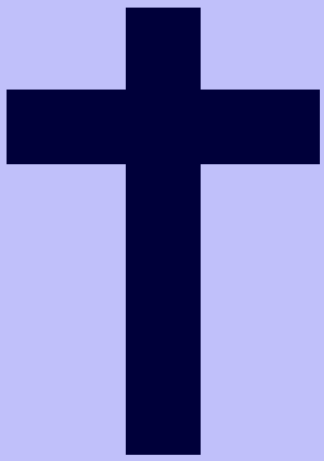
Sech Hadròih



Sech Hadròih

Sech Hadròih

Sech Hadròih

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hre

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Published: 2015 Nhà Xuất Bản Tôn Giáo
All rights reserved.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files dated 3 May 2025
e5023a07-9831-5256-a315-1cae0f33043d

Contents

Mathêu 1
Mŏc 57
Luca 93
Jon 152
Bìac Yiang Hadròih 196
Rôma 250
1 Cô-rinh-tô 276
2 Cô-rinh-tô 300
Ga-la-ti 316
Ê-phê-sô 325
Philip 334
Cô-lô-se 341
1 Tê-sa-lô-ni-ca 347
2 Tê-sa-lô-ni-ca 353
1 Ti-mô-thê 357
2 Ti-mô-thê 364
Tit 370
Phi-lê-môn 374
Hêbru 376
Jacò 395
1 Pêtrô 402
2 Pêtrô 410
1 Jon 415
2 Jon 422
3 Jon 424
Juđe 426
Bìac Mahno 429
'Bŏi Calêu Plình 458

Bàu Lem tiaq
Mathêu
Achìh Bìac Chuaq Jêxu Broq Wa Hnài
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Hiniq cô hadai hiniq da mangai khoi wìa mangai hŏc tiaq da Chuaq Jêxu. Ta cô i bàu achìh: "Bàu Lem Enh Boc Plình."

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Mathêu achìh Sech Bàu Lem cô. Mathêu aih: "Bìac Tabàih da Chuaq". Adroi nèh haq mangai bòch gop màng. Haq hadai i hiniq Lêwi.

Sech Mathêu cô khoi achìh adroi ca phôq Jê-ru-sa-lem 'bìq raliang đac hanam 70 Atìq C.

Bàu Anoi:

Mathêu enh achìh sech cô đòiq patô ro 'ràng Chuaq Jêxu Haq joq 'nàng Mêsi – aih Mangai Loh Enh Plình đòiq dèch con mangai. Bàc yàng haq yŏc bàu enh Sech Hadròih phàn ma dùnh wa achìh bàu: Diac Plình (Diac Boc Plình).

Bàu ta sech cô jah lah axong 5 phàn: (1) 'Nat 5-7; (2) 'Nat 10; (3) 'Nat 13; (4) 'Nat 18; (5) 'Nat 24-25.

Rìm 'Nat:

1. Hì xa-ông ca Chuaq Jêxu wa jò ŏi con 'yoh: 1:1—2:23
2. Baxèm bìac broq da Chuaq Jêxu: 3:1—4:11
3. Bìac broq da Chuaq Jêxu ta gùng Ga-li-lê: 4:12—14:12
4. 'Bài yàng Chuaq Jêxu tawìh enh gùng Ga-li-lê: 14:13—17:20
5. Bìac lùch Chuaq Jêxu broq ta gùng Ga-li-lê: 17:22—18:35
6. Bìac Chuaq Jêxu broq ta gùng Juđia wa: 19:1—20:34
7. Bìac nan xa da Chuaq Jêxu: 21:1—27:66
8. Hì Rìh Hlài: 28:1–20

Xinoi Chuaq Jêxu Crich
(Luc 3:23–38)

1 Cô xinoi da Chuaq Jêxu Crich, hadrech Đawit, con xau Ap-ra-ham.

2 Ap-ra-ham xa-ông ca Isac,
Isac xa-ông ca Jacôp,
Jacôp xa-ông ca Juđa wa oh daq haq.
3 Juđa wa Tama mai d, xa-ông ca Perex wa Xêra,
Perex xa-ông ca Hêtrôn,
Hêtrôn xa-ông ca Aram.
4 Aram xa-ông ca A-mi-na-đap,
A-mi-na-đap xa-ông ca Na-ach-son,
Na-ach-son xa-ông ca Sanhmôn.
5 Sanhmôn wa Rahap mai haq, xa-ông ca Bô-ô,
Bô-ô wa Rut xa-ông ca Ôbêt,
Ôbêt xa-ông ca Jêsê.
6 Jêsê xa-ông ca bùa Đawit.

Đawit yŏc mai Uria xa-ông ca Sa-lô-môn.
7 Sa-lô-môn xa-ông ca Rê-hô-bô-am,
Rê-hô-bô-am xa-ông ca A-bi-ja,
A-bi-ja xa-ông ca Asap.
8 Asap xa-ông ca Jê-hô-sa-phat,
Jê-hô-sa-phat xa-ông ca Jôram,
Jôram xa-ông ca Ôxia.
9 Ôxia xa-ông ca Jôtham,
Jôtham xa-ông ca Acha,
Acha xa-ông ca Ê-xê-chia.
10 Ê-xê-chia xa-ông ca Ma-na-se,
Ma-na-se xa-ông ca Amon,
Amon xa-ông ca Jôsia.
11 Jò ti rùp wì tŏc Diac Ba-bi-lôn, Jôsia xa-ông ca Jê-cô-nia wa oh daq haq.

12 Ŏi ta Ba-bi-lôn,
Jê-cô-nia xa-ông ca Sa-an-thi-ên,
Sa-an-thi-ên xa-ông ca Xô-rô-ba-bên.
13 Xô-rô-ba-bên xa-ông ca A-bi-ut,
A-bi-ut xa-ông ca Ê-li-a-kim,
Ê-li-a-kim xa-ông ca Axô.
14 Axô xa-ông ca Xađoc,
Xađoc xa-ông ca Achim,
Achim xa-ông ca Ê-li-ut.
15 Ê-li-ut xa-ông ca Ê-li-a-xa,
Ê-li-a-xa xa-ông ca Mathan,
Mathan xa-ông ca Jacôp.
16 Jacôp xa-ông ca Jôsep, aih ŏng Mari. Mari, haq xa-ông ca Chuaq Jêxu, wì creo Haq Crich.

17 'Màng aih, enh Ap-ra-ham trùh Đawit, dìq dŏng 14 'nhòng. Enh Đawit trùh jò wì 'bìq rùp tŏc Diac Ba-bi-lôn, hadai 14 'nhòng. Enh jò wì 'bìq rùp tŏc Diac Ba-bi-lôn trùh Chuaq Jêxu Crich, hadai 14 'nhòng.

Bìac Xa-ông ca Chuaq Jêxu
(Luc 2:1–7)

18 Bìac xa-ông ca Chuaq Jêxu Crich khoi i 'màng cô: Jò Mari miq Chuaq Jêxu khoi hùaq broq mai Jôsep, wa 'nhòq lah caq ŏi ti dabau, mahaq Mari khoi hadràp nhò cwìang Yiang Hadròih.
19 Jôsep mangai ma hùaq broq ŏng haq, aih mangai lem manoh, ùh enh wì capoch 'mèq, haq hèm trong cađac hlèp Mari.
20 Mahaq jò haq 'nang hèm bìac aih, i mòiq 'bình plình Chuaq loh mahno ca haq jò haq apô, doi: “Ô Jôsep con xau Đawit, ìh apaq yùq yŏc Mari broq mai, ma jah 'màng aih Con haq ma 'nang hadràp enh Yiang Hadròih.
21 Haq jah xa-ông mòiq toq Con Calô, ìh ep hiniq ca Haq, Jêxu, ma jah 'màng aih Haq jah dèch jàn Haq loh khoi enh tôiq lôi.”

22 Rìm bìac khoi i 'màng aih, đòiq broq xìt bàu Chuaq ma Haq khoi
am mangai capoch thai Boc Plình achìh adroi:
23 “Cô èh, i mòiq ngai gu adrùh xriu ŏi jiang, xa-ông mòiq toq Con
Calô.” Khoi èh wì hiniq ca Con Calô aih hiniq: “Em-ma-nu-ên, aih Boc
Plình ŏi ti bèn.”
24 Jôsep rìu, broq tiaq troi bàu 'bình plình khoi tanap, hi yŏc Mari
broq dèh mai.
25 Mahaq wa ùh caq ŏi ti dabau trùh jò Mari xa-ông mòiq toq Con
Calô, hiniq Haq Jêxu.

2

'Bài Thài Rabiaq ma Hŏc Hlŏng

1 Jò xa-ông ca Chuaq Jêxu ta phôq 'Bêt-lê-hem, gùng Juđia, 'nhòng
Hêrôt broq bùa, i 'bài thài rabiaq ŏi enh Diac pah mat mahì loh, lam
trùh ta phôq Jê-ru-sa-lem.
2 Wì bòch: “Bùa Yothaiq neo xa-ông ŏi ta leq? Ma jah 'màng aih
nhèn khoi hnoq halŏng Haq enh Diac pah mat mahì loh. Nhèn lam
trùh ta aih đòiq cùh waiq Haq.”
3 Hìa tàng bàu 'màng aih, bùa Hêrôt wa dìq ca phôq Jê-ru-sa-lem
hlè lèt ta manoh.
4 Bùa tagop dŏng dìq 'bài pajàu càn wa 'bài thài ranenh, haq bòch:
“Mangai Crich khoi xa-ông ta leq?”
5 Wì tèu: “Ta 'Bêt-lê-hem, gùng Juđia, ma jah 'màng aih i bàu
mangai capoch thai Boc Plình khoi achìh:
6 “ ‘Ô 'Bêt-lê-hem gùng Juđa,
joq 'nàng ìh ùh thùa cleq 'bài phôq càn ta gùng Juđa,
ma jah 'màng aih, enh nòi ìh jah loh mòiq Ngai broq gàu,
cla Haq wèq ban jàn Is-ra-ên, aih jàn Au.’ ”
7 Bùa Hêrôt creo ca 'bài thài rabiaq trùh hlèp ti haq, hi bòch wì jò
leq bu hnoq halŏng aih loh.
8 Khoi èh haq thê wì lam ta 'Bêt-lê-hem, rai tanap: “Pì lam ti bòch
bìac Con Nga aih beq, jò chaq khoi hnoq, am ca au loq dìq, au hadai
lam trùh cùh waiq Haq.”
9 Khoi ca wì tamàng bùa doi, wì haq lam hloi jò aih. Halŏng wì ma
hnoq enh pah mat mahì loh, lam adroi ca wì trùh jang nòi Con Nga ŏi,
halŏng yòng.
10 Jò 'bài thài hnoq halŏng, wì lem bùi dìq jaq.
11 Jò wì mùt ta hnem hnoq Con Nga wa Mari miq Haq, wì cùp gàu
hacùn cràng cùh waiq Haq, khoi èh wì 'noh 'bài ngè canaq 'bac am ca
Haq, aih wang, nhù hùang wa mùc jùac.
12 Atìq ca aih wì apô, Boc Plình pa'yèp ca wì ùh thê wì hlài ta bùa
Hêrôt, mahaq lam trong 'noiq hlài dèh ta Diac.

Cadàu Mot ta Diac Aicàp

13 Khoi ca 'bài thài aih lam, i 'bình plình Chuaq loh doi ca Jôsep ta
jò haq apô. 'Bình plình doi: “Rìu beq! 'Nong Con Nga wa miq Haq
cadàu mot ta Diac Aicàp, khoi èh ŏi hloi ta aih trùh jò Au thê ìh, ma
jah 'màng aih bùa Hêrôt 'nang ti chaq Con Nga waq ca jah jêh đac
Haq.”

14 Jôsep padinh yòng, 'nong Con Nga wa miq Haq lam cwa ta Diac
Aicàp jò damang.
15 Haq ŏi ta aih trùh jò bùa Hêrôt cachìt, đòiq broq xìt bàu mangai
capoch thai Boc Plình khoi doi adroi: “Au khoi creo dèh ca Con loh
enh Diac Aicàp.”
16 Jò Bùa Hêrôt hnoq 'bài thài rabiaq 'nùt haq, haq nòih dìq jaq. Haq
thê mangai lình jêh đac dìq dŏng con nga baiq hanam dàng loh ŏi ta
phôq 'Bêt-lê-hem wa jàp ta gùng aih, tiaq troq hì, khê 'bài thài rabiaq
ma khoi am bùa loq.
17 'Màng aih broq xìt bàu Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình khoi
doi adroi:
18 “Khoi tàng bàu wì cachech,
hmoi ta phôq Rama,
aih Rachên hmoi dèh ca 'bài con,
haq ùh jah àt, ùh chìuq cabô alòng haq,
ma jah 'màng aih 'bài con haq pi i hòm.”

Enh Diac Aicàp Wìh Hlài Yothaiq

19 Mahaq khoi ca bùa Hêrôt cachìt, i 'bình plình Chuaq trùh ti Jôsep
ta jò haq apô, ŏi ta Diac Aicàp doi ca haq:
20 “Yòng beq, 'nong Con Nga wa miq Haq hlài ta Diac Yothaiq, ma
jah 'màng aih 'bài mangai ma enh jêh đac Con Nga, khoi cachìt.”
21 Jôsep padinh yòng, 'nong Con Nga wa miq Haq hlài ta Diac
Yothaiq.
22 Mahaq jò tàng wì doi, A-chê-lau broq bùa thai Hêrôt baq haq ta
gùng Juđia, Jôsep crè, ùh hùa hlài ta aih. Èh khoi ca Boc Plình pa'yèp
ca haq jò haq apô, haq mùt ta gùng Ga-li-lê.
23 Haq lam ŏi gùng Na-xa-ret. Bìac aih broq xìt bàu mangai capoch
thai Boc Plình khoi doi adroi: “Wì jah creo Haq Mangai Na-xa-ret.”

3

Jon 'Baptit Anoi Hnài
(Mŏc 1:1–8; Luc 3:1–18; Jon 1:19–28)

1 Jò aih, Jon 'Baptit hnài Bàu Lem ta đùng hawit gùng Juđia.
2 Haq doi: “Pì ep cađac dèh manoh broq tôiq beq, ma jah 'màng aih
Diac Plình trùh khoi haten!”
3 Aih mangai ma Êsai, mangai capoch thai Boc Plình, khoi doi:
“I bàu creo ta đùng hawit,
‘Padon trong ca Chuaq beq,
Broq da-adàng 'bài trong Haq.’ ”
4 Jon caxùnh eo xam xàc lŏcđa, càt ca'nam xam caxi akia, caq lìp
tùc wa diac xùt.
5 Jò aih, dìq ca jàn ta phôq Jê-ru-sa-lem, jàp gùng Juđia wa gùng
haten ca diac Jôđan lam trùh ti Jon.
6 Jò wì khoi pa'noh dèh tôiq lôi, wì chìuq haq broq 'baptem ta diac
Jôđan.
7 Mahaq jò Jon hnoq bàc ngai Pha-ri-si wa Sa-đu-sê trùh ti haq xìn
haq broq 'baptem, Jon doi ca wì: “Ô xinoi bìh plŏng! Cabô khoi pa'yèp
pì loq wia claih ca can nòih Boc Plình hì atìq èh?

8 'Màng aih, pì wìh wìa loh plì ma lem beq đòiq tajì ca pì khoi cađac
dèh manoh broq tôiq.
9 Apaq hèm dèh ta manoh: ‘Ap-ra-ham haq baq bèn, ma jah 'màng
aih.’ Au doi ca pì, Boc Plình jah broq hmu cô wìa con xau am ca
Ap-ra-ham.
10 Manàiq cô chòng khoi đòiq jang xèm long. Long leq ùh loh plì
lem, coh bùh đac ta ùnh.
11 “Phàn au, au 'baptem ca pì xam diac đòiq pì cađac dèh manoh
broq tôiq. Mahaq i mòiq Ngai trùh atìq ca au i cwìang itai yi càn ca
au. Au ùh đang ca yinh jai Haq. Haq broq 'baptem ca pì xam Yiang
Hadròih wa xam ùnh.
12 Tì Haq wê tŏn dè hreo manùh, Haq 'mùt 'mau len ta hapom,
manùh bùh ta ralùng ùnh ùh jò leq pat.”

Chuaq Jêxu Chìuq 'Baptem
(Mŏc 1:9–11; Luc 3:21–22)

13 Wop jò aih, Chuaq Jêxu lam enh gùng Ga-li-lê trùh ti Jon ta diac
Jôđan, đòiq chìuq Jon broq 'baptem am ca Haq.
14 Mahaq Jon ùh waq. Haq doi: “Cla au nhet chìuq Ìh broq 'baptem
ca au, mahaq Ìh xìn au broq 'baptem ca Ìh 'mòh?”
15 Chuaq Jêxu doi: “Manàiq cô phai broq 'màng cô, ma jah 'màng
aih bèn broq waq ca gêh rìm bìac ta-atoq.”
16 Jò chìuq 'baptem khoi gêh, Chuaq Jêxu tŏc enh diac. Tajòi 'mòi
hnoq plình tapèh, Haq hnoq Yiang Hadròih Boc Plình tìah ca chìm
trù, jràp ti chac Haq.
17 I bàu capoch enh Plình: “Cô Con Calô Au. Au loq waq ca Haq. Haq
broq lem manoh Au rìm trong.”

4

Can Kiac Satan Padô 'Nùt Chuaq Jêxu
(Mŏc 1:12–13; Luc 4:1–13)

1 Khoi èh Yiang Hadròih 'ràng Chuaq Jêxu lam ta nòi đùng hawit
đòiq can kiac Satan padô 'nùt Haq.
2 Haq khoi rôn ca acaq 40 hì, 40 mang, khoi ca aih Haq pangot.
3 Can kiac Satan trùh haten padô 'nùt Haq, doi: “Tàng Ìh joq 'nàng
Con Boc Plình, thê hmu cô wìa 'benh beq.”
4 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Khoi achìh ta Sech Hadròih: ‘Con
mangai rìh ùh xài toq nhò dahwèq caq, mahaq ep canòm ca rìm bàu
loh enh hacùng Boc Plình.’✡ ”
5 Khoi èh, can kiac Satan 'ràng Haq mùt ta phôq hadròih, đòiq Haq
jang bôi grôi cùa Hnem Cùh Waiq,
6 hi doi ca Haq: “Tàng Ìh joq 'nàng Con Boc Plình, ca'nìh dađeh beq,
ma jah 'màng aih i bàu khoi achìh ta Sech Hadròih:
“ ‘Chuaq jah thê 'bài 'bình plình wèq Ìh ta tì,
đòiq jènh Ìh ùh troq hmu.’✡ ”
7 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Hadai khoi i bàu achìh ta Sech
Hadròih: ‘Ìh apaq thù Chuaq, Boc Plình ìh.’✡ ”

✡ **4:4 4:4** RAH 8:3. ✡ **4:6 4:6** BCP 91:11,12. ✡ **4:7 4:7** RAH 6:16.

8 Can kiac Satan 'ràng atŏc Haq ta bôi wang dìq jaq ha'nhèq, patô ca
Haq dìq dŏng Diac ta crŏng taneh wa bìac 'ngah 'ngai 'bài Diac aih,
9 hi doi ca Haq: “Tàng Ìh hacùn cràng cùh waiq au, au am ca Ìh dìq
dŏng Diac cô.”
10 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ô can kiac Satan, wia beq! Ma jah 'màng
aih i bàu khoi achìh ta Sech Hadròih: ‘Ìh ep cùh waiq Chuaq, Boc Plình
ìh, wa patìh toq ca Haq hêq.’✡ ”
11 Can kiac Satan loh lam. Tajòi 'mòi i 'bình plình trùh haten patìh
ca Haq.

Chuaq Jêxu Baxèm Broq Bìac ta Ga-li-lê
(Mŏc 1:14–15; Luc 4:14–15)

12 Jò Chuaq Jêxu hìa tàng wì khoi rùp Jon 'mùt ta tù, Haq lam ta
gùng Ga-li-lê.
13 Haq cađac phôq Na-xa-ret lam trùh ŏi ta phôq Ca-bê-na-um, haten
ca diac raxìq, jap acang gùng Xa-bu-lun wa Nep-ta-li.
14 'Màng aih, troq troi bàu Êsai, mangai capoch thai Boc Plình khoi
doi adroi:
15 “Gùng Xa-bu-lun wa gùng Nep-ta-li,
ŏi ti trong trùh ta diac raxìq, pah tau diac Jôđan,
aih mòiq phàn taneh da gùng Ga-li-lê khoi wìa taneh mangai jàn
'noiq.
16 Mangai ta gùng aih ha'ngui ta clam clôiq,
khoi hnoq can 'ngah càn,
wa 'bài mangai ha'ngui ta yàp can cachìt,
khoi i can 'ngah xreo wì.”✡
17 Enh jò aih, Chuaq Jêxu baxèm anoi hnài wì: “Pì ep cađac dèh
manoh broq tôiq beq, ma jah 'màng aih Diac Plình trùh khoi haten.”

Mangai Hŏc Tiaq Baxèm
(Mŏc 1:16–20; Luc 5:1–11)

18 Jò Haq lam ti 'bò diac raxìq Ga-li-lê, hnoq wa baiq ngai oh daq,
aih Simôn wì creo haq Pêtrô, oh haq Anrê, tang hlàm ta diac raxìq,
ma jah 'màng aih wa mangai ranang ca.
19 Haq creo ca wa: “Lam tiaq Au beq, Au broq chôp dèch mangai
'màng ca chôp ranang ca.”
20 Wa oh daq cađac hlàm lam tiaq Haq.
21 Enh nòi aih lam tam toq 'biaq hòm, Haq hnoq wa oh daq 'noiq,
aih Jacò con Xê-bê-đê, wa oh haq, aih Jon. Wa 'nang hmình hlàm ti
Xê-bê-đê, baq wa ŏi ta bong, Haq creo ca wa.
22 Tajòi 'mòi wa cađac dèh baq wa bong, lam tiaq Haq.
23 Chuaq Jêxu lam jàp ta gùng Ga-li-lê, hnài wì ta hnem tagop, anoi
ca wì Bàu Lem Diac Plình, wa broq brêh dìq dŏng ca wì mangai ùh
hrŏc.
24 Wì anoi hlài bìac Haq broq jàp gùng Siri. Wì 'ràng ca Haq dìq ca
mangai ùh hrŏc, 'bài mangai i hinìq enh jò ŏi nga, 'bài mangai i kiac
ŏi ta chac, mangai troq kenh wa mangai pen. Haq broq am wì brêh
dŏng dìq.
25 Bàc mangai hrìn tiaq Haq enh gùng Ga-li-lê, gùng Đê-ca-pô-lò,
phôq Jê-ru-sa-lem, gùng Juđia, wa enh gùng pah tau diac Jôđan.

✡ **4:10 4:10** RAH 6:13. ✡ **4:16 4:16** Êsai 9:1,2.

5

Bàu Xôq Ramŏt Anoi Hnài ta Wang
(Luc 6:20–23)

1 Chuaq Jêxu hnoq mangai bàc, Haq tŏc ta bôi wang. Jò Haq ha'ngui,
mangai hŏc tiaq thia haten.
2 Haq hnài wì doi:
3 “Xôq ramŏt am ca wì ma ngan ca dađeh ùh đang cleq,
taiq wì haq jah hùang Diac Plình.
4 Xôq ramŏt am ca mangai crò hmoi,
ma jah 'màng aih jah alòng wì haq.
5 Xôq ramŏt ca mangai i manoh ùh padèch dađeh,
ma jah 'màng aih, èh haq jah nhàn yŏc taneh.
6 Xôq ramŏt ca mangai i manoh enh waq caq ŏi ta-atoq,
ma jah 'màng aih wì haq jah tôm tàu.
7 Xôq ramŏt ca mangai loq xa-ŏch,
ma jah 'màng aih jah xa-ŏch chao ca wì haq.
8 Xôq ramŏt ca mangai i manoh hadròih,
ma jah 'màng aih wì haq jah hnoq Boc Plình.
9 Xôq ramŏt ca mangai loq broq ca con mangai hatroq ca dabau,
ma jah 'màng aih jah creo wì haq, con caiq Boc Plình.
10 Xôq ramŏt ca mangai chìuq wì ti rùp taiq wì haq tiaq trong ta-atoq,
ma jah 'màng aih wì haq jah hùang Diac Plình.
11 “Xôq ramŏt ca pì jò wì hanip pì, ti rùp pì, jù lê wa capoch rìm
hiniq ngang dù ca pì taiq pì tiaq Au.
12 Yŏc manoh manè wa lem bùi beq, ma jah 'màng aih, pì jah i bìac
baha càn ŏi ta plình èh. Calah nèh wì hadai khoi ti rùp mangai capoch
thai Boc Plình, 'màng ca wì rùp pì manàiq.

Boh wa Can 'Ngah
(Mŏc 9:50; Luc 14:34–35)

13 “Pì boh crŏng taneh, mahaq tàng boh pi xang, yŏc ca cleq broq
hlài đòiq haq xang? Boh aih pi wìa waq hòm, ep ùc đac enh gùng
đòiq mangai jôiq enh 'neq ca jènh.
14 “Pì can 'ngah crŏng taneh. Mòiq toq phôq ŏi ta bôi wang ùh jah
hlèp.
15 Hadai ùh i cabô bùh đen èh gùp đac ta thùng, mahaq đòiq ti nòi
ha'nhèq, xreo 'ngah dìq dŏng rìm ngai ŏi ta hnem.
16 Can 'ngah pì ep xreo 'ngah enh ngìa wì 'màng aih, đòiq wì hnoq
bìac lem da pì, wì jah manè Baq pì ŏi ta plình.

Ranenh Boc Plình

17 “Pì apaq xoh Au trùh đòiq raliang đac Ranenh Boc Plình wa bàu
anoi da Mangai Capoch Thai Boc Plình. Au trùh, ùh xài đòiq raliang,
mahaq đòiq broq jah gêh.
18 Ma jah 'màng aih Au doi ca pì joq 'nàng, jò plình wa crŏng taneh
'nhòq hnhung, hadai ùh jah xùt đac mòiq teo loq mòiq chù leq ta Sech
Ranenh Boc Plình trùh jò rìm bìac jah gêh.
19 'Màng aih, mangai leq cađac mòiq hiniq dìq ca jaq 'yoh ta bàu thê
cô, wa hnài wì broq tiaq 'màng aih, jah creo haq 'yoh dìq jaq ta Diac
Plình, èh mangai leq wèq 'bài bàu thê aih wa hnài wì 'noiq wèq dìq,
jah creo haq càn ŏi ta Diac Plình.

20 Ma jah 'màng aih Au doi ca pì, tàng bìac ta-atoq pì, ùh yi càn ca
bìac ta-atoq da 'bài thài ranenh wa 'bài mangai Pha-ri-si, pì ùh jah mùt
Diac Plình.
21 “Pì i tàng bàu doi ca wì mangai calah nèh: ‘Ìh ùh jah jêh cachìt
ca mangai.✡ Tàng mangai leq jêh cachìt mangai, haq ep chìuq hadrah
baxa.’
22 Mahaq Au doi ca pì: Tàng mangai leq nòih dèh ca oh daq, èh haq
ep chìuq hadrah baxa. Mangai leq lech dèh ca oh daq: ‘Gè blùng,’ haq
ep chìuq hatình hiniq nòi hadrah ha'nhèq. Mangai leq lech dèh ca oh
daq: ‘Gè ranhùa,’ èh haq ep chìuq 'bau ùnh baxa.
23 “ 'Màng aih, jò ìh yòng am ngè tadreo jang ngìa ca ca'bŏng tadreo,
ìh hmàng hlài, i oh daq ìh i bìac ùh bùi ca ìh,
24 ìh ep đòiq đò ngè tadreo jang ngìa ca ca'bŏng tadreo, thê ìh wìh
hlài broq hatroq dèh ca oh daq hòiq, khoi èh hi trùh am ngè tadreo.
25 “Jò lam pajùm ti mangai ma git ca ìh, ìh ep renh hatroq ca haq.
Tàng ùh broq 'màng aih, haq jao am ìh ca cwan hadrah. Cwan hadrah
jao ìh ta tì mangai wèq hnem tù, èh ìh 'bìq clêh ta tù.
26 Joq 'nàng Au doi ca ìh, tàng ìh ca'naih ŏi thìuq mòiq đùng, xôq ìh
ùh jah loh khoi enh hnem tù.
27 “Pì i tàng bàu doi: ‘Ìh apaq broq tôiq tango.’✡
28 Mahaq Au doi ca pì loq: Mangai leq ngan gù cadrì rai hèm ta
manoh enh tango ca haq, mangai aih khoi broq tôiq tango ta manoh
ca gù cadrì aih.
29 Tàng mat pah 'ma broq ìh broq tôiq, thê ìh dŏih tèm đac hangai
ca ìh beq, ma jah mang aih cađac mòiq apah mat lem yi hnao ca cađac
dìq ca chac hamac mùt 'bau ùnh.
30 Tàng tì pah 'ma broq ìh broq tôiq, thê ìh coh tèm đac hangai ca
ìh beq, ma jah 'màng aih, cađac mòiq apah tì, lem yi hnao dìq ca chac
hamac mùt ta 'bau ùnh.
31 “I bàu doi: ‘Tàng mangai leq enh cađac dèh mai, haq ep achìh
jàiq cađac.’✡
32 Mahaq Au doi ca pì: Tàng mangai leq cađac dèh mai, ùh xài taiq
mai haq tango, mangai aih khoi broq dèh mai loh mangai broq tôiq
tango. Tàng mangai leq yŏc mangai cadrì wì khoi cađac, èh haq hadai
broq tôiq tango.
33 “Pì ŏi tàng bàu doi ca wì calah nèh: ‘Ìh ùh jah pachac 'nùt, mahaq
enh ngìa ca Chuaq, ep wèq dèh bàu pachac.’
34 Mahaq Au doi ca pì: Apaq pachac broq cleq. Apaq patô plình khoi
èh pachac, ma jah 'màng aih plình, aih gèq bùa da Boc Plình.
35 Apaq patô crŏng taneh khoi èh pachac, ma jah 'màng aih crŏng
taneh, aih nòi long thòt đòiq roh jènh da Boc Plình. Apaq patô phôq
Jê-ru-sa-lem khoi èh pachac, taiq aih phôq Bùa càn.
36 Ìh apaq patô dèh gàu, khoi èh pachac, ma jah 'màng aih ìh xôq
'nhòq jah broq dèh mòiq hadrang xàc ta gàu loh ca gam loq loh ca
taboc.
37 Mahaq ìh phai doi: ‘Joq,’ ‘joq,’ ‘ùh,’ ‘ùh.’ Bìac leq wì ma anoi tam,
bìac aih loh enh ngang dù.
38 “Pì i tàng bàu doi: ‘Mat đèn mat, hanenh đèn hanenh.’✡

✡ **5:21 5:21** LEA 20:13. ✡ **5:27 5:27** LEA 20:14. ✡ **5:31 5:31** RAH 24:1. ✡ **5:38 5:38** LEA 21:23; Lêwi 24:20; RAH 19:21.

39 Mahaq Au doi ca pì: Apaq tajraq ca mangai dù, tàng haq tep hadrò
ìh pah 'ma, am hloi haq tep pah 'ngeo.
40 Tàng mangai leq enh kìan ìh waq ca jah yŏc da ìh eo đêq, ìh am
hloi ca haq eo yôh.
41 Tàng mangai leq enh rùp ìh lam mòiq apŏt trong, ìh lam tiaq haq
baiq apŏt trong.
42 Mangai leq xìn dahwèq ìh, am ca haq beq, mangai leq enh bòch
đò dahwèq ìh, apaq wia đac.
43 “Pì i tàng bàu doi: ‘Thê ìh loq waq ca mangai haten hatìa,✡ git ca
mangai tagit ca ìh.’
44 Mahaq Au doi ca pì: Thê loq waq ca mangai tagit ca pì, wa waiq
khàn am ca mangai ma ti rùp pì beq,
45 đòiq pì jah broq con caiq Baq pì ma ŏi ta plình, ma jah 'màng aih
Haq jah broq mat mahì tŏc đòiq xreo mangai dù wa mangai lem, broq
mè am ca mangai ta-atoq wa ca mangai ngang dù.
46 Tàng pì loq waq toq ca mangai loq waq ca pì, èh pì jah bìac baha
cleq? 'Bài mangai gop thèq, ma ùh loq broq 'màng aih 'mòh?
47 Tàng pì loq waq dèh toq oh daq, i crài leq, mangai ma ùh tiaq
Chuaq ma ùh loq broq 'màng aih 'mòh?
48 'Màng aih èh, pì ep lem rìm trong, tìah ca Baq pì ŏi ta Plình lem
rìm trong.

6

Bìac Broq Lem

1 “Wèq dèh manoh beq, apaq broq bìac ta-atoq enh ngìa ca mangai
waq ca wì hnoq. Tàng broq 'màng aih Baq pì ŏi ta plình ùh 'noh bìac
baha cleq.
2 “ 'Màng cô, jò broq bìac jùp đò, apaq hlôi ken enh ngìa ca phù
cròng, tìah ca 'bài mangai bàu lem, manoh dù broq ta hnem tagop wa
roc trong đòiq i mangai jah padèch wì. Joq 'nàng Au doi ca pì, 'bài
mangai aih khoi jah dèh bìac baha cla wì haq.
3 Mahaq jò ìh broq bìac jùp đò tì pah 'ma broq, paq am tì pah 'ngeo
loq,
4 đòiq bìac ìh jùp đò jah hlèp. Baq ìh ta Plình hnoq ta nòi hlèp, Haq
jah 'noh bìac baha ca ìh.

Bìac Waiq Khàn
(Luc 11:2–4)

5 “Jò pì waiq khàn, apaq broq tìah ca 'bài mangai bàu lem, manoh
dù, ma jah 'màng aih wì haq toq enh waiq khàn nòi hnem tagop wa ti
'mang ngo plài đòiq phù cròng hnoq wì haq. Joq 'nàng Au doi ca pì,
'bài mangai aih khoi jah dèh bìac baha cla wì haq.
6 Mahaq jò ìh waiq khàn, thê ìh mùt ta adùq ìh ma ŏi dèh mòiq ngai,
clenh 'mang, khoi èh waiq khàn. Baq ìh hnoq rìm bìac khoi broq ta
nòi hlèp, Haq jah 'noh bìac baha ca ìh.
7 Cô, jò pì waiq khàn, apaq capoch lam capoch hlài bàc yàng 'màng
ca wì mangai ùh i tiaq Chuaq, ma jah 'màng aih wì xoh dèh capoch
bàc, aih jah tàng wì haq.

✡ **5:43 5:43** Lêwi 19:18.

8 'Màng aih, pì apaq tìah troi wì haq, ma jah 'màng aih, adroi ca pì
xìn, Baq pì khoi loq pì nhet bìac cleq.
9 “ 'Màng aih, pì waiq khàn 'màng cô:
“ ‘Waiq Baq nhèn ŏi ta plình,
hiniq Baq jah padèch Hadròih.
10 Diac Baq jah trùh.
Manoh enh da Baq jah wìa
ŏi ta crŏng taneh tìah ca ŏi ta plình.
11 Xìn am ca nhèn dahwèq caq panàc rìm hì.
12 Xìn baxŏng tôiq lôi da nhèn,
tìah ca nhèn hadai baxŏng tôiq lôi wì ma broq tôiq ca nhèn.
13 Xìn apaq 'mùt nhèn ŏi ta nòi padô 'nùt,
mahaq dèch dŏih nhèn khoi ca can kiac dù.
Taiq Diac, cwìang itai, wa can 'ngah 'ngai joq ŏi ta tì Baq hloi hloi.
Amen.’
14 “Ma jah 'màng aih tàng pì loq baxŏng tôiq ca mangai broq lôi ca pì,
Baq pì ŏi ta Plình hadai baxŏng tôiq lôi ca pì.
15 Mahaq tàng pì ùh baxŏng tôiq ca wì, Baq pì ŏi ta Plình hadai ùh
baxŏng tôiq ca pì.

Bìac Rôn ca Acaq

16 “Jò pì rôn ca acaq, pì apaq i hadrò mango tìah ca 'bài mangai bàu
lem, manoh dù, ma jah 'màng aih wì haq to broq dèh hadrò mango
đòiq con mangai loq ca wì haq rôn ca acaq. Joq 'nàng Au doi ca pì, wì
haq khoi jah dèh bìac baha cla wì haq.
17 Mahaq jò ìh rôn ca acaq, ìh 'mùq mat, xùt dàu ta gàu beq,
18 đòiq wì ùh hìaq loq ca ìh rôn ca acaq, mahaq toq Baq ìh hnoq ta
nòi hlèp. Haq hnoq bìac ìh broq, Haq jah 'noh bìac baha ca ìh.

Cùng Hang Canaq 'Bac ta Diac Plình
(Luc 12:33–34)

19 “Pì apaq don đòiq cùng hang ŏi ta crŏng taneh, aih nòi i 'mài
damang, axiang broq raliang wa mangai atùng pùng panàt mùt yŏc.
20 Mahaq pì ep don đòiq dèh cùng hang ŏi ta plình, aih nòi ùh i
ca 'mài damang, axiang broq raliang, hadai ùh i mangai atùng pùng
panàt mùt yŏc.
21 Ma jah 'màng aih cùng hang ìh ŏi jang leq, manoh ìh ŏi jang aih.”

Mat 'Ngah
(Luc 11:34–36)

22 “Mat, aih đen chac hamac. Tàng mat ìh 'ngah, dìq ca chac hamac
ìh jah 'ngah.
23 Mahaq tàng mat ìh ùh lem, èh dìq ca chac hamac ìh dìq jaq clam
clôiq. 'Màng aih tàng can 'ngah ta chac ìh bu dàng can clam, èh can
clam aih càn tam dàng leq hòm!

Bìac Lo Hèm
(Luc 12:22–31)

24 “Ùh i ca mangai leq jah broq hapŏng baiq ngai craq, ma jah 'màng
aih haq git ca mangai cô, loq waq ca mangai tau, loq padèch mangai
cô, khìn mangai tau. Pì ùh jah rai broq hapŏng Boc Plình wa rai broq
hapŏng 'bac jèn hòm.

25 “ 'Màng cô Au doi ca pì: Apaq taiq can rìh pì lèt ca dahwèq caq,
hadai apaq taiq chac hamac pì lèt ca eo cwàn. Can rìh ma ùh yi nhet
ca dahwèq caq 'mòh? Chac hamac ma ùh yi hnao ca dahwèq caxùnh
'mòh?
26 Thê pì ngan 'bài chìm beq: Wì haq ùh rai, ùh gat, hadai ùh tah
đòiq ta hapom, mahaq Baq pì ŏi ta Diac Plình xôq ban wì haq. Pì ma
ùh yi hnao ca 'bài chìm 'mòh?
27 Ngan cô, i ca mangai leq ŏi ta pì taiq haq loq lo, haq broq 'nhòng
haq jah rìh tam toq 'biaq ùh?
28 “Phàn da eo cwàn, pì lèt hrìn broq cleq? Pì ngan riang tacreo hon
ta đùng 'màng leq beq. Haq ùh broq cleq, ùh caxenh brai,
29 mahaq Au doi ca pì: 'Nhac ca bùa Sa-lô-môn rahù dàng leq, xôq
'nhòq lah ca caxùnh eo lem tìah ca 'bài riang tacreo aih.
30 Ô mangai 'biaq manoh lùi, nhat hon ta đùng, aih adrech hì cô rìh,
hì da èh tah ta ralùng ùnh, mahaq Boc Plình xôq am haq caxùnh eo
lem 'màng aih, ùh dùh dèh ca pì con caiq Haq.
31 'Màng aih, pì apaq lèt, apaq doi: ‘Cô èh, bèn caq cleq?’ ‘Ôq cleq?’
‘Caxùnh cleq?’
32 Ma jah 'màng aih rìm bìac aih mangai jàn 'noiq xôq loq chaq yôt.
Baq pì ŏi ta Diac Plình khoi loq ca pì nhet rìm bìac aih.
33 Mahaq adroi dŏng dìq, phai chaq Diac Boc Plình wa can ta-atoq
da Haq, èh Haq jah am tam ca pì rìm bìac ma 'noiq hòm.
34 'Màng aih, apaq lèt bìac hì da èh, ma jah 'màng aih bìac hì da èh
jah lèt ca hì da èh, bìac xalep hì leq 'nang lem dèh ca hì aih.

7

Bìac Hadrah
(Luc 6:37–38,41–42)

1 “Pì apaq hadrah mangai 'noiq, đòiq pì ùh hìaq chìuq bìac hadrah.
2 Ma jah 'màng aih pì hadrah wì 'noiq 'màng leq, èh wì hadai hadrah
hlài pì 'màng aih. Pì tŏng am ca wì dàng leq, èh wì hadai tŏng hlài ca
pì dàng aih dìq.
3 “Gleq ìh ngan hnoq khenh ta mat oh daq ìh, mahaq ùh hnoq caxaih
long ŏi ta mat cla ìh.
4 Gleq ìh hùa doi dèh ca oh daq: ‘Đòiq au dŏih da ìh khenh ta mat,’
mahaq i caxaih long ŏi ta mat cla ìh?
5 Ô mangai bàu lem, manoh dù, adroi dŏng ìh ep yŏc caxaih long
loh khoi enh mat ìh beq, khoi èh ìh men xau hnoq ro dŏih đac khenh
loh khoi enh mat oh daq ìh.
6 “Apaq am ca coq ngè hadròih. Apaq hwenh ngŏc pì jang ngìa chùa,
yùq wì haq jôiq enh 'neq ca jènh, èh wì haq wìh hlài cap hich cla pì.

Ti Chaq
(Luc 11:9–13)

7 “Xìn beq, èh jah. Chaq beq, èh hnoq. Clôq 'mang beq, jah pèh.
8 Ma jah 'màng aih, tàng mangai leq xìn, jah am ca haq. Mangai leq
ti chaq, jah chaq hnoq. Mangai leq clôq 'mang, jah pèh am ca haq.
9 “Ŏi ta pì i ca mangai leq, jò con haq xìn 'benh, haq am dèh ca con
hmu ùh?
10 Loq con haq xìn ca, haq am dèh ca con bìh ùh?

11 'Màng aih, pì mangai 'mèq xôq loq am dèh ca con bìac lem, ùh
dùh dèh ca Baq pì ŏi ta plình ma ùh am bìac lem ca 'bài mangai leq
xìn Haq 'mòh?
12 Pì enh waq ca wì broq ca pì 'màng leq, pì hadai ep broq am ca
wì 'màng aih. Aih Ranenh wa bàu anoi da Mangai Capoch Thai Boc
Plình.

'Mang Chit
(Luc 13:24)

13 “Mùt 'mang chit beq, ma jah 'màng aih, 'mang rùng wa trong càn,
'ràng trùh nòi hù hnhung, mangai mùt ta aih bàc.
14 Mahaq 'mang chit wa trong 'yoh ma 'ràng trùh nòi can rìh, 'biaq
mangai chaq jah nòi aih.

Ngan Plì, hi Canao Loq Long
(Luc 6:43–44)

15 “Ep ngan kenh 'bài mangai amòng capoch bàu loq adroi, aih 'bài
mangai caxùnh eo trìu lam trùh ti pì, mahaq manoh wì tìah ca coq brì
loq tacap hich.
16 Pì hnoq plì, èh pì jah canao ca long. I ca mangai leq lah gich plì
nho ta long hila, loq gich plì pŏc ta long hila cađê ùh?
17 'Màng aih, tàng long leq lem, loh plì lem, mahaq long leq 'mèq loh
plì 'mèq.
18 Long lem ùh jah loh plì 'mèq, long 'mèq ùh jah loh plì lem.
19 Tàng long leq ùh loh plì lem, ep coh bùh đac.
20 'Màng aih èh, pì hnoq plì wì haq, pì jah canao ca wì haq.

Chuaq Loq Manoh Mangai
(Luc 13:25–27)

21 “Ùh xài mangai leq hi doi ca Au: ‘Waiq Chuaq, waiq Chuaq,’ èh
jah mùt dŏng Diac Plình đòh, mahaq toq mangai ma broq tiaq manoh
Baq ŏi ta Diac Plình raq.
22 Hì aih èh, i bàc mangai doi ca Au: ‘Waiq Chuaq, waiq Chuaq,
nhèn ùh khoi lah canòm ca hiniq Chuaq capoch bàu loq adroi; canòm
ca hiniq Chuaq hnan đac can kiac; loq canòm ca hiniq Chuaq broq bàc
bìac halac 'mòh?’
23 Jò aih èh, Au jah doi ca wì haq ro rang: ‘Ô pì mangai broq bìac
ngang dù, Au ùh 'nì ca pì, lùi khoi ca Au beq.’

Phai Broq Tiaq Bàu Boc Plình
(Luc 6:47–49)

24 “ 'Màng aih, mangai leq tàng wa broq tiaq bàu Au doi cô, Haq tìah
ca mangai khôn rabiaq broq hnem enh crŏng hmu càn.
25 'Nhac ca i mè dêh, diac làn, bahùt tep, hnem aih ùh tacro, ma jah
'màng aih, khoi broq cajap enh crŏng hmu.
26 Mangai leq tàng bàu Au doi cô, mahaq haq ùh broq tiaq, haq tìah
ca mangai blùng broq hnem ta braih.
27 I mè dêh, diac làn, bahùt tep, hnem aih tacro raliang dŏng dìq.”
28 Jò Chuaq Jêxu hnài wì bàu aih bu hêq, mangai jàn tamàng bàu
Haq, wì dìq hamàih,
29 ma jah 'màng aih Haq hnài i cwìang itai càn, ùh troi 'bài thài
ranenh.

8

Chuaq Broq Brêh Mangai Bacùn
(Mŏc 1:40–45; Luc 5:12–16)

1 Jò Chuaq Jêxu loh enh bôi wang, i mangai jàn bàc tiaq Haq.
2 Wop jò aih i mòiq ngai bacùn thia haten waiq Haq, rai doi: “Waiq
Chuaq, tàng lem manoh Ìh, xìn Ìh broq au jah brêh.”
3 Chuaq Jêxu hnhu tì bèq haq, rai doi: “Au lem manoh, brêh beq.”
Tajòi 'mòi mangai aih jah brêh.
4 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Wèq oq, apaq doi ca mangai 'noiq loq,
mahaq ìh phai lam patô dađeh ca 'bài pajàu càn, èh am tadreo tiaq
Ranenh Môise hnài, đòiq wì hnoq Boc Plình khoi broq brêh ca ìh.”

Broq Brêh ca Hapŏng Đôiq Trùang
(Luc 7:1–10)

5 Jò Chuaq Jêxu mùt ta phôq Ca-bê-na-um, i mòiq ngai đôiq trùang
trùh xìn Haq,
6 doi: “Chuaq ôi, hapŏng au ùh hrŏc pen. Haq cùi ŏi ta hnem au.
Haq jìq xa dìq jaq.”
7 Chuaq Jêxu doi: “Au lam trùh broq brêh ca haq.”
8 Đôiq trùang padreo bàu doi: “Waiq Chuaq, hnem au ùh tajì ca 'mùt
Chuaq mùt. Xìn Chuaq toq doi mòiq bàu raq, hapŏng au jah brêh.
9 Ma jah 'màng aih, au ŏi enh 'neq ca cwìang mangai 'noiq. Au hadai
i lình enh 'neq ca au hòm. Au thê mangai cô: ‘Lam beq,’ haq lam; thê
mangai tau: ‘Trùh beq,’ haq trùh; wa au thê dèh hapŏng: ‘Broq bìac
cô beq,’ haq broq.”
10 Jò Chuaq Jêxu tàng bàu aih, Haq hamàih ta manoh, doi ca 'bài
mangai ma lam tiaq Haq: “Joq 'nàng Au doi ca pì ŏi ta Is-ra-ên, Au
'nhòq lah hnoq mangai leq i manoh lùi 'màng cô.
11 Au doi ca pì, cô èh jah i bàc ngai loh enh Diac pah mat mahì
loh wa enh Diac pah mat mahì mùt, lam trùh, ha'ngui caq pajùm ti
Ap-ra-ham, Isac wa Jacôp ta Diac Plình.
12 Mahaq 'bài mangai Yothaiq ma jah creo con jàn Diac Plình, Haq
jah hwenh đac enh gùng nòi clam clôiq; ta aih i toq bàu crò hmoi wa
cadrit hanenh.”
13 Chuaq Jêxu doi ca đôiq trùang: “Hlài beq, tiaq troi bìac ìh lùi, ìh
jah 'màng aih.” Tajòi 'mòi jò aih, hapŏng da đôiq trùang ŏi ta hnem
jah brêh.

Chuaq Jêxu Broq Brêh ca Bàc Ngai 'Noiq
(Mŏc 1:29–34; Luc 4:38–41)

14 Jò Chuaq Jêxu mùt ta hnem Pêtrô, hnoq miq mai Pêtrô ùh hrŏc
tacat cùi ta jùang.
15 Chuaq Jêxu hnhu tì bèq mangai ùh hrŏc, tajòi 'mòi can tacat
hnhung hloi, khoi èh haq yòng patìh ca Chuaq Jêxu.
16 Trùh chìu, wì 'ràng ca Chuaq Jêxu bàc ngai i kiac ŏi ta chac. Mòiq
nà bàu capoch Chuaq Jêxu khoi jah hnan đac kiac dù, èh hadai broq
brêh dìq ca mangai hinìq.
17 'Màng aih, đòiq troq troi bàu Êsai, mangai capoch thai Boc Plình,
khoi doi:
“Haq khoi yŏc can ùh hrŏc bèn,

genh can hinìq bèn.”✡

Ep Broq 'Màng Leq Tiaq Chuaq
(Luc 9:57–62)

18 Khoi èh, jò Chuaq Jêxu hnoq bàc mangai jàn ŏi wawenh ca Haq,
Haq thê dèh mangai hŏc tiaq chùng bong tŏc pah tau.
19 I mòiq ngai thài ranenh thia trùh doi ca Chuaq Jêxu: “Thài ôi, Ìh
lam ta leq, au lam tiaq ta aih.”
20 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Chôn i còp, chìm i pù, mahaq Con
Mangai ùh i ca nòi angèn gàu.”
21 I mòiq ngai hŏc tiaq 'noiq hòm lam trùh doi ca Haq: “Chuaq ôi,
xìn Ìh am au hlài catùh dèh baq hòiq, khoi èh au lam tiaq Ìh.”
22 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Lam tiaq Au beq, đòiq mangai cachìt
catùh mangai cachìt da wì.”

Bahùt 'Ne Diac Raxìq
(Mŏc 4:35–41; Luc 8:22–25)

23 Atìq ca aih, Chuaq Jêxu tŏc ta bong. 'Bài mangai hŏc tiaq, tiaq
Haq.
24 Ta'ngàc i bahùt càn hlôi dêh, diac lai laq glàm bong, mahaq Chuaq
Jêxu ŏi cùi.
25 'Bài mangai hŏc tiaq thia haten, padrìu Haq. Wì doi: “Waiq Chuaq,
xìn dèch nhèn dìq! Nhèn cachìt manàiq raq!”
26 Haq doi: “Ô 'bài mangai 'biaq manoh lùi, gleq pì ma crè?” Haq
yòng, lech ca cayeo wa diac raxìq. Tajòi 'mòi diac raxìq haten, pi lai
laq.
27 'Bài mangai aih hamàih, wì doi: “Mangai cô Cabô? Gleq cayeo wa
diac raxìq dìq iu bàu Haq?”

Broq Brêh ca Mangai i Kiac
(Mŏc 5:1–20; Luc 8:26–39)

28 Jò Chuaq Jêxu khoi tŏc 'bò diac pah tau, ta gùng Ga-đa-ra, Haq
glàm wa baiq ngai i can kiac ŏi ta chac. Wa loh enh cadràng hanang
hnoq ramòt dìq jaq, ùh i ca mangai leq hùa lam cwa trong aih.
29 Wa cachech bàu dêh doi: “Waiq Con Boc Plình, au wa Ìh i bìac
cleq? I joq Ìh trùh ta cô đòiq baxa ma adroi ca jò pajaq 'mòh?”
30 Wop jò aih, i mòiq calùh chùa 'nang acaq ŏi hangai ca wì haq toq
'biaq.
31 'Bài can kiac xìn Chuaq Jêxu, wì haq doi: “Tàng Ìh hnan nhèn loh,
xìn Ìh am nhèn mùt ta calùh chùa tau.”
32 Haq thê 'bài can kiac aih: “Lam beq!” 'Bài can kiac loh khoi enh
wa baiq ngai, mùt dŏng ta 'bài chùa. Tajòi 'mòi calùh chùa aih cadàu
enh bôi criang hadrùc ta diac raxìq. Dìq cram dŏng ta diac.
33 'Bài mangai ban chùa cadàu hlài ta plài anoi hlài bìac ma khoi
loh, wa bìac mangai i kiac ŏi ta chac.
34 Dìq ca plài wì loh chaq Chuaq Jêxu. Bu hnoq Haq, wì thê Haq loh
khoi ca gùng wì haq.

✡ **8:17 8:17** Êsai 53:4.

9

Chuaq Broq Brêh Mangai Pen
(Mŏc 2:1–12; Luc 5:17–26)

1 Chuaq Jêxu tŏc ta bong cwa diac raxìq hlài dèh ta phôq.
2 I wì 'ràng ca Haq mòiq ngai mangai pen cùi ta jùang. Chuaq Jêxu
hnoq manoh lùi 'bài mangai aih. Haq doi ca mangai pen: “Ô con, lem
bùi beq, tôiq lôi con khoi jah baxŏng.”
3 Jò aih, i toq 'biaq 'bài thài ranenh hèm ta manoh: “Mangai cô
capoch bàu 'mèq đùng Boc Plình!”
4 Mahaq Chuaq Jêxu loq ca manoh 'bài thài aih, Haq doi: “Gleq pì
ma jah hèm bìac 'mèq ŏi ta manoh?
5 Trom baiq nà bàu capoch: Mòiq nà doi: ‘Tôiq lôi ìh khoi jah
baxŏng,’ mòiq nà doi: ‘Ìh yòng lam beq,’ nà leq ma yi xùang ca
capoch?
6 Cô èh, đòiq pì loq Con Mangai jò Haq ŏi ta crŏng taneh, xôq i
cwìang baxŏng tôiq lôi.” Khoi èh, Haq doi ca mangai pen: “Yòng lam
beq, xùi dradrah ahlài ta hnem ìh.”
7 Tajòi 'mòi mangai pen yòng hlài dèh ta hnem.
8 Mangai jàn hnoq cwìang halac aih, mangai leq ji yùq crè, wa manè
Boc Plình khoi am ca con mangai cwìang itai 'màng aih.

Chuaq Creo ca Mathêu
(Mŏc 2:13–17; Luc 5:27–32)

9 Jò Chuaq Jêxu loh khoi enh hnem aih, Haq hnoq mòiq ngai 'nang
ha'ngui gop thèq ta hnem thèq, hiniq haq Mathêu. Chuaq Jêxu doi ca
haq: “Lam tiaq Au beq!” Haq padinh yòng lam tiaq Chuaq Jêxu.
10 Atìq ca aih, jò Chuaq Jêxu ha'ngui acaq ta hnem Mathêu, i 'bài
mangai gop thèq wa mangai i tôiq, ha'ngui acaq ti Haq wa mangai hŏc
tiaq Haq.
11 'Bài mangai Pha-ri-si hnoq 'màng aih. Wì doi ca mangai hŏc tiaq
Haq: “Gleq Thài pì ma ha'ngui acaq pajùm ti 'bài mangai gop thèq wa
'bài mangai i tôiq aih?”
12 Chuaq Jêxu tàng bàu aih, Haq doi: “Ùh xài mangai tadêh ma nhet
ca 'bacsi sì, mahaq mangai ùh hrŏc ma nhet ca 'bacsi sì.
13 Lam beq, phai hŏc loq bàu cô enh doi cleq: ‘Au enh can xa-ŏch,
mahaq ùh enh ngè tadreo.’✡ Ma jah 'màng aih, Au trùh ta cô ùh xài
đòiq creo ca mangai ta-atoq, mahaq creo ca wì ma i tôiq.”
14 Jò aih, i 'bài mangai hŏc tiaq da Jon lam trùh chaq Chuaq Jêxu, wì
bòch: “Nhèn wa 'bài mangai Pha-ri-si, rôn ca acaq, gleq 'bài mangai
hŏc tiaq Ìh ùh rôn ca acaq?”
15 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Jò con ŏng ŏi caq hiniang lem bùi
pajùm dèh ti 'bài bua, 'bài bua haq ùh loq mango. Mahaq trùh hì wì
'nong đac con ŏng hangai ca wì haq hì aih èh, wì men rôn ca acaq.
16 “Ùh i ca cabô ma lah clep ha'nech bai neo 'mùt ta eo dùnh. Tàng
broq 'màng aih, ha'nech bai neo dùng đac eo dùnh, èh trong hyah rai
èh rai rùng hòm.
17 Ji ùh i cabô ma lah ùc alac nho neo ta 'bao akia dùnh, tàng broq
'màng aih 'bao akia aih padah, alac nho loh dŏng, 'bao hadai om,
mahaq tàng cabô ùc alac nho neo ta 'bao neo, jah wèq dŏng dìq baiq.”

✡ **9:13 9:13** Ôsê 6:6.

Con Cadrì Jairu Cachìt wa Gu Cadrì Ùh Hrŏc
(Mŏc 5:21–43; Luc 8:40–56)

18 Jò Chuaq Jêxu ŏi anoi ca wì bìac aih, i mòiq ngai, mangai wèq
hnem tagop cadiang mùt hacùn cràng jang ngìa Haq rai doi: “Con
cadrì au neo cachìt, xìn Chuaq trùh đòiq tì ti chac haq, haq jah rìh.”
19 Chuaq Jêxu padinh yòng lam ti mangai aih. Mangai hŏc tiaq lam
tiaq.
20 Jò aih i mòiq ngai gu cadrì ùh hrŏc loh mahem khoi 12 hanam,
thia haten enh cloh, bèq ha'mai eo Chuaq Jêxu.
21 Ma jah 'màng aih haq hèm: “Tàng au jah bèq ha'mai eo Chuaq
Jêxu au jah brêh.”
22 Chuaq Jêxu hwi ngan, hnoq mangai cadrì, Haq doi: “Ô con, lem
bùi beq, manoh lùi da con khoi broq am ca con jah brêh.” Tajòi 'mòi
jò aih, mangai cadrì aih jah brêh ca ùh hrŏc.
23 Jò Chuaq Jêxu trùh ta hnem mangai wèq hnem tagop, hnoq wì
hlôi taliaq wa 'bài mangai hmoi tagrùang tagràt,
24 Haq doi: “Pì loh dŏng enh gùng beq! Mangai cadrì 'yoh cô ùh xài
haq cachìt, mahaq haq cùi.” Tàng bàu aih wì lê Haq.
25 Jò khoi thê wì loh enh gùng dìq dŏng, Haq mùt ta hnem rùp tì
mangai 'yoh cadrì. Tajòi 'mòi mangai 'yoh cadrì aih yòng.
26 Wì anòi bìac aih jàp ta gùng aih.

Chuaq Broq Brêh Baiq Ngai Ùh Xau

27 Jò Chuaq Jêxu loh lam enh nòi aih, i baiq ngai ùh xau mat, tiaq
haq rai creo: “Ô con xau Đawit, xìn xa-ŏch ca ma dìq.”
28 Jò Haq khoi mùt ta hnem, baiq ngai, mangai ùh xau mat lam trùh.
Haq bòch wa: “Chôp lùi Au broq jah bìac chôp enh 'mòh?”
Wa tèu: “Waiq Chuaq, ma lùi.”
29 Haq bèq mat wa, rai doi: “Tiaq troi manoh chôp lùi, khoi jah
'màng aih.”
30 Mat wa baiq ngai tajòi 'mòi jah xau hnoq. Chuaq Jêxu gràm
padràng pa'yèp wa: “Wèq oq, apaq am cabô loq bìac cô.”
31 Mahaq jò wa baiq ngai loh khoi enh hnem, wa am dìq ca wì jàp
ta gùng aih loq ca bìac Chuaq khoi broq.
32 Jò lam khoi ca nòi aih, i wì 'ràng ca Haq mòiq ngai, mangai làu i
kiac ŏi ti chac.
33 Haq hnan đac can kiac, khoi èh mangai làu jah capoch. Mangai jàn
hamàih, wì doi: “ 'Nhòq lah hnoq bìac halac 'màng cô ŏi ta Is-ra-ên!”
34 Mahaq mangai Pha-ri-si doi: “Mangai cô canòm ca bùa can kiac
hnan đac can kiac.”
35 Chuaq Jêxu lam jàp ta 'bài phôq wa plài, hnài Bàu Lem Diac Boc
Plình ta 'bài hnem tagop, wa broq brêh rìm ngai ùh hrŏc.
36 Jò Haq hnoq mangai jàn bàc, Haq xa-ŏch ca wì, ma jah 'màng aih
wì xalep, pac lac tìah ca trìu ùh i ca mangai ban.
37 Haq doi ca 'bài mangai hŏc tiaq: “ 'Mau bàc, mahaq mangai gat
toq 'biaq.
38 'Màng aih ep xìn Chuaq da jò gat, thê tam mangai gat lam gat 'mau
Haq.”

10

Chuaq Ràih Mòiq Jàt Ngai Hŏc Tiaq
(Mŏc 3:13–19; Luc 6:12–16)

1 Chuaq Jêxu creo dèh ca 12 ngai hŏc tiaq trùh, am ca wì cwìang itai
hnan đac can kiac wa broq brêh rìm hinìq.
2 Hiniq sùq đô Haq 12 ngai: Adroi baxèm, aih Simôn, wì hadai creo
haq Pêtrô, wa Anrê oh haq, Jacò con Xê-bê-đê, wa Jon oh haq.
3 Philip wa 'Ba-thê-lê-mi, Thôma wa Mathêu, mangai gop thèq, Jacò
con Aphê wa Thađê.
4 Simôn mangai Ca-na-an, wa Juđa Ich-ca-ri-ôt, mangai blòq Chuaq.

Mòiq Jàt Baiq Ngai Lam Anoi Hnài
(Mŏc 6:7–13; Luc 9:1–6)

5 Chuaq Jêxu thê wì 12 ngai sùq đô loh lam, Haq doi: “Pì paq lam
trùh ti mangai jàn 'noiq, hadai paq mùt ta phôq mangai Sa-ma-ri.
6 Mahaq lam chaq 'bài con trìu Is-ra-ên khoi lac trong.
7 Jò pì lam, doi ca wì 'màng cô: ‘Diac Plình trùh khoi haten.’
8 Pì broq brêh ca mangai ùh hrŏc, broq mangai cachìt jah rìh hlài,
broq mangai bacùn jah brêh, wa hnan đac can kiac. Pì khoi jah nhàn
dech, hadai ep am dech.
9 “Apaq wê wang, 'bac, loq 'bac jèn ti caxi ca'nam pì.
10 Lam ti trong, hadai paq wê 'bao, loq eo baiq blah, jai loq long
canhra. Ma jah 'màng aih, pì broq bìac đang ca wì am ca pì dahwèq
caq.
11 Jò pì mùt ta phôq loq plài, ep bòch ngan hnem leq ma tajì ca đìh
yŏc pì, èh ŏi hloi hnem haq trùh jò pì loh lam.
12 Jò pì mùt hnem leq, ep waiq khàn xìn am can catèm ca hnem aih.
13 Tàng hnem aih tajì ca jah, èh can catèm pì loh ŏi ti hnem aih.
Tàng ùh, èh can catèm pì, jah ŏi hlài da cla pì.
14 Tàng ma leq ùh đìh yŏc pì, ùh tamàng bàu pì, jò pì loh khoi enh
hnem aih, loq phôq aih, pì ep hapùih hreo blo ma top ta jènh pì.
15 Joq 'nàng au doi ca pì, trùh hì hadrah, gùng Sôđôm wa gùng Gô-
mô-ra jah chìuq baxa yi 'biaq ca phôq aih.

Bìac Ti Rùp Atìq Cô Èh
(Mŏc 13:9–13; Luc 21:12–17)

16 “Au thê pì loh lam tìah ca trìu mùt ta'ne cadrong coq brì. 'Màng
aih, pì ep rabiaq tìah ca bìh, habùat tìah ca chìm trù.
17 Ep wèq dađeh, ma jah 'màng aih, wì jah rùp 'ràng pì enh ngìa ca
wì mangai tình hiniq. Wì blai pì ta hnem tagop.
18 Taiq pì tiaq Au wì ma jah 'ràng pì enh ngìa ca 'bài cwan, 'bài bùa,
đòiq pì anoi bìac Diac Plình ca wì haq wa ca mangai jàn 'noiq.
19 Mahaq jò wì rùp pì, pì apaq hèm ep capoch 'màng leq, anoi 'màng
leq, ma jah 'màng aih bàu leq đang ca anoi jah patô 'mòi ca pì jò aih.
20 Aih ùh xài cla pì capoch đeh, mahaq Yiang Hadròih da Baq pì jah
mùt ta manoh pì capoch 'noh.
21 “Daq blòq oh waq ca jêh đac. Baq blòq con waq ca jah jêh đac.
Con caiq tajraq hlài dèh ca miq baq waq ca jah jêh đac ca cachìt.
22 Wì rìm ngai tagit ca pì taiq pì tiaq Au, mahaq mangai leq cajap
manoh trùh jò lùch, èh haq jah dèch.

23 Jò leq wì ti rùp pì ta phôq cô, èh phai mot cwa phôq tau, ma jah
'màng aih, Au doi ca pì bàu joq 'nàng, pì lam 'nhòq jàp ta 'bài phôq
mangai Is-ra-ên adroi Con Mangai trùh.
24 “Mangai hŏc tiaq ùh jah yi hnao ca thài, hapŏng ùh yi hnao ca cla
craq.
25 Mangai hŏc tiaq jah troi thài, hapŏng jah troi cla craq, aih khoi
lem. Tàng wì khoi creo ca craq hnem aih can kiac 'Bê-ên-xê-bun, èh
wì creo ca con caiq Haq dàng leq!

Khòh Yùq Crè Cabô?
(Luc 12:2–7)

26 “ 'Màng aih, pì apaq crè ca wì, ma jah 'màng aih ùh i ca bìac cleq
cadoc ma ùh jah pa'noh loh, ji ùh i ca bìac leq jrùq ta manoh atìq èh
ma ùh jah loq.
27 Taiq 'màng aih, bàu Au doi ca pì ta nòi clam clôiq, ep anoi ro ta
nòi 'ngah. Bàu pì tàng jang don, anoi 'noh ti cùa hnem beq.
28 Apaq crè ca mangai jah jêh đac toq chac hamac ma ùh jah jêh đac
mahua yiang. Mahaq pì phai crè ca Haq ma jah broq hnhung mahua
yiang wa chac hamac ta 'bau ùnh.
29 Baiq toq chìm xê tech jah mòiq hliac 'bac joq ùh? Mahaq tàng Baq
pì ùh thê, èh ùh i mòiq toq con leq jah taclìh ta taneh.
30 Dìq ca hadrang xàc ta gàu pì, Haq ji khoi jah rèn dŏng.
31 'Màng aih, pì apaq crè, ma jah 'màng aih, pì yi canaq yi hnao ca
chìm xê.”

Anoi 'Noh Hiniq Chuaq Jêxu
(Luc 12:8–9,15–53; 14:26–27)

32 “Taiq 'màng aih, mangai leq pa'noh hiniq Au jang ngìa phù cròng,
èh Au ji pa'noh hiniq haq jang ngìa Baq Au ŏi ta plình.
33 Mahaq mangai leq hangah ùh 'nì ca Au jang ngìa phù cròng, Au
hadai hangah ùh 'nì ca haq jang ngìa Baq Au ŏi ta plình.
34 “Apaq xoh Au trùh đòiq am can catèm ca crŏng taneh. Au trùh
ùh xài 'ràng can catèm mahaq 'ràng pla chang gùm.
35 Au trùh đòiq
“ ‘lah con calô tajraq dèh ca baq haq,
lah con cadrì tajraq dèh ca miq haq,
lah con mai tajraq dèh ca miq ŏng.
36 Mangai ma tagit ca wì haq, aih mangai ta hnem cla wì haq.’✡
37 “Mangai leq loq waq dèh ca miq baq yi hnao ca haq loq waq ca
Au, ùh tajì ca Au. Hadai 'màng aih, tàng mangai leq loq waq dèh ca
con calô, con cadrì yi hnao ca Au, hadai ùh tajì ca Au.
38 Mangai leq ùh xùi dèh long pagat lam tiaq Au, ji ùh tajì ca Au.
39 Mangai leq ham ca can rìh 'nhòng cô, èh jah hnhung, mangai
cađac dèh can rìh 'nhòng cô taiq haq tiaq Au, haq jah chaq hnoq hlài.
40 “Mangai leq đìh yŏc pì, aih đìh yŏc Au, mangai đìh yŏc Au, aih
đìh yŏc Haq ma khoi thê Au trùh ta cô.
41 Mangai leq đìh yŏc mòiq ngai, mangai capoch thai Boc Plình, taiq
haq broq mangai capoch thai Boc Plình, haq jah nhàn yŏc bìac baha
tìah ca mangai capoch thai Boc Plình. Mangai leq đìh yŏc mòiq ngai,

✡ **10:36 10:36** Mica 7:6.

mangai ta-atoq taiq haq mangai ta-atoq, èh haq hadai jah nhàn yŏc
bìac baha troi mangai ta-atoq.
42 Mangai leq am ca mòiq ngai ŏi ta 'bài mangai 'yoh cô, ôq mòiq
doi chrŏng diac hangeo, taiq mangai 'yoh aih mangai hŏc tiaq Au, joq
'nàng, Au doi ca pì, mangai aih ùh hnhung ca bìac baha da haq."

11

Jon 'Baptit ŏi ta Hnem Tù

1 Jò Chuaq Jêxu khoi hnài wì 12 ngai hŏc tiaq Haq dìq ca bìac aih,
Haq lam khoi ca nòi aih, hnài ta 'bài phôq da gùng wì haq.
2 Jò Jon ŏi ta hnem tù tàng wì anoi hlài bìac broq da Chuaq Jêxu
Crich, Haq thê dèh mangai hŏc tiaq lam bòch Chuaq Jêxu:
3 "Thài i joq Mangai nhèn ngèh gòm ùh, loq nhèn ep gòm Mangai
'noiq hòm?"
4 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: "Pì hlài anoi hlài ca Jon loq, bìac pì
khoi tàng, khoi hnoq.
5 Mangai ùh xau jah hnoq, mangai cwê jah lam, mangai bacùn jah
brêh, mangai clìch don jah tàng, mangai cachìt jah rìh hlài, mangai
pa jah tamàng Bàu Lem Diac Boc Plình.
6 Xôq ramŏt ca mangai leq ùh catŏih cro ta manoh taiq Au."
7 Jò mangai hŏc tiaq Jon khoi hlài, Chuaq Jêxu men anoi hlài bìac
Jon am ca mangai jàn tàng: "Pì khoi lam ngan ta đùng hawit jah hnoq
cleq? I joq lam ngan cayeo hlôi long blùm tadroq ùh?
8 Pì lam ngan cleq hòm? I joq pì lam ngan mangai caxùnh eo rahù
ùh? Tau, 'bài mangai caxùnh eo rahù ŏi ta hnem bùa.
9 Pì lam ngan cleq hòm? I joq pì lam ngan mangai capoch thai Boc
Plình ùh? Joq, Au doi ca pì: Haq yi hnao ca mangai capoch thai Boc
Plình hòm.
10 Taiq mangai aih raq i bàu achìh:
" 'Cô, Au thê dèh hapŏng lam adroi ca Ìh
đòiq padon trong am ca Ìh.'✡
11 "Joq 'nàng, Au doi ca pì, dìq ca mangai ma xa-ông loh enh chac
mangai cadrì, ùh i ca mangai leq jah padèch yi hnao ca Jon 'Baptit,
mahaq mangai ma 'yoh dìq jaq ta Diac Plình, ŏi jah padèch yi hnao ca
haq hòm.
12 Enh jò Jon 'Baptit baxèm anoi hnài trùh manàiq, i bàc mangai yŏc
manoh dêh nhang mùt ta Diac Plình, mahaq wì haq 'bìq mangai broq
gàu enh tàt padràng taiq wì xôq enh wèq wì haq.
13 Ma jah 'màng aih dìq ca bàu 'bài mangai capoch thai Boc Plình
wa Sech Ranenh khoi anoi bìac aih enh adroi trùh 'nhòng da Jon.
14 Tàng pì enh 'nì enh loq, Jon, aih Êli, haq ma ep trùh.
15 Mangai leq i don tàng, tamàng beq.
16 "Au achùa xinoi cô tìah ca cabô? Xinoi cô tìah ca wì 'yoh ha'ngui
ta chòq, creo dèh ca bua.
17 Wì haq doi:
" 'Nhèn khoi hlôi taliaq,
gleq pì ùh nhaiq muaq?
Nhèn khoi ta-oih,

✡ **11:10 11:10** Mal 3:1.

gleq pì ùh hmoi?’
18 Ma jah 'màng aih Jon trùh, ùh caq, ùh ôq, èh wì doi: ‘Jon i kiac ŏi
ta chac.’
19 Con Mangai trùh, caq, ôq, èh wì doi: ‘Ngan tau, Mangai ham ca caq,
ôq alac, broq bua ti 'bài mangai gop thèq wa mangai i tôiq lôi.’ Mahaq
can khôn rabiaq jah pa'noh loq nhò bìac broq.”

Con Jàn Ùh Lùi Taiq Cadoq Manoh
(Luc 10:13–15)

20 Chuaq Jêxu trech wì ta 'bài phôq, nòi Haq khoi broq bàc bìac
halac, taiq wì ùh chìuq cađac dèh manoh broq tôiq.
21 “Nan xa ca gè phôq Cô-ra-xin! Nan xa ca gè phôq 'Bêt-sai-đa!
Ma jah 'màng aih tàng bìac halac ma khoi lah broq ŏi ti pì, khoi lah
broq ta phôq Tirò wa Siđôn, wì aih joq 'nàng khoi dùnh nèh caxùnh
eo briang, rai blo tanùh ta chac, wa cađac dèh manoh broq tôiq.
22 'Màng cô Au doi ca pì: Trùh hì hadrah, phôq Tirò wa phôq Siđôn
chìuq baxa yi 'biaq ca pì.
23 Ô mangai Ca-bê-na-um, pì xoh dađeh ha'nhèq trùh plình, cô èh
jah ca'nìh pì trùh ta nòi cachìt baxa, ma jah 'màng aih, tàng bìac halac
ma khoi lah broq ŏi ta'ne pì, khoi lah broq ta phôq Sôđôm, phôq aih
jah ŏi i trùh manàiq.
24 'Màng cô Au doi ca pì, trùh hì hadrah, gùng Sôđôm chìuq baxa yi
'biaq ca pì.”

Phai Trùh ta Chuaq Jêxu Jah i Catèm
(Luc 10:21–22)

25 Jò aih, Chuaq Jêxu doi: “Ôi Baq, Chuaq da plình crŏng taneh, Au
manè pôi Baq, ma jah 'màng aih Baq khoi cadoc bìac cô ca mangai
khôn rabiaq, mahaq đòiq pa'noh am ca con 'yoh loq.
26 Baq ôi, joq 'nàng 'màng aih, Ìh khoi hnoq bìac aih lem manoh Ìh.
27 “Rìm bìac Baq Au khoi am ca Au. Enh gùng ca Baq, ùh i ca cabô
loq ca Con. Enh gùng ca Con wa mangai leq Con ma enh pa'noh ca wì
haq, hadai ùh i ca cabô loq ca Baq.
28 “Ôi, dìq ca pì ma lep tagah wa pòq trap, lam trùh ti Au beq, Au
am ca pì jah padài.
29 Au i manoh habùat wa ùh catèh. Pì bac long ech Au beq, hŏc tiaq
Au, èh mahua yiang pì jah padài.
30 Ma jah 'màng aih long ech Au xùang wa agenh Au hèo.”

12

Prot 'mau
(Mŏc 2:23–28; Luc 6:1–5)

1 Jò aih, wop hì Sabat, Chuaq Jêxu lam ta đùng i 'mau. 'Bài mangai
hŏc tiaq pangot, èh wì prot 'mau caq.
2 'Bài mangai Pha-ri-si hnoq mangai hŏc tiaq broq 'màng aih. Wì doi
ca Chuaq Jêxu: “Ngan tau, mangai hŏc tiaq Ìh broq bìac ùh khòh broq
ta hì Sabat.”
3 Haq padreo bàu doi: “Pì 'nhòq đŏc bìac Đawit wa 'bài mangai lam
tiaq haq khoi broq jò wì haq pangot 'mòh?

4 Aih, haq mùt ta hnem cùh waiq da Boc Plình, caq 'benh ma padon
đòiq ta ca'bŏng tadreo, aih 'benh haq wa mangai lam tiaq haq ùh khòh
caq, toq 'bài pajàu khòh caq.
5 Pì ùh lah đŏc Sech Ranenh 'mòh? Hì Sabat, 'bài pajàu ùh tiaq
Ranenh hì aih, mahaq wì haq xôq ùh i tôiq lôi cleq?
6 Mahaq Au doi ca pì, jang cô i Mangai yi càn ca Hnem Cùh Waiq.
7 Tàng pì loq ca hiniq bàu enh hnài cô: ‘Au enh waq manoh loq xa-
ŏch ca mangai,’✡ yi hnao ca ngè tadreo, èh pì ùh ta'mòq tôiq mangai
ma ùh i ca tôiq.
8 Ma jah 'màng aih Con Mangai hadai broq Chuaq hì Sabat.”

Chuaq Broq Brêh ca Mangai 'Yoh Tì
(Mŏc 3:1–6; Luc 6:6–11)

9 Chuaq Jêxu loh khoi ca nòi aih, Haq mùt ta hnem tagop.
10 Ŏi ta hnem tagop aih i mòiq ngai 'yoh tì mòiq apah. I mangai
bòch Haq: “Ta hì Sabat, khòh broq brêh mangai ùh?” Taiq wì enh
chaq trong kìan Haq.
11 Haq doi ca wì: “Ŏi ta pì i mangai leq i mòiq toq trìu. Hì Sabat,
trìu haq clìh ta ralùng jrùq, haq ma ùh dèch atŏc dèh trìu 'mòh?
12 Mòiq ngai canaq yi hnao ca trìu, joq ùh? 'Màng aih, ta hì Sabat
jah broq bìac lem.”
13 Khoi èh, Haq doi ca mangai 'yoh tì: “Hnhu tì beq!” Mangai aih
hnhu tì, èh tì haq pah cô jah brêh tìah ca tì pah tau.
14 'Bài mangai Pha-ri-si loh enh gùng, tình ca dabau, chaq trong jêh
đac Haq.
15 Mahaq Chuaq Jêxu loq bìac aih, èh Haq lam đac khoi nòi aih. I
bàc ngai lam tiaq, wa Haq broq brêh dŏng ca wì.
16 Haq thê wì paq doi ca mangai 'noiq loq ca Haq.
17 Đòiq troq troi bàu Êsai mangai capoch thai Boc Plình khoi doi:
18 “Cô, Hapŏng Au khoi ràih,
Mangai Au dìq jaq loq waq, lem ca manoh Au rìm trong.
Au am Yiang Hadròih ŏi ti Haq,
Haq jah hnài bìac ta-atoq am ca mangai jàn 'noiq.
19 Haq ùh tarahen, ùh cachech bàu dêh,
hadai ùh i cabô tàng bàu Haq ti trong caiq.
20 Haq ùh goh long blùm khoi ten tagoh,
ùh pù pat đen jrình jò khoi ten lùch,
trùh jò Haq broq bìac ta-atoq jah 'blêq.
21 Mangai jàn 'noiq jah gòm canòm ca hiniq Haq.”✡

Chuaq Jêxu wa Kiac 'Bê-ên-xê-bun
(Mŏc 3:20–30; Luc 11:14–23)

22 Khoi èh wì 'ràng ca Chuaq Jêxu mòiq ngai, mangai i kiac ŏi ta chac.
Haq ùh xau mat wa ùh jah capoch. Chuaq Jêxu broq brêh ca haq, èh
haq jah capoch wa jah hnoq.
23 Wì hamàih, bòch dabau: “I joq Mangai cô, Haq Con Xau Đawit
ùh?”
24 Mahaq 'bài mangai Pha-ri-si tàng bìac aih, wì doi: “Mangai cô
canòm ca 'Bê-ên-xê-bun bùa can kiac, Haq hnan đac can kiac.”

✡ **12:7 12:7** Ôsê 6:6. ✡ **12:21 12:21** Êsai 42:1–4.

25 Chuaq Jêxu loq ca manoh wì hèm, Haq doi: “Tàng mòiq Diac
talah ca dabau, Diac aih jah raliang. Mòiq phôq loq mòiq hnem talah
ca dabau ji ùh jah yòng cajap.
26 Tàng kiac Satan hnan kiac Satan, haq talah dabau, broq 'màng leq
Diac haq ma nui ŏi i 'mòh?
27 Tàng Au canòm ca 'Bê-ên-xê-bun hnan đac kiac dù, èh con caiq
pì canòm ca cabô hnan đac can kiac? 'Màng aih èh, mangai hŏc tiaq
pì hadrah cla pì raq.
28 Mahaq tàng au canòm ca Yiang Hadròih Boc Plình hnan đac can
kiac, 'màng aih èh joq 'nàng Diac Boc Plình khoi trùh ŏi ta pì.
29 “I mangai leq mùt atùng ta hnem mangai i padren dêh, adroi
dŏng ma ùh càt cla haq 'mòh? Ep càt cla haq hòiq, men jah yŏc da
haq cùng hang ta hnem.
30 “Mangai leq ùh ŏi ta Au, haq tajraq ca Au, mangai leq ùh broq
bìac gop ti Au, èh haq prai priang cađac.
31 'Màng aih, au doi ca pì, rìm tôiq lôi wa bàu capoch 'mèq đùng Boc
Plình èh jah baxŏng, mahaq bàu capoch 'mèq đùng Yiang Hadròih ùh
jah baxŏng tôiq aih.
32 Tàng mangai leq capoch ha'nhèq tajraq ca Con Mangai, tôiq lôi
haq ŏi jah baxŏng, mahaq tàng mangai leq capoch ha'nhèq tajraq ca
Yiang Hadròih, 'nhac ca 'nhòng cô loq 'nhòng ma atìq, xôq ùh jah
baxŏng tôiq ca haq.
33 “Long lem loh plì lem, long 'mèq loh plì 'mèq, ma jah 'màng aih,
ngan plì, èh loq ca long.
34 Ô pì bìh plŏng, mangai ngang dù, broq 'màng leq ma jah capoch
bàu lem? Ma jah 'màng aih cacleq bình halùih ta manoh men capoch
loh jang hacùng.
35 Mangai lem taiq khoi i manoh lem, jah hloh bàu lem, mahaq
mangai dù, taiq khoi i manoh ngang dù, èh capoch bàu dù.
36 Mahaq, Au doi ca pì: Trùh hì hadrah rìm ngai phai anoi 'noh dèh
rìm bàu cla ma capoch ùh lem.
37 “Tiaq bàu capoch jah doi haq mangai ta-atoq, hadai taiq bàu
capoch jah ta'mòq cla haq.”

I Mangai Xìn Hnoq Teo Halac
(Mŏc 8:11–12; Luc 11:29–32)

38 Wop jò aih i 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si bòch Chuaq Jêxu:
“Thài ôi, nhèn enh hnoq Ìh broq teo halac.”
39 Haq padreo bàu doi: “Xinoi ngan dù ùh wèq dèh bàu, xìn teo
halac, mahaq ùh jah am teo halac leq enh gùng ca teo halac Jôna,
mangai capoch thai Boc Plình.
40 'Màng ca Jôna ŏi ta cliac ca càn piq hì piq mang, Con Mangai hadai
ŏi ta taneh piq hì piq mang.
41 Trùh hì hadrah, mangai ta phôq Ni-ni-we jah yòng ta'mòq tôiq ca
xinoi cô, ma jah 'màng aih jò jàn aih khoi tàng bàu Jôna anoi hnài, wì
cađac dèh manoh broq tôiq, mahaq ŏi ta cô, i mòiq Ngai càn yi hnao
ca Jôna.
42 Trùh hì hadrah, mangai cadrì broq bùa Diac pah 'ma mat mahì
loh yòng ta'mòq xinoi cô, ma jah 'màng aih haq trùh enh nòi ma lùch

ca crŏng taneh, tamàng bàu khôn rabiaq da Sa-lô-môn, mahaq jang
cô, i mòiq Ngai càn yi hnao ca bùa Sa-lô-môn.
43 “Jò can kiac loh khoi enh chac mangai, haq lam trùh ta nòi croh
crenh chaq nòi padài, mahaq chaq ùh jah.
44 Haq hèm ta manoh doi: ‘Manàiq cô au wìh hlài hòm ta hnem au
ma neo loh aih.’ Haq wìh hlài hnoq hnem dech, hwit hreo, padon đòiq
khoi tôm.
45 Haq lam adràc tam tapèh toq kiac ma 'noiq dù yi hnao ca haq
hòm. Dìq mùt ŏi ta hnem aih, khoi èh, chac hamac mangai aih atìq cô
èh, hamoq yi hnao ca adroi. Xinoi cô hadai 'màng aih.”

Miq wa Oh Chuaq Jêxu
(Mŏc 3:31–35; Luc 8:19–21)
46 Jò Chuaq Jêxu 'nang ŏi capoch tùang ca mangai jàn, i miq wa oh
Haq ŏi yòng enh gùng, enh anoi ca Haq.
47 I wì doi ca Haq: “Thài ôi! Miq wa 'bài oh Ìh ŏi enh gùng enh anoi
ca Ìh.”
48 Haq padreo bàu doi: “Cabô miq Au? Cabô oh daq Au?”
49 Haq hnhu tì patô 'bài mangai hŏc tiaq rai doi: “Cô miq Au wa oh
daq Au.
50 Ma jah 'màng aih, tàng mangai leq ma broq tiaq manoh enh da
Baq Au ŏi ta plình, mangai aih oh daq Au wa miq Au.”

13

Chuaq Jêxu Anoi Hnài Xam Bàu Alìah
(Mŏc 4:1–20; Luc 8:4–15)
1 Hadai trom hì aih Chuaq Jêxu loh khoi enh hnem, ha'ngui ti 'bò
diac raxìq.
2 'Bài jàn tagop ŏi dudan ca Haq bàc hrìn, trùh 'mòi Haq ep tŏc
ha'ngui ta bong. Mangai jàn yòng ti 'bò diac.
3 Haq hnài alìah ca wì bàc trong. Haq doi 'màng cô: “I mòiq ngai
loh lam rai adrech.
4 Jò haq rai, mòiq 'nah clìh ti trong, chìm trùh caq dìq.
5 Mòiq 'nah clìh ta hmu raga, tajòi 'mòi haq hon, taiq i toq 'biaq taneh
catùh ùh jrùq.
6 Mahaq jò mat mahì tŏc, haq hŏnh taiq ùh i ca riah, haq cachìt.
7 Mòiq 'nah clìh ŏi ta nòi hila. Adrech plôh pajùm ti hila, broq ca
adrech aih ùh jah càn.
8 Mòiq 'nah hòm clìh ta nòi taneh jìang, loh plì, mòiq pliang loh
mòiq hrinh, mòiq pliang loh 60, mòiq pliang loh 30.
9 Mangai leq i don, tamàng beq.”
10 'Bài mangai hŏc tiaq thia haten jang Haq, wì bòch: “Gleq Ìh ma
yŏc bàu alìah đòiq hnài wì?”
11 Haq doi: “Khoi am ca pì loq bàu halac halùai da Diac Plình, mahaq
ùh am ca wì haq loq.
12 Ma jah 'màng aih, mangai leq khoi i, jah am tam ca haq, wì haq
jah i rah, mahaq mangai leq ùh i, jah yŏc hlài bìac haq khoi i.
13 Au capoch alìah ca wì haq:
“Taiq wì ngan mahaq ùh hnoq,
halang don mahaq ùh tàng.

14 'Màng aih, jah troq troi bàu Êsai mangai capoch thai Boc Plình khoi
doi bìac wì haq:
‘Pì halang don tamàng, mahaq ùh 'nì tàng cleq,
yŏc mat ngan mahaq ùh hnoq cleq.
15 Taiq manoh jàn cô khoi cadoq cadang,
broq ca don wì haq loh ca trap,
mat wì haq khoi ca'nhip,
tàng mat blèch wì jah hnoq,
don wì jah tàng, manoh wì jah 'nì,
wì wìh hlài cađac dèh tôiq lôi,
au jah broq brêh ca wì.’✡
16 Mahaq xôq ramŏt ca pì taiq mat jah hnoq wa don jah tàng.
17 Joq 'nàng, Au doi ca pì: I bàc mangai capoch thai Boc Plình, bàc
mangai rìh ta-atoq ngèh ca enh hnoq bìac pì hnoq, mahaq ùh jah
hnoq; ngèh ca enh tàng bìac pì tàng mahaq ùh jah tàng.
18 “ 'Màng cô, Au thê pì tamàng bàu alìah ca mangai rai adrech enh
doi cleq:
19 Mangai leq ma tamàng Bàu Lem Diac Boc Plình, mahaq haq ùh
'nì tàng, èh kiac dù trùh atùng yŏc pliang adrech khoi rai ta manoh
haq, aih mangai tìah ca pliang adrech clìh ti trong.
20 Adrech ma taclìh nòi hmu raga, aih alìah ca mangai khoi ca haq
tàng Bàu Lem, tajòi 'mòi haq lem bùi nhàn yŏc,
21 mahaq adrech aih ùh hon riah ta manoh, haq rìh toq 'biaq hì raq,
èh jò glàm bìac nan xa, bìac wì ti rùp, tajòi 'mòi haq cađac Chuaq.
22 Adrech taclìh nòi hila, aih alìah ca mangai tamàng Bàu Lem,
mahaq haq hèm hrìn bìac crŏng taneh cô. Haq ham ca padrŏng can,
broq Bàu Lem loh ca ùh yòng càn, ùh loh plì.
23 Mahaq, adrech ma clìh nòi taneh jìang, aih alìah ca mangai
tamàng Bàu Lem, èh 'nì loq ca bàu aih. Mangai aih jah loh plì, mòiq
pliang loh mòiq hrinh, pliang 'noiq 60, pliang 'noiq hòm 30.”
24 Chuaq Jêxu 'mon bàu alìah ma 'noiq ca wì haq: “Diac Plình tìah
ca mangai rai adrech lem ta đùng cla,
25 mahaq jò haq cùi, i mangai ma git ca haq lam trùh, rai nhat ta
'mau haq, khoi èh loh lam.
26 Mahaq trùh jò 'mau xròc, nhat hadai loh jò aih.
27 “ 'Bài hapŏng da craq đùng trùh doi ca Haq: ‘Ùh xài ìh rai adrech
lem ta đùng ìh 'mòh? 'Màng aih nhat cô loh enh leq?’
28 “Cla craq doi: ‘Aih mangai ma git ca au, haq khoi broq bìac aih.’
“ 'Bài hapŏng bòch: ‘ 'Màng aih ìh enh nhèn lam bùiq đac nhat aih
ùh?’
29 “Cla craq doi: ‘Ùh khòh, yùq jò pì bùiq nhat, loq troq bùiq đac
'mau dìq.
30 Dôq haq, đòiq wa càn pajùm trùh jò gat, èh au jah tanap ca 'bài
mangai gat: Lah dŏng dìq nhat, achauq crài èh bùh đac, mahaq 'ràng
'mau mì 'mùt đòiq ta hapom.’ ”
31 Haq 'mon bàu alìah ma 'noiq hòm. Haq doi: “Diac Plình tìah ca
mòiq pliang clong habài, i mangai yŏc rai dèh ta đùng.

✡ **13:15 13:15** Êsai 6:9,10.

32 Pliang adrech aih yi 'yoh dŏng ca 'bài pliang adrech 'noiq, mahaq
jò haq khoi hon, haq yi càn ca 'bài cachiq 'noiq. Haq wìa long càn,
mech wìa ca chìm broq pù ta hamenh haq."
33 Haq hadai ta'mon hòm bàu alìah ma 'noiq doi: "Diac Plình tìah ca
blo broq cadroh, i mòiq ngai gu cadrì alôn blo ta piq cađap dàc, trùh
jò dàc aih bôq dŏng."
34 Chuaq Jêxu yŏc bàu alìah aih hnài mangai jàn. Rìm bìac hnài,
Haq dìq yŏc bàu alìah hnài wì,
35 đòiq troq troi bàu mangai capoch thai Boc Plình khoi doi:
"Au yŏc bàu alìah hnài wì,
anoi hlài ca wì bìac jrùq hlèp enh jò broq crŏng taneh."✡
36 Khoi ca aih, Chuaq Jêxu thê wì hlài. Haq mùt ta hnem. Mangai
hŏc tiaq thia ŏi haten bòch Haq: "Thài ôi, xìn Ìh doi ro ca nhèn bàu
alìah nhat ŏi ta đùng."
37 Haq padreo bàu doi: "Mangai rai adrech lem, aih Con Mangai.
38 Rùang, aih crŏng taneh. Adrech lem, aih con caiq Diac Boc Plình.
Nhat adrònh, aih con caiq kiac dù.
39 Haq ma rai adrech 'mèq, aih can kiac Satan. Jò gat, aih hì pulùch.
Mangai gat, aih 'bình plình.
40 " 'Màng aih, nhat ma jah bùiq tah ta ùnh 'màng leq, hì pulùch
hadai 'màng aih.
41 Con Mangai jah thê dèh 'bình plình Haq gop dìq rìm ngai ma
baxrùq broq catŏih cro wa mangai ngang dù loh khoi ca Diac Haq.
42 Èh hwenh 'bài mangai aih mùt ta 'bau ùnh, aih nòi crò hmoi wa
cadrit hanenh.
43 Jò aih, 'bài mangai ta-atoq 'ngah ca-ah ca-iang tìah ca mat mahì ta
Diac Baq cla wì. Cabô i don tàng, tamàng beq.
44 "Diac Plình alìah tìah ca hang canaq 'bac catùh ta taneh. I mòiq
ngai chaq hnoq hang aih, èh haq cadoc hlài. Haq lem bùi cadàu hlài
tech dŏng dèh cùng hang rŏt taneh đùng aih.
45 "Diac Plình hadai tìah ca mòiq ngai, mangai padro ngŏc chaq ngŏc
lem.
46 Jò khoi chaq hnoq pliang ngŏc canaq 'bac, haq tech dŏng dèh cùng
hang rŏt pliang ngŏc aih.
47 "Diac Plình hadai tìah ca mangai tang hlàm ta diac raxìq, rùp rìm
hiniq ca.
48 Jò ca khoi hlech bình ta hlàm, èh wì haq dùng hlàm atŏc ta 'bò,
hi khoi wì ha'ngui ràih ca lem tah ta rô, ca 'mèq tèm đac.
49 Trùh hì pulùch hadai 'màng aih, 'bài 'bình plình jah trùh lah
mangai ngang dù wa mangai rìh ta-atoq loh crài ca dabau,
50 hwenh 'bài mangai dù mùt 'bau ùnh; ŏi ta aih toq crò hmoi wa
cadrit hanenh.
51 "Pì loq tàng bìac aih ùh?"
'Bài mangai hŏc tiaq padreo bàu doi: "Loq tàng."
52 Haq doi: "Taiq bìac aih, rìm ngai thài ranenh khoi hŏc bìac Diac
Plình, èh haq tìah ca mòiq ngai, mangai craq hnem tau, 'noh dèh cùng
hang dùnh wa cùng hang neo loh enh hnem."

Chuaq Jêxu Hlài ta Na-xa-ret
(Mŏc 6:1–6; Luc 4:16–30)

✡ **13:35 13:35** BCP 78:2.

53 Khoi ca Chuaq Jêxu hnài bàu alìah aih, Haq lam khoi ca nòi aih.
54 Haq hlài trùh dèh ta gùng, hnài wì ta hnem tagop. Mangai leq tàng
ji hamàih, wì bòch dabau: “Mangai cô 'nì Haq jah can khôn rabiaq wa
cwìang itai cô enh leq?
55 Cô ajoq Con Calô da mangai broq thòq long 'mòh? Miq Haq Mari,
wì oh Haq Jacò, Jôsep, Simôn, Juđa ajoq?
56 Oh Haq ma cadrì dìq ŏi ti bèn cô joq ùh? Nhò enh leq Mangai cô
jah broq rìm bìac aih 'màng cô?”
57 Wì ùh lem bùi ca Haq.
Mahaq Chuaq Jêxu doi ca wì: “Mangai capoch thai Boc Plình jah wì
rìm nòi padèch haq, mahaq toq mangai ta gùng haq wa mangai hnem
haq lê haq.”
58 Ŏi ta aih, Haq ùh broq bàc bìac halac, ma jah 'màng aih taiq wì
ùh lùi Haq.

14

Bùa Hêrôt Jêh Đac Jon 'Baptit
(Mŏc 6:14–29; Luc 9:7–9)

1 Jò aih, bùa Hêrôt tàng wì anoi hlài bìac Chuaq Jêxu.
2 Haq doi dèh ca hapŏng: “Aih Jon 'Baptit cachìt rìh hlài, taiq 'màng
aih raq haq broq bàc trong halac.”
3 Taiq bùa Hêrôt khoi thê wì rùp càt Jon tah ta hnem tù, taiq bìac
Hê-rô-đia, mai Philip oh bùa.
4 Ma jah 'màng aih Jon khoi doi ca bùa: “Tiaq ranenh, ìh ùh khòh
yŏc mangai aih broq mai.”
5 Hêrôt chaq trong jêh đac Jon, mahaq bùa crè ca jàn, ma jah 'màng
aih dìq ca mangai jàn doi Jon mangai capoch thai Boc Plình.
6 Trùh hì caq hiniang manè hì xa-ông ca bùa Hêrôt, con cadrì Hê-
rô-đia nhaiq muaq ta'ne 'bài mangai caq hiniang, lem manoh bùa dìq
jaq.
7 'Màng aih bùa yŏc bàu pachac hùaq ca con cadrì aih rìm bìac con
cadrì aih enh xìn haq.
8 Khoi èh miq con cadrì aih thê haq xìn doi: “Pŏt gàu Jon 'Baptit tah
ta màm 'ràng am ca au.”
9 Tàng bàu cô, bùa loh ca mango, mahaq taiq haq khoi lò pachac
enh ngìa ca mangai caq hiniang ŏi ta aih,
10 bùa thê wì pŏt gàu Jon ŏi ta hnem tù,
11 tah gàu aih ta màm hi 'ràng am ca con cadrì aih. Con cadrì aih
'ràng am dèh ca miq.
12 'Bài mangai hŏc tiaq Jon lam trùh, yŏc hanang Jon lam catùh.
Khoi èh wì lam anoi ca Chuaq Jêxu.

Chuaq Jêxu am Padam Ngŏng Ngai Caq
(Mŏc 6:3–44; Luc 9:10–17; Jon 6:1–14)

13 Chuaq Jêxu bu tàng bàu aih, Haq cađac nòi aih loh ta bong, lam
ta nòi đùng hawit. Jò mangai jàn loq bìac aih, wì loh enh 'bài phôq
lam jènh tiaq Haq.
14 Haq cadiang loh enh bong, hnoq mangai jàn bàc hrìn, Haq xa-ŏch
ta manoh, broq ca 'bài mangai ùh hrŏc jah brêh.

15 Trùh chìu, mangai hŏc tiaq thia haten jang Haq, wì doi: “Ŏi ta cô
hawit, khoi xèq, xìn Thài am wì mùt ta 'bài plài rŏt dahwèq caq.”
16 Chuaq Jêxu doi: “Ùh nhet ca wì haq ep hlài. Pì raq phai am ca wì
haq caq.”
17 Mangai hŏc tiaq tèu: “Nhèn i padam toq 'benh wa baiq pliang ca
raq.”
18 Haq doi: “ 'Ràng ca wa 'benh ca Au cô.”
19 Haq thê wì ha'ngui ta nhat, khoi èh, yŏc padam toq 'benh wa baiq
pliang ca, ngoi ngan ta plình manè pôi Boc Plình. Khoi èh goh 'benh
am ca 'bài mangai hŏc tiaq, mangai hŏc tiaq am ca mangai jàn.
20 Mangai leq caq ji panàc, tŏch hlài rah haq jah 12 rajo.
21 'Bài mangai caq jah 5.000 ngai, ùh tình gu cadrì wa con 'yoh.

Chuaq Lam ti Riang Diac
(Mŏc 6:45–56; Jon 6:15–21)

22 Khoi ca aih, Haq bahôiq mangai hŏc tiaq tŏc ta bong cwa pah tau
adroi ca Haq, hi khoi Haq thê mangai jàn hlài.
23 Jò wì khoi hlài, Haq tŏc ta bôi wang waiq khàn mòiq ngai, trùh
xèq. Haq xôq ŏi ta aih mòiq Ngai.
24 Jò aih bong khoi loh trùh 'ne diac raxìq, 'bìq diac raxìq lai laq tep
taiq i cayeo hlôi dang lùi.
25 Mahaq trùh jò ten 'ngah damang aih, Chuaq Jêxu lam ti riang diac
trùh ti 'bài mangai hŏc tiaq.
26 Jò wì mangai hŏc tiaq hnoq Haq lam ti riang diac, wì yùq crè
cachech bàu dêh. Wì xoh aih kiac cachŏc.
27 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Catèm beq, apaq crè, cla Au cô.”
28 Pêtrô doi: “Waiq Chuaq, tàng joq Ìh, xìn thê au lam ti riang diac
trùh ta Ìh.”
29 Chuaq tèu: “Lam ta cô beq.”
Pêtrô loh enh bong, cadiang lam ti riang diac trùh ti Chuaq Jêxu.
30 Mahaq jò haq hnoq cayeo hlôi, Pêtrô crè, hlòp clìh ta diac, haq
cachech bàu dêh: “Chuaq ôi, xìn dèch au!”
31 Tajòi 'mòi Chuaq Jêxu hnhu tì rùp yŏc haq, rai doi: “Ô mangai
'biaq manoh lùi, gleq ìh ma jah hèm ra'ngòt 'màng 'mat?”
32 Jò Haq wa Pêtrô khoi tŏc ta bong, cayeo pi hlôi.
33 'Bài mangai ŏi ta bong thia trùh hacùn cràng cùh waiq Haq. Wì
doi: “Chuaq ôi, Ìh joq 'nàng Con Boc Plình.”
34 Jò khoi cwa pah tau, Haq wa mangai hŏc tiaq tŏc ta 'bò ŏi ta gùng
Gê-nê-sa-rêt.
35 Mangai ta nòi aih canao ca Haq, thê mangai lam anoi jàp gùng
aih, wa 'ràng trùh ca Haq 'bài mangai ùh hrŏc.
36 Wì xìn Haq am wì bèq ha'mai eo Haq. Èh dìq ca 'bài mangai ma
bèq jah brêh.

15

Bìac 'Nheo Tì Adroi ca Acaq
(Mŏc 7:1–23)

1 Khoi èh, i 'bài mangai Pha-ri-si wa thài ranenh enh phôq Jê-ru-sa-
lem, lam trùh ti Chuaq Jêxu, wì bòch Haq:

2 “Gleq mangai hŏc tiaq Ìh ùh broq bìac tiaq craq enh calah nèh,
taiq wì haq ùh 'nheo tì adroi ca acaq?”
3 Haq padreo bàu doi: “Gleq pì ma cađac bàu thê Boc Plình, ma broq
tiaq bìac da mangai calah nèh?
4 Ma jah 'màng aih Boc Plình khoi doi: ‘Pì ep iu dèh miq baq,’✡ èh
bìac cô hòm, ‘mangai leq hanip dèh miq baq, phai jêh haq cachìt.’✡
5 Mahaq pì blòq hlài doi: ‘Bìac leq au jah jùp đò dèh miq baq, au
khoi am ca Boc Plình. Mangai aih pi ep wèq ban dèh ca miq baq hòm.’
6 'Màng aih, taiq pì khoi broq bìac tiaq craq enh calah nèh, aih pì
khoi cađac bàu Boc Plình.
7 Ô mangai bàu lem, manoh dù, khoi troq da Êsai mangai capoch
thai Boc Plình khoi doi adroi bìac pì, haq doi:
8 “ ‘Jàn cô yŏc hacùng cùh waiq Au,
mahaq manoh wì haq hangai ca Au.
9 Bìac wì haq cùh waiq Au aih 'ngwan,
ma jah 'màng aih wì haq hnài thê tiaq 'bŏi ranenh con mangai
broq loh.’✡ ”
10 Haq creo ca mangai jàn trùh ti Haq, èh doi ca wì: “Pì tamàng beq,
èh phai 'nì loq.
11 Ùh xài dahwèq caq leq mùt ta hacùng broq mangai ùh hadròih,
mahaq bìac leq loh enh hacùng, bìac aih ma broq ca mangai ùh
hadròih.”
12 Mangai hŏc tiaq thia haten, bòch: “Ìh i loq, 'bài mangai Pha-ri-si
ùh lem ta manoh jò wì tàng bàu cô?”
13 Haq padreo bàu doi: “Long leq Baq Au ŏi ta Plình ùh pìt, ep bùiq
đac.
14 Dôq da wì haq 'màng aih raq. Wì haq aih mangai ùh xau 'nong
trong ca mangai hadai ùh xau, dìq taclìh ta ralùng.”
15 Pêtrô doi: “Xìn Thài anoi ro ca nhèn bàu alìah aih.”
16 Chuaq Jêxu bòch: “Pì hadai 'nhòq 'nì tàng 'mòh?
17 Pì ma 'nhòq 'nì bìac cleq mùt ta hacùng clìh ta cliac, hi khoi ep
'noh đac 'mòh?
18 Mahaq bìac leq tŏc enh manoh hloh ti hacùng, aih ma bìac dù,
bìac aih ma broq mangai ùh hadròih.
19 Ma jah 'màng aih enh manoh hèm loh bìac dù, bìac jêh đac
mangai, tango anang, rê rùai, atùng, bàu amòng wa bàu jù atùng.
20 Aih bìac ma broq mangai ùh hadròih, mahaq bìac acaq ùh 'nheo
tì, ùh broq ca mangai loh ùh hadròih.”

Mangai Gu Cadrì Ca-na-an
(Mŏc 7:24–30; 8:1–10)

21 Chuaq Jêxu cađac nòi aih, mùt ta gùng Tirò wa Siđôn.
22 I mòiq ngai gu cadrì Ca-na-an lam trùh creo bàu dêh: “Waiq
Chuaq, Con Xau bùa Đawit, xìn xa-ŏch ca au dìq. Con cadrì au i kiac
ŏi ta chac. Haq 'bìq baxa dìq jaq.”
23 Mahaq Chuaq Jêxu ùh tèu nà leq. 'Bài mangai hŏc tiaq trùh ti Haq,
doi: “Xìn Ìh thê gu cadrì cô hlài beq, ma jah 'màng aih, haq tiaq creo
yôt ca bèn.”

✡ **15:4 15:4** LEA 20:12; RAH 5:16. ✡ **15:4 15:4** LEA 21:17; Lêwi 20:9. ✡ **15:9 15:9** Êsai 29:13.

24 Mahaq Chuaq doi: “Boc Plình thê Au trùh toq ta 'bài con trìu lac
ta Diac Is-ra-ên.”
25 Mahaq gu cadrì aih thia hacùn cràng enh ngìa ca Chuaq Jêxu rai
doi: “Waiq Chuaq, xìn jùp đò au dìq.”
26 Haq padreo hlài doi: “Ùh khòh yŏc 'benh con caiq tèm ca 'bài coq
con caq.”
27 Gu cadrì doi ca Haq: “Waiq Chuaq, joq 'nàng 'màng aih, mahaq
'bài coq con hadai jah caq 'benh ha'monh clìh enh ca'bŏng craq haq.”
28 Chuaq Jêxu doi: “Ô gu cadrì tau, ìh i manoh lùi canòm càn, jah
broq am tiaq troi manoh ìh ma enh.” Adrình ca jò aih, con haq jah
brêh.

Yàng Baiq, Chuaq Jêxu Broq 'Benh Loh Bàc

29 Chuaq Jêxu lam enh aih trùh ta diac raxìq Ga-li-lê, khoi èh tŏc ta
wang ha'ngui.
30 I mangai jàn bàc lam trùh ti Haq, 'ràng 'bài mangai cwê, ùh xau,
làu, mangai pen wa bàc ngai hinìq tôq ma 'noiq, đòiq jang jènh Chuaq
Jêxu. Èh Haq broq brêh ca wì dìq dŏng.
31 'Màng aih, wì hamàih dìq jaq jò wì hnoq mangai làu khoi jah
capoch, mangai ngwenh jènh tì jah brêh, mangai pen jah lam, wa
mangai ùh xau jah xau hnoq. Wì manè padèch Boc Plình da mangai
Is-ra-ên.
32 Chuaq Jêxu creo dèh ca 'bài mangai hŏc tiaq trùh, Haq doi: “Au
xa-ŏch ca mangai jàn cô, wì haq khoi ŏi ti Au piq hì, manàiq pi i ca
dahwèq caq. Au ùh enh đòiq wì hlài cliac dech, yùq wì pangot, wì hlat
ti trong.”
33 'Bài mangai hŏc tiaq tèu Haq: “Ŏi ta nòi hawit 'màng cô chaq
'benh ta leq ma panàc ca mangai bàc 'màng cô?”
34 Chuaq Jêxu bòch: “Pì i toq leq toq 'benh?”
Wì doi: “Tapèh toq 'benh wa toq 'biaq pliang ca 'yoh.”
35 Haq thê mangai jàn ha'ngui ta taneh.
36 Hi khoi, Haq yŏc tapèh toq 'benh wa ca, manè pôi Boc Plình, èh
goh am ca mangai hŏc tiaq, mangai hŏc tiaq axong am ca jàn.
37 Rìm ngai caq panàc. 'Benh ŏi i rah, tŏch jah tapèh rojo.
38 'Bài mangai ma caq aih 4.000 ngai, ùh tình gu cadrì wa con 'yoh.
39 Khoi ca aih, Haq thê wì hlài. Khoi èh, Haq tŏc ta bong lam ta gùng
Ma-ga-đan.

16

Wì Xìn Haq Broq Teo Halac
(Mŏc 8:11–13; Luc 12:54–56)

1 'Bài mangai Pha-ri-si wa mangai Sa-đu-sê trùh ti Chuaq Jêxu, xìn
Haq broq teo halac enh plình, ma jah 'màng aih wì i manoh enh thù
Haq.
2 Mahaq Haq tèu: “Trùh jò daxèq, pì doi: ‘Cô èh plình tôq lem, ma
jah 'màng aih pì hnoq plình gòh,’
3 èh jò daxroq, pì doi: ‘Hì cô i mè prò, ma jah 'màng aih hnoq plình
gòh blùc.’ Pì loq hadro plình mè, plình tôq, gleq pì ma ùh 'nì hadro
'bài teo halac ta 'nhòng crŏng taneh?

4 Xinoi ngang dù, ùh wèq dèh bàu cô chaq teo halac, mahaq ùh am
ca wì mòiq teo halac leq enh gùng ca teo halac da Jôna, mangai capoch
thai Boc Plình." Hi khoi Haq loh lam enh wì.
5 Jò khoi cwa 'bò pah tau, 'bài mangai hŏc tiaq hèt wê 'benh.
6 Chuaq Jêxu doi ca 'bài mangai hŏc tiaq: "Phai hmàng ta manoh wa
ngan kenh ca blo mangai Pha-ri-si wa Sa-đu-sê."
7 Mangai hŏc tiaq bòch dabau doi: "Cô taiq bèn ùh wê 'benh."
8 Chuaq Jêxu loq ca wì hèm bìac aih, Haq doi ca wì: "Ô mangai 'biaq
manoh lùi, gleq pì ma hèm taiq pì ùh i ca 'benh?
9 Pì ma 'nhòq 'nì, 'nhòq hnoq, pì ùh hmàng, padam toq 'benh am
5.000 ngai caq, èh pì tŏch hlài rah jah toq leq rajo?
10 Èh pì ahmàng tapèh toq 'benh am ca 4.000 ngai caq, pì tŏch rah
jah toq leq rajo?
11 Gleq pì ma ùh 'nì tàng ùh xài Au enh anoi ca pì bìac 'benh caq?
Mahaq Au enh anoi ca pì ep ngan kenh blo mangai Pha-ri-si wa Sa-đu-
sê."
12 Khoi ca Haq doi bàu aih, wì men loq tàng, ùh xài Haq thê wì
ngan kenh blo ma tah ta 'benh, mahaq ngan kenh bàu hnài da mangai
Pha-ri-si wa Sa-đu-sê.

Pêtrô Pa'noh Loh Chuaq Jêxu Joq Crich
(Mŏc 8:27–30; Luc 9:18–21)

13 Jò Chuaq Jêxu trùh ta gùng Sê-sa-rê Philip, Haq bòch dèh mangai
hŏc tiaq: "Tiaq bàu wì doi, Con Mangai aih Cabô?"
14 Mangai hŏc tiaq Haq tèu: " 'Nah ngai doi: Jon 'Baptit. 'Nah ngai
doi: Êli. Wì 'noiq hòm doi: Ìh Jê-rê-mi, loq mòiq ngai, mangai capoch
thai Boc Plình ma 'noiq."
15 Haq bòch wì: "Cla pì doi, Au Cabô?"
16 Simôn Pêtrô tèu: "Ìh Mangai Crich, Con Calô Boc Plình ma rìh
hloi."
17 Chuaq Jêxu doi ca haq: "Am xôq ramŏt ca Ìh, Simôn con Jôna, ma
jah 'màng aih bìac cô ùh xài mangai patô ca ìh, mahaq Baq Au ŏi ta
plình khoi mahno ca ìh.
18 Au hadai doi ca ìh: Ìh Pêtrô. Au jah broq Tagop Hadròih Au enh
crŏng hmu cô, èh 'bài 'mang da Cwìang Ngang Dù ùh jah 'blêq Tagop
Hadròih aih.
19 Au am ca ìh chìa khwaq Diac Plình, bìac leq ìh càt ŏi ta crŏng
taneh, hadai jah càt ŏi ta Diac Plình, bìac leq ìh ma dŏih ŏi crŏng
taneh, hadai jah dŏih ŏi ta Diac Plình."
20 Khoi èh, Haq ùh am dèh mangai hŏc tiaq anoi ca mangai 'noiq loq
ca Haq Crich, Con Calô Boc Plình.
21 Pàng aih, Chuaq Jêxu baxèm am ca 'bài mangai hŏc tiaq loq, Haq
ep lam trùh ta Jê-ru-sa-lem, ep chìuq 'bài craq broq gàu Yothaiq, 'bài
pajàu càn wa 'bài thài ranenh baxa Haq, ep chìuq wì jêh đac, trùh hì
piq, Haq jah rìh hlài.
22 Pêtrô 'ràng crài Haq lam ta kenh, doi ca Haq: "Chuaq ôi, Boc Plình
leq manaq đòiq Ìh 'màng aih, bìac aih ùh trùh ca Ìh đòh!"
23 Mahaq Chuaq Jêxu hwi ngan Pêtrô doi: "Ô kiac Satan, lùi ŏi enh
rù ca Au beq! Ìh broq dua 'mèq am ca Au, ma jah 'màng aih ìh ùh
hèm trùh bìac Boc Plình, mahaq hèm trùh toq bìac con mangai."

24 Khoi èh Chuaq Jêxu doi dèh ca mangai hŏc tiaq: “Tàng mangai
leq enh tiaq Au, thê haq cađac dađeh, xùi long pagat lam tiaq Au.
25 Ma jah 'màng aih, mangai leq enh dèch dèh can rìh jah hnhung,
mahaq mangai leq cađac dèh can rìh tiaq Au, èh jah yŏc hlài.
26 Mangai leq, 'nhac ca haq jah nhàn yŏc dìq ca crŏng taneh, mahaq
mahua yiang haq hnhung, i lòiq cleq? 'Màng aih èh haq yŏc cleq ma
wìa halìh yŏc hlài dèh mahua yiang?
27 Ma jah 'màng aih atìq cô èh, Con Mangai jah ŏi ti can 'ngah 'ngai
Baq Haq lam trùh ta crŏng taneh ti 'bài 'bình plình. Jò aih èh, Haq
'noh bìac baha ca tang ngai, wa baxa tang ngai, aih tiaq bìac cla wì
haq broq.
28 “Joq 'nàng, Au doi ca pì, pì ma yòng jang cô, i tang ngai ùh cachìt
adroi jò wì hnoq Con Mangai trùh ŏi ta Diac Haq.”

17

Chuaq Jêxu Halìh 'Mù Dađeh
(Mŏc 9:2–13; Luc 9:28–36)

1 Atìq ca tadràu hì, Chuaq Jêxu 'ràng Pêtrô wa Jacò, Jon oh Jacò tiaq
Haq tŏc ta wang ha'nhèq.
2 Enh ngìa ca wì, Chuaq halìh 'mù, hadrò Haq canhia tìah ca mat
mahì, eo Haq taboc ca-ah.
3 Wop jò aih wì hnoq Môise wa Êli capoch tùang ca Chuaq Jêxu.
4 Pêtrô doi ca Chuaq Jêxu: “Chuaq ôi, bèn ŏi ta cô lem dìq jaq, tàng
lem manoh Ìh, au broq piq toq ranòh ta cô, mòiq ca Ìh, mòiq ca Môise,
mòiq ca Êli.”
5 Jò haq ŏi raq capoch, i yùc taboc ca-ah glom wì ta aih. I bàu enh
yùc doi: “Cô Con Calô Au, Au loq waq ca Haq. Haq lem manoh Au rìm
trong, ep iu bàu Haq.”
6 Jò tàng bàu aih wì pacro dađeh ta taneh, rai cùp gàu taiq yùq crè
dìq jaq.
7 Chuaq Jêxu trùh haten, bèq mangai hŏc tiaq doi: “Paq yùq, yòng
beq!”
8 Jò wì ngoi ngan, pi i ca cabô enh gùng ca Chuaq Jêxu.
9 Jò wì haq loh enh wang, Chuaq Jêxu tanap ca wì: “Pì ùh khòh anoi
hlài ca mòiq ngai leq bìac pì khoi hnoq, gòm trùh jò Con Mangai cachìt
jah rìh hlài.”
10 'Bài mangai hŏc tiaq bòch Haq: “ 'Màng aih hagleq thài ranenh
doi: Êli phai trùh adroi?”
11 Chuaq Jêxu tèu: “Joq Êli phai trùh, đòiq ha'naoq hlài rìm bìac.
12 Mahaq Au doi ca pì: Êli khoi trùh, mahaq wì ùh canao loq. Wì
broq cađac ca haq rìm trong tiaq manoh wì enh. Con Mangai hadai
phai chìuq jìq xa bàc ta tì wì aih èh.”
13 Jò aih 'bài mangai hŏc tiaq men loq Haq anoi trùh Jon 'Baptit.

Chuaq Hnan Drùh Can Kiac
(Mŏc 9:14–29; Luc 9:37–43)

14 Jò wì trùh hlài ta mangai bàc, i mòiq ngai con calô thia haten,
hacùn cràng enh ngìa ca Chuaq Jêxu, doi:

15 “Chuaq ôi, xa-ŏch ca con calô au ma troq kenh, haq xalep dìq jaq.
Haq cro yôt ta ùnh wa ta diac.
16 Au khoi 'ràng haq ca 'bài mangai hŏc tiaq Ìh, mahaq wì ùh jah
broq brêh ca haq.”
17 Chuaq Jêxu tèu: “Ô xinoi manhài trài wa ùh i ca manoh lùi. Au
ep ŏi ti pì trùh jò leq? Au ep chìuq àt ca pì trùh jò leq? 'Ràng con calô
'mat ca Au beq.”
18 Chuaq Jêxu lech ca kiac aih. Tajòi 'mòi jò aih, can kiac loh enh
chac haq. Con calô brêh tajòi 'mòi jò aih raq.
19 Jò pi i ca wì 'noiq, 'bài mangai hŏc tiaq trùh ti Chuaq Jêxu bòch
hlèp Haq: “Gleq nhèn ma ùh jah hnan drùh 'noh kiac?”
20 Chuaq Jêxu tèu wì: “Taiq pì i manoh lùi 'yoh 'yit hrìn. Ma jah
'màng aih, Au doi ca pì joq 'nàng, tàng pì i manoh lùi jah đeh toq
clong habài, pì jah doi ca wang cô: Cwa tŏc pah tau beq. Tajòi 'mòi
wang cô cwa tŏc pah tau. Ùh i bìac cleq pì ùh broq jah.
21 “Enh hnan đac can kiac 'màng cô, ep waiq khàn wa rôn ca acaq.”

Bìac Haq Cachìt Èh Rìh Hlài
(Mŏc 9:30–32; Luc 9:43–45)

22 Jò ŏi ta Ga-li-lê, Chuaq Jêxu doi ca wì: “Cô èh, Con Mangai 'bìq
mùt ta tì wì.
23 Èh wì jêh đac Haq. Trùh hì piq, Haq rìh hlài.” 'Bài mangai hŏc
tiaq tàng bàu aih, wì loh ca mango dìq jaq.

Bìac Am Thèq da Hnem Cùh Waiq

24 Jò Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq trùh ta Ca-bê-na-um, 'bài
mangai gop thèq ta Hnem Cùh Waiq lam bòch Pêtrô: “Thài ìh ùh
am thèq da Hnem Cùh Waiq 'mòh?”
25 Pêtrô tèu: “Òq Haq am.”
Jò Pêtrô mùt ta hnem, Chuaq Jêxu bòch Haq adroi: “Simôn, ìh hèm
'màng leq? 'Bài bùa crŏng taneh gop thèq enh cabô, enh 'bài con cla
wì, loq gop thèq enh wì Diac 'noiq?”
26 Pêtrô tèu: “Enh mangai Diac 'noiq.”
Chuaq Jêxu doi ca haq: “ 'Màng aih 'bài con caiq da wì haq ùh ep
am.
27 Mahaq đòiq ùh hìaq broq ca wì catŏih, ìh loh ta diac raxìq ca'nìh
axai, yŏc ca cap axai ma adroi, wah hacùng haq, i mòiq hliac 'bac. Yŏc
'bac aih lam am thèq ca ba beq.”

18

Ŏi Diac Plình Cabô Yi Càn?
(Mŏc 9:33–37; Luc 9:46–48)

1 Wop jò aih, 'bài mangai hŏc tiaq Chuaq Jêxu trùh bòch Haq: “Cabô
yi càn ŏi ta Diac Plình?”
2 Haq creo ca mòiq ngai con 'yoh, đòiq haq yòng ta'ne wì.
3 Èh Haq doi: “Au doi ca pì joq 'nàng, tàng pì ùh cađac đeh manoh
broq tôiq wa wìh wìa tìah ca con 'yoh cô, pì ùh jah mùt Diac Plình.
4 'Màng aih mangai leq chìuq broq ha'neq tìah ca con 'yoh cô, haq
jah broq càn ŏi ta Diac Plình.
5 Mangai leq taiq hiniq Au nhàn con 'yoh cô, aih haq nhàn Au.

6 “Mahaq tàng mangai leq baxrùq ca mòiq ngai ta 'bài con 'yoh khoi
tiaq Au broq tôiq, đang ca càt apao hmu jang ranŏng haq, hwenh
ca'nìh đac haq ta diac raxìq yi lem.
7 Nan xa ca crŏng taneh cô taiq bìac broq loh ca mangai 'noiq catŏih
cro! Joq i đeh bìac broq ca mangai 'noiq catŏih cro, mahaq nan xa am
ca mangai leq ma baxrùq ca mangai 'noiq catŏih cro.
8 Tàng tì loq jènh ìh baxrùq ìh broq tôiq, coh hwenh đac ma hangai
ca cla ìh beq, ma jah 'màng aih yŏc ca ìh thìuq mòiq apah jènh, loq
mòiq apah tì, mahaq jah mùt nòi can rìh hloi hloi, yi hnao ca tôm jènh
tì, mahaq clìh ta 'bau ùnh hloi hloi.
9 Tàng mat ìh baxrùq ìh broq tôiq, 'bacsi hwenh đac ma hangai ca ìh
beq, ma jah 'màng aih, mòiq apah mat, mahaq jah mùt nòi rìh halình,
yi hnao ŏi tôm baiq apah mat, mahaq mùt ta 'bau ùnh.
10 “Wèq dađeh oq, apaq khìn mòiq ngai 'yoh leq ta 'bài con 'yoh cô,
ma jah 'màng aih, Au doi ca pì, 'bài 'bình plình da wì haq ŏi ta plình
hloi hloi hnoq hadrò Baq Au.
11 Ma jah 'màng aih Con Mangai khoi trùh đòiq dèch mangai ma hù
hnhung.
12 “Pì hèm 'màng leq, tàng mangai leq i mòiq hrinh toq trìu, èh mòiq
toq lam lac, haq ma ùh đòiq đò 99 toq ŏi ta wang, èh haq lam chaq
mòiq toq trìu ma lam lac 'mòh?
13 Joq 'nàng Au doi ca pì, jò mangai aih chaq hnoq trìu ma lac aih,
haq lem bùi yi hnao ca hnoq 99 toq ùh hìaq lam lac.
14 Baq pì ŏi ta plình hadai 'màng aih. Haq ùh enh đòiq mòiq ngai
leq ta 'bài con 'yoh cô hù hnhung.”

Bìac Trah Hatroq ca Mangai 'Noiq

15 “Tàng i mòiq ngai oh daq ìh broq lôi ca ìh, ìh patô da haq toq jò
chôp baiq ngai raq. Tàng haq tamàng da ìh, ìh jah oh daq hlài.
16 Mahaq tàng haq ùh tamàng, ìh adràc tam mòiq loq baiq ngai lam
ti ìh. ‘Nhò bàu baiq piq ngai anoi hlài, rìm bàu da ìh wa mangai aih
jah hagao cajap.’✡
17 Tàng haq xôq ùh tamàng 'bài mangai aih, phai doi ca Tagop
Hadròih. Tàng haq hadai ùh iu bàu mangai ŏi ta Tagop Hadròih, jò
aih ngan haq tìah ca mangai ùh tiaq Boc Plình wa mangai gop thèq.
18 “Joq 'nàng Au doi ca pì, bìac leq pì càt ŏi crŏng taneh, èh hadai
càt ŏi ta Diac Plình. Bìac leq pì dŏih ŏi ta crŏng taneh, èh hadai jah
dŏih ŏi ta Diac Plình.
19 “Joq 'nàng, Au doi hòm ca pì, tàng baiq ngai ta pì mòiq manoh ca
dabau ŏi ta crŏng taneh, ùh kè waiq xìn bìac cleq, Baq Au ŏi ta Diac
Plình jah am ca wa.
20 Ma jah 'màng aih nòi leq i baiq piq ngai canòm ca hiniq Au tagop
dabau, Au ŏi ta'ne wì haq.”
21 Pêtrô thia haten bòch Chuaq Jêxu: “Chuaq ôi, jò oh daq au broq
tôiq ca au, au ep baxŏng tôiq ca haq toq leq yàng? I joq trùh tapèh
yàng ùh?”
22 Chuaq Jêxu tèu: “Au doi ca ìh, ùh xài trùh tapèh yàng, mahaq 70
yàng tapèh.
23 “ 'Màng cô, Diac Plình tìah ca mòiq ngai bùa, enh tình sô dèh ca
hapŏng.

✡ **18:16 18:16** RAH 19:15.

24 Jò bùa baxèm tình, i mòiq ngai 'ràng ca haq mòiq ngai pòq bùa
10.000 talàng 'bac.
25 Taiq haq ùh nui claih ca dòih, craq thê wì tech haq, tech cadrì con
haq, tech dìq ca cùng hang haq, đòiq baxŏng dòih.
26 “Mahaq hapŏng aih hacùng cràng enh ngìa ca bùa rai doi: ‘Xìn
ìh đòiq au baxŏng đeh adia, èh au baxŏng dìq dŏng.’
27 Bùa xa-ŏch ca haq, baxŏng haq hlài, pi tình ca haq dòih.
28 “Mahaq jò hapŏng aih loh lam, haq hnoq mòiq ngai hapŏng 'noiq
pòq haq mòiq hrinh đê-na-ri. Haq rùp hapŏng aih it ranŏng, rai doi:
‘Baxŏng da au dòih beq.’
29 “Hapŏng aih hacùn cràng xìn haq: ‘Xìn đòiq au baxŏng đeh adia,
èh au baxŏng dŏng da ìh.’
30 “Mahaq haq ùh chìuq. Haq xôq rùp hapŏng aih tah ta hnem tù
trùh jò baxŏng dŏng da haq.
31 'Bài hapŏng 'noiq hnoq bìac aih, wì mango dìq jaq. Wì anoi hlài
ca bùa loq rìm bìac aih.
32 “Bùa creo ca haq trùh doi ca haq: ‘Ô hapŏng dù, au khoi cađac
dòih ca ìh taiq ìh khoi xìn au.
33 Gleq ìh ùh xa-ŏch dèh ca bua ìh, troi au khoi xa-ŏch ca ìh 'mòh?’
34 Bùa loh nòih ca haq, thê 'bài gòm tù rùp tah haq ta hnem tù baxa
haq trùh jò leq haq ca'naih claih ca dòih aih.
35 “Tàng pì ùh dìq ca manoh baxŏng tôiq dèh ca oh daq, Baq Au ŏi
ta Diac Plình hadai hadrah pì 'màng aih dìq.”

19

Bìac Ŏng Mai Cađac ca Dabau
(Mŏc 10:1–12)

1 Jò Chuaq Jêxu hnài khoi gêh dìq ca bàu aih, Haq cađac gùng Ga-li-
lê, lam trùh ta gùng Juđia, pah tau diac Jôđan.
2 Mangai jàn bàc tiaq Haq. Haq broq brêh ca wì ta aih.
3 Mangai Pha-ri-si thia haten. Wì bòch đòiq thù Haq, doi: “Thài ôi,
'nhac ca bìac càn loq bìac 'yoh xôq jah cađac mai joq ùh?”
4 Haq tèu wì: “Pì 'nhòq lah đŏc Sech Hadròih 'mòh? Bàu Chuaq
achìh enh jò baxèm, Boc Plình ‘khoi broq gu calô wa gu cadrì,’✡
5 hi doi: ‘Taiq 'màng aih raq gu calô jah talah dèh enh miq baq, yùp
pajùm dèh ti mai, èh wa baiq wìa mòiq chac.’✡
6 Pàng aih, wa pi xài baiq hòm, mahaq wìa mòiq chac. 'Màng cô,
bìac leq Boc Plình khoi yùp pajùm, con mangai ùh jah lah.”
7 Wì bòch: “ 'Màng aih gleq Môise khoi hnài doi: ‘Gu calô am ca mai
jàiq cađac, khoi èh đòiq dèh mai lam.’ ”
8 Chuaq Jêxu tèu: “Taiq manoh pì cadoq, ma jah Môise am pì cađac
mai, mahaq enh jò baxèm ùh 'màng aih.
9 Au doi ca pì: Mangai leq cađac dèh mai ùh xài taiq mai haq tango,
khoi èh haq yŏc òn mai 'noiq, gu calô aih khoi broq tôiq tango. Èh
mangai leq ma yŏc gu cadrì ŏng haq khoi cađac, haq hadai broq tôiq
tango.”
10 'Bài mangai hŏc tiaq doi ca Haq: “Tàng bìac ŏng mai 'màng aih,
ùh yŏc mai yi lem.”

✡ **19:4 19:4** BB 1:27. ✡ **19:5 19:5** BB 2:24.

11 Chuaq Jêxu tèu wì: “Ùh xài rìm ngai jah nhàn yŏc bàu cô, mahaq
toq mangai Boc Plình khoi am broq 'màng aih hêq!
12 I 'nah ngai ùh yŏc mai taiq khoi xa-ông ca wì haq 'màng aih.
'Nah ngai ùh yŏc mai taiq cla to enh 'mang aih. 'Nah ngai ùh yŏc mai
taiq toq enh broq bìac Diac Plình. Mangai leq nui nhàn bìac cô khòh
nhàn.”

Chuaq Jêxu Am Xôq ca Wì Con 'Yoh
(Mŏc 10:13–16; Luc 18:15–17)

13 Khoi èh wì 'ràng ca Chuaq Jêxu 'bài con 'yoh waq ca Haq đòiq tì
ti chac wì wa waiq khàn ca wì haq. 'Bài mangai hŏc tiaq lech ca wì.
14 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Đòiq 'bài wì con 'yoh trùh ti Au beq, apaq
tàt wì haq, ma jah 'màng aih Diac Plình jah am ca mangai leq i manoh
tìah ca 'bài con 'yoh 'màng cô.”
15 Khoi ca Haq đòiq tì ti chac wì con 'yoh, èh Haq loh lam.

Mangai Gu Radam Padrŏng Can
(Mŏc 10:17–31; Luc 18:18–30)

16 Jò aih i mòiq ngai thia bòch Chuaq Jêxu: “Thài ôi, au ep broq lem
'màng leq đòiq jah i can rìh hloi hloi?”
17 Chuaq Jêxu bòch haq: “Gleq ìh ma bòch Au bìac lem? Toq Boc
Plình raq ma lem! Tàng ìh enh mùt rìh halình, ìh ep wèq dìq bàu
thê.”
18 Gu radam aih bòch: “Bàu thê leq?”
Chuaq Jêxu tèu haq: “ ‘Apaq jêh đac mangai, apaq tango, apaq
atùng, apaq capoch hlài amòng.
19 ep iu bàu miq baq,’✡ ‘loq waq ca 'bài mangai ma haten hatìa ca
ìh,’✡ 'màng ca ìh loq waq ca dađeh.”
20 Gu radam aih doi: “Bàu thê aih au khoi iu tiaq dìq, 'màng aih au
ŏi thìuq cleq hòm?”
21 Chuaq Jêxu doi: “Tàng ìh enh lem rìm trong, phai lam tech dŏng
cùng hang, am ca 'bài mangai pa beq, 'màng aih ìh jah i cùng hang
canaq 'bac ŏi Diac Plình. Khoi èh lam tiaq Au.”
22 Jò gu radam tàng bàu aih, haq loh lam rai mango, taiq haq i bàc
cùng hang.
23 Khoi ca aih, Chuaq Jêxu doi ca 'bài mangai hŏc tiaq: “Au doi ca pì
joq 'nàng, mangai padrŏng, xa ca jah mùt Diac Plình.
24 Au doi tam ca pì hòm, lŏcđa chiu cloh jrùm xùang yi hnao ca
mangai padrŏng mùt Diac Boc Plình.”
25 Jò 'bài mangai hŏc tiaq tàng bìac cô, wì hamàih dìq jaq, bòch:
“ 'Màng aih, cabô jah dèch?”
26 Chuaq Jêxu ngan wì, èh Haq doi: “Bìac cô, mangai broq ùh jah,
mahaq Boc Plình broq jah dìq dŏng.”
27 Pêtrô tèu Haq: “Nhèn khoi cađac dŏng rìm bìac đòiq tiaq Ìh,
'màng aih nhèn jah cleq?”
28 Chuaq Jêxu doi ca wì haq: “Au doi bàu joq 'nàng ca pì ma khoi tiaq
Au, jò 'nhòng ma neo, aih jò Con Mangai ha'ngui dèh ta gèq bùa 'ngah
'ngai, pì hadai jah ha'ngui 12 toq gèq bùa, hadrah 12 'bôq Is-ra-ên.

✡ **19:19 19:19** LEA 20:12–16; RAH 5:16–20. ✡ **19:19 19:19** Lêwi 19:18.

29 Mangai leq taiq hiniq Au, ma khoi cađac dèh miq baq, oh daq, con
caiq, nòi hnem, taneh, mangai aih jah nhàn hlài bình hrinh phàn haq
ma khoi cađac, wa jah i can rìh hloi hloi.
30 Mahaq i bàc ngai manàiq cô ŏi adroi, jah wìa loh ca atìq. Yŏc ca
mangai manàiq ma ŏi atìq, èh wì jah atŏc adroi.”

20

Bàu Alìah ca Wùan Plì Nho

1 “Ma jah 'màng aih Diac Plình tìah ca mòiq ngai craq tau, i wùan
nho. Xrŏih xroq haq lam chaq 'bài mangai broq ca haq ta wùan nho.
2 Jò haq khoi tèu ca baha wì mòiq ngai mòiq đê-na-ri, haq thê wì
mùt broq ta wùan nho haq.
3 “Hachìn jò daxroq, haq loh chaq hnoq 'bài mangai 'noiq ŏi roc chòq
ùh i ca bìac broq.
4 Haq doi ca wì: ‘Pì hadai mùt broq ta wùan nho au beq, èh au baha
pì troq jaq. Tajòi 'mòi wì mùt broq.’
5 “Èh enh 12 jò trùh piq jò, haq loh lam hòm, hadai broq 'màng aih.
6 Khoi ca aih, trùh padam jò daxèq, haq loh lam hòm xôq hnoq 'bài
mangai ŏi dech. Haq bòch wì: ‘Gleq pì ma yòng yôt ta cô xèq ca hì ùh
broq jiang cleq 'mòh?’
7 “Wì tèu haq: ‘Taiq ùh i ca mangai bòch nhèn broq.’
“Haq doi ca wì: ‘Pì hadai mùt broq ta wùan au beq.’
8 “Trùh xèq, cla craq wùan nho doi ca mangai ma gòm ngan wì broq:
‘Creo ca wì ma broq trùh, am da wì haq cùng. Baxèm am ca mangai
ma neo broq, trùh mangai ma adroi.’
9 “ 'Bài mangai ma broq enh padam jò trùh, nhàn mòiq ngai mòiq
đê-na-ri 'bac.
10 Khoi èh, trùh 'bài mangai haq ma creo mùt broq adroi ca aih.
Wì xoh jah yi bàc, mahaq dìq ca wì haq hadai nhàn mòiq ngai mòiq
đê-na-ri.
11 Jò wì haq khoi nhàn, wì mamùc ca craq wùan nho.
12 Wì doi: ‘ 'Bài mangai mùt atìq cô, wì broq bu mòiq jò đùng hô. Ìh
xôq baha wì da-adàng ca nhèn, aih 'bài mangai broq ma yi lep tènh
tôq xèq ca hì.’
13 “Mahaq craq aih tèu mòiq ngai ta 'bài wì haq: ‘Ô bua, au ùh broq
ca ìh ùh ta-atoq, ma ùh xài ìh khoi mòiq manoh ca au baha ìh mòiq
đê-na-ri 'mòh?
14 Yŏc da ìh 'bac cô, èh lam beq. Au enh am ca mangai ma atìq cô
toq au khoi am ca ìh dìq.
15 Cùng hang da au, au enh ca'naih ca mangai leq hi mac ca da au.
Ìh i manoh tarènh taiq manoh au khôn khaoq 'mòh?’
16 “ 'Màng aih, 'bài mangai atìq jah adroi, mangai adroi jah atìq.”

Chuaq Jêxu Doi Adroi Bìac Nan Xa ca Haq
(Mŏc 10:32–34; Luc 18:31–34)

17 Jò Chuaq Jêxu 'nang lam ti trong tŏc Jê-ru-sa-lem, Haq 'nong crài
dèh 12 ngai hŏc tiaq lam ti Haq, rai lam Haq doi ca wì:
18 “Cô èh bèn tŏc Jê-ru-sa-lem, Con Mangai ep đòiq wì rùp am ca
'bài pajàu càn wa 'bài thài ranenh. Wì jah tình ca jêh đac Haq.

19 Wì 'ràng Haq am ca mangai jàn 'noiq đòiq wì hanip Haq, lê Haq,
blai Haq, hi khoi tiang đình Haq ta long pagat. Trùh hì piq Haq jah rìh
hlài.”

Bàu Xìn da Miq Baiq Toq Con Calô
(Mŏc 10:35–45)

20 Khoi èh, mai Xê-bê-đê 'ràng dèh 'bài con calô thia haten ca Chuaq
Jêxu, hacùn cràng.
21 Chuaq bòch haq: “Ìh enh bòch cleq?”
Haq doi: “Xìn Ìh am ca wa con calô au, mòiq ngai ha'ngui pah 'ma,
mòiq ngai ha'ngui pah 'ngeo ca Ìh ta Diac Ìh.”
22 Chuaq Jêxu doi: “Ìh ùh 'nì ca dađeh xìn bìac cleq. Chôp anui ôq
doi chrŏng Au ôq ùh?”
Wa tèu: “Ma nui.”
23 Chuaq Jêxu doi ca wa: “Joq 'nàng chôp jah ôq doi chrŏng Au,
mahaq ha'ngui pah 'ma loq pah 'ngeo Au, aih jah am toq ca mangai
leq Baq khoi padon am.”
24 Jò 12 'bài mangai hŏc tiaq tau tàng wa bòch bìac aih, wì loh nòih
ca wa oh daq.
25 Chuaq Jêxu creo ca wì mangai hŏc tiaq trùh, Haq doi: “Pì loq 'bài
bùa jàn 'noiq panan jàn thê wì tiaq dađeh. 'Bài cwan canòm dèh ca
cwìang padit padiang ca jàn.
26 Mahaq, pì ùh 'màng aih. Mangai leq enh broq càn, ep broq hapŏng
pì.
27 Mangai leq enh broq gàu, ep broq hapŏng ma yi 'yoh hòm.
28 'Màng aih, Con Mangai khoi trùh, ùh xài đòiq wì patìh ca Haq,
mahaq Haq patìh ca wì, èh Haq am dèh can rìh đòiq rŏt dèch bàc
ngai.”

Baiq Ngai Ùh Xau ta Phôq Jê-ri-cô
(Mŏc 10:46–52; Luc 18:35–43)

29 Jò Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq loh enh phôq Jê-ri-cô, i
mangai jàn bàc tiaq Haq.
30 I baiq ngai, mangai ùh xau ŏi ti trong. Jò wa tàng wì doi i Chuaq
Jêxu lam trong aih, wa creo bàu dêh: “Waiq Chuaq, Con Xau Đawit,
xìn xa-ŏch ca ma dìq!”
31 'Bài mangai ta aih lech ca wa, thê wa hatenh, mahaq wa creo yi
dêh hòm: “Waiq Chuaq, Con Xau Đawit, xìn xa-ŏch ca ma dìq!”
32 Chuaq Jêxu yòng, creo ca wa, doi: “Chôp enh Au broq ca chôp
bìac cleq?”
33 Wa tèu: “Waiq Chuaq, xìn am mat ma jah xau hnoq!”
34 Chuaq Jêxu xa-ŏch ca wa. Haq bèq mat wa. Tajòi 'mòi wa xau
hnoq wa lam tiaq hloi Haq.

21

Wì Đìh Yŏc Chuaq Jêxu Mùt Jê-ru-sa-lem
(Mŏc 11:1–11; Luc 19:28–40; Jon 12:12–19)

1 Jò Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq lam ten trùh phôq Jê-ru-sa-lem,
ŏi ta plài 'Bêt-pha-jê, haten ca wang Ôliu, Haq thê baiq ngai hŏc tiaq
lam,

2 doi ca wa: “Chôp lam trùh ta plài enh ngìa chôp beq, èh chôp jah
hnoq mòiq toq lùa can wa con haq càt đòiq ti aih, chôp ca'naih dùi
'ràng ca Au beq.
3 Tàng i cabô bòch chôp broq cleq, doi ca haq: Chuaq nhet ca wa
haq. Tajòi 'mòi haq jah am ca chôp.”
4 Jah i bìac cô đòiq broq xìt bàu mangai capoch thai Boc Plình khoi
doi:
5 “Doi ca mangai Siôn loq, Ngan cô:
‘Bùa ìh trùh ta ìh,
Haq ùh padèch dađeh, còi lùa con,
aih con da lùa can.’✡ ”
6 Wa mangai hŏc tiaq aih lam broq tiaq bàu Haq khoi tanap.
7 Wa 'ràng lùa can wa con haq, hlèch dèh eo enh crŏng lùa, đòiq
Chuaq Jêxu tŏc ha'ngui ti eo.
8 'Bài mangai bàc dìq jaq lêh dèh eo hlèch ti trong, èh i 'nah ngai
coh hla hlèch ti trong.
9 Mangai jàn ma lam adroi wa wì ma lam atìq cachech bàu dêh doi:
“Hô-sa-na Con Bùa Đawit.”

“Đang ca manè am ca Haq canòm ca hiniq Chuaq lam trùh.”✡

“Hô-sa-na ŏi ta nòi dìq jaq ha'nhèq.”
10 Jò Chuaq Jêxu mùt ta Jê-ru-sa-lem, dìq ca phôq aih rèo tagrùang
tagràt, bòch dabau: “Mangai cô cabô?”
11 Bàc ngai padreo bàu doi: “Aih Chuaq Jêxu, Mangai Capoch Thai
Boc Plình enh phôq Na-xa-ret, gùng Ga-li-lê.”

Chuaq Hnan Mangai Padro
(Mŏc 11:15–19; Luc 19:45–48; Jon 2:13–22)

12 Chuaq Jêxu mùt ta Hnem Cùh Waiq, hnan dŏng 'bài mangai padro
ta aih, hacùp đac ca'bŏng mangai halìh 'bac, èh gèq mangai tech chìm
trù.
13 Haq doi ca wì: “I bàu khoi achìh: ‘Hnem Au jah creo hnem waiq
khàn,’✡ mahaq pì khoi broq hnem cô loh ‘còp da mangai atùng!’✡ ”
14 Jò aih, 'bài mangai ùh xau mat wa mangai pen lam trùh ti Haq ta
Hnem Cùh Waiq. Haq broq brêh ca wì.
15 Mahaq jò 'bài pajàu càn wa thài ranenh hnoq bìac halac Haq broq,
èh wì tàng bàu con 'yoh cachech ta Hnem Cùh Waiq: “Hô-sa-na Con
Xau Bùa Đawit,” wì loh nòih dìq jaq.
16 Wì doi ca Haq: “Ìh i tàng bàu 'bài con 'yoh cô doi cleq ùh?”
Chuaq Jêxu tèu: “Au tàng, mahaq pì 'nhòq đŏc Sech Hadròih 'mòh?
“ ‘Chuaq jah hacùng 'bài con 'yoh wa con nga,
i bàu manè padèch Haq.’✡ ”
17 Khoi èh, Haq cađac wì, loh enh gùng ca phôq, mùt ta plài 'Bê-tha-
ni ŏi padài damang ta aih.
18 Xrŏih xroq, jò hlài ta Jê-ru-sa-lem, Haq pangot.
19 Jò hnoq mòiq toq long pŏc ŏi ti trong, Haq thia haten, mahaq hnoq
toq hla. Haq doi ca long pŏc aih: “Gè pi jò leq loh plì hòm.” Tajòi 'mòi
long pŏc aih croh.

✡ **21:5 21:5** Xach 9:9. ✡ **21:9 21:9** BCP 118:25,26. ✡ **21:13 21:13** Êsai 56:7. ✡ **21:13 21:13** Jêr 7:11. ✡ **21:16 21:16** BCP 8:2.

20 Mangai hŏc tiaq hnoq bìac aih, wì hamàih, rai doi: “Gleq long pŏc
croh ma renh 'màng cô.”
21 Chuaq Jêxu tèu: “Joq 'nàng Au doi ca pì: Tàng i manoh lùi, ùh
ra'ngòt, ùh xài pì broq jah toq bìac ma khoi broq ca long pŏc 'mat,
mahaq tàng pì thê wang cô: ‘Dèch dađeh, ca'nìh ta diac raxìq beq,’
bìac aih pì broq jah.
22 Jò pì waiq khàn, pì yŏc manoh lùi Au, xìn bìac cleq ùh kè, dìq jah
am ca pì.”

Cwìang Itai Da Chuaq Jêxu
(Mŏc 11:27–33; Luc 20:1–8)

23 Chuaq Jêxu khoi mùt ta Hnem Cùh Waiq. Jò Haq 'nang hnài Bàu
Lem, i 'bài pajàu càn wa 'bài craq broq gàu Yothaiq thia haten bòch
Haq: “Thài ôi! Ìh yŏc cwìang enh leq broq bìac cô? Cabô am ca Ìh
cwìang itai aih?”
24 Chuaq Jêxu tèu: “Au hadai bòch pì mòiq bìac, tàng pì tèu jah, Au
hadai doi ca pì loq Au yŏc cwìang enh leq broq bìac cô.
25 Bìac 'baptem da Jon ma broq loh enh leq, enh plình loq enh con
mangai?”
Wì hatình ca dabau: “Tàng bèn doi: ‘Loh enh plình,’ èh Haq doi ca
bèn: ‘Gleq ùh lùi bìac aih?’
26 Mahaq tàng bèn doi: ‘Loh enh con mangai,’ bèn crè ca jàn, ma jah
'màng aih wì dìq dŏng doi Jon, haq mangai capoch thai Boc Plình.”
27 Khoi èh, wì haq tèu: “Nhèn ùh 'nì.”
Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au hadai ùh doi ca pì loq, Au yŏc cwìang
enh leq broq bìac cô.”

Bàu Alìah Baiq Ngai Con Calô

28 “Pì hèm 'màng leq? Mòiq ngai aih i baiq ngai con calô. Haq doi
dèh ca con ma adroi: ‘Con ôi, hì cô con loh broq ta wùan nho oq.’
29 “Con aih tèu: ‘Au ùh enh lam broq!’ Mahaq atìq ca aih, haq hèm
ùh khwài, hi khoi haq lam broq.
30 “Hi khoi, haq lam trùh dèh ti con ma tìa, hadai haq doi 'màng aih.
Con aih tèu haq: ‘Au lam oq!’ Mahaq haq ùh lam broq.
31 “Wa baiq ngai aih, con leq ma broq tiaq dèh manoh baq?”
Wì tèu: “Con ma adroi.”
Chuaq Jêxu doi ca wì: “Joq 'nàng au doi ca pì, 'bài mangai gop thèq
wa 'bài mangai gu cadrì tango yŏc 'bac, jah mùt Diac Boc Plình adroi
ca pì.
32 Ma jah 'màng aih Jon khoi tiaq trong ta-atoq trùh ti pì, mahaq pì
ùh lùi haq. 'Bài mangai gop thèq wa 'bài mangai gu cadrì tango yŏc
'bac khoi canao loq dèh ca tôiq lôi, èh cađac, hi lùi Haq. Pì khoi hnoq
bìac aih, xôq ùh chìuq cađac dèh tôiq lôi đòiq lùi Haq.”

Bàu Alìah Bìac Mangai Pìt Nho
(Mŏc 12:1–12; Luc 20:9–19)

33 “Pì tamàng bàu alìah 'noiq hòm. I mangai aih pìt mòiq wùan nho,
pagông hmu dudan broq pagia. 'Ne wùan haq chìa hàm đòiq padit plì
nho. Hi khoi, haq broq mòiq toq hnem gòm ha'nhèq. Èh haq am ca
'bài mangai ma abroq, pachac ca haq broq caq axong. Cla haq lam
gùng 'noiq.

34 Trùh jò gich plì, haq thê dèh hapŏng lam bòch mangai ma broq
wùan đòiq yŏc plì.
35 “ 'Bài mangai broq wùan nho rùp 'bài hapŏng aih, 'nah ngai wì
blai, 'nah ngai wì jêh đac, 'nah wì tèm hmu jêh đac.
36 Craq wùan aih thê hòm dèh 'bài hapŏng 'noiq yi bàc ca 'bài hapŏng
yàng adroi, èh wì broq ca 'bài hapŏng aih tìah ca 'bài hapŏng yàng
adroi.
37 Yàng ma atìq dŏng, craq aih thê dèh con calô lam trùh ti wì, haq
doi: ‘Wì jah iu con calô au.’
38 “Mahaq jò 'bài mangai pìt nho hnoq con calô aih, wì doi ca dabau:
‘Mangai cô raq mangai hatìa. Manàiq beq bèn jêh đac haq, èh bèn
yŏc xôxech haq.’
39 Wì rùp con calô aih hwenh 'noh enh gùng ca wùan nho, jêh đac.
40 “ 'Màng aih, jò cla craq wùan nho trùh, haq tình ca 'bài mangai
ma broq wùan nho aih 'màng leq?”
41 Wì tèu Chuaq Jêxu: “Cla craq aih trùh jêh cachìt 'bài mangai ngang
dù aih, hi am ca mangai 'noiq mùan wùan haq, aih 'bài mangai ma
jah am plì ca craq jò i plì.”
42 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Pì 'nhòq lah đŏc bàu ta Sech Hadròih 'mòh?
“ ‘Pliang Hmu mangai thòq ma khoi dŏih đac,
hmu aih jah wìa Hmu gàu mùm hnem,
aih bìac Chuaq broq,
aih bìac halac jang ngìa bèn, pì ùh 'nì 'mòh?’✡
43 “Taiq 'màng aih, Au doi ca pì, Diac Boc Plình jah yŏc khoi ca pì,
am ca jàn ma 'noiq, aih jàn loh plì lem da Diac aih.
44 Mangai leq clìh troq Hmu aih jah padit hech, mangai leq 'bìq Hmu
aih tùc, jah hech hoch tìah ca blo.”
45 'Bài pajàu càn wa mangai Pha-ri-si tàng bàu alìah aih, wì loq
Chuaq Jêxu doi bàu aih patô wì haq.
46 Wì chaq trong rùp Chuaq, mahaq crè ca jàn, ma jah 'màng aih jàn
doi, Haq mangai capoch thai Boc Plình.

22

Bàu Alìah Bìac Ban Ŏng Mai
(Luc 14:15–24)

1 Chuaq Jêxu hnài hòm wì xam bàu alìah, Haq doi:
2 “Diac Plình tìah ca mòiq ngai bùa ma broq hiniang ta'nèp am con
calô haq.
3 Bùa thê dèh hapŏng lam doi ca 'bài mangai haq khoi akhen, thê wì
trùh caq hiniang, mahaq wì ùh waq trùh.
4 “Bùa thê hapŏng ma 'noiq hòm lam, haq tanap: ‘Doi ca 'bài mangai
Au ma khoi akhen ca wì caq hiniang, 'màng cô: Hiniang khoi padon
gêh. Khoi broq jam 'bo wa jam 'bo con bech. Hiniang khoi padon gêh.
Xìn pì lam caq oq.’
5 “Mahaq wì ùh tamàng. Mòiq ngai lam mòiq trong, mangai cô lam
ta đùng, mangai tau lam atech.
6 I 'bài mangai 'noiq rùp hapŏng bùa, blai wì, khoi èh jêh đac.
7 Bùa loh nòih dìq jaq, thê lình haq lam jêh đac wì mangai dù aih
wa bùh cađac phôq wì.

✡ **21:42 21:42** BCP 118:22,23.

8 “Khoi ca aih bùa doi dèh ca 'bài hapŏng: ‘Hiniang khoi padon,
mahaq 'bài mangai ma khoi akhen ùh đang ca caq hiniang cô.
9 'Màng cô, thê pì loh lam ŏi ti trong càn ta phôq, ùh kè ca glàm
mangai leq, akhen wì lam trùh ta cô caq hiniang ta'nèp.’
10 Hapŏng haq lam jàp trong phôq, ti gop dìq ca 'bài mangai wì ma
glàm, ùh kè ca mangai 'màng leq, mangai lem loq mangai dù. Wì
ha'ngui bình ca hnem caq hiniang ta'nèp.
11 “Bùa mùt ngan mangai caq hiniang, hnoq mòiq ngai ùh caxùnh
eo hiniang ta'nèp.
12 Haq doi ca mangai aih: ‘Ê ôi, gleq ìh mùt ta cô ùh caxùnh eo
hiniang ta'nèp?’ Mangai aih ùh tèu.
13 “Bùa thê dèh 'bài hapŏng: ‘Rùp càt jènh tì haq beq, cađac haq
enh gùng nòi clam clôiq, aih nòi hmoi crò wa cadrit hanenh.’
14 “Ma jah 'màng aih i bàc mangai khoi jah creo, mahaq toq 'biaq
ngai ma jah ràih.”

Bìac Am Thèq ca Sêsa
(Mŏc 12:13–17; Luc 20:20–26)

15 Khoi èh 'bài mangai Pha-ri-si pađim ca dabau, chaq trong đòiq
bahlac Chuaq Jêxu ta bàu capoch da Haq.
16 Wì thê dèh mangai hŏc tiaq, wa toq 'biaq ngai, mangai tiaq bùa
Hêrôt, lam bòch Chuaq: “Thài ôi, nhèn loq Ìh Mangai da bìac joq
'nàng, hnài wì trong Boc Plình joq 'nàng, ùh gen can mangai leq.
17 'Màng aih, xìn Ìh am nhèn loq: Khòh am thèq ca bùa Sêsa loq
ùh?”
18 Chuaq loq ca manoh 'mèq da wì Haq, doi: “Ôi 'bài mangai bàu
lem, manoh dù, gleq pì ma thù Au?
19 Am ca Au ngan mòiq hliac 'bac.” Wì am ca Haq mòiq hliac 'bac.
20 Haq doi ca wì: “ 'Mù cô 'mù cabô? Hiniq cô hiniq cabô?”
21 Wì doi: “Hiniq wa 'mù Sêsa.”
Chuaq Jêxu doi ca wì: “Thê pì am ca Sêsa bìac leq da Sêsa, am ca
Boc Plình bìac leq da Boc Plình.”
22 Jò tàng bàu aih, wì hamàih ta manoh loh lam.

Bìac Rìh Hlài
(Mŏc 12:18–27; Luc 20:27–40)

23 Trom hì aih, i mangai Sa-đu-sê, aih mangai ma doi, ùh i ca can rìh
hlài, lam haten ca Chuaq Jêxu bòch:
24 “Thài ôi, Môise i doi: Tàng i mangai cachìt, mahaq ùh i ca con,
'màng cô oh mangai aih, phai yŏc mai daq haq đòiq jah i con, hi wèq
xinoi wì haq.
25 'Màng cô, i tapèh ngai oh daq. Mangai daq yŏc mai, khoi èh haq
cachìt, mahaq ùh i ca con. Haq đòiq hlài dèh mai dèh ca oh.
26 Oh haq hadai cachìt, dìq ca wì oh daq, tapèh ngai cachìt dŏng.
27 Khoi èh, mangai cadrì aih hadai cachìt.
28 'Màng aih, jò rìh hlài, mangai cadrì cô broq mai cabô ŏi ta wì
tapèh ngai oh daq, ma jah 'màng aih dìq ca wì khoi broq ŏng haq?”
29 Chuaq Jêxu tèu haq: “Pì khoi lac trong, taiq pì ùh loq ca Sech
Hadròih, hadai ùh 'nì ca cwìang itai Boc Plình 'màng leq?
30 Ma jah 'màng aih jò wì rìh hlài, pi i ban ŏng mai, mahaq 'bài
mangai ma jah rìh hlài, tìah ca 'bình plình ŏi ta plình.

31 Pì ùh lah đŏc bàu Boc Plình khoi anoi bìac rìh hlài enh mangai
cachìt 'mòh?
32 ‘Au Boc Plình da Ap-ra-ham, Boc Plình da Isac, Boc Plình da
Jacôp.’✡ Boc Plình, ùh xài Boc Plình da mangai cachìt, mahaq da
mangai rìh.”
33 Wì mangai bàc tàng bàu aih, wì hamàih ta manoh bìac hnài da
Haq.

Ranenh ma Yi Nhet
(Mŏc 12:28–34; Luc 10:25–28)

34 Mangai Pha-ri-si tàng doi Chuaq Jêxu broq ca 'bài Sa-đu-sê pi i ca
trong jah tèu Haq. Wì tagop dabau.
35 I mòiq ngai thài ranenh ŏi ta wì bòch bàu cô đòiq thù Chuaq:
36 “Thài ôi, ŏi ta Ranenh, bàu thê leq ma yi nhet?”
37 Chuaq Jêxu tèu Haq: “ ‘Ìh phai dìq ca manoh, dìq ca mahua yiang,
dìq ca manoh hèm, loq waq ca Boc Plình, aih Boc Plình ìh.’✡
38 Aih bàu thê baxèm adroi wa yi nhet dŏng dìq.
39 Hadai 'màng aih, bàu thê baiq 'màng cô: ‘Thê ìh loq waq ca
mangai haten hatìa tìah ca ìh loq waq ca dađeh.’✡
40 Dìq ca Sech Ranenh, wa Bàu Mangai Capoch Thai Boc Plình, hadai
loh enh baiq bàu thê aih.”

Chuaq Jêxu Con Xau Bùa Đawit
(Mŏc 12:35–37; Luc 20:41–44)

41 Jò wì mangai Pha-ri-si tagop ti dabau, Chuaq Jêxu bòch wì:
42 “Chuaq Crich, pì hèm 'màng leq? Haq Con cabô?” Wì tèu: “Haq
Con Xau bùa Đawit.”
43 Chuaq Jêxu doi ca wì haq: “Tàng 'màng aih, gleq bùa Đawit nhò
Yiang Hadròih creo Crich, Chuaq. Haq doi:
44 “ ‘Chuaq doi ca Chuaq au:
“Ìh ha'ngui ti pah 'ma Au beq,
trùh jò Au đòiq wì ma git ca Ìh
enh 'neq ca jènh Ìh.” ’✡
45 'Màng aih, tàng Đawit creo Haq Chuaq, 'màng leq Haq jah Con Xau
bùa Đawit?”
46 Ùh mangai leq jah tèu Haq. Pàng hì aih, pi i mangai leq hùa bòch
Haq hòm.

23

Chuaq Jêxu Trech Mangai Pha-ri-si
(Mŏc 12:38–40; Luc 11:39–44,46–52; 20:45–47)

1 Khoi èh, Chuaq Jêxu doi ca mangai jàn wa mangai hŏc tiaq Haq:
2 “ 'Bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si yŏc cwìang Môise đòiq hnài
jàn.
3 'Màng aih, thê pì iu wa broq tiaq dìq ca bàu wì ma hnài, mahaq
ùh thê pì tiaq dua bìac wì haq broq, ma jah 'màng aih, wì doi, mahaq
ùh broq tiaq.
4 'Bài aih thê mangai broq lep, pòq trap, mahaq cla wì ùh enh đùng
trùh mòiq hadrang tì.

✡ **22:32 22:32** LEA 3:6. ✡ **22:37 22:37** RAH 6:5. ✡ **22:39 22:39** Lêwi 19:1. ✡ **22:44 22:44** BCP 110:1.

5 “Wì haq broq bìac leq xôq waq ca mangai 'noiq hnoq. I 'balet tah
bàu enh Sech Hadròih da wì haq waq ca yi càn, caxi ha'mai cŏng eo
lè da wì haq xôq cadrai yi yôh.
6 Jò caq hiniang, wì haq loq enh ha'ngui gèq ti gàu ca'bŏng wa ha'ngui
ti nòi yi ha'nhèq ŏi ta hnem tagop,
7 enh wì chao dađeh 'ne chòq, wa enh wì creo ca dađeh thài.
8 “Mahaq, pì apaq thê mangai leq creo ca pì thài, ma jah 'màng aih
pì i mòiq toq Thài, wa dìq dŏng ca pì broq oh daq.
9 Ŏi ta crŏng taneh, apaq creo ca mangai leq baq, ma jah 'màng aih
pì i mòiq toq Baq, ŏi ta plình.
10 Hadai apaq thê mangai leq creo ca pì craq, ma jah 'màng aih pì i
mòiq toq Craq, aih Chuaq Jêxu Crich.
11 Cabô broq càn ŏi ti pì, mangai aih ep broq hapŏng pì.
12 Mangai leq padèch dađeh, èh haq 'bìq ha'neq, mangai leq broq
'yoh èh jah dèch haq ha'nhèq.
13 “Nan xa am ca pì 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si. Pì mangai
bàu lem, manoh dù, taiq pì clenh 'màng Diac Plình enh ngìa ca wì, èh
pì ùh mùt, hadai ùh am ca mangai 'noiq mùt.
14 Nan xa am ca pì 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem,
manoh dù, pì waiq khàn dùnh đòiq bahlèp bìac padô 'nùt 'bài gu cadrì
hadrô, đòiq hi yŏc atùng hnem wì, 'màng aih pì ep chìuq can baxa yi
hlàm.
15 “Nan xa am ca pì 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem,
manoh dù. Pì lam jàp trong Diac trong go, đòiq broq ca mòiq ngai mùt
đaoq pì. Jò wì khoi tiaq pì, pì hnài wì haq broq wìa con da ùnh baxa
yi hnao ca pì baiq yàng.
16 “Nan xa am ca pì, mangai ùh xau mat ma ajèn trong. Pì hnài:
‘Tàng mangai leq patô Hnem Cùh Waiq haq pachac, èh jah cađac bàu
pachac, mahaq patô wang ta Hnem Cùh Waiq pachac, èh ùh jah cađac
bàu pachac aih.’
17 Ô mangai blùng wa ùh xau mat! Wang loq Hnem Cùh Waiq ma
broq ca wang hadròih? Ma leq yi nhet?
18 Pì doi: ‘Tàng ma leq patô ca'bŏng tadreo èh pachac, bàu pachac
aih jah cađac, mahaq patô dahwèq caq ta ca'bŏng tadreo, èh ùh jah
cađac bàu pachac aih.’
19 Ô mangai ùh xau mat tau! Dahwèq caq loq ca'bŏng tadreo broq
ca dahwèq loh hadròih, ma leq ma yi nhet?
20 'Màng aih mangai leq patô ca'bŏng tadreo èh pachac, aih patô
ca'bŏng tadreo wa dahwèq ta ca'bŏng tadreo.
21 Mangai leq patô Hnem Cùh Waiq haq pachac, aih patô Hnem Cùh
Waiq wa Haq ma ŏi ta Hnem Cùh Waiq.
22 Mangai leq patô plình èh pachac, aih patô gèq bùa Boc Plình wa
Haq ma ha'ngui ta gèq bùa aih.
23 “Nan xa ca pì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem, manoh
dù! Ma jah 'màng aih pì am ca Boc Plình mòiq phàn mòiq jàt cachiq
'bŏchà, ngè xua thùm, wa cachiq càng, mahaq pì cađac bìac ma càn
ŏi ti Ranenh, aih bìac ta-atoq, bìac loq xa-ŏch ca wì, wa bìac wèq dèh
manoh. Aih bìac pì phai broq, mahaq xôq broq bìac ma 'yoh tau.
24 Ô mangai ùh xau mat ma ajèn trong! Pì lŏc đac roi 'yoh, mahaq
lŏn lŏcđa!

25 “Nan xa am ca pì 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem,
manoh dù! Pì haliang doi wa dòt enh gùng, mahaq enh trom, bình
halùih bìac atùng wa manoh ham.
26 Ô mangai Pha-ri-si ùh xau mat! Adroi phai haliang enh trom doi
chrŏng wa dòt, khoi èh enh gùng hadai jah hreo.
27 “Nan xa am ca pì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem, manoh
dù! Pì tìah ca ralùng hanang broq taboc enh gùng đòiq haq lem,
mahaq enh trom toq caxènh mangai cachìt wa can xua om.
28 Pì hadai 'màng aih, enh gùng broq tìah ca mangai ta-atoq, mahaq
enh trom pì bình bàu lem manoh dù wa ùh dì tiaq ranenh.
29 “Nan xa am ca pì 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem,
manoh dù! Pì broq am ralùng hanang mangai capoch thai Boc Plình,
wa padì hmu teo ralùng hanang mangai ta-atoq.
30 Pì doi: ‘Tàng nhèn rìh adrình ta 'nhòng 'bài boc yaq bèn, nhèn ùh
thê wì jêh đac mangai capoch thai Boc Plình.’
31 'Màng aih, pì doi dađeh 'bài con xau mangai ma jêh đac mangai
capoch thai Boc Plình.
32 'Màng aih pì broq gêh bìac dù boc yaq pì beq!
33 “Ô xinoi bìh plŏng tau! Broq 'màng leq pì ma jah claih ca 'bau
ùnh?
34 Taiq 'màng aih Au thê 'bài mangai capoch thai Boc Plình, mangai
khôn rabiaq, wa thài ranenh lam trùh ti pì. Pì jêh cađac wì, tiang đình
wì ta long pagat, blai wì ta hnem tagop, wa pì chaq rùp wì enh phôq
cô trùh phôq tau.
35 'Màng aih, dìq ca mahem ùh i ca tôiq khoi ta-ùc ta crŏng taneh,
ta-ùc hlài ta pì, enh mahem Abên, mangai ta-atoq, trùh mahem Xa-
cha-ri, con 'Ba-ra-chi, aih mangai pì jêh đac ta'ne Hnem Cùh Waiq wa
ca'bŏng tadreo.
36 Joq 'nàng Au doi ca pì, dìq ca bìac aih jah trùh ti xinoi cô.
37 “Ô Jê-ru-sa-lem! Jê-ru-sa-lem! Gè jêh cađac wì mangai capoch
thai Boc Plình, tèm hmu 'bài mangai wê bàu lam trùh ta gè! Khoi bàc
yàng Au enh tagop 'bài con caiq gè, 'màng ca ia creo dèh ca con trùh,
rôp enh 'neq ca panan haq, mahaq pì ùh waq.
38 Cô èh hnem pì ùh i cabô ŏi.
39 Ma jah 'màng aih, Au doi ca pì, pàng cô pì ùh hnoq Au hòm trùh jò
pì jah doi: ‘Am xôq ramŏt ca Haq ma canòm hiniq Chuaq lam trùh.’✡ ”

24

Chuaq Jêxu Anoi Bìac Haq Wìh Hlài
(Mŏc 13:1–2; Luc 21:5–6)

1 Chuaq Jêxu loh enh Hnem Cùh Waiq padon lam. 'Bài mangai hŏc
tiaq patô ca Haq dìq ca bìac broq lem da Hnem Cùh Waiq.
2 Mahaq Chuaq Jêxu doi ca wì: “Pì i hnoq dìq ca bìac 'mat ùh? Joq
'nàng Au doi ca pì, ùh jah i mòiq toq hmu leq ŏi raxon enh 'nhèq ca
hmu 'noiq, ma ùh taclìh dŏng.”
3 Jò Chuaq Jêxu 'nang ha'ngui ta wang Ôliu, mangai hŏc tiaq trùh crài
ti Haq, bòch Haq: “Xìn Chuaq doi ca nhèn, jò leq bìac aih jah trùh? I
ca teo patô leq đòiq patô ca nhèn bìac Ìh trùh hì ma atìq lùch?”

✡ **23:39 23:39** BCP 118:26.

4 Chuaq Jêxu tèu wì: “Thê pì wèq dađeh, apaq đòiq mangai leq padô
'nùt pì.
5 Ma jah 'màng aih i bàc ngai lam trùh patìah ca hiniq Au, doi: ‘Au
Crich.’ 'Màng aih padô 'nùt bàc ngai.
6 Pì jah tàng anoi trùh bìac tajêh poh gùng haten, wa bàu anoi trong
tajêh poh gùng hangai. Khòh wèq dađeh, apaq yùq crè, ma jah 'màng
aih bìac aih phai trùh, mahaq 'nhòq trùh hi atìq lùch.
7 Jàn cô ta'blêq ca jàn tau, Diac tau ta'blêq ca Diac tì. Bàc gùng i bìac
pangot hrah wa taneh dalàc.
8 Mahaq bìac aih toq baxèm jò nan xa càn.
9 “Khoi èh, wì jah rùp càt pì, jêh đac pì, rìm Diac git ca pì taiq pì
canòm ca hiniq Au.
10 Jò aih bàc ngai ùh enh tiaq hòm, blòq dèh oh daq wa git ca dabau.
11 'Bài mangai amòng capoch bàu loq adroi, jah padô 'nùt bàc ngai.
12 Bìac dù jah bàc tam, 'màng aih bìac loq waq ca dabau pi i hòm.
13 Mahaq mangai leq cajap manoh trùh lùch, jah dèch haq.
14 Bàu Lem cô da Diac Boc Plình hi jah anoi hlài ca rìm jàn jàp ta
crŏng taneh. Jò aih bìac atìq lùch da crŏng taneh jah trùh.
15 “Jò pì jah hnoq bìac 'mèq 'mac hech hoch ŏi ta nòi Hadròih,✡
'màng ca Đa-ni-ên mangai capoch thai Boc Plình khoi doi adroi, cabô
leq đŏc phai hèm.
16 Cabô 'nang ŏi ta gùng Juđia, cadàu tŏc ta wang beq.
17 Mangai leq ŏi ta cùa hnem phai cadàu, apaq loh yŏc cùng hang
ta hnem.
18 Mangai leq ŏi ta đùng hadai, apaq hlài ta hnem yŏc eo.
19 Ta 'bài hì aih nan xa am ca gu cadrì ŏi jiang wa ban con nga.
20 Pì phai waiq khàn đòiq ùh nhet cadàu lam jò ralìm loq Hì Sabat.
21 Jò aih jah i bìac nan xa càn, enh jò baxèm broq plình crŏng taneh
trùh manàiq, 'nhòq lah i 'màng aih. Atìq ca aih xôq pi i hòm.
22 “Tàng 'bài hì aih ùh yi 'biaq, ùh i mòiq ngai leq jah ŏi rìh, mahaq
taiq mangai khoi jah ràih, 'bài hì aih khoi jah yi 'biaq.
23 Jò aih, tàng i cabô doi ca pì: ‘Cô Crich ŏi ta cô,’ loq ŏi ta tau, ‘apaq
lùi.’
24 Ma jah 'màng aih bàc Crich amòng wa mangai amòng capoch bàu
Boc Plình broq trong halac càn. Tàng gleq jah, wì haq hadai lam padô
'nùt 'bài mangai khoi jah ràih.
25 Cô, Au doi adroi am ca pì:
26 “Tàng wì doi ca pì: ‘Haq ŏi ta nòi đùng hawit, apaq lam trùh.’ Cô,
‘Haq ŏi trom hnem.’ Apaq lùi.
27 Ma jah 'màng aih, 'màng ca camlet xreo enh pah mat mahì loh
trùh mat mahì mùt, bìac Con Mangai trùh hadai 'màng aih.
28 Nòi leq i ngè cachìt, nòi aih bàc chìm cliang kèn tagop.
29 “Atìq ca hì nan xa aih,
“ ‘tajòi 'mòi mat mahì loh ca clam,
mat khê pi 'ngah,
'bài halŏng clìh enh plình
wa cwìang itai ŏi ta plình dalàc.’✡

✡ **24:15 24:15** Đan 9:27; 11:31; 12:11. ✡ **24:29 24:29** Êsai 13:10; 34:4.

30 “Jò aih i teo Con Mangai mahno loh ŏi ta plình, dìq ca con mangai
ŏi crŏng taneh loh ca mango, crò hmoi, jò hnoq Con Mangai loh ŏi ta
yùc xam can cwìang itai 'ngah 'ngai càn.
31 Haq thê 'bình plình hlôi dêh atêh ken, 'ràng tagop mangai Haq
khoi ràih loh enh pôn pah dìq ca crŏng taneh.”

Bàu Alìah Bìac Long Pŏc
(Mŏc 13:28–31; Luc 21:29–33)

32 Ngan bàu alìah ca long pŏc beq. Jò hamenh long loh hamŏng chet
hla, aih pì loq ten trùh jò padrang.
33 “ 'Màng aih jò pì hnoq bìac cô, pì loq Con Mangai ten trùh. Haq
'nang yòng enh gùng ca 'mang.
34 Joq 'nàng Au doi ca pì: Xinoi cô ùh cwa adroi jò bìac tau 'nhòq
trùh.
35 Plình crŏng taneh cô èh jah hnhung, mahaq bàu Au capoch ùh jò
leq hnhung.”

Hì wa Jò Chuaq Trùh
(Mŏc 13:32–37; Luc 17:26–30,34–36)

36 “Mahaq hì wa jò aih, ùh i ca mangai leq jah loq. 'Bình Plình ŏi ta
plình ùh loq, Con hadai ùh loq, toq Baq loq hêq.
37 Tìah da hì Noah 'màng leq, hì da Con Mangai hadai 'màng aih.
38 Ma jah 'màng aih adroi ca diac càn wì caq, wì ôq, wì ta'nèp ŏng
mai, trùh hì Noah mùt ta bong,
39 wa wì ùh 'nì cacleq trùh jò diac càn trùh, hapùih đac dìq ca
mangai. Jò Con Mangai trùh, hadai 'màng aih.
40 Jò aih i baiq ngai gu calô ŏi ta đùng, jah yŏc mòiq ngai, èh đòiq
mòiq ngai ŏi hlài.
41 I gu cadrì baiq ngai 'nang xai 'mau, jah yŏc mòiq ngai, èh đòiq
mòiq ngai ŏi hlài.
42 “ 'Màng aih phai rìu hmàng, pì ùh loq hì leq Chuaq da pì trùh.
43 Pì loq, tàng craq hnem jah loq adroi jò leq mangai atùng padon
mùt ta hnem haq, haq rìu ngan, ùh am pùng panàt mùt dèh ta hnem.
44 'Màng aih, pì hadai phai padon, ma jah 'màng aih Con Mangai
trùh ta jò pì ùh ngò.
45 “Mangai leq broq hapŏng ma i manoh loq wèq dèh bàu wa rabiaq,
craq haq thê haq wèq wì hapŏng ta hnem. Rìm hì haq padon am ca
wì dahwèq caq troq jò.
46 Xôq ramŏt ca hapŏng aih, jò craq haq trùh, hnoq haq broq 'màng
aih.
47 Joq 'nàng au doi ca pì, craq haq am ca hapŏng aih cwìang wèq
dìq ca bìac craq haq.
48 Mahaq tàng hapŏng dù hèm ta manoh: ‘Craq au dùnh men trùh,’
49 'màng aih, haq blai wì ma broq hapŏng pajùm ca haq, hi ôq wa
caq ti mangai dù.
50 Craq haq jah lam trùh ta hì haq ùh ngò wa jò haq ùh loq.
51 Craq haq baxa haq hlàc hlac cađac haq enh gùng ŏi ti 'bài mangai
bàu lem, manoh dù. Aih nòi i hmoi crò wa cadrit hanenh.”

25

Bàu Alìah Mòiq Jàt Ngai Cadrì Adrùh

1 “Diac Plình tìah ca 10 ngai adrùh wê đen lam đìh con ŏng.
2 Ŏi ta wì aih i padam ngai blùng, padam ngai khôn rabiaq.
3 Mangai blùng wê đen mahaq ùh wê tam dàu.
4 Mangai khôn rabiaq wê đen wa wê tam dàu hòm.
5 Jò con ŏng xòi trùh, dìq ca wì enh cùi, hi khoi wì haq cùi hnia.
6 “Trùh 'ne 'màng, i bàu creo dêh, doi: ‘Tau, con ŏng khoi trùh, loh đìh haq beq!’
7 “Dìq ca wì haq yòng, bùh hlài dèh đen.
8 Mangai blùng doi ca mangai khôn rabiaq, xìn am ca nhèn dàu pì dìq, đen nhèn khoi ten pat.
9 “Mahaq wì ma khôn rabiaq doi: ‘Yùq dàu ùh tôm dìq ca bèn, thê pì chaq wì ma tech dàu, èh pì rŏt beq.’
10 “Jò wì lam rŏt dàu, con ŏng trùh. Ma leq ma gòm aih jah mùt ti haq nòi caq hiniang, khoi èh clenh 'mang.
11 “Khoi ca aih, 'bài mangai gu adrùh ma 'noiq lam trùh doi: ‘Chuaq ôi, Chuaq ôi, xìn pèh 'mang ca nhèn!’
12 “Mahaq Haq doi: ‘Joq 'nàng Au doi ca pì, Au ùh 'nì ca pì.’
13 “ 'Màng aih pì phai ngan, taiq pì ùh 'nì hì leq wa jò leq Con Mangai trùh.”

Bàu Alìah ca Talàng 'Bac
(Luc 19:11–27)

14 “Diac Plình tìah ca mangai tau padon lam hangai. Haq creo dìq ca hapŏng am ca wì wèq cùng hang haq.
15 Haq am ca mangai cô, padam talàng 'bac, mangai tau, baiq, mangai tì, mòiq. Haq am tiaq can hlàt da tang ngai, khoi èh haq loh lam.
16 Tajòi 'mòi mangai ma khoi yŏc padam talàng lam padro, jah padam talàng ma 'noiq hòm.
17 Mangai ma yŏc baiq talàng hadai lam padro jah tam baiq ma 'noiq.
18 Mangai ma yŏc mòiq talàng, broq trom ta taneh catùh hlèp 'bac craq haq.
19 “Khoi ca aih dùnh, craq wì haq hlài, creo dèh ca wì hapŏng aih trùh thê wì tình sô.
20 Mangai ma khoi yŏc padam talàng, 'ràng tam padam talàng 'noiq hòm. Haq doi: ‘Waiq Chuaq, ìh khoi am ca au padam talàng. Ngan cô, au khoi jah tam padam talàng 'noiq hòm.’
21 “Craq haq doi: ‘Ôi hapŏng i manoh lem wa manoh wèq bàu, ìh khoi i manoh wèq bàu ta bìac 'yoh, au jah am ca ìh cwìang broq bìac càn, ìh trùh ta cô bùi pajùm ti au.’
22 “Mangai ma khoi yŏc baiq talàng 'bac, hadai lam trùh doi: ‘Waiq craq, ìh khoi am ca au baiq talàng. Ngan cô, au khoi jah tam baiq talàng 'bac ma 'noiq hòm.’
23 “Craq haq doi: ‘Ôi hapŏng i manoh lem, ìh khoi i manoh lem enh bìac 'yoh, au jah am ca ìh cwìang broq bìac càn, ìh trùh ta cô bùi pajùm ti au beq.’
24 “Mangai ma khoi yŏc mòiq talàng 'bac hadai lam trùh doi: ‘Waiq craq, au loq ca ìh mangai gang manoh, gat nòi ìh ùh rai adrech, ìh tŏch nòi ìh ùh rai 'noh.
25 Taiq 'màng aih au crè. Au broq trom catùh hlèp ŏi ta taneh talàng 'bac ìh. Cô 'bac ìh, au am hlài da ìh.’

26 “Craq haq padreo bàu hlài doi ca haq: ‘Ôi hapŏng dù wa aroh, ìh
loq au gat nòi au ùh rai, au tŏch nòi au ùh rai 'noh.
27 'Màng cô ìh khòh am 'bac au ca mangai padro, trùh jò au hlài, au
jah yŏc hlài 'bac aih wa lòiq haq.
28 “ ‘ 'Màng aih pì phai yŏc 'bac enh mangai cô, am ca mangai ma
khoi i 10 talàng.
29 Taiq mangai leq khoi i, jah am tam ca haq, mangai aih jah bàc,
mahaq mangai leq ma ùh i, jah yŏc hloi phàn haq ma i.
30 Hapŏng ma ùh loh cleq cô, 'noh đac haq enh gùng nòi clam clôiq,
ŏi ta aih i toq bìac hmoi rawah wa cadrit hanenh.’ ”

Bìac Hadrah ma Atìq

31 “Jò Con Mangai jah trùh ŏi ti 'ngah 'ngai lem Haq pajùm ti 'bài
'bình plình, èh Haq jah ha'ngui ti gèq bùa 'ngah 'ngai da Haq.
32 Dìq ca jàn rìm Diac jah tagop enh ngìa ca Haq, hi khoi Haq lah
baiq phàn tìah ca mangai ban trìu lah trìu wa bubi.
33 Haq đòiq trìu ti pah 'ma Haq, bubi đòiq pah 'ngeo.
34 “Jò aih bùa jah doi ca wì ŏi ti pah 'ma Haq: ‘Ôi 'bài mangai Baq
Au ma am xôq ramŏt, trùh ta cô beq, nhàn yŏc Diac Plình khoi padon
đòiq ca pì jò baxèm broq plình crŏng taneh,
35 taiq jò Au pangot, pì am Au pua caq. Jò Au croh ranŏng, pì am Au
diac ôq. Jò Au mangai tamoi ma pì ùh canao, èh pì pèh 'mang thê Au
mùt.
36 Jò Au rahòng cwàn, pì am ca Au eo cwàn. Jò Au ùh hrŏc, pì lam
hmàih Au. Jò Au ŏi tù, pì lam trùh ti Au.’
37 “Jò aih wì mangai ta-atoq bòch Haq: ‘Chuaq ôi, jò leq nhèn hnoq
Ìh pangot, ma am ca Ìh pua caq, croh ranŏng, am ca Ìh ôq diac?
38 Jò leq nhèn loq ca Ìh mangai tamoi ùh canao ma pèh 'mang ca Ìh,
loq thìuq ca eo cwàn ma am ca Ìh caxùnh?
39 Jò leq nhèn hnoq ìh ùh hrŏc, loq ŏi ta hnem tù ma lam hmàih ca
Ìh?’
40 “Bùa jah doi ca wì: ‘Joq 'nàng Au doi ca pì, jò pì broq am ca mòiq
ngai dìq ca jaq ùh nèn ŏi ta oh daq Au, aih pì khoi broq ca Au.’
41 “Khoi èh Haq doi ca wì ma ŏi pah 'ngeo haq: ‘Ôi mangai ma 'bìq
waiq hanip, wia hangai ca Au beq, mùt ta nòi 'bau ùnh khoi padon ca
can kiac Satan wa can kiac haq.
42 Ma jah 'màng aih, Au pangot, pì ùh am ca Au pua caq. Au croh
ranŏng, pì ùh am ca Au diac ôq.
43 Au mangai tamoi ùh canao, pì ùh pèh 'mang ca Au. Au thìuq ca eo
cwàn, pì ùh am ca au. Au ùh hrŏc wa ŏi ta hnem tù, pì ùh lam hmàih
ca Au.’
44 “Khoi èh wì padreo hlài bàu doi: ‘Chuaq ôi, jò leq nhèn hnoq
Chuaq pangot wa croh ranŏng, mangai tamoi ùh canao, thìuq ca eo
cwàn, ùh hrŏc ŏi ta hnem tù, nhèn ùh jùp đò ìh?’
45 “Haq doi ca wì: ‘Joq 'nàng Au doi ca pì, jò pì ùh broq bìac aih ca
mòiq ngai ta 'bài mangai dìq ca jaq ùh nèn cô, aih pì hadai ùh broq
ca Au.’
46 “ 'Màng aih, 'bài mangai cô mùt nòi chìuq baxa hloi hloi, mahaq
wì mangai ta-atoq mùt nòi rìh hloi hloi.”

26

Bìac Pađim Jêh Cađac Chuaq Jêxu
(Mŏc 14:1–2; Luc 22:1–2; Jon 11:45–53)

1 Jò Chuaq Jêxu khoi gêh hnài wì dìq ca bàu aih, Haq doi dèh ca 'bài
mangai hŏc tiaq:
2 "Pì loq, ŏi baiq hì hòm, trùh Hì Lè Lam Cwa, èh Con Mangai jah
jao am ta tì wì ma tiang đình Haq ta long pagat."
3 Jò aih 'bài wì pajàu càn wa 'bài craq broq gàu phôq, wì tagop dabau
ti xàn enh ngìa hnem pajàu ha'nhèq Caiphe.
4 Wì pađim ca dabau chaq trong đòiq jah rùp jêh đac Chuaq Jêxu.
5 Wì haq doi: "Ùh khòh broq bìac aih trom hì lè, yùq wì jàn loq
baxrông tajêh."

Chuaq Jêxu Chìuq Xùt Dàu ta 'Bê-tha-ni
(Mŏc 14:3–9; Jon 12:1–8)

6 Jò Chuaq Jêxu ŏi plài 'Bê-tha-ni ta hnem Simôn, adroi nèh haq
mangai bacùn.
7 I mòiq ngai gu cadrì wê cabi taboc broq xam ngŏc, tah dàu xua
thùm canaq 'bac lam trùh ti Haq, ùc ta gàu Haq jò Haq 'nang ha'ngui
acaq.
8 Mangai hŏc tiaq hnoq 'màng aih, loh nòih, doi: "Gleq ma ùc 'ngwan
ca dàu 'màng cô?
9 Dàu cô tech jah bàc 'bac đòiq am ca mangai pa."
10 Chuaq Jêxu loq bìac aih, hi doi ca wì: "Gleq pì ma jah broq xa ca
haq? Haq khoi broq bìac lem am ca Au.
11 Ma jah 'màng aih, pì i mangai pa ŏi ti pì hloi hloi,✡ mahaq Au ùh
i ŏi ti pì hloi hloi.
12 Haq ùc dàu xua thùm ŏi ti chac Au, aih padon catùh Au.
13 Joq 'nàng Au doi ca pì: Dìq ca crŏng taneh, jang leq Bàu Lem
cô jah anoi hlài, hadai jah anoi hlài bìac gu cadrì cô khoi broq đòiq
hmàng ca haq."

Mangai Blòq Chuaq
(Mŏc 14:10–11; Luc 22:3–6)

14 I mòiq ngai ta wì 12 ngai, mangai hŏc tiaq, hiniq haq Juđa Ich-ca-
ri-ôt, trùh ta 'bài pajàu càn,
15 bòch wì: "Tàng au jao am ca pì Chuaq Jêxu, èh pì baha au toq
leq?" Wì am ca haq 30 capiac 'bac.
16 Pàng jò aih, haq chaq jò ta'nàih đòiq jao am Chuaq Jêxu.
17 Hì baxèm Lè 'Benh Ùh Tah Blo, mangai hŏc tiaq lam haten ca
Chuaq Jêxu doi ca Haq: "Ìh enh waq nhèn padon Ìh caq Lè Lam Cwa
ŏi ta leq?"
18 Haq doi ca wì: "Pì mùt ta phôq, glàm mòiq ngai ta aih, doi ca haq:
'Mangai Thài doi: Jò Au ten trùh, Au wa mangai hŏc tiaq Au enh caq
Lè Lam Cwa ŏi ta hnem ìh.' "
19 Mangai hŏc tiaq broq tiaq bàu Chuaq Jêxu, padon dahwèq caq lè.
20 Trùh jò xèq, Chuaq Jêxu 'nang ha'ngui acaq ti 12 ngai, mangai hŏc
tiaq.
21 Jò wì caq, Chuaq Jêxu doi: "Joq 'nàng Au doi ca pì, i mòiq ngai ŏi
ti pì jah blòq Au."

✡ **26:11 26:11** RAH 15:11.

22 'Bài mangai hŏc tiaq loh ca mango. Tang ngai bòch Haq: “Chuaq
ôi, au ùh xài?”
23 Haq doi: “Mangai leq chùq 'benh ta dòt adrình ca Au, aih mangai
blòq Au.
24 Con Mangai loh lam tìah ca bàu khoi achìh ta Sech Hadròih, mahaq
nan xa am ca mangai ma blòq Au! Tàng ùh xa-ông ca haq yi lem.”
25 Juđa, mangai blòq Chuaq, bòch: “Thài ôi, au ùh xài?”
Chuaq doi ca haq: “Joq 'nàng tìah ca bàu ìh ma khoi doi.”

Lè Hiniang Hadròih
(Mŏc 14:22–26; Luc 22:14–20; 1Cô 11:23–25)

26 Jò 'nang caq, Chuaq Jêxu yŏc 'benh manè apôi, èh goh am ca
mangai hŏc tiaq. Haq doi: “Yŏc caq beq. Cô chac Au.”
27 Haq yŏc doi chrŏng, manè apôi, èh am ca mangai hŏc tiaq. Haq
doi: “Dìq ca pì ôq beq.
28 Cô mahem Au, mahem da bìac wêh jao ma neo, khoi ùc 'noh đòiq
jah baxŏng tôiq ca bàc ngai.
29 Mahaq Au doi ca pì, pàng cô ta èh, Au ùh ôq diac plì nho cô hòm,
trùh hì Au jah ôq plì nho ma neo pajùm ca pì ŏi ta Diac Baq Au.”
30 Jò wì khoi calêu 'bŏi Hadròih, Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq
loh enh aih tŏc ta wang Ôliu.

Chuaq Jêxu Doi Èh Pêtrô Hangah Haq
(Mŏc 14:27–31; Luc 22:31–34; Jon 13:36–38)

31 Hi khoi, Chuaq Jêxu doi ca wì: “Mang cô pì catŏih cro ta manoh
taiq Au, tiaq bàu Sech Hadròih khoi achìh:
“ ‘Au jah jêh Mangai Ban Trìu,
èh trìu cadàu tac mac.’✡
32 Mahaq atìq ca Au rìh hlài, Au lam ta gùng Ga-li-lê adroi ca pì.”
33 Pêtrô doi: “ 'Nhac ca dìq ca wì cađac Ìh, au ùh jò leq cađac Ìh.”
34 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Joq 'nàng Au doi ca ìh, mang cô, ia 'nhòq
rŏng, ìh jah doi piq yàng, ìh ùh loq ca Au.”
35 Pêtrô doi ca Haq: “ 'Nhac ca au cachìt ti Ìh, au xôq ùh hangah Ìh.”
Dìq ca mangai hŏc tiaq hadai doi 'màng aih.

Bàu Chuaq Waiq Khàn ta Wùan
(Mŏc 14:32–42; Luc 22:39–46)

36 Khoi èh, Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq lam trùh ta wùan Ghêt-
sê-ma-nê. Haq doi: “Ha'ngui gòm Au jang cô. Au lam waiq khàn jang
tau.”
37 Haq 'ràng Pêtrô wa baiq ngai con Xê-bê-đê lam ti Haq. Haq loh
ca mango chàu dìq ca jaq.
38 Haq doi: “Mahua Yiang Au loh ca mango trùh cachìt. Pì phai ŏi
rìu ti Au ta cô.”
39 Hi khoi, Haq lam toq 'biaq hòm, cùp mat ta taneh. Haq waiq
khàn, doi: “Baq ôi, tàng gleq jah, xìn dŏih doi chrŏng cô hangai ca
Con, mahaq ùh tiaq manoh Con, tiaq manoh Baq.”
40 Khoi ca aih, Haq lam trùh ti mangai hŏc tiaq hnoq wì cùi. Haq
doi ca Pêtrô: “Pì ùh jah rìu pajùm ca Au mòiq jò 'mòh?
41 Rìu beq, yòng waiq khàn, waq ca pì ùh mùt trong padô 'nùt.
Manoh loq enh, mahaq chac xech ùh i cwìang 'blêq.”

✡ **26:31 26:31** Xach 13:7.

42 Haq lam yàng baiq waiq khàn. Haq doi: “Baq ôi, tàng doi cô ùh
jah hangai ca Con, tàng Con phai ôq, xìn broq gêh tiaq manoh Ìh.”
43 Mòiq yàng hòm Haq trùh ti wì, hnoq mangai hŏc tiaq 'nang cùi,
taiq mat wì pi jah blèch.
44 Haq lam khoi ca wì, waiq khàn yàng piq, capoch bàu 'màng ca
yàng adroi.
45 Khoi èh, Haq lam trùh ti mangai hŏc tiaq doi ca wì: “Jò cô pì
xôq ŏi cùi padài 'mòh? Khoi trùh jò Con Mangai 'bìq jao mùt ta tì wì
mangai dù.
46 Yòng beq, tau mangai blòq Au khoi trùh.”
47 Jò Chuaq Jêxu 'nang doi, Juđa, aih mòiq ngai ŏi ta 12 ngai hŏc tiaq
trùh, 'nong wì bàc ngai wê chang wa long. Wì aih trùh enh pajàu càn
wa 'bài craq broq gàu ma khoi thê wì lam.
48 Mangai ma blòq Chuaq Jêxu khoi doi ca wì adroi: “Mangai leq au
ma hìp Haq, aih raq Haq, rùp Haq beq.”
49 Tajòi 'mòi Juđa lam haten ca Chuaq Jêxu, haq doi: “Ôi Thài!” Khoi
èh hìp Haq.
50 Mahaq Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ê bua, broq gêh bìac da ìh beq.”
Khoi èh wì rùp Chuaq Jêxu.
51 Ta'ngàc jò aih, i mòiq ngai ŏi ti Chuaq Jêxu yŏc chang jêh hapŏng
pajàu ha'nhèq, pŏt catech ca don hapŏng aih.
52 Chuaq Jêxu doi ca haq: “ 'Mùt hlài chang ìh ta hnup beq, ma jah
'màng aih, cabô ma wèq chang, mangai aih cachìt ca chang.
53 Ìh ùh 'nì, Au jah xìn Baq Au, tajòi 'mòi Haq jah am ca Au yi hnao
ca 70.000 'bình plình 'mòh?
54 Mahaq tàng broq 'màng aih, èh jah tiaq bàu Sech Hadròih 'màng
leq, bàu ma khoi doi adroi bìac cô?”
55 Jò aih Chuaq Jêxu doi ca wì: “Pì wê chang wa long lam rùp Au cô
tìah ca mangai atùng 'mòh? Rìm hì Au ha'ngui hnài ŏi ti Hnem Cùh
Waiq. Jò aih gleq pì ùh rùp Au?
56 Mahaq dìq ca bìac cô, aih broq xìt hlài wì pajàu Boc Plình khoi
achìh adroi.” Khoi èh dìq ca mangai hŏc tiaq cađac Chuaq, cadàu mot.

Chuaq Jêxu Enh Ngìa Caiphe
(Mŏc 14:53–65; Luc 22:54–55,63–71; Jon 18:13–14,19–24)

57 'Bài mangai ma rùp Chuaq Jêxu 'ràng Haq trùh ta pajàu ha'nhèq
Caiphe. Wì thài ranenh wa wì craq broq gàu phôq tagop ti aih.
58 Pêtrô lam tiaq Haq ŏi hangai, mùt ta xàn pajàu ha'nhèq, ha'ngui ti
wì mangai lình, waq ca jah ngan ro dìq ca bìac cô jah loh 'màng leq?
59 Wì mangai pajàu càn, xam dìq ca craq hadrah enh 'nhèq chaq
mangai đòiq capoch amòng kìan Chuaq Jêxu, waq ca wì jah i trong
jêh cađac Haq.
60 I bàc ngai capoch amòng kìan Haq, mahaq wì chaq xôq 'nhòq
hnoq i bìac cleq ma đang ca jêh Haq.
Khoi èh i baiq ngai lam trùh doi:
61 “Mangai cô doi: ‘Au jah raliang đac Hnem Cùh Waiq Boc Plình,
khoi èh Au broq hlài trom piq hì.’ ”
62 Pajàu ha'nhèq yòng doi ca Haq: “Wa cô kìan Ìh 'màng aih, Ìh ùh
tèu hlài 'mòh?”
63 Mahaq Chuaq Jêxu ùh doi cleq.

Pajàu ha'nhèq doi hòm ca Haq: “Au thê Ìh pachac enh ngìa ca Boc
Plình Ìh, doi ca nhèn loq, Ìh joq Crich Con Boc Plình ùh?”
64 Chuaq Jêxu tèu haq: “Joq troi bàu ìh khoi doi, mahaq Au doi ca pì,
hì atìq pì jah hnoq Con Mangai ha'ngui ŏi ti pah 'ma Boc Plình. Haq i
cwìang itai dìq dŏng, Haq lam trùh ti yùc plình.”✡
65 Pajàu ha'nhèq hich dèh eo rai doi: “Haq khoi capoch bàu 'mèq
đùng Boc Plình. Bèn ŏi nhet cleq ca chaq mangai kìan Haq hòm? Pì
khoi tàng Haq capoch 'mèq đùng Boc Plình ùh? Pì hèm 'màng leq?”
66 Dìq ca wì tèu: “Haq đang ca cachìt.”
67 Wì cachôh ta hadrò Haq, clàc Haq wa tep Haq.
68 Wì doi: “Crich ôi, tàng Ìh Mangai capoch thai Boc Plình, thê Ìh
doi ca nhèn loq cabô ma hwat Ìh beq?”

Pêtrô Hangah Chuaq Jêxu
(Mŏc 14:66–72; Luc 22:56–62; Jon 18:15–18,25–27)

69 Jò Pêtrô xôq ha'ngui enh gùng ŏi ta xàn hnem, i mòiq ngai hapŏng
cadrì trùh haten doi ca haq: “Ìh hadai ŏi ti Chuaq Jêxu Mangai Ga-li-
lê.”
70 Mahaq Pêtrô hangah enh ngìa dìq ca wì doi: “Au ùh 'nì tàng bàu
aih.”
71 Jò haq loh ti 'mang ngo, i mòiq ngai hapŏng gu cadrì 'noiq doi ca
wì ŏi ti aih: “Mangai cô hadai ŏi ti Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret.”
72 Mòiq yàng hòm Pêtrô hangah xam bàu pachac: “Au ùh loq ca
Mangai aih.”
73 Atìq ca aih 'bài mangai ma yòng kenh aih doi ca Pêtrô: “Joq 'nàng
ìh ŏi ti wì. Ìh hadai capoch bàu Ga-li-lê.”
74 Mahaq Pêtrô hanip wa pachac rai doi: “Au ùh 'nì ca Mangai aih.”
Tajòi 'mòi ia rŏng.
75 Pêtrô hmàng hlài bàu Chuaq khoi doi ca haq: “Adroi ca ia rŏng,
ìh doi piq yàng, ìh ùh loq ca Au.” Pêtrô loh enh gùng, hmoi ra-ua dìq
jaq.

27

1 Trùh xrŏih xroq dìq ca pajàu càn wa 'bài craq broq gàu jàn tagop,
capoch tùang ca dabau chaq trong jêh đac Chuaq Jêxu.
2 Wì càt Haq, 'ràng Haq loh lam am ca tình trùang Philat.

Juđa Ich-ca-ri-ôt Cachìt
(BYH 1:18–19)

3 Jò aih Juđa, haq ma khoi blòq Chuaq, hnoq wì padon jêh cachìt
Chuaq. Haq hèm ùh khwài, wìh hlài, wê 30 'bac, am hlài da wì pajàu
càn wa 'bài craq broq gàu.
4 Haq doi: “Au khoi i tôiq, au khoi blòq Mangai ta-atoq.”
Wì tèu haq: “Bìac aih ùh xài bìac nhèn, aih hi mac ca da ìh,”
5 Juđa hwenh cađac 'bac aih ta Hnem Cùh Waiq. Haq loh lam hanŏc
đađeh.
6 Mahaq wì pajàu càn tŏch 'bac aih doi: “Ùh jah 'mùt 'bac cô ta kho
Hnem Cùh Waiq, taiq 'bac cô khoi broq ta-ùc mahem.”
7 Hi khoi, wì pajàu càn tình ca dabau: “Yŏc 'bac aih rŏt đùng mangai
thòq broq padrì đòiq catùh hanang mangai ùh canao enh hangai.”

✡ **26:64 26:64** BCP 110:1; Đan 7:13.

8 Đùng aih, trùh manàiq xôq wì creo Đùng Mahem.
9 Bìac cô tìah ca bàu Jê-rê-mi, aih mangai capoch thai Boc Plình,
khoi doi adroi: “Wì yŏc 30 'bac, 'bac ma khoi tech Haq, aih jaq con
caiq Is-ra-ên khoi pachì ca Haq.
10 Wa am 'bac aih rŏt đùng mangai ma broq padrì, tìah ca bàu Chuaq
khoi doi adroi.”

Chuaq Jêxu Yòng Enh Ngìa Philat
(Mŏc 15:2–5; Luc 23:3–5; Jon 18:33–38)

11 Chuaq Jêxu yòng enh ngìa ca tình trùang ma bòch Haq: “Ìh ajoq
Bùa mangai Yothaiq ùh?”
Chuaq Jêxu tèu: “Joq troi bàu ìh ma doi.”
12 Jò wì pajàu càn wa 'bài craq broq gàu kìan Haq, Haq ùh tèu hlài.
13 Philat doi ca Haq: “Wì i bàc bìac kìan Ìh. Ìh ùh tàng 'mòh?”
14 Chuaq Jêxu ùh tèu hlài haq mòiq nà leq, 'màng aih broq ca tình
trùang hamàih ta manoh dìq jaq.
15 Trùh hì Lè Lam Cwa tiaq ranenh, tình trùang jah ca'naih mòiq
ngai tù, mahaq tiaq manoh enh jàn.
16 Jò aih i mòiq ngai mangai tù, bàc mangai canao loq haq, hiniq
haq 'Ba-ra-ba.
17 Jò wì tagop hi bàc, Philat bòch wì: “Pì enh au ca'naih mangai leq,
'Ba-ra-ba loq Chuaq Jêxu ma wì creo Crich?”
18 Ma jah 'màng aih Philat loq, ùh xài Chuaq Jêxu broq dù, mahaq
taiq wì i manoh tarènh ca Haq ma wì rùp jao am Haq.
19 Jò Philat ha'ngui ŏi ta gèq hadrah, mai haq thê wì lam doi ca Haq:
“Apaq broq cleq ca Mangai ta-atoq 'mat, ma jah 'màng aih xèq nèh au
khoi apô hnoq, au chìuq xalep dìq jaq taiq bìac Haq.”
20 Mahaq wì pajàu càn wa wì craq broq gàu, thê wì mangai pajùm
ca'naih 'Ba-ra-ba, jêh cađac Chuaq Jêxu.
21 Tình trùang bòch wì: “Wa baiq ngai cô pì enh au ca'naih ma leq?”
Wì tèu: “ 'Ba-ra-ba.”
22 Philat bòch: “Chuaq Jêxu cô ma wì creo Crich, èh au broq 'màng
leq ca Haq?”
Dìq ca wì tèu haq: “Tiang đình Haq ta long pagat!”
23 Tình trùang bòch: “Mahaq Mangai cô khoi broq dù bìac leq?”
Wì cachech yi dêh hòm: “Tiang đình Haq ta long pagat beq!”
24 Philat hnoq dađeh pi 'blêq ca bàu wì. Wì ta-ùang yi hnao hòm.
Haq yŏc diac 'nheo tì enh ngìa ca wì, rai doi: “Au ùh pòq tôiq ca
mahem Mangai cô, bìac 'mat lènh ca da pì.”
25 Dìq dŏng ca wì padreo hlài bàu doi: “Xìn mahem Haq ta-ùc ca
nhèn wa con caiq nhèn.”
26 Philat ca'naih ca wì 'Ba-ra-ba, am wì blai Chuaq Jêxu, hi khoi jao
ca wì đòiq wì tiang đình Haq ta long pagat.
27 Khoi èh wì mangai lình da tình trùang 'ràng Chuaq Jêxu mùt ta
hnem da mangai lình, hi tagop dìq ca lình ŏi dudan ca Haq.
28 Wì lêh eo Haq, caxùnh òn ca Haq eo yôh gòh.
29 Wì đenh cadoh xam hila, pacôi ta gàu Haq, wa đòiq cadia ta tì pah
'ma Haq. Hi khoi, hacùn cràng enh ngìa ca Haq, halê Haq doi: “Waiq
Bùa jàn Yothaiq!”
30 Wì cachôh ca Haq, yŏc cadia blai gàu Haq.

31 Jò wì khoi hêq ca halê Haq, wì lêh eo gòh Haq ma 'nang caxùnh,
caxùnh hlài da Haq eo. Khoi èh, 'nong Haq lam đòiq tiang đình Haq
ta long pagat.

Chuaq Jêxu ta Long Pagat
(Mŏc 15:21–32; Luc 23:26–43; Jon 19:17–27)

32 Jò wì loh lam, wì hnoq mòiq ngai enh gùng Siren, hiniq haq Simôn.
Wì thê haq xùi long pagat Chuaq Jêxu.
33 Trùh nòi wì creo Gô-gô-tha, aih i hiniq Go Cadôh.
34 Wì alôn alac wa clong mat xang am ca Haq ôq, mahaq jò Haq liah
ngan, Haq ùh waq ôq.
35 Jò wì khoi tiang đình Haq ta long pagat, wì pàih panàih troq ca
ma leq jah eo cwàn Haq.
36 Hi khoi, wì ha'ngui ti aih gòm wèq Haq.
37 Wì achìh chù ta long ban đòiq enh 'nhèq ca gàu Haq ma i bàu
kìan Haq, doi: **Cô Chuaq Jêxu Bùa Mangai Yothaiq.**
38 Hadai jò aih, wì tiang đình baiq ngai, mangai atùng, mòiq pah
'ma, mòiq pah 'ngeo ca Haq.
39 'Bài wì ma lam cwa trong aih, do halê Haq, rai ngu ngìu gàu, doi:
40 “Ìh ma raliang đac Hnem Cùh Waiq, èh broq hlài trom piq hì, dèch
đađeh beq! Tàng Ìh Con Calô Boc Plình, loh enh long pagat beq!”
41 'Bài pajàu càn, 'bài thài ranenh, wa 'bài craq broq gàu, wì halê
đac Haq doi:
42 “Haq khoi dèch wì ma 'noiq, mahaq Haq ùh jah dèch đađeh. Tàng
joq Haq broq Bùa Is-ra-ên, Haq phai loh khoi enh long pagat, èh nhèn
ma lùi Haq.
43 Haq khoi canòm ca Boc Plình, đòiq Boc Plình dŏih dèch Haq tàng
Boc Plình bùi manoh ca Haq, ma jah 'màng aih Haq khoi doi: ‘Au cô
Con Calô Boc Plình.’ ”
44 Wa baiq ngai atùng ma 'bìq tiang đình ti Haq hanoh hanip Haq,
lech ca Haq 'màng aih.
45 Enh 'ne hì trùh piq jò chìu, dìq ca gùng loh ca clam clôiq dŏng
dìq.
46 Trùh piq jò, Chuaq Jêxu creo bàu dêh: “Êli, Êli, La-ma-sa-bach-
tha-ni,” aih: “Boc Plình Au ôi, Boc Plình Au ôi, gleq Ìh ma cađac Au?”✡
47 I toq biaq ngai yòng kenh aih, tàng bàu cô, wì haq doi: “Haq creo
ca Êli.”
48 I mòiq ngai ta 'bài wì cadàu lam yŏc mòiq cato capaih, chùq ta
diac jòq, xrep ta long cadia am ca Haq ôq.
49 Mahaq mangai 'noiq doi: “Đòiq 'màng 'mat raq, ngan thù Êli loh
dèch Haq ùh?”
50 Chuaq Jêxu creo bàu dêh mòiq yàng hòm, hi khoi Haq thê dèh
mahua yiang Haq loh, hi pat hihèm.
51 'Màng cô, bai prình ta Hnem Cùh Waiq, dahich enh 'nhèq trùh ta
ha'neq, broq baiq phàn. Taneh dalàc, hmu càn padah.
52 Ralùng hanang tapèh, wa bàc hanang da mangai hadròih khoi
cachìt jah rìh hlài,
53 loh enh ralùng atìq ca Chuaq Jêxu rìh hlài, èh mùt ta phôq
hadròih, mahno loh ca bàc ngai hnoq.

✡ **27:46 27:46** BCP 22:1.

54 Jò aih wì mangai đôiq trùang lình wa wì ma ŏi gòm wèq Chuaq
Jêxu, hnoq taneh dalàc wa bàc bìac ma 'noiq hòm. Wì yùq crè dìq ca
jaq, doi: “Mangai cô joq 'nàng Con Calô Boc Plình.”
55 Hadai i bàc gu cadrì yòng ngan Haq enh hangai, aih mangai khoi
tiaq Chuaq Jêxu enh Ga-li-lê đòiq patìh bìac Haq.
56 Ŏi ta wì aih i Mari Ma-đò-len, Mari miq Jacò wa Jôsep, wa miq
baiq toq con Xê-bê-đê.

Bìac Catùh Chuaq Jêxu
(Mŏc 15:42–47; Luc 23:50–56; Jon 19:38–42)

57 Trùh xèq, i mòiq ngai padrŏng can ŏi phôq A-ri-ma-thê, hiniq haq
Jôsep, mangai ma hadai tiaq Chuaq Jêxu.
58 Haq lam trùh nòi Philat, xìn hanang Chuaq Jêxu. Philat thê wì
mangai lình am ca haq.
59 Jôsep yŏc hanang hi xom xam bai habùac lem hreo,
60 'ràng đòiq ta ralùng neo ma cla haq khoi pùng ta còp hmu am ca
dađeh. Haq cadro mòiq toq hmu càn broq calàp gùp ralùng aih, hi
khoi haq lam.
61 I Mari Ma-đò-len wa Mari 'noiq ŏi ta aih ha'ngui ta jang enh ngìa
ca ralùng.
62 Trùh hì da èh, aih atìq ca Hì Padon Caq Lè, wì pajàu càn wa
mangai Pha-ri-si lam trùh ti Philat doi:
63 “Tình Trùang ôi, nhèn hmàng hlài bàu Mangai loq amòng cô, jò
Haq ŏi rìh, i doi: ‘Atìq ca piq hì, Au jah rìh hlài.’
64 Xìn ìh thê wì wèq ralùng dìq jaq hagao hagình trùh hì piq, yùq
mangai hŏc tiaq Haq lam trùh yŏc atùng hanang Haq, hi khoi wì doi
ca mangai 'noiq: Haq khoi rìh hlài. 'Màng cô bìac aih padô 'nùt wì yi
hnao ca adroi hòm.”
65 Philat doi ca wì: “Pì i lình wèq, lam wèq ma cajap beq tiaq manoh
pì.”
66 'Màng aih wì lam broq teo hadro jang 'mang ralùng, èh thê mangai
lình wèq cajap dìq jaq.

28

Bìac Chuaq Jêxu Rìh Hlài
(Mŏc 16:1–10; Luc 24:1–12; Jon 20:1–10)

1 Atìq ca hì Sabat, hì gàu tùang lè, xrŏih xroq bu 'ngah, i Mari Ma-
đò-len wa Mari ma 'noiq lam hmàih ca ralùng.
2 Ta'ngàc jang cô i taneh dalàc dêh dìq jaq, taiq i mòiq 'bình plình
Chuaq loh enh plình lam ca cadro hmu, hi khoi ha'ngui enh 'nhèq ca
hmu aih.
3 Hadrò haq 'ngah tìah ca camlet, eo taboc tìah ca capaih.
4 Hnoq 'màng aih, 'bài mangai lình ma wèq ralùng yùq crè loh ca
tarìt, bu dàng mangai cachìt.
5 Mahaq 'bình plình aih doi ca wa gu cadrì aih: “Chôp apaq yùq. Au
loq chôp chaq Chuaq Jêxu, Mangai khoi chìuq tiang đình ta long pagat.
6 Haq ùh i ŏi ta cô. Haq khoi rìh hlài tìah ca bàu Haq khoi doi ca pì.
Lam ngan nòi wì ma đòiq hanang Haq beq,

7 èh lam ma renh doi ca mangai hŏc tiaq Haq loq, Haq khoi rìh hlài
enh can cachìt. Haq lam adroi ca wì cwa gùng Ga-li-lê. Wì jah hnoq
Haq ta aih. Cô bàu au khoi doi am ca chôp loq.”
8 Wa baiq ngai gu cadrì aih cadàu loh khoi enh nòi ralùng, rai manè,
rai yùq crè, cadàu lam doi ca 'bài mangai hŏc tiaq loq.
9 Chuaq Jêxu glàm wa gu cadrì aih, Haq doi: “Bùi ta manoh beq!”
Wa trùh ti Haq, oc jènh Haq rai cùh waiq Haq.
10 Khoi èh, Chuaq Jêxu doi ca wa: “Apaq yùq, lam doi ca 'bài oh daq:
Au lam gùng Ga-li-lê, jah hnoq Au ta aih.”
11 Jò wa 'nang lam ti trong, i toq 'biaq ngai lình ma wèq ralùng, mùt
ta phôq doi ca wì pajàu càn loq dìq ca bìac aih.
12 Jò wì craq broq gàu tình bìac aih gêh, wì am ca lình aih 'bac khoi
èh doi ca wì:
13 “ 'Ne mang jò nhèn cùi, mangai hŏc tiaq Haq lam trùh yŏc atùng
hanang Haq.
14 Tàng tình trùang tàng bìac cô, èh bèn chaq trong anoi hlài ca haq,
waq ca pì ùh hìaq troq cleq.”
15 'Bài lình aih yŏc 'bac wa broq tiaq bàu tanap aih. Bàu aih jah ràu
yôt ŏi ta jàn Yothaiq enh jò aih trùh manàiq.

Chuaq Mahno Loh ta Gùng Ga-li-lê
(Mŏc 16:14–18; Luc 24:36–49; Jon 20:19–23; BYH 1:6–8)

16 12 ngai hŏc tiaq lam gùng Ga-li-lê, tŏc ta wang ma Chuaq khoi doi
ca wì.
17 Jò hnoq Haq, wì cùh waiq Haq, mahaq i toq 'biaq ngai ŏi ra'ngòt
ta manoh.
18 Chuaq Jêxu trùh haten doi ca 'bài mangai hŏc tiaq bàu cô: “Dìq
ca cwìang itai ŏi ta plình wa ta crŏng taneh khoi am ca Au.
19 'Màng aih, pì phai lam anoi hnài rìm jàn broq wì haq wìa mangai
hŏc tiaq Au, canòm ca hiniq Baq, hiniq Con, hiniq Yiang Hadròih, broq
'baptem ca wì,
20 wa anoi hnài wì wèq dìq rìm bìac Au khoi hnài pì. Au ŏi hloi ti pì
enh cô trùh hì atìq lùch.”

Bàu Lem tiaq
Mŏc
Achìh Bìac Chuaq Jêxu Broq Wa Hnài
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
'Bài craq Tagop Hadròih calah nèh mòiq manoh doi Mŏc achìh hlài bàu hnài da Pêtrô. 'Màng aih sech cô i hiniq Mŏc.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Mŏc con calô da Mari (Bìac Yiang Hadròih 12:12). Haq hadai oh daq da Ba-na-ba (Cô-lô-se 4:10). Haq khoi lam pajùm ca Paulô wa 'Ba-na-ba yàng baxèm jò wa haq anoi hnài Bàu Lem. Paulô anoi 'noh hiniq Mŏc broq bua da haq wa jùp haq jò ŏi ta phôq Rôma. Mŏc sech baxèm da 4 toq Sech Bàu Lem wa khoi achìh hanam 55 Atìq C.

Bàu Anoi:
'Nhac ca Sech Mŏc yi đêq dìq sech ma 'noiq, Mŏc achìh bàu ma geo am ca mangai Rôma loq tàng. Haq hadai achìh bàu yi nhet aih Chuaq Jêxu Haq Con Boc Plình. Haq anoi 'noh bìac halac Chuaq Jêxu broq. Bàc bàu achìh anoi 'noh bìac loh ta tùang atìq lùch da can rìh Chuaq Jêxu ta crŏng taneh. Lùch sech i bàu anoi 'noh can cachìt wa can rìh hlài da Chuaq Jêxu.

Rìm 'Nat:
1. Bìac baxèm da Bìac broq Chuaq Jêxu: 1:1–13
2. Bìac broq da Chuaq Jêxu ŏi ta gùng Ga-li-lê: 1:14—6:29
3. 'Bài yàng Chuaq Jêxu wìh lùi enh gùng Ga-li-lê: 6:30—9:32
4. Bìac broq da Chuaq Jêxu yàng pulùch ta gùng Ga-li-lê: 9:33–50
5. Bìac broq da Chuaq Jêxu ta Juđia wa cròng Jôđan: 10:1–52
6. Bìac nan xa da Chuaq Jêxu: 11:1—15:47
7. Bìac Rìh Hlài enh cachìt da Chuaq Jêxu: 16:1–20

Bìac Broq da Jon 'Baptit
(Mat 3:1–12; Luc 3:1–9,15–17; Jon 1:19–28)

1 Baxèm Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich, Con Calô Boc Plình.
2 Tìah ca khoi achìh ta sech Êsai mangai capoch thai Boc Plình:
“Cô Au thê dèh hapŏng lam adroi ca Ìh,
Haq padon trong am ca Ìh.”✡
3 “I bàu creo ta đùng hawit,
thê dìq ca con mangai wìh wìa ma lem padon glàm Chuaq jò Haq lam trùh.”✡
4 Jon khoi trùh ŏi ta đùng hawit, haq rai hnài rai 'baptem, thê cađac dèh manoh broq tôiq, đòiq Boc Plình baxŏng tôiq.
5 Dìq ca jàn ta gùng Juđia wa ta phôq Jê-ru-sa-lem lam trùh ti haq. Wì pa'noh dèh tôiq lôi chìuq haq 'baptem ta diac Jôđan.
6 Jon caxùnh eo broq xam xàc lŏcđa, càt ca'nam xam caxi akia. Haq caq lìp tùc wa diac xùt ta rôm.

✡ **1:2 1:2** Mal 3:1. ✡ **1:3 1:3** Êsai 40:3.

7 Jon hnài: “Mangai ma trùh atìq ca au, i cwìang itai càn yi hnao ca
au, au ùh đang ca hacùn cràng đòiq dŏih caxi jai Haq.
8 Au 'baptem ca pì xam diac, mahaq Haq broq 'baptem ca pì xam Yiang
Hadròih.”

Chuaq Jêxu Chìuq 'Baptem
(Mat 3:13–17; Luc 3:21–22)

9 'Bài hì aih, Chuaq Jêxu lam enh phôq Na-xa-ret, gùng Ga-li-lê. Haq
chìuq Jon 'baptem ta diac Jôđan.
10 Jò tŏc enh diac, Haq hnoq Plình tapèh wa Yiang Hadròih loh jràp
ti chac Haq tìah ca chìm trù.
11 I bàu enh Plình doi: “Cô Con Calô Au loq waq, Haq lem manoh Au
rìm trong.”

Chuaq Jêxu 'Blêq Bìac Padô 'Nùt
(Mat 4:1–11; Luc 4:1–13)

12 Tajòi 'mòi Yiang Hadròih thê Chuaq Jêxu lam nòi đùng hawit.
13 Ta aih Haq ŏi ti ngè rôm 40 hì, can kiac Satan lam trùh chaq trong
padô 'nùt Haq. Atìq ca aih i 'bài 'bình plình trùh patìh bìac ca Haq.

Chuaq Jêxu Baxèm Anoi Hnài ta Ga-li-lê
(Mat 4:12–17; Luc 4:14–15)

14 Khoi ca Jon 'bìq clêh ta tù, Chuaq Jêxu lam trùh ta gùng Ga-li-lê,
anoi hlài Bàu Lem Boc Plình.
15 Haq doi: “Khoi trùh jò, Diac Plình khoi haten, cađac dèh manoh
broq tôiq, lùi canòm Bàu Lem beq.”

Pôn Ngai, Mangai Hŏc Tiaq Baxèm
(Mat 4:18–22; Luc 5:1–11)

16 I mòiq hì Chuaq Jêxu lam ti 'bò diac raxìq Ga-li-lê, hnoq Simôn
wa Anrê, oh haq 'nang tang hlàm ta diac, ma jah 'màng aih wa aih
mangai ranang ca.
17 Chuaq Jêxu creo ca wa: “Lam tiaq Au beq, Au broq chôp wìa
mangai dèch mangai.”
18 Tajòi 'mòi wa cađac hlàm lam tiaq Haq.
19 Lam tam toq 'biaq hòm, Haq hnoq Jacò con Xê-bê-đê wa oh haq,
Jon, ha'ngui hmình hlàm ta bong.
20 Tajòi 'mòi Haq creo ca wa. Wa cađac dèh baq wa 'bài bua ma
ranang ca ŏi hlài ta bong, lam tiaq Haq.

Chuaq Jêxu Hnan Đac Can Kiac
(Luc 4:31–37)

21 Atìq ca aih, Chuaq Jêxu wa 'bài mangai hŏc tiaq Haq lam ta phôq
Ca-bê-na-um. Wop Hì Sabat, Haq mùt ta hnem tagop hnài wì.
22 'Bài mangai ŏi ta hnem tagop hamàih ta manoh jò wì tàng Haq
hnài, ma jah 'màng aih bàu Haq i cwìang itai, crài ca 'bài thài ranenh.
23 Jò aih ŏi ta hnem tagop i mòiq ngai i kiac ŏi ta chac, haq cachech
bàu dêh doi:
24 “Ôi Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret! Ìh enh broq ca nhèn 'màng
leq? Ìh trùh đòiq jêh đac nhèn 'mòh? Au loq Ìh Cabô. Ìh Con Calô Boc
Plình!”
25 Chuaq Jêxu gràm bàu doi: “Àt ma hatenh haq, loh khoi enh mangai
cô beq!”

26 Can kiac cachech bàu dêh rapàt mangai aih tacro, khoi èh loh khoi
enh mangai aih.
27 Rìm ngai hnoq bìac aih, wì hamàih, bòch dabau: “Bìac cacleq
'màng cô, trong hnài ma neo 'mòh? Mangai cô joq i cwìang itai, can
kiac xôq iu tiaq bàu Haq.”
28 Wì anoi hlài bìac Chuaq Jêxu ma broq aih jàp ta gùng Ga-li-lê.

Chuaq Jêxu Broq Brêh Miq Mai Pêtrô
(Mat 8:14–17; Luc 4:38–39)

29 Loh enh hnem tagop, Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq lam ti
Jacò wa Jon mùt ta hnem Simôn wa Anrê.
30 Miq mai Simôn ùh hrŏc tôq chac cùi ta jùang. Tajòi 'mòi wì doi
ca Chuaq Jêxu.
31 Haq lam trùh ti jùang, rùp tì mangai ùh hrŏc dèch haq ha'ngui.
Tajòi 'mòi haq brêh. Haq yòng patìh ca wì.

Chuaq Jêxu Broq Brêh Bàc Ngai
(Mat 8:16–17; Luc 4:40–41)

32 Trùh jò mat mahì ten mùt, wì 'ràng 'bài mangai ùh hrŏc wa 'bài
mangai i kiac ŏi ta chac, trùh ti Haq.
33 Dìq ca mangai ta phôq lam gòm jang 'mang hnem.
34 Haq broq brêh ca mangai ùh hrŏc, wa drùh đac can kiac. Haq ùh
am can kiac capoch cleq, ma jah 'màng aih kiac khoi loq Haq Cabô.
35 Jò ten 'ngah, Haq loh lam ta nòi hawit waiq khàn.
36 Simôn wa bua haq, lam chaq Chuaq Jêxu.
37 Jò wì chaq hnoq Haq wì doi: “Rìm ngai 'nang chaq Ìh.”

Chuaq Jêxu Anoi Hnài ta Ga-li-lê
(Luc 4:42–44)

38 Haq doi: “Beq bèn lam mùt ta 'bài phôq haten ta cô, đòiq au anoi
hnài Bàu Lem ca wì haq, taiq bìac cô raq Au ma khoi trùh.”
39 Èh Haq lam jàp gùng Ga-li-lê anoi hnài wì ŏi ta hnem tagop wa
drùh đac can kiac.

Chuaq Broq Brêh ca Mangai Bacùn
(Mat 8:1–4; Luc 5:12–16)

40 I mòiq ngai bacùn trùh ti Chuaq hacùn cràng xìn Haq doi: “Chuaq
ôi! Tàng Ìh enh, Ìh broq au jah brêh.”
41 Chuaq Jêxu tamèt dìq ca manoh xa-ŏch ca haq, dèch tì bèq haq,
rai doi: “Au enh hai! Brêh xìa beq.”
42 Tajòi 'mòi haq jah brêh.
43 Tajòi 'mòi Chuaq Jêxu thê haq lam wa tanap ca haq:
44 “Apaq anoi bìac cô ca mangai 'noiq loq, mahaq ìh phai lam patô
dađeh ca pajàu ngan, èh ìh am ngè tadreo tiaq troi Ranenh Môise khoi
hnài, đòiq wì loq ìh khoi jah brêh.”
45 Mahaq mangai cô lam palèt bìac aih rìm nòi, taiq 'màng aih broq
ca Chuaq Jêxu pi jah mùt ma dahè ta phôq hòm, mahaq ep ŏi ti nòi
hawit, wa wì loh enh rìm nòi trùh ti Haq.

2

Mangai Pen
(Mat 9:1–8; Luc 5:17–26)

1 Atìq ca aih toq 'biaq hì, Chuaq Jêxu hlài ta phôq Ca-bê-na-um. Wì
hìa tàng Chuaq ŏi ta hnem.
2 Mangai jàn bàc hrìn ŏi enh gùng ca 'mang hnem wa trom hnem
hadai pi i ca nòi ŏi, èh Haq yòng hnài wì.
3 I pôn ngai tòng mòiq ngai mangai pen 'ràng ca Haq. 4 Taiq 'bài
mangai bàc hrìn wì ùh jah thia haten ca Haq. Wì pùng cùa hnem ta
jang ca nòi Haq, khoi èh 'nhùa 'noh mangai pen ŏi ta dradrah.
5 Chuaq Jêxu hnoq manoh wì lùi Haq, Haq doi ca mangai pen: "Ô
con Au, tôiq lôi con khoi jah baxŏng."
6 Mahaq i 'bài thài ranenh ha'ngui haten ca Haq, wì hèm ta manoh:
7 "Gleq mangai cô ma capoch 'màng aih? Mangai cô hùa capoch
'mèq đùng Boc Plình, ma jah 'màng aih enh gùng ca Boc Plình ma i
cabô i cwìang baxŏng tôiq con mangai?"
8 Mahaq Chuaq Jêxu loq ca manoh wì. Tajòi 'mòi Haq doi ca wì:
"Gleq pì ma hèm bìac aih ta manoh?
9 Tàng doi: 'Tôiq lôi con khoi jah baxŏng,' loq doi: 'Thê ìh yòng xùi
dèh dradrah hlài beq! Doi 'màng leq ma yi xùang?'
10 Au broq brêh ca haq enh ngìa ca pì, waq ca pì loq, Au i cwìang
baxŏng tôiq lôi con mangai ŏi crŏng taneh." Khoi èh, Haq doi ca
mangai pen:
11 "Au thê ìh yòng xùi dèh dradrah hlài ta hnem beq."
12 Tajòi 'mòi, haq padinh yòng xùi dèh dradrah loh lam enh ngìa ca
wì. Dìq ca wì hamàih ta manoh manè apôi Boc Plình rai doi: "Bèn ùh
lah hnoq bìac 'màng cô?"

Chuaq Creo ca Lêwi
(Mat 9:9–13; Luc 5:27–32)

13 Chuaq Jêxu lam ti 'bò diac raxìq. Dìq ca mangai lam ti Haq tamàng
Haq hnài.
14 Jò 'nang lam, Chuaq Jêxu hnoq Lêwi con Aphê 'nang ha'ngui gop
thèq, Chuaq Jêxu doi: "Lam tiaq Au beq." Tajòi 'mòi Lêwi yòng tiaq
Chuaq Jêxu.
15 Chuaq Jêxu ha'ngui caq pua ta hnem Lêwi. I bàc ngai mangai gop
thèq wa mangai bua Lêwi caq pua ti Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq
Haq. Ma jah 'màng aih ŏi ta wì haq aih, bàc ngai adroi khoi tiaq Haq.
16 'Bài thài ranenh wa Pha-ri-si hnoq Chuaq Jêxu caq pua ti mangai
gop thèq wa mangai i tôiq. Wì doi ca mangai hŏc tiaq Haq: "Gleq Haq
ma caq pajùm ti mangai gop thèq wa mangai i tôiq?"
17 Jò Chuaq Jêxu tàng bàu wì anoi 'màng aih, Haq doi: "Mangai ùh
hrŏc ma nhet ca 'bacsi sì, ùh xài mangai tadêh. Au khoi lam trùh, ùh
xài creo ca wì mangai ta-atoq wìh hlài, mahaq creo ca mangai i tôiq."
18 'Bài mangai hŏc tiaq Jon wa 'bài mangai Pha-ri-si wèq ranenh rôn
ca acaq waiq khàn. I mangai lam bòch Chuaq Jêxu: "Gleq mangai hŏc
tiaq Jon wa mangai hŏc tiaq mangai Pha-ri-si dìq rôn ca acaq, mahaq
mangai hŏc tiaq Ìh ùh rôn?"
19 Chuaq Jêxu tèu: "Jò wì caq hiniang ŏng mai, 'bài bua mangai con
ŏng ùh rôn ca acaq jò mangai con ŏng xôq ŏi ti wì.
20 Mahaq trùh hì wì 'nong đac con ŏng lam, hì aih wì men rôn ca
acaq.

21 “Ùh i ca mangai leq clep ha'nech bai neo 'mùt ta eo dùnh. Tàng
broq 'màng aih, ha'nech bai neo dùng eo dùnh hyah, teo hyah rai èh
rai càn.
22 Hadai ùh i cabô ùc alac neo 'mùt ta 'bao akia dùnh. Tàng broq
'màng aih, alac broq ca 'bao padah, alac loh dŏng, 'bao ji pi wìa.”

Prot Caq 'Mau
(Mat 12:1–8; Luc 6:1–5)

23 Hì Sabat Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq lam cwa đùng i
'mau. Jò lam ti đùng, mangai hŏc tiaq Haq prot 'mau caq.
24 Wì mangai Pha-ri-si doi ca Haq: “Ngan tau, 'bài mangai hŏc tiaq
Ìh broq bìac ùh khòh broq ta hì Sabat.”
25 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Pì ma 'nhòq đŏc bìac bùa Đawit wa
'bài mangai ma lam tiaq haq khoi broq ta hì Sabat jò haq pangot 'mòh?
26 Jò 'nhòng pajàu A-bia-tha broq pajàu ha'nhèq, bùa mùt ta Hnem
Boc Plình, caq 'benh ma padon đòiq ta ca'bŏng, khoi èh haq am ca 'bài
mangai ma tiaq haq caq. Haq khoi loq ca 'benh aih toq 'bài pajàu ma
khòh caq.”
27 Khoi èh Haq doi hòm: “Taiq mangai Boc Plình broq loh hì Sabat,
ùh xài taiq hì Sabat Boc Plình broq loh con mangai.
28 Ma jah 'màng aih Con Mangai broq craq hì Sabat.”

3

Mangai 'Yoh Tì
(Mat 12:9–14; Luc 6:6–11)

1 Yàng ma 'noiq, Chuaq Jêxu mùt ta hnem tagop. Ta aih i mòiq ngai
gu calô 'yoh tì mòiq apah.
2 Wì mangai ma git ca Chuaq Jêxu gòm hanhoi ngan Haq i broq brêh
ca mangai aih trom hì Sabat ùh, đòiq wì kìan Haq.
3 Chuaq Jêxu doi ca mangai 'yoh tì: “Lam yòng ta'ne cô beq.”
4 Khoi èh Chuaq Jêxu bòch wì: “Hì Sabat, khòh broq bìac lem, loq
khòh broq bìac dù, khòh dèch mangai loq khòh jêh đac mangai?” Dìq
ca wì ŏi hatenh.
5 Haq loh nòih ca wì, ngan wì wa mango ca wì dìq jaq, ma jah 'màng
aih Haq loq ca manoh wì cadoq. Khoi èh Haq doi ca gu calô aih: “Hnhu
tì ìh beq!” Mangai aih hnhu tì, èh tì haq jah brêh.
6 Tajòi 'mòi mangai Pha-ri-si loh lam, hatình ca 'bài mangai ma tiaq
Hêrôt broq pađim jêh đac Haq.
7 Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq loh lam tì nòi 'bò diac raxìq,
i bàc mangai jàn enh gùng Ga-li-lê, Juđia,
8 enh phôq Jê-ru-sa-lem, gùng I-đu-mia, gùng pah tau diac Jôđan,
gùng haten ca phôq Tirò wa phôq Siđôn. Wì tàng bàu wì anoi hlài
bìac Chuaq Jêxu broq, èh dìq ca wì lam trùh ti Haq.
9 Taiq mangai bàc hrìn, Haq thê mangai hŏc tiaq padon ca Haq mòiq
toq bong 'yoh, đòiq wì ùh jah hnen padit Haq.
10 Taiq Chuaq Jêxu khoi broq brêh ca bàc ngai, 'màng aih mangai
leq ma i hinìq ùh hrŏc, ji pachiu dahnen trùh haten waq ca jah bèq
chac Haq.
11 Wì mangai i kiac mùt ta chac, jò hnoq Haq, wì bla-op enh ngìa ca
Haq, cachech bàu dêh doi: “Ìh Con Calô Boc Plình.”

12 Mahaq Chuaq Jêxu gràm padràng ùh thê wì haq pa'noh ca wì 'noiq
loq ca Haq.

Chuaq Jêxu Ràih Mòiq Jàt Baiq Ngai
(Mat 10:1–4; Luc 6:12–16)

13 Atìq ca aih Haq tŏc ta wang, creo ca 'bài mangai Haq khoi ràih.
'Bài mangai aih thia trùh haten ti Haq.
14 Haq ràih 12 ngai, creo wì: Mangai sùq đô. Haq thê wì ŏi ti Haq
đòiq wì loh lam anoi Bàu Lem.
15 Haq am ca wì cwìang itai đòiq drùh đac can kiac.
16 Cô hiniq wì 12 ngai Haq khoi ràih: Simôn, Haq hiniq hlài Pêtrô.
17 Jacò wa Jon con Xê-bê-đê, Haq hiniq hlài 'Bô-a-net, aih con calô
da plình cađah.
18 Anrê, Philip, 'Ba-thê-lê-mi, Mathêu, Thôma, Jacò con Aphê, Thađê,
Simôn mangai Ca-na-an.
19 Juđa Ich-ca-ri-ôt, mangai blòq Chuaq.

Tôiq Đùng Trùh Yiang Hadròih
(Mat 12:22–32; Luc 11:14–23)

20 Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq mùt ta hnem. I 'bài mangai jàn
tagop ta aih bàc hrìn, 'màng aih Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq
mech pi dòh acaq.
21 Mahaq wì cadraq Haq tàng bìac aih. Wì chaq Haq đòiq wèq Haq,
ma jah 'màng aih i mangai 'noiq doi: “Haq khoi ranhùa.”
22 I 'bài thài ranenh ŏi ta phôq Jê-ru-sa-lem loh, wì doi: “Haq khoi i
kiac 'Bê-ên-xê-bun ŏi ti chac. Haq canòm ca cwìang itai bùa kiac đòiq
hnan đac kiac.”
23 Chuaq Jêxu creo ca wì lam trùh ti Haq, yŏc bàu alìah anoi ca wì:
“ 'Màng leq kiac Satan ma jah hnan đac kiac Satan?
24 Tàng mòiq diac to talah, diac aih ùh dràng yòng.
25 Tàng mòiq hnem ep talah baiq, hnem aih hadai ùh dràng yòng.
26 'Màng aih, tàng kiac Satan to ta'blêq ca dađeh, aih haq lah dađeh
loh baiq. 'Màng aih ùh jah dràng, èh raliang piang dŏng dìq.
27 Ùh i ca cabô ma jah mùt atùng hang ta hnem mangai dêh padren,
tàng ùh jah càt đòiq cla haq adroi, khoi ca aih men jah yŏc da haq
cùng hang.
28 Joq 'nàng, Au doi ca pì: Dìq ca tôiq lôi con mangai ma broq, wa
bàu capoch 'mèq đùng Boc Plình, jah baxŏng.
29 Mahaq mangai leq capoch 'mèq đùng Yiang Hadròih, ùh jah
baxŏng tôiq haq, cla haq phai pòq hloi hloi.”
30 Chuaq ma jah doi 'màng aih, taiq wì doi: “I can kiac càn ŏi ti chac
Haq.”

Miq Wa 'Bài Oh Chuaq Jêxu
(Mat 12:46–50; Luc 8:19–21)

31 Miq wa oh Chuaq Jêxu lam trùh yòng enh gùng ca hnem, thê wì
creo ca Chuaq Jêxu loh ti wì.
32 Bàc ngai ha'ngui dudan ca Chuaq Jêxu. I mangai doi ca Haq: “Miq
wa 'bài oh Ìh gòm enh gùng, wì chaq Ìh.”
33 Haq tèu wì: “Cabô miq au? Cabô oh daq au?”
34 Haq gliang ngan wì ma ŏi dudan ca Haq rai doi: “Cô raq miq Au
wa oh daq Au.

35 Cabô ma broq tiaq manoh Boc Plình, aih oh daq calô Au, oh daq
cadrì Au wa miq Au.”

4

Bàu alìah mangai rai adrech
(Mat 13:1–9; Luc 8:4–8)

1 Yàng ma 'noiq hòm Chuaq Jêxu hnài wì ti 'bò diac raxìq. Taiq i
mangai bàc yòng ŏi ti 'bò diac, Chuaq Jêxu tŏc ha'ngui ta bong hnài wì
ŏi ta go.
2 Haq yŏc bàu 'mon hnài alìah ca wì bàc trong. Haq doi:
3 “Tamàng cô: I mòiq ngai loh lam rai adrech.
4 Jò haq rai, i pliang taclìh ti trong lam, chìm jôh caq dŏng.
5 Pliang ma 'noiq clìh ta crŏng hmu xèm, i toq 'biaq taneh. Bu clìh,
haq hon hloi taiq taneh ratang,
6 Jò mat mahì tŏc, haq hŏnh ca tôq, taiq riah haq ùh mùt ma jrùq.
7 Pliang ma 'noiq hòm clìh ta nòi hila. Hila cràm hla broq ca haq
cayòp, ùh loh plì.
8 Adrech ma clìh ta nòi taneh jìang jah yòng càn wa loh plì, mòiq
pliang loh 30, pliang 'noiq loh 60, pliang 'noiq hòm 100.”
9 Khoi èh Haq doi: “Cabô i don, tamàng beq.”
10 Jò Chuaq Jêxu ŏi mòiq Ngai, 'bài mangai ma ŏi dudan ca Haq, xam
12 ngai, mangai hŏc tiaq, bòch bàu 'mon aih enh doi cleq?
11 “Bìac halac halùai da Diac Boc Plình khoi hnhu am ca pì, mahaq
ca wì mangai enh gùng, ep yŏc bàu alìah đòiq hnài wì rìm bìac,
12 “ ‘Đòiq wì ngan, mahaq ùh hnoq,
tàng mahaq ùh 'nì loq.
Tàng wì 'nì loq, wì jah tawìh hlài ta Boc Plình,
đòiq Haq jah baxŏng tôiq ca wì.’✡ ”
13 Khoi èh Haq doi: “Pì ùh loq tàng bàu alìah aih 'mòh? Tàng 'màng
aih broq 'màng leq pì ma 'nì loq dìq ca bàu alìah ma 'noiq?
14 Mangai rai adrech, aih mangai rai Bàu Lem.
15 Adrech ma clìh ti trong, aih 'bài mangai khoi i Bàu Lem ŏi dèh
ta manoh wì haq, mahaq wì bu tamàng Bàu Lem, èh kiac Satan trùh
atùng yŏc Bàu Lem ma khoi rai ta manoh wì haq.
16 Hadai 'màng aih, adrech ma taclìh ta nòi raga, aih 'bài mangai
tamàng Bàu Lem, tajòi 'mòi lem bùi nhàn yŏc.
17 Mahaq Bàu Chuaq ùh plôh riah ta manoh wì haq. Wì ùh cajap
manoh, èh jò glàm bìac nan xa, bìac ti rùp taiq tiaq Chuaq, tajòi 'mòi
wì cro cađac Bàu Lem.
18 Èh 'bài adrech ma taclìh ta nòi xèm hila, aih 'bài mangai khoi tàng
Bàu Lem,
19 mahaq bìac loq lo da 'nhòng cô, bìac ham ca can padrŏng, wa
bìac loq ham ma 'noiq hòm, mùt ta manoh wì haq. Taiq dìq ca bìac
aih broq cachòp ca Bàu Lem, 'màng aih ùh loh plì.
20 Mahaq 'bài adrech clìh ta nòi taneh jìang, aih mangai tamàng Bàu
Lem, chìuq nhàn yŏc, èh loh plì mòiq pliang loh 30, pliang 'noiq loh
60, pliang 'noiq loh 100.”
21 Haq doi hòm ca wì: “I cabô bùh đen khoi èh yŏc thùng gùp đac,
loq đòiq ta ca'nàm jùang? Ùh xài ep đòiq haq ti priang 'mòh?

✡ **4:12 4:12** Êsai 6:9,10.

22 Ma jah 'màng aih ùh i bìac leq hlèp ma ùh pa'noh loh, ùh i bìac
leq hlèp ma ùh pa'noh loh ro rang.
23 Cabô i don, tamàng beq!”
24 Haq doi hòm: “Khòh tamàng ma geo bìac pì ma tàng. Boc Plình
jah tŏng am ca pì toq pì ma khoi tŏng, wa tŏng tam yi bàc ca aih hòm.
25 Ma jah 'màng aih, jah am tam ca mangai leq khoi i, mangai leq
ùh i jah yŏc hlài bìac haq ma khoi i.”
26 Haq doi hòm: “Diac Boc Plình tìah ca mangai rai adrech ta taneh.
27 Khoi èh, cla haq lam cùi. Adrech aih yòng càn dahì damang, cla
haq ùh 'nì adrech aih jah plôh 'màng leq.
28 Ma jah 'màng aih cla taneh broq adrech aih loh plì. Baxèm adrech
aih wìa maq, èh haq xròc, hi khoi haq loh plì.
29 Jò plì dùm, wì 'noh haiq gat, ma jah 'màng aih khoi trùh jò gat.”
30 Haq doi hòm: “Bèn achùa Diac Boc Plình wa cacleq, loq yŏc bàu
alìah leq ma paro jah?
31 Diac Plình aih tìah ca mòiq pliang clong habài, jò khoi rai, haq yi
'yoh dìq dŏng ca adrech 'noiq ta crŏng taneh,
32 mahaq jò khoi rai, haq hon, wìa long yi càn ca cachiq ma 'noiq,
loh hamenh càn, trùh 'mòi chìm wìa broq pù ta aih.”
33 Haq yŏc bàc bàu hnài alìah, mahaq tiaq dèh bìac wì haq 'nì loq
đeh pàng leq.
34 Jò leq Haq hnài wì, xôq Haq yŏc bàu alìah hnài wì, mahaq jò ùh
i ca wì, Haq pa'noh ro dèh ca mangai hŏc tiaq dìq dŏng.

Bahùt Ta'ne Diac Raxìq
(Mat 8:23–27; Luc 8:26–39)

35 Trùh chìu hì aih, Haq doi dèh ca mangai hŏc tiaq: “Beq bèn cwa
tŏc pah tau.”
36 Khoi ca jàn hlài, Chuaq Jêxu ŏi ta bong, mangai hŏc tiaq Haq 'nong
Haq lam. Hadai i 'bài bong 'noiq lam tiaq.
37 Tajòi 'mòi i bahùt càn hlôi dêh dìq jaq, diac lai laq mùt ta bong
ten bình.
38 Mahaq Chuaq Jêxu ŏi pah cloh bong, angèn gàu Haq cùi. Mangai
hŏc tiaq padrìu Haq, wì doi: “Thài ôi, Ìh ùh crè ca bèn cachìt 'mòh?”
39 Haq rìu, lech ca cayeo, doi ca diac raxìq: “Hatenh beq! Àt beq!”
Tajòi 'mòi plình pi cayeo wa diac raxìq hadai pi lai laq.
40 Hi khoi, Haq bòch wì: “Gleq pì ma crè? Manoh lùi pì ta leq?”
41 Mangai hŏc tiaq yùq crè dìq jaq, doi ca dabau: “Mangai cô Cabô,
cayeo wa diac raxìq dìq iu bàu Haq?”

5

Mangai ŏi Jê-ra-sê i Kiac ŏi ta Chac
(Mat 8:28–34; Luc 8:26–39)

1 Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq cwa trùh 'bò pah tau, mùt
gùng da mangai Jê-ra-sê.
2 Loh bu khoi enh bong, tajòi 'mòi i mòiq ngai i kiac ŏi ta chac, loh
enh cadràng hanang, thia trùh jang ngìa Chuaq Jêxu.
3 Mangai aih loq ŏi nòi cadràng hanang. 'Nhac ca wì càt haq xam
caxi mem tagwat, xôq ùh 'blêq.

4 Ma jah 'màng aih khoi bàc yàng wì clang jènh haq, càt tì haq xam
caxi mem tagwat, xôq haq hràt đac caxi mem tagwat, wah đac long
clang, ùh cabô nui ta'blêq ca haq.
5 Xèq ca hì, 'ngah ca mang, haq lam lìq lam làn nòi cadràng hanang,
lam lìq lam làn ta wang, cachech cajiah, yŏc hmu chot dèh chac.
6 Jò hnoq Chuaq Jêxu enh hangai, haq cadàu tùh bla-op jang ngìa
Chuaq Jêxu,
7 cachech bàu dêh doi: “Waiq Chuaq Jêxu, Con Boc Plình ma yi
ha'nhèq, au wa Ìh i bìac cleq? Au xìn Ìh paq baxa au.”
8 Taiq adroi Chuaq Jêxu khoi doi: “Ô kiac dù, loh khoi mangai cô
beq!”
9 Khoi èh Chuaq Jêxu bòch: “Hiniq gè cacleq?”
Haq tèu: “Hiniq au Lình Cràm, ma jah 'màng aih taiq nhèn bàc
hrìn.”
10 Haq xìn Chuaq Jêxu ca rangoq, apaq hnan wì haq lam khoi ca
gùng aih.
11 Ŏi ta aih i mòiq calùh chùa bàc dìq jaq 'nang angoq caq ta go
wang.
12 'Bài can kiac xìn Chuaq Jêxu: “Am nhèn trùh ti calùh chùa tau,
đòiq nhèn mùt ta wì haq.”
13 Chuaq Jêxu thê 'màng aih. Dìq ca can kiac loh enh chac mangai
aih, mùt ti chac 'bài chùa. Calùh chùa i 2.000 toq cadàu tarŏng ta
criang, hadrùc cachìt ca glàc ta diac raxìq.
14 'Bài mangai ban chùa cadàu mot, hi khoi anoi hlài bìac aih jàp ta
phôq aih wa plài dudan ca gùng aih. Mangai jàn loh ngan bìac aih.
15 Wì trùh ti Chuaq Jêxu, hnoq mangai ma adroi ìq i kiac ŏi ta chac,
khoi ha'ngui caxùnh cwàn eo, wa manoh ngoc haq khoi brêh. Wì crè
dìq jaq.
16 'Bài mangai ma khoi hnoq bìac aih, anoi hlài bìac ma trùh ti
mangai kiac ma rùp nèh, wa ta calùh chùa.
17 'Bài mangai jàn xìn Chuaq Jêxu loh khoi ca gùng wì haq.
18 Jò Chuaq Jêxu bu tŏc ta bong, mangai ma can kiac khoi mùt nèh,
xìn ŏi ta Chuaq Jêxu.
19 Mahaq Chuaq Jêxu ùh am. Chuaq doi: “Au thê ìh hlài ta hnem, ta
nòi bua ìh, anoi hlài ca wì loq bìac càn caiq Chuaq khoi am ca ìh. Haq
khoi xa-ŏch ca ìh 'màng leq.”
20 'Màng aih, haq lam jàp ta gùng Mòiq Jàt Phôq, anoi hlài bìac càn
caiq Chuaq Jêxu ma khoi broq ca haq. Mangai leq tàng hadai hamàih
ta manoh.

Con Cadrì Jairu wa Gu Cadrì Ùh Hrŏc
(Mat 9:18–26; Luc 8:40–56)

21 Jò Chuaq Jêxu tŏc ta bong cwa 'bò pah tau, i mangai jàn bàc tagop
gòm Haq ti 'bò diac raxìq.
22 I mòiq ngai, mangai wèq hnem tagop, hiniq haq Jairu, bu hnoq
Chuaq Jêxu, haq hacùn cràng jang jènh Chuaq Jêxu.
23 Haq xìn rangoq: “Thài ôi, con cadrì 'yoh au ùh hrŏc ten cachìt.
Xìn Chuaq trùh đòiq tì ti chac haq, haq jah rìh.”
24 Chuaq Jêxu lam ti haq.
'Bài mangai jàn hadai lam tiaq dahnen Chuaq.

25 Ta aih, i mòiq ngai gu cadrì, i can ùh hrŏc loh mahem khoi 12
hanam.
26 Dùnh dàng aih, haq chìuq nan xa am ca bàc ngai 'bacsi sì broq
brêh. Haq 'noh dèh dìq ca 'bac ma xôq ùh hnoq i brêh cleq, mahaq
can ùh hrŏc rai èh rai hlàm tam hòm.
27 Jò haq hìa bìac Chuaq Jêxu, haq chua ta'ne wì, enh rù ca Chuaq
Jêxu đòiq bèq eo Chuaq Jêxu.
28 Ma jah 'màng aih haq hèm dèh: “Tàng au toq jah bèq eo Chuaq,
au jah brêh.”
29 Adrình ca jò aih, mahem ma loh enh chac haq pi loh, haq mòn
dađeh khoi jah brêh.
30 Tajòi 'mòi Chuaq Jêxu mòn dèh ang ai Haq khoi loh enh chac. Haq
hwi ngan wì, rai bòch: “Cabô ma khoi bèq eo Au?”
31 Mangai hŏc tiaq doi: “Thài ôi! Ìh hnoq mangai bàc hnen Ìh, gleq
Ìh ma bòch: ‘Cabô bèq Au?’ ”
32 Haq ngan wì ŏi dudan ca Haq, đòiq ngan mangai leq ma khoi broq
bìac aih.
33 Mangai gu cadrì ma i can ùh hrŏc loq bìac aih khoi trùh ca dađeh.
Haq crè tarìt pacro dađeh hacùn cràng jang jènh Chuaq Jêxu anoi dŏng
bìac haq khoi broq.
34 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Con cadrì ôi, taiq ìh i manoh lùi canòm
Au, ìh khoi brêh, phai yŏc manoh catèm ma lam beq. Ìh pi hìaq ùh
hrŏc hòm.”
35 Jò Haq ŏi anoi, i mangai trùh enh hnem mangai ma wèq hnem
tagop doi ca haq: “Con cadrì ìh khoi cachìt, pi thê pangài broq cleq ca
Thài hòm.”
36 Mahaq Chuaq Jêxu ùh hèm trùh bàu aih. Haq doi ca mangai ma
wèq hnem tagop: “Apaq yùq, ìh toq lùi raq.”
37 Haq ùh am wì 'noiq tiaq Haq enh gùng ca Pêtrô, Jacò wa Jon oh
Jacò.
38 Jò wì haq trùh ta hnem mangai ma wèq hnem tagop, Chuaq Jêxu
hnoq wì broq ta-ùang, tang ngai hmoi, tang ngai cachech bàu dêh.
39 Mùt ta hnem, Haq doi: “Gleq pì ma tagrùang 'màng cô? Mangai
'yoh cô ùh i cachìt, haq toq cùi hêq!”
40 Wì halê Chuaq Jêxu.

Mahaq Chuaq Jêxu hnan dìq dŏng ca wì loh enh gùng. Haq đòiq
toq miq baq da con 'yoh aih wa 'bài mangai ma tiaq Haq, mùt jang nòi
con 'yoh 'nang cùi prôih.
41 Haq cadop ti mangai 'yoh rai doi: “Ta-li-tha Cumi,” aih: “Ô con
'yoh cadrì, Au thê oh yòng beq!”
42 Tajòi 'mòi con cadrì aih yòng cadiang lam, ma jah 'màng aih haq
khoi jah 12 hanam. Wì dìq jaq hamàih ta manoh.
43 Haq ùh am wì doi ca mangai 'noiq loq bìac aih. Khoi èh Haq thê
am ca con 'yoh aih dahwèq caq.

6

Chuaq Jêxu Hlài ta Phôq Na-xa-ret
(Mat 13:53–58; Luc 4:16–30)

1 Chuaq Jêxu loh enh aih, Haq hlài dèh ta gùng, i 'bài mangai hŏc
tiaq Haq lam tiaq.

2 Trùh hì Sabat, Haq mùt hnài ta hnem tagop. Mangai jàn bàc
tamàng Haq.
Wì hamàih bòch dabau: “Mangai cô yŏc cwìang enh leq ma jah hnài
'màng cô? Gleq Haq ma rabiaq hrìn, wa gleq Haq broq jah bìac halac?
3 Enh nèh i joq Haq Mangai broq thòq long, Con Mari, daq Jacò,
Jôsep, Juđa wa Simôn ùh? Ma ùh xài 'bài oh cadrì Haq ma 'nang ŏi ti
bèn 'mòh?” Taiq 'màng aih 'bài mangai ta aih loh nòih ca Haq.
4 Mahaq Chuaq Jêxu doi ca wì: “Mangai capoch thai Boc Plình jah
rìm nòi 'noiq padèch haq, mahaq ŏi ti gùng cla, hnem cla, oh daq cla,
wì lê haq.”
5 Ŏi ta aih Haq ùh jah broq bìac halac, enh gùng ca Haq đòiq tì broq
brêh ca toq 'biaq ngai mangai ùh hrŏc.
6 Chuaq hamàih, ma jah 'màng aih hnoq manoh wì ùh lùi.

Chuaq Jêxu Thê Mòiq Jàt Baiq Ngai Sùq Đô Lam Hnài
(Mat 10:5–15; Luc 9:1–6)

Hi khoi Chuaq Jêxu lam hnài wì rìm plài haten ta gùng aih.
7 Haq thê 12 ngai, mangai hŏc tiaq trùh ti Haq, èh thê wì lam baiq
ngai, baiq ngai, am ca wì cwìang itai drùh đac can kiac.
8 Haq doi dèh ca wì jò lam trong ùh thê wê cleq, enh gùng ca mòiq
toq long canhra, ùh thê wê dahwèq caq, 'bao, loq 'bac ta caxi ca'nam.
9 Toq tŏc yep, apaq caxùnh baiq blah eo.
10 Haq doi ca wì: “Jò pì mùt hnem leq, ŏi hloi ti hnem aih trùh hì pì
loh khoi enh nòi aih.
11 Tàng nòi leq ùh đìh yŏc pì, hnem leq ùh pachùh pì mùt, hadai ùh
tamàng bàu pì, pì lam khoi nòi aih, hapùih blo ma top ta jènh pì, aih
broq teo tajraq hlài ca wì.”
12 'Màng aih, wì mangai hŏc tiaq loh lam anoi hnài Bàu Lem ca wì
đòiq wì cađac dèh manoh broq tôiq.
13 Wì hnan đac bàc can kiac, xùt dàu ca bàc ngai ùh hrŏc, wa broq
brêh ca wì haq.

Jon 'Baptit 'Bìq Jêh Cađac
(Mat 14:1–12; Luc 9:7–9)

14 Bùa Hêrôt tàng bàc ngai anoi hlài bìac Chuaq Jêxu wa 'bang tìang
da Haq, 'nah ngai doi: “Jon, mangai broq 'baptem, khoi rìh hlài enh
mangai cachìt, ma broq jah bàc bìac halac 'màng aih.”
15 I wì ma 'noiq doi: “Haq aih Êli.”
Ma 'noiq hòm doi: “Aih mangai capoch thai Boc Plình, tìah ca
mangai capoch thai Boc Plình calah nèh.”
16 Mahaq bùa Hêrôt tàng bìac aih, haq doi: “Aih Jon au ma khoi pŏt
gàu, haq khoi rìh hlài.”
17 Taiq adroi nèh, bùa Hêrôt thê rùp càt Jon clêh hnem tù, taiq bìac
Hê-rô-đia mai Philip oh bùa, ma jah 'màng aih bùa khoi yŏc haq broq
mai.
18 Taiq Jon khoi doi ca bùa: “Tiaq ranenh, Ìh ùh khòh yŏc dèh mai
oh.”
19 Taiq bìac aih Hê-rô-đia nòih ca Jon, enh jêh haq cachìt, mahaq
haq ùh jah jêh haq,

20 taiq bùa Hêrôt crè ca Jon, loq ca haq mangai rìh ta-atoq wa
hadròih, chaq nen wèq haq. Bùa loq enh tamàng bàu Jon, mahaq
jò tàng, haq dradrèo ta manoh.
21 Mahaq ta'nàih ca hì caq hiniang manè hì xa-ông ca bùa Hêrôt,
bùa broq hiniang akhen ca 'bài cwan càn, 'bài cwan wèq lình, wa 'bài
gu craq ta gùng Ga-li-lê.
22 I con cadrì Hê-rô-đia mùt nhaiq muaq, lem manoh ca Hêrôt wa
'bài mangai ma caq hiniang ta aih.
Bùa doi ca mangai cadrì adrùh aih: "Bìac cleq ìh ma enh, xìn au
beq, au am ca ìh."
23 Bùa pachac ca haq: "Ùh kè ìh xìn bìac cleq, au xôq am, 'nhac ca
ìh xìn mòiq apah taneh Diac au, xôq au am."
24 Gu cadrì aih loh enh aih, doi dèh ca miq: "Au khòh xìn bìac cleq?"
Miq haq doi: "Thê haq am gàu Jon 'Baptit."
25 Haq mùt hòm ta nòi bùa, xìn bùa: "Au enh ìh đòiq gàu Jon 'Baptit
ta màm am ca au."
26 Bùa mango dìq jaq, mahaq taiq haq khoi troq rùp bàu pachac enh
ngìa ca 'bài mangai caq hiniang, 'màng aih haq pi wìa talùi dèh ca
bàu.
27 Tajòi 'mòi bùa thê lình pŏt 'ràng gàu Jon.
28 Mangai aih mùt pŏt gàu Jon ta hnem tù, khoi èh đòiq gàu haq ta
màm 'ràng am ca mangai cadrì adrùh. Mangai cadrì adrùh aih 'ràng
dèh ca miq haq.
29 Mangai hŏc tiaq Jon hìa bìac aih, wì trùh yŏc hanang Jon catùh.

Chuaq Broq 'Benh Loh Bàc
(Mat 14:13–21; Luc 9:10–17; Jon 6:1–14)

30 'Bài sùq đô tagop ŏi ti Chuaq Jêxu, anoi hlài ca Haq rìm bìac wì
ma khoi broq wa khoi hnài.
31 Haq doi dèh ca mangai hŏc tiaq: "Loh lam ta nòi hawit beq, padài
toq 'biaq." Ma jah 'màng aih i bàc mangai tiaq wì haq, Chuaq Jêxu wa
mangai hŏc tiaq mech pi dòh acaq.
32 Hi khoi Haq wa mangai hŏc tiaq enh ŏi crài, hi tŏc ta bong lam ta
nòi hawit.
33 Mahaq bàc ngai hnoq wì haq lam. Wì khoi loq ca nòi, 'màng aih
wì loh enh rìm phôq, cadàu trùh ta nòi adroi ca Chuaq Jêxu wa mangai
hŏc tiaq Haq.
34 Chuaq Jêxu loh enh bong hnoq mangai jàn bàc. Haq xa-ŏch ca wì
ma jah 'màng aih wì tìah ca trìu ùh i ca mangai ban. Haq hnài wì bàc
trong.
35 Trùh chìu, mangai hŏc tiaq lam trùh ti Chuaq Jêxu, doi ca Haq:
"Nòi cô hawit, mat mahì khoi ten clìh.
36 Xìn Ìh am mangai jàn hlài, đòiq wì mùt ta plài haten ta cô rŏt
dahwèq caq."
37 Haq doi: "Pì raq mangai am ca wì dahwèq acaq."
Mangai hŏc tiaq doi: "Nhèn ep lam rŏt baiq hrinh đê-na-ri 'bac 'benh
am ca wì caq 'mòh?"
38 Haq bòch: "Pì i toq leq toq 'benh? Ngan thù beq."
Mangai hŏc tiaq ngan, khoi èh doi: "Padam toq 'benh wa baiq pliang
ca."
39 Haq doi ca 'bài mangai hŏc tiaq thê jàn ha'ngui ŏi tang lù ta nhat.

40 Wì ha'ngui tiaq tang brong, i brong 100 ngai, i brong 50 ngai.
41 Chuaq Jêxu yŏc padam toq 'benh wa baiq pliang ca, ngoi ngan ta
plình waiq manè Boc Plình, khoi èh goh 'benh am ca mangai hŏc tiaq
axong ca mangai jàn, èh hadai axong ca wì ca.
42 Mangai leq caq ji panàc.
43 Khoi ca aih, wì tŏch hlài 'bài ha'nech 'benh wa ca ŏi rah, jah 12
rajo.
44 Mangai ma caq hì aih 5.000 ngai toq gu calô.

Chuaq Jêxu Lam Jènh ti Riang Diac Raxìq
(Mat 14:22–33; Jon 6:15–21)

45 Tajòi 'mòi Chuaq Jêxu thê wì mangai hŏc tiaq Haq tŏc ta bong lam
pah tau, trùh ta phôq 'Bêt-sai-đa adroi ca Haq, jò Haq ca'naih con jàn
hlài.
46 Jò 'bài jàn khoi hlài, Haq tŏc ta bôi wang waiq khàn.
47 Trùh xèq, bong mangai hŏc tiaq Haq khoi ŏi ta'ne diac. Haq ŏi
mòiq Ngai ta go.
48 Haq hnoq mangai hŏc tiaq chùng bong dìq jaq xa, ma jah 'màng
aih taiq i cayeo dang lùi. Pôn jò daxroq Chuaq Jêxu lam jènh ti riang
diac trùh ti mangai hŏc tiaq. Haq enh lam cwa ca wì.
49 Mangai hŏc tiaq hnoq Haq lam ti riang diac. Wì xoh đeh, aih kiac
cachŏc. Wì cachech bàu dêh.
50 Ma jah 'màng aih mangai leq hnoq Haq xôq yùq crè dìq jaq.
Mahaq Haq doi ca wì: “Catèm manoh beq! Au cô. Apaq crè!”
51 Haq cadiang tŏc ta bong ti mangai hŏc tiaq. Tajòi 'mòi pi cayeo.
Mangai hŏc tiaq hnoq bìac aih, wì hamàih tam hòm.
52 Ma jah 'màng aih, taiq wì ùh 'nì loq ca bìac halac Haq broq 'benh
loh bàc, taiq manoh wì xôq ŏi cadoq.

Chuaq Broq Brêh Bàc Ngai
(Mat 14:34–36)

53 Jò wì khoi cwa diac, trùh ti Gê-nê-sa-rêt, wì tŏc ta go.
54 Chuaq Jêxu bu loh enh bong, bàc ngai khoi canao loq ca Haq.
55 Wì cadàu lam anoi hlài ca jàn rìm nòi. Wì tòng 'ràng 'bài mangai
ùh hrŏc cùi ta dradrah, hìa Haq lam ta leq, wì 'ràng ta aih.
56 Haq trùh nòi leq, phôq leq, gùng leq, xôq i wì 'ràng mangai ùh
hrŏc đòiq ta chòq. Wì xìn Haq am wì bèq đeh ha'mai eo Haq. Mangai
leq jah bèq, mangai aih jah brêh.

7

Bìac 'Nheo Tì
(Mat 15:1–9)

1 I mangai Pha-ri-si wa thài ranenh loh enh Jê-ru-sa-lem, tagop ti
Chuaq Jêxu.
2 Wì hnoq i mangai hŏc tiaq Chuaq Jêxu ùh 'nheo tì adroi ca caq pua.
3 Ma jah 'màng aih, mangai Pha-ri-si wa mangai Yothaiq ùh jah acaq
tàng ùh 'nheo tì broq bìac tiaq craq enh calah nèh.
4 Jò wì hlài enh chòq, tàng wì ùh lùac phep tì ta diac tiaq ranenh
lè, ji ùh jah acaq. Wì haq ŏi wèq bàc ranenh lè ma 'noiq hòm, troi
haliang doi chrŏng, haliang abôq xam taneh, wa abôq xam đùng.

5 'Màng aih 'bài mangai Pha-ri-si wa 'bài thài ranenh bòch Haq:
“Gleq mangai hŏc tiaq Ìh ùh broq tiaq bàu craq enh calah nèh, ùh
'nheo tì adroi ca acaq 'màng 'mat?”
6 Haq padreo bàu doi: “Ô mangai bàu lem manoh dù, Êsai khoi doi
adroi bìac pì dìq jaq troq, tìah ca khoi achìh:
“ ‘Jàn cô loq iu Au toq xam bàu capoch,
mahaq manoh wì haq hangai ca Au.
7 Bìac wì haq cùh waiq Au, aih 'ngwan,
ma jah 'màng aih wì haq hnài ranenh tiaq bàu con mangai
capoch.’✡
8 Pì khoi cađac bàu thê Boc Plình, mahaq wèq bìac broq tiaq mangai
enh calah nèh.”
9 Chuaq Jêxu doi hòm ca wì: “Pì i manoh tawech dìq jaq cađac bàu
thê Boc Plình, đòiq wèq bìac broq tiaq pì enh calah nèh.
10 Ma jah 'màng aih Môise khoi doi: ‘Thê pì loq iu dèh ca miq baq,’✡
èh haq doi tam, ‘mangai leq waiq hanip dèh miq baq phai cachìt.’✡
11 Mahaq pì doi: ‘Tàng cabô doi dèh ca miq baq: “Rìm bìac au ma
i đòiq ban miq baq, aih creo Coban, aih i hiniq, au khoi am ca Boc
Plình.” ’
12 'Màng aih, pì doi mangai aih pi khòh jùp dèh miq baq bìac leq
hòm.
13 Taiq pì khoi broq bìac tiaq pì enh calah nèh, 'màng aih pì broq
bàu Boc Plình loh ca ùh i ca lòiq cleq. Pì ŏi hnài bàc bìac ma 'noiq
hòm tìah ca bìac aih dìq.”
14 Chuaq Jêxu creo dìq ca mangai jàn trùh. Haq doi ca wì: “Au thê
dìq ca pì tamàng Au doi đòiq 'nì loq.
15 Ùh i bìac cleq ŏi enh gùng ma jah mùt broq amùa ta chac, mahaq
bìac leq loh enh chac pì, bìac aih ma broq pì amùa.
16 Tàng mangai leq i don đòiq tàng, tamàng beq.”
17 Jò khoi hangai ca 'bài mangai bàc, Haq mùt ta hnem. Mangai hŏc
tiaq bòch hlài Haq bàu Haq ma capoch alìah aih.
18 Haq doi: “Pì ma ùh i ca manoh hèm 'mòh? Pì ma 'nhòq 'nì ùh i
ca dahwèq caq leq enh gùng jah mùt broq con mangai ùh hadròih,
19 taiq dahwèq caq ùh mùt ta manoh mangai, mahaq mùt ta cliac,
khoi èh 'noh đac. 'Màng aih Chuaq doi: Dìq dŏng ca dahwèq caq, dìq
lem hreo.”
20 Haq doi hòm: “Bìac cleq ma loh enh manoh mangai, aih bìac broq
mangai loh ùh hadròih.
21 Ma jah 'màng aih, joq 'nàng enh manoh mangai loh bìac hèm
'mèq, tango anang, atùng, jêh mangai,
22 ham ca enh tango, ham ca cùng hang wì, ngang dù, loq amòng,
manhài trài, tagìq tagìa, capoch jù lê, loq catèh, capoch bàu blùng.
23 Dìq ca bìac aih loh enh manoh broq ca con mangai ùh hadròih.”

Mangai Gu Cadrì Ca-na-an
(Mat 15:21–28)

24 Khoi ca aih Haq lam trùh ta phôq Tirò wa Siđôn. Haq mùt ta
hnem ùh enh cabô loq, mahaq ùh jah cadoc.

✡ **7:7 7:7** Êsai 29:13. ✡ **7:10 7:10** LEA 20:12; RAH 5:16. ✡ **7:10 7:10** LEA 21:17; Lêwi 20:9.

25 Mòiq ngai gu cadrì ma hìa tàng Chuaq Jêxu ŏi ta aih, i con cadrì
'yoh ma can kiac khoi mùt. Haq trùh pacro dađeh jang jènh Chuaq
Jêxu.
26 Gu cadrì aih mangai Hilap, jàn Sirô Phê-ni-xi. Haq xìn Chuaq Jêxu
hnan đac can kiac loh khoi enh chac con haq.
27 Chuaq Jêxu doi ca haq: "Khòh đòiq ca con caiq caq panàc hòiq,
taiq ùh troq yŏc dahwèq caq con caiq tèm am ca coq con."
28 Mahaq gu cadrì aih tèu: "Waiq Chuaq, hi loq ca 'màng aih, mahaq
coq con ŏi ta ca'nàm ca'bŏng caq 'benh con caiq ma ha'monh."
29 Chuaq Jêxu doi: "Lam beq. Taiq bàu aih, kiac khoi loh enh chac
con cadrì ìh."
30 Jò haq hlài ta hnem, hnoq dèh con ca'nùng ta jùang. Kiac khoi
loh enh chac haq.

Mangai Clìch wa Capoch Rađa

31 Chuaq Jêxu loh enh phôq Tirò cwa phôq Siđôn trùh Mòiq Jàt Phôq
ta gùng diac raxìq Ga-li-lê.
32 Wì 'ràng ca Haq mangai clìch wa capoch rađa, xìn Haq broq brêh
ca mangai aih.
33 Haq 'nong mangai aih lam hangai ca mangai bàc, khoi èh đòiq
hadrang tì jang don haq, cachôh diac hai xùt jang rapet mangai aih.
34 Khoi èh, Haq ngoi ngan ta plình, hihèm jrùq, hi doi ca mangai
aih: "Ep-pha-ta!" Aih i hiniq: "Tapèh beq!"
35 Tajòi 'mòi don haq jah tàng, rapet haq rađah, haq capoch hloh ro
rang.
36 Hi khoi Chuaq Jêxu ùh am wì anoi hlài bìac aih ca mangai 'noiq,
mahaq kiang Haq padràng, kiang wì anoi.
37 Dìq ca wì ma tàng bìac aih hamàih ta manoh doi: "Rìm bìac Haq
khoi broq lem lình dìq jaq, broq mangai clìch jah tàng, mangai làu jah
capoch."

8

Yàng Baiq Chuaq Broq 'Benh Loh Bàc
(Mat 15:32–39)

1 Ta 'bài hì aih, i jàn bàc hòm lam tiaq Chuaq Jêxu; wì ùh i ca dahwèq
caq. Haq creo dèh ca mangai hŏc tiaq haq doi:
2 "Au xa-ŏch ca mangai jàn cô ma jah 'màng aih khoi piq hì cô wì
tiaq Au, ùh i cleq caq.
3 Tàng Au thê wì hlài cliac dech trùh dèh ta gùng wì haq, wì cro ti
trong, ma jah 'màng aih i 'bài mangai trùh enh gùng hangai."
4 'Bài mangai hŏc tiaq bòch Haq: "Ŏi ta đùng hawit cô, nhèn ùh 'nì
chaq 'benh ta leq đòiq am ca wì."
5 Haq bòch: "Pì i 'benh bàc 'biaq?"
Wì doi: "I tapèh toq."
6 Haq thê mangai jàn ha'ngui ta taneh. Khoi ca aih, yŏc tapèh toq
'benh, manè Boc Plình, hi khoi goh 'benh am ca mangai hŏc tiaq axong.
Mangai hŏc tiaq axong ca mangai jàn.
7 Mangai hŏc tiaq ji i toq 'biaq pliang ca 'yoh. Chuaq Jêxu manè pôi
Boc Plình, khoi èh thê axong ca wì troi ma axong 'benh.

8 Mangai leq caq xôq panàc tàu tìa. Wì tŏch hlài 'bài ha'nech ma ŏi
rah jah tapèh rajo.
9 'Bài mangai caq hì aih ùac aiq 4.000 ngai. Hi khoi Chuaq Jêxu thê
wì hlài.
10 Tajòi 'mòi Haq tŏc ta bong dèh ti 'bài mangai hŏc tiaq, lam gùng
Đa-ma-nu-tha.

Blo Da Mangai Pha-ri-si
(Mat 16:1–4)

11 I 'bài mangai Pha-ri-si, trùh ta aih, chaq trong rahen ca Haq, thê
Haq broq bìac halac enh plình đòiq thù Haq.
12 Chuaq Jêxu xanh ta manoh, doi: "Gleq xinoi cô xìn ngan bìac
halac? Joq 'nàng, Au doi ca pì, ùh jah am ca pì hnoq bìac halac leq."
13 Khoi èh Haq loh enh wì, tŏc ta bong cwa pah tau.
14 'Bài mangai hŏc tiaq hèt wê 'benh. Ta bong i mòiq toq 'benh raq.
15 Haq pariaq ca mangai hŏc tiaq: "Ep ngan kenh blo da mangai
Pha-ri-si wa blo da 'bài bùa Hêrôt."
16 Mangai hŏc tiaq anoi ca dabau: "Aih taiq bèn ùh i wê 'benh."
17 Mahaq Chuaq Jêxu khoi loq bìac aih, Haq doi: "Gleq pì ma doi ca
dabau aih taiq pì ùh i ca 'benh? Pì ma 'nhòq tàng, ma 'nhòq 'nì? Gleq
manoh pì ma cadoq yôt?
18 Pì i mat, gleq pì ma ùh hnoq? I don, gleq pì ùh tàng? Pì ùh hmàng
'mòh?
19 Jò Au goh padam toq 'benh am ca 5.000 mangai caq, pì ti tŏch
'benh ha'nech jah toq leq rajo?"
Wì doi: "Mòiq jàt baiq rajo."
20 "Èh jò Au goh tapèh toq 'benh am ca 4.000 ngai, pì tŏch hlài jah
toq leq rajo 'benh ha'nech?"
Wì doi: "Tapèh rajo."
21 Haq doi: "Pì 'nhòq 'nì loq 'mòh?"

Mangai Ùh Xao Ŏi 'Bêt-sai-đa

22 Atìq ca aih, Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq lam trùh phôq 'Bêt-
sai-đa. Wì 'ràng ca Haq mòiq ngai, mangai ùh xao xìn Haq broq brêh
ca mangai aih.
23 Haq rùp tì mangai aih, 'nong loh enh gùng ca phôq, cachôh diac
hai xùt ta mat haq, bèq chac haq rai bòch: "Hnoq cleq ùh?"
24 Mangai ùh xao ngoi ngan rai doi: "Au hnoq mangai, mahaq wì
tìah ca long cadiang lam."
25 Khoi èh, Chuaq Jêxu đòiq tì ti mat haq. Haq ngan hnoq, jah 'ngah
mat, hnoq ro rang dìq dŏng.
26 Chuaq Jêxu thê haq hlài ta hnem, wa tanap ca haq: "Apaq mùt ta
phôq."

Pêtrô Doi Chuaq Jêxu, Haq Crich
(Mat 16:13–20; Luc 9:18–21)

27 Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq lam khoi ca nòi aih, trùh ta
'bài plài haten ca gùng Sê-sa-rê Philip. Jò lam ti trong, Haq bòch dèh
mangai hŏc tiaq: "Wì doi Au cabô?"
28 Wì tèu: "Tang ngai doi, Jon 'Baptit. Tang ngai doi, Êli. Tang ngai
ma 'noiq doi, mòiq ngai capoch thai Boc Plình enh calah nèh."
29 Haq bòch: "Pì doi Au cabô?"

Pêtrô tèu: “Ìh Crich.”
30 Chuaq Jêxu ùh am dèh mangai hŏc tiaq anoi bìac Haq ca mangai
'noiq loq.

Chuaq Doi Adroi, Bìac Cachìt Wa Rìh Hlài da Haq
(Mat 16:21–28; Luc 9:22–27)

31 Khoi èh, Haq hnài dèh 'bài mangai hŏc tiaq: “Con Mangai phai
chìuq nan xa bàc, phai 'bìq 'bài craq broq gàu phôq, 'bài pajàu ha'nhèq
wa 'bài thài ranenh 'noh đac, wa phai chìuq cachìt. Atìq ca piq hì jah
rìh hlài.”
32 Chuaq Jêxu khoi patô bìac aih ro rang dèh ca mangai hŏc tiaq.
Taiq 'màng aih Pêtrô adràc Chuaq Jêxu lam yi hangai ca mangai hŏc
tiaq ma 'noiq, hi khoi haq yŏc bàu pariaq tàt Chuaq Jêxu.
33 Mahaq Chuaq Jêxu wìh ngan mangai hŏc tiaq, lech ca Pêtrô: “Ô
kiac Satan, lùi ŏi enh rù ca Au beq! Ma jah 'màng aih ìh ùh hèm trùh
bìac Boc Plình, mahaq ìh hèm toq bìac con mangai.”
34 Khoi èh haq creo ca mangai jàn wa mangai hŏc tiaq, Haq doi:
“Tàng mangai leq enh tiaq Au, phai cađac dađeh, xùi dèh long pagat
lam tiaq Au.
35 Ma jah 'màng aih mangai leq enh dèch dèh can rìh, jah hnhung.
Èh mangai leq cađac dèh can rìh taiq tiaq Au wa tiaq Bàu Lem, mangai
aih jah dèch.
36 Mangai leq tàng jah dìq ca crŏng taneh cô, mahaq cađac hnhung
dèh mahua yiang, i ca lòiq cleq ùh?
37 Yŏc cacleq ma rŏt hlài dèh mahua yiang?
38 Ma jah 'màng aih ŏi ta'ne xinoi tango anang broq tôiq cô, tàng
mangai leq camaih ca Au wa Bàu Lem Au, èh Con Mangai hadai cađac
mangai aih, jò Haq ŏi ti can 'ngah 'ngiang Baq Haq lam trùh ti 'bài
'bình plình hadròih.”

9

Bìac Chuaq Halìh 'Mù
(Mat 17:1–13; Luc 9:28–36)

1 Haq doi hòm ca mangai hŏc tiaq: “Joq 'nàng Au doi ca pì, pì ma
yòng jang cô, xôq i 'nah ngai ùh cachìt adroi ca wì 'nhòq hnoq Diac
Boc Plình yŏc cwìang itai lam trùh.”
2 Tadràu hì atìq, Chuaq Jêxu 'ràng Pêtrô, Jacò, wa Jon tŏc ta bôi
wang ha'nhèq. Haq loh 'mù ca-ah enh ngìa ca wì piq ngai.
3 Eo Haq loh ca 'ngah taboc camla dìq ca jaq, ŏi crŏng taneh ùh i ca
mangai leq broq nui taboc 'màng aih.
4 Êli wa Môise, loh capoch tùang ca Chuaq Jêxu.
5 Pêtrô doi ca Chuaq Jêxu: “Thài ôi, bèn ŏi ta cô lem dìq jaq. Nhèn
broq piq toq ranòh, mòiq toq ca Ìh, mòiq toq ca Môise, mòiq toq ca
Êli.”
6 Pêtrô doi daiq 'màng aih, taiq haq ùh 'nì capoch cleq, taiq wì haq
yùq dìq jaq.
7 Khoi èh i mòiq hato yùc trùh glom wì haq. I bàu capoch enh yùc
doi: “Mangai cô Con Calô Au, Au loq waq ca Haq, pì tamàng tiaq bàu
Haq beq.”

8 Ta'ngàc jò aih, 'bài mangai hŏc tiaq ngan dudan, pi hnoq cabô hòm,
hnoq toq Chuaq Jêxu yòng mòiq Ngai raq.
9 Jò wì loh enh bôi wang, Haq ùh am dèh mangai hŏc tiaq anoi hlài
ca wì 'noiq loq bìac wì haq khoi hnoq, trùh hì Haq jah rìh hlài enh nòi
cachìt.
10 'Bài mangai hŏc tiaq hmàng bàu aih. Wì bòch dabau: “Mangai
cachìt rìh hlài aih 'màng leq.”
11 Wì bòch hòm Haq: “Gleq 'bài thài ranenh doi, Êli ep trùh adroi?”
12 Haq padreo bàu doi: “Joq 'nàng Êli ep trùh adroi ha'naoq hlài rìm
bìac. Tàng 'màng aih gleq ma jah i achìh bìac Con Mangai: Haq ep
chìuq nan xa, chìuq wì lê Haq?
13 Manàiq cô, Au doi ca pì: Êli khoi trùh. Wì ùh đìh yŏc haq ti manoh
wì, tìah ca bàu Sech Hadròih khoi achìh hlài bìac mangai aih.”

Mangai i Kiac Ŏi ta Chac
(Mat 17:14–21; Luc 9:37–43)

14 Chuaq Jêxu wa piq ngai, mangai hŏc tiaq aih lam trùh ti 'bài
mangai hŏc tiaq tau, hnoq 'bài mangai jàn bàc ŏi dudan, hadai i 'bài
thài ranenh 'nang tarahen ca 'bài mangai hŏc tiaq aih.
15 Bu hnoq Chuaq Jêxu, dìq dŏng ca 'bài mangai jàn hamàih, lam
đìh yŏc Haq.
16 Haq bòch wì: “Pì tarahen ca 'bài mangai hŏc tiaq bìac cleq?”
17 I mòiq ngai ta 'bài mangai bàc, bòch: “Thài ôi, au khoi 'ràng dèh
con calô au trùh ca Ìh, i kiac làu ŏi ta chac haq.
18 Jò leq can kiac mùt ta haq, rapàt haq ti taneh, broq haq loh camùh
ti hacùng, cadrit hanenh, khoi èh loh ca gang. Au khoi xìn mangai hŏc
tiaq Ìh hnan đac kiac aih, mahaq wì hnan ùh jah.”
19 Chuaq Jêxu doi: “Ô xinoi ùh i ca manoh lùi, Au ŏi ti pì trùh jò leq
cô èh? Au chìuq àt ca pì trùh jò leq cô èh? 'Ràng con ìh trùh ti Au
beq.”
20 Wì 'ràng con mangai aih trùh jang Chuaq. Bu hnoq Chuaq, tajòi
'mòi haq rapàt con 'yoh aih tacro ta taneh, hatrêh palenh ta taneh loh
camùh ti hacùng.
21 Chuaq Jêxu bòch baq haq: “Haq loh ca 'màng cô dùnh neo?”
Baq haq doi: “Enh jò haq ŏi 'yoh.
22 Khoi bàc yàng kiac hwenh haq clìh ta ùnh, ta diac, đòiq jêh đac
haq, mahaq tàng Ìh broq jah, xìn Ìh xa-ŏch wa jùp đò nhèn.”
23 Chuaq Jêxu doi: “Gleq ìh ma doi: Tàng Ìh broq jah? Mangai leq
lùi, jah dìq rìm bìac haq ma enh.”
24 Tajòi 'mòi baq con 'yoh aih cachech bàu dêh doi: “Au lùi, xìn
Chuaq jùp au i manoh jah lùi joq 'nàng.”
25 Jò Chuaq Jêxu hnoq mangai jàn bàc pa-apùnh cadàu trùh, Haq
lech ca can kiac rai doi: “Gè kiac ma broq ca con mangai cô làu, clìch
don, Au thê gè loh khoi enh mangai cô beq, apaq mùt ta haq hòm!”
26 Can kiac cachech bàu dêh. Haq rapàt con mangai aih, khoi èh haq
loh. Mangai 'yoh aih pi tadroq, tìah ca khoi cachìt. Wì mangai bàc doi:
“Haq khoi cachìt.”
27 Mahaq Chuaq Jêxu rùp tì dèch haq, hi khoi haq yòng.

28 Jò Chuaq Jêxu mùt ta hnem, 'bài mangai hŏc tiaq bòch hlèp Haq:
“Gleq nhèn hnan kiac aih ùh jah?”
29 Haq doi: “Tàng ùh waiq khàn, ùh i cabô jah hnan 'noh đac kiac
'màng aih.”

Chuaq Doi Adroi, Bìac Cachìt Wa Rìh Hlài da Haq
(Mat 17:22–23; Luc 9:43–45)

30 Enh nòi aih Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq lam cwa gùng
Ga-li-lê. Haq ùh enh am ca mangai 'noiq loq.
31 Ma jah 'màng aih Haq enh hnài dèh toq 'bài mangai hŏc tiaq raq
hêq. Haq doi ca wì: “Mòiq hì cô èh, Con Mangai ep chìuq wì rùp mùt
ta tì mangai dù. Wì aih jêh đac Haq cachìt, mahaq khoi piq hì Haq
rìh hlài.”
32 Mahaq 'bài mangai hŏc tiaq ùh 'nì tàng bàu aih. Wì crè, ùh hùa
bòch Haq.

Cabô Yi Càn ta Diac Plình
(Mat 18:1–5; Luc 9:46–48)

33 Jò wì lam trùh ta phôq Ca-bê-na-um, wì 'nang ŏi ta hnem, Haq
bòch 'bài mangai hŏc tiaq: “Jò lam ti trong pì tarahen ca dabau bìac
cleq?”
34 Dìq ca mangai hŏc tiaq ŏi hatenh, ma jah 'màng aih jò ŏi ti trong,
wì tarahen ca dabau, cabô ma broq yi càn ŏi ta bèn.
35 Haq ha'ngui, creo đeh ca 12 ngai, mangai hŏc tiaq, Haq doi: “Tàng
mangai leq enh broq gàu, haq phai paha'neq dađeh wa patìh ca rìm
ngai.”
36 Khoi èh, Haq ca'mình mòiq ngai mangai 'yoh, yòng ŏi ta'ne 'bài
mangai hŏc tiaq, Haq doi:
37 “Cabô ma leq taiq haq canòm hiniq Au, đìh yŏc mòiq con 'yoh
'màng cô, aih tìah ca haq đìh yŏc Au, wa cabô ma leq đìh yŏc Au, ùh
xài haq toq đìh yŏc Au hêq, mahaq ji đìh yŏc Haq ma khoi thê Au trùh
ta cô.”

Cabô Ùh Tajraq hlài,

Haq Hatroq ca Bèn
(Luc 9:49–50)

38 Jon doi ca haq: “Thài ôi, nhèn khoi lah hnoq, i mangai canòm ca
hiniq Ìh, hnan đac can kiac. Nhèn padràng haq, ma jah 'màng aih haq
ùh i tiaq bèn.”
39 Chuaq Jêxu doi: “Apaq tàt haq, ma jah 'màng aih, ùh i ca cabô
canòm ca hiniq Au broq bìac halac, èh capoch 'mèq ca Au.
40 Tàng mangai leq ùh tajraq hlài ca Au, aih mangai hatroq ca bèn.
41 Au doi ca pì: Mangai leq ma am ca pì ôq mòiq doi chrŏng diac
taiq pì tiaq Crich, joq 'nàng mangai aih ùh hnhung bìac baha ca haq.
42 “Tàng mangai leq baxrùq ca mòiq ngai mangai 'yoh ma khoi lùi
Au broq tôiq, đang ca càt apao hmu ti ranŏng haq, khoi èh hwenh
ca'nìh đac ta diac raxìq yi lem hòm.
43-44 Tàng tì ìh baxrùq ca ìh broq tôiq, thê ìh coh đac beq. Thìuq
mòiq apah tì mahaq jah i can rìh halình, lem yi hnao ca tôm baiq
apah tì mahaq taclìh ta 'bau ùnh, ta nòi 'bau ùnh cheo pani baxa ùh
pat.

45-46 Tàng jènh ìh baxrùq ca ìh broq tôiq, thê ìh coh cađac beq, ma
jah 'màng aih ìh thìuq mòiq apah jènh mahaq jah i can rìh halình,
lem yi hnao ca tôm baiq apah jènh, mahaq clìh ta 'bau ùnh.
47 Tàng mat ìh baxrùq ìh broq tôiq, thê ìh 'bacsi đac beq, ma jah
'màng aih ìh thìuq mòiq apah mat mahaq jah mùt ta Diac Boc Plình,
lem yi hnao ca tôm baiq toq mat mahaq clìh ta 'bau ùnh tôq.
48 " 'Aih nòi hrai ùh cachìt,
ùnh ùh pat.'✡
49 Ma jah 'màng aih rìm ngai phai chìuq jràu boh xam ùnh.
50 "Boh aih lem, mahaq tàng boh pi xang, yŏc cleq broq hlài đòiq haq
xang? Pì phai i boh ta manoh pì, wa phai rìh trah hatroq ca dabau."

10

Bìac Cađac Mai
(Mat 19:1–12; Luc 16:18)

1 Chuaq Jêxu loh enh Ca-bê-na-um, trùh ta gùng Juđia, pah cròng
diac Jôđan. Mangai jàn bàc tagop ŏi ti Haq hòm. Haq xôq hnài wì tìah
ca yàng ma 'noiq dìq.
2 'Bài mangai Pha-ri-si thia haten, bòch đòiq bahlac Haq: "Gu calô i
khòh cađac dèh mai ùh?"
3 Haq padreo bàu doi: "Sech Môise khoi thê broq 'màng leq?"
4 Wì doi: "Môise khoi am achìh jàiq đòiq cađac mai."
5 Chuaq Jêxu doi: "Aih taiq manoh pì cadoq, Môise ma khoi achìh
bàu thê 'màng aih.
6 Mahaq enh jò calah baxèm, Boc Plình 'broq mòiq ngai gu calô wa
mòiq ngai gu cadrì.'✡
7 'Taiq 'màng aih raq, gu calô talah dèh ca miq baq lam rìh dèh ti
mai.
8 Wa baiq ngai jah wìa mòiq toq chac.'✡ Taiq 'màng aih, ŏng mai ùh
xài baiq hòm, mahaq mòiq.
9 'Màng aih, con mangai ùh khòh lah 'bài mangai leq ma Boc Plình
khoi yùp broq mòiq."
10 Jò Haq mùt ta hnem, mangai hŏc tiaq bòch haq bìac aih.
11 Haq doi: "Mangai leq cađac đeh mai yŏc òn mai 'noiq, mangai aih
khoi broq tôiq tango.
12 Tàng gu cadrì cađac đeh ŏng, yŏc ŏng 'noiq, mangai aih hadai
broq tôiq tango."

Chuaq Am Xôq ca 'Bài Con 'Yoh
(Mat 19:13–15; Luc 18:15–17)

13 Wì 'ràng 'bài con 'yoh trùh ti Chuaq Jêxu, xìn haq bèq wì, mahaq
'bài mangai hŏc tiaq lech ca 'bài mangai ma 'ràng wì.
14 Chuaq Jêxu hnoq bìac aih, Haq ùh bùi. Haq lech ca wì mangai
hŏc tiaq, Haq doi: "Đòiq wì 'yoh trùh ti Au beq, apaq tàt wì haq, ma
jah 'màng aih Diac Boc Plình đìh yŏc mangai leq i manoh tìah ca wì
'yoh 'mat.
15 Joq 'nàng, au doi ca pì, mangai leq ùh nhàn yŏc Diac Boc Plình
tìah ca wì 'yoh, mangai aih ùh jah mùt Diac aih."
16 Haq ca'mình wì 'yoh, khoi èh Haq bèq tì ti chac wì, waiq xôq ramŏt
ca wì.

✡ **9:48 9:48** Êsai 66:24. ✡ **10:6 10:6** BB 1:27. ✡ **10:8 10:8** BB 2:24.

Mangai Gu Radam Padrŏng Can
(Mat 19:16–30; Luc 18:18–30)

17 Jò Chuaq Jêxu padon loh lam, i mòiq ngai cadàu trùh hacùng cràng
jang ngìa Haq, rai bòch: “Ôi Thài lem lình, au ep broq 'màng leq đòiq
jah i can rìh hloi hloi?”
18 Chuaq Jêxu bòch haq: “Gleq ìh ma doi ca Au lem lình? Ùh i cabô
lem lình enh gùng ca Boc Plình.
19 Ìh loq bàu thê: ‘Apaq jêh đac mangai, apaq tango, apaq atùng,
apaq capoch amòng, apaq padô 'nùt, wa phai loq iu dèh miq baq.’✡ ”
20 Haq tèu: “Thài ôi, enh jò au ŏi 'yoh trùh manàiq, au khoi tiaq dìq
ca ranenh aih.”
21 Chuaq Jêxu ngan haq, loq waq ca haq, èh Chuaq Jêxu doi: “Ìh ŏi
thìuq mòiq bìac. Au thê ìh tech dŏng dèh cùng hang, khoi èh, am ca
mangai pa beq. 'Màng aih ìh jah i cùng hang ŏi ta Diac Plình, èh lam
tiaq Au.”
22 Jò tàng bàu aih, haq nhinh mùh mat, loh ca mango dìq jaq, hi loh
lam, ma jah 'màng aih taiq haq i bàc cùng hang.
23 Chuaq Jêxu ngan dudan. Haq doi ca mangai hŏc tiaq: “Mangai
can padrŏng mùt Diac Boc Plình xa dìq jaq.”
24 Mangai hŏc tiaq tàng bàu aih hamàih ta manoh. Mahaq Chuaq
Jêxu doi: “Ô 'bài con, mangai leq ma canòm ca bìac can padrŏng, haq
mùt Diac Boc Plình xa dìq jaq.
25 Lŏcđa chua cloh jrùm xùang yi hnao ca mangai can padrŏng mùt
Diac Boc Plình.”
26 Mangai hŏc tiaq hamàih dìq jaq, wì bòch Haq: “Tàng 'màng aih,
cabô hòm ma jah dèch?”
27 Chuaq Jêxu ngan wì haq doi: “Bìac aih con mangai broq ùh jah,
mahaq bìac aih Boc Plình broq jah, ma jah 'màng aih Boc Plình broq
jah rìm bìac.”
28 Tajòi 'mòi Pêtrô doi ca Chuaq Jêxu: “Chuaq ôi, nhèn khoi cađac
dìq dŏng đòiq tiaq Ìh.”
29 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Joq 'nàng Au doi ca pì: Mangai
ma khoi cađac dèh hnem, oh daq, miq baq, con caiq, wa đùng taneh
taiq haq tiaq Au wa tiaq Bàu Lem,
30 haq jah yŏc hlài dìq bìac aih, ŏi ta 'nhòng manàiq, bình hrinh
yàng yi hnao ca hnem, oh daq, miq, con, đùng taneh, bìac ti rùp wa
can rìh hloi hloi ta 'nhòng atìq.
31 I bàc ngai adroi, loh atìq, mangai atìq, jah adroi.”

Yàng Piq Chuaq Jêxu Doi Adroi, Bìac Cachìt Wa Rìh Hlài da Haq
(Mat 20:17–19; Luc 18:31–34)

32 Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq lam ti trong tŏc phôq Jê-
ru-sa-lem. Haq lam adroi 'nong gàu ca wì ma tiaq Haq. Wì haq loq
hamàih wa yùq crè. Haq 'ràng dèh 12 ngai, mangai hŏc tiaq nòi cràì,
èh Haq doi ca wì, Haq padon chìuq nan xa ŏi ta Jê-ru-sa-lem.
33 Haq doi: “Cô èh bèn tŏc ta Jê-ru-sa-lem, wì jao am Con Mangai
ca 'bài pajàu ha'nhèq wa thài ranenh. Wì ta'mòq tôiq jêh đac Haq, jao
am Haq ta tì 'bài mangai jàn 'noiq.

✡ **10:19 10:19** LEA 20:12–16; RAH 5:16–20.

34 Wì lê Haq, cachôh ta chac Haq, blai Haq xam long roi, jêh Haq
cachìt. Ta hì piq, Haq rìh hlài.”

Baiq Toq Con Calô Xê-bê-đê
(Mat 20:20–28)

35 Jacò wa Jon, con calô Xê-bê-đê, trùh ti Chuaq Jêxu wa bòch: “Thài
ôi, xìn Ìh am ca ma mòiq bìac ma ma xìn Ìh.”
36 Chuaq Jêxu doi: “Chôp xìn cleq?”
37 Wa doi: “Jò Ìh khoi 'ngah 'ngai ha'ngui ta gèq Bùa ta Diac Plình,
xìn Ìh am ma ha'ngui ti Ìh mòiq ngai pah 'ma, mòiq ngai pah 'ngeo.”
38 Mahaq Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Chôp ùh 'nì ca dađeh xìn
cleq. Au ôq doi chrŏng mango, chôp hùa ôq ùh? Au chìuq 'baptem,
chìuq nan xa, chìuq cachìt, chôp hùa chìuq ti Au ùh?”
39 Wa doi: “Ma hùa.”
Chuaq Jêxu doi: “Joq 'nàng chôp jah ôq ti Au wa chìuq 'baptem tìah
ca Au.
40 Mahaq ha'ngui pah 'ma loq pah 'ngeo, Au ùh jah tiaq dèh manoh
am ca chôp. Aih nòi padon đòiq ca mangai jah ràih enh adroi.”
41 Jò wì 10 ngai, mangai hŏc tiaq ma 'noiq loq ca bìac aih, wì loh
nòih ca Jacò wa Jon.
42 Mahaq Chuaq Jêxu creo ca wì trùh, Haq doi: “Pì loq, 'bài mangai
ma jah padèch broq gàu wa 'bài mangai jàn 'noiq, wì thê jàn ep iu wì
haq, 'bài cwan yŏc cwìang broq càn wèq cwìang jàn.
43 Mahaq Au doi ca pì, pì ùh xài 'màng aih. Mangai leq enh broq
càn ŏi ta pì, haq phai broq hapŏng,
44 wa mangai leq ŏi ti pì enh broq gàu, haq phai broq hapŏng ca wì
rìm ngai.
45 Ma jah 'màng aih Con Mangai khoi trùh ùh xài đòiq wì patìh ca
Haq, mahaq Haq trùh patìh ca wì. Haq cachìt thai ca wì, mahem Haq
jah rŏt hlài bàc ngai.”

Mangai Ùh Xao Mat Ŏi Phôq Jê-ri-cô
(Mat 20:29–34; Luc 18:35–43)

46 Atìq ca aih, Chuaq Jêxu, mangai hŏc tiaq Haq wa mangai bàc lam
trùh ta phôq Jê-ri-cô. I mòiq ngai ùh xao hiniq haq 'Ba-ti-mê, con calô
Timê, ha'ngui caq xìn ti trong.
47 Jò haq tàng wì doi, Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret lam trùh, haq
creo: “Ôi Chuaq Jêxu, Con Xau bùa Đawit, xìn xa-ŏch ca au dìq.”
48 Bàc ngai lech ca haq, thê haq hatenh, mahaq haq creo yi dêh tam:
“Con Xau bùa Đawit ôi, xìn xa-ŏch ca au dìq.”
49 Da'ngàc, Chuaq Jêxu hi ŏi, thê wì 'ràng mangai aih trùh jang Haq.
Wì creo ca mangai ùh xao, doi ca haq: “Cajap manoh, yòng beq,
Thài creo ca ìh.”
50 Mangai ùh xao hwenh đac dèh eo enh gùng, hi yòng cadiang trùh
ti Chuaq Jêxu.
51 Chuaq Jêxu bòch haq: “Ìh enh Au broq ca ìh bìac cleq?”
Mangai ùh xao doi: “Thài ôi, xìn am au jah hnoq.”
52 Chuaq Jêxu doi: “Lam beq, manoh ìh ma lùi Au, khoi broq brêh
ca ìh.” Tajòi 'mòi haq jah hnoq, haq lam tiaq Chuaq Jêxu.

11

Wì Đìh Yŏc Chuaq Jêxu Mùt Jê-ru-sa-lem
(Mat 21:1–11; Luc 19:28–40; Jon 12:12–19)

1 Jò wì trùh plài 'Bêt-pha-jê wa plài 'Bê-tha-ni ŏi ta wang Ôliu ten
trùh phôq Jê-ru-sa-lem, Chuaq thê baiq ngai, mangai hŏc tiaq lam
adroi.
2 Haq doi ca wa: “Chôp mùt ta plài enh ngìa ca chôp 'mat beq. Jò
chôp mùt ta plài hnoq mòiq toq lùa con, 'nhòq i cabô còi, chôp dŏih
dùi 'ràng ca Âu beq.
3 Tàng wì bòch chôp: ‘Gleq chôp ma broq bìac 'mat?’ Chôp doi:
‘Chuaq nhet ca haq. Tajòi 'mòi wì am chôp dùi haq hlài ta cô.’ ”
4 Wa baiq ngai loh lam, hnoq mòiq toq lùa con wì càt enh gùng ca
'mang jang nòi trong tawech. Wa dŏih caxi dùi.
5 I 'bài mangai ŏi ta aih bòch wa: “Chôp dŏih lùa con 'mat đòiq broq
cleq?”
6 Wa padreo bàu tiaq bàu Chuaq Jêxu khoi tanap, èh wì am wa lam.
7 Wa dùi lùa con ahlài am ca Chuaq Jêxu, yŏc dèh eo hlèch enh crŏng
lùa con, hi khoi, Chuaq Jêxu tŏc ha'ngui enh crŏng.
8 Bàc ngai hlèch dèh eo ti trong lam. Mangai ma 'noiq coh hla long
xap ti trong.
9 Mangai lam adroi wa mangai lam atìq rai lam rai cachech bàu dêh
doi:
“Hô-sa-na manè apôi Boc Plình!”

“Atŏc 'bang Haq ma Boc Plình khoi thê trùh.”✡

10 “Waiq xôq ramŏt ca Diac da bùa Đawit boc bèn. Hô-sa-na manè
apôi Boc Plình ŏi ti nòi ha'nhèq!”
11 Chuaq Jêxu trùh ta phôq Jê-ru-sa-lem, mùt ta Hnem Cùh Waiq.
Haq ti ngan rìm bìac ŏi dudan ca Haq. Jò aih plình khoi xèq. Haq loh
enh aih lam ta plài 'Bê-tha-ni pajùm ti 12 ngai, mangai hŏc tiaq.

Long Pŏc Croh
(Mat 21:18–19)

12 Hì atìq, jò wì loh enh plài 'Bê-tha-ni, Haq pangot.
13 Jò ŏi enh hangai hnoq mòiq xèm long pŏc cràm hla, Haq thia ngan
i plì ùh. Mahaq jò trùh haten, hnoq i toq hla, ma jah 'màng aih ùh xài
jò plì pŏc.
14 Haq doi ca long pŏc: “Pàng cô ta èh pi cabô caq plì gè hòm.” Dìq
ca mangai hŏc tiaq tàng bàu aih.

Chuaq Hnan Đac Mangai Atech Loh Enh Hnem Cùh Waiq
(Mat 21:12–17; Luc 19:45–48; Jon 2:13–22)

15 Trùh ta phôq Jê-ru-sa-lem, Chuaq Jêxu mùt ta Hnem Cùh Waiq,
hnan đac 'bài mangai padro ta aih, cachùt đac ca'bŏng 'bài mangai
halìh 'bac, wa gèq 'bài mangai tech chìm trù.
16 Haq ùh am ca mangai leq jah wê dahwèq tech cleq lam pajang
trong Hnem Cùh Waiq.

✡ **11:9 11:9** BCP 118:25,26.

17 Khoi ca aih, Haq hnài wì: “Pì ma ùh loq Sech Hadròih khoi achìh
'mòh? ‘Hnem Au jah creo Hnem Waiq Khàn am dìq ca jàn,’✡ mahaq
pì khoi broq loh ‘còp mangai atùng.’✡ ”
18 'Bài pajàu ha'nhèq wa 'bài thài ranenh tàng bàu aih, wì chaq trong
đòiq jêh đac Haq taiq wì crè ca Haq, ma jah 'màng aih dìq ca jàn tadroq
ta manoh enh tamàng bàu hnài da Haq.
19 Trùh xèq, Haq wa mangai hŏc tiaq loh khoi ca phôq.
20 Xrŏih xroq hì atìq, wì haq lam ti aih, hnoq long pŏc khoi croh trùh
ta riah.
21 Jò aih Pêtrô hmàng hlài bìac hì nèh. Haq doi ca Chuaq Jêxu: “Thài
ngan tau, long pŏc Ìh ma hanip ca haq khoi croh.”
22 Chuaq Jêxu doi: “Phai i manoh lùi Boc Plình.
23 Joq 'nàng, Au doi ca pì, pì jah thê wang cô: ‘Tadèch, taclìh ta
diac raxìq beq!’ Wang jah iu bàu pì. Tàng pì ùh hìaq hèm ra'ngòt ta
manoh, wa pì lùi bàu pì doi jah wìa joq 'nàng, èh bìac aih jah broq
am ca pì.
24 Taiq 'màng aih Au doi ca pì: Rìm bìac pì xìn jò waiq khàn, phai
lùi dađeh khoi jah, èh rìm bìac aih jah am ca pì.
25 Jò yòng waiq khàn, tàng pì i manoh nòih ca cabô, pì phai baxŏng
tôiq ca wì, đòiq Baq pì ŏi ta Diac Plình hadai baxŏng tôiq ca pì.
26 “Tàng pì ùh baxŏng tôiq wì, èh Baq pì ŏi ta plình hadai ùh baxŏng
tôiq pì.”

Bàu Bòch Cwìang da Chuaq Jêxu
(Mat 21:23–27; Luc 20:1–8)

27 Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq wìh hlài ta Jê-ru-sa-lem. Jò Chuaq
Jêxu 'nang lam ba'yàt ta Hnem Cùh Waiq, i 'bài pajàu càn, 'bài thài
ranenh wa 'bài craq broq gàu Yothaiq thia haten jang Haq. Wì bòch
Haq:
28 “Yŏc cwìang enh leq Ìh broq bìac cô? Cabô am ca Ìh cwìang itai
aih?”
29 Chuaq Jêxu doi: “Au hadai bòch pì mòiq nà, pì phai doi ca Au, Au
men doi ca pì loq Au yŏc cwìang enh leq broq bìac aih.
30 Jon yŏc cwìang enh leq haq broq 'baptem, enh plình loq trùh enh
con mangai? Doi ca Au beq.”
31 Wì hatình ca dabau: “Tàng bèn doi: ‘Trùh enh plình,’ èh Haq doi:
‘Gleq pì ùh lùi bàu Jon?’
32 Mahaq bèn ùh jah doi enh con mangai.” (Wì crè ca mangai jàn,
ma jah 'màng aih mangai leq ji lùi Jon, haq mangai capoch thai Boc
Plình.)
33 Wì doi ca Chuaq Jêxu: “Nhèn ùh 'nì.”
Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au hadai ùh doi ca pì loq Au yŏc cwìang enh
leq broq bìac cô.”

12

Bàu Alìah Mangai Broq ta Wùan Nho
(Mat 21:33–46; Luc 20:9–19)

1 Khoi ca aih Chuaq Jêxu yŏc bàu hnài alìah ca wì: “I mòiq ngai aih
haq pìt mòiq wùan nho, càng pagia dudan. 'Ne wùan haq broq mòiq

✡ **11:17 11:17** Êsai 56:7. ✡ **11:17 11:17** Jêr 7:11.

toq nòi đòiq padit plì nho yŏc diac. Haq broq mòiq toq hnem gòm
ha'nhèq. Hi khoi, haq jao wùan aih ca 'bài mangai ma broq ta wùan
nho, èh cla haq lam hangai.
2 Trùh jò loh plì, haq thê đeh mòiq ngai hapŏng lam trùh ti 'bài
mangai ma broq ta wùan plì nho, bòch wì axong am plì ca haq mòiq
'nah.
3 Mahaq wì mangai broq wùan rùp hapŏng aih, blai haq wa hnan
haq hlài tì dech.
4 Khoi ca aih, cla craq wùan thê dèh hapŏng ma 'noiq lam trùh. Wì
mangai broq wùan tèm hmu habau gàu haq, hanip wa broq camaih
ca haq.
5 Haq thê hapŏng ma 'noiq trùh. Wì jêh đac. Èh bàc ngai hapŏng
ma 'noiq hòm, tang ngai, wì jêh loh habau, tang ngai wì jêh đac cachìt.
6 “Yàng ma atìq lùch, craq wùan nho thê đeh con calô haq ma loq
waq, lam trùh. Haq hèm: ‘Joq wì loq iu haq, ma jah 'màng aih haq
aih con calô cla craq.’
7 “Mahaq 'bài mangai ma broq ta wùan nho aih, hatình ca dabau:
‘Mangai cô con calô cla craq, bèn jêh đac haq cachìt, èh cùng hang
haq jah bèn.’
8 Wì rùp con calô aih, jêh đac, hwenh 'noh đac enh gùng ca wùan.
9 “ 'Màng aih, èh craq wùan plì nho jah broq 'màng leq? Haq trùh
jêh đac 'bài mangai ma broq ta wùan aih, khoi èh, yŏc wùan aih am
ca mangai 'noiq.
10 Pì ma 'nhòq đŏc bàu cô ta Sech Hadròih 'mòh?
“ ‘Cato hmu thòq broq hnem ma dŏih đac,
cato hmu aih jah wìa hmu gàu mùm hnem.
11 Boc Plình broq bìac cô,
aih bìac halac enh ngìa ca mat bèn.’✡ ”
12 'Bài mangai broq gàu jàn Yothaiq chaq trong rùp Haq, ma jah
'màng aih wì loq Haq bàu aih alìah ca wì haq. Mahaq wì crè ca mangai
jàn, èh wì loh lam.

Boc Plình wa Bùa Sêsa
(Mat 22:15–22; Luc 20:20–26)

13 Atìq ca aih, wì thê mangai Pha-ri-si wa mangai tiaq Hêrôt trùh
chaq trong bahlac Chuaq Jêxu trong bàu capoch.
14 'Bài mangai aih trùh haten bòch: “Thài ôi, nhèn loq Ìh Mangai da
bìac joq 'nàng, ùh crè ca cabô, ma jah 'màng aih Ìh ùh ngan enh gùng
da con mangai, mahaq Ìh hnài trong Boc Plình troq joq 'nang. Xìn Ìh
doi ca nhèn: Khòh am thèq ca Sêsa loq ùh?”
15 Chuaq Jêxu loq ca manoh dù da wì. Haq doi: “Pì bahlac broq cleq
ca Au? Am ca Au ngan mòiq hliac 'bac beq.”
16 Wì am ca haq mòiq hliac 'bac. Haq bòch: “Cô 'mù cabô? Hiniq
cabô?”
Wì doi: “ 'Mù Sêsa.”
17 Chuaq Jêxu doi: “Am hlài da Sêsa bìac cleq da Sêsa, bìac cleq da
Boc Plình am hlài da Boc Plình.”
Dìq ca wì rìm ngai hamàih ca Haq.

Bàu Bòch Can Rìh Hlài
(Mat 22:23–33; Luc 20:27–40)

✡ **12:11 12:11** BCP 118:22,23.

18 'Bài mangai Sa-đu-sê, aih 'bài mangai ma doi ùh i ca can rìh hlài,
thia haten bòch Haq:
19 “Thài ôi, Môise khoi am ca bèn ranenh: Tàng mangai ŏng cachìt
jò wa mai haq 'nhòq i con, 'màng aih oh haq phai yŏc gu cadrì hadrô
aih đòiq ha'mŏt xinoi daq haq.
20 Wì oh daq aih tapèh ngai. Baxèm daq wì haq yŏc mai aih, khoi
èh haq cachìt, mahaq ùh i ca con.
21 Mangai oh yŏc gu cadrì hadrô aih, khoi èh ji cachìt, ùh i ca con,
èh mangai ma oh hòm hadai 'màng aih.
22 Wì tapèh ngai dìq yŏc mai aih mahaq dìq ùh i ca con. Hi khoi gu
cadrì aih hadai cachìt.
23 Xìn doi ca nhèn: Jò wì rìh hlài, gu cadrì aih jah broq mai mangai
leq? Ma jah 'màng aih dìq ca wì khoi yŏc haq broq mai.”
24 Chuaq Jêxu doi: “Pì khoi hèm ùh troq. Pì ùh 'nì ca bàu Sech
Hadròih, hadai ùh loq ca cwìang itai Boc Plình 'mòh?
25 Ma jah 'màng aih trùh jò wì rìh hlài, wì pi yŏc ŏng pi yŏc mai. Wì
rìh tìah ca 'bình plình ŏi ta Diac Plình.
26 Bìac mangai cachìt rìh hlài, pì ùh i đŏc, ta sech Môise i Bàu Boc
Plình doi ca haq ta ramù long cheo: ‘Au Boc Plình Ap-ra-ham, Boc
Plình Isac, Boc Plình Jacôp.’✡ Pì ma 'nhòq đŏc Bàu aih 'mòh?
27 Haq aih Boc Plình da mangai rìh, ùh xài Boc Plình da mangai
cachìt. Joq 'nàng pì khoi hèm ùh troq.”

Ranenh ma Yi Càn
(Mat 22:34–40; Luc 10:25–28)

28 I mòiq ngai thài ranenh tàng Chuaq Jêxu wa mangai Sa-đu-sê
tarahen ca dabau. Haq hnoq Chuaq Jêxu padreo hlài bàu dìq jaq
rabiaq. Haq thia haten bòch Chuaq Jêxu: “Dìq ca bàu thê Boc Plình,
bàu thê leq ma yi nhet dìq jaq?”
29 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Bàu thê ma yi nhet dìq dŏng 'màng
cô: ‘Ô mangai Is-ra-ên, tamàng beq! Chuaq, Boc Plình bèn, Haq Chuaq
i mòiq raq hêq.
30 Bèn phai loq waq ca Haq dìq ca manoh, dìq ca mahua yiang, dìq
ca manoh hèm, wa dìq ca padren.’✡
31 Bàu thê ma baiq 'màng cô: ‘Pì phai loq waq ca mangai haten hatìa
tìah ca loq waq ca dađeh.’✡ Pi i ca bàu thê leq ma yi nhet ca baiq bàu
thê cô.”
32 Thài ranenh padreo bàu doi: “Thài ôi, Ìh doi troq. Joq 'nàng Boc
Plình mòiq toq raq. Enh gùng ca Haq, pi i ca Boc Plình ma 'noiq hòm.
33 Joq 'nàng khòh loq iu, loq waq ca Chuaq dìq ca manoh, dìq ca
manoh hèm, dìq ca padren, èh loq waq ca mangai haten hatìa tìah
ca loq waq ca cla. Aih lem yi hnao ca am ngè tadreo bùh wa am ngè
tadreo ma 'noiq.”
34 Chuaq Jêxu hnoq haq capoch tìah ca mangai khôn. Chuaq Jêxu
doi: “Ìh ùh hìaq hangai ca Diac Boc Plình.” Khoi ca aih pi i ca mangai
leq hùa bòch Haq hòm.

Chuaq Jêxu Crich, Con Xau bùa Đawit
(Mat 22:41–46; Luc 20:41–44)

✡ **12:26 12:26** LEA 3:6. ✡ **12:30 12:30** RAH 6:4. ✡ **12:31 12:31** Lêwi 19:18.

35 Chuaq Jêxu yòng, hnài ta Hnem Cùh Waiq. Haq bòch wì: “Gleq
'bài thài ranenh doi, Crich, Haq Con Calô Đawit?
36 Ma jah 'màng aih, Yiang Hadròih khoi thê cla bùa Đawit doi:
“ ‘Chuaq doi ca Chuaq Au:
“Ha'ngui pah 'ma Au beq,
gòm trùh jò Au thê mangai
ma git ca Ìh wìa long thòt ŏi enh 'neq ca capiang jènh Ìh.” ’✡
37 Cla bùa Đawit khoi creo ca Crich aih Chuaq, èh broq 'màng leq Haq
ma wìa broq Con Calô Đawit?”
Dìq ca wì con jàn bùi ca tamàng bàu Chuaq Jêxu hnài 'màng aih.
38 Jò Haq hnài wì, Haq doi: “Pì ep wèq dađeh. Apaq tìah ca wì thài
ranenh ma enh caxùnh eo yôh lam dàc jùa, enh wì chao dađeh 'ne
chòq.
39 Wì haq enh ha'ngui gèq ma yi lem enh ngìa ŏi ta hnem tagop. Wì
ràih gèq am ca mangai broq càn jò caq hiniang.
40 Wì yŏc caq rôp cùng hang gu cadrì hadrô, wa wì loq enh waiq
khàn ma dùnh enh ngìa ca mangai bàc. Wì haq joq 'nàng 'bìq ta'mòq
baxa èh yi trap tam.”

Gu Cadrì Hadrô Am 'Bac
(Luc 21:1–4)

41 Chuaq Jêxu ha'ngui ta jang ca thùng tah 'bac ta Hnem Cùh Waiq,
ngan mangai jàn tah 'bac 'màng leq.
42 I bàc mangai can padrŏng tah bàc 'bac. Ta aih hadai i mòiq ngai,
mangai gu cadrì hadrô pa, trùh tah baiq hliac 'bac.
43 Chuaq Jêxu creo dèh ca mangai hŏc tiaq, patô ca wì rai doi: “Joq
'nàng Au doi ca pì, gu cadrì hadrô cô khoi tah 'bac bàc yi hnao ca 'bài
mangai ma khoi tah 'bac ta cô.
44 Ma jah 'màng aih wì 'noiq yŏc dèh 'bac rah wì tah ta cô, mahaq
da gu cadrì cô haq khoi am dŏng dèh 'bac đòiq ban cla haq.”

13

Chuaq Jêxu Anoi Bìac 'Nhòng Pulùch
(Mat 24:1–2; Luc 21:5–6)

1 Chuaq Jêxu bu loh khoi enh Hnem Cùh Waiq, i mòiq ngai, mangai
hŏc tiaq doi ca Haq: “Thài ôi, ngan tau, hmu ma broq hnem cô lem
dìq jaq!”
2 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Ìh ngan 'bài hnem càn tau 'mòh? Cô
èh, pi i ca pliang hmu leq raxon enh 'nhèq ca mòiq pliang hmu 'noiq
hòm, jah tacro taclìh dŏng dìq.”
3 Jò Haq ha'ngui ŏi ti wang Ôliu, ta jang ca ngìa Hnem Cùh Waiq,
Pêtrô, Jacò, Jon, wa Anrê thia bòch Haq jò i toq wì haq:
4 “Chuaq ôi, xìn Ìh doi ca nhèn, jò leq jah raliang hnem aih? I ca teo
patò leq am loq jò leq bìac aih jah trùh?”
5 Chuaq Jêxu doi: “Pì phai wèq dađeh. Apaq đòiq ca mòiq ngai leq
padô 'nùt pì.
6 I bàc ngai patìah ca hiniq Au lam trùh, wì doi: ‘Au cô raq Crich.’
Wì padô 'nùt bàc ngai.

✡ **12:36 12:36** BCP 110:1.

7 Jò pì tàng wì anoi bìac tajêh poh nòi haten, wa hìa tìn tajêh poh
nòi hangai, apaq yùq ta manoh. Bìac aih phai trùh, mahaq 'nhòq trùh
jò lùch da crŏng taneh.
8 Ma jah 'màng aih mangai Diac cô tajêh ca mangai Diac 'noiq. Bùa
Diac cô tajêh ca bùa Diac tau. Bàc nòi i taneh dalàc, bàc nòi i pangot
hrah, aih bu baxèm bìac nan xa.
9 "Phàn pì, pì phai wèq dađeh. Wì rùp pì 'ràng enh ngìa ca 'bài craq
hadrah ma enh 'nhèq. Wì blai pì ta hnem tagop taiq pì tiaq Au. Wì
'ràng pì enh ngìa chenh phù wa bùa, đòiq pì anoi Bàu Lem Diac Plình
enh ngìa ca wì haq.
10 Mahaq adroi dŏng dìq, Bàu Lem phai jah anoi 'noh jàp ca rìm jàn.
11 Jò wì rùp pì, pì apaq lèt ep capoch cleq, mahaq trùh jò aih, Boc
Plình jah am ca pì bàu capoch, ma jah 'màng aih, ùh xài pì capoch dèh
bàu, mahaq Yiang Hadròih am pì bàu capoch.
12 "Daq blòq oh, baq blòq con, con tajraq hlài dèh ca miq baq, broq
waq ca wa haq cachìt.
13 Taiq hiniq Au dìq ca phù cròng git ca pì, mahaq mangai leq cajap
manoh trùh hì ma lùch, mangai aih jah dèch.

'Nhòng Nan Xa Càn
(Mat 24:15–28; Luc 21:20–24)

14 "Mahaq jò pì hnoq 'bìac raliang ranàc 'mèq 'mac'✡ trùh ta nòi ma
ùh khòh trùh (mangai leq đŏc phai loq 'nì), 'màng aih 'bài mangai ŏi
ta gùng Juđia cadàu mot ta wang beq!
15 Mangai leq ŏi ta cùa po, apaq loh yŏc dahwèq cleq ta hnem.
16 Ma leq ŏi ta đùng, apaq wìh hlài yŏc dèh eo.
17 Ta 'bài hì aih nan xa ca gu cadrì ŏi jiang wa gu cadrì 'nang am con
ùq.
18 Waiq khàn xìn ca bìac aih ùh trùh jò ralìm.
19 Ma jah 'màng aih, ta 'bài hì aih i bìac nan xa càn, enh jò baxèm
Boc Plình broq crŏng taneh trùh manàiq, 'nhòq lah i bìac 'màng aih,
wa atìq cô èh ji pi i hòm.
20 "Tàng Boc Plình ùh broq 'nhòng nan xa aih yi đêq, ùh i mòiq ngai
leq jah ŏi rìh, mahaq taiq i 'bài mangai Haq khoi ràih, 'màng aih Haq
khoi broq 'nhòng aih yi đêq.
21 Jò aih, 'nhac ca i cabô doi ca pì: 'Cô Crich,' loq 'Haq ŏi jang tau, pì
apaq lùi,'
22 ma jah 'màng aih i 'bài crich amòng wa mangai amòng capoch
bàu loq adroi. Wì broq bìac halac đòiq padô 'nùt. Tàng jah, wì enh
padô hloi 'bài mangai Boc Plình khoi ràih.
23 Wèq dađeh oq, ma jah 'màng aih Au khoi doi adroi ca pì bìac aih.
24 "Ta 'bài hì aih, atìq ca 'nhòng nan xa càn,
" 'mat mahì loh ca clam,
mat khê pi ngah hòm.
25 Mat halŏng enh plình taclìh,
cwìang itai ŏi ta plình tadroq dêh.'✡
26 "Jò aih mangai jah hnoq Con Mangai lam trùh ŏi ti yùc plình wa
ti 'ngah lem i cwìang itai càn.

✡ **13:14 13:14** Đan 9:27; 11:31; 12:11. ✡ **13:25 13:25** Êsai 13:10; 34:4.

27 Khoi èh Haq thê wì 'bình plình lam enh nòi mat mahì loh trùh nòi
mat mahì mùt, enh gàu plình trùh cloh plình, tagop hlài con jàn ma
Boc Plình khoi ràih.”

Chuaq Jêxu Hnài Bìac Long Pŏc
(Mat 24:32–35; Luc 21:29–33)

28 “Pì khòh hŏc waq ca loq bàu alìah ca long pŏc beq. Jò hamenh
haq loh hamŏng chet hla, aih patô am ca pì loq khoi padon trùh jò
padrang.
29 Hadai 'màng aih, jò hnoq bìac aih trùh, pì loq Con Mangai khoi
trùh haten ŏi ti 'mang.
30 Joq 'nàng, Au doi ca pì, xinoi ma rìh jò aih 'nhòq cachìt adroi ca
bìac aih trùh.
31 Plình crŏng taneh jah hnhung đac, mahaq bàu Au ùh jò leq
hnhung.”

Ùh i Mangai Leq Loq ca Hì Loq Jò
(Mat 24:36–44)

32 “Ùh i ca mangai leq loq jò leq, hì leq bìac aih jah trùh, 'nhac ca
'bình plình ŏi ta plình loq Con hadai, toq Baq raq ma loq.
33 Pì phai wèq dađeh, phai rìu gòm, ma jah 'màng aih pì ùh loq jò
leq bìac aih jah trùh.
34 Bìac aih tìah ca mòiq ngai i bìac lam hangai, đòiq dèh hnem ca
'bài hapŏng mòiq ngai broq mòiq bìac, èh haq ji thê mòiq ngai gòm
'mang rìu gòm.
35 “Pì phai rìu gòm, ma jah 'màng aih pì ùh 'nì ca craq hnem hlài jò
leq, jò chìu, jò 'ne mang, jò ia rŏng, loq jò xrŏih xroq,
36 èh yùq craq ta'ngàc hlài hnoq pì 'nang cùi.
37 Bàu Au doi ca pì, Au hadai doi am ca rìm ngai, phai rìu gòm.”

14

Wì Chaq Trong Rùp Jêh Đac Chuaq Jêxu
(Mat 26:1–5; Luc 22:1–2; Jon 11:45–53)

1 Baiq hì adroi ca Lè Lam Cwa wa Lè 'Benh Ùh Tah Blo, 'bài pajàu
ha'nhèq wa 'bài thài ranenh pađim ca dabau rùp hlèp Chuaq Jêxu đòiq
jêh đac Haq.
2 Ma jah 'màng aih wì doi: “Ùh khòh broq bìac cô ta 'bài hì lè, yùq
loq loh bìac manhài ta mangai jàn.”

Gu Cadrì Xùt Dàu Chuaq Jêxu ta 'Bê-tha-ni
(Mat 26:6–13; Jon 12:1–8)

3 Chuaq Jêxu ŏi ta 'Bê-tha-ni ta hnem Simôn, mangai ma adroi nèh
bacùn. Jò haq ha'ngui acaq, i mòiq ngai gu cadrì cadiang mùt, wê
mòiq cabi dàu broq xam ngŏc tah jreo xua thùm canaq 'bac. Haq tùq
padah cabi dàu aih, ùc dàu xua thùm ta gàu Chuaq Jêxu.
4 I toq 'biaq ngai loh nòih, wì ta anoi ca dabau: “Gleq ma pa'ngwan
cadàu canaq 'bac 'màng 'mat?
5 Ma jah 'màng aih dàu 'mat tech jah piq hrinh đê-na-ri đòiq jùp đò
wì mangai pa.” Hi khoi, wì trech mangai cadrì aih.
6 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Đòiq da haq beq, gleq pì ma lech ca haq?
Haq khoi broq bìac lem am ca Au.

7 Ma jah 'màng aih 'bài mangai pa ŏi yôt ti pì.✡ Pì enh jùp đò wì haq
jò leq xôq jah, mahaq Au ùh jah ŏi hloi ti pì.
8 Gu cadrì cô khoi broq bìac haq broq jah. Haq khoi xùt dàu ta chac
Au adroi ca catùh Au.
9 Joq 'nàng, Au doi ca pì, jàp crŏng taneh, nòi leq Bàu Lem cô jah anoi
'noh, bìac gu cadrì cô ma broq hadai jah bahmàng hlài đòiq hmàng
trùh ca haq."

Mangai Blòq Chuaq
(Mat 26:14–16; Luc 22:3–6)

10 Ŏi ta 12 ngai, mangai hŏc tiaq, i mòiq ngai hiniq haq Juđa Ich-ca-
ri-ôt trùh ta nòi 'bài pajàu ha'nhèq đòiq blòq Chuaq Jêxu.
11 Wì lem bùi jò wì tàng bìac aih. Wì hùaq am ca haq 'bac. Khoi èh,
Juđa gòm trùh i jò ta'nàih jah blòq Chuaq.

Caq Lè Lam Cwa
(Mat 26:17–25; Luc 22:7–14,21–23; Jon 13:21–30)

12 Hì baxèm da Lè 'Benh Ùh Tah Blo, aih hì wì tadreo trìu con, tiaq
ranenh Lè Lam Cwa, mangai hŏc tiaq bòch Chuaq Jêxu: "Thài ôi, enh
nhèn lam padon ca Ìh caq Lè Lam Cwa ta nòi leq?"
13 Haq thê dèh baiq ngai, mangai hŏc tiaq lam. Haq tanap ca wa: "Jò
chôp mùt ta phôq, chôp glàm mòiq ngai, mangai côi cabi diac, chôp
lam tiaq haq oq.
14 Haq mùt hnem leq, chôp mùt hnem aih. Khoi èh, chôp doi ca
craq hnem aih: 'Thài bòch adùq ma đòiq ca Au caq Lè Lam Cwa dèh
ti mangai hŏc tiaq, aih jang leq?'
15 Khoi èh mangai aih patô am ca chôp adùq anòh anai ŏi ta làu,
khoi i tôm tàu ngè dahwèq. Chôp padon caq ta aih beq."
16 Wa mangai hŏc tiaq baiq ngai loh lam mùt ta phôq wa glàm rìm
bìac tìah troi bàu Chuaq Jêxu khoi doi. Khoi èh wa padon lè đòiq ta
hnem aih.
17 Trùh chìu, Haq trùh ti 12 ngai, mangai hŏc tiaq.
18 Jò 'nang ha'ngui caq, Chuaq Jêxu doi: "Joq 'nàng, Au doi ca pì, dìq
ca pì ma ha'ngui caq ti Au, cô èh i mòiq ngai blòq Au."
19 'Bài mangai hŏc tiaq loh mango dìq jaq. Tang ngai mòiq, wì bòch
Haq: "Thài ôi, hìaq au ùh?"
20 Haq doi: "Aih mòiq ŏi ta 12 ngai, i mòiq ngai hnhu tì ta màm
adrình ca Au.
21 Ma jah 'màng aih, Con Mangai cachìt tiaq troi Sech Hadròih khoi
achìh bìac Haq, mahaq nan xa ca mangai leq ma blòq Con Mangai. Ùh
xa-ông loh ca mangai aih yi lem."

Lè Hiniang Hadròih
(Mat 26:26–30; Luc 22:14–20; 1Cô 11:23–25)

22 Jò 'nang acaq, Chuaq Jêxu yŏc 'benh, manè pôi Boc Plình, khoi èh
goh am ca 'bài mangai hŏc tiaq rai doi: "Yŏc beq, cô chac hamac Au."
23 Haq yŏc doi chrŏng, manè pôi Boc Plình, khoi èh, am ca 'bài
mangai hŏc tiaq. Ma leq ji ôq doi chrŏng aih.
24 Haq doi: "Cô mahem Au. Mahem da bìac wêh jao ta-ùc thai ca
bàc ngai.

✡ **14:7 14:7** RAH 15:11.

25 Joq 'nàng, Au doi ca pì: Au pi ôq diac plì nho cô hòm, trùh hì Au
jah ôq diac plì nho neo ŏi ti Diac Boc Plình.”
26 Jò khoi calêu 'bŏi Hadròih, Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq loh
lam tŏc wang Ôliu.

Chuaq Doi Adroi Pêtrô Chôiq Haq
(Mat 26:31–35; Luc 22:31–34; Jon 13:36–38)

27 Chuaq Jêxu doi ca mangai hŏc tiaq: “Cô èh dìq ca pì catŏih cro,
ma jah mang aih i bàu Boc Plình khoi achìh:
“ ‘Cô èh, Au jêh Mangai ban trìu,
èh trìu cadàu tac mac.’✡
28 Mahaq jò Au khoi rìh hlài, Au lam trùh ta gùng Ga-li-lê adroi ca pì.”
29 Pêtrô doi: “ 'Nhac dìq ca wì catŏih cro, mahaq au xôq ùh!”
30 Chuaq Jêxu doi: “Joq 'nàng, Au doi ca ìh. Mang cô adroi ca ia
rŏng baiq yàng, ìh doi ùh loq ca Au.”
31 Mahaq Pêtrô doi: “ 'Nhac ca au cachìt ti Ìh, au xôq ùh doi đađeh
ùh loq ca Ìh.” Dìq ca mangai hŏc tiaq 'noiq hadai doi 'màng aih.

Chuaq Jêxu Waiq Khàn ta Ghêt-sê-ma-nê
(Mat 26:36–46; Luc 22:39–46)

32 Khoi ca aih, wì lam trùh ta wùan Ghêt-sê-ma-nê. Chuaq Jêxu doi
đeh ca 'bài mangai hŏc tiaq: “Pì ha'ngui gòm jang cô, Au lam waiq
khàn.”
33 Haq 'nong Pêtrô, Jacò, wa Jon lam ti Haq. Khoi èh Haq loh ca
mango.
34 Haq doi ca wì piq ngai: “Mahua yiang Au mango mech ten cachìt.
Pì rìu gòm ŏi jang cô oq.”
35 Hi khoi, Haq lam hangai ca nòi aih toq 'biaq, Haq hacùn cràng ti
taneh waiq khàn doi: “Tàng jah, xìn jò cô cwa khoi ca Au.”
36 Haq doi hòm: “Aba, waiq Baq, Ìh broq jah rìm bìac. Xìn Ìh dŏih
doi chrŏng cô khoi ca Con, mahaq ùh tiaq manoh Con, mahaq tiaq
manoh enh Baq.”
37 Haq hlài ti wì, hnoq wì cùi. Haq doi ca Pêtrô: “Simôn khoi cùi
'mòh? Ìh ùh rìu ti Au jah mòiq jò 'mòh?
38 Rìu gòm waiq khàn beq, đòiq pì ùh hìaq clìh mùt ta trong padô
'nùt. Manoh enh, mahaq chac ùh nui ta'blêq.”
39 Èh Haq lam hòm waiq khàn tìah ca yàng adroi.
40 Haq hlài ta wì, hnoq wì cùi, ma jah 'màng aih mat wì khoi ra'bù
hrìn. Wì pi 'nì tèu cleq ca Chuaq Jêxu.
41 Haq hlài hòm ta wì yàng piq, doi ca wì: “Jò cô pì xôq ŏi raq cùi
padài 'mòh? Hêq, khoi trùh jò 'mùt Au ta tì mangai dù.
42 Yòng beq, bèn lam. Ngan tau, mangai blòq au khoi trùh.”

Wì Rùp Chuaq Jêxu Ta Wùan Ghêt-sê-ma-nê
(Mat 26:47–56; Luc 22:47–53; Jon 18:3–12)

43 Jò Haq capoch tùang ca wì, tajòi 'mòi hnoq Juđa mòiq ngai ta
mangai hŏc tiaq Haq, lam ti 'bài mangai wê chang, wê long dùi. 'Bài
pajàu càn, 'bài thài ranenh, wa 'bài craq broq gàu Yothaiq thê wì trùh.
44 Juđa, mangai blòq Chuaq, khoi doi adroi ca wì 'màng cô: “Au hìp
mangai leq, mangai aih raq pì rùp ma cajap dùi 'nong hloi beq.”

✡ **14:27 14:27** Xach 13:7.

45 Bu trùh, Juđa aih thia hloi ti Chuaq Jêxu rai doi: “Thài ôi!” Khoi
èh, hìp Haq.
46 Wì rùp Chuaq Jêxu.
47 I mòiq ngai yòng ten aih, haq dŏih chang, tajêh ca hapŏng pajàu
ha'nhèq, pŏt taclìh ca don mangai hapŏng aih.
48 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Pì wê chang, wê long dùi, lam rùp Au tìah
ca pì rùp mangai atùng 'mòh?
49 Au ŏi yôt tì pì, hnài pì ta Hnem Cùh Waiq, gleq pì ùh rùp Au?”
Mahaq bìac cô trùh đòiq troq troi bàu Sech Hadròih khoi achìh.
50 Jò aih, rìm ngai, mangai hŏc tiaq cađac Haq. Wì cadàu mot.
51 I mòiq ngai gu radam lam tiaq Chuaq. Haq i mòiq blah bai briang
lem đòiq clùm dađeh. Wì rùp haq,
52 mahaq haq hatrêh dahlôch ca bai briang lem, claih ca tì wì, cadàu
rahòng lam mot.

Chuaq Jêxu Ŏi Enh Ngìa Pajàu Ha'nhèq
(Mat 26:57–68; Luc 22:54–55,63–71; Jon 18:13–14,19–24)

53 Wì 'ràng Chuaq Jêxu trùh ta pajàu ha'nhèq. Dìq ca wì pajàu càn,
'bài craq broq gàu Yothaiq, wa 'bài thài ranenh tagop ta aih.
54 Pêtrô tiaq ta'yoi atìq, trùh ta xàn hnem pajàu ha'nhèq aih. Haq
ha'ngui 'nhìa ùnh pajùm ca wì lình gŏc.
55 Ŏi ta aih, 'bài pajàu càn wa 'bài craq hadrah enh 'nhèq, chaq nen
đòiq i trong tajraq ca Chuaq Jêxu đòiq jah jêh đac Haq, mahaq chaq
ùh jah.
56 I bàc ngai capoch amòng 'mùt ca Haq, mahaq bàu wì haq ùh
hatroq ca dabau.
57 I 'bài mangai yòng capoch amòng 'mùt ca Haq. Wì doi:
58 “Nhèn tàng Haq doi: ‘Au jah raliang đac Hnem Cùh Waiq loh enh
tì cŏng con mangai broq, khoi èh, piq hì Au broq òn mòiq toq Hnem
Cùh Waiq ùh xài loh enh tì cŏng con mangai.’ ”
59 Mahaq bàu wì ma anoi hlài bìac cô, hadai ùh hatroq ca dabau.
60 Wop jò aih, pajàu ha'nhèq, padinh yòng ta'ne mangai bàc, bòch
Chuaq Jêxu: “Ìh ùh tèu hlài bìac wì ma capoch ca Ìh 'mòh?”
61 Mahaq Chuaq Jêxu ŏi hatenh, ùh tèu hlài.
Èh pajàu ha'nhèq aih bòch hòm: “Ìh Crich Con Calô Boc Plình ma
đang ca manè apôi joq ùh?”
62 Chuaq Jêxu doi: “Au joq 'nàng 'màng aih. Atìq èh pì jah hnoq Au
ha'ngui pah 'ma Boc Plình i cwìang itai, ŏi ti yùc plình loh ta crŏng
taneh.”
63 Pajàu ha'nhèq aih hich dèh eo rai doi: “Bèn ŏi nhet dèh ca chaq
hiniq ma 'noiq hòm?
64 Pì i tàng bàu Haq capoch 'mèq đùng trùh Boc Plình ùh? Pì hèm
'màng leq?”
Rìm ngai, wì doi Haq đang ca cachìt.
65 I tang ngai cachôh ca Haq, bàng mat Haq, jêh Haq, rai doi ca Haq:
“Capoch bàu loq adroi beq. Cabô ma jêh Ìh!” 'Bài lình hadai tep Haq.

Pêtrô Hangah Chuaq
(Mat 26:69–75; Luc 22:56–62; Jon 18:15–18,25–27)

66 Pêtrô 'nang yòng ŏi ta nòi xàn. I mòiq ngai gu cadrì patìh ca pajàu
ha'nhèq, thia.
67 Haq hnoq Pêtrô 'nhìa ùnh, haq ngan ro rai doi: “Ìh hadai ŏi ti
Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret.”
68 Mahaq Pêtrô hangah doi: “Au ùh 'nì loq, hadai au ùh 'nì tàng ìh
doi cleq.” Hi khoi, haq loh khoi ca nòi xàn, èh ia rŏng.
69 Gu cadrì aih hnoq haq, doi hòm ca wì ma ŏi ta aih: “Mangai cô hi
loq ca bua Chuaq Jêxu.”
70 Mahaq Pêtrô hangah mòiq yàng hòm.
Khoi ca aih toq biaq, 'bài mangai ma ŏi ti aih doi: “Joq 'nàng ìh cô
hi loq ca bua Chuaq Jêxu, ma jah 'màng aih ìh cô mangai Ga-li-lê.”
71 Pêtrô hanip rai doi: “Au ùh canao loq ca Mangai pì ma doi aih.”
72 Tajòi 'mòi, ia rŏng yàng baiq. Pêtrô hmàng hlài bàu Chuaq Jêxu
khoi doi: “Adroi ca ia rŏng baiq yàng, ìh hangah ùh 'nì ca Au piq
yàng.” Èh haq crò hmoi dìq jaq.

15

Chuaq Jêxu Ŏi Jang Ngìa Philat
(Mat 27:1–2,11–14; Luc 23:1–5; Jon 18:28–38)

1 Xrŏih xroq, 'bài pajàu càn lam ti 'bài craq broq gàu, 'bài thài ranenh
wa 'bài craq hadrah enh 'nhèq, pajùm ti 'bài mangai ma ŏi ti aih. Wì
rùp càt Chuaq Jêxu 'ràng Haq trùh ta Philat.
2 Philat bòch Haq: “Ìh Bùa Yothaiq, joq ùh?”
Chuaq Jêxu doi: “Joq.”
3 'Bài pajàu càn kìan Haq bàc bìac.
4 Philat bòch Haq: “Gleq Ìh ùh tèu bàu? Wì kìan Ìh bàc trong.”
5 Mahaq Chuaq Jêxu pi capoch hòm, taiq 'màng aih Philat hamàih.
6 Trùh hì Lè Lam Cwa, tiaq lè troi rìm hanam adroi, haq ca'naih
mòiq ngai, mangai broq tôiq, loh enh tù, hi mac ca mangai jàn xìn thê
ca'naih mangai leq.
7 Jò aih i mòiq ngai hiniq haq 'Ba-ra-ba, mangai pajùm ca wì ma 'noiq
broq manhài enh tablah ca chenh phù wa pòq tôiq jêh đac mangai.
8 Mangai jàn trùh, xìn Philat broq am ca wì tiaq haq khoi loq broq
adroi.
9 Philat padreo bàu doi: “Pì enh au ca'naih ca pì Bùa Yothaiq ùh?”
10 Ma jah 'màng aih, haq khoi loq ca 'bài pajàu càn rùp Haq, aih taiq
wì ta'mrua ta'bì ca Haq.
11 Mahaq 'bài pajàu càn jrôq chiu mangai jàn, xìn Philat thê ca'naih
ca wì haq 'Ba-ra-ba.
12 Philat bòch hòm: “Manàiq cô pì enh au broq ca Mangai pì ma doi
Haq bùa Yothaiq cô 'màng leq?”
13 Wì cachech bàu dêh doi: “Tiang đình Haq ta long pagat!”
14 Philat doi ca wì: “Mahaq Mangai cô khoi broq bìac dù leq?”
Wì cachech yi dêh hòm: “Tiang đình Haq ta long pagat beq!”
15 Philat enh waq ca lem manoh jàn. Haq ca'naih ca wì 'Ba-ra-ba,
thê wì blai Chuaq Jêxu wa jao am ca wì tiang đình Haq ta long pagat.

'Bài Lình Jù Lê Chuaq Jêxu
(Mat 27:27–31; Jon 19:2–3)

16 'Bài lình Rôma dùi 'ràng 'mùt Chuaq Jêxu ta xàn hnem hadrah
cwan trùang, aih hnem càn nòi broq bìac da Philat, wì hi creo dìq ca
'bài lình tagop ta aih.
17 Wì haq caxùnh ca Chuaq Jêxu mòiq blah eo nhum gòh drinh, khoi
èh wì tenh tùn hila broq cadoh pacôi ca Haq.
18 Hi khoi wì lê Haq doi: “Waiq Bùa Yothaiq.”
19 Wì yŏc long cadia hwat gàu Haq, cachôh ca Haq diac hai, hi khoi
hacùn cràng cùh lê Haq.
20 Khoi ca wì do lê Haq, wì lêh đac eo gòh drinh, caxùnh hlài da Haq
eo. Wì 'nong Haq lam đòiq tiang đình Haq ta long pagat.

Chuaq Jêxu ta Long Pagat
(Mat 27:32–44; Luc 23:26–43; Jon 19:17–27)

21 Jò aih i Simôn, mangai Siren, haq baq da A-lec-xan-đò wa Ruphu,
enh plài 'nang tŏc Jê-ru-sa-lem lam trong aih. Wì rùp haq xùi long
pagat thai Chuaq Jêxu.
22 Wì 'ràng Chuaq Jêxu trùh ta nòi go, doi Gô-gô-tha, i hiniq Go
Cadôh.
23 Wì am ca Haq ôq alac alôn ca mùc jùac, mahaq Haq ùh waq ôq.
24 Wì tiang đình Haq ta long pagat wa wì adràc dabau pàih panàih
troq ca mangai leq jah yŏc eo Haq.
25 Wì tiang đình Haq wop hachìn jò daxroq.
26 I mòiq capiac long ban enh 'nhèq jang gàu Haq, i bàu achìh: “Cô
Bùa Jàn Yothaiq.”
27 I baiq ngai mangai atùng hadai 'bìq wì đình ti Haq, mòiq ngai pah
'ma Haq, mòiq ngai pah 'ngeo Haq.
28 Tiaq troi bàu Sech Hadròih khoi achìh: “Haq 'bìq ta'mòq pajùm ti
mangai dù.”
29 I mangai lam cwa trong aih, wì ngu ngìu gàu lê Haq, rai doi: “Ê!
Ìh doi dađeh raliang đac Hnem Cùh Waiq, èh broq hlài piq hi gêh,
30 dèch dađeh beq, loh khoi enh long pagat beq!”
31 'Bài pajàu càn wa thài ranenh hadai doi ca dabau 'màng aih. Wì
lê Haq: “Haq khoi dèch mangai 'noiq, mahaq ùh jah dèch dađeh.
32 Ôi Crich, Bùa Is-ra-ên, loh khoi enh long pagat beq đòiq nhèn hnoq,
nhèn jah lùi!” Baiq ngai atùng wì ma tiang đình ti Haq, hadai lê Haq.

Chuaq Jêxu Cachìt
(Mat 27:45–56; Luc 23:44–49; Jon 19:28–30)

33 Enh 12 jò trùh piq jò chìu, dìq ca gùng aih clam clôiq.
34 Wop piq jò chìu, Chuaq Jêxu creo bàu dêh doi: “Ê-lô-i, Ê-lô-i, La-
ma-sa-bach-tha-ni?” Aih: “Ôi Boc Plình Au, ŏi Boc Plình Au, gleq Ìh ma
cađac Au?”✡
35 I toq 'biaq ngai ma yòng jang aih, tàng bàu aih, wì doi: “Tamàng
aih, Haq creo ca Êli.”
36 I mòiq ngai cadàu yŏc capaih chùq ta diac jòq, đòiq abôi long
blùm, hnhu ca Haq ôq, rai doi: “Gòm oq, bèn hi ngan thù tàng Êli
trùh dŏih Haq loh.”
37 Mahaq Chuaq Jêxu creo mòiq nà bàu dêh, khoi èh Haq pat hihèm.

✡ **15:34 15:34** BCP 22:1.

38 Bai prình ta Hnem Cùh Waiq dahich broq baiq, enh 'nhèq trùh ta
'neq.
39 Mangai ma wèq lình yòng ta jang ca Chuaq Jêxu, hnoq Chuaq Jêxu
pat hihèm 'màng aih, haq doi: “Mangai cô joq 'nàng Con Boc Plình.”
40 Hadai i 'bài gu cadrì yòng ngan enh hangai. Ta aih i Mari Ma-đò-
len, Mari miq da Jacò 'yoh, da Jôsê wa Sa-lô-mê.
41 Aih wì piq ngai khoi tiaq patìh ca Haq jò Haq ŏi ta Ga-li-lê. Hadai
i 'bài gu cadrì ma 'noiq, aih 'bài mangai khoi tiaq Haq tŏc phôq Jê-ru-
sa-lem.

Bìac Catùh Chuaq Jêxu
(Mat 27:57–61; Luc 23:50–56; Jon 19:38–42)

42 Trùh chìu xèq, aih hì padon adroi ca hì Sabat.
43 Jôsep, mangai A-ri-ma-thê, mòiq ngai ta 'bài mangai broq càn ŏi
ta jàn Juđa. Haq hadai mangai gòm canòm ca Diac Boc Plình. Haq
hùa lam trùh glàm Philat đòiq xìn hanang Chuaq Jêxu.
44 Philat hamàih Haq khoi cachìt, ma jah haq thê creo mangai ma
wèq lình trùh, bòch thù Haq cachìt akhoi dùnh.
45 Jah loq enh mangai ma wèq gàu lình doi Haq khoi cachìt, Philat
ma am hanang aih ca Jôsep.
46 Jôsep khoi rŏt bai briang lem. Haq yŏc 'noh xom hanang Chuaq
Jêxu, khoi èh, đòiq Haq ta ralùng hanang khoi pùng ta hmu. Hi khoi,
cadro mòiq toq hmu càn gùp anòi ngah ralùng.
47 Mari Ma-đò-len wa Mari, miq Jôsê, hnoq nòi catùh Haq.

16

Bìac Chuaq Jêxu Rìh Hlài
(Mat 28:1–8; Luc 24:1–12; Jon 20:1–10)

1 Atìq ca hì Sabat, Mari Ma-đò-len, Mari miq Jacò wa Sa-lô-mê, rŏt
dahwèq xua thùm lam xùt ca hanang Chuaq Jêxu.
2 Xrŏih xroq hì gàu tùang lè, mat mahì bu tŏc, wì piq ngai lam trùh
ta ralùng hanang.
3 Wì ta anoi ca dabau: “Cabô ma cadro am ca bèn hmu càn gùp jang
ngah ralùng?”
4 Ma jah 'màng aih hmu aih càn. Mahaq jò wì ngan, wì hnoq hmu
khoi cadro.
5 Èh wì mùt hnoq mòiq ngai gu radam ha'ngui pah 'ma, caxùnh eo
yôh taboc camla, wì crè.
6 Mahaq gu radam aih doi ca wì: “Apaq crè oq. Pì chaq Chuaq Jêxu,
Mangai Na-xa-ret ma wì khoi tiang đình Haq ti long pagat. Haq khoi
rìh hlài. Haq pi ŏi ta cô. Meh pì lam ngan nòi wì ma prôih hanang
Haq beq.
7 Lam doi ca 'bài mangai hŏc tiaq Haq wa Pêtrô loq, Haq lam ta
Ga-li-lê adroi ca pì. Pì jah hnoq Haq ta aih, troi bàu Haq khoi doi ca
pì.”
8 'Bài gu cadrì aih loh enh ralùng. Wì lam mot, ma jah 'màng aih,
wì crè dìq jaq. Wì haq ùh i doi ca mangai 'noiq loq, taiq wì haq crè.

Bìac Chuaq Jêxu Patô Dađeh
(Mat 28:9–10; Jon 20:11–18)

9 Chuaq Jêxu rìh hlài jò daxroq hì gàu tùang lè. Adroi dŏng dìq
Chuaq Jêxu patô dađeh ca Mari Ma-đò-len, aih mangai Chuaq Jêxu
khoi hnan tapèh toq kiac dù enh chac haq.
10 Haq lam bahìa ca 'bài mangai ma khoi tiaq Chuaq Jêxu enh adroi.
Wì 'nang hmoi ca Chuaq Jêxu cachìt.
11 Mahaq jò tàng haq doi haq khoi hnoq Chuaq Jêxu khoi rìh hlài,
wì ùh lùi.

Chuaq Jêxu Patô Dađeh ca Baiq Ngai
(Luc 24:13–35)

12 Atìq ca aih, Chuaq Jêxu patô dađeh ca wa baiq ngai, mangai hŏc
tiaq ti trong hlài đeh ta plài.
13 Wa lam anoi hlài ca 'bài mangai hŏc tiaq 'noiq, mahaq wì hadai
ùh lùi wa.

Chuaq Jêxu Patô Dađeh ca Mangai Hŏc Tiaq
(Mat 28:16–20; Luc 24:36–49; Jon 20:19–23; BYH 1:6–8)

14 Atìq ca aih hòm, Chuaq Jêxu patô dađeh ca 12 ngai, mangai hŏc
tiaq 'nang ha'ngui acaq. Haq lech ca wì taiq manoh wì cadoq, taiq wì
ùh lùi Haq khoi rìh hlài, ma jah 'màng aih wì ùh lùi 'bài mangai ma
khoi hnoq Haq khoi rìh.
15 Haq doi ca 'bài mangai hŏc tiaq: “Lam jàp ca crŏng taneh beq,
anoi Bàu Lem am ca rìm ngai loq.
16 Mangai leq lùi wa chìuq 'baptem, haq jah dèch. Mangai leq ùh
lùi, mangai aih jah chìuq hadrah baxa.
17 'Bài mangai leq lùi jah i bìac halac cô: Canòm ca hiniq Au wì hnan
đac kiac dù, jah capoch bàc bàu neo,
18 rùp bìh ta tì; tàng troq ôq padrê, ji ùh hìaq troq cleq; đòiq tì ti
chac mangai ùh hrŏc, èh mangai ùh hrŏc jah brêh.”

Chuaq Jêxu Tŏc ta Plình
(Luc 24:50–53; BYH 1:9–11)

19 Khoi ca Chuaq Jêxu doi dìq bàu aih, Haq tŏc ta plình. Haq ha'ngui
pah 'ma Boc Plình.
20 Phàn da 'bài mangai hŏc tiaq, wì loh lam anoi Bàu Lem jàp rìm
nòi. Chuaq hadai broq pajùm dèh ti wì haq. Bàu Lem khoi jah broq
hagao nhò bìac halac aih.

Bàu Lem tiaq
Luca
Achìh Bìac Chuaq Jêxu Broq wa Hnài
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Luca.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Luca mangai Hilap. Haq khoi achìh Sech cô đòiq paro ca mangai Hilap, can rìh da mangai Yothaiq 'màng leq. Haq hadai achìh bàu patô ca mangai đŏc waq ca loq xinoi da Chuaq Jêxu enh miq Haq hlài trùh Ađam. (Ngan 3:23–38).

Ùh i hiniq Luca ta sech cô, mahaq bèn loq joq 'nàng cla Luca khoi achìh sech cô. Haq hadai achìh Sech Bìac Yiang Hadròih. Luca mangai 'bacsi sì. Bàc yàng haq lam pajùm ca Paulô. Cla haq broq mangai achìh bàc bàu da Paulô. Sech cô khoi achìh ta'ne hanam 59-63 Atìq C.

Bàu Anoi:
Luca achìh loh bìac can rìh Chuaq Jêxu. Luca patô Chuaq Jêxu loq waq rìm mangai. Ta bàu alìah haq achìh bìac mangai pa wa nan xa. Bèn jah ngan hnoq bàu bùi jò Luca achìh bìac xa-ông ca Chuaq Jêxu, bìac ngèh canòm wa bìac dèch claih khoi ca crŏng taneh tôiq lôi cô.

Rìm 'Nat:
1. Bàu Baxèm: 1:1–4
2. Chuaq Jêxu loh ca crŏng taneh: 1:5—2:52
3. Chuaq Jêxu padon broq dèh bìac broq: 3:1—4:13
4. Bìac Broq ta gùng Ga-li-lê: 4:14—9:9
5. 'Bài yàng Chuaq Jêxu wìh hlài enh gùng Ga-li-lê: 9:10–50
6. Bìac Broq da Chuaq Jêxu ŏi ta gùng Juđia: 9:51—13:21
7. Bìac Broq da Chuaq Jêxu ŏi dudan Jôđan: 13:22—19:27
8. Chuaq Jêxu broq ngè tadreo xam chac Haq, èh Haq ta'blêq: 19:28—24:53

Thò Achìh Am ca Thê-ô-phi-lu
1 I bàc ngai khoi achìh dìq ca bìac da Chuaq Jêxu Crich, bìac ma khoi broq gêh ŏi ta'ne nhèn,
2 tiaq mangai ma enh jò baxèm khoi hnoq wa mangai anoi hnài Bàu Chuaq khoi anoi hlài ca nhèn.
3 'Màng aih, ôi Thê-ô-phi-lu mangai broq cwan càn, jò au khoi bòch ngan thù wa khoi loq ma ro dìq ca bìac aih joq 'nàng, au hèm khòh achìh hlài đòiq patô ca ìh,
4 waq ca ìh jah cajap manoh loq bàu ma wì khoi hnài ìh, aih bàu joq 'nàng.

Bàu Loq Adroi Bìac Xa-ông Jon 'Baptit
5 'Nhòng Hêrôt broq bùa Diac Juđia, i mòiq ngai broq pajàu Boc Plình ŏi ta 'bôq A-bi-ja, hiniq haq Xa-cha-ri. Mai haq Ê-li-sa-bet, xinoi Arôn.

6 Wa haq mangai caq ŏi ta-atoq enh ngìa ca Boc Plình, ùh i nòi leq
jah trech, dìq ca manoh dì tiaq bàu thê wa bàu hnài da Chuaq.
7 Wa haq ùh i ca con, ma jah 'màng aih Ê-li-sa-bet xon. Wa dìq khoi
bàc hanam.
8 Hì aih, khoi trùh lù da 'bôq Xa-cha-ri broq pajàu enh ngìa ca Boc
Plình.
9 Wì pàih panàih troq ca haq mùt Hnem Cùh Waiq, nòi đòiq bùh
jreo i hòi xua thùm.
10 'Nang jò haq bùh, dìq ca mangai tagop pajùm enh gùng waiq khàn.
11 I 'bình plình loh mahno ca Xa-cha-ri. Haq yòng pah 'ma ca ca'bŏng
bùh jreo i hòi xua thùm.
12 Xa-cha-ri hnoq, haq lèt wa yùq crè.
13 Mahaq 'bình plình doi ca haq: “Xa-cha-ri apaq yùq, ma jah 'màng
Boc Plình khoi tàng bàu waiq khàn ìh. Mai ìh Ê-li-sa-bet cô èh haq
xa-ông mòiq toq con calô. Ìh phai hiniq ca haq Jon.
14 Ìh jah bùi lem dìq jaq, bàc ngai jah lem bùi jò xa-ông ca haq.
15 Ma jah 'màng aih haq jah padèch enh ngìa ca Chuaq wa haq ùh
jò leq ôq alac, mahaq jah ùc bình Yiang Hadròih jò haq ŏi ta cliac miq
haq.
16 Haq jah broq ca con caiq Is-ra-ên bàc ngai wìh hlài tiaq Chuaq,
aih Boc Plình da wì haq.
17 Cla haq lam adroi ca Chuaq, yŏc manoh xam yiang i cwìang itai
tìah ca Êli, đòiq thê dìq ca baq yŏc manoh hatroq ca con caiq, wa thê
mangai ùh loq iu tawìh caq ŏi xam manoh ta-atoq, đòiq padon manoh
con mangai gòm Chuaq lam trùh.”
18 Xa-cha-ri bòch 'bình plình: “ 'Màng leq au jah loq bìac aih? Ma
jah 'màng aih au khoi craq, mai au khoi bàc hanam.”
19 'Bình plình padreo bàu hlài ca haq doi: “Au cô Gap-ri-ên ma yòng
enh ngìa ca Boc Plình. Haq thê au lam trùh ti ìh, doi ca ìh bàu lem cô.
20 Cô èh, ìh 'bìq làu, ùh jah capoch trùh jò jah hnoq bìac aih trùh,
taiq ìh ùh lùi bàu au, aih bàu jah xìt jò troq.”
21 Wì mangai pajùm gòm Xa-cha-ri hamàih, ma jah 'màng aih haq
ŏi dùnh ta Hnem Cùh Waiq.
22 Jò haq loh, haq ùh jah capoch cleq ca wì. Wì loq haq khoi hnoq
bìac mahno ta Hnem Cùh Waiq. Haq yŏc tì patìah ca wì taiq haq xôq
ŏi làu.
23 Trùh hì khoi hêq ca broq bìac ta Hnem Cùh Waiq, haq hlài ta
hnem haq.
24 Khoi ca aih, mai haq Ê-li-sa-bet ŏi jiang. Padam khê haq ùh loh
enh hnem.
25 Ê-li-sa-bet doi: “Cô xôq ramŏt Chuaq khoi broq am ca au. Haq
loq xa-ŏch ca au waq ca au ùh hìaq camaih enh ngìa ca phù cròng,
taiq cô èh au jah xa-ông con.”

'Bình Plình Bahìa Bìac Xa-ông Chuaq Jêxu

26 Ta khê ma tadràu, Boc Plình thê 'bình plình Gap-ri-ên lam trùh ta
phôq Na-xa-ret, gùng Ga-li-lê,
27 trùh ti mòiq ngai gu cadrì adrùh xriu hiniq haq Mari, khoi rùp
bàu broq mai mòiq ngai gù radam hiniq haq Jôsep, xinoi bùa Đawit.

28 'Bình Plình mùt nòi gu cadrì ma ŏi, doi: “Ô mangai jah xôq ramŏt,
Chuaq ŏi ti ìh.”
29 Mari tàng bàu aih haq lèt dìq jaq, hèm ta manoh 'nì bàu aih enh
doi cleq.
30 'Bình Plình doi ca haq: “Ô Mari apaq yùq, taiq Boc Plình enh am
xôq ca ìh.
31 Cô èh, ìh jah ŏi jiang, xa-ông mòiq toq Con Calô, ìh hiniq ca Haq
Chuaq Jêxu.
32 Haq jah padèch ha'nhèq, jah creo Haq Con Calô Boc Plình ma Yi
Ha'nhèq. Boc Plình jah am ca Haq gèq bùa Đawit boc yaq da Haq.
33 Haq jah broq Bùa wì con caiq Jacôp, rìh halình hloi hloi, Diac Haq
ùh jò leq lùch.”
34 Mari doi ca 'bình plình: “Au cô 'nhòq i ŏng, broq 'màng leq jah i
bìac aih.”
35 'Bình Plình padreo bàu hlài ca haq: “Yiang Hadròih jah loh ŏi
ti chac ìh. Cwìang itai Boc Plình jah wawenh ca ìh. 'Màng aih Con
Hadròih jah xa-ông phai creo Haq Con Boc Plình.
36 Hadai khòh loq: Ê-li-sa-bet, oh daq ìh, hadai khoi ŏi jiang con calô
ta cliac 'nhac ca jò haq khoi craq, haq ma wì doi mangai xon. Manàiq
haq khoi ŏi jiang tadràu khê.
37 Ma jah 'màng aih ùh i bìac cleq Boc Plình ma ùh broq jah.”
38 Mari doi: “Au cô hapŏng 'yoh Chuaq. Xìn bìac aih trùh ca au tiaq
bàu ìh doi!” Khoi èh 'bình plình loh lam.

Mari Lam Hmàih ca Ê-li-sa-bet

39 Toq leq hì atìq ca aih Mari dahôiq lam trùh mòiq nòi gùng rôm
wang ŏi ta phôq cròng Juđa,
40 mùt hnem Xa-cha-ri, bòch hmàih Ê-li-sa-bet.
41 Jò Ê-li-sa-bet tàng bàu haq, con haq hatrêh ta cliac. Ê-li-sa-bet
jah 'bình Yiang Hadròih.
42 Haq dêh bàu doi: “Ìh jah xôq ramŏt yi hnao ta dìq dŏng ca gu
cadrì. Con ìh ta cliac hadai jah xôq!
43 Xôq ramŏt dìq jaq ca au ma jah 'màng aih au jah miq Chuaq trùh
hmàih?
44 Ngan cô, jò au tàng bàu ìh bòch hmàih ca au, tajòi 'mòi con ta
cliac au lem bùi hatrêh.
45 Xôq ramŏt ca gu cadrì ma khoi lùi bàu Chuaq khoi doi ca haq taiq
bìac aih jah broq gêh.”

Bàu Calêu Da Mari

46 Mari doi:
“Mahua Yiang au manè apôi Chuaq!
47 Manoh au lem bùi ŏi ta Boc Plình, Haq Chuaq ma dèch au.
48 Ma jah 'màng aih Haq
khoi hnoq au mangai hapŏng 'yoh 'yit.
Pàng cô ta èh rìm ca 'nhòng jah doi au mangai i xôq ramŏt,
49 Taiq Boc Plình ma i cwìang itai yi ha'nhèq dŏng khoi broq bìac
càn am ca au.
Hiniq Haq Hadròih.
50 Haq xa-ŏch ca wì ma iu Haq,
enh 'nhòng cô trùh 'nhòng 'noiq.
51 Tì cŏng Haq khoi broq bìac càn caiq.

Haq khoi hnan đac wì ma padèch dèh manoh thê wì cadàu lam lac.
52 Haq khoi broq mangai i cwìang cađac dèh gèq nòi wèq,
Haq dèch atŏc mangai ùh nèn.
53 Haq broq ca wì mangai pangot jah i dahwèq caq,
hnan wì mangai can padrŏng lam tì dech.
54 Haq jùp đò Is-ra-ên hapŏng 'yoh Haq.
Haq hmàng pa'noh manoh loq xa-ŏch.
55 'Màng ca Haq khoi doi ca boc bèn, Ap-ra-ham,
wa con xau Ap-ra-ham trùh rìm 'nhòng."
56 Mari ŏi ti Ê-li-sa-bet piq khê, khoi èh, haq hlài dèh ta hnem haq.

Xa-ông ca Jon 'Baptit

57 Khoi trùh hì xa-ông, Ê-li-sa-bet xa-ông mòiq ngai con calô.
58 Dìq ca oh daq, plài haten ca haq, hnoq Chuaq khoi pa'noh bìac xa-ŏch ca Ê-li-sa-bet. Wì lem bùi pajùm ca haq.
59 Trùh hì rahem, jò broq lè cat akia ca con nga cô, wì enh hiniq ca haq Xa-cha-ri tiaq hiniq baq haq,
60 mahaq miq haq doi: "Ùh jah. Ep hiniq ca haq Jon."
61 Wì rahen: " 'Bài 'bôq ìh ùh i cabô hiniq aih."
62 Wì broq patìah ca baq haq, bòch haq enh am hiniq leq.
63 Xa-cha-ri thê wì yŏc ca haq mòiq capiac long ban 'yoh. Haq achìh 'màng cô: "Hiniq haq Jon." Cabô ji hamàih.
64 Tajòi 'mòi hacùng haq tapèh, jah capoch. Haq manè pôi Boc Plình.
65 Dìq ca wì ŏi ti hnem haten ca aih yùq crè. Wì hatùang bìac cô jàp ca gùng rôm wang Juđia.
66 Rìm ngai tàng bìac cô dìq hèm ta manoh, ùh 'nì con nga cô jah 'màng leq cô èh, taiq joq 'nàng cwìang tì da Chuaq ŏi ti haq.

Bàu Manè Pôi da Xa-cha-ri

67 Xa-cha-ri baq con nga aih jah 'bình Yiang Hadròih. Haq capoch bàu loq adroi doi:
68 "Manè pôi Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên,
ma jah 'màng aih Haq khoi lam hmàih ca bèn, rŏt dèch hlài mangai jàn Haq.
69 Haq khoi dèch am ca bèn mòiq Ngai i cwìang itai jah dèch bèn,
trùh enh xinoi Đawit, hapŏng Boc Plình.
70 Tìah ca bàu Chuaq,
nhò 'bài mangai capoch thai Boc Plình khoi anoi calah nèh.
71 Haq jah dèch bèn claih enh mangai ma tagit bèn,
dŏih bèn claih enh tì wì ma git ca bèn.
72 Haq pa'noh manoh xa-ŏch trùh ti boc yaq bèn,
hmàng hlài bàu wêh jao hadròih,
73 tìah ca bàu pachac Haq khoi doi ca Ap-ra-ham boc yaq bèn.
74 Haq jah dèch bèn claih enh mangai ma ta'blêq ca bèn,
đòiq bèn jah patìh bìac Haq ùh hìaq yùq crè ca wì.
75 Đòiq dìq ca 'nhòng rìh bèn jah hadròih wa ta-atoq enh ngìa ca Boc Plình ma ha'nhèq.

76 "Ôi con 'yoh, wì jah creo ca con: Mangai capoch thai Boc Plình, aih Boc Plình ma Yi Ha'nhèq,

taiq con lam adroi ca Chuaq padon am trong ca Haq.
77 Đòiq am ca con jàn Haq
manoh loq 'nì bìac dèch claih nhò baxŏng tôiq lôi wì.
78 Boc Plình broq bìac cô taiq Haq xa-ŏch ca bèn.
Jah i can 'ngah daxroq enh Diac Plình padon xreo enh 'nhèq ca bèn,
79 xreo 'ngah ca wì ma ha'ngui nòi clam clôiq,
ti yàp cachìt, đòiq 'ràng jèn bèn lam trong catèm."
80 Con 'yoh aih yòng càn, manoh tadêh, ŏi nòi đùng hawit trùh hì pa'noh dađeh ca jàn Is-ra-ên.

2

Chuaq Jêxu Jah Xa-ông Loh

1 Jò aih, Sêsa Âu-gut-tô bùa Diac Rôma, wa bàc Diac ma 'noiq, 'noh ranenh thê dìq dŏng mangai rìm nòi, ep achìh dèh hiniq ta sô rèn con jàn.
2 Cô yàng baxèm wì achìh 'mùt dèh hiniq ta sô rèn con jàn, patep jò tình trùang Cwi-ri-ni-u wèq cwìang taneh Diac Siri.
3 Dìq dŏng ca jàn hlài dèh ta gùng đòiq achìh 'mùt dèh hiniq ta sô rèn con jàn.
4 Ma jah 'màng aih Jôsep, xinoi Đawit, haq hadai lam enh phôq Na-xa-ret gùng Ga-li-lê, loh ta gùng Juđia, trùh 'Bêt-lê-hem phôq da Đawit,
5 đòiq achìh dèh hiniq wa hiniq Mari, mangai khoi jap bàu yŏc haq, 'nang ŏi jiang.
6 Jò wa ŏi ta 'Bêt-lê-hem, khoi trùh jò Mari xa-ông.
7 Haq xa-ông Con Ramua, yŏc mù ta'màn dèh Con, ta'ngùi ta atong nhat, ma jah 'màng aih ta hnem tamoi ŏi đò pi i nòi ca wì haq.

Mangai Ban Trìu wa 'Bình Plình

8 Ta gùng aih i 'bài mangai ban trìu ŏi ta đùng, rìu damang gòm dèh trìu.
9 Ta'ngàc i 'bình plình da Chuaq lam trùh patô dađeh ca wì. 'Ngah 'ngai Chuaq xreo wawenh ca wì. Wì yùq crè dìq jaq.
10 'Bình plình doi: "Apaq yùq, ma jah 'màng aih, cô au anoi ca pì Bàu Lem, aih can bùi càn wa Bàu Lem jah am ca rìm ngai.
11 Mang cô ta 'Bêt-lê-hem khoi xa-ông Mangai Dèch con mangai, Haq Crich, Haq Chuaq.
12 Cô èh teo đòiq pì jah loq ca Haq: Pì jah hnoq Con Nga, ta'màn xam mù cùi ta atong nhat."
13 Ta'ngàc jò aih, i bàc 'bình plình ma 'noiq loh mahno dađeh pajùm ca 'bình plình aih. Wì anoi bàu manè Boc Plình:
14 " 'Ngah ca hiniq Boc Plình enh 'nhèq ca Plình,
catèm ŏi crŏng taneh, am xôq ramŏt ca mangai lem manoh Haq."
15 Atìq ca wì 'bình plình hlài dèh ta plình, wì mangai ban trìu adràc dabau: "Beq bèn lam mùt ta phôq 'Bêt-lê-hem, ngan bìac ma neo i troi Chuaq khoi am ca bèn loq."
16 Wì hôiq haiq loh lam cadàu mùt ta phôq, chaq hnoq Mari, Jôsep, wa Con Nga cùi ta atong nhat.

17 Jò wì mangai ban trìu hnoq 'màng aih, wì ta'mon hlài rìm bàu
'bình plình ma khoi anoi ca wì bìac Con Nga cô.
18 Rìm ngai dìq hamàih jò wì tàng 'bài mangai ban trìu ta'mon hlài.
19 Mari hmàng đòiq rìm bìac cô ta manoh.
20 Wì mangai ban trìu hlài dèh ta trìu, manè padèch Boc Plình dìq
ca bìac wì ma khoi tàng, khoi hnoq. Bìac cô khoi i joq 'nàng troi bàu
'bình plình khoi doi ca wì.
21 Trùh hì rahem, hì phai cat akia, wa haq hiniq am Con Nga aih
Chuaq Jêxu, ma jah 'màng aih 'bình plình khoi am ca Con Nga hiniq
cô adroi ca jò Mari ŏi jiang.

Lè Jao Am Chuaq Jêxu ta Hnem Cùh Waiq

22 Jò bìac hruah da Mari tiaq ranenh Môise hnài khoi gêh, wa haq
'ràng Chuaq Jêxu tŏc ta phôq Jê-ru-sa-lem đòiq jao am ca Boc Plình,
23 tiaq bàu khoi achìh ta sech ranenh Chuaq: “Dìq con calô ramua,
ep jao am ca Boc Plình,”✡
24 wa am tadreo tiaq ranenh Boc Plình hnài: “Baiq toq trù gùng loq
baiq toq trù clôi tiaq ranenh Chuaq hnài.”✡

Bàu Manè Da Si-mê-ôn

25 Wop jò aih, i mòiq ngai hiniq haq Si-mê-ôn rìh ŏi ta Jê-ru-sa-lem.
Craq aih mangai ta-atoq, i manoh lem, loq iu bàu Boc Plình. Haq
'nang gòm Boc Plình 'ràng trùh Can Alòng ca mangai Is-ra-ên. I Yiang
Hadròih ŏi ti haq.
26 Yiang Hadròih khoi mahno ca haq, haq 'nhòq cachìt adroi ca hnoq
Mangai Crich da Boc Plình.
27 Hì aih Yiang Hadròih 'ràng haq mùt ta Hnem Cùh Waiq, adrình
ca jò Mari wa Jôsep 'ràng Chuaq Jêxu trùh, đòiq broq bìac ranenh ma
khoi thê broq.
28 Si-mê-ôn hnoq Con Nga, ca'mình mùt dèh ta chac, rai manè pôi
Boc Plình xam bàu waiq khàn:
29 “Waiq Chuaq, manàiq cô xìn am hapŏng Ìh jah cachìt catèm,
tiaq bàu Ìh khoi doi,
30 Ma jah 'màng aih mat au khoi hnoq bìac dèch claih da Ìh.
31 Ìh khoi padon Mangai aih am ca rìm ngai jah hnoq.
32 Mangai aih Can 'Ngah, đòiq xreo dìq ca phù cròng,
wa đòiq jah broq 'ngah 'ngai ca jàn Is-ra-ên, aih jàn Ìh.”
33 Jôsep wa Mari dìq jaq hamàih ca rìm bàu Si-mê-ôn anoi bìac
Chuaq Jêxu.
34 Si-mê-ôn waiq xôq ramŏt am ca wì, èh doi ca Mari, miq Chuaq
Jêxu: “I bàu khoi pajaq, Con Nga cô broq bàc ngai ta Is-ra-ên catŏih
cro, mahaq broq bàc ngai ma 'noiq jah dèch claih, mahaq èh Con Nga
cô 'bìq bàc ngai tajraq hlài.
35 Èh manoh ìh mango dìq ca jaq tìah ca chang gùm bìt manoh, đòiq
dìq ca bìac ta manoh wì haq jah mahno loh.”

Bàu Anna

36 Hadai jò aih i mòiq ngai gù cadrì capoch thai Boc Plình hiniq haq
Anna, con Pha-nu-ên xinoi Ase, khoi craq. Haq mangai hadrô taiq ŏng
haq khoi cachìt atìq ca wa yŏc dabau tapèh hanam.

✡ **2:23 2:23** LEA 13:2,12. ✡ **2:24 2:24** Lêwi 12:8.

37 Manàiq haq khoi 84 hanam, haq ŏi yôt ta Hnem Cùh Waiq, rôn ca
acaq, waiq khàn dahì damang broq bìac Boc Plình.
38 Wop jò Si-mê-ôn đang capoch ca Mari, Anna trùh baxèm manè
Boc Plình, hi khoi, anoi bìac Chuaq Jêxu am ca rìm ngai ma 'nang gòm
Boc Plình dèch mangai Jê-ru-sa-lem.
39 Jôsep wa Mari broq gêh rìm bìac tiaq ranenh Boc Plình ma thê wì
ep broq. Khoi èh, hlài Ga-li-lê ta phôq Na-xa-ret phôq cla wì.
40 Chuaq Jêxu yòng càn, tadêh tadon, bình halùih bìac rabiaq wa
xôq ramŏt Boc Plình ŏi ti Haq.

Chuaq Jêxu Jò Mòiq Jàt Baiq Hanam

41 Rìm hanam trùh hì Lè Lam Cwa, miq baq Chuaq Jêxu lam ta Jê-
ru-sa-lem.
42 Jò Haq khoi jah 12 hanam, Haq hadai tiaq dèh miq baq tŏc phôq
Jê-ru-sa-lem broq lè.
43 Jò lè khoi gêh, miq baq Haq hlài dèh ta gùng, mahaq Chuaq Jêxu
ŏi ta Jê-ru-sa-lem, miq baq haq ùh 'nì.
44 Wa xoh dèh Haq hadai lam ti wì ma hlài, lam xèq hì aih, wa men
ti chaq Haq ta oh daq canao,
45 mahaq ùh hnoq Haq. Wa wìh hlài Jê-ru-sa-lem chaq hòm.
46 Atìq ca piq hì, wa chaq hnoq Haq ta Hnem Cùh Waiq 'nang ha'ngui
ta'ne 'bài thài ranenh, rai tamàng, rai bòch.
47 Mangai leq tàng, wì hamàih dìq jaq ca can khôn rabiaq wa bàu
Haq tèu wì.
48 Jò wa chaq hnoq Haq, wa hamàih. Miq Haq bòch: “Con ôi, gleq
Con ma broq 'màng cô? Ngan cô, ma baq Con khoi xalep dìq jaq ti
chaq Con.”
49 Haq doi ca wa: “Miq baq chaq broq cleq ca Au? Chôp 'nhòq 'nì
Au phai broq bìac Baq Au 'mòh?”
50 Mahaq wa ùh 'nì bàu aih Haq doi cleq.
51 Khoi èh, Haq tiaq wa hlài ta phôq Na-xa-ret, loq iu bàu dèh miq
baq. Miq Haq wèq dìq bàu aih ta manoh.
52 Chuaq Jêxu khôn rabiaq rai bàc, chac hamac rai càn, lem manoh
ca Boc Plình wa ca con mangai.

3

Bìac Broq Da Jon
(Mat 3:1–12; Mŏc 1:1–8; Jon 1:19–28)

1 Hanam ma 15, 'nhòng bùa Sêsa Ti-bê-ri, jò 'Bônti Philat broq tình
trùang cròng Juđia, Hêrôt broq bùa cròng Ga-li-lê. Philip oh bùa aih
broq tình trùang cròng I-tu-rê wa tình Tra-cô-nit. Li-sa-ni-a broq tình
trùang cròng A-bi-len.
2 Jò Anne wa Caiphe broq pajàu ha'nhèq, i bàu Boc Plình doi ca Jon,
con Xa-cha-ri, ŏi ta nòi đùng hawit.
3 Jon lam jàp dìq ca gùng haten ca diac Jôđan, hnài rìm ngai phai
chìuq 'baptem đòiq patô wì khoi cađac dèh manoh broq tôiq, wìh hlài
tiaq Boc Plình đòiq jah baxŏng tôiq.
4 Troq tiaq bàu khoi achìh ta sech Êsai mangai capoch thai Boc Plình:
“I bàu creo ta nòi đùng hawit:
‘Padon trong Chuaq beq,

broq ma tamang trong ca Haq.
5 Dìq nòi hlŏng catùh đòiq haq 'bình,
nòi bôi wang ca'nìh đòiq ha'neq;
trong tawech broq đòiq haq jang;
trong adùq adìq broq đòiq haq tamang.
6 Wa rìm ngai jah hnoq bìac dèch claih da Boc Plình.'✡ ”
7 Jon baxèm anoi ca wì mangai pajùm ma khoi lam trùh xìn haq broq 'baptem am ca wì: “Ô con caiq bìh plŏng, cabô khoi hnài pì trong cadàu claih can nòih Boc Plình ma padon loh?
8 'Màng aih, pì phai wìh wìa ma lem beq đòiq tajì ca pì khoi cađac dèh manoh broq tôiq. Apaq doi ca dađeh: ‘Ap-ra-ham, aih boc bèn,’ ma jah 'màng aih Au doi ca pì, Boc Plình jah broq hmu cô loh con caiq am ca Ap-ra-ham.
9 Manàiq cô chòng khoi đòiq axèm long; long leq ùh loh plì lem, jah coh tèm đac ta ùnh.”
10 Wì bòch Jon: “Nhèn phai broq cleq?”
11 Haq tèu wì: “Cabô i baiq blah eo, am mòiq blah ca mangai ùh i beq. Cabô i dahwèq caq, hadai broq 'màng aih.”
12 Hadai i mangai gop thèq trùh đòiq chìuq 'baptem. Wì haq bòch: “Thài ôi, nhèn phai broq cleq?”
13 Haq doi ca wì: “Apaq gop thèq enh gùng ca ranenh khoi pajaq.”
14 Wì mangai lình hadai bòch: “Nhèn phai broq cleq?”
Haq tèu wì: “Apaq padit, apaq 'nùt mangai 'noiq, mahaq phai lem bùi dèh ca cùng baha cla.”
15 'Bài mangai pajùm xôq ŏi gòm, wa mangai leq ji hèm ta manoh: “Jon cô joq Crich loq ùh?”
16 Jon tèu wì haq, doi: “Au broq 'baptem ca pì xam diac, mahaq i mòiq Ngai i cwìang itai yi hnao ca au jah trùh, au ùh tajì đòiq dŏih caxi jai Haq. Haq jah broq 'baptem am ca pì xam Yiang Hadròih wa xam ùnh.
17 Tì Haq jah wê tŏn dè 'mau hreo, yŏc pliang 'mau lem 'mùt ta hapom, mahaq manùh bùh ta ùnh ma ùh pat.”
18 Jò Jon 'nang hnài Bàu Lem, èh ji hnài bàc bìac ma 'noiq hòm.
19 Mahaq bùa Hêrôt, taiq Jon khoi trech tàt haq bìac yŏc Hê-rô-đia mai oh haq, wa bìac dù bùa khoi broq,
20 haq tam mòiq bìac dù hòm, aih rùp Jon 'mùt hnem tù.

Chuaq Jêxu Chìuq 'Baptem
(Mat 3:13–17; Mŏc 1:9–11)

21 Jò dìq ca mangai pajùm chìuq 'baptem, Chuaq Jêxu hadai chìuq 'baptem. Haq 'nang waiq khàn hnoq plình tapèh,
22 èh Yiang Hadròih yŏc 'mù chìm trù loh jràp ti plêh Haq. I bàu enh plình doi: “Ìh cô Con Au ma Au loq waq; lem manoh Au rìm trong.”

Xinoi Chuaq Jêxu
(Mat 1:1–17)

23 Chuaq Jêxu khoi jah 30 hanam, Haq baxèm broq bìac Haq. Tiaq mangai ma hèm, Haq con Jôsep,
Jôsep con Hêli,
24 Hêli con Mathat,

✡ **3:6 3:6** Êsai 40:3–5.

Mathat con Lêwi, Lêwi con Mênchi,
Mênchi con Janê, Janê con Jôsep,
25 Jôsep con Ma-ta-thia, Ma-ta-thia con Amôt,
Amôt con Nahùm, Nahùm con Êchli,
Êchli con Nagê,
26 Nagê con Ma-at,
Ma-at con Ma-ta-thia, Ma-ta-thia con Sê-mê-in,
Sê-mê-in con Jôsêch, Jôsêch con Jôđa,
27 Jôđa con Jô-a-nan, Jô-a-nan con Rêsa,
Rêsa con Xô-rô-ba-bên, Xô-rô-ba-bên con Sa-an-thi-ên,
Sa-an-thi-ên con Nêri,
28 Nêri con Mênchi,
Mênchi con Ađi, Ađi con Côsam,
Côsam con Ên-ma-đan, Ên-ma-đan con Êrò,
29 Êrò con Jôsuê, Jôsuê con Ê-li-ê-se,
Ê-li-ê-se con Jôrim, Jôrim con Mathat,
Mathat con Lêwi,
30 Lêwi con Si-mê-ôn,
Si-mê-ôn con Juđa, Juđa con Jôsep,
Jôsep con Jôam, Jôam con Ê-li-a-kim,
31 Ê-li-a-kim con Mê-lê-a, Mê-lê-a con Mena,
Mena con Mat-ta-tha, Mat-ta-tha con Nathan,
Nathan con Đawit,
32 Đawit con Jêsê,
Jêsê con Ôbêt, Ôbêt con Bô-ô,
Bô-ô con Sala, Sala con Na-ach-son,
Na-ach-son con A-mi-na-đap.
33 A-mi-na-đap con Atmin,
Atmin con Ram, Ram con Hêtrôn,
Hêtrôn con Perex, Perex con Juđa,
34 Juđa con Jacôp, Jacôp con Isac,
Isac con Ap-ra-ham, Ap-ra-ham con Terah,
Terah con Nacô,
35 Nacô con Sêruc,
Sêruc con Reu, Reu con Pêlec,
Pêlec con Êbe, Êbe con Sêlah,
36 Sêlah con Cainan, Cainan con A-bac-sat,
A-bac-sat con Sem, Sem con Noah,
Noah con Lamec,
37 Lamec con Ma-tu-sê-la,
Ma-tu-sê-la con Ênoc, Ênoc con Jarêt,
Jarêt con Mê-lê-ên, Mê-lê-ên con Cainan,
38 Cainan con Ênot, Ênot con Sêt,
Sêt con Ađam, Ađam con Boc Plình.

4

Can Kiac Satan Padô 'Nùt Chuaq Jêxu
(Mat 4:1–11; Mŏc 1:12–13)

1 Chuaq Jêxu jah bình halùih Yiang Hadròih ŏi enh diac Jôđan hlài.
Yiang Hadròih 'ràng Haq trùh ta đùng hawit.

2 Haq ŏi ta aih 40 hì. Can kiac Satan padô 'nùt Haq. Haq ùh i caq
cleq trùh dìq ca hì aih. Haq pangot.
3 Can kiac Satan doi ca Haq: “Tàng joq Ìh Con Boc Plình, broq hmu
cô loh 'benh beq.”
4 Chuaq Jêxu tèu: “Sech Hadròih khoi achìh: ‘Con mangai rìh ùh xài
toq nhò 'benh.’✡ ”
5 Can kiac Satan 'ràng Haq tŏc nòi ha'nhèq, am Haq ngan dìq ca Diac
ta crŏng taneh ta mòiq rahyàc,
6 hi doi ca Haq: “Au am ca Ìh dìq dŏng cwìang itai wa can ca-ah da
'bài Diac aih, ma jah 'màng aih, cwìang khoi am ca au, au enh am ca
mangai leq, au am.
7 Tàng Ìh hacùn cràng cùp gàu waiq au, dìq ca bìac aih jah Ìh.”
8 Chuaq Jêxu tèu: “Sech Hadròih khoi achìh: ‘Ìh phai cùh waiq
Chuaq, aih Boc Plình ìh, broq toq bìac Haq hêq.’✡ ”
9 Can kiac Satan 'ràng Haq trùh phôq Jê-ru-sa-lem, đòiq Haq ti bôi
cùa Hnem Cùh Waiq, doi ca Haq: “Tàng Ìh joq Con Boc Plình, ca'nìh
Dađeh beq,
10 ma jah 'màng aih Sech Hadròih khoi achìh:
“ ‘Chuaq jah thê 'bình plình Haq wèq Ìh,
11 wì aih jah gêh Ìh ta tì,
yùq Ìh tacro, jènh Ìh troq hmu.’✡ ”
12 Chuaq Jêxu tèu: “Sech Hadròih khoi achìh: ‘Ìh paq 'bàt thù Chuaq
Boc Plình ìh.’✡ ”
13 Can kiac Satan chaq khoi dìq ca trong đòiq padô 'nùt Haq, èh lam
khoi ca Haq, gòm jò ta'nàih ma 'noiq.

Chuaq Jêxu Baxèm Hnài ta Gùng Ga-li-lê
(Mat 4:12–17; Mŏc 1:14–15)

14 Chuaq Jêxu jah bình halùih cwìang itai enh Yiang Hadròih, hlài
ta gùng Ga-li-lê. 'Bang tìang Haq jah anoi jàp gùng wawenh ca aih.
15 Haq hnài wì ŏi ti rìm hnem tagop, mangai leq ji manè Haq.
16 Chuaq Jêxu lam trùh phôq Na-xa-ret, aih nòi ma wèq ban Haq
yòng càn. Glàm hì Sabat, Haq mùt ta hnem tagop, yòng enh ngìa ca
wì, đŏc Sech Hadròih.
17 I mangai am ca Haq sech Êsai, mangai capoch thai Boc Plình. Haq
hlìa sech, glàm nòi khoi achìh:
18 “Yiang Chuaq ŏi ti Au,
ma jah 'màng aih Haq khoi xùt dàu ca Au
đòiq anoi Bàu Lem am ca mangai pa;
Haq thê Au anoi ca mangai ŏi tù, jah ca'naih;
mangai ùh xao, jah hnoq;
mangai wì ma padit,
jah ca'naih;
19 wa anoi hlài hanam lem da Chuaq am ca wì.”✡
20 Đŏc gêh, Haq canua sech am hlài ca wì, èh ha'ngui. Rìm ngai ŏi
ta hnem tagop aih ngan Haq.
21 Haq doi: “Hì cô bàu ta Sech Hadròih pì neo tàng, aih khoi jah xìt.”

✡ **4:4 4:4** RAH 8:3. ✡ **4:8 4:8** RAH 6:13. ✡ **4:11 4:11** BCP 91:11,12. ✡ **4:12 4:12** RAH 6:16.
✡ **4:19 4:19** Êsai 58:6; 61:1,2.

22 Cabô ji anoi hlài Haq, yŏc manoh broq hamàih dìq ca bàu lem ma
loh enh hacùng Haq. Wì doi: “Haq cô con Jôsep 'mòh?”
23 Haq doi ca wì: “Pì enh doi ca Au bàu alìah cô: ‘Ô 'bacsi sì, broq
brêh ca dađeh beq; rìm bìac nhèn tàng Ìh khoi broq ta Ca-bê-na-um,
Ìh hadai phai broq ŏi ta cô, aih nòi gùng Ìh.’
24 “Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Ùh i ca mangai capoch thai Boc Plình
leq jah wì nhàn yŏc ŏi ta gùng cla.
25 Au doi ca pì bàu joq 'nàng: 'Nhòng Êli ŏi ta Is-ra-ên i bàc gu cadrì
hadrô. Plình ùh mè piq hanam tadràu khê, dìq ca cròng pangot hrah,
26 mahaq Êli ùh jah thê trùh ti mòiq ngai hadrô leq enh gùng ca
mangai cadrì hadrô ŏi ta Sa-rep-ta, gùng Siđôn.
27 'Nhòng Ê-li-sê, mangai capoch thai Boc Plình, i bàc ngai bacùn ŏi
ta Is-ra-ên, mahaq ùh i mangai leq jah brêh, enh gùng ca Na-a-man,
mangai Siri.”
28 Dìq ca wì ma ŏi ta hnem tagop tàng bàu cô, wì loh nòih dìq jaq.
29 Wì yòng, ca'nhùt Chuaq Jêxu loh enh gùng ca phôq, 'ràng Haq ta
ha'mai go wang nòi wì ma broq phôq, đòiq cachùt Haq loh ta criang,
30 mahaq Chuaq Jêxu lam ta'ne wì mangai pajùm loh khoi nòi aih.

Chuaq Jêxu Broq Brêh Mangai i Can Kiac
(Mŏc 1:21–28)

31 Khoi èh, Chuaq Jêxu Lam phôq Ca-bê-na-um, ta gùng Ga-li-lê, hnài
wì hì Sabat.
32 Wì hamàih ta manoh ca bàu Haq ma hnài, ma jah 'màng aih Haq
yŏc cwìang itai hnài wì.
33 Ŏi ta hnem tagop aih i mòiq ngai i kiac ŏi ta chac, haq cachech
bàu dêh doi:
34 “Ô Chuaq Jêxu mangai Na-xa-ret! Nhèn i bìac cleq ca Ìh ùh? Ìh
trùh đòiq jêh đac nhèn joq ùh? Au loq Ìh cabô: Ìh Mangai Hadròih da
Boc Plình!”
35 Mahaq Chuaq Jêxu tèu bàu gao lech ca haq, doi: “Hatenh beq, loh
khoi enh mangai cô!” Can kiac ranhùq mangai aih, loh khoi enh chac
haq, ùh broq habau ca Haq.
36 Dìq ca wì hamàih, bòch dabau: “Cô bàu cleq? Ma jah 'màng aih
Haq yŏc cwìang itai hnan đac can kiac, wì iu bàu Haq!”
37 Wì anoi hlài cwìang itai Chuaq Jêxu dìq ca cròng aih.

Miq Mai Pêtrô
(Mat 8:14–17; Mŏc 1:29–39)

38 Chuaq Jêxu loh enh hnem tagop, mùt hnem Simôn. Miq mai Simôn
'nang ùh hrŏc tacat. Wì ta aih xìn Chuaq Jêxu broq brêh ca haq.
39 Chuaq Jêxu lam trùh yòng jang haq, lech ca tacat. Tajòi 'mòi haq
jah brêh. Khoi èh haq yòng patìh ca wì.
40 Jò mat mahì padon mùt, mangai leq ma i mangai ùh hrŏc, ùh kè
ùh hrŏc cleq, wì 'ràng trùh ca Chuaq Jêxu. Haq dèch tì bèq chac tang
ngai broq brêh ca wì.
41 I can kiac loh khoi enh chac bàc ngai, cachech bàu dêh doi: “Haq
Crich Con Calô Boc Plình!” Mahaq Chuaq lech pagau ca wì, ùh am wì
doi taiq wì khoi loq ca Haq Cabô.

42 Bu 'ngah, Chuaq Jêxu lam trùh mòiq nòi hawit. Bàc ngai lam chaq
Haq. Jò wì hnoq Haq, wì ran padràng Haq, ùh enh Haq lam khoi ca
wì.
43 Mahaq Haq doi ca wì: “Au phai anoi Bàu Lem Diac Boc Plình ti
bàc phôq ma 'noiq, taiq bìac aih ma jah thê Au trùh ta cô.”
44 Khoi èh, Haq hnài Bàu Lem ti rìm hnem tagop gùng Juđia.

5

Bìac Ranang Ca Halac
(Mat 4:18–22; Mŏc 1:16–20)

1 I mòiq hì aih Chuaq Jêxu đang yòng ŏi ti 'bò diac raxìq Gê-nê-sa-
rêt. I mangai bàc dahnen wawenh ca Haq, tamàng Haq hnài Bàu Boc
Plình.
2 Haq hnoq baiq toq bong ŏi haten ca 'bò diac, mahaq wì mangai rùp
ca khoi loh ta diac 'nheo hlàm.
3 Chuaq Jêxu tŏc ta bong, aih bong Simôn. Haq thê Simôn chùng
bong lam hangai ca 'bò diac toq 'biaq. Haq ha'ngui ta bong hnài wì.
4 Jò Haq khoi hêq ca hnài, Haq doi ca Simôn: “Chùng bong loh nòi
jrùq ca'naih hlàm rùp ca beq.”
5 Simôn doi: “Thài ôi, nhèn khoi broq 'ngah ca mang, mahaq ùh i
rùp jah cleq. Mahaq 'nhac ca 'màng aih, au xôq tiaq bàu Ìh, ca'naih
hlàm.”
6 Wì ca'naih hlàm jah bàc ca, trùh ten catech 'mòi ca hlàm.
7 Wì creo bua wì ŏi ta bong 'noiq lam jùp wì haq. Bua wì lam yŏc ca
'bình baiq bong, ten cram ca bong.
8 Jò Simôn Pêtrô hnoq 'màng aih, haq hacùn cràng enh ngìa Chuaq
Jêxu, doi: “Waiq Chuaq xìn ìh lam khoi ca au beq, ma jah 'màng aih
au cô mangai i tôiq.”
9 Wì hnoq bìac rùp ca 'màng aih, Simôn wa dìq ca bua haq hamàih
dìq jaq.
10 Jacò wa Jon, con Xê-bê-đê, wa ma wiang broq pajùm ti Simôn,
hadai hamàih 'màng aih.
Chuaq Jêxu doi ca Simôn: “Apaq yùq, pàng cô èh, ìh jah wìa mangai
ca'naih hlàm dèch mangai.”
11 Wì dùng bong tŏc ta 'bò. Hi khoi, cađac dèh bong lam tiaq Chuaq.

Chuaq Jêxu Broq Brêh ca Mangai Bacùn
(Mat 8:1–4; Mŏc 1:40–45)

12 Jò Chuaq Jêxu mùt ta mòiq phôq aih, i mòiq ngai, mangai bacùn
caq jàp ta chac haq. Jò bu hnoq Chuaq, haq bla-op enh ngìa Haq, xìn:
“Chuaq ôi, tàng Ìh enh, Ìh jah broq brêh ca au!”
13 Chuaq Jêxu dèch tì bèq chac haq, rai doi: “Au enh, brêh beq!”
Tajòi 'mòi haq jah brêh.
14 Chuaq Jêxu ùh am haq anoi bìac aih ca mangai leq, mahaq Haq
tanap: “Ìh phai lam patô dađeh ca pajàu. Khoi èh, am tadreo tiaq
Môise khoi hnài, đòiq bìac aih jah patô am ca wì.”
15 Khoi èh, bàc ngai anoi hlài bìac Chuaq Jêxu wa cwìang itai Haq.
Mangai pajùm bàc lam trùh ti Haq tamàng Haq hnài, đòiq Haq broq
brêh can hinìq ca wì.
16 Mahaq Haq lam nòi đùng hawit waiq khàn.

Chuaq Broq Brêh ca Mangai Pen
(Mat 9:1–8; Mŏc 2:1–12)

17 I mòiq hì, Chuaq Jêxu 'nang hnài wì. I mangai Pha-ri-si wa thài
ranenh trùh enh 'bài phôq ta gùng Ga-li-lê, gùng Juđia, phôq Jê-ru-sa-
lem, ha'ngui ti aih. Cwìang itai Boc Plình ŏi ti Chuaq Jêxu đòiq Haq
broq brêh dìq ca can hinìq wì haq.
18 Jò aih, i wì tòng mòiq ngai pen ta dradrah, chaq trong 'mùt haq
jang ngìa Chuaq Jêxu.
19 Mangai bàc hrìn, wì ùh i ca trong mùt. Wì heo tŏc ta cùa hnem,
dŏih ngoiq, 'nhùa 'noh mangai pen ŏi ta dradrah jang ngìa Chuaq, ta'ne
mangai bàc.
20 Chuaq Jêxu hnoq manoh lùi wì. Haq doi! "Ô con, tôiq lôi con khoi
jah baxŏng."
21 Jò wì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si tàng bàu aih, wì bòch
dabau: "Haq cô cabô ma hùa capoch 'mèq đùng Chuaq 'màng aih?
Enh gùng ca Boc Plình ùh i ca cabô jah baxŏng tôiq."
22 Chuaq Jêxu loq ta manoh wì hèm 'màng leq. Haq doi ca wì: "Gleq
pì ma hèm ta manoh 'màng aih?"
23 Haq bòch: "Ma leq ma yi xùang ca doi: 'Tôiq ìh khoi jah baxŏng,'
loq: 'Ìh yòng lam beq'?
24 Mahaq đòiq pì loq ŏi crŏng taneh Con Mangai i cwìang baxŏng
tôiq", Haq doi ca mangai pen: "Au thê ìh yòng xùi dradrah hlài ta
hnem beq!"
25 Tajòi 'mòi mangai pen aih yòng enh ngìa ca mangai pajùm, xùi
dèh dradrah haq ma ca'nùng, hlài ta hnem, manè pôi Boc Plình.
26 Rìm ngai dìq hamàih, manè pôi Boc Plình, rai crè yùq. Wì doi:
"Hì cô bèn khoi hnoq bìac halac."

Chuaq Jêxu Creo Lêwi
(Mat 9:9–17; Mŏc 2:13–22)

27 Atìq ca aih, jò Chuaq Jêxu loh enh gùng, hnoq mòiq ngai, mangai
gop thèq 'nang ha'ngui ŏi ta hnem gop thèq, hiniq haq Lêwi. Chuaq
Jêxu doi ca haq: "Lam tiaq Au beq!"
28 Lêwi cađac dìq rìm bìac, yòng lam tiaq Chuaq.
29 Lêwi padon hiniang càn ca Chuaq ta hnem cla. I 'bài ngai gop thèq
wa mangai 'noiq hadai ha'ngui caq pajùm ti wì.
30 Wì mangai Pha-ri-si wa thài ranenh mamùc, doi ca mangai hŏc
tiaq Chuaq: "Gleq pì ma caq pajùm ti mangai gop thèq wa mangai i
tôiq?"
31 Chuaq Jêxu doi ca wì: "Ùh xài toq mangai tadêh ma nhet ca 'bacsi
sì, mahaq mangai ma ùh hrŏc ma nhet.
32 Au trùh ùh xài creo mangai ta-atoq, mahaq creo mangai i tôiq waq
ca wì haq cađac dèh manoh broq tôiq."
33 Wì bòch Haq: "Mangai hŏc tiaq Jon rôn ca acaq waiq khàn;
mangai hŏc tiaq mangai Pha-ri-si hadai, mahaq mangai hŏc tiaq Ìh
caq wa ôq?"
34 Haq tèu wì: "Jò con ŏng 'nang ŏi pajùm ti bua haq, wì lem bùi caq
hiniang haq, 'màng leq ma thê wì rôn ca acaq?
35 Mahaq jò leq con ŏng chìuq 'ràng lam hangai ca wì haq, hì aih wì
men ŏi rôn."

36 Haq yŏc bàu alìah cô hnài wì. Haq doi: “Ùh i ca cabô ma hich
bai neo, jìp 'mùt jang eo dùnh. Tàng broq 'màng aih, haq hyah, èh
ha'nech ma neo ùh hatroq ca eo ma dùnh.
37 Hadai ùh i cabô ma ùc alac neo 'mùt ta 'bao akia dùnh. Tàng
'màng aih, alac neo broq padah ca 'bao akia dùnh.
38 Mahaq alac neo phai ùc 'mùt ta 'bao akia neo.
39 Hadai ùh i cabô ôq alac dùnh khoi èh bòch alac neo, ma jah 'màng
aih, wì haq doi: ‘Alac dùnh yi jìang.’ ”

6

Prot Hadròc 'Mau
(Mat 12:1–8; Mŏc 2:23–28)

1 Hì Sabat Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq lam cwa đùng 'mau.
Mangai hŏc tiaq prot hadròc 'mau tuta ta tì, èh caq.
2 Wì mangai Pha-ri-si trech doi: “Gleq pì ma broq bìac ùh khòh broq
hì Sabat?”
3 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Pì ma 'nhòq đŏc Sech Hadròih bìac Đawit
ma broq jò haq wa mangai lam ti haq, hadai pangot?
4 Haq mùt ta Hnem Cùh Waiq, yŏc 'benh ma padon đòiq ta Hnem
Cùh Waiq caq, hi khoi am ca mangai ma tiaq haq hadai caq. Aih 'benh
toq wì pajàu Boc Plình ma khòh caq?”
5 Haq doi tam: “Con Mangai, Haq Chuaq da hì Sabat.”

Mangai 'Yoh Tì
(Mat 12:9–14; Mŏc 3:1–6)

6 Mòiq hì Sabat ma 'noiq, jò Chuaq Jêxu hnài wì ŏi ti hnem tagop, i
mòiq ngai ŏi ta aih 'yoh tì pah 'ma.
7 Wì thài ranenh wa wì Pha-ri-si ngan thù Haq hìaq broq brêh ca
mangai aih hì Sabat ùh, đòiq jah chaq trong kìan Haq.
8 Mahaq Chuaq Jêxu loq ca manoh wì. Haq doi ca mangai 'yoh tì:
“Yòng beq, yòng ŏi ta'ne wì cô.” Haq lam ti Chuaq Jêxu, yòng enh ngìa
ca wì.
9 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au bòch pì: Ta hì Sabat, khòh broq bìac
lem loq bìac 'mèq, jêh mangai loq dèch mangai?”
10 Khoi èh, Haq ngan wì tang ngai ma wawenh ca haq, hi doi ca
mangai 'yoh tì: “Padoh tì beq!” Haq padoh tì. Tì haq jah brêh.
11 Wì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si loh nòih dìq jaq, hatình ca
dabau: “Bèn broq 'màng leq ca Chuaq Jêxu cô èh.”

Chuaq Jêxu Ràih Mòiq Jàt Baiq Ngai
(Mat 10:1–4; Mŏc 12:13–19)

12 Ta 'bài hì aih, Chuaq Jêxu tŏc ta wang waiq khàn. Dìq mòiq mang
Haq waiq khàn ca Boc Plình.
13 Jò mat mahì loh, Haq creo wì mangai hŏc tiaq Haq đòiq ràih 12
ngai broq sùq đô.
14 Hiniq wì 'màng cô: Simôn, Chuaq hiniq ca haq Pêtrô. Anrê oh
Simôn, Jacò wa Jon, Philip wa 'Ba-thê-lê-mi,
15 Mathêu wa Thôma, Jacò con Aphê, Simôn, wì creo Xêlôt.
16 Juđa con Jacò wa Juđa Ich-ca-ri-ôt, aih mangai ma blòq Chuaq atìq
cô èh.

17 Khoi ca aih, Haq wa mangai hŏc tiaq loh trùh nòi tamang. Ŏi ti
aih, i mangai hŏc tiaq haq wa mangai pajùm bàc enh gùng Juđia, phôq
Jê-ru-sa-lem, wa gùng Tirò, wa Siđôn,
18 trùh tamàng Haq hnài wa xìn Haq broq brêh can ùh hrŏc am ca
wì. Wì mangai 'bìq can kiac broq jìq xa ŏi ta chac hadai jah brêh.
19 Dìq ca wì chaq trong bèq Haq, ma jah 'màng aih jò wì bèq Haq, i
cwìang itai loh, broq brêh dìq ca wì.

Bàu Xôq Ramŏt wa Nan Xa
(Mat 5:1–12,38–48; 7:12)

20 Chuaq Jêxu ngan mangai hŏc tiaq, hi khoi Haq doi:
"Xôq ramŏt ca pì mangai pa,
ma jah 'màng aih Diac Boc Plình, aih Diac da pì.
21 Xôq ramŏt ca pì 'nang pangot,
ma jah 'màng aih cô èh pì jah panàc!
Xôq ramŏt ca pì 'nang loh diac mat,
ma jah 'màng aih pì jah lem bùi!
22 Xôq ramŏt ca pì,
jò wì git ca pì, hnan pì,
capoch 'mèq ca pì,
hanip pì taiq pì tiaq Au!
23 "Hì aih pì jah aplôh taiq manoh lem bùi dìq jaq, ma jah 'màng
aih bìac baha da pì ŏi ta Diac Plình càn dìq jaq; wì boc yaq hadai khoi
broq 'mèq ca mangai capoch thai Boc Plình 'màng aih.
24 "Mahaq, nan xa ca pì mangai padrŏng can,
ma jah 'màng aih pì khoi jah dèh bìac alòng!
25 Nan xa ca mangai manàiq 'nang panàc,
ma jah 'màng aih jah pangot!
Nan xa ca mangai manàiq 'nang do,
ma jah 'màng aih èh jah mango wa crò hmoi!
26 Nan xa ca pì jò i bàc ngai manè,
ma jah 'màng aih boc yaq wì nèh hadai khoi capoch pajìang 'màng
aih ca wì 'bài mangai amòng capoch bàu loq adroi!

Khòh Loq Waq Mangai Tagit Pì

27 "Mahaq Au doi ca pì ma 'nang tamàng Au. Pì phai loq waq ca
mangai ma broq 'mèq ca pì, broq lem ca mangai ma git ca pì.
28 Waiq xôq ramŏt ca mangai ma hanip pì, wa waiq khàn am ca
mangai ma jù lê pì.
29 Tàng cabô tep hadrò pì pah 'ma, am hloi ca haq tep da pì pah 'ngeo;
Tàng cabô yŏc eo pì ma enh gùng, am hloi ca haq eo enh dalam.
30 Tàng i mangai xìn, pì am. Tàng i mangai yŏc da pì dahwèq, apaq
bòch hlài.
31 Pì enh wì broq am ca pì 'màng leq, pì phai broq ca wì 'màng aih.
32 "Tàng pì loq waq toq ca mangai ma loq waq ca pì, pì jah xôq cleq?
Wì ma i tôiq hadai loq waq ca mangai ma loq waq ca wì.
33 Tàng pì broq lem toq ca mangai ma broq lem ca pì, 'màng aih jah
xôq cleq? Mangai i tôiq hadai loq broq 'màng aih.
34 Tàng pì am wì bòch đò, hi khoi, ngèh ca wì ca'naih hlài, 'màng
aih jah xôq cleq? Mangai i tôiq hadai am dabau bòch đò, khoi èh yŏc
hlài.

35 Mahaq pì phai loq waq ca mangai ma git ca pì; phai broq lem wa
am đò, mahaq apaq bòch wì am hlài. 'Màng aih bìac baha pì ta Diac
Plình càn dìq jaq. Pì jah broq con caiq da Boc Plình ma enh 'nhèq, ma
jah 'màng aih Boc Plình hadai yŏc manoh lem broq am ca mangai ùh
'nì yŏc manoh manè, wa mangai dù.
36 Pì phai loq xa-ŏch 'màng ca Baq pì ma loq xa-ŏch.

Bìac Hadrah Mangai 'Noiq
(Mat 7:1–5,16–20,24–27; 12:33–35)

37 “Apaq hadrah, èh pì ùh hìaq chìuq hadrah. Apaq ta'mòq tôiq ca
wì, èh pì ùh hìaq 'bìq wì ta'mòq hlài. Baxŏng lôi ca wì beq, èh lôi pì
hadai jah baxŏng.
38 Am beq, èh pì jah nhàn yŏc: cađap càn, tŏng bình ra'nhùn bàc,
hi khoi, tah tam ta eo pì hòm; ma jah 'màng aih pì tŏng ca wì dàng
leq, wì hadai tŏng ca pì dàng aih.”
39 Chuaq Jêxu hnài bàu alìah, Haq doi: “Mangai ùh xao jah tìch
mangai ùh xao 'mòh? Dìq ca wa baiq ngai jah taclìh ta hàm joq ùh?
40 Mangai hŏc tiaq ùh yi hnao ca thài, mahaq tàng mangai hŏc tiaq
lem rìm trong, èh jah dàng dèh thài.
41 “Gleq ìh ngan hnoq khenh ta mat oh daq ìh, mahaq ùh hnoq
caxaih ta mat dađeh?
42 Gleq ìh ma doi ca oh daq ìh: ‘Ê bua, đòiq au dŏih khenh ta mat
ìh,’ mahaq ìh ùh dŏih caxaih ta mat dađeh? Ô mangai bàu lem manoh
dù, dŏih caxaih loh khoi enh mat ìh beq, khoi èh men xao hnoq khenh
ta mat oh daq ìh.
43 “Ma jah 'màng aih long lem ùh loh plì 'mèq, long 'mèq hadai ùh
jah loh plì lem.
44 'Màng aih, ngan plì, èh loq ca long. Ùh i cabô gich plì pŏc nòi long
hila, loq gich plì nho nòi ramù hila.
45 Mangai i manoh lem, hloh bàu lem rangot. Mangai i manoh dù,
hloh bàu 'mèq, bàu dù, ma jah 'màng aih manoh hèm 'màng leq,
hacùng hloh bàu 'màng aih.
46 “Gleq pì ma creo Au: ‘Chuaq, Chuaq,’ mahaq ùh broq tiaq bàu Au?
47 Au jah patô ca pì loq, mangai leq trùh ti Au, tàng bàu Au, broq
tiaq bàu Au, haq tìah ca cabô:
48 Mangai aih tìah ca mòiq ngai broq hnem, chìa trom jrang trùh
hmu, broq xàn enh 'nhèq ca xèm hmu. Jò diac làn dêh trùh glàm
hnem aih, haq ùh jah ra'nhùn hnem aih, taiq haq khoi jah broq cajap.
49 Mahaq mangai leq tàng bàu Au ma ùh broq tiaq, haq tìah ca mòiq
ngai tau broq hnem ta taneh, ùh i xèm hmu. Diac dêh glàm hnem aih.
Tajòi 'mòi haq tacro raliang đac càn dìq jaq.”

7

Đôiq Trùang ŏi ta Ca-bê-na-um
(Mat 8:5–13)

1 Khoi ca Chuaq Jêxu hnài dìq bàu aih am ca mangai pajùm tàng,
Haq mùt phôq Ca-bê-na-um.
2 I mòiq ngai hapŏng da đôiq trùang ma haq loq waq, ùh hrŏc ten
cachìt.

3 Tàng wì doi i Chuaq Jêxu, haq thê wì craq broq gàu Yothaiq lam
xìn Chuaq broq brêh am ca hapŏng haq.
4 Wì lam trùh ti Chuaq Jêxu xìn Haq, doi: “Đôiq trùang cô đang ca
Thài jùp đò,
5 taiq haq loq waq ca jàn bèn, wa khoi broq hnem tagop am ca nhèn.”
6 'Màng aih, Chuaq Jêxu lam ti wì.
Jò Haq ten trùh hnem, đôiq trùang thê dèh bua lam doi ca Chuaq
Jêxu: “Chuaq ôi, ùh enh pangài ca Chuaq hòm, ma jah 'màng aih au
ùh tajì ca đòiq Chuaq mùt dèh ta hnem.
7 Au hadai hnoq dađeh ùh tajì đòiq trùh ta Ìh. Xìn Ìh capoch mòiq
nà, èh hapŏng au jah brêh.
8 Ma jah 'màng aih au hadai loq iu bàu wì enh 'nhèq ca au. Au hadai
i lình loq iu bàu au. Au thê mangai cô: ‘Lam beq!’ Haq lam. Au thê
mòiq ngai ma 'noiq: ‘Thia beq!’ Haq thia. Au doi ca hapŏng au: ‘Broq
bìac cô beq!’ Haq broq.”
9 Jò Chuaq Jêxu tàng 'màng aih, Haq hamàih ta manoh, tawìh hlài
doi ca wì ma tiaq Haq: “Au doi ca pì bàu joq 'nàng. Ŏi ta Is-ra-ên, Au
'nhòq lah hnoq mòiq ngai leq ma i manoh lùi 'màng cô.”
10 Wì bua đôiq trùang hlài ta hnem hnoq hapŏng aih khoi brêh.

Mangai Gu Radam ŏi Na-in

11 Hì atìq ca aih, Chuaq Jêxu mùt ta mòiq phôq hiniq Na-in. 'Bài
mangai hŏc tiaq Haq wa mòiq lù mangai pajùm bàc lam tiaq Haq.
12 Jò Haq trùh haten ca ngo phôq, hnoq wì tòng 'noh mangai cachìt,
aih con calô mòiq da mangai cadrì hadrô. Bàc ngai ta phôq lam tiaq
haq.
13 Jò Chuaq hnoq, Haq xa-ŏch ca haq doi: “Apaq hmoi!”
14 Khoi èh, Haq lam haten bèq hom. Wì ma tòng hom yòng. Haq
doi: “Ôi mangai gu radam, Au thê ìh ha'ngui!”
15 Mangai ma cachìt aih tajòi 'mòi ha'ngui, èh capoch tùang, hi khoi
Chuaq Jêxu am haq da miq haq.
16 Mangai leq ji crè yùq, manè Boc Plình doi: “I mangai capoch thai
Boc Plình càn, khoi mahno yòng ta'ne bèn. Boc Plình khoi trùh hmàih
dèh ca con jàn Haq.”
17 Bìac cô anoi jàp ca cròng Juđia, wa cròng wawenh ca aih.

Bàu Bòch da Jon
(Mat 11:2–19)

18 Wì mangai hŏc tiaq Jon anoi hlài ca haq dìq ca bìac aih.
19 Jon creo ca mangai hŏc tiaq haq baiq ngai, thê wa lam trùh ta
Chuaq Jêxu bòch: “Ìh joq Mangai nhèn ma ngèh ca trùh ùh, loq nhèn
ep gòm Mangai ma 'noiq hòm?”
20 Wa baiq ngai lam trùh ta Chuaq Jêxu wa doi: “Jon thê ma lam
bòch: ‘Ìh joq Mangai nhèn ma ngèh ca trùh ùh, loq nhèn ep gòm
Mangai ma 'noiq?’ ”
21 Wop jò aih, Chuaq Jêxu broq brêh ca bàc mangai ùh hrŏc crài ca
dabau, hnan đac can kiac enh mangai, wa broq ca mangai ùh xao jah
hnoq.
22 Chuaq Jêxu tèu wa: “Hlài beq, anoi ca Jon loq bìac chôp khoi
hnoq, khoi tàng: Mangai ùh xao jah hnoq, mangai cwê jah lam, mangai

bacùn jah brêh, mangai clìch jah tàng, mangai cachìt jah rìh hlài wa
mangai pa jah tàng Bàu Lem.
23 Xôq ramŏt ca mangai leq ùh cađac manoh lùi taiq Au.”
24 Jò wa mangai hŏc tiaq Jon khoi lam, Chuaq Jêxu anoi bìac Jon am
ca mangai pajùm tàng: “Pì lam enh ngan cleq nòi đùng hawit? Ngan
long drê 'bìq cayeo hlôi ra'nhùn 'mòh?
25 Èh pì lam ngan cleq hòm? Pì ngan mangai caxùnh eo rahù 'mòh?
Tau mangai caxùnh eo rahù caq ŏi nòi xùang, haq ŏi ta hnem bùa!
26 Mahaq pì lam ngan cleq hòm? Chaq mangai capoch thai Boc Plình
ùh xài? Joq, Au doi ca pì, haq yi hnao ca mangai capoch thai Boc Plình.
27 Ta Sech Hadròih khoi achìh bìac haq 'màng cô:
“ ‘Cô, Au thê hapŏng Au trùh adroi Ìh,
haq jah padon trong am ca Ìh.’✡
28 Au doi ca pì, dìq ca con mangai gu cadrì ma xa-ông 'noh, ùh i cabô
yi càn ca Jon 'Baptit, mahaq ta Diac Boc Plình, mangai 'yoh dìq jaq,
haq xôq yi càn ca Jon.”
29 Dìq ca mangai pajùm wa mangai gop thèq chìuq Jon 'baptem, wì
doi trong Boc Plình aih ta-atoq.
30 Mahaq mangai Pha-ri-si wa thài ranenh, taiq wì ùh chìuq 'baptem
da Jon, wì haq khoi chôiq đac bìac manoh Boc Plình ma enh ca wì
haq.
31 Chuaq Jêxu doi: “Au alìah wì da 'nhòng cô tìah ca cabô?
32 Wì tìah ca con 'yoh ha'ngui ta chòq, doi ca dabau:
“ ‘Nhèn khoi hlôi taliaq,
gleq pì ùh nhaiq muaq?
Nhèn khoi ta-oih,
gleq pì ùh hmoi?’
33 Taiq Jon 'Baptit trùh, ùh caq 'benh, ùh ôq alac, pì doi: ‘Haq i kiac ŏi
ta chac.’
34 Con Mangai trùh, caq ôq, pì doi: ‘Haq Mangai ham ca caq, ham ca
ôq, broq bua ca mangai gop thèq wa mangai dù.’
35 Mahaq bìac khôn rabiaq jah dìq dŏng ca con caiq Haq patô 'noh lem
troq.”

Mangai Cadrì i Tôiq Jah Baxŏng

36 I mòiq ngai, mangai Pha-ri-si adràc Chuaq Jêxu mùt ta hnem haq,
caq pua. Jò khoi mùt ta hnem mangai Pha-ri-si, Chuaq ha'ngui.
37 Ŏi ta phôq aih, i mòiq ngai gu cadrì manhài trài, tàng doi i Chuaq
Jêxu 'nang ha'ngui caq ta hnem mangai Pha-ri-si. Haq 'ràng mòiq toq
cabi ngŏc taboc bình dàu xua thùm.
38 Haq yòng enh cloh nòi jènh Chuaq Jêxu, haq hmoi. Jò loh diac
mat catôh ta jènh Chuaq, haq yŏc dèh xàc gàu, xùt jènh Chuaq; hìp
jènh Chuaq, hi khoi xùt dàu xua thùm ta jènh Chuaq.
39 Mangai Pha-ri-si ma khoi adràc Chuaq Jêxu hnoq 'màng aih; haq
hèm ta manoh: Mangai cô, tàng Haq joq mangai capoch thai Boc Plình,
Haq hadai loq ca gu cadrì cô manhài trài.
40 Chuaq Jêxu doi bàu ca haq: “Ô Simôn, Au i toq 'biaq bàu enh anoi
ca ìh.”
Haq tèu: “Thài ôi, doi beq.”

✡ **7:27 7:27** Mal 3:1.

41 “I mòiq ngai aih, i baiq ngai pòq dòih haq: Mòiq ngai pòq 500
đê-na-ri, mòiq ngai pòq 50.
42 Wa baiq ngai aih dìq ùh i ca cleq ca'naih dòih, taiq 'màng aih haq
cađac ca wa dòih aih. Ta wa baiq ngai aih, mangai leq loq waq ca haq
yi bàc?”
43 Simôn tèu: “Au doi, mangai ma khoi jah cađac ca haq yi bàc aih.”
Chuaq Jêxu doi: “Ìh doi khoi troq.”
44 Khoi èh, Haq tawìh ta gu cadrì, Haq doi: “Ìh hnoq mangai cadrì
cô ùh? Au mùt hnem ìh, ìh ùh am diac Au 'nheo jènh, mahaq haq khoi
yŏc diac mat 'nheo jènh Au; yŏc dèh xàc gàu xùt.
45 Ìh ùh hìp Au, mahaq enh jò mùt hnem ìh, haq hìp yôt jènh Au.
46 Ìh ùh xùt dàu ta gàu Au, mahaq haq yŏc dàu thùm xùt ta jènh Au.
47 'Màng aih au doi ca ìh: Tôiq mangai cadrì cô bàc, mahaq khoi
jah baxŏng dìq dŏng, ma jah 'màng aih haq khoi loq waq bàc, mahaq
cabô khoi jah baxŏng 'biaq, haq loq waq 'biaq.”
48 Haq doi ca gu cadrì: “Tôiq ìh khoi baxŏng.”
49 Wì ma ha'ngui caq pua ti Haq, hèm ta manoh: “Mangai cô Cabô,
ma i cwìang baxŏng tôiq?”
50 Mahaq Haq doi ca gu cadrì aih: “Manoh lùi ìh khoi dèch ìh; lam
catèm beq.”

8

Bàu Alìah Mangai rai Adrech

1 Atìq ca aih, Chuaq Jêxu lam enh phôq cô trùh phôq tau, enh gùng
cô trùh gùng 'noiq, anoi hnài Bàu Lem da Diac Boc Plình.
2 I 12 ngai, mangai hŏc tiaq ŏi ti Haq. Hadai i mangai cadrì tiaq haq,
aih 'bài mangai khoi jah Haq hnan đac kiac dù wa khoi jah brêh ca ùh
hrŏc: Mari, aih Ma-đò-len, enh chac haq Chuaq khoi hnan đac tapèh
toq kiac dù,
3 Jô-an-na, mai Chuxa, mangai ma wèq bìac hnem Bùa Hêrôt, Su-
sa-na wa bàc ngai ma 'noiq. Wì yŏc dahwèq dađeh jùp đò Chuaq wa
mangai hŏc tiaq Haq.

Alìah Mangai Rai Adrech
(Mat 13:1–23; Mŏc 4:1–20)

4 Jò bàc ngai tagop ta aih, wa wì mangai enh bàc phôq trùh ta Haq,
Haq yŏc bàu alìah hnài wì, doi:
5 “I mòiq ngai loh lam rai adrech. Jò haq rai i adrech clìh ti trong
'bìq jôiq đac, èh chìm trù caq dìq.
6 Mòiq 'nah clìh ŏi ti hmu raga. Jò bu hon, tajòi 'mòi hŏnh đac, ma
jah 'màng aih ùh i ca hòi diac.
7 Mòiq 'nah clìh ŏi ta nòi hila. Adrech plôh pajùm ti hila, broq ca
adrech aih ùh jah càn.
8 I mòiq 'nah clìh ŏi ti nòi taneh jìang. Haq hon wa yòng càn, loh
plì, mòiq loh mòiq hrinh.”
Jò anoi bàu aih, Chuaq creo bàu dêh doi: “Mangai leq i don, tamàng
beq!”
9 Mangai hŏc tiaq bòch Haq bàu alìah aih doi cleq.
10 Haq tèu: “Khoi am ca pì jah loq bìac halac halùai da Diac Boc
Plình, mahaq wì ma 'noiq, am ca wì tàng bàu patìah

“ ‘đòiq wì ngan mahaq ùh hnoq,
tàng mahaq ùh loq 'nì cleq.’✡
11 “Cô, bàu alìah aih 'màng cô: Adrech aih bàu Boc Plình.
12 Adrech ma clìh ŏi ti trong, aih wì ma khoi tàng bàu Boc Plình;
khoi èh can kiac Satan lam atùng yŏc bàu aih khoi ca manoh wì đòiq
wì haq ùh lùi wa ùh jah dèch.
13 Adrech clìh ŏi nòi raga, aih wì ma lem bùi tamàng bàu Chuaq,
mahaq ùh mùt jrùq đòiq i riah. Wì tiaq Chuaq ùh dùnh. Jò glàm bìac
'bàt thù trùh, wì haq cađac Chuaq.
14 Adrech clìh nòi hila, aih wì ma tamàng bàu Chuaq, èh lam tiaq,
mahaq taiq wì lo hrìn bìac ŏi crŏng taneh cô, bìac padrŏng can, bìac
baxùang dađeh, broq ca bàu Chuaq ta manoh wì haq ùh jah càn, ùh
loh plì.
15 Mahaq adrech ma clìh nòi taneh jìang, aih mangai yŏc manoh joq
'nàng tamàng bàu Chuaq, wèq bàu aih ta manoh; xam manoh cajap
jah loh plì.

Alìah Can 'Ngah
(Mŏc 4:21–25)

16 “Ùh i cabô bùh đen, khoi èh yŏc thùng gùp đac, loq đòiq enh
ca'nàm jùang, mahaq đòiq nòi ha'nhèq, xreo 'ngah dìq ca mangai trom
hnem.
17 Ùh i ca bìac hlèp leq ma ùh jah paro. Ùh i ca bìac cleq cadoc ma
ùh jah patô.
18 'Màng aih, pì ep rabiaq bìac ma pì tàng, ma jah 'màng aih, mangai
khoi i, jah am tam, mangai ùh i, jah yŏc hloi bìac haq ma hèm dađeh
khoi i.”

Miq wa Oh Chuaq Jêxu
(Mat 12:46–50; Mŏc 3:31–35)

19 Miq wa oh Chuaq chaq Haq, mahaq taiq mangai bàc hrìn, ùh jah
trùh haten ca Haq.
20 'Màng aih i mangai doi ca Haq loq: “Miq wa 'bài oh Ìh ŏi enh
gùng, enh glàm Ìh.”
21 Mahaq, Haq tèu: “Miq Au wa oh Au, aih mangai tàng bàu Boc
Plình, hi khoi, broq tiaq bàu aih.”

Bahùt
(Mat 8:23–27; Mŏc 4:35–41)

22 I mòiq hì, Chuaq Jêxu tŏc ta bong dèh ti 'bài mangai hŏc tiaq, Haq
doi: “Bèn cwa pah tau beq.” Hi khoi wì lam.
23 Jò bong 'nang cadàu, Haq cùi. I bahùt trùh ta diac, 'nang dìq jaq
yat.
24 Mangai hŏc tiaq trùh padrìu Haq doi: “Thài ôi! Thài ôi! Bèn
cachìt!”
Haq rìu yòng, lech cayeo wa diac lai laq phai hatenh. Tajòi 'mòi
cayeo hatenh wa diac pi lai laq hòm.
25 Haq doi ca mangai hŏc tiaq: “Manoh lùi pì ta leq?”
Mangai hŏc tiaq yùq rai hamàih, bòch dabau: “Mangai cô Cabô,
cayeo wa diac ma dì tiaq bàu Haq?”

✡ **8:10 8:10** Êsai 6:9.

Mangai ŏi ta Jê-ra-sê Jah Brêh
(Mat 8:28–34; Mŏc 5:1–20)

26 Khoi ca aih, wì chùng bong trùh ta gùng Jê-ra-sê, ta jang ca gùng
Ga-li-lê.
27 Jò Chuaq Jêxu tŏc ta 'bò, i mòiq ngai ŏi ta phôq aih i kiac ŏi ta
chac, haq lam trùh ta Chuaq. Khoi dùnh mangai cô ùh caxùnh eo, ùh
ŏi ta hnem, mahaq haq ŏi toq nòi cadràng hanang.
28 Bu hnoq Chuaq Jêxu, haq cachech bàu dêh, pacro dađeh ti jènh
Chuaq, haq doi: “Waiq Chuaq Jêxu, Con Boc Plình ma ha'nhèq dìq jaq,
au wa Ìh i bìac cleq? Xìn Ìh apaq broq au jìq xa.”
29 Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu khoi thê can kiac loh khoi enh haq.
Mangai cô khoi bàc yàng kiac rùp haq, 'nhac ca wì gòm haq, càt jènh
tì haq xam caxi mem tagwat, xôq haq goh đac. Kiac dù 'ràng haq mùt
nòi đùng wang wê.
30 Chuaq Jêxu bòch haq: “Gè hiniq cleq?”
Haq tèu: “Hiniq au Lình Cràm!” Ma jah 'màng aih i kiac bàc mùt ŏi
ta haq.
31 Can kiac chang xìn yôt Chuaq Jêxu, apaq ca'nìh wì haq ta hàm
jrùq.
32 Jò aih i mòiq calùh chùa 'nang acaq ti cachình criang. Wì xìn
Chuaq Jêxu ca'naih wì mùt ta chùa. Chuaq broq tiaq bàu wì.
33 Dìq ca can kiac aih loh khoi enh mangai, mùt ta chùa. Chùa cadàu
enh bôi wang hadrùc ta diac cram cachìt dŏng.
34 Wì mangai ma ban chùa, cadàu mot, anoi bìac aih jàp ta phôq wa
ta gùng aih.
35 Bàc mangai loh ngan bìac aih. Jò wì trùh ti Chuaq Jêxu, hnoq
mangai ma can kiac neo loh khoi enh chac haq, ha'ngui ŏi ti jènh
Chuaq Jêxu, caxùnh eo cwàn, manoh hèm khoi wìa lem, wì yùq crè
dìq jaq.
36 'Bài mangai ma khoi hnoq bìac halac aih, anoi hlài ca mangai 'noiq
bìac mangai ma can kiac rùp khoi jah brêh aih 'màng leq.
37 Dìq ca mangai gùng Jê-ra-sê xìn Chuaq Jêxu lam khoi ca wì, ma
jah 'màng aih wì crè hrìn. Haq tŏc ta bong wìh hlài pah tau.
38 Mahaq mangai ma khoi claih enh can kiac, xìn lam tiaq Chuaq
Jêxu. Mahaq Chuaq Jêxu thê haq hlài, doi:
39 “Hlài ta hnem ìh beq. Anoi hlài rìm bìac Boc Plình khoi broq am
ca ìh.” 'Màng aih, haq lam anoi hlài rìm bìac Boc Plình khoi broq am
ca haq, jàp ca phôq.

Con Cadrì Jairu wa Gu Cadrì ùh Hrŏc
(Mat 9:18–26; Mŏc 5:21–43)

40 Jò Chuaq Jêxu hlài, i bàc ngai gòm đìh yŏc Haq, ma jah 'màng aih
mangai leq ji gòm Haq.
41 I mangai craq hnem tagop, hiniq haq Jairu, trùh hacùn cràng enh
ngìa Chuaq Jêxu, xìn haq mùt dèh ta hnem.
42 Ma jah 'màng aih haq i dèh mòiq toq con cadrì 12 hanam, ten
cachìt.
Jò Chuaq Jêxu 'nang lam ti trong, i bàc ngai dìq jaq enh pôn pah
hnen Haq.
43 Jò aih, i mòiq ngai gu cadrì ùh hrŏc loh mahem khoi 12 hanam.
Haq khoi yam bàc 'bac trùh ta 'bacsi sì leq xôq ùh brêh.

44 Haq lam enh cloh bèq ha'mai eo Chuaq Jêxu. Tajòi 'mòi mahem
haq xŏt.
45 Chuaq Jêxu bòch: “Cabô ma bèq Au?”
Ma leq xôq doi ùh 'nì. Pêtrô wa bua haq doi: “Thài ôi, mangai bàc
'màng cô hnen Ìh wa Ìh bòch: Cabô ma bèq Au!”
46 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “I mangai khoi bèq Au, ma jah 'màng aih
au mòn i cwìang itai loh enh Au.”
47 Con cadrì aih tàng dađeh pi jah cadoc. Haq yùq crè tarìt, trùh
hacùn cràng ajènh Chuaq, anoi dèh bìac hagleq haq ma bèq Chuaq,
wa 'màng leq haq khoi jah brêh tajòi 'mòi.
48 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Con cadrì ôi, manoh con ma lùi khoi broq
brêh ca con. Catèm ca con, lam beq.”
49 Haq ŏi capoch, i craq hnem tagop trùh doi ca Jairu: “Hêq! Con
cadrì ìh khoi cachìt. Apaq pangài ca Thài hòm.”
50 Mahaq Chuaq Jêxu tàng 'màng aih, doi ca Jairu: “Apaq yùq, canòm
ma joq 'nàng, con ìh jah brêh.”
51 Jò wì trùh hnem, Haq toq am ca Pêtrô, Jacò, Jon, wa miq baq con
mangai aih mùt ti Haq.
52 Dìq ca wì ŏi ta hnem ta-oih ca con mangai aih. Mahaq Chuaq Jêxu
doi: “Apaq hmoi. Con mangai cô ùh cachìt, haq cùi.”
53 Wì do halê Chuaq, ma jah 'màng aih wì loq con mangai aih khoi
cachìt.
54 Mahaq Chuaq Jêxu rùp tì con mangai aih, doi bàu dêh: “Con cadrì
ôi, yòng beq!”
55 Mahua yiang mùt hlài ta chac haq wa haq tajòi 'mòi yòng ha'ngui.
Chuaq Jêxu thê am ca con 'yoh aih acaq.
56 Miq baq con 'yoh cô hamàih ta manoh dìq jaq, mahaq Chuaq Jêxu
ùh thê anoi hlài ca wì loq ca bìac aih.

9

Chuaq Jêxu Thê Mòiq Jàt Baiq Ngai Lam
(Mat 10:5–15; 14:1–12; Mŏc 6:7–29)

1 Khoi èh Chuaq Jêxu creo ca 12 ngai sùq đô, Haq am ca wì cwìang
itai đòiq ta'blêq wa hnan dìq can kiac wa broq brêh ca mangai ùh
hrŏc.
2 Haq thê wì loh lam hnài bìac Diac Boc Plình wa broq brêh ca
mangai ùh hrŏc.
3 Haq tanap ca wì: “Jò pì lam ti trong, apaq wê cleq; long canhra,
'bao, 'benh, 'bac wa ji apaq 'ràng eo baiq blah.
4 Jò pì mùt hnem leq, ŏi hnem aih trùh jò pì lam.
5 Phôq leq ùh pachùh pì mùt, pì loh khoi enh phôq aih, hapùih blo
top ta jènh, aih broq teo tajraq hlài ca wì.”
6 Khoi èh, 'bài sùq đô loh lam enh phôq cô trùh phôq tau, hnài Bàu
Lem jàp cròng broq brêh ca mangai ùh hrŏc.

Bìac Bùa Hêrôt Yùq Crè

7 Bùa Hêrôt tàng dìq ca bìac Chuaq Jêxu ma broq, Haq hamàih ta
manoh, ma jah 'màng aih i mangai doi: “Cô Jon khoi rìh hlài enh
mangai cachìt.”

8 Mangai 'noiq doi: “Êli khoi mahno loh.” Mangai ma 'noiq hòm doi:
“Wì mangai capoch thai Boc Plình calah nèh khoi rìh hlài.”
9 Bùa Hêrôt doi: “Jon, au khoi thê pŏt gàu haq. Mangai cô raq ma
broq bìac aih!” Bùa chaq trong hnoq Chuaq Jêxu.

Chuaq Jêxu Broq 'Benh Loh Bàc
(Mat 14:13–21; Mŏc 6:30–44; Jon 6:1–14)

10 Jò wì sùq đô da Chuaq Jêxu hlài, wì anoi hlài bìac wì ma khoi broq.
Chuaq 'nong wì haq lam lah ti Haq trùh haten ca phôq 'Bêt-sai-đa.
11 Mahaq wì mangai pajùm loq 'màng aih. Wì tiaq Haq. Haq lem
bùi đìh yŏc wì, hnài wì bìac Diac Boc Plình, broq brêh am ca bàc ngai
ùh hrŏc.
12 Jò ten xèq, mangai hŏc tiaq lam trùh haten ca Haq doi: “Xìn Ìh am
wì hlài đòiq wì mùt ta plài wa chaq hloi dahwèq caq, ma jah 'màng
aih ŏi ta cô nòi hawit.”
13 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Pì raq phai am ca wì dahwèq caq.”
Wì sùq đô tèu Haq: “Tàng ùh lam rŏt òn, bèn ŏi i padam toq 'benh
wa baiq pliang ca raq.”
14 I 5.000 ngai gu calô ŏi ta aih.
Mahaq Chuaq doi ca mangai hŏc tiaq: “Thê wì ha'ngui tang lù, mòiq
lù 50 ngai.”
15 Mangai hŏc tiaq broq tiaq bàu Haq, thê wì ha'ngui dìq dŏng.
16 Khoi èh, Chuaq Jêxu yŏc padam toq 'benh wa baiq pliang ca, ngoi
ngan ta plình, manè pôi, hi khoi hich am ca mangai hŏc tiaq axong ca
wì mangai pajùm.
17 Dìq ca wì caq panàc. Wì tŏch hlài rah ma ha'nech jah 12 rajo.

Pêtrô Pa'noh Chuaq Jêxu, Haq Crich
(Mat 16:13–19; Mŏc 8:27–29)

18 I mòiq hì aih, 'nang jò Chuaq waiq khàn mòiq ngai, 'bài mangai
hŏc tiaq tagop ŏi wawenh ca Haq. Haq bòch wì: “ 'Bài jàn doi Au
Cabô?”
19 Mangai hŏc tiaq tèu: “Wì mangai cô doi: Jon 'Baptit. Mangai tau
doi: Êli. Mangai 'noiq doi: Mangai capoch thai Boc Plình calah nèh
ma khoi rìh hlài.”
20 Haq bòch hòm: “Pì doi Au Cabô?”
Pêtrô doi: “Ìh Crich da Boc Plình.”
21 Chuaq Jêxu ùh am mangai hŏc tiaq Haq anoi hlài bìac aih ca
mangai 'noiq.
22 Haq doi tam ca wì: “Con Mangai phai chìuq nan xa. Wì craq broq
gàu Yothaiq, wì pajàu càn, wì thài ranenh jah git ca Haq, jêh cađac
Haq, hì piq Haq rìh hlài.”
23 Khoi èh, Haq doi ca wì: “Tàng enh tiaq Au, phai cađac dađeh; rìm
hì xùi dèh long pagat lam tiaq Au.
24 Ma jah 'màng aih cabô enh dèch dèh can rìh, jah hnhung, mahaq
mangai leq cađac dèh can rìh taiq tiaq Au, haq jah rìh.
25 Tàng mangai leq jah dìq ca crŏng taneh cô, mahaq hù hnhung
dèh mahua yiang, jah i lòiq cleq?
26 Tàng mangai leq camaih ca Au wa bàu Au, èh Con Mangai hadai
jah camaih ca haq, jò Haq ŏi ti can 'ngah 'ngai cla Haq, Baq Haq, wa
'bình plình lam trùh.

27 “Au doi ca pì bàu joq 'nàng: I mòiq 'nah mangai ŏi ta pì 'nang
yòng jang cô ùh cachìt adroi jò wì 'nhòq hnoq Diac Boc Plình.”

Bìac Chuaq Halìh 'Mù
(Mat 17:1–8; Mŏc 9:2–8)

28 Rahem hì atìq ca Haq ma capoch bàu aih, Chuaq Jêxu 'nong Pêtrô,
Jacò wa Jon lam ti Haq tŏc ta wang waiq khàn.
29 'Nang jò waiq khàn, chac hamac Haq loh ca crài, eo Haq loh taboc
camla.
30 Wop jò aih, i baiq ngai capoch tùang ca Haq, aih Môise wa Êli,
31 mahno ŏi ti 'ngah 'ngai, anoi bìac Chuaq chìuq cachìt, wa bìac
Haq padon broq gêh ta Jê-ru-sa-lem.
32 Pêtrô wa bua haq enh cùi dìq jaq, mahaq jò hnoq can 'ngah 'ngai
Chuaq Jêxu wa baiq ngai yòng haten ca Haq, wì prau hlài.
33 Jò wa aih lam khoi ca Chuaq Jêxu, Pêtrô doi ca Chuaq Jêxu: “Thài,
bèn ŏi ta cô lem dìq jaq, beq bèn broq piq toq traiq, mòiq toq ca Thài,
mòiq toq ca Môise, mòiq toq am ca Êli.” Ma jah 'màng aih Pêtrô ùh
'nì ca dađeh anoi cleq.
34 Jò Pêtrô 'nang anoi, i cato yùc trùh lom wì haq. Wì haq loh ca yùq
crè.
35 Jò aih, i bàu enh yùc doi: “Cô Con Calô Au ma Au loq waq, phai
tàng bàu Haq!”
36 Jò bàu anoi aih loh, Chuaq Jêxu ŏi mòiq Ngai raq. Ta 'bài hì aih,
mangai hŏc tiaq ŏi haten, ùh anoi ca mangai leq bìac wì khoi hnoq.

Chuaq Jêxu Hnan Can Kiac Enh Con Calô
(Mat 17:14–18,22–23; Mŏc 9:14–27,30–32)

37 Hì atìq, jò Chuaq wa mangai hŏc tiaq Haq loh enh wang, i bàc
ngai khoi gòm.
38 I mòiq ngai ŏi ta wì ma bàc, creo bàu dêh doi: “Thài ôi, xìn xa-ŏch
ca con calô au, ma jah 'màng aih au i dèh mòiq toq haq raq.
39 Can kiac ma ŏi ta chac haq, cachech bàu dêh. Kiac aih ranhùq
haq, broq haq loh diac hai camùh hacùng, broq chac hamac haq loh
habau, men loh khoi.
40 Au khoi xìn mangai hŏc tiaq Ìh hnan kiac aih, mahaq wì hnan ùh
jah.”
41 Chuaq Jêxu tèu: “Ô xinoi ùh i manoh lùi wa manhài trài tau! Au
ŏi ti pì, àt ca pì, trùh jò leq? 'Ràng con ìh jang cô beq.”
42 Con calô aih 'nang trùh haten, kiac rapàt haq tacro ta taneh,
ranhùq haq. Mahaq Chuaq Jêxu lech thê kiac loh khoi. Haq broq
brêh ca con 'yoh aih, am hlài da baq haq.
43 Dìq ca wì hamàih bìac cwìang itai Boc Plình.

Chuaq Jêxu Anoi Adroi Bìac Haq Cachìt

Jò wì 'nang manè bìac Chuaq Jêxu broq, Haq doi dèh ca mangai hŏc
tiaq:
44 “Pì phai tamàng bàu Au doi adroi ca pì cô: Cô èh wì rùp Con
Mangai 'mùt ta tì mangai dù.”
45 Mahaq mangai hŏc tiaq Haq ùh 'nì tàng bàu aih doi cleq, ma jah
'màng aih bìac aih khoi cadoc đòiq wì ùh jah loq, ùh jah 'nì i hiniq
cleq. Wì crè, ùh hùa bòch Chuaq bàu aih doi leq.

Mangai Leq ma Yi Càn
(Mat 18:1–5; Mŏc 9:33–40)

46 'Bài mangai hŏc tiaq ta rahen ca dabau chaq ta'ne dìq ca wì, cabô
ma yi càn dŏng.
47 Mahaq Chuaq Jêxu loq ca manoh wì. Haq yŏc mòiq ngai con 'yoh
đòiq haten ca Haq.
48 Haq doi: “Mangai leq nhò hiniq Au đìh yŏc con 'yoh cô, aih khoi
đìh yŏc Au. Mangai leq đìh yŏc Au, aih đìh yŏc Haq ma thê Au trùh.
Ma jah 'màng aih dìq ca pì ma leq ma yi ùh nèn dìq jaq, aih mangai
càn joq 'nàng.”
49 Jon tèu doi: “Thài ôi, nhèn hnoq wì mangai canòm hiniq Ìh hnan
can kiac. Nhèn khoi tàt wì broq, ma jah 'màng aih wì ùh i tiaq bèn.”
50 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Apaq tàt wì, ma jah 'màng aih mangai
leq ùh tajraq hlài ca pì, aih hatroq ca pì.”

Chuaq Jêxu Trùh Gùng Sa-ma-ri

51 Ten trùh jò Chuaq Jêxu lam khoi ca crŏng taneh. Haq tình joq
'nàng lam Jê-ru-sa-lem.
52 Haq thê mangai hŏc tiaq lam adroi. Wì loh lam, mùt ta hnem
mòiq plài da mangai Sa-ma-ri, padon hnem padài am ca Haq.
53 Mahaq mangai Sa-ma-ri ùh pachùh Haq mùt, ma jah 'màng aih
taiq Haq khoi dì ca tŏc phôq Jê-ru-sa-lem.
54 Jacò wa Jon hnoq 'màng aih, doi: “Chuaq ôi, Ìh enh ma thê ùnh
enh plình loh bùh cađac wì ùh?”
55 Mahaq Chuaq Jêxu tawìh hlài lech ca wa, doi: “Chôp ùh 'nì yiang
leq ta manoh ma xùiq chôp”.
56 Khoi èh, Haq wa mangai hŏc tiaq lam cwa trùh plài 'noiq.

Khòh Broq 'Màng Leq Đòiq Tiaq Chuaq Jêxu
(Mat 8:19–22)

57 Jò 'nang lam ti trong, i mangai doi: “Chuaq lam ta leq, au tiaq ta
aih.”
58 Chuaq Jêxu tèu: “Chôn i trom, chìm i pù, mahaq Con Mangai ùh i
ca nòi angèn gàu.”
59 Haq doi ca mangai 'noiq: “Ìh lam tiaq Au beq.”
Mangai aih tèu: “Xìn gòm au lam catùh dèh baq hòiq.”
60 Mahaq Chuaq Jêxu doi ca haq: “Đòiq mangai cachìt catùh mangai
cachìt. Ìh phai lam hnài bìac Diac Boc Plình beq!”
61 I mangai ma 'noiq hòm, bòch: “Waiq Chuaq, au lam tiaq Ìh mahaq
gòm au hlài hangah dèh ca mangai hnem au hòiq.”
62 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Mangai leq khoi rùp long cai, mahaq ŏi
hwi ngan enh cloh, mangai aih ùh đang ca patìh bìac Diac Boc Plình.”

10

Tapèh Jàt Ngai Loh Lam Anoi Hnài

1 Atìq ca aih, Chuaq ràih 70 ngai, mangai hŏc tiaq 'noiq, thê wì loh
lam mòiq trong baiq ngai lam adroi ca Haq, trùh rìm phôq wa nòi Haq
ma padon lam.
2 Haq doi ca wì: “ 'Mau dùm khoi bàc, mahaq mangai gat 'biaq,
'màng aih phai xìn cla craq ma i 'mau dùm, thê tam mangai gat trùh.

3 Lam beq! Cô, Au thê pì lam tìah ca trìu con ŏi ta'ne calùh coq yiang.
4 Apaq wê 'bayôp, 'bao, jai. Hadai apaq chao mangai leq ti trong.
5 “Jò pì mùt hnem leq, adroi dŏng, pì doi: ‘Catèm am ca hnem cô!’
6 Tàng hnem aih i mangai tajì ca jah can catèm, can catèm aih jah ŏi ti haq; tàng ùh, can catèm jah hlài ŏi ti cla pì.
7 Pì ŏi hnem aih, caq ôq dahwèq mangai hnem aih am ca pì. Ma jah 'màng aih mangai abroq tajì đòiq yŏc dèh cùng cla wì. Apaq lam hnem cô tŏc hnem tau.
8 “Jò pì mùt phôq leq, ma i mangai pachùh adràc pì mùt, dahwèq leq wì padon ca pì, pì caq.
9 Broq brêh ca mangai ùh hrŏc ŏi phôq aih, wa anoi ca wì: ‘Diac Boc Plình khoi trùh haten ca pì.’
10 Mahaq jò pì mùt ta phôq leq ma wì ùh pachùh adràc pì mùt, pì loh lam ŏi ti trong, hi doi:
11 ‘Pì ngan cô: Nhèn hapùih blo ta phôq pì ma top ta jènh nhèn, aih broq teo tajraq hlài ca pì, mahaq pì phai loq, Diac Boc Plình khoi haten ca pì.’
12 Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Trùh hì ma lùch, phôq Sôđôm chìuq nan xa yi 'biaq ca phôq cô.
13 “Nan xa ca gè, phôq Cô-ra-xin! Nan xa ca gè, phôq 'Bêt-sai-đa! Ma jah 'màng aih, tàng bìac halac ma khoi broq am ŏi ta'ne pì, 'ràng broq ca phôq Tirò wa phôq Siđôn, baiq phôq aih khoi caxùnh eo briang, côi blo tanùh, cađac dèh manoh broq tôiq khoi dùnh.
14 'Màng aih, trùh hì Boc Plình hadrah baxa, phôq Tirò wa phôq Siđôn chìuq nan xa yi 'biaq ca pì.
15 Gè, phôq Ca-bê-na-um jah dèch atŏc gè trùh ta plình 'mòh? Ùh đòh! Mahaq jah ca'nìh đac gè ta nòi cachìt!
16 “Mangai leq tamàng pì, aih tamàng Au. Mangai leq cađac pì, aih cađac Au. Èh mangai leq cađac Au, aih cađac Baq Au ma thê Au trùh.”
17 Tapèh jàt ngai, mangai hŏc tiaq Haq hlài lem bùi, doi: “Waiq Chuaq, nhò hiniq Chuaq dìq ca can kiac ep iu bàu nhèn.”
18 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au khoi hnoq kiac Satan clìh enh plình bu dàng camlet plình.
19 Cô, Au khoi am ca pì cwìang itai đòiq pì jôiq cađac bìh wa agôt enh 'neq ca jènh pì; ùh i cleq nui broq raliang ca pì.
20 'Màng aih paq lem bùi bìac can kiac khoi iu pì, mahaq pì phai lem bùi taiq hiniq pì khoi achìh ŏi ta Diac plình.”

Chuaq Jêxu Bùi Manoh Dìq Jaq

21 Hadai jò aih, Chuaq Jêxu dìq jaq lem bùi ta Yiang Hadròih, Haq doi: “Waiq Baq, Au manè pôi Baq, Chuaq ma wèq plình crŏng taneh, ma jah 'màng aih Ìh khoi cadoc bìac cô ca mangai khôn rabiaq, mangai 'ngah manoh, đòiq patô 'noh am ca wì 'yoh loq! Baq ôi, hi loq joq 'màng aih, ma jah 'màng aih taiq Ìh khoi hnoq bìac aih lem manoh Ìh.
22 “Baq Au khoi am ca Au dìq ca bìac. Enh gùng ca Baq, ùh i mangai leq loq ca Con aih cabô; enh gùng ca Con wa mangai leq ma Con enh mahno 'noh am, hadai ùh i mangai leq loq ca Baq aih Cabô.”
23 Khoi èh, Haq tawìh ngan mangai hŏc tiaq doi ca wì: “Xôq ramŏt am ca mat mangai leq jah hnoq bìac pì hnoq!

24 Ma jah 'màng aih Au doi ca pì: Bàc mangai capoch thai Boc Plình
wa bàc bùa enh hnoq bìac pì ma hnoq, mahaq ùh jah hnoq; enh
tamàng bìac pì ma tàng, mahaq ùh jah tàng."
25 I mòiq ngai thài ranenh yòng bòch Chuaq Jêxu đòiq thù Haq doi:
"Thài ôi, au phai broq cleq đòiq jah can rìh hloi hloi?"
26 Chuaq Jêxu bòch: "Sech Ranenh khoi achìh bìac cleq? Ìh đŏc cleq
ta aih?"
27 Haq tèu: " 'Ìh phai dìq ca manoh, dìq ca mahua yiang, dìq ca
padren, dìq ca manoh hèm, loq iu wa loq waq ca Chuaq, Haq Boc
Plình ìh'✡; wa 'loq waq ca mangai haten hatìa ca ìh tìah ca loq waq
cla dađeh.'✡ "
28 Chuaq Jêxu doi: "Ìh tèu dìq jaq troq. Lam broq bìac aih beq, ìh
jah rìh."
29 Mahaq thài aih enh padèch dađeh, haq mangai ta-atoq. Haq bòch
Chuaq Jêxu: "Cabô mangai haten hatìa ca au?"

Mangai Sa-ma-ri Lem Manoh

30 Chuaq Jêxu doi: "I mòiq ngai enh phôq Jê-ru-sa-lem loh phôq Jê-
ri-cô, glàm mangai atùng. Wì yŏc dìq ca cùng hang haq, jêh haq loh
habau, khoi èh, wì lam đòiq haq ŏi ti aih, hlàc hlai ten cachìt.
31 Jò aih i mòiq ngai pajàu lam trong aih, hnoq mangai aih, haq wia
lam hloi pah tau trong.
32 Khoi èh i mòiq ngai, mangai Lêwi hadai lam trùh nòi aih, thia
haten, ngan, khoi èh, hadai wia lam hloi pah tau trong.
33 Mahaq i mòiq ngai mangai Sa-ma-ri lam ti trong aih, thia trùh
haten ca mangai aih, ngan mangai aih, èh haq i manoh loq xa-ŏch.
34 Haq yŏc dàu wa alac xùt nòi ma habau. Khoi èh càt hlài, dèch
mangai aih enh crŏng lùa, haq 'ràng trùh hnem tamoi ŏi đò, hi wèq
ban haq.
35 Trùh hì atìq, am ca cla craq hnem tamoi ŏi đò baiq đê-na-ri, haq
tanap: 'Wèq ngan mangai cô oq, tàng dìq yi hnao ca cô, jò au hlài au
ca'naih da ìh.'
36 "Ta piq ngai aih, ìh hèm mangai leq ma mangai haten hatìa ca
mangai wì ma atùng?"
37 Thài ranenh tèu: "Aih mangai ma khoi yŏc manoh xa-ŏch ca haq."
Chuaq Jêxu doi: "Lam beq, broq tiaq 'màng aih!"

Mathê wa Mari

38 Jò Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq lam ti trong, trùh ta mòiq plài
tau, i mangai cadrì, hiniq haq Mathê, adràc Chuaq mùt dèh ta hnem.
39 Haq i mòiq ngai oh cadrì, hiniq Mari, ha'ngui ti jènh Chuaq Jêxu
tamàng bàu Haq.
40 Mahaq Mathê jiang broq bàc bìac patìh, trùh doi ca Chuaq Jêxu:
"Chuaq ôi, oh au đòiq au broq mòiq ngai, Chuaq ma ùh hèm trùh
'mòh? Xìn thê haq wiang ti au."
41 Chuaq tèu: "Ô Mathê, Mathê! Ìh chìuq lep wa lo broq bàc bìac,
42 mahaq toq i mòiq bìac raq ma nhet. Mari khoi ràih phàn ma lem,
aih phàn ùh i cabô jah yŏc!"

✡ **10:27 10:27** RAH 6:5. ✡ **10:27 10:27** Lêwi 19:18.

11

Bìac Waiq Khàn
(Mat 6:9–13; 7:7–11)

1 I mòiq hì, ŏi ta mòiq nòi, Chuaq Jêxu waiq khàn. Jò Haq waiq khàn
khoi hêq, mòiq ngai, mangai hŏc tiaq trùh doi: “Chuaq ôi, xìn Ìh hnài
nhèn waiq khàn, 'màng ca Jon khoi hnài mangai hŏc tiaq haq.”
2 Chuaq Jêxu doi: “Jò pì waiq khàn, phai anoi 'màng cô:
“ ‘Waiq Baq,
xìn hiniq Baq jah hadròih.
Xìn Diac Baq jah trùh.
3 Xìn am ca nhèn dahwèq caq rìm hì.
4 Xìn baxŏng tôiq lôi nhèn,
'màng ca nhèn hadai baxŏng tôiq lôi wì ma broq tôiq ca nhèn.
Apaq 'ràng nhèn mùt ta nòi ma chìuq padô 'nùt.’ ”
5 Khoi èh, Haq doi ca mangai hŏc tiaq: “Tàng i mòiq ngai ŏi ta pì i
bua 'ne mang trùh doi: ‘Ê ôi, am đò ca au piq toq 'benh.
6 Ma jah 'màng aih bua au enh hangai neo trùh. Au ùh i ca cleq am
haq caq.’
7 Mangai ŏi ta hnem padreo hlài bàu doi: ‘Apaq pangài ca au. 'Mang
khoi clenh. Au wa con caiq au 'nang cùi, ùh jah yòng yŏc 'benh am ca
ìh.’
8 Au doi ca pì, 'nhac ca mangai aih ùh yòng am 'benh, mahaq taiq
bua haq xìn hrìn, èh haq xôq yòng am ca bua haq dìq ca bìac bua haq
ma nhet.
9 “Au doi tam ca pì: Xìn beq, jah am. Chaq beq, jah hnoq. Clôq 'mang
beq, 'mang jah tapèh am ca pì.
10 Ma jah 'màng aih, mangai leq xìn, haq jah nhàn. Mangai leq chaq,
jah hnoq. Mangai leq clôq 'mang, jah pèh am.
11 “Dìq ca pì i mangai leq broq baq, jò con bòch 'benh, haq am dèh
ca con hmu, loq bòch ca, haq am bìh ùh?
12 Bòch catap haq am agôt ùh?
13 'Màng aih, tàng pì mangai 'mèq, ji loq am dèh ca con caiq bìac
lem, ùh dùh dèh ca Baq pì ŏi ta Diac Plình ma ùh am ca pì Yiang
Hadròih jò pì xìn Haq!”

Wì Capoch Ha'nhèq đùng ca Chuaq
(Mat 12:22–30,38–45; Mŏc 3:20–27)

14 Chuaq Jêxu hnan cađac mòiq toq kiac làu. Jò kiac aih loh khoi,
mangai làu jah capoch. Dìq ca mangai pajùm hamàih.
15 Mahaq i bàc ngai doi: “Mangai cô nhò cwìang 'Bê-ên-xê-bun, bùa
can kiac, đòiq hnan đac can kiac.”
16 Mangai ma 'noiq hòm xìn Haq broq bìac halac loh enh plình đòiq
thù Haq.
17 Chuaq Jêxu loq manoh wì hèm. Haq doi: “Diac leq talah ca dabau,
Diac aih jah raliang. Hnem leq talah ca dabau, hnem aih jah tacro.
18 'Màng aih, tàng kiac Satan git ca cla, Diac aih broq 'màng leq ma
jah ŏi? Ma jah 'màng aih pì doi, Au canòm cwìang 'Bê-ên-xê-bun hnan
can kiac?
19 Tàng Au canòm cwìang 'Bê-ên-xê-bun hnan đac kiac, èh con calô
pì canòm ca cabô đòiq hnan kiac? 'Màng aih wì haq jah hadrah pì.

20 Mahaq tàng Au canòm tì da Boc Plình ma hnan đac can kiac, aih
Diac Boc Plình khoi trùh ta nòi pì.
21 “Jò mòiq ngai mangai dêh padren wê ranac wèq dèh hnem, cùng
hang haq cajap.
22 Mahaq jò i mòiq ngai yi dêh ca haq 'blêq haq, men jah yŏc da haq
ranac haq ma canòm, wa yŏc hloi da haq cùng hang dìq dŏng.
23 “Mangai leq ùh pajùm ca Au, mangai aih tajraq hlài ca Au. Mangai
leq ùh mòiq manoh gop ti Au, mangai aih broq tac mac.
24 “Jò can kiac dù loh khoi enh chac mòiq ngai, haq lam mùt nòi
croh crenh chaq nòi padài. Chaq ùh jah, haq hèm ta manoh, Au hlài
ta hnem au ma neo loh.
25 Haq hlài, hnoq hnem hwit khoi hreo, mahaq ùh i cabô ŏi.
26 Haq lam adràc tapèh toq kiac dù yi hnao ca haq, mùt ŏi ta hnem
aih. 'Màng aih, chac mangai aih chìuq xalep bàc yi hnao ca adroi.”
27 Chuaq Jêxu 'nang anoi bàu aih, i mòiq ngai gu cadrì ŏi ta'ne wì
bàc ngai, dêh bàu manè: “Xôq ramŏt ca cliac mangai ma khoi wê Ìh,
wa tôh ma khoi am Ìh ùq!”
28 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Mangai leq tamàng, khoi èh
wèq bàu Boc Plình, i xôq ramŏt yi hnao ca aih!”
29 Jò wì mangai pajùm tagop bàc dìq jaq, Chuaq Jêxu doi: “Xinoi cô
xinoi 'mèq manoh. Wì chaq teo halac, mahaq ùh jah am ca wì teo
halac leq enh gùng ca teo halac Jôna.
30 'Màng ca Jôna broq teo halac am ca mangai phôq Ni-ni-we, hadai
'màng aih, Con Mangai broq teo halac am ca xinoi cô.
31 Trùh hì hadrah, i mai bùa Diac Sêba jah yòng ta'mòq ca wì xinoi
cô, ma jah 'màng aih haq khoi trùh enh nòi gàu crŏng taneh lam trùh,
đòiq tamàng bàu khôn rabiaq da bùa Sa-lô-môn, mahaq ŏi ta cô i
Mangai càn yi hnao ca bùa Sa-lô-môn!
32 Trùh hì hadrah, mangai phôq Ni-ni-we jah yòng ta'mòq tôiq ca wì
xinoi cô, ma jah 'màng aih wì haq khoi tàng bàu Jôna, èh cađac dèh
manoh broq tôiq, wa joq 'nàng ŏi ta cô i Mangai càn yi hnao ca Jôna!
33 “Ùh i cabô bùh đen, khoi èh đòiq nòi hnàp, loq tah đac ta trom
thùng, mahaq đòiq ha'nhèq waq ca dìq ca wì mùt ta hnem jah 'ngah.
34 Mat aih đen da chac hamac. Tàng mat ìh 'ngah, dìq chac hamac ìh
jah 'ngah, mahaq tàng mat ìh hnoq ùh ro, chac hamac ìh clam clôiq.
35 'Màng aih, pì ngan oq, èh can 'ngah ta chac pì clam clôiq.
36 Tàng chac hamac pì 'ngah, ùh hìaq i mòiq nòi leq clam; pì jah
'ngah dìq dŏng, tìah ca mòiq toq đen xreo 'ngah.”

Nan Xa ca Mangai Pha-ri-si

37 Chuaq Jêxu hnài bàu cô bu gêh, i mòiq ngai, mangai Pha-ri-si xìn
Haq hlài dèh ta hnem caq pua. Chuaq ha'ngui nòi ca'bŏng acaq.
38 Mangai Pha-ri-si hnoq Haq ùh 'nheo tì adroi ca acaq. Wì hamàih
ta manoh.
39 Mahaq Chuaq doi ca wì: “Ô Mangai Pha-ri-si, pì haliang dòch wa
doi chrŏng toq enh gùng, mahaq enh trom pì toq bình bìac dù wa bìac
atùng.
40 Pì mangai blùng! Haq ma broq bìac enh gùng, hadai broq bìac
enh dalam 'mòh?

41 Mahaq yi lem pì phai yŏc dèh cùng hang am ca mangai pa beq,
èh jah lem hreo rìm bìac.
42 “Mahaq nan xa ca pì mangai Pha-ri-si! Ma jah 'màng aih pì am
mòiq phàn mòiq jàt cachiq 'bŏchà, cachiq xang, wa rìm hiniq cachiq
ma 'noiq ca Boc Plình, aih bìac pì phai broq, mahaq pì ùh broq tiaq
bìac ta-atoq wa can loq waq da Boc Plình.
43 “Nan xa am ca pì, mangai Pha-ri-si! Ma jah 'màng aih pì enh
ha'ngui nòi ha'nhèq ŏi ta hnem tagop, wa loq enh wì chao đađeh 'ne
chòq!
44 “Nan xa am ca pì! Ma jah 'màng aih pì tìah ca ralùng hanang, ùh
i ca teo hadro. Wì jôiq enh 'nhèq mahaq ùh canao!”
45 Mòiq ngai thài ranenh doi: “Thài ôi, Ìh capoch 'màng aih khoi
broq dìq ca nhèn camaih.”
46 Chuaq Jêxu tèu doi: “Nan xa am ca pì, thài ranenh! Ma jah 'màng
aih pì pabôi am ca wì can nan xa, can trap, wì mech pi nui pòq, mahaq
cla pì ùh đùng mòiq hadrang tì!
47 “Nan xa am ca pì! Ma jah 'màng aih pì broq ralùng hanang mangai
capoch thai Boc Plình, ma 'bài boc yaq pì khoi jêh đac calah nèh!
48 'Màng aih, pì patô pì khoi mòiq manoh ca boc yaq pì ma khoi jêh
đac 'bài mangai capoch thai Boc Plình wa pì broq lem ralùng ca wì
ma khoi broq 'mèq 'màng aih.
49 Taiq 'màng aih, bìac khôn rabiaq Boc Plình khoi doi: ‘Au thê dèh
mangai capoch thai Au wa sùq đô Au, trùh ti wì haq. Wì haq jêh đac
mangai cô, rùp càt mangai tau,’
50 đòiq dìq ca mahem da mangai capoch thai Boc Plình, khoi ta-ùc
enh jò baxèm broq plình crŏng taneh, jah ta'mòq ca xinoi cô,
51 aih enh mahem Abên trùh mahem Xa-cha-ri wì khoi jêh đac ŏi
ta'ne ca'bŏng tadreo wa nòi hadròih wì haq. Au doi ca pì, joq 'nàng
jah bòch hlài mahem aih ta xinoi cô.
52 “Nan xa am ca pì, thài ranenh! Ma jah 'màng aih pì khoi atùng
yŏc chìa khwaq can 'nì loq, cla pì ùh mùt, mahaq i mangai 'noiq enh
mùt, pì tàt ùh am!”
53 Jò Chuaq Jêxu anoi gêh bìac aih, wì mangai Pha-ri-si wa 'bài thài
ranenh dìq jaq nòih ca Haq. Wì dêh nhang chaq trong ta'blêq ca Haq,
èh 'noh bàu bòch Haq bàc trong,
54 đòiq chaq trong wech bahlac Haq ta bàu capoch cla Haq.

12

Bàu Capoch Lem Manoh Dù
(Mat 10:26–31)

1 Jò aih, mangai pajùm tagop hlài bình ngŏng ngai trùh 'mòi ta padit
dabau. Chuaq Jêxu doi adroi dèh ca mangai hŏc tiaq: “Pì wèq đađeh
oq, yùq ca blo mangai Pha-ri-si, ma aih trong caq ŏi bàu lem manoh
dù da wì haq.
2 Ùh i bìac cleq cadoc ma ùh jah pa'noh, ji ùh i bìac cleq hlèp cô èh
ma ùh jah loq.
3 'Màng aih rìm bìac pì khoi capoch nòi clam, dìq jah tàng nòi 'ngah;
rìm bìac pì khoi bahech nòi don ta adùq hlèp, jah pa'noh ti cùa po
hnem.

4 “Au doi ca pì, mangai bua Au: Apaq crè ca mangai jah jêh đac toq
chac hamac, khoi èh ùh jah broq cleq hòm.
5 Mahaq Au doi ca pì loq, pì khòh yùq crè ca Boc Plình, khoi ca Haq
jêh đac chac hamac, Haq hadai i cwìang tèm pì mùt ta 'bau ùnh. Joq,
Au doi ca pì, Haq aih pì phai yùq crè!
6 I joq wì tech padam toq chìm xê jah baiq hliac 'bac ùh? Mahaq ùh
i mòiq toq ta wì Boc Plình ma hèt!
7 Rìm hadrang xàc pì ta gàu khoi jah rèn dõng dìq. Apaq crè, ma
jah 'màng aih pì canaq yi hnao ca chìm xê.”

Nhàn Yŏc Chuaq Loq Chôiq Đac Haq
(Mat 10:26–31)

8 “Au doi ca pì, mangai leq pa'noh hiniq Au enh ngìa ca con mangai,
Con Mangai hadai pa'noh hiniq haq enh ngìa 'bình plình da Boc Plình.
9 Mahaq mangai leq chôiq Au enh ngìa con mangai, Au hadai chôiq
haq enh ngìa ca 'bình plình da Boc Plình.
10 Mangai leq capoch tajraq ca Au, Au jah baxŏng tôiq ca haq; mahaq
mangai leq capoch 'mèq đùng ca Yiang Hadròih, ùh jah baxŏng tôiq
haq.
11 “Jò wì 'ràng pì trùh ta hnem tagop, enh ngìa ca cwan hadrah wa
cwan wèq cwìang, apaq lèt cô èh anoi caq 'màng leq, loq capoch cleq
đòiq dõih dađeh,
12 ma jah 'màng aih, adrình ca jò aih Yiang Hadròih jah hnài pì bàu
phai capoch.”

Alìah Mangai Padrŏng Can Blùng

13 Jò aih, i mòiq ngai ŏi ta'ne mangai pajùm doi: “Thài ôi, xìn Ìh thê
daq au axong cùng hang am ca au beq.”
14 Chuaq Jêxu tèu: “Ô mangai tau, cabô thê Au broq mangai tình
hiniq, loq axong cùng hang am ca chôp?”
15 Khoi èh, Chuaq doi ca wì: “Pì phai wèq dèh manoh ma lem, apaq
loq ham cùng hang wa bìac padrŏng can ŏi ta crŏng taneh cô, ma jah
'màng aih can rìh lem bùi ùh xài canòm cùng hang bàc.”
16 Haq hnài wì bàu alìah, doi: “I mòiq ngai padrŏng can, rùang haq
loh 'mau bàc hrìn.
17 Haq hèm ta manoh: ‘Au phai broq 'màng leq cô èh? Ma jah 'màng
aih, pi anòh nòi đòiq dìq ca dahwèq aih.’
18 “Haq doi dèh ca cla: ‘Cô bìac au padon broq: Au raliang hapom
ma dùnh broq òn yi càn, gop dìq dahwèq wa cùng hang 'mùt ta aih;
19 khoi èh au doi dèh ca mahua yiang cla au: “Mahua yiang ôi, ìh
khoi jah bàc cùng hang đòiq caq bàc hanam; hêq, padài beq, caq ôq,
lem bùi beq.” ’
20 “Mahaq Boc Plình doi ca haq: ‘Ô mangai blùng tau! Mang cô raq
jah yŏc hlài mahua yiang gè; 'màng aih cùng hang gè khoi don đòiq
'mat jah bô?’
21 “Mangai leq toq broq padrŏng can ca dađeh mahaq ùh broq
padrŏng can nòi Boc Plình, èh xôq 'màng aih.”

Apaq Loq Lo

22 Chuaq Jêxu doi dèh ca mangai hŏc tiaq: “ 'Màng aih, au doi ca pì:
Apaq hèm trong can rìh pì, pì lèt caq cleq, loq chac hamac pì caxùnh
cleq.
23 Can rìh yi nhet ca dahwèq caq, chac hamac yi nhet ca ngè caxùnh.
24 Pì ngan chìm ac: Wì haq ùh rai, ùh gat, hadai ùh i ca hapom don
đòiq, mahaq Boc Plình xôq ban wì haq. Pì ma ùh yi hnao ca chìm
'mòh?
25 I ca mangai leq ŏi ta pì nhò loq lo, haq broq dèh can rìh jah halình
tam toq 'biaq ùh?
26 Tàng bìac 'yoh dìq jah 'màng aih pì broq ji ùh jah, gleq pì ma lèt
bìac 'noiq?
27 “Pì ngan riang tacreo beq: Haq ùh abroq, hadai ùh caxenh brai,
mahaq Au doi ca pì, 'nhac ca bùa Sa-lô-môn rahù dàng leq, ji ùh jah
caxùnh lem tìah ca hiniq riang aih.
28 Ô 'bài mangai 'biaq manoh lùi, tàng riang nhat ŏi ta đùng aih hì cô
ŏi rìh, hì da èh tah ta ùnh bùh, mahaq Boc Plình xôq am haq caxùnh
lem 'màng aih, ùh dùh dèh ca pì!
29 'Màng aih pì apaq cadàu tiaq dahwèq caq, dahwèq ôq, hadai apaq
ŏi lo ta manoh.
30 Ma jah 'màng aih rìm bìac aih mangai jàn dìq crŏng taneh xôq
loq chaq. Baq pì khoi loq pì nhet rìm bìac aih.
31 Mahaq pì chaq Diac Boc Plình beq. Khoi èh jah am tam ca pì dìq
ca bìac aih.
32 “Ô pì con trìu 'yoh, apaq yùq; ma jah 'màng aih Baq pì khoi lem
manoh am ca pì Diac Plình.
33 Tech cùng hang axong ca wì mangai pa beq. Padon ca dađeh 'balet
tah 'bac ma ùh hyah, wa hapom cùng hang ùh raliang ŏi ta Diac Plình,
aih nòi ùh i mangai atùng jah thia hatenh, hadai ùh i ca 'mài damang
raliang đac.
34 Ma jah 'màng aih cùng hang pì ŏi ta leq, manoh pì ŏi ta aih.”

Baiq Hapŏng ca Acràì

35 “Ca'nam pì phai càt wa đen pì phai bùh yôt.
36 Pì phai broq tìah ca mòiq ngai gòm craq haq ŏi nòi caq hiniang
hlài; jò craq haq bu clôq 'mang, haq pèh tajòi 'mòi.
37 Xôq ramŏt ca hapŏng aih, jò craq wì hlài, hnoq wì rìu hmàng
gòm haq trùh! Joq 'nàng Au doi ca pì, craq aih càt dèh ca'nam, thê
'bài hapŏng ha'ngui ti 'bŏng, hi khoi, haq patìh ca wì.
38 Xôq ramŏt am ca mangai hapŏng ŏi rìu hmàng gòm craq haq hlài,
'nhac ca jò 'ne mang, loq adroi ca ia rŏng.
39 Mahaq dìq ca pì phai loq ma ro, tàng craq hnem loq mangai atùng
trùh jò leq, haq jah rìu gòm. Mangai atùng ùh jah pùng da haq panàt.
40 Hadai 'màng aih, pì phai rìu hmàng, gòm; ma jah 'màng aih Con
Mangai trùh ta jò ma pì ùh ngò.”
41 Pêtrô bòch: “Chuaq ôi, bàu alìah cô Ìh doi toq ca nhèn, loq doi
dìq ca rìm mangai?”
42 Chuaq Jêxu doi: “Cabô broq mangai wèq hnem, i manoh loq wèq
dèh bàu wa khôn rabiaq, craq haq jah am ca haq wèq ngan dìq ca
hapŏng ta hnem, đòiq axong ca wì dahwèq caq troq jò.
43 Xôq ramŏt ca hapŏng aih jò craq haq hlài, hnoq haq khoi broq
troq 'màng aih.

44 Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Craq haq jah am ca haq wèq dìq cùng
hang craq haq.
45 Mahaq tàng hapŏng aih hèm: Craq au xòi trùh; khoi èh, haq blai
jêh wì hapŏng calô, hapŏng cadrì ma 'noiq, caq ôq bù bia.
46 Craq haq jah trùh hì haq ma ùh ngò, jò haq ùh loq; jêh baxa haq
dìq jaq! Hi khoi cađac haq ŏi pajùm nòi ti 'bài mangai ùh ta-atoq.
47 “Hapŏng cô khoi loq ca manoh craq haq mahaq haq ùh padon, ùh
tiaq manoh aih, haq 'bìq blai baxa bàc.
48 Mahaq hapŏng ma ùh 'nì ca manoh craq haq mahaq broq tôiq
đang ca chìuq blai, èh 'bìq blai toq 'biaq; ma jah 'màng aih mangai leq
khoi jah am bàc, jah bòch hlài bàc.

Bàu Hnài ma 'Noiq
(Mat 10:34–35)

49 “Au khoi trùh đòiq tèm ùnh ta crŏng taneh. Au ngèh enh ùnh aih
khoi cheo!
50 I mòiq 'baptem Au ep chìuq. Au dìq jaq chìuq mango nan xa trùh
jò leq bìac aih jah broq gêh!
51 Pì xoh Au trùh đòiq 'ràng can catèm am ca crŏng taneh 'mòh? Au
doi ca pì: Ùh xài 'màng aih, mahaq 'ràng bìac talah.
52 Ma jah 'màng aih, pàng cô ta èh, tàng padam ngai ŏi pajùm mòiq
hnem, jah talah dabau, piq ngai tajraq ca baiq ngai; baiq ngai tajraq
ca piq ngai;
53 baq tajraq hlài dèh ca con calô; con calô tajraq dèh ca baq; miq
tajraq dèh ca con cadrì; con cadrì tajraq dèh ca miq; yaq tajraq dèh ca
con mai; con mai tajraq dèh ca yaq.”
54 Haq doi hòm ca wì mangai pajùm: “Jò pì hnoq yùc tŏc enh pah
mat mahì mùt, tajòi 'mòi pì doi: ‘Cô èh i mè,’ èh joq i 'màng aih.
55 Jò pì hnoq cayeo hlôi pah 'ma ca mat mahì loh, pì doi: ‘Cô èh, tôq
pa-ùh;’ èh joq i 'màng aih.
56 Ô mangai bàu lem manoh dù! Pì loq hadro teo ta plình wa ta
crŏng taneh, mahaq gleq pì ùh 'nì hadro bìac Boc Plình broq manàiq
cô?
57 “Èh gleq pì ùh 'nì ngan ca đađeh trong leq ma troq?”

Broq Hatroq ca Mangai 'Noiq
(Mat 5:25–26)

58 “ 'Màng aih, jò pì lam ti mangai ma kìan pì trùh enh ngìa cwan
hadrah ti trong trùh hnem hadrah, ìh ran broq hatroq ca mangai aih
beq. Tàng ùh broq 'màng aih, yùq haq 'ràng ìh enh ngìa ca cwan
hadrah; cwan hadrah jao am ìh ca mangai wèq hnem tù, khoi èh, tah
ìh ta hnem tù.
59 Au doi ca pì: Pì ca'naih ŏi thìuq mòiq hliac 'bac, pì ùh jah loh khoi
hnem tù.”

13

Ep Cađac Dèh Manoh Broq Tôiq

1 Hadai jò aih, i mangai anoi hlài ca Chuaq Jêxu bìac Philat jêh
mangai Ga-li-lê cachìt, èh yŏc mahem alôn pajùm ca ngè tadreo wì
haq.

2 Chuaq Jêxu tèu: “Pì xoh 'bài mangai Ga-li-lê aih chìuq nan xa 'màng
aih taiq wì haq broq tôiq yi 'mèq ca mangai Ga-li-lê ma 'noiq 'mòh?
3 Au doi ca pì, ùh xài. Mahaq tàng pì ùh cađac dèh manoh broq
tôiq, dìq ca pì hadai hù hnhung 'màng aih.
4 Loq wì 18 ngai ma 'bìq hnem gòm ha'nhèq Si-lô-am tacro tùc cachìt
tau, pì hèm wì khoi broq tôiq yi 'mèq ca mangai ma 'noiq ŏi ta phôq
Jê-ru-sa-lem 'mòh?
5 Au doi ca pì: Ùh xài. Mahaq tàng pì ùh cađac dèh manoh broq
tôiq, dìq ca pì hadai hù hnhung 'màng aih.”

Bàu Alìah Bìac Long Pŏc Ùh Plì

6 Chuaq Jêxu anoi ca wì bàu alìah cô: “I mangai pìt mòiq toq long
pŏc ŏi ti wùan nho cla haq, mahaq jò trùh gich plì, haq chaq ùh hnoq.
7 Hi khoi, haq doi ca mangai ma wèq wùan: ‘Khoi piq hanam cô, au
trùh đòiq chaq plì ŏi ti long pŏc cô, mahaq chaq ùh hnoq. Coh cađac
beq, gleq đòiq haq toq 'ngwan ca taneh?’
8 “Mangai wèq wùan nho doi: ‘Craq ôi, xìn đòiq tam mòiq hanam
cô. Au jah bŏc wawenh xèm haq, khoi èh ùc phàn.
9 Broq braiq, haq loh plì atìq cô èh; tàng ùh, craq hi coh đac.’ ”

Broq Brêh ca Mangai Cadrì Hì Sabat

10 Mòiq hì Sabat Chuaq Jêxu hnài wì ŏi ti hnem tagop.
11 Ŏi ti aih, i mòiq ngai gu cadrì khoi 18 hanam cŏc crŏng, taiq can
kiac broq haq ùh jah yòng ma jang.
12 Chuaq Jêxu hnoq haq, creo ca haq, doi: “Ô mangai cadrì tau, ìh
khoi jah dèch khoi ca 'bình.”
13 Haq đòiq tì ti chac mangai aih. Tajòi 'mòi mangai aih jah yòng
jang, rai manè pôi Boc Plình.
14 Mangai craq wèq hnem tagop loh nòih ca Chuaq Jêxu, taiq Chuaq
Jêxu broq brêh ca gu cadrì aih ta hì Sabat. Craq aih doi ca wì mangai
bàc: “I tadràu hì broq bìac, 'màng aih lam trùh ta hì aih đòiq jah brêh
beq. Apaq trùh đòiq jah brêh ta hì Sabat.”
15 Mahaq Chuaq tèu: “Ô mangai bàu lem manoh dù, hì Sabat pì ma
ùh dùi dèh 'bo loq lùa lam ôq diac 'mòh?
16 Con cadrì da Ap-ra-ham cô khoi 18 hanam kiac Satan càt haq. Ma
ùh jah dŏih caxi am ca haq ta hì Sabat 'mòh?”
17 Haq capoch 'màng aih, 'bài mangai ma tajraq hlài ca haq loq
camaih. Mahaq dìq ca mangai pajùm lem bùi rìm bìac 'ngah 'ngai
Haq khoi broq.

Alìah Clong Habài wa Blo Cadroh
(Mat 13:31–33; Mŏc 4:30–32)

18 Chuaq Jêxu doi: “Diac Boc Plình tìah ca cleq? Yŏc cleq ma achùa
ca Diac aih?
19 Diac aih tìah ca mòiq pliang clong habài, mangai aih rai ta wùan.
Haq hon loh long càn; chìm trùh broq pù ta hamenh haq.”
20 Haq doi hòm: “Au jah achùa Diac Boc Plình wa cacleq?
21 Diac aih tìah ca blo broq 'benh, mangai cadrì tau yŏc alôn 'mùt ta
piq cađap dàc, èh dàc bôq dŏng.”

'Màng Chit
(Mat 7:13–14,21–23)

22 Chuaq Jêxu tŏc ta Jê-ru-sa-lem. Haq lam cwa rìm phôq, rìm gùng,
rai hnài wì Bàu Lem.
23 I mangai bòch Haq: “Chuaq ôi, i joq toq 'biaq ngai raq ma jah
dèch ùh?”
24 Chuaq tèu: “Ran dìq ca padren mùt 'mang chit beq, ma jah 'màng
aih, Au doi ca pì: Bàc ngai chaq trong mùt mahaq ùh jah mùt.
25 Jò Craq hnem yòng clenh 'mang, pì ŏi enh gùng clôq 'mang, creo:
‘Chuaq ôi, xìn pèh 'mang am ca nhèn!’

“Èh Haq tèu: ‘Au ùh 'nì ca pì trùh enh leq.’

26 “Khoi èh pì doi: ‘Nhèn khoi caq pua ti Ìh. Ìh khoi hnài nhèn ti
trong phôq nhèn.’
27 “Mahaq Haq doi: ‘Au ùh 'nì pì trùh enh nòi leq, dìq ca mangai dù
tau! Wia ma khoi ca Au beq!’
28 “Jò aih, pì jah hnoq Ap-ra-ham, Isac, Jacôp wa dìq ca 'bài mangai
capoch thai Boc Plình, ŏi ta Diac Boc Plình, mahaq pì èh 'bìq tèm 'noh
enh gùng. Aih nòi i crò hmoi cadrit hanenh.
29 'Bài mangai enh pah mat mahì loh, pah mat mahì mùt, pah 'ngeo
mat mahì loh, pah 'ngeo mahì mùt, trùh ha'ngui caq hiniang ŏi ta Diac
Boc Plình.
30 Mangai atìq jah wìa adroi, mangai adroi jah wìa atìq.”
31 Wop jò aih i wì mangai Pha-ri-si lam trùh doi ca Chuaq: “Thài lam
khoi ca nòi cô beq, ma jah 'màng aih bùa Hêrôt enh jêh đac Ìh.”
32 Haq tèu doi: “Lam doi ca chôn aih beq: ‘Hì cô, hì da èh, Au xôq
ŏi hnan can kiac, broq brêh can ùh hrŏc, trùh hì piq, bìac broq da Au
khoi gêh.’
33 Mahaq hì cô, hì da èh, wa hì ma atìq, Au phai lam, ma jah 'màng
aih ùh lah i mangai capoch thai Boc Plình leq ma cachìt enh gùng ca
phôq Jê-ru-sa-lem.
34 “Ô Jê-ru-sa-lem, Jê-ru-sa-lem, gè ma jêh đac 'bài mangai capoch
thai Boc Plình, tèm hmu wì mangai wê bàu khoi bàc yàng, Au enh
tagop con caiq gè, 'màng ca ia can òm dèh con ta panan, mahaq pì ùh
enh!
35 Ngan cô, hnem pì jah wìa nòi catù! Joq 'nàng Au doi ca pì: Pì ùh
hnoq Au hòm trùh jò leq pì jah doi: ‘Xôq ramŏt am ca Mangai canòm
hiniq Chuaq lam trùh.’✡ ”

14

Mangai i 'Bình Lìu Jah Brêh

1 Mòiq hì Sabat ma 'noiq, Chuaq Jêxu mùt caq hiniang ta hnem
mangai wèq cwìang Pha-ri-si. Wì ŏi ta aih ngan paro Haq.
2 Enh ngìa ca Chuaq Jêxu i mòiq ngai i 'bình lìu.
3 Chuaq Jêxu bòch 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si: “Hì Sabat
akhòh broq brêh ca mangai ùh hrŏc ùh?”
4 Mahaq dìq ca wì ùh tèu. Chuaq Jêxu 'ràng mangai ùh hrŏc broq
brêh ca haq. Hi khoi thê haq hlài.
5 Khoi èh, Haq doi ca wì: “Ŏi ta pì i ca mangai leq, hì Sabat, tàng
con calô haq loq 'bo haq clìh ta adràm, haq ma ùh dèch 'mòh?”
6 Wì ùh jah tèu cleq ca bìac aih.

✡ **13:35 13:35** BCP 118:26.

7 Haq hnoq wì mangai tamoi khoi akhen mùt ta hnem, ràih nòi
ha'ngui yi ha'nhèq ca ma 'noiq. 'Màng aih Haq doi ca wì bàu alìah
cô:
8 “Jò wì pachùh ca ìh trùh caq hiniang ìh, paq ha'ngui nòi ha'nhèq,
yùq i mangai càn yi hnao ca ìh lam trùh atìq.
9 Mangai craq hnem lam trùh doi ca ìh: Xìn am ca mangai cô nòi ìh,
èh ìh ep camaih, ma jah 'màng aih ìh phai loh ha'ngui nòi enh cloh
dŏng.
10 Mahaq jò khoi pachùh ca ìh, ìh trùh ha'ngui đeh nòi enh cloh dŏng
beq, èh mangai craq hnem jah lam trùh doi ca ìh: Ê ôi, xìn tŏc ha'ngui
nòi ha'nhèq. 'Màng aih èh, ìh jah padèch enh ngìa dìq ca wì ma caq
hiniang.
11 Ma jah 'màng aih mangai leq padèch dađeh, jah ca'nìh haq ha'neq;
mangai leq ma paha'neq dađeh, èh jah padèch haq ha'nhèq.”
12 Haq hadai doi ca mangai ma akhen ca Haq: “Jò ìh i hiniq akhen
acaq jò 'ne hì, loq daxèq, apaq akhen dèh ca bua, ca oh daq, loq mangai
can padrŏng plài cla, yùq wì akhen hlài đòiq ca'naih dòih ìh.
13 Mahaq jò ìh caq hiniang, thê ìh pachùh ca mangai pa, mangai pen,
mangai cwê jènh tì, loq mangai ùh xao mat.
14 Èh ìh jah xôq ramŏt, ma jah 'màng aih wì ùh hlàt pachùh hlài ca
ìh; trùh jò mangai ta-atoq rìh hlài, èh jah am hlài da ìh.”

Alìah Bìac Caq Hiniang Càn
(Mat 22:1–10; 10:37–38; 5:13; Mŏc 9:50)

15 Mòiq ngai, mangai ha'ngui caq pajùm tàng bàu aih, haq doi ca
Chuaq: “Xôq ramŏt am ca mangai leq jah caq hiniang ta Diac Boc
Plình.”
16 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “I mòiq ngai padon hiniang càn, pachùh
ca bàc ngai lam caq.
17 Trùh jò caq, haq thê dèh hapŏng lam anoi ca wì mangai ma khoi
pachùh: ‘Lam beq, rìm bìac khoi padon.’
18 “Mahaq rìm ngai mòiq manoh xìn ùh waq lam. Mangai ma adroi
doi: ‘Au neo rŏt mòiq đùng taneh, au phai lam ngan; xìn am au padài.’
19 “Mangai ma 'noiq doi: ‘Au neo rŏt padam đôi 'bo, au ep lam bùc
wì haq; xìn am au padài.’
20 “Mangai 'noiq hòm doi: ‘Au neo yŏc mai, au ùh jah lam.’
21 “Hapŏng aih hlài, anoi bìac aih ca craq haq. Craq haq loh nòih,
thê dèh hapŏng lam ma renh loh ta chòq, wa ti trong, 'ràng mangai
pa, mangai hinìq, mangai ùh xao mat, mangai cwê jènh, cwê tì, 'mùt
ta cô beq.
22 “Atìq ca aih hapŏng haq doi: ‘Craq ôi, bìac ìh thê aih, au khoi
broq, mahaq nòi ha'ngui xôq ŏi raq bàc.’
23 “Craq haq doi: ‘Loh enh gùng lam ti trong wa roc pagia, èh glàm
mangai leq thê wì mùt, waq ca jah bình ta hnem au.
24 Ma jah 'màng aih, au doi ca pì, 'bài mangai Au ma khoi pachùh
adroi, ùh i ca mangai leq jah caq hiniang au ma khoi padon.’ ”
25 I mangai pajùm bàc lam ti Chuaq Jêxu. Haq tawìh ngan wì, èh
doi:
26 “Tàng mangai leq trùh ti Au, mahaq ùh git dèh ca miq baq, ca mai,
ca con, ca oh daq calô, oh daq cadrì wa can rìh cla haq, ùh jah broq
mangai hŏc tiaq Au.

27 Mangai leq ùh xùi dèh long pagat tiaq Au, hadai ùh jah broq
mangai hŏc tiaq Au.
28 “Ŏi ta pì i mangai leq enh broq hnem gòm ha'nhèq, mahaq adroi
haq ùh ha'ngui tình, ngan thù dađeh i tàu 'bac đòiq broq gêh ca hnem
aih ùh?
29 Yùq jò khoi broq xàn, mahaq ùh jah broq gêh; rìm ngai hnoq, wì
jah do ca haq.
30 Wì doi: ‘Mangai cô khoi baxèm, mahaq ùh hlàt broq gêh!’
31 “Loq, i ca bùa leq jò lam tajêh ca bùa 'noiq, adroi haq ma ùh
ha'ngui hatình ngan, haq 'ràng 10.000 lình i nui ta'blêq ca bùa tau ma
'ràng 20.000 lình ùh?
32 Tàng ùh nui 'blêq, jò bùa tau ŏi hangai, haq thê dèh hapŏng lam
xìn broq hatroq.
33 'Màng aih, tàng mangai leq ŏi ta pì, ùh cađac rìm bìac haq ma i,
ùh jah broq mangai hŏc tiaq Au.
34 “Boh aih lem, mahaq tàng boh hnhung ca can xang, yŏc cleq broq
am đòiq haq xang hlài?
35 Boh aih hadai pi wìa tah ta taneh loq broq phàn, mahaq phai tèm
haq loh enh gùng.
“Mangai leq i don, thê haq tamàng beq!”

15

Bàu Alìah Con Trìu Lam Lac
(Mat 18:12–14)

1 Dìq ca wì mangai gop thèq wa mangai i tôiq trùh haten ca Chuaq
Jêxu tamàng Haq hnài.
2 Wì mangai Pha-ri-si wa thài ranenh mamùc bàu 'yoh doi: “Mangai
cô ŏi ti mangai i tôiq, caq pua ti wì!”
3 'Màng aih Haq doi ca wì bàu alìah cô:
4 “Ŏi ta pì, cabô mangai i 100 con trìu, tàng hnhung mòiq toq, haq
ma ùh đòiq 99 toq ta đùng, đòiq lam chaq waq ca hnoq con trìu ma
hnhung aih?
5 Jò chaq khoi hnoq, haq lem bùi dèch con trìu xùi aplêh,
6 khoi èh, hlài trùh hnem, creo dèh ca bua wa mangai haten, haq
doi: ‘Lem bùi ti au beq, ma jah 'màng aih au khoi chaq hnoq dèh con
trìu ma hnhung.’
7 Au doi ca pì: Ta Diac Plình hadai 'màng aih. Jah lem bùi jò mòiq
ngai i tôiq loq cađac dèh manoh broq tôiq, yi hnao ca 99 ngai mangai
ta-atoq, mahaq ùh nhet cađac dèh manoh broq tôiq.

Bàu Alìah Hnhung Mòiq Hliac 'Bac

8 “Loq, i mòiq ngai gu cadrì, i 10 hliac 'bac, hnhung mòiq hliac, haq
ma ùh bùh đen, hwit hnem, chaq geo dìq jaq waq ca hnoq?
9 Jò chaq khoi hnoq, haq creo dèh ca bua wa mangai haten ca haq,
haq doi: ‘Lem bùi pajùm ti au beq, ma jah 'màng aih au chaq khoi
hnoq dèh hliac 'bac ma hnhung.’
10 Au doi ca pì, enh ngìa ca 'bình plình da Boc Plình hadai 'màng
aih. Jah lem bùi am ca mòiq ngai, mangai i tôiq loq cađac dèh manoh
broq tôiq.”

Bàu Alìah Con Calô Lam Lac

11 Haq doi: “I mòiq ngai tau haq i baiq ngai con calô.
12 Mangai ma oh doi dèh ca baq: ‘Baq ôi, xìn am da au phàn cùng
hang ma jah au.’ Tajòi 'mòi mangai baq aih axong cùng hang haq, am
dèh ca baiq ngai con.
13 “Atìq ca aih toq 'biaq hì, mangai ma oh gop dŏng dèh cùng hang
cla. Haq lam Diac 'noiq. Ŏi ta aih, haq caq ôq pagôq racaih dìq ca
cùng hang haq.
14 Jò haq racaih khoi dìq ca cùng hang, ta cròng aih loh ca pangot
hrah càn; haq loh ca nan tùng.
15 Haq lam patìh caq cùng ca mòiq ngai, mangai ta Diac aih. Wì thê
haq loh ta đùng ban chùa.
16 Haq pangot dìq jaq enh yŏc ca'nhah tòh ma đòiq chem chùa,
mahaq ùh i cabô am.
17 “Bìac aih bahmàng haq, haq hèm: ‘Ta hnem baq au, bàc mangai
broq caq cùng i pua caq panàc, mahaq au ep cachìt ca hrah ta Diac
co!
18 Au yòng, hlài ta baq, doi: Baq ôi, au khoi broq tôiq ca plình wa
broq tôiq ca baq;
19 Au pi đang ca broq con ìh hòm; xìn baq ngan au tìah ca mòiq
ngai, mangai broq caq cùng da baq.’
20 Khoi èh haq yòng, hlài dèh ta baq.
“Jò haq ŏi raq hangai, baq haq khoi hnoq haq, dìq jaq xa-ŏch dèh ca
haq, cadàu loh oc hìp haq.
21 “Mangai con doi: ‘Baq ôi, au khoi broq tôiq ca Plình wa ca baq.
Au ùh đang ca broq con ìh hòm.’
22 “Mahaq mangai baq doi dèh hapŏng: ‘Yŏc eo ma dìq jaq lem
pacaxùnh am ca haq beq; axràng ca haq canhàng beq; xrôp jai ca
jènh haq.
23 Rùp 'bo hadròng ma bech, broq jam beq. Bèn phai lem bùi,
24 ma jah 'màng aih con au cô khoi cachìt; manàiq rìh hlài; khoi
hnhung, mahaq manàiq khoi hnoq hlài.’ Khoi ca aih wì lem bùi.
25 “Mahaq, con ramua 'nang ŏi ta đùng. Jò haq hlài ten trùh hnem,
tàng atêh broc bàu calêu,
26 'màng aih haq creo mòiq ngai hapŏng bòch hagleq.
27 Hapŏng aih tèu: ‘Oh ìh khoi hlài. Baq ìh khoi broq jam con 'bo
bech, ma jah 'màng aih hnoq oh ìh hlài jah ŏi aiq.’
28 “Con ramua loh nòih, ùh enh mùt ta hnem. 'Màng aih baq haq
loh adràc haq mùt.
29 Mahaq haq tèu dèh baq: ‘Ngan cô, au khoi broq bìac ca ìh bàc
hanam, ùh lah pagôq, ùh lah ùh iu bàu, mahaq ìh 'nhòq lah am mòiq
toq bubi 'yoh leq đòiq au caq lem bùi ti bua au.
30 Mahaq ngan tau con ìh. Haq khoi racaih dìq cùng hang ìh pajùm
ti mangai cadrì 'mèq manoh, èh haq hlài. Taiq haq hlài, ìh khoi broq
jam con 'bo bech am ca haq!’
31 “Baq haq doi: ‘Con ôi, con ŏi yôt ti baq. Dìq cùng hang da baq,
aih cùng hang da con.
32 Mahaq khòh padon hiniang wa caq lem bùi, ma jah 'màng aih oh
con cô khoi cachìt, mahaq rìh hlài; khoi hnhung, mahaq hnoq hlài.’ ”

16

Mangai Wèq Cùng Hang

1 Chuaq Jêxu doi hòm dèh ca mangai hŏc tiaq: “Mangai padrŏng
tau i mòiq ngai hapŏng wèq cùng hang haq, 'bìq wì kìan doi mangai
hapŏng aih racaih ca cùng hang craq haq.
2 'Màng aih, craq haq creo ca haq bòch: ‘Ìh broq leq ma au tàng wì
kìan ìh? Anoi pa'noh bìac ìh ma wèq cùng hang beq, ma jah 'màng
aih, pàng cô ìh pi jah broq mangai wèq cùng hang au hòm.’
3 “Mangai wèq cùng hang hèm ta manoh doi: ‘Tàng craq au pi am
ca au bìac broq, au broq cleq cô èh? Broq bìac bŏc taneh, au ùh i ca
padren, lam caq xìn, aih broq camaih.
4 Au loq bìac au jah broq, đòiq trùh jò au pi i ca bìac broq, i mangai
đìh yŏc au hlài ta hnem.’
5 “Mangai aih creo ca tang ngai. 'Bài mangai ma pòq dòih craq haq
trùh. Haq bòch mangai ma adroi: ‘Ìh pòq dòih craq au toq leq?’
Mangai aih tèu:
6 “ ‘Mòiq hrinh thùng dàu ôliu.’
“Mangai wèq cùng hang doi ca haq: ‘Yŏc jàiq dòih cô beq, ha'ngui
jang 'mat, tajòi 'mòi achìh: 50.’
7 “Khoi èh, haq bòch mangai tau: ‘Ìh pòq toq leq?’
“Mangai aih doi: ‘Mòiq hrinh 'bao 'mau.’
“Mangai wèq cùng hang doi ca haq: ‘Yŏc jàiq dòih cô, achìh beq:
80.’
8 “Craq haq manè mangai wèq cùng hang loq gô pla aih, wa bìac
broq khôn rabiaq 'màng aih. Ma jah 'màng aih con caiq crŏng taneh
cô khôn rabiaq ca gô pla yi hnao ca con caiq da can 'ngah.
9 Au doi ca pì: Pì yŏc cùng hang 'nhòng cô chaq bua wa jùp đò wì
beq, đòiq jò cùng hang aih khoi dìq, bìac broq aih jah đìh yŏc pì mùt
ta nòi ŏi hloi hloi.
10 “Mangai leq wèq manoh broq troq bìac dìq jaq 'yoh, haq hadai
jah wèq manoh broq troq bìac càn; mangai leq loq gô pla ta bìac 'yoh,
haq hadai loq gô pla ta bìac càn.
11 'Màng aih, tàng pì ùh wèq manoh broq troq bìac cùng hang
'nhòng cô, cabô am ca pì wèq cùng hang joq 'nàng da Diac Plình?
12 Tàng pì ùh wèq manoh broq troq cùng hang da mangai 'noiq, cabô
ma am ca pì wèq cùng hang cla pì?
13 “Ùh i hapŏng leq jah broq hapŏng baiq toq craq, ma jah 'màng
aih haq git ca craq cô, loq waq ca craq tau, loq mòiq manoh ca craq
cô, khìn đac craq tau. Pì ùh jah broq hapŏng Boc Plình, khoi èh broq
hapŏng 'bac jèn hòm.”
14 Mangai Pha-ri-si ma ham ca 'bac jèn, tàng rìm bìac aih. Wì do lê
ca Chuaq Jêxu.
15 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Pì broq tìah ca mangai ta-atoq enh ngìa
ca con mangai, mahaq Boc Plình loq ca manoh pì; ma jah 'màng aih
bìac con mangai padèch, aih bìac 'mèq 'mac enh ngìa ca Boc Plình.
16 “Ranenh wa bàu mangai capoch thai Boc Plình khoi anoi hlài toq
trùh 'nhòng da Jon raq; pàng aih Bàu Lem Diac Boc Plình jah anoi loh;
rìm ngai ran dìq jaq đòiq jah mùt ta aih.

17 Mahaq plình crŏng taneh cô jah cađac, xùang yi hnao ca mòiq
teo pliang chù 'yoh leq ta sech Ranenh jah xùt đac.
18 “Cabô cađac mai, khoi èh yŏc mai 'noiq, haq khoi broq tôiq tango.
Cabô yŏc gu cadrì ŏng haq ma cađac, hadai khoi broq tôiq tango.”

Mangai Padrŏng Can wa La-xa-ru

19 “I mòiq ngai mangai padrŏng can caxùnh eo gòh drinh lem, canaq
'bac, caq hiniang da-òih rìm hì.
20 Hadai i mòiq ngai, mangai pa, hiniq haq La-xa-ru, rahenh pachòng
jàp ta chac haq, ca'nùng enh gùng ca 'mang mangai can padrŏng aih.
21 Haq ùac jah caq đeh rah dahwèq mangai can caq taclìh enh
ca'bŏng; hadai i coq lam liah rahenh haq.
22 “Mangai pa cachìt. 'Bình plình 'ràng đòiq haq ta achong Ap-ra-
ham. Mangai can hadai cachìt. Wì 'ràng catùh.
23 Mangai can padrŏng chìuq jìq xa ŏi ta nòi cachìt, ngoi ngan hnoq
Ap-ra-ham. Ŏi hangai i La-xa-ru 'nang ha'ngui ta achong Haq.
24 Mangai padrŏng can creo: ‘Ôi Ap-ra-ham boc au, xìn xa-ŏch ca
au, thê La-xa-ru chùq tì ta diac, paliah ca rapet au đòiq jah hangèp;
ma jah 'màng aih, au xa dìq jaq ŏi ta ùnh cô.’
25 “Mahaq Ap-ra-ham doi: ‘Ôi con, hmàng hlài beq, jò ìh ŏi rìh, khoi
hùang bìac lem cla ìh, La-xa-ru phai chìuq pòq bìac xalep. Manàiq
haq ŏi ta cô jah alòng; phàn ìh phai chìuq nan xa.
26 Ngan cô, ŏi ta'ne ìh wa nhèn i ralùng jrùq. Au enh cwa ta 'mat ùh
jah. Cabô ŏi ta 'mat enh cwa ta cô, hadai ùh jah.’
27 “Mangai padrŏng can doi: ‘Boc au ôi, 'màng aih xìn ìh thê La-xa-ru
trùh ta hnem baq au.
28 Ma jah 'màng aih, au i padam ngai oh daq, đòiq mangai anoi ca
wì haq, waq ca wì haq, jò cachìt, ùh taclìh nòi jìq xa cô.’
29 “Ap-ra-ham padreo bàu doi: ‘Wì khoi i Môise wa 'bài mangai
capoch thai Boc Plình. Wì phai tamàng bàu aih.’
30 “Mangai can doi: ‘Waiq Ap-ra-ham boc au, ùh xài 'màng aih,
mahaq tàng i mangai cachìt rìh hlài trùh ti wì, wì jah loq cađac dèh
manoh broq tôiq.’
31 “Mahaq Ap-ra-ham tèu: ‘Tàng wì ùh tamàng Môise wa bàu
mangai capoch thai Boc Plình, 'nhac ca i mangai cachìt rìh hlài, haq
xôq ùh jah panhet wì lùi.’ ”

17

Bàu Hnài ma 'noiq
(Mat 18:6–7,21–22; Mŏc 9:42)

1 Chuaq Jêxu hnài dèh 'bài mangai hŏc tiaq: “Bìac broq ca mangai
'noiq broq tôiq, aih ùh nui jê; mahaq nan xa am ca mangai leq ma
broq loh bìac aih!
2 Tàng mangai leq broq ca mòiq ngai mangai 'yoh cô broq tôiq, càt
apao hmu jang ranŏng haq, hwenh ca'nìh ta diac raxìq yi hnao.
3 Pì phai wèq dađeh!
“Tàng oh daq ìh broq tôiq, pariaq hnài haq beq. Tàng haq loq cađac
dèh manoh broq tôiq, phai baxŏng tôiq ca haq beq.

4 Tàng mòiq hì haq broq tôiq ca ìh tapèh yàng, èh tapèh yàng haq
hlài ta ìh, anoi: ‘Au cađac dèh manoh broq tôiq,’ 'màng aih baxŏng
ca haq beq.”
5 'Bài sùq đô Chuaq doi: “Xìn tam manoh lùi am ca nhèn!”
6 Chuaq padreo bàu ca wì! “Tàng pì i manoh lùi 'yoh toq clong habài,
pì thê long dàu cô: ‘Tabùiq lam pìt hlài ta diac raxìq beq;’ haq jah iu
bàu pì.
7 “Mangai leq ŏi ta pì i hapŏng hlài enh cai, loq hlài enh ban trìu,
bu trùh hnem, pì doi ca haq: ‘Trùh ha'ngui caq pua ti au beq!’
8 Tablòq hlài, pì con doi ca hapŏng aih: ‘Atùa eo cwàn, yòng patìh
ca au acaq beq; jò au caq khoi hêq, khoi èh ìh men jah caq.’
9 Cla craq ùh manè mangai hapŏng aih, ma jah 'màng aih bìac aih,
bìac haq phai broq dèh ca craq haq.
10 Pì hadai 'màng aih. Jò broq gêh bìac phai broq, pì phai doi: ‘Nhèn
ùh tajì ca bàu manè, taiq nhèn toq broq bìac nhèn phai broq.’ ”

Mòiq Jàt Ngai Mangai Bacùn

11 Ti trong tŏc phôq Jê-ru-sa-lem, Chuaq Jêxu lam cwa ti acang gùng
Sa-ma-ri wa Ga-li-lê.
12 Jò Haq mùt ta plài aih, i 12 bacùn trùh đìh Haq, yòng enh hangai,
hnoq Haq. Wì dêh bàu xìn:
13 “Waiq Thài! Waiq Chuaq Jêxu! Xìn xa-ŏch ca nhèn dìq!”
14 Jò hnoq wì, tajòi 'mòi Chuaq doi: “Lam beq, patô dađeh ca 'bài
pajàu Boc Plình.” Wì 'nang lam, hinìq bacùn wì brêh dŏng.
15 I mòiq ngai ŏi ta wì hnoq dađeh khoi jah brêh, wìh hlài, dêh bàu
manè pôi Boc Plình,
16 bla-op hadrò ta taneh, ti jènh Chuaq Jêxu. Haq manè Chuaq. Ngan
cô, mangai aih, mangai Sa-ma-ri.
17 Chuaq Jêxu bòch: “Ùh xài 12 dìq jah brêh 'mòh? Hachìn ngai tau
ta leq?
18 Ma hnoq toq i mòiq ngai, mangai Diac 'noiq cô wìh hlài manè pôi
Boc Plình 'mòh?”
19 Hi khoi, Chuaq Jêxu doi ca haq: “Yòng, lam beq; manoh lùi ìh khoi
broq brêh ca ìh.”

Bìac Diac Boc Plình Trùh
(Mat 24:23–28,37–41)

20 Mangai Pha-ri-si bòch Chuaq Jêxu: “Jò leq Diac Boc Plình ma
trùh?” Haq tèu: “Diac Boc Plình trùh ùh xài đòiq ca pì jah ngan hnoq
xam mat,
21 Ùh i ca mangai jah doi: Diac Plình ŏi ta cô, loq ŏi ta tau; ma jah
'màng aih, Diac Boc Plình khoi ŏi ta pì.”
22 Haq doi dèh ca mangai hŏc tiaq: “Jah i jò, pì ngèh enh ca jah hnoq
mòiq hì da Con Mangai, mahaq ùh jah hnoq.
23 Wì jah doi ca pì: ‘Haq ŏi ta cô!’ Loq: ‘Haq ŏi ta tau!’ Mahaq apaq
lam, hadai apaq cadàu tiaq wì.
24 Ma jah 'màng aih tìah ca camlet xreo enh ca'nàm plình cô trùh
ca'nàm plình tau 'màng leq, ta hì Con Mangai trùh mahno dađeh, hadai
'màng aih.
25 Mahaq adroi dŏng, Haq ep chìuq nan xa bàc trong, wa ep chìuq
'nhòng cô chôiq cađac Haq.

26 “Bìac khoi trùh ta 'nhòng Noah 'màng leq, hì da Con Mangai jah
trùh hadai 'màng aih;
27 Wì caq, wì ôq, ban ŏng, ban mai, trùh hì Noah mùt ta bong. Diac
càn trùh jêh dìq phù cròng cachìt dŏng.
28 “Ta 'nhòng Lot, hadai 'màng aih. Wì caq, wì ôq, padro, pìt choi,
wa broq hnem;
29 Mahaq trùh hì Lot loh khoi enh phôq Sôđôm, i ùnh wa dahwèq
ngèq tôq hìu loh enh plình, jêh cachìt dìq ca mangai phôq aih.
30 “Hì da Con Mangai trùh, hadai tìah ca 'màng aih.
31 Ta hì aih, mangai leq ŏi ta cùa hnem, mahaq i cùng hang đòiq ta
trom hnem, apaq mùt 'nhon; mangai leq ŏi ta đùng, hadai apaq hlài.
32 Hmàng hlài mai Lot beq!
33 Mangai leq chaq trong dèch dèh can rìh cla, jah hnhung. Mangai
leq hnhung can rìh, èh jah yŏc hlài.
34 Au doi ca pì: 'Mang aih baiq ngai cùi pajùm mòiq jùang; mòiq
ngai jah atŏc lam, mòiq ngai đòiq hlài.
35 Baiq ngai gu cadrì xai pajùm mòiq toq apao. Mòiq ngai jah atŏc
lam; mòiq ngai đòiq hlài.
36 Baiq ngai gu calô ŏi ta đùng; mòiq ngai jah atŏc lam; mòiq ngai
đòiq hlài.”
37 Wì mangai hŏc tiaq bòch Haq: “Chuaq ôi, bìac aih loh ŏi ta leq?”
Haq doi: “Jam cachìt ŏi ta leq, chìm cliang kèn tagop ŏi ta aih.”

18

Bàu Alìah Cwan Tình Hiniq ùh Ta-atoq

1 Chuaq Jêxu alìah ca mangai hŏc tiaq Haq đòiq patô ro ca wì ep hloi
hloi waiq khàn; apaq tagah lep.
2 Haq doi: “Ta phôq tau, i mòiq toq cwan tình hiniq, ùh crè yùq ca
Boc Plình, ùh chè chon ca mangai leq.
3 Ta phôq aih hadai i mòiq ngai gu cadrì hadrô lam trùh bòch haq:
‘Xìn hadrah ta-atoq ca au wa mangai ma git ca au.’
4 “Cwan aih ùh tình khoi dùnh. Mahaq khoi ca aih, haq hèm ta
manoh: ‘ 'Nhac ca au ùh crè ca Boc Plình, ùh chè chon ca mangai leq,
5 mahaq taiq gu cadrì cô khoi bàc yàng trùh pangài ca au, au phai
tình bìac ta-atoq am ca haq, đòiq haq pi hìaq trùh èh broq ca au jìq
ta manoh.’ ”
6 Khoi èh, Chuaq doi hòm: “Pì i tàng, bàu cwan tình hiniq ùh ta-atoq
aih khoi anoi cleq?
7 'Màng aih, Boc Plình ma ùh hadrah ta-atoq ca 'bài mangai Haq ma
khoi ràih, aih 'bài mangai dahì damang creo xìn Haq, xôq Haq ŏi gòm
dùnh hòm 'mòh?
8 Au doi ca pì: Haq jah renh hadrah ta-atoq am ca wì. Mahaq jò Con
Mangai trùh, Haq chaq i hnoq manoh lùi joq 'nàng ŏi ta crŏng taneh
ùh?”

Alìah wì Pha-ri-si wa Wì Gop Thèq

9 Chuaq Jêxu anoi bàu alìah cô ca mangai doi dađeh mangai ta-atoq,
canòm dèh ca cla, khìn đac mangai 'noiq:
10 “I baiq ngai mùt ta Hnem Cùh Waiq đòiq waiq khàn: Mòiq ngai,
mangai Pha-ri-si, wa mòiq ngai, mangai gop thèq.

11 Mangai Pha-ri-si yòng waiq khàn 'màng cô: ‘Waiq Boc Plình, au
manè pôi Ìh, ma jah 'màng aih au ùh xài tìah ca mangai 'noiq, loq yŏc
caq 'bac wì, loq blàq blènh, loq tango, hadai ùh xài tìah ca mangai gop
thèq cô.
12 Au rôn ca acaq mòiq tùang, baiq yàng, am mòiq phàn mòiq jàt
rìm ca dahwèq au broq loh.’
13 “Mangai gop thèq yòng hangai; ùh ngoi mat ngan ta plình, tùc
dèh rada waiq khàn: ‘Waiq Boc Plình, xìn Ìh xa-ŏch au, ma jah 'màng
aih au mangai i tôiq!’
14 “Au doi ca pì: Mangai cô hlài dèh ta hnem jah padèch ta-atoq yi
hnao ca mangai tau, ma jah 'màng aih, cabô padèch dađeh, jah ca'nìh
ha'neq, cabô paha'neq dađeh, jah padèch ha'nhèq.”

'Bài Con 'Yoh
(Mat 19:13–15; Mŏc 10:13–16)

15 Wì hadai 'ràng con 'yoh trùh ti Chuaq Jêxu, xìn Chuaq Jêxu bèq
wì. Mangai hŏc tiaq hnoq 'màng aih, lech ca 'bài mangai ma 'ràng
trùh.
16 Mahaq Chuaq Jêxu creo ca wì doi: “Đòiq wì 'yoh trùh ti Au beq,
apaq tàt; ma jah 'màng aih Diac Boc Plình jah am ca 'bài mangai leq
ma tìah ca 'bài con 'yoh cô.
17 Au doi ca pì joq 'nàng: Mangai leq ùh nhàn yŏc Diac Boc Plình
tìah ca mòiq ngai con 'yoh, haq ùh jah mùt Diac Plình.”

Mangai Radam Padrŏng Can
(Mat 19:16–30; Mŏc 10:17–31)

18 I mòiq ngai cwan bòch Chuaq Jêxu: “Waiq Thài Mangai Lem, au
phai broq cleq đòiq jah yŏc can rìh halình?”
19 Chuaq Jêxu doi: “Gleq ìh ma creo ca Au Mangai Lem? Enh gùng
ca Boc Plình, ùh i cabô lem.
20 Ìh khoi loq bàu thê cô: ‘Ìh apaq broq tôiq tango anang, apaq jêh
đac mangai, apaq atùng, apaq capoch hlài amòng; phai loq iu miq
baq.’✡ ”
21 Mangai aih tèu: “Au khoi wèq dìq ca bàu thê aih enh jò 'yoh.”
22 Chuaq Jêxu khoi tàng 'màng aih, Haq doi ca haq: “Ŏi i mòiq bìac
hòm, aih tech dŏng cùng hang ìh beq, axong ca mangai pa, èh ìh jah
i cùng hang ŏi ta Diac Plình, hi khoi lam tiaq Au beq.”
23 Mahaq jò mangai aih tàng bàu aih, haq loh ca mango, ma jah
'màng aih haq dìq jaq padrŏng can.
24 Chuaq Jêxu ngan haq doi: “Mangai padrŏng can mùt Diac Boc
Plình xa dìq jaq!
25 Lŏcđa mùt cloh jrùm xùang yi hnao ca mangai can mùt Diac Boc
Plình.”
26 Wì mangai ma tàng bàu aih, bòch Chuaq: “ 'Màng aih, mangai
'màng leq ma jah dèch?”
27 Haq padreo bàu: “Bìac mangai ùh broq jah, Boc Plình broq jah.”
28 Pêtrô doi: “Cô nhèn khoi cađac dìq ca bìac nhèn ma i, đòiq lam
tiaq Ìh.”
29 Chuaq Jêxu doi: “Au doi ca pì joq 'nàng: Ùh i ca mangai leq taiq
Diac Boc Plình, haq cađac dèh hnem, miq baq, oh daq, cadrì con,

✡ **18:20 18:20** LEA 20:12–16; RAH 5:16–20.

30 ma ùh jah nhàn yŏc hlài yi bàc yàng, ŏi ta 'nhòng cô; khoi èh, jah
i can rìh hloi hloi ta 'nhòng ma atìq!”

Yàng Piq Chuaq Jêxu Doi Adroi Bìac Haq Cachìt wa Rìh Hlài
(Mat 20:17–19; Mŏc 10:32–39)

31 Khoi ca aih, Chuaq Jêxu 'ràng 12 ngai sùq đô, lam nòi crài. Haq
doi ca wì: “Cô èh, bèn tŏc Jê-ru-sa-lem. Rìm bìac mangai capoch thai
Boc Plình khoi achìh anoi trùh bìac Con Mangai, èh jah xìt.
32 Ma jah 'màng aih, Haq chìuq wì jao am ca mangai jàn 'noiq. Wì
lê Haq, hanip Haq, cachôh ca Haq.
33 Khoi ca wì blai Haq, wì jêh cađac Haq. Trùh hì piq, Haq jah rìh
hlài.”
34 Mahaq 'bài mangai hŏc tiaq ùh 'nì tàng Haq capoch cleq; ma jah
'màng aih bàu aih khoi cadoc ca mangai hŏc tiaq, taiq 'màng aih wì
ùh 'nì Chuaq Jêxu anoi cleq.

Mangai ùh Xau ŏi Phôq Jê-ri-cô
(Mat 20:29–34; Mŏc 10:46–52)

35 Jò tenh trùh phôq Jê-ri-cô, Chuaq Jêxu hnoq mòiq ngai, mangai
ùh xau ha'ngui caq axìn ŏi ti trong.
36 Jò haq tàng atêh bàc ngai lam cwa trong aih, haq bòch bìac cleq
aih.
37 Wì padreo hlài bàu doi: “Chuaq Jêxu, Mangai Na-xa-ret, lam cwa
trong cô.”
38 Mangai ùh xau creo bàu dêh: “Waiq Chuaq Jêxu, Con Xau bùa
Đawit, xìn xa-ŏch ca au dìq!”
39 Wì mangai ma lam adroi lech ca haq, thê haq àt hatenh, mahaq
haq creo yi dêh tam hòm: “Waiq Chuaq Jêxu, Con Xau bùa Đawit, xìn
xa-ŏch ca au dìq!”
40 Chuaq Jêxu hi yòng, thê wì 'ràng mangai ùh xau ta Haq. Jò mangai
ùh xau trùh haten, Chuaq Jêxu bòch haq:
41 “Ìh enh Au broq am ca ìh bìac cleq?”
Haq xìn: “Waiq Chuaq, xìn am ca mat au jah hnoq?”
42 Chuaq Jêxu doi: “ 'Ngah hlài beq! Manoh lùi ìh khoi broq brêh ca
ìh!”
43 Tajòi 'mòi, mat haq jah hnoq. Haq lam tiaq Chuaq Jêxu, manè pôi
Boc Plình. Dìq ca wì mangai pajùm hnoq 'màng aih, wì manè pôi Boc
Plình.

19

Chuaq Jêxu Mùt Hnem Xachê

1 Chuaq Jêxu lam pagat trong phôq Jê-ri-cô.
2 Ta aih i mòiq ngai, hiniq haq Xachê, broq craq mangai gop thèq
padrŏng can dìq jaq.
3 Haq enh ngan Chuaq Jêxu, mahaq ùh jah hnoq, ma jah 'màng aih
i mangai bàc wa taiq haq mangai đêq.
4 'Màng aih Xachê cadàu adroi, heo long pŏc đòiq jah hnoq ma ro,
taiq Chuaq padon lam cwa trong aih.
5 Jò Chuaq Jêxu trùh ti nòi aih, Haq ngoi ngan hnoq Xachê. Haq doi:
“Xachê, loh ma renh, ma jah 'màng aih hì cô Au mùt hnem ìh.”
6 Xachê tàng 'màng aih, drah loh renh, bùi manoh, đìh yŏc Chuaq
Jêxu hlài dèh ta hnem haq.

7 Rìm ngai hnoq 'màng aih, wì bahech ca dabau: “Mangai cô mùt
hnem mangai i tôiq.”
8 Khoi ca aih Xachê yòng enh ngìa Chuaq doi: “Waiq Chuaq, cô au
yŏc ha'ne cùng hang au, au am ca mangai pa. Tàng joq au i tacaq ca
cabô, ùh kè bìac cleq, au đèn hlài pôn phàn.”
9 Chuaq Jêxu doi: “Hì cô bìac dèch claih khoi mùt hnem cô. Ma jah
'màng aih mangai cô hadai con xau Ap-ra-ham.
10 Ma jah 'màng aih Con Mangai khoi trùh đòiq chaq wa dèch wì
mangai hù hnhung.”

Bàu Alìah ca 'Bac
(Mat 25:14–30)

11 Jò Chuaq Jêxu ten trùh phôq Jê-ru-sa-lem, wì mangai pajùm xoh
Diac Boc Plình ten mahno loh, 'màng aih jò wì tàng Haq hnài, Haq
alìah tam xam mòiq bàu alìah 'màng cô:
12 “I mòiq ngai con bùa lam diac 'noiq đòiq padèch haq broq bùa.
Khoi èh haq wìh hlài.
13 Haq creo dèh ca hapŏng 12, am ca wì 10 capiac 'bac. Hi khoi thê
wì: ‘Yŏc 'bac cô broq loh lòi trùh jò au hlài beq.’
14 “Mahaq jàn da haq ŏi ta aih git ca haq. Wì achìh thò thê mangai
'ràng ca con bùa atìq ca haq lam, doi: ‘Nhèn ùh waq ca haq broq bùa
nhèn!’
15 “Jò haq khoi jah broq bùa, haq hlài, creo hapŏng ma khoi yŏc 'bac
trùh, đòiq haq loq tang ngai khoi broq loh toq leq.
16 “Hapŏng adroi lam doi: ‘Waiq craq, capiac 'bac ìh ma am au, broq
loh lòi 10 capiac.’
17 “Bùa manè haq doi: ‘Ìh hapŏng au ma broq lem dìq jaq, taiq ìh
loq wèq dèh bàu ta bìac 'yoh, au am ìh broq craq wèq 10 phôq.’
18 “Hapŏng ma baiq trùh doi: ‘Waiq craq, 'bac ìh ma am ca au, au
khoi broq loh lòi padam capiac.’
19 “Bùa doi: ‘Ìh jah wèq cwìang padam phôq.’
20 “Mòiq hapŏng ma 'noiq lam trùh, doi: ‘Waiq craq, cô 'bac ìh ma
am. Au khoi caxop đòiq ta mù.
21 Ma jah 'màng aih au crè ca ìh, loq ìh mangai dìq jaq gang manoh,
yŏc nòi ùh đòiq, gat nòi ìh ùh i rai.’
22 “Bùa doi: ‘Ô hapŏng ma aroh tau! Au tiaq bàu ìh đòiq hadrah
hlài cla ìh. Ìh khoi loq au mangai dìq jaq gang manoh, yŏc enh nòi ùh
đòiq, gat nòi ùh i rai.
23 Gleq ìh ùh yŏc 'bac au aih, am ca hnem wèq 'bac? Jò au hlài au
jah yŏc dèh bôn wa lòiq haq.’
24 “Bùa creo ca 'bài mangai ma yòng ti haq doi: ‘Yŏc 'bac haq am ca
mangai ma khoi i 10 capiac 'bac beq.’
25 “Wì padreo bàu doi: ‘Bùa ôi, haq meh khoi i 10 capiac.’
26 “Bùa doi: ‘Au doi ca pì: Mangai leq khoi i, jah am tam ca haq.
Mangai leq ma ùh i, yŏc hloi phàn wì haq ma khoi i.
27 Wì ma tajraq hlài ca au, ùh waq au broq bùa wì. 'Ràng wì ta cô,
jêh đac enh ngìa ca au.’ ”

Wì Đìh Yŏc Chuaq Jêxu Mùt Jê-ru-sa-lem

28 Khoi ca Chuaq Jêxu anoi bìac aih, Haq lam enh ngìa ca wì mangai
bàc, tŏc phôq Jê-ru-sa-lem.

29 Jò Chuaq Jêxu lam ten trùh plài 'Bêt-pha-jê wa 'Bê-tha-ni ŏi ta
wang Ôliu, Haq thê baiq ngai, mangai hŏc tiaq lam, tanap ca wa:
30 “Lam plài enh ngìa ca chôp 'mat beq. Jò mùt ta plài, hnoq mòiq
toq lùa con wì càt đòiq, 'nhòq lah i cabô còi. Dŏih caxi dùi ahlài ca
Au.
31 Tàng i cabô bòch: ‘Gleq ma ca'naih haq?’ Chôp padreo bàu doi:
‘Chuaq nhet ca lùa cô.’ ”
32 Baiq ngai aih loh lam, glàm joq tìah ca bàu Chuaq Jêxu ma khoi
doi.
33 'Nang ca'naih lùa con aih, cla mangai ma ban lùa, bòch wa: “Gleq
chôp ma ca'naih lùa con?”
34 Wa padreo bàu doi: “Chuaq nhet ca haq.”
35 Wa dùi ahlài ca Chuaq Jêxu; yŏc dèh eo hlèch enh crŏng lùa con;
dèch Chuaq tŏc enh 'nhèq.
36 Jò Chuaq Jêxu 'nang lam, i bàc ngai lêh dèh eo hlèch ti trong.
37 Jò ten loh criang Ôliu, dìq dŏng mangai ma loq enh tiaq Haq, calêu
manè bùi Boc Plình, taiq dìq ca halac wì ma khoi hnoq.
38 Xam bàu dêh wì doi:
“Xôq ramŏt am ca Bùa canòm hiniq Chuaq lam trùh!”✡

“Catèm ŏi ta plình 'ngah 'ngai ti nòi yi ha'nhèq ŏi ta plình.”
39 Jò aih i mòiq 'nah ngai Pha-ri-si ŏi ta mangai jàn bàc, doi ca Chuaq:
“Thài ôi: Lech ca mangai hŏc tiaq Ìh beq!”
40 Haq padreo bàu: “Au doi ca pì: Tàng wì haq hatenh, 'bài hmu xôq
cachech manè apôi lem bùi!”
41 Jò Chuaq Jêxu ten trùh phôq, Haq ngan hnoq phôq Jê-ru-sa-lem.
Haq hmoi ca mangai ta phôq aih, Haq doi:
42 “Au ngèh ca cla gè jah loq bìac leq ma 'ràng trùh ca gè catèm!
Mahaq bìac aih khoi gahnàp, mat gè ùh jah hnoq.
43 Cô èh jah trùh ca hì, wì ma git ca gè, broq lì, tagop dudan ca gè,
hnen padit gè rìm pah,
44 wa jah raliang đac gè, jêh đac dŏng 'bài con caiq gè. Wì pi đòiq
mòiq pliang hmu leq raxon enh 'nhèq ca dabau, ma jah 'màng aih taiq
gè ùh canao loq ca jò Boc Plình lam trùh ta gè.”

Chuaq Jêxu Hnan Đac Mangai Padro Loh Enh Hnem Cùh Waiq
(Mat 21:12–17; Mŏc 11:15–19; Jon 2:13–22)

45 Chuaq Jêxu mùt Hnem Cùh Waiq, drùh hnan cađac 'bài mangai
padro loh,
46 lech ca wì. Haq doi: “Sech Hadròih i doi: ‘Hnem au cô, hnem
waiq khàn’✡; mahaq pì broq haq wìa ‘còp atùng.’✡ ”
47 Rìm hì Chuaq hnài ta Hnem Cùh Waiq, mahaq 'bài pajàu càn, thài
ranenh wa 'bài craq wèq jàn Yothaiq chaq trong jêh đac Haq.
48 Mahaq wì ùh 'nì chaq trong leq, taiq bàc mangai jàn enh tamàng
Haq hnài.

20

Wì Bòch Cwìang Itai Chuaq Jêxu
(Mat 21:23–27; Mŏc 11:27–33)

✡ **19:38 19:38** BCP 118:26. ✡ **19:46 19:46** Êsai 56:7. ✡ **19:46 19:46** Jêr 7:11.

1 I mòiq hì jò Chuaq Jêxu 'nang hnài wì ta Hnem Cùh Waiq wa anoi
Bàu Lem, i 'bài pajàu càn, 'bài thài ranenh trùh pajùm ti 'bài craq broq
gàu Hnem Cùh Waiq,
2 bòch Haq 'màng cô: “Doi ca nhèn beq, Ìh yŏc cwìang enh leq ma
broq jah bìac cô, loq mangai leq khoi am ca Ìh cwìang itai cô?”
3 Chuaq doi: “Au hadai bòch hlài pì mòiq nà. Doi ca Au loq beq.
4 Bìac Jon 'Baptit broq 'baptem, trùh enh plình loq trùh enh mangai?”
5 'Bài mangai aih hatình ca dabau: “Tàng bèn doi: Enh plình, èh
Haq doi ca bèn: 'Màng aih, gleq pì ma ùh lùi bàu haq?
6 Tàng bèn doi: Enh mangai, èh dìq dŏng ca wì tèm hmu bèn trùh
cachìt, ma jah 'màng aih wì khoi lùi Jon haq mangai capoch thai Boc
Plình.”
7 'Màng aih wì tèu: “Nhèn ùh 'nì bìac aih trùh enh leq.”
8 Chuaq Jêxu doi: “Au hadai ùh doi ca pì loq, Au yŏc cwìang enh leq
ma broq bìac cô.”

Bàu Alìah Mangai Pìt Nho
(Mat 21:33–46; Mŏc 12:1–17)

9 Chuaq Jêxu baxèm capoch bàu alìah ca mangai jàn: “I mòiq ngai
pìt mòiq wùan nho. Haq am wùan nho aih ca mangai bèq caq axong,
khoi èh cla haq lam hangai dùnh hì.
10 Trùh jò git plì, cla haq thê dèh hapŏng lam ta wì ma wèq wùan
bèq caq axong đòiq yŏc plì. Mahaq 'bài mangai ma wèq wùan bèq
caq axong aih, tong hapŏng aih, hnan haq hlài tì dech.
11 Craq haq thê mòiq ngai hapŏng ma 'noiq hòm; khoi èh wì jêh, wì
hanip hapŏng aih, hnan haq hlài tì dech hòm.
12 Craq wùan nho aih thê hapŏng ma piq trùh; khoi èh, xôq wì jêh
hapŏng aih loh habau, tèm haq loh enh gùng ca wùan.
13 “Cla craq wùan aih doi: ‘Cô èh 'màng leq? Au thê dèh con calô au
ma loq waq, lam, 'màng aih wì loq iu Haq!’
14 “Mahaq jò hnoq con calô aih trùh, wì tình ca dabau 'màng cô: ‘Cô
con ramua haq; bèn jêh đac haq, èh cùng hang haq jah dŏng bèn.’
15 Wì ma wèq wùan bèq axong tèm đac con aih enh gùng ca wùan
nho, hi khoi jêh cachìt haq.
“ 'Màng aih craq wùan trùh, haq tình ca wì 'màng leq?
16 Craq wùan nho trùh jêh dìq 'bài mangai ma wèq wùan bèq caq
axong aih, yŏc wùan nho am ca mangai 'noiq.”
Khoi tàng bàu aih, wì doi: “Bìac cô ùh jò leq i 'màng aih!”
17 Chuaq Jêxu ngan jang ta wì haq, bòch: “ 'Màng aih Sech Hadròih
ma achìh:
“ ‘Hmu leq ma thòq broq hnem khoi cađac.
Hmu aih jah wìa hmu gàu mùm hnem.’✡
Bàu aih enh doi cleq?
18 Cabô cro troq hmu aih hech loh bàc ha'nech, mahaq tàng hmu cô
clìh troq bô, mangai aih hech loh dàc!”
19 Jò aih 'bài pajàu càn wa 'bài thài ranenh chaq trong jêh Haq, ma
jah 'màng aih wì loq Haq khoi capoch bàu alìah aih patô wì haq. Wì
chaq trong jêh Haq, mahaq crè ca mangai jàn.

Boc Plình wa Sêsa

✡ **20:17 20:17** BCP 118:22.

20 Wì ti ta'yoi ngan Haq, èh thê 'bài mangai ma ti rinh ngan patìah
ca broq mangai ta-atoq. Wì ngèh ca Haq hlòp dèh xam bàu capoch,
đòiq jah rùp 'ràng Haq ca 'bài mangai ma wèq cwìang da tình trùang
Rôma.
21 'Bài mangai aih bòch Haq: "Thài ôi, nhèn loq Ìh mangai capoch
hnài trong troq, ùh gen can pah leq, mahaq Ìh hnài bìac Boc Plình troq
joq 'nang.
22 'Màng aih nhèn khòh am thèq ca Sêsa ùh?"
23 Chuaq Jêxu khoi loq ca manoh 'mèq wì. Haq tèu bàu:
24 "Am Au ngan mòiq capiac 'bac beq. Cô 'mù wa hiniq cabô?"
Wì tèu: "Sêsa".
25 Haq doi ca wì: " 'Màng aih bìac leq da Sêsa, am hlài da Sêsa, bìac
leq da Boc Plình, am da Boc Plình."
26 Wì ùh jah bahlac Haq ta bàu capoch da Haq enh ngìa ca mangai
jàn, taiq wì dìq jaq hamàih ca bàu tèu da Haq, 'màng aih wì hatenh.

Bìac Rìh Hlài
(Mat 22:23–33; Mŏc 12:18–27)

27 I toq 'biaq ngai Sa-đu-sê, wì mangai ma ùh lùi i bìac rìh hlài. Wì
trùh haten ca Chuaq Jêxu, bòch Haq:
28 "Thài ôi, Môise khoi achìh am ca nhèn ranenh cô: Tàng mangai
i daq, daq haq yŏc mai hi khoi daq cachìt, ùh i ca con, haq khòh yŏc
dèh mai daq đòiq ta'mŏt xinoi thai daq haq.
29 Wì tapèh ngai oh daq. Mangai ma ramua yŏc mai, hi khoi cachìt,
ùh tem i con.
30 Mangai ma tìa, hi khoi mangai ma atìq, trùh mangai ma ùch, xôq
yŏc mai aih.
31 Wì tapèh ngai dìq 'màng aih. Dìq cachìt ùh i ca con.
32 Khoi èh gu cadrì aih hadai cachìt.
33 'Màng aih, trùh jò rìh hlài, con cadrì aih broq mai bô? Ma jah
'màng aih dìq ca wì tapèh ngai aih khoi pajùm mòiq toq mai."
34 Chuaq Jêxu tèu: "Con caiq da 'nhòng cô ma yŏc ŏng yŏc mai,
35 mahaq 'bài mangai ma tajì ca jah hùang 'nhòng ma atìq, jò rìh
hlài enh mangai cachìt, wì pi yŏc ŏng yŏc mai hòm.
36 Ma jah 'màng aih wì pi cachìt hòm. Wì tìah ca 'bình plình wa
broq con caiq Boc Plình, taiq wì khoi rìh hlài.
37 Bìac mangai cachìt jah rìh hlài, Môise khoi am loq, jò haq hnoq
ùnh cheo ta ramù hila, haq creo ca Chuaq: 'Boc Plình da Ap-ra-ham,
Boc Plình da Isac, Boc Plình da Jacôp.'✡
38 'Màng aih Boc Plình ùh xài Boc Plình da 'bài mangai cachìt, mahaq
Boc Plình da mangai rìh, ma jah 'màng aih Boc Plình am dìq dŏng ca
con caiq Haq jah rìh hloi hloi."
39 I 'nah ngai 'bài thài ranenh doi: "Thài ôi, Ìh doi dìq jaq troq."
40 Khoi ca aih wì pi hùa bòch Haq bàu leq hòm.

Chuaq Jêxu Crich Con Xau Đawit
(Mat 22:41–46; Mŏc 12:35–40)

41 Chuaq Jêxu bòch wì: "Hagleq wì ma doi Crich, Haq Con bùa
Đawit?
42 Ma jah 'màng aih cla bùa Đawit khoi doi ta sech Calêu Plình doi:
" 'Chuaq doi ca Chuaq au:

✡ **20:37 20:37** LEA 3:6.

“Ha'ngui pah 'ma Au oq,
43 Gòm trùh jò Au rùp mangai ma git ca Ìh,
loh wìa long thòt enh 'neq ca jènh Ìh.” ’✡
44 Taiq Đawit creo Haq, Chuaq, 'màng leq Haq jah broq Con haq?”

Bàu Trech 'Bài Thài Ranenh Yothaiq

45 Jò wì con jàn 'nang tamàng, Chuaq Jêxu doi ca wì mangai hŏc tiaq:
46 “Wèq dađeh oq, apaq tìah ca 'bài thài ranenh. Wì haq loq enh caxùnh eo yôh đòiq rahù, ti lam ba'yàt ta chòq, enh ca wì chao dađeh, enh ha'ngui nòi adroi ta hnem tagop, enh ha'ngui enh 'nhèq jò caq hiniang.
47 Wì yŏc lŏn apom xôxech wa hnem da mangai cadrì hadrô wa jò waiq khàn, wì atac 'mòi waq ca yôh. Boc Plình baxa wì haq yi bàc.”

21

Gu Cadrì Hadrô Am 'Bac
(Mŏc 12:41–44)

1 Jò ŏi ta hnem cùh waiq, Chuaq ngan hnoq 'bài mangai padrŏng tah 'bac ta thùng 'bac.
2 Èh hadai hnoq mòiq ngai gu cadrì hadrô pa, tah baiq hliac 'bac.
3 Haq doi: “Joq 'nàng Au doi ca pì: Gu cadrì hadrô nan tùng cô khoi dèch am yi bàc ca mangai 'noiq,
4 ma jah 'màng aih 'bài mangai 'noiq yŏc rah wì ma am, mahaq gu cadrì hadrô nan pabônh cô, khoi dèch am dŏng 'bac haq ma đòiq ban dađeh.”

Chuaq Jêxu Doi Adroi Phôq Raliang
(Mat 24:1–2; Mŏc 13:1–2)

5 Wì mangai hŏc tiaq anoi trùh Hnem Cùh Waiq khoi jah padì xam hmu canaq 'bac, wa 'bài dahwèq wì khoi dèch am ca Boc Plình. Chuaq Jêxu doi:
6 “Dìq ca ngè pì khoi hnoq 'mat, jah i hì 'bìq raliang, pi i mòiq toq hmu leq raxon enh 'nhèq ca mòiq toq hmu ma 'noiq!”
7 Wì bòch Haq: “Thài ôi, jò leq bìac aih jah trùh, i ca teo cleq patò bìac aih khoi ten trùh ùh?”
8 Haq doi: “Wèq dađeh oq, èh yùq pì 'bìq lam trong lac tiaq bàu padô 'nùt. Bàc mangai patìah hiniq Au trùh, wì doi: ‘Au cô Mangai Dèch con mangai,’ èh doi: ‘Hì pulùch da crŏng taneh khoi ten trùh.’ Pì apaq tiaq wì.
9 Jò pì tàng bàu anoi bìac tabroq tajêh, pì apaq crè hrìn, ma jah 'màng aih bìac aih phai trùh adroi, mahaq hì pulùch da crŏng taneh ùh trùh tajòi 'mòi jò aih.”
10 Èh Haq doi hòm ca wì: “Gùng cô tagit ca gùng tau. Diac tau tagit ca Diac tì,
11 èh i bìac taneh dalàc càn, bìac pangot hrah, bàc nòi i bìac jìq blôh, bìac 'mèq ranàc càn, wa bìac halac càn ŏi ta plình.
12 “Mahaq adroi ca bìac aih trùh, taiq hiniq Au, wì git 'bŏn ca pì, jao pì ta hnem tagop, clêh pì, 'ràng pì enh ngìa ca bùa wa tình trùang.
13 Mahaq cô jò ta'nàih đòiq pì anoi hlài ca wì loq ca Au.

✡ **20:43 20:43** BCP 110:1.

14 'Màng aih pì phai hmàng ta manoh: Apaq lo hèm adroi phai hatèo
'màng leq,
15 ma jah 'màng aih Au am ca pì bàu capoch wa can khôn rabiaq
đòiq mangai ma enh ta'blêq ca pì, ùh nui ta'blêq wa ùh i trong đòiq
wech hlài pì trong bàu capoch.
16 Pì cô èh, 'bìq miq, baq, oh, daq, wa bua pì blòq pì. Ŏi ta pì i mòiq
'nah ngai wì jêh cachìt.
17 Taiq hiniq Au, dìq ca mangai ma jah git ca pì.
18 Mahaq mòiq hadrang xàc pì ta gàu, xôq ùh cađac hnhung.
19 Nhò manoh chìuq àt, pì jah wèq dèh mahua yiang.
20 “Jò leq pì hnoq lình wawenh ca phôq Jê-ru-sa-lem, jò aih raq hì
phôq aih hi ten 'bìq raliang.
21 Jò aih mangai leq ma ŏi ta gùng Juđia drah cadàu tŏc ta wang.
Cabô ŏi ta phôq phai loh enh gùng; cabô ŏi ta đùng, apaq cadàu hlài
ta phôq.
22 Hì aih, hì Boc Plình hadrah baxa, troq troi bàu khoi achìh ta Sech
Hadròih.
23 Ta 'bài hì aih èh, joq nan xa đeh ca mangai ma ŏi jiang, wa mangai
cadrì ban con ŏi ùq! Jò aih èh, i raliang ranàc càn. Aih can nòih Boc
Plình trùh ca wì jàn cô.
24 'Nah ngai cachìt ca chang gùm, 'nah ngai wì rùp 'ràng ŏi tù ta 'bài
Diac 'noiq. Phôq Jê-ru-sa-lem èh 'bìq jàn 'noiq jôiq, trùh jò 'nhòng da
mangai jàn 'noiq khoi gêh ca wèq cwìang.
25 “Jò aih i teo patò can halac ŏi ta mahì, ta khê wa ta dìq ca halŏng.
Ŏi ta crŏng taneh rìm Diac loh ca manhài yùq crè. Diac raxìq loh ca
lai laq rŏng tagrùang tagràt.
26 Mangai jò aih hlat taiq yùq crè dìq jaq. Crŏng taneh wa ta plình
loh ca tadroq dalàc tagrùang tagràt.
27 Jò aih mangai rìm nòi jah hnoq Con Mangai lam trùh, ŏi ta'ne yùc
plình bình halùih can 'ngah 'ngai wa cwìang itai đòiq wèq cwìang.
28 Jò leq bìac aih baxèm trùh, pì yòng ma jang haq, wa ngoi ti 'nhèq.
Ma jah 'màng aih, jò bìac rŏt hlài enh tôiq lôi da pì khoi haten.”
29 Haq capoch bàu alìah ca wì: “Pì ngan long pŏc wa dìq ca 'bài long
'noiq beq.
30 Jò dìq ca long loh hamŏng chet, pì khoi loq, cô khoi ten trùh jò
padrang.
31 Hadai 'màng aih, jò pì hnoq bìac aih khoi loh, pì jah loq Diac Boc
Plình khoi haten.
32 “Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Xinoi da mangai rìh 'nhòng aih ùh
cachìt adroi ca bìac aih trùh.
33 Plình crŏng taneh cô èh jah hnhung, mahaq bàu capoch da Au ùh
jò leq hnhung.
34 “ 'Màng aih pì phai wèq dađeh oq, èh yùq ca manoh pì loq cram
ta bìac caq ôq, pagôq racaih, bù bia, bìac ep hèm lo ca caq cleq, ôq
cleq, èh ùh tem hnoq hì aih trùh traiq ca pì tìah ca pì hlòp ralŏc,
35 ma jah 'màng aih hì aih hadai trùh ti dìq dŏng ca con mangai ŏi
crŏng taneh.
36 'Màng aih pì ep hloi hloi hamang wa waiq khàn, đòiq pì jah claih
ca bìac ma padon trùh wa jah yòng enh ngìa ca Con Mangai.”

37 Dahì Chuaq Jêxu hnài ta Hnem Cùh Waiq. Trùh xèq, Haq hi tŏc
ta wang Ôliu.
38 Xrŏih xroq 'bài con jàn trùh ta Hnem Cùh Waiq đòiq tamàng Haq
hnài.

22

Thài Ranenh Chaq Trong Bahlac Chuaq

1 Hì Lè 'Benh Ùh Tah Blo khoi tenh trùh, aih hì Lè Lam Cwa.
2 'Bài pajàu càn wa 'bài thài ranenh Yothaiq chaq trong jêh đac Chuaq
Jêxu, mahaq wì yùq ca mangai jàn.
3 Kiac Satan mùt ŏi enh dalam ca Juđa Ich-ca-ri-ôt, aih mòiq ngai ŏi
ta 12 ngai, mangai hŏc tiaq da Chuaq.
4 Juđa lam doi ca 'bài pajàu càn wa 'bài mangai wèq lình ma gŏc
Hnem Cùh Waiq, trong haq jah am Chuaq Jêxu ca wì.
5 Wì manè dìq jaq, wa mòiq manoh am ca Juđa 'bac.
6 Juđa rùp bàu chaq trong jò ta'nàih jao am ca wì jah rùp Chuaq Jêxu
jò ùh i ca mangai bàc.
7 Trùh hì Lè 'Benh Ùh Tah Blo, hì phai jêh trìu con broq Lè Lam Cwa,
8 Chuaq Jêxu thê Pêtrô wa Jon, tanap: "Chôp lam padon ca bèn nòi
caq Lè Lam Cwa beq."
9 Wa bòch: "Ìh enh ma lam padon ta leq?"
10 Haq tèu: "Jò chôp mùt ta phôq, hnoq mòiq ngai, mangai calô xùi
cabi tùng diac, tiaq mangai aih trùh hnem leq haq mùt.
11 Chôp doi ca craq hnem: 'Thài nhèn doi ca ìh: Adùq leq nòi Au wa
mangai hŏc tiaq Au caq Lè Lam Cwa?'
12 Craq hnem jah patô ca chôp mòiq adùq càn ŏi ta làu đòiq caq
Lè Lam Cwa, wa dahwèq đòiq padon ca caq lè khoi tôm ta aih. Chôp
padon ta aih beq."
13 Wa baiq ngai, mangai hŏc tiaq aih hi loh lam. Wa haq hnoq joq
troq troi bàu Chuaq ma khoi doi. Wa hi chônh padon đòiq broq Lè
Lam Cwa.

Lè Caq Hiniang Hadròih

14 Trùh jò caq, wì mangai hŏc tiaq hadai ha'ngui caq ti Haq.
15 Haq doi: "Au enh caq Lè Lam Cwa cô ti pì adroi ca Au chìuq jìq
xa.
16 Ma jah 'màng aih Au doi ca pì: Au pi caq lè cô ti pì hòm trùh jò
leq lè cô jah gêh ŏi ta Diac Boc Plình."
17 Chuaq dèch doi chrŏng, manè, hi khoi, Haq doi: "Yŏc cô, pì 'nèp
ca dabau,
18 taiq Au doi hòm ca pì: Pàng cô ta èh, Au pi ôq diac nho hòm trùh
jò leq Diac Boc Plình trùh."
19 Khoi èh, Chuaq Jêxu yŏc 'benh manè apôi Boc Plình. Haq goh
'benh axong ca 'bài mangai hŏc tiaq rai doi: "Cô chac hamac Au khoi
jah am ca pì. Phai broq 'màng cô đòiq hmàng ca Au."
20 Caq gêh, Haq yŏc doi chrŏng am ca 'bài mangai hŏc tiaq, rai doi:
"Doi cô wêh jao ma neo ta mahem Au chìuq ta-ùc thai ca pì.
21 Mahaq ta cô raq, i mangai padon blòq Au, jao am Au ca mangai
ma git ca Au. Haq 'nang đòiq tì ta ca'bŏng ti Au.

22 Con Mangai cachìt tiaq bàu khoi pajaq đòiq, mahaq nan xa am ca
mangai leq ma blòq Haq.”
23 'Bài mangai hŏc tiaq bòch dabau cabô ta wì haq ma broq bìac aih.

Bìac Tarahen da Mangai Hŏc Tiaq

24 Wì hadai ta rahen ca dabau bìac ta wì haq ma leq ma broq yi càn.
25 Mahaq Chuaq doi ca wì mangai hŏc tiaq: “ 'Bài bùa da jàn 'noiq
yŏc dèh cwìang wèq jàn padip padiang, wa con jàn doi wì haq mangai
broq lem.”
26 Mahaq pì ùh xài 'màng aih. Da pì phai broq 'màng cô: Cabô broq
yi càn, phai broq tìah ca yi 'yoh. Cabô ma broq gàu, phai patìh tìah ca
hapŏng.
27 Ma jah 'màng aih, mangai ha'ngui caq wa mangai patìh, ma leq
yi càn? Ma ùh xài mangai ma ha'ngui acaq 'mòh? Mahaq Au cô 'nang
rìh ŏi ta'ne pì tìah ca mangai patìh.
28 Pì mangai khoi cajap manoh tiaq Au ta jò 'bài mangai 'noiq 'bàt
thù ca Au.
29 'Màng aih Au jah am ca pì Diac Au, tìah ca Baq Au khoi am ca Au,
30 đòiq pì jah caq ôq pajùm ca Au ŏi ta Diac Au. Pì jah ha'ngui ta gèq
bùa đòiq hadrah 10 bai xinoi Is-ra-ên.

Chuaq Jêxu Doi Adroi, Pêtrô Chôiq Haq

31 Chuaq doi: “Simôn ôi, Simôn ôi, cô kiac Satan bòch ùm pì, tìah ca
ùm 'mau mì.
32 Mahaq Au khoi waiq khàn ca ìh đòiq manoh lùi da ìh ùh tadroq.
'Màng aih, trùh jò ìh khoi jah dêh hlài, thê ìh broq ca oh daq ìh jah
cajap.”
33 Pêtrô doi: “Chuaq ôi, 'nhac ca au ŏi tù, loq au cachìt, xôq au tiaq
Ìh.”
34 Mahaq Chuaq Jêxu tèu: “Pêtrô ôi, Au doi ca ìh: Hì cô, jò ia 'nhòq
rŏng, ìh khoi hangah piq yàng ùh 'nì ca Au.”
35 Khoi èh, Chuaq Jêxu bòch wì: “Jò Au thê pì lam, pì ùh wê 'bac,
'bao, ùh i yep, mahaq pì hìaq thìuq cleq ùh?”
Mangai hŏc tiaq tèu: “Ùh thìuq cleq.”
36 Haq doi hòm: “Mahaq manàiq, cabô i 'bac, wê beq. Cabô i 'bao
hadai. Cabô ùh i ca chang gùm, tech eo, rŏt chang gùm beq.
37 Ma jah 'màng aih, Au doi ca pì: Bàu Sech Hadròih cô jah xìt ca
Au: ‘Haq 'bìq wì 'mùt pajùm ti mangai i tôiq.’✡ Joq 'nàng bàu aih ma
achìh ca Au 'nang jah xìt.”
38 'Bài mangai hŏc tiaq doi ca Haq: “Waiq Chuaq, ta cô nhèn i baiq
pla chang.”
Haq tèu: “ 'Màng aih khoi tàu.”

Chuaq Jêxu Waiq Khàn ta Wang
(Mat 26:36–46; Mŏc 14:32–42)

39 Chuaq Jêxu tŏc ta wang Ôliu 'màng ca Haq ma loq lam dèh yôt.
Wì mangai hŏc tiaq hadai lam ti Haq.
40 Trùh nòi, Haq doi ca mangai hŏc tiaq: “Waiq khàn beq, đòiq pì
ùh hìaq mùt ta bìac padô 'nùt.”
41 Hi khoi, Haq lam ta kenh hangai ca wì bu mòiq atèm hmu, hacùn
cràng, waiq khàn:

✡ **22:37 22:37** Êsai 53:12.

42 “Waiq Baq, tàng lem manoh Ìh, xìn Ìh yŏc doi chrŏng cô khoi ca
Au, apaq tiaq manoh Au, mahaq tiaq manoh Baq.”
43 I 'bình plình loh enh plình tam padren ca Haq.
44 Haq mango dìq jaq, dìq ca padren waiq khàn lep hrìn, pa-ùh Haq
catôh tìah ca mahem catôh ta taneh.
45 Hêq ca waiq khàn, Haq yòng lam trùh ti 'bài mangai hŏc tiaq,
hnoq wì cùi jìang taiq wì mango hlòm.
46 Haq doi: “Gleq pì ma cùi? Waiq khàn beq đòiq pì ùh hìaq mùt ta
bìac padô 'nùt.”
47 Jò Chuaq ŏi raq capoch, hnoq mòiq lù mangai trùh, Juđa lam adroi
'nong wì; haq mangai ta 12 ngai, mangai hŏc tiaq. Juđa thia haten hìp
Chuaq Jêxu.
48 Mahaq Chuaq Jêxu doi ca haq: “Juđa ôi, ìh blòq Con Mangai xam
nà hìp 'mòh?”
49 Mangai hŏc tiaq ma ŏi ti Haq hnoq bìac 'màng aih, wì doi: “Nhèn
khòh dŏih chang ùh?”
50 Ta wì mangai hŏc tiaq i mòiq ngai yŏc chang pŏt catech ca don
pah 'ma lình da pajàu ha'nhèq.
51 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Hêq, paq jêh hòm.” Hi khoi, Haq yŏc tì
bèq don hapŏng aih; don haq hi jah brêh hlài.
52 Khoi ca aih, Chuaq Jêxu doi ca wì pajàu càn, 'bài mangai ma wèq
lình gŏc Hnem Cùh Waiq, wa craq broq gàu Hnem Cùh Waiq: “Gleq pì
ma wê chang, wê long dùi, lam rùp Au, tìah ca trùh rùp mangai atùng
'màng cô?
53 Rìm hì Au ŏi ti pì ta Hnem Cùh Waiq, gleq pì ùh rùp Au? Mahaq jò
cô, aih jò da pì, taiq cwìang Diac clam cluiq khoi am ca pì broq 'màng
cô.”

Bìac Pêtrô Chôiq Chuaq Jêxu
(Mat 26:57–58,69–75; Mŏc 14:53–54,66–72; Jon 18:12–18,25–27)

54 Khoi ca rùp Chuaq Jêxu, wì 'nong Haq lam, 'ràng Haq ta hnem
pajàu ha'nhèq. Pêtrô ta'yoi tiaq enh cloh.
55 Jò aih i wì baxù ùnh ta'ne xàn hnem. Wì haq ha'ngui 'nhìa ùnh ti
dabau.
56 I mòiq ngai hapŏng cadrì hnoq Pêtrô ha'ngui 'nhìa ùnh, ngan
Pêtrô rai doi: “Mangai cô hadai ŏi ti Haq aih!”
57 Mahaq Pêtrô hangah doi: “Ê daq, au ùh 'nì ca Mangai aih.”
58 Mòiq rahyàc hòm i mòiq ngai hnoq Pêtrô, haq doi: “Ìh hadai
pajùm ca Haq.”
Pêtrô doi: “Daq ôi, au ùh xài!”
59 Mòiq jò đùng hô atìq ca aih hòm, i mòiq ngai doi: “Hi loq, mangai
cô hadai ŏi ti Chuaq Jêxu, ma jah 'màng aih haq hadai mangai Ga-li-lê.”
60 Pêtrô ta rahen ca wì: “Daq ôi, au ùh 'nì tàng ìh doi cleq!” Pêtrô
ŏi raq capoch, tajòi 'mòi ia rŏng hloi jò aih.
61 Chuaq Jêxu wìh ngan Pêtrô. Haq hmàng hlài bàu Chuaq Jêxu khoi
doi adroi ca haq: “Mang cô, adroi ca ia rŏng, ìh hangah ùh loq ca Au
piq yàng.”
62 Pêtrô drah cadàu loh enh gùng, hmoi ua-ac.

Chuaq Jêxu Chìuq Jìq Xa
(Mat 26:67–68; Mŏc 14:65)

63 Jò aih 'bài mangai ma rùp Chuaq, wì capoch halê Haq wa jêh Haq.
64 Wì yŏc hadret càt mat Haq, bòch halê Haq. Wì doi: “Capoch bàu
loq adroi beq, doi thù cabô ma jêh ìh!”
65 Wì yŏc bàc bàu 'noiq lê Haq, capoch 'mèq hlòm ca Haq.
66 Trùh xrŏih xroq, 'bài craq broq gàu ta jàn, 'bài pajàu càn wa 'bài
thài ranenh Yothaiq, tagop pajùm mòiq nòi. Wì thê 'ràng Chuaq Jêxu
trùh enh ngìa 'bài craq hadrah enh 'nhèq.
67 Wì bòch Haq: “Tàng joq Ìh Crich, doi ca nhèn loq beq!”
Chuaq tèu wì haq: “Tàng Au doi, pì ùh lùi.
68 Tàng Au bòch, pì ùh tèu.
69 Mahaq pàng cô ta èh, Con Mangai padon ha'ngui pah 'ma Boc
Plình i cwìang itai.”
70 Dìq ca wì bòch: “ 'Màng aih, Ìh i joq Con Boc Plình ùh?”
Haq tèu: “Joq troi pì ma doi aih raq!”
71 Wì doi ca dabau: “Bèn pi nhet ca i mangai anoi hlài ca bèn hòm,
ma jah 'màng don bèn khoi tàng bàu cla Haq doi.”

23

Chuaq Jêxu Enh Ngìa Philat wa Hêrôt
(Mat 27:1–2,11–26; Mŏc 15:1–15; Jon 18:28—19:16)

1 Khoi èh dìq ca wì ma pajùm yòng, 'ràng Haq ta hnem Philat, tình
trùang Rôma.
2 Wì baxèm capoch bàu kìan Haq, wì doi: “Nhèn hnoq Haq parông
jàn broq manhài ùh thê am thèq ca Sêsa, èh Haq doi dađeh Crich, Haq
bùa.”
3 Philat bòch Haq: “Ìh Bùa Mangai Yothaiq joq ùh?”
Chuaq Jêxu tèu: “ 'Màng ca bàu ìh khoi doi.”
4 Philat doi ca pajàu càn wa mangai pajùm: “Au hnoq Mangai cô ùh
i ca tôiq cleq.”
5 Mahaq xôq wì cachian: “Mangai cô baxrùq con jàn, anoi bìac Diac
Plình jàp jìa ta Juđia, baxèm enh Ga-li-lê tŏc trùh ta cô.”
6 Tàng bàu aih, Philat bòch: “Mangai cô ŏi Ga-li-lê 'mòh?”
7 Loq ca Haq jàn ta nòi bùa Hêrôt ma wèq cwìang, Philat thê wì
'ràng Chuaq Jêxu ca bùa Hêrôt, ma jah 'màng aih, ta 'bài hì aih bùa
Hêrôt hadai ŏi ta Jê-ru-sa-lem.
8 Bùa Hêrôt hnoq Chuaq Jêxu, haq bùi dìq jaq, ma jah 'màng aih
khoi dùnh, bùa ngèh enh glàm Haq. Bùa khoi tàng anoi yôt bìac Haq,
èh enh ngan thù Haq broq bìac halac.
9 Hi khoi bùa bòch Haq bàc, mahaq Haq ùh tèu.
10 'Bài pajàu càn wa thài ranenh yòng ta aih, kìan Haq dìq jaq.
11 Bùa Hêrôt wa 'bài hapŏng bù halê Chuaq Jêxu, capoch 'mèq ca
Haq dìq jaq wa wì caxùnh ca Haq eo lem lình da bùa, hi khoi ahlài
Haq ta Philat.
12 Adroi ca aih, Hêrôt wa Philat git ca dabau. Pàng hì aih, wa haq
loh ca hatroq.
13 Philat creo dìq ca 'bài pajàu càn, 'bài cwan hadrah, wa 'bài jàn
pajùm mòiq nòi. Haq doi:

14 “Mangai 'mat pì khoi 'ràng ca au, taiq bìac Haq broq jàn loh ca
manhài, mahaq enh ngìa ca pì, au khoi bòch Haq bìac aih. Au ùh
hnoq Mangai cô i tôiq cleq troi pì ma kìan Haq.
15 Bùa Hêrôt xôq hnoq 'màng aih, èh haq ma jah xôq ahlài hòm ca
au. Tàng 'màng aih, Haq ùh broq cleq ma đang ca cachìt.
16 'Màng aih au blai Haq, hi khoi ca'naih Haq lam.”
17 Rìm yàng i Lè Lam Cwa, Philat ca'naih mòiq ngai tù jao am ca jàn.
18 Dìq ca wì cachech bàu dêh doi: “Jêh đac Mangai cô beq! Ca'naih
ca nhèn 'Ba-ra-ba!”
19 'Ba-ra-ba ŏi tù taiq haq broq manhài ta jàn, wa jêh đac mangai.
20 Philat i manoh enh ca'naih Chuaq Jêxu, dài haq doi hòm ca mangai
jàn,
21 mahaq wì cachech bàu dêh: “Tiang đình Haq ta long pagat beq!
Tiang đình Haq ta long pagat beq!”
22 Philat doi hòm ca wì yàng piq: “Mahaq mangai cô khoi broq bìac
dù cleq? Au hnoq Mangai cô ùh i broq bìac cleq ma đang ca cachìt.
'Màng cô, khoi ca blai, au ca'naih Haq.”
23 Mahaq wì xôq cachech wenh denh, thê phai tiang đình Haq ta
long pagat. Bàu cachech da wì jah 'blêq.
24 Philat hi tiaq bàu wì, thê broq troi wì ma khoi bòch.
25 Haq hi ca'naih mangai tù, wì ma xìn thê haq ca'naih aih, mangai
ma broq manhài tablah wa jêh đac mangai; hi khoi am Chuaq Jêxu ca
wì haq tiaq manoh wì ma enh.

Chuaq Jêxu Chìuq Wì Tiang Đình Haq ta Long Pagat
(Mat 27:32–56; Mŏc 15:21–41; Jon 19:17–30)

26 Jò wì 'nong Chuaq Jêxu lam, hnoq mòiq ngai mangai Siren, hiniq
haq Simôn, 'nang hlài enh plài 'noiq lam pagat trong aih. Wì rùp haq
xùi long pagat lam atìq ca Chuaq Jêxu.
27 'Bài mangai bàc lam tiaq Haq wa 'bài mangai cadrì crò hmoi ca
Haq.
28 Mahaq Chuaq Jêxu wìh hlài doi ca wì haq: “Ô 'bài con cadrì Jê-
ru-sa-lem, apaq hmoi ca Au, mahaq hmoi ca cla pì wa ca con caiq pì
beq!
29 Ma jah 'màng aih, jah i hì pì doi: ‘Xôq ramŏt ca 'bài mangai cadrì
xon, mangai ùh i ca con, wa tôh ma ùh i ca con ùq!’
30 “ ‘Cô èh wì doi ca wang: “Ta-ùc enh 'nhèq ca nhèn beq!”
Doi ca 'bài go: “Gùp nhèn beq!” ’✡
31 Ma jah 'màng aih tàng wì broq 'màng cô ca long rìh, long croh èh
'màng leq?”
32 Wì hadai 'ràng mangai atùng baiq ngai đòiq jêh đac pajùm ti Haq.
33 Lam trùh mòiq nòi wì creo Cadôh, wì tiang đình Chuaq Jêxu ta
long pagat ti wa baiq ngai, mangai atùng, mòiq ngai pah 'ma, mòiq
ngai pah 'ngeo.
34 Chuaq Jêxu waiq khàn: “Baq ôi, xìn baxŏng tôiq ca wì, taiq wì ùh
'nì dađeh 'nang broq cleq!” Èh wì pàih panàih ma leq jah eo Haq.
35 'Bài mangai pajùm yòng ha'miang ngan, mahaq 'bài mangai wèq
cwìang Yothaiq hanip do ca Haq, doi: “Haq khoi dèch mangai 'noiq;
tàng Haq Crich ma Boc Plình khoi ràih, đòiq Haq dŏih dađeh beq!”

✡ **23:30 23:30** Ôsê 10:8.

36 'Bài lình hadai halê Haq, trùh haten yŏc diac jòq am Haq ôq,
37 hi doi: “Tàng joq Ìh Bùa mangai Yothaiq, ca'naih dađeh beq!”
38 Enh 'nhèq ca gàu Haq, i chù ta capiac long ban achìh: Mangai Cô
Bùa Jàn Yothaiq.
39 Mòiq ngai ŏi ta baiq ngai, mangai ma atùng, 'nang chìuq atua ta
long pagat, hadai hanip Haq doi: “Ìh ùh xài Crich 'mòh? Dèch dađeh
beq, hi dèch ma dìq!”
40 Mangai ma tau lech ca haq, doi: “Ìh hadai 'bìq baxa 'màng 'mat,
hagleq ma ùh yùq ca Boc Plình?
41 Phàn da ba cô 'bìq hadrah baxa 'màng cô joq khoi ta-atoq. Bìac xa
ba ma chìuq khoi đang ca bìac ngang dù ba ma broq, mahaq Mangai
cô ùh lah broq tôiq cleq.”
42 Khoi ca aih, haq doi ca Chuaq Jêxu: “Chuaq ôi, jò Ìh hlài Diac
Plình, xìn hmàng trùh ca au dìq!”
43 Chuaq Jêxu tèu: “Au doi ca ìh: Hì cô ìh jah ŏi ti Au ta nòi 'Ba-ra-đi.”
44 Jò aih, 12 jò, dìq ca gùng aih clam dŏng trùh piq jò chìu.
45 Plình loh ca clam clôiq. Bai prình ta Hnem Cùh Waiq loh ca dahich
trong 'ne loh baiq apah.
46 Chuaq Jêxu creo bàu dêh doi: “Baq ôi, Con jao đeh mahua ta tì
Ìh!”✡ Capoch bu hêq, Haq pat hihèm.
47 Đôiq trùang hnoq bìac aih, haq manè pôi Boc Plình, doi: “Joq
'nàng Haq cô Mangai ta-atoq.”
48 Khoi ca aih, dìq ca wì thia ngan hnoq bìac 'màng aih, rai tep dèh
rada rai hlài dèh ta hnem.
49 Mahaq 'bài mangai ma canao ca Haq wa 'bài mangai cadrì ma
khoi tiaq Haq enh gùng Ga-li-lê, yòng enh hangai ngan bìac aih.

Bìac Catùh Chuaq
(Mat 27:57–61; Mŏc 15:42–47; Jon 19:38–42)

50 I mòiq ngai, hiniq haq Jôsep, ŏi phôq A-ri-ma-thê, gùng Juđia,
broq cwan hadrah ca mangai Yothaiq. Aih mangai lem manoh wa
ta-atoq, 'nang ngèh gòm ca Diac Boc Plình.
51 Haq ùh mòiq manoh broq tiaq wì ma broq bìac aih.
52 Haq lam trùh ta Philat, bòch hanang Chuaq Jêxu,
53 'noh hanang Haq khoi ca long pagat, yŏc bai habùac xom, hi lam
'mùt ta nòi trom ralùng wì khoi pùng đòiq ta hmu. Ralùng aih 'nhòq
lah tah cabô.
54 Hì cô khoi padon Lè Lam Cwa ten trùh hì Sabat.
55 'Bài mangai cadrì khoi lam ti Chuaq Jêxu enh gùng Ga-li-lê hadai
tiaq Jôsep lam ngan hanang Haq wì đòiq 'màng leq, khoi èh hlài padon
dahwèq xua thùm.
56 Trùh hì Sabat, wì padài tiaq bàu thê mangai Yothaiq.

24

Chuaq Jêxu Rìh Hlài
(Mat 28:1–10; Mŏc 16:1–8; Jon 20:1–10)

1 Hì gàu tùang lè, bu 'ngah, 'bài con cadrì aih yŏc dahwèq xua thùm
wì ma khoi padon đòiq 'ràng ta ralùng Chuaq.
2 Hnoq hmu khoi cadro ŏi pah kenh ca 'mang ralùng,

✡ **23:46 23:46** BCP 31:5.

3 wì mùt, mahaq pi hnoq hanang Chuaq Jêxu.
4 Wì 'nang hèm 'nì 'màng leq cô. Wop jò aih, wì hnoq baiq ngai con
calô i eo ca'bla yòng enh ngìa ca wì haq.
5 Wì yùq crè cadrat, cùp gàu ta taneh. Mahaq wa bòch wì: “Hagleq
pì ma chaq Mangai 'nang rìh ta nòi mangai cachìt?
6 Haq pi ŏi ta cô. Haq khoi rìh hlài. Pì phai hmàng jò ŏi ta Ga-li-lê,
Haq doi ca pì 'màng leq.
7 Haq khoi doi: ‘Con Mangai phai 'mùt ta tì wì mangai i tôiq, chìuq
wì tiang đình Haq ta long pagat, trùh hì piq, Haq rìh hlài.’ ”
8 Wì hmàng hlài bàu Chuaq Jêxu khoi doi nèh.
9 Wì drah hlài anoi ca 11 ngai sùq đô wa 'bài mangai ma 'noiq.
10 Ta wì gù cadrì aih, i Mari Ma-đò-len, Jô-an-na, wa Mari miq Jacò,
xam 'bài gu cadrì 'noiq lam ti wì, khoi wiang anoi bìac aih ca 'bài sùq
đô.
11 Mahaq 'bài sùq đô ùh lùi. Wì doi: Bàu aih bàu lìq làn.
12 Mahaq Pêtrô yòng cadàu lam ngan ralùng. Haq ki ngan hnoq toq
bai habùac xom ŏi jang aih. Khoi ca aih haq hlài ta hnem rai hamàih
ta manoh ca bìac khoi loh.

Ta Trong Em-ma-ut
(Mŏc 16:12–18; Mat 28:16–20; Jon 20:19–23; BYH 1:6–8)

13 Hì aih raq, i baiq ngai, mangai hŏc tiaq lam ta trong trùh plài
Em-ma-ut, enh Jê-ru-sa-lem trùh ta aih 12 kê sôq.
14 Wa hatùang ca dabau dìq ca bìac ma khoi loh.
15 Wa 'nang hatình ca dabau, èh Chuaq Jêxu thia haten ca wa haq,
hadai lam mòiq trong ca wa.
16 Mahaq Chuaq broq ca mat wa haq ùh canao ca Haq.
17 Chuaq bòch wa: “Jò chôp ma lam ti trong, chôp 'nang anoi ca
dabau bìac cleq?”
Wa yòng, i hadrò mango dìq jaq.
18 Ta wa baiq ngai, i mòiq ngai hiniq haq Clê-ô-pa, tèu Haq: “Joq toq
Ìh raq mangai ŏi enh hangai trùh Jê-ru-sa-lem, ma ùh 'nì ca bìac neo
loh baiq piq hì cô 'mòh?”
19 Chuaq bòch hòm: “Bìac cleq aih?”
Wa tèu: “Aih bìac ma trùh ca Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret. Haq
Mangai Capoch Thai Boc Plình, i cwìang itai enh bàu capoch trùh bìac
broq, enh ngìa ca Boc Plình wa enh ngìa dìq ca mangai jàn.
20 Ùh 'nì hagleq 'bài pajàu càn wa 'bài craq hadrah Yothaiq ma rùp
Haq tiang đình Haq ta long pagat.
21 Nhèn ngèh enh Haq jah dèch claih 'bài mangai Is-ra-ên. Bìac cô
trùh khoi piq hì cô.
22 Mahaq 'bài mangai cadrì ŏi ti nhèn anoi hlài, broq ca nhèn hamàih
dìq jaq. Jò xrŏih xroq wì lam ngan ralùng,
23 ùh hnoq hanang Haq. Wì haq hlài doi ca nhèn: I 'bình plình
mahno loh doi: Haq khoi rìh hlài.
24 Khoi ca aih, ta nhèn hadai i toq 'biaq ngai lam ta ralùng, hnoq rìm
bìac tìah ca wì mangai cadrì khoi doi, mahaq ùh hnoq Haq.”
25 Chuaq Jêxu doi: “Ô chôp ma awàt ma ùh lùi bàu 'bài mangai
capoch thai Boc Plình khoi anoi!

26 Ma ùh joq Crich phai chìuq nan xa 'màng aih, men jah mùt ta bìac
'ngah 'ngai lem Haq 'mòh?”
27 Khoi èh, Haq baxèm enh Môise, trùh 'bài mangai capoch thai Boc
Plình, capoch patô ca wa bàu ma anoi Haq ŏi ta Sech Hadròih.
28 Jò wa lam ten trùh plài Em-ma-ut, wa hnoq tìah ca Haq enh lam
yi hangai.
29 Mahaq wa padràng Haq, doi: “Xìn Ìh mùt ŏi đò ti ma, ma jah
'màng aih plình khoi xèq.” 'Màng aih Haq hi mùt ta hnem ŏi đò ti wa
xèq aih.
30 Jò 'nang ha'ngui acaq ti wa, Haq yŏc 'benh manè Boc Plình, hi khoi
goh 'benh am ca wa.
31 Jò aih mat wa tapèh. Tajòi 'mòi wa canao ca Chuaq. Wop jò aih
raq Haq hnhung hnhaiq.
32 Wa doi ca dabau: “Jò lam ti trong ìq, Haq capoch tùang ca ba, èh
khoi anoi paro Sech Hadròih ca ba, tàng manoh ba tôq, tìah ca ùnh
cheo joq ùh?”
33 Tajòi 'mòi wa padinh yòng drah hlài Jê-ru-sa-lem, hnoq wì 11 ngai
sùq đô 'nang ha'ngui pajùm ti 'bài mangai 'noiq.
34 Wì doi ca wa: “Joq Chuaq khoi rìh hlài! Haq mahno ca Simôn.”
35 Èh wa aih hadai anoi hlài bìac wa ma glàm ti trong jò wa lam, wa
'màng leq wa haq jah canao Chuaq jò Haq goh 'benh.

Chuaq Jêxu Mahno đađeh ca Wì Sùq Đô

36 Mangai hŏc tiaq 'nang capoch ca dabau bìac aih, cla Chuaq Jêxu
yòng ta'ne wì haq. Chuaq doi: “Catèm am ca pì!”
37 'Bài mangai hŏc tiaq crè yùq dìq jaq, ma jah 'màng aih, wì xoh wì
khoi hnoq kiac cachŏc.
38 Mahaq Chuaq doi: “Gleq pì ma yùq crè? Hagleq pì i manoh ra'ngòt
'màng aih?
39 Ngan jènh, tì, Au cô beq, joq 'nàng Au! Pì bèq beq, ngan beq! Kiac
cachŏc ùh i ca akia, ùh i ca xech, ùh i ca caxènh, mahaq Au i!”
40 Rai capoch 'màng aih, Haq rai dèch jènh tì am ca wì ngan.
41 Mahaq wì xôq 'nhòq lùi taiq wì haq rai lem bùi, rai hamàih. Chuaq
bòch: “Ta cô pì i cleq caq ùh?”
42 Mangai hŏc tiaq am ca Haq mòiq ha'nech ca croh.
43 Haq yŏc caq hloi enh ngìa ca wì.
44 Hi khoi Haq doi: “Cô bìac Au khoi doi ca pì jò Au ma ŏi ti pì: Aih
rìm bìac ma khoi achìh anoi Au ta sech Ranenh Môise, ta sech 'bài
mangai capoch thai Boc Plình, wa ta sech Calêu Plình, phai jah xìt joq
'nàng.”
45 Jò aih Haq pèh manoh wì, waq ca wì jah loq ca Sech Hadròih.
46 Haq doi: “Sech Hadròih khoi achìh: Crich phai chìuq jìq xa 'màng
aih. Trùh hì piq, Haq jah rìh hlài enh mangai cachìt.
47 Phai canòm ca hiniq Haq đòiq lam anoi hlài ca rìm Diac, cađac
dèh manoh broq tôiq, đòiq jah baxŏng tôiq, baxèm enh Jê-ru-sa-lem.
48 Pì mangai đòiq anoi hlài rìm bìac aih.
49 Èh Au jah am ca pì bìac Baq Au ma khoi hùaq. Phàn pì, pì ŏi gòm
ta phôq trùh jò pì jah nhàn yŏc cwìang itai enh 'nhèq.”

Chuaq Tŏc ta Plình
(Mŏc 16:19–20; BYH 1:9–11)

50 Khoi ca aih, Chuaq 'nong wì mangai hŏc tiaq lam trùh plài 'Bê-
tha-ni. Haq dèch tì Haq, am xôq ramŏt ca wì.
51 'Nang jò am xôq ramŏt, Haq loh khoi ca wì hi jah dèch tŏc ta
plình.
52 Mangai hŏc tiaq cùh waiq Haq, hi khoi hlài phôq Jê-ru-sa-lem, rai
manè, lem bùi dìq jaq.
53 Wì haq hloi hloi ŏi ta Hnem Cùh Waiq, manè apôi Boc Plình.

Bàu Lem tiaq
Jon
Achìh Bìac Chuaq Jêxu Broq wa Hnài
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Hiniq sech cô: Jon.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Jon mangai achìh sech cô. Adroi nèh haq mangai hŏc tiaq Chuaq Jêxu. Haq achìh tiaq bàu ta Sech Bìac Baxèm. Haq achìh hiniq can 'ngah wa can rìh. Haq hadai bahmàng mangai bìac nan xa da Chuaq Jêxu. Hiniq Jon: "Chuaq Loq Xa-ŏch;" "Chuaq am dech."

Jon khoi canao loq can rìh da mangai Yothaiq èh bàc yàng achìh hlài bìac aih. Bàc bàu haq achìh aih taiq i mangai ngan hnoq bìac aih broq loh. Sech cô khoi achìh hanam 85 Atìq C.

Bàu Anoi:
Jon achìh sech cô taiq haq enh dìq ca mangai canao loq ca Chuaq Jêxu wa jah dèch claih: "Mahaq khoi achìh bìac cô waq ca pì lùi Chuaq Jêxu, Haq Chuaq Crich, Con da Boc Plình, wa nhò manoh lùi aih, oh daq jah rìh ta hiniq Haq". (Jon 20:31).

Rìm 'Nat:
1. Bàu Baxèm: 1:1–18
2. Bìac Baxèm Broq da Chuaq Jêxu: 1:19–51
3. Bìac Broq da Chuaq Jêxu: Bàu Halac wa Bàu Hnài: 2:1—11:57
4. Bìac nan xa da Chuaq Jêxu: 12:1—19:42
5. Can Rìh Hlài: 20:1–29
6. Bàu gleq achìh: 20:30–31
7. Bàu Pulùch: 21:1–25

Bàu Wìh Wìa Chac Hamac
1 Calah baxèm i Bàu, Bàu cô ŏi ti Boc Plình. Bàu cô raq Boc Plình.
2 Enh jò baxèm Haq khoi ŏi pajùm ti Boc Plình.
3 Calah baxèm, Haq khoi broq rìm hiniq, enh gùng ca Haq, ùh i ca cleq ma wìa đeh.
4 Haq raq xèm can rìh wa can rìh cô aih can 'ngah am ca con mangai.
5 'Ngah cô xreo ŏi ti clam, clam ùh ta'blêq ca 'Ngah.
6 I mòiq ngai Boc Plình thê lam trùh, hiniq haq Jon.
7 Mangai aih trùh anoi hlài ca wì bìac Can 'Ngah, đòiq dìq dŏng mangai leq tàng haq, èh jah lùi.
8 Haq ùh xài Can 'Ngah cô, mahaq haq lam anoi hlài ca wì bìac Can 'Ngah.
9 Can 'Ngah cô, Haq Can 'Ngah joq 'nàng khoi trùh crŏng taneh, jah xreo 'ngah rìm ngai.
10 Haq khoi ŏi ta crŏng taneh ma cla Haq khoi broq, mahaq mangai ŏi crŏng taneh ùh canao loq ca Haq.
11 Haq khoi trùh dèh ta gùng, mahaq con mangai ùh đìh yŏc Haq.

12 Mahaq mangai leq ma nhàn yŏc Haq, aih lùi hiniq Haq, Haq am
ca wì cwìang wìh wìa con caiq Boc Plình.
13 Wì aih ùh xài xa-ông nhò mahem, ùh xài tiaq trong chac hamac,
ùh xài tiaq trong manoh con mangai ma enh, mahaq Boc Plình ma
xa-ông.
14 Bàu cô khoi wìh wìa chac hamac ŏi ta'ne bèn, bình halùih bìac
am dech wa bàu joq 'nàng. Bèn khoi ngan hnoq 'ngah 'ngai lem lình
enh Haq, joq 'nàng 'ngah lem loh enh Con Mòiq trùh enh nòi Baq.
15 Jon ta'mon hlài bìac Haq. Jon creo doi 'màng cô: "Aih Mangai au
khoi doi, Haq trùh atìq ca au. Haq yi càn ca au, ma jah 'màng aih Haq
i adroi ca au."
16 Bìac am dech khoi ùc bình ŏi enh dalam ca Haq, Haq khoi ùc bình
ca bèn dìq dŏng, am dech rai èh rai bàc.
17 Joq 'nàng 'màng aih, Ranenh khoi am ca bèn nhò Môise, mahaq
Chuaq Jêxu Crich khoi am ca bèn bìac am dech wa bàu joq 'nàng.
18 Ùh i cabô ma khoi hnoq Boc Plình enh gùng ca Con Mòiq ŏi dèh
ti manoh Baq. Haq raq khoi patô am ca bèn loq ca Baq.

Bàu Anoi Hlài Da Jon 'Baptit
(Mat 3:1–12; Mŏc 1:2–8; Luc 3:15–17)

19 Cô bàu Jon anoi hlài jò mangai Yothaiq thê 'bài pajàu wa mangai
Lêwi enh Jê-ru-sa-lem lam trùh bòch haq: "Ìh cabô?"
20 Jon anoi hlài ma ro, ùh cadoc hangah cleq, haq doi: "Au ùh xài
Crich."
21 Wì bòch haq: "Ta 'màng aih, ìh cabô? Ìh Êli ùh xài?"
Haq doi: "Ùh xài."
"Ìh ajoq Mangai capoch thai Boc Plình nhèn ma gòm ùh?"
Jon tèu: "Ùh xài."
22 Wì bòch tam haq: "Ta 'màng aih, ìh cabô? Doi beq, đòiq nhèn
anoi hlài ca wì ma thê nhèn bòch ìh. Cla ìh doi dađeh cabô?"
23 Haq tèu: "Au bàu mangai creo ta đùng hawit phai broq ma jang
trong Chuaq."✡ 'Màng ca pajàu Êsai khoi doi.
24 Wì ma lam bòch Jon, aih mangai Pha-ri-si khoi thê trùh.
25 Wì bòch haq: "Gleq ma jah ìh 'baptem tàng ìh ùh xài Crich, loq
Êli, loq Mangai capoch thai Boc Plình aih?"
26 Jon doi: "Au broq 'baptem xam diac, mahaq i Mòiq Ngai yòng ŏi
ta'ne pì, pì ùh loq ca Haq.
27 Haq trùh ta cô atìq ca au, mahaq au ùh đang đòiq dŏih caxi jai
Haq."
28 Wì anoi bìac cô ŏi ta 'Bê-tha-ni pah tau cròng diac Jôđan, nòi Jon
ma 'baptem.
29 Trùh hì ma atìq, Jon hnoq Chuaq Jêxu lam trùh ti haq. Haq doi:
"Tau, Trìu Con Boc Plình, aih Haq ma pòq yŏc dìq dŏng tôiq lôi con
mangai crŏng taneh.
30 Mangai cô, aih Haq ma au khoi doi ca pì. Haq trùh ta cô atìq ca
au. Haq broq càn yi hnao ca au, ma jah 'màng aih, au 'nhòq i, Haq
khoi i.
31 Adroi, au ùh loq ca Haq, mahaq manàiq cô au khoi trùh ta cô broq
'baptem xam diac đòiq patô Haq ca jàn Is-ra-ên."

✡ **1:23 1:23** Êsai 40:3.

32 Jon anoi hlài 'màng cô hòm: “Au khoi hnoq Yiang Hadròih tìah ca
chìm trù, loh enh plình jràp ŏi ti Haq.
33 Adroi au ùh loq ca Haq, mahaq Chuaq ma thê au broq 'baptem
xam diac, Haq doi ca au: ‘Jò ìh hnoq Yiang Hadròih loh, jràp ŏi ti
mangai leq, Mangai aih raq broq 'baptem xam Yiang Hadròih.’
34 Au khoi hnoq 'màng cô, ma jah au anoi hlài, Mangai cô Haq Con
Calô Boc Plình.”

Mangai Hŏc Tiaq ma Adroi Baxèm

35 Hì da èh, jò Jon yòng ti baiq ngai, mangai hŏc tiaq haq,
36 haq hnoq Chuaq Jêxu lam ti trong, haq doi ca wa: “Ngan tau, Trìu
Con Boc Plình!”
37 Baiq ngai mangai hŏc tiaq tàng bàu aih, hi lam tiaq Chuaq Jêxu.
38 Chuaq Jêxu wìh hlài ngan wa tiaq Haq, bòch: “Chôp chaq cleq?”
Wa tèu: “Rabi,” aih Thài, “Ìh ŏi ta leq?”
39 Haq doi: “Lam ngan beq!”
'Màng aih, wa lam hnoq nòi Haq ŏi. Jò aih khoi jah pôn jò chìu.
'Màng aih wa ŏi hlài ti Haq trom hì aih.
40 Wa baiq ngai ma tàng Jon doi wa tiaq Chuaq Jêxu, mòiq ngai aih
Anrê, oh Simôn Pêtrô.
41 Bìac baxèm haq broq, aih haq lam chaq dèh daq, aih Simôn. Haq
doi: “Bèn khoi hnoq Mangai Mêsi” Aih hiniq, Crich.
42 Haq 'ràng Simôn trùh ti Chuaq Jêxu.
Chuaq Jêxu ngan haq, èh doi ca haq: “Ìh Simôn, con Jon, pàng cô ta
èh jah creo hiniq ìh, Sêpha.” (Aih Pêtrô, i hiniq hmu).
43 Loh hì atìq, Chuaq Jêxu enh lam Ga-li-lê chaq hnoq Philip, Haq
doi: “Lam tiaq Au beq.”
44 Philip haq mangai 'Bêt-sai-đa, aih phôq da Anrê wa Pêtrô.
45 Philip glàm Nê-tha-nên, doi ca haq: “Nhèn khoi hnoq Mangai ma
Môise khoi achìh ta sech Ranenh, wa wì mangai capoch thai Boc Plình
hadai khoi achìh, aih Chuaq Jêxu ŏi Na-xa-ret con Jôsep.”
46 Nê-tha-nên padreo bàu doi: “Ma i hiniq cleq lem jah loh enh Na-
xa-ret?”
Philip doi: “Lam ngan beq!”
47 Chuaq Jêxu hnoq Nê-tha-nên lam trùh ti Haq, Chuaq Jêxu doi:
“Ngan cô, mòiq ngai Is-ra-ên joq 'nàng, mangai ma ùh i bìac amòng
cleq ŏi enh dalam manoh haq.”
48 Nê-tha-nên doi ca Haq: “Gleq Ìh ma loq ca au?”
Chuaq Jêxu tèu: “Jò Philip 'nhòq creo ìh, Au khoi hnoq ìh ŏi ti yàp
long pŏc.”
49 Nê-tha-nên doi: “Ôi Thài, Ìh joq Con Calô Boc Plình. Ìh Bùa Diac
Is-ra-ên.”
50 Chuaq Jêxu doi: “Ma jah 'màng aih, Au khoi anoi ca ìh, Au hnoq
ìh ŏi ti yàp long pŏc, èh ìh i manoh lùi Au. Ìh jah hnoq ca bìac yi càn,
yi hnao bìac aih!”
51 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Joq 'nàng, Au anoi ca pì, pì jah hnoq
‘plình tapèh, 'bình plình jah tŏc loh ti’✡ Con Mangai.”

✡ **1:51 1:51** BB 28:12.

2

Ban Ŏng Mai ta Cana

1 Piq hì atìq, i wì ban ŏng mai ŏi ta phôq Cana, ŏi ta gùng Ga-li-lê. I
miq Chuaq Jêxu ŏi ta aih.
2 Wì pachùh Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq trùh caq hiniang
ban ŏng mai.
3 Jò alac nho khoi dìq, miq Chuaq Jêxu doi ca Haq: “Wì pi i ca alac
nho.”
4 Chuaq Jêxu doi: “Ôi miq, hiniq aih ùh xài bìac miq leq, 'nhòq trùh
jò da Au broq bìac.”
5 Miq Haq doi ca wì hapŏng ma patìh caq ôq hì aih: “Haq thê pì
broq cleq, pì phai iu bàu Haq.”
6 Jang aih i tadràu toq padrì broq xam hmu, mòiq toq đòiq jah 80
trùh 120 lìt diac đòiq 'nheo tì tiaq lè da mangai Yothaiq.
7 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Ùc bình diac rìm padrì beq.” Wì ùc trùh
angah haq.
8 Chuaq Jêxu doi: “Manàiq cô gôch beq, 'ràng ca mangai ma wèq
'bài mangai patìh.”
Wì gôch 'ràng ca haq.
9 Jò mangai ma wèq mangai patìh ôq thù toq 'biaq diac ma khoi wìh
wìa alac plì nho, (haq ùh 'nì alac cô khoi i enh leq, mahaq 'bài mangai
patìh ma gôch diac aih loq), haq ma wèq mangai patìh creo ca mangai
con ŏng,
10 doi: “Jò wì caq ôq ban ŏng mai, baxèm adroi, wì padon alac nho
jìang. Khoi ca wì ôq bàc, wì am alac nho ùh jìang, mahaq da ìh khoi
wèq alac nho yi jìang trùh manàiq.”
11 Ta Cana gùng Ga-li-lê Chuaq Jêxu broq teo halac baxèm, aih patô
bìac 'ngah 'ngai lem lình Haq. Wì mangai hŏc tiaq lùi Haq.
12 Khoi èh, Haq lam ta phôq Ca-bê-na-um ti miq Haq, wì oh Haq wa
mangai hŏc tiaq Haq. Wì ŏi ta aih toq 'biaq hì.

Chuaq Jêxu Hnan Wì Mangai Padro Loh Khoi Enh Hnem Cùh Waiq
(Mat 21:12–13; Mŏc 11:15–17; Luc 19:45–46)

13 Hì Lè Lam Cwa mangai Yothaiq trùh. Chuaq Jêxu tŏc phôq Jê-ru-
sa-lem.
14 Ŏi ta Hnem Cùh Waiq Haq hnoq mangai tech 'bo, trìu, chìm trù,
wa mangai halìh 'bac ha'ngui ti aih.
15 Chuaq Jêxu caxenh caxi broq long roi, jêh hnan wì, thê wì dìq
dŏng loh enh gùng ca Hnem Cùh Waiq; trìu, 'bo hadai. Haq ùc cađac
'bac wì ma halìh, ùc đac ca'bŏng wì.
16 Haq doi ca wì ma tech chìm trù: “ 'Ràng 'noh enh gùng beq, apaq
broq hnem Baq Au loh hnem padro.”
17 Wì mangai hŏc tiaq Haq hmàng hlài bàu khoi achìh: “Dài Au loq
waq ca hnem Chuaq dìq ca jaq, aih tìah ca ùnh ta manoh broq nan xa
ca Au.”✡
18 Wì mangai Yothaiq bòch Haq: “Ìh i ca teo halac leq đòiq patô ca
nhèn hnoq, Ìh i cwìang đòiq broq bìac cô?”
19 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Raliang Hnem Cùh Waiq cô beq, piq
hì èh, Au jah broq hlài!”

✡ **2:17 2:17** BCP 69:9.

20 Wì mangai Yothaiq doi: “Wì broq gêh Hnem Cùh Waiq hadròih cô
dìq 46 hanam, Ìh broq hlài piq hì 'mòh?”
21 Mahaq Haq anoi hnem hadròih, aih chac Haq.
22 'Màng aih, atìq ca Haq cachìt rìh hlài, mangai hŏc tiaq hmàng
hlài bàu aih. Wì lùi bàu Sech Hadròih, wa bàu Chuaq Jêxu khoi doi.
23 Jò Chuaq Jêxu ŏi ta Jê-ru-sa-lem, aih jò Lè Lam Cwa, i bàc mangai
tiaq Chuaq ma jah 'màng aih wì khoi hnoq teo halac Haq ma broq.
24 Mahaq Chuaq Jêxu ùh canòm ca wì haq, ma jah 'màng aih Haq
loq ca manoh dìq ca mangai,
25 ùh nhet ca mangai leq anoi hlài ca Haq con mangai 'màng leq,
taiq Chuaq Jêxu khoi loq adroi i bìac cleq enh trom manoh mangai.

3

Chuaq Jêxu Capoch Tùang ca Ni-cô-đem

1 I mòiq ngai, mangai Pha-ri-si, hiniq haq Ni-cô-đem. Haq mòiq ngai
ta 'bài mangai ma wèq cwìang ŏi ta mangai Yothaiq.
2 Damang haq lam trùh ti Chuaq Jêxu, doi 'màng cô: “Nhèn loq ca Ìh
Mangai Thài hnài trùh enh Boc Plình, ma jah 'màng aih ùh i ca mangai
leq jah broq teo halac ma Ìh khoi broq, tàng Boc Plình ùh ŏi ti Haq.”
3 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu, doi ca haq: “Au doi ca ìh bàu joq
'nàng: Tàng con mangai ùh xa-ông hlài, haq ùh jah hnoq Diac Boc
Plình.”
4 Ni-cô-đem bòch Haq: “Mangai khoi craq, broq 'màng leq ma jah
xa-ông hlài? Ma jah mùt hlài dèh ta cliac miq đòiq jah xa-ông hlài
yàng ma baiq 'mòh?”
5 Chuaq Jêxu tèu haq: “Au doi ca ìh bàu joq 'nàng: Tàng mangai
leq ùh canòm ca diac wa Yiang Hadròih ma xa-ông, ùh i cabô jah mùt
Diac Boc Plình.
6 Cleq ma xa-ông tiaq chac hamac, aih loh chac hamac. Cleq ma
xa-ông tiaq Yiang Hadròih, aih loh yiang.
7 Apaq hamàih ta manoh Au doi ca ìh, ìh phai xa-ông hlài.
8 Cayeo enh hlôi ta leq, hi hlôi. Ìh tàng atêh, mahaq ùh 'nì cayeo trùh
enh leq wa hadai ùh 'nì cayeo hlài ta leq. Mangai jah Yiang Hadròih
xa-ông hadai 'màng aih.”
9 Ni-cô-đem padreo hlài bàu doi: “Broq 'màng leq ma jah broq bìac
cô?”
10 Chuaq Jêxu tèu: “Ìh broq boc thài hnài wì Is-ra-ên, mahaq ìh ùh
'nì tàng bàu cô 'mòh?
11 Au doi ca ìh bàu joq 'nàng: Nhèn capoch bàu ma nhèn khoi loq.
Nhèn anoi hlài bìac nhèn khoi hnoq, mahaq pì ùh lùi bàu nhèn.
12 Tàng Au doi ca pì bìac ŏi ta crŏng taneh cô, mahaq pì ùh lùi, ùh
dùh dèh Au doi ca pì bìac ŏi ta Diac Plình, pì jah lùi 'màng leq?
13 Ùh i ca mangai leq khoi tŏc ta Diac Plình, enh gùng ca Haq ma
khoi loh enh Diac Plình, aih Con Mangai.
14 'Màng ca Môise khoi atua bìh ŏi ta nòi đùng hawit 'màng leq, Con
Mangai hadai chìuq atua 'màng aih,
15 waq ca mangai leq loq lùi canòm ca Haq i can rìh hloi hloi dalam
Haq.

16 “Taiq Boc Plình loq waq ca mangai ŏi crŏng taneh trùh 'mòi Haq
khoi am ca wì Con Mòiq da Haq, waq ca mangai leq lùi canòm ca Con
aih, ùh hnhung, mahaq jah i can rìh hloi hloi.
17 Ma jah 'màng aih, Boc Plình thê Con Mòiq da Haq trùh ta crŏng
taneh, ùh xài thê Haq hadrah ta'mòq tôiq, mahaq waq ca wì canòm
Haq đòiq jah dèch.
18 Mangai leq khoi lùi canòm Haq ùh 'bìq hadrah ta'mòq tôiq.
Mangai leq ùh lùi Haq, mangai aih khoi 'bìq hadrah ta'mòq tôiq adroi,
taiq haq ùh chìuq lùi canòm hiniq Con Mòiq da Boc Plình.
19 Bìac hadrah ta'mòq tôiq aih 'màng cô: Can 'Ngah khoi trùh xreo
crŏng taneh, mahaq wì loq enh can clam yi hnao ca Can 'Ngah taiq
bìac wì broq aih ngang dù.
20 Mangai ma leq broq dù, haq git ca 'ngah, ùh enh trùh ti 'ngah, yùq
wì hnoq haq broq dù.
21 Mahaq mangai ma leq broq tiaq bàu joq 'nàng, haq lam trùh ti
'Ngah, waq ca wì jah hnoq bìac haq khoi broq, aih bìac Boc Plình enh.”

Jon 'Baptit Anoi Hlài Hòm

22 Khoi ca aih, Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq lam ta gùng
Juđia. Haq ŏi ta aih pajùm ca wì ma broq 'baptem.
23 I Jon hadai broq 'baptem ŏi ta Ênôn haten Salim taiq i bàc diac ŏi
ta aih. Bàc ngai adràc dabau trùh chìuq 'baptem.
24 Jò aih Jon 'nhòq 'bìq rùp clêh ta tù.
25 I mòiq ngai, mangai Yothaiq tarahen ca mangai hŏc tiaq Jon bìac
ranenh lè broq hreo.
26 Wì trùh ti Jon doi: “Thài, jò ìh ŏi pah tau cròng diac Jôđan, i Chuaq
Jêxu ŏi ti ìh. Ìh khoi anoi hlài bìac Haq. Manàiq cô Haq broq 'baptem
wa mangai dìq dŏng lam trùh ti Haq.”
27 Jon doi: “Ùh i ca mangai leq jah nhàn yŏc bìac cleq tàng Boc Plình
ùh am ca haq.
28 Pì khoi tàng au doi: ‘Au ùh xài Crich, mahaq Boc Plình khoi thê
au lam adroi ca Haq.’
29 Mangai leq ban mai, haq aih con ŏng. Mangai bua con ŏng yòng
toq tamàng jò leq tàng bàu con ŏng, èh jò aih dìq jaq lem bùi. Taiq
'màng aih, au lem bùi joq 'nàng.
30 Haq phai rai èh rai padèch ha'nhèq. Au phai rai èh rai ha'neq.”
31 Haq ma khoi loh enh 'nhèq trùh ta cô, Haq yi ha'nhèq ca rìm ngai.
Mangai leq loh enh crŏng taneh, haq mangai crŏng taneh wa capoch
bàu crŏng taneh. Haq ma khoi loh enh plình, Haq yi ha'nhèq, yi hnao
rìm ngai.
32 Haq anoi hlài bìac Haq ma khoi hnoq, bàu Haq ma khoi tàng,
mahaq ùh i ca mangai lùi bàu Haq.
33 Mahaq tàng mangai leq ma khoi lùi bàu Haq, wì jah anoi hlài Boc
Plình aih i joq 'nàng.
34 Ma jah 'màng aih, Haq ma Boc Plình thê trùh ta cô capoch bàu
Boc Plình taiq Boc Plình am ca Haq Yiang Hadròih bình halùih.
35 Baq loq waq ca Con, èh khoi jao am dìq dŏng rìm bìac ca Con.
36 Mangai ma leq lùi canòm Con Mòiq da Boc Plình i can rìh hloi
hloi. Mahaq mangai leq ùh iu tiaq Haq, ùh jah hnoq can rìh, mahaq
can nòih Boc Plình ŏi hloi ti mangai aih.

4

Mangai Gu Cadrì Sa-ma-ri

1 Chuaq Jêxu loq ca wì mangai Pha-ri-si khoi tàng wì anoi, Haq khoi
creo tam mangai hŏc tiaq wa broq 'baptem mangai yi bàc ca Jon,
2 ('nhac ùh xài cla Chuaq Jêxu broq 'baptem am ca wì, mahaq mangai
hŏc tiaq da Haq broq.)
3 Jò aih Chuaq Jêxu loh enh gùng Juđia, hlài ta Ga-li-lê.
4 Haq phai lam pajang trong gùng Sa-ma-ri.
5 'Màng aih, Haq trùh ta phôq 'yoh ŏi ta gùng Sa-ma-ri, hiniq aih
Sikha, haten ca đùng taneh Jacôp khoi am ca Jôsep con calô haq calah
nèh.
6 Ta aih i adràm Jacôp. Taiq Chuaq Jêxu lam ta trong loq tagah lep,
Haq ha'ngui haten ca adràm. Manàiq cô 'ne hì.
7 I mòiq ngai gu cadrì Sa-ma-ri trùh gôch diac. Chuaq Jêxu doi ca
haq: "Xìn am ca Au ôq diac."
8 Jò aih mangai hŏc tiaq Haq khoi mùt ta phôq rŏt dahwèq caq.
9 Gu cadrì Sa-ma-ri cô doi ca Haq: "Ìh Mangai Yothaiq, gleq ma jah
bòch ca au diac ôq da mangai gu cadrì Sa-ma-ri?" Ma jah 'màng aih
mangai Yothaiq wa mangai Sa-ma-ri ùh capoch tùang ca dabau.
10 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi ca haq: "Tàng ìh loq ca bìac ma
Boc Plình am dech, wa loq Cabô ma bòch ca ìh diac ôq, ìh jah bòch
Haq, èh Haq am ca ìh diac ôq, aih diac rìh."
11 Gu cadrì bòch Haq: "Thài ôi, adràm cô jrùq. Ìh ùh i ca cleq đòiq
gôch. Broq 'màng leq ìh i diac rìh aih?
12 Boc nhèn Jacôp đòiq hlài adràm cô ca nhèn. Calah nèh cla Haq
xôq ôq diac jìang cô, trùh con xau haq, wa ngè aban capò, 'bo haq
hadai. Ta 'màng aih, Ìh ma yi càn ca Jacôp 'mòh?"
13 Chuaq Jêxu tèu haq: "Mangai leq ôq diac cô, xôq ŏi croh ranŏng.
14 Mahaq cabô ôq diac Au am, ùh jò leq croh ranŏng hòm. Diac Au
am jah broq mech diac tamŏc ŏi enh dalam con mangai, èh jah rìh
hloi hloi."
15 Gu cadrì doi ca Haq: "Ôi Thài, xìn am ca au diac aih, waq ca au
ùh hìaq croh ranŏng, wa ùh hìaq xalep trùh jang cô gôch diac hòm."
16 Chuaq Jêxu doi ca haq: "Hlài beq, creo ca ŏng ìh, èh chôp lam ta
cô."
17 Gu cadrì tèu: "Au ùh i ca ŏng."

Chuaq Jêxu doi ca haq: "Ìh doi au ùh i ca ŏng, bàu cô troq,
18 ma jah 'màng aih, ìh khoi i padam ngai ŏng, manàiq cô mangai
ma 'nang rìh ti ìh, aih ùh xài ŏng ìh. Bìac aih ìh khoi doi bàu joq
'nàng."
19 Gu cadrì doi: "Thài ôi, au hnoq Ìh joq mangai capoch thai Boc
Plình.
20 Boc yaq nhèn khoi cùh waiq ŏi ti wang cô, mahaq pì mangai
Yothaiq cùh waiq ŏi ti Jê-ru-sa-lem."
21 Chuaq Jêxu doi ca haq: "Ìh phai lùi bàu Au. Pàng cô ta èh, pì jah
cùh waiq Baq ùh xài ŏi ti wang cô, ùh xài ta Jê-ru-sa-lem.
22 Pì mangai Sa-ma-ri, pì cùh waiq bìac ma pì ùh 'nì. Nhèn loq
bìac nhèn cùh waiq, taiq trong dèch claih con mangai trùh enh xinoi
Yothaiq.

23 Mahaq i jò trùh èh, joq 'nàng jò aih trùh manàiq cô, mangai cùh
waiq ma troq, aih wì ma cùh waiq xam yiang, xam manoh joq 'nàng,
taiq Baq chaq mangai 'màng cô cùh waiq Haq.
24 Boc Plình, Haq Yiang wa mangai leq cùh waiq Haq, phai yŏc dèh
mahua yiang wa manoh joq 'nàng đòiq cùh waiq Haq."
25 Gu cadrì doi ca Haq: "Au loq Mêsi, aih Crich, phai trùh. Jò Haq
trùh, Haq jah hnài bèn rìm trong dìq dŏng."
26 Chuaq Jêxu doi ca haq: "Au, Mangai ma 'nang anoi ca ìh, Au raq
cla Haq."
27 Wop jò aih, mangai hŏc tiaq Chuaq Jêxu lam trùh. Wì hamàih ta
manoh hnoq Chuaq Jêxu capoch tùang ca mangai gu cadrì, mahaq ùh
i ca mangai leq hùa bòch Haq: "Ìh nhet cleq?" loq "Gleq Ìh ma jah
capoch tùang ca mangai gu cadrì cô?"
28 Gu cadrì cô đòiq cabi tùng diac ti aih, lam dech mùt ta plài doi ca
wì:
29 "Loh ngan Mangai cô beq! Haq khoi anoi dŏng dìq ca au bìac ma
au khoi broq. Mangai cô ma ùh xài Crich 'mòh?"
30 Wì loh enh plài đòiq lam trùh ti Chuaq Jêxu.
31 Jò wì 'nhòq trùh, mangai hŏc tiaq Haq xìn Haq: "Thài caq beq!"
32 Haq doi ca wì: "Au i dahwèq caq ma pì ùh 'nì."
33 Wì bòch dabau: "I mangai leq khoi am ca Haq dahwèq caq?"
34 Chuaq Jêxu tèu wì: "Dahwèq caq Au, aih tiaq manoh Baq Au ma
thê Au trùh ta cô wa broq dìq bìac Haq.
35 Ma ùh xài pì doi: 'Ŏi pôn khê hòm hi trùh jò gat joq ùh'? Mahaq
Au doi ca pì ngan cô: Ngoi ngan đùng 'mau khoi dùm, padon ca jò gat.
36 Mangai gat, khoi yŏc dèh cùng baha, achauq 'mau genh ahlài ta
hnem, aih tìah ca haq dèch mangai đòiq wì jah rìh hloi hloi. 'Màng cô
mangai rai adrech wa mangai gat hadai lem bùi pajùm.
37 I bàu joq 'nàng ma doi: 'Mòiq ngai rai adrech, mòiq ngai 'noiq
gat.'
38 Au khoi thê pì gat đùng 'mau ma pì ùh lah rai; wì mangai 'noiq
khoi abroq, èh pì jah nhàn yŏc bìac ma wì khoi abroq."
39 Ŏi ta phôq cô i bàc ngai Sa-ma-ri lùi Chuaq Jêxu taiq gu cadrì cô
khoi anoi hlài ca wì bìac Chuaq Jêxu, doi: "Haq khoi capoch troq rìm
bìac au ma khoi broq calah nèh."
40 Wì mangai Sa-ma-ri trùh ti Chuaq Jêxu. Wì xìn Haq, waq ca Haq
ŏi ta wì. Haq ŏi ti aih baiq hì.
41 Jò khoi jah tàng bàu Haq, mangai lùi Haq rai èh, rai bàc.
42 Wì doi ca gu cadrì: "Manàiq cô nhèn tiaq Haq, ùh xài toq canòm
bàu ìh, taiq cla nhèn khoi tàng bàu Haq. Nhèn loq joq 'nàng Chuaq
Jêxu, Haq Mangai Dèch da mangai crŏng taneh."

Chuaq Broq Brêh Con Calô Cwan
(Mat 8:5–13; Luc 7:1–10)

43 Chuaq Jêxu ŏi ta Sa-ma-ri baiq hì, èh Haq lam ta Ga-li-lê,
44 'nhac cla Haq khoi doi, ùh i ca mangai capoch thai Boc Plình leq
ma jah padèch ha'nhèq dèh gùng haq.
45 Jò khoi trùh cròng Ga-li-lê, mangai Ga-li-lê lem bùi đìh Haq mùt
ti wì, taiq wì khoi hnoq bìac Chuaq Jêxu ma khoi broq ŏi ta hì Lè Lam
Cwa ta Jê-ru-sa-lem, ma jah 'màng aih wì hadai ŏi ta aih hì lè aih.

46 Chuaq Jêxu hlài ta phôq Cana ŏi ta cròng Ga-li-lê, nòi Haq khoi
broq diac wìa alac plì nho. I mòiq ngai cwan ŏi ta Ca-bê-na-um, con
calô haq ùh hrŏc.
47 Jò haq tàng wì doi, Chuaq Jêxu khoi loh enh Juđia mùt Ga-li-lê,
mangai cwan aih lam trùh ti Chuaq Jêxu, xìn Chuaq lam ta Ca-bê-na-
um, broq brêh ca con calô haq, ma jah 'màng aih con calô aih ten
cachìt.
48 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Tàng pì ùh hnoq teo halac, pì ùh lùi Au!”
49 Mangai cwan aih padreo hlài bàu doi: “Waiq Thài, xìn Thài trùh
adroi ca jò con au 'nhòq cachìt!”
50 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ìh hlài ta hnem beq! Con ìh jah rìh.”
Mangai cwan aih lùi bàu Chuaq Jêxu. Haq hlài.
51 Jò haq ŏi ti trong, i hapŏng lam đìh haq doi: “Con ìh khoi brêh.”
52 Haq bòch wì: “Con au brêh jò leq?” Wì doi: “Mòiq jò 'ne hì, hì
nèh, haq brêh ca tôq chac.”
53 'Màng cô baq haq khoi loq, aih raq jò Chuaq Jêxu ma doi ca haq:
“Con ìh jah rìh.” 'Màng aih, haq wa dìq dŏng ca hnem haq lùi Chuaq
Jêxu.
54 Aih yàng baiq Chuaq Jêxu broq trong halac atìq ca Haq loh enh
Juđia mùt ta Ga-li-lê.

5

Chuaq Jêxu Broq Brêh Mangai Pen

1 Khoi èh, i mòiq hì lè mangai Yothaiq. Chuaq Jêxu lam ta phôq
Jê-ru-sa-lem.
2 Ŏi ta Jê-ru-sa-lem, haten ca 'Mang Ngo Trìu, i 'bau diac, bàu Hêbru
creo 'Bê-xa-tha, i padam toq pra ta 'mang ngo.
3 Ta cô i bàc mangai ùh hrŏc, ùh xau mat, mangai cwê, wa mangai
pen, ca'nùng gòm diac lai laq.
4 Wì gòm 'bình plình Chuaq loh broq diac lai laq. Jò khoi broq diac
lai laq, mangai ma leq loh ta diac adroi, haq jah broq brêh, ùh kè ùh
hrŏc 'màng leq.
5 Jang aih i mòiq ngai haq ùh hrŏc khoi 38 hanam.
6 Jò Chuaq Jêxu hnoq haq ca'nùng, loq ca haq ùh hrŏc khoi dùnh, hi
bòch haq: “Ìh enh brêh ùh?”
7 Haq padreo bàu doi: “Thài ôi, ùh i ca mangai 'noh au ta diac jò
diac lai laq. Jò au padon trùh, khoi i mangai trùh adroi ca au.”
8 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Yòng beq! Xùi dradrah cla ìh. Lam beq!”
9 Tajòi 'mòi haq jah broq brêh, xùi dèh dradrah, yòng lam.
Hì aih hì Sabat.
10 Wì mangai Yothaiq doi ca mangai ma neo jah broq brêh: “Hì cô
hì Sabat, ìh ùh khòh xùi dradrah.”
11 Mahaq haq doi ca wì: “Mangai ma broq brêh ca au, Haq doi ca
au: ‘Xùi dradrah cla ìh, lam beq!’ ”
12 Wì bòch haq: “Mangai ma doi ca ìh: Xùi dradrah lam beq, haq
cabô?”
13 Mahaq mangai ma khoi brêh ùh 'nì Haq cabô, taiq Chuaq Jêxu
khoi mùt pajùm bàc ngai ta aih.

14 Khoi èh, Chuaq Jêxu hnoq haq ŏi ta Hnem Cùh Waiq. Chuaq Jêxu
doi ca haq: “Ngan cô, ìh khoi brêh. Pàng cô ta èh, ìh apaq broq tôiq
hòm, yùq bìac 'noiq trùh ca ìh yi hnao ca cô.”
15 Mangai cô lam doi ca wì mangai Yothaiq, aih Chuaq Jêxu ma khoi
broq brêh ca haq.
16 Taiq nen aih, wì mangai Yothaiq ti rùp Chuaq Jêxu taiq Haq broq
bìac cô ta hì Sabat.
17 Mahaq Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Baq Au broq bìac enh
calah nèh trùh manàiq. Au hadai broq bìac 'màng aih.”
18 Taiq 'màng aih, wì mangai Yothaiq chaq trong jêh cađac Chuaq
Jêxu, taiq ùh xài Haq toq broq bìac hì Sabat, mahaq taiq Haq doi, Boc
Plình Baq Haq, aih Haq broq am dađeh da-adàng ca Boc Plình.
19 Taiq 'màng aih, Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Au doi ca pì bàu
joq 'nàng: Con Calô Boc Plình ùh canòm ca dađeh broq bìac cleq. Con
toq broq bìac ma leq Con hnoq Baq broq. Dìq dŏng bìac Baq broq,
Con hadai broq 'màng aih.
20 Baq loq waq ca Con, patô am ca Con bìac ma Baq 'nang broq dìq
dŏng rìm bìac. Baq jah patô am ca Con bìac yi càn, waq ca pì hamàih
ta manoh.
21 'Màng ca Baq broq mangai enh cachìt rìh hlài, wa am ca wì can
rìh 'màng leq, hadai 'màng aih, Con am can rìh ca mangai leq hi mac
ca cla Haq enh waq.
22 Baq ùh hadrah mangai leq, mahaq Baq khoi am ca Con cwìang
đòiq hadrah wì dìq dŏng,
23 waq ca wì dìq dŏng iu Con 'màng ca wì iu Baq. Mangai leq ùh iu
Con, aih ùh iu Baq, Haq ma thê Con trùh ta cô.
24 “Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Tàng mangai leq tàng bàu Au, wa lùi
Baq Au ma thê Au trùh ta cô, mangai aih jah i can rìh hloi hloi wa ùh
hìaq 'bìq hadrah. Haq khoi loh enh can cachìt mùt ta can rìh.
25 Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Jò ten trùh, manàiq khoi trùh, jò
mangai cachìt jah tàng bàu Con Calô Boc Plình, wa wì mangai ma
tàng bàu aih jah rìh hlài.
26 Ma jah 'màng aih tìah ca Baq i can rìh, 'màng aih Baq khoi am ca
Con hadai i can rìh.
27 Baq khoi am ca Con cwìang hadrah taiq cla Con, Haq Con Mangai.
28 “Apaq hamàih ta manoh bìac cô, ma jah 'màng aih, ten trùh jò
dìq dŏng 'bài mangai khoi cachìt ŏi ta ralùng tàng bàu Haq,
29 jah loh khoi enh ralùng. Wì mangai khoi broq lem rìh hlài èh jah
rìh wa wì ma khoi broq dù, èh wì rìh hlài đòiq hadrah baxa.
30 Au ùh jah tiaq dèh manoh enh broq bìac cleq. Au hadrah tiaq bìac
Au tàng enh Baq. Bìac hadrah Au, aih ta-atoq, ma jah 'màng aih Au
ùh tiaq manoh enh Au, mahaq tiaq manoh enh Baq ma thê Au trùh.
31 “Tàng Au anoi hlài bìac cla Au, pì ùh đang ca lùi bàu cô.
32 Mahaq i Haq ma 'noiq anoi hlài bìac Au, Au loq bàu anoi hlài da
Haq aih bàu joq 'nàng.
33 “Pì khoi bòch Jon. Haq khoi anoi hlài bàu joq 'nàng.
34 Au ùh canòm bàu con mangai khoi capoch, mahaq Au doi ca pì
bìac cô waq ca pì jah dèch.
35 Jon, haq đen khoi bùh broq 'ngah. Jò pì ŏi ti 'ngah haq, pì bùi lem
đò.

36 “Mahaq Au i bàu anoi hlài càn yi hnao ca bàu anoi hlài da Jon,
taiq bìac Baq ma thê Au broq gêh bìac Au broq, aih patô joq 'nàng Baq
khoi thê Au trùh.
37 Baq ma thê Au trùh ta cô, Haq khoi anoi hlài bìac Au. Pì ùh lah
tàng bàu Haq, hadai ùh lah hnoq Haq.
38 Pì ùh i ca bàu Haq ŏi ta manoh pì, ma jah 'màng aih pì ùh lùi Haq
ma thê Au trùh ta cô.
39 Pì đŏc Sech Hadròih, pì xoh dèh i can rìh hloi hloi ŏi ti aih, mahaq
Sech Hadròih, aih anoi hlài bìac Au.
40 Mahaq pì ùh enh trùh ti Au đòiq jah i can rìh.
41 “Ùh xài Au nhàn yŏc 'ngah 'ngai enh con mangai,
42 mahaq Au loq ca pì ùh i ca manoh loq waq Boc Plình.
43 Au canòm hiniq Baq ma trùh ta pì, mahaq pì ùh đìh yŏc Au. Tàng
i mangai ma crài canòm dèh hiniq trùh ta pì, pì jah đìh yŏc haq.
44 Broq 'màng leq pì ma lùi jò pì enh toq nhàn bàu manè enh dabau
yi hnao ca pì ti chaq bàu manè ma toq loh enh Boc Plình hêq?
45 “Apaq hèm ta manoh Au jah takìan ca pì enh ngìa ca Baq, mahaq
haq ma takìan ca pì, aih Môise, mangai pì canòm.
46 Ma jah 'màng aih, tàng pì khoi lùi Môise, pì hadai jah lùi Au, taiq
haq khoi achìh bìac Au.
47 Mahaq tàng pì ùh lùi bàu haq ma khoi achìh, pì jah lùi bàu Au
'màng leq?”

6

Chuaq Jêxu Broq 'Benh 'Mi Am 5.000 Ngai

1 Khoi èh Chuaq Jêxu cwa pah tau diac raxìq Ga-li-lê, aih diac raxìq
Ti-bê-ri-at.
2 Mòiq lù bàc ngai tiaq Haq, taiq wì khoi hnoq teo halac Chuaq Jêxu
ma broq ŏi ti chac wì mangai ùh hrŏc.
3 Chuaq Jêxu tŏc ta wang ha'ngui pajùm ti mangai hŏc tiaq Haq.
4 Jò hì Lè Lam Cwa ten trùh.
5 Chuaq Jêxu ngan hnoq wì mangai bàc hrìn lam trùh ti Haq. Haq
doi ca Philip: “Bèn lam rŏt 'benh ŏi nòi leq đòiq am ca wì caq?”
6 Haq bòch bàu aih đòiq Haq thù Philip, ma jah 'màng aih Haq khoi
loq adroi Haq phai broq cleq.
7 Philip tèu: “Rŏt 200 đùng đê-na-ri 'bac 'benh mì xôq ùh tàu am ca
wì mòiq ngai toq 'biaq.”
8 I mòiq ngai, mangai hŏc tiaq Chuaq Jêxu, aih Anrê, oh Simôn Pêtrô,
doi ca Haq:
9 “I mòiq ngai con calô 'yoh ŏi ta cô, haq i padam toq 'benh 'mau
mat, baiq pliang ca, mahaq broq 'màng leq mangai bàc 'màng cô?”
10 Chuaq Jêxu doi: “Thê wì haq ha'ngui.” Ta aih i bàc nhat. Wì haq
ha'ngui, rèn toq gu calô i 5.000 ngai.
11 Chuaq Jêxu yŏc 'benh mì cô, manè pôi Boc Plình, khoi èh, Haq
axong ca mangai ha'ngui. Haq hadai axong ca ca wì hi mac ca wì enh
waq.
12 Jò wì khoi panàc, Chuaq Jêxu doi ca mangai hŏc tiaq Haq: “Ti tŏch
hlài dìq bàc ha'nech 'benh khoi padah, đòiq ùh hìaq cađac hnhung.”
13 Wì tŏch hlài 'bài ha'nech da padam toq 'benh 'mau mat atìq ca wì
ma khoi caq, jah 10 baiq rojo.

14 Jò wì hnoq trong halac ma Haq khoi broq, wì doi: “Mangai cô joq
'nàng Mangai Capoch Thai Boc Plình phai trùh ta crŏng taneh.”
15 Jò Chuaq Jêxu loq wì enh rùp panan Haq broq bùa, Haq tŏc ta
wang ŏi crài mòiq Ngai.

Chuaq Jêxu Cadiang lam ti Riang Diac Raxìq

16 Khoi xèq, wì mangai hŏc tiaq Haq loh ta diac raxìq.
17 Wì tŏc ta bong, waq ca cwa diac raxìq đòiq trùh Ca-bê-na-um.
Manàiq khoi clam. Chuaq Jêxu 'nhòq trùh ti wì.
18 Cayeo hlôi dêh broq ca diac lai laq càn.
19 Jò wì khoi chùng bong jah padam loq tadràu khê sôq, wì hnoq
Chuaq Jêxu lam ti riang diac raxìq, ten trùh ti wì. Wì yùq crè.
20 Mahaq Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au cô, apaq yùq.”
21 Jò aih, wì thê Haq tŏc ta bong. Tajòi 'mòi bong khoi trùh ti 'bò diac
ma wì waq ca trùh.

'Benh Can Rìh

22 Hì atìq, bàc ngai yòng pah tau diac raxìq. Wì khoi hnoq ŏi jang aih
i mòiq toq bong. Mangai hŏc tiaq da Chuaq Jêxu tŏc ta bong, mahaq
Chuaq Jêxu ùh tŏc ta bong dèh ti 'bài mangai hŏc tiaq.
23 Hadai i bàc bong ma 'noiq loh enh Ti-bê-ri-at trùh haten ca nòi
ma Chuaq Jêxu am ca wì caq atìq ca Haq manè pôi.
24 Jò wì khoi loq Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq ùh ŏi jang aih
hòm, wì hadai tŏc ta bong trùh ti Ca-bê-na-um, chaq Chuaq Jêxu.
25 Jò wì hnoq Haq ŏi pah tau diac raxìq, wì bòch Haq: “Thài, Ìh trùh
ta cô jò leq?”
26 Chuaq Jêxu doi: “Au doi ca pì bàu joq 'nàng, pì chaq Au, ùh xài
taiq pì khoi hnoq teo halac Au broq, mahaq taiq pì khoi jah caq 'benh
panàc.
27 Apaq àu ran hrìn ca dahwèq caq loq hnhung, mahaq phai ti chaq
dahwèq ma jah i can rìh hloi hloi Au jah am ca pì, tiaq Boc Plình Baq
Au enh, taiq Haq khoi ràih Au broq 'màng cô.”
28 Wì doi ca Haq: “Đòiq nhèn jah broq bìac Boc Plình, nhèn phai
broq cleq?”
29 Chuaq Jêxu tèu wì: “Bìac broq da Boc Plình, aih lùi Haq ma Boc
Plình thê trùh ta cô.”
30 Ma jah 'màng aih wì doi ca Haq: “Tàng 'màng aih, Ìh broq teo
halac ma leq waq ca bèn hnoq đòiq lùi Ìh. Ìh padon broq bìac cleq?
31 Boc yaq nhèn khoi caq mana ŏi ta nòi đùng braih càn, 'màng
ca Sech Hadròih khoi achìh: ‘Haq am ca wì caq 'benh ma loh enh
plình.’✡ ”
32 Chuaq Jêxu tèu wì: “Joq 'nàng, joq 'nàng, Au doi ca pì: Môise
'nhòq lah am ca pì 'benh enh plình, mahaq Baq Au ma am ca pì 'benh
joq 'nàng, aih 'benh enh plình.
33 Ma jah 'màng aih 'benh Boc Plình, aih 'benh enh plình loh đòiq
am can rìh ca crŏng taneh.”
34 Wì doi: “Chuaq ôi, am ca nhèn 'benh aih hloi hloi.”
35 Chuaq Jêxu tèu: “Au cô 'benh ma broq rìh. Mangai leq trùh ti Au,
haq ùh pangot hòm wa mangai leq lùi Au, haq ùh croh ranŏng hòm.
36 Mahaq Au khoi doi ca pì: Pì khoi hnoq Au, mahaq xôq ùh lùi Au.

✡ **6:31 6:31** LEA 16:4; Nêh 9:15; BCP 78:24,25.

37 'Bài mangai leq Baq ma am ca Au èh, wì trùh ti Au wa mangai leq
trùh ti Au, Au joq 'nàng ùh cađac haq.
38 Ma jah 'màng aih, Au loh enh plình, ùh xài waq ca tiaq dèh manoh,
mahaq waq ca tiaq manoh Baq ma thê Au trùh.
39 Manoh enh da Baq ma thê Au trùh, aih mangai leq Haq ma khoi
am ca Au, Au ùh cađac hnhung, mahaq hì ma atìq lùch Au jah broq
wì dìq dŏng rìh hlài.
40 Taiq manoh Baq Au 'màng cô: Mangai leq ngan hnoq Con Haq wa
lùi Con aih, mangai cô i can rìh hloi hloi; hì ma atìq lùch Au broq haq
rìh hlài.”
41 Wì mangai Yothaiq mamùc ca Haq taiq Haq khoi doi: “Au 'benh
khoi loh enh plình.”
42 Wì doi: “Mangai cô, Haq Chuaq Jêxu, con Jôsep. Bèn loq ca miq
wa baq Haq. Manàiq cô Haq hùa doi: ‘Au khoi loh enh plình. Bìac aih
'màng leq?’ ”
43 Chuaq Jêxu doi: “Pì apaq mamùc mamac ca dabau.
44 Ùh lah i mòiq ngai leq trùh ti Au tàng ùh i ca Baq 'ràng trùh.
Mangai leq trùh ti Au, Au jah broq wì haq rìh hlài dìq dŏng hì ma atìq
lùch.
45 Bàu mangai capoch thai Boc Plình khoi achìh ta Sech Hadròih:
‘Wì dìq dŏng jah tàng bàu Boc Plình hnài.’✡ Cabô tamàng bàu Baq wa
hŏc tiaq Haq, rìm ngai aih trùh ti Au.
46 Ùh i ca mangai leq khoi hnoq Baq enh gùng Au ma khoi trùh enh
Boc Plình, Au khoi hnoq Baq.
47 Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Mangai leq ma lùi Au, i can rìh hloi
hloi.
48 Au cô raq 'benh can rìh.
49 Boc yaq pì ŏi ta nòi đùng hawit, wì khoi caq mana, mahaq wì khoi
cachìt.
50 Cô 'benh loh enh plình. Mangai leq caq 'benh cô, haq ùh cachìt.
51 'Benh ma broq ca con mangai rìh, aih raq 'benh ma khoi loh enh
plình, aih Au cô. Mangai leq caq 'benh cô jah rìh hloi hloi. 'Benh
ma Au am, aih 'benh waq ca pì mangai crŏng taneh jah rìh, aih chac
hamac Au.”
52 Wì mangai Yothaiq tarahen ca dabau, doi: “ 'Màng leq Mangai cô
jah am ca bèn caq chac hamac Haq?”
53 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au doi ca pì bàu joq 'nàng, tàng pì ùh caq
chac hamac Au, wa tàng pì ùh ôq mahem Au, pì ùh i can rìh ŏi ta pì.
54 Mangai leq caq chac hamac Au wa ôq mahem Au, haq i can rìh
hloi hloi, hì ma atìq lùch Au broq haq rìh hlài.
55 Ma jah 'màng aih, chac hamac Au dahwèq caq joq 'nàng, wa
mahem Au dahwèq ôq joq 'nàng.
56 Mangai leq caq chac hamac Au wa ôq mahem Au, haq ŏi enh dalam
ca Au, Au ŏi enh dalam ca haq.
57 'Màng ca Baq ma rìh hloi hloi thê Au trùh ta cô, nhò Haq Au hadai
rìh, 'màng aih mangai leq caq Au taiq Au rìh, haq hadai rìh.
58 Cô 'benh khoi loh enh plình. 'Benh cô ùh xài tìah ca 'benh Mana
troi boc yaq pì khoi caq, khoi èh xôq cachìt. Cabô caq 'benh cô jah rìh
hloi hloi.”
59 Chuaq Jêxu hnài bàu cô ŏi ta hnem tagop Ca-bê-na-um.

✡ **6:45 6:45** Êsai 54:13.

60 Bàc ngai hŏc tiaq Haq tàng bàu cô, wì doi: “Bàu cô xa ha'bo ca
tàng! Cabô ma nui loq tàng?”
61 Chuaq Jêxu loq ca manoh wì mamùc. Haq doi ca wì: “Bàu aih
broq ca manoh pì catŏih cro ajoq?
62 Tàng pì jah hnoq Con Mangai hlài ta plình nòi Haq ma ŏi adroi
nèh, pì hèm 'màng leq?
63 Cla Yiang Hadròih men broq am can rìh. Chac hamac ùh i lòiq
cacleq. Bàu ma Au khoi doi ca pì, aih bàu da Yiang Hadròih wa can
rìh.
64 'Nhac 'màng aih, ŏi ta'ne pì xôq i mangai ùh lùi Au.” Taiq 'màng
aih enh jò baxèm Chuaq Jêxu khoi loq cabô ùh lùi Haq wa cabô blòq
Haq.
65 Chuaq Jêxu ŏi doi ca wì: “Ma jah 'màng aih troi Au khoi doi ca pì,
ùh i mangai leq jah trùh ti Au tàng Baq Au ùh am.”

Pêtrô Pa'noh Chuaq Jêxu

66 Pàng jò aih i bàc ngai ma tiaq Haq ùh lam ti Haq hòm.
67 Chuaq Jêxu bòch wì 12 ngai, mangai hŏc tiaq Haq: “Pì hadai ùh
enh lam tiaq Au hòm 'mòh?”
68 Simôn Pêtrô tèu: “Waiq Chuaq, nhèn jah lam tiaq đeh cabô? Ìh i
bàu can rìh hloi hloi.
69 Nhèn lùi Ìh, hi loq joq 'nàng Ìh raq Con Hadròih Boc Plình.”
70 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi ca wì: “Au khoi ràih pì 12 ngai,
joq ùh? Mahaq ŏi ta pì i mòiq ngai, haq aih can kiac macwì!”
71 Chuaq Jêxu anoi bàu cô aih patô Juđa, con calô Simôn Ich-ca-ri-ôt,
ma jah 'màng aih haq mòiq ŏi ta 12 ngai, mangai hŏc tiaq ma padon
blòq Chuaq.

7

Wì Oh Chuaq Jêxu Ùh Lùi Haq

1 Atìq ca aih, Chuaq Jêxu lam jàp gùng Ga-li-lê. Haq ùh waq trùh ta
gùng Juđia hòm taiq wì mangai Yothaiq chaq trong jêh cađac Haq.
2 Jò aih hi lè mangai Yothaiq ten trùh. Cô lè Hapom Broq Đò da wì
haq.
3 Wì oh calô Chuaq Jêxu doi ca Haq: “Ìh phai loh enh cô lam Juđia
beq, waq ca wì mangai hŏc tiaq Ìh hadai jah hnoq Ìh broq bìac.
4 Ma jah 'màng aih, ùh i ca mangai leq broq bìac ta nòi hlèp jò cla
haq enh waq ca bàc ngai loq ca dađeh. Taiq Ìh khoi broq jah bìac cô,
èh Ìh khòh pa'noh dađeh ca phù cròng loq beq!”
5 Ma jah 'màng aih wì oh Haq hadai ùh lùi Haq.
6 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu, doi: “ 'Nhòq trùh jò da Au lam, mahaq
pì èh ùh kè jò leq, pì ji jah lam.
7 Wì mangai crŏng taneh ùh jah git ca pì, mahaq wì git ca Au taiq
Au anoi hlài wì broq bìac dù.
8 Pì lam caq lè beq! Au 'nhòq lam, ma jah 'màng aih 'nhòq trùh jò
da Au.”
9 Khoi ca Haq anoi bàu cô, Haq ŏi hlài ta Ga-li-lê.
10 Mahaq jò wì oh Haq khoi lam caq lè, Chuaq Jêxu hadai lam, mahaq
Haq lam hlèp taiq Haq ùh enh ca cabô loq.

11 Mangai Yothaiq chaq Haq ta hì broq lè. Wì bòch dabau: “Haq ŏi
ta leq?”
12 Wì bàc ngai ta bahech ca dabau bàc bìac Chuaq Jêxu. I mangai
doi: “Haq Mangai lem.”
I mangai ma 'noiq doi: “Ùh xài, Haq padô 'nùt con jàn.”
13 Mahaq ùh i ca mangai capoch bàu ma ro taiq wì yùq ca mangai
Yothaiq.

Chuaq Jêxu Hnài ta Hnem Cùh Waiq

14 Trùh 'ne jò lè, Chuaq Jêxu tŏc ta Hnem Cùh Waiq, hnài wì.
15 Wì mangai Yothaiq hamàih. Wì bòch dabau: “Mangai cô ùh i lam
hŏc, 'màng leq Haq ma rabiaq ca Sech Hadròih?”
16 Chuaq Jêxu tèu wì: “Bàu Au ma hnài pì, ùh xài bàu Au, mahaq
bàu Haq ma thê Au trùh ta cô.
17 Mangai leq i manoh broq tiaq manoh enh da Boc Plình, haq jah
loq bìac Au ma hnài, aih loh enh Boc Plình, loq Au tiaq dèh manoh.
18 Mangai ma tiaq dèh manoh capoch, haq chaq trong đòiq mangai
manè haq, mahaq Mangai ma chaq trong 'ngah 'ngai da Boc Plình
ma khoi thê Haq trùh ta cô, aih Mangai broq bìac joq 'nàng, Haq ùh
amòng.
19 Môise ma ùh xài khoi am ca pì Ranenh 'mòh? Mahaq ùh i ca
mangai ŏi ta pì ma tiaq Ranenh cô! Gleq pì chaq trong jêh cađac Au?”
20 Wì mangai pajùm padreo hlài bàu, doi: “Ìh i can kiac ŏi ti chac
Ìh. Cabô chaq trong jêh cađac Ìh?”
21 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au khoi broq mòiq bìac, pì rìm ngai
hamàih ta manoh.
22 Môise khoi am ca pì lè cat akia, ùh xài lè cô baxèm enh Môise,
mahaq lè cô baxèm enh boc yaq pi calah nèh, èh pì broq lè cat akia ca
mangai trom hì Sabat.
23 Tàng hì Sabat jah broq lè cat akia wa xôq ùh hìaq broq ùh troq ca
Ranenh Môise, gleq pì ma loh nòih ca Au taiq hì Sabat Au khoi broq
brêh dìq ca chac hamac mòiq ngai?
24 Apaq ngan toq bìac enh gùng đòiq hadrah, mahaq phai tiaq trong
ta-atoq đòiq hadrah.”
25 Jò aih i wì mangai ta phôq Jê-ru-sa-lem doi: “Cô i joq Mangai wì
ma chaq trong jêh cađac Haq?
26 Ngan cô! Haq capoch enh ngìa ca wì, ùh i cabô leq doi cleq ca
Haq. Dua mangai wèq cwìang khoi loq ca Haq joq 'nàng Crich, joq
ùh?
27 Bèn loq ca Mangai cô Haq loh enh leq, mahaq jò Crich trùh ta cô,
ùh i ca cabô loq ca Haq trùh enh leq.”
28 Jò Chuaq Jêxu 'nang hnài wì trom Hnem Cùh Waiq, Haq doi bàu
dêh: “Joq, pì canao ca Au. Pì loq ca Au loh enh nòi leq! Au khoi trùh
ta cô ùh xài taiq cla Au trùh đeh, mahaq Haq ma Joq 'Nàng khoi thê
Au trùh, pì ùh canao loq ca Haq.
29 Au loq ca Haq, taiq Au loh enh Haq. Cla Haq khoi thê Au trùh ta
cô.”
30 'Màng aih wì chaq trong rùp càt Haq, mahaq ùh i ca mangai leq
bèq Haq taiq jò da Haq 'nhòq trùh.
31 Ta wì cô i bàc ngai lùi Haq, wì doi: “Jò Crich trùh ta cô, Haq jah
broq teo halac yi hnao ca Mangai cô khoi broq ùh?”

Mangai Yothaiq Hatình Rùp Chuaq

32 Wì mangai Pha-ri-si tamàng wì bahech ca dabau bìac Chuaq Jêxu
'màng aih. Wì pajàu càn wa wì Pha-ri-si thê mangai rap lam rùp Haq.
33 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au ŏi ta pì toq 'biaq hòm, khoi èh, Au hlài
ta Haq ma thê Au trùh ta cô.
34 'Nhac ca pì chaq Au, mahaq chaq ùh hnoq, ma jah 'màng aih pì
ùh jah lam trùh nòi Au ŏi.”
35 Wì mangai Yothaiq capoch tùang ca dabau, doi: “Mangai cô jah
lam ta leq bèn chaq Haq ùh hnoq? Loq Haq lam ti wì mangai Yothaiq
ŏi ta mangai Hilap, hnài wì mangai Hilap 'mòh?
36 Bàu Haq i hiniq cleq ma Haq doi: Pì jah chaq Au, mahaq chaq ùh
hnoq, ma jah 'màng aih, pì ùh jah lam trùh nòi Au?”
37 Trùh hì lùch lè Broq Hapom Đò, aih hì ma yi càn ta dìq ca hì broq
lè aih, Chuaq Jêxu yòng enh ngìa ca wì creo bàu dêh, doi: “Mangai leq
croh ranŏng, trùh ti Au beq, ôq beq!
38 Mangai leq lùi Au, tiaq bàu troi Sech Hadròih khoi achìh, i cròng
diac broq rìh halình loh enh manoh Haq.”
39 Haq anoi 'màng aih đòiq patô ca wì loq ca Yiang Hadròih, đòiq
mangai leq lùi Haq èh jah nhàn yŏc, ma jah 'màng aih Yiang Hadròih
'nhòq trùh, taiq Chuaq Jêxu 'nhòq jah 'ngah 'ngai lem lình.
40 Jò wì tàng bàu cô, i mangai doi: “Mangai cô joq 'nàng Mangai
capoch thai Boc Plình am ca bèn.”
41 Wì ma 'noiq doi: “Cô Crich.”
I mangai 'noiq hòm doi: “Crich cleq ma loh enh gùng Ga-li-lê?
42 Sech Hadròih doi Crich, Haq xinoi Đawit, loh enh 'Bêt-lê-hem,
phôq Đawit 'mòh?”
43 'Màng aih wì talah ca dabau taiq bìac Chuaq Jêxu.
44 I 'nah ngai enh rùp Haq, mahaq ùh i ca mangai leq bèq tì ti chac
Haq.
45 Jò 'bài mangai rap hlài, wì pajàu càn wa mangai Pha-ri-si bòch wì
haq: “Gleq pì ma ùh 'ràng Haq ta cô?”
46 Wì mangai rap tèu hlài bàu, doi: “Ùh lah tàng mangai leq capoch
bàu 'màng ca Mangai cô.”
47 Wì Pha-ri-si bòch: “Cla pì khoi 'bìq Haq padô 'nùt pì 'mòh?
48 Ma i ca mangai leq ŏi ta wì mangai craq, loq mangai Pha-ri-si khoi
lùi Haq đòh?
49 Mahaq con jàn cô ùh 'nì ca Ranenh, đang ca hanip wì haq!”
50 Ŏi ta 'bài mangai Pha-ri-si aih, i mòiq ngai, hiniq haq Ni-cô-đem.
Adroi ca aih, jò damang, haq khoi lam hmàih ca Chuaq Jêxu. Haq bòch
wì:
51 “Ranenh bèn ma khòh ta'mòq tôiq ca mangai leq ta jò 'nhòq tàng
bàu cla Haq doi bìac Haq khoi broq 'mòh?”
52 Wì padreo hlài bàu doi: “Ìh hadai mangai Ga-li-lê 'mòh? Ìh chaq
ta Sech Hadròih jah hnoq, ùh i ca mangai capoch thai Boc Plình leq
jah loh enh Ga-li-lê!”
53 Rìm ngai hlài dèh ta hnem.

8

Mangai Gu Cadrì Broq Tôiq

1 Jò aih Chuaq Jêxu tŏc ta wang Ôliu.
2 Xrŏih xroq Chuaq Jêxu hlài ta Hnem Cùh Waiq. Dìq ca jàn trùh ti
Haq, hi khoi Haq ha'ngui hnài wì.
3 Jò aih, wì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si 'ràng trùh mòiq ngai gu
cadrì ma wì khoi rùp jò haq tango. Wì thê haq yòng ta'ne wì.
4 Wì doi ca Chuaq Jêxu: “Thài ôi, gu cadrì cô khoi jah rùp jò haq
'nang tango.
5 Tàng broq tiaq Ranenh da Môise thê, khòh tèm hmu jêh cađac
mangai gu cadrì 'màng cô, mahaq Ìh doi 'màng leq?”
6 Wì bòch Haq 'màng cô đòiq bahlac Haq, chaq trong takìan ca Haq.
Mahaq Chuaq Jêxu cùp gàu yŏc hadrang tì achìh ta taneh.
7 Wì bòch yôt Haq, 'màng aih Haq yòng doi ca wì: “I mangai leq ŏi
ta pì ma ùh lah broq tôiq, đòiq haq tŏch hmu tèm gu cadrì cô adroi
beq.”
8 Khoi ca doi bàu cô, Chuaq Jêxu cùp gàu, yŏc hadrang tì achìh ta
taneh mòiq yàng hòm.
9 Wì ma tàng bàu cô, wì tiaq dabau loh lam tang ngai mòiq, mangai
craq loh lam adroi. Chuaq Jêxu ŏi hlài mòiq ngai, wa gu cadrì aih xôq
ŏi yòng ti aih.
10 Chuaq Jêxu yòng bòch mangai cadrì aih: “Wì ma kìan ìh ta leq?
Ùh i mangai leq ta'mòq tôiq ca ìh 'mòh?”
11 Gu cadrì aih tèu: “Waiq Chuaq, ùh i.”
Chuaq Jêxu doi: “Au hadai ùh ta'mòq tôiq ca ìh. Lam beq, apaq broq
tôiq hòm?”

Chuaq Jêxu Broq 'Ngah Crŏng Taneh

12 Mòiq yàng hòm Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au Can 'Ngah crŏng taneh.
Mangai leq tiaq Au, èh ùh lam ta clam hòm, mahaq i Can 'Ngah da can
rìh.”
13 Mangai Pha-ri-si doi: “Ìh anoi hlài bìac cla Ìh. Bàu anoi hlài cô ùh
đang ca lùi.”
14 Chuaq Jêxu tèu hlài bàu wì: “ 'Nhac ca Au anoi hlài bìac cla Au,
bàu Au xôq đang ca lùi, ma jah 'màng aih, Au khoi loq Au trùh enh
leq wa hlài ta leq, mahaq pì ùh 'nì Au trùh enh leq, hadai ùh 'nì Au
lam ta leq.
15 Pì hadrah tiaq chac hamac. Au ùh hadrah cabô.
16 Mahaq, tàng Au hadrah èh, bìac hadrah aih ta-atoq, ma jah 'màng
aih, ùh xài Au ŏi mòiq Ngai hadrah, mahaq Au hadrah pajùm ti Baq
ma khoi thê Au trùh.
17 Khoi achìh ta sech ranenh pì: Tàng i baiq ngai anoi hlài mòiq bàu,
aih đang ca lùi.
18 Au mòiq Ngai anoi hlài bìac cla Au. Baq Au, Haq ma thê Au trùh
ta cô, hadai anoi hlài am ca Au.”
19 Wì bòch Haq: “Baq Ìh ŏi ta leq?”
Chuaq Jêxu tèu wì: “Pì ùh loq ca Au, hadai ùh loq ca Baq Au. Tàng
pì loq ca Au, èh pì hadai khoi loq ca Baq Au.”
20 Chuaq Jêxu doi bàu cô jò ŏi ta Hnem Cùh Waiq, haten ca thùng
tah 'bac. Ùh i cabô hnhu tì rùp Haq, ma jah 'màng aih jò da Haq 'nhòq
trùh.

21 Haq anoi hòm ca wì: “Au loh lam, èh pì jah chaq Au, mahaq pì
jah cachìt dèh ta tôiq lôi cla pì. Pì ùh jah trùh nòi Au ma padon lam.”
22 Wì mangai Yothaiq anoi ca dabau: “Haq khoi doi: Pì ùh jah trùh
nòi Au ma lam, 'màng aih Haq jêh cađac dađeh 'mòh?”
23 Haq anoi paro ca wì: “Pì loh enh 'neq. Au loh enh 'nhèq. Pì loh
enh crŏng taneh cô, mahaq Au ùh loh enh crŏng taneh cô.
24 'Màng aih, Au doi ca pì: Pì jah cachìt dèh ta tôiq lôi cla tàng pì ùh
lùi Au cô Chuaq Crich, èh pì ep cachìt dèh ta tôiq lôi cla pì.”
25 Wì bòch Haq: “Ìh cô cabô?”
Chuaq Jêxu tèu: “Au khoi doi ca pì Au cabô enh jò baxèm raq.
26 Au i bàc bìac anoi wa hadrah bìac da pì, mahaq Boc Plình ma thê
Au trùh ta cô, Haq toq doi bàu joq 'nàng. Au loq anoi hlài ca wì ŏi ta
crŏng taneh bìac aih ma Au khoi tàng enh Haq.”
27 Wì ùh 'nì tàng bàu Chuaq Jêxu anoi ca wì haq bìac Chuaq Baq.
28 'Màng aih, Chuaq Jêxu doi: “Jò leq pì dèch atua Con Mangai, jò
aih pì jah loq cla Au cô Chuaq Crich. Au ùh tiaq dèh manoh broq bìac
cleq, mahaq Au anoi hlài bìac cleq Baq Au ma khoi hnài Au.
29 Haq ma thê Au trùh, jò leq xôq ŏi ti Au. Haq ùh jò leq cađac Au
ŏi mòiq Ngai taiq Au lem ca manoh Haq rìm trong.”
30 Jò Chuaq Jêxu anoi ca wì bàu cô, i bàc ngai lùi Haq.
31 Manàiq cô, Haq hadai doi ca wì mangai Yothaiq ma khoi lùi Haq:
“Tàng pì cajap manoh tiaq bàu Au, pì men broq mangai hŏc tiaq joq
'nàng da Au.
32 Pì jah loq 'nì ca bàu joq 'nàng, wa bàu joq 'nàng cô jah lêh ca'naih
pì.”
33 Wì padreo hlài bàu doi: “Nhèn broq con caiq xinoi da Ap-ra-ham,
ùh lah broq hapŏng cabô. Gleq Ìh ma jah doi: Jah lêh ca'naih pì?”
34 Chuaq Jêxu doi: “Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Mangai ma leq loq
broq tôiq, haq broq hapŏng ca tôiq lôi.
35 'Màng cô, hapŏng ùh jah ŏi hloi ta hnem, mahaq con calô cla ma
jah ŏi hloi ta hnem aih.
36 'Màng aih, tàng Con Boc Plình ca'naih pì, èh pì jah ùh tawac ùh
pakènh joq 'nàng.
37 Joq, Au loq ro pì xinoi da Ap-ra-ham, mahaq pì chaq trong jêh
cađac Au, taiq bàu Au ùh jah mùt ta manoh pì.
38 Au anoi hlài bìac Au ma khoi hnoq ŏi ti Baq Au. Pì broq bìac ma
pì khoi tàng ŏi ti baq pì.”
39 Wì padreo hlài bàu doi: “Baq nhèn aih Ap-ra-ham.”
Chuaq Jêxu doi: “Tàng pì broq con caiq Ap-ra-ham joq 'nàng, 'màng
aih pì phai broq tiaq trong Ap-ra-ham ma broq.
40 Mahaq manàiq cô pì chaq trong jêh cađac Au, Mangai ma khoi
anoi ca pì bìac joq 'nàng Au ma tàng enh Boc Plình. Ap-ra-ham 'nhòq
lah broq bìac 'màng aih!
41 Pì hadai broq bìac dù 'màng ca baq pì.”
Wì doi: “Nhèn ùh xài con tango anang. Nhèn i mòiq ngai Baq, aih
Boc Plình.”
42 Chuaq Jêxu doi: “Tàng Boc Plình Baq pì, pì jah loq waq ca Au, ma
jah 'màng aih taiq Au loh enh Boc Plình. Ùh xài Au tiaq dèh manoh
ma trùh ta cô, mahaq cla Haq thê Au trùh ta cô.

43 Gleq pì ma ùh 'nì tàng bàu Au? Aih taiq pì ùh nui 'nì loq tàng bàu
Au!
44 Pì loh enh baq pì. Haq can kiac Satan wa manoh pì ham tiaq
manoh haq. Enh calah baxèm haq jêh cađac mangai taiq haq ùh chìuq
yòng pah bìac joq 'nàng taiq ùh i ca bìac joq 'nàng ŏi ti haq. Jò haq
capoch amòng, aih haq capoch tiaq manoh haq, ma jah 'màng aih haq
xèm capoch amòng taiq haq broq baq da bàu capoch amòng.
45 Taiq Au capoch bàu joq 'nàng ma pì ùh chìuq lùi Au.
46 Ŏi ta pì i mangai leq rùp Au ta'mòq tôiq jah? Tàng Au capoch bìac
joq 'nàng, gleq pì xôq ùh lùi Au?
47 Mangai ma leq broq mangai da Boc Plình, haq tamàng tiaq bàu
Boc Plình. Pì ùh tamàng taiq pì ùh broq mangai da Boc Plình."
48 Wì mangai Yothaiq doi: "Nhèn doi, Ìh Mangai Sa-ma-ri ma i can
kiac 'nang ŏi ti Ìh, ma ùh joq?"
49 Chuaq Jêxu doi: "Au ùh i ca can kiac leq, mahaq Au padèch dèh
Baq Au mahaq pì jù lê Au.
50 Cla Au ùh chaq bìac 'ngah 'ngai ca đađeh. Baq Au chaq bìac 'ngah
'ngai am ca Au wa cla Haq chaq wa broq rìm bìac am Au.
51 Joq 'nàng, joq 'nàng, Au doi ca pì: Tàng mangai leq wèq cajap
bàu Au, haq ùh jò leq cachìt."
52 Mangai Yothaiq doi: "Manàiq cô nhèn hnoq ro joq 'nàng i kiac
ŏi ti Ìh. Ap-ra-ham khoi cachìt. Wì mangai capoch thai da Boc Plình
hadai khoi cachìt, mahaq Ìh doi: Tàng mangai leq wèq cajap bàu Au,
ùh jò leq cachìt 'mòh?
53 Ìh broq càn yi hnao ca boc nhèn Ap-ra-ham wa 'bài mangai capoch
thai da Boc Plình ma khoi cachìt 'mòh? Ìh xoh đađeh cabô?"
54 Chuaq Jêxu doi: "Tàng Au padèch đađeh, can 'ngah 'ngai aih ùh
loh cleq. Mahaq cla Baq Au padèch Au. Aih Haq pì ma xôq creo Boc
Plình da pì,
55 mahaq pì ùh loq ca Haq, mahaq Au loq ca Haq. Tàng Au doi: Au
ùh loq ca Haq, Au broq mangai capoch amòng tìah ca pì, mahaq Au
loq ca Haq wa iu tiaq bàu Haq.
56 Boc pì, Ap-ra-ham bùi gòm ngèh jah hnoq hì da Au. Haq khoi hnoq
hi lem bùi dìq jaq!"
57 Wì mangai Yothaiq doi ca Haq: "Ìh 'nhòq trùh 50 hanam, hagleq
Ìh khoi hnoq Ap-ra-ham?"
58 Chuaq Jêxu doi: "Joq 'nàng, joq 'nàng, Au doi ca pì: Adroi ca jò
'nhòq i Ap-ra-ham, Au, khoi i Au."
59 Wì tŏch hmu padon tèm jêh cađac Haq, mahaq Chuaq Jêxu lam
hlèp, loh khoi enh Hnem Cùh Waiq.

9

Mangai Ùh Xau Jah Brêh

1 Jò Chuaq Jêxu lam ti trong, Haq hnoq mòiq ngai ùh xau mat enh
jò xa-ông.
2 Wì mangai hŏc tiaq bòch Haq: "Thài, cabô khoi broq tôiq, mangai
cô, loq miq baq haq ma broq ca haq ùh xau mat 'màng cô?"

3 Chuaq Jêxu doi: “Ùh xài wì broq tôiq, mangai cô loq miq baq haq,
mahaq khoi xa-ông haq ùh xau mat waq ca mahno bìac Boc Plình ŏi
ti haq.
4 Jò xôq ŏi dahì, bèn phai broq bìac Boc Plình, Haq ma khoi thê Au
trùh, taiq jò damang trùh, ùh i ca mangai jah broq hòm.
5 Jò Au xôq ŏi ta crŏng taneh, Au Can 'Ngah ca con mangai ŏi crŏng
taneh.”
6 Jò haq khoi doi bàu cô gêh, Haq cachôh ta taneh, yŏc tràp xùt ta
mat mangai ùh xau,
7 hi doi ca haq: “Lam beq, 'nheo ta 'bau diac Si-lô-am!” Si-lô-am, aih
i hiniq: “Jah Thê Lam”. 'Màng aih, haq lam trùh 'bau aih, 'nheo. Hi
khoi, haq hlài, èh haq jah hnoq.
8 Wì mangai haten hatìa haq wa wì mangai adroi cô nèh hnoq haq
axìn, doi: “Cô i joq mangai ma axìn adroi cô nèh 'mòh?”
9 'Nah ngai wì doi: “Hi loq ca haq raq.”

I ngai doi: “Ùh xài, mòiq ngai 'noiq tìah ca haq.”

Mangai ùh xau doi: “Au cô raq.”

10 Wì bòch haq: “Broq 'màng leq mat ìh ma jah xau hnoq?”

11 Haq padreo bàu doi: “I Mangai hiniq Haq Chuaq Jêxu, broq tràp
xùt ta mat au, wa doi: Lam trùh 'bau Si-lô-am 'nheo beq! 'Màng aih,
au lam trùh 'nheo ti aih, khoi èh au jah hnoq.”
12 Wì bòch: “Mangai aih ta leq?”

Haq doi: “Au ùh 'nì.”

13 Wì 'ràng mangai ma adroi khoi ùh xau mat aih, trùh ti wì Pha-ri-si.
14 Hì Chuaq Jêxu ma broq tràp xùt ta mat mangai cô jah hnoq, aih
hì Sabat.
15 Mangai Pha-ri-si bòch hòm haq: “ 'Màng leq ìh ma jah hnoq?” Haq
doi: “Mangai aih xùt tràp ti mat au, au 'nheo, manàiq au jah hnoq.”
16 I wì ŏi ta mangai Pha-ri-si doi: “Mangai cô ùh xài loh enh Boc
Plình. Ma jah 'màng aih Haq ùh tiaq ranenh hì Sabat.”

Mahaq i wì ma 'noiq doi: “Mangai dù broq 'màng leq ma jah broq
bìac halac?” Khoi èh wì axong tajraq hlài ca dabau.
17 Wì doi ca mangai ùh xau mat mòiq yàng hòm: “Mangai ma broq
brêh ca ìh, ìh doi Haq cabô?”

Haq tèu: “Haq mangai capoch thai Boc Plình.”

18 Mahaq wì mangai Yothaiq ùh lùi mangai aih adroi ùh xau mat,
manàiq jah xau hnoq, trùh jò wì creo ca miq baq haq trùh ti wì.
19 Wì bòch wa: “Cô i joq con calô chôp ma khoi ùh xau mat enh jò
xa-ông ùh? Manàiq cô broq 'màng leq haq ma jah xau hnoq?”
20 Miq baq haq doi: “Ma loq cô con calô ma. Haq khoi ùh xau mat
enh jò xa-ông,
21 mahaq manàiq cô, 'màng leq haq jah xau hnoq, ma ji ùh 'nì. Cabô
broq mat haq jah xau hnoq ma ji ùh 'nì. Pì bòch haq beq. Cla haq jah
anoi hlài taiq haq khoi càn.”
22 Miq baq haq doi 'màng aih taiq wa yùq crè ca mangai Yothaiq taiq
wì khoi doi: “Tàng i mangai leq doi Chuaq Jêxu, Haq Crich, wì hnan
cađac haq loh enh gùng ca hnem tagop.”
23 Taiq nen aih, miq baq haq ma khoi doi: “Pì bòch haq beq, haq ùh
xài con 'yoh!”

24 Mòiq yàng hòm, wì mangai Pha-ri-si creo ca mangai adroi ma ùh
xau mat, doi ca haq: “Manàiq cô ìh manè pôi Boc Plình beq. Nhèn loq
Mangai aih, Haq Mangai tôiq lôi.”
25 Haq padreo hlài bàu tèu wì: “Au ùh 'nì haq i joq mangai i tôiq
loq ùh, mahaq i mòiq bìac au ma loq joq 'nàng. Adroi au ùh xau mat,
manàiq cô au khoi jah xau hnoq.”
26 Wì bòch hòm haq: “Haq broq 'màng leq ma brêh ca mat ìh?”
27 Haq tèu: “Au khoi doi ca pì adroi, pì ùh chìuq tamàng. Gleq ma
jah waq ca tàng tam hòm? Pì enh chaq trong broq mangai hŏc tiaq
Haq 'mòh?”
28 Wì lech hanip haq doi: “ 'Màng aih, ìh mangai hŏc tiaq Haq. Nhèn
mangai hŏc tiaq Môise.
29 Nhèn loq Boc Plình khoi doi ca Môise, mahaq Mangai aih nhèn
ùh 'nì Haq loh enh leq.”
30 Mangai ùh xau padreo hlài bàu doi: “Au hamàih ta manoh!
Mangai cô broq brêh ca mat au, mahaq pì ùh 'nì Haq loh enh leq!
Aih joq halac halùai!
31 Bèn loq, Boc Plình ùh tamàng wì mangai i tôiq, mahaq mangai
ma leq cùh waiq Haq wa broq tiaq bàu Haq, Haq tamàng.
32 Enh calah trùh manàiq, ùh lah tàng i mangai leq ma broq brêh
ca mangai ùh xau mat enh jò xa-ông ca haq.
33 Tàng Mangai cô ùh loh enh Boc Plình, Haq ùh jah broq bìac cleq.”
34 Wì lech ca Haq: “Ìh joq 'nàng mangai bình tôiq lôi enh jò xa-ông,
mahaq ìh enh hnài nhèn 'mòh?” Khoi ca aih, wì hnan cađac haq loh
enh gùng ca hnem tagop.
35 Chuaq Jêxu tàng wì khoi hnan cađac haq loh enh gùng, èh jò chaq
hnoq haq, hi bòch: “Ìh i manoh lùi canòm Con Mangai ùh?”
36 Haq tèu: “Thài ôi, Con Mangai aih cabô đòiq Au lùi Haq?”
37 Chuaq Jêxu doi: “Ìh khoi hnoq Haq. Manàiq cô Haq 'nang capoch
tùang ca ìh.”
38 Haq doi: “Waiq Chuaq, au lùi Ìh.” Hi khoi, haq cùh waiq Chuaq
Jêxu.
39 Chuaq Jêxu doi: “Au trùh đòiq hadrah crŏng taneh cô đòiq broq
mangai ma ùh xau mat jah xau hnoq, mangai xau hnoq wìa mangai
ùh xau mat.”
40 'Bài mangai Pha-ri-si ŏi ta aih tàng bàu aih. Tajòi 'mòi wì bòch:
“Ìh doi dìq ca nhèn cô hadai ùh xau 'mòh?”
41 Chuaq Jêxu doi: “Tàng pì mangai xau, èh pì ùh i ca tôiq cleq,
mahaq taiq pì doi: Nhèn mangai ma hnoq, tôiq pì xôq ŏi raq.”

10

Mangai Ban Trìu Lem Lình

1 “Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Mangai leq mùt ta cadrong trìu, ùh
mùt trong 'mang, mahaq heo trong 'noiq, mangai aih mangai atùng.
2 Mahaq mangai mùt ti 'mang ngo, haq mangai ban trìu.
3 Mangai gòm 'mang ngo pèh 'mang am ca haq wa trìu canao ca bàu
haq. Haq creo hiniq tang toq trìu haq, 'nong trìu loh enh gùng.
4 Jò haq khoi 'nong trìu loh enh gùng, haq lam adroi wa trìu tiaq
haq taiq trìu canao ca bàu haq.

5 Trìu ùh tiaq mangai ùh canao, mahaq trìu cadàu mot, taiq trìu ùh
canao ca bàu mangai ùh canao.”
6 Chuaq Jêxu capoch bàu cô, mahaq wì ùh 'nì tàng Haq enh doi cleq.
7 Chuaq Jêxu doi hòm ca wì: “Joq 'nàng, joq 'nàng, Au anoi ca pì:
Au cô raq 'mang da trìu.
8 Dìq dŏng wì ma trùh adroi ca Au, wì aih mangai atùng, 'màng aih
trìu ùh tàng dì tiaq wì?
9 Au cô 'mang, mangai leq mùt 'mang Au, haq jah dèch. Mangai aih
jah mùt loh glàm nhat.
10 Mangai atùng trùh đòiq atùng, jêh wa raliang đac. Au trùh waq
ca trìu jah i can rìh, aih can rìh joq 'nàng.
11 “Au cô Mangai ban trìu lem lình. Mangai ban trìu lem lình cađac
dèh can rìh waq ca trìu jah rìh.
12 Mahaq mangai caq cùng, ùh xài mangai ban trìu, wa trìu aih ùh
xài trìu haq, jò haq cô hnoq coq brì trùh, haq hi cađac trìu cadàu hloi.
Coq brì rùp cap caq trìu wa hnan wì loh tac mac.
13 Ma jah 'màng aih haq mangai ban trìu caq cùng, 'màng aih haq
ùh hèm trùh ca trìu.
14 “Au cô Mangai ban trìu lem lình. Au canao ca trìu Au, trìu Au
canao ca Au.
15 'Màng ca Baq loq ca Au, Au loq ca Baq. Au cađac dèh can rìh đòiq
dèch dèh trìu.
16 Ŏi i trìu ma 'noiq hòm, ùh ŏi ta calùh cô. Au phai 'ràng wì hadai
jah hlài dìq. Trìu aih jah tàng bàu Au, 'màng aih, jah i mòiq calùh trìu
wa mòiq Ngai ban.
17 Baq loq waq ca Au taiq Au cađac dèh can rìh đòiq jah yŏc hlài.
18 Ùh i ca cabô jah yŏc can rìh Au, mahaq taiq cla Au to am. Au
i cwìang cađac dèh can rìh, wa i cwìang yŏc hlài. Baq Au khoi thê
'màng aih.”
19 Wì mangai Yothaiq axong ca dabau taiq Haq capoch bàu aih.
20 I bàc ngai doi: “Haq i can kiac ŏi ti Haq, Haq loh ca ranhùa. Gleq
pì ma tamàng Haq?”
21 Wì ma 'noiq doi: “ 'Màng aih, ùh xài bàu capoch da mangai i kiac
ŏi ti haq. 'Màng leq can kiac ma jah broq brêh ca mangai ùh xau mat?”

Lè Broq Hadròih Hnem Cùh Waiq

22 Wop jò aih ta phôq Jê-ru-sa-lem i lè Broq Hadròih Hnem Cùh Waiq.
Aih jò ralìm ŏi ta Jê-ru-sa-lem.
23 Chuaq Jêxu lam ba'yàt ta Hnem Cùh Waiq enh ca'nàm pra Sa-lô-
môn.
24 Wì mangai Yothaiq yòng wawenh ca Haq bòch Haq: “Ìh broq ca
nhèn chìuq hèm ta manoh ùh ro trùh jò leq? Tàng Ìh joq Crich, phai
doi ca nhèn ma ro.”
25 Chuaq Jêxu tèu wì: “Au khoi doi ca pì adroi, mahaq pì ùh lùi Au!
Dìq ca bìac halac ma Au broq canòm hiniq Baq Au, aih bìac patô Au
cabô.
26 Mahaq pì ùh lùi Au, taiq pì ùh xài trìu Au.
27 Trìu Au tamàng bàu Au wa Au loq ca wì haq wa wì haq tiaq Au.
28 Au am ca wì can rìh hloi hloi, èh wì ùh hnhung; ùh i mangai leq
jah atùng yŏc wì khoi enh tì Au.

29 Baq Au ma khoi am trìu aih ca Au, Haq ma yi càn dŏng; ùh i cabô
jah yŏc atùng trìu aih khoi enh tì Baq Au.
30 Au wa Baq Au khoi mòiq.”
31 Mòiq yàng hòm wì mangai Yothaiq yŏc hmu padon tèm jêh cađac
Haq.
32 Chuaq Jêxu doi: “Nhò Baq Au, Au khoi broq bìac lem bàc enh ngìa
ca pì. I bìac ma leq ma broq pì chaq trong tèm hmu jêh cađac Au?”
33 Wì mangai Yothaiq padreo hlài bàu doi: “Aih ùh xài taiq Ìh broq
bìac lem ma nhèn enh tèm hmu Ìh, mahaq taiq Ìh capoch bàu ha'nhèq
đùng trùh Boc Plình. Ìh mangai, mahaq Ìh doi dađeh Boc Plình.”
34 Chuaq Jêxu tèu: “Khoi achìh ta ranenh da pì: ‘Au doi: cla pì 'bài
yiang, ajoq?’✡
35 Tàng Haq creo wì haq ma jah bàu Boc Plình ma anoi trùh: Wì 'bài
yiang, wa tàng Sech Hadròih ùh jah cađac,
36 èh Au cô, ma Baq khoi ràih loh hadròih thê trùh ta crŏng taneh,
toq doi: ‘Au cô Con Boc Plình, gleq pì ma jah kìan Au doi, Au capoch
'mèq ca Boc Plình’?
37 Tàng Au ùh broq bìac da Baq Au, pì paq lùi Au,
38 mahaq tàng Au broq bìac Baq Au, 'nhac ca pì ùh lùi Au, pì phai
lùi bìac halac Au ma broq beq, đòiq pì loq Baq ŏi enh dalam ca Au, Au
ŏi enh dalam ca Baq.”
39 Wì xôq chaq trong rùp Haq, mahaq Haq claih khoi ca tì wì.
40 Haq cwa pah tau cròng diac Jôđan, mùt ta nòi Jon ma baxèm broq
'baptem. Haq ŏi ta aih.
41 Wì bàc ngai trùh ti Haq. Wì doi ca dabau: “Jon ùh lah broq teo
halac cleq, mahaq rìm nà Jon anoi hlài bìac Mangai cô, haq capoch
dìq troq dŏng.”
42 Ŏi ta nòi aih i bàc ngai lùi Haq.

11

Bìac La-xa-ru Cachìt hi Rìh Hlài

1 I mòiq ngai hiniq haq La-xa-ru ŏi ta gùng 'Bê-tha-ni, plài da baiq
ngai oh daq Mari wa Mathê.
2 Aih Mari ùc dàu xua thùm ca Chuaq Jêxu, haq yŏc xàc gàu haq xùt
jènh Chuaq Jêxu. Daq haq La-xa-ru, ùh hrŏc.
3 'Màng aih, wa oh daq baiq ngai thê mangai lam doi ca Chuaq Jêxu:
“Chuaq ôi, mangai ìh ma loq waq ca haq, haq ùh hrŏc.”
4 Jò Chuaq Jêxu tàng bàu cô, Haq doi: “Haq ùh hrŏc 'màng cô ùh
hìaq cachìt đòh, mahaq bìac aih waq ca Boc Plình jah 'ngah 'ngai lem
lình, wa Con Haq nhò aih hadai jah lem lình 'ngah 'ngai.”
5 Chuaq Jêxu loq waq ca Mathê, Mari wa La-xa-ru.
6 Jò Haq tàng wì doi La-xa-ru ùh hrŏc, Haq ŏi tam nòi Haq ma 'nang
ŏi aih baiq hì hòm.
7 Hi khoi Haq doi ca wì mangai hŏc tiaq Haq: “Beq bèn hlài ta gùng
Jođia.”
8 Wì mangai hŏc tiaq doi: “Thài ôi! Wì mangai Yothaiq neo adroi cô
chaq trong tèm hmu jêh cađac Ìh. Manàiq, gleq Ìh ma waq ca hlài ta
aih hòm?”

✡ **10:34 10:34** BCP 82:6.

9 Chuaq Jêxu doi: “Dahì i 12 jò, joq ùh? Tàng i mangai lam dahì,
haq ùh catŏih cro, taiq haq jah hnoq can 'ngah da crŏng taneh cô.
10 Mahaq tàng haq lam damang, haq jah catŏih cro taiq ùh i ca can
'ngah.”
11 Hi khoi Haq doi hòm: “La-xa-ru bua bèn 'nang cùi, mahaq Au
padon lam padrìu haq rìu.”
12 Wì mangai hŏc tiaq Haq doi: “Chuaq ôi! Tàng haq cùi, haq jah
brêh.”
13 Mahaq Chuaq Jêxu enh doi: “Haq cùi aih, haq cachìt.” Wì xoh
dèh Haq doi La-xa-ru cùi joq 'nàng.
14 'Màng aih Chuaq Jêxu doi ro ca wì: “La-xa-ru khoi cachìt.
15 Mahaq taiq pì, Au bùi Au ùh ŏi ta aih đòiq pì lùi. Mahaq bèn lam
ti haq beq.”
16 Thôma, (hadai i hiniq: Con Camia), doi ca wì mangai hŏc tiaq:
“Bèn lam beq! Tàng bèn cachìt èh, dìq ca bèn hadai cachìt pajùm ca
Chuaq Jêxu.”
17 Jò Chuaq Jêxu lam trùh nòi, Haq hnoq wì catùh La-xa-ru ŏi ta
ralùng xam hmu khoi pôn hì!
18 'Bê-tha-ni cadan ca Jê-ru-sa-lem, piq kê sôq.
19 I bàc ngai Yothaiq khoi lam hmàih ca Mari wa Mathê đòiq alòng
wa haq bìac daq wa cachìt.
20 Jò Mathê tàng wì doi, Chuaq Jêxu trùh, Mathê loh đìh Haq. Mari
ha'ngui ta hnem.
21 Mathê doi ca Chuaq Jêxu: “Chuaq ôi! Tàng Ìh khoi ŏi ta cô hì
adroi, daq au ùh cachìt!
22 Manàiq cô au loq, Boc Plình xôq am ca Ìh bìac cleq Ìh xìn Haq.”
23 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Daq ìh jah rìh hlài.”
24 Mathê doi: “Au loq, hì ma atìq lùch jò wì dìq dŏng rìh hlài, daq
au hadai rìh hlài.”
25 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Au cô can rìh hlài wa can rìh. Mangai
leq ma lùi Au, 'nhac ca khoi cachìt, haq xôq jah rìh.
26 Mangai leq rìh, haq lùi Au, èh ùh hìaq cachìt. Ìh lùi bìac aih ùh?”
27 Haq doi ca Chuaq: “Joq, Chuaq, Au lùi Ìh Crich, Con Boc Plình,
Haq ma phai trùh crŏng taneh.”
28 Doi hì gêh, Mathê hlài, bahech ca Mari: “Thài khoi trùh ŏi jang
tau. Haq creo ca oh lam atau.”
29 Jò Mari tàng bàu cô, haq yòng 'mòi ca renh lam trùh ti Haq.
30 Jò aih, Chuaq Jêxu 'nhòq mùt ta plài. Haq xôq ŏi ta nòi ma Mathê
khoi glàm Haq.
31 Jò wì mangai Yothaiq ma ha'ngui ti Mari ŏi ta hnem alòng haq, wì
hnoq Mari yòng renh loh enh gùng, wì xoh dèh haq lam hmoi dèh ca
daq. Wì lam tiaq haq.
32 Mari trùh ta nòi Chuaq Jêxu ŏi. Jò hnoq Haq, Mari hacùn cràng
ta taneh ajènh Haq. Mari doi: “Chuaq ŏi, tàng i Ìh ŏi ta cô, daq au ùh
cachìt!”
33 Jò Chuaq Jêxu hnoq Mari hmoi wa mangai Yothaiq lam tiaq Mari
hadai hmoi, Haq ua-ac ta manoh, xa-ŏch dìq jaq.
34 Haq bòch: “Pì khoi đòiq haq ŏi ti leq?”
Wì doi: “Lam ta cô, Chuaq jah hnoq.”
35 Chuaq Jêxu hmoi.

36 Wì mangai Yothaiq doi: “Ngan tau, Haq loq waq ca La-xa-ru dàng
leq.”
37 Mahaq 'nah ngai doi: “Haq ma khoi broq ca mangai ùh xau mat
jah hnoq, Haq ma ùh jah broq ca mangai cô jah rìh hlài 'mòh?”
38 Yàng cô Chuaq Jêxu ua-ac manoh hòm, lam trùh ti còp hmu. I
hmu càn ŏi gùp jang trom 'ngah ralùng.
39 Chuaq Jêxu doi: “Cadro hmu beq!”
Mathê, oh mangai ma khoi cachìt doi: “Thài ôi, manàiq cô hanang
khoi xua. Haq cachìt khoi pôn hì!”
40 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Au khoi doi ca ìh, tàng ìh lùi Au, ìh jah
hnoq bìac 'ngah 'ngai da Boc Plình 'mòh?”
41 Khoi ca aih wì cadro hmu. Chuaq Jêxu ngoi ta plình, Haq doi:
“Baq ôi, Con manè Ìh, ma jah 'màng aih Ìh khoi tàng bàu Con.
42 Au loq Ìh yôt yôt tamàng Au, mahaq Au doi 'màng cô, waq ca wì
ma 'nang yòng jang cô jah lùi Ìh thê Au trùh ta cô.”
43 Jò Haq anoi khoi gêh, Haq creo bàu dêh: “Ô La-xa-ru, loh enh
gùng beq!”
44 Mangai khoi cachìt loh enh gùng. Tì jènh haq càt xam bai xom,
hadrò haq xôq ŏi tù mù.
Chuaq Jêxu doi: “Dŏih da haq đòiq haq hi lam!”
45 I bàc mangai Yothaiq ma khoi ŏi ti Mari, jò wì hnoq Chuaq Jêxu
broq bìac cô, wì lùi Chuaq Jêxu.
46 Mahaq i toq 'biaq ngai lam trùh ta wì Pha-ri-si, anoi hlài ca wì
bìac Chuaq Jêxu ma khoi broq.
47 'Màng cô wì pajàu càn wa mangai Pha-ri-si, tagop ti 'bài craq
hadrah ha'nhèq.
Wì doi: “Bèn phai broq cleq, ma jah 'màng aih mangai cô broq teo
halac bàc?
48 Tàng bèn đòiq ca Haq ŏi aiq, wì dìq dŏng jah lùi Haq, khoi èh lình
mangai Rôma ta'miaq yŏc da bèn Hnem Cùh Waiq, wa gùng bèn.”
49 Ŏi ti wì, i mòiq ngai hiniq haq Caiphe, pajàu ha'nhèq hanam aih,
doi: “Pì ùh 'nì loq leq!
50 Gleq pì hèm ma ùh loh, tàng i mòiq ngai cachìt thai dìq ca jàn,
aih yi hnao dìq dŏng ca jàn bèn raliang cađac.”
51 Ùh xài bàu cla Haq capoch 'màng aih, mahaq taiq nen haq broq
pajàu ha'nhèq hanam aih, haq capoch bàu loq adroi ca bìac Chuaq
Jêxu padon cachìt thai ca jàn Yothaiq.
52 Ùh xài toq mangai Diac cô, mahaq waq ca jah 'ràng wì con caiq
Boc Plình broq mòiq pajùm ca 'bài con caiq da Boc Plình ma khoi pac
lac.
53 Pàng hì aih ta èh, wì chaq trong jêh cađac Chuaq Jêxu.
54 Pàng aih, Chuaq Jêxu ùh jah lam hlài ro rang enh ngìa ca wì
mangai Yothaiq hòm. Haq cađac nòi aih, mùt hlèp ŏi ta phôq Ep-ra-
im, haten ca nòi đùng hawit, pajùm ca wì mangai hŏc tiaq Haq.
55 Jò aih, Lè Lam Cwa Yothaiq ten trùh. I bàc ngai loh enh bàc gùng,
lam ta Jê-ru-sa-lem adroi ca hì lè, padon dađeh broq mangai hadròih
enh ngìa ca Chuaq.
56 Wì chaq Chuaq Jêxu, bòch dabau jò wì yòng ŏi ta Hnem Cùh Waiq:
“Pì hèm 'màng leq? Haq ùh trùh ta lè cô joq ùh?”

57 Wì pajàu càn wa mangai Pha-ri-si khoi ca'naih bàu: Mangai ma
leq loq ca Chuaq Jêxu ŏi ta leq, thê doi ca wì, waq ca wì jah rùp càt
Haq.

12

Mari Yŏc Dàu Thùm Xùt Jènh Haq
(Mat 26:6–13; Mŏc 14:3–9)

1 Tadràu hì adroi ca Lè Lam Cwa, Chuaq Jêxu trùh 'Bê-tha-ni, aih nòi
La-xa-ru, mangai ma khoi cachìt ma Chuaq Jêxu broq haq rìh hlài.
2 Wì padon ca Chuaq Jêxu caq hiniang ta aih. Mathê patìh ca wì wa
La-xa-ru pajùm 'bài mangai 'noiq ha'ngui caq ôq pajùm ta ca'bŏng ti
Chuaq Jêxu.
3 Jò cô, Mari yŏc mòiq 'ne kìq jreo xua thùm canaq dìq jaq, ùc ta
jènh Chuaq Jêxu. Khoi ca aih, haq yŏc dèh xàc xùt jènh Chuaq. Dìq
ca hnem jah xua jreo cô.
4 Mahaq Juđa Ich-ca-ri-ôt, mangai hŏc tiaq, atìq haq blòq Chuaq, doi:
5 “Gleq ma ùh tech jreo xua thùm cô jah 300 đùng đê-na-ri đòiq am
ca mangai pa?”
6 Haq doi 'màng aih, ùh xài haq hèm trùh wa xa-ŏch ca mangai pa,
mahaq haq mangai atùng. Haq wèq caxop 'bac wì, èh haq yŏc atùng
'nah 'bac aih.
7 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Đòiq da haq beq. Haq khoi wèq jreo cô
ca hì xùt catùh Au!
8 Ma jah 'màng aih pì jò leq xôq i mangai pa ŏi ta pì,✡ mahaq Au ùh
ŏi hloi ta pì.”
9 I bàc ngai Yothaiq tàng wì doi, Chuaq Jêxu ŏi ta 'Bê-tha-ni. Wì lam
trùh, ùh xài wì chaq hnoq Chuaq Jêxu hêq, mahaq wì hadai waq ca
hnoq La-xa-ru, mangai Chuaq Jêxu khoi broq haq rìh hlài.
10 Mahaq 'bài pajàu càn hatình ca dabau, hadai chaq trong jêh cađac
La-xa-ru,
11 taiq La-xa-ru, bàc ngai Yothaiq khoi cađac wì haq, èh lùi tiaq
Chuaq Jêxu.

Wì Đìh Yŏc Chuaq Jêxu Mùt Jê-ru-sa-lem

12 Loh hì atìq, hìa tìn Chuaq Jêxu hadai tŏc Jê-ru-sa-lem. Wì mangai
pajùm bàc lam caq Lè Lam Cwa,
13 wê acòng rêq lam đìh Chuaq Jêxu. Wì cachech dêh bàu doi:
“Hô-sa-na!”

“Am xôq ramŏt ca Haq ma canòm ca hiniq Chuaq lam trùh,✡ aih Bùa
jàn Is-ra-ên!”
14 Chaq hnoq mòiq toq con lùa, Haq còi lùa aih, 'màng ca Sech Hadròih
khoi achìh:
15 “Ô mangai Siôn, apaq crè hòm.
Bùa ìh còi lùa con 'nang lam trùh.”✡
16 Jò baxèm, 'bài mangai hŏc tiaq Haq ùh 'nì tàng bìac cô, mahaq
jò Chuaq Jêxu khoi jah 'ngah 'ngai lem lình, khoi èh, wì hmàng hlài
brong Sech Hadròih khoi i achìh bìac Haq. Wì hnoq joq khoi xìt ca
Haq.

✡ **12:8 12:8** RAH 15:11. ✡ **12:13 12:13** BCP 118:25,26. ✡ **12:15 12:15** Xach 9:9.

17 Wì ma khoi ŏi ti Chuaq Jêxu jò Haq creo La-xa-ru loh enh ralùng
hanang broq haq rìh hlài, xôq anoi yôt bìac cô.
18 Jò cô wì mangai pajùm loh enh phôq đìh Haq, taiq wì khoi tàng
bàu anoi hlài, Chuaq Jêxu khoi broq teo halac aih.
19 Mahaq wì mangai Pha-ri-si capoch tùang ca dabau doi: “Hnoq ùh?
Bèn ùh broq jah cacleq! Dìq dŏng ca phù cròng khoi lam tiaq Haq!”

Chuaq Anoi Adroi Bìac Haq Cachìt

20 Ta'nàih ca lè cô, hadai i 'bài mangai Hilap lam ti wì tŏc đòiq cùh
waiq Boc Plình.
21 Wì lam glàm Philip, mangai phôq 'Bêt-sai-đa ŏi ta gùng Ga-li-lê,
doi ca haq: “Ôi thài, nhèn enh hnoq Chuaq Jêxu.”
22 Philip lam doi ca Anrê, hi khoi wa baiq ngai, Anrê wa Philip lam
doi ca Chuaq Jêxu.
23 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Khoi trùh jò Con Mangai jah 'ngah
'ngai lem lình.
24 Au doi ca pì bàu joq 'nàng, jò rai adrech, tàng adrech clìh ta taneh
ùh cachìt, èh adrech aih mòiq pliang xôq ŏi dèh mòiq pliang, mahaq
tàng cachìt, èh men jah loh bàc.
25 Mangai leq loq waq dèh ca can rìh dađeh, èh jah hnhung. Mahaq
mangai ma leq cađac dèh can rìh ŏi 'nhòng cô, èh jah wèq hlài ta
'nhòng rìh hloi hloi.
26 Tàng mangai ma leq patìh bìac Au, èh phai tiaq Au. Au ŏi ti leq,
mangai ma patìh bìac Au hadai ŏi ti aih. Mangai ma leq patìh bìac Au,
èh Baq Au jah padèch haq.
27 “Manàiq cô manoh Au mango dìq jaq. Au phai doi cleq? Waiq
Baq, xìn dèch Au khoi ca jò nan xa cô 'mòh? Mahaq taiq nen jò cô raq
Au khoi trùh ta cô!
28 Baq ôi, xìn broq 'ngah 'ngai hiniq Ìh!”
Jò aih i bàu enh plình doi: “Au khoi broq 'ngah 'ngai hiniq Au, wa
Au jah broq 'ngah 'ngai hiniq Au hòm!”
29 Mangai jàn ma yòng haten tàng bàu cô, doi: “Plình hilùng.” Wì
ma 'noiq doi: “I mòiq 'bình plình capoch tùang ca Haq.”
30 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Bàu cô loh enh plình, ùh xài
waq ca Au tàng, mahaq waq ca pì tàng.
31 Crŏng taneh cô khoi trùh jò hadrah. Manàiq jah hnan cađac kiac
Satan, aih haq ma wèq crŏng taneh cô.
32 Khoi èh, Au cô, jò chac Au khoi 'bìq atua tŏc khoi ca taneh, Au jah
creo dìq ca mangai trùh ti Au.”
33 Haq doi bàu cô waq ca wì loq, èh Haq chìuq cachìt 'màng leq.
34 Wì padreo hlài bàu doi ca Haq: “Nhèn i tàng sech Ranenh khoi
hnài doi: Chuaq Jêxu Crich ŏi i hloi hloi. Gleq Ìh ma jah doi: ‘Con
Mangai phai 'bìq atua tŏc’? Con Mangai aih cabô?”
35 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Can 'Ngah ŏi xreo ta'ne ca pì toq 'biaq hòm!
Cadiang lam beq jò pì ŏi i Can 'Ngah, yùq can clam loh renh trùh traiq
ti pì! Mangai lam ta nòi clam clôiq ùh 'nì dađeh lam ta leq.
36 Jò pì ŏi i Can 'Ngah, pì phai lùi Can 'Ngah, waq ca pì jah broq con
caiq Can 'Ngah.” Chuaq Jêxu doi bàu cô, hi khoi Haq lam ta nòi hlèp
hangai ca wì.

Bìac Mangai Yothaiq Ùh Lùi Chuaq

37 'Nhac ca Haq khoi broq bàc teo halac enh ngìa ca wì, mahaq xôq
wì ùh lùi Haq,
38 đòiq bàu Êsai, mangai capoch thai Boc Plình, jah xìt:
“Waiq Chuaq, cabô ma khoi lùi bàu nhèn anoi hlài?
Wa capiang tì Chuaq khoi patô 'noh ca cabô?”✡
39 Wì ùh jah lùi haq, taiq nen tìah ca Êsai khoi doi:
40 “Haq khoi broq wì ùh xau mat,
broq manoh wì cadoq,
đòiq i mat mahaq wì ùh xau hnoq,
i manoh, mahaq wì ùh 'nì tàng;
ùh wìh wìa trùh ti Au, waq ca Au broq brêh ca wì.”✡
41 Êsai doi bàu cô jò haq khoi hnoq bìac 'ngah 'ngai da Chuaq wa anoi
hlài bìac Haq.
42 Mahaq, ŏi ta wì ma broq cwan, i bàc ngai lùi Chuaq Jêxu; mahaq
taiq wì yùq ca mangai Pha-ri-si loq hnan wì loh khoi enh hnem tagop,
wì ma jah ùh anoi pa'noh dađeh tiaq Chuaq,
43 taiq wì haq enh broq lem manoh da con mangai padèch, yi hnao
ca broq lem manoh Boc Plình.
44 Chuaq Jêxu capoch bàu dêh doi: “Mangai leq ma lùi Au, ùh xài
toq lùi Au hêq, mahaq lùi Haq ma thê Au trùh ta cô.
45 Mangai leq hnoq Au, haq hnoq Haq ma thê Au trùh.
46 Au khoi trùh đòiq broq Can 'Ngah ta crŏng taneh, waq ca mangai
leq ma lùi Au, ùh ŏi ti clam clôiq hòm.
47 “Mahaq mangai leq tàng bàu Au mahaq ùh wèq bàu Au, èh ùh xài
Au hadrah mangai aih, ma jah 'màng aih Au trùh ta cô, ùh xài đòiq
hadrah crŏng taneh, mahaq waq ca dèch rŏt hlài crŏng taneh.
48 Mangai leq ma chôiq cađac Au wa ùh nhàn yŏc bàu Au, èh khoi
i bìac jah hadrah haq; bàu Au ma khoi hnài jah hadrah wì ta hì ma
atìq lùch.
49 Ma jah 'màng aih, Au ùh i jò leq tiaq dèh manoh capoch, mahaq
Baq, Haq ma khoi thê Au trùh, Haq ma thê Au capoch cleq wa doi
'màng leq.
50 Au loq bàu thê Haq, aih can rìh hloi hloi. 'Màng cô, bàu ma Au
capoch, aih bàu ma Baq Au thê Au phai doi.”

13

Chuaq Jêxu 'Nheo Jènh Mangai Hŏc Tiaq

1 Adroi ca hì Lè Lam Cwa, Chuaq Jêxu khoi loq ten trùh jò Haq cađac
crŏng taneh cô đòiq hlài dèh ta Baq. Haq khoi loq waq ca mangai da
Haq ŏi crŏng taneh, èh haq loq waq trùh hì atìq lùch.
2 Jò wì 'nang acaq daxèq, can kiac Satan broq ca manoh Juđa Ich-ca-
ri-ôt con Simôn đòiq blòq Chuaq Jêxu.
3 Chuaq Jêxu loq, Baq khoi đòiq ta tì Haq rìm bìac, ma jah 'màng
aih Haq khoi trùh enh Boc Plình wa Haq ten hlài ta Boc Plình,
4 Haq yòng, lêh dèh eo enh gùng, càt mù jang ca'nam,

✡ **12:38 12:38** Êsai 53:1. ✡ **12:40 12:40** Êsai 6:10.

5 khoi èh, Haq ùc diac ta khai, hi khoi Haq 'nheo jènh dèh ca 'bài
mangai hŏc tiaq Haq. 'Nheo hi gêh, Haq yŏc dèh mù ma càt ti ca'nam,
hi xùt.
6 Jò Haq trùh ti Simôn Pêtrô, Pêtrô doi ca Haq: “Chuaq ôi! Ìh 'nheo
jènh au 'mòh?”
7 Chuaq Jêxu doi ca Haq: “Bìac Au ma broq manàiq, ìh ùh 'nì. Atìq
cô èh ìh ma loq.”
8 Pêtrô padreo hlài bàu doi: “Ìh ùh jò leq jah 'nheo jènh au!”
Chuaq Jêxu doi ca haq: “Tàng Au ùh 'nheo jènh ìh, èh ìh ùh i ca
phàn cleq ta Au.”
9 Simôn Pêtrô doi ca Haq: “Chuaq ôi, Ìh ùh xài toq 'nheo jènh au
hêq, mahaq 'nheo tì wa gàu au hadai!”
10 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Mangai leq khoi hùm, dìq ca chac haq
khoi hreo, 'màng aih toq nhet 'nheo jènh hêq. Mahaq ùh xài pì dìq
dŏng khoi jah hreo.”
11 Ma jah 'màng aih Haq loq cabô padon blòq Haq, ma jah Haq doi:
“Ùh xài dìq dŏng ca pì khoi jah lem hreo.”
12 Jò Haq khoi 'nheo dìq jènh wì, Haq caxùnh hlài dèh eo, ha'ngui ti
wì haq, doi: “Pì aloq bìac Au ma neo broq ca pì ùh?
13 Pì creo Au cô Thài wa Chuaq, aih joq troq taiq cla Au joq 'nàng
'màng aih.
14 Tàng Au Chuaq pì wa Thài pì, khoi 'nheo jènh pì, pì phai 'nheo
jènh dabau.
15 Ma jah 'màng aih Au khoi broq dua ca pì waq ca pì broq tiaq tìah
ca Au.
16 Joq 'nàng, joq 'nàng, Au doi ca pì, mangai hapŏng ùh yi càn dèh
ca craq haq, 'màng aih mangai lam akhen, ùh yi càn ca mangai ma thê
haq lam.
17 Tàng pì loq ca bìac cô wa broq tiaq, èh pì jah xôq.
18 “Ùh xài Au doi dìq dŏng ca pì. Au loq ro 'bài mangai Au ma khoi
ràih, mahaq bìac cô tiaq bàu Sech Hadròih ma achìh khoi jah xìt:
‘Mangai caq 'benh Au, haq tawìh hlài blòq Au.’✡
19 “Manàiq Au doi ca pì adroi, đòiq jò bìac cô jah trùh, pì jah lùi cla
Au cô joq Crich.
20 Joq 'nàng Au doi ca pì: Cabô đìh yŏc mangai leq Au khoi thê, aih
haq đìh yŏc Au. Tàng cabô đìh yŏc Au, aih haq đìh yŏc Boc Plình ma
khoi thê Au trùh ta cô.”

Chuaq Jêxu Anoi Adroi Bìac Juđa Blòq Haq
(Mat 26:20–25; Mŏc 14:17–21; Luc 22:21–23)

21 Chuaq Jêxu doi bàu cô gêh, mahua yiang Haq loh ca manhài. Haq
doi ro: “Joq 'nàng, joq 'nàng, Au doi ca pì, i mòiq ngai ta pì jah blòq
Au.”
22 Wì mangai hŏc tiaq ngan dabau, ùh 'nì Haq doi cabô.
23 Ŏi ta wì mangai hŏc tiaq, i mòiq ngai Chuaq Jêxu ma loq waq ca
haq. Jò aih haq ha'ngui haten ca Chuaq Jêxu.
24 'Màng cô, Simôn Pêtrô ngan haq, cùh gàu, thê haq bòch Chuaq
Jêxu patô anoi aih cabô.
25 Haq cachình dađeh ti rada Chuaq Jêxu hi bòch: “Chuaq ôi, cabô
aih?”

✡ **13:18 13:18** BCP 41:9.

26 Chuaq Jêxu doi: “Aih mangai ma Au padon am ha'nech 'benh mì
Au chùq ta diac hi am ca haq.” Khoi èh, Haq chùq ta diac mòiq ha'nech
'benh mì, am ca Juđa con Simôn Ich-ca-ri-ôt.
27 Wop jò Juđa nhàn ha'nech cô, kiac Satan mùt hloi ta manoh haq.
Chuaq Jêxu doi ca haq: “Bìac ma ìh broq, broq ma renh beq.”
28 Mahaq ùh i ca cabô ŏi ta ca'bŏng acaq loq hagleq Chuaq ma doi
'màng aih.
29 Ma jah 'màng aih, taiq Juđa mangai wèq 'bac, wì xoh đeh Chuaq
Jêxu thê haq rŏt dahwèq caq ca hì lè, loq yŏc 'bac am ca wì mangai
pa.
30 'Màng aih, Juđa yŏc khoi caq ha'nech 'benh mì cô, tajòi 'mòi haq
loh enh gùng. Jò aih khoi clam.
31 Jò Juđa khoi loh lam, Chuaq Jêxu doi: “Manàiq cô Con Mangai jah
padèch ha'nhèq. Boc Plình hadai jah padèch ha'nhèq ŏi enh dalam ca
Haq.
32 Tàng Boc Plình jah padèch ha'nhèq ŏi enh dalam ca Haq, èh Boc
Plình jah padèch Con Mangai ŏi enh dalam ca dađeh, èh Haq broq
bìac aih tajòi 'mòi.
33 “Ôi 'bài con, Au ŏi ti pì toq 'biaq hòm. Pì jah chaq Au, mahaq
'màng ca Au khoi doi ca wì mangai Yothaiq, manàiq Au hadai doi ca
pì: Pì ùh jah lam ti nòi Au lam.
34 “Au am ca pì bàu thê ma neo, aih pì phai loq waq ca dabau, 'màng
ca Au khoi loq waq ca pì 'màng leq, pì hadai loq waq ca dabau 'màng
aih.
35 Tàng joq pì loq wa ca dabau, èh taiq bìac aih, phù cròng jah loq
ca pì mangai hŏc tiaq da Au.”

Chuaq Doi Adroi, Pêtrô Chôiq Haq
(Mat 26:31–35; Mŏc 14:27–31; Luc 22:31–34)

36 Simôn Pêtrô doi ca Haq: “Chuaq ôi, Ìh lam ta leq?”
Chuaq Jêxu doi: “Au lam ta leq, ìh ùh jah tiaq Au manàiq, mahaq hì
atìq ìh jah tiaq Au.”
37 Pêtrô doi: “Chuaq ŏi, gleq manàiq Au ma ùh jah tiaq Ìh? Taiq tiaq
Ìh Au hùa cachìt!”
38 Chuaq Jêxu doi: “Ìh hùa cachìt taiq Au 'mòh? Joq 'nàng, Au doi
ca ìh, ia 'nhòq rŏng, ìh hangah ùh loq ca Au piq yàng.”

14

Chuaq Jêxu Hùaq Am Yiang Hadròih

1 “Manoh pì apaq hèm manhài. Pì khoi lùi Boc Plình, hadai phai lùi
Au hòm.
2 Ŏi ta hnem Baq Au, i bàc nòi ŏi. Tàng ùh 'màng aih, Au khoi doi
ca pì. Au lam padon am ca pì nòi ŏi.
3 Jò Au khoi lam wa khoi padon am ca pì mòiq nòi, Au wìh hlài 'ràng
pì lam ti Au, waq ca Au ŏi ti leq, pì hadai ŏi ti aih.
4 Pì loq Au lam ta leq wa pì loq ca trong Au lam.”
5 Thôma doi ca Haq: “Chuaq ôi, nhèn ùh 'nì Ìh lam ta leq, broq 'màng
leq ma loq ca trong?”

6 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Cla Au cô Trong Lam, Bàu Joq 'Nàng, wa
Xèm Can Rìh. Tàng ùh canòm ca Au, ùh i ca mangai leq jah trùh ti
Baq.
7 Tàng pì khoi loq ca Au, pì hadai khoi loq ca Baq. Pàng cô ta èh, pì
loq ca Haq wa khoi hnoq Haq.”
8 Philip doi ca Haq: “Waiq Chuaq, xìn patô nhèn jah hnoq Baq, aih
khoi tôm tàu.”
9 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Philip, Au khoi ŏi ta pì dùnh 'màng cô,
mahaq ìh 'nhòq loq ca Au 'mòh? Mangai leq khoi hnoq Au, khoi hnoq
Baq. 'Màng aih gleq ìh ma doi: Xìn patô ca nhèn Baq?
10 Ìh ùh lùi Au ŏi enh dalam ca Baq, Baq ŏi enh dalam ca Au 'mòh?
Bàu Au ma anoi hnài pì, ùh xài au capoch đeh, mahaq cla Baq ŏi enh
dalam ca Au, Haq broq dèh bìac Haq.
11 Jò leq Au doi, Au ŏi enh dalam ca Baq, Baq ŏi enh dalam ca Au, pì
phai lùi bàu Au. Tàng ùh, èh pì ngan bìac Au broq đòiq pì lùi.
12 Joq 'nàng, Au doi ca pì, mangai ma leq lùi Au, haq jah broq bìac
Au ma broq; haq hadai jah broq bìac yi càn yi hnao ca aih hòm, ma
jah 'màng aih Au hlài ti Baq.
13 Pì canòm hiniq Au ma waiq xìn bìac cleq, Au am ca pì, waq ca
Baq jah 'ngah 'ngai ŏi ti Con.
14 Pì canòm hiniq Au, ùh kè bòch cleq, Au broq am ca pì.
15 “Tàng pì loq waq ca Au, èh pì wèq bàu thê da Au.
16 'Màng cô Au jah bòch Baq, Haq jah am mòiq Yiang Jùp Đò ma
'noiq. Haq ŏi ta pì hloi hloi,
17 Haq Yiang Hadròih Bàu Joq 'Nàng ma mangai crŏng taneh ùh jah
đìh yŏc Haq taiq ùh hnoq Haq wa ji ùh loq ca Haq, mahaq pì loq ca
Haq, ma jah 'màng aih Haq 'nang ŏi ta pì. Haq jah ŏi enh dalam ca pì.
18 Au ùh cađac pì broq mangai lac. Au jah hlài trùh ta pì.
19 Ùh dùnh dàng leq hòm, mangai crŏng taneh ùh jah hnoq Au hòm.
Mahaq pì jah hnoq Au, ma jah 'màng aih Au rìh, pì hadai jah rìh.
20 Trom hì aih pì jah loq, Au ŏi enh dalam ca Baq Au, pì ŏi enh dalam
ca Au, Au ŏi enh dalam ca pì.
21 Mangai leq i bàu thê Au wa wèq bàu thê aih, aih mangai loq waq
ca Au, èh Baq Au loq waq hlài. Au hadai loq waq ca haq wa mahno
dađeh ca haq.”
22 Juđa mahaq ùh xài Ich-ca-ri-ôt, bòch Haq: “Chuaq ôi! 'Màng leq Ìh
jah mahno dađeh ca nhèn, mahaq ùh mahno ca mangai crŏng taneh?”
23 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Tàng i mangai loq waq ca Au,
haq jah iu wèq bàu Au. Baq Au jah loq waq ca haq wa Ma jah trùh ŏi
ti mangai aih.
24 Mangai ma leq ùh loq waq ca Au, ùh iu wèq bàu Au. Bàu cô pì ma
tàng ùh xài bàu Au, mahaq loh enh Baq, Haq ma thê Au trùh ta cô.
25 “Au khoi anoi ca pì bìac cô jò Au ŏi ta pì.
26 Mahaq jò Yiang Jùp Đò trùh, Haq Yiang Hadròih ma Baq canòm
ca hiniq Au thê trùh, Haq jah hnài pì rìm trong dìq dŏng. Haq jah
bahmàng pì rìm nà Au ma khoi doi ca pì.
27 Au đòiq hlài ca pì can catèm. Can catèm Au ma am ca pì, ùh xài
'màng ca crŏng taneh ma am. Apaq manhài ta manoh wa apaq yùq
crè.

28 “Pì khoi tàng Au doi ca pì: ‘Au padon loh lam, khoi èh, Au jah
tawìh hlài ta pì.’ Tàng pì loq waq ca Au, pì jah bùi lem, ma jah 'màng
aih Au hlài ta Baq, Haq càn yi hnao ca Au.
29 Jò cô, Au doi ca pì adroi, waq ca jò leq bìac cô loh èh, pì jah lùi
Au.
30 Pàng cô ta èh, Au ùh capoch tùang ca pì bàc hòm, ma jah 'màng
aih kiac Satan, haq ma wèq crŏng taneh cô jah trùh. Haq ùh i ca
cwìang cleq enh 'nhèq ca Au.
31 Mahaq, waq ca mangai crŏng taneh cô jah loq, Au loq waq ca Baq,
Au broq tiaq rìm bìac Baq Au ma thê.
“Yòng beq, bèn loh khoi enh nòi cô.”

15

Xèm Long Nho wa Hamenh Haq

1 “Cla Au long nho joq 'nàng wa Baq Au, Haq pìt long nho.
2 I hamenh ŏi ti Au ma ùh i ca plì, Haq coh cađac. Tàng hamenh i
plì, Haq cat palaoq hamenh leq ma loh plì, waq ca plì yi bàc tam hòm.
3 Pì khoi jah hliang hreo nhò bàu ma Au khoi anoi hnài pì.
4 Pì phai ŏi enh dalam ca Au tìah ca Au ŏi enh dalam ca pì. Tàng
hamenh leq ùh top tiaq long nho, èh cla haq ùh jah loh plì. Tàng pì
ùh ŏi enh dalam ca Au, èh hadai ùh jah loh plì.
5 “Au long nho, pì hamenh ŏi ti long cô. Mangai leq rìh ŏi enh dalam
ca Au, Au ŏi enh dalam ca haq, èh haq jah loh plì bàc, ma jah 'màng
aih enh gùng ca Au, pì ùh broq cleq ma jah.
6 Tàng mangai ma leq ùh ŏi hloi enh dalam ca Au, èh phai hwenh
loh enh gùng, tìah ca hamenh nho talah ca xèm nho, èh haq croh. Wì
tagop hlài hwenh đac ta ùnh, èh haq cheo.
7 'Màng aih, tàng pì ŏi hloi enh dalam ca Au wa bàu Au ŏi hloi ta
manoh pì, pì waiq xìn bìac cleq pì ma enh, èh jah am ca pì bìac aih.
8 Bìac ma broq ca Baq Au jah padèch, aih pì loh bàc plì. 'Màng aih
jah loq, pì mangai hŏc tiaq da Au.
9 “Au khoi loq waq ca pì 'màng ca Baq khoi loq waq ca Au. Phai wèq
đađeh ŏi hloi ti can loq waq Au.
10 Tàng pì wèq tiaq bàu thê Au, pì jah ŏi hloi ti can loq waq da Au,
'màng ca Au khoi wèq tiaq bàu thê Baq Au, wa Au ŏi hloi ti can loq
waq Haq.
11 Au khoi doi ca pì bìac cô, waq ca can lem bùi Au jah ŏi ta manoh
pì, đòiq can lem bùi pì jah tôm gêh.

Ranenh Loq Waq

12 “Cô bàu thê Au ma hnài: Pì loq waq ca dabau, 'màng ca Au khoi
loq waq ca pì.
13 Ùh i can loq waq leq yi càn hòm, aih can loq waq dèh ca bua ma
cađac dèh can rìh.
14 Pì bua Au tàng pì hloi hloi broq bìac Au ma thê broq.
15 Au ùh creo ca pì hapŏng hòm, ma jah 'màng aih hapŏng ùh 'nì
dèh ca craq haq broq cleq. Mahaq Au creo ca pì bua Au, taiq Au khoi
hnài am ca pì rìm bìac ma Au khoi tàng Baq Au doi ca Au.

16 Ùh xài pì khoi ràih Au, mahaq cla Au khoi ràih pì thê pì lam broq
bìac loh plì bàc, waq ca plì aih jah ŏi hloi hloi. 'Màng aih, ùh kè pì
bòch Baq cleq canòm hiniq Au, Haq jah am ca pì.
17 Cô ranenh Au thê: Pì phai loq waq ca dabau.
18 "Tàng mangai crŏng taneh git ca pì, èh pì loq, wì khoi git ca Au
adroi ca wì git ca pì.
19 Tàng pì broq tiaq mangai crŏng taneh, èh crŏng taneh jah loq waq
ca pì. Mahaq taiq pì ùh broq tiaq mangai crŏng taneh, wa Au khoi ràih
pì loh enh con mangai crŏng taneh, ma jah mangai crŏng taneh git ca
pì.
20 Phai hmàng hlài bàu Au ma khoi doi ca pì: 'Ùh i ca hapŏng leq
càn yi hnao ca craq Haq.'✡ Tàng wì khoi ti rùp Au, wì hadai ti rùp pì.
Tàng wì khoi iu wèq bàu Au hnài, wì jah iu wèq bàu pì hadai.
21 Mahaq wì jah broq ca pì bìac xa cô taiq hiniq Au, wa hadai taiq
wì ùh loq ca Haq ma thê Au trùh ta cô.
22 Tàng Au ùh trùh doi ca wì, èh wì ùh i ca tôiq lôi cleq, mahaq
manàiq cô wì pi jah pa'nen đòiq cadoc dèh tôiq cla.
23 Mangai ma leq git ca Au, hadai git ca Baq Au.
24 Tàng Au ùh broq ŏi ta wì bìac 'nhòq lah i cabô nui broq, èh wì
haq ùh i ca tôiq cleq. Mahaq manàiq cô wì khoi hnoq ro, mahaq wì
xôq git ca Au wa Baq Au.
25 Mahaq wì broq dìq ca bìac cô đòiq broq xìt bàu ma khoi achìh ta
Ranenh: 'Wì git ca Au ùh i ca nen.'✡
26 "Mahaq jò Yiang Jùp Đò khoi trùh, Yiang ma Au thê trùh enh Baq,
Haq Yiang Bàu Joq 'Nàng trùh enh Baq, cla Haq aih jah anoi hlài bìac
Au,
27 wa cla pì hadai jah anoi hlài bìac Au taiq pì khoi ŏi ti Au enh jò
baxèm."

16

Bìac Yiang Hadròih Broq

1 "Au khoi doi ca pì dìq ca bìac cô đòiq pì ùh hìaq catŏih cro.
2 Wì jah hnan 'noh đac pì loh enh gùng ca hnem tagop; jêh cađac
pì, mahaq wì xoh dađeh patìh bìac Boc Plình.
3 Wì broq 'màng aih, taiq wì ùh loq ca Baq wa ùh loq ca Au.
4 Mahaq Au khoi doi ca pì bìac cô đòiq trùh jò aih, pì jah hmàng hlài
Au khoi doi ca pì bìac aih. Baxèm Au ùh doi ca pì bìac cô taiq Au ŏi
ŏi ta pì.
5 Mahaq manàiq cô Au padon hlài ta Haq ma khoi thê Au trùh ta cô.
Ŏi ta pì, ùh i ca cabô bòch Au: 'Thài lam ta leq?'
6 Mahaq taiq Au khoi doi ca pì bìac cô, ta manoh pì bình halùih bìac
mango.
7 Mahaq Au doi ca pì bìac joq 'nàng, Au loh lam, aih i lòiq ca pì, ma
jah 'màng aih, tàng Au ùh lam khoi ca pì, Yiang Jùp Đò ùh jah trùh ta
pì. Mahaq tàng Au lam, Au jah thê Haq trùh ta pì.
8 Jò Haq trùh, Haq jah broq ca wì mangai crŏng taneh canao loq
dèh ca tôiq lôi 'màng leq, loq ca bìac ta-atoq 'màng leq, wa loq ca bìac
hadrah 'màng leq;

✡ **15:20 15:20** Jon 13:16. ✡ **15:25 15:25** BCP 35:19; 69:4.

9 broq con mangai canao loq dèh ca tôiq lôi taiq wì ùh lùi Au;
10 loq ca bìac ta-atoq, taiq Au padon hlài ti Baq Au, pì ùh jah hnoq
Au hòm;
11 bìac hadrah tôiq, taiq Boc Plình khoi hadrah baxa haq ma wèq
crŏng taneh cô, aih can kiac Satan.
12 “Ŏi i bàc bìac Au enh hatùang ca pì, mahaq manàiq cô pì 'nhòq i
padren tàu nhàn yŏc.
13 Mahaq jò Yiang Hadròih, aih Bàu Joq 'Nàng trùh ta pì, Haq jah
mahno ca pì loq tôm gêh bàu joq 'nàng. Ma jah 'màng aih Haq anoi
ùh tiaq dèh manoh, mahaq Haq capoch bàu Haq tàng, èh anoi hlài ca
pì bìac jah loh atìq cô èh.
14 Haq jah padèch ha'nhèq Au, ma jah 'màng aih Haq nhàn bìac enh
Au, anoi hlài ca pì.
15 Dìq bìac Baq khoi i, aih bìac Au. Ma jah Au doi ca pì, Yiang
Hadròih, Haq jah yŏc bìac enh Au wa anoi hlài ca pì.

Jò Mango wa Jò Bùi

16 “Ŏi toq 'biaq hòm, pì ùh jah hnoq Au, mahaq gòm toq 'biaq hòm,
pì jah hnoq Au.”
17 'Màng aih, i wì ŏi ta mangai hŏc tiaq Haq bòch dabau: “Haq
capoch bàu cleq jò Haq doi: Toq 'biaq jò, pì ùh jah hnoq Au. Gòm toq
'biaq jò hòm, pì jah hnoq Au; wa bàu: Au hlài dèh ta Baq. Aih 'màng
leq?”
18 'Màng aih, mangai hŏc tiaq ŏi bòch dabau: “Haq doi: Gòm toq
'biaq jò, aih 'màng leq? Bèn ùh 'nì tàng Haq anoi bìac cleq.”
19 Chuaq Jêxu khoi loq manoh wì enh bòch Haq. Haq doi ca wì: “Pì
khoi bòch dabau: Bàu ma Au doi ca pì: Toq 'biaq jò, pì ùh jah hnoq
Au; gòm toq 'biaq jò hòm, pì jah hnoq Au; bàu aih doi cleq, joq ùh?
20 Joq 'nàng, Au doi ca pì: Pì jah hmoi, crò ta-oih, mahaq mangai
crŏng taneh jah lem bùi. Pì jah mango, mahaq mango da pì jah wìh
wìa lem bùi.
21 Jò gu cadrì padon xa-ông, haq jìq xa, mahaq jò haq khoi jah xa-
ông con, haq ùh hmàng bìac jìq xa hòm, taiq haq bùi lem khoi xa-ông
con loh ta crŏng taneh.
22 'Màng cô, pì hadai loq mango manàiq cô, mahaq Au jah hnoq
pì mòiq yàng hòm. Jò aih pì jah bùi lem. Ùh i ca mangai leq jah
bahnhung đac bìac bùi lem da pì.
23 Hì aih pì ùh ŏi bòch Au bìac cleq hòm. Joq 'nàng, Au doi ca pì:
Bìac cleq pì ma canòm ca hiniq Au waiq xìn Baq, Haq am ca pì.
24 Trùh manàiq cô, pì ùh lah canòm hiniq Au bòch bìac cleq. Manàiq
cô bòch beq, pì jah nhàn yŏc waq ca bìac can bùi lem da pì jah gêh
tôm.
25 “Au khoi capoch bàu alìah doi ca pì bìac cô. Manàiq ten trùh jò
Au ùh capoch bàu alìah hòm, mahaq Au jah anoi hlài ro bìac Baq am
ca pì.
26 Hì aih pì jah canòm hiniq Au, waiq khàn. Au ùh doi: Au ep bòch
Baq thai ca pì,
27 taiq Baq loq waq ca pì taiq pì khoi loq waq ca Au wa pì khoi lùi
Au khoi loh enh Boc Plình.
28 Au khoi loh enh Baq trùh ta crŏng taneh. Manàiq Au cađac crŏng
taneh hlài ti Baq.”

29 Wì mangai hŏc tiaq Haq doi: “Manàiq cô Ìh khoi capoch ro rang,
ùh capoch bàu alìah hòm.
30 Manàiq cô nhèn loq, Thài loq dìq dŏng rìm hiniq. Ùh nhet ca i
mangai leq bòch Ìh hòm, taiq nen aih nhèn lùi Ìh joq 'nàng loh enh
Boc Plình.”
31 Chuaq Jêxu doi: “Manàiq cô pì lùi ùh?
32 Ten trùh jò, joq 'nàng khoi trùh, pì cadàu tac mac mòiq ngai mòiq
trong. Pì đòiq Au ŏi đeh mòiq Ngai, mahaq Au ùh ŏi mòiq Ngai taiq i
Baq ŏi ti Au.
33 “Au khoi doi ca pì bìac cô waq ca pì jah ŏi catèm ti Au. Ŏi crŏng
taneh pì ep chìuq bìac nan xa, mahaq pì phai cajap manoh, ma jah
'màng aih Au khoi 'blêq ca crŏng taneh.”

17

Bàu Waiq Khàn da Chuaq Jêxu

1 Jò Chuaq Jêxu hêq ca doi bàu aih, Haq ngoi ngan ta plình waiq
khàn:
“Baq ôi, khoi trùh jò xìn Ìh broq ca Con jah 'ngah 'ngai waq ca Con
hadai broq ca Baq jah 'ngah 'ngai.
2 “ 'Màng ca Ìh khoi am ca Con cwìang itai enh 'nhèq ca mangai
dìq dŏng, Con am ca wì can rìh hloi hloi, aih mangai Baq ma khoi
jao am ca Con.
3 Can rìh hloi hloi, aih canao loq ca Baq, Boc Plình joq 'nàng, wa
Chuaq Jêxu Crich ma Ìh khoi thê trùh.
4 Au khoi broq 'ngah 'ngai hiniq Ìh ŏi crŏng taneh. Au khoi broq
dìq bìac ma Ìh khoi jao ca Au broq.
5 Manàiq cô, xìn Baq broq Au jah 'ngah 'ngai lem lình enh ngìa
ca Baq, aih 'ngah 'ngai lem lình ma Au i pajùm ca Ìh adroi ca jò broq
plình crŏng taneh.
6 “Au khoi pa'noh hiniq Ìh am ca wì Ìh ma khoi am ca Au enh
crŏng taneh. Wì haq mangai da Ìh, èh Ìh khoi am wì ca Au. Wì khoi
iu wèq bàu Ìh.
7 Manàiq cô wì loq rìm bìac ma Ìh khoi am ca Au, dìq dŏng trùh
enh Ìh.
8 Ma jah 'màng aih bàu ma Ìh khoi doi ca Au, Au doi ca wì. Wì iu
bàu cô wa wì loq Au trùh enh Ìh, wa lùi Ìh khoi thê Au trùh ta cô.
9 Au waiq khàn am ca wì. Au ùh waiq khàn am ca mangai crŏng
taneh, mahaq waiq khàn am ca wì ma Ìh khoi am ca Au, ma jah 'màng
aih wì mangai da Ìh.
10 Rìm bìac Au ma i, aih bìac da Baq, wa dìq dŏng bìac cleq da
Baq, hadai aih da Au. Au jah 'ngah 'ngai lem lình nhò wì haq.
11 Manàiq Au ùh ŏi ta crŏng taneh hòm, mahaq wì haq xôq ŏi ta
crŏng taneh. Au hlài ta Ìh. Waiq Baq Hadròih, xìn wèq ban wì ŏi ta
hiniq Ìh, hiniq ma Ìh khoi am ca Au, waq ca wì broq mòiq manoh
'màng ca Ba xôq mòiq manoh.
12 Jò Au ŏi ta wì, Au khoi wèq ban wì ma Ìh khoi am ca Au ŏi ta
hiniq Ìh. Au khoi wèq ban wì haq đòiq ùh hnhung mòiq ngai, enh

gùng ca mangai ma jah creo con da bìac raliang cađac, tiaq bàu ma
khoi achìh ta Sech Hadròih jah xìt.
13 “Manàiq cô Au hlài ta Ìh. Jò Au ŏi ta crŏng taneh, Au doi dìq ca
bìac cô waq ca can bùi lem da Au jah ùc bình ta manoh wì.
14 Au khoi doi ca wì bàu Ìh. Crŏng taneh khoi git ca wì taiq wì ùh
broq mangai crŏng taneh tìah ca Con hadai ùh broq Mangai da crŏng
taneh.
15 Au ùh waiq xìn Baq yŏc 'noh wì khoi enh crŏng taneh, mahaq
xìn Ìh wèq ban wì khoi ca can kiac dù.
16 Wì haq ùh broq mòiq manoh ca mangai crŏng taneh, 'màng ca
Au ùh broq mòiq manoh ca mangai crŏng taneh.
17 Xìn Ìh yŏc bàu joq 'nàng broq wì wìa mangai hadròih. Bàu Ìh
aih bàu joq 'nàng.
18 Ìh khoi thê Au trùh crŏng taneh 'màng leq, Au hadai thê wì lam
ta crŏng taneh.
19 Taiq wì ma Au broq hadròih dađeh, waq ca wì hadai jah wìa
hadròih nhò bàu joq 'nàng.
20 “Au ùh xài toq waiq khàn am ca wì, mahaq Au waiq khàn am
dìq dŏng mangai ma lùi Au nhò bàu anoi hnài wì haq.
21 Waq ca wì dìq dŏng broq mòiq, 'màng ca Baq ŏi enh dalam ca
Au, Au ŏi enh dalam ca Baq. 'Màng aih wì hadai broq mòiq ŏi ta Ba
waq ca crŏng taneh jah lùi Ìh khoi thê Au trùh ta cô.
22 'Màng ca Au khoi am ca wì haq 'ngah 'ngai lem lình Ìh ma khoi
am ca Au, waq ca wì jah broq mòiq, hadai broq mòiq tìah ca Ba.
23 Au ŏi enh dalam ca wì haq, wa Ìh ŏi enh dalam ca Au, waq ca
wì jah broq mòiq dìq ca manoh. 'Màng aih mangai crŏng taneh jah
loq Ìh khoi thê Au trùh, wa loq Ìh loq waq ca wì 'màng ca Ìh loq waq
ca Au.
24 “Ôi Baq! Wì mangai ma Ìh khoi am ca Au, Au enh waq wì ŏi ti
Au. Au ŏi ti leq, wì hadai ŏi ti aih, waq ca wì hnoq 'ngah 'ngai lem
lình da Au Ìh ma khoi am ca Au, ma jah 'màng aih Ìh khoi loq waq
ca Con adroi ca jò broq loh crŏng taneh.
25 “Ôi Baq ta-atoq, 'nhac ca wì crŏng taneh ùh loq ca Ìh, mahaq
Au loq ca Ìh, wa 'bài mangai cô loq cla Ìh ma thê Au trùh ta cô.
26 Au khoi patô am ca wì loq hiniq Ìh, wa Au ŏi patô am ca wì
loq hiniq Ìh tam hòm, waq ca can loq waq ma Ìh am ca Au, jah ŏi ta
manoh wì, wa Au hadai ŏi enh dalam ca wì haq.”

18

Wì Rùp Chuaq Jêxu ta Wùan Ghêt-sê-ma-nê
(Mat 26:47–56; Mŏc 14:43–50; Luc 22:47–53)

1 Chuaq Jêxu waiq khàn khoi gêh, Haq loh enh gùng pajùm dèh ca
wì mangai hŏc tiaq, lam cwa diac con Kitrôn. I wùan ŏi ti aih. Haq
mùt ta wùan pajùm dèh ca mangai hŏc tiaq.
2 Juđa, mangai ma blòq Chuaq Jêxu, loq ca wùan cô, ma jah 'màng
aih Chuaq Jêxu wa mangai hŏc tiaq Haq khoi lam ti aih bàc yàng.

3 Juđa 'ràng jèn 'bài lình wa mangai rap ma wì pajàu càn wa mangai
Pha-ri-si thê lam tiaq haq, mùt ta wùan. Wì haq wê hadrêu wa ranac
tajêh.
4 Chuaq Jêxu loq dìq dŏng ca bìac ma padon trùh ca Haq. Haq loh
đìh wì, bòch: “Pì chaq bô?”
5 Wì tèu Haq: “Chaq Chuaq Jêxu, Mangai Na-xa-ret.”
Chuaq Jêxu doi: “Cô, Au cô.” Juđa mangai ma blòq Chuaq Jêxu,
yòng pajùm ca wì.
6 Jò Chuaq Jêxu doi: “Cô Au”, wì talùi ratàc cloh ta taneh.
7 Khoi èh, Chuaq Jêxu bòch wì mòiq yàng hòm. “Pì chaq cabô?”
Wì doi: “Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret.”
8 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu: “Au khoi doi ca pì: Cô Au. Mahaq
tàng pì joq 'nàng chaq rùp Au, pì phai ca'naih 'bài mangai cô lam.”
9 Bìac cô loh xìt troi bàu Chuaq Jêxu khoi doi ìq: “Ta 'bài wì ma Ìh
khoi am ca Au, Au ùh hnhung mòiq ngai leq.”✡
10 Simôn Pêtrô i chang. Haq dŏih chang jêh hapŏng da pajàu
ha'nhèq, pŏt don haq pah 'ma. Hiniq hapŏng aih Manchu.
11 'Màng cô, Chuaq Jêxu doi ca Pêtrô: “Đòiq hlài chang mùt ta hnup
beq! Doi chrŏng ma Baq Au khoi am Au ôq, gleq ma jah Au ùh ôq?”

Chuaq Jêxu Enh Ngìa ca Anne wa Caiphe

12 Atìq ca aih, đôiq lình wa wì mangai rap enh wì mangai Yothaiq
ma broq gàu, rùp Chuaq Jêxu hi càt Haq.
13 Wì 'ràng Haq trùh ti Anne adroi, ma jah 'màng aih Anne, baq mai
Caiphe ma broq pajàu ha'nhèq hanam cô.
14 Caiphe cô raq haq mangai ma khoi doi ca mangai Yothaiq ma broq
gàu: “Tàng mòiq ngai cachìt thai ca wì dìq dŏng, cô lem.”

Pêtrô Hangah Chuaq
(Mat 26:69–70; Mŏc 14:66–68; Luc 22:55–57)

15 Simôn Pêtrô pajùm ca mòiq ngai mangai hŏc tiaq ma 'noiq lam
tiaq Chuaq Jêxu. Pajàu ha'nhèq canao mangai hŏc tiaq ma 'noiq aih,
'màng cô haq jah mùt ta xàn hnem pajàu ha'nhèq pajùm ca Chuaq
Jêxu.
16 Mahaq Pêtrô yòng enh gùng ca 'mang ngo. Mangai hŏc tiaq ma
canao loq ca pajàu ha'nhèq tau, haq loh enh gùng, doi ca gu cadrì ma
gòm 'mang ngo, hi khoi 'ràng Pêtrô mùt.
17 Khoi èh, gu cadrì ma gòm wèq 'mang doi ca Pêtrô: “Ìh hadai
mangai hŏc tiaq Mangai meh, joq ùh?”
Pêtrô doi: “Ùh, au ùh xài.”
18 Manàiq cô wì mangai hapŏng wa 'bài mangai rap, khoi hlôi ùnh
wa wì yòng 'nhìa ùnh taiq tanget. Pêtrô ŏi ti wì xôq yòng 'nhìa ùnh.
19 Pajàu ha'nhèq bòch Chuaq Jêxu bìac mangai hŏc tiaq Haq 'màng
leq, wa bìac Haq ma hnài 'màng leq.
20 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Au khoi doi ro ca wì ŏi ta crŏng
taneh. Au khoi hnài yôt wì ŏi ta hnem tagop, loq ŏi ta Hnem Cùh Waiq,
aih nòi mangai Yothaiq tagop dìq dŏng. Au ùh lah cadoc bìac cleq.
21 Gleq ma bòch Au? Bòch wì ma khoi tàng bìac Au khoi doi ca wì
beq. Wì loq ca bìac ma Au khoi hnài.”

✡ **18:9 18:9** Jon 6:39.

22 Jò Haq doi 'màng cô, i mòiq ngai rap ma yòng ti aih, tep Chuaq
Jêxu, haq doi: “Ìh hùa tèu hlài ca pajàu ha'nhèq 'màng aih 'mòh?”
23 Chuaq Jêxu doi: “Tàng Au capoch ùh troq, ìh phai anoi hlài bàu
ma leq ma ùh troq. Mahaq tàng Au capoch troq, gleq ìh ma tep Au?”
24 Khoi èh Anne thê wì 'ràng Haq, xôq ŏi càt, trùh ta hnem pajàu
ha'nhèq Caiphe.
25 Jò aih Simôn Pêtrô xôq ŏi yòng 'nhìa ùnh. Wì bòch haq: “Ìh hadai
broq mangai hŏc tiaq Haq ajoq?”
Mahaq Pêtrô hangah doi: “Ùh, au ùh xài.”
26 Mòiq ngai hapŏng pajàu ha'nhèq, oh daq ca mangai ma Pêtrô khoi
pŏt don haq, doi: “Au khoi hnoq ìh ŏi pajùm ca Haq ŏi ta wùan, joq
ùh?”
27 Mòiq yàng hòm, Pêtrô hangah doi: “Ùh!” Tajòi 'mòi ia rŏng.

Chuaq Jêxu Enh Ngìa ca Philat
(Mat 27:1–2,11–31; Mŏc 15:1–20; Luc 23:1–5,13–25)

28 Khoi èh wì 'ràng Chuaq Jêxu loh enh hnem Caiphe mùt Adùq
Hadrah Rôma ta hnem tình trùang. Manàiq ŏi raq xrŏih xroq. Wì ùh
hùa mùt ta hnem yùq broq ùh hadròih ca dađeh, èh ùh jah caq Lè
Lam Cwa.
29 'Màng aih, Philat loh đìh wì enh gùng. Haq bòch: “Pì kìan Mangai
cô bìac cleq?”
30 Wì tèu: “Tàng Haq ùh broq dù, nhèn ùh 'ràng Haq am ca ìh.”
31 Philat doi ca wì: “Pì 'ràng Haq hlài. Pì hadrah haq tiaq ranenh pì
beq!”
Wì mangai Yothaiq tèu haq, doi: “Nhèn ùh i cwìang hadrah đòiq jêh
đac mangai.”
32 Bìac cô khoi trùh đòiq broq xìt troi bàu Chuaq Jêxu khoi doi adroi,
Haq phai cachìt 'màng leq.
33 Philat mùt hlài ta Adùq Hadrah, bòch Chuaq Jêxu: “Ìh Bùa mangai
Yothaiq ajoq?”
34 Chuaq Jêxu tèu haq: “Ìh capoch tiaq dèh manoh, loq khoi i mangai
leq anoi bìac Au ca ìh?”
35 Philat doi: “Au mangai Yothaiq 'mòh? Con jàn Ìh wa pajàu càn
khoi 'ràng Ìh trùh jao ti au. Ìh khoi broq cleq?”
36 Chuaq Jêxu tèu: “Diac Au Broq bùa ùh xài loh enh con mangai ŏi
ta Diac crŏng taneh cô. Tàng Diac Au Broq bùa loh enh con mangai
crŏng taneh, 'màng cô hapŏng Au jah tabroq tajêh wèq Au, ùh am Au
ca wì mangai Yothaiq. Mahaq Diac Au Broq bùa ùh xài loh enh con
mangai crŏng taneh cô.”
37 Philat doi ca haq: “ 'Màng aih Ìh broq Bùa 'mòh?”
Chuaq Jêxu tèu: “Joq 'nàng Au broq Bùa, 'màng ca ìh khoi doi. Au
khoi xa-ông wa khoi trùh ta crŏng taneh waq ca Au jah anoi hlài bàu
joq 'nàng. Mangai ma leq tiaq bàu joq 'nàng haq loq tàng bàu Au.”
38 Philat bòch Haq: “Bàu joq 'nàng, aih cacleq?” Khoi ca doi bàu cô,
Philat loh enh gùng, doi ca wì mangai Yothaiq: “Au chaq ùh hnoq tôiq
lôi cleq ŏi ta Haq.
39 Mahaq tiaq troi ranenh pì ma khoi canao broq dèh enh adroi,
ta'nàih ca hì caq Lè Lam Cwa èh, au ca'naih mòiq ngai, mangai tù. Pì
enh au ca'naih Bùa Mangai Yothaiq am ca pì ùh?”

40 Wì dìq dǒng creo bàu dêh: “Ùh, apaq ca'naih Haq, mahaq ca'naih
'Ba-ra-ba!” 'Ba-ra-ba cô, haq mangai atùng.

19

Wì Mangai Lình Lê Baxa Chuaq Jêxu

1 Hi khoi, Philat thê wì 'nong Chuaq Jêxu lam wa blai Haq.
2 Wì mangai lình broq cadoh xam hila pacôi ca Haq ti gàu, am ca
Haq caxùnh eo ma gòh drinh.
3 Wì trùh ti Haq capoch lê, doi: “Waiq Bùa mangai Yothaiq.” Khoi
ca aih wì tep hadrò Haq.
4 Khoi èh, Philat loh enh gùng mòiq yàng hòm, doi ca wì: “Ngan cô,
au 'ràng Haq loh enh ngìa ca pì, waq ca pì loq au chaq ùh hnoq tôiq
lôi cleq ǒi ti Haq.”
5 Chuaq Jêxu cadiang loh; gàu côi cadoh broq xam hila; chac Haq
caxùnh eo ma gòh drinh. Philat doi ca wì: “Ngan Mangai cô!”
6 Jò wì pajàu càn wa 'bài mangai rap hnoq Haq, wì creo bàu dêh:
“Tiang đình Haq ta long pagat beq! Tiang đình Haq ta long pagat beq!”
Philat doi: “Pì tiang đình Haq beq! Au chaq ùh i tôiq lôi cleq ǒi ti
Haq.”
7 Mangai Yothaiq tèu: “Nhèn i ranenh, tiaq ranenh cô Haq phai
cachìt taiq Haq doi, Haq Con Calô Boc Plình.”
8 Jò Philat tàng bàu cô, haq yi yùq crè tam hòm.
9 Haq mùt hlài ta Adùq Hadrah, bòch Chuaq Jêxu: “Ìh trùh enh leq?”
Mahaq Chuaq Jêxu ùh tèu haq.
10 Philat bòch hòm: “Gleq Ìh ùh doi ca au bàu cleq? Ìh ùh 'nì au i
cwìang ca'naih Ìh wa i cwìang tiang đình Ìh 'mòh?”
11 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu: “Ìh toq i cwìang enh 'nhèq ca Au
tàng Boc Plình am ca ìh cwìang aih. 'Màng aih, mangai ma khoi 'ràng
Au am ca ìh, haq aih i tôiq yi càn.”
12 Enh jò aih, Philat chaq trong đòiq ca'naih Haq, mahaq wì mangai
Yothaiq creo bàu dêh doi: “Tàng ìh ca'naih Mangai cô, ìh ùh xài bua da
Sêsa. Mangai leq ma doi dađeh broq bùa, èh mangai aih enh ta'blêq
ca Sêsa.”
13 Jò Philat tàng bàu cô, haq 'ràng Chuaq Jêxu loh enh gùng. Haq
ha'ngui ta gèq hadrah wì creo, Nòi Xap Hmu, bàu Yothaiq doi, Ga-ba-
tha.
14 Manàiq Hì Padon Caq Lè Lam Cwa trùh ten 12 jò.
Philat doi ca wì mangai Yothaiq: “Cô Bùa pì.”
15 Mahaq wì creo bàu dêh doi: “Jêh cađac Haq! Jêh cađac Haq!
Tiang đình Haq ta long pagat.”
Philat doi ca wì: “Au tiang đình Bùa pì ta long pagat 'mòh?”
Wì pajàu càn padreo hlài bàu: “Enh gùng ca Sêsa, nhèn ùh i ca
bùa.”
16 Khoi èh, haq am ca wì Chuaq Jêxu waq ca wì tiang đình Haq.

Chuaq Jêxu 'Bìq Wì Tiang Đình
(Mat 27:32–56; Mǒc 15:21–41; Luc 23:26–49)

Wì rùp Chuaq Jêxu hi 'nong Haq lam.
17 Haq xùi dèh long pagat trùh ta nòi Cadôh, bàu Yothaiq doi, Gô-gô-
tha.

18 Wì tiang đình Haq ti aih. I baiq ngai ma 'noiq hòm hadai 'bìq tiang
đình troi Haq, mòiq ngai mòiq apah, Chuaq Jêxu ŏi ta'ne.
19 Philat thê wì broq mòiq capiac long ban atua nòi long pagat Haq.
Ta long ban aih, achìh 'màng cô: Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret, Haq
Bùa Mangai Yothaiq.
20 I bàc Ngai Yothaiq jah đŏc bàu cô, ma jah 'màng aih nòi ma wì
tiang đình Chuaq Jêxu haten ca phôq. Khoi achìh chù cô xam bàu
Yothaiq, bàu Rôma, bàu Hilap.
21 Wì pajàu càn Yothaiq doi ca Philat: "Apaq achìh: 'Bùa Diac
Yothaiq,' mahaq phai achìh: Haq doi: Au broq Bùa jàn Yothaiq."
22 Philat tèu: "Bìac ma au khoi achìh, đòiq 'màng 'mat raq."
23 Jò wì mangai lình khoi tiang đình Chuaq Jêxu, wì yŏc eo Haq,
axong pôn phàn, mòiq ngai mòiq phàn, mahaq eo yôh ùh i ca trong
jìp, khoi jah tenh enh 'nhèq trùh ta 'neq.
24 'Màng aih, wì doi: "Apaq hich eo cô. Bèn pàih panàih beq, loq jah
cabô."
Wì khoi broq bìac cô đòiq xìt ca Bàu Sech Hadròih khoi achìh:
"Wì axong eo Au,
wa pàih panàih waq ca loq eo yôh Au jah cabô."✡
Wì mangai lình khoi broq troq bìac cô.
25 Mahaq i miq Chuaq Jêxu wa daq miq, aih Mari mai Clôpa, wa Mari
Ma-đò-len, wì yòng haten ca long pagat Chuaq Jêxu.
26 Jò Chuaq Jêxu hnoq miq Haq wa mangai hŏc tiaq cô ma Chuaq
loq waq ca haq, Haq doi ca miq Haq: "Miq ôi, haq con ìh."
27 Hi khoi, Haq doi ca mangai hŏc tiaq aih: "Cô miq ìh." Pàng aih,
mangai hŏc tiaq cô 'ràng miq Chuaq Jêxu ahlài dèh ta hnem wèq haq.
28 Khoi èh, Chuaq Jêxu khoi loq rìm bìac dìq dŏng khoi broq gêh
đòiq jah xìt troi bàu ma khoi achìh ta Sech Hadròih, Haq doi: "Au
croh ranŏng."
29 Jang aih i mòiq toq padrì ùc bình diac jòq. Wì yŏc mòiq cato yù
dayan chùq ta diac jòq, càt ta hamenh long xônh, dèch ahacùng Haq.
30 Jò Chuaq Jêxu khoi ôq diac jòq cô, Haq doi: "Dìq ca hiniq khoi
gêh!" Khoi ca aih, Haq cùp gàu, hi 'noh dèh mahua yiang.
31 Hì aih Hì Padon Caq Lè Lam Cwa. Wì mangai ma wèq cwìang
mangai Yothaiq, ùh enh đòiq hanang ŏi ta long pagat ta hì Sabat taiq
hì aih hì càn. 'Màng aih wì xìn Philat am ca wì tong tagoh caxènh
tangon wì đòiq 'noh hanang loh ha'neq.
32 Wì mangai lình trùh ti mangai baxèm, wì tong tagoh caxènh
tangon haq, wa mangai 'noiq hadai ma wì khoi tiang đình adrình ca
Chuaq Jêxu.
33 Mahaq jò wì trùh jang Chuaq Jêxu, wì hnoq Haq khoi cachìt. Wì
ùh broq tagoh caxènh tangon Haq.
34 Mahaq i mòiq ngai lình yŏc jaoq bìt caxènh himìa Haq. Tajòi 'mòi
i mahem wa diac loh.
35 Mangai ma hnoq bìac cô anoi hlài bàu cô. Bàu cô joq 'nàng, wa
mangai aih loq ca dađeh capoch joq 'nàng waq ca pì hadai lùi.
36 Bìac cô, aih broq xìt troi bàu ma Sech Hadròih khoi achìh: "Ùh i
mòiq toq caxènh leq da Haq jah tagoh."✡

✡ **19:24 19:24** BCP 22:18. ✡ **19:36 19:36** LEA 12:46; SJ 9:12; BCP 34:20.

37 I brong ma 'noiq ŏi ta Sech Hadròih khoi achìh: “Wì jah ngan
Mangai wì ma khoi bìt.”✡

Bìac Catùh Chuaq Jêxu
(Mat 27:57–61; Mŏc 15:42–47; Luc 23:50–56)

38 Khoi èh, i Jôsep mangai ŏi plài A-ri-ma-thê, aih mangai hŏc tiaq
Chuaq Jêxu, mahaq haq tiaq đeh hlèp taiq Haq yùq crè ca mangai
Yothaiq. Haq bòch Philat xìn yŏc 'ràng hanang Chuaq Jêxu. Philat am.
'Màng cô haq lam yŏc hanang Chuaq Jêxu,
39 wa i Ni-cô-đem, mangai jò aih nèh i trùh ta Chuaq Jêxu damang,
hadai lam tiaq Jôsep. Haq 'ràng jah 34 kìq mùc jùac wa gahnàu.
40 'Màng cô wa 'noh hanang Chuaq Jêxu, wa yŏc bai habùac wa
dahwèq xua thùm caxop hanang Haq tiaq ranenh catùh hanang
mangai Yothaiq.
41 Nòi ma wì tiang đình Haq i wùan. Ta cô i còp hmu broq ralùng
neo 'nhòq lah đòiq cabô.
42 'Màng cô, taiq ten trùh hì Lè Lam Cwa da mangai Yothaiq, wa
ralùng còp hmu haten ti aih, wì 'mùt prôih hanang Chuaq Jêxu ta aih.

20

Chuaq Jêxu Rìh Hlài
(Mat 28:1–10,16–20; Mŏc 16:1–11,14–18; Luc 24:1–12,36–49)

1 Hì gàu tùang, plình ŏi clam, Mari Ma-đò-len lam trùh ti còp hmu.
Haq hnoq hmu ma broq 'mang khoi cadro ta kenh.
2 Haq cadàu lam trùh ti Simôn Pêtrô wa mangai hŏc tiaq ma 'noiq,
aih mangai ma Chuaq Jêxu loq waq. Haq doi: “Wì khoi 'nong hanang
Chuaq loh khoi enh còp hmu, ùh 'nì wì đòiq Haq ta leq.”
3 Khoi ca tàng bàu cô, Pêtrô wa mangai hŏc tiaq ma 'noiq loh lam ti
còp hmu.
4 Wa baiq ngai cadàu, mangai hŏc tiaq ma 'noiq cô cadàu yi renh
trùh ta còp hmu adroi.
5 Haq cùp ngan hnoq toq bai habùac caxop ta nòi ma đòiq hanang
Chuaq Jêxu, mahaq haq ùh mùt.
6 Khoi èh, Simôn Pêtrô trùh atìq mùt ta còp hmu, hnoq bai habùac
caxop ta nòi ma đòiq hanang Haq.
7 Mù côi gàu Haq, ùh ŏi ti bai habùac caxop hanang, mahaq khoi
canua đòiq ta nòi ma crài.
8 Khoi èh mangai hŏc tiaq ma trùh ta còp hmu adroi ca haq hadai
mùt, haq hnoq, haq lùi.
9 Ma jah 'màng aih wa 'nhòq loq tàng bàu Sech Hadròih khoi achìh:
Chuaq Jêxu phai enh mangai cachìt rìh hlài.
10 Khoi èh, wa mangai hŏc tiaq hlài dèh ta hnem.
11 Mahaq Mari gòm enh gùng ca còp hmu, haq hmoi. Haq rai hmoi,
rai cùp ngan trom còp hmu.
12 Haq hnoq baiq 'bình plình caxùnh eo taboc đang ha'ngui jang nòi
wì ma đòiq hanang Chuaq Jêxu, mòiq ha'ngui pah gàu, mòiq ha'ngui
pah jènh.
13 Wa 'bình plình bòch haq: “Ê daq cadrì, gleq ìh ma hmoi?”

✡ **19:37 19:37** Xach 12:10.

Haq doi ca wa: “Wì khoi 'nong Chuaq au ta nòi 'noiq, ùh 'nì wì đòiq
Haq ta leq.”
14 Anoi bu khoi, haq wìh hlài hnoq Chuaq Jêxu yòng ti aih, mahaq
haq ùh 'nì Haq aih Chuaq Jêxu.
15 Chuaq Jêxu doi ca haq: Ŏi daq cadrì: “Gleq ìh ma hmoi? Ìh chaq
bô?”
Haq xoh đeh aih mangai broq wùan, haq doi: “Ôi daq, tàng ìh khoi
'nong Haq loh khoi nòi cô, xìn doi ca au ìh khoi đòiq Haq ŏi ti leq, au
jah 'ràng ahlài Haq.”
16 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Mari!” Mari wìh hlài, haq doi dêh xam
bàu Yothaiq: “Ra-bô-ni!”, aih i hiniq Thài.
17 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Apaq rùp pajràng Au, ma jah 'màng aih
Au 'nhòq tŏc ta Baq! Mahaq lam beq, doi ca oh daq Au: ‘Au padon tŏc
ta Baq Au, aih Baq pì; tŏc ta Boc Plình Au, aih Boc Plình pì.’ ”
18 Mari Ma-đò-len loh lam, anoi ca wì mangai hŏc tiaq: “Au khoi
hnoq Chuaq!” Haq ta'mon hlài ca wì bìac Chuaq ma khoi doi ca haq.

Chuaq Mahno Dađeh ca Mangai Hŏc Tiaq

19 Jò chìu, hì gàu tùang aih, 'bài mangai hŏc tiaq 'nang tagop ŏi ta
hnem. Wì clenh cajap dŏng dìq 'mang taiq wì crè ca mangai Yothaiq.
Chuaq Jêxu trùh ta wì, yòng ta'ne, doi: “Catèm am ca pì.”
20 Khoi ca doi bàu cô, Haq am ca wì hnoq tì Haq wa himìa Haq. Wì
mangai hŏc tiaq manè dìq ca jaq taiq wì hnoq Chuaq.
21 Chuaq Jêxu doi ca wì mòiq yàng hòm: “Catèm am ca pì. 'Màng
ca Baq khoi thê Au lam trùh, 'màng aih Au hadai thê pì lam.”
22 Rai doi bàu cô, Haq rai hlôi 'mùt hòi dèh ca 'bài mangai hŏc tiaq,
rai doi: “Pì phai yŏc nhàn Yiang Hadròih beq!
23 Mangai leq ma pì baxŏng tôiq lôi am ca haq, tôiq lôi haq jah
baxŏng. Mangai leq pì ma ùh baxŏng tôiq lôi da haq, tôiq lôi haq ŏi
hlài.”
24 Mahaq jò Chuaq Jêxu trùh, Thôma (hadai i hiniq Con Camia),
hanoh mòiq ngai ŏi ta 12 ngai, mangai hŏc tiaq, ùh i ŏi jang aih.
25 Wì mangai hŏc tiaq ma 'noiq doi ca haq: “Nhèn khoi hnoq Chuaq!”
Mahaq haq doi ca wì: “Tàng au ùh hnoq habau đình ta tì Haq, ùh
bèq nòi habau đình aih ta capiang tì, wa ùh bèq nòi habau jang caxènh
himìa Haq, au ùh lùi!”
26 Khoi ca aih rahem hì, wì mangai hŏc tiaq tagop ca dabau ŏi ta
hnem, wa i Thôma ŏi ti wì. Dìq ca 'mang khoi clenh dŏng dìq, mahaq
Chuaq Jêxu trùh yòng ta'ne ca mangai hŏc tiaq, doi: “Catèm am ca pì!”
27 Chuaq Jêxu doi ca Thôma 'màng cô: “Dèch tì ìh bèq jang cô, wa
ngan capiang tì Au cô, khoi èh dèch capiang tì ìh bèq jang himìa Au
beq. Apaq cadoq manoh mahaq phai lùi Au.”
28 Thôma doi ca Haq: “Waiq Chuaq da au, wa Boc Plình da au.”
29 Chuaq Jêxu doi ca Thôma: “I joq ìh lùi ma jah 'màng aih taiq ìh
khoi hnoq Au ùh? Xôq ramŏt am ca mangai 'nhòq i hnoq, mahaq khoi
lùi Au.”
30 'Màng aih, Chuaq Jêxu broq bàc teo halac enh ngìa dèh ca 'bài
mangai hŏc tiaq, mahaq ùh i achìh ta sech cô.
31 Mahaq khoi achìh bìac cô waq ca pì lùi Chuaq Jêxu, Haq Chuaq
Crich, Con da Boc Plình, wa nhò manoh lùi aih, oh daq jah rìh ta hiniq
Haq.

21

Chuaq Jêxu ta Braih Diac Raxìq

1 Atìq ca bìac cô, Chuaq Jêxu loh mahno dađeh ca mangai hŏc tiaq
Haq ŏi ta 'bò diac raxìq Ti-bê-ri-at. Haq mahno 'màng cô:
2 I Simôn Pêtrô, i Thôma, (hadai i hiniq: Con Camia), Nê-tha-nên ŏi
ta plài Cana, gùng Ga-li-lê, baiq con calô Xê-bê-đê wa baiq mangai hŏc
tiaq ma 'noiq hòm. Wì haq 'nang ŏi ti dabau.
3 Simôn doi ca wì: “Au lam ranang ca.” Wì doi ca haq: “Nhèn hadai
lam broq pajùm ca ìh.” Wì haq loh lam, tŏc ta bong, mahaq dìq ca
mang aih wì ùh jah cacleq.
4 Trùh xrŏih xroq, Chuaq Jêxu yòng kenh 'bò diac raxìq, mahaq
mangai hŏc tiaq ùh canao aih Chuaq Jêxu.
5 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Ô pì con, i jah ca ùh?”
Wì doi ca haq: “Ùh i jah ca cleq.”
6 Haq doi ca wì: “Pì ca'naih hlàm pah 'ma ca bong beq, pì jah ca.”
Wì haq ca'naih hlàm, hi jah ca bàc mech ùh nui dùi dèh hlàm.
7 Mangai hŏc tiaq ma Chuaq Jêxu loq waq ca haq, doi ca Pêtrô: “Aih
Chuaq!” Jò Simôn Pêtrô bu tàng dèh bua doi, aih Chuaq, haq drah
caxùnh eo, (ma jah 'màng aih haq khoi lêh eo), hi khoi hadrùc ta diac.
8 Wì mangai hŏc tiaq ma 'noiq, chùng bong 'yoh mùt atìq taiq wì ùh
i hangai ca 'bò toq leq, ùac jah 200 hagat. Wì dùi tiaq dèh hlàm bình
ca.
9 Jò wì mangai hŏc tiaq khoi tŏc ta 'bò, wì hnoq ca phiang enh 'nhèq
ca ùnh. Hadai i 'benh mì.
10 Chuaq Jêxu doi ca wì: “ 'Ràng ca pì neo ranang jah ta cô.”
11 Simôn Pêtrô tŏc ta bong, dùi hlàm mùt ta 'bò, hlech ta hlàm 'bình
ca càn, rèn jah 153 pliang. Ca bàc 'màng cô mahaq hlàm ùh hyah.
12 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Lam ta cô caq beq.” Mahaq ùh i ca mangai
hŏc tiaq leq hùa bòch Haq: “Ìh cabô?” Wì ùh bòch, taiq wì khoi loq
aih Chuaq.
13 Chuaq Jêxu trùh haten ca wì, yŏc 'benh wa ca am ca wì.
14 Cô yàng piq Chuaq Jêxu loh mahno dađeh am ca wì mangai hŏc
tiaq atìq ca Haq rìh hlài enh mangai cachìt.

Chuaq Jêxu Anoi Tùang ca Pêtrô

15 Jò wì khoi caq gêh, Chuaq Jêxu doi ca Simôn Pêtrô: “Simôn, con
Jon, ìh loq waq ca Au yi hnao ca wì cô ùh?”
Simôn doi ca Haq: “Òq. Chuaq ôi, Ìh loq, au loq waq ca Ìh.”
Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ìh am dahwèq caq ca trìu con Au oq.”
16 Yàng baiq, Haq doi ca Simôn: “Simôn con Jon, ìh loq waq ca Au
ùh?”
Simôn doi ca Haq: “Joq Chuaq, Ìh loq manoh au loq waq ca Ìh.”
Chuaq Jêxu doi: “Ìh phai wèq ban 'bài trìu Au.”
17 Yàng piq, Haq doi ca Simôn hòm: “Simôn con Jon, manoh ìh loq
waq ca Au ùh?”
Pêtrô loh ca mango jò haq tàng Chuaq bòch khoi piq yàng: “Manoh
ìh loq waq ca Au ùh?” Pêtrô doi ca Haq: “Waiq Chuaq, Ìh loq dìq dŏng
rìm bìac. Chuaq loq ca manoh au loq waq ca Ìh.”
Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ìh phai am dahwèq caq ca trìu Au.

18 Au doi ca ìh bàu joq 'nàng, jò ìh ŏi radam, ìh càt dèh caxi nìt, hi
lam trong leq tiaq dèh manoh enh waq, mahaq jò ìh khoi craq, ìh jah
dèch tì, wa i wì ma 'noiq càt da ìh caxi nìt hi 'ràng ìh ti nòi ìh ùh enh
lam.”
19 Chuaq doi bàu cô waq ca Pêtrô loq, haq jah cachìt 'màng leq, waq
ca Boc Plình jah 'ngah 'ngai lem lình. Khoi ca doi bàu cô, Chuaq doi
ca Pêtrô: “Lam tiaq Au beq.”
20 Pêtrô wìh hlài hnoq mangai hŏc tiaq ma Chuaq Jêxu loq waq ca
haq tiaq wa, aih mangai hŏc tiaq ma khoi angèn ca Chuaq Jêxu jò wì
caq Lè Lam Cwa, đòiq bòch Haq: “Chuaq ôi, mangai ma blòq Ìh cabô?”
21 Jò Pêtrô hnoq haq, Pêtrô bòch Chuaq Jêxu: “Mahaq Chuaq ôi,
mangai cô èh 'màng leq?”
22 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Tàng Au enh waq ca haq ŏi rìh trùh jò
Au hlài ta cô, bìac cô i troq cleq ca ìh? Phàn ìh lam tiaq Au beq.”
23 'Màng aih, i bàu oh daq doi, mangai hŏc tiaq cô ùh cachìt, mahaq
Chuaq Jêxu ùh doi haq ùh cachìt. Haq toq doi: “Tàng Au enh waq ca
haq ŏi rìh trùh jò Au hlài ta cô, bìac cô i troq cleq ca ìh?”
24 Cla mangai hŏc tiaq cô raq ma anoi hlài dìq ca bìac cô wa achìh ta
sech cô; wa nhèn loq bìac ma haq khoi achìh, aih bàu anoi joq 'nàng.
25 Ŏi i bìac ma 'noiq hòm Chuaq Jêxu ma khoi broq, tàng achìh hlài
tang bìac mòiq, au hèm dìq ca crŏng taneh cô đòiq ùh nui dìq ca sech
ma jah achìh loh.

Bìac Yiang Hadròih
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Jah creo sech cô: “Bìac Broq da Yiang Hadròih”, taiq bàu ta sech cô anoi hnài: Yiang Hadròih khoi trùh enh Diac Plình wa Bìac Broq da Chuaq Jêxu. Sech Bìac Yiang Hadròih achìh 'noh am ca bèn loq Bàu Lem da Chuaq Jêxu khoi jah palèt 30 hanam atìq ca Chuaq Jêxu cachìt wa rìh hlài. Sech cô tìah ca mòiq rawiang ta'ne Sech Bàu Lem wa Sech Bìac Yiang Hadròih.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Luca mangai achìh sech cô. Sech cô khoi jah achìh: Hanam 63 Atìq C.

Bàu Anoi:

'Nat wa brong 1:8 “Mahaq jò leq Yiang Hadròih loh ŏi ta pì, pì jah bình halùih cwìang itai, èh pì jah anoi hlài bìac Au ta phôq Jê-ru-sa-lem, jàp gùng Juđia, gùng Sa-ma-ri, wa dìq dŏng ta crŏng taneh.”

1. Baiq ngai achìh yi bàc: Pêtrô wa Paulô.
2. Bìac achìh: Bìac Broq da Yiang Hadròih. Mangai anoi hnài loh lam bàc nòi ma neo. Bàc ngai lùi Chuaq. Tagop Hadròih jah yi bàc ngai tagop. Can rìh da mangai lùi Chuaq.
3. Bìac nan xa. I bìac tagìq tagìa ta'ne mangai Yothaiq wa mangai Hilap. Mangai lùi Chuaq khoi 'bìq padit padiang. Mangai anoi hnài 'bìq dùi enh ngìa ca craq hadrah Yothaiq wa Rôma. Glàm bìac nan xa ti mangai Hilap.
4. Tagop Hadròih jah hìa bàc nòi ta'ne Jê-ru-sa-lem trùh Rôma.

Rìm 'Nat:

1. Pêtrô wa jò baxèm da Tagop Hadròih ŏi ta Gùng Is-ra-ên: (1:1—12:25)
   A. Ŏi ta dìq gùng Juđia, Ga-li-lê wa Sa-ma-ri: (1:1—9:31)
   B. Trùh Phê-ni-xi, Kittim wa An-ti-ôt: 9:32—12:25
2. Paulô wa Tagop Hadròih hìa bàc nòi enh An-ti-ôt trùh Rôma: 13:1—28:31
   A. Cwa gùng Phi-ri-gi wa Ga-la-ti: 13:1—15:35
   B. Trùh gùng Ma-xê-đoan: 15:36—21:16
   C. Trùh Rôma: 21:17—28:31

Thò Gòi ca Cwan Thê-ô-phi-lu

1 Boc Thê-ô-phi-lu ôi, ŏi ti sech yàng adroi, au khoi achìh dìq ca bìac
Chuaq Jêxu khoi broq wa khoi hnài wì enh jò baxèm,
2 trùh jò Haq tŏc ta plình, Haq ma canòm ca Yiang Hadròih hnài dèh
'bài sùq đô Haq ma khoi ràih.
3 Atìq ca bìac cachìt jìq xa aih, 40 hì Haq loh mahno ca wì bàc yàng,
bàc trong, đòiq wì jah loq joq 'nàng Haq khoi rìh hlài. Wì hnoq Haq
wa capoch tùang ca Haq bìac Diac Boc Plình.

Chuaq Rùp Bàu Am Yiang Hadròih

4 Jò wì tagop, Haq tanap ca wì: “Pì apaq loh enh gùng ca Jê-ru-sa-
lem, mahaq phai ŏi ta aih gòm bìac Baq khoi hùaq, aih bìac pì khoi
tàng Au doi.
5 Ma jah 'màng aih Jon khoi broq 'baptem ca pì xam diac, mahaq ùh
dùnh dàng leq hòm, pì jah 'baptem xam Yiang Hadròih.”
6 Taiq 'màng aih jò wì tagop ti Chuaq Jêxu, wì bòch Haq: “Chuaq ôi!
I joq manàiq cô khoi trùh jò Ìh broq hlài Diac Is-ra-ên ùh?”
7 Chuaq Jêxu tèu: “Pì ùh nhet ca loq jò leq loq 'nhòng leq taiq aih
bìac tiaq cwìang itai cla Baq khoi pajaq.
8 Mahaq jò leq Yiang Hadròih loh ŏi ta pì, pì jah bình halùih cwìang
itai, èh pì jah anoi hlài bìac Au ta phôq Jê-ru-sa-lem, jàp gùng Juđia,
gùng Sa-ma-ri, wa dìq dŏng ta crŏng taneh.”

Chuaq Jêxu Tŏc ta Plình

9 Khoi ca Haq hnài bàu aih, jò wì 'nang ngan, i yùc lom Haq jah đìh
yŏc Haq tŏc ta plình, hi khoi wì pi hnoq Haq hòm.
10 Jò wì xôq ŏi ngoi ta plình ngan Haq tŏc, wop jò aih i baiq ngai gu
calô caxùnh eo taboc mahno loh doi ca wì:
11 “Ô 'bài mangai Ga-li-lê, gleq pì ma ha'miang ngan yôt ta plình,
broq cleq? Pì hnoq Chuaq Jêxu cô tŏc ta plình 'màng leq, jò Haq trùh
hlài crŏng taneh hadai 'màng aih.”

Wì Ŏi ta Hnem Làu Ha'nhèq

12 Atìq ca aih, wì loh enh wang Ôliu hlài ta Jê-ru-sa-lem. Wang aih
hangai ca Jê-ru-sa-lem mòiq kê sôq.
13 Jò wì hlài Jê-ru-sa-lem, wì tŏc ta hnem i adùq ha'nhèq. Ta aih i
Pêtrô, Jon, Jacò, Anrê, Philip, Thôma, 'Ba-thê-lê-mi, Mathêu, Jacò (con
Aphê), Simôn Xêlôt wa Juđa (con Jacò).
14 Dìq ca 'bài mangai aih pajùm mòiq manoh waiq khàn ti 'bài gu
cadrì, Mari miq Chuaq Jêxu wa 'bài oh Haq.

Mathia Jah Wì Ràih Broq Sùq Đô

15 Jò aih, Pêtrô yòng ta'ne mangai tagop i 120 ngai oh daq, doi:
16 “Ôi pì oh daq au, bàu ma Yiang Hadròih am Đawit capoch adroi
ta Sech Hadròih bìac Juđa, mangai khoi ajèn trong ca wì rùp Chuaq
Jêxu, phai jah xìt troi bàu aih.
17 Adroi ca aih Juđa ŏi ti nhèn, khoi ràih haq broq bìac troi nhèn.”
18 Juđa yŏc 'bac wì ma baha haq, broq tôiq ngang dù, èh wì rŏt mòiq
đùng taneh. Haq tacro hatàp gàu ta nòi aih, padah cliac, cachìt hloi.
19 Dìq ca mangai ta phôq Jê-ru-sa-lem loq ca bìac aih, èh wì hiniq
ca đùng taneh aih Hàc-en-đa-ma (aih Đùng Taneh Mahem).
20 Ta sech Calêu Plình khoi achìh:
“ ‘Waq ca nòi haq pi i ca cabô bawòch,
apaq đòiq mangai leq rìh ŏi ta aih hòm,’✡
wa
‘Đòiq i mòiq ngai 'noiq broq bìac thai haq.’✡
21 'Màng aih, ep ràih mòiq ngai khoi lah ŏi ti nhèn jò Chuaq Jêxu ma
rìh ŏi ti nhèn,

✡ **1:20 1:20** BCP 69:25. ✡ **1:20 1:20** BCP 109:8.

22 enh jò Jon broq 'baptem, trùh jò Chuaq Jêxu tŏc ta plình, phai i mòiq
ngai ŏi ta 'bài mangai cô pajùm ti nhèn anoi hlài bìac rìh hlài da Chuaq
Jêxu!”
23 Wì yŏc baiq ngai, Jôsep 'Ba-sa-ba (wì creo haq Juptu) wa Mathia,
24 hi khoi wì waiq khàn doi: “Waiq Chuaq, Ìh loq dìq ca manoh
mangai. Xìn Ìh am ca nhèn loq wa baiq ngai cô, mangai leq Ìh ma
khoi ràih,
25 đòiq broq sùq đô thai ca Juđa, aih mangai khoi cađac Chuaq, lam
tiaq dèh manoh cla.”
26 Wì pàih panàih troq ca Mathia. Haq wìa sùq đô pajùm ti wì 11
ngai, sùq đô.

2

Yiang Hadròih Loh Trùh

1 Trùh Lè Hì Padam Jàt, dìq ca mangai hŏc tiaq Chuaq tagop ŏi mòiq
nòi.
2 Ta'ngàc jò aih wì tàng atêh enh plình tìah ca cayeo hlôi dêh, mùt
bình ta hnem nòi wì ma 'nang ha'ngui.
3 Hi khoi wì hnoq ùnh tìah ca rapet talah tang toq jràp ti rìm ngai.
4 Dìq ca wì jah bình halùih Yiang Hadròih broq wì capoch bàu crài
tiaq dèh Yiang Hadròih ma am wì capoch.
5 Jò aih ŏi ta phôq Jê-ru-sa-lem i 'bài mangai Yothaiq ma iu bàu Boc
Plình, wì loh enh rìm Diac enh 'neq ca plình.
6 Jò wì tàng atêh aih, mangai bàc cadàu trùh. Mangai leq ji hamàih
ma jah 'màng aih rìm ngai tàng mangai hŏc tiaq capoch bàu gùng wì
haq.
7 Wì dìq jaq hamàih bòch dabau: “Dìq ca wì 'mat ma ùh xài mangai
Ga-li-lê 'mòh?
8 Gleq bèn ma jah tàng wì tang ngai capoch dìq bàu gùng bèn?
9 I mangai Bathê, Mêđi, mangai Êlam, mangai ŏi ta Mê-sô-bô-ta-mi,
Juđia, Cap-ba-đôc, Bôntu, Asi,
10 Phi-ri-gi, Bam-phi-li, Aicàp, gùng Libia haten ca Siren, mangai trùh
enh Rôma,
11 xam mangai Yothaiq wa mangai neo tiaq đaoq Yothaiq, mangai
Crêtan wa mangai Aràp, dìq ca nhèn tàng wì capoch bàu nhèn, anoi
hlài bìac càn caiq da Boc Plình ma khoi broq.”
12 Dìq ca wì hamàih bòch dabau: “Bìac cô 'màng leq?”
13 Mahaq i wì ma 'noiq capoch lê, wì doi: “ 'Bài 'mat bù ca alac nho
nhim!”

Bàu Pêtrô Anoi Hnài

14 Mahaq Pêtrô yòng pajùm ti 'bài sùq đô 11 ngai, capoch bàu dêh,
doi ca wì mangai bàc: “Ôi oh daq ŏi gùng Juđia wa dìq ca mangai ŏi
ta phôq Jê-ru-sa-lem, halang don tamàng au anoi hlài ca pì bìac cô
ma ro beq!
15 Wì cô ùh xài mangai bù troi pì ma hèm, ma jah 'màng aih manàiq
bu hachìn jò daxroq.
16 Mahaq bìac cô tiaq bàu Jôên, mangai capoch thai Boc Plình khoi
doi:
17 “ ‘Boc Plình doi: Ta 'bài hì ma atìq lùch,
Au jah ùc 'noh Yiang Au ŏi ti dìq ca mangai;

con calô, con cadrì jah capoch thai bàu Boc Plình,
'bài gu radam jah hnoq bìac loh mahno ca wì,
'bài mangai craq jah apô hnoq bìac Boc Plình.
18 'Bài hì aih èh,
Au jah ùc 'noh Yiang Au ŏi ti hapŏng 'yoh Au,
gu calô gu cadrì hadai, wì jah anoi hlài bàu thai Boc Plình.
19 Au jah broq bìac halac ŏi ta plình,
wa teo halac ŏi crŏng taneh:
aih mahem, ùnh, wa cato nhòi,
20 mat mahì loh ca clam,
mat khê gòh tìah ca mahem,
adroi ca hì càn caiq wa hì 'ngah 'ngiang da Boc Plình.
21 Hì aih mangai leq waiq khàn canòm hiniq Chuaq,
mangai aih jah dèch.'✡
22 "Ô mangai Is-ra-ên, tamàng bàu cô beq: Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret, aih Mangai Boc Plình khoi yŏc Haq đòiq broq bìac cwìang itai, Bìac halac halùai wa teo halac ŏi ta'ne pì waq ca pì loq, đòiq anoi hlài ca 'bài mangai ŏi ta pì tìah ca pì ma khoi loq.
23 Haq ma khoi 'bìq jao ca pì tiaq Boc Plình khoi pajaq wa loq adroi, pì khoi jêh cađac Haq, thê mangai dù khoi tiang đình Haq ta long pagat.
24 Mahaq Boc Plình broq Haq rìh hlài dŏih Haq loh khoi enh nòi nan xa wa can cachìt, ma jah 'màng aih can cachìt ùh jah rùp padràng Chuaq Jêxu.
25 Taiq Đawit khoi doi bìac Haq:
" 'Au hnoq Chuaq enh ngìa ca au dahì damang,
ma jah 'màng aih taiq Haq ŏi ta tì pah 'ma au,
au ùh hìaq loq yùq crè.
26 Taiq 'màng aih, manoh au bùi lem, rapet au calêu,
chac hamac au hadai jah padài nòi catèm.
27 Chuaq ùh cađac mahua yiang au ŏi ta Nòi Cachìt,
Haq hadai ùh am dèh chac Hapŏng Hadròih Haq hnhung.
28 Chuaq khoi patô ca au loq trong can rìh,
wa am ca au bình halùih manoh lem bùi enh ngìa ca Haq.'✡
29 "Oh daq ôi, au doi ca pi bàu joq 'nàng, Đawit boc bèn khoi cachìt, khoi catùh haq, ralùng hanang haq ŏi ti bèn manàiq.
30 Taiq haq mangai capoch thai Boc Plình wa loq Boc Plình khoi rùp bàu pachac nhò xinoi haq, Boc Plình 'noh loh mòiq Ngai, aih Mangai Crich jah broq Bùa.
31 Đawit loq adroi bìac Chuaq Jêxu Crich rìh hlài, haq doi: Mahua Yiang Haq ùh ŏi hloi Nòi Cachìt, chac hamac Haq ùh hnhung.
32 Boc Plình khoi broq Chuaq Jêxu cô rìh hlài, dìq ca nhèn khoi hnoq.
33 Boc Plình khoi broq Haq ha'ngui ti pah 'ma Boc Plình, wa khoi am ca Haq Yiang Hadròih, 'màng ca Baq khoi hùaq, ma jah 'màng aih bìac pì hnoq, pì tàng, aih Yiang Hadròih ùc 'noh ŏi ti nhèn.
34 Ma jah 'màng aih ùh xài Bùa Đawit ma khoi tŏc ta plình, mahaq cla haq raq doi:
" 'Chuaq doi ca Chuaq au,
ha'ngui ŏi pah 'ma Au beq,

✡ **2:21 2:21** Jôên 2:28–30. ✡ **2:28 2:28** BCP 16:8–11.

35 gòm Au broq wì ma git ca Ìh wìa long thòt
ŏi enh 'neq ca jènh Ìh.’✡
36 “ 'Màng aih, thê dìq ca pì mangai Is-ra-ên phai loq, Chuaq Jêxu cô
ma pì ma khoi tiang đình ta long pagat, Boc Plình khoi pajaq Haq broq
Chuaq wa broq Crich.”
37 Jò wì tàng bàu cô wì jìq ta manoh dìq jaq. Wì bòch Pêtrô wa sùq
đô ma 'noiq: “Ôi oh daq, nhèn phai broq cleq?”
38 Pêtrô doi: “Thê pì rìm ngai cađac dèh manoh broq tôiq, wìh wìa
ma lem, chìuq 'baptem, canòm hiniq Chuaq Jêxu Crich đòiq Haq jah
baxŏng tôiq ca pì, khoi èh pì jah nhàn yŏc Yiang Hadròih.
39 Ma jah 'màng aih Boc Plình khoi hùaq am Yiang Hadròih ca pì,
ca con caiq pì, xam dìq ca mangai hangai, aih 'bài mangai Chuaq Boc
Plình ma creo thê trùh ti Haq.”
40 Pêtrô hadai hnài bàc nà ma 'noiq hòm, doi: “Pì phai dŏih dađeh
claih enh xinoi manhài trài cô!”
41 'Màng aih, 'bài mangai ma tamàng wa lùi tiaq bàu Pêtrô, rìm ngai
chìuq 'baptem; hì aih khoi tam 3.000 ngai tiaq Chuaq.

Mangai lùi Chuaq Mòiq Manoh

42 Wì tagop pajùm, xam manoh panim tamàng bàu hnài da wì sùq
đô, caq 'benh hadròih hmàng hlài bìac cachìt da Chuaq Jêxu wa waiq
khàn pajùm.
43 Rìm ngai yùq crè hamàih ta manoh, ma jah 'màng aih wì sùq đô
broq bàc bìac halac,
44 Dìq ca 'bài mangai lùi Chuaq pajùm mòiq ti dabau, yŏc cùng hang
đòiq pajùm.
45 Wì tech dèh cùng hang axong ca mangai leq ma nhet ca waq.
46 Rìm hì, wì tagop ta Hnem Cùh Waiq, khoi èh enh hnem cô trùh
hnem tau wì pajùm ti dabau broq lè caq 'benh hadròih đòiq hmàng
bìac cachìt da Chuaq Jêxu, wa caq pua pajùm. Wì haq dìq jaq joq
'nàng lem bùi ti dabau,
47 manè pôi Boc Plình wa jah lem manoh rìm ngai. Rìm hì Chuaq
am tam ca wì mangai jah dèch.

3

Mangai Pen Jah Brêh

1 Wop piq jò chìu, Pêtrô wa Jon tŏc waiq khàn ta Hnem Cùh Waiq.
2 Jang 'mang ngo da Hnem Cùh Waiq wì creo Ngo Lem Lình, i mòiq
ngai, mangai pen enh jò haq clìh enh cliac dèh miq. Hì leq haq xôq
canòm ca wì pòq haq trùh ti ngo aih đòiq xìn 'bac 'bài mangai lam
mùt ta Hnem Cùh Waiq.
3 Jò haq hnoq Pêtrô wa Jon padon cadiang mùt ta Hnem Cùh Waiq
haq xìn 'bac wa.
4 Pêtrô wa Jon ngan jang ta mat haq, rai doi: “Ngan jang ta ma cô
beq!”
5 Mangai pen ngoi ngan wa, xoh đeh wa haq am ca haq 'bac.
6 Pêtrô doi: “Wang wa 'bac au ùh i, mahaq bìac au ma i, au am ca
ìh: Canòm hiniq Chuaq Jêxu Crich Mangai Na-xa-ret, thê ìh cadiang
lam beq!”

✡ **2:35 2:35** BCP 110:1.

7 Pêtrô rùp tì pah 'ma mangai pen, dèch haq yòng. Tajòi 'mòi capiang
jènh wa caxènh mat ca haq loh ca tadêh.
8 Haq padinh yòng, cadiang lam ti wa mùt ta Hnem Cùh Waiq, rai
lam rai aplôh, rai manè pôi Boc Plình.
9 Dìq ca mangai jàn hnoq haq rai cadiang lam rai manè apôi Boc
Plình.
10 Wì canao ca haq, aih mangai pen ma loq ha'ngui jang Ngo Lem
Lình da Hnem Cùh Waiq đòiq axìn caq. Wì dìq jaq hamàih jò wì hnoq
bìac halac ma khoi broq ca haq.
11 Jò mangai aih ŏi rùp tì Pêtrô wa Jon, dìq ca mangai jàn hamàih
cadàu trùh ti wì haq ŏi ti hawài hnem wì creo Hawài Sa-lô-môn.
12 Jò Pêtrô hnoq wì trùh, haq doi: “Ô mangai Is-ra-ên, gleq pì ma
hamàih dèh ca bìac cô? Gleq pì ma ngan ma, tìah ca ma khoi canòm
nhò dèh cwìang itai wa manoh lem lình da ma broq mangai cô jah
lam 'mòh?
13 Boc Plình da Ap-ra-ham, Isac, Jacôp, Boc Plình da boc yaq bèn,
khoi broq 'ngah 'ngai Hapŏng Haq, aih Chuaq Jêxu, pì ma khoi rùp
'ràng Haq enh ngìa ca Philat, mangai ma enh ca'naih Haq.
14 Mahaq pì khoi cađac Mangai Lem Hadròih wa Ta-atoq. Pì xìn
Philat ca'naih am ca pì mangai ma i tôiq jêh đac mangai.
15 Pì khoi jêh đac Chuaq Can Rìh, Haq ma Boc Plình khoi broq rìh
hlài enh nòi cachìt. Nhèn mangai hnoq anoi hlài bìac aih.
16 Taiq i manoh lùi hiniq Chuaq Jêxu, mangai pen pì ma canao loq
wa hnoq, khoi jah brêh lem dìq dŏng. Nhò canòm hiniq Chuaq Jêxu
wa manoh lùi ŏi ta Haq, khoi broq am ca mangai pen jah brêh, enh
ngìa dìq dŏng ca pì.
17 “Mahaq oh daq ôi, au loq pì wa mangai wèq cwìang enh 'nhèq ca
pì khoi jêh cađac Chuaq Jêxu taiq pì ùh 'nì Haq Cabô.
18 Mahaq Boc Plình khoi yŏc bìac aih đòiq broq xìt bàu Haq ŏi ti bàu
mangai capoch thai Boc Plình, doi: Chuaq Crich da Haq phai chìuq nan
xa.
19 'Màng aih, pì phai cađac dèh manoh broq tôiq, lam tiaq Boc Plình
đòiq Haq jah broq hreo tôiq lôi pì, wa 'nhòng ma neo nòi i xôq ramŏt
enh Chuaq jah loh ta pì,
20 khoi èh Boc Plình thê Chuaq Jêxu Crich trùh ti pì, aih Mangai ma
Boc Plình khoi ràih enh adroi.
21 Chuaq Jêxu phai ŏi ta plình trùh jò Boc Plình broq neo rìm bìac,
'màng ca Boc Plình doi ŏi ti hacùng bàu mangai capoch thai Boc Plình
enh calah adroi.
22 Ma jah 'màng aih Môise khoi doi: ‘Chuaq, Haq Boc Plình pì, jah
am ca pì mòiq Ngai, Mangai capoch thai Boc Plình troi au. Pì phai
tamàng tiaq rìm bàu Haq hnài.
23 Mangai leq ùh tamàng bàu Haq, èh mangai aih 'bìq cađac loh khoi
enh con jàn da Boc Plình.’✡
24 “Joq, dìq dŏng ca 'bài mangai capoch thai Boc Plình, enh Sa-mu-ên
wa dìq ca wì ma atìq ca haq, jò wì haq capoch bàu thai Boc Plình, dìq
anoi trùh bìac hì cô.
25 Pì xinoi 'bài mangai capoch thai Boc Plình wa bàu wêh jao ma Boc
Plình khoi broq ca boc yaq bèn. Haq doi ca Ap-ra-ham: ‘Nhò ca xinoi
ìh, dìq dŏng ca mangai ŏi crŏng taneh jah xôq ramŏt.’✡

✡ **3:23 3:23** RAH 18:15,18,19. ✡ **3:25 3:25** BB 22:18; 26:4.

26 Jò Boc Plình khoi pa'nàng dèh Hapŏng Haq yòng, Haq khoi thê
Hapŏng aih trùh ti pì adroi đòiq am xôq ramŏt ca pì, broq pì cađac
trong dù da pì.”

4

Pêtrô wa Jon 'Bìq Rùp

1 Jò Pêtrô wa Jon capoch tùang ca wì mangai jàn, i 'bài pajàu, cwan
ma broq gàu mangai rap ma wèq Hnem Cùh Waiq wa 'bài mangai
Sa-đu-sê thia trùh.
2 Wì nòih ca wa taiq wa hnài mangai jàn loq ca Chuaq Jêxu cachìt
wa khoi rìh hlài, 'màng aih jah i bìac rìh hlài ca mangai cachìt.
3 Wì rùp clêh wa ta hnem tù trùh hloi hì atìq, ma jah 'màng aih jò
wì ma rùp wa, khoi xèq.
4 'Nhac ca 'màng aih, i bàc ngai khoi jah tàng hnài bàu Chuaq èh wì
lùi. Sôq wì mangai calô lùi ùac aiq khoi jah 5.000 ngai.
5 Hì atìq ca hì aih, 'bài mangai wèq cwìang, 'bài craq broq gàu, 'bài
thài ranenh,
6 pajùm ca pajàu ha'nhèq Anne, Caiphe, Jon, A-lec-xan-đò wa dìq ca
oh daq pajàu ha'nhèq, tagop ca dabau ŏi ta Jê-ru-sa-lem.
7 Wì 'ràng wa haq thê yòng enh ngìa ca wì, hi bòch: “Chôp nhò
cwìang itai leq wa nhò hiniq cabô ma broq bìac cô?”
8 Wop jò aih Pêtrô jah bình halùih Yiang Hadròih, haq tèu hlài wì:
“Pì cwan wèq con jàn wa pì craq broq gàu ôi,
9 tàng hì cô pì hadrah ma taiq nen ma khoi broq lem ca mòiq ngai
mangai pen, pì ma jah bòch ma broq 'màng leq mangai aih ma jah
brêh,
10 èh dìq ca pì wa mangai Is-ra-ên phai loq, nhò canòm ca hiniq
Chuaq Jêxu Crich Mangai Na-xa-ret, pì ma tiang đình Haq ta long pagat,
mahaq Boc Plình broq Haq rìh hlài, nhò hiniq Haq mangai cô jah brêh
wa 'nang yòng enh ngìa pì.
11 “ ‘Chuaq Jêxu raq Cato Hmu pì mangai thòq ma broq hnem khoi
khìn đac.
Hmu aih raq Hmu wìa broq gàu mùm hnem.’✡
12 Ùh i bìac dèch claih ti cabô ma 'noiq, ma jah 'màng aih enh 'neq ca
plình ùh i ca hiniq ma 'noiq khoi am ca con mangai đòiq bèn jah nhò
hiniq aih waq ca jah dèch claih.”
13 Jò wì hnoq Pêtrô wa Jon i manoh tanuq, èh wì ji loq wa aih mangai
hŏc 'biaq, wì hamàih, mahaq wì loq wa haq khoi lah ŏi ti Chuaq Jêxu.
14 Wì pi jah padreo hlài bàu leq, taiq wì hnoq mangai pen khoi brêh
yòng ti wa.
15 Wì thê wa loh enh gùng ca nòi 'bài craq hadrah enh 'nhèq, khoi
èh wì hatình ca dabau:
16 “Bèn phai broq 'màng leq ca wa? Dìq ca mangai Jê-ru-sa-lem khoi
loq ca wa khoi broq bìac halac ma càn cô, bèn ùh jah doi ùh i.
17 Mahaq waq ca bìac aih ùh hìaq bàc mangai hòm loq, bèn phai
pa'nhùq wa: Pàng cô ta èh, chôp pi jah yŏc hiniq cô đòiq hnài mangai
'noiq hòm.”
18 Wì creo wa mùt hlài, hi khoi wì doi: “Ùh jah hnài, hadai ùh jah
anoi trùh hiniq Chuaq Jêxu hòm.”

✡ **4:11 4:11** BCP 118:22.

19 Mahaq Pêtrô wa Jon padreo bàu doi: “Pì hèm bìac leq ma troq?
Enh ngìa ca Boc Plình ma khòh iu bàu pì, loq iu bàu Boc Plình?
20 Ma jah 'màng aih, ma ùh jah ùh anoi hlài bìac ma khoi hnoq wa
khoi tàng.”
21 Wì pa'nhùq tam wa, khoi èh ca'naih wa. Wì pi chaq jah trong baxa
wa haq hòm, ma jah 'màng aih taiq dìq dŏng mangai jàn manè pôi
Boc Plình taiq wì hnoq mangai pen khoi jah lam.
22 Mangai gu calô ma pen khoi jah brêh aih, haq yi hnao 40 hanam.
23 Jò wì khoi ca'naih wa, Pêtrô wa Jon hlài trùh dèh ti oh daq, anoi
hlài rìm bìac 'bài pajàu càn wa 'bài craq broq gàu ma capoch pa'nhùq
wa.
24 Khoi ca wì tàng bàu cô, dìq ca wì haq pajùm mòiq manoh dêh bàu
waiq khàn ca Boc Plình doi: “Waiq Chuaq, Ìh khoi broq plình crŏng
taneh, diac raxìq wa dìq ca bìac ŏi ta aih.
25 Yiang Hadròih khoi ŏi ti bàu hapŏng Ìh, aih Đawit boc nhèn, haq
khoi doi:
“ ‘Gleq dìq ca 'bài Diac ma 'noiq loh nòih
wa dìq ca mangai jàn hatình ca dabau broq bìac ma ùh i ca lòiq
cleq?
26 'Bài bùa crŏng taneh
wa dìq ca 'bài cwan tagop hlài dabau
đòiq tajraq hlài ca Boc Plình wa Crich,
Haq ma khoi jah xùt dàu.’✡
27 Joq 'nàng Bùa Hêrôt wa 'Bônti Philat mòiq manoh ca jàn 'noiq wa
mangai Is-ra-ên ŏi ta phôq cô; wì tajraq hlài ca Chuaq Jêxu, Hapŏng
Hadròih Ìh, Haq ma Ìh khoi xùt dàu,
28 đòiq wì broq tiaq bìac tì Chuaq wa manoh Chuaq ma khoi pajaq enh
adroi.
29 Manàiq cô, Chuaq ôi, xìn Ìh ngan trùh bìac wì ma hacam ca nhèn.
Xìn am ca 'bài hapŏng Ìh bình halùih manoh tanuq đòiq hnài hlài bàu
Ìh,
30 nhò 'noh tì broq brêh bìac hinìq wa broq bìac halac, canòm ca hiniq
Hapŏng Hadròih Ìh, aih Chuaq Jêxu.”
31 Jò wì khoi waiq khàn, hnem wì ma tagop tadroq, wa dìq ca wì
jah bình halùih Yiang Hadròih. Wì cajap manoh tanuq hnài bàu Boc
Plình.
32 Dìq ca con caiq Chuaq pajùm mòiq manoh. Ùh i ca mangai leq
ngan dèh cùng hang tìah ca dahwèq cla, mahaq wì ngan cùng hang
aih tìah ca dahwèq pajùm.
33 'Bài sùq đô canòm cwìang itai càn caiq da Chuaq, anoi hlài bìac
Chuaq Jêxu rìh hlài. Dìq ca wì jah nhàn bìac am dech bàc hlòm.
34 Ùh i ca mangai leq ŏi ti wì thìuq bìac cleq, ma jah 'màng aih 'bài
mangai i đùng taneh loq hnem, wì tech, yŏc 'bac aih 'ràng
35 am ca 'bài sùq đô, axong am ca mangai leq ma nhet ca waq.
36 Jôsep mangai Lêwi khoi xa-ông ca haq ŏi ti pleo Kittim. Mangai
sùq đô creo haq 'Ba-na-ba (i hiniq: Jah alòng mangai),
37 haq tech dèh mòiq đam taneh, yŏc 'bac am ca 'bài sùq đô.

✡ **4:26 4:26** BCP 2:1,2.

5

A-na-nia wa Sa-phi-ra

1 Mahaq i mòiq ngai, hiniq haq A-na-nia, wa mai haq Sa-phi-ra, tech
dèh taneh,
2 đòiq 'bac aih mòiq phàn ŏi ta hnem, mòiq phàn ma 'noiq 'ràng am
ca wì mangai sùq đô. Mai haq hadai loq bìac aih.
3 Mahaq Pêtrô bòch haq: "A-na-nia, gleq Satan ma khoi bình ta
manoh ìh? Gleq ìh ma capoch amòng ca Yiang Hadròih? Ìh đòiq
mòiq phàn 'bac tech taneh ŏi ta hnem.
4 Jò ìh 'nhòq tech, taneh aih ma ùh xài taneh ìh? Khoi ca ìh tech,
'bac aih ma ùh xài 'bac ìh? Gleq ìh ma broq 'màng aih? Aih capoch
amòng ca Boc Plình ùh xài capoch amòng ca con mangai."
5 Jò A-na-nia tàng bàu cô, tajòi 'mòi haq tacro ta taneh cachìt. Dìq
ca wì ma tàng bàu cô wì yùq crè dìq jaq!
6 'Bài gu radam mùt xom hanang haq, hi khoi wì tòng lam catùh.
7 Atìq ca aih piq tìang đùng hô hòm, mai haq cadiang mùt. Mai haq
'nhòq 'nì ca bìac cleq ma neo trùh ca ŏng haq adroi ca aih.
8 Pêtrô bòch haq: "Doi ca au beq, 'bac chôp tech taneh jah toq cô joq
ùh?"
Haq tèu bàu: "Joq, joq toq aih."
9 Pêtrô doi: "Gleq chôp ma jah pajùm manoh capoch 'nùt Yiang
Hadròih Chuaq? Tau jènh 'bài mangai ma lam catùh ŏng ìh 'nang ŏi
enh gùng ca 'mang. Wì jah catùh hloi ìh."
10 Tajòi 'mòi haq tacro ŏi ti jènh Pêtrô, cachìt. 'Bài gu radam mùt ta
hnem hnoq haq khoi cachìt. Wì tòng hanang haq lam catùh ti kenh
ca ŏng haq.
11 Dìq ca Tagop Hadròih wa dìq ca mangai leq ma tàng bìac cô dìq
jaq yùq crè.

Bàu Hadròih Rai Èh Rai Tapèch

12 'Bài mangai sùq đô Chuaq broq bàc teo halac ta mangai jàn. Dìq
ca mangai sùq đô pajùm mòiq manoh tagop ŏi ti ca'nàm pra pagia da
Sa-lô-môn.
13 Mahaq 'bài mangai ma 'noiq ùh hùa mùt tagop ti wì, 'nhac ca
mangai jàn manè rìm ngai con caiq Chuaq.
14 'Bài mangai lùi Chuaq rai èh rai bàc, xam gu cadrì wa gu calô bàc
hrìn.
15 Wi tòng 'ràng mangai ùh hrŏc trùh gòm enh gùng ca hnem,
pa'ngùi wì ta jùang 'yoh wa ta dradrah waq ca Pêtrô bèq wì, loq 'mù
haq jah padrài ti wì jò haq lam cwa trong aih.
16 Mangai jàn ŏi ta 'bài phôq ma haten ca phôq Jê-ru-sa-lem, hadai
tòng 'ràng mangai ùh hrŏc wa mangai i kiac ŏi ta chac. Dìq dŏng ca
'bài mangai aih jah brêh.

Sùq Đô 'Bìq Rùp Èh Jah Ca'naih

17 Khoi èh pajàu càn wa dìq ca mangai pah Sa-đu-sê, i manoh
tagrình, yòng,
18 rùp 'bài sùq đô 'mùt ta hnem tù.
19 Mahaq jò damang, i mòiq 'bình plình Chuaq pèh 'mang ngo hnem
tù, 'ràng wì sùq đô loh enh gùng, doi ca wì:

20 “Lam tŏc ta Hnem Cùh Waiq beq, yòng anoi hlài ca wì mangai jàn
dìq ca bàu can rìh!”

21 Khoi tàng bàu thê aih, mangai sùq đô mùt ta Hnem Cùh Waiq
xrŏih xroq, hnài wì mangai jàn.

Jò pajàu ha'nhèq wa 'bài mangai tiaq haq trùh, wì creo dabau 'bài
craq hadrah ma enh 'nhèq wa dìq dŏng ca mangai craq Is-ra-ên. Wì
thê mangai rap lam mùt ta hnem tù 'ràng 'bài sùq đô trùh ti wì.
22 Mahaq jò wì mangai rap mùt ta hnem tù chaq ùh hnoq 'bài sùq
đô, wì hlài doi:
23 “Nhèn trùh ti hnem tù hnoq 'mang clòng cajap, i lình wèq jàp enh
gùng 'mang ngo, mahaq jò nhèn pèh 'mang, ùh hnoq cabô ŏi!”
24 Jò cwan wèq mangai rap ma wèq Hnem Cùh Waiq wa 'bài pajàu
càn tàng bàu cô, wì lèt wa hamàih ta manoh, ùh 'nì ca bìac cô èh
'màng leq.

25 Khoi èh i mangai mùt doi: “Wì haq pì ma rùp càt 'mùt ta hnem
tù, wì ŏi ta Hnem Cùh Waiq hnài mangai jàn.”
26 Khoi èh cwan wèq Hnem Cùh Waiq wa mangai rap lam rùp ahlài
wì sùq đô. Mahaq wì ùh hùa broq dêh padren dù ca wì haq, taiq wì
yùq mangai jàn loq tèm hmu jêh wì haq.

27 Wì 'nong mangai sùq đô mùt yòng enh ngìa ca wì 'bài craq hadrah
enh 'nhèq. Pajàu ha'nhèq bòch wì:
28 “Nhèn khoi ùh thê pì yŏc hiniq Chuaq Jêxu hnài wì, mahaq pì khoi
hnài đaoq da pì jàp ta phôq Jê-ru-sa-lem. Pì ma enh ta'mòq tôiq jêh
đac Mangai aih ca nhèn 'mòh?”

29 Pêtrô wa 'bài sùq đô padreo hlài bàu wì doi: “Nhèn khòh iu bàu
Boc Plình, yi hnao ca iu bàu mangai!
30 Boc Plình da boc yaq bèn khoi broq Chuaq Jêxu rìh hlài, Haq ma
pì khoi jêh đac wa tiang đình atua ta long pagat.
31 Boc Plình khoi padèch Haq tŏc ta Plình, ha'ngui ŏi ti pah 'ma
Boc Plình, broq Bùa, broq Chuaq dèch mangai, đòiq pèh trong ca wì
mangai Is-ra-ên cađac dèh manoh broq tôiq wìh wìa ma lem đòiq Boc
Plình baxŏng tôiq ca wì.
32 Nhèn hnoq wa anoi hlài bìac aih, hadai troi Yiang Hadròih, Haq
ma Boc Plình am ca mangai leq ma iu bàu Haq.”

33 Jò wì 'bài craq hadrah ma enh 'nhèq tàng 'bài sùq đô anoi bàu aih,
wì nòih dìq jaq. Wì enh jêh đac mangai sùq đô.
34 Mahaq i mòiq ngai mangai Pha-ri-si, hiniq haq Ga-ma-li-ên, broq
thài ranenh, haq jah manoh dìq ca jàn padèch, yòng ta'ne nòi 'bài craq
hadrah enh 'nhèq. Haq thê wì 'nong 'bài sùq đô loh enh gùng mòiq
rahyàc.
35 Khoi èh haq doi: “Ô mangai Is-ra-ên, pì tình hiniq 'bài mangai cô
phai rabiaq.
36 Adroi cô nèh i mòiq ngai hiniq haq Thê-u-đa, chaq trong broq càn;
i 400 ngai tiaq haq, mahaq haq 'bìq jêh cađac. Dìq ca wì ma tiaq haq
cadàu tac mac, pi i ca cleq.
37 Atìq ca aih, i Juđa, mangai Ga-li-lê, haq yòng broq gàu wop jò bùa
rèn hiniq jàn. Haq adràc jah bàc ngai tiaq haq. Khoi ca aih haq cachìt.
'Bài mangai ma tiaq haq hadai tac mac.

38 Manàiq cô au doi ca pì: Thê pì wìa hangai ca 'bài mangai cô beq,
đòiq da wì haq, taiq tàng bìac cô loh enh mangai, èh jah hù hnhung
đac,
39 mahaq tàng bìac cô loh enh Boc Plình, pì ùh nui ta'blêq ca wì, èh
pì loh mangai tajêh ta'blêq ca Boc Plình." Dìq ca wì mangai ma tagop
tiaq bàu Ga-ma-li-ên.
40 Wì thê sùq đô mùt, blai wì, ùh thê wì anoi hlài hiniq Chuaq Jêxu,
khoi èh ca'naih wì.
41 Mangai sùq đô loh khoi ca nòi 'bài craq hadrah enh 'nhèq, bùi lem
dìq jaq ma jah 'màng aih wì haq khoi tajì ca bìac chìuq nan xa taiq
hiniq Chuaq.
42 Rìm hì ŏi ta Hnem Cùh Waiq wa ŏi ta hnem cla wì, wì xôq hnài
wa anoi hlài Bàu Lem Chuaq Jêxu, aih Haq Crich.

6

Ràih Mangai Jùp Đò Mangai Nan Xa

1 'Nhòng aih jò con caiq Chuaq rai bàc, mangai Yothaiq ma capoch
bàu Hilap mamùc ca mangai Yothaiq ma capoch bàu Hêbru taiq wì ùh
axong am dahwèq caq rìm hì ca 'bài gu cadrì hadrô wì haq.
2 Mòiq jàt baiq ngai, mangai sùq đô creo dìq ca wì con caiq Chuaq
tagop, doi ca wì: "Ùh troq tàng nhèn cađac bìac hnài bàu Boc Plình
đòiq broq mangai lah axong dahwèq caq.
3 'Màng aih, oh daq phai chaq ràih tapèh ngai ma ŏi ta bèn ma i
'bang tìang lem manoh, bình halùih Yiang Hadròih wa khôn rabiaq,
khoi èh am wì broq bìac cô,
4 đòiq nhèn jah lo bìac waiq khàn wa anoi hnài bàu Chuaq."

5 Bìac cô hatroq manoh ca 'bài con caiq Chuaq. Wì ràih Êtiên,
(mangai bình halùih manoh lùi wa Yiang Hadròih), Philip, 'Bô-cô-rò,
Ni-ca-no, Timôn, Pa-mê-na wa Ni-cô-la (mangai enh An-ti-ôt).
6 Wì 'ràng tapèh ngai aih ca 'bài sùq đô. 'Bài sùq đô bèq tì ti chac
wì waiq khàn am ca wì.
7 Bàu Boc Plình rai èh rai prai loh. Sôq mangai lùi Chuaq ta phôq
Jê-ru-sa-lem ta'mŏt bàc hrìn. I bàc mangai pajàu hadai lùi Chuaq.

8 Êtiên jah bình halùih xôq Yiang wa cwìang itai, broq bàc teo halac
ma càn ŏi ti mangai jàn.
9 Mahaq i toq 'biaq ngai enh hnem tagop da 'bài mangai wì creo:
Hnem tagop Da Mangai Ùh Tawac Pakènh, aih xam 'bài mangai enh
Siren, A-lec-xan-tri, gùng Si-li-si wa gùng Asi. Wì aih yòng rahen ca
Êtiên.
10 Mahaq Yiang Hadròih am ca Êtiên can khôn rabiaq, 'màng aih wì
ùh jah ta'blêq ca haq.

11 Khoi èh wì baxrông atùng toq 'biaq ngai, thê wì doi: "Nhèn khoi
tàng haq capoch 'mèq ca Môise wa Boc Plình!"

12 Wì baxrông mangai jàn, 'bài craq broq gàu Yothaiq wa 'bài thài
ranenh, rùp haq 'ràng enh ngìa ca 'bài craq hadrah enh 'nhèq.
13 Khoi èh wì 'ràng 'mùt mangai thê capoch amòng, doi: "Mangai cô
capoch 'mèq yôt ca nòi Hadròih wa Ranenh Môise.

14 Ma jah 'màng aih nhèn khoi tàng haq doi: Chuaq Jêxu, Mangai
Na-xa-ret, jah raliang cađac Hnem Cùh Waiq tablòq ca Ranenh Môise
ma khoi hnài bèn."
15 Dìq ca wì ma ha'ngui nòi 'bài craq hadrah enh 'nhèq ngan jang ta
Êtiên, hnoq hadrò Haq 'ngah ca-ah tìah ca hadrò 'bình plình.

7

Êtiên Palem Dađeh

1 Pajàu ha'nhèq yòng bòch Êtiên: "I joq 'màng aih ùh?"
2 Êtiên padreo bàu doi: "Ô pì oh daq, 'bài baq, xìn tamàng bàu au.
Boc Plình 'ngah 'ngiang khoi mahno dađeh capoch tùang ca boc bèn
Ap-ra-ham, jò haq ma ŏi ta Mê-sô-bô-ta-mi, 'nhòq trùh Haran.
3 Boc Plình doi: 'Loh khoi enh Diac da ìh wa oh daq ìh beq, lam trùh
ta gùng Au ma patô am ca ìh.'✡
4 "Ap-ra-ham loh enh gùng Canđê lam ŏi ta gùng Haran. Khoi ca baq
haq cachìt, Boc Plình thê haq lam enh aih trùh ta gùng pì ma 'nang ŏi
manàiq.
5 Boc Plình ùh am ca haq xôxech leq, yŏc ca mòiq ha'nech taneh toq
capiang jènh ji ùh i, mahaq Boc Plình hùaq am dìq taneh gùng aih ca
haq wa xinoi haq, 'nhac ca jò aih haq 'nhòq i con.
6 Boc Plình doi: 'Xinoi ìh jah ŏi ta taneh gùng mangai 'noiq, hi khoi
wì aih rùp wì haq broq hapŏng wa jùq jàm wì haq 400 hanam.'
7 Boc Plình doi hòm: 'Mahaq Au hadrah hlài Diac mangai ma rùp
wì haq broq hapŏng. Khoi ca aih, wì haq jah lam cùh waiq Au ta nòi
cô.'✡
8 Khoi èh Chuaq pajaq ca haq xam bìac lè cat akia. 'Màng cô jò Ap-
ra-ham xa-ông ca Isac, haq broq lè cat akia ca Isac ta hì rahem. Isac
broq lè cat akia ca Jacôp, Jacôp broq lè aih ca 12 ngai con haq ma broq
gàu ta Is-ra-ên.
9 " 'Bài daq Jôsep tajenh ca Jôsep. Wì tech haq loh Diac Aicàp, mahaq
Boc Plình ŏi ti haq,
10 dŏih haq claih ca xalep, am ca haq xôq wa can khôn rabiaq enh
ngìa ca Pha-ra-ôn bùa Aicàp. Bùa aih am haq broq cwan càn wèq
gùng Aicàp wa hnem bùa.
11 " 'Nhòng aih, ta gùng Aicàp wa gùng Ca-na-an pangot hrah càn,
èh boc yaq bèn chaq mahaq pi loh dahwèq caq.
12 Jacôp tàng wì doi, pah Aicàp i 'mau. Haq thê dèh 'bài con aih, boc
yaq bèn, tŏc pah aih yàng adroi.
13 Trùh yàng baiq, Jôsep am ca oh daq jah canao ca haq, wa Pha-ra-
ôn men loq ca xinoi Jôsep.
14 Jôsep thê wì 'ràng Jacôp baq haq wa 'bài mangai ta hnem. Dìq
dŏng 75 ngai loh ta Aicàp.
15 Jacôp loh ta Aicàp. Khoi èh haq wa 'bài boc yaq haq cachìt ta aih.
16 Atìq ca aih hanang Jacôp wa Jôsep jah wì 'ràng hlài ta Sichem,
catùh ta nòi ralùng Ap-ra-ham ma khoi rŏt enh 'bài con Hêmô ŏi ta
Sichem.
17 "Mahaq khoi ten trùh jò Boc Plình broq tiaq dèh bàu Haq ma hùaq
ca Ap-ra-ham, mangai Is-ra-ên xa-ông rai èh rai bàc ta Diac Aicàp.

✡ **7:3 7:3** BB 12:1. ✡ **7:7 7:7** BB 15:13,14.

18 Khoi èh i mòiq toq bùa 'noiq tŏc wèq cwìang taneh Diac Aicàp.
Haq ùh loq cleq ca Jôsep.✡
19 Bùa cô chaq trong baxa wa jùq jàm boc yaq bèn, thê wì hwenh
đac dèh con calô ma neo xa-ông đòiq haq cachìt.
20 “Wop jò aih xa-ông ca Môise. Haq lem habeo enh ngìa ca Boc
Plình, jah ban haq piq khê ta hnem baq haq.
21 Trùh hì ma ep cađac haq, con cadrì bùa Aicàp hnoq, èh tŏch ahlài
ban broq dèh con.
22 Môise jah hŏc dìq bìac khôn rabiaq da mangai Aicàp, bàu capoch
wa bìac broq, dìq i can rabiaq.
23 “Mahaq trùh jò haq khoi jah 40 hanam, ta manoh haq enh lam
hmàih dèh ca oh daq xinoi Is-ra-ên.
24 Haq hnoq mangai Aicàp jùq jàm mangai jàn haq. Môise wiang
dèh enh jàn haq, jêh chau mangai Aicàp cachìt.
25 Haq xoh dèh mangai Yothaiq loq Boc Plình yŏc haq đòiq dèch wì,
mahaq wì ùh 'nì.
26 Trùh hì atìq, wì 'nang tajêh dabau, haq thia haten doi: ‘Ô wa, chôp
oh daq ca dabau, gleq ma tajêh dabau?’
27 “Mahaq mangai ma 'nang tajêh dèh ca bua haq ca'nhùt Môise, rai
doi: ‘Cabô ma thê ìh broq cwan đòiq hadrah nhèn?
28 Ìh enh jêh đac au troi ìh ma jêh mangai Aicàp hì nèh 'mòh?’✡
29 Khoi ca Môise tàng bàu aih, haq lam mot ta gùng Ma-đi-an. Ŏi
gùng aih haq i baiq toq con calô.
30 “Khoi ca aih 40 hanam, i mòiq 'Bình Plình ŏi ta pla ùnh cheo xèm
long hila ta dùng hawit wang Sinai, loh mahno ca Môise.
31 Môise hnoq bìac mahno aih. Haq hamàih thia haten ngan. I bàu
Chuaq doi:
32 ‘Au Boc Plình da boc yaq ìh, aih Boc Plình da Ap-ra-ham, da Isac,
wa da Jacôp.’✡ Môise crè tarìt, ùh hùa ngan.
33 “Chuaq doi: ‘Dŏih jai khoi ca jènh ìh beq, ma jah 'màng aih nòi ìh
ma yòng 'mat, aih nòi taneh hadròih.
34 Au khoi hnoq jàn Au nan xa ta gùng Aicàp. Au khoi tàng bàu
hràng rayoih wì, Au loh dŏih dèch wì. Cô raq, Au thê ìh lam ta Diac
Aicàp.’✡
35 “Môise cô raq, wì mangai Is-ra-ên khoi 'noh đac, wì doi: ‘Cabô
thê ìh broq cwan wèq cwìang wa cwan hadrah nhèn?’ Aih Boc Plình
thê cla haq lam trùh broq cwan wèq cwìang, waq ca jah dèch wì. Ma
jah 'màng aih 'Bình Plình loh mahno đađeh ca haq ta xèm ramù hila
wiang ti haq.
36 Haq 'nong wì loh khoi ca Diac Aicàp, broq bìac halac ŏi ta Diac
Aicàp, ta diac raxìq Gòh wa 40 hanam ŏi ta nòi braih càn.
37 “Cla Môise aih raq doi ca wì mangai Is-ra-ên: ‘Atìq cô èh Boc Plình
jah am enh pì i Mòiq Ngai, Mangai capoch thai Boc Plình 'màng ca au.’✡
38 Aih Môise ŏi ti wì tagop Is-ra-ên ta nòi braih càn. Haq ŏi ti 'Bình
Plình ma capoch tùang ca haq wa boc yaq bèn ŏi ta bôi wang Sinai.
Haq nhàn yŏc bàu can rìh ma hnhu am hlài ca bèn.
39 “Mahaq boc yaq bèn ùh chìuq iu tiaq bàu haq; wì cađac bàu haq;
wì toq hmàng ta manoh Diac Aicàp.

✡ **7:18 7:18** LEA 1:8. ✡ **7:28 7:28** LEA 2:14. ✡ **7:32 7:32** LEA 3:6. ✡ **7:34 7:34** LEA 3:5,7,8,10.
✡ **7:37 7:37** RAH 18:15.

40 Wì doi ca Arôn: ‘Ìh phai broq dua 'mù yiang lam adroi ca bèn beq. Ma jah 'màng aih Môise mangai ma 'nong bèn loh khoi enh Diac
Aicàp, ùh 'nì haq ŏi ta leq.’✡
41 Jò aih wì broq mòiq toq dua 'mù 'bo con. Wì am tadreo ca 'mù
aih, èh lem bùi dèh ca tì cla broq loh.
42 Boc Plình tawìh enh wì haq, hi cađac wì haq. Wì cùh waiq halŏng
ta plình tìah ca khoi achìh ŏi ta sech wì mangai capoch thai Boc Plình:
“ ‘Ô mangai Is-ra-ên! Khoi 40 hanam ta nòi braih càn,
pì ma i dèch am ca au ngè tadreo leq ùh? Ùh i!
43 Pì khoi tòng gèq cùh waiq da can kiac Molec,
wa mat halŏng can kiac Rompha,
aih dìq 'bài dua 'mù tì pì broq đòiq cla pì cùh waiq.
Taiq 'màng aih, Au 'nong palac pì hangai pah tau gùng Ba-bi-lôn.’✡
44 “Boc yaq bèn khoi wèq Hnem Traiq Cùh Waiq broq da Boc Plình
ti wì ŏi ta braih càn. Aih tìah troi bàu Boc Plình khoi doi ca Môise.
Môise broq hnem xam bai aih tìah ca dua haq ma khoi hnoq.
45 Khoi èh, boc yaq bèn 'ràng Hnem Traiq Cùh Waiq aih lam ti Jôsuê
mùt ta 'bài gùng jàn 'noiq. Boc Plình khoi hnan đac jàn ŏi 'bài gùng
aih enh ngìa wì haq. Hnem Traiq Cùh Waiq aih ŏi ta Diac aih trùh
'nhòng Đawit.
46 Đawit lem manoh ca Boc Plình, xìn broq hnem ca Boc Plình da
Jacôp.
47 Mahaq Sa-lô-môn, aih mangai ma jah broq Hnem Cùh Waiq aih
ca Boc Plình.
48 “Mahaq Boc Plình ma yi ha'nhèq ùh ŏi ti hnem loh enh tì con
mangai broq, aih tiaq bàu wì ma capoch thai Boc Plình khoi doi:
49 “ ‘Diac Plình aih gèq bùa Au,
crŏng taneh aih broq long thòt da jènh Au,
pì ùac broq ca Au hnem 'màng leq?
50 Ùh xài tì Au khoi broq dìq ngè cô 'mòh?’✡
51 “Ôi pì mangai cadoq manoh, manoh wa don ùh chìuq loq ma ro.
Pì xôq tajraq hlài yôt ca Yiang Hadròih. Boc yaq pì 'màng leq, pì hadai
'màng aih.
52 Ùh i ca mangai capoch thai Boc Plình leq, boc yaq pì ma ùh rùp
baxa! Wì hadai khoi jêh cađac 'bài mangai capoch thai Boc Plình ma
anoi bìac da Mangai ma Ta-Atoq, aih Chuaq Jêxu ma khoi trùh, mahaq
pì khoi jêh cađac Haq.
53 Pì khoi nhàn yŏc Ranenh enh bàu 'bài 'bình plình, mahaq pì ùh
wèq Ranenh aih.”

Êtiên 'Bìq Jêh Cachìt

54 Wì tàng bàu aih, nòih ta manoh dìq jaq, wì cadrit hanenh ca Êtiên.
55 Mahaq Êtiên jah bình halùih Yiang Hadròih. Haq ngoi ngan ta
plình, hnoq can 'ngah 'ngiang da Boc Plình wa hnoq Chuaq Jêxu yòng
pah 'ma Boc Plình.
56 Êtiên doi: “Ngan tau, au hnoq plình tapèh, i Con Mangai yòng ŏi
ti pah 'ma Boc Plình!”
57 Wì cachech bàu dêh hi caxet dèh don wa cadàu trùh rùp Êtiên,

✡ **7:40 7:40** LEA 32:1. ✡ **7:43 7:43** Amôt 5:25–27. ✡ **7:50 7:50** Êsai 66:1,2.

58 dùi haq loh enh gùng ca phôq, tèm hmu jêh đac haq. Jò wì tèm
hmu, i mòiq ngai gu radam, hiniq haq Saulò, wèq eo wì.
59 Jò wì 'nang tèm hmu jêh đac Êtiên, haq waiq khàn: “Waiq Chuaq
Jêxu, xìn Ìh yŏc mahua yiang au.”
60 Khoi èh, haq hacùn cràng, creo bàu dêh: “Waiq Chuaq, apaq
ta'mòq tôiq cô ca wì.” Haq capoch dìq bàu aih, hi khoi haq cachìt.

8

Saulò Ti Rùp Mangai Tagop Hadròih

1 Saulò mòiq manoh ca wì jò jêh cađac Êtiên.
Pàng hì aih wì ti rùp 'bài con caiq Chuaq ta Tagop Hadròih ŏi ta Jê-
ru-sa-lem. Enh gùng ca 'bài sùq đô, dìq ca 'bài con caiq Chuaq cadàu
tac mac ta gùng Juđia wa gùng Sa-ma-ri.
2 Mahaq i 'bài mangai ma tiaq Chuaq dìq ca manoh, wì catùh hanang
Êtiên wa ta-oih ca haq bàc.
3 Saulò broq raliang Tagop Hadròih. Haq lam tang hnem, rùp 'bài
con caiq Chuaq xam gu cadrì wa gu calô clêh ta hnem tù.

Mangai Sa-ma-ri Tiaq Chuaq.

4 Khoi ca aih, 'bài con caiq Chuaq ma khoi cadàu tac mac, wì mùt
nòi leq ji wì anoi hlài bàu Boc Plình nòi aih.
5 Philip mùt gùng Sa-ma-ri, anoi ca wì loq ca Chuaq Jêxu Crich.
6 Mangai jàn ma tàng haq anoi wa hnoq 'bài teo halac haq broq, wì
halang don tamàng haq anoi.
7 I bàc can kiac cachech bàu dêh, loh khoi ca bàc ngai. Bàc mangai
pen wa mangai cwê khoi brêh.
8 Dìq ca phôq Sa-ma-ri lem bùi dìq jaq!
9 Ta phôq aih, i mòiq ngai hiniq haq Simôn. Adroi nèh haq loq
broq bìac pajàu kiac broq ca mangai Sa-ma-ri hamàih ta manoh. Haq
padèch dađeh mangai i 'bang tìang.
10 Dìq ca mangai ŏi phôq aih, enh mangai 'yoh trùh mangai craq, iu
bàu haq. Wì doi: “Mangai cô i cwìang itai càn caiq da Boc Plình.”
11 Wì tamàng tiaq bàu haq taiq khoi dùnh cô haq nhò can kiac broq
wì hamàih ta manoh.
12 Mahaq jò wì tàng Philip anoi Bàu Lem Diac Boc Plình wa hiniq
Chuaq Jêxu Crich, wì lùi Chuaq wa chìuq 'baptem, xam gu calô wa gu
cadrì.
13 Simôn hadai lùi Chuaq. Jò haq khoi chìuq 'baptem, haq ŏi hloi ti
Philip, wa hamàih dìq jaq hnoq 'bài teo halac itai Philip broq.
14 Wì sùq đô ŏi ta Jê-ru-sa-lem hìa tìn mangai Sa-ma-ri canòm bàu
Boc Plình, wì thê Pêtrô wa Jon lam trùh ta aih.
15 Jò trùh, wa waiq khàn am ca con caiq Chuaq ma neo waq ca wì
haq nhàn yŏc Yiang Hadròih,
16 ma jah 'màng aih Yiang Hadròih 'nhòq loh ŏi ti wì. Wì toq chìuq
'baptem nhò canòm hiniq Chuaq Jêxu hêq.
17 Khoi èh, Pêtrô wa Jon đòiq tì ti wì, èh rìm ngai ta wì jah nhàn yŏc
Yiang Hadròih.
18 Simôn hnoq 'bài sùq đô đòiq tì ti mangai leq, èh mangai aih jah i
Yiang Hadròih, haq yŏc 'bac am ca wa rai doi:

19 “Xìn am ca au cwìang itai cô, waq ca au đòiq tì ti mangai leq, èh
mangai aih hadai jah nhàn yŏc Yiang Hadròih.”
20 Mahaq Pêtrô padreo hlài bàu doi: “ 'Bac jèn ìh jah hù hnhung ti
cla ìh, ma jah 'màng aih ìh xoh 'bac ma jah rŏt yŏc bìac hnhu am da
Boc Plình!
21 Ìh ùh jah broq pajùm ca nhèn, taiq manoh ìh ùh lem ca Boc Plình.
22 Ìh phai cađac dèh manoh broq tôiq ngang dù cô beq, waiq khàn
ca Chuaq, èh ùac aiq Chuaq jah baxŏng da ìh bìac 'mèq ìh ma hèm ta
manoh aih,
23 taiq au khoi hnoq ìh tagìq tagìa ca nhèn, broq 'màng aih ìh 'nang
broq hapŏng tôiq lôi.”
24 Simôn doi ca Pêtrô wa Jon: “Xìn chôp waiq khàn am ca au đòiq
bìac chôp ma doi aih ùh hìaq trùh ca au.”
25 Khoi ca wa anoi hnài bàu Chuaq, Pêtrô wa Jon hlài ta Jê-ru-sa-lem.
Wa rai lam rai hnài Bàu Lem ta bàc plài mangai Sa-ma-ri.

Philip Glàm Mangai Ê-thi-ô-bi

26 I 'bình plình Chuaq doi ca Philip: “Ìh loh lam pah 'ma ca mat mahì
loh, trong lam enh phôq Jê-ru-sa-lem trùh phôq Gaxa.” Nòi aih wang
wê.
27 Philip tiaq bàu Chuaq. Haq padinh yòng loh lam. Tau i mòiq
ngai cwan khoi pah, haq wèq cùng hang da Cađac, bùa gu cadrì Diac
Ê-thi-ô-bi. Cwan aih khoi tŏc Jê-ru-sa-lem cùh waiq Boc Plình.
28 Jò 'nang hlài, haq ha'ngui ta xê axêh đŏc sech Êsai mangai capoch
thai Boc Plình.
29 Yiang Hadròih doi ca Philip: “Lam ma tem xê aih beq.”
30 Philip cadàu haten ca mangai Ê-thi-ô-bi, tamàng haq đŏc sech
Êsai. Philip bòch: “Ìh aloq bàu ìh đŏc ùh?”
31 Cwan càn padreo bàu doi: “Tàng ùh i mangai hnài au, broq 'màng
leq au ma 'nì loq?” Haq adràc Philip tŏc ha'ngui ta xê ti haq.
32 Bàu haq ma đŏc ta Sech Hadròih aih bàu cô:
“Mangai aih tìah ca con trìu wì ma dùi 'ràng trùh nòi broq jam
wa mangai aih tìah ca trìu con làu enh ngìa ca mangai got xàc.
Mangai aih ùh dahah hacùng capoch.
33 Jò wì jù lê Haq, wì hadrah Haq ùh ta-atoq.
Ùh i cabô jah anoi hlài bìac ca xinoi Haq,
ma jah 'màng aih wì yŏc cađac can rìh Haq khoi ca crŏng taneh.”✡
34 Cwan càn khoi pah bòch Philip: “Xìn doi ca au, mangai capoch
thai Boc Plình cô enh anoi hlài bìac cabô? Anoi bìac dađeh loq bìac
mangai 'noiq?”
35 Philip patep enh brong Sech Hadròih aih anoi bìac Chuaq Jêxu ca
cwan càn.
36 Jò wì lam ti trong trùh nòi i diac, cwan càn khoi pah doi ca Philip:
“Khoi i diac cô, hìaq i bìac cleq patàt au chìuq 'baptem ùh?”
37 Philip doi: “Tàng ìh dìq ca manoh lùi canòm Chuaq Jêxu, ìh jah
chìuq 'baptem.” Cwan càn doi: “Au lùi Chuaq Jêxu Crich, Haq Con
Calô Boc Plình.”
38 Cwan càn khoi pah thê am xê yòng. Wa baiq ngai, Philip wa cwan
càn loh ta diac. Philip broq 'baptem ca haq.

✡ **8:33 8:33** Êsai 53:7,8.

39 Jò wa tŏc enh diac, Yiang Hadròih 'nong Philip trong 'noiq. Cwan càn khoi pah pi hnoq haq hòm, mahaq haq lam hloi dèh trong. Haq lam lem bùi dìq ca jaq.
40 Adrình ca jò aih, wì hnoq Philip ta phôq Axôt. Enh aih haq lam trùh phôq Sê-sa-rê, hnài bàu lem ca phôq leq haq ma thia.

9

Saulò Tawìh Tiaq Chuaq

1 Jò aih, Saulò xôq hacam ca jêh đac 'bài mangai ma hŏc tiaq Chuaq. Haq trùh ti pajàu ha'nhèq,
2 xìn haq gòi thò ca 'bài hnem tagop ta Đamat, mangai leq ma tiaq Trong Chuaq, ùh kè gu cadrì gu calô, rùp càt ahlài ta phôq Jê-ru-sa-lem.
3 Jò Saulò lam ti trong ten trùh phôq Đamat, ta'ngàc jang aih i 'ngah xreo enh plình dudan ca haq.
4 Haq tacro ta taneh wa tàng bàu doi ca haq: “Ô Saulò, Saulò, gleq ìh ma ti rùp Au.”
5 Haq bòch: “Waiq Chuaq, Ìh cabô?”
Chuaq doi: “Au cô Chuaq Jêxu, Mangai ìh ma ti rùp.
6 Mahaq yòng beq, mùt ta phôq, èh wì jah doi ca ìh bìac phai broq.”
7 'Bài mangai ma lam ti Saulò yòng dangình yòng yaiq ùh jah capoch, tàng bàu mahaq ùh hnoq cabô.
8 Saulò yòng, blèch mat, mahaq ùh xao hnoq, wì rùp tì haq tìch haq mùt ta phôq Đamat.
9 Haq ùh xao hloi piq hì, ùh i caq ôq cleq.

A-na-nia Broq 'Baptem ca Saulò

10 Ta phôq Đamat i mòiq ngai mangai hŏc tiaq Chuaq, hiniq haq A-na-nia. Chuaq loh mahno ca haq, doi: “A-na-nia!”
Haq padreo bàu doi: “Waiq Chuaq, i au cô!”
11 Chuaq doi ca haq: “Yòng beq, lam ti trong wì creo trong Jang, mùt hnem Juđa chaq mòiq ngai hiniq haq Saulò, mangai Tatsò, ma jah 'màng aih haq 'nang waiq khàn,
12 hnoq mahno i mòiq ngai hiniq haq A-na-nia cadiang mùt đòiq tì ti haq đòiq jah xao hnoq hlài.”
13 A-na-nia doi: “Waiq Chuaq, au khoi lah tàng bàc ngai anoi hlài mangai cô, wa bìac ngang dù haq ma khoi broq ca mangai hadròih ta Jê-ru-sa-lem.
14 Manàiq ŏi ta cô, haq khoi jah cwìang 'bài pajàu càn đòiq rùp dìq mangai leq ma waiq hiniq Chuaq!”
15 Mahaq Chuaq doi ca A-na-nia: “Lam beq, ma jah 'màng aih Au khoi ràih mangai cô đòiq anoi hiniq Au enh ngìa ca 'bài mangai jàn 'noiq, ca 'bài bùa, wa ca con mangai Is-ra-ên.
16 Au jah am ca Saulò loq, haq phai chìuq nan xa bàc taiq hiniq Au.”
17 A-na-nia loh lam, mùt ta hnem aih, đòiq tì ti Saulò rai doi: “Ô daq Saulò, Chuaq khoi thê au trùh ti ìh. Haq aih cla Chuaq Jêxu ma khoi mahno dađeh ca ìh ŏi ti trong ma ìh lam, khoi thê au trùh ta cô đòiq ìh jah xao hnoq hlài wa bình halùih Yiang Hadròih.”
18 Tajòi 'mòi, i cacleq tìah ca cachep ca, clìh enh mat Saulò. Haq jah hnoq. Haq padinh yòng chìuq 'baptem.

19 Khoi ca haq acaq, padren haq jah tadêh tadon.

Bàu Saulò Anoi Hnài Baxèm ta Đamat

Saulò ŏi ti 'bài mangai hŏc tiaq ta Đamat toq 'biaq hì.
20 Haq mùt ta hnem tagop Yothaiq anoi hlài bìac Chuaq Jêxu Crich,
Haq Con Boc Plình.
21 Dìq ca 'bài mangai ma tàng wì hamàih bòch: “Mangai cô raq ùh
xài khoi jêh đac 'bài mangai tiaq Chuaq ta Jê-ru-sa-lem, èh haq trùh
ta cô đòiq rùp 'bài mangai aih ahlài ca 'bài pajàu càn 'mòh?”
22 Mahaq Saulò hnài rai èh rai rabiaq capoch ro ca 'bài mangai
Yothaiq ŏi ta phôq Đamat loq, Chuaq Jêxu, Haq joq 'nàng Crich.
23 Atìq ca aih bàc hì, 'bài mangai Yothaiq hatình ca dabau chaq trong
jêh đac Saulò.
24 Mahaq i mangai doi hlài ca Saulò bìac aih. Wì gòm ti 'mang ngo
phôq dahì damang đòiq jêh đac Saulò.
25 Mahaq trùh jò damang, 'bài mangai hŏc tiaq 'nhùa haq ta rajo càn
loh enh gùng ca panàt phôq.
26 Saulò lam trùh ta Jê-ru-sa-lem. Haq enh tagop ti wì con caiq
Chuaq, mahaq wì ùh lùi haq khoi wìa mangai hŏc tiaq joq 'nàng da
Chuaq. Wì crè ca haq.
27 Khoi èh 'Ba-na-ba jùp đò haq, 'ràng haq trùh ti wì sùq đô. Haq
anoi hlài ca wì loq Saulò khoi hnoq Chuaq ŏi ti trong, wa Chuaq khoi
capoch tùang ca haq. 'Ba-na-ba doi ca wì: “Saulò khoi anoi hlài bàu
Chuaq Jêxu xam manoh tanuq ta phôq Đamat.”
28 Pàng aih, Saulò ŏi ti wì haq. Haq lam hlài ta phôq Jê-ru-sa-lem
yŏc manoh tanuq anoi hnài bàu Chuaq Jêxu.
29 Haq ji hatùang wa tarahen ca 'bài mangai Yothaiq ma loq capoch
bàu Hilap, mahaq 'bài mangai cô chaq trong jêh đac haq.
30 Jò oh daq tàng 'màng aih, wì 'ràng Saulò trùh ta phôq Sê-sa-rê, hi
khoi thê haq lam ta phôq Tatsò.

Dìq ca Tagop Hadròih Jah Catèm

31 Khoi èh dìq ca Tagop Hadròih ŏi ta gùng Juđia, gùng Ga-li-lê wa
gùng Sa-ma-ri jah catèm. Manoh wì rai èh rai cajap taiq wì loq iu
Chuaq wa canòm ca Yiang Hadròih. Tagop Hadròih jah rai èh rai bàc
ngai.
32 Pêtrô lam rìm nòi. Haq hadai lam trùh ti wì mangai hadròih ŏi ta
phôq Liđa.
33 Ta aih, Pêtrô glàm mòiq ngai mangai pen, hiniq haq Ênê. Haq
khoi ca'nùng ta dradrah khoi rahem hanam.
34 Pêtrô doi ca haq: “Ôi Ênê, Chuaq Jêxu, Haq Crich broq am ca ìh
jah brêh. Yòng beq, don da ìh dradrah.” Tajòi 'mòi haq yòng.
35 Dìq ca jàn ŏi Liđa wa Sarôn ma hnoq bìac aih, lùi canòm Chuaq.

Bìac Ta-bi-tha Rìh Hlài

36 Ŏi ta phôq Joppê, i mòiq ngai gu cadrì, mangai hŏc tiaq, hiniq haq
Ta-bi-tha, (xam bàu Hilap, aih Đôca). Haq broq bàc bìac lem jùp đò
wì mangai pa.
37 Ta jò aih, haq ùh hrŏc cachìt. Wì dahùm 'nheo hanang haq, khoi
èh đòiq ta nòi hnem làu ha'nhèq.

38 Jò 'bài mangai hŏc tiaq tàng wì doi Pêtrô ŏi ta phôq Liđa, wì thê
baiq ngai lam xìn haq trùh ma renh. Phôq Liđa wa phôq Joppê haten
ca dabau.
39 Pêtrô padinh yòng lam ti wa baiq ngai. Jò khoi trùh nòi, wì 'nong
Pêtrô mùt ta hnem làu ha'nhèq. Dìq ca 'bài gu cadrì hadrô trùh ti haq
hmoi, patô ca haq 'bài eo enh gùng, eo enh dalam Đôca khoi jìp wa
am ca wì haq jò haq ŏi rìh.
40 Pêtrô thê wì loh dŏng enh gùng, khoi èh haq hacùn cràng waiq
khàn. Pêtrô wìh ngan hanang, rai doi: “Ô! Ta-bi-tha, yòng beq!” Haq
blèch mat, hnoq Pêtrô. Tajòi 'mòi haq yòng ha'ngui.
41 Pêtrô hnhu tì dèch haq yòng, creo ca 'bài mangai hadròih wa 'bài
gu cadrì hadrô trùh, am wì hnoq haq khoi rìh.
42 Bìac aih wì hìa jàp ta gùng Joppê. I bàc ngai lùi Chuaq.
43 Pêtrô ŏi hlài phôq Joppê bàc hì ta hnem mangai thòq broq hang
akia, hiniq haq Simôn.

10

Co-nê-li-ot Tiaq Chuaq Jêxu

1 Ta Sê-sa-rê, i mòiq ngai hiniq haq Co-nê-li-ot. Haq broq đôiq
trùang wèq lình da trung đòang I-ta-li.
2 Haq wa dìq mangai hnem haq iu bàu Boc Plình. Haq broq bàc bìac
lem jùp đò wì mangai pa wa hloi hloi waiq khàn ca Boc Plình.
3 Piq jò chìu i mòiq ngai 'bình plình Chuaq loh mahno ca haq ta
hnem, doi: “Ô Co-nê-li-ot!”
4 Haq yùq crè ngan 'bình plình rai doi: “Waiq Chuaq, hìaq i bìac
cleq ùh?”
'Bình plình doi: “Bàu waiq khàn wa bìac ìh ma jùp đò mangai pa
khoi lem manoh Boc Plình.
5 Manàiq cô thê mangai lam ta phôq Joppê beq, chaq mòiq ngai hiniq
haq Simôn, wì creo haq, Pêtrô.
6 Haq ŏi ta hnem Simôn mangai thòq broq hang akia, haten ca 'bò
diac raxìq.”
7 Jò 'bình plình ma anoi tùang ca haq khoi loh lam, haq creo dèh
baiq ngai hapŏng wa mòiq ngai lình loq crè ca Boc Plình ma patìh ca
haq.
8 Khoi anoi hlài ca wì tàng rìm bìac, khoi èh haq thê wì lam ta phôq
Joppê.
9 Hì atìq, jò wì piq ngai 'nang ŏi ti trong ten trùh phôq Joppa, 'ne hì
Pêtrô tŏc ta cùa hnem đòiq waiq khàn.
10 Haq pangot, enh acaq. Jò wì 'nang padon dahwèq caq, i bìac loh
mahno ca haq.
11 Haq hnoq plình tapèh wa i cacleq tìah ca bai càn càt pôn ha'mai
mùm, 'nhùa 'noh ta taneh.
12 Ŏi ta bai aih i rìm hiniq ngè pôn toq jènh, 'bài ngè moq ti taneh
wa ngè chìm pan ti plình.
13 Khoi èh haq tàng bàu doi ca haq: “Pêtrô yòng broq jam caq beq!”
14 Mahaq Pêtrô doi: “Waiq Chuaq, ùh xài 'màng aih. Au ùh lah caq
jam ùh hruah, ùh tiaq ranenh!”
15 I bàu Chuaq padreo hlài, doi: “Jam Boc Plình khoi broq lem hreo,
apaq doi ùh hruah.”

16 Bìac aih loh 'màng aih piq yàng. Khoi èh bai aih jah cayôp tŏc
hlài ta plình.
17 Jò Pêtrô 'nang hèm ta manoh bìac mahno haq khoi hnoq enh doi
cleq, wop jò aih, 'bài mangai Co-nê-li-ot ma thê wì lam chaq hnem
Simôn, bu trùh yòng enh gùng ca 'mang.
18 Wì creo bòch: “Hnem cô i joq hnem Simôn ma wì creo Pêtrô ŏi
đò ùh?”
19 Jò Pêtrô hèm hlài bìac ma khoi mahno ca haq hnoq, Yiang Hadròih
doi ca haq: “Ngan tau, i piq ngai chaq ìh.
20 Loh enh cùa hnem lam tì wì beq. Apaq ra'ngòt, ma jah 'màng aih,
Au khoi thê wì trùh.”
21 Pêtrô loh ti wì doi: “Au cô raq mangai pì ma chaq. Pì trùh ta cô
hìaq i bìac cleq ùh?”
22 Wì doi: “Đôiq trùang Co-nê-li-ot thê nhèn lam ta cô chaq ìh. Haq
mangai rìh ta-atoq wa loq iu Boc Plình. Dìq ca mangai Yothaiq capoch
lem ca haq. Haq khoi tàng bàu 'bình plình thê lam xìn ìh lam ta hnem
haq đòiq haq tamàng bàu ìh hnài.”
23 Pêtrô pachùh wì mùt ta hnem padài đò mòiq mang.

Hì da èh haq yòng lam ti wì. I toq 'biaq ngai oh daq haq ŏi ta phôq
Joppê lam ti haq.
24 Hì da èh hòm, wì trùh ta phôq Sê-sa-rê. Co-nê-li-ot, 'bài oh daq
wa bua haq, khoi tagop gòm ta hnem Co-nê-li-ot.
25 Pêtrô bu mùt ta hnem, Co-nê-li-ot loh đìh haq, hacùn cràng bla-op
enh ngìa ca haq waiq haq.
26 Mahaq Pêtrô dèch haq yòng rai doi: “Yòng beq! Au cô ji con
mangai!”

27 Rai capoch tùang ca Co-nê-li-ot rai mùt ta hnem, Pêtrô hnoq bàc
ngai ŏi tagop ta hnem.
28 Haq doi ca wì: “Pì khoi loq, tiaq ranenh da mangai Yothaiq,
mangai Yothaiq ùh khòh broq bua ti mangai jàn 'noiq loq lam hmàih
ca wì, mahaq Boc Plình khoi mahno ca au loq, ùh khòh lê mangai leq,
ùh khòh doi wì ùh hruah.
29 Taiq 'màng aih jò pì lam chaq au, au lam trùh hloi, pi ra'ngòt hòm.
Manàiq au bòch ìh, i bìac cleq ìh ma thê au trùh ta cô?”

30 Co-nê-li-ot doi: “Adroi ca hì cô pôn hì, wop piq jò chìu, au ŏi waiq
khàn ta hnem. Da'ngàc i mòiq ngai caxùnh eo ca-ah ca-iang, loh pa'noh
dađeh jang ngìa au,
31 haq doi: ‘Co-nê-li-ot, Boc Plình khoi tàng bàu ìh waiq khàn, khoi
loq bìac lem ìh ma jùp đò mangai pa.
32 Thê mangai lam ta Joppê beq, chaq Simôn Pêtrô ŏi ta hnem thòq
broq hang akia, haten ca 'bò diac raxìq.’
33 'Màng aih, au thê hloi mangai lam chaq ìh. Ìh khoi i manoh lem
lam trùh ta cô. Manàiq cô dìq ca nhèn ŏi enh ngìa ca Boc Plình đòiq
tamàng bàu Boc Plình thê ìh hnài nhèn.”

34 Pêtrô doi: “Manàiq cô au loq, Boc Plình joq 'nàng ùh gen can ca
mangai leq,
35 mahaq mangai leq loq yùq ca Haq, iu bàu Haq, broq bìac ta-atoq,
mangai aih jah lem manoh ca Chuaq.

36 Cô Bàu Lem ma Boc Plình khoi am ca mangai Is-ra-ên: Aih con
mangai jah hatroq hlài ca Boc Plình, nhò canòm Chuaq Jêxu Crich,
Haq ma broq Chuaq dìq dŏng da con mangai.
37 Pì khoi loq ro ca bìac aih ta gùng Juđia, baxèm enh Ga-li-lê atìq
ca bìac 'baptem Jon anoi hnài.
38 Pì khoi loq Boc Plình khoi xùt dàu ca Chuaq Jêxu ŏi Na-xa-ret xam
Yiang Hadròih wa cwìang itai. Haq lam rìm nòi broq bàc bìac lem wa
broq brêh dìq ca mangai kiac ti rùp, ma jah 'màng aih i Boc Plình ŏi
ti Haq.
39 “Nhèn anoi hlài bìac nhèn ma khoi hnoq wa tàng. Aih rìm bìac
Haq broq ta Diac mangai Yothaiq wa phôq Jê-ru-sa-lem. Wì khoi tiang
đình Haq ta long pagat, jêh đac Haq.
40 Mahaq wop hì piq, Boc Plình broq Haq rìh hlài, èh khoi am ca
mangai jah hnoq Haq.
41 Haq ùh loh mahno dìq ca jàn. Haq mahno toq ca 'bài mangai Boc
Plình khoi ràih adroi, aih nhèn ma khoi lah caq ôq pajùm ti Haq, atìq
ca Boc Plình broq Haq rìh hlài.
42 Haq thê nhèn hnài Bàu Lem cô am dìq ca mangai, anoi ca wì loq,
Haq Mangai Boc Plình ma khoi ràih đòiq hadrah dìq dŏng mangai rìh
wa mangai cachìt.
43 Dìq ca mangai capoch thai Boc Plình khoi anoi bìac cô adroi.
Mangai leq lùi Haq jah baxŏng tôiq lôi, nhò canòm hiniq Chuaq Jêxu.”
44 Jò Pêtrô 'nang anoi ca wì bàu aih, Yiang Hadròih loh ŏi ti dìq dŏng
mangai ma tamàng bàu aih.
45 Dìq ca con caiq Chuaq ma khoi chìuq broq lè cat akia, aih 'bài
mangai lam ti Pêtrô, wì hamàih ta manoh, ma jah 'màng aih wì hnoq
Boc Plình hadai khoi hnhu am Yiang Hadròih ti wì mangai jàn 'noiq.
46 Ma jah 'màng aih 'bài con caiq Chuaq tàng wì haq capoch bàu crài
manè padèch Boc Plình.
Jò aih Pêtrô doi:
47 “ 'Bài mangai cô khoi nhàn yŏc Yiang Hadròih tìah ca bèn. 'Màng
aih i cabô hùa tàt wì haq chìuq 'baptem xam diac hòm?”
48 Khoi èh, haq thê broq 'baptem ca wì, canòm hiniq Chuaq Jêxu
Crich. Wì xìn haq ŏi tam ti wì toq 'biaq hì hòm.

11

Pêtrô Hlài ta Phôq Jê-ru-sa-lem

1 'Bài sùq đô wa oh daq ŏi ta gùng Juđia hìa tìn mangai jàn 'noiq
hadai khoi lùi canòm bàu Boc Plình.
2 Jò Pêtrô khoi tŏc Jê-ru-sa-lem, i 'bài mangai ma tiaq ranenh cat
akia rahen ca haq.
3 Mangai aih doi: “Ìh khoi mùt ŏi hnem mangai ùh tiaq ranenh cat
akia, acaq pajùm ti wì!”
4 Mahaq Pêtrô anoi hlài ca wì haq dìq ca bìac aih, enh hì baxèm.
Haq doi:
5 “Hì aih, au ŏi ta phôq Joppê. Jò au waiq khàn, i bìac loh mahno ca
au. Au hnoq i cacleq tìah ca bai càn càt pôn ha'mai mùm 'nhùa 'noh
enh plình trùh jang au.
6 Jò au ngan, au hnoq ŏi ta bai aih i rìm hiniq ngè pôn toq jènh, ngè
rìh ta rôm, 'bài ngè moq ti taneh, wa ngè chìm pan ti plình.

7 Au tàng i bàu doi ca au: ‘Pêtrô, yòng broq jam caq beq!’
8 “Au tèu: ‘Waiq Chuaq, ùh xài 'màng aih. Au ùh lah caq ngè ùh
hruah, ùh tiaq ranenh.’
9 “Bàu enh plình doi hòm ca au yàng baiq: ‘Ngè Boc Plình khoi broq
lem hreo, apaq doi ùh hruah.’
10 Bìac aih loh 'màng aih piq yàng, khoi èh bai aih jah cayôp tŏc hlài
ta plình.
11 “Jò aih i piq ngai loh enh phôq Sê-sa-rê lam chaq au, trùh jang
'mang hnem.
12 Yiang Hadròih thê au lam ti wì, apaq hèm ra'ngòt broq cleq. Wì
oh daq tadràu ngai cô hadai lam ti au. Nhèn mùt hnem Co-nê-li-ot.
13 Haq anoi hlài ca nhèn haq khoi hnoq 'bình plình yòng ŏi ti hnem
haq, doi ca haq: ‘Thê mangai lam ta phôq Joppê, chaq Simôn, wì creo
haq Pêtrô beq!
14 Haq jah hnài ìh bàu jah dèch pì, cadrì con pì hadai.’
15 “Jò au bu baxèm anoi ca wì, Yiang Hadròih khoi loh ŏi ti wì 'màng
ca adroi loh ŏi ti bèn.
16 Khoi èh, au hmàng hlài bàu Chuaq doi: ‘Jon khoi broq 'baptem
xam diac, mahaq Boc Plình jah broq 'baptem ca pì xam Yiang Hadròih.’
17 Tàng Boc Plình khoi am Yiang Hadròih ca wì jàn 'noiq tìah ca Haq
ma khoi am ca bèn, jò bèn canòm lùi Chuaq Jêxu Crich, au cabô ma
hùa tàt Boc Plình?”
18 Jò wì con caiq Chuaq tàng bàu aih, wì pi doi cleq hòm ca Pêtrô.
Wì manè padèch Boc Plình, wì doi: “ 'Màng aih, Boc Plình hadai khoi
am ca mangai jàn 'noiq i manoh cađac dèh tôiq lôi đòiq jah i can rìh.”

'Ba-na-ba wa Saulò Ŏi ta An-ti-ôt

19 Jò wì ti rùp con caiq Chuaq atìq ca wì jêh đac Êtiên, wì con caiq
Chuaq cadàu tac mac ta gùng Phê-ni-xi, Kittim wa An-ti-ôt, mahaq wì
hnài bàu Boc Plình toq ca mangai Yothaiq hêq.
20 Mahaq i toq 'biaq ngai ma ŏi ta Kittim wa Siren trùh ta An-ti-ôt,
baxèm hnài Bàu Lem Chuaq Jêxu am ca mangai Hilap.
21 I cwìang itai Chuaq ŏi ti wì haq, èh bàc ngai jah lùi Chuaq.
22 Jò Tagop Hadròih ŏi ta Jê-ru-sa-lem hìa bìac aih, wì thê 'Ba-na-ba
lam ta An-ti-ôt.
23 Jò haq trùh, haq hnoq wì khoi i bìac am dech da Boc Plình. Haq
bùi lem, pariaq wì khòh dìq ca manoh lùi wa ŏi cajap tiaq Chuaq.
24 'Ba-na-ba mangai lem, bình Yiang Hadròih wa manoh lùi. Mangai
tiaq Chuaq rai èh rai bàc.
25 Khoi èh 'Ba-na-ba lam Tatsò chaq Saulò.
26 Chaq khoi hnoq, haq 'ràng Saulò hlài ta An-ti-ôt. Wa ŏi ta aih
mòiq hanam, tagop ti Tagop Hadròih hnài bàc ngai. Ta An-ti-ôt aih
yàng baxèm wì creo ca 'bài con caiq Chuaq: Mangai tiaq Crich.
27 Jò aih i 'bài mangai capoch thai Boc Plình loh enh Jê-ru-sa-lem,
trùh ta An-ti-ôt.
28 I mòiq ngai ŏi ta wì, hiniq haq A-ga-but, padinh yòng. Canòm ca
cwìang itai Yiang Hadròih, haq capoch bàu loq adroi: Cô èh i bìac
pangot hrah càn jàp crŏng taneh. Bìac pangot hrah cô jah i ta 'nhòng
Sêsa Clauđiô wèq cwìang taneh diac.
29 'Bài con caiq Chuaq tiaq dèh padren gop 'bac, jùp đò oh daq ta
gùng Juđia.

30 Wì am 'bac aih ca 'Ba-na-ba wa Saulò, 'ràng am ca 'bài craq broq
gàu tagop hadròih ta Jê-ru-sa-lem.

12

Con Caiq Tagop Hadròih 'Bìq Ti Rùp

1 'Nhòng aih bùa Hêrôt ti rùp 'bài mangai Tagop Hadròih.
2 Haq thê wì yŏc chang gùm pŏt ranŏng Jacò, daq Jon.
3 Hnoq bìac aih lem manoh ca mangai Yothaiq, haq thê wì chaq rùp
hloi Pêtrô, wop hì Lè Caq 'Benh Ùh Tah Blo.
4 Bùa rùp Pêtrô 'mùt ta hnem tù. I 16 ngai lình wèq haq. Gòm hi
khoi ca Lè Lam Cwa, Hêrôt enh 'noh hadrah haq enh ngìa ca mangai
jàn.
5 'Màng aih, Pêtrô ŏi ta hnem tù. Mahaq Tagop Hadròih dìq dèh ca
manoh waiq khàn Boc Plình am haq.

I 'Bình Plình Lêh Ca'naih Pêtrô

6 Mang adroi ca hì Hêrôt padon 'noh hadrah Pêtrô, Pêtrô cùi ta'ne
baiq ngai lình. Baiq toq tì càt xam baiq hadrang ca caxi mem tagwat.
Enh gùng ca 'mang ngo hnem tù i baiq ngai lình yòng gòm rap.
7 Da'ngàc i mòiq ngai 'bình plình trùh. Can ca-ah xreo 'ngah ta trom
hnem tù. 'Bình plình tep jang caxènh himìa Pêtrô, padrìu haq rìu, hi
doi: “Yòng ma renh beq!” Tajòi 'mòi baiq toq caxi mem tagwat aih
clìh enh tì Pêtrô.
8 'Bình plình doi ca haq: “Rìt hlài caxi ca'nam, tŏc yep beq!” Pêtrô
broq tiaq bàu. 'Bình plình doi hòm: “Caxùnh eo enh gùng wa lam tiaq
au beq!”
9 Pêtrô lam tiaq 'bình plình loh khoi enh hnem tù, mahaq haq ùh 'nì
bìac 'bình plình ma broq joq 'nàng. Haq xoh dađeh hnoq mahno.
10 Loh khoi ca 'mang baxèm wa 'mang ma baiq, lam trùh 'mang mem,
aih 'mang càn mùt ta phôq. 'Mang aih tapèh đeh enh ngìa ca wa. Khoi
èh wa loh hloi tŏc trong caiq. Tajòi 'mòi 'bình plình lam khoi ca Pêtrô.
11 Pêtrô cadrat hmàng, haq doi: “Manàiq cô au khoi loq Chuaq khoi
thê dèh 'bình plình Haq trùh ca'naih au claih enh tì Hêrôt wa claih
enh rìm bìac mangai Yothaiq gòm broq ca au.”
12 Haq hèm hlài bìac aih, khoi èh haq lam hnem Mari, miq Jon (wì
creo haq Mŏc), aih nòi i bàc ngai tagop waiq khàn.
13 Haq clôq 'mang hnem enh gùng. Mòiq ngai hapŏng cadrì, hiniq
haq Rôđa thia tamàng.
14 Canao ca bàu Pêtrô, haq lem bùi dìq jaq, haq hèt ca pèh 'mang.
Haq cadàu lam doi ca wì loq, Pêtrô 'nang yòng enh gùng ca 'mang.
15 Wì doi ca haq: “Gè khoi ranhùa 'mòh?” Mahaq haq doi: “Joq
'nàng!” Wì doi hòm: “Aih 'bình plình da haq.”
16 Mahaq Pêtrô xôq clôq 'mang. Jò wì pèh 'mang hnoq Pêtrô, dìq ca
wì hamàih dìq jaq!
17 Haq hnhè tì patìah ca wì apaq awàn, khoi èh haq anoi hlài ca wì
loq bìac Chuaq khoi dŏih haq loh khoi enh hnem tù. Èh haq tanap ca
wì: “Lam anoi ca Jacò wa 'bài oh daq loq.” Khoi èh haq lam nòi 'noiq.
18 Xrŏih xroq wì mangai lình ùh 'nì ca Pêtrô lam ta leq. Wì loh ca
manhài.

19 Bùa Hêrôt 'noh bàu thê chaq Pêtrô, mahaq chaq ùh hnoq. Bùa
thê bòch thù 'bài lình gòm rap, khoi èh thê jêh đac wì.

Bùa Hêrôt Cachìt

Atìq ca aih Hêrôt loh enh gùng Juđia lam ta phôq Sê-sa-rê, ŏi hlài
ta aih.
20 Bùa Hêrôt loh nòih ca mangai phôq Tirò wa mangai phôq Siđôn.
Wì khoi jah manoh cwan da bùa, hiniq haq 'Ba-la-tut. Khoi èh, mangai
jàn pajùm mòiq manoh lam xìn Hêrôt baxŏng wì, ma jah 'màng aih
dahwèq caq ca wì haq loh enh diac bùa.
21 Trùh hì khoi pajaq, bùa Hêrôt caxùnh eo bùa, ha'ngui ta gèq bùa
anoi ca mangai jàn.
22 Mangai jàn creo bàu dêh: “Cô bàu tìah ca yiang plình, ùh xài bàu
mangai.”
23 Tajòi 'mòi jò aih, i mòiq ngai 'bình plình jêh bùa Hêrôt, taiq haq
ùh broq ca Boc Plình jah 'ngah 'ngiang. I ramàng pùng cliac haq, èh
haq cachìt.
24 Wì con caiq Chuaq anoi hlài bàu Chuaq rai èh rai bàc wa bìac
Chuaq rai èh rai tapèch.

Paulô wa 'Ba-na-ba Anoi Hnài

25 'Ba-na-ba wa Saulò broq gêh dèh ca bìac, enh phôq Jê-ru-sa-lem
hlài phôq An-ti-ôt. Wa 'nong Jon, wì creo haq Mŏc, lam ti wa.

13

Bàu Lem ca Mangai Diac 'Noiq

1 Ŏi ta hnem Tagop Hadròih An-ti-ôt i 'bài mangai capoch thai Boc
Plình wa 'bài thài hnài: 'Ba-na-ba, Simôn wì creo, Nijê, Lu-xi-ut,
mangai Siren, Ma-na-ên, oh ban da Hêrôt, wa Saulò.
2 Jò 'bài sùq đô 'nang cùh waiq Chuaq wa rôn ca acaq, Yiang Hadròih
doi ca wì: “Thê pì ràih am ca Au 'Ba-na-ba wa Saulò, đòiq wa lam broq
bìac Au ma khoi padon ca wa.”
3 Khoi ca jò wì rôn ca acaq wa waiq khàn, wì bèq tì ti chac wa, khoi
èh thê wa lam.

Paulô wa 'Ba-na-ba ta Pleo Kittim

4 'Màng aih, Saulò wa 'Ba-na-ba khoi chìuq Yiang Hadròih thê lam.
Wa loh ta Sê-lu-xia, khoi èh, enh aih tŏc bong lam ta pleo Kittim.
5 Trùh ta phôq Sa-la-min, wa hnài bàu Chuaq ta 'bài hnem tagop
mangai Yothaiq. I Jon Mŏc lam ti wa jùp đò wa.
6 Wì lam cwa pleo trùh ta phôq Paphot. Wì glàm mòiq ngai, mangai
amòng broq bìac halac, haq mangai amòng capoch thai Boc Plình,
hiniq haq Ba-Jêsu.
7 Haq ŏi ti cwan wèq pleo, hiniq haq Sêjut Phaolut, aih mangai i
khôn rabiaq. Cwan thê creo ca 'Ba-na-ba wa Saulò trùh ti haq anoi ca
haq bàu Boc Plình.
8 Mahaq Ê-li-ma, aih mangai amòng broq bìac halac, capoch bàu
khech tàt wa. Haq ran chaq trong broq ca cwan wèq pleo ùh lùi Boc
Plình.
9 Khoi èh Saulò (wì creo hiniq haq Paulô), ma khoi bình Yiang
Hadròih, haq ngan tajraq ta mat ngan pajàu amòng rai doi:

10 “Ìh con mangai bình halùih can loq 'nùt wa loq alùan. Ìh con can
kiac Satan, tajraq hlài ca bìac ma ta-atoq. Ìh ma 'nhòq hêq ca broq
raliang đac trong Chuaq 'mòh?
11 Manàiq cô Chuaq baxa ìh. Ìh 'bìq ùh xau mat toq 'biaq khê, ùh
xau hnoq mat mahì.”

Tajòi 'mòi Ê-li-ma hnoq can clam glàm mat haq. Haq rawò chaq
mangai tìch haq.
12 Cwan wèq pleo hnoq bìac 'màng aih, haq lùi Chuaq. Haq hamàih
dìq jaq jò haq tàng wa hnài bàu Chuaq.

Bàu Anoi Hnài da Paulô ta Bi-si-đi

13 Paulô wa bua haq tŏc ta bong ŏi ta phôq Paphot, lam phôq Betga
ta gùng Bam-phi-li, mahaq Jon Mŏc cađac wa, hlài phôq Jê-ru-sa-lem.
14 Wa baiq ngai loh enh Betga, lam trùh phôq An-ti-ôt gùng Bi-si-đi.
Hì Sabat wa mùt ta hnem tagop Yothaiq ha'ngui.
15 Khoi ca wì đŏc Ranenh Môise wa sech Mangai Capoch Thai Boc
Plình, mangai craq hnem tagop doi ca wa: “Ôi oh daq, tàng chôp i bàu
hnài jah parông oh daq, xìn chôp hnài beq!”

16 Paulô yòng hnhè tì baxèm hnài wì: “Ôi, mangai Is-ra-ên wa dìq
ca pì ma hadai loq iu Boc Plình, tamàng au beq.
17 Boc Plình da jàn Is-ra-ên cô khoi ràih boc yaq bèn, broq ca jàn aih
jah càn jò wì ŏi broq hapŏng Diac 'noiq, aih gùng Aicàp. Boc Plình ma
'noh cwìang càn Haq, 'ràng wì loh khoi enh gùng aih.
18 Pôn jàt hanam Haq chìuq àt ŏi ti wì ta nòi braih càn.
19 Haq khoi raliang đac tapèh toq con gùng da jàn ta Diac Ca-na-
an, yŏc taneh aih wìa xôxech am dèh ca jàn. 'Nhòng cô ùac aiq 450
hanam.
20 “Atìq ca aih, Haq am ca wì 'bài mangai hadrah wèq wì, trùh
'nhòng Sa-mu-ên, mangai capoch thai Boc Plình.
21 Mangai jàn aih xìn am ca wì haq mòiq toq bùa. Haq am ca wì
Saulò, con Kich xinoi Bên-ja-min, broq bùa 40 hanam.
22 Hi khoi, Haq cađac bùa aih. Haq yŏc Đawit broq bùa wì. Boc
Plình doi: ‘Au khoi hnoq Đawit con Jêsê haq mangai broq lem manoh
Au. Haq jah broq dìq ca bìac Au ma thê haq broq.’
23 “Cwa xinoi Đawit, Boc Plình am ca jàn Is-ra-ên Mòiq Ngai Dèch,
aih Chuaq Jêxu, tiaq bàu Boc Plình ma hùaq.
24 Adroi ca Chuaq Jêxu trùh, Jon anoi hnài wì mangai Is-ra-ên, thê
wì wìh wìa ma lem cađac dêh tôiq lôi chìuq 'baptem.
25 Jò Jon padon broq gêh bìac haq, haq doi ca wì: ‘Pì xoh au cabô?
Au ùh xài Haq, mahaq i Mangai ma trùh atìq ca au, au ùh tajì đòiq lêh
caxi jai Haq.’

26 “Ôi oh daq, con xau xinoi da Ap-ra-ham wa dìq ca pì ma loq iu
Boc Plình, Haq khoi am ca bèn Bàu Lem cô ma jah dèch claih bèn.
27 Ma jah 'màng aih mangai jàn Jê-ru-sa-lem wa 'bài mangai ma wèq
cwìang, wì haq ùh 'nì ca Chuaq Jêxu. Wì jêh cađac Haq đòiq jah broq
xìt ca bàu 'bài mangai capoch thai Boc Plình, aih bàu ma xôq đŏc rìm
hì Sabat ta hnem tagop.
28 'Nhac ca Haq ùh i ca tôiq lôi cleq ma đang cachìt, mahaq xôq wì
xìn Philat waq ca jah jêh cađac Haq.

29 Jò wì khoi broq gêh dìq ca bìac khoi achìh đòiq adroi ca Haq, wì
'noh Haq enh long pagat, khoi èh catùh Haq.
30 Mahaq Boc Plình broq Haq enh mangai cachìt jah rìh hlài.
31 'Bài mangai ma tiaq Haq enh gùng Ga-li-lê tŏc phôq Jê-ru-sa-lem,
khoi jah hnoq Haq bàc hì. Manàiq cô wì anoi hlài bìac Haq ca mangai
jàn.
32 “Nhèn 'ràng anoi Bàu Lem am ca pì, bìac Boc Plình khoi hùaq am
ca boc yaq bèn.
33 Boc Plình khoi broq Chuaq Jêxu rìh hlài; khoi broq xìt bàu hùaq
aih am ca bèn, con caiq da boc yaq bèn, tìah ca khoi achìh ta sech
Calêu Plình 'nat baiq:
“ ‘Ìh Con Calô Au.
Hì cô Au khoi xa-ông ca Ìh.’✡
34 Haq khoi broq ca Chuaq Jêxu jah rìh hlài, èh ùh jò leq wìh hlài can
cachìt hòm. Taiq bìac aih, Haq ma jah doi:
‘Au jah wèq dèh bàu am xôq ramŏt ca pì,
'màng ca Au ma khoi hùaq am ca Đawit.’✡
35 Brong ma 'noiq xôq i doi:
‘Chuaq ùh am Con Hadròih Haq chìuq bìac om hech.’✡
36 “Mahaq, bùa Đawit jò haq ŏi rìh, haq broq tiaq manoh Boc Plình.
Jò cachìt, haq jah hlài ŏi dèh ti boc yaq wa khoi chìuq bìac om hech.
37 Mahaq Mangai ma Boc Plình khoi broq enh mangai cachìt, jah rìh
hlài, ùh jò leq 'bìq bìac om hech aih.
38 “ 'Màng aih, ôi oh daq, bèn phai loq, nhò Mangai aih ma bìac
baxŏng tôiq lôi jah anoi hlài ca pì.
39 Mangai leq loq canòm Haq, jah baxŏng tôiq lôi wa jah broq mangai
ta-atoq rìm bìac, mahaq Ranenh da Môise ùh i ca cwìang broq mangai
ta-atoq.
40 Xìn oh daq wèq dađeh, đòiq bìac mangai capoch thai Boc Plình
khoi achìh, ùh hìaq loh ta pì:
41 “ ‘Ôi mangai loq lê tau, ngan cô!
Khòh yùq crè, hamàih beq, khoi èh cachìt!
Ma jah 'màng aih,
ta 'nhòng pì Au jah broq mòiq bìac,
'nhac ca tàng i mangai leq anoi hlài,
pì xôq ùh waq lùi.’✡ ”
42 Jò Paulô wa 'Ba-na-ba loh enh hnem tagop, 'bài mangai tagop xìn
wa hnài tam mòiq hì Sabat tùang ma atìq hòm.
43 Jò mangai tagop khoi hêq, i bàc mangai Yothaiq wa mangai neo
tiaq đaoq Yothaiq, lam tiaq Paulô wa 'Ba-na-ba. Wa capoch tùang ca
wì, parông wì cajap manoh tiaq bìac am dech da Boc Plình am ca wì.
44 Hì Sabat atìq ca aih, ten dìq ca phôq wì lam tagop tamàng bàu
Chuaq.
45 Mahaq jò wì Yothaiq hnoq mangai tagop bàc hlòm, wì i manoh
tagrình, tajraq hlài ca bìac Paulô ma khoi hnài. Wì capoch 'mèq ca
haq.
46 Paulô wa 'Ba-na-ba capoch yi dêh hòm: “Ma phai doi ca pì bàu
Boc Plình. Au doi am ca pì, mahaq pì chôiq cađac, wa hnoq dađeh ùh

✡ **13:33 13:33** BCP 2:7. ✡ **13:34 13:34** Êsai 55:3. ✡ **13:35 13:35** BCP 16:10. ✡ **13:41 13:41** Hab 1:5.

đang ca mùt nòi can rìh hloi hloi. Ma cađac pì, èh jah hnài mangai jàn 'noiq.
47 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi ca nhèn 'màng cô:
“ ‘Au thê pì broq can 'ngah am ca jàn 'noiq
đòiq pì jah 'ràng Bàu Lem dèch claih trùh dìq ca mangai ŏi ta crŏng taneh.’✡ ”
48 'Bài mangai jàn 'noiq tàng bàu aih, wì lem bùi manè apôi bàu Chuaq. 'Bài mangai ma khoi jah ràih đòiq jah nhàn yŏc can rìh hloi hloi, dìq ca wì aih tiaq Chuaq.
49 Wì anoi bàu Chuaq dìq ca gùng aih.
50 Mahaq mangai Yothaiq baxrông 'bài gu cadrì padrŏng can tiaq đaoq Yothaiq wa 'bài mangai craq phôq, chaq trong ti rùp Paulô wa 'Ba-na-ba. Khoi èh 'noh wa enh gùng ca nòi wì haq.
51 Đòiq tajraq hlài ca wì, wa hapùih taneh jènh, khoi èh wa lam ta phôq I-cô-ni.
52 'Bài mangai ma neo tiaq Chuaq Jêxu ŏi phôq cô jah 'bình halùih bìac bùi lem wa Yiang Hadròih.

14

Paulô wa 'Ba-na-ba ta Phôq I-cô-ni

1 Ŏi ta phôq I-cô-ni, Paulô wa 'Ba-na-ba mùt ta hnem tagop mangai Yothaiq wa anoi hnài rabiaq, 'màng aih i bàc dìq jaq mangai Yothaiq wa mangai Hilap tiaq Chuaq.
2 Mahaq i 'bài mangai Yothaiq ùh lùi Chuaq baxrông thê mangai jàn 'noiq hèm 'mèq wa thê wì tajraq hlài ca con caiq Chuaq.
3 'Nhac ca 'màng aih, Paulô wa 'Ba-na-ba ŏi bàc hì ta phôq cô. Wa haq loq canòm nhò Chuaq anoi hnài xam manoh tanuq. Chuaq am ca wa haq broq bàc teo halac đòiq broq cajap bàu am dech da Chuaq Jêxu.
4 Mahaq mangai jàn ta phôq aih axong dabau, mòiq 'nah tiaq mangai Yothaiq, 'nah tiaq 'bài sùq đô Chuaq.
5 'Bài mangai jàn 'noiq wa mangai Yothaiq pajùm dèh ti 'bài cwan wì haq, pacliac ca dabau đòiq broq 'mèq wa tèm hmu 'bài sùq đô Chuaq.
6 Hìa bàu aih, Paulô wa 'Ba-na-ba cadàu mot ta phôq Litra wa Đetbò ta gùng Li-cao-ni wa 'bài gùng haten ca aih.
7 Ŏi ta 'bài phôq aih wa haq xôq anoi hnài bàu Chuaq.

Paulô wa 'Ba-na-ba ta phôq Litra

8 Ta Litra i mòiq ngai pen enh jò haq clìh enh cliac dèh miq, haq ùh jah lam.
9 Haq ha'ngui tamàng Paulô anoi hnài. Paulô ngan ta jang ta mat haq, hnoq haq i manoh lùi jah broq brêh.
10 Paulô doi: “Ìh yòng beq, yòng ma jang haq!” Haq aplôh mòiq 'mang rai lam.
11 Wì haq brêu xam bàu Li-cao-ni doi: “ 'Bài yiang khoi yŏc chac mangai loh ca bèn.”
12 Wì haq creo 'Ba-na-ba, Môc Tinh, wa Paulô wì creo Thì Tinh, ma jah 'màng aih haq mangai gàu ma anoi hnài.

✡ **13:47 13:47** Êsai 49:6.

13 Pajàu da Môc Tinh i hnem cùh waiq ŏi enh gùng ca ngo phôq.
Haq 'ràng 'bo calô wa hadrình riang ta nòi 'mang ngo phôq. Haq
mòiq manoh ca mangai jàn enh broq ngè tadreo xam 'bo aih am ca
wa mangai sùq đô.
14 Hìa bìac aih, Paulô wa 'Ba-na-ba, hich dèh eo, lam trùh ta nòi
mangai jàn bàc, capoch bàu dêh doi:
15 "Oh daq ôi, hagleq ma broq 'màng 'mat? Ma hadai mangai troi
pì. Ma toq anoi hnài bàu Chuaq đòiq pì cađac bìac hù hnhung cô jah
tawìh hlài ti Boc Plình ma rìh hloi, Haq ma khoi broq loh plình crŏng
taneh, diac raxìq wa rìm ngè ma rìh ŏi ta aih.
16 Ta 'bài 'nhòng adroi nèh, Haq khoi đòiq dìq dŏng ca jàn lam tiaq
dèh manoh.
17 'Nhac ca 'màng aih, Haq xôq broq bàc bìac đòiq anoi hlài dađeh
ca pì. Haq mahno dèh bìac loq xa-ŏch ca con mangai, broq mè am ca
bèn, patìh achap i ngè caq rìm hì đòiq manoh jah lem bùi."
18 Capoch 'màng aih, 'bài mangai sùq đô broq xa 'mòi men jah tàt
mangai jàn ùh am 'ràng ngè tadreo ca wa.
19 Jò aih i 'bài mangai Yothaiq trùh enh An-ti-ôt wa I-cô-ni adràc
mangai jàn tèm Paulô xam hmu. Xoh đeh haq khoi cachìt, 'màng aih
wì hua hanang haq cađac enh gùng ca phôq.
20 Jò 'bài mangai hŏc tiaq Chuaq 'nang tagop dudan ca haq, Paulô
padinh yòng, lam mùt ta phôq. Hì atìq haq lam ti 'Ba-na-ba trùh ta
phôq Đetbò.

Broq Cajap Manoh Mangai Neo Lùi

21 Wa haq anoi bàu Chuaq ta phôq aih broq bàc ngai tiaq Chuaq,
khoi èh wìh hlài phôq Litra, I-cô-ni wa An-ti-ôt.
22 Wa haq broq cajap manoh 'bài mangai hŏc tiaq, alòng manoh wì
rai doi: "Bèn phai glàm bàc bìac nan xa men jah mùt Diac Boc Plình."
23 Atìq ca wa ràih 'bài craq broq gàu da rìm Tagop Hadròih, waiq
khàn wa rôn ca acaq, wa mangai sùq đô jao 'bài con caiq ca Chuaq,
aih Chuaq wì ma khoi lùi canòm.
24 Khoi ca wa haq cwa Bi-si-đi, wa haq trùh gùng Bam-phi-li.
25 Wa haq anoi bàu Chuaq ŏi ta Betga, khoi èh loh phôq At-ta-li. Enh
aih wa haq lam bong hlài ta phôq An-ti-ôt.
26 Aih nòi baxèm Tagop Hadròih jao wa haq ca bìac lem lình Boc
Plình am dech đòiq wa haq broq bìac wì ma neo broq gêh.
27 Wa haq trùh nòi, creo dìq ca 'bài mangai rìm Tagop Hadròih, anoi
hlài bìac Boc Plình ma khoi am ca wa haq broq, aih Haq broq manoh
'bài mangai jàn 'noiq jah lùi Haq.
28 Wa haq ŏi ta aih ji dùnh hì ti wì mangai hŏc tiaq Chuaq.

15

Tarahen Bìac Cat Akia

1 I 'bài mangai trùh enh gùng Juđia hnài oh daq: "Tàng ùh chìuq
cat akia 'màng ca Ranenh Môise khoi achìh, pì joq 'nàng ùh jah dèch
claih."
2 Jò Paulô wa 'Ba-na-ba tarahen bàc ca wì bìac aih, wì oh daq ràih thê
Paulô, 'Ba-na-ba wa 'bài con caiq Chuaq ma 'noiq tŏc ta Jê-ru-sa-lem
glàm 'bài sùq đô wa craq broq gàu đòiq broq gêh bìac cô.

3 Tagop Hadròih thê wì lam. 'Màng aih wì haq lam trong Phê-ni-
xi wa Sa-ma-ri anoi hlài bìac wì enh jàn 'noiq khoi wìh hlài tiaq Boc
Plình. Dìq ca oh daq bùi lem dìq jah tàng bàu aih.
4 Bu trùh phôq Jê-ru-sa-lem, wì sùq đô wa craq broq gàu đìh yŏc
wa. Wa anoi hlài bìac ma Boc Plình khoi broq ŏi ti wa.
5 Mahaq i toq 'biaq ngai, mangai Pha-ri-si khoi tiaq Chuaq yòng doi:
"Phai broq am cat akia ca mangai da jàn 'noiq, thê wì tiaq Ranenh
Môise."
6 'Bài sùq đô wa craq broq gàu, tagop hlài hi tình bìac aih.
7 Atìq ca wì capoch tùang ca dabau dùnh, Pêtrô yòng doi ca wì: "Oh
daq ôi! Bèn phai loq, enh jò baxèm Boc Plình khoi ràih au ŏi ti pì đòiq
wì mangai jàn 'noiq jah tàng Bàu Lem Chuaq loh enh hacùng au đòiq
wì haq jah lùi Chuaq.
8 Boc Plình loq ca manoh mangai. Haq khoi mahno dađeh ca wì
mangai jàn 'noiq waq ca bèn loq, Boc Plình nhàn yŏc wì haq, wa hnhu
am Yiang Hadròih ca wì haq, tìah ca am ca bèn adroi nèh.
9 Boc Plình ùh hagan ta'ne wì haq wa bèn. Wì haq khoi jah manoh
lem hreo taiq wì haq khoi lùi Chuaq.
10 Manàiq cô gleq oh daq ma thù Boc Plình, am ca mangai hŏc tiaq
mòiq toq long ech ma boc yaq bèn wa cla bèn xôq 'nhòq lah nui bac.
11 Mahaq bèn loq nhò bìac am dech da Chuaq Jêxu, bèn jah dèch
claih tìah ca mangai jàn 'noiq dìq."
12 Dìq ca mangai tagop hatenh tamàng 'Ba-na-ba wa Paulô anoi hlài
dìq ca bìac ma càn wa bìac halac ma Boc Plình khoi broq am ti wì
mangai jàn 'noiq.
13 Jò wa capoch bu hêq, Jacò doi: "Oh daq ôi, tamàng bàu au anoi:
14 Simôn khoi anoi hlài bìac yàng adroi baxèm: Boc Plình khoi trùh
hmàih ca mangai jàn 'noiq đòiq ràih wì broq mangai jàn da Haq.
15 Bìac aih tiaq bàu sech mangai capoch thai Boc Plình khoi achìh:
16 " 'Atìq dìq ca bìac cô,
Au wìh hlài broq hlài Hnem Cùh Waiq da Đawit ma khoi raliang.
Khoi èh Au payòng hlài dìq ca nòi
ma khoi tacro.
17 Waq ca dìq con mangai ŏi rìh jah ti chaq Chuaq,
xam dìq ca mangai jàn 'noiq ma loq waiq creo hiniq Au.
Chuaq ma broq loh bìac cô i doi 'màng aih.'✡
18 Enh 'nhòng calah adroi Haq khoi patô loh ro rang dìq dŏng bìac
Haq.
19 "Tiaq manoh au, ùh jah baxa wì jò wì mangai jàn 'noiq tawìh hlài
tiaq Boc Plình.
20 Mahaq bèn achìh thò doi ca wì, apaq caq jam ma khoi tadreo
ca 'mù, apaq tango, apaq caq jam cachìt ca hoch ranŏng wa apaq ôq
mahem.
21 Ma jah 'màng aih, enh calah baxèm, ta phôq leq xôq i mangai hnài
Ranenh Môise, hì Sabat rìm hnem tagop wì xôq i đŏc Ranenh aih."

Thò Tagop Hadròih

22 Khoi ca aih wì sùq đô wa craq broq gàu pajùm dìq ca mangai
Tagop Hadròih mòiq manoh ràih baiq ngai ŏi ta wì, lam tiaq Paulô wa

✡ **15:17 15:17** Amôt 9:11,12.

'Ba-na-ba trùh An-ti-ôt, aih Juđa, wì creo haq 'Ba-sa-ba, wa Sila, aih
baiq ngai broq càn ta'ne wì oh daq.
23 Khoi èh wì am ca wa thò ma khoi achìh 'màng cô:
“Wì sùq đô wa craq broq gàu gòi bàu hmàih ca oh daq mangai jàn
'noiq ta An-ti-ôt, gùng Siri wa gùng Si-li-si:

24 “Nhèn khoi tàng i toq 'biaq ngai ta nhèn khoi broq pì manhài
wa ùh lem manoh. Mahaq ùh xài nhèn hnài wì 'màng aih.
25 'Màng cô nhèn khoi tagop mòiq manoh ràih toq 'biaq ngai oh
daq ŏi ta'ne nhèn, lam ti bua bèn 'Ba-na-ba wa Paulô, lam trùh ta pì.
26 Wa cô ùh crè cachìt đòiq hi anoi hiniq Chuaq Jêxu Crich, Chuaq
bèn.
27 Nhèn khoi thê Juđa wa Sila trùh jah anoi hlài xam hacùng, bìac
ma khoi achìh ta thò cô.
28 Ma jah 'màng aih Yiang Hadròih wa nhèn khoi ùh enh am ca pì
pòq trap bìac ma 'noiq, enh gùng ca ranenh ma cô:
29 Aih, oh daq ùh khòh caq jam ma khoi tadreo ca 'mù, ùh khòh
ôq mahem, ngè cachìt ca hoch ranŏng, wa apaq tango. Oh daq wia
ma hangai bìac aih, èh jah wìa mangai lem. Hêq, toq aih raq oq.
Catèm ca oh daq!”
30 Wì loh lam trùh An-ti-ôt, tagop dìq dŏng ca 'bài con caiq Chuaq ta
aih, hi khoi am ca wì haq thò.
31 Jò wì khoi đŏc thò aih, wì jah bùi lem taiq wì khoi jah tàng bàu
parông aih.
32 Juđa wa Sila, hadai mangai capoch thai Boc Plình, hnài wì oh daq,
anoi bàu parông wì haq đòiq wì jah tadêh wa cajap trong Chuaq.
33 Atìq ca aih dùnh hì, wa haq jah oh daq ajèn hlài catèm; hlài dèh
ti mangai wèq Tagop Hadròih ma khoi thê wa trùh.
34 Mahaq Sila waq ca jah ŏi hlài.
35 Mahaq Paulô wa 'Ba-na-ba hadai ŏi hlài An-ti-ôt. Wa haq pajùm
oh daq ma 'noiq anoi hnài bàu Chuaq.

Paulô wa 'Ba-na-ba Talah ca Dabau
36 Khoi ca toq leq hì atìq, Paulô doi ca 'Ba-na-ba: “Beq ba lam hmàih
dìq dŏng ca oh daq ŏi ta 'bài phôq ba ma khoi anoi bàu Chuaq, ngan
thù wì 'màng leq.”
37 'Ba-na-ba enh 'ràng tiaq Jon wì creo Mŏc lam ti wa.
38 Mahaq Paulô hèm, ùh khòh 'ràng Mŏc lam ti wa taiq haq khoi
cađac wa ta gùng Bam-phi-li, ùh waq lam hòm broq bìac ti wa.
39 Tiaq bìac aih, wa haq talech ca dabau, èh wa haq talah hloi ca
dabau. 'Ba-na-ba adràc Mŏc tŏc ta bong cwa pleo Kittim.
40 Paulô ràih Sila, hi khoi wa haq lam atìq ca oh daq ta aih waiq
khàn, èh jao wa haq ti bìac am dech da Chuaq.
41 Paulô lam cwa gùng Siri wa gùng Si-li-si, broq ca wì mangai Tagop
Hadròih jah cajap manoh.

16

Paulô 'Ràng Ti-mô-thê Tiaq
1 Paulô lam trùh Đetbò wa Litra. Ta nòi aih i mòiq ngai mangai hŏc
tiaq, hiniq haq Ti-mô-thê. Miq haq mangai Yothaiq khoi tiaq Chuaq.
Baq haq mangai Hilap.

2 'Bài con caiq Chuaq ŏi Litra wa I-cô-ni doi, haq mangai lem.
3 Paulô enh am haq tiaq. 'Màng aih, Paulô broq lè cat akia ca haq
taiq i 'bài mangai Yothaiq ŏi ta gùng aih loq baq Ti-mô-thê, haq mangai
Hilap.
4 Lam enh phôq cô trùh phôq tau, wa tanap phai wèq bàu ma sùq
đô wa craq broq gàu ta Jê-ru-sa-lem khoi achìh loh.
5 'Màng aih, 'bài Tagop Hadròih jah yòng cajap tam taiq manoh lùi,
èh mangai tiaq rai bàc.
6 Paulô wa 'bài bua haq, lam jàp gùng Phi-ri-gi wa gùng Ga-la-ti, taiq
Yiang Hadròih ùh am wì anoi bàu Chuaq ta gùng Asi.
7 Ten trùh gùng Misi, wì enh mùt gùng Bi-thi-ni, mahaq Yiang
Hadròih Chuaq Jêxu ùh am wì mùt.
8 'Màng aih, wì lam cwa gùng Misi, loh phôq Trô-ach.

Paulô Cwa Gùng Ma-xê-đoan

9 Jò 'ne mang Paulô hnoq mahno. Mòiq ngai Ma-xê-đoan yòng enh
ngìa ca haq, xìn haq: "Ìh cwa gùng Ma-xê-đoan, jùp đò nhèn."
10 Khoi ca hnoq mahno 'màng aih, nhèn chaq trong cwa gùng Ma-
xê-đoan. Nhèn loq Boc Plình khoi creo nhèn anoi hlài Bàu Lem ca wì
ŏi ta aih.

Liđi Lam Tiaq Chuaq

11 'Màng aih nhèn enh Trô-ach lam bong trùh pleo Sa-mô-tra-xò. Hì
atìq trùh Nê-a-pô-li.
12 Enh aih nhèn trùh phôq Philip ta tình Ma-xê-đoan, aih gùng da
Rôma. Nhèn ŏi đò ta aih toq 'biaq hì.
13 Trùh hì Sabat, nhèn loh enh gùng ca phôq trùh 'bò cròng diac, nòi
aih nhèn xoh đeh wì tagop waiq khàn. Nhèn ha'ngui capoch tùang ca
wì gu cadrì ma tagop ti aih.
14 I mòiq ngai gu cadrì ta 'bài mangai aih tamàng nhèn, hiniq haq
Liđi ŏi phôq Thi-a-ti-ra. Haq broq ngè atech bai gòh drinh. Haq i
manoh loq cùh waiq Boc Plình. Chuaq pèh manoh haq lùi bàu Paulô
capoch.
15 Atìq ca haq khoi chìuq 'baptem pajùm ca cadraq haq, haq xìn
nhèn, doi: "Tàng pì hnoq au i manoh joq 'nàng tiaq Chuaq, pì mùt
hnem au beq, ŏi hlài ta aih." Haq ep nhèn mùt.

Paulô wa Sila 'Bìq Tù

16 Hì ma 'noiq nhèn lam nòi waiq khàn glàm mòiq ngai gu cadrì
hapŏng i can kiac ŏi ta haq mahno ca haq loq bìac adroi wa loq bìac
loh nhò ngan tì. 'Màng aih haq broq ca wì craq haq jah bàc 'bac.
17 Gu cadrì aih lam tiaq Paulô wa nhèn. Haq rai capoch bàu dêh:
" 'Bài mangai 'mat broq hapŏng Boc Plình ma ha'nhèq. Wì anoi ca pì
trong jah dèch claih."
18 Bàc hì haq broq 'màng aih. Paulô loh ca nòih ta manoh, wìh hlài
doi ca can kiac: "Au canòm hiniq Chuaq Jêxu Crich thê gè loh khoi enh
gu cadrì 'mat." Tajòi 'mòi jò aih, can kiac loh enh chac haq.
19 Jò wì craq da gu cadrì aih hnoq pi jah yŏc 'bac hòm, wì rùp Paulô
wa Sila, dùi wa trùh enh ngìa cwan ta'ne phôq nòi broq bìac.
20 Khoi èh wì 'ràng wa trùh ca cwan hadrah ha'nhèq, wì doi: "Baiq
ngai mangai Yothaiq cô broq manhài ŏi ta phôq bèn.

21 Wì hnài ranenh enh gùng ca ranenh bèn. Bèn mangai Rôma, ùh
jah tiaq ranenh aih.”
22 'Bài mangai jàn hadai tajraq hlài ca wa. Èh 'bài cwan hadrah
ha'nhèq hich da wa eo, hi khoi, thê lình tong wa haq.
23 Khoi ca wì tong wa haq bàc, wì clêh wa trom tù. Wì thê mangai
wèq hnem tù gòm ma cajap dìq jaq.
24 Tiaq bàu aih, mangai wèq hnem tù 'mùt wa ŏi ta nòi enh trom,
clang jènh wa.
25 'Ne mang jò Paulô wa Sila 'nang waiq khàn wa calêu manè Boc
Plình, wì ma 'noiq ŏi hnem tù tamàng wa.
26 Tajòi 'mòi i taneh dalàc dêh, hnem tù dalàc. Hanoh jò aih dìq ca
'mang tapèh wa caxi mem tadŏih enh chac wì.
27 Mangai wèq hnem tù cadrat enh cùi hnoq dìq ca 'mang tù tapèh,
xoh dìq ca mangai tù khoi claih. Haq dŏih chang gùm enh jêh cađac
dađeh.
28 Mahaq Paulô creo bàu dêh: “Apaq jêh đac dađeh, dìq ca nhèn ŏi
raq ta cô!”
29 Mangai wèq hnem tù creo wì 'ràng đen, dahôiq mùt rai tarìt hacùn
cràng enh ngìa Paulô wa Sila.
30 Khoi èh, 'noh wa baiq ngai enh gùng bòch wa: “Au phai broq
'màng leq ma jah dèch claih?”
31 Wa tèu haq: “Lùi Chuaq Jêxu beq. Haq jah dèch ìh wa cadrì con
ìh.”
32 Wa baiq ngai anoi bàu Chuaq ca haq wa dìq ca wì ma ŏi ta hnem
haq.
33 Mang aih raq, mangai wèq hnem tù 'nheo da wa habau. Tajòi 'mòi
haq wa cadrì con haq chìuq 'baptem.
34 Khoi ca aih, haq 'ràng wa baiq ngai mùt dèh ta hnem, am ca wa
caq pua. Haq wa cadrì con haq bùi lem dìq ca jaq wì haq khoi canòm
ca Boc Plình.
35 Trùh 'ngah, 'bài cwan hadrah ha'nhèq thê lình doi ca mangai wèq
hnem tù: “Ca'naih wa beq!”
36 Haq doi hlài bàu aih ca Paulô: “ 'Bài cwan ha'nhèq khoi thê au
ca'naih chôp, 'màng aih loh beq, lam jah catèm.”
37 Mahaq Paulô doi ca lình aih: “Nhèn cô mangai jàn Rôma. Jò 'nhòq
'nì ca ma i tôiq loq ùh, wì khoi tong ma enh ngìa ca 'bài mangai jàn,
hi khoi clêh ta hnem tù. Manàiq cô wì chaq trong ca'naih atùng ma
'mòh? Ùh jah broq 'màng aih. Cla 'bài cwan aih phai trùh ta cô 'nong
ma loh!”
38 'Bài cwan hadrah ha'nhèq yùq crè jò khoi tàng lình anoi hlài doi
wa aih mangai Rôma.
39 Wì lam trùh capoch alìa ca wa haq, 'noh wa loh rai doi: “Xìn chôp
loh khoi ca phôq nhèn.”
40 Wa mangai sùq đô loh khoi enh hnem tù, lam hmàih ca hnem Yaq
Liđi đòiq parông oh daq, hi khoi wa lam.

17

Paulô ta Phôq Tê-sa-lô-ni-ca

1 Paulô wa Sila lam cwa baiq phôq Am-phi-bô-lit wa A-pô-lô-ni, hi
khoi trùh Tê-sa-lô-ni-ca. Ŏi ta aih mangai Yothaiq i mòiq toq hnem
tagop.
2 Paulô trùh hnem tagop tiaq dèh manoh khoi broq rìm yàng adroi.
Piq hì Sabat Paulô mùt ta aih rahen ca mangai Yothaiq.
3 Haq yŏc Sech Hadròih anoi ro ca wì bìac Crich ep chìuq jìq xa,
cachìt, khoi èh Haq jah rìh hlài. Haq doi: “Chuaq Jêxu cô au ma anoi
'noh ca pì, Haq Crich.”
4 Bàc ngai lùi Chuaq lam tiaq Paulô wa Sila, xam bàc mangai Hilap
loq iu Boc Plình, wa i 'bài gu cadrì i 'bang ŏi ta phôq aih tiaq Chuaq.
5 Mahaq 'bài mangai Yothaiq ma i manoh tajenh, adràc 'bài mangai
ùh wìa ta nòi chòq, tagop dabau broq manhài ta phôq, mùt ta hnem
Jasôn, chaq trong rùp Paulô wa Sila đòiq 'ràng trùh ca jàn.
6 Chaq ùh jah, wì dùng 'ràng Jasôn wa 'bài oh daq hadai tiaq Chuaq
enh ngìa ca cwan ta phôq, dêh bàu doi: “Cô 'bài mangai ma broq
manhài ca crŏng taneh, khoi trùh jang cô.
7 Jasôn đìh yŏc wì. Wì haq cô 'bài mangai broq ùh troq ca ranenh
da Sêsa. Wì haq doi: I mòiq toq Bùa hiniq haq Chuaq Jêxu.”
8 Bàu aih broq ca mangai jàn wa 'bài mangai cwan ma wèq cwìang
phôq aih loh dŏng ca manhài.
9 Mahaq wì haq toq thê Jasôn wa wì bua haq am 'bac thai ca dađeh,
èh wì haq hi ca'naih wì.

Mangai Sùq Đô ta Bêrê

10 'Màng aih, oh daq thê Paulô wa Sila lam trùh Bêrê. Trùh nòi, wa
mùt hnem tagop mangai Yothaiq.
11 Mangai Bêrê i manoh yi lem ca mangai Tê-sa-lô-ni-ca, taiq wì haq
lem bùi tamàng bàu Chuaq wa rìm hì ngan Sech Hadròih đòiq hi hnoq
ajoq troi bàu hnài da Paulô ma khoi hnài.
12 Nhò 'màng aih, i bàc mangai Yothaiq tiaq Chuaq. Enh gùng ca aih
hadai i cràm mangai gu cadrì Hilap padrŏng can wa bàc gu calô ma
'noiq hadai lùi.
13 Mahaq jò 'bài mangai Yothaiq ŏi ta Tê-sa-lô-ni-ca hìa Paulô hadai
khoi anoi bàu Boc Plình ta Bêrê, wì adràc dabau lam cwa Bêrê,
baxrông cram jàn aih thê wì broq manhài.
14 Tajòi 'mòi wì oh daq thê Paulô lam trong diac raxìq, mahaq Sila
wa Ti-mô-thê ŏi hlài ta Bêrê.
15 'Bài mangai ma ajèn Paulô 'ràng trùh Athen, hi khoi wì haq wìh
hlài. Paulô thê wì doi ca Sila wa Ti-mô-thê lam trùh ti haq ma renh.

Paulô Ŏi ta Athen

16 Paulô ŏi ta Athen gòm Sila wa Ti-mô-thê. Haq loh nòih taiq haq
hnoq dìq ca phôq i dua 'mù wì broq xam hmu.
17 'Màng aih, haq hnài mangai Yothaiq wa mangai jàn 'noiq ma loq
iu Boc Plình ta hnem tagop, wa 'bài mangai haq glàm rìm hì nòi chòq.
18 I mangai thài hèm toq ca enh xùang wa thài hèm ùh khòh xùang
rahen ca Paulô. I mangai doi: “Mangai bàc bàu cô enh capoch cleq?”
Mangai 'noiq doi: “Tìah hagleq haq enh anoi trùh 'bài yiang ma crài
crai.” Aih taiq wì tàng Paulô anoi hlài bìac Chuaq Jêxu, Haq khoi rìh
hlài.
19 Wì 'ràng Paulô trùh nòi A-rê-ô-ba, bòch haq: “Nhèn enh tamàng
thù bàu neo ìh ma hnài wì aih!

20 Cô bìac ma nhèn ùh 'nì tàng. Xìn ìh anoi hlài ca nhèn bìac aih.
Nhèn enh loq ca bìac aih 'màng leq."
21 Ma jah 'màng aih dìq ca mangai Athen wa mangai jàn 'noiq ŏi ta
phôq Athen, hloi hloi loq enh tamàng wa anoi 'noh bìac ma yi neo.
22 Jò aih, Paulô yòng ta'ne A-rê-ô-ba haq doi: "Ôi mangai Athen, au
hnoq pì dìq jaq dìq dèh ca manoh ta rìm bìac cùh waiq.
23 Jò au lam cwa nòi pì, au hnoq ngè pì waiq, èh hnoq mòiq toq
ca'bŏng tadreo khoi achìh ta aih: Waiq Yiang Nhèn Ùh 'Nì. Yiang pì
ùh 'nì ma pì xôq cùh waiq Haq, aih raq Yiang au ma 'nang anoi ca pì.
24 "Boc Plình, Haq khoi broq plình crŏng taneh. Haq Chuaq da plình
crŏng taneh. Haq ùh ŏi ti hnem mangai broq.
25 Haq ùh nhet ca mangai jùp đò Haq, loq am ca Haq bìac cleq, ma
jah 'màng aih Haq am can rìh, hòi hihèm, wa rìm ngè bìac ma 'noiq
ca mangai.
26 Haq khoi broq dìq ca mangai loh enh mòiq ngai ŏi jàp crŏng taneh.
Haq khoi pajaq adroi 'nhòng wa nòi,
27 waq ca con mangai chaq Haq dìq ca manoh èh chaq hnoq Haq,
'nhac ca Haq ùh i ŏi hangai ca bèn.
28 Ŏi ti Haq bèn jah rìh, jah tadroq, jah ŏi tìah ca calah nèh 'bài
mangai broq thò da pì doi: 'Bèn hadai con caiq Haq.'
29 "Taiq bèn con caiq Haq, bèn ùh khòh hèm manoh Haq tìah ca dua
'mù broq xam wang, 'bac, hmu ma tì mangai broq tiaq dèh manoh.
30 Calah nèh Boc Plình dôq da bìac can blùng con mangai, mahaq
manàiq cô Haq thê dìq ca mangai crŏng taneh cađac dèh manoh broq
tôiq lôi.
31 Ma jah 'màng aih, Boc Plình khoi pajaq mòiq hì wa mòiq Ngai
hadrah mangai crŏng taneh tiaq trong ta-atoq. Boc Plình khoi broq ca
Mangai aih rìh hlài enh can cachìt, đòiq patô am ca rìm ngai jah loq
bìac broq da Haq."
32 Jò wì tàng Paulô doi: "I mòiq Ngai cachìt rìh hlài", bàc mangai
halê, mahaq i mangai 'noiq doi: "Hì 'noiq nhèn enh tamàng ìh anoi
hòm bìac cô."
33 'Màng aih, Paulô loh lam khoi ca wì.
34 Mahaq i toq 'biaq ngai tiaq haq. Wì lùi Chuaq ta aih, i Đêni, cwan
ta hnem hadrah ta nòi A-rê-ô-ba, wa mòiq ngai gu cadrì, hiniq haq
Đa-ma-ri, wa 'bài mangai 'noiq.

18

Paulô Ŏi ta Cô-rinh-tô

1 Khoi èh Paulô cađac Athen, lam trùh Cô-rinh-tô.
2 Ta aih haq glàm mòiq ngai Yothaiq, hiniq haq A-qui-la, haq xa-ông
loh ta gùng Bôntu. Haq neo trùh enh Diac I-ta-li ti Pri-xi-la, aih mai
haq, taiq bùa Clauđiô khoi thê dìq ca mangai Yothaiq phai loh enh
phôq Rôma.
3 Paulô ŏi pajùm wa haq broq bìac ti wa ŏng mai A-qui-la. Wì haq
piq ngai hanoh thòq jìp bai broq traiq xam bai.
4 Hi trùh Sabat, Paulô hnài ta hnem tagop, panhet wì mangai Yothaiq
wa mangai Hilap lùi Chuaq.

5 Jò Sila wa Ti-mô-thê trùh enh gùng Ma-xê-đoan, Paulô yŏc dìq ca
jò wa dìq ca manoh hnài bàu Chuaq, anoi hlài ca 'bài mangai Yothaiq:
Chuaq Jêxu, Haq Crich.
6 Mahaq taiq wì tajraq hlài wa khìn cađac haq, haq da'rù eo, rai doi:
“Mahem cla pì ùc ta gàu pì, au ùh i tôiq cleq. Pàng cô ta èh, au lam
hnài wì mangai jàn 'noiq,”
7 Paulô loh khoi enh aih, mùt ta hnem mòiq ngai hiniq haq Ti-ti-u
Juptu, mangai cùh waiq Boc Plình. Hnem haq ŏi haten ca hnem tagop.
8 Critpu, mangai ma wèq hnem tagop wa dìq ca cadrì con haq hadai
lùi Chuaq. Khoi èh i bàc mangai Cô-rinh-tô khoi lah tàng Paulô hnài,
hanoh lùi Chuaq wa chìuq 'baptem.
9 Damang, ta bìac mahno, Paulô hnoq Chuaq doi ca haq: “Apaq yùq,
anoi beq, apaq hêq.
10 Ma jah 'màng aih i Au ŏi ti ìh. Ùh i mangai leq jah jêh ìh, ma jah
'màng aih bàc ngai ta phôq cô atìq èh lùi Au.”
11 Paulô ŏi ta aih mòiq hanam tadràu khê, hnài wì bàu Boc Plình.
12 Jò Ga-li-ô 'nang broq cwan ŏi ta gùng Achai, mangai Yothaiq tagop
dabau rùp Paulô 'ràng haq enh ngìa ca cwan hadrah.
13 Wì doi: “Mangai cô panhet wì tiaq Boc Plình, mahaq cađac ranenh
da nhèn.”
14 Paulô padon padreo hlài bàu, mahaq Ga-li-ô doi ca wì mangai
Yothaiq: “Ôi mangai Yothaiq, tàng mangai cô khoi broq bìac dù, au
khòh chìuq tamàng pì,
15 mahaq, tàng bìac cô toq rahen ca bìac chù, bìac hiniq ranenh da
pì, cla pì tình dèh. Au joq 'nàng ùh enh hadrah bìac 'màng aih.”
16 Hi khoi Ga-li-ô hnan wì loh khoi ca hnem hadrah.
17 Dìq ca wì rùp Sô-then-et, craq hnem tagop, tong haq ta ŏi ta hnem
hadrah, enh ngìa ca Ga-li-ô mahaq Ga-li-ô ùh tàt wì ma broq bìac aih.

Paulô Wìh Hlài ta Phôq An-ti-ôt

18 Paulô ŏi hlài ta Cô-rinh-tô bàc hì. Khoi èh hangah ca oh daq, tŏc
bong lam ti Pri-xi-la wa A-qui-la trùh gùng Siri. Ta Sencria, Paulô got
dèh xàc gàu, ma jah 'màng aih haq khoi i bàu pachac.
19 Khoi ca aih wì haq piq ngai trùh Ê-phê-sô. Paulô đòiq wa ŏi ta
aih. Haq mòiq ngai mùt hnem tagop hatình ca mangai Yothaiq.
20 Wì xìn haq ŏi dùnh hòm ti wì, mahaq haq ùh lènh.
21 Haq hangah ca wì rai doi: “Tàng Boc Plình enh, yàng atìq au jah
trùh hmàih ca oh daq hòm.” Hi khoi, haq loh enh Ê-phê-sô tŏc ta bong
lam
22 trùh Sê-sa-rê. Haq tŏc hmàih Tagop Hadròih ta phôq Jê-ru-sa-lem,
hi khoi haq hlài ta An-ti-ôt.
23 Haq ŏi ta aih bàc hì, khoi èh lam jàp jìa gùng Ga-la-ti wa Phi-ri-gi,
broq dìq ca 'bài mangai hŏc tiaq jah cajap manoh.

A-pô-lô Trùh Ê-phê-sô ta Gùng Achai

24 Jò aih i mòiq ngai mangai Yothaiq, hiniq haq A-pô-lô, haq enh
gùng A-lec-xan-tri. Haq i can khôn rabiaq jah capoch bàu lem wa loq
bàc ca Sech Hadròih. Haq lam trùh Ê-phê-sô.
25 Haq i hŏc bàu Chuaq, 'màng aih, haq panim ca hnài troq bìac da
Chuaq Jêxu, mahaq haq loq đeh toq bìac 'baptem da Jon 'Baptit.

26 Haq i manoh tanuq ùh yùq baxèm hnài bàu ta hnem tagop. Pri-
xi-la wa A-qui-la tàng haq hnài. Wa xìn haq hlài dèh ta hnem, èh wa
haq hnài haq trong Boc Plình yi troq hòm.
27 Jò A-pô-lô padon lam Achai, 'bài oh daq parông haq, achìh thò ca
con caiq Chuaq ta aih, thê wì đìh yŏc haq loq waq ca haq. Trùh nòi,
haq canòm ca bìac am dech da Chuaq jùp đò 'bài con caiq Chuaq.
28 Ma jah 'màng aih haq i can khôn rabiaq ta'blêq ca mangai Yothaiq
enh ngìa dìq ca mangai, yŏc Sech Hadròih anoi ca wì loq Chuaq Jêxu,
Haq Crich.

19

Paulô Ŏi ta Ê-phê-sô

1 Jò A-pô-lô ŏi ta Cô-rinh-tô, Paulô lam jàp jìa 'bài gùng enh 'nhèq,
khoi èh loh Ê-phê-sô glàm toq 'biaq ngai mangai hŏc tiaq ŏi ta aih.
2 Haq bòch wì: “Enh jò oh daq lùi, oh daq i khoi jah nhàn yŏc Yiang
Hadròih ùh?”
Wì tèu haq: “Nhèn 'nhòq lah tàng doi i Yiang Hadròih leq!”
3 Paulô bòch hòm: “ 'Màng aih, pì oh daq khoi chìuq 'baptem leq?”
Wì doi: “ 'Baptem da Jon.”
4 Paulô doi ca wì: “Jon broq 'baptem đòiq bèn jah canao loq dèh ca
tôiq lôi, mahaq haq doi ca wì mangai jàn, ep lùi mòiq Ngai trùh atìq
ca haq, aih Chuaq Jêxu Crich.”
5 Jò wì tàng bàu cô, wì chìuq 'baptem canòm ca hiniq Chuaq Jêxu.
6 Jò Paulô đòiq tì ti wì, tajòi 'mòi i Yiang Hadròih loh ta wì, am wì
capoch bàu cràì, wa capoch bàu loq bìac adroi.
7 Dìq ca wì aih 12 ngai.
8 Paulô mùt ta hnem tagop trom piq khê; haq yŏc manoh tanuq
rahen ca wì wa hnài wì, đòiq panhet wì tamàng bàu da Diac Boc Plình.
9 Mahaq i mòiq 'nah ngai cadoq manoh ùh waq lùi, wì doi enh ngìa
ca jàn, bàu hnài ma wì creo Trong Lam, aih ùh lem. Hnoq 'màng aih,
Paulô cađac wì, 'ràng con caiq Chuaq lam tiaq haq. Mahaq rìm hì xôq
hnài wa capoch tùang ca dabau ŏi ti trùang hŏc Ti-ra-nu.
10 Baiq hanam haq broq 'màng aih, trùh 'mòi dìq ca mangai gùng
Asi, mangai Yothaiq wa mangai Hilap, hadai jah tàng bàu Chuaq.
11 Boc Plình am Paulô broq bàc bìac halac ma càn,
12 trùh 'mòi wì yŏc mù loq eo haq ma khoi caxùnh, 'ràng paclùm
ca mangai ùh hrŏc. Mangai ùh hrŏc jah brêh wa kiac dù 'bìq hnan
cađac.

'Bài Con Da Sêwa

13 Jò aih, i 'bài mangai Yothaiq lam enh nòi cô, trùh nòi tau hnan đac
kiac dù. Wì haq patìah ca canòm hiniq Chuaq Jêxu đòiq drùh hnan
can kiac. Wì doi ca kiac: “Au canòm ca hiniq Chuaq Jêxu, Paulô ma
khoi hnài, thê 'bài gè: Loh khoi enh mangai cô beq!”
14 Tapèh ngai con da Sêwa, mangai pajàu càn Yothaiq, hadai broq
'màng aih.
15 Mahaq kiac doi ca wì haq: “Au loq ca Chuaq Jêxu, wa canao ca
Paulô, mahaq pì cabô?”

16 Mangai ma i can kiac ŏi ta chac, glàm tajêh ca wì haq, jah 'blêq
wì wa baxa wì bàc trùh 'mòi wì haq cadàu mot rahòng enh hnem wa
chac 'bìq habau.

17 Bìac aih hìa jàp ta phôq Ê-phê-sô. Mangai Hilap wa mangai
Yothaiq wì yùq crè. Hiniq Chuaq Jêxu jah padèch ha'nhèq.
18 Bàc con caiq Chuaq lam trùh, pa'noh dèh tôiq lôi ta bìac wì haq
ma khoi broq.
19 Bàc ngai adroi ca aih ma broq pajàu kiac dù, 'ràng dèh sech bùh
enh ngìa dìq ca jàn. Wì tình sech aih tech jah 50.000 hliac 'bac.
20 'Màng aih, Bàu Lem da Chuaq rai èh rai càn wa cajap cajình hòm.

21 Khoi ca bìac aih, Paulô tình dèh ta manoh haq ca lam cwa gùng
Ma-xê-đoan, gùng Achai, đòiq hlài Jê-ru-sa-lem. Haq doi: “Atìq ca au
lam Jê-ru-sa-lem, au hadai phai lam hmàih Rôma.”
22 Haq thê wa baiq ngai jùp đò haq, aih Ti-mô-thê wa Êrat, cwa gùng
Ma-xê-đoan adroi, mahaq haq ŏi tam ta cròng Asi toq 'biaq hòm.

Đê-mê-triu Broq Manhài

23 Jò aih, ŏi Ê-phê-sô i bìac baxrông càn taiq wì ma creo dađeh:
Mangai Da Trong Lam.
24 I mangai hiniq haq Đê-mê-triu. Haq mangai thòq 'bac, broq dua
'mù da gu cadrì kiac Ac-tê-mit xam 'bac. Bìac aih broq padrŏng ca 'bài
thòq 'bac ma abroq ca haq.
25 Haq tagop dŏng dìq wì, hanoh mangai thòq 'bac, doi ca wì: “Ôi
oh daq au, pì loq nhò bìac broq cô bèn men jah padrŏng can.
26 Don pì khoi tàng, mat pì khoi hnoq, ùh xài toq phôq Ê-phê-sô, ten
dìq cròng Asi Paulô khoi broq ca bàc ngai khoi tawìh manoh. Haq doi:
'Bài dua 'mù tì mangai ma broq loh, aih ùh xài yiang joq 'nàng.
27 'Màng aih, ùh xài bèn crè toq ca wì broq camaih ca bìac broq
bèn, mahaq hnem tagop gu cadrì kiac Ac-tê-mit càn caiq hadai 'bìq lê
cađac, wa 'bang tìang haq ma rìm ngai ta Asi wa dìq ca crŏng taneh
ma cùh waiq, èh loh ca 'ngwan!”
28 Tàng bàu aih, wì loh nòih dìq ca jaq, creo bàu dêh doi: “Càn caiq
dìq jaq gu cadrì kiac Ac-tê-mit da mangai Ê-phê-sô!”
29 Dìq ca phôq loh ca manhài. Wì rùp baiq ngai, Gaiut wa A-ri-tac,
hua wa haq mùt ta nòi xàn tagop càn da chenh phù. Wa haq mangai
Ma-xê-đoan hanoh lam ti Paulô.
30 Paulô enh mùt enh ngìa ca wì mangai bàc aih, mahaq 'bài con
caiq Chuaq ŏi ta aih ùh am.
31 Èh i 'bài cwan càn gùng Asi, bua Paulô, thê mangai trùh doi ca
haq, ùh jah mùt ti wì ta nòi xàn tagop càn da chenh phù.
32 Mangai cô capoch crài, mangai tau capoch crài loh ca tagrùang ta
nòi wì tagop. Bàc ngai wì haq ùh 'nì ca dađeh hagleq ma tagop.
33 I 'nah ngai ta wì mangai bàc pachô ca A-lec-xan-đò khòh anoi
'màng leq, ma jah màng aih mangai Yothaiq enh haq yòng adroi ca wì
thê haq anoi. Haq hnhè tì, padon capoch palem dìq ca wì haq.
34 Mahaq 'bài mangai canao ca haq mangai Yothaiq, wì haq creo bàu
dêh jah baiq tìang đùng hô, doi: “Càn caiq dìq jaq aih gu cadrì kiac
Ac-tê-mit da mangai Ê-phê-sô!”

35 Jò aih i mangai cwan càn ma wèq phôq, pagàt mangai jàn. Haq
doi ca wì: “Ôi! Oh daq mangai ŏi Ê-phê-sô, cabô xôq loq Ê-phê-sô aih
phôq ma wèq hnem tagop da kiac cadrì Ac-tê-mit càn caiq, wa dua
'mù aih khoi loh enh plình ŏi ta'ne bèn 'mòh?
36 Bìac aih i joq 'nàng ùh jah cadoc. Oh daq ŏi ma hatenh, paq broq
bìac cleq ùh tem hèm.
37 'Bài mangai oh daq ma rùp 'ràng ta cô, ùh i atùng bìac cleq ta
hnem dua 'mù. Wì haq hadai ùh i capoch 'mèq ca gu cadrì kiac bèn.
38 'Màng aih, tàng Đê-mê-triu wa 'bài thòq haq enh kìan dèh mangai
leq, khoi i hnem hadrah wa 'bài mangai hadrah, đòiq wì haq 'ràng
dabau trùh ta aih.
39 Tàng pì enh bòch bìac cleq hòm, èh pì lam trùh ti nòi 'bài mangai
hadrah đòiq wì jah hadrah tiaq ranenh.
40 Taiq au yùq chenh phù Rôma ma wèq cwìang kìan glàq bìac bèn
ma broq lìq broq làn hì cô, èh bèn ùh i trong leq ma tèu wì haq.”
41 Capoch bàu aih hi gêh, haq thê wì hlài.

20

Paulô Ŏi ta Ma-xê-đoan wa Hilap

1 Jò bìac manhài aih khoi jah hatenh, Paulô creo ca 'bài mangai hŏc
tiaq trùh. Haq alòng wì, hi khoi hangah ca wì, èh haq lam ta gùng
Ma-xê-đoan.
2 Haq lam jàp ta gùng aih, yŏc bàu Chuaq alòng con caiq Chuaq, hi
khoi haq lam trùh Diac Hilap.
3 Haq ŏi ta aih piq khê. Jò haq padon tŏc ta bong hlài ta gùng Siri,
haq loq mangai Yothaiq chaq trong jêh haq. 'Màng aih, haq lam jènh
trong Ma-xê-đoan hlài gùng Siri.
4 Hadai lam ti haq i Sô-pa-tê, con Phiru, phôq haq Bêrê; A-ri-tac wa
Sê-cung-đu phôq haq Tê-sa-lô-ni-ca; Gaiut phôq haq Đetbò; Ti-mô-
thê, Ti-chi-cò wa Trôphim hanoh ŏi gùng Asi.
5 'Bài mangai cô lam adroi, gòm nhèn ta Trô-ach.
6 Atìq ca Lè Caq 'Benh Ùh I Ca Blo, nhèn tŏc bong enh Philip. Padam
hì atìq, nhèn glàm dabau ŏi ta Trô-ach, hi khoi nhèn ŏi ta aih tapèh
hì.

Paulô Ŏi ta Trô-ach

7 Hì gàu tùang lè, nhèn tagop pajùm ca oh daq broq lè hiniang
hadròih hmàng bìac cachìt Chuaq Jêxu. Paulô anoi hnài wì oh daq
trùh 'ne mang, ma jah 'màng aih, hì da èh Paulô phai lam.
8 I bàc toq đen ŏi ta tùng 'nhèq adùq nhèn ma 'nang tagop.
9 Jò Paulô 'nang hnài, i gu radam hiniq haq U-ti-ca, ha'ngui ŏi ti 'mŏc.
Haq gù, khoi èh cùi hliac. Haq taclìh enh tùng ma piq. Jò wì dèch haq,
hnoq haq khoi cachìt.
10 Mahaq Paulô loh tùh òm mangai radam aih, èh doi: “Apaq lèt!
Haq ŏi rìh.”
11 Hi khoi Paulô tŏc ta hnem goh 'benh caq, anoi hnài hòm trùh
daxroq, haq men lam.
12 Wì ahlài gu radam aih ta hnem, hnoq haq ŏi rìh, broq wì jah alòng
dìq jaq.

Paulô Trùh Milê

13 Nhèn lam bong adroi ca Paulô trùh Asôt gòm haq, taiq haq khoi
tanap adroi ca nhèn, haq enh lam jènh ta aih.
14 Nhèn glàm dabau ta Asôt, khoi ca aih, Paulô tŏc ta bong ti nhèn
lam Mi-ti-len.
15 Hì atìq loh enh Mi-ti-len, bong nhèn lam cwa pleo Chi-ô. Hì atìq
ca aih nhèn wech mùt ta Samôt, nòi bong achàt. Cadan mòiq hì hòm,
èh nhèn trùh Milê.
16 Paulô ùh waq mùt Ê-phê-sô. Haq ùh enh ep bàc hì ta cròng Asi,
ma jah 'màng aih, haq waq ca renh trùh ta Jê-ru-sa-lem đòiq tem Lè
Hì Padam Jàt (Aih 50 hì atìq ca Chuaq Jêxu cachìt).

Paulô Parông Mangai Craq Tagop Hadròih ta Ê-phê-sô

17 Jò aih, Paulô thê mangai ŏi Milê trùh Ê-phê-sô, akhen wì craq broq
gàu trùh glàm haq.
18 Jò 'bài mangai aih khoi trùh tagop ti haq, haq doi ca wì: “Jò au
baxèm trùh ta cròng Asi, au caq ŏi ti pì 'màng leq, oh daq loq đeh.
19 Au paha'neq dèh manoh dìq jaq jò broq hapŏng 'yoh Chuaq, loh
bàc diac mat, chìuq nan xa, bàc bìac baxa thù taiq mangai Yothaiq
chaq trong enh jêh cađac au.
20 Au khoi anoi hlài ca pì, hnài pì bàu Chuaq ŏi ti hnem tagop wa ŏi
ti hnem cla pì, dìq ca bìac ma jah jùp đò pì.
21 Au khoi hnài am ca mangai Yothaiq wa mangai Hilap cađac tôiq
lôi, wìh hlài ma lem trùh ti Boc Plình wa ti Chuaq Jêxu Crich, aih Chuaq
da bèn.
22 “Manàiq cô Yiang Hadròih panan thê au lam ta Jê-ru-sa-lem, ùh
'nì i bìac cleq jah trùh ca au ŏi ta aih,
23 mahaq Yiang Hadròih khoi doi adroi ca au mòiq bìac: Jò au lam
enh phôq cô trùh phôq tau, hnem tù wa bìac ranàc đang gòm đìh yŏc
au jò aih.
24 Mahaq au ùh adenh ca dađeh. Au enh waq broq gêh dìq ca bìac
Chuaq Jêxu ma thê au broq. Aih anoi hlài Bàu Lem, aih bìac am dech
da Boc Plình.
25 “Manàiq cô au loq, pì oh daq ma khoi lah tàng bàu au hnài trong
Diac Boc Plình, pàng cô ta èh ùh i ca cabô jah hnoq au hòm.
26 Hì cô au doi ca pì: Tàng i mangai leq hù hnhung, pi jah trech au
bìac aih.
27 Ma jah 'màng aih, au khoi anoi hlài ca pì loq dìq ca manoh enh
da Boc Plình, ùh i cadoc mòiq bìac leq.
28 Oh daq phai loq wèq dađeh, èh wèq hloi 'bài mangai Yiang
Hadròih khoi jao am pì broq mangai wèq ban, đòiq wèq Tagop Hadròih
da Boc Plình, aih tagop Hadròih Haq khoi rŏt dèh xam mahem Cla.
29 Au loq khoi ca au loh lam, i coq brì ngang dù mùt ŏi ta'ne oh daq.
Wì haq tabroq tajêh ca con trìu da Chuaq.
30 Trong 'ne oh daq xôq i 'bài mangai yòng capoch bàu baxrùq đòiq
padô 'nùt con caiq Chuaq đòiq tiaq wì haq.
31 'Màng aih, thê pì rìu hmàng, hmàng hlài trom piq hanam, rìm hi,
rìm mang, au rai loh diac mat bàc rai pariaq ca pì rìm bìac.
32 “Manàiq cô au phùq phàn oh daq ca Boc Plình, wa bàu am dech
da Haq. 'Màng aih, au đòiq pì ca Haq ma i cwìang broq ca pì jah cajap
manoh wa am ca pì xôxech pajùm ti mangai hadròih.
33 Au ùh lah ham ca wang, ham ca 'bac, ham ca eo cwàn mangai leq.

34 Pì oh daq ji loq, baiq toq tì au cô khoi broq loh dahwèq caq ca au,
wa 'bài oh daq ma tiaq au.
35 Au khoi lah doi yôt ca oh daq, phai panim ca abroq, 'màng aih jah
jùp đò 'bài mangai ùh jah abroq. Bèn khòh hmàng hlài bàu cla Chuaq
Jêxu khoi doi: ‘Bìac am dech ca mangai, i xôq ramŏt yi hnao ca bìac
cla nhàn yŏc.’ ”
36 Capoch bàu aih hi gêh, Paulô hacùn cràng waiq khàn pajùm ti dìq
ca 'bài mangai aih.
37 Dìq ca wì hmoi bàc, oc Paulô, hi khoi hìp haq.
38 Wì loh ca mango dìq jaq taiq haq doi, pàng cô ta èh, ùh jah hnoq
haq hòm. Wì lam tiaq haq trùh nòi haq tŏc bong.

21

Paulô Wìh Hlài Jê-ru-sa-lem

1 Atìq ca nhèn talah ca wì haq, bong nhèn lam ta diac raxìq cwa pleo
Côt. Hì da èh trùh pleo Rôđa, khoi èh trùh Pa-ta-ra.
2 Ŏi ti aih nhèn glàm bong padon lam Phê-ni-xi. Nhèn tŏc bong cô
loh lam.
3 Jò nhèn khoi hnoq pleo Kittim pah 'noiq, nhèn lam trong cwa pleo
aih trùh gùng Siri, èh bong achàt ta Tirò, taiq 'màng aih bong phai
'noh dahwèq ta aih.
4 Ŏi ta aih nhèn chaq hnoq 'bài mangai hŏc tiaq, èh nhèn ŏi ti wì
tapèh hì. Wì haq nhò Yiang Hadròih doi adroi, pariaq thê Paulô, apaq
tŏc ta Jê-ru-sa-lem.
5 Mahaq atìq ca 'bài hì aih, nhèn loh lam hòm. Dìq ca wì, mai wa
con wì, lam ti nhèn loh enh gùng ca phôq. Nhèn hacùn cràng ti 'bò
diac raxìq waiq khàn ti dabau.
6 Atìq ca nhèn hangah ca dabau, khoi èh nhèn tŏc ta bong. Wì
mangai hŏc tiaq hlài dèh ta hnem.

Paulô ŏi ta Pê-tô-lê-mai wa Sê-sa-rê

7 Nhèn loh enh Tirò lam trùh phôq Pê-tô-lê-mai. Nhèn hmàih oh
daq, èh ŏi ti wì mòiq hì.
8 Hì da èh nhèn lam enh aih trùh phôq Sê-sa-rê, mùt padài ta hnem
Philip, mangai lam anoi hnài Bàu Lem, haq mòiq ngai ŏi ta tapèh ngai,
mangai broq chàp sùq.
9 Haq i pôn ngai con adrùh xriu ùh yŏc ŏng. Wì loq capoch bàu loq
adroi.
10 Baiq piq hì atìq ca aih, i mòiq ngai capoch bàu loq adroi, hiniq
haq A-ga-but ŏi gùng Juđia loh.
11 Haq lam trùh ti nhèn, yŏc caxi càt ca'nam da Paulô càt dèh jènh tì,
doi: “Cô bàu Yiang Hadròih doi: ‘Ŏi ta phôq Jê-ru-sa-lem, jàn Yothaiq
jah rùp càt cla mangai ma i caxi càt ca'nam cô 'màng cô dìq, wa èh
jao am haq ta tì mangai jàn 'noiq.’ ”
12 Jò khoi tàng bàu cô, nhèn wa oh daq ma ŏi ta aih, xìn Paulô apaq
tŏc ta Jê-ru-sa-lem.
13 Mahaq Paulô tèu: “Gleq oh daq ma hmoi broq ca manoh au loh ca
mango? Ùh xài toq au chìuq càt, mahaq au bùi manoh tàng jah cachìt
ca hiniq Chuaq Jêxu ta Jê-ru-sa-lem.”

14 Jò Haq ùh tamàng bàu nhèn doi ca haq, nhèn ùh ep haq hòm.
Nhèn doi: “Xìn manoh enh da Chuaq jah wìa!”

Paulô Ŏi Phôq Jê-ru-sa-lem

15 Atìq ca aih, nhèn padon èh lam tŏc Jê-ru-sa-lem.
16 I toq 'biaq ngai mangai hŏc tiaq enh phôq Sê-sa-rê hadai lam
ti nhèn, 'ràng nhèn mùt ŏi đò ta hnem Ma-na-sòn, mangai Kittim.
Mangai cô tiaq Chuaq khoi dùnh.
17 Jò nhèn trùh Jê-ru-sa-lem, oh daq ta aih lem bùi đìh yŏc nhèn.
18 Hì atìq, Paulô wa dìq ca nhèn trùh hnem Jacò wa dìq ca craq broq
gàu i ta aih.
19 Paulô bòch hmàih wì hi gêh, haq ta'mon hlài ca wì dìq ca bìac
Boc Plình ma khoi broq ŏi ta jàn 'noiq cwa bìac da haq broq.
20 'Bài wì ma tàng 'màng aih manè apôi Boc Plình. Wì doi ca Paulô:
“Daq ôi, ìh i hnoq ùh, i bình jàt ngŏng mangai Yothaiq khoi canòm ca
Chuaq Jêxu, mahaq dìq ca wì xôq ŏi panim nhet ca broq tiaq Ranenh
Môise.
21 Wì khoi hìa ìh hnài 'bài mangai Yothaiq ŏi ti 'bài mangai jàn 'noiq,
thê wì cađac Ranenh Môise, apaq broq lè cat akia dèh ca con, hadai
apaq caq ŏi tiaq ranenh ma dùnh da mangai Yothaiq hòm.
22 Wì khoi canao loq ca ìh khoi hlài ta cô. Manàiq bèn broq 'màng
leq cô èh?
23 'Màng aih ìh phai tiaq bàu nhèn doi ca ìh: Cô nhèn i pôn ngai khoi
i bàu pachac ca Boc Plình.
24 Ìh 'ràng wì lam, èh hadai broq lè broq hreo ti wì. Ìh am 'bac thai
ca wì đòiq wì jah got xàc gàu. 'Màng aih èh dìq ca wì jah loq ro bìac wì
ma anoi hlài, aih ùh joq 'nàng, mahaq cla ìh hadai caq ŏi tiaq Ranenh.
25 Khoi èh wì mangai jàn 'noiq ma khoi tiaq Chuaq, nhèn i achìh thò
ca wì đòiq wì haq loq ùh thê wì caq dahwèq caq ma khoi tadreo ca
can kiac, ùh thê ôq mahem, caq jam cachìt hoch ranŏng, wa ùh jah
tango.”
26 Hì atìq, Paulô lam ti wì pôn ngai, broq lè bahreo ca đađeh ti wì.
Khoi èh haq mùt ta Hnem Cùh Waiq đòiq anoi ca wì loq. Hi gêh ca
bìac broq lè bahreo, èh jah dèch am ngè tadreo ca Boc Plình thai ca
wì haq rìm ngai.

Wì Rùp Paulô

27 Tapèh hì aih ten dìq, i mangai jàn Yothaiq ŏi ta Asi hnoq Paulô ŏi
ta Hnem Cùh Waiq. Wì baxrông mangai jàn, rùp Paulô.
28 Wì cachech bàu dêh doi: “Ôi, 'bài mangai Is-ra-ên! Trùh ta cô
wiang ti nhèn beq! Cô raq mangai ma khoi hnài jàp jìa ca phù cròng,
baxrùq rìm ngai enh tajraq hlài ca jàn bèn, tajraq hlài ca Ranenh wa
ca Hnem Cùh Waiq cô. Yi hnao ca aih hòm, haq khoi 'ràng 'bài mangai
Hilap mùt Hnem Cùh Waiq broq amùa ca nòi hadròih.”
29 Wì ma jah doi bàu cô taiq adroi ca aih, wì khoi hnoq Trôphim,
mangai Ê-phê-sô, ŏi ti Paulô ta phôq Jê-ru-sa-lem. Wì xoh đeh Paulô
ajèn haq mùt ta Hnem Cùh Waiq.
30 Dìq ca phôq tagrùang tagràt. Wì cadàu pajùm rùp Paulô, hua
haq loh enh gùng ca Hnem Cùh Waiq. Tajòi 'mòi wì clenh dŏng 'mang
Hnem Cùh Waiq.

31 Jò wì 'nang chaq trong jêh cađac Paulô, i bàu trùh ca craq ma wèq
lình doi: “Dìq ca phôq Jê-ru-sa-lem tagrùang tagràt.”
32 Tajòi 'mòi haq creo dèh ca 'bài lình wa 'bài đôiq trùang renh trùh
ta wì aih. Bu hnoq cla mangai wèq lình Rôma wa 'bài lình trùh, wì pi
jêh Paulô hòm.
33 Craq lình trùh haten rùp Paulô, thê wì càt haq xam caxi mem
tagwat baiq hadrang, khoi èh bòch wì: “Mangai cô cabô, haq khoi
broq bìac cleq?”
34 Mangai jàn 'nah ngai doi 'màng cô, 'nah ngai doi 'màng tau. Hnoq
manhài 'màng aih, haq bòch wì mahaq taiq ùh jah bìac cleq, mangai
wèq lình thê ahlài Paulô ta đôn.
35 Jò Paulô trùh ti calŏih tŏc ta hnem, 'bài lình ep tòng Paulô, ma jah
'màng aih mangai jàn loh ca nòih dìq jaq.
36 'Bài wì mangai bàc tiaq atìq ca Paulô cachech doi: “Jêh đac haq
beq!”
37 Jò wì padon 'mùt Paulô ta đôn, Paulô doi ca craq: “Au akhòh
capoch tùang ca ìh ùh?”
Mangai wèq lình tèu haq: “Ìh loq capoch bàu Hilap 'mòh?
38 Ìh ma ùh xài mangai Aicàp tau, adroi cô nèh broq manhài ca chenh
phù, 'ràng 4.000 ngai lình hadrôi pôi mùt ta nòi braih càn 'mòh?”
39 Paulô tèu haq: “Au cô mangai Yothaiq khoi xa-ông ŏi phôq Tatsò,
aih mòiq ngai jàn da mòiq phôq i tìang i 'bang ŏi ta gùng Si-li-si. Xìn
ìh am au capoch tùang ca mangai jàn!”
40 Mangai wèq lình am Paulô capoch. Paulô yòng ŏi ti calŏih hnem,
èh hnhè tì thê wì tamàng. Jò wì khoi hatenh, Paulô capoch bàu Hêbru,
doi:

22

Bàu Paulô Anoi ca Mangai Yothaiq

1 “Ôi oh daq wa 'bài baq, tamàng bàu au anoi ca pì bìac au palem
đađeh.”
2 Wì tàng haq capoch bàu Hêbru, wì yi hatenh tamàng.
Paulô doi:
3 “Au mangai Yothaiq, xa-ông ta phôq Tatsò gùng Si-li-si wa yòng
càn ta phôq cô. Au khoi hŏc nòi thài Ga-ma-li-ên. Haq hnài au dìq ca
jaq geo ca trong ranenh boc yaq bèn. Au dìq ca manoh tiaq trong Boc
Plình, tìah ca pì manàiq cô.
4 Au hadai khoi lah ti rùp wa jêh cađac wì ma creo Mangai Da Trong
Lam, ùh kè gu cadrì gu calô, càt wì 'mùt ta hnem tù.
5 Bìac aih pajàu ha'nhèq wa dìq ca wì 'bài craq hadrah ma enh 'nhèq,
jah anoi hlài ca pì dìq ca bìac aih joq 'nàng. Au hadai xìn wì am ca
au thò đòiq au am ca 'bài craq broq gàu Yothaiq ŏi Đamat, nòi au ma
enh lam trùh, đòiq rùp càt wì ma tiaq bàu hnài da mangai tiaq Trong
Lam ŏi ta aih, 'ràng wì hlài ta phôq Jê-ru-sa-lem đòiq hadrah wa baxa
wì.
6 “ 'Màng aih, jò au 'nang lam ti trong, haten ca phôq Đamat, jò aih
wop 'ne hì, i aiq can 'ngah ca-ah xreo enh plình dudan ca au.
7 Au tacro ta taneh, hi tàng i bàu doi ca au: ‘Saulò, Saulò! Gleq ìh
ma ti rùp Au.’
8 “Au tèu: ‘Waiq Chuaq, Ìh cabô?’

“Haq doi ca au: ‘Au cô Chuaq Jêxu, Mangai Na-xa-ret, Mangai ìh ma
'nang ti rùp cô.’
9 “ 'Bài mangai ma lam ti au hnoq 'ngah aih ro rang, mahaq wì ùh
tàng bàu ma capoch ca au.
10 “Au bòch: ‘Waiq Chuaq, au phai broq cleq?’

“Chuaq tèu au: ‘Yòng beq, lam trùh phôq Đamat. Ŏi ta aih wì jah
doi ca ìh dìq ca bìac ìh phai broq.’
11 Can 'ngah aih ca-ah hrìn broq ca mat au pi xao hnoq. 'Màng aih,
'bài mangai lam ti au rùp tì 'nong au lam trùh phôq Đamat.
12 “I mòiq ngai hiniq haq A-na-nia ŏi ta phôq Đamat, haq loq wèq
Ranenh. Dìq ca mangai Yothaiq ta gùng aih doi haq mangai lem.
13 Haq lam hmàih ca au, yòng enh ngìa ca au, doi: ‘Ôi Saulò daq au,
'ngah mat beq!’ Adrình ca jò aih, au jah hnoq A-na-nia.
14 “Khoi èh haq doi ca au: ‘Boc Plình da boc yaq bèn khoi ràih ìh
waq ca ìh jah loq ca manoh enh da Haq, èh jah hnoq Mangai Ta-atoq
wa jah tàng bàu capoch enh hacùng Haq.
15 Ma jah 'màng aih đòiq ìh jah anoi hlài ca rìm ngai dìq ca bìac Haq
ma ìh khoi hnoq wa khoi tàng.
16 Manàiq cô, ìh ŏi gòm cleq hòm? Yòng beq, creo dang hiniq Chuaq,
chìuq 'baptem đòiq jah 'nheo hreo dèh tôiq lôi.’
17 “Trùh jò au hlài phôq Jê-ru-sa-lem, au 'nang waiq khàn ta Hnem
Cùh Waiq. Au hnoq bìac loh mahno ca au.
18 Au hnoq Chuaq Jêxu doi ca au: ‘Ma renh haq, drah loh khoi ca
phôq Jê-ru-sa-lem beq, ma jah 'màng aih wì ùh waq lùi bàu ìh ma
anoi hlài ca wì bìac Au!’
19 “Au tèu hlài: ‘Waiq Chuaq, wì loq au khoi hmaq 'mùt tù 'bài
mangai tiaq Chuaq wa jêh wì ŏi ta rìm hnem tagop.
20 Jò wì jêh cađac Êtiên, au yòng pah wì, mòiq manoh ca wì, wê da
wì cwàn eo.’
21 “Mahaq Chuaq Jêxu doi ca au: ‘Lam beq! Ma jah 'màng aih Au
thê ìh lam nòi hangai ta tamoi jàn 'noiq.’ ”
22 Wì tamàng Paulô capoch trùh pàng aih, hi khoi wì cachech doi:
“Jêh haq cachìt, cađac haq khoi ca crŏng taneh beq! Haq ùh đang ca
rìh hòm.”
23 Wì cachech tagrùang tagràt, hich dèh lêh eo, hacŏc blo ti 'nhèq.
24 Mangai wèq lình thê lình haq 'mùt Paulô ta đôn, èh enh blai haq
xam long rôi caxi đòiq bòch waq ca loq, gleq wì ma cachech bàu kìan
haq 'màng aih.
25 Mahaq jò wì hnhinh hnhang đòiq hi blai haq, Paulô doi ca đôiq
trùang ma yòng kenh aih: “Ìh i cwìang cleq ma blai mangai jàn Rôma
jò 'nhòq loq ca mangai aih i tôiq lôi cleq?”
26 Tàng bàu aih, đôiq trùang aih lam doi ca mangai wèq lình: “Ìh
tình 'màng leq? Mangai cô mangai jàn Rôma!”
27 Mangai wèq lình aih lam bòch Paulô: “Doi ca au beq, ìh ajoq
mangai Rôma ùh?”
Paulô tèu: “Joq, au mangai Rôma.”
28 Mangai wèq lình aih doi: “Ìh aloq au khoi am ca wì 'bac bàc men
jah broq mangai Rôma!”
Paulô tèu haq: “Mahaq enh jò xa-ông ca au, au mangai Rôma.”

29 Tajòi 'mòi 'bài mangai lình ma padon hwat haq, wia enh haq. Jò
aih cwan wèq lình hadai yùq crè taiq haq khoi càt mangai jàn Rôma
xam caxi mem.
30 Hì atìq, cwan wèq lình aih enh loq joq 'nàng taiq bìac cleq mangai
Yothaiq ma kìan Paulô. Haq dŏih đac caxi ma càt Paulô, èh thê 'bài
pajàu ha'nhèq wa 'bài craq hadrah enh 'nhèq tagop hlài. Hi khoi 'ràng
Paulô thê haq yòng enh ngìa ca wì.

23

Paulô Enh Ngìa ca Craq Hadrah Yothaiq ma Enh 'Nhèq

1 Paulô ngan jang 'nah ta 'bài craq hadrah enh 'nhèq aih, haq doi: "Ôi
oh daq, enh ngìa ca Boc Plình, au khoi wèq dèh manoh loq, hadròih
trùh manàiq."
2 Bu tàng bàu aih, pajàu ha'nhèq A-na-nia thê wì ma yòng haten ca
Paulô tep hacùng haq.
3 Paulô doi ca haq: "Boc Plình jah jêh ìh, ôi! Panàt xòn taboc tau!
Ìh ha'ngui hadrah au tiaq ranenh, mahaq ìh thê wì tep au ùh troq troi
ranenh 'mòh?"
4 Mangai ma yòng haten ca haq doi: "Ìh capoch 'mèq ca pajàu
ha'nhèq da Boc Plình 'mòh?"
5 Paulô doi: "Ôi oh daq, au ùh 'nì aih pajàu ha'nhèq, ma jah 'màng
aih khoi achìh ta Sech Hadròih: 'Apaq capoch 'mèq ca mangai i cwìang
wèq pì.'✡ "
6 Paulô loq, ŏi ti wì 'bài craq hadrah enh 'nhèq i baiq phe: Mangai
Sa-đu-sê wa mangai Pha-ri-si, èh Paulô cachech bàu dêh doi: "Ôi! Oh
daq, au mangai Pha-ri-si. Au con da mangai Pha-ri-si. Au ma jah 'bìq
wì hadrah hì cô taiq au lùi bìac rìh hlài enh mangai cachìt."
7 Bu tàng bàu cô: "Mangai Pha-ri-si wa mangai Sa-đu-sê ta rahen ca
dabau. Èh 'bài craq hadrah ma enh 'nhèq loh ca talah broq baiq."
8 Ma jah 'màng aih mangai Sa-đu-sê doi: Ùh i ca bìac jah rìh hlài enh
mangai cachìt, ùh i ca 'bình plình, ùh i ca yiang cleq, mahaq mangai
Pha-ri-si lùi i bìac aih dìq dŏng.
9 Wì rahen rai èh rai dêh. I 'bài thài ranenh, aih mangai Pha-ri-si
yòng dìq dèh ca manoh rahen ca 'bài mangai 'noiq, doi: "Nhèn chaq
ùh hnoq bìac cleq ma ùh lem ŏi ti mangai cô. Broq braiq i 'bình plình
loq yiang cleq khoi doi ca haq?"
10 Wì tarahen rai èh rai dêh bàu hòm. Mangai wèq lình yùq wì loq
jêh cađac Paulô, èh thê dèh lình dùng 'noh Paulô enh nòi 'bài craq
hadrah ma enh 'nhèq, 'ràng ahlài 'mùt haq ta đôn.
11 Mang atìq, Chuaq yòng mahno dađeh ca Paulô. Haq doi: "Ìh phai
cajap manoh. Ìh khoi anoi hlài bìac Au ŏi ta Jê-ru-sa-lem 'màng leq,
ìh phai anoi hlài bìac Au ŏi ta Rôma hadai 'màng aih."

Mangai Yothaiq Pachac

12 Trùh 'ngah, mangai Yothaiq pacliac ca dabau, wì pachac doi: "Ùh
acaq, ùh ôq tàng 'nhòq jah jêh cađac Paulô."
13 I yi hnao 40 ngai khoi pacliac ca dabau bìac cô.

✡ **23:5 23:5** LEA 22:28.

14 Khoi èh, wì lam chaq 'bài pajàu càn wa craq broq gàu Yothaiq,
doi: “Nhèn khoi pachac ca dabau, nhèn ùh caq cleq trùh jò nhèn jêh
đac Paulô.
15 Manàiq cô, xìn pì wa 'bài craq hadrah enh 'nhèq, thê mangai wèq
lình 'ràng haq enh ngìa ca pì, broq tìah dèh enh bòch bìac haq waq
ca ro tam, mahaq nhèn khoi padon gòm rap ti trong đòiq jêh đac haq
adroi ca haq trùh ta cô.”
16 Mahaq i mòiq ngai gu radam, haq aih mon Paulô, creo ca Paulô
dùch, jah loq bìac wì ma khoi pacliac ca dabau aih. Haq mùt ta đôn
doi ca Paulô.
17 Paulô creo ca đôiq trùang lình, doi: “Xìn ìh 'ràng gu radam cô
trùh ti mangai wèq lình, haq i bìac enh anoi hlài ca haq.”
18 'Màng aih, đôiq trùang lình 'ràng haq lam trùh ta mangai wèq
lình, haq doi: “Paulô mangai ŏi tù, thê au 'ràng gu radam cô trùh ti
ìh. Haq i bìac enh anoi ca ìh.”
19 Mangai wèq lình rùp tì mangai gu radam aih, 'ràng nòi crài bòch:
“Oh i bìac cleq enh anoi hlài ca au?”
20 Haq doi: “Mangai Yothaiq khoi capoch tùang ca dabau xìn ìh, hì
da èh, 'ràng Paulô yòng enh ngìa ca 'bài craq hadrah enh 'nhèq, patìah
broq dèh bòch bìac haq waq ca ro tam.
21 Mahaq xìn ìh paq tàng bàu wì, ma jah 'màng aih wì i yi hnao 40
ngai khoi rap ti trong gòm Paulô trùh. Wì pachac ca dabau ùh caq,
ùh ôq cleq adroi ca wì 'nhòq jah jêh cađac Paulô. Manàiq cô wì khoi
padon, gòm toq ìh tèu bàu.”
22 Mangai wèq lình thê gu radam aih hlài. Haq tanap: “Oh apaq doi
ca cabô loq oh khoi anoi hlài bìac cô ca au.”

Wì 'Ràng Paulô Cwa Sê-sa-rê

23 Khoi èh mangai wèq lình, creo ca baiq ngai đôiq trùang trùh, haq
doi: “Hachìn jò mang èh, padon đòiq adroi 200 lình lam jènh, 70 lình
axêh, 200 lình wê jaoq, lam trùh Sê-sa-rê.
24 Wa padon axêh, đòiq Paulô còi, khoi èh 'nong haq trùh nòi Phêlit,
mangai tình trùang.”
25 Hi khoi mangai wèq lình aih hadai achìh mòiq capiac thò 'màng
cô:

26 Clauđiô Li-si-a,

achìh thò cô bòch hmàih Phêlit,

mangai tình trùang:

27 Jò jàn Yothaiq khoi rùp mangai cô wa padon jêh cađac, au 'ràng
lình tem ta'miaq yŏc haq, ma jah 'màng aih au tàng doi mangai cô
jàn Rôma.
28 Au enh loq bìac cleq wì ma kìan haq, 'màng aih au 'ràng haq
trùh nòi 'bài craq hadrah enh 'nhèq.
29 Au hnoq wì kìan haq toq bìac ranenh da wì haq, mahaq wì ùh
kìan haq bìac leq đang cachìt, loq đang ca ŏi tù.
30 Èh au i tàng wì tình ca jêh đac haq. 'Màng aih, au thê haq trùh
nòi ìh. Au hadai am ca 'bài mangai ma kìan haq lam ta ìh đòiq wì jah
kìan haq enh ngìa ca ìh.

31 Wì mangai lình iu bàu cô. Wì 'ràng Paulô trom mang aih, trùh
An-ti-ba-tri.
32 Xroq èh, mangai lình axêh lam ti haq trùh Sê-sa-rê. 'Bài lình 'noiq
hlài ta đôn.
33 'Bài mangai cô trùh Sê-sa-rê, am thò ca tình trùang Phêlit, èh đòiq
Paulô ŏi ta haq.
34 Jò tình trùang khoi đŏc thò, haq bòch Paulô haq loh enh gùng leq.
Jò haq khoi loq Paulô loh enh Si-li-si,
35 haq doi: “Jò leq 'bài mangai ma kìan ìh trùh ta cô, au jah tamàng
bìac ìh.” Hi khoi, haq thê wì clêh Paulô ŏi ti hnem bùa Hêrôt.

24

Paulô Enh Ngìa ca Phêlit

1 Atìq ca aih padam hì, i pajàu ha'nhèq, A-na-nia, lam ti craq broq
gàu Yothaiq, wa Tet-tu-lu, mangai rabiaq ca capoch, hadai loh ta Sê-
sa-rê, đòiq kìan Paulô enh ngìa ca tình trùang Phêlit.
2 Jò khoi creo 'mùt Paulô, Tet-tu-lu baxèm kìan Paulô 'màng cô:
3 “Ôi tình trùang Phêlit: Nhò ìh ma nhèn jah catèm rìm bìac, wa
nhò can khôn rabiaq ìh, jah halìh neo hlài bàc bìac jùp jàn cô, ùh kè
jang leq, 'nhac ca bìac cleq, nhèn xôq manè apôi ìh dìq ca manoh.
4 Mahaq au ùh enh broq ìh loq lep tagah tam hòm, mahaq au xìn ìh
yŏc manoh chìuq àt, tamàng toq 'biaq nà bàu nhèn capoch cô.
5 “Nhèn khoi hnoq mangai cô jò haq lam jàp gùng jrôq chiu 'bài
mangai Yothaiq broq manhài. Haq mangai broq gàu phe wì Mangai
Na-xa-ret.
6 Haq hadai enh chaq trong broq amùa ca Hnem Cùh Waiq dài nhèn
ma jah rùp haq. Nhèn enh tình hiniq haq tiaq ranenh cla nhèn,
7 mahaq Li-si-a, mangai wèq lình trùh yŏc dùi 'noh haq loh khoi ca
tì nhèn.
8 Haq thê dìq ca mangai ma kìan haq trùh ta ìh. Cla ìh jah bòch haq,
'màng aih jah loq rìm bìac ma nhèn 'nang kìan haq.”
9 'Bài mangai Yothaiq hadai wiang capoch troi bàu kìan da Tet-tu-lu.
10 Phêlit hnhè tì thê Paulô padreo hlài bàu. Paulô doi: “Au loq ìh
broq cwan tình hiniq diac cô khoi bàc hanam, 'màng aih au ma jah
lem bùi capoch palem dađeh.
11 Tàng ìh ti bòch, ìh jah loq au tŏc phôq Jê-ru-sa-lem 'nhòq jah 12
hì đòiq cùh waiq ta Hnem Cùh Waiq.
12 Wì ùh lah hnoq au talech ca cabô, loq baxrông jàn broq lìq ta
Hnem Cùh Waiq, hnem tagop, loq ŏi ta phôq.
13 Èh wì ji ùh jah patô ca ro rang bìac cleq wì ma kìan au.
14 Mahaq enh ngìa ca tình trùang, au nhàn mòiq bìac, aih au cùh
waiq toq Boc Plình ma boc yaq nhèn khoi cùh waiq Haq, tiaq bàu hnài
da Mangai Tiaq Trong Lam ma wì doi ùh troq Ranenh wa au lùi dìq ca
bìac ma khoi achìh tiaq Ranenh Môise wa bàu achìh ta sech mangai
capoch thai Boc Plình.
15 Au i manoh gòm canòm cô nòi Boc Plình, tìah ca wì cô dìq, aih lùi
i bìac rìh hlài da mangai ta-atoq wa mangai dù.
16 Taiq 'màng aih, au ran wèq dèh manoh loq, lem hreo enh ngìa ca
Boc Plình wa enh ngìa ca con mangai.

17 “Khoi bàc hanam au lam hangai, èh au hlài Jê-ru-sa-lem 'ràng
dahwèq wa 'bac am ca mangai pa ta jàn au.
18 Jò aih, i 'bài mangai Yothaiq enh gùng cròng Asi, glàm au 'nang
broq lè bahreo ca dađeh ta Hnem Cùh Waiq. Ùh i ca mangai bàc ŏi ti
au, wa ùh i ca bìac broq lìq broq làn leq.
19 Mahaq tàng wì haq i bìac cleq enh kìan au, èh wì khòh trùh enh
ngìa ca 'bài mangai ma tình hiniq kìan beq!
20 Loq thê wì 'bài craq hadrah enh 'nhèq cô anoi hlài, i tôiq lôi cleq
ŏi ti au, jò au yòng enh ngìa ca wì.
21 Toq i mòiq nà au khoi capoch xam bàu dêh jò au yòng enh ngìa
ca wì haq, aih: ‘Hì cô au 'bìq pì hadrah taiq au lùi mangai cachìt èh
rìh hlài.’ ”
22 Khoi èh Phêlit thê wì hêq, ma jah 'màng aih haq khoi loq ro ca
bàu hnài Mangai Da Trong Lam ma Paulô ma anoi. Haq doi: “Jò leq
craq Li-si-a loh, au tình hlài bìac cô.”
23 Hi khoi haq creo ca đôiq trùang gòm rap Paulô, mahaq đòiq haq
jah lam hlài toq 'biaq, èh am ca wì bua haq lam hmàih wa am ca haq
dahwèq cleq haq nhet.
24 Toq 'biaq hì atìq ca aih, Phêlit wa mai haq Đru-si-la, mangai
Yothaiq trùh, thê wì creo ca Paulô loh anoi ca wa bìac manoh canòm
ca Chuaq Jêxu Crich.
25 Mahaq jò Paulô anoi bìac ta-atoq, bìac loq wèq dađeh wa bìac
hadrah hì ma atìq, Phêlit tarìt, doi: “Hêq manàiq ìh hlài beq, gòm jò
leq i jò ta'nàih lem, èh au creo ca ìh hòm.”
26 Mahaq Phêlit hadai ngèh ca Paulô am ca haq 'bac rŏt manoh,
'màng aih haq bàc yàng thê Paulô trùh ti haq wa capoch tùang ca
dabau.
27 Baiq hanam atìq, Pô-xi-u Phêtu broq tình trùang thai Phêlit. Taiq
Phêlit enh broq waq ca lem ca manoh jàn Yothaiq, haq ma jah xôq
clêh yôt Paulô ta hnem tù.

25

Paulô xìn Chìuq Hadrah Enh Ngìa ca Sêsa

1 Phêtu broq tình trùang bu jah piq hì, haq loh enh Sê-sa-rê tŏc phôq
Jê-ru-sa-lem.
2 Ta aih i wì pajàu càn wa 'bài mangai gu craq Yothaiq kìan Paulô.
3 Wì xìn Phêtu am Paulô hlài ta Jê-ru-sa-lem, ma jah 'màng aih wì
haq khoi pacliac ca dabau, padon jêh cađac Paulô roc trong.
4 Mahaq Phêtu tèu wì: “Paulô xôq ŏi clêh ta tù ta Sê-sa-rê. Au hadai
padon hlài ta phôq aih.
5 'Màng aih, toq 'biaq ngai ta 'bài mangai ma wèq cwìang ŏi ta pì,
phai lam ti au loh ta aih. Tàng mangai aih broq tôiq cleq, pì jah kìan
haq.”
6 Phêtu ŏi ti wì yi hnao 10 hì, khoi èh haq loh Sê-sa-rê. Hì da èh,
haq ha'ngui nòi tình hiniq thê wì 'ràng Paulô.
7 Paulô bu trùh, wì mangai Yothaiq ŏi phôq Jê-ru-sa-lem hadai trùh.
Wì yòng dudan ca Paulô yŏc bàc bìac kìan haq, mahaq ùh i ca bìac
cleq ma jah ta'mòq tôiq ca haq.

8 Paulô padreo hlài bàu doi: “Au ùh lah broq bìac cleq ùh troq
ranenh mangai Yothaiq, ca Hnem Cùh Waiq loq enh tajraq hlài ca
Sêsa.”
9 Mahaq Phêtu enh broq lem manoh mangai Yothaiq, 'màng aih haq
bòch Paulô: “Ìh enh tŏc Jê-ru-sa-lem đòiq hadrah hiniq cô enh ngìa
ca au ùh?”
10 Paulô tèu haq: “Au 'nang yòng enh ngìa ca nòi tình hiniq Sêsa,
aih nòi au phai chìuq hadrah. Au ùh i ca lôi cleq ca mangai Yothaiq,
tìah ca ìh ma khoi loq.
11 'Màng aih, tàng au broq ùh troq ca ranenh, loq broq bìac leq đang
cachìt, au ùh chôiq cachìt! Mahaq tàng wì kìan au, mahaq chaq ùh
hnoq au i tôiq cleq, 'màng aih ùh i ca mangai leq jah am au ca wì haq.
Bìac aih au xìn jah hadrah enh ngìa ca Sêsa!”
12 Khoi ca aih Phêtu tình hlài dèh ca 'bài mangai tah bàu, èh haq
doi: “Ìh khoi xìn jah Sêsa hadrah, 'màng aih ìh phai trùh ti Sêsa.”

Paulô Enh Ngìa ca Ac-rip-ba

13 Khoi ca aih toq 'biaq hì, bùa Ac-rip-ba wa 'Bê-rê-nit trùh Sê-sa-rê
hmàih ca Phêtu.
14 Wa ŏi hlài ta aih bàc hì, 'màng aih Phêtu anoi bìac Paulô ca bùa.
Haq doi: “I mòiq ngai Phêlit đòiq haq ŏi tù ta cô.
15 Jò au ŏi ta Jê-ru-sa-lem, 'bài pajàu càn wa 'bài craq broq gàu jàn
Yothaiq, sùq đô kìan haq, thê au hadrah ta'mòq tôiq ca haq.
16 “Au tèu wì: Tiaq ranenh mangai Rôma, ùh jah ta'mòq tôiq ca
mangai leq jò mangai aih 'nhòq yòng enh ngìa ca mangai ma kìan
đòiq hi hatèo hlài palem dađeh.
17 Jò 'bài aih trùh ta cô, au ùh gòm hòm, mahaq hì atìq au ha'ngui
nòi tình hiniq, thê wì 'ràng Paulô trùh.
18 'Bài mangai ma kìan haq yòng enh ngìa ca nòi tình hiniq, mahaq
ùh i ca bìac cleq ma jah ta'mòq ca haq troi au ma hèm ta manoh.
19 Wì rahen bìac đaoq da wì haq wa bìac mòiq ngai hiniq Chuaq
Jêxu khoi cachìt, mahaq Paulô doi joq 'nàng Mangai cô ŏi rìh.
20 Bìac wì tarahen aih, au ùh 'nì tiaq pah leq, 'màng aih au bòch
Paulô: Ìh enh hlài phôq Jê-ru-sa-lem đòiq hadrah bìac aih ùh?
21 Mahaq Paulô xìn bìac haq đòiq ca bùa Sêsa hadrah. 'Màng aih au
clêh haq ta hnem tù, gòm trùh hì au thê wì 'ràng haq ca Sêsa.”
22 Ac-rip-ba doi ca Phêtu: “Au enh tàng bàu mangai aih.”
Phêtu tèu haq: “Hì da èh ìh jah tàng.”
23 'Màng aih hì atìq, bùa Ac-rip-ba wa yaq 'Bê-rê-nit trùh nhòm nhìn
cadiang mùt ta nòi hadrah, ti 'bài cwan càn wa 'bài gu craq ta phôq
aih. Phêtu thê wì 'ràng Paulô trùh.
24 Khoi èh Phêtu doi: “Ôi bùa Ac-rip-ba wa dìq ca 'bài mangai i mat
ta cô. Dìq ca pì hnoq mangai cô. Dìq ca jàn Yothaiq enh ta'mòq tôiq ca
haq ta Jê-ru-sa-lem wa ta Sê-sa-rê hadai. Jò aih wì creo bàu dêh doi,
mangai aih ùh đang ca rìh hòm!
25 Mahaq au chaq ùh hnoq bìac cleq haq ma đang cachìt. Taiq cla
haq khoi enh anoi bìac haq trùh ca Sêsa dài au ma tình ca thê wì 'ràng
haq trùh ta Rôma.
26 Mahaq au 'nhòq jah loq joq 'nàng 'màng leq đòiq hi achìh jàiq
atŏc ca bùa Sêsa, doi ca bùa loq bìac haq. 'Màng aih, au thê haq trùh

enh ngìa ca pì adroi dŏng angìa bùa Ac-rip-ba đòiq bùa bòch haq waq
ca chaq jah bìac haq, èh au jah achìh atŏc ca bùa Sêsa.
27 Ma jah 'màng aih, tàng au thê mangai ŏi tù lam trùh ta bùa Sêsa
mahaq ùh achìh ca bùa loq haq i tôiq cleq, aih ùh troq dìq jaq.”

26

Paulô Capoch Palem Dađeh Enh Ngìa Bùa Ac-rip-ba

1 Jò aih bùa Ac-rip-ba doi ca Paulô: “Ìh jah capoch dŏih dađeh.”
Paulô hnhè tì, hi khoi haq capoch palem dađeh 'màng cô:
2 “Ôi bùa Ac-rip-ba, au lem bùi dìq jaq, hì cô jah capoch palem dađeh
enh ngìa ca bùa, dìq ca bìac 'bài mangai Yothaiq kìan au.
3 Ma jah 'màng aih bùa loq ro trong ranenh mangai Yothaiq, wa
hadai loq ca bìac tarahen da wì haq. 'Màng aih, xìn bùa ran àt dèh
manoh tamàng bàu au.
4 “Au caq ŏi 'màng leq enh jò ŏi 'yoh, nòi gùng au wa ta phôq Jê-ru-
sa-lem, 'bài mangai Yothaiq loq dìq.
5 Tàng wì haq enh anoi hlài bìac cô, wì haq loq khoi dùnh, au mangai
Pha-ri-si, aih phe rìh troq dèh trong ranenh da đaoq nhèn.
6 Manàiq au yòng chìuq hadrah, taiq au gòm canòm ca bàu Boc
Plình, khoi hùaq ca boc yaq nhèn.
7 Hadai gòm canòm troi au, i 12 hadròng hadrech Is-ra-ên dìq ca
manoh waiq khàn ca Boc Plình rìm hì rìm mang, gòm canòm bàu aih
jah trùh joq 'nàng. Ôi bùa, taiq bìac gòm canòm aih, au ma jah 'bìq
mangai Yothaiq kìan.
8 Gleq pì ma jah ùh lùi Boc Plình broq mangai cachìt jah rìh hlài?
9 “Au hadai khoi lah hèm ta manoh chaq bàc trong đòiq hi tajraq
hlài ca hiniq Chuaq Jêxu, Mangai Na-xa-ret.
10 Joq 'nàng au khoi broq bìac aih ŏi ta Jê-ru-sa-lem. Au khoi jah
'bài pajàu càn am cwìang, rùp clêh ta tù bàc mangai hadròih, wa jò
wì jêh đac 'bài aih, au hadai mòiq manoh.
11 Bàc yàng au khoi lam enh hnem tagop cô, trùh hnem tagop tau,
padit padiang wì, rùp wì, thê wì doi dađeh pi tiaq Chuaq Jêxu hòm,
èh thê wì capoch 'mèq đùng Boc Plình. Au loh nòih ca wì dìq jaq, lam
ti rùp wì, trùh hloi ta phôq Diac 'noiq.
12 “ 'Màng aih, au yŏc cwìang enh 'bài pajàu càn, tŏc phôq Đamat.
13 Lam roc trong, jò 'ne hì, au hnoq i aiq can 'ngah enh plình xreo
'ngah ca-ah dêh yi hnao ca mat mahì, xreo wawenh ca au wa 'bài
mangai ma lam ti au.
14 Dìq ca nhèn cro ta taneh. Au tàng bàu capoch bàu Hêbru doi ca
au: ‘Ôi Saulò, ôi Saulò, gleq ìh ma git 'bŏn ca Au? Ìh đaq troq long hin
broq jìq ca ìh raq!’
15 “Au bòch Haq: ‘Waiq Chuaq, Ìh cabô?’
“Haq doi: ‘Au Chuaq Jêxu, Mangai ìh ma git 'bŏn ti chaq rùp.
16 Mahaq yòng beq, Au loh mahno ca ìh, taiq Au yŏc ìh broq hapŏng
Au, thê ìh anoi hlài ca wì bìac ìh ma hnoq hì cô, wa bìac Au jah mahno
am ca ìh atìq cô èh.
17 Au jah wèq ban ìh claih enh jàn Yothaiq wa mangai jàn 'noiq, aih
jàn Au ma thê ìh trùh.

18 Ìh jah pèh mat wì, waq ca wì loh khoi enh nòi clam clôiq jah trùh
nòi 'ngah 'ngai, cađac cwìang itai enh nòi can kiac Satan lam trùh ti
Boc Plình. Nhò wì lùi canòm ca Au, wì haq jah baxŏng tôiq lôi, am ca
wì dìq dŏng bìac leq Haq ma hùaq ca dìq ca rìm ngai Haq ma khoi
nhàn, aih con caiq Haq.’

19 “Ôi bùa Ac-rip-ba, pàng aih au ùh hùa ùh iu bìac ma Chuaq Jêxu
khoi mahno ca au enh plình.
20 Mahaq au anoi hnài mangai ta phôq Đamat baxèm adroi, hi khoi
anoi ca wì ta phôq Jê-ru-sa-lem, dìq ca gùng Juđia wa dìq ca jàn 'noiq
đòiq wì cađac dèh manoh broq tôiq, tawìh lùi canòm ca Boc Plình, hi
khoi broq bìac ma lem waq ca jah loq joq 'nàng wì haq khoi cađac
manoh broq tôiq lôi.
21 Taiq bìac aih raq wì mangai Yothaiq ma jah rùp au ta Hnem Cùh
Waiq, èh wì tình ca jêh cađac au.
22 Mahaq nhò Boc Plình wèq ban au jah rìh trùh hì cô, đòiq anoi
hlài dìq ca mangai, enh mangai 'yoh trùh mangai càn. Au ùh capoch
cleq tam enh gùng ca bìac ma mangai capoch thai Boc Plình wa Môise
khoi doi jah trùh èh:
23 aih Chuaq Jêxu Crich phai chìuq jìq xa. Haq Mangai adroi jah rìh
hlài enh mangai cachìt, 'ràng can 'ngah đòiq jah dèch mangai Yothaiq
wa mangai jàn 'noiq.”

24 Paulô 'nang capoch 'màng aih đòiq palem dađeh, Phêtu dêh bàu
doi ca haq: “Ôi Paulô taiq ìh hŏc bàc hrinh, ìh khoi loh ca ranhùa.”

25 Mahaq Paulô doi: “Ôi tình trùang, au ùh i loh ca ranhùa. Au
capoch bìac joq 'nàng wa bàu troq.
26 Bùa loq ro bìac cô, taiq 'màng aih au cajap manoh anoi hlài enh
ngìa ca haq. Au loq ùh i ca bìac cleq haq ma ùh loq, ma jah 'màng aih
bìac cô joq 'nàng ùh i broq hlèp!
27 Ôi bùa Ac-rip-ba, bùa lùi 'bài mangai capoch thai Boc Plình ùh?
Au loq bùa lùi wì.”

28 Bùa Ac-rip-ba doi ca Paulô: “Ìh hwaq jah broq ca au wìa con caiq
Crich?”
29 Paulô doi: “Ùh kè manàiq loq bla èh, au xìn Boc Plình am ca bùa,
wa dìq ca 'bài mangai ma tàng au capoch hì cô, wìa tìah ca au, enh
gùng ca bìac caxi mem cô!”
30 Khoi èh, bùa, tình trùang, yaq 'Bê-rê-nit, wa dìq ca 'bài mangai
ma ha'ngui ta aih, yòng.
31 Jò wì loh khoi enh aih, wì haq doi ca dabau: “Bìac caq ŏi da mangai
cô ùh i đang cachìt loq mùt hnem tù.”

32 Bùa Ac-rip-ba doi ca Phêtu: “Tàng mangai cô 'nhòq xìn bùa Sêsa
hadrah bìac haq, èh au jah ca'naih haq.”

27

Paulô Lam ta Phôq Rôma

1 Jò wì khoi pajaq ca nhèn lam I-ta-li tiaq trong diac raxìq, wì jao
Paulô wa mangai ŏi tù ma 'noiq ca đôiq trùang, hiniq haq Ju-li-ut, lình
gòm rap da bùa.

2 Nhèn tŏc bong trùh enh A-tra-mit, padon lam bàc gùng roc 'bò diac
raxìq ta gùng Asi. 'Màng aih, bong loh lam. A-ri-tac mangai Ma-xê-
đoan, ŏi phôq Tê-sa-lô-ni-ca hadai lam ti nhèn.
3 Hì atìq nhèn trùh Siđôn. Đôiq trùang Ju-li-ut xa-ŏch ca Paulô, am
haq lam hmàih dèh ca 'bài bua đòiq wì jah am ca haq rìm bìac haq
ma nhet.
4 Loh khoi enh aih, taiq i cayeo dalùi, ma jah nhèn ep lam ti kenh
pleo Kittim.
5 Atìq ca nhèn cwa diac raxìq gùng Si-li-si wa gùng Bam-phi-li, nhèn
trùh Mira ta gùng Lisia.
6 Ŏi ta aih, đôiq trùang hnoq i mòiq toq bong enh A-lec-xan-tri trùh
padon lam I-ta-li, nhèn tŏc bong aih.
7 Bong nhèn ep cadàu adia wa dìq bàc hì men trùh da-adàng ca phôq
Niđon. Taiq cayeo dalùi dêh hrìn, bong phai lam ti kenh pleo Crêtê,
haten ca Sanmôn.
8 Nhèn khoi chìuq lam ca xa trong aih, bong trùh mòiq nòi, wì creo
Chua Bong Lem, haten ca phôq Lasê.
9 Nhèn ŏi dùnh hì ta aih hwaq trùh khê 10, jò cô tàng lam bong trong
diac raxìq dìq jaq yat.
10 Paulô parông wì doi. “Ôi oh daq: Au hnoq bìac lam trong diac
raxìq pàng cô dìq jaq yat, ùh xài raliang toq ca hang wa bong, mahaq
xam 'bài mangai ta bong cô hadai.”
11 Mahaq đôiq trùang, lùi bàu mangai wèq bong wa craq bong yi
hnao ca lùi bàu Paulô.
12 Nòi achàt bong aih ùh lem ca bong ŏi dùnh jò ralìm, 'màng aih
bàc wì mangai ŏi ta bong doi, phai loh lam ran trùh nòi achàt bong ta
Phênit, đòiq ŏi đò đòiq cwa jò ralìm. Jang Phênit, aih nòi achàt bong
pleo Crêtê. Ta aih i baiq trong loh, mòiq trong ngìa ta pah 'ma mahì
mùt, mòiq trong ngìa ta pah 'ngeo mahì mùt. Wì ŏi đò nòi aih đòiq
cwa jò ralìm.

Bahùt Pacram Bong

13 Hnoq cayeo pah 'ma ca mat mahì loh baxèm hlôi adia, wì xoh wì
jah lam trùh nòi wì ma enh trùh. Wì dèch atŏc glêh ma càt padràng
bong, lam roc tiaq haten ca 'bò pleo Crêtê.
14 Khoi ca aih ùh dùnh hì, i bahùt dìq jaq dêh hlôi enh pleo dang
loh, hiniq aih U-ra-qui-lôn.
15 Bahùt rapàt bong loh ta'ne diac. Nhèn ùh nui lam dang lùi ca
cayeo bahùt, ma jah nhèn đòiq bong lam tiaq pah cayeo hlôi.
16 Bong hìu pagat trong jêq pleo 'yoh, hiniq Cođa. Nhèn xa dìq jaq
men jah dèch dèh bong 'yoh atŏc càt ta bong càn.
17 Wì waq ca bong ùh hìaq cadàu, èh yŏc caxi mem chaq trong càt
griaq enh ca'nam bong càn. Wì yùq bong loq mùt nòi tŏih ta braih
gùng Sutin, 'màng aih wì ca'nìh mem ma broq glêh bong, hi khoi đòiq
cayeo 'nong bong lam.
18 Trùh hì atìq, bahùt hlôi xôq ŏi dêh, wì ca'nìh cađac hang ta diac
raxìq.
19 Khoi piq hì, cla nhèn hwenh đac 'bài ngè enh bong ca'nìh ta diac
raxìq.
20 Khoi bàc hì, nhèn ùh jah hnoq mat mahì loq mat halŏng. Cayeo
xôq ŏi hlôi dêh, nhèn hèm pi ŏi jah rìh.

21 Nhèn pi acaq khoi dùnh, Paulô yòng enh ngìa ca wì doi: “Ôi oh
daq au, tàng hì adroi pì tamàng bàu au, apaq loh enh Crêtê, 'màng
aih bèn ùh hìaq glàm bìac yat wa bìac raliang piang cô.
22 Manàiq cô au doi ca pì: Phai cajap manoh, ùh i ca mangai leq ta
pì ma cachìt, mahaq toq bong cô èh ma hnhung.
23-24 Ma jah 'màng aih mang hnèh i mòiq ngai 'bình plình da Boc
Plình yòng enh ngìa ca au doi: ‘Ôi Paulô! Apaq yùq, taiq ìh phai yòng
enh ngìa ca Sêsa. Boc Plình jah dèch ìh wa dìq ca mangai ma ŏi ta
bong ti ìh.’
25 'Màng aih pì phai cajap manoh. Au lùi Boc Plình jah broq 'màng
ca bàu Haq ma doi ca au.
26 Mahaq bong bèn cô èh jah tài mùt ta mòiq pleo.”
27 Khoi 14 mang, bong nhèn xôq ŏi đòng ta'ne diac raxìq A-đri-a-tic
taiq 'bìq bahùt hlôi. Trùh 'ne mang 'bài mangai ma broq bìac ta bong
xoh khoi ten trùh 'bò.
28 Wì ca'nìh caxi ma hadro diac jrùq tŏih, hnoq ŏi jrùq 20 plaih; lam
tam yi hangai ca'nìh hòm, hnoq ŏi 15 plaih.
29 Jò aih wì yùq bong loq glàm hmu, wì ca'nìh pôn toq mem ma broq
glêh enh cloh bong đòiq padràng bong. Wì haq ngèh canòm plình
renh 'ngah.
30 'Bài mangai ma broq bìac ta bong chaq trong cađac bong cadàu
mot. Wì haq patìah ca lam ca'nìh mem ma broq glêh enh gàu bong, hi
khoi wì haq ca'nìh bong 'yoh loh enh bong càn đòiq wì haq hi cadàu
mot.
31 Mahaq Paulô doi ca đôiq trùang wa 'bài lình: “Tàng 'bài mangai
cô ùh ŏi ta bong, 'màng aih bèn ùh jah dèch.”
32 'Bài lình cat cađac caxi bong 'yoh, 'màng aih bong 'yoh clìh đeh
ta diac raxìq.
33 Jò plình ten 'ngah, Paulô pariaq thê rìm ngai acaq: “Khoi jah 14
hì cô pì ngèh gòm 'nhòq lòm caq cleq.
34 Manàiq au pariaq ca pì, caq beq đòiq hi yŏc hlài padren. Dìq ca
pì ùh hìaq i ma leq ma hnhung, yŏc ca mòiq hadrang xàc gàu.”
35 Khoi ca aih Paulô yŏc 'benh, manè apôi Boc Plình enh ngìa ca wì,
hi khoi haq goh caq.
36 Rìm ngai jah alòng, lem bùi ta manoh. 'Màng aih dìq ca wì hadai
caq 'benh.
37 Dìq ca wì ŏi ta bong jah 276 ngai.
38 Caq gêh, wì haq ca'nìh dŏng dìq dahwèq caq ta diac raxìq waq ca
bong hèo.

Bong Bìt Taneh Padah Padech

39 Trùh jò daxroq, dìq ca wì ùh 'nì ca dađeh ŏi nòi leq, mahaq wì
hnoq mòiq toq wình i braih ti kenh. Wì tình ca dabau chaq trong 'mùt
bong ta wình aih đòiq jah tŏc ta nòi aih.
40 'Màng aih wì cat cađac caxi glêh ma dùng bong ta diac raxìq, dŏih
caxi ma càt long panài, hi khoi ca'nìh bai ŏi ta gàu bong, waq ca cayeo
hlôi 'mùt bong ta 'bò.
41 Bong hìu mùt nòi diac daxrùp glàm nòi tŏih, èh gàu bong bìt ta
braih hlac, pi jah tadroq; diac lai laq glàm cloh, bong padah padech.
42 'Bài lình hatình ca dabau jêh cađac dìq 'bài mangai tù, yùq loq i
mangai claih glài diac tŏc ta 'bò cadàu mot.

43 Mahaq đôiq trùang enh dèch Paulô. Haq ùh thê broq 'màng aih.
Haq thê dìq ca wì, ma leq loq glài, hadrùc ta diac glài mùt ta 'bò adroi.
44 Mangai ma 'noiq oc 'bài capiac ha'nech bong ma padah, 'màng aih
dìq ca wì jah tŏc ta 'bò.

28

Paulô Ŏi ta Pleo Manta

1 Jò nhèn khoi claih enh nòi yat tŏc ta 'bò, nhèn men loq ca pleo aih
hiniq haq Manta.
2 'Bài tamoi ŏi ta aih broq lem, xa-ŏch ca nhèn. Taiq plình mè tanget,
wì bùh ùnh am ca nhèn.
3 Paulô yŏc mòiq achauq long ùnh haq bùh ta tanùh. I mòiq toq bìh
plŏng loh enh achauq long ùnh aih cap atua atì haq.
4 Wì hnoq bìh atua cap ti tì haq, wì doi ca dabau: “Mangai cô joq
'nàng mangai jêh đac mangai. Haq khoi jah claih enh diac raxìq,
mahaq bìac ta-atoq xôq ùh đòiq haq rìh.”
5 Mahaq Paulô da'rêh cađac bìh aih clìh ta tanùh ùnh. Paulô ùh hìaq
troq cleq.
6 Dìq ca wì ŏi ta aih xoh đeh cŏng haq êh, tajòi 'mòi jò aih haq tacro
ta taneh cachìt. Wì gòm dùnh hnoq haq ùh hìaq troq cleq. Wì hamàih
doi ca dabau: “Haq cô tìah ca mòiq yiang enh plình!”
7 Haten ca aih i nòi taneh da mangai craq pleo aih, hiniq haq Bup-li-
u. Haq đìh yŏc nhèn wa loq xa-ŏch ca nhèn dìq jaq, 'nong nhèn hlài
hnem haq, 'mi nhèn acaq jìang. Nhèn ŏi ta hnem haq piq hì.
8 Baq Bup-li-u ùh hrŏc tôq chac ìch loh mahem. Haq ep cùi ta jùang.
Paulô mùt ti haq, bèq tì ta chac haq, waiq khàn haq jah brêh.
9 Hnoq 'màng aih, dìq ca wì mangai ùh hrŏc ŏi ta pleo lam trùh ti
Paulô. Èh dìq ca wì hadai jah brêh.
10 Wì haq loq waq ca nhèn dìq jaq. Jò nhèn lam, wì am ca nhèn tàu
dahwèq caq nhèn ma nhet ca waq.

Paulô Trùh ta Phôq Rôma

11 Atìq ca aih piq khê, nhèn tŏc bong trùh enh A-lec-xan-tri. Bong
cô khoi ŏi dìq ca jò ralìm jang pleo aih. Bong nhèn ma lam, hiniq haq
Con Camia Calô.
12 Trùh Si-ra-cu-sò, nhèn ŏi ta cô piq hì.
13 Enh aih, nhèn lam trùh phôq Rê-ghi-um. Hì atìq i cayeo pah 'ma
ca mat mahì loh, hlôi dêh, 'màng aih baiq hì hòm nhèn trùh phôq
Bu-tô-li.
14 'Bài oh daq ŏi ta aih thê nhèn ŏi hlài ti wì haq tapèh hì. Khoi ca
aih nhèn tŏc phôq Rôma.
15 'Bài oh daq ŏi ta phôq cô hìa i nhèn trùh. Wì lam trùh ta chòq creo
Xàn Ap-bi-u wa jang nòi Piq Toq Hnem Tamoi Ŏi Đò đìh yŏc nhèn. Jò
Paulô hnoq wì oh daq, haq manè apôi Boc Plình, èh broq ca haq cajap
manoh.
16 Jò nhèn khoi trùh phôq Rôma, đôiq trùang am Paulô jah ŏi crài ti
mòiq ngai mangai lình đòiq wèq haq.
17 Atìq ca aih piq hì, Paulô tagop wì mangai gu craq Yothaiq. Jò wì
trùh, haq doi ca wì: “Ôi oh daq au, au ùh lah broq bìac cleq tajraq
hlài ca jàn bèn, loq broq ùh troq ca ranenh boc yaq bèn, mahaq au
'bìq rùp ta phôq Jê-ru-sa-lem, hi jao am au ca mangai Rôma.

18 Wì hadrah bìac au, hnoq au ùh broq tôiq cleq đang cachìt. Wì
enh ca'naih au.
19 Mahaq mangai Yothaiq ùh enh ca'naih au. 'Màng aih au phai xìn
anoi bìac au ca Sêsa. Mahaq au trùh ta cô ùh xài đòiq hi kìan jàn bèn.
20 Taiq bìac aih ma jah au xìn glàm wa capoch tùang ca pì. Taiq
bìac gòm ngèh da jàn Is-ra-ên, au ma jah 'bìq wì càt xam caxi mem
tagwat cô.”
21 Wì tèu haq: “Nhèn ùh lah hnoq thò enh gùng Juđia anoi hlài bìac
ìh, wa ùh i ca oh daq leq trùh anoi hlài ca nhèn bìac 'mèq leq ca ìh.
22 Mahaq nhèn enh loq ìh hèm 'màng leq ca bàu hnài ma neo cô,
ma jah 'màng aih nhèn loq wì tajraq hlài ca bàu hnài aih rìm nòi.”
23 'Màng cô, trùh hì wì ma khoi pajaq ca dabau, wì lam trùh bàc,
tagop ta hnem Paulô ma ŏi đò. Enh xroq trùh xèq haq anoi hlài ca
wì Bàu Lem Diac Boc Plình, yŏc sech Ranenh Môise wa sech Mangai
Capoch Thai Boc Plình, ran capoch panhet wì lùi Chuaq Jêxu.
24 Ta aih i ngai tàng bàu haq, wì jah lùi Chuaq, i 'nah ngai ùh waq
lùi.
25 Atìq ca Paulô capoch bàu cô, wì ùh mòiq manoh ca dabau. Èh wì
padon loh lam. Paulô doi: “Yiang Hadròih khoi yŏc mangai capoch
thai Boc Plình, aih Êsai, doi ca boc yaq pì joq troq:
26 “ ‘Phai lam trùh jàn cô doi:
“Pì i don tamàng, mahaq ùh 'nì tàng cleq.
Pì i mat ngan ma ùh hnoq cleq.”
27 Ma jah 'màng aih manoh jàn cô cadoq.
Don wì clìch, mat wì ca'nhìp,
èh yùq dèh mat wì loq hnoq,
don loq tàng, manoh wì loq hèm,
èh wìh hlài ti Au wa Au jah broq brêh ca wì.’✡
28 “ 'Màng aih, pì phai loq bìac dèch claih da Boc Plình cô khoi 'ràng
trùh ca mangai jàn 'noiq, èh wì haq loq tamàng tiaq!”
29 Jò Paulô capoch bàu gêh, 'bài mangai Yothaiq loh hlài, rai tarahen
ca dabau dìq jaq.
30 Paulô ŏi jah baiq hanam ta hnem haq ma khoi rŏt đò aih. Haq đìh
yŏc oh daq leq ma loq lam hmàih ca haq.
31 Haq anoi hlài ca wì Diac Boc Plình, yŏc manoh tanuq hnài wì Bàu
Chuaq Jêxu Crich, ùh i ca mangai leq tàt khech.

✡ **28:27 28:27** Êsai 6:9,10.

Thò da Paulô Gòi ca Tagop Hadròih
Rôma
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Hiniq sech cô: Rôma.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Paulô achìh thò cô jò haq ŏi ta phôq Cô-rinh-tô, aih trong lam anoi hnài yàng piq. Haq ngèh enh dìq jaq mùt phôq Rôma, mahaq jò cô haq ùh jah lam, 'màng aih haq gòi thò cô hôiq.
Hanam achìh: 57 Atìq C.

Bàu Anoi:
Paulô anoi hnài Bàu Lem – Trong 'màng leq Haq jah dèch claih con mangai enh tôiq lôi wa broq ca wì haq jah ta-atoq.
Bàu hnài cô hnài bìac mangai jah wìa ta-atoq nhò manoh lùi. Mangai pòq hiniq tôiq, mangai jah hadròih wa jah hanình ŏi ta Chuaq Jêxu. Sech Rôma i bàu hnài bìac manoh lùi.

Rìm 'Nat:
1. Bàu Baxèm: 1:1–15
2. Bìac Ta-atoq Loh enh Boc Plình: 1:16–17
3. Bìac ùh Ta-atoq da dìq con mangai: 1:18—3:20
4. Can Ta-atoq jah 'mùt ta manoh: 3:21—5:21
5. Can Hadròih jah 'mùt ta manoh: 6:1—8:39
6. Boc Plình Palem Dađeh ca Bìac Ta-atoq: 9:1—11:36
7. Mangai Broq Bìac Ta-atoq: 12:1—15:13
8. Bàu Pulùch: 15:14–33
9. Bàu Manè wa Bòch Hmàih: 16:1–27

Bàu Bòch Hmàih
1 Au cô Paulô, hapŏng da Chuaq Jêxu Crich, Haq khoi ràih au broq mangai sùq đô đòiq anoi hnài Bàu Lem da Boc Plình,
2 ma Haq khoi hùaq cwa 'bài mangai capoch thai Boc Plình ta Sech Hadròih.
3 Bàu Lem aih anoi Con Boc Plình tiaq chac hamac con mangai, Haq khoi xa-ông loh enh xinoi bùa Đawit,
4 nhò Yiang Hadròih khoi jah pa'noh ro ca bèn xam cwìang itai, Haq joq 'nàng Con Boc Plình, Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn, nhò bìac Haq rìh hlài enh can cachìt tiaq bìac broq da Yiang Hadròih.
5 nhò Haq nhèn khoi jah nhàn yŏc bìac am dech wa bìac broq mangai sùq đô, đòiq nhò hiniq Haq, jah 'ràng ca rìm con jàn ta crŏng taneh loq iu tiaq nhò i manoh lùi,
6 ta mangai jàn ma khoi jah Boc Plình creo broq con caiq Chuaq Jêxu Crich hadai i pì dìq.
7 Xìn gòi dìq dŏng ca 'bài mangai hadròih, aih 'bài mangai Boc Plình ma loq waq ŏi ta Rôma.
Waiq xìn Boc Plình Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich am bìac am dech wa can catèm ca oh daq.

Paulô Enh Lam ta Phôq Rôma

8 Adroi dŏng nhò Chuaq Jêxu Crich, au manè apôi Boc Plình da au
bìac pì, ma jah 'màng aih taiq manoh lùi da pì khoi jah anoi jàp ta
crŏng taneh.
9 Ma jah 'màng aih au khoi dìq ca manoh patìh bìac ca Boc Plình,
xam trong anoi hnài Bàu Lem da Con Haq, Haq loq au xôq waiq khàn
yôt am ca pì,
10 hloi hloi ràu hiniq oh daq, tàng lem manoh Boc Plình, xìn Haq
pèh trong ca au jah trùh hmàih ca pì.
11 Joq 'nàng, au dìq jaq enh lam hmàih ca pì, đòiq au jah jao am tam
ca pì bìac hnhu am da Yiang Hadròih, waq ca manoh lùi pì jah cajap;
12 aih đòiq bèn pajùm ti dabau parông manoh lùi dabau, manoh lùi
pì wa manoh lùi au.
13 Ôi oh daq! Au ùh enh pì ùh 'nì, khoi bàc yàng au enh lam hmàih
ca pì, hadai đòiq gich plì ta pì tìah ca ta mangai jàn 'noiq ma cràì hòm,
mahaq i bìac khech tàt trùh manàiq, au xôq 'nhòq jah lam.
14 Au pòq dòih dìq ca mangai Hilap wa mangai ùh hŏc, dìq ca mangai
thai rabiaq wa mangai blùng.
15 'Màng aih, au hadai dìq jaq enh trùh anoi hnài Bàu Lem am ca pì,
aih mangai ŏi ta Rôma.

Cwìang Itai Da Bàu Lem

16 Joq 'màng aih, au ùh camaih ca Bàu Lem, ma jah 'màng aih cô
cwìang itai Boc Plình đòiq dèch claih rìm ngai ma lùi Con Haq, adroi
mangai Yothaiq, atìq mangai Hilap.
17 Ma jah 'màng aih Bàu Lem cô jah pa'noh ro bìac ta-atoq da Boc
Plình, enh manoh lùi èh 'ràng trùh manoh lùi hòm, tìah ca Sech
Hadròih khoi achìh: “Mangai ta-atoq rìh nhò manoh lùi.”✡

Can Nòih Boc Plình

18 'Màng aih, can nòih Boc Plình enh plình pa'noh loh tajraq hlài ca
rìm ngai ma ùh loq iu yùq ca Haq wa wì ma broq bìac ùh ta-atoq đòiq
gùt 'bàt đac bìac joq 'nàng.
19 Ma jah 'màng aih bìac leq đòiq jah loq ca Boc Plình, khoi jah
pa'noh ro ta manoh wì haq, Boc Plình khoi paro bìac aih am ca wì
haq.
20 Bìac ta manoh Boc Plình mat bèn ùh jah hnoq, mahaq enh jò Boc
Plình broq loh plình crŏng taneh, con mangai jah hnoq dìq ca bìac
Haq khoi broq loh, aih bìac mahno cwìang itai wa manoh Haq 'màng
leq, taiq 'màng aih wì ùh jah doi dađeh ùh loq ca Boc Plình.
21 Ma jah 'màng aih 'nhac ca wì khoi loq ca Boc Plình, wì haq xôq ùh
broq 'ngah ca hiniq Haq, aih Boc Plình, èh ùh manè pôi Haq, mahaq
bìac wì ma hèm ta manoh aih khoi 'ngwan, wa manoh blùng da wì
haq bình halùih bìac clam clôiq.
22 Wì haq padèch dađeh doi khôn rabiaq, mahaq wì khoi wìa mangai
blùng,
23 wa khoi yŏc can 'ngah 'ngai ùh hù hnhung da Boc Plình halìh yŏc
dua 'mù con mangai loq hù hnhung, 'bài dua 'mù chìm, dua 'mù ngè
gùng, wa dua 'mù ngè ma moq ti taneh.

✡ **1:17 1:17** Hab 2:4.

24 Taiq 'màng aih Boc Plình khoi đòiq wì haq tiaq dèh manoh loq
ham da cla wì haq, mùt ta bìac amùa amech, broq camaih ca chac
hamac dabau,
25 thai ca bàu joq 'nàng da Boc Plình, wì haq halìh yŏc bìac amòng
cùh waiq wa patìh bìac Boc Plình ma broq loh, thai ca cùh waiq Boc
Plình ma broq loh rìm bìac, Haq ma đang ca manè hloi hloi. Amen.
26 Taiq 'màng aih Boc Plình ma jah khoi cađac wì haq lam tiaq bìac
tango amùa amech, trùh 'mòi gu cadrì mech tango ca gu cadrì.
27 'Bài gu calô hadai 'màng aih, wì haq cađac trong caq ŏi pajùm ca
gu cadrì, yŏc manoh ham dìq jaq broq tiaq trong caq ŏi cùi pajùm ti
dabau, gù calô tango ca gù calô broq tiaq bìac 'mèq 'mac, èh cla wì
haq ep chìuq dèh bìac baxa tajì dèh ca bìac cla wì haq khoi broq.
28 Taiq wì haq doi ùh đang đòiq canao loq ca Boc Plình, 'màng aih
Boc Plình cađac wì haq, am wì haq tiaq dèh manoh 'mèq, broq dìq ca
bìac ùh troq.
29 Ta wì haq bình halùih ca bìac ùh ta-atoq, bìac tango anang, bìac
loq ham, bìac ngang dù, manoh bình ca bìac tagit ca dabau, jêh
mangai, ta'blêq ca dabau, 'nùt dabau, manoh hèm ca broq 'mèq, wa
loq capoch bàc bàu,
30 capoch troq mangai 'noiq, capoch dech ca wì, git ca Boc Plình,
manoh rataoq, loq padèch, loq catèh, broq loh bìac ngang dù, ùh iu
bàu miq baq,
31 manoh ùh khôn rabiaq, ùh wèq dèh bàu, ùh i can loq waq, ùh i
ca manoh loq xa-ŏch.
32 'Nhac ca wì haq loq ca ranenh Boc Plình wa loq mangai leq broq
bìac tôiq aih dìq đang ca cachìt, èh ùh xài toq wì haq, mahaq wì enh
ca mangai 'noiq broq tôiq 'màng ca wì haq dìq.

2

Bìac Hadrah Ta-atoq Da Boc Plình

1 'Màng aih, ô mangai ma loq hadrah mangai 'noiq tau, ìh pi jah dŏih
đađeh, ma jah 'màng aih jò ìh hadrah wì, aih raq ìh hadrah đađeh taiq
ìh hadai broq bìac troi wì haq.
2 Ma jah 'màng aih bèn loq, Boc Plình tiaq bàu joq 'nàng hadrah 'bài
mangai broq bìac 'màng aih.
3 Ô mangai ma hadrah 'bài mangai broq bìac 'màng aih mahaq cla
pì hadai troi 'bài mangai aih, ìh xoh đađeh claih ca bìac Boc Plình
hadrah ìh 'mòh?
4 Loq ìh khìn bìac manoh lem bình can loq xa-ŏch, chìuq àt da Haq,
èh ìh ùh canao loq ca manoh xa-ŏch ca mangai da Boc Plình 'ràng ìh
trùh nòi cađac dèh manoh broq tôiq lôi 'mòh?
5 Taiq manoh ìh cadoq, ùh cađac dèh manoh broq tôiq, ìh pabình
ca đađeh can nòih trùh hì hadrah, aih hì hadrah ta-atoq da Boc Plình
mahno loh cô èh.
6 Aih cla Boc Plình ma “jah ca'naih hlài ca rìm ngai tiaq bìac broq
da cla wì haq.”✡
7 Chuaq am can rìh hloi hloi ca mangai leq cajap manoh broq lem,
chaq can 'ngah 'ngai, bìac padèch wa bìac ùh cachìt.

✡ **2:6 2:6** BCP 62:12; BR 24:12.

8 Mahaq mangai leq i manoh toq chaq bìac i lòiq ca dađeh, ùh dì
tiaq bàu joq 'nàng, mahaq iu tiaq bìac ùh ta-atoq, Boc Plình pa'noh
can nòih ca mangai aih.
9 Bìac nan xa, nan tùng ùc am ca mangai ma broq dù, adroi am ca
mangai Yothaiq, atìq am ca mangai jàn 'noiq.
10 Mahaq can 'ngah 'ngai, bìac i tìang 'bang wa bìac catèm am ca
rìm ngai broq lem, adroi am mangai Yothaiq, atìq am ca jàn 'noiq.
11 Ma jah 'màng aih Boc Plình ùh gen can mangai leq.
12 Mangai leq ma ùh i ca Ranenh ma broq tôiq, èh haq ji hù hnhung
'nhac ca haq ùh i ca Ranenh, mahaq mangai leq i Ranenh mahaq xôq
broq tôiq, èh haq xôq ep chìuq hadrah tiaq Ranenh.
13 Taiq ùh xài mangai tamàng sech Ranenh, aih mangai ta-atoq enh
ngìa ca Boc Plình, mahaq mangai leq ma broq tiaq Ranenh men jah
Boc Plình doi aih mangai ta-atoq.
14 Mangai jàn 'noiq 'nhac wì haq ùh i ca Ranenh mahaq tiaq manoh
i đeh wì haq broq tiaq troq bàu hnài ta Ranenh aih, bìac aih patô wì
khoi loq trong troq wa trong ùh troq.
15 Wì haq pa'noh ro bìac Ranenh ma hnài khoi achìh ta manoh wì
haq, manoh loq cla wì haq anoi hlài 'màng aih, bìac wì ma hèm ta
manoh cla i jò pa'noh ro dèh tôiq lôi cla, i jò palem dađeh.
16 Aih bìac jah pa'noh ro ta hì da Boc Plình nhò Chuaq Jêxu Crich
hadrah bìac jrùq hlèp ta manoh da con mangai, tìah troi Bàu Lem da
au.

Ranenh Ùh Jah Dèch Mangai

17 Mahaq tàng ìh toq hèm rahù dađeh mangai Yothaiq, catèh ca
dađeh i Ranenh wa dađeh ŏi ta Boc Plình,
18 loq ca manoh Haq enh, wa loq dìq ca bìac troq loq ùh troq, ma
jah 'màng aih Ranenh aih khoi hnài ìh,
19 catèh dađeh 'nong trong am ca mangai ùh xau, broq can 'ngah am
ca mangai ŏi ta nòi clam clôiq,
20 broq thài ca mangai blùng, broq mangai hnài 'bài mangai 'nhòq
craq manoh, ma jah 'màng aih sech Ranenh khoi broq dua da bìac 'nì
loq ro rang wa bàu joq 'nàng.
21 'Màng aih ìh hnài mangai 'noiq, mahaq gleq ìh ùh hnài dèh cla?
Ìh hnài ùh khòh atùng, mahaq ìh atùng ùh?
22 Ìh doi ùh jah tango, mahaq cla ìh tango ùh? Ìh ramòt ca dua 'mù
mahaq ìh atùng yŏc dahwèq enh hnem cùh waiq dua 'mù ùh?
23 Ìh catèh dađeh loq ca Ranenh mahaq ùh broq tiaq Ranenh, 'màng
aih ìh loq iu Boc Plình ùh?
24 Ma jah 'màng aih taiq pì raq, “wì mangai jàn 'noiq khoi capoch
'mèq ca hiniq Boc Plình”✡ troq troi Sech Hadròih khoi achìh.
25 Joq 'nàng, tàng pì broq tiaq Ranenh, lè cat akia pì ùh 'ngwan,
mahaq tàng pì ùh tiaq Ranenh, 'nhac ca pì chìuq broq lè cat akia tìah
ca ùh cat akia!
26 'Màng aih tàng mangai leq 'nhòq chìuq lè cat akia mahaq wèq dìq
rìm bàu ta sech Ranenh, bìac haq 'nhòq chìuq lè cat akia aih, ùh tìah
ca khoi chìuq lè cat akia 'mòh?

✡ **2:24 2:24** Êsai 52:5; Êxê 36:20,22.

27 Mangai ùh chìuq lè cat akia mahaq broq troq Ranenh, jah hadrah
pì mangai khoi i Ranenh wa khoi chìuq lè cat akia, mahaq broq ùh
troq ca Ranenh.
28 Ma jah 'màng aih ùh xài mangai leq toq enh gùng mangai Yothaiq
aih mangai Yothaiq 'nàng, hadai ùh xài bìac lè cat akia chac hamac
aih lè cat akia joq 'nàng,
29 mahaq mangai Yothaiq joq 'nàng, aih mangai Yothaiq enh dalam,
lè cat akia joq 'nàng, aih lè cat akia ta manoh nhò Yiang Hadròih ùh
xài tiaq bàu achìh. Mangai Yothaiq 'màng aih jah manè padèch, ùh
xài loh enh con mangai, mahaq loh enh Boc Plình.

3

Boc Plình Hadrah Ta-atoq

1 'Màng aih mangai Yothaiq jah i bìac lòiq yi hnao cleq? Loq lè cat
akia i lòiq cleq?
2 I lòiq bàc rìm trong. Adroi dŏng Boc Plình khoi jao am ca mangai
Yothaiq Bàu Haq.
3 Mahaq tàng i 'nah ngai ŏi ta wì haq ùh lùi Boc Plình, aih ahìaq
'ngwan ca bàu hùaq da Boc Plình ùh?
4 Ùh lah 'màng aih, Boc Plình xôq joq 'nàng 'nhac ca rìm ngai ùh joq
'nàng, tìah ca khoi achìh:
“Đòiq jah doi Chuaq ta-atoq jò Haq capoch,
jah 'blêq jò Haq hadrah.”✡
5 Mahaq tàng bìac ùh ta-atoq da bèn pa'noh bìac ta-atoq da Boc
Plình, èh anoi 'màng leq? Jò Boc Plình pa'noh can nòih Haq ca bèn, aih
Haq ùh ta-atoq 'mòh? (Au capoch tiaq troi con mangai crŏng taneh).
6 Ùh lah 'màng aih! Tàng 'màng aih Boc Plình hadrah crŏng taneh
cô 'màng leq?
7 Mahaq, tàng nhò bìac capoch amòng da au, aih broq ca bàu joq
'nàng da Boc Plình jah 'ngah 'ngai, gleq au ma ŏi hadrah tìah ca mangai
i tôiq?
8 'Màng aih, gleq bèn ùh broq bìac dù đòiq jah loh bìac lem, tìah
ca 'nah ngai khoi capoch dech ca nhèn doi nhèn hnài bìac aih? 'Bài
mangai ma doi 'màng aih đang ca 'bìq hadrah.

Ùh I Mangai Leq Ta-atoq

9 'Màng leq, bèn i bìac cleq yi hnao ùh? Ùh i, ma jah 'màng aih nhèn
khoi pa'noh ro: Mangai Yothaiq wa mangai jàn 'noiq dìq dŏng hadai
ŏi enh 'neq cwìang tôiq lôi.
10 Tìah ca khoi achìh:
“Ùh i ca mòiq ngai leq ma ta-atoq, yŏc ca mòiq ngai xôq ùh i.
11 Ùh i ca mòiq ngai leq 'nì loq,
ùh i ca mangai leq ma ti chaq Boc Plình.
12 Wì haq rìm ngai khoi lac ca trong,
dìq ca wì haq loh ca 'ngwan,
ùh i ca mangai leq broq bìac lem,
'nhac ca mòiq ngai ji ùh i.”✡
13 “Hŏng wì haq tìah ca ralùng hanang pèh đòiq,

✡ **3:4 3:4** BCP 51:4. ✡ **3:12 3:12** BCP 14:1–3; 53:1–3; BAH 7:20.

yŏc dèh rapet đòiq 'nùt wì.”✡
“Ta hacùng wì haq i nŏc bìh tùa.”✡
14 “Hacùng wì haq bình bàu waiq hanip wa bàu pagau pagùa.”✡
15 “Wì haq i jènh cadiang renh đòiq jêh mangai.
16 Trong wì haq rai toq bìac raliang ranàc wa nan tùng.
17 Wì haq ùh lah loq ca trong catèm.”✡
18 “Wì haq ùh jò leq loq yùq crè ca Boc Plình.”✡
19 Mahaq bèn loq bìac Ranenh ma hnài, aih hnài ca rìm ngai ŏi enh 'neq ca Ranenh, đòiq ca hacùng leq xôq phai ca'nhìp hlài, dìq ca crŏng taneh nhàn dèh tôiq jang ngìa Boc Plình.
20 Ùh i ca mòiq ngai leq nhò bìac broq tiaq Ranenh jah doi haq ta-atoq jang ngìa Boc Plình, ma jah 'màng aih Ranenh toq am ca bèn loq dèh ca tôiq lôi.

Bìac Ta-atoq Nhò Manoh Lùi

21 Mahaq manàiq cô ùh canòm ca Ranenh. Bìac ta-atoq da Boc Plình, sech Ranenh wa 'bài mangai capoch thai Boc Plình anoi hlài khoi jah pa'noh ro,
22 aih bìac ta-atoq da Boc Plình nhò bìac lùi canòm ca Chuaq Jêxu Crich am ca rìm ngai leq ma lùi, ùh i ca hagan cleq;
23 taiq rìm ngai khoi broq tôiq, ma jah khoi xùch jrùh đac ca can 'ngah 'ngai lem da Boc Plình,
24 mahaq nhò canòm ca bìac am dech Haq jah broq bèn ta-atoq, nhò bìac rŏt hlài enh tôiq lôi khoi broq gêh ta Chuaq Jêxu Crich,
25 aih Mangai ma Boc Plình khoi 'noh broq ngè tadreo rŏt hlài enh tôiq lôi ca mangai nhò lùi mahem Haq. Boc Plình khoi pa'noh bìac ta-atoq Haq jò Haq àt manoh ùh baxa mangai broq tôiq calah nèh,
26 jò Boc Plình chìuq àt, aih Haq khoi paro bìac ta-atoq Haq ta jò manàiq Haq paro 'noh dađeh ta-atoq wa broq ta-atoq mangai leq lùi Chuaq Jêxu.
27 'Màng aih con mangai i ca trong catèh dađeh ùh? Ùh i! 'Màng aih, tiaq ranenh leq? Tiaq bìac broq lem ùh? Ùh, mahaq nhò tiaq ranenh manoh lùi.
28 Ma jah 'màng aih bèn jah loq, Boc Plình broq bèn ta-atoq, aih nhò manoh lùi, ùh xài nhò bìac broq tiaq Ranenh.
29 Loq Boc Plình, Haq toq Boc Plình da jàn Yothaiq raq 'mòh? Ma ùh xài Haq Boc Plình da mangai jàn 'noiq dìq 'mòh? Joq, Haq hadai Boc Plình da mangai jàn 'noiq dìq.
30 Ma jah 'màng aih xôq mòiq toq Boc Plình raq, Haq broq ta-atoq mangai ma chìuq lè cat akia nhò manoh lùi, hadai broq ta-atoq mangai ma ùh i chìuq lè cat akia nhò manoh lùi dìq.
31 'Màng aih bèn canòm ca manoh lùi cađac Ranenh 'mòh? Ùh lah 'màng aih, mahaq blòq hlài aih raq, bèn broq hagao ca Ranenh!

4

Can Rìh Da Ap-ra-ham Broq Dua

1 'Màng aih, bèn doi Ap-ra-ham boc bèn, tiaq chac hamac haq khoi jah cleq?

✡ **3:13 3:13** BCP 5:9. ✡ **3:13 3:13** BCP 140:3. ✡ **3:14 3:14** BCP 10:7. ✡ **3:17 3:17** Êsai 59:7,8. ✡ **3:18 3:18** BCP 36:1.

2 Tàng nhò bìac broq jah doi Ap-ra-ham khoi ta-atoq, haq jah i nen
catèh dađeh, mahaq jang ngìa Boc Plình ùh i 'màng aih.
3 Ma jah 'màng aih Sech Hadròih hnài cleq? "Ap-ra-ham lùi Boc
Plình, nhò bìac aih jah doi haq mangai khoi ta-atoq."✡
4 Khoi èh, mangai leq ma abroq, èh jah 'bac cùng abroq, ùh jah doi
bìac am dech, mahaq doi cùng aih tìah ca dòih,
5 mahaq mangai ma ùh i abroq bìac cleq mahaq lùi Boc Plình, aih
Haq ma broq mangai i tôiq jah ta-atoq, èh nhò manoh lùi da mangai
aih, jah doi ca cla haq khoi ta-atoq.
6 'Màng aih, Đawit hadai anoi ro xôq ramŏt ca mangai jah Boc Plình
doi ta-atoq, ùh xài nhò bìac broq.
7 "Xôq ramŏt ca mangai tôiq ma khoi jah baxŏng,
lôi haq khoi jah gahnàp;
8 Xôq ramŏt ca mangai
ma Boc Plình doi haq ùh i tôiq."✡
9 'Màng aih, xôq ramŏt aih toq am ca mangai chìuq lè cat akia raq
'mòh, loq hadai am ca mangai ùh i chìuq lè cat akia dìq? Ma jah 'màng
aih, bèn doi: "Nhò manoh lùi Ap-ra-ham jah Boc Plình broq ta-atoq."
10 Mahaq jah doi Ap-ra-ham ta-atoq jò leq? Jò haq khoi chìuq lè cat
akia, loq jò haq 'nhòq chìuq lè cat akia? Aih ùh xài atìq ca haq chìuq
lè cat akia, mahaq adroi ca haq chìuq lè cat akia.
11 Haq khoi jah nhàn teo cat akia, aih teo da bìac ta-atoq nhò manoh
lùi haq khoi i adroi ca chìuq cat akia. 'Màng aih Ap-ra-ham broq baq
da rìm ngai i manoh lùi mahaq ùh ep chìuq lè cat akia mahaq hadai
jah doi wì haq ta-atoq,
12 haq hadai broq baq 'bài mangai chìuq lè cat akia, aih 'bài mangai
ùh xài toq chìuq lè cat akia hêq, mahaq hadai lam tiaq teo manoh lùi
Ap-ra-ham boc bèn khoi i adroi ca jò 'nhòq chìuq lè cat akia.

Jah Bàu Hùaq Nho Manoh Lùi

13 'Màng aih, bàu hùaq am ca Ap-ra-ham wa xinoi haq jah crŏng
taneh broq xôxech ùh xài nhò wèq Ranenh, mahaq nhò bìac ta-atoq
trùh enh manoh lùi.
14 Ma jah 'màng aih, tàng nhò Ranenh jah i xôxech, 'màng aih
manoh lùi loh ca 'ngwan wa bàu hùaq da Boc Plình ùh i ca lòiq cleq,
15 ma jah 'màng aih Ranenh 'ràng trùh can nòih da Boc Plình, mahaq
ta nòi leq ùh i ca ranenh, èh nòi aih ji ùh i ca bìac ùh troq ca Ranenh.
16 Taiq 'màng aih, ŏi ta bìac am dech nhò manoh lùi èh bàu hùaq i
joq 'nàng am dìq ca xinoi da Ap-ra-ham, ùh xài toq ca 'bài mangai ma
tiaq Ranenh mahaq xam 'bài mangai ma i manoh lùi tìah Ap-ra-ham,
baq dìq ca bèn.
17 Tìah troi bàu khoi achìh: "Au yŏc ìh broq baq bàc jàn."✡ Ap-
ra-ham, jang ngìa Boc Plình, khoi lùi Haq ma am can rìh ca mangai
cachìt, tình bìac 'nhòq i tìah ca khoi i.
18 Haq xôq ngèh gòm trùh jò bìac haq ma ngèh gòm tìah ca pi i, haq
xôq lùi haq jah wìa baq da bàc jàn, tiaq bàu khoi doi ca haq: "Xinoi
ìh jah 'màng aih èh."✡

✡ **4:3 4:3** BB 15:6. ✡ **4:8 4:8** BCP 32:1,2. ✡ **4:17 4:17** BB 17:5. ✡ **4:18 4:18** BB 15:5.

19 Haq hnoq dèh chac hamac khoi hùt, ma jah 'màng aih khoi ten
bình hrinh hanam, hnoq Sara pi i ca padren xa-ông, mahaq manoh
lùi haq xôq ùh talùi.
20 Haq ùh hèm ra'ngòt ca bàu Boc Plình khoi hùaq ca haq, mahaq
haq lùi bàu Boc Plình rai èh rai dêh, haq manè apôi Boc Plình,
21 ma jah 'màng aih haq lùi cajap joq 'nàng Boc Plình i cwìang broq
gêh dèh bìac Haq khoi hùaq.
22 Taiq 'màng aih “manoh lùi haq jah broq haq ta-atoq.”
23 'Màng aih ùh xài am toq mòiq ngai haq men i bàu achìh, mahaq
nhò manoh haq lùi khoi jah broq haq ta-atoq,
24 mahaq ji am ca bèn dìq, nhò manoh lùi Haq broq bèn khoi ta-atoq,
aih mangai lùi Boc Plình khoi broq Chuaq Jêxu, Chuaq bèn, rìh hlài
enh can cachìt,
25 Haq 'bìq wì rùp taiq tôiq lôi bèn, rìh hlài taiq bìac đòiq broq
ta-atoq am ca bèn.

5

Jah Wìa Ta-atoq Nhò Manoh Lùi

1 Taiq bèn khoi jah ta-atoq nhò manoh lùi, bèn jah catèm ti Boc Plình
nhò Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn,
2 hadai nhò Haq bèn mùt ta bìac am dech nhò manoh lùi wa bèn
jah yòng cajap, èh bèn ji lem bùi ta bìac ngèh gòm da can 'ngah 'ngai
Boc Plình.
3 Ùh xài toq aih raq hi hêq, mahaq bèn ji catèh dađeh ta bìac nan
xa dìq, ma jah 'màng aih bèn loq bìac nan xa broq loh bìac chìuq àt;
4 bìac chìuq àt broq loh bìac dràng manoh, bìac dràng manoh broq
loh bìac ngèh gòm.
5 Bìac ngèh gòm ùh broq ca bèn 'bìq camaih, ma jah 'màng aih can
loq waq da Boc Plình khoi ùc bình ta manoh bèn nhò Yiang Hadròih
khoi am ca bèn.
6 Joq 'nàng 'màng cô, jò bèn ŏi thìuq can dêh, Chuaq Jêxu Crich khoi
tiaq jò pajaq chìuq cachìt thai ca mangai i tôiq,
7 taiq xa ca i mangai cachìt thai ca mangai rìh ta-atoq, èh ji xa ca i
mangai hùa chìuq cachìt thai ca mangai lem.
8 Mahaq Boc Plình pa'noh manoh loq waq am ca bèn jò bèn ŏi raq
mangai i tôiq, èh Chuaq Jêxu Crich khoi cachìt thai ca bèn.
9 'Màng aih manàiq cô nhò mahem Haq, bèn khoi jah ta-atoq, èh ji
hnao ca aih hòm, nhò Haq bèn jah dèch dŏih claih enh can nòih da
Boc Plình.
10 Ma jah 'màng aih tàng jò bèn ŏi raq tajraq hlài ca Boc Plình, mahaq
ji khoi jah hatroq ca Haq nhò bìac cachìt da Con Haq, èh ùh dùh dèh
ca manàiq khoi jah hatroq, bèn nhò can rìh da Con aih, bèn jah dèch.
11 Ùh xài toq 'màng aih hi hêq, mahaq bèn jah lem bùi ta Boc Plình
hòm nhò Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn, nhò Haq manàiq cô bèn khoi
jah hatroq ca Boc Plình.

Ađam wa Chuaq Jêxu Crich

12 'Màng aih, taiq mòiq ngai tôiq lôi jah mùt ta crŏng taneh, èh taiq
tôiq lôi ma jah i can cachìt, can cachìt khoi ŏi ti dìq dŏng rìm ngai,
'màng aih taiq rìm ngai dìq khoi broq tôiq.

13 Adroi ca i Ranenh, khoi i tôiq ta crŏng taneh, mahaq ùh ta'mòq
mangai i tôiq jò 'nhòq i ranenh.
14 Mahaq enh Ađam trùh Môise, can cachìt khoi wèq cwìang dìq
dŏng, 'nhac ca con mangai ùh broq tôiq tìah ca Ađam, mangai ma
broq 'mù da Mangai jah trùh 'màng cô: Ađam 'ràng can cachìt, mahaq
Chuaq Jêxu Crich 'ràng can rìh.
15 Mahaq bìac hnhu am da Boc Plình wa tôiq da Ađam crài ca dabau
bàc. Taiq tôiq da mòiq ngai Ađam khoi broq bàc ngai cachìt, mahaq
bìac am dech ma Boc Plình hnhu am nhò mòiq Ngai, aih Chuaq Jêxu
Crich, jah loh yi hnao ca bàc ngai.
16 Bìac hnhu am càn da Boc Plình crài ca bìac loh enh tôiq da mòiq
ngai aih, ma jah 'màng aih bìac hadrah taiq mòiq ngai broq tôiq jah
'ràng bìac ta'mòq tôiq, mahaq bìac hnhu am, 'nhac ca bèn khoi i bàc
tôiq lôi, jah broq bèn ta-atoq.
17 Tàng taiq tôiq da mòiq ngai can cachìt khoi wèq cwìang ta rìm
ngai nhò mòiq ngai aih dàng leq, èh hadai nhò mòiq Ngai, Chuaq Jêxu
Crich, rìm ngai jah nhàn yŏc bìac am dech càn caiq wa bìac hnhu am
da ta-atoq jah wèq cwìang ta can rìh yi hnao dàng aih.
18 'Màng aih, taiq bìac broq tôiq da mòiq ngai 'ràng bìac hadrah
ta'mòq tôiq trùh rìm ngai, èh hadai 'màng aih nhò bìac broq ta-atoq
da mòiq Ngai, rìm ngai khoi jah i can rìh ta-atoq.
19 Ma jah 'màng aih, taiq bìac ùh 'nì iu tiaq da mòiq ngai, ma bàc
ngai wìa mangai i tôiq, èh hadai 'màng aih, taiq bìac loq iu tiaq da
mòiq Ngai, bàc ngai jah wìa ta-atoq.
20 Atìq Ranenh trùh, khoi èh tôiq lôi rai bàc, mahaq nòi leq tôiq lôi
khoi rai bàc, èh bìac am dech hadai bàc yi hnao hòm,
21 đòiq tôiq lôi wèq cwìang 'ràng trùh can cachìt dàng leq, èh bìac
am dech wèq cwìang nhò bìac ta-atoq đòiq am can rìh hloi hloi nhò
Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn dàng aih.

6

Cachìt Dèh ca Tôiq Lôi, Rìh ca Boc Plình

1 'Màng aih bèn anoi hlài 'màng leq? Bèn xôq ŏi rìh ta tôiq lôi waq
ca bìac am dech jah bàc tam 'mòh?
2 Joq 'nàng ùh 'màng aih! Bèn khoi cachìt dèh ca tôiq lôi, 'màng aih
xôq ŏi rìh hòm dèh ta tôiq lôi 'mòh?
3 Loq oh daq ma ùh loq dìq ca bèn cô khoi chìuq 'baptem ta Chuaq
Jêxu Crich, aih chìuq 'baptem ta bìac cachìt da Haq 'mòh?
4 'Màng aih, nhò bìac 'baptem bèn khoi jah catùh ti Haq ta bìac
cachìt da Haq, wa Chuaq Jêxu Crich nhò cwìang itai da Baq jah rìh
hlài enh mangai cachìt 'màng leq, èh bèn hadai rìh tiaq can rìh ma
neo 'màng aih.
5 Ma jah 'màng aih tàng bèn jah mòiq ti Haq ta bìac cachìt tìah ca
bìac cachìt da Haq, èh bèn joq 'nàng hadai jah broq mòiq ti Haq bìac
rìh hlài tìah ca Haq khoi rìh hlài,
6 ma jah 'màng aih bèn loq ro, mangai dùnh da bèn khoi 'bìq tiang
đình ta long pagat ti Haq, waq ca chac hamac tôiq lôi jah cachìt, èh
bèn pi ep broq hapŏng tôiq lôi hòm.
7 Ma jah 'màng aih mangai leq khoi cachìt èh jah claih khoi ca tôiq
lôi.

8 Tàng bèn khoi cachìt ti Chuaq Jêxu Crich, èh bèn lùi dađeh ji jah
rìh ti Haq,
9 tìah ca khoi loq Chuaq Jêxu Crich khoi rìh hlài enh can cachìt, èh
pi cachìt hòm, bìac cachìt pi jah wèq cwìang Haq hòm.
10 Ma jah 'màng aih tàng Haq khoi cachìt, aih Haq cachìt thai ca tôiq
lôi mòiq yàng khoi tàu, mahaq manàiq cô Haq rìh, aih Haq rìh am ca
Boc Plình.
11 'Màng aih oh daq hadai ngan dađeh khoi cachìt ca tôiq lôi wa
'nang rìh ca Boc Plình ta Chuaq Jêxu Crich.
12 'Màng aih apaq đòiq tôiq lôi wèq cwìang ta chac hamac loq cachìt
da oh daq, èh yùq haq loq broq ca oh daq dì tiaq manoh 'mèq da tôiq
lôi.
13 Apaq am dèh chac hamac broq ranac ngang dù ca tôiq lôi, mahaq
oh daq am dŏng dèh chac hamac cla pì am ca Boc Plình beq, tìah ca
'bài mangai enh nòi cachìt khoi jah rìh hlài, am dèh chac hamac broq
ranac ta bìac ta-atoq ca Boc Plình.
14 Ma jah 'mang aih tôiq lôi pi jah wèq cwìang enh 'nhèq ca oh daq,
taiq oh daq ùh ŏi enh 'neq ca ranenh, mahaq ŏi enh 'neq ca bìac am
dech.

Adroi Broq Hapŏng Da Tôiq Lôi, Manàiq Broq Hapŏng Da Boc Plình

15 'Màng aih èh 'màng leq? Taiq bèn ùh ŏi enh 'neq ca ranenh, mahaq
bèn khoi ŏi enh 'neq bìac am dech, èh bèn xôq broq tôiq 'mòh? Ùh
lah 'màng aih!
16 Oh daq ma ùh 'nì loq, tàng oh daq khoi 'mùt dađeh broq hapŏng
dìch đòiq iu tiaq mangai leq, aih pì khoi broq hapŏng dìch mangai
pì ma iu tiaq aih 'mòh? Jah ràih broq tôiq lôi ma 'nong trùh ta can
cachìt, loq ràih iu tiaq Boc Plình ma 'nong trùh can rìh ta-atoq.
17 Mahaq, manè pôi Boc Plình, ma jah 'màng aih, atìq ca oh daq broq
hapŏng dìch tôiq lôi, èh pì khoi dìq ca manoh iu tiaq bàu Boc Plình
ma khoi am ca pì.
18 'Màng aih oh daq khoi jah lêh ca'naih khoi ca tôiq lôi hi khoi wìa
hapŏng dìch da bìac ta-atoq.
19 Au capoch tiaq troi con mangai, taiq chac xech da oh daq ìuq.
Oh daq khoi lah am dèh chac cla broq hapŏng dìch ca bìac amùa,
bìac ngang dù bàc 'màng leq, èh manàiq cô am chac hamac cla broq
hapŏng dìch bìac ta-atoq đòiq wìa hadròih ji 'màng aih.
20 Jò oh daq ŏi broq hapŏng dìch ca tôiq lôi, èh pì ùh broq dìch ca
can ta-atoq mahaq jah ùh tawac ùh pakènh.
21 Mahaq adroi nèh oh daq broq hapŏng ca tôiq lôi èh pì khoi jah i
lòiq cleq ma manàiq cô khoi broq ca pì jah camaih? Taiq bìac aih toq
'ràng trùh can cachìt!
22 Mahaq manàiq cô khoi jah claih khoi ca tôiq lôi wa khoi wìa
hapŏng dìch da Boc Plình, èh pì jah i lòiq, aih can rìh hadròih wa
trùh lùch i can rìh hloi hloi.
23 Ma jah 'màng aih cùng baha da tôiq lôi aih can cachìt, mahaq
bìac am dech da Boc Plình aih can rìh hloi hloi ta Chuaq Jêxu Crich,
Chuaq bèn.

7

Mangai Tiaq Chuaq Khoi Jah Claih ca Long Ech da Ranenh

1 Ôi oh daq, cô au anoi ca mangai loq ca ranenh, pì ma ùh loq, ranenh
toq wèq cwìang mangai jò ŏi rìh raq 'mòh?
2 Taiq 'màng aih raq, gu cadrì i ŏng, tàng ŏng ŏi rìh dàng leq, ranenh
càt ep tiaq ŏng dàng aih, mahaq tàng ŏng haq cachìt, mai haq jah claih
ca ranenh ma càt haq ti dèh ŏng.
3 'Màng aih, tàng jò ŏng ŏi rìh, mai lam yŏc mòiq ngai calô 'noiq,
phai creo haq gu cadrì tango, mahaq tàng ŏng haq khoi cachìt, èh mai
jah claih khoi ca ranenh, 'nhac ca haq yŏc mòiq ngai calô 'noiq, haq
ùh xài gu cadrì tango.
4 Ôi oh daq au, pì hadai 'màng aih, nhò chac hamac Chuaq Jêxu
Crich, pì khoi cachìt ca Ranenh, manàiq khoi jah ta'mŏt ti mòiq Ngai
'noiq, aih Chuaq Jêxu khoi enh can cachìt rìh hlài, đòiq jah broq loh
plì lem am ca Boc Plình.
5 Ma jah 'màng aih jò bèn ŏi rìh tiaq chac xech, èh bìac dù ŏi ti bèn
broq bèn ham enh ca bìac ma Boc Plình ùh thê ta Ranenh, broq loh
tôiq lôi wa 'ràng trùh can cachìt.
6 Mahaq manàiq cô bèn khoi jah lêh ca'naih enh Ranenh, taiq bèn
khoi cachìt ca bìac ma adroi càt wèq bèn, đòiq jah broq bìac tiaq trong
ma neo da Yiang Hadròih, ùh xài broq bìac tiaq bàu achìh dùnh.

Tôiq Lôi Pa'noh Ro Nhò Ranenh

7 'Màng aih bèn anoi caq 'màng leq? Ranenh aih tôiq lôi 'mòh? Ùh
xài 'màng aih, mahaq nhò Ranenh au jah loq dèh ca tôiq lôi, ma jah
'màng aih tàng Ranenh ùh doi: “Ìh apaq ham”✡, au khoi ùh 'nì ca bìac
ham aih cacleq.
8 Tôiq lôi khoi tiaq jò ta'nàih nhò bàu thê cô broq loh bàc bìac ham
enh ta manoh au, ma jah 'màng aih tàng ùh i ca Ranenh, èh tôiq lôi
cachìt đac.
9 Calah nèh jò ùh i ca Ranenh, au rìh, mahaq jò i bàu thê trùh, tôiq
lôi rìh hlài, èh au cachìt.
10 'Màng aih èh bàu thê pagah khòh broq am ca au rìh, mahaq khoi
tìch au trùh bìac cachìt.
11 Ma jah 'màng aih jò au khoi tiaq bàu thê, tôiq lôi yŏc bìac aih
ta'nàih jò padô 'nùt au, èh jêh au cachìt.
12 'Màng aih, Ranenh hadròih, bàu thê ji hadròih, ta-atoq wa lem
lình.
13 'Màng aih, bìac lem khoi wìh broq nen ca au cachìt 'mòh? Ùh lah
'màng aih! Mahaq tôiq lôi khoi yŏc bìac lem broq ca au cachìt đòiq
jah pa'noh loh bìac 'mèq au broq, aih tôiq lôi. 'Màng aih, nhò bàu thê
tôiq lôi khoi jah pa'noh loh dìq jaq ngang dù.

Ranenh wa Tôiq Ta'blêq ca Dabau

14 Taiq bèn loq Ranenh aih hadròih, mahaq au mangai chac xech
khoi 'bìq tech đòiq broq dìch ca tôiq lôi.
15 Ma jah 'màng aih au ùh 'nì dèh bìac au broq: Au ùh broq bìac cla
au enh, mahaq broq bìac cla au git.
16 Mahaq tàng au broq bìac cla au ùh enh, èh nhò aih, au mòiq
manoh ca Ranenh aih lem lình.
17 Jò aih ùh xài au broq bìac aih hòm, mahaq aih tôiq lôi ŏi ta au
ma broq.

✡ **7:7 7:7** LEA 20:17; RAH 5:21.

18 Au loq bìac lem ùh ŏi ta au, aih ta chac xech au, taiq au i manoh
enh broq bìac lem, mahaq au broq ùh jah.
19 Ma jah 'màng aih au ùh broq bìac lem cla au enh, mahaq broq
bìac dù cla au ùh enh.
20 Tàng au broq bìac cla au ùh enh, 'màng aih ùh xài au ma broq
bìac aih hòm, mahaq aih tôiq lôi ŏi ta au broq.
21 'Màng aih au hnoq i ranenh cô ŏi ta au: Jò au enh broq bìac lem,
èh bìac dù ŏi ti au.
22 Ma jah 'màng aih au dìq ca manoh xôq lem bùi ca ranenh Boc
Plình.
23 Mahaq au mòn loq ta chac cla au i mòiq ranenh ma 'noiq tajêh ca
manoh hèm cla au, thê au ep broq hapŏng dìch ca ranenh da tôiq lôi
ma i ŏi ta phàn chac au.
24 Nan xa ca au! Cabô jah dŏih au claih khoi ca chac hamac loq
cachìt cô.
25 Manè pôi Boc Plình, nhò Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn.
'Màng aih, èh au yŏc manoh hèm patìh ca ranenh Boc Plình, mahaq
yŏc chac xech èh patìh ca ranenh da tôiq lôi.

8

Can Rìh Tiaq Trong Yiang Hadròih

1 'Màng aih manàiq cô, 'bài mangai ŏi ta Chuaq Jêxu Crich, pi hìaq
'bìq ta'mòq tôiq hòm.
2 Ma jah 'màng aih ranenh Yiang Hadròih da can rìh ŏi ti Chuaq Jêxu
Crich khoi lêh ca'naih au enh ranenh da tôiq lôi wa can cachìt.
3 Ranenh Boc Plình ùh dèch bèn cađac tôiq lôi, taiq bèn ùh nui broq
tiaq Ranenh aih, èh Boc Plình khoi broq tiaq trong thê dèh Con trùh ta
crŏng taneh caxùnh yŏc chac hamac tìah ca chac hamac tôiq lôi bèn,
đòiq ta'blêq ca tôiq lôi ta chac xech con mangai,
4 'màng aih bèn jah wìh wìa ta-atoq tiaq troq troi Ranenh thê, taiq
bèn pi rìh tiaq chac xech hòm, mahaq rìh tiaq Yiang Hadròih.
5 'Màng aih, 'bài mangai ma caq ŏi tiaq chac xech, wì haq toq hèm ca
bìac chac xech, mahaq wì ma caq ŏi tiaq Yiang Hadròih hèm ca bìac
Yiang Hadròih,
6 'màng aih manoh hèm ca bìac chac xech aih broq loh can cachìt,
mahaq manoh hèm ca bìac Yiang Hadròih, aih broq loh can rìh wa
can catèm.
7 Ma jah 'màng aih, manoh hèm ca bìac chac xech aih tajraq hlài ca
Boc Plình, taiq haq ùh chìuq iu tiaq ranenh Boc Plình ma joq 'nàng
haq ùh i cwìang iu tiaq.
8 'Bài mangai rìh tiaq chac xech ùh jah lem manoh Boc Plình.
9 Mahaq pì ùh 'màng cô. Tàng i Yiang Hadròih Boc Plình ŏi enh
dalam ca pì, pì ùh rìh tiaq chac xech, mahaq tiaq Yiang Hadròih. Tàng
mangai leq ùh i ca Yiang Hadròih da Chuaq Jêxu Crich, mangai aih ùh
ŏi ta Haq.
10 'Màng aih tàng Chuaq Jêxu Crich rìh ŏi enh dalam ca pì, 'nhac ca
chac hamac pì ep cachìt taiq tôiq lôi, mahaq yiang jah rìh nhò bìac
ta-atoq.
11 Mahaq tàng Yiang Hadròih da Boc Plình ma broq ca Chuaq Jêxu
Crich enh cachìt rìh hlài ŏi enh dalam ca pì, èh cla Haq ma broq Chuaq

Jêxu Crich rìh hlài hadai broq ca chac hamac loq cachìt da pì jah enh
cachìt rìh hlài dìq, nhò Yiang Hadròih da Haq ma rìh enh dalam ca pì.
12 'Màng aih, ôi oh daq, bèn ùh pòq dòih chac xech đòiq rìh tiaq chac
xech.
13 'Ma jah mang aih, tàng pì rìh tiaq chac xech èh pì cachìt, mahaq
tàng nhò Yiang Hadròih pì broq cachìt dìq dŏng bìac broq da chac
hamac, èh pì jah rìh.
14 Ma jah 'màng aih dìq ca mangai ma nhò Yiang Hadròih da Boc
Plình 'nong trong, wì haq con caiq da Boc Plình.
15 Joq 'nàng oh daq khoi pi i nhàn yŏc manoh broq hapŏng dìch đòiq
xôq ŏi yùq crè, mahaq khoi nhàn yŏc manoh broq con ban, nhò bìac
aih bèn jah creo: *"Aba*, Baq."
16 Yiang Hadròih anoi hlài ca manoh bèn doi bèn con caiq Boc Plình.
17 Tàng bèn con caiq Haq, bèn hadai jah nhàn yŏc xôxech Haq.
Mangai jah nhàn yŏc xôxech da Boc Plình, èh hadai jah nhàn yŏc
xôxech ti Chuaq Jêxu Crich. Tàng bèn chìuq nan xa ti Chuaq Jêxu, èh
bèn hadai jah 'ngah 'ngai pajùm ca Haq.

Bìac Xalep Trùh Bìac 'Ngah 'Ngai

18 'Màng aih au loq ro rang bìac xalep manàiq ùh đang ca achùa ca
bìac 'ngah 'ngai lem lình ma padon trùh, aih bìac jah pa'noh loh ca
bèn.
19 Joq 'nàng 'màng aih, dìq ca ngè bìac ta plình wa ta crŏng taneh
chìuq àt gòm hì aih, hì ma Boc Plình pa'noh loh ca wì con caiq Haq.
20 Rìm ngè Boc Plình ma broq loh ep chìuq bàu hanip wa raliang
ranàc da Haq, ùh xài cla 'bài ngè aih enh, mahaq taiq Boc Plình enh
wa rìm ngè ep ngèh gòm,
21 trùh 'nhòng rìm ngè Boc Plình ma broq loh, èh jah dŏih dèch khoi
ca bìac broq dìch ca 'mèq 'mac, đòiq jah nhàn bìac ùh tawac pakènh
'ngah 'ngai da con caiq Boc Plình.
22 Ma jah 'màng aih bèn loq dìq rìm ngè ma khoi broq loh ta crŏng
taneh hràng wa chìuq jìq xa trùh manàiq.
23 Ùh xài toq rìm ngè bìac hi hêq, mahaq bèn hadai, aih 'bài mangai
ma i bìac hnhu am baxèm da Yiang Hadròih, hadai hràng ta manoh
ngèh gòm bìac jah broq con ban, aih bìac rŏt dèch chac hamac bèn.
24 Ta bìac ngèh gòm aih, bèn khoi jah dèch, mahaq tàng bèn khoi
hnoq bìac ngèh gòm, aih pi xài ngèh gòm hòm; taiq cla khoi hnoq,
gleq ma ŏi ngèh gòm broq cleq?
25 Mahaq tàng bèn ngèh gòm bìac cla ùh hnoq, èh bèn ep yŏc manoh
chìuq àt gòm ngèh bìac aih.
26 Hadai 'màng aih, Yiang Hadròih jùp đò bìac ìuq da bèn, ma jah
'màng aih bèn ùh loq waiq khàn 'màng leq loq bìac cleq đòiq troq,
mahaq Yiang Hadròih raq yŏc bìac hràng ùh jah anoi 'noh xam bàu,
waiq khàn thai ca bèn.
27 Boc Plình ma xreo hnoq manoh mangai, loq manoh hèm da Yiang
Hadròih, ma jah 'màng aih Yiang Hadròih 'nang waiq khàn thai ca 'bài
mangai hadròih tiaq manoh enh da Boc Plình.
28 Bèn loq Boc Plình broq rìm bìac lem tagop pajùm, trùh broq lòiq
am ca mangai ma loq waq ca Haq, aih am ca mangai ma jah creo đòiq
broq tiaq manoh enh da Haq.

29 Ma jah 'màng aih 'bài mangai Haq khoi loq adroi, Haq ji khoi pajaq
adroi đòiq wìa tìah troi Con Haq, waq ca Con Haq jah broq Con Ramua
ŏi ta'ne bàc oh daq.
30 'Bài mangai Haq khoi pajaq, Haq hadai khoi creo, 'bài mangai Haq
khoi creo, Haq hadai khoi broq wì ta-atoq, 'bài mangai Haq khoi broq
ta-atoq, Haq hadai khoi broq wì jah 'ngah 'ngai.
31 'Màng aih èh bèn phai anoi 'màng leq? Tàng Boc Plình ŏi ti bèn,
èh ŏi i cabô nui tajraq ca bèn?
32 Haq khoi ùh adenh dèh ca Con taiq dìq ca bèn, Haq khoi jao am
Con aih ca bèn, èh Haq ma ùh hadai khoi am hloi ca bèn rìm bìac ma
'noiq pajùm ti Con Haq 'mòh?
33 Cabô ma takìan bèn, mangai Boc Plình khoi ràih? Boc Plình Haq
broq bèn jah ta-atoq, hatroq ca Haq.
34 Cabô ta'mòq tôiq? Cla Chuaq Jêxu Crich khoi cachìt wa khoi rìh
hlài, manàiq Haq 'nang ha'ngui pah 'ma Boc Plình, waiq khàn thai ca
bèn.
35 Cabô jah lah bèn khoi ca can loq waq da Chuaq Jêxu Crich? Aih joq
bìac nan xa, bìac xalep, bìac ti rùp, bìac pangot hrah, bìac ŏi rahòng,
bìac yat dè, loq chang gùm ùh?
36 Sech Hadròih achìh:
“Taiq tiaq Ìh, nhèn 'bìq wì hacam ca jêh đac rìm hì;
wì ngan nhèn tìah ca trìu padon 'ràng trùh nòi broq jam.”✡
37 Mahaq ta rìm bìac aih, bèn khoi jah 'blêq nhò Chuaq khoi loq waq
ca bèn.
38 Ma jah 'màng aih au lùi joq 'nàng ùh kè bìac cachìt, bìac rìh, 'bài
'bình plình, 'bài ma wèq cwìang, cwìang kiac dù, bìac manàiq, bìac
bla èh,
39 dàng ha'nhèq, dàng jrùq, loq bìac ma 'noiq jah lah bèn khoi ca can
loq waq Boc Plình khoi am ca bèn ŏi ta Chuaq Jêxu Crich, aih Chuaq
bèn.

9

Chuaq Ràih Mangai Yothaiq

1 Ta Chuaq Jêxu Crich au anoi bàu joq 'nàng, au ùh capoch amòng,
manoh loq da au wa Yiang Hadròih hadai loq,
2 au mango dìq jaq, manoh au jìq xa hloi hloi.
3 Ma jah 'màng aih au ngèh enh tha cla au chìuq pŏt đac loh khoi
ca Chuaq Jêxu Crich thai ca oh daq wa 'bài 'bôq da au,
4 aih jàn Yothaiq, jàn Boc Plình nhàn broq dèh con ban, jah bìac
'ngah 'ngai Haq, jah bàu wêh jao Haq, jah hnhu am Ranenh Haq, jah
bìac patìh ta Hnem Cùh Waiq wa jah 'bài bàu hùaq da Haq,
5 wì aih khoi loh enh xinoi boc yaq, Chuaq Jêxu Crich tiaq phàn chac
hamac hadai khoi xa-ông loh enh jàn cô. Haq enh 'nhèq dŏng ca rìm
bìac, Haq Boc Plình đang ca padèch hloi hloi. Amen.
6 Mahaq ùh xài bàu da Boc Plình tìah ca khoi 'ngwan. Ma jah 'màng
aih ùh xài dìq ca mangai ma xa-ông loh enh Is-ra-ên, aih dìq mangai
Is-ra-ên,

✡ **8:36 8:36** BCP 44:22.

7 hadai ùh xài dìq dŏng ca xinoi da Ap-ra-ham aih dìq con caiq Ap-
ra-ham, mahaq Sech Hadròih achìh: “Enh Isac ìh jah i mòiq xinoi creo
tiaq hiniq ìh.”✡
8 Aih enh doi, ùh xài dìq ca con caiq da Ap-ra-ham tiaq chac hamac
jah broq con caiq Boc Plình, mahaq toq mangai khoi jah bàu hùaq,
aih con caiq joq 'nàng da Ap-ra-ham.
9 Cô bàu hùaq: “Ŏi mòiq hanam hòm ta jò cô Au wìh hlài, èh Sara
jah i mòiq toq con calô.”✡
10 Ùh xài toq aih hi hêq, mahaq jò Rê-bê-ca ŏi jiang con camia nhò
Isac, boc bèn,
11 'nhac ca jò 'nhòq xa-ông ca baiq toq con aih, hadai 'nhòq broq
bìac lem loq bìac dù, đòiq bìac Boc Plình khoi pajaq ràih adroi yòng
cajap, aih ùh xài taiq bìac broq, mahaq taiq Boc Plình creo.
12 'Màng aih i bàu khoi doi ca miq: “Daq jah broq hapŏng dèh oh.”✡
13 Tìah ca Sech Hadròih achìh: “Au loq waq ca Jacôp, mahaq git ca
Êsau.”✡
14 'Màng aih bèn jah anoi 'màng leq? I bìac ùh ta-atoq ta Boc Plình
'mòh? Ùh jò leq i 'màng aih!
15 Boc Plình khoi doi ca Môise:
“Au am xôq ramŏt ca mangai leq Au enh am xôq ramŏt,
Au xa-ŏch ca mangai Au enh xa-ŏch.”✡
16 Bìac aih ùh tiaq manoh mangai ngèh enh, loq taiq bìac au ran,
mahaq tiaq manoh da Boc Plình ma loq xa-ŏch.
17 Taiq khoi achìh ta Bàu Hadròih, Boc Plình doi ca Pha-ra-ôn: “Au
dèch ìh tŏc broq bùa, aih đòiq Au pa'noh ca ìh dèh cwìang itai Au,
đòiq hiniq Au jah prai loh jàp ca crŏng taneh.”✡
18 'Màng aih, Boc Plình enh xa-ŏch ca mangai leq Haq xa-ŏch, enh
broq cadoq manoh mangai leq Haq broq.
19 Èh pì enh bòch au: “ 'Màng aih gleq Boc Plình ma ŏi trech mangai?
Ma jah 'màng aih ma i cabô nui tajraq hlài ca manoh enh Haq?”
20 Mahaq, ê bua au, ìh cabô ma hùa rahen ca Boc Plình? I jò leq
dahwèq doi hlài dèh ca haq ma broq loh dahwèq: “Gleq ìh ma broq
au wìa 'màng cô?”✡
21 Mangai thòq broq abôq taneh ma ùh i ca cwìang enh 'nhèq ca
taneh nhin, đòiq hadai enh mòiq 'ngùc taneh broq loh baiq abôq, mòiq
đòiq waq ta bìac rahù, mòiq waq ta bìac ùh nèn 'mòh?
22 Hadai 'màng aih, 'nhac ca Boc Plình i cwìang pa'noh can nòih wa
cwìang itai Haq, Haq i manoh chìuq àt dùnh ca wì ma broq Haq nòih,
wì ma đang ca chìuq hadrah hi raliang cađac.
23 Haq broq 'màng aih waq ca pa'noh bìac can padrŏng 'ngah 'ngai
càn caiq Haq ŏi ta 'bài abôq jah xa-ŏch, aih Haq khoi padon đòiq enh
jò baxèm jah nhàn yŏc bìac 'ngah 'ngai Haq.
24 Ta aih hadai i bèn, mangai Chuaq khoi creo, ùh xài toq mangai
Yothaiq, mahaq hadai mangai jàn 'noiq.
25 Tìah ca bàu Chuaq hadai khoi doi ta sech Ôsê:
“Mangai ma ùh xài jàn Au, Au jah creo wì jàn Au,

✡ **9:7 9:7** BB 21:12. ✡ **9:9 9:9** BB 18:10,14. ✡ **9:12 9:12** BB 25:23. ✡ **9:13 9:13** Mal 1:2,3.
✡ **9:15 9:15** LEA 33:19. ✡ **9:17 9:17** LEA 9:16. ✡ **9:20 9:20** Êsai 29:16; 45:9.

wa mangai ma Au ùh loq waq, èh Au creo haq mangai Au loq
waq.”✡
26 Ca wì mangai jàn 'noiq Boc Plình doi:
“Pì ùh xài jàn Au,
mahaq jah doi pì aih con da Boc Plình ma rìh hloi.”✡
27 Êsai hadai anoi hlài bìac jàn Is-ra-ên, haq cachech doi:
“ 'Nhac ca con caiq Is-ra-ên cràm tìah ca braih diac raxìq,
mahaq toq phàn ma ŏi xrong hlài raq ma jah dèch;
28 ma jah 'màng aih Chuaq
jah renh broq xìt bàu Haq gêh tôm ta crŏng taneh.”✡
29 Êsai khoi doi adroi:
“Tàng Chuaq Ma I Cwìang Itai
ùh đòiq hlài mòiq toq ca xinoi ca bèn,
èh bèn khoi wìa troi phôq Sôđôm
wa phôq Gô-mô-ra dìq.”✡

Manàiq cô Jàn Is-ra-ên 'Màng Leq?

30 'Màng aih bèn jah anoi 'màng leq? 'Bài mangai jàn 'noiq ùh chaq
bìac ta-atoq, èh khoi jah bìac ta-atoq, mahaq aih bìac ta-atoq trùh nhò
manoh lùi,
31 mahaq jàn Yothaiq chaq bìac ta-atoq ta Ranenh, mahaq chaq ùh
jah.
32 Gleq chaq ma ùh jah? Taiq wì ti chaq ùh nhò manoh lùi, mahaq
nhò bìac broq. Wì haq khoi catŏih ca Hmu broq catŏih,
33 tìah ca Sech Hadròih achìh:
“Cô Au đòiq hlài ta Siôn mòiq cato Hmu broq catŏih,
aih Hmu broq wì 'bìq catŏih,
mahaq tàng cabô lùi Haq aih, èh ùh hìaq camaih.”✡

10

Nhò Manoh Lùi Men Jah Dèch Claih

1 Ôi oh daq, bìac ngèh enh ta manoh au, wa bàu au waiq khàn ca
Boc Plình, aih am ca jàn Is-ra-ên jah dèch claih.
2 Au anoi hlài bìac wì haq, aih wì haq i manoh dêh nhang trong Boc
Plình, mahaq manoh dêh nhang aih ùh xài tiaq manoh 'nì loq.
3 Taiq wì haq ùh canao loq ca bìac ta-atoq da Boc Plình, mahaq wì
chaq trong broq bìac ta-atoq crài tiaq cla, wì haq ùh chìuq iu tiaq bìac
ta-atoq da Boc Plình.
4 Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich aih đòiq pagêh ranenh đòiq
rìm ngai ma lùi Haq èh khoi jah ta-atoq.
5 Môise i achìh bìac ta-atoq trùh enh ranenh aih 'màng cô: “Mangai
leq broq tiaq ranenh, èh ep caq ŏi iu tiaq rìm nà ta ranenh.”✡
6 Mahaq bìac ta-atoq trùh enh manoh lùi, èh i achìh 'màng cô:
Manoh ìh apaq hèm 'màng cô: “Cabô jah tŏc ta plình?”✡ Aih enh
anoi đòiq 'ràng Chuaq Jêxu Crich loh,
7 Loq, “Cabô jah loh ta ralùng jrùq?”✡ Aih enh anoi, đòiq 'ràng
Chuaq Jêxu Crich tŏc enh mangai cachìt,

✡ **9:25 9:25** Ôsê 2:23. ✡ **9:26 9:26** Ôsê 1:10. ✡ **9:28 9:28** Êsai 10:22,23. ✡ **9:29 9:29** Êsai 1:9. ✡ **9:33 9:33** Êsai 8:14; 28:16. ✡ **10:5 10:5** Lêwi 18:5. ✡ **10:6 10:6** RAH 30:12. ✡ **10:7 10:7** RAH 30:13.

8 mahaq Sech Hadròih khoi hnài 'màng leq? “Bàu lem ŏi haten ca
ìh, ŏi ta hacùng wa ta manoh ìh.”✡ Aih bàu da manoh lùi nhèn ma
anoi hnài:
9 Tàng hacùng ìh doi Chuaq Jêxu, aih Chuaq wa manoh ìh lùi Boc
Plình khoi broq Haq rìh hlài enh mangai cachìt, èh ìh jah dèch claih.
10 Ma jah 'màng aih mangai leq lùi ta manoh èh jah ta-atoq wa anoi
hloh xam hacùng doi dađeh lùi, aih jah bìac dèch claih.
11 Sech Hadròih doi: “Mangai leq lùi Chuaq èh ùh hìaq camaih.”✡
12 Ùh kè mangai Yothaiq loq mangai Hilap, ma jah 'màng aih Chuaq,
Haq Chuaq da rìm ngai, am xôq ramŏt tôm tàu ca rìm ngai ma creo
xìn Haq.
13 Ma jah 'màng aih, “Cabô creo dang hiniq Chuaq èh dìq jah dèch
claih.”✡
14 Mahaq wì 'nhòq lùi Haq èh broq 'màng leq wì jah creo dang?
'Nhòq lah tàng anoi, èh broq 'màng leq ma lùi? Tàng 'nhòq i cabô
anoi hlài, broq 'màng leq ma tàng?
15 Tàng 'nhòq i cabô thê loh lam, èh anoi hnài 'màng leq? Sech
Hadròih achìh: “Capiang jènh mangai ma lam anoi hnài Bàu Lem aih
lem lình dìq jaq!”✡
16 Mahaq ùh xài rìm ngai dìq dì tiaq Bàu Lem, ma jah 'màng aih Êsai
khoi doi: “Waiq Chuaq, cabô ma khoi lùi bàu nhèn anoi hlài?”✡
17 'Màng aih manoh lùi trùh nhò wì tàng, wì tàng, aih jò Bàu da
Chuaq Jêxu Crich jah anoi hlài.
18 Mahaq au bòch: I joq wì haq 'nhòq tàng ùh? Khoi, wì khoi tàng,
ma jah 'màng aih,
“Bàu Chuaq khoi jah anoi hlài rìm nòi,
wa bàu aih khoi anoi hlài jàp crŏng taneh.”✡
19 Au bòch hòm: 'Màng aih jàn Is-ra-ên ùh 'nì loq 'mòh? Baxèm adroi
Môise khoi doi:
“Au broq ca pì jah tagrình ca mòiq jàn 'noiq ma ùh xài jàn Yothaiq.
Au jah broq ca pì loh nòih ca mòiq jàn 'noiq dìq jaq blùng.”✡
20 Êsai xam manoh tanuq doi:
“ 'Bài mangai ùh i ti chaq Au, èh khoi glàm Au, Au khoi mahno
dađeh ca mangai ùh ti chaq Au.”✡
21 Mahaq ca jàn Is-ra-ên, Haq doi 'màng cô:
“Au khoi hnhu tì xèq ca hì ta jàn ma ùh 'nì dì tiaq
wa loq tajraq hlài ca Au.”✡

11

Boc Plình Cađac Jàn Is-ra-ên 'Mòh?

1 'Màng aih au bòch: Boc Plình khoi cađac dèh jàn Haq 'mòh? Ùh lah
'màng aih! Ma jah 'màng aih au cô raq jàn Is-ra-ên, xinoi Ap-ra-ham,
hadròng hadrech Bên-ja-min.
2 Boc Plình ùh cađac dèh jàn, aih jàn Haq khoi loq adroi. Oh daq ma
ùh loq Sech Hadròih achìh bìac Êli jò haq trech jàn Is-ra-ên jang ngìa
Boc Plình 'mòh? Haq doi:

✡ **10:8 10:8** RAH 30:14. ✡ **10:11 10:11** Êsai 28:16. ✡ **10:13 10:13** Jôên 2:32. ✡ **10:15 10:15** Êsai 52:7. ✡ **10:16 10:16** Êsai 53:1. ✡ **10:18 10:18** BCP 19:4. ✡ **10:19 10:19** RAH 32:21. ✡ **10:20 10:20** Êsai 65:1. ✡ **10:21 10:21** Êsai 65:2.

3 “Waiq Chuaq wì haq khoi jêh đac 'bài mangai capoch thai Boc Plình
da Ìh, raliang đac ca'bŏng tadreo Ìh, èh ŏi i mòiq ngai au raq wì haq
hadai chaq đòiq jêh đac au.”✡
4 Mahaq Boc Plình tèu hlài haq 'màng leq? “Au khoi ŏi i 7.000 mangai
calô ùh hacùn cràng jang ngìa Ba-an.”✡
5 Hì cô hadai 'màng aih, i mòiq phàn ŏi xrong hlài khoi jah ràih tiaq
bìac am dech da Boc Plình.
6 Mahaq bìac am dech aih ùh xài taiq bìac broq, tàng ùh 'màng aih
bìac am dech pi xài bìac am dech hòm.
7 Aih èh 'màng leq? Aih jàn Is-ra-ên chaq ùh jah bìac cla wì ma chaq.
Mahaq 'nah ngai ma khoi jah ràih, wì chaq jah, èh 'bài mangai ma ùh
ti chaq loh ca cadoq manoh.
8 Sech Hadròih achìh:
“Boc Plình khoi broq ca wì haq manoh ùh jah 'nì loq,
mat ùh jah hnoq,
don ùh jah tàng trùh manàiq.”✡
9 Đawit hadai doi:
“Ngèh ca ca'bŏng caq hiniang da wì haq wìa ralŏc, wìa manet,
wìa hmu broq ca jènh wì haq catŏih, wa broq ca wì haq bìac baxa
hlài.
10 Ngèh ca mat wì haq ùh xau hnoq,
crŏng wì haq cŏc yôt!”✡

Mangai Jàn 'Noiq Jah Dèch Claih

11 Au bòch hòm, i joq jàn Yothaiq khoi catŏih đòiq tacro hloi ùh?
Ùh lah 'màng aih! Mahaq aih nhò bìac tacro wì haq, èh bìac dèch
claih khoi jah trùh ca mangai jàn 'noiq đòiq broq mangai Yothaiq èh
tagrình.
12 Tàng tôiq lôi wì haq khoi broq can padrŏng ca crŏng taneh, wa
bìac ma catŏih da wì haq khoi broq ca mangai jàn 'noiq jah bìac can
padrŏng, èh ùh dùh dèh ca jò dìq ca wì haq tiaq dŏng Chuaq, èh bìac
can padrŏng jah yi càn tam dàng leq!
13 Au anoi ca pì mangai jàn 'noiq, taiq au broq mangai sùq đô ca
mangai jàn 'noiq, au padèch dèh bìac broq dađeh,
14 tàng 'màng aih au jah parông manoh tagrình da mangai jàn au,
aih đòiq dèch toq 'biaq ngai ta wì haq.
15 Ma jah 'màng aih tàng bìac lah đac wì haq broq ca crŏng taneh
jah hatroq ca Boc Plình, èh bìac wì haq jah wìh hlài ta Boc Plình, aih
joq bù dàng bìac rìh hlài enh mangai cachìt 'mòh?
16 Tàng 'mau gàu mùa hadròih, èh dìq ca ha'ngùc dàc hadai hadròih;
tàng riah hadròih, èh 'bài hamenh hadai hadròih.
17 Tàng i mòiq baiq hamenh long ôliu 'bìq pŏt đac, èh ìh long ôliu
hon hwang jah apìq mùt jang nòi 'bài hamenh aih đòiq jah axong jàn
lem enh riah ôliu,
18 apaq catèh dađeh yi hnao ca 'bài hamenh aih. Mahaq tàng ìh
catèh dađeh, èh ìh phai hmàng ùh xài ìh ban riah, mahaq riah ma
ban ìh.
19 Ìh jah doi: “ 'Bài hamenh aih khoi 'bìq pŏt đac đòiq au jah mùt
hatop jang nòi haq.”

✡ **11:3 11:3** 1Bùa 19:10,14. ✡ **11:4 11:4** 1Bùa 19:18. ✡ **11:8 11:8** RAH 29:4; Êsai 29:10.
✡ **11:10 11:10** BCP 69:22,23.

20 Joq 'nàng 'màng aih raq; 'bài hamenh aih khoi 'bìq pŏt đac taiq
ùh lùi, wa ìh nhò manoh lùi men jah cajap. Apaq catèh, mahaq phai
loq yùq crè beq.
21 Ma jah 'màng aih tàng Boc Plình ùh adenh ca 'bài hamenh da long
xèm, èh Haq hadai ùh adenh ca ìh hòm.
22 'Màng aih phai hèm bìac manoh xa-ŏch wa bìac gràm padràng
da Boc Plình, bìac gràm padràng ca mangai ma khoi tacro, mahaq loq
xa-ŏch ca ìh tàng ìh hi loq dràng cajap yôt ta bìac manoh loq xa-ŏch
da Haq. Tàng ùh, ìh hadai 'bìq coh đac.
23 Phàn wì haq, tàng ùh hìaq rùp yôt bìac ùh lùi, èh hadai jah hatop
hlài, ma jah 'màng aih Boc Plình i cwìang apìq wì haq mùt hlài.
24 Tàng khoi pŏt yŏc ìh, aih hamenh long ôliu hon brì ma ùh hatroq
ca long xèm, mahaq xôq jah apìq mùt jang long ôliu xèm, èh ùh dùh
dèh ca wì hamenh da long xèm ma ùh jah apìq mùt hlài ta long ôliu
xèm da wì!

Jàn Is-ra-ên Jah Dèch Claih

25 Ôi oh daq, au ùh enh pì ùh loq ca bìac halac halùai cô, yùq pì
loq catèh dađeh khôn rabiaq: Aih mòiq 'nah jàn Is-ra-ên khoi cadoq
manoh trùh jò leq 'bài mangai jàn 'noiq jah mùt tôm tàu.
26 'Màng aih èh, dìq ca jàn Is-ra-ên hi jah dèch claih, troi Sech
Hadròih khoi achìh:
“Mangai dèch claih jah trùh enh Siôn,
don đac bìac ngang dù loh khoi ca Jacôp.
27 Cô bìac wêh jao Au khoi broq ca wì haq,
jò Au khoi xùt đac tôiq lôi wì haq.”✡
28 Tàng anoi trùh Bàu Lem, èh wì haq mangai tajraq hlài ca Bàu Lem
taiq nen oh daq, tàng anoi trùh bìac ràih yŏc, èh wì haq jah Boc Plình
loq waq taiq nen boc yaq wì haq,
29 ma jah 'màng aih bìac hnhu am wa bìac creo da Boc Plình ùh jò
leq tablòq.
30 Tìah ca adroi nèh pì khoi ùh iu tiaq Boc Plình, mahaq manàiq cô
khoi jah Boc Plình xa-ŏch taiq bìac ùh iu tiaq da wì haq,
31 èh wì haq hadai 'màng aih, manàiq cô wì khoi ùh iu tiaq, mahaq
nhò bìac xa-ŏch da Chuaq am ca pì, 'màng aih manàiq cô wì haq hadai
jah bìac xa-ŏch da Boc Plình.
32 Boc Plình khoi clêh rìm ngai tiaq bìac ùh dì tiaq đòiq patô manoh
xa-ŏch ca rìm ngai.
33 Ôi bìac can padrŏng, bìac khôn rabiaq wa bìac 'nì loq da Boc Plình
joq rùng rai wa jrùq dìq jaq!
Bìac hadrah da Haq ùh i cabô jah loq,
trong da Haq ùh i cabô jah 'nì loq!
34 “Ma jah 'màng aih cabô ma loq ca manoh hèm Chuaq?
Cabô jah hnài Haq?”✡
35 “Loq cabô khoi am cleq ca Chuaq
adroi waq ca Haq khòh am hlài?”✡
36 Ma jah 'màng aih rìm ngè dìq loh enh Haq, nhò Haq wa tawìh hlài
ta Haq.
'Ngah 'ngai ca Haq hloi hloi ùh dìq! Amen.

✡ **11:27 11:27** Êsai 59:20,21; 27:9; Jêr 31:33,34. ✡ **11:34 11:34** Êsai 40:13. ✡ **11:35 11:35** Jop 41:11.

12

Bìac Hnhu Am Da Yiang Hadròih

1 'Màng aih ôi oh daq, nhò bìac loq xa-ŏch da Boc Plình au pariaq
pì, èh pì phai am dèh chac hamac ca Boc Plình broq ngè tadreo rìh,
hadròih, lem manoh ca Haq, aih trong pì patìh wa cùh waiq ma troq.
2 Apaq broq tiaq mangai 'nhòng cô, mahaq pì phai wìh wìa manoh
hèm ma neo đòiq jah loq manoh enh da Boc Plình aih 'màng leq, èh
'nì loq bìac cleq lem lình wa gêh tôm ma broq lem manoh Haq.
3 'Màng aih, nhò bìac am dech Chuaq khoi am ca au, au anoi ca
rìm ngai ta oh daq, apaq i manoh padèch dađeh yi hnao, mahaq ep
i manoh loq hèm bu troq, tiaq manoh lùi Boc Plình khoi am ca tang
ngai.
4 Taiq tìah bèn i bàc phàn ta mòiq chac, mahaq rìm phàn ùh broq
mòiq bìac hatìah ca dabau,
5 hadai 'màng aih, 'nhac ca bèn bàc ngai, mahaq wìa mòiq chac ta
Chuaq Jêxu Crich, wa dìq tàng ngai broq phàn pajùm ca dabau.
6 Ma jah 'màng aih bèn i bìac hnhu am crài ca dabau, phai broq tiaq
dèh bìac am dech da Chuaq. Cabô jah bìac hnhu am bìac capoch thai
Boc Plình, capoch tiaq dèh manoh lùi beq.
7 Cabô jah hnhu am bìac patìh, èh phai dìq ca manoh patìh. Cabô
jah hnhu am bìac hnài, phai panim hnài.
8 Cabô jah hnhu am bìac parông, èh phai parông. Cabô jah hnhu
am bìac axong dahwèq, èh phai yŏc manoh rùng rai axong. Cabô jah
hnhu am bìac wèq cwìang, phai panim wèq cwìang. Cabô jah hnhu
am bìac loq xa-ŏch, phai yŏc manoh lem bùi broq beq.
9 Manoh loq waq phai loq waq ma joq 'nàng. Phai loq ramòt ca bìac
dù. Phai loq enh ca bìac lem.
10 Phai i manoh loq waq ca dabau tìah ca oh tìah ca daq wa phai loq
iu wa ngan ha'nhèq dabau.
11 Phai panim, apaq aroh. Phai i manoh dêh nhang patìh bìac Chuaq;
12 lem bùi ta bìac ngèh gòm; chìuq àt ta bìac nan xa wa cajap manoh
ta bìac waiq khàn;
13 phai lah axong bìac nhet ca waq, am ca 'bài mangai hadròih, dìq
ca manoh đìh yŏc tamoi.
14 Waiq xôq ramŏt am ca mangai ma ti rùp pì; waiq xôq ramŏt oq,
apaq hanip.
15 Phai lem bùi ti mangai lem bùi wa hmoi ti mangai hmoi.
16 Pì ep caq ŏi hatroq ca dabau. Apaq ngèh enh bìac rahù ha'nhèq,
mahaq phai hatroq ca mangai hamoq. Apaq yŏc manoh padèch dađeh
hèm, au khôn rabiaq.
17 Apaq yŏc bìac dù broq hlài ca mangai leq, mahaq phai broq lem
ca rìm ngai.
18 Tàng jah, phai ran dìq ca padren cla đòiq jah caq ŏi catèm ca rìm
ngai.
19 Ôi oh daq au ma dìq jaq loq waq, cla pì apaq tabroq hlài ca wì,
mahaq đòiq bìac aih ca can nòih da Boc Plình beq, ma jah 'màng aih
khoi achìh, Chuaq doi: “Bìac tabroq hlài, aih bìac Au broq. Au jah
tabroq hlài.”✡

✡ **12:19 12:19** RAH 32:35.

20 “ 'Màng aih tàng mangai ma git ca pì pangot, am haq acaq beq;
tàng haq croh ranŏng, am haq ôq beq.
Pì broq 'màng aih, ùh crài cleq ca yŏc cato ngia ùnh tah ta gàu haq.”✡
21 Apaq đòiq bìac dù 'blêq, mahaq yŏc bìac lem ta'blêq ca bìac dù beq.

13

Bìac Dì Tiaq Mangai Wèq Cwìang

1 Rìm ngai ep dì tiaq 'bài mangai ma wèq cwìang chenh phù, ma jah 'màng aih ùh i ca cwìang leq ma ùh trùh enh Boc Plình, 'bài mangai ma wèq cwìang, dìq jah Boc Plình pajaq am.
2 Taiq 'màng aih cabô tajraq hlài ca 'bài mangai ma wèq cwìang, aih tajraq hlài ca bàu thê da Boc Plình, wa 'bài mangai tajraq hlài èh 'ràng trùh ca dađeh bìac hadrah.
3 Ma jah 'màng aih 'bài mangai ma wèq cwìang, aih ùh xài đòiq ca mangai broq lem loq crè, mahaq đòiq ca mangai broq dù, loq crè. Tàng enh ùh crè ca 'bài mangai ma wèq cwìang, broq bìac lem beq, èh wì jah manè pì.
4 Ma jah 'màng aih wì haq aih hapŏng da Boc Plình đòiq jùp đò ca pì. Mahaq tàng pì broq dù, èh crè beq, ma jah 'màng aih wì haq wê chang gùm ùh lah ùh i ca nen; wì haq aih hapŏng da Boc Plình đòiq 'noh can nòih ta mangai broq dù.
5 'Màng aih ep dì tiaq 'bài mangai ma wèq cwìang, ùh xài toq crè ca can nòih hi hêq, mahaq hadai taiq manoh loq.
6 Hadai taiq 'màng aih pì ep am thèq, ma jah 'màng aih 'bài mangai ma wèq cwìang, aih hapŏng da Boc Plình đòiq broq bìac cô.
7 Ep ca'naih hlài da rìm ngai ìh ma pòq dòih, am thèq ca mangai ma khòh am, crè ca mangai ma đang ca crè; padèch ca mangai ma đang ca padèch.

Manoh Loq Waq Broq Gêh Ranenh

8 Apaq pòq dòih bô 'nhac ca bìac cleq, toq pòq dòih da can loq waq ca dabau raq hêq, ma jah 'màng aih tàng loq waq ca dabau, aih khoi broq gêh ranenh.
9 Ranenh achìh: “Ìh apaq tango, apaq jêh đac mangai, apaq atùng, apaq loq ham ca cùng hang mangai 'noiq,”✡ wa rìm bàu thê ma 'noiq, ùh kè bàu thê leq, dìq acom hlài ta mòiq brong cô: “Pì ep loq waq ca mangai haten hatìa tìah ca pì loq waq ca dađeh.”✡
10 Bìac loq waq ùh broq raliang dèh ca oh daq; 'màng aih can loq waq, aih broq gêh ranenh.
11 Broq 'màng aih beq taiq pì hadai loq bèn 'nang rìh ta 'nhòng leq, aih khoi trùh jò pì phai rìu enh cùi, taiq bìac dèch claih manàiq cô khoi haten ca bèn yi haten ca jò bèn ma neo lùi.
12 Damang ten cwa, dahì ten trùh. 'Màng aih bèn lêh đac bìac 'mèq 'mac ta clam clôiq, đòiq broq bìac ta-atoq da can 'ngah beq.
13 Phai rìh ma lem tìah ca cadiang lam jò dahì. Apaq pagôq racaih, bù bia, tango anang, manhài trài, talech tacai wa ta'mrua ta'bì.
14 Mahaq caxùnh yŏc Chuaq Jêxu Crich beq, apaq chaq trong broq tiaq bìac ham enh da chac xech.

✡ **12:20 12:20** BR 25:21,22. ✡ **13:9 13:9** LEA 20:13–15,17; RAH 5:17–19,21. ✡ **13:9 13:9** Lêwi 19:18.

14

Apaq Hadrah Dabau

1 Phai lem manoh đìh yŏc mangai 'biaq manoh lùi beq, apaq ta rahen
ca haq bìac haq hèm ta manoh.
2 Mangai cô lùi jah caq dŏng dìq rìm hiniq, mangai tau yi 'biaq
manoh lùi caq đeh toq cachiq.
3 Mangai caq apaq khìn đac mangai ùh caq, èh mangai ùh caq apaq
hadrah mangai caq, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi yŏc nhàn haq.
4 Ìh cabô ma hùa hadrah hapŏng mangai 'noiq? Haq yòng loq haq
tacro, aih bìac da craq haq; haq jah yòng taiq Chuaq i cwìang am ca
haq yòng cajap cajình.
5 Mangai cô doi, hì cô yi lem ca hì ma 'noiq; mangai tau doi, rìm hì
hadai lem. 'Màng aih rìm ngai phai lùi cajap tiaq dèh ta manoh.
6 Mangai wèq hì, wèq dài Chuaq. Mangai caq, haq caq dài Chuaq,
taiq adroi ca caq haq khoi manè pôi Chuaq. Mangai ùh caq hadai ùh
caq dài Chuaq, taiq haq hadai khoi manè apôi Chuaq.
7 Taiq ùh i ca mangai leq ŏi ta bèn ma rìh ca dađeh, hadai ùh i ca
mangai leq ta bèn cachìt ca dađeh;
8 ma jah 'màng aih, tàng bèn rìh, aih rìh ca Chuaq, tàng cachìt, aih
cachìt ca Chuaq. 'Màng aih 'nhac ca bèn rìh loq cachìt, dìq ca bèn
mangai da Chuaq.
9 Taiq 'màng aih Chuaq Jêxu Crich khoi cachìt èh khoi rìh hlài đòiq
broq Chuaq ca mangai rìh wa mangai cachìt.
10 Mahaq ìh, gleq ma hadrah dèh oh daq cla? Gleq ma khìn đac dèh
oh daq cla? Ma jah 'màng aih rìm ngai bèn dìq ep yòng enh ngìa gèq
bùa hadrah da Boc Plình.
11 Sech Hadròih khoi achìh:
“Bàu Boc Plình doi: ‘Joq tìah ca Au rìh,
rìm cràng dìq hacùn jang ngìa Au
wa rìm rapet manè padèch Boc Plình.’ ”✡
12 'Màng aih rìm ngai ta bèn phai anoi 'noh dèh bìac cla enh ngìa ca
Boc Plình.
13 'Màng aih dìq ca bèn apaq hadrah dabau hòm, mahaq phai chaq
trong jùp đò dabau, hadai apaq chaq trong broq oh daq catŏih tacro.
14 Au loq wa lùi cajap joq 'nàng ta Chuaq Jêxu, ùh i dahwèq leq ma
ùh hruah, mahaq toq mangai leq hèm ca dahwèq leq ùh hruah, aih
haq ùh hruah toq ca mangai aih raq.
15 Tàng taiq dahwèq caq, ìh broq dèh ca oh daq cla mango, èh ìh
pi ŏi rìh tiaq manoh loq waq hòm. Apaq taiq dahwèq caq èh broq
hnhung ca mangai ma Chuaq Jêxu Crich khoi chìuq cachìt thai ca haq.
16 'Màng aih apaq đòiq wì capoch 'mèq ca bìac lem ma pì doi lem,
17 ma jah 'màng aih Diac Boc Plình ùh xài bìac caq bìac ôq, mahaq
bìac ta-atoq, catèm, lem bùi ta Yiang Hadròih.
18 Cabô i manoh 'màng aih, patìh bìac ca Crich, èh lem manoh Boc
Plình wa jah wì manè.
19 'Màng aih bèn khòh hatroq ca dabau wa jùp đò dabau đòiq jah
yòng càn ta Chuaq.

✡ **14:11 14:11** Êsai 45:23.

20 Apaq taiq dahwèq caq èh broq raliang ca bìac Boc Plình, ma jah
'màng aih rìm dahwèq caq aih hadròih, mahaq taiq dahwèq caq broq
ca mangai 'noiq catŏih cro, aih khoi ùh troq.
21 Ma yi lem aih apaq caq jam, apaq ôq alac loq rìm bìac ma 'noiq
tàng broq ca oh daq cla catŏih tacro.

22 Ìh i manoh lùi 'màng leq, èh wèq 'màng aih enh ngìa Boc Plình
beq. Xôq ramŏt am ca mangai broq bìac cleq tàng bìac aih manoh
haq ùh ta'mòq tôiq ca dađeh.
23 Mahaq cabô i manoh ra'ngòt ca dahwèq haq caq, mahaq xôq caq,
khoi ta'mòq ca dađeh, taiq haq ùh broq xam manoh lùi. Bìac cleq ùh
trùh enh manoh lùi, aih tôiq lôi.

15

Khòh Jùp Đò Mangai Ìuq

1 'Màng aih bèn mangai i manoh lùi dêh, ep jùp đò 'bài mangai
manoh lùi ìuq, apaq broq lem dèh toq ca manoh cla.
2 Rìm ngai ta bèn khòh broq lem manoh ca mangai haten hatìa ca
cla đòiq broq wì haq jah yòng càn ta Chuaq.
3 Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich hadai ùh broq lem dèh ca
manoh cla, troi Sech Hadròih khoi achìh: “Bàu hanip da mangai hanip
Boc Plình khoi ùc enh 'nhèq ca Au.”✡
4 'Màng aih, rìm bìac khoi achìh enh calah nèh dìq đòiq hnài bèn
waq ca nhò bìac chìuq àt wa bìac alòng da Sech Hadròih, èh bèn jah
i bìac ngèh gòm.
5 Waiq xìn Boc Plình, xèm da can loq chìuq àt wa bìac alòng, am ca
oh daq jah rìh ŏi hatroq ca dabau tiaq dua Chuaq Jêxu Crich,
6 đòiq oh daq pajùm mòiq manoh mòiq bàu manè pôi Boc Plình,
Haq Baq Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn.
7 'Màng aih, oh daq đìh yŏc dabau beq, tìah ca Chuaq Jêxu Crich
khoi đìh yŏc pì đòiq Boc Plình jah 'ngah 'ngai.
8 Au doi bìac cô: Chuaq Jêxu Crich khoi wìa Mangai patìh am ca
mangai Yothaiq đòiq pa'noh ro bàu joq 'nàng da Boc Plình wa broq
cajap cajình bàu Haq khoi rùp am ca boc yaq,
9 wa broq ca mangai jàn 'noiq manè pôi Boc Plình taiq bìac loq xa-
ŏch da Haq, troi Sech Hadròih khoi achìh:
“Taiq 'màng aih au jah manè pôi Chuaq ta 'bài mangai jàn 'noiq
wa au jah calêu padèch hiniq Haq.”✡
10 Èh achìh hòm:
“Ô dìq ca mangai jàn 'noiq, lem bùi pajùm ti jàn Chuaq beq.”✡
11 Wa achìh hòm:
“Ôi rìm jàn 'noiq, manè apôi Chuaq beq!
Ôi rìm jàn ta crŏng taneh khòh manè apôi Haq!”✡
12 Êsai hadai doi:
“Enh tagùq riah Jêsê jah loh mòiq Ngai wèq cwìang mangai jàn 'noiq.
Mangai jàn 'noiq jah ngèh gòm Haq.”✡

✡ **15:3 15:3** BCP 69:9. ✡ **15:9 15:9** 2Sam 22:50; BCP 18:49. ✡ **15:10 15:10** RAH 32:43.
✡ **15:11 15:11** BCP 117:1. ✡ **15:12 15:12** Êsai 11:10.

13 Waiq xìn Boc Plình, xèm da bìac ngèh gòm, broq ca pì 'bình halùih
rìm bìac lem bùi wa can catèm ta manoh lùi, nhò cwìang itai da Yiang
Hadròih pì jah bình tàu ngèh gòm!

14 Ôi oh daq, cla au lùi cajap pì i 'bình halùih manoh loq xa-ŏch wa
broq lem ca mangai, 'nì loq tôm tàu rìm bìac, èh rabiaq ca hnài pariaq
dabau.
15 Taiq 'màng aih, au khoi yŏc manoh tanuq achìh toq 'biaq bìac aih
đòiq bahmàng pì, ma jah 'màng aih nhò bìac am dech da Boc Plình
khoi hnhu am ca au,
16 jah patìh bìac Chuaq Jêxu Crich ca jàn 'noiq, aih đòiq anoi Bàu
Lem da Boc Plình, waq ca jah dèch am jàn aih ca Boc Plình bu dàng
ngè tadreo lem manoh Haq, wa jah wìa hadròih nhò Yiang Hadròih.

17 'Màng aih au i nen jah catèh dađeh ta Chuaq Jêxu Crich, au jah
patìh bìac Boc Plình.
18 Ma jah 'màng aih au ùh hùa anoi bìac cleq yi hnao ca bìac Chuaq
Jêxu Crich khoi broq cwa au xam bàu capoch wa bìac broq, đòiq broq
mangai jàn 'noiq dì tiaq Boc Plình,
19 cwa teo halac wa halac itai xam cwìang da Yiang Hadròih, au khoi
'ràng Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich jàp rìm nòi, enh phôq Jê-ru-sa-lem
wa 'bài gùng dudan trùh gùng I-li-ri,
20 Bìac ngèh enh da au, aih au enh anoi hnài Bàu Lem, ùh xài ta nòi
hiniq Chuaq Jêxu Crich khoi jah anoi 'noh, đòiq au ùh hìaq broq bìac
enh 'nhèq ca xèm da mangai 'noiq.
21 Tìah troi Sech Hadròih i achìh:
“ 'Bài mangai 'nhòq lah hìa trùh Haq, èh jah hnoq Haq.
'Bài mangai 'nhòq lah tàng anoi bìac Haq, èh jah 'nì loq ca Haq.”✡
22 Taiq bìac aih khoi bàc yàng au 'bìq patrò lam hmàih ca oh daq.

23 Mahaq manàiq ta 'bài gùng cô pi ŏi i cleq jah càt padràng au hòm,
èh hadai khoi bàc hanam au ngèh ùac jah trùh hmàih ca pì,
24 jò au lam ta Diac Tai-ban-nha, èh troq trong jah thia hmàih ca pì.
Atìq ca jò jah ŏi bùi ti pì, èh nhò pì 'nong au ti trong aih.
25 Mahaq manàiq cô au 'nang cwa phôq Jê-ru-sa-lem đòiq jùp đò 'bài
mangai hadròih.
26 Ma jah 'màng aih mangai gùng Ma-xê-đoan wa gùng Achai bùi
manoh i gop 'bac đòiq jùp 'bài mangai hadròih ŏi phôq Jê-ru-sa-lem
ma 'nang nan tùng.
27 Wì haq bùi manoh broq bìac aih taiq wì khoi pòq dòih 'bài mangai
hadròih aih. Ma jah 'màng aih, tàng mangai jàn 'noiq khoi jah hiniq
hadròih nhò mangai Yothaiq, èh wì khòh am cùng hang jùp đò mangai
Yothaiq.
28 'Màng aih jò au broq gêh bìac aih, wa khoi jah am dahwèq jùp đò
wì haq, au jah trùh nòi pì đòiq lam ta gùng Tai-ban-nha.
29 Au loq jò au trùh ta pì, au jah 'ràng xôq ramŏt da Chuaq Jêxu
Crich trùh ta pì.

30 'Màng aih, ôi oh daq, nhò Chuaq Jêxu Crich bèn, wa nhò can loq
waq da Yiang Hadròih, au xìn pì khòh pajùm ti au wiang waiq khàn
ca Boc Plình am ca au,

✡ **15:21 15:21** Êsai 52:15.

31 đòiq au jah claih khoi ca wì ŏi ta gùng Juđia ma ùh chìuq lùi Boc
Plình, wa hadai waiq khàn waq ca mangai hadròih ta phôq Jê-ru-sa-
lem xam manoh lem bùi nhàn yŏc 'bac au 'ràng wa bìac au broq am
ca wì haq,
32 Jò aih èh au jah lem bùi lam trùh ti pì tiaq manoh enh da Boc
Plình, hadai jah ŏi padài ti pì.
33 Waiq xìn Boc Plình am can catèm ŏi ti oh daq dìq dŏng! Amen.

16

1 Au thê mòiq ngai gu cadrì hiniq haq Phêbê trùh hmàih ca pì, haq
oh daq bèn patìh bìac Chuaq ta Tagop Hadròih Sencria.
2 Xìn pì dìq ca manoh đìh yŏc haq dìq jaq tajì ta Chuaq tìah ca đìh
yŏc mangai hadròih beq. Xìn pì jùp đò haq bìac cleq haq ma nhet, ma
jah 'màng aih haq hadai khoi jùp bàc ngai, hadai jùp au hòm.

Bàu Bòch Hmàih

3 Au hadai gòi bàu bòch hmàih ca Pri-xi-la wa A-qui-la, mangai hadai
broq bìac Chuaq Jêxu Crich pajùm ti au,
4 wa haq khoi tamùa ca cachìt đòiq dèch au rìh, 'màng aih ùh xài
toq au manè pôi wa, mahaq dìq ca Tagop Hadròih da jàn 'noiq hòm
hadai.
5 Hadai xìn gòi bàu bòch hmàih ca Tagop Hadròih ma tagop ta hnem
wa.
Gòi bàu bòch hmàih ca Ê-bai-nêt, haq mangai bua mangai au loq
waq; haq mangai mùt Crich baxèm ta gùng Asi.
6 Gòi bàu bòch hmàih ca Mari, haq mangai khoi broq bìac xa taiq
oh daq.
7 Gòi bàu bòch hmàih ca An-trô-ni-con wa Ju-ni-a, aih bua ŏi tù ti au
oh daq au. Wa haq jah bàu manè enh mangai ta 'bài sùq đô. Wa
haq tiaq Chuaq adroi ca au.
8 Gòi bàu bòch hmàih ca Am-li-a, mangai bua au ŏi ta Chuaq.
9 Gòi bàu bòch hmàih U-rò-banh, bua ma broq bìac ti au ta Chuaq
Jêxu Crich, wa Êch-ta-chi, bua au loq waq.
10 Gòi bàu bòch hmàih A-be-lô, mangai broq lem manoh Chuaq.
Gòi bàu bòch hmàih ca 'bài mangai ŏi ta hnem A-rich-tô-bu.
11 Gòi bàu bòch hmàih Hê-rô-đi-ôn, aih oh daq au.
Gòi bàu bòch hmàih 'bài mangai ŏi ta hnem Natxit aih 'bài mangai
ŏi ta Chuaq.
12 Gòi bàu bòch hmàih ca Tri-phe-na wa Tri-phô-sa, aih baiq ngai
mangai cadrì khoi broq bìac Chuaq.
Gòi bàu bòch hmàih 'Bet-si-đò, bua da au loq waq; haq khoi broq
bàc bìac am ca Chuaq.
13 Gòi bàu bòch hmàih ca Ruphu, mangai khoi jah Chuaq ràih, wa
miq haq, hadai tìah ca miq au.
14 Gòi bàu bòch hmàih ca A-sin-crich, Phò-lê-gôn, Hetme, Pa-trô-ba,
Hetma, wa 'bài oh daq ŏi ti wì haq.
15 Gòi bàu bòch hmàih ca Phi-lô-gut wa Julia, Nêrê wa daq cadrì haq,
Ô-lim-pa wa dìq dŏng 'bài mangai hadròih ŏi ti wì haq.
16 Oh daq yŏc bàu hmàih hadròih ca dabau beq.
Dìq dŏng ca 'bài Tagop Hadròih da Chuaq Jêxu Crich gòi bàu bòch
hmàih ca oh daq.

Ngan kenh 'Bài Mangai Loq Talah

17 Ôi oh daq, au pariaq pì ep ngan kenh 'bài mangai loq broq loh
bìac talah ca dabau, tajraq hlài ca bìac pì khoi hŏc, èh wia hangai ca
wì haq beq!
18 Ma jah 'màng aih 'bài aih ùh patìh bìac Chuaq Jêxu Crich, mahaq
patìh dèh ca cliac cla wì haq, yŏc bàu rangot padèch wì đòiq padô
'mùt 'bài mangai tŏih manoh.
19 Bìac pì ma loq iu tiaq Chuaq, cabô ji khoi loq taiq bìac cô broq ca
au ma jah lem bùi. Mahaq au ngèh enh pì yŏc bìac khôn rabiaq đòiq
tiaq trong ma lem, mahaq ùh 'nì tiaq trong dù.
20 Boc Plình da can catèm jah renh jôiq padit đac can kiac Satan enh
'neq ca jènh pì.
Waiq xìn bìac am dech Chuaq Jêxu Crich da bèn, ŏi ti pì!
21 Ti-mô-thê, mangai broq bìac ti au gòi bàu bòch hmàih ca pì. Lu-
xi-ut, Jasôn wa Sô-ti-pa-tê, aih oh daq au, hadai gòi bàu bòch hmàih
pì.
22 Au cô Tectiu, mangai ma achìh thò cô, gòi bàu bòch hmàih pì ŏi
ta Chuaq.
23 Gaiut, mangai đìh yŏc au wa hadai đìh yŏc dìq ca Tagop Hadròih,
gòi bàu bòch hmàih pì.
Êrat, cwan ma wèq 'bac phôq wa Cwatu, mangai oh daq, hadai gòi
bàu bòch hmàih pì.
24 Waiq xìn Chuaq Jêxu Crich hnhu am bìac am dech ŏi hloi ti rìm
ngai oh daq bèn, Amen.

Bàu Manè

25 Manè pôi Boc Plình, Haq i cwìang broq pì cajap manoh tiaq Bàu
Lem da au wa bàu hnài da Chuaq Jêxu Crich, tiaq bìac pa'noh loh ta
bìac halac halùai, aih trong khoi cadoc hlèp enh rìm 'nhòng adroi,
26 manàiq cô jah pa'noh loh, tiaq bàu thê Boc Plình ma rìh hloi, nhò
'bài Sech mangai capoch thai Boc Plình pa'noh loh ca rìm jàn dìq loq,
đòiq 'ràng wì haq trùh bìac loq dì tiaq wa manoh lùi,
27 Boc Plình toq Haq khôn rabiaq, jah 'ngah ngai hloi hloi nhò Chuaq
Jêxu Crich, Amen.

Thò Mòiq Da Paulô Gòi ca Tagop Hadròih Cô-rinh-tô
1 Cô-rinh-tô
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Hiniq thò cô tiaq hiniq phôq. Ta dìq ca gùng Rôma, wì ngan phôq cô ngang dù. Taiq Tagop Hadròih ta aih neo broq loh, xa ca mangai lùi ùh broq tiaq con jàn enh gùng ta Tagop Hadròih. 'Màng aih, Tagop Hadròih glàm bìac manhài.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Dìq craq ta Tagop Hadròih calah doi Paulô mangai achìh thò cô. thò Cô-rinh-tô khoi achìh hanam 55 Atìq C. Aih jò lùch hanam 3 Paulô ŏi ta phôq Ê-phê-sô.

Bàu Anoi:
Thò cô anoi 'noh bìac manhài ta can rìh mangai Tagop Hadròih, wa 'màng leq wì yòng càn tiaq can rìh hadròih. Bàu cô hadai patô manoh loq waq da Paulô – 'nat 13 wa 15.

Rìm 'Nat:
1. Bàu Chao wa Manè: 1:1–9
2. Tagop Hadròih 'bìq Lah Axong: 1:10—4:21
3. Bìac Amùa wa Ùh Troq: 5:1—6:20
4. Bàu Hnài Ta'nèp: 7:1–40
5. Bàu Hnài da Bìac Ùh Khòh Broq: 8:1—11:1
6. Bàu Hnài Bìac Cùh Waiq: 11:2—14:40
   A. Bìac Yi Nhet Jò Cùh Waiq: 11:2–16
   B. Lè Hiniang Hadròih da Chuaq: 11:17–34
   C. Tabàih da Yiang Hadròih: 12:1—14:40
7. Bàu Hnài da Can Rìh Hlài: 15:1–58
8. Pulùch: Bìac Rìm Ngai Nhet Loq wa Broq: 16:1–24

Bàu Bòch Hmàih
1 Au cô Paulô, tiaq manoh enh da Boc Plình, jah creo broq mangai
sùq đô da Chuaq Jêxu Crich, ti Sô-then-et oh daq bèn,
2 gòi ca Tagop Hadròih da Boc Plình ta phôq Cô-rinh-tô, aih gòi ca
mangai khoi jah wìa hadròih nhò Chuaq Jêxu Crich, wa dìq ca mangai,
ùh kè ca ŏi nòi leq loq creo dang ca Chuaq Jêxu Crich, aih Chuaq 'bài
mangai aih wa Chuaq bèn.
3 Waiq xìn Boc Plình Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich, hnhu am ca pì
bìac am dech wa bìac catèm.

Bàu Manè Apôi
4 Au hloi hloi manè apôi Boc Plình, taiq Boc Plình khoi am xôq ramŏt
ca pì ta Chuaq Jêxu Crich.
5 Haq broq ca pì jah tôm tàu rìm bìac, enh bàu capoch trùh bìac 'nì
loq ro rang,
6 taiq bàu anoi hlài Chuaq Jêxu Crich hadai khoi jah cajap ŏi ta
manoh pì.

7 'Màng aih pì ùh thìuq mòiq bìac hnhu am leq enh Yiang Hadròih
jò gòm Chuaq Jêxu Crich da bèn trùh.
8 Cla Haq broq ca pì jah cajap manoh trùh lùch đòiq ùh hìaq jah
trech ta hì da Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn.
9 Boc Plình wèq dèh bàu. Haq creo ca pì jah pajùm mòiq manoh ca
Con Haq, aih Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn.

Bàu Hnài Ep Yùp Mòiq

10 Ôi oh daq, au canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich bèn, pariaq dìq ca
pì phai pajùm mòiq bàu, ùh khòh lah axong dabau, mahaq phai mòiq
manoh ti dabau.
11 Taiq au khoi tàng enh mangai hnem Clôê, ta pì i bìac tagìq tagìa
ca dabau.
12 Taiq i mangai ŏi ti pì doi: “Au tiaq Paulô”, i ngai doi, “Au tiaq
A-pô-lô”, i ngai doi, “Au tiaq Sêpha”, i ngai doi, “Au tiaq Chuaq Crich.”
13 Chuaq Crich khoi talah 'mòh? I joq Paulô khoi chìuq tiang đình
ta long pagat thai ca pì, loq pì khoi canòm ca hiniq Paulô jah chìuq
'baptem 'mòh?
14 Au manè pôi Boc Plình, enh gùng ca Critpu wa Gaiut, au 'nhòq lah
broq 'baptem ca mangai leq ŏi ti pì,
15 đòiq ùh i ca mangai leq jah doi: Au khoi canòm ca hiniq Paulô
chìuq 'baptem.
16 Joq au hadai khoi broq 'baptem ca mangai hnem Sê-pha-na, enh
gùng ca aih, au ùh hmàng au i broq 'baptem ca mangai leq hòm.
17 Ma jah 'màng aih, Chuaq Jêxu Crich thê au trùh ùh xài đòiq broq
'baptem, mahaq thê au anoi hnài Bàu Lem, ùh capoch tiaq bàu khôn
rabiaq, èh yùq bìac cachìt da Chuaq Jêxu Crich ta long pagat loq loh
ca 'ngwan.

Crich i Cwìang Itai Wa Khôn Rabiaq

18 Ma jah 'màng aih 'bài mangai ma hù hnhung wì doi bàu hnài
trong long pagat, aih blùng, mahaq phàn bèn 'bài mangai jah dèch
claih, bèn doi aih cwìang itai da Boc Plình.
19 Sech Hadròih khoi achìh:
“Au raliang cađac bìac khôn rabiaq da mangai khôn rabiaq,
cađac bìac 'nì loq da mangai ma thài manoh.”✡
20 Mangai khôn rabiaq ŏi ta leq? Mangai thài ca hŏc ŏi ta leq? Mangai
thài ca capoch 'nhòng cô ŏi ta leq? I joq Boc Plình khoi broq bìac khôn
rabiaq da crŏng taneh loh ca blùng 'mòh?
21 Taiq jò mangai crŏng taneh ùh jah yŏc dèh can khôn rabiaq cla
đòiq canao loq ca Boc Plình, èh tiaq can khôn rabiaq da Boc Plình,
Haq bùi manoh yŏc bàu anoi hnài ma con mangai doi blùng, đòiq jah
dèch claih 'bài mangai i manoh lùi.
22 Mangai Yothaiq bòch teo halac, mangai Hilap chaq can khôn
rabiaq.
23 Mahaq nhèn anoi hnài bìac Chuaq Crich chìuq tiang đình ta long
pagat, ca mangai Yothaiq aih hmu catŏih, ca mangai jàn 'noiq aih
blùng,

✡ **1:19 1:19** Êsai 29:14.

24 mahaq da 'bài mangai ma khoi jah ràih, ùh kè mangai Yothaiq loq
mangai Hilap, Chuaq Crich Haq cwìang itai wa can khôn rabiaq da
Boc Plình.
25 Ma jah 'màng aih bìac blùng da Boc Plình, yi khôn rabiaq ca can
khôn rabiaq da con mangai, bìac ìuq da Boc Plình yi dêh ca bìac dêh
da con mangai.
26 Ôi oh daq, pì phai ngan jò Chuaq creo pì tiaq Haq. Ŏi ta pì ùh i
bàc ngai khôn rabiaq tiaq con mangai doi, ùh i bàc ngai i cwìang càn,
hadai ùh i bàc ngai i 'bang tìang càn.
27 Mahaq Boc Plình khoi ràih bìac blùng ŏi crŏng taneh, đòiq broq
camaih ca mangai khôn rabiaq. Boc Plình khoi ràih bìac ìuq ŏi crŏng
taneh đòiq broq camaih ca bìac dêh.
28 Boc Plình khoi ràih bìac 'yoh 'yit wa bìac jù lê ŏi crŏng taneh, wa
bìac ùh loh cleq đòiq raliang đac bìac càn caiq,
29 đòiq ùh i ca mangai leq hùa catèh dađeh enh ngìa ca Boc Plình.
30 Nhò Boc Plình pì jah ŏi ta Chuaq Jêxu Crich, Haq ma Boc Plình khoi
broq gêh dèh bìac khôn rabiaq, can ta-atoq, can hadròih, wa bìac rŏt
hlài enh tôiq lôi am ca bèn.
31 Tìah ca bàu khoi achìh ta Sech Hadròih: “Tàng mangai leq loq
catèh, phai catèh ta Chuaq.”✡

2

Bìac Anoi Hnài Canòm Yiang Hadròih

1 Ôi oh daq, jò au trùh ta pì anoi hnài Bàu Lem Boc Plình, au ùh yŏc
bàu jrùq loq bàu khôn rabiaq.
2 Ma jah 'màng aih ŏi ti pì, au khoi 'nac dèh ta manoh au ùh anoi
bìac cleq enh gùng ca Chuaq Jêxu Crich wa bìac Haq chìuq tiang đình
ta long pagat.
3 Au loq yùq crè, tarìt, wa ìuq ta manoh jò au ŏi ta pì.
4 Bàu capoch wa bìac anoi hnài da au, ùh xài tiaq can khôn rabiaq
con mangai, mahaq nhò Yiang Hadròih khoi pa'noh wa nhò cwìang
itai Boc Plình,
5 waq ca pì ùh hìaq đòiq manoh lùi ŏi ta khôn rabiaq da con mangai,
mahaq phai đòiq manoh lùi ŏi ta cwìang itai Boc Plình.

Khôn Rabiaq Joq 'Nàng

6 'Nhac ca 'màng aih, nhèn joq 'nàng anoi bìac khôn rabiaq am ca
'bài mangai khoi jah craq manoh, mahaq ùh xài bìac khôn rabiaq ŏi
ti 'nhòng cô, hadai ùh xài bìac khôn rabiaq da 'bài mangai ma wèq
cwìang 'nhòng cô, aih 'bài mangai 'bìq hù hnhung.
7 Mahaq nhèn hnài bàu khôn rabiaq da Boc Plình tiaq bìac halac
halùai, aih khôn rabiaq khoi cadoc hlèp ma Boc Plình khoi pajaq enh
'nhòng baxèm calah đòiq wìa 'ngah 'ngai am ca bèn.
8 Wì ma wèq cwìang 'nhòng cô ùh loq ca bìac khôn rabiaq aih, tàng
wì khoi loq, wì ùh tiang đình Chuaq 'ngah 'ngai ta long pagat.
9 Sech Hadròih khoi achìh:
“Mat 'nhòq hnoq,
don 'nhòq tàng wa manoh 'nhòq hèm trùh,
bìac Boc Plình khoi padon

✡ **1:31 1:31** Jêr 9:24.

đòiq am ca mangai ma loq waq ca Haq.”✡
10 Boc Plình khoi mahno bìac aih am ca bèn nhò Yiang Hadròih.
Ma jah 'màng aih Yiang Hadròih loq rìm bìac trùh hloi bìac jrùq hlèp da Boc Plình.
11 Ma jah 'màng aih i mangai leq jah loq ca manoh mangai, enh gùng ca yiang cla haq ŏi enh dalam ca haq? Hadai 'màng aih, ùh i mangai leq jah loq ca manoh da Boc Plình enh gùng ca Yiang Hadròih da Boc Plình.
12 Bèn ùh nhàn yŏc manoh hèm da crŏng taneh, mahaq khoi nhàn yŏc Yiang Hadròih trùh enh Boc Plình, waq ca jah loq bìac Boc Plình khoi am dech ca bèn.
13 Nhèn anoi bàu Chuaq ùh canòm ca bàu capoch khôn rabiaq da con mangai khoi hnài, mahaq canòm bìac khôn rabiaq da Yiang Hadròih hnài, đòiq paro bìac da Yiang Hadròih ca mangai khoi i Yiang Hadròih.
14 Mahaq mangai ùh i ca Yiang Hadròih ùh jah nhàn yŏc bìac enh Yiang Hadròih da Boc Plình. Taiq mangai aih ngan bìac aih tìah ca bìac blùng, wì haq ùh nui loq, ma jah 'màng aih ep nhò Yiang Hadròih men loq.
15 Mangai i Yiang Hadròih jah hadrah rìm bìac, mahaq cla haq ùh jah i mangai leq hadrah.
16 “Ma jah 'màng aih i mangai leq ma loq ca manoh hèm da Chuaq đòiq hi hnài Haq?”✡
Mahaq bèn i manoh hèm da Chuaq Jêxu Crich.

3

'Bài Mangai Loq Patìh Chuaq

1 Ôi oh daq, au ùh jah doi ca pì tìah ca 'bài mangai khoi i Yiang Hadròih, mahaq tìah ca mangai chac xech, tìah ca con nga ta Chuaq Jêxu Crich.
2 Au yŏc diac tôh ban pì, ùh yŏc ngè caq cadoq, ma jah 'màng aih pì 'nhòq hlàt caq, trùh manàiq xôq 'nhòq hlàt,
3 taiq pì ŏi raq rìh tiaq trong chac xech. Ta pì xôq ŏi i bìac tagrình ca dabau wa tarahen ca dabau, 'màng aih ma ùh xài pì ŏi rìh tiaq trong chac xech wa caq ŏi tìah ca mangai crŏng taneh 'mòh?
4 I 'nah ngai doi: Au tiaq Paulô, 'nah ngai doi au tiaq A-pô-lô, 'màng aih pì ma ùh xài mangai tìah ca mangai crŏng taneh 'mòh?
5 A-pô-lô aih cabô? Paulô cabô? Aih 'bài mangai hapŏng khoi broq ca pì jah i manoh lùi, wa haq broq dèh bìac Chuaq khoi thê wa haq broq.
6 Au khoi pìt, A-pô-lô pùc, mahaq Boc Plình ma broq yòng càn.
7 'Màng aih mangai pìt wa mangai pùc, hadai ùh loh cleq, mahaq Boc Plình ma broq yòng càn.
8 Mangai ma pìt wa mangai pùc aih da-adàng wa rìm ngai jah nhàn dèh bìac baha tiaq bìac haq ma khoi broq.
9 Ma jah 'màng aih nhèn bua broq bìac pajùm ti Boc Plình, cla pì đùng taneh da Boc Plình, cla pì hnem da Boc Plình.

Chuaq Jêxu Crich Xèm Da Tagop Hadròih

✡ **2:9 2:9** Êsai 64:4. ✡ **2:16 2:16** Êsai 40:13.

10 Nhò bìac am dech da Boc Plình am ca au, au khoi tàc xèm hnem
tìah ca mangai thòq rabiaq, mangai 'noiq broq hnem enh 'nhèq ca xèm
aih. Mahaq rìm tang ngai nhet ca yŏc manoh rabiaq đòiq broq hnem
enh 'nhèq ca xèm aih.
11 Ma jah 'màng aih ùh mangai leq jah broq xèm crài ca xèm ma
khoi broq, aih Chuaq Jêxu Crich.
12 Tàng i mangai leq yŏc wang, 'bac, hmu canaq, long, nhat croh, hri
croh, broq hnem enh 'nhèq ca xèm aih,
13 èh bìac broq da rìm ngai jah patô ro 'ràng, taiq ta hì hadrah jah
patô 'noh bìac broq aih ta ùnh; ùnh jah patô 'noh bìac broq da tang
ngai ma khoi broq enh 'nhèq ca xèm hnem aih.
14 Tàng i mangai leq broq enh 'nhèq ca xèm hnem aih jah ŏi raq,
mangai aih jah nhàn bìac baha cla haq.
15 Tàng bìac broq da mangai leq ùnh cheo đac, èh ùh jah cùng baha
cleq, cla mangai aih jah dèch mahaq bu claih ca ùnh.
16 Pì ma ùh 'nì ca dađeh aih hnem cùh waiq da Boc Plình wa Yiang
Hadròih da Boc Plình ŏi ti pì 'mòh?
17 Tàng mangai leq raliang Hnem Cùh Waiq da Boc Plình, èh Boc
Plình jah raliang mangai aih, ma jah 'màng aih hnem cùh waiq Boc
Plình aih hadròih, pì raq hnem cùh waiq.
18 Apaq 'nùt dađeh. Tàng i mangai leq ŏi ta pì xoh dađeh i khôn
rabiaq tiaq 'nhòng cô, èh wìa blùng beq đòiq jah can khôn rabiaq joq
'nàng.
19 Ma jah 'màng aih, bìac khôn rabiaq da crŏng taneh cô enh ngìa
ca Boc Plình aih can blùng. Sech Hadròih khoi achìh: “Chuaq rùp 'bài
mangai khôn rabiaq ti bìac gô pla cla wì haq.”✡
20 Hadai 'màng aih: “Chuaq loq ca manoh hèm da 'bài mangai khôn
rabiaq ùh loh cleq.”✡
21 'Màng aih, ùh thê pì catèh trong con mangai, ma jah 'màng aih
rìm bìac aih da pì.
22 Paulô loq A-pô-lô, Sêpha loq crŏng taneh, bìac rìh, bìac cachìt,
bìac manàiq, loq bìac bla èh, dìq dŏng bìac aih da pì,
23 pì raq da Chuaq Jêxu Crich, Chuaq Jêxu Crich da Boc Plình.

4

Hapŏng da Chuaq Jêxu Crich

1 'Màng aih mangai leq ji khòh ngan nhèn tìah ca hapŏng da Chuaq
Jêxu Crich, mangai wèq bìac halac halùai da Boc Plình.
2 Taiq 'màng aih bìac ma yi nhet da nhèn aih phai wèq dèh bàu enh
ngìa ca Boc Plình.
3 Phàn au, 'nhac ca pì hadrah, loq nòi hadrah leq da con mangai
hadrah, au xôq ùh hìaq ep lo ta manoh, cla au xôq ùh hadrah dađeh.
4 Ma jah 'mang aih, au ùh hnoq i bìac cleq ùh troq ŏi ta au, mahaq
bìac aih ùh broq ca au ta-atoq, Haq ma hadrah au, aih Chuaq.
5 'Màng aih èh, apaq hadrah mangai leq adroi ca Chuaq trùh. Chuaq
jah pa'noh bìac cadoc ta nòi clam loh ta 'ngah, wa pa'noh bìac wì ma
tình đòiq dèh ta manoh; jò aih èh Boc Plình jah manè padèch rìm ngai
tiaq bìac broq da wì haq.

✡ **3:19 3:19** Jop 5:13. ✡ **3:20 3:20** BCP 94:11.

6 Ôi oh daq, au yŏc cla A-pô-lô wa au đòiq broq dua am ca pì loq 'nì
ro bìac au khoi anoi hnài: Apaq gen can ca mangai leq. Apaq catèh
dađeh tiaq mangai hnài cô, èh tajraq hlài ca mangai hnài tau.
7 Ma jah 'màng aih cabô ma dèch ìh yi càn ca mangai 'noiq? I bìac
cleq ma ùh nhò Boc Plình hnhu am ca ìh? Tàng ìh khoi nhàn yŏc, gleq
ma ŏi catèh dađeh tìah ca ùh i nhàn yŏc enh Boc Plình?
8 Manàiq pì khoi jah tôm tàu rìm bìac! Pì khoi jah can padrŏng! Pì
khoi jah wìa bùa mahaq nhèn ùh, èh nhèn enh ca pì jah wìa bùa joq
'nàng, đòiq nhèn hadai jah wìa bùa wèq ti pì.
9 Ma jah 'mang aih au hèm Boc Plình khoi 'ràng nhèn, 'bài sùq đô da
Chuaq ma atìq lùch, tìah ca 'bài mangai chìuq ta'mòq tôiq trùh cachìt,
taiq nhèn wìa mangai ma crŏng taneh jù lê èh 'bình plình wa dìq ca
phù cròng ngan hnoq.
10 Taiq Chuaq Jêxu Crich, nhèn wìa mangai blùng, mahaq pì jah i
khôn rabiaq ta Chuaq Jêxu Crich. Nhèn ìuq mahaq pì tadêh. Pì jah
padèch ha'nhèq mahaq nhèn 'bìq jù lê.
11 Trùh manàiq nhèn xôq ŏi pangot wa croh ranŏng, hyah hyai, 'bìq
wì jêh wa ùh i ca hnem ŏi.
12 Nhèn khoi abroq xam tì cla; jò wì hanip nhèn, nhèn waiq xôq
ramŏt am ca wì; jò wì ti rùp nhèn, nhèn chìuq àt.
13 Jò wì capoch 'mèq ca nhèn, nhèn tèu wì haq bàu habùat; wì ngan
nhèn tìah ca cràc, tìah ca aròm arô da crŏng taneh trùh manàiq.
14 Au achìh bìac cô ùh xài đòiq broq ca pì camaih, mahaq đòiq pariaq
hnài pì tìah ca dèh con caiq da au ma loq waq.
15 Ma jah 'màng aih, 'nhac ca pì i 10.000 mangai thài đòiq hnài pì
tiaq Chuaq Crich, mahaq xôq ùh i bàc toq baq, ma jah 'màng aih au
khoi wìa baq da pì ta bìac Chuaq Jêxu Crich jò au hnài pì Bàu Lem.
16 'Màng aih, au pariaq pì phai tiaq dua au.
17 Taiq 'màng aih au khoi thê Ti-mô-thê trùh ti pì, haq con au ma
loq waq ŏi ti Chuaq, mangai loq wèq dèh bàu. Haq jah bahmàng hlài
ca pì loq trong caq ŏi da au 'màng leq ta Chuaq Jêxu Crich, tìah ca bàu
au xôq hnài ta Tagop Hadròih rìm nòi.
18 I 'nah ngai loq padèch dađeh, ma jah 'màng aih wì xoh au pi lam
hmàih ca pì hòm.
19 Mahaq tàng Chuaq enh, ùh dùnh au jah renh trùh ti pì, èh bòch
waq ca loq, ùh xài bòch toq bàu capoch 'bài mangai ma loq padèch
dađeh aih, mahaq ngan thù wì haq i ca cwìang itai da Boc Plình ùh.
20 Ma jah 'màng aih, Diac Boc Plình ùh xài ŏi anòi bàu capoch mahaq
ta cwìang itai.
21 Pì enh bìac 'mang leq? Pì enh au wê long roi, loq yŏc can loq waq
wa manoh habùat trùh ti pì?

5

Bìac Manhài Trài ta Tagop Hadròih

1 I hìa bàu lam jàp gùng wì doi: Ŏi ti pì i bìac tango anang. Tango
anang 'màng aih mangai ùh tiaq Boc Plình ji ùh broq, aih ŏi ta pì i
mangai yŏc dèh mai yang baq.
2 Mahaq pì xôq ŏi padèch dađeh thai ca ta-oih, èh khòh hnan đac
mangai ma broq tôiq aih loh khoi ca pì.

3 'Nhac ca chac au hangai, mahaq manoh au ŏi ti pì. Au khoi ta'mòq
tôiq ca mangai aih tìah ca i au ŏi ti pì.
4 Jò pì canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich, tagop pajùm ti dabau,
manoh au hadai tagop pajùm ti pì, canòm ca cwìang itai Chuaq Jêxu
Crich bèn,
5 jao am mangai aih ca kiac Satan đòiq raliang đac ca chac xech haq,
waq ca mahua yiang haq jah dèch trom hì da Chuaq Jêxu Crich.
6 'Màng aih, bìac pì ma jah padèch dađeh, ùh i cleq lem. Pì ma ùh
loq toq xìt blo broq bôq ca mòiq ha'ngùc dàc 'mòh?
7 Pì broq hreo ca blo dùnh aih beq, waq ca pì jah wìa dàc neo bu
dàng 'benh ùh tah blo, ma jah 'mang aih Chuaq Jêxu Crich Trìu Con
Boc Plình khoi broq ngè tadreo ta Lè Lam Cwa cachìt thai ca bèn.
8 'Màng aih bèn phai caq Lè Lam Cwa ùh xài xam blo dùnh, aih
manoh loq takìan manoh ngan dù, mahaq caq 'benh ùh tah blo, aih
manoh lem jang wa bìac joq 'nàng.
9 Ta thò yàng adroi au achìh tanap ca pì, ùh jah ta'mùt ca mangai
tango anang.
10 Aih, au ùh i ca manoh doi trùh 'bài mangai tango anang 'nhòng cô,
loq mangai loq ham, mangai atùng, mangai cùh waiq dua 'mù. Tàng
ùh enh glàm 'bài mangai cô, aih pì phai loh khoi ca crŏng taneh.
11 Mahaq au achìh hnài pì doi, apaq ta'mùt, apaq broq bua ti 'bài
mangai padèch dađeh doi con caiq Chuaq, mahaq loq tango anang,
loq ham ca cùng hang wì, cùh waiq dua 'mù, loq hanip, bù bia, loq
atùng, ùh jah caq pajùm ti mangai 'màng aih.
12 Bèn ùh nhet ca hadrah wì mangai enh gùng, mahaq bèn joq 'nàng
phai hadrah mangai ta Tagop Hadròih.
13 Boc Plình hadrah mangai enh gùng. “Pì phai 'noh đac mangai dù
cô loh khoi ca pì beq.”✡

6

Bìac Con Caiq Chuaq Takìan Dabau

1 Mangai leq ŏi ta pì i bìac takìan dabau, gleq pì ma hùa 'ràng ca
mangai ùh tiaq Chuaq hadrah, mahaq ùh 'ràng ca mangai hadròih
hadrah.
2 Pì ma ùh 'nì 'bài mangai hadròih bla èh jah hadrah crŏng taneh
'mòh? Tàng crŏng taneh bla èh jah 'bài mangai hadròih hadrah, 'màng
aih pì mangai hadròih ma ùh đang hadrah bìac ma 'yoh 'mòh?
3 Pì ma ùh loq bla èh bèn jah hadrah 'bài 'bình plình 'mòh? Ùh dùh
dèh ca bìac da 'nhòng cô.
4 'Màng aih, jò pì i hiniq tình hadrah bìac ŏi 'nhòng cô, gleq ma jah
yŏc 'bài mangai enh gùng ma Tagop Hadròih ùh loq iu, broq mangai
hadrah.
5 Au doi 'màng aih đòiq broq ca pì camaih, tìah hagleq ŏi ta pì ùh i
ca mòiq ngai khôn rabiaq leq jah hadrah oh daq bèn 'mòh?
6 Mahaq pì hadrah ca dabau, èh 'ràng enh ngìa ca mangai ùh tiaq
Chuaq hadrah.
7 Jò pì hadrah ca dabau 'màng cô, aih pì khoi ùh 'blêq, hagleq pì ùh
chìuq dađeh 'bìq jŏng? Aih yi lem.

✡ **5:13 5:13** RAH 13:5; 17:7; 19:19; 21:21; 22:21,24; 24:7.

8 Mahaq pì raq ma broq ùh troq, pì raq ma jŏng, pì raq broq bìac cô
ca oh daq pì!
9 Pì ma ùh 'nì 'bài mangai dù ùh jò leq jah mùt Diac Boc Plình 'mòh?
Apaq 'nùt dađeh, 'bài mangai tango anang, mangai waiq dua 'mù,
mangai calô tango ca mangai calô, mangai cadrì tango ca mangai cadrì,
10 mangai atùng, mangai loq ham, mangai bù bia, mangai loq hanip,
mangai loq 'nùt, dìq ùh jah mùt Diac Boc Plình.
11 Adroi cô nèh, ta pì 'nah ngai hadai 'màng aih, mahaq canòm ca
Chuaq Jêxu Crich, wa nhò Yiang Hadròih da Boc Plình bèn, èh pì jah
'nheo hreo, jah hadròih wa khoi jah broq ta-atoq.

Chac Bèn Aih Chac Hamac da Chuaq

12 Rìm bìac au jah broq, mahaq ùh xài rìm bìac dìq i lòiq. Rìm bìac
au jah broq, mahaq au ùh đòiq bìac cleq panan au.
13 Dahwèq caq đòiq ca cliac, cliac đòiq tah dahwèq caq, mahaq Boc
Plình èh jah raliang cađac cliac wa dahwèq caq. Chuaq ùh broq loh
chac hamac bèn đòiq tango anang, mahaq đòiq broq lem manoh Haq
ma broq Chuaq da chac hamac.
14 Boc Plình khoi broq Chuaq rìh hlài 'màng leq, èh hadai yŏc cwìang
itai aih broq ca bèn rìh hlài 'màng aih.
15 Pì ma ùh 'nì chac hamac dađeh aih phàn chac da Chuaq Jêxu Crich
'mòh? 'Màng aih bèn akhòh yŏc phàn chac da Chuaq Jêxu Crich yùp
pajùm ca chac da mangai tango yŏc 'bac ùh?
16 Pì ma ùh loq mangai leq tango ca mangai tango yŏc 'bac aih jah
wìa mòiq chac ti haq 'mòh? Ma jah 'màng aih Sech Hadròih khoi doi:
“Baiq ngai jah wìa mòiq chac.”✡
17 Mahaq mangai leq pajùm ca Chuaq, aih jah mòiq manoh ca Haq.
18 Phai wia hangai ca bìac tango anang, rìm tôiq ma 'noiq, aih tôiq
enh gùng ca chac, mahaq mangai leq tango anang, aih khoi broq tôiq
ca chac hamac cla mangai aih.
19 Pì ma ùh loq chac dađeh aih hnem cùh waiq da Yiang Hadròih
'nang ŏi ti pì 'mòh? Haq Yiang ma pì khoi nhàn yŏc enh Boc Plình,
'màng aih pì pi xài da dađeh hòm.
20 Ma jah 'màng aih Boc Plình khoi rŏt pì canaq dìq jaq, 'màng aih
phai yŏc chac hamac dađeh đòiq padèch hiniq Boc Plình.

7

Bìac Ban Ŏng Mai

1 Hatình trùh bàu pì khoi achìh ta thò bòch au: Bìac gu calô ùh enh
yŏc mai aih lem,
2 mahaq đòiq ùh hìaq broq tôiq tango anang, èh rìm ngai gu calô
khòh i mai, rìm ngai gu cadrì khòh i ŏng.
3 Ŏng phai tiaq ngèh enh dèh manoh mai, mai hadai tiaq ngèh enh
dèh manoh ŏng jò cùi ŏi ti dabau.
4 Mai am cwìang ca ŏng jah wèq chac dađeh, ŏng hadai am cwìang
ca mai jah wèq chac dađeh.
5 Apaq chôiq bìac caq ŏi ti dabau, mahaq toq jò wa ŏng mai khoi
mòiq manoh ŏi đò đòiq lo bìac waiq khàn, khoi ca aih tawìh hlài ti
dabau, yùq can kiac Satan padô 'nùt jò pì ùh nui pagàt dađeh.

✡ **6:16 6:16** BB 2:24.

6 Cô bìac au ca'naih broq ùh xài au thê broq.
7 Au enh rìm ngai dìq, jah tìah ca au, mahaq Boc Plình khoi hnhu
am ca rìm ngai crài ca dabau, mangai cô 'màng cô jah bìac hnhu am
'màng cô, mangai tau jah bìac hnhu am 'màng tau.
8 Au pariaq 'bài mangai 'nhòq ta'nèp wa mangai hadrô tàng jah ŏi
troi au, aih lem.
9 Mahaq tàng pì ùh nui pagàt dađeh, èh yŏc ŏng, yŏc mai beq! Èh
yŏc ŏng, yŏc mai aih yi lem ca chìuq ùnh bùh cheo ta manoh loq ham
ca tango anang.

Ranenh Ŏng Mai

10 Mahaq ca 'bài mangai khoi i ŏng, i mai, èh au, mahaq ùh xài au,
aih Chuaq thê: Mai ùh jah cađac ŏng.
11 Tàng broq 'màng aih, èh khòh ŏi 'màng aih, apaq yŏc ŏng 'noiq,
loq phai hlài hatroq dèh ca ŏng. Ŏng hadai ùh jah cađac mai.
12 Khoi èh ca 'bài mangai 'noiq, au doi, au, ùh xài Chuaq, tàng mangai
leq i mai ùh tiaq Chuaq mahaq bùi manoh rìh dèh ti ŏng, èh apaq
cađac dèh mai.
13 Khoi èh tàng mangai cadrì i ŏng ùh tiaq Chuaq mahaq bùi manoh
rìh dèh ti mai, èh hadai apaq cađac dèh ŏng.
14 Ma jah 'màng aih tàng ŏng ùh tiaq Chuaq nhò mai tiaq èh jah
'ràng bìac hadròih ca cadraq, tàng mai ùh tiaq Chuaq nhò ŏng tiaq èh
jah 'ràng bìac hadròih ca cadraq. Tàng ùh 'màng aih, con caiq da wa
haq èh loh ùh xriu, mahaq manàiq wì haq i ta'nàih jah hadròih.
15 Mahaq tàng mangai ùh tiaq Chuaq enh talah, èh am talah, ta bìac
cô oh daq ùh broq tôiq cleq, mahaq Boc Plình khoi creo ca pì caq ŏi
trong catèm.
16 Ma jah 'màng aih, ôi mangai broq mai, broq braiq ìh jah dèch dèh
ŏng. Ôi mangai broq ŏng, broq braiq ìh jah dèch dèh mai.
17 Rìm ngai phai caq ŏi tiaq trong Chuaq khoi ràih am, wa tiaq troi
Boc Plình khoi creo, aih raq bìac au ma khoi hnài rìm Tagop Hadròih.
18 I mangai leq jò 'nhòq tiaq Chuaq khoi chìuq lè cat akia ùh? Wèq
'màng aih beq. Mangai leq 'nhòq cat akia, èh ùh thê cat akia.
19 Chìuq cat akia loq ùh chìuq cat akia ùh xài bìac nhet. Bìac ma
nhet aih wèq bàu thê da Boc Plình.
20 Mangai leq jò jah creo ŏi calŏih leq, èh ŏi calŏih aih raq.
21 Mangai 'nang broq hapŏng dìch jò Boc Plình creo, apaq lèt bìac
dađeh 'nang broq hapŏng dìch. Tàng pì jah claih enh broq hapŏng
dìch, aih lem.
22 Ma jah 'màng aih mangai 'nang broq hapŏng dìch jò Boc Plình
creo trùh ta Chuaq, aih mangai khoi ùh tawac ùh pakènh ŏi ta Chuaq.
Hadai 'màng aih, mangai leq khoi ùh tawac pakènh jò Chuaq creo, èh
broq hapŏng dìch Chuaq Jêxu Crich.
23 Chuaq khoi rŏt pì dìq jaq canaq, ùh jah broq hapŏng dìch con
mangai hòm.
24 Ôi oh daq, mangai leq jò jah creo ŏi calŏih leq, èh ŏi hloi calŏih
aih enh ngìa Boc Plình.
25 Anoi trùh bìac 'bài mangai adrùh xriu, au ùh i nhàn bàu hnài leq
enh Chuaq, mahaq bìac cô au doi ca pì tiaq manoh hèm da au, ma jah

'mang aih nhò can xa-ŏch da Chuaq am au, èh pì jah canòm ca bàu aih.
26 Taiq jò cô aih jò nan xa, tiaq manoh au hèm, pì ùh yŏc mai, aih yi lem.
27 Mahaq tàng mangai leq khoi yŏc mai, apaq chaq trong cađac dèh mai. Tàng 'nhòq i mai, apaq yŏc mai.
28 Mahaq tàng pì yŏc mai, ùh broq tôiq cleq, wa tàng gu cadrì adrùh yŏc ŏng, hadai ùh broq tôiq cleq. Mahaq wì haq jah xa bàc ta 'nhòng cô. Au enh ca pì jah claih ca bìac aih.
29 Ôi oh daq au enh doi ca pì 'màng cô: Bèn ŏi crŏng taneh ùh dùnh. Pàng cô ta èh, mangai i mai hadai rìh tìah ca mangai 'nhòq i mai.
30 Mangai 'nang hmoi phai rìh tìah ca mangai ùh hmoi, mangai 'nang bùi, phai rìh tìah ca mangai ùh bùi, mangai 'nang rŏt phai rìh tìah ca mangai ùh i cùng hang cleq.
31 Mangai ma i cùng hang crŏng taneh cô, hadai rìh tìah ca mangai ùh i, ma jah 'mang aih cùng hang crŏng taneh cô èh cwa cađac.
32 'Màng aih, au enh pì ùh hìaq ep lo bìac cleq, mangai leq ùh i ca mai èh jah lo bìac Chuaq, wa chaq trong lem manoh Chuaq.
33 Mahaq mangai khoi yŏc mai, èh ep lo bìac crŏng taneh cô, chaq trong lem manoh mai haq, ma jah 'màng aih manoh wì khoi lah baiq.
34 Gu cadrì ùh i ca ŏng wa gu adrùh xriu èh jah patìh bìac Chuaq, jah am dèh 'nhòng rìh chac hamac wa mahua yiang, mahaq mangai leq i ŏng ep lo bìac crŏng taneh cô, chaq trong lem manoh ŏng haq.
35 Au anoi bìac cô i lòiq ca pì, aih ùh xài đòiq khech tàt pì, mahaq ajèn 'ràng pì tiaq ranenh troq, waq ca ùh hìaq axong manoh đòiq broq bìac Chuaq.
36 Tàng mangai gu calô leq hnoq dađeh broq pi dai troq ca mangai jap bàu yŏc, wa ùh nui pagàt dađeh hòm, èh wa haq enh ta'nèp, ta'nèp beq, bìac cô ùh broq tôiq cleq.
37 Mahaq tàng mangai leq jah broq tiaq dèh manoh ùh nhet ca ta'nèp, èh haq loq pagàt dađeh, haq broq lem.
38 'Màng aih, ta'nèp xôq lem, tàng mangai leq ùh ta'nèp, yi lem hòm.
39 Ŏng ŏi rìh pàng leq, èh mai phai càt cajap dèh ca ŏng pàng aih. Tàng ŏng cachìt, mai jah ca'naih, enh yŏc ŏng leq yi khòh, mahaq phai tiaq manoh enh da Chuaq.
40 Mahaq tiaq manoh au, tàng ŏi 'màng aih, èh yi lem. Jò au hnài bàu cô hadai i Yiang Hadròih da Boc Plình ŏi ti au.

8

Ngè Tadreo ca Dua 'Mù

1 Bìac dahwèq tadreo ca dua 'mù, bèn loq rìm ngai i bìac 'nì loq, mahaq bìac 'nì loq broq mangai loq catèh, mahaq can loq waq jah parông mangai.
2 Tàng i mangai leq xoh dađeh loq, mangai aih raq ma 'nhòq loq bìac haq ma nhet ca loq.
3 Mahaq tàng mangai leq loq waq ca Boc Plình, èh Boc Plình canao loq ca mangai aih.
4 Bìac caq ngè tadreo ca dua 'mù, bèn loq dua 'mù ta crŏng taneh aih ùh loh cleq, toq i mòiq Boc Plình raq.
5 'Nhac ca wì doi i bàc yiang ŏi ta plình loq ŏi ta crŏng taneh,

6 mahaq phàn da bèn, i mòiq toq Boc Plình raq, aih Chuaq Baq, rìm
ngè bìac dìq Haq broq loh wa bèn rìh ca Haq; wa i mòiq toq Chuaq
Jêxu Crich raq, rìm ngè dìq nhò Haq men jah i, wa bèn hadai rìh nhò
Haq.
7 Mahaq ùh xài rìm ngai dìq 'nì loq 'màng aih, i 'nah ngai trùh
manàiq xôq ŏi hèm ca bìac dua 'mù troi enh adroi. Jò caq ngè tadreo
ca dua 'mù, manoh loq da wì xôq ìuq èh broq ca manoh wì haq ùh
hadròih.
8 Mahaq dahwèq caq ùh broq ca bèn jah lem enh ngìa ca Boc Plình.
Tàng bèn ùh caq, ùh hìaq troq cleq; bèn caq èh hadai ùh i lòiq cleq ca
bèn.
9 Mahaq ep ngan kenh, apaq đòiq bìac ùh tawac ùh pakènh da pì
broq ca 'bài mangai 'biaq manoh lùi catŏih cro.
10 Ma jah 'mang aih tàng mangai i manoh loq ìuq hnoq pì, mangai
'nì loq ha'ngui acaq ta hnem tadreo ca dua 'mù, èh ma ùh joq mangai
aih khoi parông haq caq ngè tadreo ca dua 'mù 'mòh?
11 'Màng aih bìac 'nì loq da pì khoi bahnhung đac mangai ìuq, aih
mangai Chuaq Jêxu Crich khoi cachìt thai ca haq.
12 'Màng aih jò pì broq tôiq dèh ca oh daq, broq ca manoh loq lùi
'biaq da wì haq loh habau, aih pì hadai khoi i tôiq ca Chuaq Crich.
13 'Màng aih èh tàng dahwèq caq broq ca oh daq au catŏih cro, au
ùh jò leq caq jam đòiq ùh broq ca oh daq au catŏih cro.

9

Cwìang da Mangai Sùq Đô Chuaq

1 Au ùh xài jah ùh tawac ùh pakènh 'mòh? Au ùh xài mangai sùq đô
'mòh? Ùh xài au khoi hnoq Chuaq Jêxu 'mòh? Oh daq ma ùh xài bìac
broq da au ma khoi jah ŏi ta Chuaq 'mòh?
2 Tàng ca mangai 'noiq ùh nhàn au mangai sùq đô, èh pì xôq loq au
mangai sùq đô am ca pì, ma jah 'màng aih cla pì teo patô ma ro au
broq sùq đô joq 'nàng da Chuaq.
3 Jò i mangai takìan au, cô bàu au capoch palem ca dađeh:
4 Nhèn ùh i ca cwìang caq, ôq 'mòh?
5 Nhèn ma ùh i ca cwìang yŏc mòiq ngai con caiq Chuaq broq mai
đòiq lam tiaq nhèn, tìah ca sùq đô ma 'noiq, troi wì oh da Chuaq wa
Sêpha 'mòh?
6 Loq toq au wa 'Ba-na-ba raq ep abroq men i dahwèq caq?
7 I ca mangai lình leq lam tajêh ma ùh jah cùng baha ùh? I ca mangai
leq pìt long nho mahaq ùh caq plì aih ùh? I ca mangai leq ban bubi
loq 'bo ma ùh yŏc sùa đòiq ban dađeh ùh?
8 Au i anoi hlài ca pì bàu aih tiaq manoh con mangai, loq ajoq Sech
Ranenh da Boc Plình khoi hnài 'màng aih?
9 Ma jah 'màng aih Sech Ranenh Môise i achìh: "Ùh jah xrôq hacùng
'bo jò haq 'nang len 'mau."✡ 'Màng aih Boc Plình lo ca 'bo 'mòh?
10 Loq Boc Plình doi dìq ca bàu aih taiq bèn? Joq taiq bèn jah i bàu
achìh aih: Taiq mangai broq caq, haq i manoh ngèh gòm wa mangai
len 'mau i manoh ngèh gòm lah axong phàn 'mau.
11 Tàng nhèn rai hiniq hadròih am ca oh daq, èh nhèn gat hlài
dahwèq enh pì, aih ma ùh troq 'mòh?

✡ **9:9 9:9** RAH 25:4.

12 Mangai 'noiq i cwìang broq 'màng aih ca pì, nhèn ùh i 'mòh?
Nhèn ùh yŏc cwìang cô, mahaq nhèn chìuq dìq rìm bìac đòiq ùh
hìaq broq tàt khech Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich.
13 Oh daq ma ùh loq, mangai leq patìh ta hnem cùh waiq èh nhàn
dahwèq caq enh hnem cùh waiq, mangai leq ma patìh nòi ca'bŏng
tadreo èh jah dahwèq caq nòi ca'bŏng cùh waiq 'mòh?
14 Hadai 'màng aih Chuaq khoi thê: "Mangai leq anoi hnài Bàu Lem
èh jah ban rìh xam Bàu Lem."
15 Mahaq au ùh broq tiaq trong aih, hadai ùh xài au achìh thò cô
đòiq bòch waq ca jah 'màng aih. Au tha cachìt yi hnao ca bìac catèh
da au aih loh 'ngwan.
16 Tàng au anoi hnài Bàu Lem au ùh i ca cleq đòiq ca au catèh, ma
jah 'màng aih au ep anoi hnài Bàu Lem, mahaq nan xa ca au tàng au
ùh anoi hnài Bàu Lem.
17 Mahaq tàng au bùi manoh broq bìac cô, èh au jah bìac baha. Tàng
au ùh enh broq, èh bìac aih xôq jao am ca au broq.
18 'Màng aih èh bìac baha da au aih cacleq? Aih jò au anoi hnài Bàu
Lem, au ùh nhàn 'bac baha, wa ùh yŏc cwìang lòiq cleq da mangai
anoi hnài Bàu Lem.
19 'Nhac ca au ùh broq hapŏng ca mangai leq, mahaq au bùi manoh
broq hapŏng ca rìm ngai, waq ca jah dèch yi bàc ngai 'ràng wì trùh
ta Chuaq Jêxu Crich.
20 Jò au ŏi ti wì mangai Yothaiq, au hadai tìah ca mangai Yothaiq đòiq
jah dèch 'ràng wì trùh ta Chuaq. Ti mangai rìh enh 'neq ca Ranenh,
au hadai rìh tìah ca mangai enh 'neq ca Ranenh đòiq au jah dèch wì.
21 Jò au ŏi ti wì mangai ùh i tiaq ranenh, au hadai rìh tìah ca mangai
ùh tiaq ranenh, ùh xài au rìh ùh i ca ranenh da Boc Plình, ma jah
'màng aih au i ranenh da Chuaq Jêxu Crich, waq ca jah dèch mangai
ùh i tiaq ranenh.
22 Ŏi ta mangai ìuq manoh hèm, au hadai broq dađeh tìah ca mangai
ìuq manoh hèm đòiq jah dèch wì haq. Au broq dađeh tìah ca wì ta
rìm trong đòiq jah dèch 'nah ngai.
23 Rìm bìac au broq, aih broq ca Bàu Lem đòiq au hadai jah i phàn
pajùm ti pì bìac xôq ramŏt ta Bàu Lem.
24 Pì ma ùh 'nì, wì cadàu ca thì i bàc ngai, mahaq mòiq ngai raq ma
jah bìac baha 'mòh? 'Màng aih cadàu oq waq ca jah bìac baha aih.
25 Dìq ca 'bài mangai cadàu thì baxèm ep axràm dèh chac hamac.
Wì haq broq 'màng aih đòiq ta'miaq yŏc cadoh ta'blêq ma hù hnhung,
mahaq da bèn broq 'màng cô đòiq nhàn yŏc cadoh ta'blêq ùh jò leq
hù hnhung.
26 Phàn au, au cadàu ca thì ùh xài au cadàu lìq, au jêh ùh xài au jêh
cayeo.
27 Mahaq au axràm dèh chac hamac au dìq jaq thê haq phai iu tiaq,
yùq atìq ca au anoi hnài ca mangai 'noiq, èh cla au 'bìq cađac dađeh.

10

Bàu Pa'yèp Bìac Cùh Waiq Dua 'Mù

1 Ôi oh daq au enh pì hmàng hlài boc yaq bèn dìq dŏng khoi jah ŏi
enh 'neq ca yùc, wa dìq dŏng hadai khoi lah lam pagat diac raxìq,

2 Dìq dŏng khoi canòm ca hiniq Môise broq 'baptem ta yùc wa ta
diac raxìq,
3 Dìq dŏng khoi caq dahwèq caq hadròih,
4 wa dìq dŏng khoi ôq diac hadròih. Ma jah 'màng aih wì haq khoi
ôq diac enh Hmu Talach hadròih lam tiaq wì haq. Hmu Talach aih raq
Chuaq Jêxu Crich.
5 Mahaq i bàc ngai boc yaq bèn ùh lem manoh Boc Plình, taiq 'màng
aih wì haq khoi cachìt ta braih càn.
6 Dìq bìac cô jah wìa mòiq 'bŏi hŏc đòiq pa'yèp adroi ca bèn, apaq
ham enh ca bìac dù troi wì haq.
7 Hadai ùh jah cùh waiq dua 'mù tìah ca 'nah ngai, tìah ca Sech
Hadròih khoi achìh: “Mangai jàn cô ha'ngui acaq ôq khoi èh yòng
pagôq racaih.”✡
8 Bèn hadai ùh jah tango anang troi i 'nah ngai ŏi ta wì haq khoi
broq manhài trài, taiq bìac aih ta mòiq hì i 23.000 ngai cachìt.
9 Bèn hadai ùh jah thù Chuaq Jêxu Crich tìah ca i 'nah ngai ŏi ta wì
haq thù Chuaq ma jah 'bìq bìh cap cachìt.
10 Bèn hadai ùh jah mamùc mamac ca Chuaq tìah ca wì haq i 'nah
ngai mamùc mamac, ma jah taiq 'màng aih 'bình plình da can cachìt
jêh đac.
11 Dìq bìac aih khoi trùh ca wì haq đòiq broq mòiq 'bŏi hŏc wa hadai
khoi achìh hlài đòiq broq dua pa'yèp adroi ca bèn, mangai ma đang
rìh ta 'nhòng ma atìq lùch cô.
12 'Màng aih èh, mangai leq xoh dađeh yòng cajap, ngan oq èh loq
tacro.
13 Bìac padô 'nùt trùh ca pì ùh i ca bìac padô 'nùt leq ma yi dôch ca
padren con mangai, mahaq Boc Plình wèq dèh bàu, Haq ùh đòiq ca pì
'bìq padô 'nùt yi dôch dèh ca padren cla, mahaq ta jò 'bìq padô 'nùt,
Haq jah pèh trong am ca pì đòiq pì nui chìuq.
14 'Màng aih ôi oh daq au ma loq waq, phai wia hangai ca bìac cùh
waiq dua 'mù.
15 Au doi ca pì tìah ca doi ca mangai khôn rabiaq, phai haboq bìac
au ma doi.
16 Doi chrŏng hiniang hadròih bèn manè apôi ma ùh xài doi chrŏng
bèn khoi ôq pajùm mahem Chuaq Jêxu Crich 'mòh? 'Benh bèn ma goh
ùh xài 'benh bèn khoi caq pajùm chac hamac Chuaq Jêxu Crich 'mòh?
17 Taiq i mòiq toq 'benh raq, 'nhac ca bèn bàc ngai hadai mòiq chac,
ma jah 'màng aih dìq dŏng ca bèn pajùm mòiq toq 'benh.
18 Ngan mangai Yothaiq beq! Aih 'bài mangai khoi caq jam tadreo,
ma ùh xài khoi alùh ca ca'bŏng tadreo 'mòh?
19 Gleq au ma capoch 'màng aih? Ma jah 'màng aih ngè tadreo ca
dua 'mù aih cacleq loq dua 'mù aih cacleq?
20 Aih dìq ùh loh cleq. Wì tadreo jam ca dua 'mù, aih wì tadreo ca
can kiac, ùh xài tadreo ca Boc Plình. Au ùh enh pì broq cleq pajùm ti
can kiac.
21 Pì ùh jah ôq doi chrŏng da Chuaq, khoi èh ôq doi chrŏng da 'bài
can kiac hòm. Pì ùh khòh caq pajùm ca'bŏng ti Chuaq wa caq pajùm
ca'bŏng ti 'bài can kiac.
22 Bèn enh broq đòiq Chuaq tarènh ùh? Bèn ma yi dêh ca Haq 'mòh?

✡ **10:7 10:7** LEA 32:6.

23 Rìm bìac dìq jah broq, mahaq ùh xài rìm bìac dìq i lòiq, rìm bìac
dìq jah broq, mahaq ùh xài rìm bìac dìq broq ca bèn yòng cajap.
24 Apaq chaq lòiq ca dađeh, mahaq khòh chaq lòiq ca mangai 'noiq.
25 Jam ma tech ta chòq pì jah caq, mahaq apaq bòch cleq đòiq dèh
manoh loq ùh hìaq ra'ngòt,
26 ma jah 'màng aih, “Crŏng taneh wa rìm hiniq ma ŏi ta crŏng
taneh, dìq hiniq aih bìac da Chuaq.”✡
27 Tàng i mangai ùh tiaq Chuaq adràc pì lam caq, wa pì enh lam, èh
khòh caq dŏng dìq ngè ma khoi don ta ca'bŏng apaq bòch cleq đòiq
manoh loq, ùh hìaq lèt.
28 Mahaq tàng i mangai doi cô ngè tadreo, èh pì ùh khòh caq taiq
mangai aih khoi am loq adroi wa hadai taiq manoh loq da haq,
29 ùh xài manoh loq da pì mahaq manoh loq da mangai aih. Hagleq
bìac ùh tawac da au ma jah 'bìq manoh loq da mangai 'noiq hadrah?
30 Tàng au manè apôi Boc Plình khoi èh caq, èh gleq au ma ŏi 'bìq
trech taiq dahwèq caq au khoi manè apôi?
31 'Màng aih èh 'nhac pì caq, pì ôq loq broq bìac cleq, xôq khòh broq
đòiq padèch hiniq Chuaq.
32 Apaq broq ca mangai Yothaiq, mangai Hilap loq Tagop Hadròih
da Boc Plình 'bìq git 'bŏn.
33 Broq troi au beq, ran broq lem manoh rìm ngai ta rìm bìac, ùh
chaq lòiq ca dađeh, mahaq chaq lòiq ca bàc ngai đòiq wì haq jah dèch.

11

1 Tiaq dua au oq, tìah ca au khoi tiaq dua Chuaq Jêxu Crich.

Bìac Cùh Waiq

2 Au manè apôi oh daq taiq pì hmàng au wa wèq ta manoh dìq dŏng
bàu hnài ma au 'ràng am ca pì.
3 Mahaq au enh pì loq Chuaq Jêxu Crich broq gàu da dìq gu calô, gu
calô broq gàu da gu cadrì wa Boc Plình broq gàu da Chuaq Jêxu Crich.
4 Rìm ngai gu calô jò waiq khàn, loq jò anoi hnài bàu Chuaq, tàng
côi mù, aih khoi broq camaih dèh ca gàu.
5 Mahaq tàng gu cadrì jò waiq khàn, loq jò anoi hlài bàu Chuaq, haq
ùh côi mù, aih haq broq camaih dèh ca gàu, èh bu dàng haq khoi coih
xàc gàu.
6 Ma jah 'màng aih tàng gu cadrì ùh waq côi mù, èh got dŏng xàc
loq coih xàc gàu beq. Mahaq tàng gu cadrì ngan bìac got xàc gàu broq
ca haq camaih, èh côi mù beq.
7 Mahaq mangai calô dua 'mù 'ngah 'ngai da Boc Plình, taiq 'màng
aih wì ùh khòh côi mù; mahaq mangai cadrì 'ngah 'ngai da gu calô.
8 Ma jah 'màng aih gu calô ùh xài broq loh enh con cadrì mahaq gu
cadrì broq loh enh mangai calô.
9 Taiq 'màng aih gu calô ùh xài broq loh am ca gu cadrì, mahaq gu
cadrì broq loh am ca gu calô.
10 Taiq tìah ca 'bài 'bình plình iu tiaq Boc Plình, mangai cadrì ep côi
mù đòiq patô haq loq iu tiaq dèh ŏng haq.
11 Mahaq ŏi ta Chuaq gu calô hadai nhet ca gu cadrì, wa gu cadrì
hadai nhet ca gu calô,

✡ **10:26 10:26** BCP 24:1.

12 Ma jah 'màng aih gu cadrì jah broq loh enh gu calô, èh atìq ca aih
gu calô hadai nhò gu cadrì xa-ông, wa dìq dŏng loh enh Boc Plình.
13 Cla pì phai haboq bìac cô beq: Jò gu cadrì waiq khàn ca Boc Plình,
tàng haq ùh côi mù, aih troq ùh?
14 I joq manoh con mangai khoi loq đeh, èh tàng gu calô đòiq xàc
yôh, aih cla to broq camaih ca dađeh 'mòh?
15 Mahaq tàng gu cadrì đòiq xàc yôh, aih 'ngah 'ngai da haq, taiq
xàc yôh khoi jah am ca haq bu dàng mù côi agàu.
16 Mahaq tàng mangai leq enh tarahen ca bìac cô, èh nhèn ùh i ca
ranenh ma 'noiq, wa rìm Tagop Hadròih da Boc Plình dìq broq 'màng
cô.

Bìac Broq Lè Hiniang Hadròih

17 Mahaq i bìac ma 'noiq au ùh manè apôi pì, ma jah 'màng aih jò
pì tagop ùh broq cajap ca pì mahaq broq raliang tam.
18 I mangai doi ca au, jò pì tagop pì lah axong dabau. Au lùi mòiq
'nah bàu cô.
19 Taiq joq phai i bìac talah 'màng aih ta'ne pì đòiq jah loq mangai
joq 'nàng wa mangai ùh joq 'nàng.
20 Jò pì tagop pajùm, aih ùh xài pì broq lè caq Hiniang Hadròih da
Chuaq,
21 ma jah 'màng aih jò caq pua pajùm, 'nah 'ngai caq adroi phàn da
haq, taiq 'màng aih i 'nah ngai pangot, 'nah ngai panàc loh ca bù.
22 Pì ùh i dèh ca hnem đòiq caq, ôq 'mòh? Loq pì khìn Tagop Hadròih
da Boc Plình wa ngan mangai pa ùh loh cleq? Au capoch 'màng leq ca
pì cô èh? Au i khòh manè pì ùh? Ùh! Au ùh manè pì bìac cô.
23 Ma jah 'màng aih bìac au khoi nhàn enh Chuaq, au anoi hlài ca
pì, aih mang wì ma rùp Chuaq Jêxu, Haq yŏc 'benh,
24 manè apôi, hi khoi goh axong, Haq doi: “Cô chac Au ma cachìt
thai ca pì, pì phai broq bìac cô đòiq hmàng ca Au.”
25 Hadai 'màng aih jò khoi ca acaq daxèq, Haq yŏc doi chrŏng, doi:
“Doi chrŏng cô wêh jao ma neo ta mahem Au. Rìm yàng pì ôq phai
broq 'màng cô đòiq hmàng ca Au.”
26 Ma jah 'màng aih rìm yàng pì caq 'benh wa ôq doi chrŏng cô, pì
anoi 'noh bìac cachìt da Chuaq trùh jò Haq trùh.
27 'Màng aih èh, mangai leq ùh tajì ma caq 'benh wa ôq doi chrŏng
da Chuaq èh i tôiq ca chac wa mahem da Chuaq.
28 Rìm ngai ep haboq dađeh jò caq 'benh, wa ôq chrŏng cô.
29 Ma jah 'màng aih mangai leq caq loq ôq ma ùh hèm ngan canao
loq ca chac Chuaq, aih haq caq wa ôq bìac hadrah ca dađeh.
30 Taiq 'màng aih ta pì i bàc ngai ùh hrŏc, tagah, wa i 'nah 'ngai khoi
cachìt.
31 Mahaq tàng cla bèn khoi haboq dađeh, èh bèn ùh hìaq 'bìq
hadrah.
32 Mahaq jò bèn 'bìq Chuaq hadrah đòiq baxa hnài bèn, èh bèn ùh
hìaq 'bìq hadrah baxa pajùm ca crŏng taneh.
33 'Màng aih èh ôi oh daq da au, jò tagop broq lè hiniang hadròih,
ep gòm dabau.
34 Tàng i mangai leq pangot, caq dèh ta hnem hòiq beq, waq ca oh
daq tagop ùh hìaq 'bìq hadrah.
Bìac ma 'noiq, gòm au trùh, hi au ta'mroq hlài oq.

12

Bìac Hnhu Am da Yiang Hadròih

1 Ôi oh daq! Au ùh enh pì ùh loq ca bìac hnhu am da Yang Hadròih.
2 Oh daq loq jò pì ma 'nhòq tiaq Chuaq pì khoi 'bìq 'nong tiaq 'bài
dua 'mù làu hi mac ca manoh pì enh waq.
3 Taiq 'màng aih au enh pì loq ùh i ca mangai leq i Yiang Hadròih da
Boc Plình ma hanip doi: Chuaq Jêxu đang ca 'bìq waiq hanip. Tàng ùh
i ca Yiang Hadròih hadai ùh i ca mangai leq padèch doi Chuaq Jêxu,
Haq Chuaq.
4 I bàc bìac hnhu am enh Yiang Hadròih crài ca dabau, mahaq mòiq
toq Yiang Hadròih raq.
5 I bàc bìac patìh crài ca dabau mahaq i mòiq toq Chuaq raq.
6 I bàc bìac broq crài ca dabau mahaq i mòiq toq Boc Plình raq, Haq
broq rìm bìac ta rìm ngai.
7 Rìm ngai jah hnhu am mahno loh crài ca dabau enh Yiang Hadròih
aih đòiq jah i lòiq pajùm.
8 Mangai cô jah Yiang Hadròih hnhu am bàu capoch khôn rabiaq,
mangai 'noiq hadai nhò mòiq Yiang Hadròih aih hnhu am bìac 'nì loq
ro rang.
9 Mangai 'noiq hòm hadai nhò mòiq Yiang Hadròih jah manoh lùi,
mangai 'noiq hòm jah bìac hnhu am broq brêh ca mangai ùh hrŏc
hadai nhò mòiq Yiang Hadròih,
10 'nah ngai broq bìac halac, 'nah ngai capoch bàu thai Boc Plình,
'nah 'ngai jah canao loq achùa ta'ne bàu da Yiang Hadròih wa bàu da
can kiac, mangai 'noiq jah capoch bàu halac, èh mangai 'noiq jah anoi
paro hlài bàu capoch halac aih.
11 Dìq dŏng bìac hnhu am aih nhò mòiq Yiang Hadròih broq. Haq
axong ca rìm ngai tiaq dèh manoh enh da Haq.

Mòiq Toq Chac Hamac

12 Ma jah 'màng aih tìah ca mòiq toq chac mahaq i bàc phàn, mahaq
dìq ca phàn chac 'nhac bàc, mahaq pajùm mòiq chac. Chuaq Jêxu Crich
hadai 'màng aih.
13 Ma jah 'màng aih pajùm ta mòiq Yiang Hadròih ma bèn khoi chìuq
'baptem đòiq pajùm mùt ta mòiq toq chac – 'nhac mangai Yothaiq,
mangai Hilap, mangai hapŏng, loq mangai ùh tawac ùh pakènh – dìq
dŏng jah nhàn yŏc pajùm mòiq Yiang Hadròih.
14 Ma jah 'màng aih chac hamac ùh xài mòiq phàn chac mahaq bàc
phàn.
15 Tàng jènh doi: “Taiq au ùh xài tì ma jah au ùh ŏi ta chac hamac,”
i joq taiq doi 'màng aih èh jènh ùh ŏi ta chac hamac 'mòh?
16 Tàng don doi: “Taiq au ùh xài mat, au ùh ŏi ta chac hamac cô,” i
joq taiq doi 'màng aih èh don ùh ŏi ta chac hamac 'mòh?
17 Tàng dìq dŏng ca chac aih mat, èh tàng xam ti leq? Tàng dìq dŏng
don, èh xua 'màng leq?
18 Mahaq Boc Plình khoi padon rìm phàn chac ŏi ta chac hamac tiaq
manoh enh Haq.
19 Mahaq tàng chac dìq mòiq phàn hêq, èh chac ŏi aleq?
20 Mahaq 'màng aih 'nhac ca bàc phàn chac, mahaq mòiq toq chac
raq.

21 Mat ùh jah doi ca tì: “Au ùh nhet ca gè”; gàu hadai ùh jah doi ca
jènh, “Au ùh nhet ca gè.”
22 Mahaq 'bài phàn chac leq ma ngan tìah ca ìuq ŏi ta chac, èh 'bài
phàn aih raq ma nhet ca i.
23 'Bài phàn chac leq hnoq tìah ùh dai nhet ta chac, èh 'bài phàn aih
raq bèn ep padèch yi bàc, wa 'bài phàn leq bèn 'biaq hèm trùh, èh 'bài
phàn aih raq bèn ep hèm trùh yi bàc.
24 Khoi èh 'bài phàn leq ma khoi jah padèch, èh pi ep ngan trùh
hòm. Mahaq Boc Plình khoi palaoq chac hamac đòiq ca phàn chac leq
ma hamoq, èh jah padèch haq yi hnao,
25 đòiq ùh i ca bìac talah ta chac hamac, mahaq dìq phàn chac phai
loq hèm trùh ca dabau, wèq ban dabau.
26 Tàng i mòiq phàn chac leq loh ca jìq xa, èh 'bài phàn ma 'noiq
hadai jìq xa. Tàng mòiq phàn chac leq jah padèch, èh 'bài phàn chac
ma 'noiq jah lem bùi.
27 'Màng aih, oh daq chac da Chuaq Jêxu Crich, wa mòiq ngai mòiq
phàn da 'bài chac hamac aih.
28 Boc Plình khoi broq ŏi ta Tagop Hadròih, adroi aih mangai sùq đô,
ma baiq aih mangai capoch thai Boc Plình, ma piq aih thài hnài, ma
pôn aih mangai broq bìac halac, hi khoi trùh bìac hnhu am broq brêh
ca mangai ùh hrŏc, mangai jùp đò, mangai wèq cwìang, wa mangai
capoch bàu halac.
29 'Màng aih dìq dŏng aih mangai sùq đô 'mòh? Dìq dŏng aih mangai
capoch thai Boc Plình 'mòh? Dìq dŏng thài hnài loq dìq dŏng jah broq
bìac halac 'mòh?
30 Dìq dŏng jah i bìac hnhu am đòiq broq brêh 'mòh? Dìq dŏng loq
capoch bàu halac loq anoi hlài bàu capoch halac aih doi cleq 'mòh?
31 Pì phai loq ngèh enh bìac hnhu am ma yi nhet.

Manàiq au patô ca pì mòiq toq trong ma yi lem.

13

Can Loq Waq

1 'Nhac ca au loq capoch bàc bàu da con mangai wa bàu da 'bình
plình, mahaq au ùh i ca can loq waq, èh au tìah ca atêh chình ta
hatùq ca dabau tagrùang tagroih,
2 'Nhac ca au jah bìac hnhu am broq mangai capoch thai Boc Plình
wa 'nì loq dŏng dìq rìm bìac halac halùai, bìac 'nì loq ro 'ràng, wa
'nhac ca au i manoh lùi nui axìch ca wang, mahaq au ùh i ca can loq
waq, èh au xôq ùh loh cleq!
3 'Nhac ca au axong dìq cùng hang au ca mangai pa, wa cađac dèh
chac cla chìuq bùh ta ùnh, mahaq au ùh i ca can loq waq, èh hadai ùh
lòiq cleq ca au.
4 Can loq waq aih nui chìuq àt; can loq waq aih loq waq ca mangai
'noiq; can loq waq ùh tagit ca dabau, ùh catèh, ùh padèch dađeh,
5 ùh broq bìac ma ùh troq, ùh hèm toq ca dađeh, ùh loh nòih ca wì,
ùh atep wê bìac dù,
6 ùh bùi ca bìac ùh troq, mahaq bùi ta bìac joq 'nàng;
7 loq ta'nhùa rìm bìac, lùi rìm bìac, gòm ngèh rìm bìac, dràng àt
rìm bìac.

8 Can loq waq ùh i jò leq dìq, bìac capoch thai Boc Plình èh loq dìq,
bìac capoch bàu halac èh jah hêq, wa bìac hnhu am 'nì loq ro rang èh
pi i hòm.
9 Ma jah 'mang aih bèn 'nì loq 'nhòq tôm gêh, capoch bàu thai Boc
Plình hadai 'nhòq tôm gêh.
10 Mahaq jò bìac gêh lem trùh, èh bìac ùh gêh lem pi i hòm.
11 Jò au ŏi 'yoh, au capoch tìah ca con 'yoh, au hèm tìah ca con 'yoh,
hatình tìah ca con 'yoh; mahaq jò au khoi wìa mangai càn, au cađac
bìac troi con 'yoh.
12 Ma jah 'màng aih manàiq cô bèn hnoq ùh dai ro, bu dàng ngan ta
gùang; trùh hì aih bèn jah hnoq ro rang tôm gêh; manàiq au 'nì loq
bu mòiq phàn, mahaq trùh jò aih au loq dŏng dìq tìah ca Chuaq ma
'nì loq ca au.
13 'Màng aih, manàiq cô i piq bìac ma nhet ca i: Manoh lùi, bìac
ngèh gòm, wa can loq waq, mahaq bìac ma yi càn dŏng, aih can loq
waq.

14

Bìac Hnhu Am da Yiang Hadròih

1 Phai loq enh can loq waq, phai ngèh ùac ca bìac hnhu am da Yiang
Hadròih, yi hnao hòm aih bìac hnhu am loq capoch bàu thai Boc Plình.
2 Ma jah 'màng aih mangai capoch bàu halac ùh xài anoi tùang ca
mangai, mahaq anoi tùang ca Boc Plình, 'màng aih ùh i ca mangai leq
loq mangai aih capoch cleq, aih haq nhò Yiang Hadròih capoch bìac
halac halùai.
3 Mahaq bàu capoch thai Boc Plình aih anoi hlài ca con mangai đòiq
jah pa'nhrang yòng, jah parông wa jah alòng.
4 Mangai capoch bàu halac toq pa'nhrang dađeh, mahaq mangai
capoch bàu thai Boc Plình pa'nhrang Tagop Hadròih.
5 Au ùac enh dìq ca pì capoch bàu halac, mahaq ma yi hnao aih au
enh pì capoch thai Boc Plình. Mangai capoch thai Boc Plình yi nhet ca
mangai capoch bàu halac ma ùh anoi paro đòiq jah pa'nhrang Tagop
Hadròih.
6 Ôi oh daq, tàng au trùh hmàih ca pì ma au ùh capoch bàu mahno
enh Chuaq, bàu 'nì loq ro rang, bàu capoch thai Boc Plình loq bàu hnài,
mahaq au capoch bàu halac, èh i lòiq cleq ca pì ùh?
7 Hadai 'màng aih jò 'bài ranac troi chình cala loq broc jò haq atêh,
tàng ùh jah hadro atêh haq, èh broq 'màng leq bèn ma canao loq aih
'nang broq atêh cleq?
8 Tàng wì ùh hadro jah bàu ken èh broq 'màng leq wì ma loq ca jò
leq padon lam tajêh?
9 Pì hadai, jò capoch bàu halac, pì capoch bàu ùh ro, broq 'màng leq
ma loq tàng pì capoch cleq, 'màng aih pì capoch khoi 'ngwan!
10 Ta crŏng taneh i bàc bàu capoch, mahaq ùh i ca bàu capoch leq
ma ùh i ca hiniq.
11 'Màng aih tàng au ùh 'nì tàng bàu capoch da mangai ma capoch
ca au, èh au jah tìah mangai enh Diac 'noiq ca mangai aih, mangai aih
hadai tìah ca mangai jàn 'noiq ca au.
12 Hadai 'màng aih, pì ùac enh ti chaq bìac hnhu am da Yiang
Hadròih, èh phai dìq ca padren ti chaq đòiq pa'nhrang Tagop Hadròih.

13 'Màng aih èh, mangai capoch bàu halac ep waiq khàn đòiq jah
anoi paro hlài ca mangai 'noiq bàu haq ma capoch aih.
14 Tàng au waiq khàn capoch bàu halac, aih au waiq khàn xam yiang,
mahaq manoh hèm cla au ùh loq tàng.
15 'Màng aih èh au broq cleq? Au waiq khàn xam yiang au wa hadai
waiq khàn xam manoh hèm cla au hòm. Au jah calêu xam yiang au,
hadai calêu xam manoh hèm cla au hòm.
16 Tàng pì toq manè apôi Chuaq xam yiang pì, èh broq 'màng leq
mangai 'noiq wì ma wiang doi, “Amen” pajùm ti bàu manè apôi ti pì,
ma jah 'màng aih wì ùh 'nì tàng pì capoch cleq,
17 'nhac ca bàu manè apôi pì dìq jaq lem jìang, mahaq ùh pa'nhrang
mangai 'noiq.
18 Manè apôi Chuaq au capoch bàu halac yi bàc dìq dŏng ca pì,
19 mahaq ta Tagop Hadròih au tha capoch padam bàu xam bàu
mangai 'noiq loq tàng đòiq hnài wì, yi hnao ca au capoch 10.000 bàu
halac.
20 Ôi oh daq apaq hèm tìah ca wì 'yoh, mahaq bìac dù èh tìah ca wì
'yoh beq, ep yòng càn ta bìac 'nì loq.
21 Ta Sech Ranenh i achìh, Chuaq doi:
“Au nhò 'bài mangai capoch bàu jàn 'noiq
wa yŏc hacùng mangai jàn 'noiq
đòiq anoi ca mangai jàn cô,
mahaq 'nhac ca 'màng aih wì ùh chìuq tamàng bàu Au.”✡
22 'Màng aih bìac capoch bàu halac, aih teo patô ùh xài am ca mangai
khoi lùi Chuaq, mahaq am ca mangai 'nhòq lùi Chuaq, wa bàu capoch
thai Boc Plình, aih ùh xài am ca mangai ùh lùi Chuaq, mahaq am ca
mangai khoi lùi Chuaq.
23 'Màng aih jò tagop tàng dìq ca mangai capoch bàu halac, èh i aiq
mangai 'nhòq tiaq Chuaq mùt, èh wì hèm pì khoi ranhùa?
24 Mahaq tàng rìm ngai dìq capoch thai Boc Plình, èh i aiq mangai
'nhòq tiaq Chuaq mùt, èh mangai aih nhò pì, haq jah loq ca dađeh i
tôiq wa 'bìq Chuaq hadrah.
25 Jò haq tamàng, bìac hlèp ŏi ta manoh haq jah mahno loh, haq jah
hacùn cràng cùh waiq Boc Plình, haq doi: Joq i Boc Plình ŏi ta'ne pì.

Trong Broq Troq Jò Tagop

26 Ôi oh daq, khòh 'màng cô: Jò pì tagop, i mangai calêu, mangai i
bàu hnài, i mangai jah anoi hlài bàu mahno enh Chuaq, mangai capoch
bàu halac, wa i mangai anoi paro hlài bàu halac. Phai broq dìq rìm
bìac đòiq jah pa'nhrang oq.
27 Tàng i mangai capoch bàu halac, èh baiq piq ngai raq hêq, mahaq
ep hatiaq dabau capoch, èh phai i mòiq ngai anoi paro hlài bàu aih.
28 Tàng ùh i ca mangai anoi paro hlài, mangai aih khòh ŏi hatenh ta
hnem tagop; èh capoch toq ca dađeh wa ca Boc Plình.
29 Hadai khòh đòiq baiq loq piq ngai capoch bàu thai Boc Plình, èh
wì ma 'noiq hèm haboq ca bàu aih.
30 Mahaq tàng i mangai ha'ngui jang aih jah Chuaq mahno, èh
mangai ma capoch adroi aih ep hatenh.

✡ **14:21 14:21** Êsai 28:11,12.

31 Ma jah 'màng aih hatiaq dabau, rìm ngai oh daq dìq jah capoch
bàu thai Boc Plình, đòiq dìq dŏng jah hŏc wa jah parông.
32 Mangai capoch thai Boc Plình jah wèq dèh manoh yiang.
33 Ma jah 'màng aih Boc Plình ùh xài Boc Plình manhài mahaq Boc
Plình catèm ta dìq ca Tagop Hadròih da mangai hadròih.
34 Jò tagop, gu cadrì khòh hatenh, ma jah 'màng aih wì haq ùh khòh
capoch mahaq ep iu tiaq troi Sech Ranenh khoi hnài.
35 Tàng wì enh hŏc loq ca bìac cleq, èh bòch dèh ŏng jò hlài ta hnem,
ma jah 'màng aih gu cadrì anoi nòi tagop, aih bìac broq dìq jaq camaih.
36 I joq bàu Boc Plình jò baxèm loh enh pì ùh, loq bàu Chuaq toq
trùh ti pì raq 'mòh?
37 Tàng i mangai leq xoh dađeh mangai capoch thai Boc Plình loq
mangai Hadròih, èh mangai aih ep loq bìac au ma achìh ca pì cô, aih
bàu thê da Chuaq.
38 Mahaq tàng mangai leq ùh nhàn bàu cô, èh cla haq pì hadai ùh
jah nhàn.
39 'Màng aih èh ôi oh daq, pì phai ngèh enh capoch bàu thai Boc
Plình, wa hadai apaq khech tàt bìac capoch bàu halac.
40 Rìm bìac dìq khòh broq ma troq wa ta'mroq.

15

Bìac Rìh Hlài da Chuaq Jêxu Crich

1 Ôi oh daq, manàiq au enh bahmàng hlài ca pì Bàu Lem au ma khoi
anoi hnài, wa pì khoi nhàn, hadai khoi yòng cajap ta Bàu Lem aih,
2 nhò Bàu Lem aih pì jah dèch claih tàng pì wèq cajap bàu au ma
khoi anoi hnài pì, tàng pì ùh lùi joq 'nàng, èh 'ngwan.
3 Ma jah 'màng aih adroi dŏng dìq, au anoi hlài ca pì bìac au ma
khoi nhàn, aih Chuaq Jêxu Crich khoi cachìt taiq tôiq lối bèn troi bàu
Sech Hadròih khoi achìh.
4 Wì catùh Haq, trùh hi ma piq Haq rìh hlài troq troi bàu Sech
Hadròih ma khoi achìh.
5 Haq khoi mahno ca Pêtrô, wa hadai mahno ca wì 12 ngai sùq đô.
6 Atìq ca aih adrình ta mòiq yàng Haq mahno ca 500 ngai; i bàc ngai
ŏi ta wì ŏi rìh trùh manàiq, mahaq i 'nah ngai khoi cachìt.
7 Haq hadai mahno ca Jacò wa dìq dŏng mangai sùq đô.
8 Atìq dŏng, Haq mahno ca au tìah ca mahno ca con nga xa-ông ùh
troq jò.
9 Au yi hamoq dŏng achùa ca 'bài sùq đô ma 'noiq, ùh tajì ca doi au
mangai sùq đô, ma jah 'màng aih au khoi ti rùp Tagop Hadròih da Boc
Plình.
10 Mahaq manàiq cô au jah 'màng leq, aih nhò bìac am dech da Boc
Plình, èh bìac am dech da Haq am ca au ùh hìaq 'ngwan, taiq 'màng
aih au khoi broq bìac yi xa dŏng dìq achùa ca 'bài mangai 'noiq; ma
joq 'nàng ùh xài cla au, mahaq bìac am dech da Boc Plình ti au.
11 'Màng aih èh, 'nhac ca au, loq mangai ma 'noiq ta wì sùq đô, cô
bìac nhèn khoi anoi hnài wa bìac pì khoi lùi.

Bìac Rìh Hlài da Mangai Cachìt

12 Tàng nhèn khoi anoi hnài: Boc Plình khoi broq Chuaq Jêxu Crich
rìh hlài enh mangai cachìt, èh gleq ta pì i mangai doi, mangai cachìt
ùh jah rìh hlài?

13 Tàng mangai cachìt ùh jah rìh hlài, èh Chuaq Jêxu Crich hadai ùh
rìh hlài.
14 Tàng Chuaq Jêxu Crich ùh khoi rìh hlài, èh bàu Chuaq nhèn ma
anoi hnài aih 'ngwan, wa manoh lùi pì hadai 'ngwan.
15 'Màng aih èh, nhèn wìa mangai anoi hlài bàu amòng ca Boc Plình,
ma jah 'màng aih nhèn khoi anoi hlài bàu Boc Plình doi: Boc Plình khoi
broq Chuaq Jêxu rìh hlài, mahaq Haq ùh broq Chuaq Jêxu Crich rìh
hlài tàng mangai cachìt ùh jah rìh hlài.
16 Ma jah 'màng aih tàng mangai cachìt ùh rìh hlài, èh Boc Plình
hadai ùh broq Chuaq Jêxu Crich khoi rìh hlài.
17 Tàng Chuaq Jêxu Crich ùh khoi rìh hlài, èh manoh lùi da pì aih
khoi 'ngwan, pì xôq ŏi rìh dèh ta tôiq lôi cla,
18 'Màng aih 'bài con caiq Chuaq ma khoi cachìt èh dìq 'bìq hù
hnhung.
19 Tàng manoh bèn ma gòm ngèh dèh ca Chuaq Jêxu toq 'nhòng cô
raq, èh ta dìq dŏng ca mangai ŏi crŏng taneh, bèn wìa mangai đang
ca xa-ŏch dŏng dìq.
20 Mahaq manàiq cô Chuaq Jêxu Crich khoi rìh hlài, tìah ca plì gat
jò baxèm, Haq khoi wìa Mangai adroi baxèm enh cachìt rìh hlài ta'ne
dìq ca wì ma khoi cachìt.
21 Taiq mòiq ngai rìm mangai dìq cachìt, mahaq nhò mòiq Ngai dìq
ca mangai jah rìh hlài.
22 Taiq Ađam, rìm ngai dìq cachìt, mahaq nhò Chuaq Jêxu Crich, dìq
ca mangai jah rìh hlài.
23 Mahaq rìm ngai ta hatiaq trong dabau: Baxèm adroi, Chuaq Jêxu
Crich rìh hlài, èh dìq ca con caiq Chuaq rìh hlài jò Haq wìh hlài ta cô.
24 Khoi ca aih trùh hì pulùch, atìq ca Chuaq jêh raliang đac dŏng
dìq wì ma wèq cwìang, wa dìq dŏng cwìang itai, khoi èh Haq jao am
Diac Boc Plình ca Boc Plình, Chuaq Baq.
25 Ma jah 'màng aih Haq phai wèq cwìang trùh jò leq đòiq mangai
ma git ca Haq ŏi enh ca'nàm jènh Haq.
26 Bìac 'mèq ma jêh raliang đac atìq dŏng, aih can cachìt.
27 Ma jah 'màng aih Sech Hadròih i achìh: “Boc Plình đòiq rìm bìac
enh ca'nàm jènh Haq.”✡ Baq Haq khoi am ca Haq cwìang itai cô,
mahaq ùh xài cwìang itai enh 'nhèq ca Baq Haq.
28 Jò rìm bìac khoi loq iu tiaq Chuaq Jêxu, jò aih cla Chuaq Con hadai
loq iu tiaq dèh Baq, aih Boc Plình ma khoi broq rìm bìac loq iu tiaq
Chuaq Jêxu Crich, đòiq Boc Plình wèq cwìang dŏng dìq rìm hiniq, rìm
nòi.
29 'Màng aih èh, 'bài mangai ma nhàn 'baptem thai ca mangai cachìt,
èh ngèh gòm bìac cleq? Tàng mangai cachìt ùh jah rìh hlài, èh gleq
wì ma 'baptem thai ca wì haq.
30 Khoi èh nhèn hadai, hagleq nhèn ma chìuq tamùa ca cachìt rìm
jò?
31 Ôi oh daq, au yŏc manoh catèh taiq bìac Chuaq Jêxu Crich khoi
broq ŏi ta pì, rìm tang hì au cachìt, aih bàu joq 'nàng.
32 Tàng capoch tiaq mangai 'nhòng cô, au tajêh ca kiac gùng ta Ê-
phê-sô, èh i lòiq cleq? Tàng mangai cachìt ùh rìh hlài, 'màng aih:
“Bèn caq, bèn ôq beq,

✡ **15:27 15:27** BCP 8:6.

ma jah 'màng aih hì da èh bèn hi cachìt.”✡
33 Apaq đòiq wì padô 'nùt. “ 'Bài bua 'mèq broq raliang manoh lem.”
34 Ep yŏc manoh hèm ma troq wa apaq broq tôiq hòm, ma jah 'màng
aih taiq i 'nah ngai ŏi ta pì 'nhòq 'nì loq ca Boc Plình, taiq 'màng aih
pì khòh camaih.

Chac Hamac 'Ngah 'Ngai

35 I 'nah ngai bòch: “Mangai cachìt rìh hlài 'màng leq? Wì yŏc chac
aleq ma rìh hlài?”
36 Ôi mangai blùng, jò pì rai adrech, adrech aih ùh rìh tàng haq ùh
cachìt hòiq.
37 Bìac cleq ìh ma rai, aih pliang 'mau, loq pliang adrech ma 'noiq,
ùh xài tiaq cla bìac ma khoi pìt ma plôh tŏc.
38 Mahaq Boc Plình am ca adrech aih chac tìah manoh Boc Plình ma
enh, rìm pliang adrech dìq i dèh chac.
39 Ùh xài rìm chac hamac dìq tìah ca dabau, mahaq chac con mangai
crài, chac xech ngè aban crài, chac chìm crài, chac ca crài.
40 Ngè bìac ma ŏi ta plình troi halŏng, khê mat mahì crài ca ngè
bìac ma ŏi ta crŏng taneh, mahaq 'ngah 'ngai lem lình da ngè bìac ŏi
ta plình crài ca 'ngah 'ngai lem lình da ngè bìac crŏng taneh.
41 I can 'ngah 'ngai da mat mahì, i can 'ngah 'ngai da mat khê, wa i
can 'ngah 'ngai da halŏng, taiq can 'ngah 'ngai da mòiq halŏng cô crài
ca 'ngah 'ngai da halŏng tau.
42 Bìac rìh hlài da mangai cachìt hadai 'màng aih, chac hamac con
mangai jò khoi rai, haq loq om, hech, mahaq jò rìh hlài, èh ùh om,
hech,
43 jò rai, haq hamoq, mahaq jò rìh hlài haq 'ngah 'ngai. Jò khoi rai,
haq ìuq, mahaq jò rìh hlài haq jah i cwìang.
44 Bèn manàiq rìh yŏc chac hamac enh taneh, jò rìh hlài jah halìh
wìa chac 'ngah 'ngai. Tàng i chac hamac enh taneh, èh hadai i chac
'ngah 'ngai.
45 Sech Hadròih khoi achìh: “Mangai baxèm Ađam, wìa chac hamac
rìh, mahaq Ađam pulùch wìa Yiang hnhu am can rìh.”✡
46 Mahaq ùh xài chac 'ngah 'ngai i adroi, mahaq chac hamac mangai
enh taneh i đeh adroi, khoi èh chac 'ngah 'ngai.
47 Mangai baxèm trùh enh blo taneh, mangai ma baiq, Haq enh
plình.
48 Rìm ngai dìq i chac hamac xam blo taneh tìah ca Ađam, mahaq
bèn con caiq Chuaq, èh i chac tìah ca Haq, Mangai enh Diac Plình.
49 'Màng aih, tàng bèn khoi i chac hamac tìah ca Ađam, èh bèn hadai
i chac hamac tìah ca Chuaq Jêxu trùh enh Diac Plình.
50 Ôi oh daq, au enh doi ca pì 'màng cô: Chac hamac wa mahem
ùh jah mùt Diac Boc Plình, ma jah 'màng aih chac hamac ma loq om,
hech, ùh jah hùang bìac ùh loq om wa hech.
51 Cô au am ca pì loq mòiq bìac halac halùai: Ùh xài dìq dŏng ca
bèn cachìt, mahaq dìq dŏng ca bèn jah halìh loh chac hamac neo.
52 Ta mòiq ca'mlàih, ta mòiq ca'nhìp mat, jò i atêh ken ma pulùch,
jò ken atêh, 'bài mangai cachìt jah rìh hlài, ùh om, ùh hech hòm, èh
bèn ma ŏi rìh jah halìh loh chac ma neo,

✡ **15:32 15:32** Êsai 22:13. ✡ **15:45 15:45** BB 2:7.

53 ma jah 'màng aih bìac loq om, hech cô jah wìh wìa chac pi om,
hech, wa chac loq cachìt jah halìh yŏc chac ùh jah cachìt hòm, mahaq
jah rìh hloi hloi.
54 Ma jah 'màng aih chac loq om, hech cô jah halìh chac ma ùh om,
hech, wa chac loq cachìt cô jah wìa ùh cachìt. Jò aih Sech Hadròih
khoi jah xìt: “Can cachìt khoi 'bìq raliang đac. Chuaq khoi jah ta'blêq
ca can cachìt!”✡
55 “Ôi can cachìt, can ta'blêq gè ŏi ta leq?
Ôi can cachìt, nŏc đùc gè ŏi ta leq?”✡
56 Nŏc đùc da can cachìt aih tôiq lôi, can dêh da tôiq lôi aih ranenh.
57 Mahaq manè apôi Boc Plình khoi am ca bèn jah ta'blêq nhò Chuaq
Jêxu Crich, Chuaq da bèn.
58 'Màng aih èh, ôi oh daq da au ma loq waq, cajap manoh oq, apaq
hèm manhài, mahaq phai dìq ca padren patìh bìac Chuaq, ma jah
'màng aih pì loq, bìac pì ma broq ta Chuaq ùh hìaq 'ngwan?

16

Bìac Gop 'Bac

1 Bìac gop 'bac jùp đò 'bài con caiq Chuaq ŏi Jê-ru-sa-lem, pì hadai
phai broq troi au khoi doi ca 'bài Tagop Hadròih ŏi Ga-la-ti.
2 Hì gàu tùang lè, rìm ngai đòiq dèh sôq 'bac tiaq dèh haq ma i, ùh
xài gòm au trùh khoi èh men tagop.
3 Jò au trùh, au jah gòi thò wa 'bac ca mangai pì ma lùi canòm đòiq
haq 'ràng ta Jê-ru-sa-lem.
4 Tàng troq ca au lam, au hadai lam, èh wì haq jah lam ti au.
5 Au mùt hmàih ca pì atìq ca jò au hmàih ca wì ŏi Ma-xê-đoan ma
jah 'màng aih au enh lam ta gùng Mê-xê-đoan hòiq.
6 Au ngèh enh ŏi dùnh ta pì, ùac aiq ŏi dìq ca jò ralìm, èh pì ajèn au
nòi au ma enh lam.
7 Taiq yàng cô, ùh xài toq au lam hmàih ŏi đò ta pì, mahaq au ma
ùac ngèh enh ŏi dùnh ti pì tàng Chuaq am.
8 Mahaq manàiq cô au ŏi ta phôq Ê-phê-sô trùh lè Hì Padam Jàt.
9 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi pèh 'mang dìq jaq càn ca au, mahaq
i bàc ngai enh tajraq hlài ca au.
10 Tàng Ti-mô-thê trùh hmàih ca oh daq, pì phai lem bùi đìh yŏc
haq, apaq broq ca haq loq yùq, ma jah 'màng aih haq hadai broq bìac
Chuaq tìah ca au.
11 'Màng aih ùh jah ngan ha'neq haq. Phai jùp đò haq đòiq haq jah
catèm jò hlài ti au, taiq au ngèh enh hnoq haq wa 'bài oh daq ma 'noiq.
12 Bìac da A-pô-lô, oh daq bèn, au dìq ca jaq parông haq trùh hmàih
ca pì ti 'bài oh daq ma 'noiq, mahaq manàiq haq 'nhòq enh lam, jò leq
bu ta'nàih èh haq lam.
13 Ep rìu hmàng, ep cajap manoh lùi, ep tanuq wa tadêh tadon.
14 Rìm bìac pì broq ep broq xam manoh loq waq.
15 Pì loq Sê-pha-na wa cadraq haq, aih con caiq Chuaq baxèm ŏi ta
gùng Achai. Wì haq khoi dìq ca manoh patìh ca mangai hadròih.
16 'Màng aih phai loq iu tiaq 'bài mangai 'màng aih tìah ca dìq dŏng
'bài mangai hadai broq pajùm ti bèn.

✡ **15:54 15:54** Êsai 25:8. ✡ **15:55 15:55** Ôsê 13:14.

17 Au bùi lem ca Sê-pha-na, Phôt-tu-na wa A-chai-cu khoi trùh, taiq
wì haq khoi thai ca pì jò pì ùh jah ŏi ti cô ti au.
18 Ma jah 'màng aih wì haq khoi broq ca manoh au bùi tìah wì haq
khoi broq ca pì. Khòh padèch ha'nhèq 'bài mangai 'màng aih.

Bàu Hmàih Pulùch

19 'Bài Tagop Hadròih ta tình Asi gòi bàu hmàih ca pì. Boc A-qui-la,
yaq Pri-xi-la xam 'bài Tagop Hadròih tagop ta hnem wa baiq ngai aih,
hadai gòi bàu bòch hmàih, dìq jaq loq waq ca pì ŏi ta Chuaq,
20 Dìq dŏng oh daq ta cô gòi bàu hmàih ca pì, thê pì bòch hmàih
dabau ŏi ta Chuaq.
21 Au Paulô, tì cla au ma achìh bàu pulùch cô bòch hmàih ca pì.
22 Mangai leq ùh loq waq ca Chuaq, mangai aih đang 'bìq hanip.
Waiq Chuaq, xìn Ìh trùh!
23 Waiq xìn bìac am dech da Chuaq Jêxu ŏi ti pì.
24 Au dìq jaq loq waq ca pì ta Chuaq Jêxu Crich. Amen.

Thò Baiq Da Paulô Gòi ca Tagop Hadròih Cô-rinh-tô

2 Cô-rinh-tô
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

2 Cô-rinh-tô. Hiniq thò cô hadai tiaq hiniq phôq wa khoi achìh toq leq khê atìq thò 1. I bàu achìh patô 'noh mangai hnài amòng khoi pađôq bìac broq da Paulô. Wì haq khìn Paulô. Wì doi haq ùh xài sùq đô joq 'nàng, hi yŏc atùng 'bac Tagop Hadròih khoi gop đòiq am ca mangai pa ta phôq Jê-ru-sa-lem.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Paulô mangai achìh thò cô. Khoi achìh lùch hanam 55 Atìq C.

Bàu Anoi:

Jah axong bàu anoi xam piq phàn:

1. Paulô anoi gleq haq nhet halìh jò haq lam anoi hnài ('nat 1-7).
2. Haq parông Tagop Hadròih gop 'bac padon adroi ca haq trùh ('nat 8-9).
3. Haq doi ro haq sùq đô joq 'nàng, èh tàng nhet, haq pariaq baxa mangai ta Tagop Hadròih ('nat 10-13).

Rìm 'Nat:

1. Bàu Chao wa Manè: 1:1–11
2. Haq patô ca Tagop Hadròih Bìac Broq da haq tiaq sùq đô joq 'nàng: 1:12—7:16
3. Bìac gop 'bac tabàih am ca mangai pa ta phôq Jê-ru-sa-lem: 8:1—9:15
4. Haq patô ro haq i cwìang broq tiaq mangai sùq đô joq 'nàng da Chuaq: 10:1—13:10
5. Pulùch: 13:11–14

Bàu Bòch Hmàih

1 Au cô Paulô, broq sùq đô da Chuaq Jêxu Crich, tiaq manoh Boc Plình
enh, hadai enh Ti-mô-thê mòiq ngai oh daq bèn, gòi ca Tagop Hadròih
da Boc Plình ta phôq Cô-rinh-tô wa ca dìq dŏng mangai hadròih ŏi jàp
gùng Achai.
2 Waiq xìn Boc Plình Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich hnhu am bìac
am dech wa bìac catèm ca pì.

Bìac Alòng Jò Nan Xa

3 Manè apôi Boc Plình, Baq Chuaq Jêxu Crich bèn, Baq loq xa-ŏch,
aih Boc Plình da rìm bìac alòng.
4 Haq hloi hloi alòng bèn ta rìm bìac nan xa, waq ca nhò bìac alòng
Haq ma khoi alòng bèn, èh bèn hadai jah alòng mangai 'noiq ta bìac
nan xa wì haq glàm.
5 Ma jah 'màng aih dìq ca bìac jìq xa da Chuaq Jêxu Crich jah bình
ŏi enh dalam ca bèn 'màng leq, èh nhò Chuaq Jêxu Crich bìac alòng
jah bình làp ta can rìh bèn hadai 'màng aih.
6 'Màng aih, jò nhèn glàm bìac nan xa, aih đòiq am ca pì jah alòng
wa jah dèch claih, taiq jò Chuaq alòng nhèn, nhèn jah alòng pì. 'Màng
aih pì jah chìuq àt ta bìac nan xa ma nhèn hadai chìuq.

7 Nhèn lùi joq 'nàng jò pì i phàn ta bìac nan xa, èh hadai i phàn ta
bìac alòng da Boc Plình pajùm ca nhèn.
8 'Màng aih, ôi oh daq, nhèn enh pì loq bìac nan xa khoi trùh ca
nhèn ta gùng Asi, joq hlàc hlac yi hnao ca padren nhèn, nhèn mech
pi hèm ca ŏi jah rìh.
9 Joq 'nàng tìah ca nhèn khoi ta'mòq ca đađeh bìac cachìt, đòiq nhèn
pi canòm dèh ca cla, mahaq canòm ca Boc Plình, Haq ma broq mangai
cachìt jah rìh hlài.
10 Haq khoi dèch nhèn claih ca bìac ranàc càn 'màng aih, joq nhèn
ŏi ngèh canòm Haq joq 'nàng xôq ŏi dèch nhèn hòm.
11 Jò pì pajùm ti dabau waiq khàn ca nhèn, nhò bàc ngai wiang waiq
khàn 'màng aih, nhèn jah xôq ramŏt, èh nhò nhèn, bàc ngai hadai jah
manè apôi Chuaq.

Manoh Joq 'Nàng Da Paulô

12 Bìac ma broq ca nhèn jah catèh aih 'màng cô: I manoh loq da
nhèn anoi hlài, nhèn caq ŏi ti mangai crŏng taneh wa yi hnao ti pì,
xam manoh hadròih wa manoh lem jang loh enh Boc Plình, ùh xài
bìac khôn rabiaq tiaq chac xech da mangai, mahaq xam bìac am dech
da Boc Plình.
13 Ma jah 'màng aih ta thò cô, nhèn ùh achìh ca pì bìac cleq ma pì
ùh jah đŏc, loq ùh 'nì loq. Au ngèh enh pì canao loq dìq dŏng trùh
lùch.
14 Ji troi pì khoi jah loq, aih nhèn broq bùi càn ca pì, pì hadai broq
bùi càn ca nhèn ta hì Chuaq Jêxu Crich bèn trùh hlài.
15-16 Bìac aih au lùi joq 'nàng au jah trùh hmàih ca pì đòiq broq ca
pì jah xôq ramŏt tam, taiq adroi au hèm jah mùt hmàih ca pì jò au
lam ti trong trùh Ma-xê-đoan, èh enh Ma-xê-đoan hòm wìh hlài nòi
pì. Enh aih pì 'nong au cwa gùng Juđia.
17 Au ùh trùh ta pì yàng adroi, aih ùh xài taiq au ùh tiaq bàu ma
khoi hùaq. Manoh au xôq ŏi ngèh enh trùh ta pì. Pì hèm au broq tiaq
trong chac xech troi mangai crŏng taneh ma doi, joq, joq, mahaq èh
doi, ùh, ùh 'mòh?
18 Joq 'nàng troi Boc Plình loq wèq dèh bàu, taiq 'màng aih bàu nhèn
anoi ca pì hadai ùh xài i jò joq, i jò ùh.
19 Con Boc Plình, Haq Chuaq Jêxu Crich, Haq aih ma nhèn – au, Sila
wa Ti-mô-thê – khoi anoi hnài 'noh ta pì, ta Haq ùh xài joq wa ùh,
mahaq ta Haq toq joq raq hêq.
20 Taiq dìq ca bàu hùaq da Boc Plình khoi jah Chuaq Jêxu broq gêh,
hadai nhò Haq nhèn doi “Amen” waq ca broq 'ngah 'ngai hiniq Boc
Plình.
21 Cla Boc Plình ma broq ca nhèn pajùm ca pì jah yòng cajap ŏi ta
Chuaq Jêxu Crich, hadai cla Haq ma xùt dàu ca bèn.
22 Haq khoi pateo hiniq am ca bèn tiaq trong hnhu am Yiang Hadròih
mùt ŏi ta manoh bèn. Haq aih teo broq bèn joq 'nàng mangai da
Chuaq.
23 Boc Plình loq au capoch bàu joq 'nàng: Au 'nhòq wìh hlài ta phôq
Cô-rinh-tô taiq au ùh enh broq pì chìuq tàng bàu lech da au hòm.
24 Ùh xài nhèn enh wèq cwìang manoh lùi oh daq, taiq pì khoi i
manoh lùi cajap, mahaq nhèn broq bìac pajùm ca pì waq ca pì jah
lem bùi.

2

1 'Màng aih, au raq khoi ràih ta manoh ùh wìh hlài ti pì đòiq ùh broq
pì mango.
2 Ma jah 'màng aih tàng au broq ca pì mango, èh cabô broq au jah
lem bùi enh gùng ca mangai au ma khoi broq mango?
3 Au khoi achìh ca pì 'màng aih, waq ca jò au trùh, au pi hìaq mango
ca 'bài mangai pagah broq ca au jah lem bùi, taiq au canòm lùi joq
'nàng, can bùi da au hadai jah can bùi da pì.
4 Ma jah 'màng aih, au achìh thò jò nan xa càn, manoh cliac tagŏt
tagit, diac mat dahràc dahroih, ùh xài đòiq ca pì hi mango, mahaq
đòiq broq ca pì loq ca can loq waq càn caiq da au loq waq ca pì.

Phai Baxŏng Mangai i Tôiq

5 Tàng mangai leq broq loh bìac mango, 'màng aih ùh xài toq broq
ca au mango hi hêq, mahaq khoi broq dìq dŏng ca pì mango ùh bàc
ùh 'biaq, bìac aih au ùh capoch tam hòm.
6 Mangai aih khoi chìuq bàc ngai trech haq, aih khoi tôm tàu.
7 'Màng aih manàiq cô pì khòh baxŏng da haq tôiq, wa alòng haq,
waq ca haq ùh hìaq hlòp tacro hloi taiq can mango da haq.
8 'Màng aih au xìn pì pa'noh manoh loq waq ca mangai aih beq.
9 Taiq 'màng aih au achìh thò ca pì, đòiq ngan thù pì loq iu tiaq bàu
ta rìm bìac ùh.
10 Mahaq mangai leq ma pì baxŏng da haq tôiq, èh au hadai baxŏng
da haq tôiq. Tàng au khoi baxŏng da mangai leq tôiq, aih taiq pì ma
au baxŏng da haq ŏi jang ngìa Chuaq Jêxu Crich,
11 waq ca bèn ùh 'bìq kiac Satan rùp thê broq tiaq, ma jah 'màng aih
bèn khoi loq ca manoh loq padô alùan da haq.

Bèn Ta'blêq Nhò Chuaq Jêxu Crich

12 Jò au trùh ta phôq Trô-ach đòiq hnài Bàu Lem da Chuaq Jêxu
Crich, 'nhac ca Chuaq khoi pèh 'mang ca au ta nòi aih,
13 au ùh catèm ta manoh, ma jah 'màng aih au 'nhòq jah glàm Tit oh
daq au ŏi ta aih. 'Màng aih au hangah ca 'bài con caiq Chuaq ta aih,
au lam gùng Ma-xê-đoan.
14 Mahaq manè pôi Boc Plình, Haq hloi hloi broq gàu ca nhèn wa
am ca nhèn jah ta'blêq ŏi ta Chuaq Jêxu Crich. Haq thê nhèn rai hòi
xua thùm bìac canao loq ca Haq rìm nòi.
15 Ma jah 'màng aih, enh ngìa Boc Plình nhèn hòi xua thùm da Chuaq
Jêxu Crich ŏi ta'ne mangai jah dèch, wa ŏi ta'ne mangai hù hnhung.
16 Mahaq enh ngìa ca mangai hù hnhung nhèn cô hòi da can cachìt
'ràng trùh bìac cachìt. Enh ngìa ca mangai jah dèch, nhèn cô hòi da
can rìh 'ràng trùh bìac rìh. Cabô tajì đòiq broq jah bìac cô?
17 'Màng aih, nhèn ùh xài tìah ca wì ma anoi hnài Bàu Boc Plình
waq ca jah 'bac, mahaq nhèn yŏc manoh joq 'nàng ma anoi hnài Bàu
Boc Plình taiq Haq khoi thê nhèn. Enh ngìa Boc Plình nhèn toq anoi
hlài bàu Haq ŏi ta Chuaq Jêxu Crich.

3

Wêh Jao Ma Neo

1 I joq nhèn khoi baxèm loq anoi catèh dađeh 'mòh? Loq nhèn hadai
tìah ca mangai 'noiq ma nhet ca i mangai achìh thò đòiq anoi dađeh
ca pì, loq thò enh pì anoi trùh nhèn ùh?
2 Cla pì raq thò da nhèn khoi achìh ta manoh nhèn, rìm ngai dìq jah
loq wa jah đŏc.
3 'Màng aih pì joq 'nàng capiac thò da Chuaq Jêxu Crich nhèn ma
achìh 'noh, ùh xài achìh xam mùc, mahaq xam Yiang Hadròih da Boc
Plình ma rìh hloi, ùh xài achìh ta capiac hmu, mahaq ta capiac xech,
aih ta manoh pì.
4 Nhèn loq bìac aih joq 'nàng, taiq nhèn lùi canòm Boc Plình nhò
Chuaq Jêxu Crich.
5 Ùh xài taiq cla nhèn nui hlàt èh hèm bìac leq ji tìah ca enh cla
nhèn, mahaq can hlàt da nhèn trùh enh Boc Plình.
6 Haq khoi am can rabiaq ca nhèn đòiq patìh bìac ca wêh jao ma
neo, ùh xài wêh jao xam chù, mahaq wêh jao xam Yiang Hadròih, ma
jah 'màng aih chù broq ca cachìt, mahaq Yiang Hadròih broq ca rìh.

Bìac 'Ngah 'Ngai da Wêh Jao ma Neo

7-8 Tàng chù achìh ta capiac hmu broq can cachìt, xôq 'ngah 'ngai
dìq jaq trùh 'mòi con caiq Is-ra-ên ùh jah ngan hadrò Môise taiq i can
'ngah ta hadrò haq, 'nhac ca 'ngah 'ngai cô renh dìq, ùh dùh dèh ca
bìac broq da Yiang Hadròih ma ùh 'ngah 'ngai yi hnao ca aih 'mòh?
9 'Màng aih tàng wêh jao ma dùnh ma 'ràng trùh bìac ta'mòq tôiq
xôq jah 'ngah 'ngai, èh wêh jao ma neo ma broq da bìac ta-atoq jah
'ngah 'ngai yi hnao ca aih bàc yàng.
10 Joq 'nàng, wêh jao ma adroi nèh ùh i 'ngah 'ngai cleq achùa ti
'ngah 'ngai da wêh jao ma neo.
11 Ma jah 'màng aih tàng wêh jao ma dùnh ep cwa đac xôq jah 'ngah
'ngai, ùh dùh dèh wêh jao ma neo ma cajap hloi ma i 'ngah 'ngai yi
hnao.
12 Taiq nhèn lùi joq 'nàng wêh jao ma neo cô, 'màng aih nhèn tanuq
manoh anoi hnài.
13 Nhèn ùh broq troi Môise yŏc bai bàng dèh hadrò, waq ca con caiq
Is-ra-ên ùh jah ngan hnoq trùh lùch bìac 'ngah 'ngiang renh dìq.
14 Mahaq manoh wì haq xôq ŏi cadoq cadang trùh manàiq, ma jah
'màng aih jò wì haq đŏc Sech Hadròih ma dùnh, bai ma prình aih xôq
'nhòq jah dèch, toq ŏi ta Chuaq Jêxu Crich raq bai ma prình aih ma
jah hnhung cađac.
15 'Màng aih, trùh manàiq, jò đŏc Sech Ranenh Môise, bai ma prình
aih xôq ŏi paclùm ta manoh wì haq.
16 Mahaq tàng mangai leq trùh ti Chuaq, èh bai prình aih men dèch
khoi.
17 'Màng aih, Chuaq Haq Yiang, Yiang Hadròih da Chuaq ŏi ta leq,
èh bìac ùh tawac ùh pakènh hadai ŏi ta aih.
18 Mahaq dìq ca bèn đòiq dèh hadrò dech ngan 'ngah 'ngai da Chuaq,
đòiq jah wìa hadròih tìah ca Haq, rai èh rai jah wìa hadròih nhò Yiang
Hadròih da Chuaq.

4

Can 'Ngah Bàu Lem Da Chuaq Jêxu Crich

1 'Màng aih, nhò can loq xa-ŏch Chuaq khoi hnhu am ca nhèn broq
bìac Haq, èh nhèn ùh hìaq hŏnh manoh.
2 Mahaq nhèn khoi cađac rìm trong tawech ma broq camaih. Nhèn
ùh broq bìac gô pla, ùh capoch 'nùt ca bàu Boc Plình, mahaq nhèn
anoi hnài bàu joq 'nàng, thê rìm ngai i manoh loq đang ca manè enh
ngìa ca Boc Plình.
3 Tàng Bàu Lem Boc Plình nhèn ma hnài ŏi cadoc hlèp, aih toq cadoc
hlèp ca 'bài mangai hù hnhung.
4 Aih 'bài mangai ùh lùi taiq can kiac 'nhòng cô khoi broq ca manoh
wì haq ùh xao hnoq, waq ca wì haq ùh xao hnoq bìac 'ngah 'ngai
camla camloih da Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich, cla Haq aih 'mù da
Boc Plình.
5 'Màng aih, nhèn ùh anoi hnài bìac cla nhèn, mahaq hnài bìac
Chuaq Jêxu Crich, Haq Chuaq, wa taiq Chuaq Jêxu nhèn broq hapŏng
da oh daq.
6 Ma jah 'màng aih, Boc Plình khoi thê can 'ngah phai xreo 'ngah
enh nòi clam,✡ Haq raq khoi xreo 'ngah ta manoh nhèn, đòiq broq ca
nhèn jah loq ro can 'ngah 'ngai da Boc Plình, aih can 'ngah ma xreo ta
hadrò Chuaq Jêxu Crich.
7 Mahaq chac hamac nhèn tìah ca cabi taneh tah ngè canaq, đòiq jah
pa'noh cwìang itai càn caiq aih trùh enh Boc Plình, ùh xài trùh enh
nhèn.
8 Nhèn 'bìq padit rìm trong, mahaq ùh hìaq trùh hech, 'bìq manhài
ta manoh, mahaq ùh hìaq hŏnh.
9 Nhèn 'bìq wì ti rùp, mahaq Chuaq ùh cađac nhèn, 'bìq wì jêh,
mahaq ùh hìaq cachìt.
10 Nhèn pòq yôt bìac cachìt da Chuaq Jêxu ta chac cla nhèn, waq ca
can rìh da Chuaq Jêxu hadai pa'noh loh ta chac nhèn.
11 Nhèn mangai rìh taiq nhèn tiaq Chuaq Jêxu, nhèn hloi hloi 'bìq
'mùt ta nòi cachìt, đòiq can rìh da Chuaq Jêxu hadai jah pa'noh loh ta
chac hamac ma loq cachìt da nhèn.
12 'Màng aih èh bìac cachìt broq enh dalam ca nhèn, mahaq bìac
can rìh jah broq enh dalam pì.
13 Ma jah 'màng aih nhèn pajùm mòiq manoh lùi, 'màng ca Sech
Hadròih achìh: “Au khoi lùi, dài au ma anoi,”✡ 'màng aih, nhèn hadai
lùi, dài nhèn hadai anoi.
14 Ma jah 'màng aih nhèn loq Haq ma khoi broq ca Chuaq Jêxu rìh
hlài, hadai jah broq nhèn rìh hlài ti Chuaq Jêxu, wa 'ràng nhèn jah
yòng pajùm ti pì jang ngìa Haq.
15 Rìm bìac aih trùh ta pì taiq i lòiq ca pì, đòiq bàc ngai jah nhàn
yŏc bìac am dech, èh jah i tam bàc ngai manè pôi Chuaq, jah 'ràng
trùh tam bìac 'ngah 'ngai ca Boc Plình.
16 Taiq 'màng aih nhèn ùh hŏnh manoh, 'nhac ca con mangai enh
gùng nhèn loq craq, mahaq mangai enh trom da nhèn jah wìa neo rìm
hì.
17 Ma jah 'màng aih bìac nan xa đò trùh ca nhèn, jah 'ràng trùh ca
nhèn bìac 'ngah 'ngai càn caiq hloi hloi, ùh yŏc cleq ma jah achùa.
18 Taiq bèn ùh haboq ngan bìac ma jah hnoq, mahaq haboq ngan
bìac ùh jah hnoq, ma jah 'màng aih bìac jah hnoq, aih i đò ta 'nhòng
cô, mahaq bìac ma ùh hnoq jah i hloi hloi ùh lùch.

✡ **4:6 4:6** BB 1:3. ✡ **4:13 4:13** BCP 116:10.

5

Hnem Ŏi Ta Diac Plình

1 Ma jah 'màng aih bèn loq, tàng hnem ŏi đò da bèn ta crŏng taneh
loq raliang, èh bèn i hnem hloi hloi ŏi ta Diac Plình ma Boc Plình broq,
ùh xài con mangai broq.
2 Ma jah 'màng aih bèn joq 'nàng hràng rayoih ta hnem i đò cô, taiq
bèn dìq jaq ngèh jah caxùnh hnem bèn ŏi ta plình.
3 Tàng bèn jah caxùnh yŏc hnem aih, èh bèn pi rahòng hòm.
4 Bèn ŏi rìh ta chac hamac i đò dàng leq, èh hràng rayoih genh trap
dàng aih, ùh xài bèn enh cađac chac hamac i đò cô, mahaq waq ca jah
caxùnh chac hamac ma neo enh Diac Plình, đòiq chac hamac da bèn
ma loq cachìt cô jah i can rìh hloi hloi.
5 Cla Boc Plình khoi padon ca bèn bìac cô, Haq hadai khoi thê Yiang
Hadròih mùt manoh bèn broq teo waq ca bèn loq joq 'nàng Haq broq
bìac aih.
6 'Màng aih bèn hloi hloi lùi wa loq, jò bèn 'nang ŏi ta chac hamac
cô, èh bèn ùh ŏi ti Chuaq.
7 Ma jah 'màng aih bèn rìh nhò manoh lùi, ùh xài nhò hnoq xam
mat.
8 'Màng aih bèn i manoh lùi cô, ngèh enh jah cađac chac hamac cô
đòiq trùh ŏi ti Chuaq aih yi enh.
9 Taiq 'màng aih bèn, 'nhac ca ŏi ta chac hamac i đò cô loq loh khoi
ca chac hamac, hadai phai broq dìq ca padren đòiq jah lem manoh
Chuaq.
10 Ma jah 'màng aih dìq ca bèn ep yòng enh ngìa ca gèq hadrah da
Chuaq Jêxu Crich, waq ca tang ngai nhàn yŏc dèh bìac cla khoi broq
jò ŏi ta chac hamac, bìac lem loq bìac dù.

Trong Jah Hatroq ca Boc Plình

11 'Màng aih, nhèn i manoh loq yùq crè ca Chuaq, nhèn dìq ca manoh
parông rìm ngai waq ca wì haq lùi canòm Chuaq. Boc Plình canao loq
manoh nhèn; au ngèh enh ta manoh loq da pì hadai jah canao loq
manoh loq nhèn.
12 Nhèn ùh catèh dađeh ca pì hòm, mahaq enh am ca pì jò ta'nàih
catèh nhèn, đòiq pì jah hatèo hlài ca 'bài mangai toq catèh dađeh bìac
lem enh gùng, mahaq enh dalam manoh wì haq ùh lem.
13 Ma jah 'màng aih tàng nhèn tìah ca ranhùa tiaq wì doi, aih taiq
nhèn enh waq broq 'ngah 'ngai ca Boc Plình, mahaq taiq nhèn i manoh
hèm troq, aih broq lòiq ca pì.
14 Taiq can loq waq da Chuaq Jêxu Crich broq tadroq ta manoh nhèn,
nhèn hèm 'màng cô: Tàng mòiq Ngai cachìt thai am dìq ca mangai,
èh rìm ngai khoi cachìt.
15 Taiq Chuaq Jêxu Crich khoi cachìt thai ca rìm ngai, waq ca 'bài
mangai ŏi rìh, ùh xài rìh am ca dađeh hòm, mahaq rìh am ca Haq ma
khoi cachìt, wa khoi rìh hlài ca dađeh.
16 Nhò 'màng aih, manàiq nhèn ùh ngan con mangai tiaq trong chac
hamac hòm, 'nhac ca adroi cô nèh nhèn khoi canao loq ca Chuaq Jêxu
Crich tiaq chac hamac mangai, mahaq manàiq pi canao loq ca Haq
trong 'màng aih hòm.

17 'Màng aih, tàng mangai leq ŏi enh dalam ca Chuaq Jêxu Crich, aih
jah wìa mangai neo, bìac ma dùnh khoi pi i, cô rìm bìac dìq jah wìa
neo.
18 Rìm bìac cô dìq trùh enh Boc Plình, Haq broq bèn jah hatroq hlài
ca Haq nhò Chuaq Jêxu Crich, wa khoi jao am ca nhèn bìac broq hatroq
aih.
19 Ma jah 'màng aih, Boc Plình ŏi enh dalam Chuaq Jêxu Crich khoi
jah broq hatroq hlài ca con mangai ŏi crŏng taneh, ùh ta'mòq ca con
mangai tôiq lôi hòm. Haq khoi jao am ca nhèn bìac anoi hnài bàu
hatroq hlài aih.
20 'Màng aih nhèn broq sùq đô da Chuaq Jêxu Crich. Boc Plình nhò
nhèn hnài pariaq pì, èh nhèn canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich, xìn
oh daq hatroq hlài ca Boc Plình beq.
21 Boc Plình khoi broq ca Chuaq Jêxu Crich, Haq ma ùh i ca tôiq lôi
cleq, loh wìa tôiq lôi taiq Haq pòq tôiq thai ca bèn, waq ca bèn nhò
Chuaq Jêxu Crich jah wìa ta-atoq ta Boc Plình.

6

1 'Màng aih, taiq nhèn patìh bìac pajùm ti Chuaq, nhèn xìn pì apaq
nhàn bìac am dech da Boc Plình loh ca 'ngwan.
2 Ma jah 'màng aih Haq doi:
“Au khoi tàng bàu ìh ta jò ta'nàih,
Au khoi jùp đò ìh ta hì dèch claih.”
Manàiq cô raq jò ta'nàih, manàiq cô raq hì dèch claih.
3 Nhèn ùh broq bìac cleq đòiq cabô catŏih cro, waq ca bìac patìh
Chuaq da nhèn ùh hìaq i mangai leq jah trech.
4 Mahaq nhèn broq ca dađeh tajì ca mangai hapŏng 'yoh Boc Plình
ta rìm bìac: nhò manoh ran chìuq àt dìq jaq, ta bìac nan xa, ta bìac
nan tùng, ta bìac xalep,
5 chìuq blai, chìuq ŏi tù, chìuq baxa, chìuq xalep, rìu tacrôh, pangot;
6 ta bìac lem hreo, ta bìac 'nì loq, ta bìac nui chìuq àt, xam manoh
loq xa-ŏch ca mangai, nhò Yiang Hadròih, ta manoh loq waq joq 'nàng,
7 nhò bàu capoch joq 'nàng, nhò cwìang itai da Boc Plình, nhò ranac
ta-atoq ŏi ta tì 'ma wa tì 'ngeo,
8 'nhac ca jah padèch loq 'bìq wì hanip, 'nhac ca jah bàu manè loq
bàu 'mèq, ngan nhèn tìah ca mangai capoch amòng, mahaq nhèn
capoch bàu joq 'nàng,
9 ngan tìah ca wì ùh canao, mahaq wì canao loq ca nhèn, ngan tìah
ca ten cachìt, mahaq manàiq xôq rìh, ngan tìah ca 'bìq baxa, mahaq
ùh 'bìq jêh đac,
10 ngan tìah ca mango mahaq jah lem bùi hloi hloi, ngan tìah ca
papiang, mahaq joq 'nàng nhèn broq ca bàc ngai jah can padrŏng,
ngan tìah ca ùh i ca cleq, mahaq jah tôm tàu rìm bìac.
11 Ô mangai Cô-rinh-tô, nhèn khoi pèh manoh rùng rai capoch ca pì
bàu jang.
12 Ùh xài nhèn 'biaq manoh ca pì, mahaq taiq pì 'biaq manoh ca
nhèn.
13 Pì phai broq ca nhèn 'màng ca nhèn khoi broq ca pì beq. Au anoi
ca pì tìah ca anoi dèh ca con 'yoh, pì hadai pèh dèh manoh cla beq.

Hnem Cùh Waiq Da Boc Plình

14 Apaq bac long ech pajùm ti mangai ùh lùi, ma jah 'màng aih trong
ta-atoq wa trong ngan dù jah pajùm ti dabau 'mòh? Can 'ngah wa can
clam jah ta'mùt ti dabau 'mòh?
15 Chuaq Jêxu Crich wa kiac Satan ma jah pajùm ca dabau 'mòh, loq
mangai lùi jah pajùm ti mangai ùh lùi 'mòh?
16 Hnem cùh waiq Boc Plình wa dua 'mù da kiac dù jah pajùm ti
dabau 'mòh? Ma jah 'màng aih bèn hnem cùh waiq da Boc Plình ma
rìh hloi, troi Boc Plình khoi doi:
"Au jah ŏi enh dalam ca wì haq
wa lam hlài ta'ne wì haq.
Au jah broq Boc Plình da wì haq,
wì haq broq jàn Au."✡
17 'Màng aih Chuaq doi:
"Loh khoi ca wì haq beq.
Wia hangai ca ngè amùa amech,
èh Au jah nhàn pì."✡
18 "Au jah broq Baq pì,
pì broq con calô con cadrì Au,
Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dŏng doi 'màng aih."✡

7

1 Ô 'bài mangai au dìq jah loq waq, taiq bèn khoi i bàu hùaq 'màng
aih, bèn phai broq ca đađeh hreo rìm bìac amùa amech phàn chac
xech wa phàn manoh, waq ca jah wìa hadròih joq 'nàng taiq loq yùq
crè ca Boc Plình.

Paulô Jah Alòng

2 Pèh manoh oh daq am ca nhèn beq. Nhèn ùh broq ùh hatroq ca
cabô, ùh broq raliang ca cabô, ùh alùan cabô.
3 Au anoi bìac aih ùh xài đòiq ta'mòq tôiq ca pì, ma jah 'màng aih
au khoi doi pì ŏi ta manoh nhèn, 'nhac ca nhèn rìh loq cachìt hadai
'màng aih.
4 Au ùh camaih doi ca pì, au i bàc trong catèh đađeh taiq oh daq, au
lem bùi dìq jaq 'nhac ca jò nhèn ŏi ta'ne rìm bìac nan xa.
5 'Màng aih, jò nhèn trùh ta gùng Ma-xê-đoan, chac hamac ùh jah
padài toq xìt leq, nhèn nan xa rìm trong, enh gùng i bìac ta'blêq, enh
dalam i bìac yùq crè.
6 Mahaq Boc Plình, Haq ma alòng mangai loq hŏnh manoh, khoi
alòng au ta bìac 'ràng Tit lam hmàih ca au.
7 Ùh xài toq haq trùh hi hêq, mahaq nhò bìac alòng haq khoi nhàn
yŏc nòi pì taiq haq i doi ca nhèn loq, pì i manoh ngèh gòm, loh hmoi,
wa i manoh dêh nhang dài au. 'Màng aih au loq bùi tam ta manoh.
8 Au ùh rawòi taiq thò au khoi broq ca pì mango, 'nhac ca jò baxèm
au khoi rawòi, ma jah 'màng aih au loq thò aih broq ca pì mango
mahaq ùh hìaq dùnh.
9 Au manè, ùh xài manè bìac khoi broq ca pì mango, mahaq taiq
bìac mango aih khoi thê pì cađac dèh manoh broq tôiq lôi, taiq pì
khoi mango tiaq manoh Boc Plình enh waq. 'Màng aih nhèn ùh broq
cleq ma ùh troq ca pì.

✡ **6:16 6:16** Lêwi 26:12; Jêr 32:38; Êxê 37:27. ✡ **6:17 6:17** Êsai 52:11; Êxê 20:34,41. ✡ **6:18 6:18** 2Sam 7:14; 7:8.

10 Ma jah 'màng aih bìac mango tiaq manoh Boc Plình, broq ca pì
cađac dèh manoh broq tôiq lôi đòiq jah dèch claih, aih bìac au ùh
rawòi jò au achìh thò ca pì, mahaq bìac mango tiaq crŏng taneh 'ràng
trùh can cachìt.
11 'Màng aih pì khòh ngan beq, pì khoi i manoh mango tiaq Boc Plình
enh: Aih khoi broq am ca pì jah panim dàng leq, pì i manoh palem
dađeh, loq mango nòih, loq yùq crè, i manoh ngèh enh, manoh dêh
nhang, wa lech hnài! Taiq rìm trong, pì khoi pa'noh dađeh khoi broq
troq ta bìac aih.
12 'Màng aih 'nhac ca au khoi achìh thò ca pì, ùh xài taiq nen mangai
broq bìac ùh troq, hadai ùh xài taiq nen mangai chìuq ca bìac broq
ùh troq aih, mahaq waq ca can loq waq da pì am nhèn jah pa'noh jang
ngìa Boc Plình. Bìac aih raq khoi alòng nhèn.
13 Enh gùng ca bìac alòng aih.
Nhèn jah can lem bùi càn yi hnao hòm, taiq can lem bùi da Tit, ma
jah 'màng aih haq khoi jah dìq ca pì broq manoh haq jah catèm.
14 Tàng au khoi padèch ca Tit bìac pì, èh au hadai ùh camaih, ma
jah 'màng aih rìm bàu nhèn anoi ca pì aih joq 'nàng, 'màng aih bàu
padèch ca Tit bìac da pì, bàu aih hadai khoi troq joq 'nàng.
15 Jò haq hmàng trùh bìac oh daq i manoh dì tiaq wa pì đìh yŏc haq
rai crè tarìt, èh can loq waq da haq ca pì yi càn tam.
16 Au lem bùi taiq au lùi canòm pì ta rìm bìac.

8

Manoh Rùng Rai da Mangai Ma-xê-đoan

1 Ôi oh daq, nhèn enh pì loq bìac am dech da Boc Plình khoi am ca
'bài Tagop Hadròih ŏi gùng Ma-xê-đoan,
2 'nang jò wì haq glàm bìac 'mèq ranàc baxa thù, wì haq xôq bình
manoh lem bùi, 'nhac ca wì pahamoq, wì haq xôq i manoh rùng rai
jùp đô mangai 'noiq.
3 Taiq au khoi hnoq ro 'màng cô: Ùh xài wì toq gop đeh 'bac tiaq
dèh padren cla, mahaq yi hnao ca padren hòm,
4 èh xìn nhèn am ca wì haq i phàn 'mùt ta bìac jùp đò 'bài mangai
hadròih.
5 Wì haq khoi broq yi hnao ca manoh ngèh enh da nhèn, ma jah
'màng aih adroi dŏng khoi yŏc dèh chac cla am ca Chuaq, atìq hòm
am ca nhèn tiaq manoh Boc Plình enh.
6 Taiq 'màng aih nhèn khoi panhet Tit lam trùh nòi pì đòiq broq gêh
ta pì bìac am dech cô, tìah ca haq khoi baxèm broq.
7 'Màng aih pì khoi yi hnao ta rìm bìac: Aih manoh lùi, bàu capoch,
bìac 'nì loq, manoh dêh nhang, bìac loq waq ca nhèn, èh 'màng aih pì
hadai khòh broq yi hnao ta bìac am dech cô.
8 Au anoi bìac aih ùh xài 'noh bàu thê pì, mahaq taiq i mangai 'noiq
broq dìq ca manoh, èh au hadai enh waq pì tiaq dua wì haq, waq ca
jah patô manoh loq waq joq 'nàng da pì.
9 Ma jah 'màng aih pì khoi loq bìac am dech da Chuaq Jêxu Crich
bèn, 'nhac ca Haq can padrŏng, Haq broq dađeh wìa pa, waq ca nhò
bìac pa da Haq, pì jah wìa can padrŏng.
10 Aih manoh au tah bàu am ca pì taiq i lòiq ca pì. Pì khòh broq gêh
bìac ma pì khoi baxèm enh broq hanam adroi nèh.

11 'Màng aih manàiq cô, broq gêh bìac aih beq, tiaq troi pì khoi
padon đòiq manoh 'màng leq, èh broq gêh tiaq padren cla 'màng aih.
12 Ma jah 'màng aih, tàng cla yŏc manoh lem đòiq dèch am, èh bìac
dèch am aih jah lem manoh tiaq cùng hang cla i, ùh xài tiaq cùng
hang cla ùh i.
13 Au ùh enh mangai ma nhàn yŏc toq ha'ngui dech ùh broq cleq,
mahaq pì ep chìuq pòq trap.
14 Mahaq jò manàiq, pì khoi i rah èh am ca wì ma thìuq, waq ca jò
wì i rah hadai jah am hlài ca pì jò thìuq, 'màng aih jah da-adàng.
15 Tiaq bàu Sech Hadròih achìh: “Mangai khoi jah bàc hadai ùh i ca
rah, mangai jah 'biaq hadai ùh thìuq cleq.”✡
16 Manè apôi Boc Plình bìac Haq khoi broq Tit i manoh dêh nhang
ca pì tìah ca au khoi i,
17 ma jah 'màng aih haq ùh xài toq tamàng bàu au thê lam, mahaq
haq hadai khoi i manoh enh lam trùh hmàih ca pì.
18 Nhèn i thê mòiq ngai oh daq 'noiq lam pajùm ca Tit, aih mangai
jah bàu manè jàp ta 'bài Tagop Hadròih, bìac haq khoi hnài Bàu Lem.
19 Yi hnao ca bìac aih, mangai aih khoi jah Tagop Hadròih ràih đòiq
lam pajùm ti nhèn broq bìac am dech cô. Aih bìac nhèn broq đòiq
pa'noh loh can 'ngah 'ngai da Chuaq, hadai waq ca patô manoh lem da
nhèn.
20 Nhò 'màng aih nhèn jah claih ca bàu trech ta bìac wèq 'bac gop
bàc 'màng cô.
21 Ma jah 'màng aih nhèn chaq bìac lem, ùh xài toq jang ngìa Chuaq,
mahaq jang ngìa mangai hadai.
22 Nhèn thê hòm mòiq ngai da oh daq nhèn lam ti wa haq, mangai
aih nhèn khoi ngan thù bàc yàng ta bàc trong, hnoq haq i manoh dêh
nhang, mahaq manàiq cô haq i manoh dêh nhang yi hnao hòm taiq
haq lùi canòm pì.
23 Phàn Tit, haq bua au wa broq bìac pajùm ti au ta'ne pì. Phàn wa
baiq ngai tau, wa haq oh daq 'ràng bàu da Tagop Hadròih, aih bìac
'ngah 'ngai da Chuaq Jêxu Crich.
24 'Màng aih, ŏi jang ngìa ca Tagop Hadròih, pì pa'noh ma ro bìac
loq waq da pì beq, 'màng aih nhèn jah i nen catèh dađeh ca bìac pì.

9

Bìac Jùp Đò Mangai Hadròih

1 'Màng aih, ta bìac jùp đò mangai hadròih, èh au pi ep achìh tam
ca pì hòm,
2 taiq au loq pì khoi padon manoh đò, tìah ca au khoi catèh pì ca
mangai lùi ta Ma-xê-đoan: mangai Hilap khoi padon đòiq enh hanam
adroi, èh manoh dêh nhang da pì khoi parông bàc Tagop Hadròih.
3 Mahaq au khoi thê oh daq trùh ti pì, waq ca bàu au ma padèch pì
ùh hìaq loh ca 'ngwan ta bìac cô, waq ca pì padon đòiq troi bàu au
khoi anoi.
4 Au yùq, tàng i mangai Ma-xê-đoan lam ti au hnoq pì ùh padon đòiq
adroi, èh bìac aih broq ca nhèn wa hadai dìq ca pì loq camaih, ma jah
'màng aih taiq nhèn khoi lùi pì.

✡ **8:15 8:15** LEA 16:18.

5 'Màng aih au hèm nhet ca ep thê 'bài oh daq tau lam adroi ca nhèn
trùh ti pì, wa nhet ca padon đòiq adroi ngè am dech jùp đò troi pì ma
khoi hùaq, waq ca ngè aih khoi padon đòiq patô pì i manoh enh, ùh
xài ep pa-àu.
6 Oh daq khòh hmàng bìac cô beq, mangai leq rai 'biaq èh gat 'biaq,
mangai leq rai bàc èh gat bàc.
7 Rìm ngai khòh tiaq dèh manoh cla khoi pajaq đòiq dèch am, ùh
mamùc mamac, hadai ùh i cabô panan, ma jah 'màng aih Boc Plình
loq waq ca mangai dèch am cùng hang mahaq manoh rai bùi lem.
8 Boc Plình i cwìang hnhu am ca pì rìm bìac am dech bình halùih,
waq ca pì jah tôm tàu ta rìm bìac, èh ŏi i rah hòm đòiq lah axong ca
mangai 'noiq.
9 Troi Sech Hadròih khoi achìh:
“Mangai hnhu am bàc, haq am dech ca mangai pa.
Bìac ta-atoq da haq ŏi i hloi hloi.”✡
10 Boc Plình am pliang adrech ca mangai rai adrech wa am 'benh đòiq
broq dahwèq caq, hadai am pliang adrech ca pì wa broq loh tam yi
bàc. Haq jah am tam ca pì loh plì ta bìac ta-atoq hòm.
11 'Màng aih pì jah padrŏng ta rìm bìac đòiq broq tôm rìm bìac jùp
dech, waq ca nhò nhèn 'ràng dahwèq jùp dech da pì am ca wì, wì haq
jah manè apôi Boc Plình.
12 Ma jah 'màng aih bìac jùp đò aih ùh xài toq đòiq jùp ca 'bài con
caiq Chuaq claih ca nan hi hêq, èh ji broq ca bàc ngai i tam manoh
manè apôi Boc Plình.
13 'Màng aih nhò bìac lem ma pì broq, aih teo patô pì lùi canòm
Chuaq Jêxu Crich joq 'nàng. Nhò manoh da pì loq dì tiaq Bàu Lem, wa
taiq bìac jùp dech xam manoh rùng rai da pì, wì haq broq hiniq Boc
Plình jah 'ngah 'ngai.
14 Wì haq hloi hloi waiq khàn ca pì, wa loq waq ca'mùh ca'màu ca
pì, taiq Boc Plình khoi hnhu am ca pì bìac am dech dìq jaq bàc.
15 Manè apôi Boc Plình, ma jah 'màng aih bìac hnhu am da Haq rèn
ùh dìq.

10

Paulô Palem ca Dađeh

1 Au Paulô, nhò manoh habùat wa manoh ùh catèh da Chuaq Jêxu
Crich pariaq pì. Au mangai lèo jò yòng enh ngìa ca pì, mahaq jò au
arù ca pì, au loh ca tanuq.
2 Jò au trùh, au xìn pì paq đòiq au ep broq nhang ca pì, troi au khoi
padon đòiq hi broq nhang ca 'bài mangai ma xoh nhèn caq ŏi tiaq
trong chac xech.
3 Ma jah 'màng aih 'nhac ca rìh ta chac xech, nhèn ùh tajêh tabroq
tiaq chac xech.
4 'Bài ranac đòiq tajêh da nhèn aih ùh xài ranac tajêh da chac xech,
mahaq cwìang itai da Boc Plình đòiq jêh raliang đac 'bài pagia đôn,
5 nhò ranac tajêh aih nhèn jêh đac bàu chaq trong rahen wa rìm
bìac loq catèh enh tajraq hlài ca bìac 'nì loq Boc Plình, wa rùp dŏng
rìm hiniq hèm ta manoh, thê haq loq dì tiaq Chuaq Jêxu Crich.

✡ **9:9 9:9** BCP 112:9.

6 Jò pì dìq ca manoh loq dì khoi gêh, nhèn hadai padon đòiq baxa
rìm ngai ùh loq dì tiaq.
7 Oh daq ngan toq enh gùng 'mòh? Tàng cabô hèm dađeh ŏi ta Crich,
apaq hèt nhèn hadai ŏi ta Haq.
8 'Nhac ca au loq catèh dađeh toq 'biaq ta bìac cwìang itai Chuaq
khoi am ca nhèn, aih đòiq pa'nhrang pì, ùh xài đòiq raliang đac, èh
au ùh hìaq camaih.
9 Oh daq apaq xoh au yŏc thò pa'nhùq pì.
10 Ma jah 'màng aih i 'nah ngai doi: “Bàu Paulô achìh ta thò joq
'nàng hùa gao bàu, mahaq trùh jò glàm cla haq, èh hnoq ìuq wa bàu
capoch ji ùh i dàng leq.”
11 Mangai ma anoi 'màng aih, phai hèm jò arù, nhèn achìh ta thò
'màng leq, èh jò i mat, bìac broq da nhèn hadai 'màng aih.

Bìac da Paulô Broq Sùq đô

12 Joq 'nàng nhèn ùh enh da-adàng loq achùa dađeh ca mangai tau,
aih mangai canhè dađeh, yŏc cla achùa dèh ca cla, 'màng aih wì pa'noh
dađeh ùh i manoh khôn rabiaq.
13 Nhèn ùh enh catèh hrìn dađeh, mahaq toq enh tiaq jaq Boc Plình
ma khoi acang ca nhèn ta acang cô hadai i pì.
14 Taiq nhèn ùh lam dôch dèh ca acang, tìah ca nhèn ùh lah trùh ti
pì, ma joq 'nàng nhèn khoi 'ràng Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich trùh
ta nòi pì adroi dŏng.
15 Nhèn ùh catèh hrìn dađeh, aih ùh catèh hlài bìac broq mangai
'noiq, mahaq nhèn ngèh enh ca manoh lùi da pì tŏc tam, èh bìac broq
nhèn hadai jah yòng càn tam ta'ne pì, tiaq acang khoi pajaq am ca
nhèn.
16 Nhò 'màng aih, nhèn jah hnài Bàu Lem loh trùh ta gùng yi hangai
ca gùng pì, mahaq nhèn ùh enh catèh dađeh anoi hlài bìac khoi broq
ta gùng mangai 'noiq.
17 Mahaq “cabô enh catèh dađeh, èh catèh dađeh ta Chuaq beq.”✡
18 Ma jah 'màng aih ùh xài mangai leq loq catèh dađeh đang ca jah
wì atŏc doi aih lem, mahaq toq mangai ma Chuaq padèch.

11

Paulô wa Sùq Đô Patìah

1 Xìn pì ran wiang chìuq bìac ratùc ranhùa da au toq 'biaq! Joq
'nàng, pì 'nang wiang chìuq.
2 Au tarènh xam manoh tarènh lem lình tiaq manoh Boc Plình, ma
jah 'màng aih au khoi 'ràng pì ca mòiq ngai ŏng raq, pì tìah ca gu
adrùh xriu lem hliang ca Chuaq Jêxu Crich.
3 Mahaq au loq yùq tìah ca Êwa calah nèh 'bìq bìh padô 'nùt 'màng
leq, èh manoh hèm da pì hadai 'bìq alùan, èh hnhung đac manoh ma
joq 'nàng wa lem hreo ca Chuaq Jêxu Crich.
4 Ma jah 'màng aih tàng i mangai lam anoi òn ca pì mòiq toq Chuaq
Jêxu cràì ca Chuaq Jêxu au ma khoi anoi ca pì, loq mòiq toq Yiang
Hadròih cràì ca Yiang Hadròih pì ma khoi nhàn, loq mòiq toq Bàu
Lem cràì ca Bàu Lem pì ma khoi tiaq, èh pì bùi manoh tajòi 'mòi lam
tiaq.

✡ **10:17 10:17** Jêr 9:24.

5 Au hèm au ùh thùa cleq 'bài sùq đô thài rabiaq tau toq leq.
6 Trong bàu capoch, au ùh thài toq leq, mahaq trong bìac 'nì loq,
au ùh thìuq. Ta'ne pì, au khoi paro bìac aih ŏi ta rìm ngai wa ta rìm
trong.
7 Au khoi anoi hnài Bàu Lem da Boc Plình am ca pì ùh ngèh bòch pì
am 'bac cleq, chìuq paha'neq dađeh đòiq pì jah dèch ha'nhèq, 'màng
aih au i broq tôiq cleq ùh?
8 Au khoi yŏc 'bac enh Tagop Hadròih 'noiq tìah ca yŏc cùng baha
enh wì haq đòiq jùp pì.
9 Jò au ŏi ti pì, glàm jò thìuq, au ùh enh cabô leq ep hèm lo ca au,
ma jah 'màng aih oh daq enh Ma-xê-đoan trùh, khoi 'ràng am ca au
bìac au nhet. Au khoi wèq dađeh đòiq ùh hìaq broq trap ca pì; au enh
ŏi wèq dađeh hloi 'màng aih.
10 Bàu joq 'nàng da Chuaq Jêxu Crich ŏi ti au, 'màng aih dìq ca gùng
Achai, ùh i cabô jah padràng au anoi bàu catèh dađeh ta bìac aih.
11 Hagleq 'màng aih? Taiq au ùh loq waq ca pì 'mòh? Khoi i Boc
Plình loq!
12 Mahaq bìac au broq, au xôq ŏi broq hòm đòiq ùh am ca 'bài
mangai aih ta'nàih doi wì haq pi jah catèh dađeh doi wì haq hadai
broq tìah ca nhèn.
13 Ma jah 'màng aih 'bài mangai aih sùq đô amòng, mangai broq
bìac 'nùt, patìah ca broq sùq đô da Chuaq Jêxu Crich.
14 Bìac aih ùh broq hamàih cleq! Cla can kiac Satan raq patìah broq
'bình plình da can 'ngah 'ngiang.
15 'Màng aih hadai ùh hamàih cleq mangai patìh bìac da haq patìah
broq mangai patìh bìac ta-atoq, mahaq bìac pulùch wì haq jah tìah
dèh ca bìac broq.

Bìac Jìq Xa da Paulô

16 Au doi hòm: Apaq i cabô ngan au tìah ca mangai blùng. Tàng
pì ngan 'màng aih, èh hèm 'màng aih beq, mahaq tamàng au catèh
dađeh toq xìt beq.
17 Bìac au anoi, aih ùh xài trong Chuaq enh au anoi, mahaq au anoi
tìah ca mangai blùng mahaq joq 'nàng ta bìac cô au catèh dađeh.
18 Taiq i bàc ngai catèh dađeh tiaq trong chac xech, au hadai jah
catèh dađeh.
19 Ma jah 'màng aih pì doi dađeh mangai khôn rabiaq, mahaq lem
bùi chìuq tamàng mangai ranhùa.
20 Joq 'nàng 'màng aih, pì khoi chìuq yôt wì baxa padit, wì loq tacaq,
atùng yŏc dahwèq pì, wì padèch dađeh khìn đac pì, tep hadrò pì.
21 Au broq camaih ca nhèn jò capoch bàu cô, nhèn khoi pa'noh dađeh
ìuq ta bìac cô.
Mahaq tàng cabô hùa catèh dađeh ta bìac cleq, au capoch troi
mangai ranhùa èh au hadai hùa catèh dađeh bìac aih.
22 Wì haq mangai Yothaiq joq ùh? Au hadai 'màng aih. Wì haq
mangai Is-ra-ên joq ùh? Au hadai 'màng aih. Wì haq xinoi Ap-ra-ham
joq ùh? Au hadai 'màng aih.
23 Wì haq mangai broq bìac Chuaq Jêxu Crich joq ùh? Tàng capoch
troi mangai ranhùa, au yi hnao ca wì. Au khoi chìuq broq bìac nan
xa yi bàc, ŏi tù yi bàc, khoi chìuq wì hwat bàc yàng, i bàc yàng au
hwaq cachìt.

24 Padam yàng 'bìq mangai Yothaiq blai, rìm yàng thìuq mòiq 'mang
hi jah 40.
25 Piq yàng 'bìq tong, mòiq yàng 'bìq tèm hmu, piq yàng 'bìq cram
bong. Au khoi đòng ta diac raxìq mòiq hì mòiq mang.
26 Bàc yàng hòm au lam ti trong, au chìuq yat ta diac cròng, yat ca
mangai atùng, yat ca con jàn cla, yat ca jàn 'noiq, yat ca wì ta phôq,
yat ta đùng hwit, yat ta diac raxìq, yat ca mangai patìah broq oh daq.
27 Au khoi abroq chìuq xa, chìuq lep, i jò rìu mang, chìuq pangot
croh ranŏng, i jò ep àt ca acaq, chìuq hangeo wa rahòng.
28 'Nhòq ta'mon trùh bìac 'noiq, rìm hì au ep lo dìq ca 'bài Tagop
Hadròih.
29 Aleq i cabô ìuq ma au ùh ìuq 'mòh? I cabô 'bìq 'mùt catŏih tacro
ma au ùh nòih tìah ca bùh 'mòh?
30 Tàng au nhet catèh dađeh, èh au jah catèh dađeh ta bìac ìuq au.
31 Boc Plình aih Baq Chuaq Jêxu, Haq đang ca jah manè apôi hloi
hloi, loq ca au ùh capoch amòng.
32 Ta phôq Đamat, cwan càn da bùa A-rê-ta wèq phôq Đamat, gòm
đòiq rùp au.
33 Mahaq i mangai 'nhùa 'noh au ti 'mŏc, xam rojo càn, cwa ti panàt
phôq, 'màng aih au claih khoi ca haq.

12

Bìac Mahno Loh Am ca Paulô

1 Au nhet ca ep catèh dađeh, 'nhac ca ùh i ca lòiq cleq, anoi trùh
bìac pa'noh loh, wa bìac mahno loh Chuaq khoi am ca au.
2 Au loq mòiq ngai ta Chuaq Jêxu Crich, 14 hanam 'nah ta adroi nèh,
khoi jah 'ràng atŏc lòp plình ma piq, mangai aih ŏi enh trom chac, loq
enh gùng, au ùh 'nì, toq i Boc Plình loq.
3 Au loq ca mangai aih, mahaq ŏi enh trom chac, loq enh gùng, au
ùh 'nì, toq i Boc Plình loq,
4 'màng leq haq jah 'ràng atŏc ta nòi Pa-ra-đi jah tamàng bàu ùh jah
anoi hlài, aih bàu con mangai ùh i ca phep anoi loh.
5 Au jah catèh mangai aih, mahaq au ùh catèh dađeh, au toq catèh
dèh bìac ìuq da au hêq.
6 'Nhac ca au enh catèh dađeh, èh au ùh xài mangai ranhùa, ma jah
'màng aih au capoch joq 'nàng. Mahaq au àt, ùh catèh dađeh waq ca
ùh i ca cabô hèm ca au yi hnao ca bìac wì haq hnoq wa tàng nòi au.
7 Taiq au khoi jah nhàn bàc bìac mahno loh càn caiq cô, Chuaq khoi
jao am ca au chìuq jìq xa, waq ca au ùh hìaq padèch hrìn dađeh. Bìac
jìq xa aih tìah ca mòiq toq hila pàc au hloi hloi, wa tìah ca can kiac
da kiac Satan thê trùh đòiq ti rùp au hloi hloi.
8 Khoi piq yàng au xìn Chuaq thê bìac aih lam hangai ca au.
9 Mahaq Chuaq doi: “Bìac am dech Au khoi tôm tàu ca ìh, taiq can
dêh da Au wìa gêh tôm ta bìac ìuq.” 'Màng aih au dìq ca jaq bùi
manoh catèh hlài dèh bìac ìuq au, đòiq cwìang itai da Crich hloi hloi
ŏi ti au.
10 'Màng aih, taiq Crich, au bùi manoh jah chìuq bìac ìuq, bìac jù lê,
bìac nan xa, bìac ti rùp, bìac pa hamoq, ma jah 'màng aih jò leq au
ìuq, jò aih raq au dêh.

Paulô Lo ca Tagop Hadròih

11 Au khoi wìa ranhùa taiq pì panan au. Pagah pì khòh manè au, aih
ma troq, ma jah 'màng aih 'nhac ca au ùh loh cleq, mahaq au ùh thùa
toq xìt cleq ca 'bài sùq đô pì doi thài rabiaq tau.
12 Jò au ŏi ta'ne pì, au khoi pa'noh loh ro rang au mangai sùq đô
joq 'nàng, taiq xam manoh chìuq àt rìm hiniq, au khoi broq teo halac,
bìac halac, wa bìac hamàih.
13 I bìac cleq khoi broq am ca pì ùh dàng ca Tagop Hadròih 'noiq,
enh gùng ca au ùh thê pì jùp au? Tàng bìac aih ùh troq, xìn baxŏng
ca au oq!
14 Cô yàng piq au padon lam trùh ta pì, au trùh ùh xài thê pì jùp
au. Taiq ùh xài au chaq cùng hang pì, mahaq au chaq cla pì, ma jah
'màng aih ùh xài con caiq khòh chìuq wèq ban miq baq, mahaq miq
baq khòh wèq ban dèh con caiq.
15 Phàn au, Au dìq jaq bùi manoh broq bìac patìh ca pì dìq ca padren,
ùh 'ngwan dèh ca chac cla taiq mahua yiang pì, mahaq kiang au loq
waq ca pì rai bàc, èh pì loq waq ca au èh rai 'biaq 'mòh?
16 Mahaq joq 'nàng, cla au ùh broq ca pì genh trap cleq. Mahaq 'nah
ngai ŏi ta pì doi au yŏc bìac amòng i manoh padô alùan đòiq thê pì
tiaq au.
17 Ta 'bài mangai au thê trùh ta pì, au khoi lah thê mangai leq đòiq
alùan da pì dahwèq ùh?
18 Au khoi xìn Tit lam hmàih ca pì, hadai khoi thê tam mòiq ngai
da nhèn lam ti haq. I joq Tit khoi alùan pì 'mòh? Nhèn ma ùh mòiq
manoh wa pajùm mòiq trong 'mòh?
19 Adroi cô nèh, pì xoh nhèn chaq trong palem đađeh jang ngìa pì.
Ôi oh daq nhèn ma loq waq, joq 'nàng rìm bìac nhèn anoi ta Chuaq
Jêxu Crich wa jang ngìa Boc Plình, aih waq ca pa'nhrang pì jah yòng
cajap.
20 Ma jah 'màng aih au yùq jò au trùh, ùh hnoq pì troi au ma ngèh
enh; phàn pì hadai ùh hnoq au troi pì khoi ngèh enh. Au yùq ta pì ŏi i
bìac talech tacai, tagit 'bŏn, tanòih ca dabau, tagìq tagìa, capoch 'mèq,
loq catèh, wa manhài manhèp.
21 Au yùq jò au trùh nòi pì, Boc Plình da au broq au camaih taiq bìac
broq da pì, wa au phai hmoi ca bàc ngai adroi nèh khoi broq tôiq,
mahaq manàiq xôq 'nhòq cađac dèh manoh broq tôiq amùa amech,
tango anang wa manhài trài aih.

13

Bàu Pa'yèp wa Bàu Hmàih Pulùch

1 Cô yàng piq au padon lam trùh nòi pì, rìm bìac jah broq cajap nhò
bàu baiq loq piq ngai anoi hlài.✡
2 Jò au khoi trùh hmàih ca pì yàng baiq adroi nèh, au khoi pa'yèp
doi bìac mangai ma khoi broq tôiq wa rìm ngai ma 'noiq, 'nhac ca au
arù, manàiq au xôq pa'yèp achìh doi adroi, trùh jò au wìh hlài, èh joq
'nàng au ùh ta'nhùa 'bài mangai aih.
3 Ma jah 'màng aih pì ep i nen đòiq patô Chuaq Jêxu Crich anoi cwa
au, Haq ma ŏi ta pì ùh xài ìuq, mahaq i cwìang itai dìq jaq enh dalam
pì.

✡ **13:1 13:1** RAH 19:15.

4 Ma jah 'màng aih, 'nhac ca Haq tiaq bìac ìuq Haq khoi chìuq đình
ta long pagat, mahaq Haq rìh nhò cwìang itai Boc Plình. Hadai 'màng
aih bèn ìuq ta Haq, mahaq bèn jah rìh ti Haq nhò cwìang itai Boc Plình
đòiq broq bìac ta'ne pì.
5 Cla pì ep hadrah dađeh ngan thù i ca manoh lùi ùh. Pì ma ùh canao
loq i Chuaq Jêxu Crich ŏi enh dalam pì 'mòh? Tàng pì ùh i ca manoh
lùi, èh 'bìq cađac.
6 Mahaq au ngèh ca pì canao loq nhèn i manoh lùi joq 'nàng.
7 Mahaq nhèn waiq xìn Boc Plình wèq pì ùh broq bìac dù leq, ùh xài
đòiq pa'noh nhèn khoi hnài pì dìq jaq troq, mahaq waq ca cla pì enh
broq bìac lem, 'nhac ca wì doi nhèn ùh xài mangai sùq đô joq 'nàng.
8 Ma jah 'màng aih nhèn ùh jah tajraq ca trong bìac joq 'nàng, mahaq
toq jah broq tiaq bìac joq 'nàng.
9 'Nhac ca nhèn ìuq, mahaq pì jah tadêh, èh nhèn xôq lem bùi, wa
bìac nhèn waiq xìn, aih am ca pì jah wìa gêh tôm.
10 'Màng aih jò arù, au achìh bìac cô đòiq jò i mat, au ùh hìaq ep gràm
bàu tiaq cwìang Chuaq khoi am ca au; cwìang aih đòiq pa'nhrang, ùh
xài raliang đac.
11 Atìq lùch, ôi oh daq khòh lem bùi beq. Lam tiaq trùh ta bìac gêh
lem, alòng dabau, pajùm mòiq manoh, caq ŏi hatroq, èh Boc Plình da
can loq waq wa can catèm ŏi ti pì.
12 Bòch hmàih ca dabau tiaq trong loq waq da Chuaq Jêxu beq.
13 Dìq ca mangai hadròih bòch hmàih ca pì.
14 Waiq xìn bìac am dech da Chuaq Jêxu Crich, can loq waq da Boc
Plình, wa bìac broq pajùm mòiq da Yiang Hadròih ŏi ti pì dìq dŏng.
Amen.

Thò Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih
Ga-la-ti
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Sech Ga-la-ti tiaq hiniq gùng Ga-la-ti.

Ŏi ta gùng Ga-la-ti i mangai Yothaiq hèm mangai lùi Chuaq ta Tagop Hadròih xôq ŏi ep tiaq ranenh da mangai Yothaiq calah nèh. Wì doi Paulô ùh xài sùq đô lem joq 'nàng da Chuaq taiq haq khoi cađac 'nah ranenh ta Sech Hadròih ma Dùnh.

Wì doi mòiq bìac ma yi nhet dŏng, aih ranenh cat akia. Haq khoi cađac ranenh aih waq ca mangai Hilap ùh hìaq camaih èh lùi Chuaq.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Mangai achìh: Paulô. Haq achìh thò cô hanam: 50 Atìq C.

Bàu Anoi:

Bàu ta sech Ga-la-ti hnài bèn jah baxŏng tôiq wa jah broq hadròih nhò manoh lùi Chuaq Jêxu wa bìac Haq khoi broq am ca bèn. Nhò manoh dì tiaq Chuaq Jêxu wa yŏc manoh lùi bìac Haq khoi broq am ca bèn, bèn jah wìa hadròih – dìq bìac aih nhò bìac am dech wa cwìang itai da Chuaq Jêxu khoi broq cwa Yiang Hadròih ta can rìh bèn.

Rìm 'Nat:

1. Bàu Chao wa Bàu Patùc: 1:1–9
2. Bàu Pa'noh Sùq Đô wa Manoh Lùi: 1:10—2:21
3. Bìac Mangai Jah Baxŏng tôiq wa Pa'noh Hadròih Nhò Manoh Lùi: 3:1—4:31
4. Can Rìh Ùh Tawac Pakènh wa Manoh Lùi: 5:1—6:10
5. Bàu Pulùch: 6:11–18

Gòi Bàu Bòch Hmàih

1 Au Paulô broq sùq đô ùh xài enh con mangai, hadai ùh nhò mòiq
ngai leq thê au broq, mahaq enh Chuaq Jêxu Crich wa Boc Plình, aih
Baq Haq ma khoi broq Chuaq Jêxu Crich rìh hlài enh nòi mangai cachìt.
2 Dìq dŏng ca oh daq ma ŏi ti au, hadai gòi bàu hmàih ca pì ma ŏi
ta 'bài Tagop Hadròih gùng Ga-la-ti:
3 Waiq xìn Boc Plình, Baq da Chuaq Jêxu Crich, Haq Chuaq bèn, am
ca pì bìac am dech wa bìac catèm.
4 Chuaq Jêxu Crich khoi am dađeh taiq tôiq bèn, waq ca jah dèch
bèn claih enh 'nhòng ngang dù cô, tiaq troi manoh enh Boc Plình, Baq
bèn.
5 Waiq xìn Boc Plình jah padèch hloi hloi ùh lùch. Amen.

I Mòiq Toq Raq Bàu Lem

6 Au dìq jaq hamàih ca oh daq, jò hnoq pì renh enh cađac Haq ma
khoi creo ca pì, nhò bìac am dech da Chuaq Jêxu Crich, đòiq tiaq bàu
lem ma 'noiq.
7 Joq 'nàng ùh i ca Bàu Lem ma 'noiq, mahaq toq i 'nah ngai broq
waq ca pì hèm lìq, wa enh capoch baxrùq đac Bàu Lem da Chuaq Jêxu
Crich.

8 Mahaq tàng nhèn, loq 'bình plình ŏi ta plình, anoi hnài pì mòiq
bàu lem ma 'noiq cràì ca Bàu Lem nhèn khoi anoi ca pì, èh mangai
aih đang ca 'bìq waiq hanip.
9 Troi nhèn khoi doi, cô au doi hòm: Tàng i mangai leq anoi hnài
bàu lem cràì ca Bàu Lem pì ma khoi nhàn, èh mangai aih đang ca 'bìq
waiq hanip.
10 'Màng aih, au ran đòiq broq lem manoh con mangai, loq broq lem
manoh Boc Plình? Loq au ran ta manoh anoi wa broq tiaq manoh con
mangai enh waq? Tàng au broq đòiq lem ca manoh con mangai, èh
au pì xài hapŏng Crich hòm.

Paulô Palem Dađeh Broq Sùq Đô

11 Ôi oh daq, au doi ca pì, Bàu Lem au ma anoi hnài, joq 'nàng ùh
xài trùh enh con mangai?
12 Ma jah 'màng aih au nhàn Bàu Lem ùh xài enh mangai leq, hadai
ùh i ca mangai hnài au, mahaq Chuaq Jêxu Crich khoi mahno loh Bàu
Lem aih am ca au.
13 Oh daq hadai khoi tàng au caq ŏi 'màng leq adroi cô nèh jò au
tiaq đaoq Yothaiq. Au ti rùp dìq jaq wa raliang cađac Tagop Hadròih
da Boc Plình.
14 Hadai nhèn mòiq lòp ta bìac tiaq đaoq Yothaiq, au mangai dêh
nhang yi hnao ca wì ta bìac broq tiaq boc yaq enh calah nèh.
15 Mahaq Boc Plình khoi ràih au jò au ŏi ta cliac miq, khoi yŏc bìac
am dech creo ca au,
16 Haq bùi manoh mahno Con Haq ŏi ta manoh au, waq ca au anoi
hnài Con Haq loh ca mangai jàn 'noiq, èh tajòi 'mòi au pi capoch tùang
bìac aih ca con mangai.
17 Au hadai ùh tŏc phôq Jê-ru-sa-lem, đòiq jah glàm 'bài mangai khoi
broq sùq đô adroi ca au, mahaq au lam cwa gùng Aràp; khoi èh hlài
hòm ta phôq Đamat.
18 Khoi ca aih piq hanam, au tŏc ta Jê-ru-sa-lem, lam hmàih ca Pêtrô.
Au ŏi ti haq 15 hì.
19 Mahaq au ùh hnoq sùq đô ma 'noiq enh gùng ca Jacò, oh Chuaq.
20 Joq 'nàng, enh ngìa ca Boc Plình, au doi bàu au ma achìh ca pì ta
thò cô ùh xài au amòng.
21 Khoi ca aih au lam ta gùng Siri wa gùng Si-li-si.
22 Jò aih 'bài Tagop Hadròih da Chuaq Jêxu Crich ŏi ta Juđia 'nhòq
canao loq hadrò au.
23 Wì haq toq hìa tàng: “Mangai ma chaq rùp wì haq adroi cô nèh
manàiq haq 'nang anoi hnài Bàu Lem ma adroi cô nèh haq ma dìq ca
padren raliang cađac.”
24 'Màng aih, 'bài tagop aih taiq nen au, wì haq jah manè apôi Boc
Plình.

2

Tagop Hadròih Jê-ru-sa-lem Đìh Yŏc Paulô

1 Atìq ca aih 14 hanam, au tŏc ta phôq Jê-ru-sa-lem ti 'Ba-na-ba wa
Tit.
2 Tiaq bìac khoi jah mahno loh ca au, au tŏc ta aih anoi hlài ca wì
Bàu Lem ma au khoi anoi hlài ta'ne mangai jàn 'noiq, mahaq anoi hlài

toq ca 'bài mangai ma broq gàu da Tagop Hadròih, ma jah 'màng aih
đòiq bìac anoi hnài da au adroi cô nèh wa manàiq, ùh hìaq 'ngwan.
3 'Nhac ca Tit mangai ma lam ti Au, aih mangai Hilap, mahaq ùh
hìaq ep chìuq broq lè cat akia.
4 Nhèn ma jah broq 'màng aih taiq i toq 'biaq ngai patìah broq oh
daq mùt pajùm ta nhèn, đòiq ngan atùng bìac ùh tawac ùh pakènh da
nhèn khoi i ŏi ta Chuaq Jêxu Crich, đòiq rùp nhèn broq dìch hapŏng.
5 'Bài mangai 'màng aih nhèn ùh rong aco ca wì haq yŏc ca mòiq
rahyàc leq đòiq bàu joq 'nàng da Bàu Lem jah cajap hagao ta oh daq.
6 Phàn 'bài mangai broq càn i tìang 'bang ha'nhèq, bìac wì broq càn
ùh kè cleq ca au, Boc Plình ùh gen can mangai leq, ma jah 'màng aih
'bài mangai càn aih ùh thê au anoi tam cleq ca bàu anoi hnài da au.
7 Blòq hlài, wì haq hnoq bìac anoi hnài Bàu Lem ca 'bài mangai ùh
i broq lè cat akia ma Chuaq khoi jao ca au, tìah ca anoi hnài Bàu Lem
ca mangai khoi chìuq broq lè cat akia ma khoi jao ca Pêtrô dìq.
8 Ma jah 'màng aih Haq ma khoi broq ta manoh Pêtrô đòiq thê haq
broq sùq đô ca 'bài mangai khoi chìuq lè cat akia, hadai khoi broq ta
manoh au đòiq thê au broq sùq đô ca jàn 'noiq.
9 Canao loq bìac am dech da Boc Plình khoi am ca au, èh Jacò, Pêtrô
wa Jon, aih wì jah padèch doi tìah ca jrang càn da Tagop Hadròih,
khoi rùp cajap tì au wa 'Ba-na-ba, waq ca ma lam trùh anoi hnài bàu
Chuaq ca mangai jàn 'noiq, phàn wì haq èh lam anoi ca 'bài mangai
chìuq cat akia.
10 'Bài mangai aih toq tanap ca au phai hmàng trùh ca mangai pa,
aih bìac au hadai dìq ca manoh enh broq.

Paulô Trech Pêtrô

11 Mahaq jò Pêtrô trùh ta phôq An-ti-ôt, au i tarahen ca haq, ma jah
'màng aih haq joq đang ca trech.
12 Ma jah 'mang aih adroi ca 'bài mangai Yothaiq Jacò ma thê lam
'nhòq trùh, haq xôq caq ôq pajùm ca 'bài mangai jàn 'noiq, mahaq jò
wì trùh, èh haq wia ŏi crài ca wì, taiq haq crè ca 'bài mangai chìuq lè
cat akia.
13 'Bài mangai Yothaiq 'noiq hadai top dua broq ùh troq 'màng aih,
trùh 'mòi 'Ba-na-ba hadai top dua bìac broq ùh troq aih.
14 Mahaq jò au hnoq wì ùh broq tiaq bàu joq 'nàng da Bàu Lem, au
doi ca Pêtrô enh ngìa ca bàc ngai: “Tàng ìh mangai Yothaiq, mahaq
caq ŏi tiaq troi jàn 'noiq, ùh rìh tiaq troi mangai Yothaiq, èh broq 'màng
leq ìh ma jah ep jàn 'noiq phai rìh tiaq troi mangai Yothaiq?
15 “Phàn bèn xa-ông mangai Yothaiq, ùh xài xa-ông tiaq jàn 'noiq i
tôiq,
16 'nhac 'màng aih khoi loq con mangai jah ta-atoq, ùh xài taiq broq
bìac tiaq ranenh, mahaq taiq i manoh lùi Chuaq Jêxu Crich. Nhèn
hadai khoi lùi Chuaq Jêxu Crich đòiq jah ta-atoq taiq i manoh lùi Chuaq
Jêxu Crich, ùh xài taiq broq tiaq ranenh, ma jah 'màng aih ùh i ca
mangai leq jah ta-atoq taiq broq bìac tiaq ranenh.
17 “Mahaq jò bèn chaq trong đòiq jah wìa ta-atoq, khoi èh cla bèn
cô doi dađeh i tôiq taiq bèn ùh tiaq wì, 'màng aih Chuaq Jêxu Crich
'nong bèn broq tôiq lôi 'mòh? Ùh jò leq 'màng aih!
18 Ma jah 'màng aih tàng au canòm hlài bìac au ma khoi raliang
cađac, èh au patô dađeh mangai i tôiq.

19 “ 'Màng aih nhò ranenh, au khoi cachìt ca ranenh đòiq au rìh am
ca Boc Plình.
20 Au khoi chìuq tiang đình ta long pagat ti Chuaq Jêxu Crich, manàiq
au rìh, pi xài cla au rìh hòm, mahaq Chuaq Jêxu Crich rìh ŏi ta au.
Manàiq au rìh ta chac hamac, aih au rìh xam manoh lùi Con Boc Plình,
Haq ma khoi xa-ŏch ca au wa khoi cađac dađeh taiq au.
21 Au ùh enh broq ca bìac am dech da Boc Plình loh ca 'ngwan, ma
jah 'màng aih tàng canòm ca ranenh jah doi ta-atoq, èh bìac Chuaq
Jêxu Crich ma chìuq cachìt ta long pagat aih khoi 'ngwan.”

3

Nhò Manoh Lùi Jah Doi Ta-atoq

1 Ôi mangai Ga-la-ti ma blùng! Mangai leq ma pawè pì? Pì khoi loq
ro rang Chuaq Jêxu Crich khoi chìuq tiang đình ta long pagat.
2 Au bòch oh daq mòiq nà cô: Pì khoi jah nhàn Yiang Hadròih taiq
broq bìac wèq ranenh loq taiq jò pì tàng Bàu Lem, wa i manoh lùi?
3 Gleq oh daq ma blùng 'màng aih? Pì khoi baxèm enh Yiang
Hadròih, manàiq enh broq gêh tiaq chac xech 'mòh?
4 Pì khoi chìuq bàc bìac xalep 'màng 'mat đòiq pa'ngwan 'mòh? Joq
'nàng tàng pì broq 'màng aih joq khoi 'ngwan.
5 'Màng aih Haq ma khoi am Yiang Hadròih ca oh daq wa broq bìac
halac ta'ne pì, aih nhò bìac broq tiaq ranenh loq nhò tàng wa lùi Chuaq
Jêxu Crich.
6 Tìah ca Ap-ra-ham khoi lùi Boc Plình, Boc Plình jah doi Ap-ra-ham
mangai ta-atoq.✡
7 'Màng aih pì khòh loq mangai leq i manoh lùi, mangai aih joq con
xau da Ap-ra-ham.
8 Sech Hadròih khoi hnoq adroi, Boc Plình jah padèch jàn 'noiq doi
ta-atoq nhò manoh lùi, ma jah khoi anoi adroi ca Ap-ra-ham Bàu Lem
cô: “Nhò enh Ap-ra-ham rìm jàn dìq jah xôq ramŏt.”✡
9 'Màng aih tàng mangai leq lùi Chuaq Jêxu Crich, èh hadai jah xôq
troi Ap-ra-ham, mangai i manoh lùi.
10 Dìq dŏng ca mangai leq broq bìac wèq ranenh, èh 'bìq waiq hanip,
ma jah 'màng aih Sech Hadròih i achìh: “Đang ca waiq hanip 'bài
mangai ùh cajap manoh wèq tiaq rìm bìac khoi achìh ta Sech Ranenh,
đòiq broq tiaq rìm bìac aih.”✡
11 Joq 'nàng, ùh i ca mangai leq nhò ranenh đòiq jah doi haq ta-atoq
enh ngìa ca Boc Plình, bìac aih ro rang, ma jah 'màng aih, “Mangai
ta-atoq rìh nhò manoh lùi.”✡
12 Ma jah 'màng aih ranenh crài ca manoh lùi, taiq Sech Ranenh i
achìh: “Mangai leq wèq dìq dŏng Ranenh, èh nhò bàu aih haq rìh.”✡
13 Chuaq Jêxu Crich khoi dèch bèn claih ca bìac waiq hanip da
Ranenh jò Haq chìuq waiq hanip thai ca bèn, ma jah 'màng aih Sech
Hadròih i achìh: “Đang ca waiq hanip ca mangai 'bìq atua ta long.”✡
14 'Màng aih nhò Chuaq Jêxu Crich dìq ca xôq ramŏt khoi hnhu am
ca Ap-ra-ham hadai jah hnhu am ca 'bài mangai jàn 'noiq, nhò manoh
lùi bèn jah nhàn Yiang Hadròih Haq ma khoi hùaq am.

✡ **3:6 3:6** BB 15:6. ✡ **3:8 3:8** BB 12:3; 18:18; 22:18. ✡ **3:10 3:10** RAH 27:26. ✡ **3:11 3:11** Hab 2:4. ✡ **3:12 3:12** Lêwi 18:5. ✡ **3:13 3:13** RAH 21:23.

Ranenh wa Bàu Hùaq

15 Ôi oh daq, au capoch tiaq bàu da con mangai: jò mòiq ngai khoi
broq gêh ca jàiq wêh jao, èh mangai 'noiq ùh jah raliang cađac loq
'mùt tam mòiq pliang chù leq ta aih.
16 Bàu Chuaq hùaq ca Ap-ra-ham hadai 'màng aih. Chuaq hùaq am
xôq ramŏt ca Ap-ra-ham wa mòiq xinoi haq. Sech Hadròih ùh doi:
“ 'Bài xinoi tiaq sôq bàc,”✡ mahaq doi: “Mòiq Xinoi”, aih đòiq patô
mòiq Ngai aih Chuaq Jêxu Crich.
17 'Màng aih èh au doi: 'Nhac ca bàu Ranenh trùh 430 hanam atìq,
mahaq xôq ùh jò leq jah raliang cađac bàu wêh jao nèh ma Boc Plình
broq khoi gêh, wa broq 'ngwan ca bàu hùaq.
18 Tàng Ap-ra-ham jah nhàn yŏc xôxech nhò loq wèq tiaq Ranenh,
èh ma ŏi nhet ca bàu hùaq da Chuaq hòm, mahaq Boc Plình khoi hnhu
am bìac aih ca Ap-ra-ham tiaq bàu hùaq.
19 'Màng aih èh, Ranenh đòiq broq cleq? Ranenh broq loh đòiq con
mangai canao loq dìq ca tôiq lôi, trùh jò Con Hùaq khoi trùh. Ranenh
khoi jah am nhò 'bài 'bình plình ca Môise ma broq mangai ta'ne Boc
Plình wa con jàn,
20 mahaq jò broq loh bàu wêh jao, toq Boc Plình raq jao am jang dèh
ca Ap-ra-ham, ùh yŏc 'bình plình loq mangai leq broq mangai ta'ne.
21 'Màng aih, Ranenh i hìaq ta'blêq ca bàu hùaq Boc Plình ùh? Ùh jò
leq! Tàng Ranenh ma khoi hnhu am jah dèch con mangai, 'màng aih
bìac ta-atoq trùh nhò Ranenh.
22 Mahaq Sech Hadròih khoi patô rìm ngai dìq khoi clêh enh 'neq ca
tôiq lôi đòiq wì haq jah nhàn yŏc bìac dèch claih tiaq bàu hùaq da
Boc Plình, jah hnhu am ca mangai leq ma yŏc manoh lùi Chuaq Jêxu
Crich.
23 Adroi ca bìac manoh lùi cô trùh, bèn dìq clêh enh 'neq ca Ranenh
gòm trùh jò bìac manoh lùi jah mahno loh ca bèn.
24 'Màng aih Ranenh khoi tìah ca thài hnài đòiq ajèn bèn trùh ta
Chuaq Jêxu Crich, waq ca bèn nhò manoh lùi men jah doi ta-atoq.
25 Mahaq jò Chuaq Jêxu khoi trùh, nhò bìac manoh lùi bèn pi i ŏi
enh 'neq ca thài hnài hòm.
26 Ma jah 'màng aih, nhò lùi Chuaq Jêxu Crich, pì jah broq con caiq
Boc Plình.
27 Oh daq dìq dŏng khoi chìuq 'baptem ta Chuaq Jêxu Crich, 'màng
aih khoi caxùnh yŏc Chuaq Jêxu Crich,
28 'màng aih, pi i mangai Yothaiq loq mangai Hilap, pi i ca hapŏng
loq mangai ùh tawac ùh pakènh; pi i gu calô loq gu cadrì, ma jah
'màng aih ŏi ta Chuaq Jêxu Crich oh daq mòiq.
29 Tàng oh daq ŏi ta Chuaq Jêxu Crich, èh pì joq 'nàng xinoi da Ap-
ra-ham, aih mangai hatìa jah nhàn yŏc bàu hùaq da Boc Plình.

4

Ranenh Loq Bìac Am Dech

1 Manàiq cô au doi, mangai jah hatìa jò haq ŏi 'yoh, ùh i crài cleq ca
hapŏng, 'nhac ca haq mangai ma broq craq dìq ca xôxech aih.
2 Haq ep ŏi enh 'neq ca cwìang mangai ngan wa mangai wèq, trùh
jò baq haq khoi pajaq.

✡ **3:16 3:16** BB 12:7; 13:15; 24:7.

3 Bèn hadai 'màng aih, jò ŏi 'yoh, phai broq hapŏng ca Ranenh da crŏng taneh.
4 Mahaq jò pajaq khoi jah gêh, Boc Plình thê dèh Con nhò mangai
cadrì xa-ông, xa-ông enh 'neq ca Ranenh,
5 đòiq rŏt dèch 'bài mangai ŏi enh 'neq ca Ranenh wa am ca bèn jah
broq con caiq da Haq.
6 Taiq oh daq broq con, Boc Plình khoi thê Yiang Hadròih da Con
Haq mùt ta manoh pì, èh pì creo Aba, Baq ôi!
7 'Màng aih, oh daq pi xài hapŏng hòm, mahaq khoi wìa con, tàng
pì khoi wìa con, èh jah nhàn yŏc xôxech enh Boc Plình.
8 Calah nèh jò pì 'nhòq 'nì ca Boc Plình, èh broq hapŏng am ca 'bài
yiang, mahaq ùh xài Boc Plình joq 'nàng.
9 Manàiq cô, oh daq khoi loq ca Boc Plình wa Boc Plình hadai khoi
jah canao loq ca pì, hagleq ma ŏi tawìh hlài ti 'bài ranenh 'ngwan da
boc yaq, èh pì enh broq hapŏng mòiq yàng hòm 'mòh?
10 Oh daq xôq ŏi ngan wèq hì, khê, jò, hanam!
11 Au lo ca oh daq, yùq bìac broq xalep da au ta'ne pì loh ca ùh i ca
lòiq cleq.
12 Ôi oh daq, au xìn pì phai tìah ca au ùh broq hapŏng dìch da
ranenh, ma jah 'màng aih adroi nèh pì, mangai jàn 'noiq, hadai 'màng
aih. Pì ùh i broq cleq ùh troq ca au jò au ŏi ti pì nèh.
13 Pì loq, chac au ùh tadêh, jò au ma anoi hnài Bàu Lem ca pì yàng
baxèm.
14 Taiq chac hamac au ùh tadêh, broq loh tìah ca bìac baxa thù oh
daq, mahaq oh daq khoi ùh hìaq khìn au, ùh hìaq chôiq cađac au,
mahaq đìh yŏc au tìah ca đìh yŏc 'bình plình da Boc Plình, tìah 'mòi
ca cla Chuaq Jêxu Crich.
15 'Màng aih bìac lem bùi aih da oh daq manàiq ta leq? Au loq jò
aih pì loq waq ca au dìq jaq tàng gleq jah pì 'bacsi dèh mat đòiq am
ca au.
16 Mahaq manàiq pì ngan au tìah ca mangai tagit ca pì, taiq au anoi
bìac joq 'nàng ca pì 'mòh?
17 'Bài mangai aih yŏc manoh panim broq ca pì, ùh xài i manoh lem,
taiq wì haq enh pì talah ca nhèn waq ca pì i manoh panim tiaq ca wì
haq.
18 I manoh panim broq bìac lem hloi hloi aih lem dìq jaq, ùh xài
gòm toq jò i au ŏi ta pì.
19 Ôi 'bài con au, taiq pì au ma jah chìuq bàc bìac xalep tìah ca miq
xa-ông con, trùh jò leq pì wìa tìah troi Chuaq Jêxu Crich ŏi enh dalam
pì.
20 Au ngèh enh jah ŏi ti pì jò cô đòiq au jah capoch ro ca pì, ma jah
'màng aih au manhài ta manoh ca bìac pì.

Baiq Toq Wêh Jao

21 Doi ca au loq beq, pì mangai ma enh rìh enh 'neq ca ranenh, pì
ùh 'nì loq bàu ranenh hnài 'màng leq 'mòh?
22 Ma jah 'màng aih Sech Hadròih i achìh: Ap-ra-ham i baiq toq con
calô, mòiq con da mangai cadrì hapŏng, mòiq con da mangai cadrì
xèm ùh tawac ùh pakènh,
23 mahaq con da mangai cadrì hapŏng xa-ông tiaq chac xech. Con
da mangai cadrì xèm ùh tawac ùh pakènh, xa-ông tiaq bàu hùaq.

24 Bìac aih broq patìah ca baiq bìac wêh jao, mòiq bàu wêh jao ta
wang Sinai xa-ông đòiq broq con hapŏng, aih mangai cadrì Aga.
25 Aga, aih mangai wang Sinai ŏi ta gùng Aràp, achùa ca mangai ta
Jê-ru-sa-lem, taiq phôq aih wa con caiq haq dìq broq hapŏng dìch ca
ranenh.
26 Mahaq phôq Jê-ru-sa-lem ta plình ùh hìaq tawac ùh pakènh, aih
miq da bèn.
27 Ma jah 'màng aih Sech Hadròih i achìh:

“Ôi mangai cadrì xon, ìh mangai ùh xa-ông con,
khòh lem bùi beq!
Ìh mangai 'nhòq lah jìq ca bìac xa-ông,
phai dìq ca manoh lem bùi wa dêh bàu brêu beq!
Ma jah 'màng aih con caiq da mangai cadrì ùh xa-ông con
jah bàc yi hnao ca con caiq da mangai cadrì i ŏng.”✡

28 Ôi oh daq, phàn da bèn, bèn tìah ca Isac, aih con da bàu hùaq.
29 Mahaq jò aih hadai tìah ca manàiq, mangai xa-ông loh tiaq chac
xech ti rùp mangai ma xa-ông nhò cwìang Yiang Hadròih.
30 Mahaq Sech Hadròih doi 'màng leq? “Phai hnan đac mangai
cadrì hapŏng dìch wa con haq, ma jah 'màng aih con da mangai cadrì
hapŏng ùh jah hùang xôxech ti con da mangai cadrì xèm ùh tawac
ùh pakènh.”✡
31 'Màng aih ôi oh daq, bèn ùh xài con caiq da mangai cadrì hapŏng
dìch, mahaq con da mangai cadrì xèm ùh tawac ùh pakènh.

5

Tiaq Chuaq Nhò Yiang Hadròih

1 Chuaq Jêxu Crich khoi ca'naih bèn ùh hìaq tawac ùh pakènh, 'màng
aih phai yòng cajap. Apaq đòiq dađeh enh 'neq ca long ech hapŏng
dìch hòm.
2 Au Paulô doi ca oh daq, tàng pì chìuq broq lè cat akia, èh Chuaq
Jêxu Crich ùh i lòiq cleq ca pì.
3 Au doi dìq ca 'bài mangai calô ma chìuq cat akia, wì haq phai wèq
dìq ca ranenh.
4 Oh daq leq enh canòm ca ranenh đòiq jah doi ta-atoq, aih khoi
talah ca Chuaq Jêxu Crich, èh hnhung bìac am dech da Boc Plình.
5 Mahaq bèn nhò Yiang Hadròih da Chuaq, i manoh lùi joq 'nàng
gòm canòm bìac lem lình ma mangai ta-atoq i cwìang jah ngèh gòm.
6 Ma jah 'màng aih, ta Chuaq Jêxu Crich, bìac cat akia loq ùh cat akia
ùh i lòiq cleq, mahaq bìac manoh lùi loq broq loh nhò can loq waq,
men i lòiq.
7 Adroi nèh pì khoi lam tiaq trong troq lem. I cabô tàt pì đòiq pì ùh
loq dì tiaq bàu joq 'nàng?
8 Bìac baxrông trong ma ùh troq aih ùh xài trùh enh Haq ma creo
ca pì.
9 Toq xìt blo broq bôq dìq ca mòiq ha'ngùc dàc.
10 Nhò Chuaq, au i manoh lùi, pì ùh i ca manoh hèm 'noiq, mahaq
mangai leq ma broq ca pì hèm lìq jah chìuq dèh ca bìac baxa.

✡ **4:27 4:27** Êsai 54:1. ✡ **4:30 4:30** BB 21:10.

11 Ôi oh daq, phàn da au, tàng au anoi hnài bìac cat akia, èh gleq au
ma xôq 'bìq wì ti rùp hòm? Bìac long pagat ma broq loh hmu catŏih
cro ca wì, ùh xài khoi cađac dŏng 'mòh?
12 Au ngèh ùac ca wì ma broq pì manhài manhèp, wì haq coh đac
dađeh yi hnao.
13 Ôi oh daq, pì khoi jah creo đòiq ùh hìaq tawac ùh pakènh, apaq
yŏc bìac ùh tawac aih broq trong ca pì caq ŏi tiaq trong chac hamac,
mahaq phai yŏc can loq waq đòiq patìh ca dabau.
14 Ma jah 'màng aih dìq ca Ranenh tagop hlài ŏi ta mòiq brong cô:
“Ìh phai loq waq ca mangai haten hatìa tìah ca loq waq ca dađeh.”✡
15 Mahaq tàng pì talech tajêh dabau, èh phai ngan pi jêh cachìt
dabau.

Bìac Da Chac Xech wa Plì Da Yiang Hadròih

16 'Màng aih au doi ca pì: Cadiang lam tiaq Yiang Hadròih beq, apaq
broq đòiq gêh bìac ham enh trong chac xech.
17 Ma jah 'màng aih chac xech i bìac ham enh ùh hatroq ca Yiang
Hadròih, Yiang Hadròih ùh hatroq ca chac xech, baiq pah ùh hatroq
ca dabau, 'màng aih dài pì ùh jah broq bìac cleq pì loq enh broq.
18 Mahaq tàng pì canòm ca Yiang Hadròih 'nong trong, èh ùh hìaq
ŏi enh 'neq ca Ranenh.
19 Bìac broq da chac xech aih ro rang: Tango anang, bìac ùh hadròih,
manhài trài,
20 cùh waiq dua 'mù, broq pajàu kiac dù, tagit, ta'miaq tajêh, ta'mrua,
tanòih, loq ham amùc, axong pah, talah ca dabau,
21 manoh loq ta'bì, bù bia, ham ca caq ôq, wa bìac 'noiq hadai tìah
ca 'màng aih, au doi adroi ca pì tìah ca au ma khoi doi: Tàng mangai
leq broq bìac aih, ùh jah mùt Diac Boc Plình.
22 Mahaq plì da Yiang Hadròih aih: loq waq, lem bùi, catèm, chìuq
àt, loq xa-ŏch, khôn khaoq, wèq dèh bàu,
23 habùat, nui pagàt. Ùh i ca Ranenh leq ma tàt bìac aih.
24 'Màng aih mangai leq ma ŏi ta Chuaq Jêxu Crich haq khoi tiang
đình dèh chac xech, bìac tango anang wa manoh manhài trài ta long
pagat.
25 Tàng bèn nhò Yiang Hadròih broq ca bèn jah i can rìh ma neo,
bèn khòh caq ŏi tiaq Yiang Hadròih beq.
26 Apaq ti chaq trong padèch dađeh, apaq tarènh wa ta'bì ca dabau.

6

Wiang Genh Trap Thai ca Dabau

1 Ôi oh daq, tàng i mangai leq 'bìq padô 'nùt broq tôiq, pì mangai
cajap manoh lùi phai yŏc bàu habùat đòiq anoq hnài haq, pì hadai ep
wèq dađeh, èh yùq hadai loq 'bìq padô 'nùt.
2 Phai wiang genh trap thai ca dabau, 'màng aih pì khoi broq gêh
ranenh da Chuaq Jêxu Crich.
3 Mahaq tàng i mangai leq ùh loh cleq mahaq haq xoh dađeh broq
càn, haq èh mangai aih khoi 'nùt dađeh.
4 Mahaq rìm ngai phai ngan hlài dèh bìac broq, khoi èh jah catèh
dađeh ta bìac broq cla, ùh khòh achùa dađeh wa mangai 'noiq.

✡ **5:14 5:14** Lêwi 19:18.

5 Ma jah 'màng aih mangai leq phai genh dèh phàn dađeh.
6 Mangai jah hŏc bàu Chuaq phai axong dèh cùng hang ca mangai
ma hnài.

Rai wa Gat

7 Apaq 'nùt dađeh, apaq khìn Boc Plình xoh dađeh jah cadoc cleq ca
Haq, ma jah 'màng aih mangai leq rai adrech cleq, èh gat adrech aih.
8 Mangai leq rai bìac chac xech, èh gat bìac hù hech da chac xech,
mangai leq rai bìac Yiang Hadròih, èh enh Yiang Hadròih jah gat yŏc
can rìh hloi hloi.
9 Apaq tagah lep ca broq bìac lem, ma jah màng aih tàng bèn ùh
hìaq tagah lep ca broq bìac lem, èh trùh jò troq bèn jah gat bìac lem.
10 'Màng aih jò bu ta'nàih, phai broq bìac lem ca rìm ngai, adroi
dŏng broq ca oh daq ma pajùm mòiq ta manoh lùi.

Bàu Tanap wa Bàu Waiq Xôq

11 Oh daq ngan chù cô au ma achìh ta thò cô ca pì, pliang chù càn
dàng leq.
12 Dìq dŏng ca 'bài mangai enh ca dađeh lem manoh tiaq trong chac
xech, panan oh daq waq ca cat akia. Wì broq 'màng aih waq ca ùh
hìaq 'bìq ti rùp taiq long pagat da Chuaq Jêxu Crich.
13 Ma jah 'màng aih cla 'bài mangai ma khoi cat akia, wì haq ji ùh
wèq Ranenh, mahaq wì haq enh pì cat akia đòiq catèh doi pì tiaq wì
haq.
14 Phàn au, au ùh catèh bìac cleq enh gùng ca long pagat da Chuaq
Jêxu Crich bèn. Nhò long pagat aih, crŏng taneh khoi 'bìq dŏng đình
ca au, wa au ca crŏng taneh hadai 'màng aih.
15 'Màng aih bìac cat akia loq ùh cat akia hadai ùh nhet, mahaq bìac
ma nhet aih phai wìa mangai neo.
16 Waiq xìn Boc Plình am bìac catèm, wa bìac loq xa-ŏch ŏi ti dìq
dŏng 'bài mangai ma broq tiaq bàu cô, wa ŏi ti Is-ra-ên jàn da Boc
Plình.
17 Pàng cô 'nah ta èh au ngèh enh ùh i cabô broq ca au hlè lèt hòm,
ma jah 'màng aih ta chac au pòq wê teo Chuaq Jêxu Crich ta chac au.
18 Ôi oh daq, waiq xìn Chuaq Jêxu Crich bèn am bìac am dech ŏi ti
manoh pì. Amen.

Thò Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih

Ê-phê-sô
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Hiniq Sech Ê-phê-sô tiaq hiniq phôq. Calah nèh phôq cô i tìang 'bang yi ha'nhèq dìq ca phôq ta Tình Asi. Ma jah 'màng aih i bàc ngai padro baxen lam cwa bàc trong ta gùng aih. Paulô anoi hnài ta Ê-phê-sô 3 hanam. Ŏi ta phôq aih i dua 'mù càn da can kiac mangai jàn cùh waiq.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Sùq đô Paulô achìh thò ca Tagop Hadròih Ê-phê-sô hanam 60 Atìq C. jò haq 'bìq tù ŏi ta Rôma.

Bàu Anoi:

Paulô enh mangai ta Ê-phê-sô cô loq ro manoh enh da Boc Plình broq loh ca Tagop Hadròih da Haq. Mangai ta Tagop Hadròih phai rìh tiaq mòiq manoh, tìah mòiq cadraq, wa loq waq ca dabau. Haq hadai patô ca wì, Tagop Hadròih ùh xài mòiq hnem, mahaq 'bài mangai ma lùi Chuaq wa i manoh ma neo.

Rìm 'Nat:

1. Bàu Chao: 1:1–2
2. Can 'Ngah 'Ngai wa Cwìang Wèq Da Chuaq Jêxu: 1:3–14
3. Waiq Khàn Đòiq Jah Canao Loq Cwìang Itai wa Manoh Enh Da Boc Plình: 1:15–23
4. 'Bài Cadiang Waq ca Jah Broq Gêh Bìac Manoh Enh Da Boc Plình: 2:1—3:21
5. Trong Broq Gêh Manoh Enh Da Boc Plình Ŏi ta Tagop Hadròih: 4:1—6:20
6. Bàu Pulùch: 6:21–24

Bàu Bòch Hmàih

1 Au Paulô sùq đô da Chuaq Jêxu Crich tiaq manoh enh Boc Plình, gòi thò ca mangai hadròih ta Ê-phê-sô ma loq wèq dèh bàu ta Chuaq Jêxu Crich.
2 Waiq Boc Plình, Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich am bìac am dech wa can catèm ca oh daq.

Bìac Rŏt Dèch ta Chuaq Jêxu Crich

3 Manè pôi Boc Plình Baq Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn, Haq khoi am xôq ramŏt da Yiang Hadròih ca bèn ta Chuaq Jêxu Crich ta nòi Diac Plình.
4 Adroi ca plình crŏng taneh broq loh, Haq khoi ràih bèn ta Chuaq Jêxu Crich đòiq broq wìa hadròih ùh i bìac cleq jah trech enh ngìa ca Haq.
5 Nhò bìac loq waq wa manoh enh lem lình da Haq, Haq khoi pajaq adroi am bèn jah wìa con caiq da Haq nhò Chuaq Jêxu Crich,
6 đòiq bèn jah calêu manè bìac am dech 'ngah 'ngai da Boc Plình, khoi am dech ca bèn ta Con Haq ma loq waq.

7 Ta Chuaq Jêxu Crich, bèn nhò mahem Haq rŏt dèch, bèn jah baxŏng
tôiq nhò bìac can padrŏng da bìac am dech càn caiq da Boc Plình.
8 Haq khoi ùc 'noh bình halùih ta bèn pajùm xam rìm bìac khôn
rabiaq wa bìac 'nì loq ca bàu joq 'nàng da Haq.
9 Tiaq manoh lem da Haq, Haq broq bèn jah loq ca bìac halac halùai
da manoh enh Haq ma Haq khoi padon đòiq adroi ŏi ta Chuaq Jêxu
Crich,
10 trùh jò khoi dìq ca jò pajaq, Haq tagop rìm ngè bìac ŏi ta plình
wa ngè bìac ŏi ta crŏng taneh dìq ŏi enh 'neq ca cwìang Chuaq Jêxu
Crich.
11 'Màng aih hadai ŏi ta Chuaq Jêxu Crich, èh bèn khoi jah Boc Plình
ràih đòiq jah nhàn yŏc bìac Haq khoi pajaq adroi, tiaq manoh enh Haq,
ma jah 'màng aih Boc Plình i cwìang broq rìm bìac tiaq dèh manoh
enh cla,
12 waq ca bèn mangai adroi dŏng khoi lùi canòm Chuaq Jêxu Crich
jah calêu manè bìac 'ngah 'ngai Haq.
13 Hadai ta Chuaq Jêxu Crich, jò oh daq tàng bìac joq 'nàng, aih Bàu
Lem jah dèch claih mangai, pì lùi Haq, èh pì khoi jah Yiang Hadròih
pateo, aih Yiang Hadròih Chuaq khoi rùp bàu am.
14 Yiang aih wèq cajap xôxech da bèn, trùh jò bìac rŏt dèch 'bài
mangai Haq khoi ràih đòiq manè bìac 'ngah 'ngai Haq.

Bàu Waiq Khàn Da Paulô

15 Taiq 'màng aih, jò au jah loq manoh lùi da pì ta Chuaq Jêxu Crich
wa bìac pì loq waq ca 'bài mangai hadròih,
16 au manè pôi Chuaq ùh hêq, ràu yôt oh daq jò au waiq khàn,
17 xìn Boc Plình, aih Baq 'ngah 'ngai da Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da
bèn, am ca pì manoh khôn rabiaq wa mahno am ca pì jah canao loq
ca Haq,
18 hadai xreo 'ngah mat ta manoh pì đòiq pì jah loq ma ro xam manoh
ngèh gòm da mangai Chuaq creo, aih bìac can padrŏng xôxech càn
caiq 'ngah 'ngai Haq rùp bàu am ca con caiq Haq,
19 wa jah loq ca cwìang itai càn caiq da Haq broq am ca bèn, 'bài
mangai khoi lùi Haq càn dàng leq, hadai cwìang itai càn caiq aih da
Haq,
20 ma Haq khoi pa'noh loh ta Chuaq Jêxu Crich, jò Haq broq Chuaq
Jêxu Crich enh mangai cachìt rìh hlài ha'ngui pah 'ma Haq ŏi ta Diac
Plình,
21 yi ha'nhèq cwìang ma wèq cwìang, cwìang broq càn, cwìang i
padren dêh, cwìang broq gàu; yi ha'nhèq dŏng dìq ca rìm hiniq wì
ma padèch ta 'nhòng cô, wa ta 'nhòng ma atìq hòm.
22 Boc Plình khoi rùp rìm ngè bìac đòiq enh 'neq ca jènh Chuaq Jêxu
Crich wa am ca Haq broq gàu rìm bìac ta Tagop Hadròih.
23 Tagop Hadròih aih chac hamac Chuaq Jêxu Crich khoi jah bình
halùih rìm hiniq xam cla Haq.

2

Jah Dèch Claih Nhò Manoh Lùi

1 Adroi cô nèh pì khoi cachìt taiq tôiq lôi wa bìac broq ùh troq da
pì,

2 ma jah 'màng aih pì khoi caq ŏi tiaq trong da mangai crŏng taneh,
tiaq bùa ma wèq cwìang ca'nàm plình, aih can kiac 'nang wèq cwìang
ta manoh mangai ùh dì tiaq Boc Plình.
3 Adroi cô nèh bèn hadai tìah ca 'bài mangai aih, rìh tiaq manoh
ham enh trong chac xech, broq gêh bìac ham enh da chac xech wa
manoh hèm 'mèq, 'màng aih Boc Plình đang ca baxa bèn tìah ca rìm
ngai mangai 'noiq.
4 Mahaq Boc Plình i manoh dìq jaq loq xa-ŏch, taiq Haq loq waq ca
bèn dìq jaq,
5 'nhac ca jò bèn 'nang cachìt dèh ta tôiq lôi, Haq broq am ca bèn
rìh hlài ti Chuaq Jêxu Crich, aih nhò bìac am dech da Haq jah dèch pì.
6 Boc Plình broq ca bèn hadai jah rìh hlài wa hadai ha'ngui ta Diac
Plình pajùm ti Chuaq Jêxu Crich,
7 'màng aih ta Chuaq Jêxu Crich Haq jah pa'noh dèh manoh lem loq
xa-ŏch ca bèn, đòiq ca 'bài 'nhòng atìq jah hnoq bìac can padrŏng ùh
jah 'nhro wa bìac am dech rùng rai da Haq.
8 Taiq nhò bìac am dech, pì ma jah dèch claih nhò manoh lùi. Bìac
aih ùh xài trùh enh pì, mahaq bìac da Boc Plình hnhu am.
9 Aih ùh xài bìac cla pì broq jah, waq ca ùh cabô jah catèh dađeh,
10 ma jah 'màng aih bèn raq bìac Boc Plình broq loh, broq bèn wìa
mangai neo ta Chuaq Jêxu Crich đòiq broq bìac lem, aih bìac Boc Plình
khoi padon đòiq adroi, waq ca bèn broq tiaq.

Hatroq ca Dabau Nhò Long Pagat

11 'Màng aih pì phai hmàng, tiaq chac hamac, pì mangai jàn 'noiq
'bìq 'bài mangai doi dađeh khoi chìuq lè cat akia ta chac hamac nhò tì
con mangai, creo pì mangai ùh cat akia.
12 Adroi cô nèh pì ùh i ca Chuaq Jêxu Crich, ùh i ca cwìang broq jàn
da Is-ra-ên, ùh jah ta'mùt ta wêh jao da bàu hùaq, ùh i ca bìac ngèh
gòm wa ùh i ca Boc Plình ŏi ta crŏng taneh.
13 Adroi cô nèh pì mangai hangai ca Boc Plình, mahaq manàiq cô ŏi
ta Chuaq Jêxu Crich nhò mahem Haq pì khoi jah haten.
14 Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich aih bìac catèm da bèn nhò
bìac cachìt da Haq, Haq broq am bèn, mangai Yothaiq wa mangai jàn
'noiq, hatroq ca dabau, broq baiq jàn wìa mòiq. Haq khoi raliang
cađac hagan ma broq talah, aih bìac tagit.
15 Ta long pagat Chuaq Jêxu khoi xùt đac can tagit wa jah bahnhung
đac trong hnài ma khoi achìh ta bàu thê da mangai Yothaiq, broq baiq
jàn wìa mòiq jàn ma neo ta Haq, 'màng aih baiq jàn jah hatroq ca
dabau.
16 'Màng aih nhò long pagat da Chuaq Jêxu Crich khoi jah xùt đac
bìac git 'bŏn da baiq jàn, broq baiq jàn hatroq ca dabau ta mòiq chac,
hatroq ti Boc Plình.
17 Boc Plình trùh anoi hnài bìac catèm hatroq am ca pì, adroi nèh
mangai hangai, wa bìac catèm ca mangai ŏi haten.
18 Aih nhò Haq, bèn dìq baiq jah trùh haten ti Boc Plình, aih Baq
pajùm ta mòiq Yiang Hadròih.
19 'Màng aih èh, oh daq pi xài mangai enh gùng, hadai pi xài mangai
tamoi hòm, mahaq khoi wìa mangai mòiq Diac ti 'bài con caiq Chuaq,
aih mangai mòiq hnem da Boc Plình.

20 Pì khoi jah pa'nhrang ti xèm da 'bài sùq đô wa 'bài mangai capoch
thai Boc Plình, Chuaq Jêxu Crich raq broq hmu mùm hnem aih.
21 Dìq ca hnem jah pa'nhrang enh 'nhèq ca hmu aih, tarùp dabau dìq
jaq hagao wa jah yòng càn đòiq broq wìa mòiq toq hnem cùh waiq
hadròih ta Chuaq.
22 'Màng aih, hadai ŏi ta Chuaq Jêxu, pì jah pajùm mòiq ti dabau wìa
mòiq toq hnem da Boc Plình ta Yiang Hadròih.

3

Bìac Broq Da Paulô Ta'ne Jàn 'Noiq

1 Taiq 'màng aih, au Paulô mangai ŏi tù da Chuaq Jêxu Crich, aih
taiq au anoi Bàu Lem ca oh daq mangai jàn 'noiq.
2 Oh daq khoi loq, nhò bìac am dech da Boc Plình, Haq hnhu am ca
au cwìang, thê au anoi Bàu Lem ca pì,
3 nhò Chuaq mahno loh ca au, au jah loq bìac halac halùai ma au
khoi achìh pa'noh ca pì toq leq nà,
4 'màng aih jò pì đŏc thò cô, pì jah loq ro bìac 'nì loq da au ta bìac
halac halùai da Chuaq Jêxu Crich,
5 aih bìac halac halùai ta 'bài 'nhòng adroi 'nhòq lah pa'noh loh ca
mangai, mahaq manàiq cô khoi jah Yiang Hadròih pa'noh loh am ca
'bài sùq đô hadròih wa mangai capoch thai Boc Plình,
6 aih nhò Bàu Lem wa ŏi ta Chuaq Jêxu Crich, mangai jàn 'noiq jah
nhàn yŏc xôxech da Chuaq ti mangai Yothaiq, jah wìa mòiq toq chac,
èh pajùm jah hùang bàu hùaq da Chuaq.
7 Nhò bìac am dech wa cwìang itai Boc Plình khoi hnhu am ca au,
au khoi wìa mangai anoi hnài Bàu Lem aih.
8 Joq 'nàng bìac am dech aih khoi am ca au, mangai yi ùh nèn dŏng
ca rìm ngai hadròih, đòiq anoi hnài Bàu Lem ca jàn 'noiq wa bìac can
padrŏng ùh jah 'nhro da Chuaq Jêxu Crich,
9 đòiq xreo 'ngah am ca rìm ngai loq bìac broq da bìac halac halùai
enh 'nhòng baxèm calah khoi cadoc hlèp ti Boc Plình, Haq ma broq
loh dìq ca ngè bìac ta crŏng taneh,
10 đòiq manàiq cô, nhò Tagop Hadròih, dìq ca wì broq gàu wa wì
ma wèq cwìang ta plình, jah loq bìac khôn rabiaq rìm trong da Boc
Plình.
11 Tiaq manoh enh da Boc Plình Haq khoi pajaq broq bìac cô adroi
enh jò baxèm, Haq broq gêh nhò Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn.
12 Ŏi ta Haq raq bèn nhò manoh lùi jah i manoh tanuq ùh yùq crè
trùh haten ca Boc Plình.
13 'Màng aih xìn pì apaq mango jò hnoq bìac 'mèq ranàc au ep chìuq
dài pì, bìac aih broq 'ngah 'ngai am ca pì.

Can Loq Waq da Chuaq Jêxu Crich

14 Taiq bìac aih au khoi hacùn cràng jang ngìa Boc Plình,
15 Haq broq Baq dìq dŏng ca cadraq ta plình wa ta crŏng taneh.
16 Au waiq Chuaq Baq, tiaq bìac can padrŏng da 'ngah 'ngai Haq, xìn
Haq broq pì jah tadêh ŏi enh dalam manoh xam cwìang itai nhò Yiang
Hadròih,
17 đòiq nhò manoh lùi, Chuaq Jêxu Crich jah rìh ŏi ta manoh pì, waq
ca can loq waq da pì jah i riah jrùq wa cajap ta manoh,

18 waq ca pì pajùm ti mangai hadròih jah loq 'nì dàng wàu, dang
yôh, dang ha'nhèq, dang jrùq da can loq waq aih,
19 èh jah loq can loq waq da Chuaq Jêxu Crich yi dôch ca bìac bèn
hèm, trùh waq ca pì jah ùc bình xam dìq ca bìac bình halùih da Boc
Plình.
20 Waiq xìn Boc Plình jah yŏc cwìang itai broq am ca bèn bìac càn
yi hnao ca bèn jah xìn, loq yi hnao bìac bèn hèm haboq ta manoh.
21 Xìn Boc Plình jah 'ngah 'ngai ta Tagop Hadròih nhò Chuaq Jêxu
Crich, rìm 'nhòng hloi hloi ùh lùch. Amen.

4

Bìac Pajùm Mòiq Da Yiang Hadròih

1 'Màng aih, au Paulô mangai ŏi tù taiq patìh bìac Chuaq, pariaq pì
phai caq ŏi tajì ca Chuaq taiq Haq khoi creo pì broq con caiq Haq.
2 Pì phai i manoh loq paha'neq dađeh, manoh habùat, yŏc manoh
loq waq wa ta'nhùa ca dabau,
3 phai yŏc manoh panim ran broq bìac pajùm mòiq manoh da Yiang
Hadròih tiaq trong hatroq ca dabau.
4 I mòiq toq chac, mòiq Yiang Hadròih, pì khoi jah creo trùh ta mòiq
bìac ngèh gòm raq.
5 I mòiq Chuaq, mòiq manoh lùi, wa mòiq 'baptem,
6 i mòiq Boc Plình, Haq Baq da bèn; Haq enh 'nhèq ca rìm ngai, ta'ne
rìm ngai wa ŏi enh dalam dìq ca bèn.
7 Mahaq, Chuaq Jêxu Crich khoi hnhu am bìac am dech ca rìm ngai
ŏi ta bèn tiaq manoh enh da Chuaq Jêxu Crich.
8 'Màng aih Sech Hadròih khoi achìh:
“Khoi ca Haq ta'blêq ca wì ma git ca Haq,
Haq tŏc nòi ha'nhèq,
èh am bìac hnhu am ca con mangai.”✡
9 'Màng aih, jò doi: “Haq khoi tŏc” aih enh doi cleq, ma ùh xài Haq
khoi loh ta nòi ha'neq ŏi nòi crŏng taneh 'mòh?
10 Haq ma khoi loh ta'neq, aih raq Haq ma hadai khoi tŏc ha'nhèq, yi
ha'nhèq ca 'bài lòp plình, đòiq wèq cwìang plình crŏng taneh.
11 Haq raq khoi am 'nah ngai broq sùq đô, 'nah ngai broq mangai
capoch thai Boc Plình, 'nah ngai broq mangai 'ràng Bàu Lem, 'nah
ngai broq mùc sù wa thài hnài,
12 đòiq padon ca mangai hadròih jah patìh bìac Chuaq, pa'nhrang chac
hamac da Chuaq Jêxu Crich,
13 trùh jò bèn jah pajùm mòiq ta manoh lùi, wa ta bìac loq 'nì ca Con
Boc Plình, trùh jò wìa mangai yòng càn gêh tôm tìah troi Chuaq Jêxu
Crich.
14 'Màng aih bèn pi tìah troi wì 'yoh hòm, i manoh hèm ùh troq,
xùang ca blòq manoh đòiq tiaq đaoq cràì, taiq i mangai thài ca padô
'nùt dìq jaq 'ràng mangai lac ta trong tiaq đaoq 'nùt.
15 Mahaq Haq enh ca bèn anoi bìac joq 'nàng xam manoh loq waq,
wa rai èh rai caq ŏi tìah ca Crich ma broq gàu Tagop Hadròih,
16 aih nhò Haq ma dìq dŏng chac hamac càt padràng hagao cajap
nhò bìac ta'mùt, jùp đò ti dabau, rìm tang phàn broq gêh dèh bìac cla,
am dìq ca chac hamac tadêh wa yòng càn ta can loq waq.

✡ **4:8 4:8** BCP 68:18.

Trong Rìh ma Neo ta Chuaq Jêxu

17 'Màng aih, cô bìac au anoi, bìac au canòm ca hiniq Chuaq anoi
ca pì: Oh daq pi khòh caq ŏi troi mangai jàn 'noiq hòm, wì haq caq ŏi
tiaq dèh manoh hèm dech 'ngwan ùh troq,
18 taiq manoh ngoc wì haq blùng wa manoh cadoq cadang, 'màng
aih manoh loq 'nì da wì haq clam cluiq, èh wì haq hangai ca can rìh
Boc Plình,
19 taiq wì haq cadoq manoh; wì haq khoi cađac dađeh ta mòiq
'nhòng manhài trài, loq enh broq dìq rìm bìac ùh hadròih wa manoh
ham.
20 Mahaq trong ma pì khoi hŏc bìac Chuaq Jêxu Crich ùh xài caq ŏi
'màng aih,
21 taiq joq 'nàng pì khoi tàng Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich, khoi jah
hnài xam bàu Haq, aih bàu joq 'nàng ta Chuaq Jêxu.
22 Pì phai cađac trong caq ŏi adroi nèh, aih mangai i manoh dùnh
ma hù raliang taiq bìac ham enh padô 'nùt broq bìac 'mèq.
23 Ep canòm Yiang Hadròih broq neo dèh ta manoh cla hèm 'màng
leq.
24 Pì phai caxùnh yŏc mangai neo, aih mangai khoi jah broq wìa tìah
ca Boc Plình, aih bìac ta-atoq wa lem hadròih joq 'nàng.
25 'Màng aih, rìm ngai ta oh daq ep cađac bìac capoch amòng, phai
capoch bàu joq 'nàng, ma jah 'màng aih bèn broq 'bài phàn ŏi pajùm
mòiq chac am ca dabau.
26 “Jò pì nòih, apaq broq tôiq”✡; phai cađac bìac nòih adroi ca mat
mahì clìh,
27 apaq am ca kiac Satan ta'nàih thê pì broq tôiq.
28 Mangai leq loq atùng apaq atùng hòm, mahaq khòh panim ca broq
bìac, tì cla broq loh ngè bìac aih lem, đòiq i dahwèq jùp đò mangai
ma thìuq dahwèq.
29 Apaq i mòiq nà bàu dù leq loh enh hacùng pì, mahaq jò 'nang
capoch, phai capoch toq bàu lem, waq ca broq cajap manoh wa am
xôq ramŏt ca mangai tamàng.
30 Pì apaq broq mango ca Yiang Hadròih da Boc Plình, ma jah 'màng
aih nhò cla Yiang Hadròih ma jah patô ma ro, pì khoi jah wìa con caiq
Chuaq trùh hì rŏt dèch.
31 Phai cađac khoi ca pì bìac pagau pagùa, can nòih, bàu mamùc,
xrông manoh, hanip, jù lê wa rìm bìac ngang dù.
32 Phai ŏi ti dabau trong manoh loq waq loq xa-ŏch ca dabau, baxŏng
tôiq ca dabau tìah ca Boc Plình khoi baxŏng tôiq ca pì ta Chuaq Jêxu
Crich.

5

Can Loq Waq

1 'Màng aih, pì con caiq ma Boc Plình dìq jaq loq waq, phai ran broq
tiaq troi Haq.
2 Phai loq waq ca dabau, tìah ca Chuaq Jêxu Crich khoi loq waq ca
pì, aih Haq khoi am dađeh broq ngè tadreo thai ca bèn, aih hòi xua
thùm ca Boc Plình.

✡ **4:26 4:26** BCP 4:4.

3 Bìac tango, bìac ùh hadròih, bìac loq ham, mangai hadròih 'nhac
ca toq anoi trùh ji ùh khòh taiq bìac aih ùh hatroq ca mangai hadròih.
4 Apaq capoch bàu brùaq, bàu grèh, bàu capoch ùh troq, bàu aih
hadai ùh hatroq, mahaq thai ca 'bài aih khòh manè apôi Chuaq yi
hnao.
5 Ma jah 'màng aih pì khoi loq ro rang mangai tango anang, mangai
ùh hruah, mangai loq ham, aih tìah ca cùh waiq dua 'mù, wì aih ùh
jah i phàn ŏi ta Diac Chuaq Jêxu Crich wa Boc Plình.
6 Apaq đòiq mangai leq yŏc bàu dech padô 'nùt pì, taiq bìac cô raq
Boc Plình ma loh nòih ca mangai ùh dì tiaq Haq.
7 'Màng aih pì apaq ta'mùt pajùm ca wì haq.
8 Adroi nèh pì can clam clôiq, mahaq manàiq khoi wìa can 'ngah ŏi
ta Chuaq; cadiang lam tìah ca con caiq da can 'ngah beq,
9 ma jah 'màng aih plì da Can 'Ngah aih bìac lem lình, ta-atoq wa
bìac joq 'nàng,
10 èh pì jah loq bìac leq broq lem manoh Chuaq.
11 Apaq ta'mùt pajùm ta bìac broq clam clôiq ma dech 'ngwan,
mahaq phai anoi 'noh loh bìac aih yi lem;
12 ma jah 'màng aih bìac wì haq broq cadoc, bèn toq anoi xôq khoi
camaih.
13 Mahaq dìq dŏng rìm bìac leq ma khoi jah pa'noh loh ta can 'ngah;
bìac aih jah hnoq ro 'ràng taiq can 'ngah.
14 Taiq 'màng aih bàu Boc Plình i doi:

“Ôi mangai 'nang cùi, rìu beq,
yòng enh nòi cachìt,
èh Chuaq Jêxu Crich jah xreo 'ngah ca ìh.”

Can Rabiaq

15 'Màng aih, pì caq ŏi khòh rabiaq, apaq caq ŏi tìah ca mangai blùng,
mahaq tìah ca mangai khôn rabiaq,
16 khòh loq adenh ca hì, mang, ma jah 'màng aih 'nhòng cô 'mèq.
17 'Màng aih apaq wìa mangai blùng mahaq phai loq ro manoh enh
da Chuaq aih 'màng leq.
18 Apaq bù ca alac, ma jah 'màng aih alac loq thê bèn broq manhài
trài, mahaq phai hloi hloi bình halùih Yiang Hadròih.
19 Yŏc 'bŏi calêu plình wa 'bŏi calêu hadròih ta hatèo dabau, wa dìq
ca manoh calêu am ca Chuaq.
20 Phai hloi hloi canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich da bèn, khòh manè
pôi Boc Plình Baq bèn ta rìm bìac.

Bìac Ŏng Mai

21 Phai loq iu tiaq dabau taiq yùq crè ca Chuaq Jêxu Crich.
22 Ôi mangai mai, phai loq iu dèh ŏng tìah ca loq iu Chuaq,
23 ma jah 'màng aih ŏng broq gàu dèh mai, tìah ca Chuaq Jêxu Crich
broq gàu Tagop Hadròih. Tagop Hadròih aih chac hamac Chuaq, èh
Chuaq broq Mangai Dèch dèh Chac Hamac.
24 'Màng aih dìq, tìah ca Tagop Hadròih loq iu Chuaq Jêxu Crich,
mangai mai hadai ep loq iu dèh ŏng ta rìm trong.
25 Ôi mangai ŏng, phai loq waq dèh ca mai tìah ca Chuaq Jêxu Crich
loq waq ca Tagop Hadròih, am dèh chac ca Tagop Hadròih,

26 đòiq broq Tagop Hadròih wìa hadròih khoi ca Haq 'nheo xam diac,
aih Bàu Lem,
27 waq ca jah pa'noh loh enh ngìa ca Chuaq mòiq Tagop Hadròih bình
can 'ngah lem, ùh i ca teo, ùh i ca xìt, ùh i ca nòi jah trech, mahaq lem
hreo gêh tôm.
28 Hadai 'màng aih dìq ŏng phai loq waq dèh ca mai tìah ca loq waq
ca dađeh, ŏng loq waq dèh ca mai aih loq waq ca dađeh.
29 Ma jah 'màng aih ùh i mangai leq git dèh ca chac cla, mahaq ban
palàng haq tìah ca Chuaq Jêxu Crich ban palàng Tagop Hadròih,
30 ma jah 'màng aih bèn aih 'bài phàn chac da chac Haq.
31 “Taiq 'màng aih, mangai calô ep talah ca miq baq èh pajùm dèh
ti mai, wa baiq ngai wìa mòiq toq chac.”✡
32 Bìac halac halùai aih càn caiq, mahaq au anoi bìac Chuaq Jêxu
Crich wa Tagop Hadròih.
33 'Màng aih rìm ngai ŏi ta pì ep loq waq dèh ca mai tìah ca loq waq
ca dađeh, mai hadai ep loq iu dèh ŏng.

6

Bìac Loq Dì Tiaq

1 Ôi mangai broq con, phai loq dì tiaq dèh bàu miq baq taiq pì con
ŏi ta Chuaq, bìac aih troq.
2 Phai loq iu miq baq, aih bàu thê ma mòiq i bàu hùaq,
3 “waq ca pì jah xôq wa rìh halình ŏi ta crŏng taneh.”✡
4 Ôi 'bài mangai broq baq, apaq leoq dèh con loh nòih, mahaq ep
hnài wa parông wì haq tiaq trong hnài da Chuaq.
5 Ôi mangai broq hapŏng, phai loq dì tiaq bàu dèh craq xam manoh
loq crè joq 'nàng, tìah ca pì loq iu tiaq cla Chuaq Jêxu Crich;
6 ùh xài iu tiaq toq enh ngìa ca haq đòiq yŏc manoh haq, mahaq
pì khòh tìah ca mangai hapŏng Chuaq Jêxu Crich, broq dìq ca manoh
tiaq manoh enh da Boc Plình,
7 phai patìh xam manoh loq waq tìah ca patìh ca Chuaq, ùh xài broq
am ca mangai,
8 ma jah 'màng aih pì loq, ùh kè ca mangai hapŏng loq mangai broq
craq, Chuaq jah am xôq ca rìm ngai tiaq bìac lem wì haq khoi broq.
9 Ôi 'bài mangai ma broq craq, phai broq dèh ca hapŏng cla 'màng
aih dìq, apaq ta'nhùq wì haq, ma jah 'màng aih pì wa wì haq i mòiq
toq Craq ŏi ta plình, aih Baq ùh gen can mangai leq.

Ranac Tajêh Da Con Caiq Chuaq

10 Bàu pulùch, pì ep broq ma dêh ŏi ta Chuaq, nhò padren wa cwìang
itai da Haq.
11 Phai padon rìm ranac tajêh da Boc Plình đòiq pì jah yòng cajap,
ta'blêq ca trong 'nùt da can kiac Satan.
12 Ma jah 'màng aih bèn tajêh ùh xài đòiq tajraq hlài ca chac hamac
wa mahem, mahaq tajraq hlài ca wì ma wèq cwìang, 'bài cwìang thèq,
wì can kiac broq càn da crŏng taneh clam clôiq 'nhòng cô, wa wì can
kiac dù ŏi ta rìm nòi ta plình.

✡ **5:31 5:31** BB 2:24. ✡ **6:3 6:3** RAH 5:16.

13 Taiq 'màng aih, pì phai nhàn yŏc rìm ranac tajêh da Boc Plình
đòiq nui ta'blêq ta hì ngang dù, trùh jò khoi jah 'blêq rìm bìac, pì jah
yòng cajap.
14 'Màng aih, ôi oh daq yòng beq, yŏc bàu joq 'nàng broq caxi càt
ca'nam, yŏc bìac ta-atoq broq eo mem caxùnh achac,
15 tŏc jai padon lam 'ràng Bàu Lem da can catèm.
16 Hadai nhet i manoh lùi broq khìan, nhò 'màng aih pì men jah
pupat đac rang panenh xam ùnh da kiac dù,
17 wa yŏc bìac dèch claih broq cadoh, wê chang gùm da Yiang
Hadròih, aih Bàu Boc plình.
18 Xam rìm bàu waiq khàn wa bàu xìn, phai nhò Yiang Hadròih hloi
hloi. 'Màng aih phai yŏc manoh rìu hmàng wa dràng cajap, waiq khàn
am dìq dŏng ca mangai hadròih.
19 Hadai phai waiq khàn am ca au dìq, đòiq Chuaq am ca au bàu
anoi da Haq, đòiq au i manoh tanuq anoi bàu halac halùai da Bàu
Lem.
20 Taiq au cô mangai 'ràng Bàu Lem ma 'bìq càt xam caxi mem.
'Màng aih xìn waiq khàn waq ca au jah i manoh tanuq anoi hnài tiaq
au khòh anoi.

Bàu Hmàih Pulùch

21 Ti-chi-cò, oh daq bèn dìq jaq loq waq, mangai patìh ca Chuaq hloi
hloi wèq dèh bàu, jah anoi rìm bìac da au am ca pì loq.
22 Au khoi thê haq lam đòiq pì loq ca nhèn caq ŏi 'màng leq, đòiq
alòng manoh oh daq.
23 Waiq xìn Boc Plình, aih Baq, wa Chuaq Jêxu Crich hnhu am ca pì
manoh catèm, can loq waq wa manoh lùi.
24 Waiq xìn Boc Plình hnhu am bìac am dech ca dìq dŏng mangai
loq waq Chuaq Jêxu Crich xam manoh loq waq ùh hêq. Amen!

Thò Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih Ta Phôq
Philip
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Cô hiniq da mangai rìh ŏi ta nòi creo Philip.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Brong 1:1 ta Sech Philip am ca bèn loq cabô achìh Sech cô. Paulô achìh thò cô jò ŏi ta tù Rôma. Haq hadai achìh thò Cô-lô-se wa Phi-lê-môn jò ŏi ta tù. Paulô achìh thò cô hanam 61 Atìq C.

Bàu Anoi:
Mangai ta Tagop Hadròih Philip thê Ep-ba-phô-đich 'ràng tabàih xam 'bac ca Paulô. Ep-ba-phô-đich khoi loh ca ùh hrŏc ta Rôma, èh mangai Tagop Hadròih hlè lèt taiq bìac aih. Ep-ba-phô-đich loq enh bròc ta hnem. 'Màng aih Paulô achìh thò cô am ca Ep-ba-phô-đich 'ràng am ca Tagop Hadròih ŏi ta Philip, manè wì haq taiq tabàih wa can loq waq da wì haq.

Bàu yi nhet achìh ta sech cô aih can bùi manoh, loq bùi manoh ŏi ta Chuaq Jêxu. Taiq i mangai tagit ŏi ta'ne mangai Tagop Hadròih wa enh gùng dìq, Paulô pa'yèp ca wì haq bìac manoh padèch dađeh, wa chaq bìac am ca dađeh ma jah 'ràng trùh bìac lah axong ta Tagop Hadròih. Bàu ta sech cô hadai patô hiniq da bìac Chuaq Jêxu khoi wìa Mangai ŏi ta 'nat 2:5–11.

Rìm 'Nat:
1. Bàu Chao wa Bàu Manè wa Waiq Khàn: 1:1–11
2. Dìq ca Bìac Cla Paulô glàm dèh can rìh: 1:12–26
3. Bàu Pariaq Hnài: 1:27—2:18
   A. Rìh Can Rìh tajì ta Bàu Lem: 1:27–30
   B. Yŏc Manoh da mangai patìh loq hapŏng tiaq Chuaq Jêxu: 2:1–18
4. Mangai bua da Paulô: 2:19–30
5. Bàu Pa'yèp pariaq hnài ca Mangai xôq loq enh tiaq ranenh Yothaiq: 3:1—4:1
6. Bàu pariaq Hnài lùch; Bàu Manè wa Bàu Pulùch: 4:2–23

Bàu Bòch Hmàih
1 Au Paulô, ma Ti-mô-thê, mangai patìh da Chuaq Jêxu Crich, gòi bàu
bòch hmàih dìq ca mangai hadròih ŏi ta phôq Philip, pajùm ca mùc
sù ma wèq 'bài mùc sù, wa 'bài chàp sùq:
2 Waiq xìn Boc Plình, Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich hnhu am ca pì
bìac am dech, wa bìac catèm ta manoh.
3 Au manè apôi Boc Plình da au rìm yàng jò au hmàng ca pì.
4 Jò au waiq khàn au yôt yôt yŏc manoh bùi waiq khàn am dìq dŏng
ca pì,
5 taiq pì khoi patìh pajùm ti au ta bìac anoi 'noh Bàu Lem enh jò
baxèm trùh manàiq.
6 Au lùi cajap joq 'nàng Boc Plình ma khoi baxèm broq bìac lem ta
pì jah broq gêh trùh hì da Chuaq Jêxu Crich.

7 Au hèm trùh dìq dŏng ca pì 'màng aih joq troq, taiq pì ŏi ta manoh
au, 'nhac ca jò au ŏi ta tù, loq jò au palem wa tarahen troq dèh ca Bàu
Lem, pì hadai khoi jah i bìac am dech pajùm ti au.
8 Boc Plình hnoq, au joq yŏc manoh cliac loq waq ca pì xam manoh
xa-ŏch tamèt da Chuaq Jêxu Crich.
9 Bìac au ma xìn jò au waiq khàn, aih xìn bìac pì loq waq ca dabau
rai èh rai tŏc tam ta bìac 'nì loq wa bìac canao loq,
10 đòiq pì jah canao loq bìac cleq ma lem dìq jaq, waq ca pì jah hreo
hliang ùh i ca nòi jah trech trùh hì da Chuaq Jêxu Crich,
11 taiq pì khoi jah ùc bình halùih xam plì ta-atoq trùh enh Chuaq
Jêxu Crich, đòiq hiniq Boc Plình jah manè wa jah 'ngah 'ngai.

12 Ôi oh daq au enh pì loq, bìac cleq lam trùh ca au, aih khoi broq
ca Bàu Lem jah tapèch yi hnao.
13 'Bài lình ma wèq hnem cwan wa dìq ca mangai ma 'noiq loq ro,
au taiq Chuaq Jêxu Crich ma 'bìq càt xam caxi mem,
14 wa bàc ngai oh daq hnoq au ŏi tù, èh broq ca wì haq i manoh
tanuq yi càn ta Chuaq Jêxu Crich, hùa anoi hlài Bàu Boc Plình, ùh
hìaq loq yùq crè.
15 Joq, i 'nah ngai i manoh loq tarènh tagìq tagìa ma jah anoi hnài
Bàu Chuaq Jêxu Crich, mahaq hadai i mangai yŏc manoh lem anoi
hnài Bàu Chuaq,
16 'bài mangai cô broq tiaq manoh wì haq loq waq; wì haq loq Boc
Plình khoi ràih au đòiq hi palem ca Bàu Lem,
17 mahaq 'bài mangai tau, taiq manoh wì haq amùc, wì ùh i manoh
joq 'nàng anoi hnài bàu Chuaq Jêxu Crich, wì haq xoh đeh broq 'màng
aih jah tam bìac mango ca au jò au ŏi tù.
18 Mahaq ùh troq cleq, 'nhac ca 'màng leq ji khòh. Wì broq bìac aih
xam manoh patìah, loq manoh joq 'nàng, Bàu da Chuaq Jêxu Crich
xôq khoi jah anoi hnài, 'màng aih au lem bùi.

Au xôq ŏi lem bùi hòm,
19 ma jah 'màng aih au loq, nhò pì waiq khàn, wa nhò Yiang Hadròih
da Chuaq Jêxu Crich broq ca au jah i lòiq,
20 'màng ca au i manoh gòm canòm cajap cô, 'nhac ca au glàm bìac
'màng leq ji ùh broq ca au camaih, mahaq xam manoh tanuq au broq
'ngah 'ngai hiniq Chuaq Jêxu Crich 'nhac ca au rìh loq cachìt.
21 Ma jah 'màng aih, au rìh am ca Chuaq Jêxu Crich, au cachìt èh i
lòiq ca au.
22 Mahaq tàng au ŏi rìh chac hamac cô, aih au jah 'ràng bàc mangai
trùh ti Chuaq. Au ùh 'nì au khòh ràih trong leq.
23 Au 'nang ŏi ta'ne baiq trong, trong cachìt wa trong rìh. Au ma enh
lam ŏi ti Chuaq Crich aih yi lem,
24 mahaq tàng au ŏi rìh tiaq trong chac hamac, aih trong yi nhet ca
pì.
25 Au lùi cajap 'màng aih, au loq au xôq ŏi hlài ti dìq dŏng oh daq
đòiq jùp pì jah yòng càn wa lem bùi ta manoh lùi,
26 'màng aih, pì jah i bàc bìac manè apôi ta Chuaq Jêxu Crich jò au
trùh hmàih hòm.

Pariaq Đòiq Jah Cajap

27 Mahaq bìac ma nhet, pì phai caq ŏi 'màng leq đòiq pì tajì dèh ca
Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich, 'nhac ca au trùh hmàih pì, loq ùh i ca
au, au hadai jah loq pì xôq yòng cajap, pajùm mòiq manoh capoch
palem dèh ca Bàu Lem.
28 Apaq crè cleq ca mangai enh tagit ca bèn, 'màng aih broq ca jah
xìt đòiq patô wì haq jah 'bìq raliang cađac, mahaq pì jah dèch claih,
aih bìac trùh enh Boc Plình.
29 Nhò Chuaq Jêxu Crich Boc Plình hnhu am xôq ca pì, ùh xài toq lùi
Chuaq Jêxu Crich hi hêq, mahaq phai chìuq nan xa ti Haq hòm.
30 Pì hadai 'nang chìuq tabroq tajêh, tìah ca pì khoi jah hnoq nòi au
nèh, wa khoi jah tàng manàiq cô au hadai ŏi ta'blêq.

2

Manoh Habùat da Con Caiq Chuaq

1 'Màng aih, tàng pì i bìac parông leq ta Chuaq Jêxu Crich, tàng i bìac
cleq jah alòng dabau xam manoh loq waq, tàng i bìac wiang pajùm
leq ti Yiang Hadròih, i manoh loq xa-ŏch loq waq leq,
2 èh pì phai pajùm mòiq ti dabau, loq waq ca dabau, pajùm mòiq
manoh wa pajùm mòiq trong hèm, đòiq broq ca au dìq jaq jah lem
bùi.
3 Apaq yŏc manoh loq amùc waq ca broq bìac i 'bang tìang, mahaq
ep paha'neq dađeh ngan mangai 'noiq ji ha'nhèq ca dađeh.
4 Rìm ngai ta pì broq bìac cleq, apaq chaq toq i lòiq ca dađeh, mahaq
phai loq ngan cleq i lòiq ca mangai 'noiq dìq.
5 Phai i mòiq manoh hèm troi Chuaq Jêxu Crich ma khoi i.
6 Haq da-adàng ca Boc Plình
mahaq ùh ngan bìac da-adàng ca Boc Plình bìac phai cadop wèq,
7 mahaq cla Haq khoi cađac 'bang tìang dađeh,
yŏc chac hamac con mangai,
broq mangai hapŏng.
8 Jò Haq khoi wìa con mangai,
Haq paha'neq dađeh,
dì tiaq trùh cachìt,
mech cachìt 'mòi ta long pagat.

9 Taiq 'màng aih Boc Plình khoi atŏc Haq nòi yi ha'nhèq dŏng dìq,
am ca haq hiniq ji ha'nhèq dŏng dìq ca hiniq ma 'noiq,
10 waq ca mangai leq tàng trùh hiniq Chuaq Jêxu, rìm cràng ta plình,
ta crŏng taneh wa enh 'neq ca taneh, dìq hacùn dŏng,
11 dìq ca rapet pa'noh doi Chuaq Jêxu Crich, Haq Chuaq,
khoi èh broq 'ngah 'ngai Boc Plình, Chuaq Baq.
12 'Màng aih ôi oh daq au ma loq waq, tìah ca pì ma khoi loq dì tiaq
yôt yôt, ùh xài gòm toq i mat au, mahaq jò ùh i ca au, pì ep loq dì tiaq
yi hnao hòm, yŏc dèh manoh loq yùq, loq crè, broq gêh bìac dèch
claih dađeh;
13 ma jah 'mang aih cla Boc Plình 'nang broq ca manoh pì, đòiq pì
rai èh rai enh, rai broq tiaq manoh lem Haq.
14 Broq bìac cleq apaq mamùc mamac, apaq tarahen,

15 đòiq pì rìh ŏi ta'ne xinoi ngang dù wa manhài trài cô, “jah wìa
con caiq da Boc Plình, lem hreo ùh i ca teo, ùh i ca xìt, ùh i ca nòi jah
trech,”✡ èh pì jah tìah ca 'bài halŏng xreo 'ngah ta crŏng taneh,
16 khòh rùp cajap bàu can rìh đòiq trùh hì da Chuaq Jêxu Crich, au
jah catèh dađeh tiaq Chuaq 'màng leq wa bìac au ma ran khoi broq
ùh hìaq 'ngwan.
17 Mahaq 'nhac ca mahem au ep ta-ùc đòiq broq ngè tadreo da pì
waq ca pì jah i manoh lùi dèch am ca Boc Plình, au ji lem bùi wa
axong can bùi pajùm ti dìq ca pì.
18 Pì hadai 'màng aih, phai lem bùi ca bìac aih, wa axong can bùi
pajùm ti au.

Ti-mô-thê wa Ep-ba-phô-đich

19 Canòm ca Chuaq Jêxu, au ngèh enh renh thê Ti-mô-thê trùh ti pì,
đòiq au jah loq ca pì 'màng leq, èh au jah catèm ta manoh.
20 Joq 'màng aih, au ùh i hnoq mangai leq enh gùng ca Ti-mô-thê i
manoh joq 'nàng lo ca pì tìah ca au.
21 Ma jah 'mang aih rìm tang ngai dìq chaq toq bìac i lòiq ca dađeh,
ùh chaq bìac i lòiq ca Chuaq Jêxu Crich.
22 Mahaq pì khoi jah loq Ti-mô-thê loq wèq dèh bàu trong bìac broq.
Haq khoi pajùm ti au ma tìah ca baq con đòiq wiang anoi hlài Bàu Lem.
23 'Màng aih au ngèh gòm thê Ti-mô-thê renh trùh ti pì jò au jah loq
dèh ca bìac dađeh 'màng leq.
24 Au i manoh gòm canòm nòi Chuaq, cla au renh jah trùh hmàih pì.
25 Au hèm ep thê Ep-ba-phô-đich trùh ta oh daq. Haq oh daq au, bua
hadai broq bìac pajùm ti au, mangai oh daq ma thê haq trùh ta au
đòiq jùp au, am ca au rìm bìac au ma nhet ca waq jò au ŏi tù,
26 ma jah 'màng aih haq dìq jaq enh glàm hlài dìq dŏng pì. Haq
mango ta manoh jò haq tàng pì khoi loq ca haq ùh hrŏc.
27 Joq 'màng aih haq ùh hrŏc ten cachìt, mahaq Boc Plình khoi xa-
ŏch ca haq, ùh xài xa-ŏch toq ca haq, mahaq ca au hadai đòiq au ùh
hìaq mango enh bìac cô trùh bìac tau.
28 'Màng aih au thê haq hlài đòiq pì glàm haq wa jah bùi manoh, èh
au lo ca pì yi 'biaq.
29 'Màng aih phai yŏc bìac lem bùi tôm gêh đìh yŏc haq ŏi ta Chuaq,
khoi èh dìq ca manoh padèch ha'nhèq 'bài mangai 'màng aih.
30 Taiq bìac Chuaq Jêxu Crich haq ma jah hwaq cachìt, haq hwaq
cađac dađeh đòiq broq thai bìac pì ma ùh jah broq jùp đò au ŏi ta tù.

3

Bìac Ta-Atoq Joq 'Nàng

1 Ôi oh daq, yi hnao ca aih hòm, pì phai lem bùi ŏi ta Chuaq. Au ùh
crè ca tawac achìh hòm bahmàng pì bìac cô, taiq aih broq ca pì cajap
cajình.
2 Phai ngan kenh 'bài coq, phai ngan kenh wì ma broq caq cùng
ngang dù, phai ngan kenh wì ma hnài doi ep cat akia men jah dèch
claih.

✡ **2:15 2:15** RAH 32:5.

3 Ma jah 'màng aih, bèn mangai ma cat akia joq 'nàng, mangai canòm
ca Yiang Hadròih cùh waiq Boc Plình, lem bùi ta Chuaq Jêxu Crich, ùh
jò leq đòiq manoh canòm ca chac xech,
4 'nhac ca au jah canòm ca dađeh trong bìac chac hamac.

Tàng i mangai leq xoh đeh jah canòm trong chac hamac tiaq boc
yaq nèh, èh au kiang ma i nen đòiq jah canòm yi hnao hòm.
5 Au chìuq lè cat akia jò neo xa-ông bu rahem hì. Au xa-ông ta xinoi
Is-ra-ên, 'bài 'bôq Bên-ja-min, mangai Hêbru, con da mangai Hêbru,
tiaq Ranenh èh au mangai Pha-ri-si,
6 bìac panim nhet, èh au raq ma khoi ti rùp Tagop Hadròih, tiaq bìac
ta-atoq da Ranenh Môise, èh au ùh i ca nòi leq jah trech.

7 Mahaq taiq Chuaq Jêxu Crich, au khoi ngan bìac lòiq ca au adroi
cô nèh èh manàiq loh ca ùh i ca lòiq cleq. Au hadai ngan rìm bìac ùh
i ca lòiq cleq,
8 taiq jah canao loq ca Chuaq Jêxu Crich yi ha'nhèq dŏng dìq, Haq
Chuaq au, wa taiq Haq au cađac dŏng dìq rìm bìac; joq 'nàng au ngan
rìm bìac aih tìah ca aròm arô đòiq jah i Chuaq Jêxu Crich,
9 wa jah ŏi enh dalam ca Haq, jah 'màng aih, ùh xài nhò enh bìac ta-
atoq da au trùh enh Ranenh, mahaq nhò manoh lùi Chuaq Jêxu Crich
men jah bìac ta-atoq trùh enh Boc Plình hnhu am nhò manoh lùi,
10 waq ca au jah loq ca Haq, wa cwìang itai bìac rìh hlài da Haq,
enh lah axong bìac nan xa da Haq, èh enh pajùm ti Haq ta can cachìt
Haq,
11 'màng aih 'nhac ca 'màng leq bìac au ngèh enh au jah rìh hlài enh
mangai cachìt.

12 Doi 'màng aih, ùh xài au khoi jah 'blêq, loq khoi jah lem dìq dŏng,
mahaq au 'nang cadàu tiaq waq ca jah wìa mangai Chuaq Jêxu Crich
enh, jò Haq creo au.
13-14 Oh daq ôi: Phàn au, au ùh hèm au khoi trùh nòi pajaq, mahaq
au broq tiaq mòiq bìac: Hèt cađac bìac ŏi enh cloh, cadàu tiaq bìac ŏi
ta ngìa au, ngan mòiq bìac đòiq au jah trùh nòi ma jah yŏc bìac baha,
aih bìac creo tajì da Boc Plình ŏi ta Chuaq Jêxu Crich.

15 'Màng aih dìq dŏng ca bèn mangai khoi jah yòng càn, phai i
manoh hèm 'màng aih. Tàng pì ùh mòiq manoh bìac aih, èh Boc
Plình jah patô am ca pì.
16 Hnoq 'màng aih, tàng bèn khoi jah tiaq troq pàng leq, bèn wèq
pàng aih beq.

Paulô Pariaq Phai Tiaq Dua Haq

17 Ôi oh daq, phai tiaq dua au wa ngan 'bài mangai ma 'noiq ma khoi
rìh tiaq dua nhèn ma pì khoi hnoq.
18 Ma jah 'màng aih au khoi doi yôt bìac cô ca pì, manàiq au hmoi
rai doi hòm: I bàc mangai caq ŏi i manoh tagit ca long pagat da Chuaq
Jêxu Crich.
19 Bìac atìq lùch da wì haq èh hù hnhung, wì haq yŏc dèh padùc
broq Chuaq dađeh, wì haq lem bùi ta bìac wì haq khòh camaih, hèm
trùh toq ca bìac crŏng taneh.
20 Mahaq bèn con caiq da plình gòm Mangai Dèch trùh, aih Chuaq
Jêxu Crich.

21 Haq jah halìh chac hamac ùh nèn da bèn, loh ca tìah ca chac
hamac 'ngah 'ngai troi Haq xam cwìang itai Haq khoi i đòiq broq rìm
bìac ta crŏng taneh phai loq iu tiaq Haq.

4

Bàu Pariaq ma 'Noiq

1 Ôi oh daq, au ma loq waq, au dìq jaq enh glàm pì ma broq can bùi
wa cadoh 'ngah 'ngai da au, 'màng aih pì ma au loq waq, phai yòng
cajap ta Chuaq oq.

2 Au pariaq Ê-ô-đi wa pariaq Sin-ti-kê, phai pajùm mòiq manoh trong
Chuaq.

3 Ôi bua au, ìh mangai patìh bìac Chuaq ti au, au hadai xìn ìh jùp
baiq ngai con cadrì cô. Wa haq mangai hadai khoi chìuq xa ti au taiq
Bàu Lem, xam Clê-men-to, wa 'bài bua hadai broq bìac ti au ma i hiniq
khoi achìh ta Sech Can Rìh.

4 Phai hloi hloi lem bùi ta Chuaq, au xôq ŏi doi hòm: Lem bùi beq!

5 Phai am ca rìm ngai loq manoh habùat da pì. Chuaq khoi ten trùh.

6 Apaq hlè lèt hèm bìac cleq, mahaq ta rìm bìac phai waiq khàn,
waiq xìn xam manoh manè apôi, anoi bìac waiq xìn dađeh ca Boc
Plình.

7 Bìac catèm da Boc Plình yi dôch ca bìac catèm da pì ma 'nì loq, jah
wèq ban manoh wa trong hèm pì ŏi ta Chuaq Jêxu Crich.

8 Atìq lùch ôi oh daq, bìac cleq ma joq 'nàng, bìac cleq đang ca
padèch, bìac cleq ta-atoq, bìac cleq lem hadròih, bìac cleq broq jah
lem manoh, bìac cleq i bàu capoch lem, tàng i bìac lem dìq jaq leq,
bìac cleq đang ca manè, èh pì phai hèm haboq trùh.

9 Bìac cleq pì khoi hŏc, khoi nhàn, khoi tàng au anoi, wa khoi hnoq
ŏi ta au, broq beq, èh Boc Plình da can catèm jah ŏi ta pì.

Paulô Manè Mangai ta Phôq Philip

10 Au dìq jaq manè apôi ŏi ta Chuaq ma jah 'màng aih manàiq pì
khoi loq hèm trùh ca au. Pì xôq hèm trùh yôt ca au, mahaq ùh i ca jò
ta'nàih đòiq jah pa'noh dèh bìac loq hèm aih.

11 Au doi 'màng aih ùh xài au enh anoi trùh bìac au nhet ca waq,
ma jah 'màng aih au khoi axràm yŏc ca glàm bìac 'màng leq, au xôq
lem bùi.

12 Au khoi loq jò glàm bìac pangot hrah, hadai khoi loq jò i dahwèq
tàu tìa. Ta rìm bìac wa rìm nòi, au khoi axràm dŏng dìq, 'nhac ca
panàc, loq pangot, tàu loq thìuq, au xôq lem bùi.

13 Rìm bìac au broq jah nhò i Chuaq am tam padren ca au.

14 Mahaq pì khoi jùp au ta jò ŏi nan, aih khoi broq bìac lem.

15 Ôi mangai ta phôq Philip, pì ji loq jò au baxèm hnài Bàu Lem, jò
au loh khoi ca gùng Ma-xê-đoan, enh gùng ca oh daq, ùh i ca Tagop
Hadròih leq pajùm ti au jùp đò au đòiq au anoi hnài Bàu Lem.

16 Ma jah 'màng aih jò au ŏi ta Tê-sa-lô-ni-ca, pì khoi mòiq baiq yàng
gòi dahwèq ca au jò au nhet ca waq.

17 Aih ùh xài au ngèh pì am ca au dahwèq aih, mahaq tablòq hlài,
au enh hnoq Boc Plình am xôq ramŏt ca pì troi pì khoi am ca au.

18 Jò cô au khoi tôm tàu, wa ŏi i rah hòm, au khoi nhàn dahwèq
da pì enh Ep-ba-phô-đich am ca au tìah ca hòi xua thùm, tìah ca ngè
tadreo Boc Plình khoi nhàn wa broq lem manoh enh da Haq.
19 Boc Plình da au jah am rìm bìac nhet ca waq da pì tiaq bìac can
padrŏng 'ngah 'ngai da Haq ta Chuaq Jêxu Crich.
20 Waiq xìn Boc Plình, Baq bèn, jah dèch 'ngah 'ngai hloi hloi. Amen.

Bàu Hmàih Pulùch

21 Chao dìq dŏng ca mangai hadròih ŏi ta Chuaq Jêxu Crich. 'Bài oh
daq ma ŏi ti au bòch hmàih pì.
22 Dìq dŏng ca 'bài mangai hadròih bòch hmàih pì, yi hnao 'bài
mangai ma ŏi hnem bùa Sêsa.
23 Waiq xìn Chuaq Jêxu Crich am bìac am dech ŏi ti manoh cliac pì.
Amen.

Thò Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih
Cô-lô-se
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Jò Paulô anoi hnài bàu Chuaq ta Ê-phê-sô, Ê-phap-ra mangai lùi Chuaq, haq 'ràng Bàu Lem ca wì ŏi ta Cô-lô-se. Enh bàu anoi hnài aih, i Tagop Hadròih jah broq loh. Atìq cô èh i bàu 'nùt mùt ta'ne mangai lùi aih. Èh Ê-phap-ra lam hmàih Paulô ŏi ta tù Rôma, hi khoi Paulô achìh thò cô.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Paulô achìh thò Cô-lô-se jò ŏi ta tù Rôma, hanam 60 Atìq C.

Bàu Anoi:

Paulô pachì đòiq tajraq hlài bàu 'nùt aih. Haq padèch ha'nhèq Chuaq Jêxu hi doi cla Haq tôm gêh đòiq dèch claih mangai. Haq anoi hnài bàu atac rabiaq da con mangai 'ngwan ùh jah jùp đò cleq ca con mangai. 2:10.

Rìm 'Nat:

1. Bàu Chao, Bàu Manè wa Waiq Khàn: 1:1–14
2. Chuaq Jêxu Crich Yi Ha'nhèq Dŏng: 1:15–23
3. Bìac Broq Da Paulô Am ca Tagop Hadròih: 1:24—2:7
4. Nhò Can Rìh Chuaq Jêxu, Bèn Khoi Jah ùh tawac pakènh: 2:8–23
5. Trong Ranenh Đòiq Rìh Can Rìh Hadròih: 3:1—4:6
6. Bàu Chao pulùch: 4:7–18

Bàu Bòch Hmàih

1 Au cô Paulô, tiaq manoh enh da Boc Plình, broq sùq đò da Chuaq Jêxu Crich wa Ti-mô-thê, oh daq bèn,

2 Gòi ca 'bài mangai hadròih, ma wèq dèh bàu ta Chuaq Jêxu Crich ŏi ta phôq Cô-lô-se:

Waiq xìn Boc Plình aih Baq bèn hnhu am bìac am dech wa bìac catèm ca pì.

Manoh Lùi da Mangai Cô-lô-se

3 Jò waiq khàn ca pì, nhèn hloi hloi manè apôi Boc Plình, aih Baq da Chuaq Jêxu Crich bèn,

4 enh jò nhèn khoi tàng anoi bìac manoh lùi da oh daq ŏi ta Chuaq Jêxu Crich wa bìac pì loq waq ca rìm ngai mangai hadròih,

5 taiq pì khoi loq, pì jah nhàn bìac ngèh gòm ŏi ta plình, cô bìac pì khoi tàng adroi cô nèh ŏi ta Bàu Lem da Chuaq,

6 aih Bàu Lem ma khoi trùh ta pì hadai khoi jah anoi 'noh jàp crŏng taneh manàiq 'nang loh plì, èh tapèch rai bàc hadai tìah ca ta pì enh hì pì khoi tàng, wa 'nì loq bàu joq 'nàng ta bìac am dech da Boc Plình,

7 ma oh daq khoi jah hŏc bìac aih enh Ê-phap-ra, mangai nhèn loq waq ma broq bìac hadai tìah ca nhèn, mangai wèq dèh manoh patìh bìac Crich thai ca pì.

8 Ê-phap-ra hadai khoi anoi hlài ca nhèn loq manoh loq waq da oh daq khoi nhàn enh Yiang Hadròih.

9 Hadai 'màng aih, pàng hì ma tàng bàu aih, nhèn waiq khàn am ca
pì ùh hêq, xìn Boc Plình am ca pì jah 'nì loq ca manoh enh da Haq,
xam dìq dŏng ca can khôn rabiaq wa bìac 'nì loq da Yiang Hadròih,
10 waq ca pì caq ŏi tajì dèh ca mangai con caiq Chuaq, broq lem
manoh Haq rìm trong, hloi hloi loh plì xam bìac broq lem, jah tŏc tam
bìac 'nì loq ca Boc Plình.
11 Waiq xìn Boc Plình am tam padren ca pì, tiaq cwìang itai càn caiq
da Haq, đòiq pì dràng manoh chìuq àt ta rìm bìac, xam manoh lem
bùi,
12 wa manè apôi Chuaq Baq, Haq khoi broq pì jah tajì ca jah pajùm
xôxech ti 'bài mangai hadròih ta can 'ngah.
13 Haq khoi dŏih bèn claih enh cwìang da can clam clôiq, 'ràng bèn
mùt ta Diac da Con Haq ma dìq jaq loq waq,
14 ta Chuaq Con aih bèn i bìac rŏt dèch enh tôiq lôi wa jah baxŏng
tôiq bèn.

Chuaq Jêxu Crich Yi Ha'nhèq Dìq Dŏng

15 Chuaq Jêxu cô dua 'mù da Boc Plình ma ùh jah hnoq, Haq i adroi
dŏng ca rìm ngè bìac khoi broq loh.
16 Ma jah 'màng aih, rìm ngè bìac khoi jah broq loh nhò Haq, ùh kè
ta plình, ta crŏng taneh, ngè jah ngan hnoq, ngè ùh jah ngan hnoq,
'nhac ca gèq bùa, wì ma wèq cwìang, 'bài cwìang thèq, dìq loh enh
Haq đòiq broq tiaq manoh Haq.
17 Haq i adroi dŏng dìq ca rìm hiniq, wa rìm hiniq jah wèq cajap
nhò Haq.
18 Haq broq Gàu da chac hamac, aih Tagop Hadròih. Haq i adroi
dŏng, Haq Con Ramua jah rìh hlài enh mangai cachìt, waq ca ta rìm
ngè Haq yi ha'nhèq dŏng dìq.
19 Ma jah 'màng aih Boc Plình khoi bùi manoh đòiq rìm cwìang itai
gêh tôm ŏi enh dalam ca Chuaq Jêxu Crich,
20 wa nhò Chuaq Jêxu Crich rìm hiniq jah hatroq hlài ca Boc Plình,
nhò mahem Haq ta long pagat jah 'ràng hlài can catèm ca rìm hiniq
ta crŏng taneh loq ta plình.
21 Adroi nèh, pì hangai ca Boc Plình, i manoh hèm tagit ca Haq taiq
bìac broq ngang dù da pì,
22 mahaq manàiq cô nhò mahem da Chuaq Jêxu Crich ta-ùc ta long
pagat, pì khoi jah hatroq hlài ca Boc Plình, đòiq 'ràng pì yòng enh ngìa
Boc Plình jah hreo hadròih, pi i ca lôi cleq, hadai pi i ca bìac jah trech,
23 tàng pì hloi hloi wèq cajap dèh manoh lùi, ùh cađac bìac ngèh
gòm khoi anoi 'noh enh Bàu Lem ma pì khoi jah tàng. Bàu Lem aih
jah anoi 'noh ca rìm ngai khoi broq loh enh ca'nàm plình, ma cla au
Paulô wìa mangai patìh ca Bàu Lem aih.

Bìac Broq Xalep Da Paulô

24 Manàiq cô au lem bùi jò au 'nang chìuq xalep ta chac hamac dai
pì, taiq 'màng aih au chìuq bìac xalep am ca chac hamac Crich, aih
Tagop Hadròih.
25 Au jah wìa mangai patìh bìac da Tagop Hadròih tiaq bàu Boc Plình
thê: Haq khoi jao ca au đòiq au anoi hnài tôm tàu rìm bàu da Boc Plình
ca pì,

26 aih bìac halac halùai, khoi cadoc hlèp enh bàc hanam bàc 'nhòng,
mahaq manàiq cô jah mahno ca 'bài mangai hadròih.
27 Èh Boc Plình enh pa'noh ca wì can padrŏng 'ngah 'ngai da bìac
halac halùai ŏi ta'ne jàn 'noiq: aih Chuaq Jêxu Crich rìh ŏi enh dalam
manoh pì, aih bìac ngèh gòm da 'ngah 'ngai.
28 Nhèn anoi hnài bìac Chuaq Jêxu Crich xam dìq dèh ca bìac khôn
rabiaq đòiq pa'yèp ca rìm ngai, hnài rìm ngai, èh nhèn 'ràng rìm ngai
khoi jah yòng càn ŏi ta Chuaq Jêxu Crich trùh enh ngìa ca Boc Plình.
29 Taiq bìac aih, au 'nang broq bìac xa dìq ca padren, canòm dìq ca
cwìang itai da Chuaq ma broq dêh ŏi ta au.

2

Paulô Lo ca Con Caiq Chuaq

1 Au enh oh daq loq au dìq ca padren, dìq ca manoh lo ca pì ŏi
Cô-lô-se, wì Lao-đi-xê wa dìq ca mangai ma 'nhòq lah hnoq au,
2 waq ca manoh 'bài mangai aih jah parông, jah yùp mòiq manoh ta
can loq waq, wa jah loq bìac can padrŏng da bìac 'nì loq ro rang bìac
halac halùai da Boc Plình, aih cla Chuaq Jêxu Crich,
3 ta Haq khoi cadoc hlèp rìm bìac khôn rabiaq wa bìac 'nì loq ro
rang.
4 Au doi ca pì 'màng aih, waq ca ùh hìaq i mòiq ngai leq ŏi ta pì 'bìq
padô 'nùt xam bàu capoch rangot.
5 Ma jah 'màng aih, 'nhac ca chac au hangai, mahaq manoh au xôq
ŏi ti pì, au lem bùi jò hnoq pì rìh lem bùi ti dabau i 'nhèq i 'neq wa i
manoh lùi cajap nòi Chuaq Jêxu Crich.
6 'Màng aih pì khoi jah loq ca Chuaq Jêxu Crich 'màng leq, èh cadiang
lam ta Haq 'màng aih beq.
7 Phai grap riah wa yòng càn ta Haq xam manoh lùi dìq jaq cajap
beq, tiaq troi pì khoi jah hŏc wa ep bình halùih manoh loq manè pôi.
8 Ep hamang oq, apaq đòiq wì padô 'nùt dađeh xam bàu atac rabiaq
amòng wa ùh i ca lòiq cleq, broq bìac tiaq craq enh calah nèh, aih tiaq
trong hnài da con mangai crŏng taneh, ùh tiaq bàu Chuaq Jêxu Crich.
9 Ma jah 'màng aih ŏi ta chac hamac Chuaq Jêxu Crich i Chuaq Baq
wa Chuaq Yiang Hadròih.
10 Wa ŏi ta Haq pì jah nhàn yŏc can rìh tôm gêh tàu tìa, taiq Haq
broq gàu wèq cwìang enh 'nhèq dŏng dìq ca rìm cwìang ta plình crŏng
taneh.
11 Ŏi ta Haq pì khoi jah cat akia, ùh xài cat akia nhò tì con mangai,
mahaq jah cat akia nhò Chuaq Jêxu Crich, aih bèn khoi lêh đac manoh
broq tôiq da chac xech.
12 Pì khoi jah catùh ti Haq nhò bìac 'baptem, èh jah rìh hlài ti Haq
nhò lùi cwìang itai Boc Plình khoi broq Haq rìh hlài enh can cachìt.
13 Adroi nèh, pì khoi cachìt taiq tôiq ngang dù wa manoh cliac tiaq
chac xech 'nhòq jah cat akia, mahaq Boc Plình khoi broq pì rìh hlài ti
Chuaq Jêxu Crich, èh baxŏng dŏng rìm tôiq bèn,
14 Haq khoi xùt đac jàiq dòih ma kìan bèn wa 'bài ranenh ma tajraq
hlài ca bèn, Haq khoi cađac jàiq dòih aih, èh tiang jàiq aih xam đình
ta long pagat.

15 'Màng aih, Boc Plình raliang đac cwìang ngang dù da wì ma wèq
cwìang wa wì cwìang thèq, ta'blêq ca wì wa pa'noh loh bìac aih nhò
cwìang da bìac cachìt da Chuaq Jêxu ta long pagat.
16 'Màng aih, apaq đòiq mangai leq hadrah pì trong dahwèq caq,
trong ranenh hì lè, hì lè da khê neo loq hì Sabat,
17 taiq bìac aih 'mù da bìac padon trùh, mahaq bìac joq 'nàng aih
Chuaq Crich.
18 Apaq lùi bàu 'nùt èh hnhung đac ca bìac baha taiq 'bài mangai
patìah ca paha'neq dađeh enh cùh waiq 'bình plình, tiaq bìac mahno
cla wì doi khoi ngan hnoq, tiaq trong chac xech loh enh manoh hèm
catèh.
19 Wì haq ùh chìuq ta'mŏt ca Gàu mahaq nhò Gàu aih raq jah ban
dìq ca chac, èh jah yùp mòiq ti 'bài atap caxènh, 'bài caxi hwenh wa
jah yòng càn troq manoh Boc Plình enh.
20 Tàng pì khoi cachìt ti Chuaq Jêxu Crich, wa khoi jah dèch claih
ca trong hnài da con mangai crŏng taneh, gleq pì ma ŏi caq ŏi tìah ca
mangai crŏng taneh? Aih troi:
21 “Apaq yŏc, apaq liah, apaq bèq?”
22 Dìq ca hiniq aih jah raliang, ùh ŏi hloi hloi, taiq hiniq aih tiaq
trong ranenh wa bàu hnài da con mangai.
23 Bìac ranenh wa bàu hnài da con mangai aih, hnoq tìah ca i khôn
rabiaq, taiq cùh waiq tiaq ranenh da con mangai broq loh, xam bìac
patìah ca paha'neq dađeh, wa baxa dèh chac hamac, mahaq ùh i ca
lòiq cleq đòiq patàt bìac ham enh trong chac xech.

3

Can Rìh Ma Neo

1 'Màng aih tàng oh daq khoi jah rìh hlài ti Chuaq Jêxu Crich, pì phai
chaq bìac ŏi ta Diac Plình beq, aih nòi Chuaq Jêxu Crich 'nang ha'ngui
ti pah 'ma Boc Plình.
2 Phai yŏc manoh hèm ca bìac ŏi ta Diac Plình beq, apaq toq hèm ca
bìac ŏi crŏng taneh,
3 ma jah 'màng aih oh daq khoi cachìt, can rìh da pì khoi jah cadoc
ti Chuaq Jêxu Crich ŏi enh dalam ca Boc Plình.
4 Jò leq Chuaq Jêxu Crich, Haq aih can rìh da bèn mahno loh ta crŏng
taneh, èh pì hadai jah mahno loh 'ngah 'ngai ti Haq.
5 'Màng aih thê pì broq cachìt đac 'bài phàn chac ma ŏi ham enh ca
bìac crŏng taneh beq, aih bìac tango anang, bìac ùh hruah, manhài
trài, ham enh ca broq bìac dù, bìac loq ham, loq ham aih tìah ca cùh
waiq dua 'mù:
6 Taiq bìac cô raq can nòih da Boc Plình jah ùc enh 'nhèq ca 'bài
mangai ùh dì tiaq Haq.
7 Adroi nèh pì hadai khoi broq bìac 'màng aih, jò pì 'nhòq tiaq Chuaq.
8 Mahaq manàiq cô pì phai cađac rìm bìac 'màng cô beq: Aih can
nòih, ngang dù, capoch 'mèq ca mangai 'noiq, hadai apaq i mòiq nà
bàu brùaq leq loh enh hacùng pì.
9 Apaq capoch amòng ca dabau, ma jah 'màng aih pì khoi lêh đac
mangai ma dùnh, wa bìac broq ma dùnh,
10 wa khoi caxùnh yŏc mangai neo, aih mangai 'nang jah halìh loh
neo nhò bìac 'nì loq tiaq dua Haq ma broq loh con mangai.

11 'Màng aih, pi i ca hagan ta'ne mangai Hilap loq mangai Yothaiq
hòm, mangai chìuq lè cat akia loq mangai ùh chìuq lè cat akia, mangai
blùng lèh, loq tamoi ùh 'nì cleq, mangai broq hapŏng dìch loq mangai
ùh tawac ùh pakènh, mahaq Chuaq Crich, Haq ma nhet yi hnao dŏng
dìq wa Haq rìh ta manoh dìq ca bèn.
12 'Màng aih pì mangai Boc Plình khoi ràih, khoi jah wìa hadròih, aih
mangai Boc Plình dìq jaq loq waq, pì phai yŏc manoh hèm loq tamèt,
manoh loq xa-ŏch, loq paha'neq dađeh, manoh habùat wa manoh
chìuq àt.
13 Pì phai loq àt ca dabau, tàng i bìac pangài ca dabau, pì phai
baxŏng tôiq ca dabau; Chuaq khoi baxŏng tôiq ca pì 'màng leq, èh
pì hadai ep baxŏng ca dabau 'màng aih.
14 Mahaq enh 'nhèq ca rìm bìac lem aih, phai caxùnh yŏc manoh
loq waq, aih jah broq ca pì pajùm mòiq.
15 Đòiq ca can catèm da Chuaq Jêxu Crich wèq cwìang ta manoh pì.
Pì khòh broq 'màng cô, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi ràih pì đòiq
pì rìh hatroq ca dabau ta mòiq chac, wa phai i manoh loq manè apôi.
16 Khòh đòiq bàu da Chuaq Jêxu Crich jah bình halùih ta manoh
pì. Phai yŏc dìq ca can khôn rabiaq hnài dabau, pariaq dabau, dìq ca
manoh calêu 'bŏi calêu plình, 'bŏi calêu hadròih, calêu ta manoh am
manè apôi ca Boc Plình.
17 Ùh kè ca pì broq bìac cleq, trong bàu capoch loq bìac broq, hadai
ep canòm ca hiniq Chuaq Jêxu đòiq broq rìm bìac, nhò Haq manè apôi
Boc Plình, aih Chuaq Baq.

Bàu Hnài Pariaq Dabau

18 Ôi 'bài mangai mai, khòh loq iu dèh ŏng oq, broq 'màng aih troq
ca bàu Chuaq hnài.
19 Ôi 'bài mangai ŏng, hadai loq waq dèh ca mai oq, apaq caq ŏi
pagau pagùa ca wì haq.
20 Ôi 'bài mangai con, ta rìm bìac khòh loq dì tiaq dèh miq baq oq;
bìac aih lem manoh Chuaq.
21 Ôi 'bài mangai broq baq, apaq leoq dèh con, èh yùq wì loq hŏnh
ta manoh.
22 Ôi mangai hapŏng, pì ep loq dì tiaq dèh bàu craq ta rìm bìac, ùh
xài dì tiaq toq jang ngìa đòiq broq lem manoh wì, mahaq ep dì tiaq
xam manoh joq 'nàng, ma jah 'màng aih taiq yùq crè ca Chuaq.
23 Ùh kè ca broq bìac cleq, phai broq dìq ca manoh tìah ca broq ca
Chuaq, ùh xài broq ca con mangai,
24 ma jah 'màng aih bèn loq, nhò Chuaq raq pì jah nhàn yŏc xôxech
broq bìac baha, taiq Craq pì ma patìh, Haq Chuaq Jêxu Crich.
25 Mangai leq broq bìac ùh troq, Boc Plình jah baxa wì haq tajì dèh
ca bìac wì haq broq, ùh gen can mangai leq.

4

1 Ôi 'bài mangai broq craq, khòh broq lem jang wa ta-atoq dèh dìch
pì beq, ma jah 'màng aih pì hadai i mòiq toq Craq ŏi ta plình.

Bàu Pariaq Hòm

2 Phai panim ta bìac waiq khàn, yŏc manoh rìu hmàng wa loq manè pôi.
3 Hadai waiq khàn ca nhèn xìn Boc Plình pèh trong đòiq nhèn jah anoi hnài Bàu Lem, aih bìac halac halùai da Chuaq Jêxu Crich, taiq bìac aih au 'nang 'bìq càt xam caxi mem tagwat,
4 wa xìn waiq khàn ca au đòiq au jah anoi 'noh bàu Chuaq ro rang tiaq au khòh anoi.
5 Yŏc manoh khôn rabiaq caq ŏi ti 'bài mangai enh gùng ca Chuaq beq, wa broq lem ca wì rìm jò ta'nàih loq adenh ca hì.
6 Pì hloi hloi capoch bàu ma lem wa khôn khaoq, tìah ca tah boh ta dahwèq caq, đòiq pì jah loq 'màng leq padreo hlài bàu ca rìm ngai.

Bàu Hmàih Pulùch
7 Ti-chi-cò aih oh daq nhèn dìq jaq loq waq, mangai dìq ca manoh patìh Chuaq, hadai broq bìac pajùm ti au, haq jah anoi hlài ca pì loq rìm bìac da au.
8 Au thê haq lam trùh ta pì đòiq pì loq ca nhèn ŏi aiq đeh 'màng leq, đòiq alòng manoh pì.
9 Mangai ma lam ti haq, aih Ô-nê-sim, mangai wèq dèh bàu wa nhèn dìq jaq loq waq, haq pajùm gùng ca pì, wa baiq ngai aih jah anoi am ca pì loq rìm bìac ŏi ta cô.
10 A-ri-tac, mangai hadai ŏi tù pajùm ti au, gòi bàu bòch hmàih pì; Mŏc oh daq 'Ba-na-ba hadai. Pì khoi lah tàng au anoi trùh Mŏc, tàng haq trùh hmàih, pì đìh yŏc haq dìq ca manoh oq.
11 Chuaq Jêxu wì creo Juptu hadai i bàu bòch hmàih pì. Ta 'bài mangai Yothaiq toq wì piq ngai aih pajùm ca au patìh bìac Diac Boc Plình. Wì haq aih khoi alòng au.
12 Ê-phap-ra, mangai mòiq gùng ca pì, hapŏng da Chuaq Jêxu Crich, hadai gòi bàu bòch hmàih pì. Haq hloi hloi dìq dèh ca manoh waiq khàn ca pì đòiq pì jah yòng cajap, craq manoh, wa loq joq 'nàng ca manoh enh da Boc Plình.
13 Au anoi hlài ca pì loq, haq broq bìac xalep bàc ca pì, ca mangai Lao-đi-xê wa mangai Hi-ê-ra-pô-li hòm.
14 Luca aih thài jreo au dìq jaq loq waq, bòch hmàih pì, Đêma hadai.
15 Xìn gòi bàu bòch hmàih 'bài oh daq ŏi Lao-đi-xê, daq cadrì hiniq haq Nimpha, wa Tagop Hadròih ma tagop ta hnem haq.
16 Khoi ca pì đŏc thò cô, èh am ca Tagop Hadròih Lao-đi-xê đŏc dìq. Pì hadai phai đŏc thò au gòi ca Tagop Hadròih Lao-đi-xê.
17 Xìn pariaq ca Achip 'màng cô: “Bìac ìh ma khoi nhàn enh nòi Chuaq, ìh phai ngan kenh broq ma gêh beq!”
18 Tì cla au raq achìh bàu bòch hmàih cô ca pì. Hmàng caxi mem tagwat da au oq. Waiq xìn bìac am dech ŏi ti pì.

Thò Mòiq Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih Tê-sa-lô-ni-ca
1 Tê-sa-lô-ni-ca
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Paulô broq loh Tagop Hadròih cô jò haq lam anoi hnài Bàu Lem yàng baxèm. Haq anoi hnài ta aih 3 tùang adroi haq da'ngàc nhet lam đac nòi aih taiq bìac tajraq hlài ca mangai Yothaiq. Mangai neo lùi Chuaq khoi 'bìq padit padiang. Paulô achìh thò cô đòiq parông wa alòng ca wì haq.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Paulô achìh thò cô hanam 51 Atìq C. loq adroi.

Bàu Anoi:

I bàc bàu hnài crài ca dabau, mahaq bàu hnài yi bàc ta thò, aih hiniq Chuaq Jêxu tawìh hlài ta crŏng taneh ta jò pulùch: 'Nat 4:13–18.

Rìm 'Nat:

1. Bàu Chao Wa bàu Manè: 1:1–10
2. Paulô Palem Da Dađeh: 2:1—3:13
3. Bàu Parông Hnài: 4:1—5:22
   A. Can Rìh Dađeh: 4:1–12
   B. Bìac Chuaq Jêxu Tawìh Hlài: 4:13—5:11
   C. Can Rìh Da Tagop Hadròih: 5:12–22
4. Bàu Waiq Khàn Pulùch, Bàu Chao Pulùch: 5:23–28

Bàu Bòch Hmàih

1 Nhèn cô Paulô, Sila wa Ti-mô-thê, gòi thò cô trùh ca Tagop Hadròih
Tê-sa-lô-ni-ca ŏi enh dalam ca Boc Plình, Haq Chuaq Baq wa Chuaq
Jêxu Crich bèn. Nhèn xìn Boc Plình hnhu am ca pì jah bình ta manoh
bìac am dech wa can catèm.

Manoh Lùi wa Dua Lem

2 Jò nhèn waiq khàn am ca pì, nhèn yôt yôt manè apôi Boc Plình
taiq pì,
3 ma jah 'màng aih jang ngìa Boc Plình Baq bèn, nhèn hmàng yôt
bìac pì broq, bìac broq xam manoh lùi, bìac broq xam can loq waq,
wa bìac broq xam manoh ngèh gòm chìuq àt ŏi enh dalam ca Chuaq
Jêxu Crich.
4 Ôi oh daq, nhèn loq Boc Plình loq waq ca pì, khoi ràih pì broq con
caiq Haq,
5 ma jah 'màng aih Bàu Lem nhèn ma khoi anoi ca pì ùh xài toq bàu
capoch hi hêq, mahaq xam cwìang itai, èh hòm nhò Yiang Hadròih wa
dìq ca manoh lùi joq 'nàng. Pì loq ro, jò nhèn ŏi ta'ne pì, nhèn khoi
caq ŏi 'màng leq đòiq i lòiq ca pì.
6 Pì hadai khoi tiaq dua nhèn wa tiaq dua Chuaq 'nhac ca glàm bàc
bìac ti rùp, pì khoi nhàn yŏc bàu Chuaq xam manoh lem bùi da Yiang
Hadròih,
7 'màng aih pì khoi wìa dua lem am dìq ca con caiq Chuaq ŏi gùng
Ma-xê-đoan wa Achai.

8 Joq 'nàng 'màng aih, enh nòi pì, bàu Chuaq khoi jah prai loh ùh
xài toq ta gùng Ma-xê-đoan wa Achai hi hêq, mahaq bìac manoh lùi
pì ta Boc Plình ji jah prai jàp rìm nòi, taiq 'màng aih nhèn pi ep anoi
tam cleq hòm,
9 ma jah 'màng aih cla wì haq anoi hlài bìac pì khoi đìh yŏc nhèn,
wa 'màng leq bìac pì khoi tawìh enh dua 'mù, hi tiaq Boc Plình đòiq
jah patìh ca Haq ma i joq 'nàng wa rìh hloi hloi,
10 đòiq gòm Con Haq enh plình, aih Con ma Boc Plình khoi broq rìh
hlài enh can cachìt, aih Chuaq Jêxu ma dŏih dèch bèn claih ca can
nòih da Boc Plình ma padon trùh.

2

Trong Caq Ŏi Da Paulô

1 Ôi oh daq, pì raq ma loq ro nhèn khoi trùh tì nòi pì, 'màng aih ùh
hìaq 'ngwan,
2 mahaq atìq ca jò 'bìq xalep wa 'bìq wì hanip ta phôq Philip troi pì
khoi loq, èh nhèn canòm ca Boc Plình, xôq hùa anoi Bàu Lem da Boc
Plình ca pì 'ne jò bàc bìac tajraq hlài.
3 Jò nhèn hnài parông pì, bàu anoi da nhèn ùh xài ùh troq, nhèn ùh
i ca manoh 'mèq, nhèn ji ùh i ca manoh padô 'nùt.
4 Mahaq Boc Plình khoi ràih nhèn đang ca canòm lùi đòiq anoi hnài
Bàu Lem, 'màng aih nhèn anoi, ùh xài đòiq broq lem manoh mangai,
mahaq đòiq broq lem manoh Boc Plình, Haq ma thù ngan manoh
nhèn.
5 Ma jah 'màng aih troi pì khoi loq, nhèn ùh jò leq yŏc bàu pajìang,
ùh chaq trong gahnàp dèh manoh ham, i Boc Plình ngan hnoq.
6 Nhèn ùh jò leq chaq bìac 'ngah 'ngai enh con mangai, enh pì, loq
enh mangai 'noiq,
7 'nhac ca nhèn mangai sùq đô Chuaq Jêxu Crich jah thê pì ep padèch
nhèn.
Mahaq nhèn khoi caq ŏi xam manoh habùat tìah ca mangai miq
wèq ban dèh con.
8 Nhèn loq waq ca pì bàc dìq jaq. Nhèn ùh xài toq enh anoi ca pì
Bàu Lem, mahaq nhèn ji enh am ca pì xam 'nhòng rìh da nhèn hòm,
ma jah 'màng aih pì 'bài mangai nhèn dìq jaq loq waq.
9 Ô oh daq, pì ŏi hmàng, nhèn khoi chìuq xa, 'noh padren broq. Jò
nhèn anoi hnài Bàu Lem da Boc Plình am ca pì, nhèn hloi hloi dahì
damang abroq đòiq pì ùh ep ban nhèn.
10 I oh daq wa Boc Plình loq ro, nhèn khoi rìh ti pì con caiq Chuaq
tiaq trong lem lình, ta-atoq wa ùh i trong jah trech.
11 Pì hadai loq nhèn khoi caq ŏi ti rìm ngai ŏi ta pì tìah ca baq wa
con.
12 Nhèn khoi parông, alòng wa xìn pì rìh tajì ca Boc Plình, Haq ma
creo ca pì mùt ta Diac Haq wa hùang 'ngah 'ngai ti Haq.
13 Taiq 'màng aih, nhèn manè yôt Boc Plình, ma jah 'màng aih jò
tamàng wa nhàn yŏc bàu Boc Plình enh nhèn, pì khoi nhàn yŏc bàu
aih ùh xài tìah ca bàu con mangai, mahaq joq 'nàng aih bàu Boc Plình,
aih bàu broq bìac lem ta manoh pì mangai lùi Chuaq.
14 Ô oh daq, joq 'nàng 'màng aih, pì khoi tiaq dua 'bài Tagop Hadròih
da Boc Plình ŏi gùng Juđia, aih 'bài Tagop Hadròih ŏi enh dalam ca

Chuaq Jêxu Crich. Ma jah 'màng aih pì hadai khoi chìuq bìac jìq xa
enh jàn cla broq loh, hadai tìah ca 'bài Tagop Hadròih aih chìuq jìq xa
enh mangai Yothaiq,
15 aih 'bài mangai khoi jêh đac Chuaq Jêxu, jêh đac 'bài mangai
capoch thai da Boc Plình wa hnan đac nhèn. Wì haq ùh lem manoh
ca Boc Plình, mahaq tajraq hlài ca rìm ngai.
16 Wì haq patàt nhèn anoi hnài bàu Chuaq ca mangai jàn 'noiq đòiq
jah dèch claih dìq. Wì haq hloi hloi bình halùih tôiq lôi, mahaq trùh
lùch can nòih da Boc Plình khoi ta-ùc 'noh ta wì haq.
17 Ô oh daq, phàn nhèn, khoi hangai ca pì toq 'biaq, 'nhac ca chac
hangai, mahaq manoh ùh hangai, nhèn dìq jaq ngèh enh glàm hòm
mat pì.
18 Ma jah 'màng aih, khoi baiq yàng au Paulô enh lam hmàih ca pì,
mahaq can kiac Satan khoi patàt nhèn.
19 Taiq bìac ngèh gòm, lem bùi wa cadoh 'ngah 'ngai da nhèn jang
ngìa Chuaq Jêxu bèn jò Haq trùh, aih cabô ma ùh xài pì 'mòh?
20 Joq 'nàng, cla pì can 'ngah 'ngai wa can lem bùi da nhèn.

3

Paulô Thê Ti-mô-thê Lam Hmàih

1 Taiq pi nui gòm dùnh hòm, nhèn ma jah ŏi hlài ta Athen,
2 wa thê Ti-mô-thê, oh daq nhèn trùh hmàih ca pì, haq hadai patìh
Boc Plình anoi hnài Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich. Haq trùh đòiq broq
cajap tam wa parông tam manoh lùi pì,
3 waq ca ùh hìaq mòiq ngai leq ŏi ta pì dalàc da'rù manoh ta bìac
nan xa cô, ma jah 'màng aih pì raq loq bìac xa khoi pajaq đòiq trùh
ca bèn.
4 Pì loq bìac cô, ma jah 'màng aih jò nhèn ma ŏi ti pì nhèn khoi anoi
ca pì loq adroi bèn ep chìuq nan xa, wa bìac cô khoi loh tìah ca pì loq.
5 Taiq bìac aih, pi nui gòm hòm, au khoi thê Ti-mô-thê trùh waq ca
loq manoh lùi pì 'màng leq, yùq wì ma padô 'nùt khoi padô 'nùt pì wa
bìac nhèn chìuq xalep loh ca 'ngwan.
6 Mahaq manàiq cô, Ti-mô-thê hlài enh nòi pì, am nhèn loq bìac
manoh lùi wa can loq waq da pì. Haq hadai am nhèn loq pì xôq hloi
hloi hmàng ca nhèn wa ngèh enh glàm nhèn hadai tìah ca nhèn ngèh
enh glàm hlài pì.
7 Nhò 'màng aih, ôi oh daq, 'nhac ca glàm rìm bìac nan xa wa xalep,
nhèn xôq jah alòng nhò pì i manoh lùi,
8 ma jah 'màng aih manàiq cô nhèn rìh tàng pì yòng cajap ta Chuaq.
9 Nhèn broq 'màng leq ma tôm bàu manè apôi Boc Plình ca pì taiq
dìq dŏng can lem bùi pì ma khoi 'ràng trùh ca nhèn enh ngìa Boc Plình
bèn.
10 Dahì damang nhèn waiq xìn Chuaq am ca nhèn jah glàm pì đòiq
jah hnài tam pì bìac cleq ma ŏi thìuq nòi manoh lùi pì.
11 Waiq xìn cla Boc Plình Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn,
ajèn trong ca nhèn trùh ti pì.
12 Waiq xìn Chuaq broq can loq waq da pì tŏc tam bình manoh loq
waq ca dabau wa ca rìm ngai 'màng ca can loq waq nhèn khoi loq waq
ca pì dìq.

13 Waiq xìn Chuaq broq manoh pì cajap, hadròih lem, ùh i cacleq đang ca trech jang ngìa Boc Plình Baq bèn, jò Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn trùh hlài crŏng taneh ti dìq ca mangai hadròih Haq.

4

Trong Rìh Broq Lem Manoh Chuaq

1 'Màng aih, atìq dŏng, ôi oh daq, nhò Chuaq Jêxu nhèn panhet wa pariaq ca pì: Tìah ca pì khoi hŏc enh nhèn 'màng leq đòiq rìh lem ca manoh Boc Plình, wa manàiq pì 'nang jah 'màng aih, èh ep tam yi hnao ca aih hòm.
2 Ma jah 'màng aih pì loq ro, nhò cwìang Chuaq Jêxu am, nhèn khoi anoi hnài ca pì bàu thê cleq.

3 'Màng aih manoh Boc Plình ma enh, pì phai wìa hadròih: Ep wia hangai ca bìac tango anang.
4 Rìm ngai ep loq wèq dèh chac cla đòiq lem hadròih wa đang ca jah manè.
5 Apaq dì tiaq manoh ham enh, tango anang wa manhài trài troi 'bài mangai ùh loq ca Boc Plình.
6 Apaq i ma leq broq tôiq aih wa 'nùt dèh oh daq cla, ma jah 'màng aih Chuaq baxa dìq ca 'bài mangai leq broq bìac aih, troi nhèn khoi doi adroi wa pa'yèp pì.
7 Ma jah 'màng aih Boc Plình ùh enh bèn rìh ùh hadròih mahaq thê bèn rìh lem hadròih.
8 'Màng aih, tàng mangai leq cađac bàu hnài cô, ùh xài haq cađac bàu hnài da mangai, mahaq cađac bàu hnài da Boc Plình, Haq ma khoi am Yiang Hadròih Haq ca bèn.

9 Phàn bìac pì loq waq ca dabau, ùh nhet mangai leq achìh hnài pì hòm, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi hnài pì phai loq waq ca dabau,
10 bìac aih oh daq joq 'nàng khoi broq ca dìq dŏng con caiq Chuaq ta gùng Ma-xê-đoan. 'Nhac ca 'màng aih, ô oh daq, nhèn xôq panhet oh daq loq waq rai èh rai yi hnao,
11 ran caq ŏi catèm lem, panim broq bìac da cla, yŏc dèh tì cŏng abroq troi nhèn ma khoi tanap ca pì,
12 'màng aih pì jah caq ŏi tiaq trong troq enh ngìa ca mangai ùh tiaq Chuaq, èh pì ùh thìuq dahwèq leq.

Hì Chuaq Trùh

13 Ôi oh daq, nhèn ùh enh pì ùh 'nì loq ca bìac mangai ma khoi cachìt, đòiq pì ùh hìaq mango tìah ca mangai 'noiq ma ùh i ca manoh ngèh gòm.
14 Ma jah 'màng aih tàng bèn lùi Chuaq Jêxu khoi cachìt wa khoi rìh hlài, èh hadai 'màng aih Boc Plình jah 'ràng 'bài mangai khoi cachìt ta Chuaq Jêxu Crich hadai lam trùh ti Haq.
15 'Màng aih, tiaq bàu Chuaq hnài, nhèn anoi am ca pì loq bìac cô: Bèn mangai 'nang rìh wa ŏi hlài trùh jò Chuaq wìh hlài, bèn ùh jah tŏc adroi ca 'bài mangai khoi cachìt.
16 Ma jah 'màng aih jò i bàu creo dêh wa bàu da 'bình plình càn pajùm ca atêh ken da Boc Plình, èh cla Chuaq ŏi ta plình loh trùh. Jò aih wì ma cachìt ta Chuaq Jêxu jah rìh hlài adroi dŏng dìq.

17 Khoi ca aih bèn mangai 'nang rìh, ma ŏi hlài, jah tŏc pajùm ti wì
ta yùc ŏi ta'ne plình đòiq glàm Chuaq, pàng aih èh bèn jah ŏi ti Chuaq
hloi hloi.
18 'Màng aih pì khòh yŏc bàu cô đòiq alòng dabau.

5

Hì Da Chuaq

1 Ôi oh daq, jò wa 'nhòng Chuaq wìh hlài, nhèn ùh nhet achìh am
ca pì,
2 ma jah 'màng aih pì loq ro hì da Chuaq jah trùh tìah ca mangai
atùng damang.
3 Jò i mangai doi: “I catèm wa ùh hìaq yat!” Èh bìac ranàc tajòi 'mòi
jah trùh ca wì haq, tìah ca mangai cadrì ŏi jiang baxèm jìq xa-ông, wì
haq ùh jah claih.
4 Mahaq pì ma ùh ŏi ta clam cluiq, pì ùh hìaq hamàih cleq 'nhac ca
Hì Chuaq trùh tìah ca mangai atùng.
5 Ma jah 'màng aih dìq dŏng ca pì con caiq da can 'ngah, con caiq
da dahì, ùh xài da damang loq clam cluiq.
6 'Màng aih, bèn ùh khòh cùi panoc troi 'bài mangai 'noiq, mahaq ep
hamang wa rìu hmàng.
7 Ma jah 'màng aih mangai cùi, cùi damang wa mangai bù, bù
damang.
8 Mahaq bèn ŏi ta dahì, phai rìu hmàng, caxùnh eo mem xam manoh
lùi wa can loq waq wa côi cadoh, aih bìac ngèh gòm da bìac dèch claih.
9 Ma jah 'màng aih Boc Plình ùh pajaq ca bèn 'bìq glàm can nòih da
Haq, mahaq Haq enh bèn jah hùang bìac dèch claih nhò Chuaq Jêxu
Crich bèn,
10 Haq ma cachìt thai am ca bèn, đòiq bèn 'nhac ca khoi cachìt loq
'nang ŏi rìh, bèn xôq jah rìh pajùm ti Haq.
11 'Màng aih pì pariaq hnài dabau wa parông ca dabau beq, troi pì
ma 'nang broq.

Bàu Pariaq Hnài ma 'Noiq

12 Ô oh daq, xìn pì iu mangai broq bìac panim ŏi ta pì, mangai canòm
ca hiniq Chuaq 'nong gàu patô wa pariaq hnài pì,
13 wa yŏc manoh padèch ha'nhèq ca wì beq, taiq nen bìac wì haq
broq. Phai rìh hatroq ca dabau.
14 Ô oh daq, nhèn xìn pì pariaq hnài 'bài mangai aroh, parông 'bài
mangai lèo, payòng mangai ìuq, wa chìuq àt ca rìm ngai,
15 phai ngan kenh, apaq yŏc bìac dù ca'naih hlài bìac dù, mahaq
hloi hloi ran broq bìac lem am ca dabau ca rìm ngai.
16 Khòh lem bùi hloi hloi,
17 waiq khàn ùh hêq,
18 'nhac ca glàm bìac cleq hadai phai manè apôi, ma jah 'màng aih
cô manoh enh da Boc Plình am ca pì ŏi ta Chuaq Jêxu Crich.
19 Apaq pupat Yiang Hadròih;
20 apaq khìn đac bàu anoi da mangai capoch thai Boc Plình.
21 Mahaq phai ngan geo rìm bìac, bìac leq lem aih wèq cajap.
22 Rìm bìac leq tìah ca bìac dù, aih ep wia hangai.

23 Waiq xìn Boc Plình da can catèm, broq ca pì wìa hadròih gêh tôm
trong yiang, mahua wa chac hamac, pì jah wèq tôm gêh ùh i ca nòi
jah trech jò Chuaq Jêxu Crich da bèn trùh hlài.
24 Haq ma creo ca pì wèq dèh bàu, cla Haq jah broq bìac aih.

Bàu Hmàih Pulùch

25 Ô oh daq, xìn waiq khàn ca nhèn.
26 Bòch hmàih dìq dŏng oh daq xam manoh loq waq,
27 Canòm ca hiniq Chuaq, au thê pì đŏc thò cô am dìq dŏng ca oh
daq tàng.
28 Waiq xìn bìac am dech da Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn, ŏi ti pì.
Amen.

Thò Baiq Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih Tê-sa-lô-ni-ca
2 Tê-sa-lô-ni-ca
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Paulô broq loh Tagop Hadròih cô jò haq lam anoi hnài Bàu Lem yàng baxèm. Haq anoi hnài ta aih 3 tùang adroi haq da'ngàc nhet lam đac nòi aih taiq bìac tajraq hlài da mangai Yothaiq. Mangai neo lùi Chuaq khoi 'bìq padit padiang. Paulô achìh thò cô đòiq parông wa alòng wì haq.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Paulô achìh thò hanam 51 Atìq C. loq 52 Atìq C.

Bàu Anoi:

Bàu anoi ta thò cô hadai doi bàc bìac Chuaq Jêxu tawìh hlài – (Trùh Yàng Baiq). I 'nah ngai lùi jò aih raq Chuaq Jêxu padon hlài ta crŏng taneh. Ji i mangai khoi hêq ca broq bìac, èh toq ha'ngui gòm Haq trùh! 'Màng aih Paulô nhet parông hnài wì haq manoh hèm 'màng aih ùh troq.

Rìm 'Nat:

1. Bàu Chao, Manè wa Waiq Khàn: 1:1–12
2. Bàu Parông Hnài Da Bìac Chuaq Jêxu Wìh Hlài wa 'Màng Leq Phai Rìh. 2:1–17
3. Xìn Waiq Khàn wa Bàu Pa'yèp tajraq Hlài Can Rìh Alah: 3:1–15
4. Bàu Chao Pulùch: 3:16–18

Bàu Bòch Hmàih

1 Nhèn Paulô, Sila wa Ti-mô-thê, gòi bàu bòch hmàih Tagop Hadròih
phôq Tê-sa-lô-ni-ca, ŏi enh dalam ca Boc Plình, Haq Baq bèn, wa ŏi
enh dalam ca Chuaq Jêxu Crich.
2 Waiq xìn Boc Plình Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich hnhu am ca pì
bìac am dech wa can catèm.

Bìac Hadrah Hì Atìq

3 Ôi oh daq, nhèn ep hloi hloi manè apôi Boc Plình taiq manoh lùi
oh daq rai èh rai càn, wa pì rìm ngai loq waq ca dabau rai èh rai bàc,
4 'màng aih nhèn dìq jaq i manoh catèh ca pì ta rìm Tagop Hadròih
da Boc Plình, doi ca wì loq bìac pì yòng cajap wa i manoh lùi 'nhac ca
pì 'nang 'bìq wì ti rùp wa pì 'nang chìuq xalep.
5 Aih teo da bìac hadrah ta-atoq da Boc Plình, 'màng aih pì mangai
joq tajì đang ca nhàn yŏc Diac Boc Plình, taiq diac aih dài pì ma chìuq
nan xa,
6 ma jah 'màng aih Boc Plình joq ta-atoq yŏc bìac xalep da oh daq
ca'naih hlài ca mangai ma padit padiang pì,
7 hi khoi Haq am ca pì mangai 'nang chìuq xalep, jah padài tìah ca
nhèn dìq jò Chuaq Jêxu loh enh plình pajùm 'bài 'bình plình càn dêh
da Haq wa i pla ùnh dudan ca wì haq,
8 đòiq tabroq hlài ca mangai ùh chìuq nhàn loq ca Boc Plình wa ùh
dì tiaq Bàu Lem Chuaq Jêxu Crich da bèn.

9 Wì haq 'bìq baxa wa raliang đac hloi hloi khoi enh ngìa ca Chuaq
i cwìang itai 'ngah 'ngai,
10 jò Chuaq Jêxu wìh hlài Hì aih wa jah mahno bìac 'ngah 'ngai ta'ne
mangai hadròih, wa wì manè padèch Haq taiq dìq ca wì khoi lùi Chuaq
Jêxu wa pì hadai khoi lùi bàu nhèn.
11 Taiq 'màng aih nhèn hloi hloi waiq khàn am ca pì đòiq Boc Plình
da bèn broq ca pì tajì ca jah nhàn yŏc can rìh da con caiq ma lùi Chuaq,
wa nhò cwìang itai Haq, Haq jah broq gêh dìq ca bìac lem ma ngèh
enh wa bìac manoh lùi da pì,
12 'màng aih hiniq Chuaq Jêxu Crich da bèn jah manè padèch ŏi enh
dalam pì wa pì jah padèch ha'nhèq ŏi enh dalam Haq, tiaq dèh bìac
am dech da Boc Plình wa Chuaq Jêxu Crich.

2

I Mangai Tajraq Hlài Crich Trùh

1 Ôi oh daq, bìac trùh hlài da Chuaq Jêxu Crich wa bìac tagop bèn
hlài ti Haq,
2 nhèn xìn pì apaq hèm dadrèo ta manoh loq yùq crè ca bàu wì ma
doi: I mòiq yiang khoi mahno, i bàu hnài, loq khoi i mòiq thò wì doi
nhèn achìh, Chuaq Jêxu joq khoi trùh.
3 Apaq đòiq ca wì padô 'nùt pì 'nhac ca mòiq trong leq, ma jah 'mang
aih Hì aih ùh trùh adroi ca i bàc mangai cađac tiaq trong Bàu Lem, wa
mangai dìq jaq ngang dù, aih mangai da bìac raliang cađac loh èh.
4 Haq tajraq hlài ca Boc Plình wa padèch dađeh enh 'nhèq dìq ca
yiang ma con mangai creo Boc Plình wa con mangai cùh waiq, èh haq
ha'ngui ta'ne hnem cùh waiq da Boc Plình wa doi dađeh haq raq Boc
Plình.
5 Pì ùh hmàng 'mòh? Jò ŏi ti pì, au khoi doi bìac cô.
6 Manàiq cô pì hadai loq ro bìac cleq 'nang pagàt haq đòiq haq jah
mahno loh jò da haq trùh.
7 Taiq manàiq cô i bìac halac halùai da cwìang ngang dù 'nang
tabroq, mahaq Haq ma pagàt bìac aih xôq ŏi pagàt trùh jò Haq loh
lam.
8 Jò mangai dìq jaq ngang dù jah mahno loh, aih mangai Chuaq Jêxu
jêh cađac xam hòi hihèm enh hacùng wa jah jêh cađac haq xam can
'ngah jò Chuaq trùh hlài,
9 aih mangai dìq jaq ngang dù trùh broq tiaq dìq cwìang itai kiac
Satan, jah broq bàc teo halac wa bìac halac amòng,
10 yŏc bàc bìac broq ngang dù, đòiq padô 'nùt 'bài mangai hù
hnhung, ma jah 'màng aih wì chôiq bàu joq 'nàng da Chuaq Jêxu Crich,
đòiq wì haq jah dèch claih,
11 taiq 'màng aih Boc Plình am wì haq 'bìq padô 'nùt, wa đòiq wì
haq lùi bìac amòng.
12 'Màng aih dìq ca mangai ùh lùi bàu joq 'nàng mahaq loq enh ca
bìac dù, ep 'bìq ta'mòq tôiq.

13 Ôi oh daq 'bài mangai Chuaq ma loq waq, nhèn hloi hloi manè
apôi Boc Plình dài pì, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi ràih pì enh jò
baxèm đòiq jah dèch claih nhò Yiang Hadròih wa jah wìa hadròih nhò
lùi bàu joq 'nàng.

14 Hadai 'màng aih Haq khoi creo ca pì nhò Bàu Lem da nhèn, đòiq
pì jah hùang can 'ngah 'ngai da Chuaq Jêxu Crich da bèn.
15 'Màng aih, ôi oh daq phai yòng ma cajap wa wèq bìac nhèn ma
khoi hnài xam bàu capoch, loq xam thò nhèn ma khoi achìh.
16 Waiq xìn cla Chuaq Jêxu Crich da bèn, wa Boc Plình Baq bèn, Haq
ma khoi loq waq ca bèn, khoi alòng bèn wa am ca bèn manoh lùi xam
bìac am dech da Haq,
17 alòng pì wa am ca pì manoh jah yòng cajap ta rìm bìac broq lem
wa bàu capoch.

3

Phai Loq Waiq Khàn

1 Ôi oh daq, bàu palùch xìn pì hmàng waiq khàn ca nhèn, đòiq Bàu
Chuaq jah ma renh anoi 'noh wa jah padèch ha'nhèq tìah ca khoi broq
ŏi enh dalam pì,
2 wa xìn waiq khàn ca nhèn jah claih khoi enh tì 'bài mangai ngan
dù 'mèq 'mac, ma jah 'màng aih ùh xài rìm ngai dìq i manoh lùi.
3 Chuaq wèq dèh bàu, Haq jah tam padren ca pì wa wèq pì claih enh
can kiac dù Satan.
4 Ŏi ta Chuaq nhèn lùi nòi pì 'nang broq wa xôq broq hòm ta ngìa
cô èh bàu ma nhèn khoi thê.
5 Waiq xìn Chuaq Jêxu Crich 'nong manoh pì jah mùt ta can loq waq
da Boc Plình wa manoh chìuq àt da Chuaq Jêxu Crich.
6 Ôi oh daq, nhèn canòm ca Chuaq Jêxu Crich, doi ca pì, phai wia
hangai ca oh daq ma aroh ma ùh chìuq broq tiaq bìac ma nhèn khoi
hnài pì.
7 Pì loq ro bìac dađeh phai broq, aih tiaq dua nhèn, ma jah 'màng
aih nhèn ùh aroh jò nhèn ŏi ti pì.
8 Nhèn hadai 'nhòq lah caq dech dahwèq cabô, mahaq khoi abroq
dahì damang xalep dìq jaq, đòiq nhèn ùh broq genh trap ca mangai
leq ta pì,
9 ùh xài taiq nhèn ùh i cwìang nhàn yŏc dahwèq enh pì, mahaq xôq
nhèn ŏi abroq xalep, nhèn broq 'màng aih đòiq broq dua ca pì broq
tiaq.
10 Ma jah 'màng aih, jò nhèn ŏi ti pì nhèn i doi bàu cô: “Tàng mangai
leq ùh abroq èh hadai apaq acaq.”
11 Ma jah 'màng aih nhèn tàng, i toq 'biaq ngai ŏi ti pì khoi aroh, ùh
chìuq abroq mahaq toq enh baxrùq bìac mangai 'noiq.
12 Nhèn canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich pariaq hnài wa thê 'bài
mangai aih phai hatenh abroq đòiq i dahwèq caq ca dađeh.
13 Ôi oh daq, phàn da pì apaq tagah lep ca broq bìac lem.
14 Mahaq tàng i mangai leq ùh broq tiaq bàu tanap ta thò cô, pì
hmàng oq, apaq broq bua ca mangai aih, đòiq haq loq camaih.
15 Mahaq apaq ngan haq tìah ca mangai tagit, phai pariaq hnài
mangai aih tìah ca oh daq.
16 Waiq xìn Chuaq Jêxu Crich da can catèm jah broq ca pì i can catèm
rìm hì, ŏi rìm nòi. Waiq xìn Chuaq Jêxu Crich ŏi dìq dŏng ti pì.
17 Au Paulô, tì au ma achìh bàu bòch hmàih cô, aih chù kìq cla au
ta dìq ca thò da au, au achìh 'màng aih.

18 Waiq xìn bìac am dech da Chuaq Jêxu Crich bèn ŏi ti pì. Amen.

Thò Mòiq Da Paulô Gòi Ca Ti-mô-thê

1 Ti-mô-thê
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Jò Paulô lam ta trong yàng pôn anoi hnài Bàu Lem, haq pariaq hnài Ti-mô-thê wèq ban Tagop Hadròih ta Ê-phê-sô jò haq lam ta gùng Ma-xê-đoan. Taiq haq ùh 'nì jò leq haq jah wìh hlài ca Ê-phê-sô, haq achìh thò cô gòi ca Ti-mô-thê.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Paulô achìh thò 1 Ti-mô-thê, 2 Ti-mô-thê, wa Tit. 1 Ti-mô-thê khoi achìh hanam 64 Atìq C.

Bàu Anoi:

Paulô achìh thò cô waq ca parông hnài Ti-mô-thê jah jùp đò Tagop Hadròih Ê-phê-sô. Ti-mô-thê phai tajraq hlài ca bàu 'nùt 'nah ngai enh anoi. Haq phai tajraq hlài bàu 'nah ngai hnài: "Yiang da mangai joq 'nàng lem ùh i ca tôiq wa ngè wa dahwèq joq 'nàng dìq ngan dù."

Rìm 'Nat:

1. Bàu Pa'yèp Tajraq Hlài Mangai Hnài Amòng: 1:1–11
2. Bìac Am Dech am ca Paulô: 1:12–17
3. Hagleq Paulô Pariaq Hnài 'Màng Aih: 1:18–20
4. Bàu Parông Hnài ca Tagop Hadròih: 2:1—3:16
5. Trong Phai Broq ca Mangai Hnài Amòng: 4:1–16
6. Trong Phai Broq ca 'Bài Mangai 'Noiq: 5:1—6:2
7. Bìac Ma 'Noiq: 6:3–21

Gòi Bàu Bòch Hmàih

1 Au Paulô sùq đô da Chuaq Jêxu Crich tiaq bàu thê da Boc Plình,
Haq ma dèch bèn, wa Chuaq Jêxu Crich Haq ma can ngèh gòm da bèn,
2 Gòi ca Ti-mô-thê, con joq 'nàng da au ta manoh lùi:
Waiq xìn Boc Plình Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn am ca
con jah bìac am dech, bìac xa-ŏch wa bìac catèm.
3 Manàiq au bahmàng hlài bàu au ma khoi anoi ca con jò au lam cwa
gùng Ma-xê-đoan, con phai ŏi hlài ta Ê-phê-sô đòiq doi ca wì apaq hnài
đaoq ma ùh troq,
4 hadai apaq hèm trùh ca bàu 'mon ùh i joq 'nàng wa bìac xinoi ùh
'nì lùch, taiq bìac aih broq loh hiniq tarahen thai ca pa'nhrang mangai
đòiq i manoh lùi.
5 Trong da con ma ep hnài, aih can loq waq loh enh manoh lem hreo,
manoh loq ma lem wa manoh lùi joq 'nàng.
6 I 'nah ngai tawìh cađac trong aih, lam lac tiaq bàu capoch ùh i ca
lòiq,
7 enh broq thài hnài Ranenh, mahaq wì ùh 'nì loq dèh ca bàu hnài
aih 'nhac ca cla wì doi bàu aih joq 'nàng.
8 Bèn loq Ranenh joq lem tàng bèn broq troq tiaq ranenh.
9 Bèn loq ro rang Ranenh jah broq loh ùh xài broq am ca mangai
ta-atoq, mahaq am ca 'bài mangai broq ùh troq ca ranenh, tajraq hlài,

ùh enh tiaq Chuaq, mangai broq tôiq, capoch 'mèq đùng ca Boc Plình,
jêh đac dèh miq baq, jêh mangai,
10 'bài mangai tango anang wa manhài trài, 'bài mangai calô waq
ca mangai calô, padro mangai, capoch amòng, pachac 'nùt wa dìq ca
bìac tajraq hlài ca bàu joq 'nàng,
11 aih tiaq troq ca Bàu Lem 'ngah 'ngai da Boc Plình đang ca jah
manè, wa aih Bàu Lem Boc Plình khoi jao ca au.

Chuaq Loq Xa-ŏch

12 Au manè apôi Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn ma khoi am tam
padren ca au taiq Haq hnoq au mangai wèq dèh bàu, ma jah Haq yŏc
au broq mangai patìh bìac Haq,
13 'nhac adroi cô nèh au raq mangai capoch 'mèq đùng ca Chuaq,
loq ti rùp wì, manoh rataoq ca Chuaq, mahaq Chuaq khoi xa-ŏch ca
au, ma jah 'màng aih au khoi broq bìac aih jò au ŏi awàt, 'nhòq lùi
Chuaq.
14 Bìac am dech da Chuaq khoi bình halùih ta au, pajùm can lùi wa
can loq waq ma i ŏi ta Chuaq Jêxu Crich.
15 Cô bàu đang ca lùi dìq ca manoh: Chuaq Jêxu Crich trùh crŏng
taneh đòiq dŏng dèch 'bài mangai i tôiq, mahaq ŏi ta 'bài mangai i
tôiq au tôiq yi bàc.
16 Taiq 'màng aih Crich Jêxu khoi xa-ŏch ca au đòiq patô 'noh manoh
chìuq àt da Haq ca au đòiq broq dua ca mangai 'noiq lùi Haq, èh wì
jah i can rìh hloi hloi.
17 Waiq Boc Plình, Bùa ma rìh hloi hloi, toq Haq khôn rabiaq, ùh
cachìt, ùh jah hnoq Haq, joq đang ca padèch ha'nhèq wa jah 'ngah
'ngai hloi hloi. Amen.
18 Ôi Ti-mô-thê con au, bàu pariaq hnài au ma khoi thê ìh tiaq bàu
capoch adroi ma khoi patô ca ìh, ìh phai hmàng hlài bàu aih đòiq tajêh
poh xam manoh tanuq,
19 wèq cajap manoh lùi wa manoh loq ma lem. I 'nah ngai khoi
cađac manoh loq ma lem aih, èh manoh lùi wì haq hadai hnhung.
20 Ta wì aih i Hi-mê-nê wa A-lec-xan-đò, au khoi am wì haq ca can
kiac Satan, waq ca wì haq hŏc loq apaq capoch 'mèq đùng ca Boc Plình
hòm.

2

Waiq Khàn Am ca Rìm Ngai

1 'Màng aih au pariaq hnài ìh, adroi dŏng phai waiq khàn, waiq xìn
wa manè apôi Boc Plình am ca rìm ngai,
2 am ca 'bài bùa, am ca dìq dŏng mangai ma wèq cwìang, đòiq bèn
jah rìh hatenh, catèm, dìq ca manoh loq iu Chuaq wa caq ŏi tiaq trong
hadròih.
3 Aih bìac troq wa lem manoh Boc Plình, Chuaq ma dŏih dèch bèn.
4 Haq enh rìm ngai jah dèch claih wa 'nì loq ca bàu joq 'nàng.
5 Ma jah 'màng aih i mòiq toq Boc Plình raq wa i mòiq Ngai ŏi ta'ne
Boc Plình wa con mangai, Mangai aih Chuaq Jêxu Crich.
6 Haq khoi am dèh chac hamac broq ngè tadreo đòiq jah dèch rŏt
rìm ngai troq jò ma pajaq đòiq patô Haq enh dŏih dèch con mangai,

7 taiq 'màng aih, Chuaq khoi thê au broq mangai anoi hnài Bàu Lem,
broq mangai sùq đô wa thài hnài, hnài bìac manoh lùi wa bàu joq
'nàng am ca mangai jàn 'noiq. Cô au doi bàu joq 'nàng, ùh amòng.
8 'Màng aih, au enh mangai gu calô rìm nòi dèch tì hadròih waiq
khàn, ùh nòih wa ùh rahen.
9 Au hadai enh mangai cadrì caxùnh atàc bu troq đòiq haq 'nang lem
ca mat hnoq, anì caq bu tajì ca dađeh gu cadrì tiaq Chuaq, ùh catèh
trong denh xàc, ùh axràng wang, ngŏc loq eo cwàn canaq 'bac,
10 mahaq phai i manoh broq bìac lem, 'màng aih tajì ca mangai cadrì
lùi Chuaq.
11 Gu cadrì ep hatenh tamàng hnài wa phai loq iu dìq ca manoh.
12 Au ùh am cwìang gu cadrì hnài, hadai ùh jah wèq cwìang enh
'nhèq ca gu calô, mahaq phai ŏi hatenh.
13 Ma jah 'màng aih Ađam jah broq loh adroi dŏng dìq, hi khoi Êwa,
14 hadai ùh xài Ađam ma 'bìq padô 'nùt, mahaq gu cadrì ma 'bìq
padô 'nùt 'mùt ta tôiq lôi,
15 èh chìuq jìq xa jò xa-ông con, mahaq gu cadrì jah dèch claih tàng
haq cajap manoh lùi, yŏc manoh loq waq, i manoh hadròih, wa loq
wèq ca dađeh.

3

Mùc Sù Ma Wèq 'Bài Tagop Hadròih

1 Cô bàu jah canòm joq 'nàng: Tàng i mangai leq ngèh enh broq mùc
sù ma wèq 'bài Tagop Hadròih, bìac haq enh broq, aih bìac lem.
2 'Màng aih, mùc sù ma wèq 'bài Tagop Hadròih phai ùh i ca nòi jah
trech, yŏc mòiq toq mai, nui pagàt dađeh, khôn rabiaq, caq ŏi lem, loq
đìh yŏc tamoi thia ta hnem, rabiaq ca hnài,
3 Ùh jah gìan ca alac, hadai apaq loq nòih, mahaq phai i manoh
habùat, loq hatroq ca oh daq, ùh jah tarahen, ùh jah ham ca 'bac jèn,
4 phai rabiaq ca wèq cwìang dèh cadraq cla, hnài dèh con caiq loq
dì bàu wa loq iu dèh miq baq dìq manoh.
5 Ma jah 'màng aih tàng i mangai leq ùh 'nì wèq cwìang dèh hnem
cla, èh broq 'màng leq ma loq wèq cwìang Tagop Hadròih da Boc Plình.
6 Mangai neo tiaq Chuaq ùh jah broq mùc sù ma wèq 'bài Tagop
Hadròih yùq haq loq padèch dađeh, èh 'bìq ta'mòq troi can kiac Satan.
7 Mùc sù ma wèq 'bài Tagop Hadròih phai jah wì 'nhòq tiaq Chuaq
anoi hlài haq lem, đòiq ùh hìaq i mangai leq trech haq wa ùh hlech
hlòp can kiac Satan.
8 'Bài chàp sùq hadai phai đang ca jah padèch, ùh capoch baiq bàu,
ùh gìan ca alac, ùh ham ca 'bac,
9 mahaq phai yŏc manoh loq ma lem hreo, wèq bìac halac halùai da
manoh lùi.
10 'Bài mangai aih adroi dŏng dìq, hadai phai chìuq baxa thù, tàng
ùh i ca nòi leq jah trech, èh men jah broq mangai chàp sùq.
11 Mai da 'bài mangai patìh bìac Tagop Hadròih hadai phai đang ca
jah padèch, apaq capoch 'mèq, mahaq nui pagàt dađeh wa loq wèq
dèh bàu.
12 Mangai chàp sùq phai broq ŏng mòiq toq mai, rabiaq wèq cwìang
dèh con wa cadraq cla.

13 Ma jah 'màng aih 'bài chàp sùq ma khoi patìh lem, jah padèch
ha'nhèq, taiq i manoh lùi dêh nhò loq canòm ca Chuaq Jêxu Crich.
14 Au enh renh jah trùh hmàih ca ìh, mahaq au achìh thò cô adroi.
15 Mahaq tàng au loq xòi trùh, au achìh đòiq ìh loq caq ŏi 'màng leq
ŏi ta hnem Boc Plình, aih Tagop Hadròih da Boc Plình ma rìh hloi hloi,
jrang wa tanam da bàu joq 'nàng.
16 Joq 'nàng ùh i ca mangai leq jah chôiq bìac halac halùai càn caiq
da can rìh hadròih:
Aih Boc Plình khoi jah mahno loh xam chac hamac con mangai;
Jah Yiang Hadròih doi khoi ta-atoq;
Jah 'bình plình ngan hnoq,
Khoi anoi hnài ca rìm jàn;
Dìq ca crŏng taneh jah lùi canòm;
Èh jah dèch tŏc ta Diac Plình 'ngah 'ngai.

4

'Nhòng Mangai Cađac Trong Chuaq

1 Yiang Hadròih doi ro rang, 'nhòng atìq lùch cô èh, bàc ngai cađac
trong Chuaq, tiaq 'bài yiang amòng, wa tiaq trong hnài da can kiac,
2 tiaq mangai bàu lem manoh dù wa mangai loq capoch amòng, ma
i manoh loq, khoi cùn.
3 Wì haq ùh am ta'nèp ŏng mai, ùh thê caq 'bài dahwèq caq Boc
Plình khoi broq loh am ca mangai i manoh lùi wa loq ro ca bàu joq
'nàng manè apôi Chuaq adroi ca caq,
4 Rìm hiniq Boc Plình ma khoi broq loh dìq lem, ùh i ca hiniq leq ma
ùh khòh caq tàng bèn yŏc caq xam manoh manè apôi Chuaq,
5 ma jah 'màng aih nhò bàu Boc Plình wa bàu waiq khàn ma jah
dahwèq aih jah wìa hadròih.

Bìac Broq Da Ti-mô-thê

6 Tàng ìh hnài bìac aih ca oh daq, èh ìh jah wìa mòiq ngai hapŏng
jang lem da Chuaq Jêxu Crich, wa jah ban xam bàu Boc Plình wa bàu
joq 'nàng ma ìh khoi tiaq enh nèh.
7 Ep wia hangai ca bàu 'mon lìq làn, mahaq ep axràm manoh lùi
waq ca jah hadròih joq 'nàng.
8 Ma jah 'màng aih bìac axràm padren trong chac hamac i lòiq toq
'biaq, mahaq tiaq trong hadròih i lòiq ca rìm bìac, hadai i bàu hùaq
am ca 'nhòng cô wa 'nhòng ma atìq hòm.
9 Aih bàu capoch cajap cajình, đang ca lùi dìq ca manoh,
10 taiq bìac aih dài bèn chìuq xalep wa tajêh poh, taiq bèn khoi ngèh
gòm canòm Boc Plình ma rìh yôt, Haq Chuaq ma dèch da rìm ngai,
wa yi hnao hòm, mangai ma lùi Chuaq.
11 Phai pariaq hnài dìq ca bàu aih.
12 Apaq đòiq wì khìn ìh taiq ìh 'yoh hanam, mahaq ìh phai broq
dua ca oh daq, ta bàu capoch, xam bìac broq, xam can loq waq, xam
manoh lùi wa caq ŏi lem hreo.
13 Jò gòm au trùh, ìh phai panim đŏc Sech Hadròih, doi parông wa
hnài dìq ca oh daq.

14 Apaq cađac hèt bìac hnhu am Chuaq khoi am ca ìh cwa bàu
capoch thai Boc Plình, jò wì craq da Tagop Hadròih đòiq tì wì waiq
khàn ca ìh.
15 Phai dìq ca manoh wèq bìac aih waq ca rìm ngai jah hnoq bìac
ìh yòng càn ŏi ta Chuaq.
16 Ìh phai loq wèq dađeh wa bìac hnài da ìh, cajap manoh ta rìm
bìac aih, tàng broq 'màng aih ìh wa 'bài mangai ma tàng ìh jah dèch
claih.

5

Bàu Nhet Hnài Con Caiq Chuaq

1 Apaq dêh bàu ca mangai craq calô, mahaq phai pariaq hnài wì haq
tìah dèh ca baq wa ngan 'bài mangai calô 'yoh hanam tìah dèh ca oh
daq,
2 hadai pariaq hnài mangai craq cadrì tìah dèh ca miq, 'bài gu adrùh
hadai tìah ca oh daq, mahaq phai yŏc dèh manoh lem hreo ta'ne wì
haq.
3 Phai loq iu wa wèq ban 'bài mangai cadrì hadrô joq 'nàng hadrô.
4 Mahaq tàng 'bài mangai hadrô aih i con, i xau, adroi dŏng dìq 'bài
con xau phai loq mahno dèh manoh cliac loq waq dèh ca miq baq, boc
yaq, đòiq đèn hlài cùng miq baq, boc yaq, ma jah 'màng aih bìac aih
lem ca manoh Boc Plình.
5 Mangai hadrô joq 'nàng rìh ŏi mòiq ngai, khoi đòiq dèh manoh gòm
canòm nòi Boc Plình dahì, damang, cajap manoh waiq khàn, waiq xìn.
6 Mahaq phàn da mangai hadrô ma ŏi ham enh ca bìac bùi pagôq,
'nhac ca rìh ji tìah ca cachìt.
7 Phai bahmàng hlài bìac aih ca Tagop Hadròih waq ca wì haq ùh i
ca nòi leq jah trech.
8 Mahaq tàng i mangai leq ùh 'nì jùp đò dèh oh daq, yi hnao hòm aih
ùh jùp đò dèh mangai ta hnem, aih mangai khoi chôiq cađac manoh
lùi, 'mèq yi hnao ca mangai 'nhòq tiaq Chuaq.
9 Men jah achìh 'mùt hiniq ta sôq 'bài mangai cadrì hadrô, phai jah
60 hanam, enh nèh i mòiq toq ŏng raq,
10 wa jah i tìang 'bang nhò broq bìac lem, rabiaq ca hnài ban con
caiq, loq đìh yŏc tamoi ùh canao, 'nheo jènh 'bài mangai hadròih, loq
jùp đò 'bài mangai pa, èh broq rìm bìac lem ca mangai.
11 Mahaq phai chôiq ca achìh hiniq 'bài mangai hadrô ŏi 'yoh hanam.
Ma jah 'màng aih jò bìac ham enh trong chac hamac yi hnao ca loq
enh broq bìac Crich, èh wì haq yŏc ŏng.
12 'Màng aih, wì haq khoi chìuq ta'mòq tôiq, taiq wì haq khoi blòq
dèh bàu pachac baxèm.
13 Yi hnao hòm, wì haq i manoh ca ŏi dech ùh do broq, ha-ìa enh
hnem cô trùh hnem tau, ùh xài toq aih hi hêq, wì haq dìq jaq bàc bàu,
loq capoch troq mangai 'noiq, adràc dabau anoi bìac ùh khòh ca anoi.
14 'Màng aih au enh 'bài mangai cadrì hadrô ŏi 'yoh hanam, lem ca
yŏc ŏng, xa-ông con, wèq ngan dèh ta hnem, ùh hìaq broq nen ca 'bài
mangai enh git ca bèn i jò ta'nàih capoch 'mèq bèn.
15 Ma jah 'màng aih khoi i 'nah ngai gù cadrì hadrô blòq tiaq can
kiac Satan.

16 Tàng mangai tiaq Chuaq leq i mangai hadrô ŏi dèh ta hnem, èh
phai jùp đò wì haq đòiq ùh hìaq tam genh trap cô ca Tagop Hadròih,
waq ca Tagop Hadròih jah jùp đò 'bài mangai hadrô joq 'nàng.

Phai Loq Iu Mangai Craq

17 'Bài craq broq gàu leq rabiaq ca wèq cwìang, èh bèn phai loq iu
wì haq bàc phàn, yi hnao hòm wì ma loq panim anoi hnài bàu Chuaq.
18 Ma jah 'màng aih Sech Hadròih i doi: "Ìh apaq xrôq hacùng 'bo
jò haq len 'mau;"✡ wa "Mangai broq cùng đang ca jah dèh 'bac cùng
dađeh."✡
19 Apaq lùi tàng bu mòiq ngai i bàu kìan craq broq gàu tàng ùh i ca
baiq loq piq ngai anoi hlài bìac aih.
20 Mangai leq 'nang broq tôiq lôi, èh lech ca wì haq enh ngìa ca bàc
ngai đòiq broq ca mangai 'noiq yùq crè. 21 Enh ngìa Boc Plình, enh
ngìa Chuaq Jêxu Crich, wa enh ngìa ca 'bài 'bình plình ma khoi jah
ràih, au dìq dèh ca manoh thê ìh phai dì tiaq bàu tanap aih, apaq yŏc
manoh tagìq tagìa wa apaq yŏc manoh gen can.
22 Apaq renh đòiq tì enh 'nhèq ca mangai leq đòiq jao ca haq bìac
broq ta Tagop Hadròih, broq 'màng aih khoi wiang 'mùt dađeh mùt
ta tôiq lôi mangai 'noiq; phai wèq dađeh đòiq jah lem hreo.
23 Apaq ôq toq diac hangeo, mahaq phai ôq toq xìt alac nho, ma jah
'màng aih taiq padùc ìh bàc yàng loq ùh hrŏc.
24 Tôiq lôi da 'nah ngai èh ro rang, jah hnoq adroi ca wì haq chìuq
hadrah, khoi èh tôiq lôi da 'nah ngai èh ta atìq men loq ro.
25 Bìac lem hadai 'màng aih, i bìac èh mahno loh 'mòi, i bìac èh ùh
jah mahno loh 'mòi, mahaq atìq èh ùh i bìac cleq jah cadoc hlèp.

6

Mangai Hapŏng

1 Dìq dŏng mangai ma broq hapŏng dìch phai loq iu dèh craq, waq
ca hiniq Boc Plình wa Bàu da Haq ùh hìaq broq ca mangai ma loq enh
capoch 'mèq đùng ca Boc Plình.
2 Cabô i craq lùi Chuaq, taiq bìac aih apaq chaq nen ùh iu wì haq,
mahaq phai broq bìac yi hnao hòm, ma jah 'màng aih mangai bèn ma
pì patìh, aih mangai tiaq Chuaq wa khòh loq waq wì.
Cô bìac con phai pariaq hnài oh daq.
3 Tàng i mangai leq hnài đaoq ma 'noiq ùh hatroq ca đaoq da Chuaq
Jêxu Crich wa Bàu da Haq ma tiaq trong hadròih,
4 èh mangai aih khoi padèch dađeh, ùh 'nì đeh cacleq, mahaq i
manoh ham ca tarahen wa goh wech trong bàu capoch mangai 'noiq,
enh aih xa-ông loh bàc bìac tagit 'bŏn, tarahen, i manoh dù loq hèm
'mèq ca dabau,
5 loq tarahen ca mangai 'noiq, taiq wì haq i manoh 'mèq, ùh canao
loq ca bìac joq 'nàng, wì toq hèm bìac tiaq Chuaq aih jah broq lòiq ca
dađeh.
6 Mahaq, bìac loq iu Chuaq joq 'nàng wa loq bùi catèm ta manoh,
aih raq can lòiq càn.
7 Ma jah 'màng aih, jò clìh enh cliac bèn ùh i wê cacleq, jò cachìt bèn
hadai ùh jah 'ràng tiaq cacleq.

✡ **5:18 5:18** RAH 25:4. ✡ **5:18 5:18** Luc 10:7.

8 'Màng aih, tàng bu i caq, i caxùnh, èh phai loq tàu ta manoh.
9 Mahaq mangai ma ham ca can padrŏng èh hlac ta bìac padô 'nùt,
hlech manet tacro, ta bàc bìac ham enh ùh troq, aih bìac broq ca con
mangai 'bìq hù hnhung hloi hloi.
10 Ma jah 'màng aih bìac loq ham ca 'bac jèn tagùq rangàu broq ca
rìm bìac loh ca ngan dù. I 'nah ngai taiq hnan tiaq 'bac jèn, ma jah
cađac manoh lùi, pòq yŏc ca dađeh bàc bìac xalep wa mango.
11 Mahaq ìh mangai da Boc Plình, ep wia ma hangai ca bìac aih
beq, lam tiaq trong ta-atoq, bìac hadròih, manoh lùi, manoh loq waq,
manoh chìuq àt wa manoh habùat.
12 Yŏc manoh lùi đòiq tajêh poh xam manoh tanuq, nhàn yŏc can
rìh hloi hloi ma Boc Plình khoi creo ca ìh, jò ìh hua pa'noh dèh manoh
lùi enh ngìa ca bàc ngai hnoq,
13 enh ngìa Boc Plình ma hnhu am can rìh ca rìm ngè bìac ŏi ta crŏng
taneh wa enh ngìa ca Chuaq Jêxu Crich ma khoi capoch bàu troq enh
ngìa ca 'Bônti Philat,
14 au thê con phai tiaq bàu thê đòiq ùh i ca nòi leq jah trech trùh hì
da Chuaq Jêxu Crich bèn trùh hlài crŏng taneh cô,
15 Haq jah trùh crŏng taneh cô troq jò Boc Plình pajaq. Boc Plình
ma wèq plình crŏng taneh, đang ca jah manè apôi, Bùa enh 'nhèq ca
rìm bùa, Chuaq enh 'nhèq ca 'bài chuaq.
16 Toq Haq raq ma ùh 'nì cachìt, Haq ŏi ta'ne can 'ngah ùh i ca mangai
leq jah trùh haten, ùh i ca mangai leq lah hnoq Haq, hadai ùh i mangai
leq jah hnoq Haq, Haq jah padèch yôt yôt, i cwìang itai ŏi ti Haq trùh
hloi hloi. Amen.

Mangai Padrŏng Can

17 Ep thê mangai padrŏng can ŏi crŏng taneh cô, apaq catèh, hadai
apaq đòiq dèh manoh gòm canòm nòi cùng hang hì cô, i hì da èh dìq,
mahaq phai đòiq dèh manoh gòm canòm nòi Boc Plình, Haq hi hnhu
am ca bèn rìm bìac bình halùih waq ca jah bùi manoh.
18 Wì haq phai broq lem đòiq jah padrŏng can xam bìac broq lem,
hadai i manoh rùng rai, loq axong cùng hang dađeh ma i ca mangai
'noiq.
19 'Màng aih wì haq jah don đòiq ca dađeh ngè canaq, broq xèm
cajap cajình am ca dađeh, đòiq jah yŏc bìac can rìh joq 'nàng.

Bàu Tanap Atìq Lùch

20 Ôi Ti-mô-thê, ep wèq cajap bìac khoi jao am ca ìh, wia hangai
ca bàu ùh troq da crŏng taneh, bàu capoch lìq làn, wa bìac tarahen
padèch dađeh doi 'nì loq,
21 taiq i 'nah ngai doi 'màng aih, wì khoi lam lac trong wa cađac dèh
manoh lùi.
Waiq xìn bìac am dech da Boc Plình ŏi ti oh daq! Amen.

Thò Baiq Da Paulô Gòi Ca Ti-mô-thê

2 Ti-mô-thê
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Khoi ca Paulô jah ca'naih khoi ca hnem tù ta Rôma hanam 62-63 Atìq C. wa atìq ca lam trong anoi hnài yàng pôn, haq khoi 'bìq clêh tù hòm ta Rôma hanam 66-67 Atìq C. Haq chìuq nan xa dìq jaq ta tù hangeo wa 'bìq càt xam caxi mem. Haq khoi loq can rìh wa bìac broq da haq jêq gêh.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Paulô achìh thò cô hanam 66 Atìq C.

Bàu Anoi:

I piq bìac taiq Paulô nhet achìh thò ca Ti-mô-thê:

1. Paulô mango taiq ŏi dèh mòiq ngai, taiq dìq ca bua haq khoi lam đac. Èh haq enh dìq jaq Ti-mô-thê ŏi ti haq.
2. Haq hlè lèt ca Tagop Hadròih jò wì 'bìq padit padiang enh 'neq ca cwìang wèq da Nêrò. Haq pariaq hnài Ti-mô-thê wèq ngan Bàu Lem wa tàng nhet ji chìuq nan xa đòiq Bàu Lem xôq tadêh.
3. Haq enh waq achìh thò ca Tagop Hadròih Ê-phê-sô nhò Ti-mô-thê.

Rìm 'Nat:

1. Paulô Loq Enh Wèq Ban Ti-mô-thê: 1:1–14
2. Bìac da Paulô: 1:15–18
3. Bàu Parông Hnài ca Ti-mô-thê: 2:1–26
4. Bàu Pa'yèp ca Hì Lùch: 3:1–17
5. Bàu Parông Hnài, Bàu Bòch wa Bàu Chao: 4:1–22

Bàu Hmàih

1 Au Paulô, tiaq manoh enh Boc Plình, broq sùq đô da Chuaq Jêxu Crich, tiaq bàu hùaq da can rìh ŏi ta Chuaq Jêxu Crich,
2 Gòi ca Ti-mô-thê, con au ma loq waq:
Waiq xìn ìh jah bìac am dech, bìac catèm, hnhu am enh Boc Plình Baq, wa enh Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn.

3 Au manè apôi Boc Plình, au ma patìh bìac Haq xam manoh loq ma lem hreo, tìah ca boc yaq au khoi patìh, dahì damang au hmàng yôt ca ìh ùh hêq jò au waiq khàn.
4 Au hmàng ca diac mat ìh, 'màng aih au enh trùh hmàih ca ìh dìq jaq đòiq au jah lem bùi,
5 taiq au hmàng manoh lùi joq 'nàng da ìh, manoh lùi aih adroi khoi ŏi ta manoh Lôit yaq pah miq da ìh wa ŏi ta Unit, miq da ìh, au loq joq 'nàng manoh lùi aih manàiq hadai ŏi ta ìh.

Apaq Camaih ca Bàu Lem

6 Taiq 'màng aih au doi ca ìh phai broq dêh hlài bìac hnhu am da Boc Plình am ìh khoi jah nhàn yŏc nhò bìac au đòiq tì waiq khàn.

7 Ma jah 'màng aih Boc Plình ùh hnhu am ca bèn manoh loq yùq
crè, mahaq am ca bèn manoh i cwìang, i can loq waq, wa nui pagàt
dađeh.
8 'Màng aih ìh apaq camaih jò anoi hlài bìac Chuaq Jêxu da bèn,
hadai apaq camaih ca bìac au ŏi tù dài hiniq Chuaq, mahaq phai canòm
cwìang itai da Boc Plình đòiq pajùm ca au chìuq xalep ca Bàu Lem.
9 Chuaq khoi dèch claih bèn wa creo bèn xam bàu hadròih da Haq,
ùh xài nhò bìac cla bèn ma broq, mahaq tiaq manoh da Haq khoi pachì
đòiq wa bìac am dech, aih khoi hnhu am ca bèn enh dalam Chuaq Jêxu
Crich adroi ca jò baxèm i crŏng taneh.
10 Mahaq manàiq bìac am dech aih jah pa'noh nhò bìac mahno loh
da Chuaq Jêxu Crich, Chuaq ma dèch bèn. Haq khoi raliang cađac
bìac cachìt, yŏc can 'ngah da Bàu Lem 'ràng can rìh, wa ùh i can
cachìt hòm.
11 Taiq Bàu Lem aih Boc Plình khoi ràih au lam broq mangai anoi
hnài, broq mangai sùq đô wa broq mangai hnài.
12 Taiq nen aih dài au ma chìuq xa, mahaq au ùh camaih, ma jah
'màng aih au loq ro rang Haq ma au khoi lùi joq 'nàng, Haq i cwìang
itai wèq cajap dìq ca bìac au ma khoi jao am ca Haq trùh Hì Hadrah
pulùch.
13 Phai yŏc manoh lùi wa can loq waq ŏi ti Chuaq Jêxu Crich, wa
wèq cajap dua da bàu joq 'nàng ma ìh khoi tàng au hnài.
14 Ep wèq bìac lem lình aih ma khoi jah jao am ca ìh nhò Yiang
Hadròih 'nang ŏi ta manoh bèn.
15 Ìh loq i bàc mangai ŏi gùng Asi khoi cađac au, ŏi ta aih i Phigen,
Het-mô-gen.
16 Waiq xìn Chuaq xa-ŏch tamèt ca hnem Ô-nê-si-phô-rò, ma jah
'màng aih haq bàc yàng alòng au, haq ùh hìaq loq camaih ca bìac au
'bìq càt xam caxi mem tagwat,
17 mahaq jò bu trùh ta phôq Rôma, haq khoi hôiq haiq chaq au waq
ca jah glàm au.
18 Xìn Chuaq am ca haq chaq jah bìac xa-ŏch tamèt da Chuaq ta Hì
Hadrah. Ìh hadai loq ro rang, bìac haq dìq ca manoh broq đòiq jùp
au rìm trong jò ŏi Ê-phê-sô.

2

Phai Canòm ca Bìac Am Dech

1 'Màng aih, ôi con, phai canòm ca bìac am dech ŏi ta Chuaq Jêxu
Crich đòiq broq ca manoh dađeh jah tadêh tadon.
2 Bìac ìh khoi tàng enh au, ŏi enh ngìa ca bàc ngai wiang hnoq, phai
jao hlài ca mangai loq wèq dèh bàu, đòiq wì jah hnài 'bài mangai 'noiq.
3 Èh ìh hadai wiang pajùm chìuq xalep ti au tìah ca mòiq ngai lình
lem da Chuaq Jêxu Crich.
4 Jò mòiq ngai lình khoi loh nòi tajêh, haq pi hèm trùh ca bìac enh
cloh hòm, mahaq toq enh broq lem ca manoh craq ma creo ca haq.
5 Hadai 'màng aih, mangai leq cadàu tajenh, phai broq tiaq ranenh
ma khoi pa'noh, èh men jah baha.
6 Mangai abroq xalep ta taneh, cla haq mangai adroi dŏng phai jah
nhàn yŏc dèh dahwèq ma broq loh.

7 Phai hèm ta manoh dìq ca bìac au khoi doi ca ìh, èh Chuaq jah am
ca ìh loq ro rìm bìac.
8 Ìh phai hmàng Chuaq Jêxu Crich xa-ông loh enh xinoi bùa Đawit,
Haq khoi rìh hlài enh mangai cachìt, tiaq troi Bàu Lem au khoi anoi
hnài.
9 Taiq Bàu Lem aih au ma chìuq xa, ji 'bìq càt caxi mem tagwat tìah
ca mangai ngang dù, mahaq bàu da Boc Plình ùh jò leq jah 'bìq càt.
10 'Màng aih, taiq 'bài mangai Chuaq khoi ràih, au ma jah chìuq xa
dìq dŏng rìm bìac, waq ca wì haq hadai jah i can dèch claih ma i ta
Chuaq Jêxu Crich, jah hùang can 'ngah 'ngai hloi hloi.
11 Cô bàu dìq jaq cajap:
Tàng bèn khoi cachìt ti Haq,
èh hadai jah rìh ti Haq.
12 Tàng bèn chìuq bìac nan xa,
èh hadai jah wèq cwìang ti Haq.
Tàng bèn hangah ca Haq,
èh Haq hadai hangah ca bèn.
13 Tàng bèn ùh wèq dèh bàu,
Haq xôq wèq dèh bàu, ma jah 'màng aih,
Haq ùh jò leq jah hangah ca đađeh.
14 Cô bìac ìh phai bahmàng hlài wa pa'yèp wì haq enh ngìa ca Boc
Plình: Phai wia ca bìac tarahen trong bàu capoch, bìac aih joq ùh i ca
lòiq cleq, toq broq ùh lem ca 'bài mangai tamàng.
15 Ìh ep ran dìq ca padren broq bìac đòiq jah lem manoh Boc Plình,
tìah ca mangai broq cùng, ùh i ca nòi jah trech, ùh camaih cleq, yŏc
manoh lem jang hnài bàu joq 'nàng da Boc Plình.
16 Mahaq phai wia hangai ca bàu capoch blùng, bàu capoch lìq làn,
ma jah 'màng aih bìac aih rai èh rai 'ràng mangai hangai ca Chuaq.
17 Bàu capoch wì haq hìa loh tìah ca talêh. Ta aih i Hi-mê-nê wa
Philêt khoi broq 'màng aih.
18 Wì haq tawìh cađac ca bàu joq 'nàng, wì doi hì rìh hlài khoi cwa,
wa broq raliang cađac manoh lùi da 'nah ngai.
19 Mahaq, xèm cajap dràng da Boc Plình ma khoi broq dèh xôq ŏi
tôm, xèm aih khoi jah i bàu achìh 'màng cô: “Chuaq khoi canao con
caiq Haq,” wa “Dìq ca mangai creo dang hiniq Chuaq, èh phai wia
hangai ca bìac dù, apaq broq 'mèq.”
20 Ŏi ta mòiq toq hnem càn, ùh xài toq cabi wang, cabi 'bac, mahaq
hadai i cabi long, cabi taneh hòm, 'nah đòiq palaoq ca broq bìac càn,
'nah đòiq palaoq broq bìac 'yoh.
21 'Màng aih mangai leq loq wèq đađeh đòiq claih ca bìac ngang
dù aih, èh haq jah broq mangai hadròih, jah wì loq iu, i lòiq ca craq
đađeh, khoi padon đòiq broq rìm bìac lem.
22 Ìh phai wia hangai ca bìac loq ham enh trong tango anang ma
padô 'nùt jò ŏi 'yoh, mahaq chaq trong ta-atoq, manoh lùi, can loq
waq, hatroq ca mangai ma loq yŏc manoh lem hreo creo dang hiniq
Chuaq.
23 Phai chôiq cađac bàu capoch blùng wa capoch ranhùa, ma jah
'màng aih bìac aih xa-ông loh toq bìac tarahen.
24 Mahaq, hapŏng da Chuaq apaq tarahen, mahaq phai rìh ŏi ma
lem ca rìm ngai, i manoh habùat, jah hnài wa i manoh chìuq àt.

25 Phai capoch bàu habùat đòiq hnài patô hiniq lôi da mangai ma
loq enh tajraq hlài, waq ca Boc Plình hnhu am ca wì haq jah cađac
dèh manoh broq tôiq wa canao loq đeh ca bàu joq 'nàng,
26 hmàng dèh ca bìac broq ùh troq da dađeh wa jah dŏih dađeh loh
khoi enh pagia hlàm can kiac Satan, ma jah 'màng aih wì haq khoi 'bìq
haq rùp đòiq broq tiaq manoh haq.

3

Bìac Nan Xa ta 'Nhòng Pulùch

1 Ìh phai loq ta 'nhòng ma atìq lùch èh i bàc bìac nan xa,
2 ma jah 'màng aih con mangai hèm toq ca dađeh, hèm toq ca 'bac
jèn, loq catèh wa rataoq, loq capoch 'mèq ca mangai 'noiq, ùh iu bàu
miq baq, ùh i ca manoh loq manè, ùh hadròih,
3 ùh i ca manoh loq waq, xa ca hatroq, capoch jù lê, ùh pagàt dađeh,
ngang dù, git ca mangai rìh lem.
4 Tablòq manoh, loq nòih, padèch dađeh, hèm ca trong pagôq yi
hnao loq waq ca Boc Plình,
5 enh gùng wì broq tìah loq waq ca Chuaq, mahaq enh trom chôiq
cađac cwìang itai ma jah broq wì hadròih. 'Bài mangai 'màng aih ìh
phai wìa hangai!
6 Ta wì haq i 'nah ngai achop mùt ta hnem, padô alùan 'bài gu cadrì
ma 'nhòq craq manoh, bình halùih tôiq lôi, wa i manoh ham enh,
7 cadrì cô jò leq xôq hŏc yôt mahaq ùh jò leq 'nì loq ca bàu joq 'nàng.
8 Calah nèh Jannet wa Jambê tajraq hlài ca Môise 'màng leq, èh 'bài
mangai gù calô cô hadai tajraq hlài ca bàu joq 'nàng dàng aih. Manoh
cliac wì haq blàq blènh, ùh enh lùi bàu joq 'nàng.
9 Mahaq wì haq ùh jah broq lìq 'màng aih hloi hloi, ma jah 'màng
aih bìac blùng wì haq, dìq ca mangai jah hnoq ro, hadai tìah ca bìac
blùng da Jannet wa Jambê calah nèh.
10 Phàn da ìh, ìh khoi hŏc tiaq au, trong bìac hnài, bìac rìh lem,
manoh enh, manoh lùi, manoh chìuq àt, can loq waq wa manoh cajap
dràng,
11 bìac ti rùp wa bìac nan xa ma au khoi chìuq ŏi ta phôq An-ti-ôt,
I-cô-ni wa Litra, mahaq Chuaq khoi dèch au claih dìq dŏng.
12 Joq 'nàng dìq dŏng rìm ngai enh rìh tiaq trong hadròih Chuaq
Jêxu Crich, èh phai chìuq bìac padit padiang.
13 Mahaq 'bài mangai ngang dù, mangai loq 'nùt, èh rai hamoq yi
hnao hòm, padô alùan wì, wa 'bìq wì padô alùan chao.
14 Mahaq phàn da ìh, ìh phai yòng cajap hloi ta bìac ìh khoi hŏc wa
khoi lùi joq 'nàng, taiq ìh loq ìh khoi hŏc bìac aih ti cabô,
15 enh jò ìh ŏi 'yoh, ìh khoi jah loq Sech Hadròih jah broq ìh khôn
rabiaq đòiq jah dèch claih nhò manoh lùi ta Chuaq Jêxu Crich.
16 Dìq ca bàu ta Sech Hadròih jah Boc Plình xreo ajèn, i lòiq ca bìac
hnài bàu joq 'nàng, tagàih lech, anoq hlài bìac ùh troq da mangai, wa
hnài mangai trong ta-atoq,
17 nhò enh aih, mangai da Boc Plình jah padon tôm gêh, ta'mroq
đòiq broq rìm bìac lem.

4

Phai Anoi Hnài Bàu Chuaq

1 Au ŏi enh ngìa ca Boc Plình wa enh ngìa ca Chuaq Jêxu Crich ma
hadrah mangai rìh wa mangai cachìt, jò Haq trùh đòiq broq Diac Haq
ta crŏng taneh, au thê ìh:
2 phai anoi hnài bàu Chuaq, ran dìq ca padren 'nhac ca glàm jò loq
ùh glàm jò, yŏc dèh manoh dìq jaq chìuq àt, tagàih lech, hnài pariaq,
wa hnài patô.
3 Ma jah 'màng aih, i 'nhòng trùh èh jò wì ùh chìuq tamàng trong
ma troq, mahaq taiq wì enh waq bàu rangot ca tàng, wì tagop 'bài thài
ma hnài tiaq dèh manoh enh,
4 wa bàng đac don ùh enh tamàng bàu joq 'nàng, tawìh tiaq bàu
'mon rangot ma ùh troq.
5 Mahaq ìh phai hamang ta rìm bìac, ep chìuq bìac nan xa, broq
bìac da mangai 'ràng Bàu Lem, đòiq jah broq gêh dèh bìac Boc Plình
khoi am ca ìh.
6 Phàn au, can rìh au 'nang 'bìq ùc loh tìah ca broq ngè tadreo, hì jò
cachìt da au khoi ten trùh.
7 Au khoi tajêh poh lem lình, khoi gêh ca trong cadàu, khoi jah wèq
dèh manoh lùi.
8 Manàiq cô cadoh ta-atoq khoi padon đòiq ca au, aih Chuaq Cwan
ma Tình Hiniq Ta-atoq am ca au ta Hì aih, ùh xài toq ca au hi hêq,
mahaq hadai am ca rìm ngai ma loq enh ca bìac wìh hlài da Haq.
9 Ìh ran trùh ti au ma renh.
10 Ma jah 'màng aih, Đêma khoi cađac au taiq haq ham enh bìac
ŏi 'nhòng cô, khoi cwa phôq Tê-sa-lô-ni-ca. Cresen khoi lam ta gùng
Ga-la-ti. Tit khoi lam ta gùng Đan-ma-ti.
11 Toq Luca ŏi ti au. Adràc Mŏc lam ti ìh, ma jah 'màng aih Mŏc jah
jùp au ta bìac broq da au.
12 Au khoi thê Ti-chi-cò cwa phôq Ê-phê-sô.
13 Jò ìh trùh, hmàng wê eo ma caxùnh enh gùng, au đòiq ta hnem
Ca'but, phôq Trô-ach, wa 'bài sech yi hnao hòm aih 'bài sech canua
xam akia.
14 A-lec-xan-đò mangai thòq đùng broq 'mèq au bàc, tiaq dèh bìac
haq ma broq aih, Chuaq jah baxa hlài haq.
15 Ìh phai ngan kenh mangai aih, ma jah 'màng aih haq dìq ca padren
tajraq hlài ca bàu hnài da nhèn.
16 Jò au loh anoi palem dađeh yàng adroi, ùh i ca mangai leq palem
au, dìq dŏng cađac au, waiq xìn bìac aih apaq ta-ùc ca wì haq.
17 Mahaq Chuaq khoi jùp đò au, tam padren ca au, waq ca Bàu Lem
nhò au jah anoi hlài ro rang, dìq dŏng ca jàn 'noiq jah tamàng èh. Au
hadai jah dèch claih enh hacùng baco hlari.
18 Chuaq hadai jah dŏih au khoi ca bìac dù, dèch au tŏc Diac Haq ta
Plình: Waiq xìn Chuaq jah can 'ngah 'ngai hloi hloi ùh lùch Amen.

Bàu Hmàih Pulùch

19 Au gòi bàu bòch hmàih Pri-xi-la wa ŏng haq A-qui-la, xam mangai
hnem Ô-nê-si-phô-rò hòm.
20 Êrat ŏi hlài ta phôq Cô-rinh-tô, Trôphim 'nang ùh hrŏc, au đòiq
haq ŏi hlài ta phôq Milê.

21 Ìh phai trùh ta cô adroi ca jò ralìm. U-bu-lu, Puđen, Linut, Clôđia
wa dìq dŏng ca oh daq 'noiq gòi bàu bòch hmàih ìh.
22 Waiq xìn Chuaq ŏi ti yiang ìh, waiq xìn xôq ramŏt Chuaq ŏi ti oh
daq. Amen.

Thò Da Paulô Gòi Ca
Tit
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Jò Paulô cađac An-ti-ôt, đòiq anoi hlài dèh bàu hnài ca craq Tagop Hadròih ta Jê-ru-sa-lem, haq 'ràng Tit lam pajùm ti haq. Jò Paulô lam trong yàng piq hnài Bàu Lem wa broq bìac ŏi ta Tagop Hadròih Ê-phê-sô, i Tit broq pajùm ti haq. Enh nòi aih, Paulô thê haq lam ta Cô-rinh-tô đòiq jùp đò Tagop Hadròih aih. Atìq ca Paulô khoi jah ca'naih enh tù Rôma yàng mòiq, Tit broq bìac pajùm ti haq ta nòi Crêtê. Atìq ca aih Paulô thê haq ŏi ta aih đòiq broq gêh bìac ma nhet.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Paulô achìh thò cô hanam 64 Atìq C. jò haq ŏi ta phôq Cô-rinh-tô.

Bàu Anoi:

Paulô achìh thò ca Tit am ca loq broq 'màng leq jò i mangai tajraq hlài ca haq. Haq hadai hnài bìac manoh lùi wa rìh tiaq trong troq, wa 'màng leq tajraq hlài mangai hnài amòng. Haq hadai am ca Tit loq haq jah broq bìac leq atìq cô èh.

Rìm 'Nat:

1. Bàu ca Mangai Craq: 1:1–9
2. Bàu ca Mangai Hnài Amòng: 1:10–16
3. Bàu ca 'Bài Mangai 'Noiq: 2:1–15
4. Bàu ca Mangai Lùi: 3:1–8
5. Bàu Tèu Hlài Bìac Ùh Troq: 3:9–15

Gòi Bàu Bòch Hmàih

1 Au, Paulô, hapŏng da Boc Plình, sùq đô da Chuaq Jêxu Crich, đòiq
pa'nhrang manoh lùi 'bài mangai Boc Plình ma khoi ràih, wa hnài wì
haq bàu joq 'nàng ma tiaq can rìh hadròih,
2 taiq ngèh gòm ca bìac jah rìh hloi hloi, aih can rìh ma Boc Plình
ùh capoch amòng, khoi rùp bàu am adroi ca i jò baxèm,
3 mahaq troq ca jò pajaq, Haq khoi pa'noh dèh bàu xam bìac anoi
hnài bàu Boc Plình khoi jao ca au tiaq bàu thê da Boc Plình, Chuaq ma
dèch bèn.
4 Au gòi thò cô ca Tit, con joq 'nàng da au pajùm mòiq manoh lùi:
Waiq xìn Boc Plình Baq, wa Chuaq Jêxu Crich, Chuaq ma dèch bèn,
am xôq ramŏt wa can catèm ca ìh.

Bìac Tit Phai Loq wa Broq

5 Au đòiq ìh ŏi hlài ta Crêtê đòiq ìh ti palaoq hlài rìm bìac ma 'nhòq
jah ta'mroq, wa tiaq bàu au ma khoi tanap, đòiq ràih craq broq gàu
Tagop Hadròih ŏi ta rìm phôq.
6 Craq broq gàu Tagop Hadròih phai mangai ùh i ca nòi jah trech, haq
yŏc mòiq mai, con caiq phai lùi Chuaq, ùh hìaq i bàu doi wì manhài
trài loq ùh iu bàu miq baq.

7 Mùc Sù wèq 'bài Tagop Hadròih phai mangai ùh i ca nòi jah trech,
ùh catèh, ùh nòih, ùh gìan ca alac, ùh ngang dù, ùh ham ca lòiq ùh
troq,
8 mahaq phai loq đìh yŏc tamoi, loq enh bìac lem, nui pagàt dađeh,
ta-atoq, hadròih, wa loq wèq dađeh,
9 wèq cajap ca bàu Chuaq joq 'nàng tìah ca khoi tàng hnài, đòiq
nhò bàu joq 'nàng, jah pariaq hnài wa jah tajraq hlài ca wì ma enh
tarahen.
10 Ma jah 'màng aih, i bàc ngai blàq manoh, capoch bàu lìq làn, padô
'nùt, yi hnao aih 'bài mangai tiaq ranenh lè cat akia,
11 ep bàng hacùng wì haq, ma jah 'màng aih wì hnài bìac ùh đang
ca hnài, broq raliang cađac manoh lùi da tang cadraq taiq enh waq ca
'bạc wì.
12 I mòiq ngai pajàu ta cla wì haq, i doi: “Mangai Crêtan loq amòng,
manoh ngang dù tìah ca ngè ta rôm, ham toq ca acaq wa alah.”
13 Bàu anoi hlài aih troq joq 'nàng, 'màng aih ìh ep gràm bàu lech
ca wì haq waq ca wì haq cajap manoh lùi,
14 apaq tàng bàu 'mon rangot ùh troq da mangai Yothaiq, wa bàu
thê da 'bài mangai ma ùh waq tamàng bàu joq 'nàng.
15 Phàn da mangai lem hreo, bìac cleq xôq lem hreo, mahaq 'bài
mangai amùa wa mangai i ca manoh ùh lùi, èh ùh i cacleq ma lem
hreo. Ma joq 'nàng, manoh hèm wì haq wa manoh loq da wì haq dìq
manhài trài.
16 Wì haq padèch dađeh doi wì canao loq ca Boc Plình, mahaq tiaq
bìac wì haq broq, dìq hangah cađac Boc Plình, wì haq joq đang ca
ramòt, i manoh ùh dì tiaq, wa ùh đang ca broq mòiq bìac cleq ma
lem.

2

Trong Caq Ŏi Da Con Caiq Chuaq

1 Mahaq phàn da ìh ep hnài bìac ma troq ca đaoq joq 'nàng,
2 Hnài mangai craq calô caq ŏi nui pagàt dađeh, phai đang ca jah
padèch, cajap ta manoh lùi, manoh loq waq, wa manoh chìuq àt,
3 wa 'bài craq cadrì hadai 'màng aih, phai caq ŏi xam manoh loq iu,
ùh jah capoch 'mèq mangai 'noiq, ùh jah gìan ca alac wa loq hnài bìac
lem,
4 'màng aih èh wì jah pariaq hnài 'bài mangai cadrì 'yoh hanam loq
waq dèh ca ŏng, loq waq dèh ca con,
5 nui pagàt dađeh, xriu lem, loq wèq ngan bìac hnem, loq xa-ŏch,
loq dì tiaq dèh ŏng, waq ca bàu Boc Plình ùh i ca nòi leq jah capoch
'mèq.
6 Hadai 'màng aih, ìh phai pariaq 'bài gu radam ep nui pagàt dađeh.
7 Ta rìm bìac lem ìh ep broq dua da bìac lem, aih xam manoh lem
jang, manoh loq iu wa manoh hadròih,
8 xam bàu capoch lem ùh nòi leq jah trech, đòiq mangai ma enh
tajraq hlài jah camaih, ùh jah i cleq capoch 'mèq ca bèn.
9 Phai pariaq 'bài mangai hapŏng ep dì tiaq dèh craq haq, broq lem
dèh manoh craq haq rìm trong, apaq rahen,
10 apaq atùng mahaq phai rìh đòiq wì lùi dađeh, đòiq rìm trong jah
padèch ha'nhèq bàu Boc Plình, Chuaq ma dèch bèn.

11 Ma jah 'màng aih bìac am dech da Boc Plình khoi mahno loh đòiq
dèch claih rìm ngai,
12 bìac am dech aih hnài bèn đòiq cađac bìac ngang dù wa bìac ham
enh bìac crŏng taneh, mahaq caq ŏi bu hatroq, ta-atoq, wa hadròih ŏi
'nhòng cô,
13 ta jò hanhoi gòm bìac ngèh gòm da xôq ramŏt, aih bìac mahno
loh 'ngah 'ngai lem lình da Boc Plình ma càn caiq, wa Chuaq Jêxu Crich
Mangai Dèch bèn,
14 Haq ma khoi cađac dađeh taiq bèn, đòiq rŏt bèn loh khoi enh
rìm bìac ngang dù, broq ca hreo, yŏc bèn broq mòiq jàn da Haq ma i
manoh dêh nhang enh broq bìac lem.
15 Ìh phai hnài bìac aih, yŏc cwìang da mangai broq craq Tagop
Hadròih, parông wì, lech ca wì. Apaq đòiq mòiq ngai leq khìn ìh.

3

Broq Rìm Bìac Lem

1 Ep bahmàng hlài ca 'bài con caiq Chuaq phai dì tiaq 'bài craq wa
loq iu bàu 'bài mangai wèq cwìang, wa i manoh padon đòiq broq rìm
bìac lem,
2 apaq capoch 'mèq mangai 'noiq, mahaq khòh i manoh loq catèm,
habùat, wa phai paha'neq dađeh ca rìm ngai.
3 Ma jah 'màng aih bèn adroi cô nèh hadai awàt, ùh loq dì tiaq, 'bìq
padô 'nùt, broq hapŏng ca rìm bìac ham enh wa lem bùi rìh tiaq trong
ngang dù, can rìh bình halùih bìac 'mèq wa manoh ta'mrua bèn loq
git ca dabau.
4 Mahaq jò Boc Plình, Chuaq ma dèch bèn, mahno dèh can loq waq
wa can xa-ŏch ca con mangai,
5 Haq dèch bèn ùh xài nhò canòm ca bìac ta-atoq cla bèn khoi broq,
mahaq tiaq dèh manoh xa-ŏch da Haq, nhò Yiang Hadròih 'nheo hreo
manoh bèn wa hnhu am ca bèn can rìh ma neo.
6 Haq am Yiang Hadròih loh 'bình halùih ŏi ti bèn, nhò Chuaq Jêxu
Crich, Mangai Dèch Claih bèn.
7 'Màng aih bèn jah doi ta-atoq nhò bìac am dech da Haq, bèn jah
wìa con caiq hatìa da Haq ta bìac ngèh gòm can rìh hloi hloi.
8 Cô bàu đang ca lùi joq 'nàng; au enh ìh anoi ro rang bàu cô waq
ca mangai khoi lùi Boc Plình phai panim broq bìac lem, bìac aih i lòiq
ca mangai.
9 Mahaq ìh phai wia hangai ca bìac tarahen lìq làn, bìac ta'mon ca
xinoi, bìac tarahen bàu trong ranenh da mangai Yothaiq, ma jah 'màng
aih bìac aih ùh i ca lòiq cleq wa dech 'ngwan.
10 Atìq ca bèn lech hnài mangai enh broq talah aih, mòiq baiq yàng,
khoi ca aih wia hangai ca haq,
11 ma jah 'màng aih bèn loq mangai 'màng aih khoi i manoh lam lac,
ŏi broq tôiq, èh cla haq jah ta'mòq tôiq ca dađeh.

Bàu Hmàih Pulùch

12 Trùh jò au thê A-tê-ma loq Ti-chi-cò trùh ti ìh, èh ìh phai ma renh
trùh Ni-cô-bô-li ti au, ma jah 'màng aih au khoi tình ŏi ta aih cwa jò
ralìm.
13 Phai jùp đò Xêna thài ranenh wa A-pô-lô jò wì haq loh lam đòiq
ùh hìaq thìuq cleq.

14 Dìq ca oh daq da bèn hadai phai hŏc broq bìac lem đòiq jùp đò
mangai 'noiq jò nan tùng, 'màng aih wì ùh hìaq i can rìh ma ùh loh
plì.
15 Dìq dŏng 'bài mangai ma ŏi ti au ta cô gòi bàu bòch hmàih ìh. Xìn
gòi bàu hmàih ca 'bài mangai ma loq waq nhèn ta manoh lùi.
Waiq xìn bìac am dech ŏi ti dìq ca pì. Amen.

Thò Da Paulô Gòi Ca
Phi-lê-môn
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Phi-lê-môn mòiq ngai lùi Chuaq. Haq hadai i mòiq ngai hapŏng, hiniq Ô-nê-sim, khoi yŏc atùng dahwèq hi cadàu khoi ca Phi-lê-môn. Haq 'bìq jêh cachìt tiaq ranenh Rôma jò aih. Mahaq Ô-nê-sim khoi glàm Paulô, èh nhò bàu hnài da Paulô, Ô-nê-sim khoi lùi Chuaq. Manàiq cô haq bùi manoh wìh hlài ta craq haq.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Paulô achìh thò cô hanam 60 Atìq C.

Bàu Anoi:
Paulô achìh thò cô đòiq bòch xìn Phi-lê-môn nhàn yŏc Ô-ni-sim tìah ca oh daq lùi tiaq Chuaq, ùh xài tìah ca hapŏng. Hiniq haq: "I lòiq". Manàiq cô haq i lòiq bàc am ca dìq Phi-lê-môn wa Paulô – brong 11.

Rìm 'Nat:
1. Bàu Chao: 1–3
2. Bàu Manè wa Waiq Khàn: 4–7
3. Bàu Xìn Da Paulô Am ca Ô-nê-sim: 8–21
4. Bàu Pulùch: 22–25

Bàu Bòch Hmàih
1 Au Paulô, 'bìq tù taiq Chuaq Jêxu Crich, pajùm Ti-mô-thê oh daq da bèn,
Gòi thò ca daq Phi-lê-môn mangai nhèn loq waq, hadai broq bìac tìah ca nhèn,
2 hadai gòi bàu hmàih ca Aphi daq cadrì da bèn, wa Achip, mangai broq bìac pajùm ca nhèn, hadai gòi bàu bòch hmàih Tagop Hadròih ma loq tagop ta hnem ìh.
3 Waiq xìn Boc Plình, Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich hnhu bìac am dech, wa can catèm ca oh daq.

Manoh Lùi wa Can Loq Waq da Phi-lê-môn
4 Au hloi hloi manè apôi Boc Plình jò au waiq khàn am ca ìh,
5 taiq au khoi tàng wì doi, manoh lùi ìh nòi Chuaq Jêxu, wa can loq waq da ìh ca mangai hadròih.
6 Au waiq xìn Chuaq jùp ìh axong manoh lùi da ìh ca mangai 'noiq đòiq jah loq 'nì dìq dŏng bìac lem ma bèn i ŏi enh dalam Chuaq Jêxu Crich.
7 Ôi daq, can loq waq da ìh khoi 'ràng hlài ca au bìac lem bùi càn wa bìac alòng, taiq ìh khoi broq ca manoh mangai hadròih jah lem bùi.
8 'Màng aih, au xìn ìh broq mòiq bìac ma ìh phai broq, 'nhac ca bìac aih au i cwìang nhò Chuaq Jêxu Crich thê ìh broq,
9 mahaq au ùh broq 'màng aih, thai jang aih au xìn ìh yŏc manoh cliac loq waq ca au Paulô khoi craq, manàiq 'nang 'bìq tù taiq Chuaq Jêxu Crich,

10 au xìn ìh jùp Ô-nê-sim, con au ŏi ti Chuaq, ma jah 'màng aih au
ajèn haq trùh ti Chuaq jò au ŏi tù.
11 Adroi cô nèh, haq ùh i lòiq cleq ca ìh, mahaq manàiq cô haq i lòiq
ca ìh, hadai i lòiq ca au hòm.
12 Au gòi haq hlài ta ìh, tìah ca au gòi dèh manoh cliac au dìq.
13 Au ma enh haq ŏi ta cô ti au đòiq haq thai ìh jùp bìac au jò au
'nang ŏi tù taiq au anoi hnài Bàu Lem.
14 Mahaq taiq au 'nhòq 'nì ìh hèm 'màng leq, au ùh broq cleq, đòiq
bìac lem da ìh tiaq ìh enh waq, ùh xài tiaq au thê ìh.
15 Au hèm Ô-nê-sim khoi loh lam hangai ca ìh ùh dùnh đòiq ìh jah
nhàn haq ŏi hloi ti ìh,
16 ùh ngan haq tìah ca hapŏng dìch hòm, mahaq yi hnao ca hapŏng
dìch, ìh ngan haq tìah ca oh daq loq waq ma au loq waq dìq jaq, mahaq
ìh phai loq waq yi bàc ca au hòm ma jah 'màng aih haq hapŏng dìch
ìh wa hadai khoi jah wìa con caiq Chuaq dìq.
17 'Màng aih tàng ìh ngan au bua ìh, hadai broq mòiq bìac ca ìh, au
xìn ìh nhàn haq tìah ca nhàn cla au dìq.
18 Mahaq tàng haq i broq bìac cleq ùh troq ca ìh, loq pòq dòih ìh
bìac cleq, ìh tình ca au.
19 Au Paulô, cla tì au ma achìh bàu cô, au jah ca'naih hlài da ìh; phàn
ìh ma pòq au cla dađeh ma aih ùh ràu trùh.
20 Òq daq, au xìn ìh jùp au broq bìac cô, taiq bèn hadai ŏi ta Chuaq,
đòiq broq manoh au jah bùi ŏi ti Chuaq Jêxu Crich.
21 Au achìh thò ca ìh, au loq ìh mangai loq dì tiaq, wa loq ìh broq yi
hnao ca bàu au ma achìh ta thò cô.

Bàu Hmàih Pulùch

22 Khoi èh, xìn ìh padon ca au mòiq nòi ŏi đò, ma jah 'màng aih au
ngèh enh, nhò bàu oh daq waiq khàn, au renh jah hlài ti pì.
23 Ê-phap-ra gòi bàu bòch hmàih ìh. Haq hadai 'nang ŏi tù ti au.
24 Mŏc, A-ri-tac, Đêma, wa Luca broq bìac pajùm ca au hadai gòi
bàu bòch hmàih ìh.
25 Waiq xìn bìac am dech da Chuaq Jêxu Crich ŏi ti pì. Amen.

Thò Gòi Ca Mangai
Hêbru
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Ta 'nhòng hanam 33 Atìq C. trùh hanam 100 Atìq C., Tagop Hadròih khoi 'bìq padit padiang bàc dìq jaq. Phàn bàc mangai đŏc sech Hêbru cô, aih mangai Yothaiq. Taiq wì haq khoi 'bìq padit padiang, wì loq enh tawìh tiaq ranenh Yothaiq calah nèh. Mangai achìh sech Hêbru parông hnài wì haq apaq broq 'màng aih, mahaq rùp cajap tiaq Chuaq Jêxu, Haq Chuaq dèch claih.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Bèn ùh 'nì cabô achìh sech cô, mahaq i mangai hnài hèm Luca achìh, loq 'Ba-na-ba, loq A-pô-lô achìh. Sech cô khoi jah achìh adroi phôq Jê-ru-sa-lem 'bìq raliang hanam 70 Atìq C.

Bàu Anoi:
Bàu anoi hnài cô patô Chuaq Jêxu Crich Haq wèq cwìang yi ha'nhèq dìq dŏng. Haq Mangai Ta'ne Boc Plình wa con mangai. Haq raq khoi wìa bìac mahno gêh tôm da Boc Plình am ca jàn crŏng taneh. Chù: yi lem wa yi càn khoi jah achìh 15 yàng ta thò.

Rìm 'Nat:
1. Bìac Mahno Da Crich Yi Ha'nhèq Dìq Dŏng: 1:1–4
2. Chuaq Jêxu Crich Yi Ha'nhèq 'Bình Plình: 1:5—2:18
3. Chuaq Jêxu Crich Yi Ha'nhèq ca Môise: 3:1—4:13
4. Chuaq Jêxu Crich Yi Ha'nhèq Dìq ca Pajàu Arôn: 4:14—7:28
5. Ngè Tadreo Da Chuaq Jêxu Yi Ha'nhèq Dìq dŏng: 8:1—10:39
6. Bàu Xìn Mangai Xôq Rùp Cajap Manoh Lùi: 11:1—12:29
7. Bàu Pulùch: 13:1–25

Chuaq Jêxu Crich Con Hatìa da Boc Plình
1 Boc Plình khoi yŏc 'bài mangai capoch thai Haq calah nèh đòiq doi
ca boc yaq bèn bàc yàng, bàc trong,
2 mahaq ta 'bài hì atìq lùch cô, Boc Plình yŏc dèh Con đòiq doi hnài
ca bèn, aih Con Haq khoi pajaq broq wìa Con Hatìa đòiq wèq cwìang
dìq dŏng rìm bìac wa nhò Con aih Haq khoi broq loh plình crŏng
taneh.
3 Con cô can 'ngah Boc Plình wa dua 'mù da Haq, wèq dìq dŏng rìm
hiniq nhò bàu da cwìang itai, wa jò Haq khoi 'nheo tôiq lôi bèn, Haq
ha'ngui ta gèq bùa pah 'ma Boc Plình ma enh 'nhèq dìq dŏng,
4 Haq khoi wìa yi ha'nhèq ca 'bình plình dàng leq, èh Haq i tìang
'bang padèch ha'nhèq yi hnao ca tìang 'bang 'bình plình dàng aih.
5 Ma jah 'màng aih Boc Plình ma lah doi ca mòiq 'bình plình leq:
“Ìh Con Au.
Hì cô Au khoi xa-ông ca Ìh”✡?
Hadai ùh lah doi:
“Au broq Baq Haq,
Haq broq Con Au.”✡?

✡ **1:5 1:5** BCP 2:7. ✡ **1:5 1:5** 2Sam 7:14; 1NB 17:13.

6 Mahaq jò Haq 'ràng dèh Con Mòiq Haq mùt ta crŏng taneh, Haq doi:
“Thê dìq ca 'bình plình da Boc Plình phai cùh waiq Con.”✡
7 Anoi trùh 'bình plình Haq i doi:
“Boc Plình broq 'bình plình tìah
ca cayeo broq hapŏng tìah ca pla ùnh.”✡
8 Mahaq anoi trùh Con, Haq doi:
“Ôi Boc Plình, gèq bùa da Ìh ŏi hloi hloi;
Long wèq cwìang da bùa,
aih long wèq cwìang ta-atoq jah wèq cwìang da Taneh Diac Ìh.
9 Ìh loq waq bìac ta-atoq, git ca bìac dù;
'Màng aih Boc Plình, Haq Boc Plình da Ìh,
khoi xùt dàu lem bùi ca Ìh, Yi hnao ca 'bài mangai bua da Ìh.”✡
10 Boc Plình hadai doi:
“Ôi Chuaq, baxèm adroi dŏng dìq Ìh khoi broq tanam xèm da crŏng taneh;
Plình hadai khoi loh enh capiang tì Ìh.
11 Plình crŏng taneh jah raliang đac, mahaq cla Ìh jah i hloi hloi.
Plình crŏng taneh èh loh ca cùn tìah ca eo dùnh.
12 Ìh canua đac plình wa crŏng taneh tìah ca eo yôh.
Khoi èh plình crŏng taneh jah halìh òn ma neo,
Mahaq Ìh xôq hloi hloi;
'Bài hanam da Ìh ùh jò leq lùch.”✡
13 Boc Plình ùh lah doi ca 'bình plình:
“Ha'ngui ti pah 'ma Au beq,
Gòm Au rùp mangai ma tagit
ca Ìh đòiq broq long thòt enh 'neq ca jènh Ìh.”✡
14 Ma jah 'màng aih dìq ca 'bình plình, wì haq 'bài yiang broq hapŏng da Boc Plình. Aih ùh xài Boc Plình khoi thê wì loh lam đòiq patìh 'bài mangai ma jah nhàn yŏc bìac dèch claih 'mòh?

2

Wèq Cajap Bìac Khoi Tàng

1 'Màng aih, bèn ep wèq cajap tam bìac bèn ma khoi tàng, èh đòiq ùh hìaq lam lac ca bàu joq 'nàng.
2 Ma jah 'màng aih, tàng rìm bàu 'bình plình ma khoi capoch aih bàu joq 'nàng, èh dìq ca tôiq lôi wa dìq ca bìac ùh dì tiaq aih 'bìq baxa,
3 èh broq 'màng leq bèn ma claih ca bìac baxa tàng bèn ngan bìac dèch claih ma càn cô ùh loh cleq? Bìac dèch claih aih ma baxèm Chuaq doi ca wì ma tàng Haq, khoi èh wì anoi hlài ca bèn,
4 Boc Plình hadai khoi broq cajap bàu cô xam bàc teo halac, bàc bìac halac wa bàc trong halac ma 'noiq, wa bìac hnhu am enh Yiang Hadròih đòiq axong ca rìm ngai tiaq manoh Haq enh.
5 'Màng aih, crŏng taneh bèn ma đang anoi trùh, Boc Plình ùh đòiq 'bình plình wèq cwìang.
6 Mahaq i mòiq brong ta Sech Hadròih khoi achìh:
“Con mangai cacleq Chuaq ma hmàng trùh?

✡ **1:6 1:6** RAH 32:43. ✡ **1:7 1:7** BCP 104:4. ✡ **1:9 1:9** BCP 45:6,7. ✡ **1:12 1:12** BCP 102:25–27.
✡ **1:13 1:13** BCP 110:1.

Con da mangai cabô Chuaq ma lo ca haq?
7 Chuaq khoi đòiq haq yi ha'neq ca 'bình plình toq 'biaq,
Am ca haq côi cadoh bùa 'ngah 'ngai đang ca padèch.
8 Chuaq khoi đòiq rìm bìac enh 'neq ca jènh haq.”✡
Jò Haq khoi broq ca rìm bìac enh 'neq ca con mangai, 'màng aih, èh ùh i bìac cleq ùh enh 'neq ca haq. Mahaq manàiq cô bèn 'nhòq hnoq rìm bìac enh 'neq ca con mangai.
9 Mahaq bèn hnoq Chuaq Jêxu ma khoi enh 'neq ca 'bình plình toq 'biaq, taiq Haq khoi chìuq nan xa trùh cachìt jah côi cadoh 'ngah 'ngai, èh nhò bìac am dech da Boc Plình, Haq chìuq cachìt thai rìm ngai.
10 Nhò Boc Plình i rìm hiniq ma khoi broq loh am ca Haq, wa jò Haq enh 'ràng bàc con caiq trùh ta nòi 'ngah 'ngai, aih bìac dìq jaq hatroq, èh Haq am Chuaq Jêxu Crich ma broq xèm bìac dèch dŏih jah wìa lem rìm trong nhò chìuq nan xa đòiq jah dèch claih bàc ngai.
11 Ma jah 'màng aih Yiang Hadròih ma broq ca mangai jah hadròih, wa 'bài mangai jah wìa hadròih pajùm mòiq toq Baq, 'màng aih Chuaq Jêxu ùh camaih creo ca wì aih oh daq.
12 Haq doi:
“Au jah doi anoi hiniq Baq ca oh daq Au.
Ta'ne mangai tagop Au jah calêu manè hiniq Baq.”✡
13 Haq doi hòm:
“Au jah lùi canòm ca Haq,”✡
Doi hòm:
“Au ŏi ta cô pajùm con caiq Boc Plình ma khoi hnhu am ca Au.”✡
14 'Màng aih èh, con caiq Boc Plình i chac wa mahem, ma jah Chuaq Jêxu Crich hadai yŏc chac wa mahem 'màng aih, Haq chìuq cachìt đòiq jah raliang đac kiac ma wèq cwìang can cachìt, aih can kiac Satan,
15 èh dèch dŏih rìm ngai, taiq enh adroi nèh wì hloi hloi ep broq hapŏng dìch ca bìac yùq crè can cachìt.
16 Bèn loq, Chuaq Jêxu ùh xài jùp đò 'bình plình, mahaq jùp đò ca xinoi Ap-ra-ham.
17 Taiq 'màng aih Haq phai chìuq broq tìah ca oh daq ta rìm bìac, waq ca enh ngìa Boc Plình, Haq jah broq Pajàu Ha'nhèq loq xa-ŏch, jah wèq dèh bàu ta bìac patìh ca Boc Plình, cachìt thai ca bèn đòiq ca'naih dòih tôiq lôi.
18 Ma jah 'màng aih cla Haq khoi chìuq nan xa jò 'bìq padô 'nùt, 'màng aih Haq jah jùp đò mangai ma 'nang 'bìq padô 'nùt.

3

Chuaq Jêxu Ha'nhèq Yi Hnao ca Môise

1 'Màng aih ôi oh daq hadròih, mangai ma i phàn ta bìac creo da Boc Plình, pì phai hèm haboq ngan Chuaq Jêxu Crich, Haq Mangai sùq đô wa Pajàu Ha'nhèq da bèn ma bèn lùi canòm.
2 Haq khoi wèq dèh bàu broq tiaq bìac Boc Plình khoi pajaq ca Haq, tìah ca Môise khoi wèq dèh bàu broq tiaq rìm trong ŏi ta hnem Boc Plình.

✡ **2:8 2:8** BCP 8:4–6. ✡ **2:12 2:12** BCP 22:22. ✡ **2:13 2:13** Êsai 8:17. ✡ **2:13 2:13** Êsai 8:18.

3 Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu khoi jah padèch ha'nhèq yi hnao
ca Môise, tìah ca wì ma padèch mangai ma broq hnem, yi hnao ca
padèch hnem.
4 Ma jah 'màng aih, ùh i ca hnem leq ma wìa đeh tàng mangai ùh
broq, mahaq Haq ma khoi broq loh rìm bìac, aih Boc Plình.
5 “Môise mangai khoi wèq bàu broq rìm bìac ta hnem Boc Plình,”✡
tìah ca mangai patìh đòiq pa'noh bìac mahno ta dang ngìa èh;
6 Mahaq Chuaq Jêxu Crich wèq dèh bàu tìah ca Con Calô wèq cwìang
hnem Boc Plình. Hnem Boc Plình, aih bèn, tàng bèn wèq cajap dèh
manoh lùi canòm wa bùi manoh ta bìac ngèh gòm trùh lùch.
7 'Màng aih, tìah ca Yiang Hadròih doi:
“Hì cô tàng pì tàng bàu Haq,
8 èh apaq cadoq manoh tìah
ca boc yaq pì calah nèh khoi leoq Boc Plình
ta hì baxa thù ta đùng braih càn,
9 aih nòi boc yaq pì khoi hnoq bìac Au broq trom 40 hanam,
Mahaq xôq ŏi thù Au đòiq 'nhro manoh Au.
10 Taiq 'màng aih, Au nòih ca 'bài mangai 'nhòng aih,
Au doi: ‘Manoh wì hloi hloi hèm lac trong,
Ùh 'nì ca trong da Au.’
11 Cô bàu pachac jò nòih Au doi:
‘Wì haq ùh jah mùt nòi padài da Au.’ ”✡
12 Ôi oh daq, phai ngan kenh, đòiq ùh i mòiq ngai leq ta pì i manoh
ngang dù, ùh lùi, èh cađac Boc Plình, Haq ma rìh hloi hloi.
13 Mahaq rìm hì pì ep pariaq dabau jò ŏi doi “Hì cô” waq ca ŏi ta pì
ùh i ca mangai leq 'bìq tôiq lôi padô 'nùt, èh cadoq manoh.
14 Ma jah 'màng aih bèn khoi jah pajùm phàn ti Chuaq Jêxu Crich,
tàng bèn wèq cajap dèh manoh lùi baxèm da bèn trùh lùch.
15 Tìah ca Sech Hadròih khoi achìh:
“Hì cô tàng pì tàng bàu Haq,
Èh apaq cadoq manoh tìah
ca boc yaq pì khoi leoq Boc Plình ta đùng braih càn.”✡
16 Cabô ta wì ma khoi tàng bàu Boc Plình khoi èh xôq ŏi leoq Haq?
Aih ma ùh xài dìq dŏng mangai khoi nhò Môise ajèn loh enh Aicàp
'mòh?
17 Boc Plình khoi nòih ca cabô trom 40 hanam? Ma ùh xài nòih ca
'bài mangai ma broq tôiq nòi braih càn, hi khoi wì haq khoi cachìt hloi
ta aih 'mòh?
18 Haq pachac ca cabô, doi: Wì ùh jah mùt nòi padài da Au, aih ma
ùh xài ca 'bài mangai ma ùh dì tiaq 'mòh?
19 'Màng aih bèn hnoq dài wì haq ma ùh jah mùt ta aih, taiq manoh
wì haq ùh lùi.

4

Bàu Hùaq Nòi Padài da Chuaq

1 'Màng aih, 'nang jò ŏi i bàu hùaq đòiq mùt ta nòi padài da Chuaq,
ep loq yùq crè, waq ca ta oh daq ùh i ca mòiq ngai leq ùh jah mùt.

✡ **3:5 3:5** SJ 12:7. ✡ **3:11 3:11** BCP 95:7–11. ✡ **3:15 3:15** BCP 95:7,8.

2 Ma jah 'màng aih bèn hadai khoi tàng Bàu Lem tìah ca wì khoi
tàng hì adroi nèh, mahaq bàu anoi wì ma khoi tàng ùh i lòiq cleq ca
wì haq taiq jò wì haq tàng, wì haq ùh tamàng xam manoh lùi.
3 Phàn da bèn mangai khoi lùi, èh jah mùt nòi padài, mahaq ca wì
ma ùh lùi, Boc Plình khoi doi:
“Cô bàu Au pachac jò Au nòih:
‘Wì haq ùh jah mùt nòi padài da Au.’ ”✡
'Nhac bìac aih Haq khoi broq gêh enh jò baxèm broq plình crŏng
taneh.
4 Ta Sech Hadròih i nòi khoi achìh ca bìac hì tapèh 'màng cô: “Hì tapèh
Boc Plình padài dìq rìm bìac Haq broq.”✡
5 Haq hadai doi: “Wì haq ùh jah mùt nòi padài da Au.”
6 'Màng aih xôq ŏi i mòiq 'nah ngai jah mùt ta aih, mahaq 'bài mangai
ma adroi cô nèh khoi jah tàng Bàu Lem aih, mahaq ùh jah mùt, ma
jah 'màng aih taiq wì haq ùh dì tiaq bàu.
7 'Màng aih Boc Plình pajaq mòiq hì ma 'noiq jah doi: “Hì cô,” ma
jah 'màng aih dùnh atìq ca aih, Haq anoi hnài cwa bùa Đawit tìah ca
bàu khoi doi adroi:
“Hì cô, tàng pì tàng bàu Haq,
èh Apaq cadoq manoh.”✡
8 Tàng Jôsuê khoi am wì haq mùt nòi padài, èh atìq ca aih Boc Plình
pi i anoi trùh mòiq hì ma 'noiq hòm.
9 'Màng aih èh, xôq ŏi i mòiq nòi padài ca jàn Boc Plình.
10 Ma jah 'màng aih tàng mangai leq mùt ta nòi padài da Boc Plình,
èh mangai aih khoi padài ca bìac broq dađeh, hadai tìah ca Boc Plình
khoi padài dèh ca bìac broq da Haq.
11 'Màng aih bèn phai dìq ca padren ran đòiq jah mùt ta nòi padài aih,
waq ca ùh hìaq i mòiq ngai leq ta bèn tacro taiq tiaq dua wì calah nèh
ùh dì tiaq.

Cwìang Itai Da Bàu Boc Plình

12 Ma jah 'màng aih bàu Boc Plình, aih bàu rìh, i cwìang itai yi hin
tìah ca pla chang gùm baiq màm, jah mùt ta rìm nòi jrùq, hin trùh
'mòi lah manoh wa mahua yiang, atap caxènh wa ngot caxènh, hnoq
ro bìac bèn ma hèm wa bìac manoh bèn ma enh broq.
13 Ùh i ca bìac cleq jah cadoc hlèp enh ngìa ca Boc Plình, mahaq dìq
dŏng jah pa'noh ro enh ngìa ca Haq, bèn ma ep anoi hlài rìm bìac khoi
broq.
14 Taiq bèn i mòiq Pajàu Ha'nhèq càn ma khoi mùt hlài Diac Plình,
aih Chuaq Jêxu, Con Boc Plình, bèn phai wèq ma cajap manoh lùi.
15 Ma jah 'màng aih bèn pi i Pajàu Ha'nhèq ma ùh jah loq xa-ŏch ca
bìac ìuq bèn, taiq Haq hadai khoi lah chìuq rìm bìac padô 'nùt tìah
ca bèn, mahaq ùh i ca jò leq Haq broq tôiq.
16 'Màng aih bèn phai cajap manoh trùh haten ca gèq Bùa da bìac
am dech đòiq jah nhàn can xa-ŏch, wa chaq jah bìac am dech đòiq
jùp đò bèn, jò bèn ma nhet ca Haq jùp đò.

5

Pajàu Ha'nhèq Lem Rìm Trong

✡ **4:3 4:3** BCP 95:11. ✡ **4:4 4:4** BB 2:2. ✡ **4:7 4:7** BCP 95:7,8.

1 Rìm ngai pajàu ha'nhèq khoi jah Boc Plình ràih enh con mangai,
jah dèch atŏc thai ca con mangai patìh bìac Boc Plình, đòiq dèch am
ngè tadreo baxŏng dòih dìq ca tôiq lôi.
2 Haq hadai mangai tìah ca bèn, xôq i bìac ìuq, ma jah haq xa-ŏch
ca 'bài mangai ma ùh 'nì loq wa mangai lac trong.
3 Taiq 'màng aih, haq dèch am ngè tadreo ca Boc Plình đòiq baxŏng
dòih tôiq lôi, ùh xài toq ca jàn, mahaq ca cla haq hadai.
4 'Màng aih, ùh i ca mòiq ngai leq jah ràih wa atŏc ca dađeh broq
bìac ha'nhèq aih, mahaq toq nhàn yŏc bìac aih jò Boc Plình creo, tìah
ca Arôn calah nèh.
5 Hadai 'màng aih, Chuaq Jêxu Crich ùh padèch dađeh broq Pajàu
Ha'nhèq, mahaq Boc Plình khoi ràih Haq wa doi ca Haq.
"Ìh cô Con Au,
hì cô Au khoi xa-ông ca Ìh."✡
6 Èh Haq doi hòm ŏi nòi ma 'noiq:
"Ìh broq Pajàu hloi hloi
tiaq Mên-chi-xê-đec."✡
7 Jò ŏi raq rìh ta crŏng taneh, Chuaq Jêxu Crich khoi dêh bàu waiq
khàn loh diac mat dang xìn Haq ma i cwìang dèch Haq claih ca bìac
cachìt, Boc Plình tàng bàu Haq taiq Haq dìq ca manoh loq iu Boc Plình.
8 'Nhac ca Haq Con Boc Plình, Haq khoi hŏc dì tiaq nhò bìac xalep
Haq ma khoi chìuq.
9 Jò Haq khoi broq gêh rìm trong, Haq broq xèm da bìac dèch claih
am dìq ca mangai ma loq dì tiaq Haq.
10 Khoi èh Haq jah Boc Plình padèch broq Pajàu Ha'nhèq, tiaq Mên-
chi-xê-đec.
11 Anoi trùh bìac aih, au i bàc bìac nhet ca anoi, mahaq xa ca anoi
đòiq haq ro 'ràng, ma jah 'màng aih pì adia ca loq tàng.
12 'Nhac ca pì khòh broq thài hnài khoi dùnh, mahaq manàiq pì xôq
ŏi ep ca mangai 'noiq yŏc bìac hŏc jò baxèm da Boc Plình đòiq hnài
pì, èh pì xôq ôq tôh thai ca dahwèq caq cadoq.
13 'Màng aih, tàng mangai leq hloi hloi ôq tôh, aih patô haq ŏi tìah
ca con 'yoh, 'nhòq canao loq ca bàu ta-atoq.
14 Mahaq dahwèq caq cadoq đòiq ca mangai khoi jah yòng càn, ca
mangai khoi yŏc dèh manoh axràm đòiq jah 'nì loq bìac lem wa bìac
dù.

6

Bìac Cađac Trong Tiaq Chuaq

1 'Màng aih, bèn apaq hŏc yôt bàu hnài da Chuaq Jêxu Crich ma khoi
hŏc jò baxèm, mahaq phai yòng càn gêh lem ta Chuaq Jêxu Crich, aih
ùh nhet ca hŏc hlài 'bài hŏc xèm bìac cađac dèh manoh broq tôiq đòiq
claih khoi ca bìac broq ma cachìt wa bìac lùi Boc Plình hòm,
2 wa ùh ŏi hŏc bìac 'baptem, bìac đòiq tì ti chac, bìac mangai cachìt
rìh hlài, bìac hadrah hloi hloi.
3 Mahaq manàiq cô tàng Boc Plình am broq, èh bèn hŏc tam bìac
waq ca jah wìa craq manoh.

✡ **5:5 5:5** BCP 2:7. ✡ **5:6 5:6** BCP 110:4.

4 Ma jah 'màng aih, 'bài mangai ma khoi jah i can 'ngah da Boc Plình
xreo ta manoh, khoi jah nhàn yŏc bìac am dech hnhu am enh Boc
Plình, khoi jah nhàn Yiang Hadròih,
5 khoi canao loq ca Bàu Lem lình da Boc Plình, wa cwìang itai da
Haq 'nhòng atìq,
6 tàng wì haq cađac Chuaq, èh wì haq ùh jah tawìh hlài cađac dèh
manoh broq tôiq; wì haq khoi tiang đình Con Boc Plình mòiq yàng
hòm, wa broq ca Haq chìuq camaih enh ngìa ca con mangai.
7 Bèn con mangai tìah ca taneh nòi i plình mè, èh loh nhat loh long
broq lòiq ca mangai abèq, èh taneh aih jah Boc Plình am xôq ramŏt.
8 Mahaq, tàng taneh leq loh hila bàc, taneh aih 'bìq 'noh đac, jah
waiq hanip, khoi èh bùh cađac ngè aih ta ùnh.
9 Ôi oh daq ma au loq waq, 'nhac ca au anoi 'màng cô, nhèn loq joq
'nàng bìac da pì aih yi lem, wa i acop tiaq bìac dèch claih.
10 Boc Plình ùh xài ùh ta-atoq, Haq ùh hèt ca bìac broq wa manoh loq
waq da pì khoi pa'noh ca hiniq Haq, jò pì patìh 'bài mangai hadròih,
manàiq xôq ŏi patìh,
11 èh nhèn enh rìm ngai ŏi ta pì pa'noh loh manoh dêh nhang 'màng
aih đòiq jah wèq cajap manoh gòm canòm trùh lùch,
12 đòiq pì ùh aroh, mahaq tiaq dua 'bài mangai ma khoi jah nhàn
yŏc bàu hùaq da Chuaq nhò manoh lùi wa manoh chìuq àt.

Bàu Hùaq Da Boc Plình

13 Jò Boc Plình hùaq ca Ap-ra-ham, ùh i ca cabô ma yi càn đòiq patô,
'màng aih Haq patô dađeh đòiq pachac ca Ap-ra-ham,
14 Haq doi: “Au joq 'nàng jah am xôq ramŏt ca ìh wa broq ca xinoi
ìh xa-ông tam bàc.”✡
15 Ap-ra-ham khoi dràng àt gòm, 'màng aih haq nhàn yŏc bìac Chuaq
khoi rùp bàu am ca haq.
16 Con mangai loq patô hiniq ma yi càn ca dađeh đòiq pachac, nhò
bàu pachac 'màng aih èh ùh i bìac loq tarahen hòm.
17 Boc Plình hadai 'màng aih, enh patô 'noh ca 'bài mangai ma jah
hùang bàu hùaq da Haq loq ca manoh Haq ma khoi pachì ùh i jò leq
blòq, èh Haq yŏc bàu pachac đòiq patô.
18 'Màng aih nhò baiq bìac ùh blòq aih, taiq Boc Plình ùh capoch
'nùt, nhò enh aih bèn chaq jah bìac alòng càn caiq, bèn mangai cadàu
mùt nòi hlèp đòiq rùp yŏc bìac ngèh gòm khoi đòiq enh ngìa ca bèn.
19 Bèn wèq bìac ngèh gòm cô tìah ca mem glêh ca mahua yiang,
cajap cajình mùt enh rù ca bai prình ta Nòi Hadròih Dìq Jaq ta Diac
Plình.
20 Aih nòi hadròih nòi Chuaq Jêxu khoi mùt adroi ca bèn, pèh trong
ca bèn jah mùt jò Haq khoi broq Pajàu Ha'nhèq hloi hloi tiaq Mên-chi-
xê-đec.

7

Mên-chi-xê-đec Bùa Da Ta-atoq

1 Mên-chi-xê-đec✡ bùa da Salem, pajàu ha'nhèq da Boc Plình ma
enh 'nhèq dŏng, khoi lam đìh Ap-ra-ham, èh waiq xôq ramŏt am ca
Ap-ra-ham, jò Ap-ra-ham 'nang hlài enh tajêh ta'blêq ca bàc bùa.

✡ **6:14 6:14** BB 22:17. ✡ **7:1 7:1** BB 14:18–20.

2 Ap-ra-ham khoi am ca bùa aih mòiq phàn mòiq jàt dahwèq ngè
haq ma jah yŏc jò tajêh. Bùa Mên-chi-xê-đec, aih i hiniq ta-atoq, haq
bùa da Salem, aih i hiniq bùa catèm.
3 Haq ùh i ca miq, ùh i ca baq, ùh i ca hadròng hadrech, ùh i ca hì
xa-ông, hadai ùh i ca hì cachìt, tìah ca Con Boc Plình, Mên-chi-xê-đec
broq pajàu hloi hloi.
4 Bèn phai hèm, bùa aih i 'bang ha'nhèq dìq jaq taiq boc bèn Ap-ra-
ham khoi am ca haq mòiq phàn mòiq jàt cùng hang haq.
5 'Bài con xau da xinoi Lêwi ma broq pajàu Boc Plình, tiaq Ranenh
wì haq i bàu thê gop mòiq phàn mòiq jàt da jàn, aih da oh daq wì haq,
'nhac ca wì haq hadai loh enh Ap-ra-ham.
6 Mahaq Mên-chi-xê-đec 'nhac ca haq ùh xài con xau Lêwi, hadai
jah yŏc mòiq phàn mòiq jàt da Ap-ra-ham, khoi èh waiq xôq ramŏt ca
Ap-ra-ham mangai ma khoi i bàu hùaq.
7 'Màng aih, bèn loq mangai yi ha'nhèq waiq xôq ramŏt ca mangai
yi ha'neq, aih bìac troq.
8 Trong ma cô 'bài mangai ma gop mòiq phàn mòiq jàt cô, aih 'bài
mangai phai cachìt, mahaq trong ma tau hòm jah i bàu doi haq rìh
hloi hloi,
9 'màng aih jah doi 'màng cô: Lêwi mangai ma gop mòiq phàn mòiq
jàt hadai cwa Ap-ra-ham ma gop mòiq phàn mòiq jàt,
10 ma jah 'màng aih jò Mên-chi-xê-đec lam đìh Ap-ra-ham, èh Lêwi
ŏi raq ta chac hamac Ap-ra-ham.
11 Tàng bìac broq da pajàu ca xinoi da Lêwi nhò Ranenh jah broq
am ca manoh mangai lem lình tôm gêh, èh hagleq ma Boc Plình atŏc
mòiq Ngai Pajàu 'noiq, tiaq Mên-chi-xê-đec, ùh xài tiaq Arôn?
12 Ma jah 'màng aih jò khoi halìh pajàu, èh ranenh hadai phai halìh,
13 ma jah 'màng aih, Haq ma jah bàu aih anoi trùh, Haq ŏi ta xinoi
'noiq ma 'nhòq lah i mangai leq broq bìac nòi ca'bŏng tadreo.
14 Ma jah 'màng aih, ro rang Chuaq da bèn loh enh xinoi Juđa, mahaq
xinoi aih Môise ùh i anoi trùh bìac wì broq pajàu.
15 Bìac aih jah ro tam hòm tàng i mòiq toq Pajàu ma 'noiq tìah ca
Mên-chi-xê-đec mahno loh,
16 jah dèch atŏc broq Pajàu ùh tiaq ranenh da chac xech, mahaq tiaq
cwìang itai da can rìh hloi hloi.
17 Ma jah 'màng aih, cô bàu anoi hlài bìac Haq, doi:
“Con broq Pajàu hloi hloi
Tiaq xinoi Mên-chi-xê-đec.”✡
18 Ma jah 'màng aih bàu thê ma dùnh ùh i cwìang, èh ùh i ca lòiq,
'màng aih khoi cađac.
19 Ma jah 'màng aih Ranenh ùh broq gêh bìac cleq, mahaq manàiq
bèn i ngèh gòm lem yi hnao ca Ranenh, nhò bìac ngèh gòm aih 'ràng
bèn trùh haten ca Boc Plình.
20 Yi hnao ca aih hòm, 'bài pajàu ma 'noiq tŏc broq bìac ùh i ca bàu
pachac cleq,
21 Mahaq Chuaq da bèn jah dèch atŏc broq Pajàu i bàu pachac ma
Boc Plình doi:
“Au khoi pachac,
ùh jò leq tablòq manoh hèm,

✡ **7:17 7:17** BCP 110:4.

‘Con broq Pajàu hloi hloi.’ ”✡
22 Taiq bàu pachac aih, Chuaq Jêxu khoi jah wìa Mangai broq cajap ca
wêh jao ma neo lem yi hnao.
23 'Bài pajàu calah nèh bàc, mahaq taiq bìac cachìt, ùh jah wèq hloi
dèh bìac broq aih,
24 mahaq Chuaq Jêxu Crich, taiq Haq rìh hloi hloi, Haq jah wèq yŏc
bìac broq Pajàu ùh jò leq halìh.
25 'Màng aih Haq jah dèch gêh tôm dìq mangai ma canòm ca Haq
lam trùh haten ca Boc Plình, ma jah 'màng aih Haq rìh hloi hloi đòiq
waiq khàn thai ca bèn.
26 Joq, Chuaq Jêxu, Haq Pajàu Ha'nhèq troq am ca bèn, Haq hadròih,
ùh i ca bìac trech leq, Haq ùh amùa, ùh ta'mùt ca mangai i tôiq, Haq
khoi yi ha'nhèq ŏi ta Diac Plình,
27 Haq ùh tìah ca 'bài pajàu càn ma 'noiq, ep rìm hì dèch am ngè
tadreo adroi taiq tôiq lôi cla, èh taiq tôiq lôi jàn. Mahaq Chuaq Jêxu
Crich broq bìac aih mòiq yàng raq khoi tôm tàu, Haq am dađeh broq
ngè tadreo đòiq baxŏng tôiq lôi ca con mangai.
28 Ma jah 'màng aih Ranenh ma dùnh yŏc 'bài mangai ìuq broq pajàu
ha'nhèq, mahaq bàu pachac ma i atìq ca Ranenh yŏc Con ma khoi jah
gêh lem hloi hloi.

8

Chuaq Jêxu Pajàu Ha'nhèq da Bèn

1 Bìac bèn ma neo anoi trùh cô, aih 'màng cô: Bèn i mòiq Pajàu
Ha'nhèq dŏng, aih Chuaq Jêxu Crich ha'ngui pah 'ma ca gèq bùa da
Boc Plình ta Diac Plình,
2 'nang broq Mangai patìh ta nòi hadròih hnem cùh waiq joq 'nàng
ŏi ta Diac Plình ma Chuaq broq, ùh xài mangai broq.
3 Rìm pajàu ha'nhèq jah dèch atŏc đòiq dèch am ngè tadreo ca Boc
Plình, 'màng aih èh Pajàu Ha'nhèq cô hadai nhet i dahwèq đòiq dèch
am.
4 Tàng Haq ŏi crŏng taneh, Haq ùh broq Pajàu Ha'nhèq, ma jah
'màng aih ŏi crŏng taneh khoi i 'bài pajàu dèch am ngè tadreo tiaq
Ranenh ma hnài.
5 Wì patìh ta hnem cùh waiq ŏi crŏng taneh, aih dua 'mù patìah ca
hnem cùh waiq ŏi ta Diac Plình, hadai tìah ca Môise jò haq padon
broq hnem traiq cùh waiq, Boc Plình doi ca haq: “Phai broq ma lem
rìm bìac tiaq dua khoi patô ca ìh ta wang Sinai.”✡
6 Mahaq manàiq cô Chuaq Jêxu broq mòiq bìac đang ca padèch yi
hnao ca 'bài pajàu ha'nhèq, ma jah 'màng aih Haq Mangai ta'ne da
wêh jao ma yi lem taiq wêh jao cô jah broq tiaq bàu hùaq yi lem.
7 Ma jah 'màng aih tàng wêh jao ma adroi khoi jah gêh tôm, èh ùh
nhet ca i wêh jao ma neo atìq ca aih.
8 Mahaq Boc Plình ùh lem manoh ca con jàn Yothaiq ma tiaq wêh
jao ma dùnh: Haq doi:
“Ta 'nhòng atìq cô èh,
Au broq mòiq wêh jao
ma neo ca jàn Is-ra-ên
wa jàn Juđa;

✡ **7:21 7:21** BCP 110:4. ✡ **8:5 8:5** LEA 25:40.

9 Ùh tìah ca wêh jao Au
ma khoi broq ca boc yaq
wì haq Ta hì Au ma rùp tì
wì haq ajèn loh khoi ca Aicàp,
Taiq wì haq ùh wèq cajap bàu wêh jao da Au,
Ma jah Au cađac wì haq, aih bàu Chuaq doi.”
10 Chuaq doi hòm:
“Cô wêh jao ma neo Au broq ca jàn Is-ra-ên:
Atìq ca 'bài hì aih,
Au jah đòiq Ranenh Au mùt ta manoh hèm wì haq,
wa achìh ta manoh wì haq,
Èh Au broq Boc Plình wì haq,
Wì haq jah broq jàn Au.
11 Ŏi ta wì haq pi i ca mangai leq ŏi hnài dèh jàn,
dèh oh daq: ‘Ep ngan loq ca Chuaq,’
Ma jah 'màng aih dìq dŏng ca wì haq,
Enh mangai dìq jaq 'yoh trùh mangai dìq jaq càn dìq canao loq ca Au.
12 Ma jah 'màng aih Au xa-ŏch ca wì haq,
baxŏng đac bìac ngang dù da wì haq,
Èh ùh hmàng tôiq lôi wì haq hòm.”✡
13 Taiq Boc Plình khoi doi: “Wêh jao neo,” 'màng aih wêh jao ma adroi khoi dùnh, bìac cleq ma khoi dùnh pi wìa waq, padon hnhung đeh.

9

Hnem Cùh Waiq ta Diac Plình wa Hnem Cùh Waiq ta Crŏng Taneh

1 Wêh jao ma adroi i 'bài ranenh anoi bìac khòh broq wa bìac tagop cùh waiq hadròih ta hnem cùh waiq ŏi ta crŏng taneh.
2 'Màng aih Hnem Traiq Cùh Waiq i baiq hagan. Hagan ma mòiq doi Nòi Hadròih, i jènh đen wa ca'bŏng đòiq 'benh hadròih.
3 Enh rù ca bai prình hagan ma baiq, aih doi Nòi Dìq Jaq Hadròih,
4 i ca'bŏng bùh jreo xua thùm broq xam wang wa hom wêh jao dìq 'bìt xam wang. Ta hom i mòiq toq cabi broq xam wang tah bình mana, long canhra loh riang da Arôn, wa baiq capiac hmu achìh bàu wêh jao. (Aih nòi pajàu ha'nhèq 'ràng abôq jreo xua thùm mòiq hanam mòiq yàng) 5 Enh 'nhèq ca hom wêh jao i baiq chê-ru-bim 'ngah 'ngai, 'mù haq prình calàp baxŏng tôiq, mahaq cô ùh xài jò đòiq anoi bìac aih đòiq haq ro rang.
6 Rìm bìac khoi padon gêh 'màng aih, rìm hì 'bài pajàu mùt hagan ma mòiq ta hnem traiq cùh waiq broq đò đòiq wì haq broq dèh bìac cùh waiq.
7 Mahaq hagan ma baiq, mòiq hanam mòiq yàng, mòiq ngai pajàu ha'nhèq mùt ta aih, wê mahem đòiq am tadreo ca Boc Plình rŏt hlài dèh tôiq lôi cla, wa bìac troq lò broq tôiq da mangai jàn.
8 Yiang Hadròih yŏc bìac cô đòiq patô 'noh ca bèn, ma jah 'màng aih jò hnem traiq cùh waiq broq đò yàng ma adroi ŏi ŏi, trong ma mùt ta hagan ma Dìq Jaq Hadròih 'nhòq mahno loh.

✡ **8:12 8:12** Jêr 31:31–34.

9 Dìq ca bìac aih toq broq dua đòiq patìah trùh 'nhòng da bèn cô,
đòiq patô ca bèn hnoq, 'bài ngè tadreo wa dahwèq tadreo ùh jah broq
ca mangai cùh waiq jah tôm gêh ta manoh loq,
10 mahaq toq anoi trùh dahwèq caq, dahwèq ôq, lè 'nheo hreo crài
ca dabau, aih bìac broq ca chac hamac trùh jò i wêh jao ma neo.
11 Mahaq Chuaq Jêxu Crich khoi mahno loh, broq Pajàu Ha'nhèq da
bìac wêh jao ma neo, Haq mùt ta Hnem Cùh Waiq yi lem lình tôm gêh
ŏi ta Diac Plình, ùh xài nhò tì con mangai broq ta crŏng taneh cô.
12 Haq mùt nòi Dìq Jaq Hadròih mòiq yàng raq, ùh wê mahem bubi
wa 'bo con, mahaq Haq yŏc mahem dađeh đòiq jah rŏt hlài enh tôiq
lôi hloi hloi.
13 Ma jah 'màng aih, tàng mahem bubi wa 'bo calô, loq blo 'bo cadrì
adrùh da'rat ca mangai i tôiq xôq jah broq hadròih ca chac xech wì
haq,
14 ùh dùh dèh ca mahem Chuaq Jêxu Crich, nhò Yiang Hadròih ma
rìh hloi, dèch am dađeh broq ngè tadreo, ùh i ca xìt, jah 'nheo hreo
manoh loq bèn claih ca tôiq lôi, waq ca bèn jah patìh ca Boc Plình ma
rìh hloi hloi.
15 Taiq 'màng aih, Haq Mangai Ta'ne ma broq wêh jao ma neo, waq
ca jah baxŏng dòih tôiq da mangai ŏi enh 'neq ca wêh jao baxèm,
đòiq dìq ca wì ma khoi jah creo, jah nhàn yŏc xôxech hloi hloi tiaq
Boc Plình khoi rùp bàu am.
16 Jò achìh jàiq đòiq axong cùng hang, tàng mangai ma achìh jàiq
aih 'nhòq cachìt, jàiq aih 'nhòq jah broq cleq.
17 Jàiq achìh đòiq axong cùng hang i cwìang đòiq axong jò mangai
ma achìh aih cachìt, tàng mangai ma achìh aih ŏi rìh èh jàiq aih ùh i
ca cwìang cleq.
18 Hadai 'màng aih, wêh jao ma adroi, hadai ep i mahem đòiq broq.
19 Jò Môise anoi pa'noh rìm bàu thê da Ranenh ca dìq ca jàn, haq
yŏc mahem 'bo con, bubi wa diac, capaih gòh wa long cachiq xônh
đòiq da'rat ta sech ranenh wa ta dìq ca jàn.
20 Haq doi: “Cô mahem wêh jao Boc Plình khoi doi 'noh đòiq pì wèq
cajap!”✡
21 Hi khoi haq hadai yŏc mahem aih da'rat ta Hnem Traiq Cùh Waiq,
wa dìq ca ranac padon đòiq ca bìac cùh waiq.
22 Tiaq Ranenh ma dùnh, èh dìq ca bìac nhò mahem men jah hreo,
taiq tàng ùh ta-ùc mahem èh ùh i ca bìac baxŏng tôiq.
23 'Màng aih tàng hnem cùh waiq broq đò ŏi ta crŏng taneh cô wa
dìq ca hiniq ta aih broq dua 'mù đòiq patìah dìq ca bìac ŏi ta Diac
Plình, ep nhò mahem 'bo wa bubi ma jah hreo, ùh dùh dèh èh bìac ŏi
ta Diac Plình ep nhet ca ngè tadreo yi canaq hòm.
24 Ma jah mang aih Chuaq Jêxu Crich ùh mùt nòi hadròih nhò tì
mangai broq patìah ca nòi hadròih joq 'nàng, mahaq Haq mùt nòi
hadròih ta Diac Plình thai ca bèn enh ngìa ca Boc Plình.
25 Haq ùh mùt ta aih đòiq dèch am dađeh bàc yàng tìah ca pajàu
ha'nhèq ma 'noiq, rìm hanam phai mùt nòi dìq jaq hadròih đòiq am
mahem, mahaq ùh xài mahem cla.
26 Tàng 'màng aih, enh jò baxèm broq plình crŏng taneh, Haq ep
chìuq cachìt bàc yàng, mahaq manàiq cô Haq khoi mahno loh mòiq

✡ **9:20 9:20** LEA 24:8.

yàng raq ta 'nhòng ma atìq lùch, am dađeh broq ngè tadreo đòiq
cađac tôiq lôi.
27 Tiaq troi khoi pajaq ca con mangai ep cachìt mòiq yàng, atìq ca
aih ep chìuq bìac hadrah,
28 hadai 'màng aih, Chuaq Jêxu Crich khoi am dađeh mòiq yàng raq
đòiq cađac tôiq lôi da bàc ngai. Haq jah trùh hòm yàng ma baiq ùh
xài đòiq pòq tôiq lôi hòm, mahaq đòiq am bìac dèch claih ca mangai
ma gòm Haq.

10

Chuaq Jêxu Cachìt Mòiq Yàng Tôm Gêh

1 Ranenh Môise toq broq 'mù da bìac lem padon trùh, ùh xài bìac
lem joq 'nàng, taiq ngè tadreo wì am rìm hanam ùh jah broq ca mangai
enh trùh haten ca Boc Plình jah lem tôm gêh.
2 Tàng jah, ùh xài wì haq khoi pi hìaq ep tadreo hòm 'mòh? Ma
jah 'màng aih mangai ma cùh waiq jah 'nheo hreo ca manoh loq mòiq
yàng raq khoi lem, èh pi hèm trùh ca tôiq hòm.
3 Mahaq, ngè tadreo rìm hanam 'màng aih thê wì haq hmàng hlài
dèh tôiq lôi,
4 ma jah 'màng aih mahem 'bo calô wa bubi ùh jah lêh ca'naih cađac
tôiq lôi.
5 'Màng aih, jò Chuaq Crich trùh crŏng taneh Haq i doi:
“Boc Plình ùh enh ca ngè tadreo wa dahwèq tadreo,
Mahaq Boc Plình khoi padon am ca Au mòiq chac hamac.
6 Boc Plình ùh bùi manoh ca dahwèq tadreo bùh
wa ngè tadreo đòiq baxŏng tôiq lôi.
7 Hi khoi au doi: ‘Ôi Boc Plình, cô Au trùh; Ta Sech Hadròih i achìh
bìac Au,
Au trùh đòiq broq tiaq manoh Ìh enh.’ ”✡
8 Adroi Chuaq i doi: “Boc Plình ùh enh, hadai ùh bùi manoh ca ngè
tadreo, dahwèq tadreo wa ngè tadreo bùh, rŏt hlài enh tôiq lôi dađeh,
aih dìq tiaq Ranenh hnài.”
9 Atìq Haq doi hòm: “Cô au lam trùh đòiq broq tiaq manoh Boc Plình
enh.” Haq khoi cađac bìac ma adroi đòiq broq hagao bìac atìq.
10 Tiaq manoh enh aih, bèn jah wìa hadròih, nhò Chuaq Jêxu Crich am
dèh chac hamac mòiq yàng raq khoi hêq.
11 Rìm pajàu ma 'noiq rìm hì yòng am hlài ngè tadreo, mahaq ngè
tadreo aih ùh jò leq jah baxŏng đac tôiq lôi.
12 Mahaq Mangai cô, mòiq yàng am ngè tadreo xam dađeh đòiq
baxŏng dòih tôiq hloi hloi, hi khoi Haq ha'ngui pah 'ma Boc Plình,
13 khoi ca aih Haq gòm trùh jò 'bài mangai ma git ca Haq 'bìq broq
long thòt ca jènh da Haq.
14 Ma jah 'màng aih, nhò ngè tadreo dèch am mòiq yàng aih, Haq
broq ca 'bài mangai lùi Haq jah tôm gêh hloi hloi wa jah wìa hadròih.
15 Yiang Hadròih hadai anoi hlài ca bèn 'màng aih, Haq doi:
16 “Cô wêh jao Au broq ca wì haq
atìq ca 'bài hì aih, Chuaq doi:
Au jah đòiq Ranenh Au mùt ta manoh wì haq,

✡ **10:7 10:7** BCP 40:6–8.

Achìh ta manoh hèm wì haq.”✡
17 Èh Haq doi hòm:
“Au pi jò leq hmàng trùh
tôiq lôi ngang dù wì haq hòm.”✡
18 Nòi leq tôiq lôi khoi jah baxŏng, èh pi ep am ngè tadreo đòiq rŏt
hlài enh tôiq lôi hòm.
19 'Màng aih, ŏi oh daq, nhò mahem Chuaq Jêxu Crich bèn cajap
manoh jah mùt nòi dìq jaq hadròih
20 nhò Haq khoi pèh am ca bèn trong neo, trong rìh khoi pèh pagat
cwa bai prình, aih nhò chac hamac Haq,
21 wa taiq bèn i mòiq Pajàu Ha'nhèq càn wèq cwìang Hnem Boc
Plình,
22 bèn phai trùh haten ca Chuaq xam manoh lem jang, wa manoh
lùi cajap cajình, manoh loq jah 'nheo hreo khoi ca bìac ngang dù, chac
hamac jah 'nheo xam diac dìq jaq hliang,
23 phai wèq dèh manoh lùi wa bìac ngèh gòm da bèn đòiq ùh tadroq,
ma jah 'màng aih Haq ma khoi hùaq ca bèn, Haq aih wèq dèh bàu.
24 Bèn phai loq hèm haboq trùh dabau đòiq pariaq dabau tiaq manoh
loq waq wa broq bìac lem.
25 Apaq cađac bìac tagop tìah ca mòiq 'nah ngai khoi hmòt broq,
mahaq phai pariaq dabau, ma jah 'màng aih tàng pì hnoq Hì Chuaq
tenh trùh dàng leq, èh phai nhet ca broq dàng aih.
26 Tàng bèn khoi 'nì khoi loq ro rang ca bàu joq 'nàng, khoi èh to
broq tôiq, èh pi i ca ngè tadreo leq jah rŏt dèch hlài hòm,
27 mahaq toq tarìt gòm bìac hadrah wa ùnh khàng bùh cheo mangai
ma enh tajraq hlài 'màng aih.
28 Mangai leq ma broq ùh troq ca Ranenh Môise, tàng i baiq piq ngai
anoi hlài, èh 'bìq hadrah jêh đac, ùh jah xa-ŏch,
29 ùh dùh dèh mangai ma jôiq nunit Con Boc Plình, ngan mahem
wêh jao ùh loh cleq, aih mahem khoi broq bèn hadròih, èh hanip
Yiang Hadròih ma 'ràng bìac am dech, èh pì xoh mangai aih ma ùh
đang ca baxa yi hnao 'mòh?
30 Ma jah 'màng aih bèn khoi canao loq Boc Plình khoi doi: “Bìac
ma baxa hlài wì haq, aih bìac Au, cla Au jah padreo hlài da wì bìac wì
ma phai chìuq.”✡ Haq doi hòm: “Chuaq jah hadrah dèh jàn.”✡
31 Hlòp ta tì Boc Plình ma rìh hloi hloi, aih bìac joq 'nàng broq ca
mangai yùq crè tarìt!
32 Pì phai hmàng hlài 'bài hì adroi cô nèh, jò 'nang jah loq ca Chuaq
Jêxu Crich, pì khoi ran chìuq bìac tabroq càn ca bìac nan xa dàng leq,
33 i jò chìuq wì do lê enh ngìa ca bàc ngai wa glàm bìac wì baxa; pì
hadai chìuq bìac baxa jò mòiq manoh ca mangai 'noiq ma 'nang chìuq
baxa.
34 Joq 'màng aih, pì khoi wiang chìuq xalep ti mangai ŏi tù, bùi
manoh jò wì yŏc da pì cùng hang, taiq pì loq pì i cùng hang canaq yi
hnao ŏi hloi ta Diac Plình.
35 'Màng aih apaq cađac manoh lùi cajap jah 'ràng am ca pì bìac
baha càn ŏi ta Diac Plình.
36 Ma jah 'màng aih oh daq phai dràng àt đòiq atìq ca jò broq tiaq
manoh enh da Boc Plình, pì jah hùang bìac Haq ma khoi hùaq.

✡ **10:16 10:16** Jêr 31:33. ✡ **10:17 10:17** Jêr 31:34. ✡ **10:30 10:30** RAH 32:35. ✡ **10:30 10:30** RAH 32:36; BCP 135:14.

37 Ŏi toq 'biaq,
“Ùh hìaq dùnh dàng leq,
Haq ma trùh èh jah trùh,
Haq ùh xòi trùh.”✡
38 “Mahaq mangai ta-atoq da Au, jah rìh tiaq manoh lùi.
Tàng mangai leq lam laq alùi enh Chuaq,
Èh manoh Au ùh lem bùi ca haq.”✡
39 Phàn da bèn, ùh xài mangai lam laq alùi enh Chuaq đòiq 'bìq raliang cađac, mahaq bèn mangai wèq manoh lùi đòiq jah rìh.

11

Can Dêh Da Manoh lùi

1 Manoh lùi, aih khoi loq ta manoh ro rang bìac bèn ma đang ngèh gòm, aih teo patô ro bìac ma ùh jah hnoq.
2 Mangai calah nèh jah lem manoh Boc Plình taiq wì haq i manoh lùi.
3 Nhò manoh lùi, bèn loq crŏng taneh khoi jah i nhò bàu Boc Plình. 'Màng aih, dìq ca hiniq ma bèn hnoq, khoi jah broq wìa enh rìm hiniq ma bèn ùh xao hnoq.
4 Nhò manoh lùi, Abên✡ khoi am ca Boc Plình ngè tadreo yi lem ca ngè tadreo da Cain. Boc Plình khoi nhàn yŏc dahwèq da Abên đòiq jah doi haq mangai ta-atoq. 'Nhac ca haq khoi cachìt, bìac haq broq aih xôq ŏi hnài bèn trùh manàiq.
5 Nhò manoh lùi, Ênoc khoi jah tŏc ta Diac Plình, ùh hìaq ep hnoq bìac cachìt. “Wì ti chaq haq mahaq ùh hnoq taiq Boc Plình khoi atŏc haq.”✡ Adroi ca haq jah atŏc ta Plình, khoi jah Chuaq doi haq mangai caq ŏi lem manoh Boc Plình.
6 Mahaq tàng ùh i ca manoh lùi, èh ùh broq 'màng leq jah broq lem manoh Boc Plình, taiq mangai leq trùh haten ca Boc Plình, èh phai lùi i Haq joq 'nàng, wa hadai lùi Haq am bìac lem ca mangai leq dìq ca manoh ti chaq Haq.
7 Nhò manoh lùi, Noah✡ jah Boc Plình pa'yèp adroi bìac 'nhòq hnoq, xam manoh loq iu yùq, haq khoi broq mòiq toq bong đòiq dèch dèh cadraq cla. Nhò manoh lùi haq ta'mòq tôiq ca mangai crŏng taneh, mahaq cla haq jah Boc Plình doi haq ta-atoq taiq haq i manoh lùi.
8 Nhò manoh lùi, Ap-ra-ham khoi dì tiaq jò Boc Plình creo haq, wa thê haq lam trùh nòi haq jah nhàn broq xôxech. Haq loh lam mahaq haq ùh 'nì dađeh lam ta leq.
9 Nhò manoh lùi Ap-ra-ham rìh ŏi ta gùng ma Boc Plình khoi rùp bàu am ca haq. Haq rìh tìah ca mangai enh diac 'noiq. Haq, Isac con haq wa Jacôp xau haq ŏi ta hnem traiq. Wì hadai jah hùang bàu hùaq aih ti haq.
10 Ap-ra-ham broq 'màng cô taiq haq ti chaq mòiq toq phôq ma i xèm cajap, aih phôq Boc Plình khoi hèm broq wa khoi broq.
11 Nhò manoh lùi, 'nhac ca Sara mangai xon wa khoi bàc hanam, mahaq xôq jah nhàn yŏc padren đòiq hadràp, ma jah 'màng aih Sara lùi Boc Plình ma khoi hùaq Haq joq 'nàng wèq dèh bàu.

✡ **10:37 10:37** Êsai 26:20; Hab 2:3. ✡ **10:38 10:38** Hab 2:4. ✡ **11:4 11:4** BB 4:4. ✡ **11:5 11:5** BB 5:21–24. ✡ **11:7 11:7** BB 6:13–22.

12 'Màng aih, nhò mòiq ngai raq ngan ten cachìt, khoi xa-ông loh
bình ngŏng con xau, cràm tìah ca hlŏng ta plình wa bàc tìah ca braih
diac raxìq, rèn ùh nui.
13 Dìq ca 'bài mangai aih i manoh lùi cajap trùh jò cachìt, mahaq jò
aih 'nhac ca wì haq 'nhòq jah nhàn bìac ma Chuaq rùp bàu am, wì
haq toq loq, bla èh wì haq jah nhàn. Jò wì haq ŏi rìh ta crŏng taneh,
wì haq doi cla dađeh mangai tamoi hangai ŏi đò hêq.
14 'Bài mangai ma doi 'màng aih, jah loq wì haq 'nang ti chaq mòiq
nòi ŏi ca dađeh.
15 Tàng wì haq xôq ŏi hèm dèh ca nòi ŏi ma dùnh, aih nòi wì haq
khoi loh lam, èh i jò ta'nàih wì haq tawìh hlài ta nòi aih.
16 Mahaq wì haq ngèh enh ca nòi yi lem, aih nòi ŏi ta Diac Plình.
'Màng aih, Boc Plình ùh hìaq camaih jò wì creo Haq Boc Plình da wì
haq, taiq Haq khoi padon đòiq ca wì mòiq phôq.
17 Nhò manoh lùi, Ap-ra-ham khoi yŏc Isac đòiq broq ngè tadreo jò
Boc Plình 'bàt thù haq. Ap-ra-ham bùi manoh dèch am dèh con mòiq
da haq, 'nhac ca con aih haq khoi jah nhàn yŏc enh bàu hùaq da Boc
Plình.
18 Boc Plình khoi doi ca haq: “Enh Isac, ìh jah i mòiq xinoi pòq hiniq
ìh.”✡
19 Ma jah 'màng aih Ap-ra-ham hèm, Boc Plình i cwìang broq mangai
cachìt jah rìh hlài, 'nhac ca haq 'nhòq jêh cachìt dèh con mahaq tìah
ca haq khoi jah hlài dèh con enh nòi cachìt rìh hlài.
20 Nhò manoh lùi, Isac waiq xôq ramŏt am ca Jacôp wa Êsau bìac
loh dang ngìa cô èh.
21 Nhò manoh lùi, Jacôp jò ten cachìt, haq waiq xôq ramŏt am ca
baiq toq con Jôsep, canòm dèh ca long canhra rai cùh waiq.
22 Nhò manoh lùi, jò ten cachìt, Jôsep doi adroi bìac con xau Is-ra-ên
cô èh loh lam enh Aicàp. Haq tanap thê wì 'nong caxènh haq lam tiaq
wì.
23 Nhò manoh lùi, jò Môise neo xa-ông, miq baq haq hùa cadoc haq
piq khê, taiq wì hnoq dèh con nga lem lình; ùh hìaq yùq ca bàu thê
da bùa Aicàp.
24 Nhò manoh lùi, Môise jò khoi jah yòng càn, haq ùh enh broq con
da con cadrì bùa Pha-ra-ôn,
25 mahaq haq khoi ràih trong chìuq jùq jàm pajùm ti con caiq Boc
Plình, yi hnao ca jah lem bùi mòiq hòi ta bìac tôiq lôi.
26 Haq ngan bìac jù lê taiq Chuaq Crich, aih lem yi hnao ca wang
'bac da Aicàp, taiq haq loq enh bìac baha càn ma Boc Plình rùp bàu
am ca haq atìq cô èh.
27 Nhò manoh lùi, haq cađac gùng Aicàp, ùh yùq can nòih da bùa,
ma jah 'màng aih haq i manoh cajap lùi Haq ma ùh cabô jah hnoq.
28 Nhò manoh lùi, haq wèq Lè Lam Cwa wa broq lè xùt mahem, waq
ca 'bình plình ma jêh cachìt ùh hìaq jêh đac con ramua jàn Is-ra-ên.
29 Nhò manoh lùi, jàn Is-ra-ên lam cwa Diac Raxìq Gòh bu dàng lam
ta taneh croh. Jò mangai Aicàp 'bŏi tiaq lam cwa, èh wì haq cachìt ca
diac raxìq glàp ta aih.
30 Nhò manoh lùi, dìq ca panàt phôq Jê-ri-cô raliang taclìh atìq ca
con jàn Is-ra-ên lam wawenh ca phôq tapèh hì.

✡ **11:18 11:18** BB 21:12.

31 Nhò manoh lùi, Rahap gu cadrì tango yŏc 'bac, ùh cachìt ti mangai
ùh lùi, ma jah 'màng aih haq khoi yŏc manoh lem đìh yŏc mangai lam
rinh ngan.
32 Au nhet anoi tam ca pì cleq hòm? Ma jah 'màng aih pi i ca thì jò
đòiq anoi hlài bìac Ghi-đê-ôn, Barac, Samsôn, Jepthê, Đawit, Sa-mu-
ên, wa dìq ca mangai capoch thai Boc Plình.
33 Wì haq aih nhò manoh lùi, khoi jah ta'blêq ca diac 'noiq, broq bìac
ta-atoq, jah nhàn yŏc bàu hùaq, bàng hacùng baco,
34 papat pla ùnh 'nang khàng, claih ca chang gùm, enh can ìuq wìa
can dêh, tanuq jò tajêh poh, tajêh wa ta'blêq bình hrinh lình Diac 'noiq.
35 I 'nah ngai mangai cadrì jah hlài dèh mangai hnem cla enh can
cachìt. Mahaq i 'nah ngai ma 'noiq chìuq mangai jêh baxa wì, taiq wì
ùh enh cabô dèch dŏih, taiq wì haq enh can rìh hlài yi lem.
36 I 'nah ngai 'bìq do lê, 'bìq blai, 'nah ngai 'noiq hòm chìuq wì càt
xam caxi mem tagwat wa chìuq ŏi tù.
37 Wì haq chìuq tèm hmu trùh cachìt, chìuq pŏt loh baiq xam cùa,
chìuq jêh cachìt xam chang gùm. Wì haq caxùnh eo xam akia trìu wa
bubi lam lìq lam làn bàc nòi. Wì haq pangot hrah, chìuq padit padiang
wa chìuq baxa rìm trong.
38 Crŏng taneh cô ùh đang ca wì haq ŏi. Wì haq ep lam lìq làn ta
đùng hawit, ta wang, ta còp hmu wa ta trom ta taneh.
39 Nhò manoh lùi, dìq dŏng 'bài mangai aih jah Boc Plình lem manoh,
mahaq xôq 'nhòq nhàn yŏc bìac Chuaq khoi rùp bàu am ca wì,
40 taiq Boc Plình khoi padon đòiq bìac lem yi hnao ca bèn, enh gùng
ca bèn, wì haq ùh jah Boc Plình broq wìa lem dìq dŏng.

12

Trong Hnài Can Rìh Hadròih

1 Ma jah 'màng aih, taiq bèn khoi i bàc ngai ngan hnoq tìah ca cato
yùc wawenh, 'màng aih bèn khòh hwenh dŏng rìm bìac genh trap wa
tôiq lôi ma padràng bèn, èh bèn yŏc manoh chìuq àt caq ŏi ma lem
tiaq trong Boc Plình enh,
2 khòh ngan hnoq Chuaq Jêxu Crich, Haq ma broq xèm manoh lùi
da bèn enh jò baxèm trùh pulùch. Taiq Haq khoi loq atìq cô èh jah
bùi manoh, 'màng aih Haq chìuq cachìt jìq xa dìq jaq ta long pagat,
khìn bìac jù lê. Manàiq cô Haq ha'ngui pah 'ma ta gèq bùa Boc Plình.
3 'Màng aih, pì phai hèm haboq ca Haq ma khoi chìuq bìac tajraq
hlài enh mangai i tôiq ma git ca Haq bàc dàng leq, đòiq pì ùh hìaq
tagah lep wa ùh hìaq hŏnh manoh.
4 Bìac tabroq ca tôiq lôi, pì 'nhòq hìaq trùh 'mòi phai ta-ùc mahem.
5 Pì khoi hèt ca bàu pariaq pì, tìah ca bàu hnài con:
“Con ôi, apaq ngan ùh loh cleq bìac doi hnài da Chuaq;
jò Haq lech, apaq mango wa hŏnh manoh.
6 Ma jah 'màng aih, Chuaq lech hnài mangai leq Haq loq waq;
Mangai leq Haq nhàn broq con, Haq blai.”✡
7 Tàng pì chìuq bìac lech hnài, aih èh Boc Plình ngan pì tìah ca con,
ma jah 'màng aih, con leq baq ma ùh lech hnài?
8 Tàng pì ùh chìuq Boc Plình lech hnài tìah ca rìm ngai broq con ma
phai chìuq, 'màng aih pì aih con tango, ùh xài con joq 'nàng.

✡ **12:6 12:6** BR 3:11,12.

9 Baq bèn ŏi crŏng taneh lech hnài bèn ji bèn loq iu bàu wì haq, ùh
dùh dèh ca Baq da mahua yiang ma bèn khòh loq dì tiaq Haq yi hnao
hòm đòiq jah rìh.
10 Baq bèn phàn chac hamac lech hnài bèn toq 'biaq hanam, tiaq dèh
manoh xoh dađeh broq troq, mahaq Baq ta Plình lech hnài bèn tiaq
trong i lòiq ca bèn, đòiq broq bèn jah i phàn ta can hadròih Haq.
11 Dìq ca bìac lech hnài jò baxèm joq broq ca bèn ùh lem bùi, broq
ca bèn mango, mahaq atìq cô èh jah 'ràng bìac catèm wa bìac ta-atoq
ca mangai leq khoi chìuq axràm 'màng aih.
12 'Màng aih broq ca tì ma tagah wa cràng ma tabat da pì loh ca
tadêh beq,
13 “Pì phai broq ca dađeh trong ma da-adàng,”✡ đòiq atap caxènh
ùh hìaq 'bìq talech mahaq jah brêh.
14 Phai ran dìq ca manoh đòiq jah broq hatroq ca rìm ngai, hadai ti
chaq tiaq can hadròih, ma jah 'màng aih, tàng ùh wìa hadròih, èh ùh
i ca mangai leq jah hnoq Chuaq.
15 Phai rabiaq oq èh loq i mangai leq broq hù hnhung đac bìac am
dech da Boc Plình; apaq am riah tagìq tagìa plôh loh ta'ne oh daq, wa
broq ca bàc ngai wìa ùh hadròih.
16 Phai ngan kenh đòiq ŏi ta pì ùh hìaq i mangai leq tango anang,
loq capoch bàu hanip 'mèq 'mac tìah ca Êsau khoi tech dèh cwìang
broq con ramua đòiq halìh yŏc caq mòiq wea acaq.
17 Pì loq, atìq ca aih haq enh waq baq haq waiq xôq ramŏt am ca
haq, mahaq pi jah, 'nhac ca haq chaq ta'nàih bìac cađac dèh manoh
broq tôiq wa hmoi rawah dang xìn.
18 Oh daq ùh trùh haten ca wang ma jah bèq, hadai ùh trùh haten
ca pla ùnh 'nang khàng, nòi clam cluiq, yùc gam wa nòi cayeo bahùt
càn,
19 loq atêh ken ma dêh, loq bàu capoch broq dìq jaq yùq crè, trùh
'mòi mangai leq tàng, hadai xìn apaq capoch tam bàu leq hòm,
20 taiq wì haq ùh nui chìuq bàu thê 'màng cô: “ 'Nhac ca ngè ma rìh
ta rôm trùh haten bèq wang cô, hadai khòh tèm hmu trùh cachìt.”✡
21 Ta wang jò aih dìq jaq ramòt, trùh 'mòi Môise ji doi: “Au loq yùq
crè dìq jaq, loh ca tarìt.”✡
22 Mahaq pì khoi trùh Wang Siôn, haten ca phôq da Boc Plình ma
rìh hloi hloi, aih phôq Jê-ru-sa-lem ta Diac Plình, nòi i bàc hrinh 'bình
plình tagop,
23 haten ca tagop hadròih da 'bài con ramua ma khoi jah achìh 'mùt
hiniq ta plình, haten ca Boc Plình, Haq ma broq Cwan Tình Hiniq
Hadrah rìm ngai, wa haten ca dìq ca yiang da 'bài mangai ta-atoq wa
khoi jah lem lình tôm gêh,
24 haten ca Chuaq Jêxu Crich, Haq Mangai Ta'ne ma broq wêh jao
ma neo, haten ca mahem ma khoi ta-ùc, mahem aih i cwìang itai yi
hnao ca mahem Abên.
25 Pì phai ngan kenh oq, apaq chôiq ca Haq ma anoi hnài, taiq tàng
wì ma chôiq tamàng Haq ma pa'yèp wì ta crŏng taneh ùh jah claih,
ùh dùh dèh ca bèn ùh jah claih tàng bèn chôiq Haq ma capoch bàu
enh plình.

✡ **12:13 12:13** BR 4:26. ✡ **12:20 12:20** LEA 19:12,13. ✡ **12:21 12:21** RAH 9:19.

26 Calah nèh bàu capoch da Haq broq ca taneh dalàc, mahaq manàiq
cô Haq rùp bàu, doi: “Mòiq yàng hòm atìq cô èh, ùh xài Au toq broq
crŏng taneh dalàc, mahaq dìq ca plình hadai.”✡
27 'Màng aih, bàu ma doi: “Mòiq yàng hòm” aih i hiniq, Boc Plình
raliang cađac dìq ca hiniq Haq khoi broq ma jah dalàc, waq ca dìq ca
hiniq ma ùh jah dalàc jah ŏi yôt.
28 'Màng aih, taiq bèn jah hùang mòiq Diac Plình ma ùh jò leq dalàc,
bèn khòh yŏc manoh manè, loq iu yùq, wa broq bìac waq ca broq lem
manoh Boc Plình.
29 “Ma jah 'màng aih Boc Plình da bèn, Haq pla ùnh loq bùh cheo.”✡

13

Bàu Tanap Pulùch

1 Oh daq phai hloi hloi loq waq ca dabau tìah ca oh, tìah ca daq.
2 Apaq hèt đìh yŏc mangai tamoi, taiq nhò broq 'màng aih, 'nah ngai
khoi đìh yŏc 'bình plình mahaq cla wì ùh 'nì.
3 Apaq hèt ca 'bài mangai ma ŏi tù, xa-ŏch ca wì haq dìq, 'màng ca
pì hadai ŏi tù ti wì haq, wa hadai hmàng ca mangai 'nang chìuq wì
baxa pani taiq pì hadai i chac hamac troi wì haq.
4 Rìm ngai phai ngan ha'nhèq bìac ta'nèp ŏng mai, wa wèq nòi cùi
da ta'nèp lem xriu, ma jah 'màng aih Boc Plình joq 'nàng hadrah baxa
mangai tango wa mangai tango anang.
5 Apaq i manoh loq ham ca 'bac jèn, mahaq khòh i manoh lem bùi
dìq ca hiniq ma 'nang i, ma jah 'màng aih, Boc Plình khoi doi:
“Au ùh jò leq hangai ca ìh.
Au ùh jò leq cađac ìh!”✡
6 'Màng aih, bèn jah cajap manoh doi:
“I Chuaq jùp đò au, au ùh yùq cleq.
Con mangai 'nhòng cô broq cleq ca au ma jah?”✡
7 Pì phai hmàng ca 'bài mangai khoi 'nong trong wa anoi hnài bàu
Chuaq ca pì. Ngan ma ro wì haq caq ŏi 'màng leq, èh pì tiaq troi manoh
lùi wì haq.
8 Chuaq Jêxu Crich, hì hnèh, hì cô, trùh hloi hloi, ùh i jò leq tablòq.
9 Apaq đòiq bàu hnài ùh troq padô 'nùt pì, ma jah 'màng aih nhò
bìac am dech manoh jah cajap, aih ma lem, ùh xài tiaq ranenh caq
jam loq ùh caq jam, bìac ma ùh broq lòiq cleq ca mangai.
10 Bèn mangai lùi canòm Chuaq Jêxu khoi i ca'bŏng tadreo, nòi aih
wì ma patìh ta hnem traiq cùh waiq ùh khòh caq.
11 'Màng aih, mahem da ngè tadreo wì pajàu ha'nhèq 'ràng mùt ta
nòi hadròih đòiq tadreo thai ca tôiq lôi, khoi èh chac da ngè tadreo
aih 'ràng bùh enh gùng ca phôq.
12 Taiq 'màng aih, đòiq yŏc mahem 'nheo hreo tôiq lôi bèn, chac cla
Chuaq Jêxu Crich hadai khoi chìuq wì baxa enh gùng ca ngo phôq.
13 'Màng aih bèn phai loh enh gùng ca panàt phôq ti Chuaq Jêxu,
wiang chìuq bìac jù lê pajùm ca Haq.
14 Ma jah 'màng aih ta cô ùh i ca phôq leq jah ŏi hloi hloi, mahaq
bèn ti chaq mòiq phôq dang ngìa èh.

✡ **12:26 12:26** Hag 2:6. ✡ **12:29 12:29** RAH 4:24. ✡ **13:5 13:5** RAH 31:6. ✡ **13:6 13:6** BCP 118:6,7.

15 'Màng aih, canòm ca Chuaq Jêxu Crich, bèn khòh manè apôi Boc
Plình hloi hloi xam bàu capoch, aih tìah ca ngè tadreo am ca Haq.
16 Apaq hèt ca broq bìac lem wa loq jùp đò mangai 'noiq, ma jah
'màng aih bìac 'màng aih tìah ca ngè tadreo broq lem manoh Boc
Plình.
17 Oh daq phai loq iu bàu wì ma 'nong trong ca pì wa broq troq troi
bàu hnài da wì haq, ma jah 'màng aih wì haq wèq ban mahua yiang
pì. Wì haq aih mangai ma ep anoi hlài bìac da pì enh ngìa ca Chuaq.
Am ca wì haq broq bìac cô xam manoh bùi, ùh hìaq mamùc, tàng wì
haq mango, èh hadai ùh lòiq cleq ca pì.
18 Waiq khàn am ca nhèn oq, đòiq nhèn nui wèq dèh manoh loq jah
lem hreo, wa caq ŏi lem ta rìm trong.
19 Au hadai xìn oh daq waiq khàn am ca au đòiq au jah renh trùh ti
pì.
20 Waiq xìn Boc Plình da can catèm, Haq ma khoi broq Chuaq Jêxu
Crich jah rìh hlài enh nòi cachìt, Haq Mangai Ban Trìu càn caiq, wa
nhò mahem da Haq jah broq wêh jao hloi hloi,
21 ta'mroq am ca pì jah tôm gêh ta rìm bìac broq lem, nhò Chuaq Jêxu
Crich broq troq manoh tiaq Haq enh waq đòiq Haq jah 'ngah 'ngai hloi
hloi. Amen.
22 Ôi oh daq, au xìn pì bùi manoh nhàn yŏc bàu pariaq cô, taiq au
achìh toq 'biaq raq hêq.
23 Ti-mô-thê, oh daq bèn khoi jah loh enh hnem tù. Tàng haq renh
trùh, au hadai lam ti haq hmàih ca pì.
24 Au gòi bàu bòch hmàih dìq ca 'bài mangai craq wèq tagop pì wa
dìq ca mangai hadròih. 'Bài con caiq ŏi ta Diac I-ta-li gòi bàu hmàih
ca pì.
25 Waiq xìn bìac am dech ŏi hloi ti dìq ca pì. Amen.

Thò Da
Jacò
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Thò cô i bàu tiaq manoh hèm da mangai Yothaiq, wa khoi achìh jò Tagop Hadròih xam mangai yi bàc mangai Yothaiq.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Mangai achìh Jacò. Jacò cô oh da Chuaq Jêxu pah miq. Jò baxèm can rìh Chuaq Jêxu, Jacò ùh lùi Haq broq Mêsi – Mangai Dèch Claih. Èh haq lùi joq 'nàng hi broq craq gàu da Tagop Hadròih da Jê-ru-sa-lem.
Sech cô khoi achìh hanam 48 Atìq C., joq 'nàng adroi hanam 50 Atìq C.

Bàu Anoi:
Jacò achìh thò gòi ca mangai 'bìq padit padiang wa parai pariang bàc gùng. Haq loq enh parông manoh wì haq ta bìac nan xa, wa 'màng leq wì haq phai rìh tiaq Chuaq rìm tang hì. Bàu cô anoi hnài bìac manoh lùi joq 'nàng wa can rabiaq joq 'nàng.

Rìm 'Nat:
1. Bìac 'Bàt Thù wa Bìac Padô 'Nùt: 1:1–18
2. Tamàng Bàu Hnài wa Broq Tiaq: 1:19–27
3. Paq Gen Can: 2:1–13
4. Manoh Lùi wa Bìac Broq: 2:14–26
5. Palùa Tàt Rapet Capoch: 3:1–12
6. Baiq Toq Can Rabiaq: 3:13–18
7. Pa'yèp Trong Lam Da Crŏng Taneh: 4:1–17
8. Pa'yèp ca Mangai Padrŏng Can Ma Padit padiang: 5:1–6
9. Bàu Parông: 5:7–20

Bàu Bòch Hmàih
1 Au Jacò, hapŏng da Boc Plình wa da Chuaq Jêxu Crich,
Gòi bàu bòch hmàih 12 hadròng hadrech khoi pac lac.

Con Caiq Chùuq Xalep
2 Ôi oh daq, jò pì glàm bàc baxa thù, pì phai ngan dìq ca bìac aih tìah ca bìac bùi lem beq,
3 ma jah 'màng aih pì loq bìac baxa thù manoh lùi broq loh can dràng cajap,
4 wa can dràng cajap jah broq pì i manoh craq tôm gêh ùh thìuq bìac lem leq.
5 Tàng ta oh daq i mangai leq thìuq khôn rabiaq, waiq xìn Boc Plình beq, Haq hnhu am ùh hìaq trech, Haq hnhu am rùng rai ca rìm ngai.
6 Mahaq ep yŏc manoh lùi waiq xìn, apaq ra'ngòt, ma jah 'màng aih mangai ma ra'ngòt, wì tìah ca cato diac raxìq lai laq, 'bìq cayeo broq tadroq 'nong lam ta cô 'nong lam ta tau.
7 Mangai 'màng aih apaq xoh dađeh jah nhàn yŏc cleq enh Boc Plình,
8 aih mangai baiq manoh, haq ùh cajap manoh dìq ca trong dađeh.
9 Oh daq leq pahamoq, catèh dèh bìac Chuaq ma padèch pì beq,

10 wa mangai can padrŏng hadai catèh hlài phàn ma hamoq da cla
beq, ma jah 'màng aih mangai can padrŏng jah hnhung đac tìah ca
riang nhat.
11 Mat mahì tŏc tôq dêh, nhat croh, riang hadrùih, can lem loh ca
'mèq; mangai can padrŏng hadai jah taclah hnhung 'màng aih ta bìac
cla broq.

Padô 'Nùt wa Bìac Am Dech

12 Xôq ramŏt am ca mangai chìuq padô 'nùt, ma jah 'màng aih jò
khoi chìuq nui bìac baxa thù, èh jah nhàn yŏc cadoh can rìh Boc Plình
khoi hùaq am ca mangai loq waq ca Haq.
13 Jò 'nang 'bìq padô 'nùt, apaq doi: Aih Boc Plình padô 'nùt au, ma
jah 'màng aih Boc Plình ùh padô 'nùt cabô, bìac dù hadai ùh jò leq jah
padô 'nùt Haq.
14 Mahaq tang ngai mòiq 'bìq padô 'nùt taiq bìac ham enh ma parông
dađeh.
15 Khoi èh, manoh enh ŏi jiang, xa-ông loh tôiq lôi; tôiq lôi jah gêh,
xa-ông loh can cachìt.
16 Ôi oh daq au loq waq, apaq 'bìq padô 'nùt.
17 Rìm bìac am dech lem lình wa bìac hnhu am gêh tôm dìq loh enh
'nhèq enh Baq 'ngah 'ngiang. Ta Haq ùh i ca bìac tablòq leq, hadai ùh
i ca bìac ta'mroq hlài leq.
18 Haq tiaq manoh enh cla Haq, khoi yŏc bàu da bìac joq 'nàng xa-
ông hlài bèn, waq ca bèn jah wìa tìah ca plì baxèm ta 'bài mangai Haq
ma broq loh.

Broq Tiaq Bàu Boc Plình

19 Ôi oh daq au loq waq, pì khòh loq bìac cô: Rìm ngai ep renh
tamàng, mahaq adia ca capoch, adia ca nòih,
20 ma jah 'màng aih can nòih da con mangai ùh broq gêh bìac ta-atoq
da Boc Plình enh.
21 'Màng aih, cađac dŏng rìm bìac amùa wa rìm bìac ngang dù ma
ŏi hlài beq, paha'neq manoh nhàn yŏc bàu Chuaq khoi pìt ta manoh
oh daq, aih bàu jah dèch mahua yiang pì.
22 Mahaq broq tiaq bàu aih beq, apaq toq tamàng dech, èh 'nùt
dađeh.
23 Ma jah 'màng aih, tàng i mangai toq tamàng bàu mahaq ùh broq
tiaq, aih tìah ca mangai ngan dèh hadrò cla ta gùang,
24 hnoq, hi khoi lam đac, tajòi 'mòi haq hèt haq mangai 'màng leq.
25 Mahaq mangai leq ngan ma ro ranenh ma khoi gêh tôm, aih
ranenh da bìac ùh tawac pakènh, èh haq ŏi broq tiaq, ùh xài tamàng
khoi èh hèt, mahaq dìq ca manoh broq, èh mangai aih chaq jah xôq
ramŏt ta bìac cla haq broq.
26 Tàng mangai doi dađeh tiaq Chuaq mahaq ùh pagàt dèh rapet cla,
mangai aih 'nùt hlài dèh manoh cla, bìac tiaq Chuaq da mangai 'màng
aih 'ngwan.
27 Đaoq lem hreo wa hadròih jang ngìa Boc Plình Baq bèn, aih: Thia
hmàih ca mangai lac wa mangai hadrô ta jò wì haq nan xa, wa wèq
dađeh claih ca bìac amùa da crŏng taneh.

2

Apaq Gen Can

1 Ôi oh daq, pì khoi lùi Chuaq Jêxu Crich 'ngah 'ngai da bèn, èh apaq
gen can mangai leq.
2 Tàng i mòiq ngai xràng canhàng wang, caxùnh eo lem, mùt nòi
tagop pì, i hòm mangai pa caxùnh cwàn eo hyah hyai hadai mùt dìq,
3 èh pì ngan mangai caxùnh eo lem, doi: Ha'ngui jang cô nòi yi wìa,
mahaq doi ca mangai pa: Yòng jang 'mat raq, loq ha'ngui jang long
thòt au,
4 'màng aih i joq pì khoi lah đac dabau wa yŏc manoh hèm 'mèq
hadrah ùh?
5 Ôi oh daq au dìq jaq loq waq, tamàng cô: Boc Plình khoi ràih
mangai pa ta crŏng taneh đòiq broq ca wì haq loh wìa padrŏng can
ta manoh lùi wa wìa mangai hatìa da Diac Plình Haq khoi hùaq am
ca mangai loq waq ca Haq?
6 Mahaq pì khìn đac mangai pa! Pì ma ùh loq 'bài mangai can
padrŏng loq padit padiang, khoi èh hua pì trùh nòi hadrah 'mòh?
7 Ma ùh xài wì capoch ha'nhèq đùng hiniq Chuaq Jêxu pì ma iu
padèch 'mòh?
8 Tàng pì joq 'nàng iu wèq gêh tôm ranenh khoi jah padèch ha'nhèq,
tiaq khoi achìh ta Sech Hadròih: “Pì phai loq waq ca mangai haten
hatìa tìah ca cla beq, aih pì khoi broq bìac lem.”✡
9 Mahaq tàng pì gen can wì, aih èh broq tôiq, Ranenh jah ta'mòq
tôiq ca pì tiaq mangai broq ùh troq ca Ranenh.
10 Ma jah 'màng aih mangai leq wèq gêh Ranenh, mahaq broq ùh
troq mòiq nà Ranenh raq, èh hadai i tôiq tìah ca khoi broq ùh troq dìq
dŏng.
11 Ma jah 'màng aih Boc Plình khoi doi: “Apaq broq tôiq tango,”✡ èh
hadai doi “apaq broq tôiq jêh đac mangai.”✡ 'Màng aih tàng pì ùh i
broq tôiq tango, mahaq broq tôiq jêh đac mangai, aih pì khoi broq ùh
troq Ranenh.
12 'Màng aih pì khòh rabiaq trong bìac broq wa bàu capoch, ma jah
'màng aih pì ep chìuq hadrah tiaq ranenh Chuaq, aih Ranenh 'ràng
trùh ca pì bìac ùh tawac ùh pakènh.
13 Mangai hadrah ma ùh loq xa-ŏch èh haq 'bìq hadrah ùh i can
xa-ŏch leq. Can xa-ŏch jah ta'blêq ca bìac hadrah.

Manoh Lùi wa Bìac Broq

14 Ôi oh daq, tàng cabô doi dađeh i manoh lùi, mahaq ùh i ca bìac
broq lem, èh i lòiq cleq ùh? Manoh lùi 'màng aih i jah dèch mangai
aih ùh?
15 Tàng i oh daq leq ùh i ca eo cwàn caxùnh, thìuq dahwèq caq,
16 wa i mòiq ngai ta pì doi ca wì haq: “Lam ma catèm beq, 'nhìa ma
hatôq, caq ma panàc beq”, mahaq ùh am ca wì dahwèq cleq ma chac
hamac nhet, èh i ca lòiq cleq?
17 Manoh lùi hadai 'màng aih. Tàng i manoh lùi mahaq ùh broq bìac
lem, èh manoh lùi 'màng aih bu dàng khoi cachìt.
18 Mahaq i 'nah ngai doi: “Ìh i manoh lùi, phàn au i bìac broq lem.”

✡ **2:8 2:8** Lêwi 19:18. ✡ **2:11 2:11** LEA 20:14; RAH 5:18. ✡ **2:11 2:11** LEA 20:13; RAH 5:17.

Ìh patô ca au manoh lùi da ìh ùh i ca bìac broq lem beq, èh au patô
ca ìh manoh lùi tiaq bìac broq lem da au.
19 Ìh lùi i mòiq toq Boc Plình raq hêq. Ìh lùi aih joq. Can kiac Satan
hadai lùi 'màng aih wa yùq tarìt.
20 Ô mangai blùng, ìh enh loq manoh lùi ùh i ca bìac broq lem aih
'ngwan ùh?
21 Ap-ra-ham boc bèn, jò dèch am Isac con cla haq ta ca'bŏng tadreo,
aih ma ùh nhò bìac broq, Boc Plình jah doi haq ta-atoq 'mòh?
22 'Màng aih èh, pì hnoq manoh lùi pajùm ti bìac broq da haq, wa
nhò bìac broq, manoh lùi jah gêh tôm.
23 'Màng aih jah broq xìt Bàu Sech Hadròih: “Ap-ra-ham lùi Boc
Plình, èh jah doi, haq mangai ta-atoq,”✡ wa khoi jah doi haq bua da
Boc Plình.
24 Nhò nen aih pì loq wì nhò bìac broq lem jah doi ta-atoq, ùh xài
toq manoh lùi hi hêq.
25 Ji 'màng aih dìq, Rahap gu cadrì adroi nèh mangai tango yŏc 'bac,
cadoc baiq ngai lam rinh ngan trong, wa 'noh wa lam trong 'noiq, aih
ma ùh nhò bìac broq, jah doi haq ta-atoq 'mòh?
26 Chac hamac ùh i ca mahua yiang aih cachìt, manoh lùi ùh i ca
broq bìac lem, hadai cachìt 'màng aih.

3

Khòh Padràng Rapet

1 Ôi oh daq, ŏi ta pì apaq i bàc ngai padèch dađeh yòng broq thài
hnài, ma jah 'màng aih mangai broq thài hnài ep chìuq hadrah yi trap.
2 Ma jah 'màng aih dìq dŏng ca bèn broq tôiq xam bàc trong. Tàng
i mangai leq ùh broq tôiq ta bàu capoch cla, aih mangai khoi lem tôm
gêh, nui padràng dìq dèh ca chac hamac cla.
3 Bèn 'mùt khàp jang hacùng axêh waq ca haq dì tiaq, khoi èh men
jah wèq wech palaoq dìq ca chac haq.
4 Ngan 'bài bong beq: 'Nhac ca càn dàng leq, cayeo dêh 'nong lam ta
leq, mòiq toq blênh 'yoh raq nui wech ta'mroq haq tiaq manoh mangai
ma rùp wèq blênh wech.
5 Hadai 'màng aih, rapet 'nhac ca 'yoh, mahaq jah catèh bìac càn.
Ngan beq, 'nhac ca rôm càn dàng leq mahaq toq xìt ùnh raq bùh cheo
dìq.
6 Rapet hadai tìah ca ùnh; aih nòi apùq bàc tôiq ngang dù ŏi ta'ne 'bài
phàn chac bèn, broq ùh hadròih dìq ca chac cla, bùh cheo ca 'nhòng
mangai; cla rapet raq khoi 'bìq 'bau ùnh bùh cheo.
7 Dìq ca ngè rìh ta crŏng taneh, 'bài chìm, ngè ma moq ti taneh, 'bài
ngè ŏi ta diac raxìq dìq jah con mangai padràng hnài thê wì haq iu
tiaq.
8 Mahaq rapet, ùh i ca cabô jah padràng haq thê iu tiaq. Aih ngè dù,
haq bình halùih can nŏc ma broq cachìt.
9 Nhò rapet bèn jah manè padèch Chuaq, Baq bèn, èh hadai xam
rapet bèn waiq hanip con mangai ma khoi jah broq tiaq dua 'mù Boc
Plình.
10 Pajùm mòiq hacùng mahaq loh xam bìac manè padèch wa waiq
hanip! Ôi oh daq, ùh khòh broq 'màng aih.

✡ **2:23 2:23** BB 15:6.

11 Pajùm mòiq toq tamŏc jah loh xam diac nhim wa diac xang 'mòh?
12 Ôi oh daq, long pŏc i loh plì ôliu loq long nho i loh plì pŏc ùh?
Tamŏc diac xang hadai ùh jah loh diac nhim hòm.

Khôn Rabiaq Enh Plình

13 Ta pì i ca mangai khôn rabiaq wa 'nì loq ùh? Nhò trong caq ŏi lem
da cla, khòh pa'noh loh can khôn rabiaq nhò can habùat beq.
14 Mahaq tàng pì i bìac tagrình git wa bìac pagau pagùa ta manoh
cla, èh apaq padèch dađeh, wa apaq capoch amòng tajraq hlài ca bìac
joq 'nàng.
15 Can khôn rabiaq aih ùh xài loh enh 'nhèq, mahaq loh enh crŏng
taneh, enh chac xech wa enh can kiac dù.
16 Ma jah 'màng aih nòi leq i bìac tagrình tagìq tagìa, èh nòi aih toq
i bìac manhài wa rìm bìac dù.
17 Mahaq bìac khôn rabiaq ma loh enh 'nhèq adroi dŏng lem
hadròih, atìq hatroq, i manoh habùat, loq iu, bình halùih manoh loq
xa-ŏch, loh plì lem, ùh i ca manoh loq gen can wa ùh i ca bìac baiq
manoh.
18 Mangai broq ca mangai 'noiq trah hatroq rai adrech can catèm,
èh jah gich plì ta-atoq.

4

Apaq Tiaq Bìac Crŏng Taneh

1 Bìac tarahen tagìq tagìa ta pì trùh enh leq? Ma ùh xài loh enh nòi
ham enh 'nang tajêh ta'miaq ta phàn chac hamac cla pì raq 'mòh?
2 Pì ham enh mahaq ùh jah cleq. Pì jêh cađac mangai wa git 'bŏn
mahaq ùh jah cleq. Pì tajêh wa tarahen mahaq pì xôq ùh jah cleq taiq
ùh waiq xìn.
3 Pì waiq xìn Boc Plình, mahaq ùh jah nhàn yŏc cleq taiq waiq xìn
ùh troq đòiq toq broq bùi ta manoh ham enh cla.
4 Ô! Mangai tango anang tau! Pì ma ùh loq, broq bua ti crŏng taneh,
aih tajraq hlài ca Boc Plình 'mòh? 'Màng aih mangai leq enh broq bua
ca crŏng taneh haq wìa mangai tagit ca Boc Plình.
5 Loq pì xoh bàu Sech Hadròih capoch 'ngwan 'mòh? “Yiang Hadròih
ma ŏi ta manoh bèn loq waq ca bèn loh ca tarènh.”
6 Mahaq Haq am ca bèn bìac am dech bàc, taiq 'màng aih Haq doi:
“Boc Plình tajraq hlài ca mangai loq catèh,
mahaq hnhu am bìac am dech ca mangai loq paha'neq dađeh.”✡
7 'Màng aih iu tiaq bàu Boc Plình beq. Tajraq hlài ca can kiac Satan,
èh haq wia hangai ca pì.
8 Thia haten ca Boc Plình beq, Haq jah trùh haten ca pì. Ôi mangai
i tôiq, 'nheo tì cla hreo beq, cabô i baiq manoh, broq hreo dèh manoh
beq.
9 Phai loq mango, ta-oih wa hmoi rayoih. Phai halìh enh do loh crò,
halìh enh manoh bùi wìa mango.
10 Paha'neq dađeh jang ngìa Chuaq beq, èh Haq jah dèch pì tŏc.

Apaq Hadrah ca Dabau

11 Ôi oh daq, apaq capoch 'mèq ca dabau. Cabô capoch 'mèq dèh
oh daq cla, loq hadrah dèh oh daq cla, aih capoch 'mèq ca Ranenh

✡ **4:6 4:6** BR 3:34.

wa hadrah Ranenh. Mahaq tàng ìh hadrah Ranenh, ìh ùh xài mangai
broq tiaq Ranenh, mahaq mangai hadrah Ranenh.
12 Toq i mòiq Boc Plình hnhu am Ranenh wa hadrah, Haq dèch jah
wa jêh đac jah. 'Màng aih, ìh cabô ma hùa hadrah mangai 'noiq?
13 Ôi oh daq, pì doi: “Hì cô loq hì da èh bèn lam trùh ta phôq tau, ŏi
ta aih mòiq hanam, padro baxen ti chaq lòiq.”
14 Mahaq hì da èh loh 'màng leq, pì ùh jah loq! Ma jah 'màng aih
can rìh da pì 'màng leq? Aih bu dàng hòi diac i mòiq rahyàc, hi khoi
èh hech đac.
15 Pagah pì khòh doi: “Tàng Chuaq enh, èh bèn rìh wa bèn jah broq
bìac cô bìac tau.”
16 Mahaq pì khoi yŏc bàu catèh, èh padèch dađeh! Padèch dađeh
'màng aih ngang dù.
17 'Màng aih, mangai loq broq bìac lem mahaq ùh broq, aih broq
tôiq.

5

Bàu Pa'yèp ca Mangai Padrŏng

1 Ôi mangai can padrŏng! Hmoi rayoih, creo cachech beq, taiq nen
bìac nan xa khoi padon trùh ca pì.
2 Cùng hang pì bùc hech, eo cwàn pì catia caq.
3 Wang 'bac pì loh ca axiang, axiang aih teo đòiq kìan pì, wa raliang
cađac chac xech tìah ca ùnh bùh cheo pì, ma jah 'màng aih pì khoi
gop hanìuq đòiq cùng hang wang 'bac ta 'bài hì atìq lùch!
4 Joq 'nàng 'bac cùng baha mangai gat rùang pì, pì ma caq dŏng,
haq creo hràng wa bàu creo da mangai gat khoi trùh ti don Chuaq i
cwìang itai.
5 Pì khoi rìh ta crŏng taneh caq ôq bù da-òih wa pa'ngwan ca 'bac.
Pì khoi pabech dađeh tìah pabech ngè trùh hì broq jam.
6 Pì khoi ta'mòq tôiq wa jêh mangai ta-atoq, mahaq wì haq ùh tajraq
hlài.

Khòh Chìuq Àt Jò Chìuq Jìq Xa

7 Ôi oh daq, 'màng aih khòh chìuq àt trùh jò Chuaq wìh hlài. Mangai
abroq pìt 'mau gòm trùh jò 'mau loh plì ta rùang, yŏc manoh chìuq
àt trùh jò mè baxèm wa jò mè pulùch.
8 Pì hadai 'màng aih khòh chìuq àt wa cajap manoh, ma jah 'màng
aih ten trùh jò Chuaq wìh hlài.
9 Ôi oh daq, apaq mamùc ca dabau, waq ca pì ùh hìaq 'bìq hadrah.
Tau, Chuaq Hadrah 'nang yòng jang 'mang.
10 Ôi oh daq, khòh tiaq dua bìac chìuq xa wa chìuq àt da 'bài mangai
capoch thai Boc Plình khoi canòm ca hiniq Chuaq capoch.
11 Pì loq 'bài mangai i manoh chìuq àt, èh bèn doi i xôq ramŏt. Pì
khoi tàng bàu anoi hlài bìac chìuq àt da Jop, wa hnoq bìac ma atìq
lùch Chuaq am ca haq, ma jah 'màng aih Chuaq bình manoh tamèt
wa loq xa-ŏch.
12 Ôi oh daq, adroi dŏng ta rìm bìac, apaq pachac, apaq patô plình,
patô taneh, hadai apaq patô ngè 'noiq èh pachac, mahaq joq, doi joq,
ùh, èh doi ùh, waq ca ùh hìaq 'bìq hadrah.

13 Ta oh daq i ca mangai leq 'bìq jùq jàm ùh? Waiq khàn beq. I cabô
lem bùi ùh? Calêu manè Boc Plình beq.
14 Ta oh daq i cabô ùh hrŏc ùh? Creo ca 'bài craq broq gàu da Tagop
Hadròih trùh đòiq wì haq canòm ca hiniq Chuaq xùt dàu ca mangai
ùh hrŏc, èh waiq khàn ca haq.
15 Bàu waiq khàn xam manoh lùi jah broq brêh ca mangai ùh hrŏc,
Chuaq jah dèch mangai aih yòng. Tàng haq broq tôiq, hadai jah
baxŏng.
16 'Màng aih pì pa'noh tôiq ca dabau wa waiq khàn ca dabau beq,
đòiq pì jah brêh ca ùh hrŏc. Mangai ta-atoq yŏc manoh panim waiq
khàn, joq 'nàng xìt jua bàc.
17 Êli hadai con mangai 'màng ca bèn. Haq waiq khàn xìn apaq mè,
èh ùh mè hloi piq hanam 'ne.
18 Khoi èh haq waiq khàn hlài, plình mè, taneh hon loh dahwèq caq.
19 Ôi oh daq, ta pì i cabô lam ùh troq hangai ca bàu joq 'nàng, èh i
mangai 'noiq broq haq tawìh hlài,
20 bèn phai loq, mangai broq ca mangai i tôiq tawìh hlài cađac trong
ma ùh troq, aih jah dèch mahua yiang haq claih ca can cachìt wa glàp
đac bàc tôiq lôi mangai aih.

Thò Mòiq Da Pêtrô
1 Pêtrô
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Mangai nhàn yŏc thò cô khoi chìuq bàc bìac 'bàt thù wa padit padiang. Wì haq khoi 'bìq parai pariang ta dìq ca gùng Rôma.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Pêtrô achìh thò cô. Bàu achìh tìah ca bàu achìh ta pôn toq sech Bàu Lem wa bàu anoi da Pêtrô ŏi ta Sech Bìac Yiang Hadròih. Sech cô khoi achìh hanam 64 Atìq C.

Bàu Anoi:
Sech 1 Pêtrô hnài bìac mangai lùi Chuaq phai broq. Mangai lùi Chuaq phai lah axong khoi ca wì ma tiaq wì ta crŏng taneh cô. Ta jò wì haq chìuq nan xa cô, wì i can ngèh gòm nhàn yŏc can 'ngah 'ngai nhò bìac am dech da Boc Plình. Thò cô hadai hnài wì phai rìh can rìh hadròih trùh lùch 'nhòng nan xa cô.

Rìm 'Nat:
1. Bàu Gòi Hmàih: 1:1–2
2. Manè Bùi Taiq Bìac Am Dech wa Bìac Dèch Claih Da Boc Plình: 1:3–12
3. Can Rìh Hadròih: 1:13—5:11
4. Hagleq i Achìh Thò Cô: 5:12
5. Bàu Chao Pulùch: 5:13–14

Bàu Bòch Hmàih
1 Au cô Pêtrô mangai sùq đô da Chuaq Jêxu Crich,
Achìh thò cô ca 'bài mangai ma khoi jah ràih, aih 'bài mangai ma 'nang pac lac ŏi ta 'bài gùng Bôntu, Ga-la-ti, Cap-ba-đôc, Asi, wa Bi-thi-ni,
2 oh daq khoi jah ràih tiaq bìac loq adroi da Boc Plình, aih Baq, pì jah wìa hadròih nhò Yiang Hadròih, đòiq dì tiaq Chuaq Jêxu Crich wa jah broq hreo nhò mahem Haq.
Waiq xìn bìac am dech wa bìac catèm jah bình halùih ŏi ti pì.

Xôxech Ŏi Ta Diac Plình
3 Manè apôi Boc Plình, Baq da Chuaq Jêxu Crich da bèn. Nhò can loq xa-ŏch càn caiq da Haq, Haq khoi broq ca bèn jah xa-ông hlài, jah i bìac ngèh gòm da can rìh nhò bìac rìh hlài da Chuaq Jêxu Crich enh can cachìt,
4 đòiq jah nhàn yŏc xôxech ùh hù hnhung, ùh raliang, ùh taclah, khoi don đòiq ca pì ŏi ta plình,
5 nhò manoh lùi, jah cwìang itai da Boc Plình wèq ban đòiq jah dèch claih, aih bìac khoi padon đòiq pa'noh ta 'nhòng ma atìq.
6 Lem bùi ca bìac aih beq, 'nhac ca manàiq cô pì chìuq mango ca bìac baxa thù bàc trong ùh hìaq dùnh,
7 đòiq bìac lùi ta manoh joq 'nàng da pì, jah doi yi canaq, yi lem ca wang ma loq hnhung cađac, 'nhac ca bìac lùi manoh chìuq baxa

thù, èh jah pa'noh xam bàu manè apôi, padèch ha'nhèq wa broq 'ngah
'ngai hiniq Chuaq Jêxu Crich jò Haq trùh hlài crŏng taneh.
8 'Nhac ca pì 'nhòq hnoq Haq, pì khoi loq waq ca Haq. 'Nhac ca
manàiq cô 'nhòq hnoq Haq, pì xôq lùi Haq, pì jah bùi dìq jaq ùh i ca
bàu jah doi, wa jah bình halùih 'ngah 'ngai lem lình,
9 'màng aih pì jah nhàn bìac pachì đòiq da manoh lùi, aih bìac dèch
claih mahua yiang pì.
10 Taiq bìac dèch claih aih, 'bài mangai capoch thai Boc Plình khoi
ti chaq, ti bòch dìq ca jaq panim wa hadai khoi capoch bàu loq adroi
bìac am dech trùh ca pì,
11 èh wì haq chaq đòiq loq 'nhòng leq wa 'màng leq, ma Yiang da
Chuaq Crich ŏi ta wì haq khoi patô am ca wì haq, jò Boc Plình doi adroi
bìac jìq xa da Chuaq Crich wa bìac 'ngah 'ngai lem lình atìq ca aih.
12 Bìac cô khoi mahno ca wì haq, ùh xài wì patìh ca dađeh, mahaq
patìh ca pì. Bìac wì haq ma khoi capoch, aih bìac da 'bài mangai ma
khoi anoi hnài Bàu Lem ca pì nhò Yiang Hadròih loh enh Plình, aih
bìac 'bài 'bình plình 'mòi hadai dìq jaq enh loq.

Trong Rìh Hadròih

13 'Màng aih pì ep yŏc dèh manoh hèm cajap cajình, wa khòh đòiq
dìq ca bìac ngèh gòm pì ta bìac am dech da Chuaq Jêxu Crich jah am
ca pì ta hì Haq mahno loh,
14 Tìah ca con caiq loq dì tiaq, apaq broq tiaq dèh manoh ham enh
troi jò 'nhòq 'nì ca Bàu Lem,
15 mahaq taiq Haq ma khoi creo ca pì hadròih, 'màng aih pì hadai
phai caq ŏi hadròih ta rìm trong,
16 taiq Sech Hadròih khoi i achìh: “Au hadròih, 'màng aih pì hadai
ep hadròih.”✡
17 Wa tàng pì creo Haq Baq pì, Haq ma yŏc bìac ta-atoq joq 'nàng
đòiq hadrah mangai troq troi bìac broq da rìm ngai wa ùh jò leq gen
can, 'màng aih pì khòh caq ŏi xam manoh loq iu yùq jò ŏi rìh ta crŏng
taneh.
18 Ma jah 'màng aih pì loq ùh xài nhò hiniq loq raliang hech troi
'bac, wang, ma rŏt pì loh khoi enh trong rìh ùh loh cleq khoi nhàn enh
boc yaq da pì,
19 mahaq nhò mahem da cla Chuaq Jêxu Crich, tìah ca mahem Trìu
Con ùh i ca tôiq, ùh i ca teo, ùh i ca xìt.
20 Haq khoi jah padon đòiq adroi ca jò broq plình crŏng taneh,
mahaq mahno loh ta 'nhòng ma atìq lùch cô am ca pì,
21 nhò Chuaq Jêxu pì lùi Boc Plình, Haq ma khoi broq Chuaq Jêxu
rìh hlài enh can cachìt wa am ca Haq can 'ngah 'ngai lem lình đòiq pì
i manoh lùi wa bìac ngèh gòm canòm Boc Plình.
22 'Màng aih nhò loq dì tiaq bàu joq 'nàng, mahua yiang pì khoi
'nheo hreo, 'màng aih pì ep dìq ca manoh loq waq ca dabau,
23 ma jah 'màng aih pì khoi jah xa-ông hlài, ùh xài enh pliang adrech
ma loq raliang hech, mahaq enh pliang adrech ùh raliang hech, aih nhò
bàu rìh hloi wa cajap cajình da Boc Plình.
24 Ma jah 'màng aih:
“Con mangai wì alìah tìah ca nhat;
rìm bìac ma 'ngah 'ngai lem lình da wì haq tìah ca riang,

✡ **1:16 1:16** Lêwi 11:44,45; 19:2.

tìah ca nhat; nhat croh, riang hadrùih.
25 Mahaq bàu da Boc Plình jah ŏi hloi hloi.”✡
Bàu aih, aih Bàu Lem ma khoi anoi hnài ca pì.

2

Cato Hmu Rìh
1 'Màng aih, pì ep cađac dŏng dìq rìm bìac ngang dù, bìac padô
alùan, bìac loq 'nùt, git tagìq wa rìm bìac capoch jù lê,
2 phai tìah ca 'bài con nga neo xa-ông, loq ham enh ca tôh hadròih
da Bàu Chuaq, nhò enh aih èh pì jah yòng càn ta bìac dèch claih,
3 tàng pì joq 'nàng khoi jah loq Chuaq i manoh khôn khaoq.
4 Èh phai trùh haten ca Haq, tìah ca Hmu Rìh ma con mangai khoi
cađac, mahaq Boc Plình khoi ràih Haq ma dìq jaq lem canaq,
5 pì hadai jah tìah ca hmu rìh jah yŏc đòiq broq wìa mòiq toq
hnem hadròih, jah wìa mòiq pajàu hadròih, pì jah dèch am ngè tadreo
hadròih broq lem manoh Boc Plình nhò Chuaq Jêxu Crich.
6 Ma jah 'màng aih Sech Hadròih khoi achìh:
“Cô, Au khoi đòiq ta Siôn mòiq toq hmu gàu mùm hnem
khoi jah ràih wa lem canaq.
Mangai leq lùi canòm ca Haq,
èh ùh jò leq camaih.”*
7 Ma jah 'màng aih ca pì ma lùi, Haq dìq jaq lem canaq, mahaq ca wì
ma ùh lùi:
“Cato hmu mangai thòq broq hnem khoi cađac
khoi jah wìa hmu gàu mùm hnem,”†
8 aih:
“Mòiq cato hmu tàt khech
broq ca wì haq tacro.”‡
Wì haq tacro taiq wì haq ùh dì tiaq Bàu Chuaq, bìac aih khoi jah pachì
đòiq ca wì haq.
9 Mahaq pì xinoi khoi jah ràih, khoi jah broq pajàu da Boc Plình,
broq jàn hadròih, aih jàn da Boc Plình, đòiq pì anoi hlài bàu manè
Haq ma khoi creo pì loh enh nòi clam clôiq đòiq jah mùt ta nòi 'ngah
'ngiang lem lình da Haq.
10 Adroi cô nèh pì ùh xài con jàn leq, mahaq manàiq cô pì khoi broq
con jàn Boc Plình; adroi cô nèh pì 'nhòq jah nhàn yŏc bìac xa-ŏch,
mahaq manàiq cô pì khoi jah nhàn yŏc bìac xa-ŏch.
11 Ôi oh daq au ma loq waq, ŏi ta crŏng taneh cô, pì tìah ca mangai
tamoi hangai ŏi đò, au xìn pì phai wia enh bìac ham chac xech aih
tajraq hlài ca mahua yiang pì,
12 mahaq phai rìh ma lem ta'ne mangai jàn 'noiq, đòiq jò wì haq
capoch 'mèq ca pì, wì haq hnoq bìac lem pì broq, 'màng aih wì haq
jah manè Boc Plình ta hì Haq trùh hadrah crŏng taneh.
13 Taiq Chuaq, pì phai dì tiaq dìq ca ranenh chenh phù da con mangai
pa'noh, 'nhac ca bùa mangai ma i cwìang yi enh 'nhèq,
14 loq mangai cwan, mangai bùa ma thê trùh đòiq baxa 'bài mangai
ma broq bìac dù, wa đòiq manè 'bài mangai ma broq bìac lem,

✡ **1:25 1:25** Êsai 40:6–8. * **2:6 2:6** Êsai 28:16 † **2:7 2:7** BCP 118:22 ‡ **2:8 2:8** Êsai 8:14

15 ma jah 'màng aih Boc Plình enh pì broq bìac lem, đòiq broq hatenh
đac ca bàu awàt da 'bài mangai blùng.
16 Pì rìh tìah ca 'bài mangai ùh tawac ùh pakènh beq, mahaq ùh yŏc
bìac ma ùh tawac ùh pakènh aih đòiq gahnàp đac bìac dù, mahaq ep
loq dađeh broq hapŏng da Boc Plình.
17 Khòh loq iu rìm ngai, loq waq con caiq Chuaq, loq yùq crè ca Boc
Plình, wa loq iu bùa.

Dua Chìuq Xa Da Chuaq Jêxu

18 Ôi mangai broq hapŏng, ep iu dèh craq xam dìq ca manoh loq
yùq crè, ùh xài toq ca mangai craq i manoh lem, mahaq hadai iu ca
mangai craq 'mèq manoh.
19 Tàng mangai taiq Boc Plình haq chìuq jìq manoh, chìuq nan xa
taiq bìac ùh ta-atoq, aih bìac đang ca manè.
20 Tàng broq bìac dù 'bìq wì jêh, èh nui chìuq àt, bìac aih i cleq
đang ca catèh ùh? Mahaq tàng pì broq bìac lem mahaq xôq chìuq àt
jò 'bìq baxa, aih bìac đang ca manè enh ngìa ca Boc Plình.
21 Taiq bìac cô raq pì khoi jah Boc Plình creo, ma jah 'màng aih
Chuaq Jêxu Crich khoi chìuq jìq xa đòiq broq dua am ca pì, waq ca pì
cadiang tiaq teo jènh Haq:
22 “Haq ùh jò leq broq tôiq,
hacùng Haq ùh jò leq i bàu amòng.”§
23 Jò wì hanip Haq, Haq ùh jò leq hanip hlài. Jò chìuq nan xa, Haq
ùh jò leq hacam hlài, mahaq Haq am chac dađeh ca Haq ma hadrah
ta-atoq.
24 Haq yŏc dèh chac đòiq pòq tôiq lôi bèn ta long pagat, waq ca bèn
mangai khoi cachìt ca tôiq lôi, jah rìh ca bìac ta-atoq.
25 Ma jah “ 'màng aih pì tìah đeh ca trìu lam lac,”✡ mahaq manàiq cô
khoi jah wìh hlài ti Mangai Ban Trìu, Haq Mangai Wèq mahua yiang
pì.

3

Bìac Broq Troq Da Ŏng Mai

1 Hadai 'màng aih, pì mangai mai phai iu tiaq dèh ŏng, èh tàng
mangai ŏng ùh tiaq Chuaq, mahaq nhò bìac caq ŏi da mai, ùh xài nhò
bàu haq capoch, èh ŏng haq hadai tiaq,
2 jò wì haq hnoq bìac caq ŏi hadròih wa bìac loq iu da pì.
3 Apaq enh toq ngè padì enh gùng troi padì xàc, axràng ca nhàn
xam wang, loq eo cwàn nhòm nhìn hrìn,
4 mahaq khòh loq enh ngè padì ùh jò leq hnhung, aih xam manoh
habùat wa hatenh ŏi enh dalam; bìac aih dìq jaq lem lình enh ngìa
Boc Plình.
5 Aih trong caq ŏi da 'bài mangai cadrì hadròih calah nèh ma i manoh
ngèh gòm Boc Plình khoi padì ca dađeh, èh khoi loq iu tiaq dèh ŏng,
6 troi Sara dì tiaq Ap-ra-ham, creo Ap-ra-ham craq dađeh. Tàng pì
tiaq dua Sara broq bìac troq, èh pì jah wìa con cadrì joq 'nàng da Sara,
wa pì ùh hìaq yùq crè.
7 Pì mangai broq ŏng hadai, jò rìh pajùm dèh ti mai, ep hèm trùh
dèh ca mai wa loq waq ca haq taiq haq mangai yi ìuq, ma jah 'màng

§ **2:22 2:22** Êsai 53:9 ✡ **2:25 2:25** Êsai 53:4,5,6.

aih wì haq hadai pajùm ti pì jah hùang bìac am dech da can rìh, waq
ca bàu waiq khàn da pì ùh hìaq i bìac cleq khech tàt.

Chìuq Xa 'Nhac Broq Bìac Lem

8 Dìq dŏng ca pì ep i manoh pajùm mòiq, i manoh loq tamèt, loq
waq ca dabau tìah ca oh daq, i manoh loq xa-ŏch, ùh catèh dađeh,
9 apaq yŏc bìac dù ca'naih hlài bìac dù, hadai apaq yŏc bìac waiq
hanip ca'naih hlài bìac waiq hanip, mahaq ep waiq xôq ramŏt ca wì
haq, taiq bìac cô raq dài pì khoi jah creo đòiq pì jah nhàn yŏc xôq
ramŏt.
10 Ma jah 'màng aih:
“Mangai leq ngèh enh can rìh
wa enh hnoq 'bài hì lem,
èh ep wèq dèh rapet,
apaq capoch bàu dù wa hacùng claih ca bìac amòng.
11 Ep wia hangai ca bìac dù wa phai broq bìac lem;
Ep ti chaq bìac can catèm wa hloi hloi lam tiaq bìac aih,
12 Ma jah 'màng aih mat Chuaq ngan hnoq mangai ta-atoq,
Don Haq tamàng bàu waiq khàn da 'bài mangai aih;
Mahaq Chuaq tajraq hlài ca wì mangai broq bìac dù.”*
13 Cabô jah broq 'mèq ca pì tàng pì broq bìac lem xam manoh panim?
14 Mahaq tàng pì chìuq nan xa taiq broq bìac ta-atoq, èh pì jah xôq.
“Apaq yùq jò wì loq ta'nhùq, hadai apaq crè,”†
15 mahaq phai padèch Chuaq Jêxu Crich đòiq Haq broq Craq ta
manoh. Hloi hloi phai padon tèu hlài bàu da wì ma bòch gleq pì ma
tiaq Chuaq, èh pì tèu wì haq xam manoh habùat wa manoh loq iu.
16 Khòh wèq lem dèh manoh loq, đòiq ca mangai leq capoch bàu jù
lê ca bìac caq ŏi lem da pì ta Chuaq Jêxu Crich, wì jah camaih.
17 Tàng Chuaq enh pì chìuq nan xa taiq pì broq bìac lem, aih lem yi
hnao chìuq nan xa taiq broq bìac dù.

Mangai Ta-atoq Cachìt Am Ca Mangai ùh Ta-atoq

18 Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich khoi cachìt ca tôiq lôi mòiq
yàng raq khoi tôm tàu. Haq Mangai ta-atoq thai ca mangai ùh ta-atoq
đòiq 'ràng bèn trùh ti Boc Plình. Phàn chac hamac Haq khoi chìuq
cachìt, mahaq Haq khoi rìh hlài nhò Yiang Hadròih.
19 'Màng aih Haq lam anoi 'noh bàu ca 'bài yiang ma ŏi tù,
20 enh 'nhòng da Noah, 'nhac ca Boc Plình khoi chìuq ta'nhùa đòiq
wì haq canao loq dèh ca tôiq lôi jò Noah broq bong, mahaq wì haq
xôq cadoq manoh, taiq 'màng aih jò diac càn ta 'nhòng Noah, i rahem
ngai raq ma jah dèch claih ca diac.
21 Diac càn hanam aih broq dua 'mù ca bìac 'baptem đòiq dèch pì
hì cô, ùh xài đòiq broq hadròih ca bìac amùa amech da chac hamac,
mahaq aih bìac am ca manoh loq ca dađeh jah lem enh ngìa ca Boc
Plình nhò bìac rìh hlài da Chuaq Jêxu Crich,
22 Haq ma khoi hlài ta Diac Plình wa manàiq ha'ngui pah 'ma Boc
Plình, dìq ca 'bài 'bình plình, 'bài ma wèq cwìang wa 'bài cwìang itai
ma 'noiq dìq dŏng ŏi enh 'neq ca Haq.

---

* **3:12 3:12** BCP 34:12–16 † **3:14 3:14** Êsai 8:12

4

Can Rìh Ma Neo

1 'Màng aih, Chuaq Jêxu Crich khoi chìuq jìq xa trong chac hamac
'màng leq, pì hadai ep padon dèh manoh chìuq jìq xa 'màng aih dìq,
ma jah 'màng aih mangai leq khoi chìuq jìq xa ta chac hamac, aih khoi
jah claih ca tôiq lôi;
2 'màng aih hì leq pì ŏi rìh ta chac hamac, èh apaq tiaq bìac con
mangai ma ham enh, mahaq tiaq manoh enh da Boc Plình.
3 Ta dìq ca hì ma adroi pì khoi broq tiaq manoh enh da mangai ùh
tiaq Chuaq, caq ŏi tiaq trong manhài trài, tiaq manoh ham enh, bù bia,
caq ôq ùh amàn, pagôq racaih, wa cùh waiq dua 'mù đang ca ramòt.
4 Manàiq wì haq hamàih hnoq pì ùh pajùm ti wì haq caq ŏi tiaq bìac
bù bàc ùh loh cleq, èh wì haq wìh hlài capoch 'mèq ca pì.
5 Mahaq atìq cô èh wì haq ep anoi pa'noh ca Haq khoi hamang đòiq
hadrah mangai rìh wa mangai cachìt.
6 Taiq 'màng aih raq Bàu Lem hadai khoi jah anoi 'noh ca mangai
adroi ca wì cachìt, 'nhac ca wì haq ep chìuq cachìt tiaq hadrah Boc
Plình khoi pajaq, manàiq cô wì haq jah rìh hloi hloi ti Boc Plình nhò
Yiang Hadròih.

Patìh Bìac Chuaq

7 Hì lùch da rìm bìac khoi ten trùh, 'màng aih ep i manoh 'nì loq ro
rang wèq dađeh đòiq waiq khàn.
8 Enh 'nhèq dŏng pì khòh loq waq ca dabau dìq ca manoh, ma jah
'màng can loq waq jah glàp đac bàc tôiq lôi.
9 Pì khòh đìh yŏc dabau, apaq mamùc.
10 Rìm ngai ta pì khòh broq tiaq bìac hnhu am ma Chuaq khoi am,
patìh ca dabau, tìah ca mangai loq wèq lem bìac am dech crài ca dabau
da Boc Plình khoi am.
11 Mangai leq anoi hnài, èh phai anoi 'noh tiaq bàu da Boc Plình doi.
Tàng i mangai ma patìh, èh patìh dìq dèh ca padren Boc Plình am,
waq ca Boc Plình jah 'ngah 'ngai ta rìm bìac nhò Chuaq Jêxu Crich ma
jah i can 'ngah 'ngai wa i cwìang itai hloi hloi ùh lùch. Amen.

Chìuq Xa Ti Chuaq

12 Ôi oh daq au dìq jaq loq waq, apaq hamàih ta manoh jò pì glàm
bìac jìq xa dìq jaq trùh đòiq 'bàt thù manoh pì, tìah ca glàm mòiq bìac
laq laiq,
13 mahaq pì khoi jah wiang genh bìac jìq xa da Chuaq Jêxu Crich toq
leq, èh lem bùi toq aih beq, đòiq trùh hì 'ngah 'ngai da Haq mahno
loh, èh pì hadai jah lem bùi dìq jaq.
14 Tàng pì chìuq wì jù lê taiq pì tiaq Chuaq Jêxu Crich, èh pì jah xôq
ramŏt, ma jah 'màng aih can 'ngah 'ngai Yiang Hadròih da Boc Plình
'nang ŏi ta pì.
15 Ŏi ta pì apaq i cabô leq chìuq xa troi mangai jêh đac mangai, troi
mangai atùng, troi mangai ngang dù, troi mangai capoch baxrùq bìac
mangai 'noiq.
16 Mahaq tàng i cabô chìuq xa taiq broq con caiq Chuaq, èh apaq
camaih, mahaq manè pôi Boc Plình beq taiq khoi jah pòq hiniq aih.

17 Taiq jò khoi trùh bìac hadrah phai baxèm ta Tagop Hadròih da
Boc Plình, 'màng aih tàng bìac hadrah baxèm ti bèn, èh bìac pulùch
da 'bài mangai ùh dì tiaq Bàu Lem da Boc Plình jah loh 'màng leq?
18 Èh hòm:
“Tàng mangai ta-atoq xôq xa ca jah dèch,
èh 'bài mangai ma ùh tiaq Boc Plình wa broq tôiq lôi, jah wìa
'màng leq?”*
19 'Màng aih 'bài mangai leq chìuq nan xa tiaq manoh Boc Plình
enh, khòh broq bìac lem wa am dèh mahua yiang ca Haq ma khoi
broq plình crŏng taneh, Haq ma wèq dèh bàu.

5

Wèq Ban Con Caiq Chuaq

1 Au gòi bàu pariaq cô ca 'bài craq Tagop Hadròih ma broq gàu ta
pì, ma jah 'màng aih au hadai craq broq gàu tìah ca wì, mangai khoi
hnoq bìac jìq xa da Chuaq Jêxu Crich, wa hadai i phàn ta bìac 'ngah
'ngai jò Chuaq mahno loh,
2 wèq ban con caiq da Boc Plình khoi jao ca pì beq; broq bìac aih ùh
xài taiq pa-àu mahaq bùi manoh, pì broq ùh xài taiq ham ca 'bac waq
ca i lòiq, mahaq taiq i manoh enh broq dìq ca jaq,
3 ùh xài broq craq padit ca con trìu Chuaq khoi am ca pì wèq ban,
mahaq ep broq dua lem ca wì haq.
4 Jò Mangai Ban Trìu Broq Gàu trùh, pì jah côi cadoh 'ngah 'ngai ùh
taclah.
5 Hadai 'màng aih, 'bài gu calô 'yoh hanam phai loq dì tiaq wì ma
khoi bàc hanam. Rìm ngai yŏc bìac loq paha'neq dađeh patìh ca dabau
beq, ma jah 'màng aih:
“Boc Plình tajraq hlài ca mangai loq catèh,
mahaq am xôq ramŏt ca mangai loq paha'neq dađeh.”*
6 'Màng aih, paha'neq dađeh loh enh 'neq ca capiang tì cwìang itai da
Boc Plình beq, waq ca Haq jah dèch pì trùh jò troq,
7 jao am dŏng dìq rìm bìac pì ma lèt ca Boc Plình beq, ma jah 'mang
aih Haq i manoh wèq ban pì.
8 Ep wèq dađeh wa rìu hmàng beq, taiq haq ma git ca pì aih can
kiac Satan, haq tìah ca baco hlari ca-ùm, lam rinh dudan ca pì, ti chaq
ngan mangai leq haq jah caq jêh đac.
9 Yòng cajap ta manoh lùi tajraq hlài ca haq beq, ma jah 'màng aih
bèn loq oh daq bèn ŏi jàp ta crŏng taneh hadai pajùm chìuq xalep.
10 Waiq xìn Boc Plình da rìm bìac am dech ma khoi creo ca pì mùt
ta can 'ngah 'ngai hloi hloi da Haq ŏi ta Chuaq Jêxu Crich, atìq ca pì
chìuq xa đò dùnh toq 'biaq, cla Haq raq jah broq ca pì gêh tôm, cajap
cajình wa am tam padren,
11 cwìang itai wa can 'ngah 'ngai ŏi ta Haq hloi hloi ùh lùch. Amen.

Bàu Hmàih Pulùch

12 Au nhò Sila, mangai au ngan tìah dèh ca oh daq wa dìq dèh ca
manoh jùp au ta bìac Chuaq, achìh thò cô đòiq pariaq pì, anoi hlài ca
pì loq cô bìac am dech joq 'nàng da Boc Plình, pì ep yòng cajap ta aih
beq!

---

* **4:18 4:18** BR 11:31 * **5:5 5:5** BR 3:34

13 Tagop Hadròih da 'bài mangai jah ràih ŏi ta Ba-bi-lôn gòi bàu bòch
hmàih pì, wa Mŏc, au doi tìah ca con au, hadai gòi bàu hmàih.
14 Oh daq khòh yŏc bàu loq waq hmàih ca dabau ŏi ta Chuaq Jêxu
Crich.
Waiq xìn can catèm ŏi ti dìq dŏng pì ta Chuaq Jêxu Crich. Amen.

Thò Baiq Da Pêtrô
2 Pêtrô
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Mangai yŏc nhàn thò cô hadai mangai lùi Chuaq chìuq nan xa. Pêtrô pa'yèp wì haq bìac mangai hnài amòng.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Mangai achìh: Simôn Pêtrô. Haq achìh bàu: "Paulô oh daq loq waq da bèn". Khoi achìh hanam 66 Atìq C.

Bàu Anoi:
Pêtrô tìah ca Mangai Gòm Trìu da Crich. Haq hnài mangai tiaq Chuaq phai canao loq ca mangai hnài amòng. Haq hnài wì haq phai yŏc manoh lùi cajap wa broq bìac lem am ca Chuaq. Èh Chuaq Jêxu joq 'nàng tawìh hlài ta crŏng taneh.

Rìm 'Nat:
1. Bàu Baxèm: 1:1–2
2. Yòng Càn Lam Trong Chuaq: 1:3–11
3. Bàu Anoi Hnài Da Pêtrô: 1:12–21
4. Bàu Pa'yèp Tajraq Hlài Mangai Hnài Amòng: 2:1–22
5. Chuaq Jêxu Tawìh Hlài Ta Crŏng Taneh: 3:1–16
6. Bàu Pulùch: 3:17–18

Bàu Bòch Hmàih
1 Au cô Simôn Pêtrô hapŏng wa mangai sùq đô da Chuaq Jêxu Crich,
Achìh thò cô ca 'bài mangai khoi jah nhàn yŏc manoh lùi tìah ca nhèn nhò bìac ta-atoq da Boc Plình wa da Chuaq Jêxu Crich, Mangai Dèch bèn.
2 Waiq xìn bìac am dech, bìac catèm, jah tŏc tam ca pì, nhò bìac pì canao loq ca Boc Plình wa Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn.
3 Taiq cwìang itai Boc Plình khoi am ca bèn rìm bìac nhet đòiq rìh wa i can rìh hadròih, nhò canao loq ca Haq ma creo ca bèn xam can 'ngah 'ngai wa bìac khôn khaoq da Haq.
4 Taiq 'màng aih, Haq am ca bèn bàu hùaq dìq jaq càn wa canaq, nhò enh aih pì khoi claih ca bìac ham enh da crŏng taneh, jah wìa mangai i manoh tìah troi manoh Boc Plình.

Bìac Yòng Càn da Con Caiq Chuaq
5 Taiq 'màng aih, phai ran ta manoh 'mùt tam manoh lùi, bìac khôn khaoq, tam ca bìac khôn khaoq, bìac loq 'nì,
6 tam ca bìac loq 'nì, bìac pagàt dađeh, tam ca bìac pagàt dađeh, bìac dràng cajap, tam ca bìac dràng cajap, can rìh hadròih,
7 tam ca bìac can rìh hadròih, bìac loq xa-ŏch ca oh daq, wa tam ca bìac loq xa-ŏch ca oh daq, can loq waq.
8 Taiq tàng dìq ca bìac aih i tôm gêh ta pì, wa bình halùih hòm, èh ùh hìaq đòiq ŏi dech, ùh loh plì ta bìac canao loq ca Chuaq Jêxu Crich da bèn.

9 Taiq mangai leq thìuq ca bìac aih, haq mangai hnoq ùh hangai, ùh
xao mat, wa hèt ca dađeh khoi jah Chuaq broq hreo đac ca tôiq lôi
enh nèh.
10 'Màng aih, ôi oh daq! Phai ran broq waq ca bìac creo da Haq, wa
bìac jah ràih da pì jah cajap, ma jah 'màng aih tàng pì broq 'màng aih,
èh ùh jò leq tacro,
11 nhò 'màng aih trong mùt ta Diac Plình ŏi hloi hloi da Chuaq Jêxu
Crich, jah pèh 'mang rùng rai đòiq đìh yŏc pì.
12 'Màng aih 'nhac ca pì loq ro, wa khoi jah cajap ta bìac joq 'nàng
troi manàiq, mahaq au xôq bahmàng hlài pì bìac aih ùh hêq.
13 Mahaq jò au ŏi ŏi ta hnem chac hamac ŏi đò cô pàng leq, èh au
pariaq hnài wa bahmàng pì bìac cô, aih troq.
14 Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich bèn khoi doi ca au loq ùh dùnh
toq leq hòm au cađac hnem chac hamac ŏi đò cô.
15 Mahaq au phai ran ŏi pariaq hnài pì, đòiq atìq ca au cachìt, pì jah
hmàng ca bàu au khoi doi.
16 'Màng aih jò nhèn anoi ca pì loq cwìang itai wa bìac trùh hlài da
Chuaq Jêxu Crich bèn, ùh xài nhèn tiaq bàu 'mon ùh troq, mahaq mat
cla nhèn khoi hnoq bìac 'ngah 'ngai da Haq.
17 Ma jah 'màng aih Haq khoi nhàn yŏc cwìang itai wa can 'ngah
'ngai enh Boc Plình, Baq Haq, jò i bàu enh nòi dìq jaq ha'nhèq doi ca
Haq: "Cô Con Au ma loq waq, Haq lem manoh Au rìm trong."✡
18 Nhèn hadai khoi tàng bàu aih loh enh plình, jò nhèn ŏi ti Haq ta
wang hadròih.
19 'Màng aih, nhèn lùi bàu 'bài mangai capoch thai Boc Plình ta Sech
Hadròih cajap ji hnao hòm, aih bàu ma pì phai ngan, tìah ca đen xreo
'ngah ta nòi clam clôiq, trùh jò leq dahì mahno loh, wa halŏng daxroq
jah tŏc ta manoh pì.
20 Adroi dŏng bèn phai loq ro rang, ùh i ca bàu mangai capoch thai
Boc Plình leq ta Sech Hadròih ma yŏc dèh manoh cla đòiq anoi hnài.
21 Ma jah 'màng aih ùh i ca bàu mangai capoch thai Boc Plình leq
trùh enh manoh mangai, mahaq aih nhò Yiang Hadròih broq ta manoh
wì haq, đòiq wì haq jah capoch tiaq bàu Boc Plình.

2

'Bài Thài Amòng

1 Calah nèh i mangai amòng capoch bàu loq adroi ta Diac Yothaiq,
manàiq hadai i thài amòng ta pì, wì haq hnài đaoq 'nùt đòiq broq
waq ca raliang bìac Chuaq, chôiq đac Chuaq khoi rŏt wì haq, 'ràng
bìac raliang ma renh ca dađeh.
2 I bàc ngai tiaq trong manhài trài 'mèq 'mac da wì haq, taiq wì
'màng aih èh trong bìac joq 'nàng 'bìq capoch halê.
3 Wì haq taiq manoh loq ham, capoch bàu amòng đòiq padô yŏc
cùng hang pì, mahaq bìac baxa khoi dùnh gòm đòiq wì haq, wa bìac
raliang cađac wì haq ùh cùi.
4 'Màng aih tàng Boc Plình ùh baxŏng ca 'bình plình jò wì haq broq
tôiq, mahaq hwenh đac wì haq ta 'bau ùnh, ta nòi clam clôiq, ta aih
Boc Plình càt đòiq wì haq xam caxi mem tagwat, gòm hì hadrah.

✡ **1:17 1:17** Mat 17:5; Mŏc 9:7; Luc 9:35.

5 Haq hadai ùh baxŏng ca crŏng taneh calah nèh, mahaq thê diac
càn trùh jêh cađac 'nhòng ngang dù aih. Haq đòiq toq Noah thài anoi
hnài ta-atoq, wa tapèh ngai mangai 'noiq;
6 tàng Haq khoi hadrah baxa phôq Sôđôm wa Gô-mô-ra, bùh đac
baiq phôq aih loh blo, đòiq broq dua ca 'bài mangai ngang dù 'nah ta
atìq;
7 wa tàng Haq khoi dŏih dèch Lot, mangai caq ŏi ta-atoq, aih mangai
loq mango taiq bìac caq ŏi manhài trài da 'bài mangai ngan dù tau.
8 Ma jah 'màng aih mangai ta-atoq cô ŏi ta'ne wì haq hnoq bìac ngang
dù da wì haq broq, èh rìm hì haq chìuq xalep dìq jaq ta manoh;
9 èh Chuaq loq dŏih dèch 'bài mangai ma loq canòm ca Haq claih ca
bìac padô 'nùt, hi khoi clêh đòiq 'bài mangai ma rìh ùh ta-atoq đòiq
baxa ta hì hadrah;
10 aih 'bài mangai lam tiaq dèh manoh ham enh trong chac xech
'mèq 'mac, khìn đac wì ma wèq cwìang.
'Bài aih catèh dađeh, ùh hìaq loq yùq capoch 'mèq ca 'bình plình
'ngah 'ngai,
11 'nhac ca 'bài 'bình plình i can dêh wa i cwìang itai yi hnao ca wì
haq, xôq ùh yŏc bàu hanip đòiq kìan wì haq enh ngìa ca Chuaq.
12 Mahaq wì haq tìah ca ngè aban ùh 'nì cleq, xa-ông loh đòiq 'bìq
raliang cađac, hùa capoch 'mèq bìac wì haq ma ùh 'nì, èh wì haq 'bìq
hù hnhung taiq can ngang dù da wì,
13 wì haq rìh ngang dù, 'màng aih jah ca'naih hlài da wì haq bìac
ngang dù. Wì ngan bìac ham caq ham ôq dahì aih bìac lem bùi. Wì
haq padô 'nùt pì 'nang broq teo camaih wa teo amùa amech jò ha'ngui
acaq hiniang da pì.
14 Ta mat wì haq bình halùih bìac tango anang broq tôiq ùh i ca
jò leq loq mech, padô adràc 'bài mangai ùh cajap manoh. Wì haq i
manoh loq ham enh, aih 'bài con caiq đang ca waiq hanip.
15 Wì haq khoi cađac trong jang, lam trong ùh troq, lac tiaq trong da
Ba-la-am, con calô Bêô, aih mangai ham ca 'bac cùng da bìac ngang
dù,
16 mahaq Ba-la-am 'bìq trech taiq bìac ùh troq ma haq broq, èh i
mòiq toq con lùa loq capoch bàu mangai, tàt đac bìac broq ranhùa da
mangai pajàu loq adroi aih.
17 'Bài aih tìah ca tamŏc ùh i ca diac, tìah ca hiloc 'bìq cayeo dêh
'nong lam, bìac clam clôiq hapinh hapàt khoi gòm đòiq wì haq.
18 Wì haq yŏc bàu capoch jìang, capoch ra'ngòt ùh i ca lòiq cleq,
padô ta adràc nhò ham enh chac xech wa bìac manhài trài, wì ma
neo wia khoi đeh ca bìac tôiq lôi.
19 Wì haq hùaq am bìac ùh tawac ùh pakènh ca con mangai, mahaq
cla wì haq broq dìch hapŏng ca bìac manhài trài. Ma jah 'màng aih,
tàng con mangai đòiq bìac cleq khoi ta'blêq ca dađeh, èh haq broq
dìch hapŏng ca bìac aih.
20 Tàng wì haq nhò bìac canao loq ca Chuaq Jêxu Crich, Mangai
Dèch, wì jah claih khoi ca tôiq lôi da crŏng taneh, khoi èh xôq ŏi
tawìh hlài ta tôiq lôi, broq hapŏng ca tôiq lôi mòiq yàng hòm, èh 'nah
ta atìq calŏih wì haq 'mèq yi hnao ca adroi nèh.
21 Tàng wì haq ùh lah loq 'nì ca trong ta-atoq, aih yi lem ca wì haq
loq, èh tawìh crŏng cađac bàu thê hadròih ma khoi 'noh am ca wì haq.

22 Wì haq joq troq troi bàu ma khoi capoch: “Coq liah hlài dèh hac,”✡
“chùa 'nheo khoi hreo, èh loh ca tàm hlài ta tràp.”

3

Hì Hadrah da Chuaq

1 Ôi oh daq au ma loq waq, cô thò yàng baiq au achìh ca pì: Thò cô
hadai tìah ca thò yàng adroi, đòiq bahmàng hlài wa parông manoh
hèm lem da pì.
2 Au enh oh daq hmàng hlài dìq ca bàu da mangai hadròih capoch
thai Boc Plình khoi anoi adroi, wa bàu thê da Chuaq Jêxu Crich Mangai
ma Dèch bèn, khoi anoi 'noh nhò nhèn mangai sùq đô Haq.
3 Adroi dŏng dìq bèn phai loq, ta 'bài hì atìq lùch cô èh, i bàc ngai
trùh capoch bàu do halê, aih 'bài mangai caq ŏi tiaq trong ham enh
dađeh,
4 wì haq doi: “Bàu ma hùaq ca bìac trùh hlài da Chuaq ta leq? Ma
jah 'màng aih enh jò boc yaq bèn cachìt, rìm bìac ta crŏng taneh xôq
tìah ca jò baxèm i plình crŏng taneh.”
5 Wì haq to hèt cađac calah nèh, nhò bàu Boc Plình men i plình
crŏng taneh, taneh loh enh diac khoi broq wìa ŏi ta'ne diac,
6 crŏng taneh jò aih taiq diac làn ma 'bìq raliang cađac.
7 Mahaq plình crŏng taneh manàiq, hadai nhò bàu Haq ma ŏi padon
đòiq ca ùnh; gòm trùh hì hadrah jah raliang cađac 'bài mangai ngang
dù.
8 Mahaq ô 'bài mangai au ma loq waq, apaq hèt ŏi enh ngìa ca Chuaq,
mòiq hì tìah ca mòiq ngŏng hanam, mòiq ngŏng hanam tìah ca mòiq
hì.
9 Chuaq ùh adia ca bìac Haq hùaq broq, tìah ca mòiq 'nah ngai khoi
hèm, mahaq Haq khoi yŏc dèh manoh chìuq àt dài pì. Haq ùh enh ca
mòiq ngai leq cachìt hnhung, mahaq Haq enh rìm ngai jah canao loq
wa cađac dèh manoh broq tôiq lôi.
10 Hì da Chuaq jah trùh tìah ca mangai atùng. Jò aih ta plình i atêh
càn tagrùang tagràt, hi khoi hnhung cađac taneh wa dìq ca bìac ma
rìh ŏi ta crŏng taneh, ùnh bùh dŏng dìq.
11 Taiq rìm bìac èh phai raliang dŏng dìq xam ùnh, èh pì phai wìh
wìa mangai 'màng leq? Pì phai rìh mòiq 'nhòng rìh hadròih wa caq
ŏi lem tiaq manoh enh Boc Plình,
12 jò bèn gòm ngèh ca hì da Chuaq renh trùh, aih hì dìq ca plình jah
bùh cađac wa rìm bìac ta aih cheo dŏng dìq.
13 Mahaq tiaq bàu hùaq da Chuaq, bèn gòm plình neo, taneh neo nòi
toq i bìac ta-atoq hêq.
14 'Màng aih èh ôi oh daq au ma loq waq, taiq pì ngèh gòm bìac aih,
èh phai wèq dađeh đòiq ùh i ca teo, ùh i ca xìt, ùh i ca nòi jah trech
enh ngìa ca Chuaq.
15 Phai ngan loq ro rang bìac chìuq àt dùnh yôh da Chuaq, aih đòiq
jah dèch claih, tìah ca Paulô oh daq bèn loq waq, nhò bìac khôn rabiaq
Boc Plình am, khoi achìh thò ca pì.
16 Ta rìm capiac thò haq capoch hlài bìac aih, i 'nah nòi xa ca 'nì loq,
bìac ma 'bài mangai awàt yŏc capoch lìq, tìah ca wì haq khoi anoi hlài
ùh troq ta 'bài Sech Hadròih ma 'noiq, broq ca dađeh 'bìq hù hnhung.

✡ **2:22 2:22** BR 26:11.

17 Taiq 'mang aih, ôi oh daq ma au loq waq, pì khoi jah loq adroi
dìq ca bìac cô, phai wèq dèh manoh oq đòiq pì ùh hìaq 'bìq padô 'nùt
ta bàu capoch rangot ùh troq da mangai ngang dù, broq ca pì pi jah
yòng cajap.
18 Mahaq phai yòng càn ta bìac am dech, wa bìac 'nì loq ro ca Chuaq
Jêxu Crich, Mangai Dèch bèn. Waiq xìn bìac 'ngah 'ngai am ca Haq
enh jò cô trùh hloi hloi. Amen.

Thò Mòiq Da Jon
1 Jon
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

I bàc ngai hnài amòng ran 'nong mangai lùi Chuaq phai hangah ca Chuaq Jêxu khoi wìh wìa chac Mangai joq 'nàng. Wì haq doi: Toq nhet bìac loq 'nì da con mangai, aih lem. Toq ngè dahwèq ngang dù.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Mangai achìh: Jon con calô da Xê-bê-đê. Jon mangai sùq đô wa mangai achìh Sech Bàu Lem wa Sech Bìac Mahno. Jon oh Chuaq Jêxu pajùm miq. Sech cô khoi achìh hanam 90 Atìq C.

Bàu Anoi:

Jon i baiq bìac hagleq achìh thò cô:

1. Đòiq pa'noh ro mangai hnài amòng 'màng leq.
2. Đòiq am ca mangai lùi Chuaq manoh lùi cajap. Jon patô ca wì mangai hnài amòng i manoh amùa amech. Jon hadai patô ca wì cla dađeh khoi hnoq Chuaq Jêxu atìq ca Haq enh cachìt rìh hlài. 'Màng aih, wì phai lùi joq 'nàng Chuaq Jêxu khoi enh cachìt rìh hlài.

Rìm 'Nat:

1. Bìac Chuaq Jêxu Enh Cachìt Rìh Hlài: 1:1–4
2. I Manoh Bùi Pajùm Baq wa Con: 1:5—2:28
3. Chuaq Jêxu Haq Con Boc Plình: 2:29—4:6
4. Chuaq Jêxu wa Bìac Lem wa Ùh Lem: 4:7—5:12
5. Bìac Joq 'Nàng da Mangai Lùi Chuaq: 5:13–21

Chuaq Jêxu Haq Can Rìh

1 Haq khoi i enh jò baxèm, cla Haq don nhèn khoi tàng, mat nhèn
khoi hnoq, nhèn khoi ngan wa tì nhèn khoi bèq, aih Bàu Can Rìh,
2 wa can rìh aih khoi mahno loh, nhèn khoi hnoq wa 'nang anoi hlài
wa anoi 'noh ca pì bàu can rìh hloi hloi aih baxèm ŏi dèh ti Baq, wa
khoi mahno am ca nhèn hnoq,
3 aih bìac nhèn khoi hnoq, khoi tàng, anoi 'noh ca pì, đòiq pì hadai
jah mòiq manoh pajùm ti nhèn wa nhèn khoi mòiq manoh pajùm ti
Boc Plình wa Con Haq, Chuaq Jêxu Crich.
4 Nhèn achìh bìac aih ca pì, waq ca bìac lem bùi da bèn jah bình
halùih.

Boc Plình, Haq Can 'Ngah

5 Cô bàu nhèn khoi tàng enh Haq wa anoi 'noh ca pì, Boc Plình Haq
Can 'Ngah, ta Haq ùh i toq xìt can clam leq.
6 Tàng bèn doi dađeh jah mòiq manoh pajùm ti Haq, èh ŏi lam trong
can clam, aih bèn khoi amòng wa ùh broq tiaq bìac joq 'nàng.
7 Mahaq tàng bèn lam trong Can 'Ngah tìah ca cla Haq ŏi ta Can
'Ngah, èh bèn jah mòiq manoh pajùm ti dabau, èh mahem Chuaq Jêxu
Con Haq broq hreo dìq ca tôiq lôi bèn.

8 Tàng bèn doi dađeh ùh i ca tôiq lôi cleq, aih cla bèn khoi 'nùt dađeh
wa bàu joq 'nàng ùh ŏi ta bèn.
9 Mahaq tàng bèn pa'noh dèh tôiq lôi, Haq loq wèq dèh bàu wa ta-
atoq đòiq baxŏng tôiq lôi bèn, broq ca bèn hreo dìq ca bìac ngang
dù.
10 Mahaq tàng bèn doi dađeh ùh lah broq tôiq, aih bèn doi Haq
capoch amòng, èh bàu Haq ùh ŏi ta bèn.

2

1 Ôi 'bài con 'yoh da au, au achìh ca pì bìac cô, waq ca pì ùh hìaq
broq tôiq. Tàng i mangai leq broq tôiq, èh bèn i mòiq Ngai ŏi ta'ne
Boc Plình wa mangai, Haq ma waiq khàn thai ca bèn, aih Chuaq Jêxu
Crich, Chuaq ta-atoq.
2 Cla Haq wìa ngè tadreo đòiq rŏt hlài bèn enh tôiq lôi, ùh xài rŏt
hlài toq bèn, mahaq rŏt hlài dìq dŏng ca con mangai ŏi crŏng taneh
hòm.
3 'Màng leq bèn loq ca dađeh khoi loq ca Haq, aih nhò bèn wèq bàu
thê Haq.
4 Mangai leq doi: “Au loq ca Chuaq”, mahaq ùh wèq bàu thê Haq,
aih mangai amòng, bàu joq 'nàng ùh ŏi ta mangai aih.
5 Mangai leq broq tiaq bàu Chuaq, èh can loq waq Boc Plình ŏi ta
mangai aih joq tôm gêh, nhò aih bèn loq ca dađeh ŏi ta Haq.
6 Cabô doi dađeh ŏi ta Chuaq, èh hadai phai rìh tìah ca Haq khoi rìh.

Ranenh ma Neo

7 Ôi oh daq au ma loq waq cô, ùh xài bàu thê neo au ma achìh ca pì,
mahaq bàu thê dùnh pì khoi nhàn yŏc enh jò baxèm. Bàu thê dùnh
cô, aih bàu pì khoi tàng.
8 Mahaq, au achìh bàu thê ma neo ca pì, aih bàu thê joq 'nàng da
Chuaq wa pì hadai tiaq, ma jah 'màng aih can clam 'nang hnhung wa
can 'ngah joq 'nàng khoi jah xreo 'ngah.
9 Mangai leq ma doi dađeh ŏi ta can 'ngah, mahaq git dèh ca oh daq,
èh xôq ŏi ta nòi clam clôiq.
10 Mangai leq loq waq dèh ca oh daq, èh mangai aih ŏi ta can 'ngah,
mangai aih ùh i ca bìac cleq broq ca haq tacro.
11 Mahaq tàng mangai leq git dèh ca oh daq, èh mangai aih ŏi ta nòi
clam clôiq lam trong clam clôiq ùh 'nì ca dađeh lam ta leq, ma jah
'màng aih can clam clôiq khoi broq ca haq ùh xao mat.
12 Ôi 'bài con 'yoh da au, au achìh ca pì nhò hiniq Chuaq,
taiq tôiq lôi pì khoi jah baxŏng.
13 Ôi 'bài mangai craq,
au achìh ca pì taiq pì khoi loq Haq i enh jò baxèm.
Ôi 'bài mangai radam,
au achìh ca pì taiq pì khoi 'blêq can kiac Satan.

14 Ôi mangai 'yoh hanam, au khoi achìh ca pì,
ma jah 'màng aih pì khoi loq ca Boc Plình, aih Baq.
Ôi 'bài mangai craq,
au khoi achìh ca pì, ma jah 'màng aih pì khoi loq Haq ma i enh jò
baxèm.

Ôi 'bài mangai gu radam,
au khoi achìh ca pì, ma jah 'màng aih pì i manoh dêh.
Bàu Boc Plình ŏi ta pì
wa pì khoi 'blêq can kiac Satan!
15 Apaq loq waq ca crŏng taneh, hadai apaq loq waq ca dahwèq ŏi
crŏng taneh. Tàng mangai loq waq ca crŏng taneh, èh can loq waq da
Boc Plình ùh ŏi ta mangai aih.
16 Ma jah 'màng aih rìm bìac da crŏng taneh, aih bìac loq ham enh
trong chac xech, mat loq ham enh wa bìac loq catèh dađeh. Dìq ca
bìac aih trùh enh crŏng taneh, ùh xài trùh enh Boc Plình.
17 'Màng aih crŏng taneh wa bìac ham enh da crŏng taneh jah
hnhung đac, mahaq mangai leq broq tiaq manoh enh Boc Plình, èh
jah rìh hloi hloi.

Mangai Tajraq Hlài Chuaq Jêxu Crich

18 Ôi 'bài con caiq da au: Jò atìq lùch khoi trùh. Pì khoi tàng doi
Mangai Tajraq ca Crich phai trùh, wa jò cô i bàc mangai ma tajraq ca
Crich khoi trùh; taiq jang aih bèn jah loq cô joq jò atìq lùch.
19 Wì haq aih loh enh bèn, taiq wì ùh mòiq manoh ca bèn. Tàng wì
haq mòiq manoh ca bèn, èh khoi ŏi hloi ti bèn; bìac wì haq loh lam
mahno ca bèn jah hnoq, wì haq ùh mòiq manoh ca bèn.
20 Mahaq phàn da pì, pì khoi jah Yiang Hadròih xùt dàu, 'màng aih
dìq ca pì khoi jah loq dìq bàu joq 'nàng.
21 Au khoi achìh ca pì, ùh xài taiq pì ùh 'nì ca bàu joq 'nàng, mahaq
taiq pì khoi loq ca bàu joq 'nàng, wa pì loq ùh i ca bìac amòng leq ma
loh enh bàu joq 'nàng.
22 Cabô mangai amòng, aih ma ùh xài mangai ùh lùi Chuaq Jêxu Haq
aih Crich 'mòh? Aih mangai tajraq ca Crich, aih mangai chôiq Chuaq
Baq wa Chuaq Con!
23 Mangai leq chôiq Chuaq Con, èh hadai ùh i ca Chuaq Baq. Cabô
padèch Chuaq Con èh hadai i Chuaq Baq hòm.
24 Phàn da pì, pì khòh wèq bìac ma pì khoi tàng jò baxèm ŏi hloi ta
manoh pì. Tàng bìac ma pì khoi tàng enh jò baxèm ŏi hloi ti pì, èh pì
jah mòiq manoh ti Con Boc Plình wa Chuaq Baq.
25 Bàu hùaq cla Haq rùp bàu am ca bèn, aih can rìh hloi hloi.
26 Au khoi achìh ca pì bìac cô đòiq patô ca pì 'bài mangai ma loq
padô 'nùt pì.
27 Phàn da pì, bìac xùt dàu pì khoi jah nhàn enh Yiang Hadròih jah
ŏi hloi ti pì, 'màng aih pì pi hìaq ep i cabô hnài pì, mahaq can xùt dàu
aih hnài pì rìm bìac, aih bàu joq 'nàng, ùh amòng; èh tìah ca pì khoi
jah hnài, pì jah ŏi hloi ta Haq.
28 'Màng aih manàiq cô, ôi 'bài con 'yoh da au, phai ŏi hloi ta Chuaq,
đòiq jò Haq trùh, bèn xôq ŏi cajap manoh, èh ùh hìaq camaih jò Haq
trùh.
29 Tàng pì loq Haq ta-atoq, 'màng aih mangai leq broq bìac ta-atoq,
aih mangai ma Boc Plình khoi xa-ông haq.

3

Baq Loq Waq ca Bèn Dàng Leq

1 Pì phai ngan Boc Plình Baq bèn loq waq ca bèn dàng leq trùh 'mòi
Haq creo bèn con caiq Boc Plình; joq 'màng aih bèn con caiq Haq. Taiq
'màng aih, wì crŏng taneh ma ùh canao loq ca bèn, taiq wì ùh 'nì ca
Haq.
2 Oh daq au ma loq waq, manàiq cô bèn broq con caiq Boc Plình.
Atìq cô èh bèn 'màng leq 'nhòq jah mahno loh, mahaq bèn loq jò Haq
trùh, bèn jah tìah ca Haq, taiq bèn jah hnoq Haq tìah troi Haq joq
'nàng i.
3 Mangai leq i manoh ngèh gòm aih, èh phai caq ŏi hadròih troi Haq
hadai hadròih.
4 Mahaq mangai leq broq tôiq aih broq ùh troq ca ranenh; tôiq lôi
aih taiq ùh tiaq ranenh.
5 Pì loq, Chuaq Jêxu Crich trùh đòiq xùt đac tôiq lôi; wa ta Haq ùh i
ca tôiq lôi cleq.
6 Mangai leq ŏi hloi ta Haq èh ùh ŏi broq tôiq; mangai leq ŏi broq
tôiq, èh ùh lah hnoq Haq wa ùh 'nì ca Haq.

7 Ôi oh daq, apaq đòiq wì padô 'nùt pì. Mangai leq broq bìac ta-atoq,
aih mangai ta-atoq tìah ca Chuaq ta-atoq.
8 Mangai leq ŏi broq tôiq, haq mangai da can kiac Satan, ma jah
'màng aih can kiac Satan khoi broq tôiq enh jò baxèm. Con Boc Plình
trùh đòiq raliang cađac bìac broq da can kiac Satan.
9 Cabô jah Boc Plình xa-ông, èh ùh broq tôiq, ma jah 'màng aih haq
i manoh tìah troi manoh Boc Plình, èh haq ùh jah broq tôiq taiq haq
khoi jah Boc Plình xa-ông haq.
10 Tiaq bìac aih, jah canao con caiq Boc Plình wa con caiq da can
kiac Satan: Mangai leq ma ùh broq bìac ta-atoq ùh ŏi ta Boc Plình;
mangai ma ùh loq waq dèh ca oh daq hadai 'màng aih.

Loq Waq ca dabau

11 Cô bàu ma pì khoi tàng enh jò baxèm, aih bèn phai loq waq ca
dabau.
12 Apaq troi Cain, mangai ŏi ta can kiac Satan, khoi jêh đac dèh oh.
Hagleq haq ma jêh cađac dèh oh? Taiq bìac broq da haq aih ngang dù
wa bìac broq da oh haq ta-atoq.
13 Ôi oh daq, tàng wì crŏng taneh tagit ca pì, èh apaq hamàih.
14 Bèn loq ca dađeh khoi cadiang cwa enh can cachìt trùh ta can rìh,
ma jah 'màng aih bèn loq waq dèh ca oh daq. Mangai leq ma ùh loq
waq, èh ŏi ta can cachìt.
15 Cabô git dèh ca oh daq, aih mangai jêh đac mangai. Bèn loq ùh i
ca mòiq ngai leq jêh đac mangai ma i can rìh hloi hloi ŏi ta haq.
16 Bèn jah loq can loq waq nhò bìac cô: Chuaq Jêxu Crich khoi cađac
dèh can rìh am ca bèn, 'màng aih bèn hadai khòh cađac dèh can rìh
am ca oh daq bèn.
17 Tàng cabô i cùng hang ŏi crŏng taneh cô hnoq oh daq bèn ŏi nan
tùng, mahaq ùh chìuq jùp đò, èh can loq waq da Boc Plình broq 'màng
leq ma ŏi ta mangai 'màng aih?
18 Ôi con 'yoh, apaq loq waq toq xam bàu capoch agŏi rapet, mahaq
xam bìac broq wa tiaq bìac joq 'nàng.
19 Nhò aih, bèn loq dađeh ŏi ta bàu joq 'nàng, wa bèn jah catèm ta
manoh enh ngìa ca Chuaq,

20 mahaq tàng bèn 'bìq dèh manoh ta'mòq tôiq, èh Chuaq hnoq ro
yi hnao ca manoh bèn hòm, ma jah 'màng aih Haq loq rìm bìac.
21 Ôi oh daq au ma loq waq, tàng bèn ùh 'bìq dèh manoh ta'mòq
tôiq, èh bèn cajap manoh enh ngìa Boc Plình,
22 wa nhàn jah rìm bìac bèn waiq xìn, ma jah 'màng aih bèn broq
tiaq bàu thê Haq wa broq bìac lem manoh Haq.
23 Cô bàu thê Haq: Bèn phai lùi hiniq Con Haq, aih Chuaq Jêxu Crich,
wa phai loq waq ca dabau troi bàu thê Haq ma khoi hnài bèn aih.
24 'Màng aih, cabô wèq troq bàu thê Boc Plình, èh ŏi hloi ta Haq wa
Haq ŏi hloi ta mangai aih. Bèn loq Haq ŏi hloi ta manoh bèn nhò Yiang
Hadròih Haq khoi hnhu am ca bèn.

4

Ep Thù Bàu Hnài

1 Ôi oh daq au ma loq waq, apaq lùi rìm ngai ma doi Yiang da Boc
Plình ŏi ta wì haq, mahaq phai thù waq ca jah loq bàu hnài da wì aih
joq trùh enh Yiang Hadròih da Boc Plình loq ùh, ma jah 'màng aih
i bàc mangai amòng capoch bàu loq adroi khoi mahno loh ta crŏng
taneh.
2 Nhò bìac cô pì jah canao loq mangai leq i Yiang Hadròih da Boc
Plình: Mangai leq anoi 'noh Chuaq Jêxu Crich trùh ta crŏng taneh xa-
ông loh caxùnh yŏc chac mangai, mangai aih i Yiang Hadròih da Boc
Plình,
3 mahaq mangai leq doi Chuaq Jêxu Crich ùh trùh ta crŏng taneh,
mangai aih ùh i Yiang Hadròih da Boc Plình, mahaq cla mangai aih raq
i manoh tìah mangai tajraq Crich ma pì khoi tàng jah trùh; manàiq cô
haq khoi trùh ŏi ta crŏng taneh.

4 Ôi con 'yoh da au, pì mangai da Boc Plình; pì khoi 'blêq wì haq,
ma jah 'màng aih Haq ma ŏi ta pì càn yi hnao ca haq ma ŏi ta crŏng
taneh.
5 Wì haq aih rìh tiaq crŏng taneh, 'màng aih wì haq capoch tiaq
crŏng taneh wa crŏng taneh tamàng tiaq wì haq.
6 Bèn ŏi ta Boc Plình. Mangai leq canao loq ca Boc Plình èh mangai
aih tamàng bèn. Mangai leq ùh ŏi ta Boc Plình, èh ùh tamàng bèn.
Nhò jang aih bèn canao loq yiang da bàu joq 'nàng wa yiang da bàu
ùh troq.

Can Loq Waq, aih enh Boc Plình

7 Ôi oh daq, au ma loq waq, bèn khòh loq waq ca dabau, taiq can
loq waq loh enh Boc Plình. Rìm ngai loq waq, aih mangai khoi xa-ông
loh enh Boc Plình, èh canao loq Boc Plình.
8 Mangai leq ùh loq waq, ùh canao loq ca Boc Plình, ma jah 'màng
aih Boc Plình, Haq can loq waq.
9 'Màng cô can loq waq da Boc Plình khoi mahno loh ca bèn: Boc
Plình khoi thê dèh Con Haq trùh crŏng taneh wa nhò Con aih bèn jah
rìh.
10 Can loq waq ŏi jang cô: Aih ùh xài bèn khoi loq waq ca Boc Plình,
mahaq Haq khoi loq waq ca bèn, Haq thê dèh Con wìa ngè tadreo rŏt
hlài enh tôiq lôi đòiq baxŏng tôiq lôi bèn.

11 Ôi oh daq au ma loq waq, tàng Boc Plình khoi loq waq ca bèn
'màng aih, èh bèn hadai khòh loq waq ca dabau.
12 'Nhòq lah i mangai leq hnoq Boc Plình, tàng bèn loq waq ca dabau,
èh Boc Plình ŏi ta bèn wa bìac loq waq Haq jah gêh tôm ŏi ta bèn.
13 Nhò bìac cô bèn loq dađeh ŏi ta Haq, wa Haq ŏi ta bèn, ma jah
'màng aih Haq khoi am Yiang Hadròih Haq ca bèn.
14 Nhèn khoi hnoq wa anoi hlài, Chuaq Baq khoi thê Chuaq Con loh
crŏng taneh đòiq broq Mangai Dèch con mangai da crŏng taneh.
15 Mangai leq lùi wa pa'noh Chuaq Jêxu Con da Boc Plình, èh Boc
Plình ŏi ta mangai aih, mangai aih ŏi ta Boc Plình.
16 Bèn loq wa lùi, manoh Boc Plình loq waq ca bèn.

Boc Plình, Haq can loq waq, mangai leq rìh ŏi ta can loq waq, aih
haq rìh ŏi ta Boc Plình, Boc Plình rìh ŏi ta haq.
17 Nhò enh aih can loq waq ŏi ta bèn jah tôm gêh, đòiq bèn jah cajap
manoh jò hì hadrah, ma jah 'màng aih Haq 'màng leq, bèn hadai 'màng
aih ŏi crŏng taneh.
18 Ùh i bìac yùq crè ŏi ta can loq waq, mahaq can loq waq xùt đac
dìq ca bìac yùq crè, ma jah 'màng aih mangai leq loq yùq crè, aih haq
yùq bìac baxa. Mangai loq yùq crè 'nhòq i can loq waq tôm gêh.
19 Bèn loq waq ca Chuaq taiq Chuaq khoi loq waq ca bèn adroi.
20 Tàng i mangai leq doi: Au loq waq ca Boc Plình, mahaq git dèh ca
oh daq, èh mangai aih capoch amòng, ma jah 'màng aih mangai leq
ùh loq waq dèh ca oh daq bèn jah hnoq, èh ùh jò leq loq waq ca Boc
Plình ma haq ùh lah hnoq.
21 Bèn khoi nhàn bàu thê da Haq cô: Mangai loq waq Boc Plình, èh
hadai phai loq waq ca oh daq.

5

Manoh Lùi Con Boc Plình

1 Mangai leq lùi Chuaq Jêxu joq 'nàng Chuaq Crich, èh mangai aih
khoi jah Boc Plình xa-ông loh, wa mangai leq loq waq ca Chuaq Baq,
èh hadai loq waq con caiq Haq.
2 'Màng cô bèn loq ca dađeh loq waq ca con caiq Boc Plình: Aih jò
bèn loq waq Boc Plình wa wèq troq bàu thê Haq.
3 Ma jah 'màng aih, cô can loq waq ca Boc Plình, aih bèn wèq tiaq
bàu thê Haq; bàu thê da Haq ùh hìaq broq bèn chìuq pòq trap.
4 Ma jah 'màng aih mangai leq khoi jah Boc Plình xa-ông loh, èh
'blêq crŏng taneh, wa bìac ta'blêq ca crŏng taneh, aih nhò manoh lùi
bèn.
5 Cabô mangai khoi 'blêq crŏng taneh? Aih toq mangai lùi Chuaq
Jêxu, Con Boc Plình.
6 Cla Haq raq loh crŏng taneh xam diac wa mahem, aih Chuaq
Jêxu Crich, ùh xài Haq trùh toq xam diac hêq, mahaq xam diac wa
mahem. Yiang Hadròih khoi anoi hlài bìac aih, ma jah 'màng aih
Yiang Hadròih, Haq anoi bàu joq 'nàng.
7 Ma jah 'màng aih i piq bàu anoi hlài:
8 Yiang Hadròih, diac wa mahem, piq bàu anoi hlài aih hatroq ca
dabau.

9 Tàng bèn lùi bàu anoi hlài da con mangai, èh bàu anoi hlài da Boc
Plình aih bèn lùi yi hnao hòm; Haq khoi anoi hlài: Chuaq Jêxu Crich,
Con Haq.
10 Mangai leq lùi con Boc Plình, Haq i bàu anoi hlài aih ta manoh.
Mangai leq ùh lùi Boc Plình èh doi, Boc Plình capoch amòng, ma jah
'màng aih ùh lùi bàu Boc Plình anoi hlài trùh bìac Con Haq.
11 Bàu anoi hlài aih 'màng cô: Boc Plình khoi am ca bèn can rìh hloi
hloi wa can rìh aih ŏi ta Con Haq.
12 Mangai leq i Con èh i can rìh. Mangai leq ùh i ca Con Boc Plình
èh ùh i can rìh.
13 Au achìh bìac cô ca pì, mangai lùi hiniq Con Boc Plình, waq ca pì
loq joq 'nàng dađeh i can rìh hloi hloi.
14 Cô bìac broq cajap manoh bèn enh ngìa ca Chuaq: Tàng bèn tiaq
manoh enh Haq, waiq khàn xìn bìac cleq ùh kè, Haq tàng bàu bèn.
15 Èh tàng bèn loq Boc Plình loq tàng bàu bèn, 'màng aih ùh kè bèn
xìn bìac cleq, bèn loq, bèn khoi jah nhàn yŏc bìac bèn ma xìn Haq.
16 Tàng i mangai leq hnoq dèh oh daq broq tôiq, mahaq ùh hìaq
'ràng trùh cachìt, waiq khàn beq, èh Boc Plình jah am ca haq can rìh.
Au anoi tôiq da 'bài mangai 'nhòq hìaq 'ràng trùh cachìt; hadai i tôiq
'ràng trùh cachìt, au ùh thê pì waiq khàn bìac tôiq aih.
17 Rìm bìac ùh ta-atoq, aih tôiq, mahaq i tôiq ma ùh hìaq 'ràng trùh
cachìt.
18 Bèn loq mangai leq khoi jah Boc Plình xa-ông loh, èh ùh hìaq ŏi
broq tôiq, mahaq mangai leq khoi jah Boc Plình broq xa-ông loh, loq
wèq dađeh, èh can kiac Satan ùh jah broq raliang ca haq.
19 Bèn loq, bèn ŏi ta Boc Plình, wa dìq ca wì mangai crŏng taneh ŏi
enh 'neq ca cwìang can kiac Satan.
20 Bèn loq Con Boc Plình khoi trùh. Haq khoi am bèn manoh loq 'nì
đòiq bèn jah canao loq ca Boc Plình ma joq 'nàng, wa bèn ŏi ta Haq
ma joq 'nàng, aih Chuaq Jêxu Crich, Con Boc Plình. Haq Boc Plình joq
'nàng wa can rìh hloi hloi.
21 Ôi con 'yoh da au, wèq dađeh wia hangai ca dua 'mù oq! Amen.

Thò Baiq Da Jon
2 Jon
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Enh hanam 33 Atìq C. trùh hanam 200 Atìq C., mangai anoi hnài Bàu Lem khoi jah anoi 'noh bàc nòi. Mangai hnài amòng hadai broq tiaq trong aih, ma jah 'màng aih, ta 2 Jon cô, mangai anoi hnài phai pa'yèp Tagop Hadròih nhet wèq dèh manoh wì jùp đò cabô trùh ta wì haq.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:

Jon achìh thò cô atìq hanam 90 Atìq C.

Bàu Anoi:

Jon achìh bàu bìac ma nhet dìq jaq aih mangai lùi Chuaq phai loq waq ca dabau. Jò loq waq dèh oh daq ta Tagop Hadròih, aih tìah ca loq dì tiaq bàu thê Chuaq. Jon hadai achìh bàu bahmàng mangai lùi, Chuaq Jêxu joq 'nàng Con Calô Boc Plình. Haq Con Boc Plình wa Mangai joq 'nàng. Mangai tiaq Chuaq nhet lah đađeh khoi ca mangai ùh lùi Chuaq Jêxu joq 'nàng Con Boc Plình.

Rìm 'Nat:

1. Bàu Chao: 1-3
2. Bàu Padèch: 4
3. Bàu Parông wa Pa'yèp: 5-11
4. Bàu Pulùch: 12-13

Bàu Bòch Hmàih

1 Au Jon craq broq gàu,

Achìh thò cô ca yaq ma khoi jah ràih wa con caiq yaq au ma loq waq dèh tiaq bàu joq 'nàng, ùh xài toq au, mahaq dìq ca mangai ma tiaq bàu joq 'nàng hadai loq waq,

2 taiq bàu joq 'nàng ŏi hloi ta manoh bèn, wa jah ŏi ti bèn hloi hloi.

3 Waiq xìn bìac am dech, bìac loq xa-ŏch wa can catèm da Boc Plình Baq da Chuaq Jêxu Crich Con Baq, jah ŏi ti bèn ta bàu joq 'nàng wa can loq waq.

4 Au dìq jaq bùi jò jah loq i 'nah con caiq yaq lam tiaq bàu joq 'nàng, tiaq bàu thê bèn khoi nhàn yŏc enh Boc Plình, Chuaq Baq.

5 Ôi yaq, manàiq au achìh ca yaq, au ùh anoi mòiq bàu thê leq ma neo, mahaq bahmàng hlài bìac bèn ma nhàn yŏc enh jò baxèm, aih bèn phai loq waq ca dabau.

6 Cô can loq waq: Bèn khòh dì tiaq bàu thê da Haq. Cô bàu thê bèn khoi tàng enh jò baxèm, aih bèn khòh caq ŏi tiaq can loq waq.

7 Ta crŏng taneh khoi i 'bài mangai padô 'nùt, aih 'bài mangai ùh lùi Chuaq Jêxu Crich khoi trùh wìa chac hamac mangai, aih 'bài mangai padô 'nùt wa tajraq ca Crich.

8 Cla pì phai wèq dèh manoh đòiq ùh hìaq hnhung hloi ca bìac bèn ma khoi ran broq gêh, đòiq pì jah nhàn yŏc gêh tôm bìac baha èh.

9 Mangai leq lam lac wa ùh ŏi hloi ta bàu hnài da Chuaq Jêxu Crich,
èh mangai aih ùh i ca Boc Plình; mangai leq cajap manoh tiaq Bàu Lem
da Chuaq Jêxu Crich, mangai aih khoi i Chuaq Baq wa Chuaq Con.
10 Tàng mangai leq lam trùh ti pì ùh 'ràng tiaq Bàu Lem aih, èh apaq
pachùh haq mùt ta hnem, wa apaq đìh yŏc haq.
11 Ma jah 'màng aih mangai leq đìh yŏc haq, mangai aih khoi pajùm
bìac broq dù ti haq.
12 Au i bàc bìac enh achìh ca pì mahaq au ùh enh achìh xam jàiq, wa
mùc, thai bìac aih au enh jah trùh hmàih ca pì glàm mat đòiq capoch
tùang ti dabau waq ca bìac lem bùi da bèn jah bình halùih.
13 Con caiq da oh daq yaq, yaq ma khoi jah ràih tau, bòch hmàih
yaq.

Thò Piq Da Jon
3 Jon
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Mangai lam hnài Bàu Lem i yàng 'bìq hnan đac khoi ca Tagop Hadròih ta Asi taiq i mòiq ngai wèq cwìang 'mèq, hiniq haq Đi-ô-trep. Haq khoi hnan đac mangai Tagop Hadròih ma khoi jùp đò mangai hnài da Jon.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Jon achìh thò cô hanam 90 Atìq C.

Bàu Anoi:
Jon achìh thò ca Gai-ut, mangai wèq cwìang ta Tagop Hadròih. Haq loq enh parông manoh haq wa manè haq. Jon hadai lech Đi-ô-trep taiq haq ngan bàu da Jon ùh loh cleq. Jò Jon lam hmàih òn, haq jah pariaq baxa haq.

Rìm 'Nat:
1. Bàu Chao: 1-2
2. Padèch Bìac Broq Da Gai-ut: 3-8
3. Bàu Patùc ca Đi-ô-trep: 9-10
4. Bàu Parông ca Gai-ut: 11
5. Bìac patìah da Đê-mê-triu: 12
6. Bàu Pulùch: 13-14

Bàu Bòch Hmàih
1 Au Jon craq broq gàu,
Achìh thò cô ca Gaiut, mangai au loq waq ta bàu joq 'nàng.
2 Ôi mangai au ma loq waq, au waiq khàn ca ìh jah tadêh tadon ta rìm bìac, jah tadêh tadon phàn chac, 'màng ca khoi tadêh tadon phàn mahua yiang.
3 Au dìq jaq bùi hnoq oh daq trùh ta cô anoi hlài bìac ìh i manoh wèq bàu joq 'nàng, wa 'màng leq ìh xôq lam tiaq bàu joq 'nàng aih.
4 Au ùh i can lem bùi leq yi hnao ca jah tàng dèh con caiq rìh ŏi ta bàu joq 'nàng.
5 Ôi daq au ma loq waq, ìh 'nang wèq dèh manoh ta rìm bìac ìh jùp đò oh daq bèn 'nhac ca wì haq mangai ùh canao enh hangai lam trùh.
6 Wì haq anoi hlài enh ngìa ca Tagop Hadròih loq can loq waq da ìh. Jò wì loh lam, tàng ìh jùp đò wì tajì dèh enh ngìa ca Boc Plình, aih broq bìac lem.
7 Ma jah 'màng aih nhò hiniq Chuaq Jêxu Crich wì haq loh lam ùh nhàn dahwèq cleq da wì jàn 'noiq.
8 'Màng aih, bèn phai jùp đò 'bài mangai aih, waq ca bèn pajùm ca wì haq hadai broq bìac ca bàu joq 'nàng.
9 Au khoi achìh thò gòi ca Tagop Hadròih, mahaq Đi-ô-trep, mangai enh yòng broq gàu ca Tagop Hadròih, ùh nhàn yŏc bàu nhèn.
10 'Màng aih, tàng au trùh èh, au anoi hlài bìac 'mèq haq ma khoi broq; haq capoch bàu ngang dù tajraq hlài ca bèn, èh ùh xài toq bìac

aih, mahaq haq ùh đìh yŏc oh daq hòm. Tàng mangai leq enh đìh
yŏc wì, haq ùh am, hì khoi haq hnan cađac mangai aih loh enh Tagop
Hadròih.
11 Ôi mangai au ma loq waq, apaq top dua bìac dù, mahaq phai
hŏc tiaq bìac lem. Mangai leq broq bìac lem, haq con caiq Boc Plình.
Mangai leq broq bìac dù ùh lah hnoq Boc Plình.
12 Rìm ngai anoi hlài Đê-mê-triu lem, ma jah 'màng aih haq broq
tiaq troq ca bàu joq 'nàng. Nhèn hadai anoi hlài lem bìac haq wa ìh
loq bàu anoi hlài da nhèn, aih bìac joq 'nàng.

Bàu hmàih Pulùch

13 Au ŏi i bàc enh achìh ca ìh, mahaq au ùh enh achìh xam jàiq wa
xam mùc,
14 mahaq au ngèh enh renh trùh hmàih ìh, èh glàm mat jah capoch
tùang ca dabau.
15 Waiq xìn bìac catèm ŏi ti ìh! 'Bài bua bèn bòch hmàih ìh. Xìn ìh
bòch hmàih dìq ca bua tiaq 'mòi hiniq tang ngai.

Thò Da
Juđe
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Thò cô khoi gòi ca 'bài Tagop Hadròih khoi prai priang ta gùng Rôma. Bìac yat dè enh ngìa ca Tagop Hadròih jò aih, aih mangai hnài amòng wa baxrùq bàu hnài.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Juđe mangai achìh thò cô. Haq oh Chuaq Jêxu pah miq. Thò khoi achìh hanam 65 Atìq C.

Bàu Anoi:
'Nhac ca Juđe enh achìh ca mangai đŏc bàu bìac dèch claih da Chuaq Jêxu, haq hèm nhet achìh pa'yèp Tagop Hadròih ca mangai amùa amech ta'ne wì haq ma khoi anoi 'noh bàu 'mèq bìac am dech da Chuaq Jêxu. I mangai hnài amòng ran doi ca mangai lùi Chuaq jò wì khoi jah dèch claih nhò bìac am dech da Chuaq, èh wì haq jah broq tôiq ùh hìaq troq cleq! Mangai hnài amòng aih hnài yiang mangai lem tôm gêh wa toq ngè dahwèq ngang dù.

Rìm 'Nat:
1. Bàu Baxèm: 1-2
2. Hagleq Nhet Achìh Thò cô: 3-4
3. Bàu Pa'yèp ca Mangai Hnài Amòng: 5-16
4. Bàu Parông Mangai Lùi Chuaq Jêxu: 17-23
5. Bàu Manè: 24-25

Bòch Hmàih
1 Au Juđe, hapŏng Chuaq Jêxu Crich, oh Jacò,
Gòi thò cô ca dìq ca mangai ma khoi jah Boc Plình creo, Haq Baq ma loq waq bèn, wa jah Chuaq Jêxu Crich wèq ban:
2 Waiq xìn bìac xa-ŏch, can catèm wa can loq waq enh Boc Plình jah tŏc tam ca pì.
3 Ôi oh daq au ma loq waq, adroi cô nèh au hi achìh ca pì bìac dèch claih khoi hnhu am ca bèn, mahaq manàiq au hnoq nhet ca achìh parông pì phai dìq ca manoh wèq bàu joq 'nàng ma khoi hnhu am ca mangai hadròih mòiq yàng raq khoi tôm tàu.
4 Ma jah 'màng aih i 'nah ngai ùh tiaq Chuaq khoi alôn alàc pajùm ti pì. Dùnh adroi nèh khoi jah pachì ro wì haq phai chìuq baxa. Wì haq mangai dìq jaq ùh hadròih ma khoi halìh hlài bìac am dech da Boc Plình bèn wìh wìa tôiq manhài tràì, èh wì haq khoi hngah cađac Craq wa Chuaq da bèn, aih Chuaq Jêxu Crich.
5 'Nhac ca oh daq khoi loq, mahaq xôq au enh bahmàng pì, calah nèh Chuaq khoi dŏih dèch jàn Haq loh khoi enh gùng Aicàp, atìq ca aih Haq jêh dŏng dìq ca mangai ùh lùi Haq.
6 'Bài 'bình plình ma ùh wèq cwìang dađeh mahaq cađac dèh nòi, èh Boc Plình yŏc caxi mem tagwat đòiq wì chìuq càt ŏi ta nòi clam clôiq hloi hloi gòm trùh hì hadrah ma càn,

7 hadai tìah ca phôq Sôđôm wa Gô-mô-ra wa 'bài phôq wawenh ta
aih ma broq tiaq trong tango anang; gu calô waq ca gu calô, gu cadrì
waq ca gu cadrì; taiq 'màng aih khoi chìuq baxa xam ùnh hloi hloi,
broq dua enh ngìa ca bèn.

8 Hadai 'màng aih 'bài mangai aih apô, hèm lìq ta manoh broq
manhài trài tiaq trong ngang dù dèh ca chac hamac. Wì ùh iu tiaq
wì ma wèq cwìang wa capoch 'mèq ca 'bài 'bình plình 'ngah 'ngai.
9 'Màng aih jò cla 'bình plình Mi-ca-ên ta'blêq ca can kiac Satan
ta'miaq hanang Môise, haq ji ùh hùa yŏc bàu hanip đòiq patô tôiq,
mahaq haq toq doi: “Waiq Chuaq nat gràm ìh.”
10 Mahaq 'bài mangai cô khìn dŏng dìq ca bìac wì haq ùh loq 'nì, èh
wì haq hadai tìah ca ngè aban ùh 'nì hèm, bìac aih broq ca wì đang
ca 'bìq raliang cađac.

11 Nan xa am ca wì haq! Taiq wì haq khoi tiaq trong da Cain, i manoh
loq ham lòiq, ca'nìh dađeh ta bìac ma ùh troq da Ba-la-am, wa 'bìq hù
hnhung taiq lam trong broq manhài tìah ca Côra.

12 'Bài mangai aih teo amùa ta tagop jò pì caq hiniang loq waq,
mahaq ùh 'nì iu yùq wa hèm toq ca ban dađeh; tìah ca yùc ùh i ca
diac, cayeo 'nong ta cô ta tau; tìah ca long jò hadrùih hla jò ten ralìm
ùh i ca plì, baiq yàng cachìt, tabùiq xèm.
13 Wì haq tìah ca diac raxìq lai laq tro loh camùh amùa da haq; tìah
ca ranoc 'ngah mòiq hòi, bìac clam clôiq hloi hloi khoi padon đòiq ca
wì haq.

14 Aih hadai taiq wì haq ma jah Ênoc boc yaq 'nhòng tapèh rèn enh
Ađam, khoi doi adroi 'màng cô: “Cô Chuaq lam trùh ti bình hrìn ngŏng
mangai hadròih,
15 đòiq hadrah rìm ngai; đòiq ta'mòq tôiq dìq dŏng ca mangai ùh lùi,
taiq rìm bìac 'mèq wì haq khoi broq, wa rìm bàu dù da 'bài mangai i
tôiq ùh lùi aih khoi capoch tajraq ca Haq.”
16 Aih 'bài mangai ma loq mamùc wa loq trech; broq tiaq dèh manoh
cla ham enh. Wì haq toq enh capoch bàu catèh, capoch pajìang bàu
ca mangai 'noiq đòiq i lòiq ca dađeh.

17 Mahaq ôi oh daq au ma loq waq, pì khòh hmàng hloi bàu mangai
sùq đô da Chuaq Jêxu Crich bèn ma khoi anoi adroi.
18 Wì doi ca pì: “Ta 'nhòng atìq èh, i mangai loq do lê; wì haq broq
'mèq tiaq manoh cla ham enh.”
19 Wì aih raq 'bài mangai ma loq broq lah ca dabau. Wì haq ŏi hèm
tiaq crŏng taneh, ùh i ca Yiang Hadròih.

20 Ôi oh daq au ma loq waq, phàn da oh daq, phai loq wèq dabau
tiaq bàu joq 'nàng hadròih, canòm ca Yiang Hadròih jò waiq khàn.
21 Phai loq wèq dađeh ŏi ti can loq waq da Boc Plình, ngèh gòm
manoh loq xa-ŏch da Chuaq Jêxu Crich bèn đòiq jah i can rìh hloi hloi.

22 Phai pa'noh dèh manoh loq xa-ŏch ca 'bài mangai ma i manoh
ra'ngòt.
23 Phai dèch wì ma 'noiq, hua wì loh claih enh ùnh. Èh mangai ma
'noiq hòm phai loq xa-ŏch rai yùq crè, git trùh ca eo 'bìq chac xech
broq ùh hadròih.

24 Manàiq cô, waiq xìn Haq ma i cwìang wèq ban oh daq đòiq pì ùh
hìaq catŏih cro; broq pì jah yòng enh ngìa ca 'ngah 'ngai Haq, dìq jaq
lem bùi, ùh i ca nòi jah trech,
25 aih Boc Plình, Chuaq ma dèch bèn, nhò Chuaq Jêxu Crich, Chuaq
bèn, padèch am ca Haq 'ngah 'ngai, bìac padèch ha'nhèq wa cwìang
itai wèq ŏi ti Haq enh jò baxèm, manàiq cô, trùh hloi hloi. Amen.

Bìac Mahno
Da Chuaq Jêxu Crich Am Ca Jon Achìh
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Jò cô mangai broq gàu ta Diac Rôma baxèm ep dìq ca jàn ep cùh waiq bùa Rôma tìah ca cùh waiq Boc Plình. 'Màng aih mangai lùi Chuaq Jêxu joq Chuaq Wèq Cwìang Dìq Dŏng, baxèm glàm bìac padit padiang. I 'nah ngai ta Tagop Hadròih yùq, hi khoi wì haq enh pajùm wa broq tiaq con jàn enh gùng Tagop Hadròih. 'Màng aih, Jon wa mangai hnài ma 'noiq nhet achìh thò pariaq hnài mangai ta Tagop Hadròih phai yòng cajap tiaq Chuaq dìq ca manoh.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
Jon mangai achìh. Jon cô oh da Chuaq Jêxu pah mòiq miq. Haq achìh Sech cô hanam 95 Atìq C.

Bàu Anoi:
Jon achìh ca mangai lùi Chuaq ep yòng cajap paq cùh waiq bùa Diac Rôma. Haq pa'noh bàu padon i bìac tajêh poh ta'ne Boc Plình wa can kiac Satan. Can kiac Satan enh padit padiang mangai lùi Chuaq, mahaq wì haq phai yòng cajap trùh cachìt. Chuaq jah wèq ban dèch mahua yiang jah atŏc ta plình ŏi hloi hloi ti Chuaq Jêxu.

Rìm 'Nat:
1. Chuaq Jêxu Yòng Ta'ne Tapèh Tagop Hadròih: 1:1–20
2. Thò Gòi ca Tapèh Toq Tagop Hadròih: 2:1—3:22
3. Gèq Bùa, Xom Jàiq wa Trìu Con: 4:1—5:14
4. Tapèh Toq Clep Baxìa: 6:1—8:1
5. Tapèh Toq Ken: 8:2—11:19
6. 'Bài Hiniq wa Bìac Broq Loh: 12:1—14:20
7. Tapèh Toq Doi Chrŏng: 15:1—16:21
8. Ba-bi-lôn – Gu Cadrì Tango: 17:1—19:5
9. Ta'nèp Da Trìu Con: 19:6–10
10. Chuaq Jêxu Tawìh Hlài: 19:11–21
11. Mòiq Ngŏng Hanam: 20:1–6
12. Can Kiac Satan 'Bìq Jêh Đac: 20:7–10
13. Gèq Bùa Càn Caiq Taboc: 20:11–15
14. Diac Plình Neo; Crŏng Taneh Neo; Jê-ru-sa-lem Neo: 21:1—22:5
15. Bàu Pulùch: 22:6–21

1 Cô bìac mahno loh da Chuaq Jêxu Crich ma Boc Plình am ca Haq đòiq anoi 'noh ca 'bài hapŏng Haq bìac ten trùh. Haq thê 'bình plình
Haq anoi 'noh bìac mahno cô ca Jon.
2 Jon anoi hlài dŏng dìq bàu da Boc Plình wa bìac anoi hlài da Chuaq
Jêxu Crich, aih dìq ca bìac haq khoi hnoq.
3 Xôq ramŏt ca mangai ma đŏc, mangai ma tàng wa mangai ma broq
tiaq bàu loq adroi ta sech cô, ma jah 'màng aih bìac cô khoi ten trùh.

Bàu hmàih ca Tapèh Tagop Hadròih
4 Au cô Jon,

Achìh thò cô gòi ca tapèh toq Tagop Hadròih ŏi ta Asi:
Waiq xìn Boc Plình am ca pì bìac am dech, bìac catèm loh enh Haq
ma manàiq 'nang i, wa khoi i hloi hloi enh nèh, èh lam trùh, wa loh
enh Yiang Hadròih enh ngìa ca gèq bùa Haq,
5 wa hadai loh enh Chuaq Jêxu Crich, Haq ma wèq dèh bàu anoi hlài.
Haq Con Ramua rìh hlài enh can cachìt, wa Haq broq Bùa dìq ca wì
ma broq bùa ŏi crŏng taneh.
Haq loq waq ca bèn, 'nheo manoh bèn wa lêh ca'naih bèn loh khoi
enh tôiq lôi xam mahem Haq,
6 èh Haq khoi broq bèn wìa mòiq Taneh Diac broq pajàu đòiq patìh
ca Boc Plình, aih Baq Haq. Waiq xìn dìq ca 'ngah 'ngai wa cwìang itai
ŏi ta Haq hloi hloi, Amen.
7 “Ngan oq, Haq lam trùh ti yùc plình;”✡
“Rìm ngai jah hnoq Haq,
Wì ma bìt Haq hadai.”
Dìq dŏng mangai ŏi crŏng taneh “jah crò hmoi loh ca mango jò
wì hnoq Haq,”✡
Joq 'nàng 'màng aih, Amen.
8 Chuaq, Haq Boc Plình, doi: “Au cô Anpha wa Ô-mê-ga, aih Baxèm
wa Pulùch; aih Haq ma manàiq 'nang i, khoi i hloi hloi enh nèh, wa
padon lam trùh, Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dŏng.”

Bìac Mahno ta Pleo Patmôt
9 Au cô Jon, oh daq pì i pajùm ca pì ma chìuq bìac nan xa wa bìac
chìuq àt gòm da Chuaq Jêxu Crich wa Diac Haq. Au ŏi tù ta pleo Patmôt
taiq au hnài bàu Boc Plình wa taiq anoi hlài bìac Chuaq Jêxu Crich.
10 Hì da Chuaq, jò 'nang cùh waiq, au jah Yiang Hadròih wèq manoh
au, au tàng enh rù ca au bàu anoi creo tìah ca atêh ken hlôi, doi:
11 “Phai achìh ta sech dŏng dìq bìac ìh ma hnoq, gòi am ca tapèh
toq Tagop Hadròih: Ta Ê-phê-sô, Si-mò-na, Betgam, Thi-a-ti-ra, Satđe,
Phi-la-đen-phi, wa Lao-đi-xê.”
12 Au wìh hlài ngan thù bàu anoi leq ma doi ca au. Bu wìh hlài, au
hnoq tapèh toq long đen broq xam wang.
13 Ŏi ta 'ne 'bài long đen aih, au hnoq i mangai tìah ca Con Mangai,
caxùnh eo yôh trùh ta jènh wa càt caxi xam wang jang ca'nam.
14 Xàc gàu Haq taboc tìah ca xàc con trìu, taboc tìah ca capaih, mat
Haq tìah ca pla ùnh.
15 Baiq toq jènh Haq 'ngah raho tìah ca đùng ma bùh 'nang yŏih enh
tanùh, bàu Haq capoch tìah ca atêh diac còi càn.
16 Tì pah 'ma haq wê tapèh toq halŏng plình, ta hacùng Haq i chang
gùm hin loh baiq màn, hadrò Haq 'ngah tìah ca mat mahì xreo ma dêh
jò 'ne hì.
17 Bu hnoq Haq, au tacro ta jènh Haq tìah ca mangai cachìt, mahaq,
Haq đòiq tì pah 'ma haq ti chac au, Haq doi: “Apaq yùq, Au cô Baxèm
wa Pulùch,
18 Chuaq ma i can rìh hloi hloi. Au khoi cachìt, mahaq ngan cô, Au
rìh hloi hloi. Au wê chìa khwaq can cachìt wa nòi cachìt.
19 “ 'Màng aih, Au thê ìh achìh rìm bìac ìh ma khoi hnoq, bìac ma i
manàiq, wa bìac ma jah trùh atìq cô èh.

✡ **1:7 1:7** Đan 7:13. ✡ **1:7 1:7** Xach 12:10.

20 Cô bìac halac halùai da tapèh toq halŏng ìh ma khoi hnoq ta tì
pah 'ma Au, wa tapèh toq long đen broq xam wang: Tapèh toq halŏng
plình, aih tapèh ngai 'bình plình ma wèq tapèh toq Tagop Hadròih,
wa tapèh toq long đen, aih tapèh toq Tagop Hadròih.

2

Ê-phê-sô: Tagop Hadròih Thìuq Can Loq Waq

1 "Ìh phai achìh thò ca 'bình plình ma wèq Tagop Hadròih ŏi ta Ê-phê-
sô, doi:

Cô bàu doi da Haq ma wê tapèh toq halŏng plình ta tì pah 'ma,
Haq ma lam ta'ne tapèh toq long đen wang.
2 Au loq bìac xalep ìh ma broq wa bìac chìuq àt da ìh, ìh ùh ta'nhùa
mangai dù, ìh khoi ngan thù 'bài mangai ma doi dađeh broq sùq đô
Chuaq, mahaq ùh xài, èh ìh khoi hnoq wì capoch amòng.
3 Ìh khoi chìuq àt, chìuq xalep taiq hiniq Au, ùh hìaq tagah lep.
4 Mahaq i bìac Au lech ca ìh, taiq ìh pi loq waq ca Au tìah ca jò
baxèm.
5 Au thê ìh hmàng hlài ìh ma khoi tacro aih enh nòi leq, cađac dèh
manoh broq tôiq beq, broq hlài bìac 'màng ca ìh khoi broq jò baxèm.
Tàng ùh broq 'màng aih, Au trùh ti ìh yŏc long đen 'noh enh nòi haq
tàng ìh ùh cađac dèh manoh broq tôiq.
6 Mahaq ìh i mòiq nà ma lem, aih ìh git ca bìac broq da mangai
Ni-cô-la ma Au hadai git.
7 Mangai leq i don phai tamàng bìac Yiang Hadròih ma doi ca rìm
Tagop Hadròih: Mangai leq ta'blêq, Au am ca haq caq plì da long
can rìh ŏi ta Wùan Boc Plình.

Si-mò-na: Tagop Hadròih Chìuq Ti Rùp

8 "Ìh phai achìh ca 'bình plình da Tagop Hadròih Si-mò-na 'màng cô:

Haq ma Baxèm wa Pulùch ma khoi cachìt wa khoi rìh hlài, Haq
doi 'màng cô:
9 Au loq ìh ma chìuq bìac nan xa. Au loq ìh mangai pa, (mahaq
ma joq 'nàng ìh mangai can padrŏng) wa bàu da mangai ma jù lê ìh
èh doi dađeh mangai Yothaiq, mahaq ùh xài; wì ŏi ta hnem tagop da
can kiac Satan. Cô yi lem ùh?
10 Apaq yùq bìac chìuq nan xa padon loh ca ìh. Joq 'nàng kiac
Satan padon clêh mòiq 'nah ngai ma ŏi ta pì 'mùt ta hnem tù, baxa
thù pì 10 hì đòiq ngan thù manoh pì 'màng leq. Pì phai wèq dèh manoh
trùh jò cachìt, èh Au jah am ca pì cadoh bùa da can rìh.
11 Mangai leq i don, phai tamàng bìac Yiang Hadròih ma doi ca
rìm Tagop Hadròih: Mangai leq ta'blêq, can cachìt yàng baiq ùh jah
rùp haq.

Betgam: Tagop Hadròih Baiq Manoh

12 "Ìh phai achìh thò ca 'bình plình ta Tagop Hadròih Betgam, doi:

Cô bàu doi da Haq i chang gùm hin baiq toq màn.
13 Au loq nòi ìh ma ŏi, i gèq bùa can kiac Satan ŏi ta aih: Ta 'bài
hì ma An-ti-ba, mangai wèq dèh manoh tiaq Au wa anoi hlài bìac Au,

khoi 'bìq jêh cađac ŏi ti nòi can kiac Satan ma ŏi, mahaq ìh xôq wèq
cajap hiniq Au wa ùh cađac manoh ma lùi Au.
14 Mahaq i toq 'biaq bìac Au lech ca ìh, taiq ŏi ti ìh i mangai ma
tiaq đaoq Ba-la-am, mangai ma hnài Balac trong đòiq broq ca wì haq
padô mangai Is-ra-ên tacro, caq jam tadreo ca 'mù, wa tango anang.
15 Ta ìh hadai i mangai ma tiaq trong Ni-cô-la.
16 Pì phai cađac dèh manoh broq tôiq lôi beq; tàng ùh, èh Au renh
trùh ti ìh, Au tabroq tajêh ca wì xam pla chang gùm ŏi ta hacùng Au
tabroq ca wì.
17 Mangai leq i don, phai tamàng beq bìac Yiang Hadròih ma doi ca
rìm Tagop Hadròih: Mangai leq ma ta'blêq, Au am ca haq caq mana
'nang cadoc hlèp. Au am ca haq hmu taboc, ta hmu aih i achìh hiniq
neo, enh gùng ca mangai ma nhàn yŏc ùh i ca mangai leq loq.

Thi-a-ti-ra: Tagop Hadròih Manhài Trài

18 “Ìh phai achìh thò ca 'bình plình ma wèq Tagop Hadròih ŏi ta tagop
Thi-a-ti-ra 'màng cô:

Cô bàu doi da Con Calô Boc Plình Haq ma i mat tìah ca pla ùnh,
wa jènh Haq 'ngah tìah ca đùng ma bùh 'nang 'ngah raho, Haq doi:
19 Au loq bìac broq da ìh, can loq waq da ìh, manoh lùi Boc Plình
da ìh, bìac patìh da ìh, manoh chìuq àt da ìh, wa bìac broq da ìh
manàiq cô bàc yi hnao ca bìac broq adroi.
20 Mahaq au lech ca ìh, taiq ìh ta'nhùa mangai cadrì Jê-sa-bên, haq
ma doi dađeh mangai capoch bàu loq adroi; haq hnài wa padô 'nùt
hapŏng Au lam lac, broq manhài trài wa adràc wì caq jam tadreo
ca 'mù.
21 Au gòm haq wìh hlài cađac dèh manoh broq tôiq lôi mahaq haq
ùh enh tawìh, ùh cađac dèh trong tango anang.
22 Joq 'nàng Au hwenh cađac haq ta jùang jìq xa wa broq wì ma
tango ti haq chìuq jìq xa dìq ca jaq tàng wì haq ùh tawìh cađac tôiq
aih.
23 Au jah jêh cađac con caiq haq. Rìm Tagop Hadròih jah loq, Au
ngan hnoq manoh cliac rìm ngai, èh Au ca'naih hlài ca rìm tang ngai
hi mac ca bìac wì haq khoi broq.
24 Mahaq Au doi ca pì ma ŏi ta Thi-a-ti-ra, pì ùh tiaq bàu hnài cô,
pì ùh 'nì ca bìac ma wì creo bìac jrùq hlèp da can kiac Satan, Au ùh
am ca pì pòq trap bìac ma 'noiq hòm.
25 Mahaq bìac pì ma khoi i, pì phai rùp ma cajap, trùh jò Au wìh
hlài.
26 Mangai leq ta'blêq, wèq bìac au trùh jò atìq lùch, Au jah am ca
haq wèq cwìang ŏi ta rìm Diac.
27 ‘Haq jah rùp long dùi xam mem broq bùa wì, blai wì padah tìah
ca doi chrŏng padah;’✡
28 hadai 'màng ca Au i cwìang itai Baq Au ma khoi am wa Au jah
am ca haq halŏng daxroq.
29 Mangai leq i don, phai tamàng bìac Yiang Hadròih ma doi ca
rìm Tagop Hadròih.

✡ **2:27 2:27** BCP 2:9.

3

Satđe: Tagop Hadròih Khoi Cachìt

1 “Ìh phai achìh ca 'bình plình ma wèq Tagop Hadròih ŏi ta Satđe
'màng cô:

Cô bàu doi da Haq ma i tapèh toq phàn da Yiang Boc Plình, wa
tapèh toq halŏng. Au loq bìac ìh ma broq. Ìh i 'bang tìang tìah ca
rìh, mahaq ìh cachìt.

2 Ìh phai rìu, phai ngan, phai broq ma dêh bìac ma ŏi hlài 'nhòq
hìaq cachìt: Ma jah 'màng aih Au hnoq bìac ìh broq, ùh tôm gêh enh
ngìa ca Boc Plình Au.

3 'Màng aih ìh phai hmàng hlài bìac khoi nhàn wa khoi tàng 'màng
leq, èh wèq bìac aih wa cađac dèh manoh broq tôiq lôi beq. Tàng ìh
ùh rìu ngan, Au jah lam trùh ti ìh tìah ca mangai atùng, ìh ùh 'nì jò
leq Au trùh ti ìh.

4 “Mahaq ŏi ti Satđe ìh xôq i toq 'biaq ngai ùh hìaq broq amùa dèh
ca eo yôh. Wì jah caxùnh eo taboc lam ti Au taiq wì haq tajì dèh ca
bìac aih.

5 Mangai leq ta'blêq, haq jah caxùnh eo taboc 'màng cô; Au ùh
cađac hiniq wì haq loh enh Sech Can Rìh, mahaq au jah anoi hlài
hiniq haq enh ngìa ca Baq Au wa enh ngìa ca 'bình plình da Haq.

6 Mangai leq i don, phai tamàng bìac Yiang Hadròih ma doi ca rìm
Tagop Hadròih”.

Phi-la-đen-phi: Tagop Hadròih Loq Wèq Dèh Manoh

7 “Ìh phai achìh ca 'bình plình ma wèq Tagop Hadròih ŏi ta Phi-la-đen-
phi:

Cô bàu da Haq ma Hadròih wa wèq bàu joq 'nàng, Haq ma wèq
chìa khwaq da Đawit; jò Haq clenh, ùh i ca mangai jah pèh. Jò Haq
pèh, ùh i ca mangai leq jah clenh.

8 Au loq bìac ìh ma broq. Cô, Au khoi pèh 'màng enh ngìa ca ìh,
ùh i mangai leq jah clenh. Au loq ìh i can dêh toq 'biaq, ìh khoi wèq
Bàu Au wa ùh hìaq chôiq ca hiniq Au.

9 Joq 'nàng Au thê wì ŏi ta tagop kiac Satan ma doi dađeh mangai
Yothaiq, mahaq ùh xài, taiq wì capoch amòng. Au jah 'ràng wì haq
trùh ta ìh, hacùn cràng enh jènh ìh waq ca wì haq loq Au khoi loq
waq ca ìh.

10 Taiq ìh khoi wèq bàu thê Au dràng cajap, 'màng aih au wèq ìh
claih ca jò baxa thù, aih jò đòiq baxa thù dìq dŏng mangai rìh ta crŏng
taneh.

11 Au renh trùh ta crŏng taneh, ìh phai wèq ma cajap bìac ìh ma
khoi i, yùq i mangai ma 'noiq loq yŏc cadoh bùa da ìh.

12 Mangai leq ma ta'blêq, Au broq haq tìah ca long jrang ŏi ta hnem
cùh waiq Boc Plình Au, haq ùh loh enh gùng hòm. Au jah achìh hiniq
Boc Plình Au ŏi ta haq, wa hiniq phôq Boc Plình Au, aih Jê-ru-sa-lem
ma neo loh enh plình. Au hadai achìh hiniq neo Au ta haq.

13 Mangai leq i don, phai tamàng bìac Yiang Hadròih ma doi ca
rìm Tagop Hadròih.

Lao-đi-xê: Tagop Hadròih Ha-ŏn

14 “Ìh phai achìh ca 'bình plình ma wèq Tagop Hadròih ŏi ta Lao-đi-xê
'màng cô:

Cô bàu da Haq ma i hiniq Amen. Aih Haq anoi hlài bàu joq 'nàng,
Haq ma calah baxèm broq plình crŏng taneh. Mangai aih doi:
15 Au loq bìac broq da ìh, ìh ùh hangeo, hadai ùh tôq; Au enh ìh
hangeo loq tôq.
16 Taiq ìh ha-ŏn, ùh hangeo hadai ùh tôq ma jah au padon gahiac
'noh đac ìh loh enh hacùng Au.
17 Taiq ìh doi: ‘Au padrŏng can, au khoi wìa padrŏng can,’ au ùh
nhet ca bìac cleq hòm, mahaq ìh ùh 'nì ìh pahamoq, ìh mangai chìuq
xalep, mangai pabônh, ùh xao mat, wa ŏi rahòng.
18 Au pariaq hnài ìh rŏt wang khoi bùh hreo ta ùnh da Au, jah broq
padrŏng can joq 'nàng, rŏt eo yôh taboc jah caxùnh, ùh hìaq rahòng,
rŏt jreo xùt ta mat đòiq jah hnoq ro.
19 Mangai leq Au loq waq, Au lech wa baxa hnài haq, ma jah 'màng
aih ìh yŏc manoh panim wa cađac dèh manoh broq tôiq beq!
20 Cô, Au yòng enh gùng ca 'mang wa clôq 'mang; tàng i mangai
leq tàng bàu Au, pèh 'mang, Au mùt ti mangai aih acaq ti haq wa haq
caq ti Au.
21 Mangai leq 'blêq, Au thê haq ha'ngui ti Au ŏi ta gèq bùa Au,
'màng ca Au hadai khoi ta'blêq, khoi ha'ngui ti Baq Au ta gèq bùa
Haq.
22 Mangai leq i don, phai tamàng bìac Yiang Hadròih ma doi ca
rìm Tagop Hadròih.”

4

Jon Hnoq Gèq Bùa Ta Diac Plình

1 Khoi èh, au hnoq i 'mang ŏi khoi pèh ta plình. Au tàng bàu yàng
baxèm tìah ca atêh ken capoch tùang ca au, doi: “Tŏc ta cô beq! Au
jah am ca ìh hnoq bìac ma phai loh atìq bìac cô.”
2 Tajòi 'mòi Yiang Hadròih wèq manoh au. Au hnoq Gèq Bùa ŏi ta
plình, i mòiq Ngai ha'ngui ti aih.
3 Haq ma ha'ngui ta gèq bùa aih, xreo 'ngah tìah ca hmu ngŏc xenh
wa ngŏc gòh. Wawenh ca gèq bùa i hađong xreo 'ngah tìah ca hmu
xenh nget.
4 Wawenh ca gèq bùa aih i 24 toq gèq bùa, wa i 24 ngai craq broq
gàu ha'ngui ti 'bài gèq bùa aih, caxùnh eo taboc, côi cadoh bùa broq
xam wang.
5 Enh gèq bùa i camlet 'lìch 'lìch, i plình hilùng wa plình cađah. Enh
ngìa ca gèq bùa i tapèh toq đen 'nang cheo dêh, aih tapèh toq phàn
da Yiang Boc Plình.
6 Enh ngìa ca gèq bùa, tìah ca diac raxìq broq xam gùang, tìah ca
hmu ramong hliang.

Ta'ne wa ŏi wawenh ca gèq bùa, i pôn ngè rìh, i chac bình xam mat
enh ngìa, enh rù hadai.
7 Ngè rìh ma mòiq tìah ca baco hlari, ngè ma baiq tìah ca 'bo bu
chuai, ngè piq i hadrò tìah ca mangai, ngè ma pôn tìah ca cliang 'nang
pan.

8 Wì pôn ngè rìh, rìm toq i tadràu toq panan; dìq ca chac i mat enh
gùng wa enh trom; dahì damang wì haq ùh padài, doi:
“ ‘Boc Plình Hadròih, Hadròih, Hadròih,
I Cwìang Itai Dìq Dŏng,’✡
baxèm khoi i, manàiq 'nang i, wa atìq èh trùh!”
9 Jò wì pôn toq ngè rìh padèch ha'nhèq manè apôi Haq ma ha'ngui ta
gèq bùa, aih Haq ma rìh hloi.
10 Èh wì 24 ngai craq broq gàu bla-op enh ngìa ca Haq ma ha'ngui ta
gèq bùa wa cùh waiq Haq ma rìh hloi hloi, hi khoi wì đòiq cadoh bùa
dađeh ta taneh jang ngìa ca gèq bùa. Wì haq doi:
11 “Waiq Chuaq Boc Plình da nhèn,
Ìh tajì đòiq jah nhàn can 'ngah 'ngai lem lình wa cwìang itai;
Ma jah 'màng aih Ìh khoi broq loh rìm bìac;
Rìm bìac aih khoi jah i tiaq manoh enh da Ìh.”

5

Sech Canua Ôi rôm i Tapèh Toq Clep Baxìa

1 Au hnoq ŏi ta tì pah 'ma Haq ma ha'ngui ta gèq bùa, i sech canua
khoi achìh baiq pah; sech cô khoi baxìa xam tapèh toq clep baxìa.
2 Au hnoq mòiq 'bình plình ma tadêh creo bàu dêh bòch: “Cabô ma
tajì đòiq dŏih 'bài clep baxìa wa pèh sech cô?”
3 'Nhac ca ŏi ta plình, ŏi ta crŏng taneh, loq enh 'neq ca crŏng taneh,
ùh i ca cabô leq jah pèh wa nui ngan sech cô!
4 Au hmoi ua-ac loh diac mat bàc, taiq ùh i ca mangai leq ma tajì
đòiq pèh sech wa ngan sech cô.
5 I mòiq ngai craq broq gàu doi ca au: “Apaq hmoi! Ngan cô, Baco
Hlari da hadròng hadrech Juđa, enh riah Đawit, khoi ta'blêq. Haq jah
pèh sech canua wa lêh tapèh toq clep baxìa.”
6 Èh au hnoq ŏi ta'ne gèq bùa wa pôn toq ngè rìh wa 'bài craq broq
gàu, Trìu Con yòng, tìah ca khoi 'bìq jêh cachìt, i tapèh toq aki, tapèh
toq mat, aih patô tapèh Yiang Boc Plình ma Haq khoi thê loh jàp ta
crŏng taneh.
7 Trìu Con aih lam trùh yŏc sech enh tì pah 'ma Haq ma ha'ngui ta
gèq bùa.
8 Jò Haq bu yŏc sech, wì pôn toq ngè rìh wa 24 ngai craq broq gàu,
bla-op ta taneh enh ngìa ca Trìu Con, rìm ngai i wê broc wa abôq wang
tah bình jreo xua thùm, aih bàu waiq khàn da wì mangai hadròih.
9 Wì calêu manè 'bŏi ma neo, doi:
“Ìh tajì đòiq yŏc sech,
dŏih 'bài clep baxìa,
taiq Ìh khoi chìuq cachìt
yŏc dèh mahem đòiq rŏt hlài
enh tôiq lôi 'bài mangai rìm nòi, rìm bàu capoch, rìm hadròng,
wa rìm Diac ahlài ca Boc Plình,
10 broq ca wì haq jah wìa mangai bùa wa mangai pajàu am ca Boc
Plình,
èh wì jah wèq cwìang ŏi crŏng taneh.”

✡ **4:8 4:8** Êsai 6:3.

11 Jò aih au ngan, èh tàng bàu bàc 'bình plình wawenh ca gèq bùa,
pôn ngè rìh, wa 'bài craq broq gàu, i 10.000 yàng 10.000, wa bàc ngŏng
yàng bàc ngŏng,
12 doi bàu dêh:
“Trìu Con ma khoi chìuq jêh cachìt,
tajì yŏc cwìang itai, can padrŏng, khôn rabiaq, can dêh,
đang ca atŏc 'bang can 'ngah 'ngai lem lình wa xôq ramŏt!”
13 Au tàng rìm hiniq ma khoi jah broq loh ŏi ta plình, ŏi ta crŏng
taneh, enh 'neq ca crŏng taneh, ŏi ta diac raxìq wa rìm hiniq enh trom
ca aih, wì haq doi:
“Xôq ramŏt, can loq iu, 'ngah 'ngai lem lình
wa cwìang itai dìq dŏng jah Haq ma ha'ngui ta gèq bùa,
wa Trìu Con ma rìh hloi hloi.”
14 Wì pôn ngè rìh doi: “Amen.” Baiq jàt pôn ngai craq broq gàu bla-op
enh ngìa cùh waiq Haq.

6

Clep Baxìa Yàng Mòiq

1 Au ngan hnoq jò Trìu Con dŏih mòiq clep baxìa ma baxèm ta tapèh
clep baxìa, au tàng mòiq ta pôn ngè rìh capoch bàu dêh, tìah ca plình
cađah, doi: “Trùh beq!”
2 Au ngan hnoq mòiq toq axêh taboc. Mangai còi axêh wê mòiq toq
panenh, wa khoi am ca haq mòiq toq cadoh bùa, hi khoi haq lam tìah
ca mangai 'nang 'blêq đòiq hi wèq cwìang lam pàng leq, jah 'blêq pàng
aih.

Clep Baxìa Yàng Baiq

3 Jò Haq dŏih clep baxìa ma baiq, au tàng ngè rìh ma baiq, doi: “Lam
ta cô beq!”
4 I mòiq axêh gòh loh. Mangai ma còi axêh aih jah am ca haq cwìang
yŏc cađac can catèm khoi enh crŏng taneh, hi broq ca wì tajêh dabau.
Hi khoi i mangai am ca haq mòiq pla chang gùm càn.

Clep Baxìa Yàng Piq

5 Jò Haq dŏih clep baxìa ma piq, au tàng ngè rìh ma piq, doi: “Trùh
beq!” Au ngan hnoq mòiq toq axêh gam. Mangai ma còi axêh, tì haq
wê mòiq toq maiq càng.
6 Au tàng bàu ta'ne wì pôn ngè rìh: “Baiq long phi mì rŏt xam 'bac
baha mòiq hì abroq, tadràu long phi 'mau mat rŏt xam 'bac baha mòiq
hì abroq, hi khoi, dàu wa alac apaq broq raliang.”

Clep Baxìa Yàng Pôn

7 Jò Trìu Con dŏih clep baxìa ma pôn, au tàng bàu capoch da ngè rìh
ma pôn, doi: “Trùh beq!”
8 Au ngan hnoq mòiq toq axêh xenh bah bah. Haq ma còi axêh aih i
hiniq Can Cachìt, wa i Nòi Cachìt tiaq atìq. Khoi jah am ca haq cwìang
itai jêh cađac mòiq phàn pôn mangai crŏng taneh, xam chang gùm,
xam pangot hrah, xam can hinìq ùh hrŏc, wa xam ngè ma dù ta rôm.

Clep Baxìa Yàng Padam

9 Jò Trìu Con dŏih clep baxìa ma padam, au hnoq enh 'neq ca ca'bŏng
tadreo, i mahua yiang wì ma khoi chìuq jêh taiq wì haq iu bàu Boc
Plình, wa taiq wì anoi hlài bàu Chuaq Jêxu Crich.
10 Wì creo bàu dêh: “Waiq Chuaq, Ìh Hadròih wa joq 'nàng, Ìh gòm
dùnh dàng leq hòm, ìh ma ùh baxa chau wa ùh hadrah wì ma ŏi crŏng
taneh, wì ma khoi ùc loh mahem nhèn?”
11 Èh i mangai am ca wì haq mòiq ngai mòiq blah eo yôh taboc, khoi
i bàu thê wì padài tam toq 'biaq hòm, trùh jò leq jah tôm dŏng mangai
hadai broq bìac Chuaq ma 'bìq jêh tìah ca wì dìq.

Clep Baxìa Yàng Tadràu

12 Au ngan hnoq jò Haq dŏih clep baxìa ma tadràu, èh taneh dalàc
càn dìq jaq, mat mahì loh clam clôiq tìah ca bai briang gam xam xàc
gam, mat khê gòh tìah ca mahem.
13 Mat halŏng plình taclìh ta taneh, tìah ca plì long pŏc jò ŏi nga
taclìh jò cayeo hlôi ma dêh.
14 Plình jah 'nong lam tìah ca sech canua ôi rôm, khoi èh dìq dŏng
wang wa pleo 'bìq hwenh hangai dèh ca nòi ŏi.
15 Jò aih 'bài bùa crŏng taneh, 'bài cwan càn, 'bài cwan lình, 'bài
mangai padrŏng can, 'bài mangai ma i cwìang thèq, 'bài mangai
hapŏng, wa wì ùh tawac ùh pakènh, dìq mùt mot hlèp ta còp hmu
ta wang.
16 Wì haq doi ca wang, doi ca hmu: “Taclìh enh 'nhèq ca nhèn beq,
cadoc nhèn beq đòiq nhèn jah hlèp ca Haq ma ha'ngui ta gèq bùa, wa
khoi ca can nòih da Trìu Con,
17 ma jah 'màng aih hì nòih càn da Haq khoi trùh, cabô ma jah
yòng?”

7

Mangai Yothaiq Jah i Teo Ta Ngòng

1 Atìq ca bìac aih, au hnoq pôn 'bình plình yòng ŏi pôn nòi mùm ta
crŏng taneh. Wì tàt đac cayeo pôn pah waq ca ùh i ca cayeo hlôi ta
crŏng taneh, ta diac raxìq, loq ta long leq.
2 Khoi èh au hnoq mòiq 'bình plình ma 'noiq tŏc enh nòi mat mahì
loh, haq wê teo kìq hiniq da Boc Plình ma rìh hloi hloi. Haq creo bàu
dêh ca pôn ngai 'bình plình aih ma i cwìang itai broq raliang ca taneh
wa diac raxìq.
3 Haq doi: “Apaq raliang crŏng taneh, diac raxìq wa long, trùh jò leq
nhèn khoi achìh teo kìq hiniq Boc Plình ta ngòng wì hapŏng da Boc
Plình bèn”.
4 Èh au tàng wì ma jah achìh teo kìq hiniq aih: 144.000 ngai loh enh
rìm hadròng hadrech da Is-ra-ên:

5 Enh hadròng hadrech Juđa, 12.000.
Enh hadròng hadrech Rubên, 12.000.
Enh hadròng hadrech Gat, 12.000.
6 Enh hadròng hadrech Ase, 12.000.
Enh hadròng hadrech Nep-ta-li, 12.000.
Enh hadròng hadrech Ma-na-se, 12.000.
7 Enh hadròng hadrech Si-mê-ôn, 12.000.
Enh hadròng hadrech Lêwi, 12.000.

Enh hadròng hadrech I-sa-ca, 12.000.
8 Enh hadròng hadrech Xa-bu-lun, 12.000.
Enh hadròng hadrech Jôsep, 12.000.
Enh hadròng hadrech Bên-ja-min, 12.000.

Bàc Hrìn Mangai Caxùnh Blah Eo Yôh Taboc

9 Atìq ca aih au hnoq mangai pajùm bàc hrìn rèn ùh dìq, loh enh rìm Diac, rìm nòi, rìm hiniq, rìm tamoi, rìm bàu capoch, wì yòng enh ngìa ca gèq bùa, enh ngìa ca Trìu Con caxùnh eo yôh taboc, tì wê hamenh hla rêq.
10 Wì creo dêh bàu doi:
“Bìac dèch claih aih loh enh Boc Plình
ma ha'ngui ta gèq bùa
wa loh enh Trìu Con.”
11 'Màng aih dìq dŏng 'bình plình ma yòng wawenh ca gèq bùa, wawenh ca craq broq gàu wa wawenh ca pôn ngè rìh, wì bla-op enh ngìa ca gèq bùa, hadrò cùp ta taneh, cùh waiq Boc Plình doi:
12 “Amen!
Boc Plình da bèn tajì ca jah nhàn bàu calêu manè,
can 'ngah 'ngai lem lình, khôn rabiaq,
cwìang itai, can dêh,
trùh ti Haq hloi hloi ùh lùch,
Amen.”
13 Jò aih i mòiq ngai craq broq gàu bòch au: “Wì mangai ma caxùnh eo taboc, aih cabô wa wì trùh enh leq?”
14 Au tèu hlài ca haq: “Ìh loq ro bìac aih.”
Haq doi ca au: “Wì aih mangai ma khoi loh enh bìac nan xa ma càn. Wì khoi rùh dèh eo cwàn broq taboc ta mahem Trìu Con.
15 Taiq 'màng aih
“wì haq jah yòng enh ngìa ca gèq bùa Boc Plình
dahì damang patìh ca Haq ta hnem cùh waiq Haq,
Haq ma ha'ngui ta gèq bùa
jah ŏi ti wì.
16 ‘Wì ùh pangot loq croh
ranŏng hòm,
hadai ùh i ca mat mahì
wa hòi tôq bùh cheo wì haq.’✡
17 Ma jah 'màng aih Trìu Con ŏi ta'ne gèq bùa
jah wèq ban wì 'màng ca mangai wèq ban dèh trìu.
‘Haq 'ràng wì trùh ta diac tamŏc ma rìh,’✡
‘hi khoi Boc Plình jah xùt diac mat wì dìq dŏng.’✡ ”

8

Clep Baxìa Yàng Tapèh

1 Jò Trìu Con dŏih clep baxìa ma tapèh, i hatenh 'ne jò đùng hô ta plình.
2 Au hnoq tapèh 'bình plình yòng enh ngìa ca Boc Plình wa i tapèh toq ken khoi am ca wì.
3 I mòiq 'bình plình ma 'noiq trùh yòng pah ca'bŏng cùh waiq wê abôq xam wang. Haq khoi jah nhàn bàc jreo xua thùm, đòiq haq mùt

✡ **7:16 7:16** Êsai 49:10. ✡ **7:17 7:17** Êsai 49:10. ✡ **7:17 7:17** Êsai 25:8.

pajùm bàu waiq khàn da wì mangai hadròih ŏi ta ca'bŏng cùh waiq
xam wang enh ngìa ca gèq Bùa.
4 I nhòi jreo xua thùm pajùm ca bàu waiq khàn da wì mangai hadròih
loh enh tì 'bình plình aih pan tŏc enh ngìa Boc Plình.
5 Khoi ca aih 'bình plình yŏc cachah ùnh ta ca'bŏng cùh waiq tah
bình ta abôq, hi hwenh ta taneh, èh i plình cađah, atêh dêh, camlet
'lìch 'lìch, wa taneh dalàc.
6 Wì tapèh 'bình plình wê tapèh toq ken padon hlôi.

Ken Yàng Mòiq Hlôi

7 'Bình plình ma baxèm hlôi, èh i mè preo wa ùnh alôn ca mahem,
ùc loh ta crŏng taneh, bùh cađac mòiq phàn piq crŏng taneh, bùh
cađac mòiq phàn piq long, bùh cađac dŏng nhat.

Ken Yàng Baiq Hlôi

8 'Bình plình ma baiq hlôi, èh au hnoq cacleq tìah ca mòiq toq wang
càn 'bìq ùnh bùh, khoi clìh ta diac raxìq,
9 mòiq phàn piq diac raxìq wìa mahem, mòiq phàn piq ngè bìac ma
rìh cachìt wa mòiq phàn piq bong 'bìq raliang đac.

Ken Yàng Piq Hlôi

10 'Bình plình ma piq hlôi ken: I mòiq toq halŏng plình 'nang cheo
tìah ca hadrêu taclìh enh plình, halŏng plình aih taclìh ta mòiq phàn
piq 'bài cròng diac wa diac tamŏc.
11 Hiniq halŏng aih: “Cachiq Xang”. Haq aih broq mòiq phàn piq
diac wìa xang, èh i bàc ngai cachìt taiq wì ôq diac wìa xang aih.

Ken Yàng Pôn Hlôi

12 'Bình plình ma pôn hlôi, broq raliang mòiq phàn piq mat mahì,
mòiq phàn piq mat khê, mòiq phàn piq mat halŏng, waq ca mòiq phàn
piq mat 'ngah aih loh ca clam clôiq, mòiq phàn piq dahì ùh xreo 'ngah,
damang hadai mòiq phàn piq ùh xreo 'ngah.
13 Èh au ngan hi tàng mòiq toq chìm cliang càn pan ta'ne plình creo
bàu dêh doi: “Nan xa! Nan xa! Nan xa am ca mangai jàn ma ŏi crŏng
taneh, ma jah 'màng aih xôq ŏi i atêh ken da piq 'bình plình padon
hlôi èh.”

9

Ken Yàng Padam Hlôi

1 'Bình plình ma padam hlôi, au hnoq mòiq toq mat halŏng khoi clìh
enh plình trùh ta taneh, wa khoi jah am ca haq chìa khwaq hàm jrùq
ùh i ca nòi lùch.
2 Haq pèh hàm jrùq, i nhòi tŏc enh hàm, tìah ca nhòi ùnh tanùh
càn, nhòi aih broq clam ca mat mahì wa hòi.
3 Enh nhòi cô i 'bài lìp tùc pan loh rai jàp ta crŏng taneh, khoi jah
am ca wì haq cwìang itai tìah ca agôt ta crŏng taneh.
4 I bàu ùh thê wì aih raliang nhat ŏi crŏng taneh loq hla long, loq
ngè leq i nhum xenh, mahaq toq mangai leq ùh i ca teo kìq hiniq da
Boc Plình ti ngòng wì haq.
5 Ùh thê wì jêh cachìt mangai leq, mahaq toq broq ca wì chìuq jìq
xa padam khê, đòiq wì haq jìq hiang bu dàng agôt cap.

6 Jò aih con mangai chaq trong cachìt, mahaq chaq ùh hnoq, wì enh
cachìt mahaq can cachìt lam hangai ca wì.
7 'Bài lìp tùc aih tìah ca axêh padon lam tabroq, gàu wì côi cadoh
bùa xam wang, hadrò wì haq tìah ca hadrò mangai.
8 Xàc gàu wì haq tìah ca xàc gàu gu cadrì, wa hanenh wì haq tìah
ca hanenh baco hlari.
9 Wì haq bac eo ta rada tìah ca eo broq xam mem, atêh panan wì
haq pan tìah ca atêh xê axêh ma bàc, cadàu lam ta nòi tajêh.
10 Tenh wì haq i nŏc cap ma loq jìq tìah ca tenh agôt, taiq tenh aih
ma wì haq cap mangai i cwìang broq jìq padam khê.
11 Wì haq i bùa, aih can kiac ma ŏi ta hàm jrùq, bàu Hêbru doi:
A-ba-đôn, bàu Hilap: A-pô-li-ôn.
12 'Mèq ranàc ma mòiq khoi dìq; ngan cô, i baiq toq 'mèq ranàc trùh
hòm.

Ken Yàng Tadràu Hlôi

13 'Bình plình ma tadràu hlôi ken, èh au tàng atêh loh enh pôn aki
da ca'bŏng cùh waiq xam wang enh ngìa Boc Plình.
14 I bàu aih doi ca 'bình plình ma tadràu 'nang wê ken: “Ca'naih pôn
toq 'bình plình ngang dù ma khoi i càt đòiq ŏi ta cròng diac U-phra-tê
beq!”
15 Pôn toq 'bình plình ngang dù cô khoi padon đòiq troq jò, hì, khê
wa hanam jah lêh ca'naih đòiq wì jêh cađac mòiq phàn piq con mangai
ŏi crŏng taneh.
16 Sôq cwung đôiq lình axêh aih: 200.000.000. Au tàng ro sôq wì haq
aih.
17 Ta can mahno, au hnoq axêh wa wì ma còi axêh aih 'màng cô:
Wì haq bac eo xam mem nhum gòh tìah ca ùnh ma gòh, xenh tìah ca
ngŏc Saphia, ngèq tìah ca ngè ngèq 'nang ùnh bùh. Gàu axêh tìah ca
gàu baco hlari, hacùng wì haq caprôh loh ùnh, nhòi, wa dahwèq ngèq
'nang ùnh bùh.
18 Mòiq phàn piq con mangai cachìt taiq piq toq 'mèq ranàc cô, aih
ùnh nhòi wa dahwèq ngèq 'nang ùnh bùh loh enh hacùng axêh.
19 Ma jah 'màng aih cwìang itai da 'bài axêh aih ŏi nòi hacùng wa
nòi tenh haq, taiq tenh wì haq tìah ca bìh đùc i gàu đòiq jah cap broq
jìq ca mangai.
20 Wì mangai ma ùh hìaq cachìt ŏi ta 'mèq ranàc aih, xôq ùh wìh hlài
cađac dèh manoh broq bìac ngang dù, aih bìac canòm dèh ca bìac tì
wì haq ma broq loh, đòiq cùh waiq can kiac, waiq dua 'mù broq xam
wang, xam 'bac, xam đùng, xam long, 'mù ma ùh jah hnoq, ùh jah
tàng, ùh jah cadiang lam.
21 Wì haq ùh cađac dèh manoh broq tôiq jêh cađac mangai, tango
anang, loq atùng.

10

Sech 'Yoh

1 Au hnoq 'bình plình ma 'noiq ma dêh, loh enh plình caxùnh eo
xam yùc, i hađong ti gàu haq, hadrò haq tìah ca mat mahì, jènh haq
tìah ca jrang ùnh.
2 Tì haq wê sech 'yoh khoi pèh. Haq yòng jènh pah 'ma jôiq ta diac
raxìq, jènh pah 'ngeo jôiq ta crŏng taneh.

3 Haq creo bàu dêh tìah ca baco hlari ca-ùm. Jò haq khoi creo, plình cađah tapèh yàng.
4 Jò plình cađah tapèh yàng, au padon achìh yŏc bàu aih, mahaq au tàng bàu enh plình doi: “Phai wèq hlèp bìac tapèh yàng plình ma catô aih, apaq achìh yŏc.”
5 'Bình plình au ma hnoq yòng ŏi ta diac raxìq wa ta crŏng taneh, dèch tì pah 'ma ta plình,
6 pachac ngìa ca Haq ma rìh hloi hloi, Haq ma khoi broq plình wa rìm bìac ŏi ta plình crŏng taneh wa rìm bìac ŏi crŏng taneh, diac raxìq wa rìm bìac ŏi ta aih doi: Jò khoi dìq, ùh gòm hòm,
7 mahaq trùh hì leq 'bình plình ma tapèh hlôi ken, Haq ma padon hlôi, èh hì aih bìac halac halùai da Boc Plình ma broq hlèp khoi broq gêh, tìah ca Haq ma khoi doi adroi dèh ca 'bài hapŏng, aih mangai capoch thai Boc Plình.
8 Bàu au ma khoi tàng enh plình, au tàng mòiq yàng hòm capoch tùang ca au, doi: “Lam beq, yŏc sech 'yoh ma khoi pèh ŏi ta tì 'bình plình ma yòng ŏi ta diac raxìq wa ta crŏng taneh.”
9 Au lam trùh ti 'bình plình xìn haq am ca au sech aih. Haq doi ca au: “Yŏc beq, hi caq, èh loh ca xang ta cliac ìh, mahaq ‘ŏi ta hacùng ìh, nhim tìah ca diac xùt.’✡ ”
10 Au yŏc sech enh tì 'bình plình, hi khoi caq. Ŏi ta hacùng au, nhim tìah diac xùt, mahaq jò lŏn, èh xang ŏi ta cliac.
11 I bàu doi ca au: “Ìh phai capoch thai Boc Plình hòm ca bìac bàc tamoi, bàc Diac, bàc bàu capoch wa bàc bùa.”

11

Baiq Ngai Mangai Anoi Hlài

1 I mòiq ngai am ca au mòiq toq long tìah ca long wêh, hi khoi doi ca au: “Yòng beq, wêh hnem cùh waiq Boc Plình wa ca'bŏng cùh waiq, wa rèn 'bài mangai ma cùh waiq ŏi ta aih.
2 Khoi èh xàn enh gùng ca hnem cùh waiq apaq wêh, ma jah 'màng aih xàn enh gùng khoi am ca wì jàn Diac 'noiq; wì haq jah tràm jôiq phôq hadròih aih 42 khê.
3 Au am ca wa baiq ngai hapŏng 'yoh Au i cwìang itai. Wa lam anoi hlài bìac loq adroi 1.260 hì; wa haq caxùnh eo xam bai briang.”
4 Wa baiq ngai ma anoi hlài, aih baiq toq long ôliu wa baiq toq jènh đen yòng enh ngìa ca Chuaq da crŏng taneh.
5 Tàng i mangai leq enh jêh wa, èh i ùnh enh hacùng wa haq caprôh loh bùh đac mangai git 'bŏn aih; 'màng aih, mangai leq ma enh jêh wa haq, haq phai 'bìq jêh cachìt 'màng aih.
6 Wa haq i cwìang clenh plình đòiq ùh i ca mè jò wa anoi hlài bàu loq adroi. Wa haq i cwìang itai broq diac wìa mahem, broq bìac 'mèq ranàc ŏi crŏng taneh jò leq, hi mac ca wa haq enh broq toq leq yàng, xôq jah.

Baiq Ngai Mangai Anoi Hlài 'Bìq Jêh

7 Jò wa haq anoi hlài khoi gêh, i ngè yat tŏc enh hàm jrùq, tabroq tajêh ca wa haq, èh jêh cađac wa.

✡ **10:9 10:9** Êxê 3:3.

8 Hanang wa haq ŏi ti trong da phôq Jê-ru-sa-lem, hadai jah creo
phôq aih Sôđôm loq Aicàp (taiq wì jàn aih ngang dù). Phôq aih raq
nòi Chuaq da wa haq khoi 'bìq tiang đình ta long pagat.
9 Wì mangai rìm nòi, rìm bàu capoch, rìm hadròng, wa rìm Diac jah
hnoq hanang wa haq piq hì 'ne, ùh thê wì catùh hanang aih.
10 Wì mangai ŏi crŏng taneh bùi lem hnoq bìac cô, wì hi bùi ca
dabau, gòi bìac am dech ca dabau taiq baiq toq ngai cô ma anoi bàu
loq adroi, khoi broq ca wì mangai ŏi crŏng taneh chìuq xalep.

Baiq Ngai Mangai Anoi Hlài Rìh Hlài

11 Mahaq atìq ca piq hì 'ne aih, i hòi rìh enh Boc Plình mùt ta wa; wa
haq padinh yòng. Wì ma ngan hnoq wa haq 'màng aih yùq crè dìq ca
jaq.
12 Wa haq tàng bàu dêh enh plình doi ca wa: “Tŏc ta cô beq!” Wa
tŏc ta plình ŏi ta yùc; wì ma git ca wa dìq hnoq wa.
13 Adrình ca jò aih, taneh dalàc dìq jaq, mòiq phàn mòiq jàt phôq
càn cô raliang, taclìh. 7.000 mangai cachìt ca taneh dalàc aih. 'Bài
mangai ma ŏi rìh, dìq jaq wì yùq crè, hi khoi dèch can 'ngah 'ngai am
ca Boc Plình ŏi ta plình.
14 'Mèq ranàc ma baiq khoi dìq; ngan cô, 'mèq ranàc ma piq renh
trùh.

Ken Yàng Tapèh Hlôi

15 'Bình plình ma tapèh hlôi ken, i bàu ma dêh creo 'noh enh plình
doi:
“Pàng cô taneh diac ma ŏi crŏng taneh
khoi wìa Diac Chuaq bèn wa Diac da Crich Haq,
Haq jah wèq cwìang hloi hloi!”
16 Baiq jàt pôn ngai craq broq gàu ma ha'ngui ta gèq bùa enh ngìa ca
Boc Plình, dìq bla-op hadrò ta taneh cùh waiq Boc Plình, doi:
17 “Ôi Chuaq Boc Plình ma I Cwìang Itai Dìq Dŏng,
Ìh manàiq i, wa khoi i enh nèh,
ma jah 'màng aih Ìh i cwìang càn caiq đòiq wèq cwìang
càn dŏng dìq rìm bìac.
18 Wì rìm Diac loh nòih,
mahaq can nòih da Ìh khoi trùh,
jò Ìh hadrah mangai cachìt khoi trùh,
jò khoi trùh đòiq 'noh bìac baha ca wì hapŏng 'yoh Ìh,
aih mangai capoch thai Boc Plình,
wa 'bài mangai hadròih,
wa dìq ca mangai 'yoh wa mangai càn ma khoi loq iu hiniq Ìh,
hadai khoi trùh jò Ìh jêh cađac wì mangai ma raliang cađac crŏng
taneh.”
19 Jò aih hnem cùh waiq Boc Plình ŏi ta plình khoi pèh, hi khoi hom
wêh jao da Chuaq jah hnoq ŏi ta hnem cùh waiq Haq, i camlet 'lìch
'lìch, i atêh dêh, i plình cađah, i taneh dalàc, i mè preo ma càn loh
enh plình.

12

Mangai Gu Cadrì wa Bìh Ròng

1 I mòiq toq teo halac càn 'noh ta plình: I mòiq ngai gu cadrì caxùnh
mat mahì, enh 'neq ca jènh haq i mat khê, gàu haq côi cadoh bùa broq
xam mat halŏng plình 12 toq.
2 Haq hadràp con ta cliac; haq hmoi rawah taiq jìq ta cliac, ma jah
'màng aih khoi padon xa-ông.
3 Ta plình hadai mahno loh mòiq toq teo ma 'noiq hòm: Ngan cô,
mòiq toq bìh ròng gòh càn mahno loh; bìh cô i tapèh toq gàu, 10 toq
aki, gàu haq côi tapèh toq cadoh bùa.
4 Tenh haq dùng 'ràng mòiq phàn piq mat halŏng plình ca'nìh ta
crŏng taneh. Bìh ròng càn aih yòng gòm enh ngìa ca gu cadrì ma
padon xa-ông waq ca haq jah lŏn con nga mangai cadrì aih jò xa-ông.
5 Mangai cadrì xa-ông mòiq toq con calô, con calô “aih jah wèq
cwìang rìm Diac, haq wê long dùi xam mem wèq wì;”✡ con calô aih
jah tŏc ta Boc Plình, trùh ta gèq bùa Haq.
6 Gu cadrì cadàu mot ta nòi đùng hawit; ta aih Boc Plình khoi padon
ca haq mòiq nòi đòiq ban dađeh ta 1.260 hì.

Kiac Satan 'Bìq Cađac Enh Plình

7 Jò aih i bìac tabroq ŏi ta plình aih Mi-ca-ên wa 'bài 'bình lình haq
tabroq tajêh ca bìh ròng, bìh ròng hadai i dèh 'bình lình haq wiang
tabroq tajêh,
8 mahaq bìh ròng wa 'bình plình haq ùh 'blêq, 'màng aih wì haq pi
i nòi ta plình hòm.
9 Bìh ròng aih bìh càn calah nèh, hiniq haq Macwì wa can kiac Satan,
haq ma padô 'nùt dìq dŏng con mangai ŏi crŏng taneh, khoi ca'nìh
cađac haq wa 'bài 'bình plình haq ta crŏng taneh.
10 Au tàng bàu dêh ŏi ta plình doi:
“Manàiq bìac dèch claih, cwìang itai,
Diac Plình da Boc Plình bèn
wa cwìang itai da Crich Haq khoi trùh,
ma jah 'màng aih haq ma kìan oh daq bèn
enh ngìa ca Boc Plình,
manàiq khoi 'bìq hwenh ca'nìh cađac.
11 Wì haq khoi ta'blêq ca haq
nhò mahem Trìu Con,
wa bàu wì anoi hlài;
wì ùh loq 'ngwan ca can rìh dađeh 'nhac
wì haq yùq crè 'bìq jêh cachìt.
12 Taiq 'màng aih, plình
wa dìq ca wì ma ŏi ta plình, phai bùi lem beq!
Nan xa am ca diac raxìq wa crŏng taneh,
ma jah 'màng aih can kiac Satan khoi loh ca pì;
haq loh nòih dìq jaq
taiq haq loq ca dađeh rìh pi dùnh dang leq hòm.”
13 Jò bìh ròng hnoq dađeh 'bìq hwenh cađac ta crŏng taneh, haq
hnan ti rùp con cadrì ma khoi xa-ông con calô.
14 Mahaq khoi jah am ca gu cadrì aih baiq toq panan chìm cliang càn
waq ca haq jah cadàu claih ca bìh ròng, jah mùt ta nòi đùng braih càn,
jah wèq ban ŏi aiq khoi ca bìh ròng piq hanam 'ne.

✡ **12:5 12:5** BCP 2:9.

15 Khoi èh, bìh càn caprôh 'noh diac enh hacùng haq broq diac cròng
waq ca gu cadrì hìu ta diac.
16 Mahaq taneh jùp đò gu cadrì; taneh hah hacùng, hi ôq dŏng diac
ma bìh ròng ùc loh dêh enh hacùng.
17 'Màng aih bìh ròng loh nòih ca gu cadrì, lam tabroq tajêh ca con
caiq ma 'noiq da haq, aih 'bài mangai ma wèq bàu thê Boc Plình wa
anoi hlài bìac Chuaq Jêxu Crich.
18 Bìh ròng yòng ta 'bò braih diac raxìq.

13

Ngè Yat Ma Tŏc Enh Diac Raxìq

1 Hi khoi au hnoq mòiq toq ngè yat tŏc enh diac raxìq. Haq i 10 toq
aki, i tapèh toq gàu, èh i 10 toq cadoh bùa côi ti aki haq. Ŏi ta gàu haq
i achìh hiniq xam bàu 'mèq đùng trùh Boc Plình.
2 Kiac au ma hnoq aih tìah ca 'beo, mahaq jènh haq tìah ca jènh
higàu, hacùng haq tìah ca hacùng baco hlari, bìh ròng am ca haq can
dêh, gèq bùa, wa cwìang itai.
3 Tapèh toq gàu haq i mòiq toq ma loh habau tìah ca cachìt, mahaq
habau aih khoi brêh. Wì ŏi ta crŏng taneh dìq dŏng hamàih ta manoh,
lam tiaq haq.
4 Wì cùh waiq bìh ròng taiq haq khoi am cwìang itai haq ca ngè yat;
wì aih hadai cùh waiq ngè yat aih, doi: “Cabô ma nui ta'blêq ca haq?
Cabô ma nui tabroq wa tajraq hlài ca haq?”
5 Khoi jah am ca ngè yat i hacùng jah capoch padèch dađeh, capoch
ha'nhèq đùng trùh Boc Plình: Khoi am ca haq cwìang wèq piq hanam
'ne.
6 Èh haq hah cùng capoch lê Boc Plình, capoch ha'nhèq đùng trùh
hiniq Haq, hnem traiq cùh waiq Haq, wa 'bài mangai ma ŏi ta plình.
7 Khoi am ca haq cwìang jah tabroq tajêh ca 'bài mangai hadròih
wa jah 'blêq. Haq hadai jah wèq cwìang dìq dŏng ca mangai, rìm
hadròng, rìm bàu capoch, rìm Diac.
8 Dìq dŏng con mangai crŏng taneh cùh waiq haq, aih dìq ca mangai
ma adroi ca plình crŏng taneh 'nhòq broq loh, ùh i ca hiniq achìh mùt
ta sech can rìh da Trìu Con ma khoi chìuq jêh đac.
9 Mangai leq i don, haq phai tamàng.
10 “Mangai leq khoi pajaq 'bìq rùp,
èh phai 'bìq rùp,
mangai leq wê chang gùm jêh mangai,
èh mangai aih hadai cachìt ca chang gùm.”✡
'Màng aih jò mangai hadròih 'bìq ti rùp, wì haq phai i manoh lùi chìuq
àt gòm Chuaq.

Ngè Yat Ma Tŏc Enh Taneh

11 Khoi ca aih, au hnoq enh taneh tŏc mòiq toq ngè yat ma 'noiq.
Haq i baiq toq aki tìah ca aki trìu con; haq capoch bàu tìah ca bàu bìh
ròng.
12 Haq broq dŏng dìq cwìang itai enh ngè yat ma adroi enh ngìa ca
haq aih. Haq thê crŏng taneh wa dìq ca mangai ŏi crŏng taneh cùh

✡ **13:10 13:10** Jêr 15:2.

waiq ngè yat ma baxèm, aih ngè yat ma i mòiq toq gàu loh habau loq
broq cachìt, mahaq khoi brêh.
13 Haq broq bàc trong halac càn, trùh 'mòi haq broq ùnh loh enh
plình clìh crŏng taneh enh ngìa ca mangai.
14 Haq padô 'nùt con mangai ŏi crŏng taneh nhò broq bàc trong
halac enh ngìa ca ngè yat, èh thê wì broq dua 'mù can kiac ma khoi
loh habau xam chang gùm, mahaq ŏi rìh.
15 Khoi jah am ca haq cwìang itai broq dua 'mù cô jah hihèm, ji jah
capoch, wa thê wì ma ùh cùh waiq dua 'mù haq 'bìq jêh cađac.
16 Haq thê wì rìm ngai 'yoh, càn, padrŏng, pa, mangai ùh tawac ùh
pakènh, hapŏng, dìq phai nhàn mòiq toq teo hadro jang tì pah 'ma,
loq jang ngòng.
17 Mangai leq ùh i ca teo hadro aih, aih hiniq ngè yat loq sôq broq
teo hiniq haq, dìq ùh jah rŏt, hadai ùh jah atech.
18 Bìac cô nhet ca i khôn rabiaq. Mangai leq ma i manoh loq 'nì phai
tình sôq da ngè yat; aih sôq da mòiq ngai; sôq aih 666.

14

Trìu Con wa 144.000 Mangai

1 Khoi èh au hnoq Trìu Con yòng ta wang Siôn. Ŏi ti Haq i 144.000
ngai, dìq i hiniq Trìu Con wa hiniq Baq Haq ŏi ti ngòng wì.
2 Au tàng bàu enh plình loh tìah ca atêh diac còi càn, wa tìah ca atêh
plình cađah, aih atêh wì rawêh broc.
3 Wì calêu 'bŏi calêu neo enh ngìa ca gèq bùa, enh ngìa ca wì pôn
ngè rìh, enh ngìa ca wì craq broq gàu, ùh i ca mangai leq jah hŏc 'bŏi
calêu cô enh gùng ca 144.000 ngai ma khoi jah rŏt dèch loh khoi enh
crŏng taneh.
4 'Bài mangai aih hadròih, ùh lah tango anang ca gu cadrì, (aih hiniq
wì wèq dèh manoh, ùh cùh waiq cleq ma 'noiq). Trìu Con lam ta leq
wì haq tiaq ta aih. Wì haq khoi jah rŏt dèch loh khoi enh crŏng taneh
đòiq broq plì baxèm jò am ca Boc Plình wa Trìu Con.
5 Ùh i ca bàu amòng leq loh enh hacùng bàu wì haq, hadai ùh i ca
teo xìt leq ta wì haq.
6 Khoi èh au hnoq mòiq ngai 'bình plình ma 'noiq pan ta'ne plình
wa crŏng taneh, anoi hlài Bàu Lem ca wì mangai ŏi crŏng taneh, rìm
Diac, rìm hadròng, rìm bàu capoch wa rìm jàn.
7 Haq creo bàu dêh, doi: “Pì phai loq iu yùq Boc Plình wa am ca Haq
can 'ngah 'ngai, ma jah 'màng aih khoi trùh jò Haq hadrah. Pì phai
cùh waiq Haq ma broq loh plình crŏng taneh, diac raxìq wa dìq xèm
diac.”
8 I 'bình plình ma baiq tiaq atìq doi hòm: “ ‘Ba-bi-lôn ma càn caiq
tau khoi raliang taclìh dŏng dìq,’✡ ma jah 'màng aih phôq aih khoi am
rìm Diac ôq alac tango anang manhài trài da haq.”
9 I 'bình plình ma piq tiaq atìq ca wa, doi bàu dêh: “Tàng i mangai
leq cùh waiq ngè yat wa dua 'mù haq, nhàn teo hadro haq ti tì loq ti
ngòng,
10 èh mangai aih hadai phai ôq alac can nòih ùh alôn da Boc Plình
ma Haq khoi ùc ta doi chrŏng can nòih da Haq, wa phai chìuq baxa

✡ **14:8 14:8** Êsai 21:9.

ta ùnh wa dahwèq ngèq 'nang ùnh bùh ŏi enh ngìa ca dìq 'bình plình
hadròih wa enh ngìa ca Trìu Con.
11 Nhòi da bìac jìq xa da wì haq ma ep chìuq pan loh hloi hloi. Wì
ma cùh waiq ngè yat wa dua 'mù haq, xam 'bài mangai ma khoi i teo
hadro achìh hiniq haq, èh enh dahì trùh damang ùh i jò leq jah padài.”
12 Cô bìac manoh chìuq àt da wì mangai hadròih. Wì haq wèq hloi
bàu thê Boc Plình wa wèq dèh manoh lùi canòm Chuaq Jêxu.
13 Khoi èh au tàng bàu doi enh plình: “Ìh phai achìh cô: Pàng cô ta
èh, xôq ramŏt jah am ca mangai cachìt, aih cachìt ŏi ta Chuaq!”
Yiang Hadròih doi: “Joq 'màng aih, đòiq wì jah padài enh bìac broq
xalep, taiq bìac wì haq ma khoi broq tiaq wì haq.”

Jò Gat wa Jò Gich Plì Nho

14 Mòiq yàng hòm au ngan, au hnoq yùc taboc. Haq ma ha'ngui enh
'nhèq ca yùc tìah ca Con Mangai; gàu Haq côi cadoh bùa broq xam
wang, tì Haq wê pla haiq hin.
15 I mòiq ngai 'bình plình ma 'noiq loh enh hnem cùh waiq, creo
bàu dêh ca Haq ma ha'ngui ta yùc, doi: “Yŏc pla haiq gat beq, ma jah
'màng aih jò gat khoi trùh, 'mau ŏi crŏng taneh khoi dùm.”
16 Haq ma ha'ngui ta yùc hwenh haiq ta crŏng taneh, hi khoi dìq
crŏng taneh jah gat.
17 Khoi èh i mòiq ngai 'bình plình ma 'noiq loh enh hnem cùh waiq
ŏi ta plình, hadai wê mòiq pla haiq hin.
18 I mòiq ngai 'bình plình ma 'noiq hòm loh enh ca'bŏng cùh waiq
haq i cwìang wèq ùnh. Haq creo bàu dêh ca haq ma wê pla haiq hin:
“Dèch pla haiq beq, gat ayùm plì nho crŏng taneh, ma jah 'màng aih
plì nho khoi dùm.”
19 'Bình plình aih hwenh pla haiq loh crŏng taneh gat plì nho, ca'nìh
plì nho ta abôq panòih càn da Boc Plình.
20 Wì haq 'bìq jôiq ta maiq padit nho enh gùng ca phôq, hi khoi i
mahem loh enh maiq padit, èh mahem aih ha'nhèq làp trùh caxi khàp
mong axêh, mahem aih hìu jah 320 kê sôq.

15

Bìac Hnoq Ŏi Ta Diac Plình

1 Èh au hnoq mòiq teo halac càn ma 'noiq hòm ŏi ta plình, i tapèh
'bình plình wê tapèh toq bìac 'mèq ranàc ma atìq lùch, ma jah 'màng
aih nhò tapèh toq 'mèq ranàc aih, can nòih da Boc Plình khoi dìq.
2 Au hnoq diac raxìq tìah ca gùang xenh alôn ca ùnh. 'Bài mangai
ma khoi ta'blêq ca ngè yat, dua 'mù haq wa sôq da hiniq haq, yòng ti
'bò diac raxìq tìah ca gùang, tì wì haq wê broc da Boc Plình.
3 Wì haq calêu 'bŏi calêu Môise, hapŏng Boc Plình, wa 'bŏi calêu
Trìu Con, doi:
“Ôi Boc Plình, Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dŏng,
Bìac Ìh ma broq dìq jaq càn wa halac!
Ôi Bùa da rìm 'nhòng,
Trong da Ìh ta-atoq wa joq 'nàng.
4 Waiq Chuaq, mangai leq ma ùh loq iu
wa dèch can 'ngah 'ngai am ca Ìh?

Ma jah 'màng aih toq Ìh raq ma hadròih,
rìm Diac èh lam trùh cùh waiq enh ngìa ca Ìh,
ma jah 'màng aih bìac broq ta-atoq
da Ìh khoi jah pa'noh loh.”
5 Khoi èh au hnoq traiq hnem cùh waiq khoi pèh ŏi ta Diac Plình,
aih hnem traiq cùh waiq Boc Plình.
6 Tapèh 'bình plình loh enh Hnem Cùh Waiq aih, wê tapèh toq bìac
'mèq ranàc, wì caxùnh eo broq xam bai habùac hreo wa 'ngah; rada
wì haq i caxi càt broq xam wang.
7 Mòiq ngè rìh ŏi ta pôn ngè rìh ma crài, am ca wì tapèh 'bình plình
tapèh toq doi chrŏng ùc bình can nòih Boc Plình ma rìh halình hloi
hloi.
8 Dìq ca hnem cùh waiq i nhòi loh taiq can 'ngah 'ngai lem lình wa
cwìang itai da Boc Plình. Ùh i ca mangai leq jah mùt ta hnem cùh
waiq adroi ca tapèh bìac 'mèq ranàc da tapèh 'bình plình 'nhòq broq
gêh.

16

Tapèh Doi Chrŏng Ùc 'Noh Ta Crŏng Taneh

1 Khoi èh au tàng bàu dêh enh hnem cùh waiq doi ca wì tapèh 'bình
plình: “Lam beq, ùc 'noh tapèh toq doi chrŏng can nòih da Boc Plình
loh crŏng taneh.”

Doi Chrŏng Yàng Mòiq

2 'Màng cô 'bình plình baxèm lam ùc doi chrŏng haq ta crŏng taneh.
Wì mangai ma i teo hadro da ngè yat wa waiq dua 'mù haq, loh patenh
pa-êh jìq wa om.

Doi Chrŏng Yàng Baiq

3 'Bình plình ma baiq ùc 'noh doi chrŏng haq ta diac raxìq, èh diac
raxìq wìa mahem tìah ca mahem mangai cachìt; 'bài ngè ma rìh ŏi ta
diac raxìq cachìt dŏng dìq.

Doi Chrŏng Yàng Piq

4 'Bình plình ma piq ùc 'noh doi chrŏng haq ta cròng diac wa ta diac
tamŏc, èh diac wìa dŏng mahem.
5 Au tàng 'bình plình ma wèq diac, doi:
“Ô Chuaq ma ta-atoq, manàiq 'nang i, ma khoi i enh nèh.
Ìh hadròih, ma jah 'màng aih Ìh khoi hadrah bìac cô,
6 taiq wì haq khoi broq ta-ùc mahem 'bài mangai hadròih, wa 'bài
mangai capoch thai Boc Plình,
ma jah Ìh am wì haq ôq mahem 'màng aih joq troq.”
7 Au tàng bàu enh ca'bŏng cùh waiq doi:
“Joq, Boc Plình Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dŏng,
bìac hadrah da Ìh, joq ta-atoq wa joq 'nàng.”

Doi Chrŏng Yàng Pôn

8 'Bình plình ma pôn ùc 'noh doi chrŏng haq ta mat mahì; mat mahì
jah i cwìang bùh con mangai.
9 Mat mahì xreo tôq dìq jaq bùh con mangai, taiq 'màng aih wì ma
capoch bàu ha'nhèq dùng trùh Boc Plình ma i cwìang itai ta bìac 'mèq

ranàc cô, mahaq wì haq ùh cađac dèh manoh broq tôiq wa anoi am ca Chuaq bìac 'ngah 'ngai.

Doi Chrŏng Yàng Padam

10 'Bình plình ma padam ùc 'noh doi chrŏng haq ŏi ta gèq bùa ngè yat; Taneh Diac haq loh ca clam clôiq; con mangai cap dèh rapet taiq wì jìq hrìn.
11 Wì capoch ha'nhèq đùng trùh Boc Plình ŏi ta Diac Plình taiq loh patenh pa-êh jìq hrìn, mahaq èh wì xôq ùh chìuq cađac dèh manoh broq tôiq lôi wa bìac ngang dù wì broq.

Doi Chrŏng Yàng Tadràu

12 'Bình plình ma tadràu ùc loh doi chrŏng haq ta diac cròng càn U-phra-tê, broq ca cròng diac cô loh ca croh, padon trong ca 'bài bùa enh mat mahì loh i trong lam.
13 Jò aih au hnoq i piq toq can kiac ùh hruah tìah ca kìt ua, loh enh hacùng bìh ròng, enh hacùng ngè yat, wa enh hacùng mangai amòng capoch bàu loq adroi,
14 taiq wì aih 'bài can kiac da can kiac Satan broq teo halac. Wì haq lam trùh ta 'bài bùa jàp crŏng taneh đòiq tagop 'bài bùa aih waq ca wiang tajêh, trùh hì ma càn da Boc Plình ma i cwìang itai dìq dŏng.

15 “Ngan cô! Au lam trùh tìah ca mangai atùng. Xôq ramŏt ca mangai leq ma rìu hmàng wèq dèh eo yôh, đòiq ùh hìaq lam rahòng, èh wì ùh hìaq am wì hnoq bìac camaih dađeh.”

16 Wì tagop 'bài bùa ŏi mòiq nòi, nòi aih bàu Hêbru doi: Ha-mê-ghê-đôn.

Doi Chrŏng Yàng Tapèh

17 'Bình plình ma tapèh ùc 'noh doi chrŏng haq ta hòi cayeo, èh i bàu dêh dìq jaq capoch 'noh enh hnem cùh waiq, enh gèq bùa, doi: “Khoi gêh!”
18 Tajòi 'mòi i camlet 'lìch 'lìch, i plình hilùng, plình cađah, taneh dalàc dêh enh baxèm broq loh con mangai ta crŏng taneh trùh manàiq, 'nhòq lah i 'màng aih.
19 Phôq càn tapah broq loh piq phàn, wa dìq ca phôq càn da tamoi Diac 'noiq ma ŏi ta crŏng taneh hadai raliang taclìh dŏng dìq. Boc Plình hmàng hlài ca phôq càn Ba-bi-lôn, wa am ca haq ôq alac can nòih ramòt da Boc Plình.
20 Rìm pleo dìq cadàu mot, wa 'bài wang pi hnoq hòm.
21 I cato mè preo càn, trap loi 50 kìq, clìh enh plình loh ta con mangai ŏi crŏng taneh. Con mangai capoch 'mèq ha'nhèq đùng trùh Boc Plình taiq bìac 'mèq ranàc mè preo cô, aih bìac ramòt dìq jaq.

17

Hadrah Baxa Phôq Ba-bi-lôn

1 Ŏi ta wì tapèh 'bình plình ma wê tapèh toq doi chrŏng, i mòiq 'bình plình trùh haten ca au, doi: “Lam ta cô beq, au jah am ca ìh hnoq bìac hadrah baxa trùh ca gu cadrì tango ma wèq cwìang bàc cròng diac.
2 'Bài bùa ta crŏng taneh khoi broq tôiq tango anang ca haq, wa mangai jàn ŏi crŏng taneh hadai bù ca alac tango anang da haq.”

3 Nhò Yiang Hadròih, 'bình plình 'ràng au trùh nòi đùng hawit. Au
hnoq mòiq ngai gu cadrì ha'ngui enh crŏng mòiq toq ngè yat chac haq
gòh mahem, dìq ca chac haq achìh bìac capoch bàu ha'nhèq đùng trùh
Boc Plình, haq i tapèh toq gàu wa 10 toq aki.
4 Gu cadrì aih caxùnh eo gòh ngùi wa gòh mahem, haq anì xam
wang, hmu ngŏc canaq 'bac, wa pliang ngŏc; ta tì haq mòiq apah wê
doi chrŏng xam wang tah bình bìac 'mèq 'mac wa bìac tango anang
haq.
5 Ŏi ti ngòng haq i achìh hiniq:

“Bìac halac halùai,
Ba-bi-lôn càn caiq,
Miq da 'bài mangai tango anang
wa bìac 'mèq 'mac da crŏng taneh.”

6 Au hnoq mangai cadrì aih bù ca mahem 'bài mangai hadròih wa
mahem 'bài mangai ma anoi hlài bìac Chuaq Jêxu.
Jò au hnoq, au dìq jaq hamàih.
7 'Bình plình bòch au: “Hagleq ìh ma hamàih? Au jah anoi ca ìh ro
rang bìac halac halùai da gu cadrì 'mat, wa ngè yat ma pòq haq, ngè
yat ma i tapèh toq gàu wa 10 toq aki.
8 Ngè yat ìh ma hnoq haq ma mahno loh adroi cô nèh, manàiq pi
i, haq tŏc enh hàm jrùq ùh i ca nòi lùch wa lam trùh nòi 'bìq raliang
cađac. 'Bài mangai ŏi crŏng taneh ma ùh i hiniq achìh 'mùt ŏi ta Sech
Can Rìh enh jò broq plình crŏng taneh, wì dìq jaq hamàih jò wì hnoq
ngè yat aih, haq khoi i adroi cô nèh, manàiq pi hnoq hòm, mahaq èh
mahno loh hòm.
9 “Bìac cô mangai ma i khôn rabiaq men loq 'nì. Tapèh toq gàu aih
tapèh toq wang, nòi gu cadrì aih ha'ngui,
10 aih hadai tapèh toq bùa. Padam bùa khoi ta-ùc đac, mòiq bùa
'nang wèq cwìang wa haq ma 'noiq 'nhòq trùh. Jò haq aih hi trùh èh,
haq aih hadai ùh ŏi dùnh.
11 Khoi èh ngè yat adroi nèh ma khoi i mahaq pi i, haq broq bùa ma
rahem, haq hadai pajùm ca wì tapèh toq bùa, haq 'bìq raliang cađac.
12 “ 'Màng aih 10 toq aki ìh ma hnoq, aih 10 toq bùa, 'nhòq nhàn yŏc
dèh cwìang broq bùa, mahaq èh wì jah wèq cwìang pajùm ca ngè yat
ta mòiq jò raq.
13 Wì haq pajùm mòiq manoh am ca ngè yat cwìang itai da wì,
14 Wì haq tajêh tabroq ca Trìu Con. Trìu Con 'blêq wì haq, ma jah
'màng aih Haq broq Chuaq enh 'nhèq ca 'bài chuaq, Bùa enh 'nhèq
dìq ca bùa, wa 'bài mangai ma ŏi ti Haq, aih 'bài mangai ma khoi jah
creo, aih 'bài mangai ma khoi jah ràih, 'bài mangai wèq dèh manoh
dìq ŏi ti Trìu Con.”
15 Khoi èh 'bình plình doi ca au: “ 'Bài cròng diac ìh ma hnoq nòi
ma i gu cadrì tango anang ma ha'ngui, aih bàc jàn, bàc mangai, bàc
Taneh Diac wa bàc bàu capoch.
16 Ngè yat wa 10 toq aki ìh ma khoi hnoq, wì haq tagit ca gu cadrì
tango. Wì raliang haq broq ca haq ŏi rahòng, caq jam haq wa bùh đac
haq ta ùnh,
17 ma jah 'màng aih Boc Plình khoi đòiq ca wì haq broq tiaq manoh
enh da Haq, broq ca wì haq pajùm mòiq manoh, am cwìang itai da wì
haq ca ngè yat, trùh jò bàu Boc Plình jah xìt jua.

18 Mangai cadrì ìh ma hnoq, aih phôq càn wèq cwìang enh 'nhèq ca
bùa ŏi jàp crŏng taneh.”

18

Ba-bi-lôn 'Bìq Raliang Cađac

1 Atìq ca aih au hnoq mòiq 'bình plình ma 'noiq loh enh plình, haq i
cwìang càn ha'nhèq, bìac 'ngah 'ngai lem lình da haq xreo 'ngah crŏng
taneh.
2 Haq creo bàu dêh, doi:
“ ‘Ba-bi-lôn ma càn khoi taclìh, khoi taclìh!’✡
Phôq aih khoi wìa nòi ŏi da bàc can kiac,
nòi trom clêh đòiq dìq ca 'bài can kiac dù,
cadriang clêh đòiq bàc 'bài adrech chìm
'mèq 'mac amùa amech wa đang tagit.
3 Ma jah 'màng aih rìm Diac,
rìm jàn khoi ôq alac tango anang manhài trài da haq.
'Bài bùa ŏi crŏng taneh khoi tango ŏi ti haq,
'bài mangai padro ta crŏng taneh broq padrŏng can nhò bìac loq
racaih dahwèq canaq da haq.”
4 Au hadai tàng bàu ma 'noiq enh plình, doi:
“ ‘Ôi jàn da Au, loh khoi enh Ba-bi-lôn beq,’ ✡
đòiq pì ùh alùh pajùm tôiq lôi ti haq,
èh ùh hìaq chìuq 'mèq ranàc pajùm ca haq,
5 ma jah 'màng aih tôiq lôi haq ha'nhèq chàu plình,
wa Boc Plình khoi hmàng trùh bìac ngang dù da haq ma khoi
broq.
6 Ca'naih hlài da haq bìac dù haq ma khoi broq ca wì.
Phai ca'naih hlài baiq phàn bìac haq ma khoi broq ca mangai 'noiq,
haq am ca wì mòiq doi chrŏng alac,
pì phai am ca haq baiq doi.
7 Haq khoi jah broq 'ngah 'ngai ca đađeh wa loq racaih dàng leq,
èh phai broq ca haq jìq xa wa crò hmoi dàng aih,
ma jah 'màng aih haq hèm ta manoh:
‘Au wèq cwìang tìah ca bùa cadrì ha'ngui dèh enh 'nhèq ca gèq
bùa.
Au ùh xài gu cadrì hadrô
wa au ùh ep hnoq bìac crò hmoi.’
8 'Màng aih bìac 'mèq ranàc jah trùh ti haq trom mòiq hì:
Bìac cachìt, bìac crò hmoi, wa bìac pangot hrah.
Haq jah 'bìq ùnh bùh, ma jah 'màng aih Boc Plình,
Haq ma i cwìang itai dŏng dìq jah baxa haq 'màng aih.
9 “ 'Bài bùa ŏi crŏng taneh ma khoi broq tôiq tango anang ti haq, wa
broq manhài trài ti haq, èh wì crò hmoi dài haq, jò hnoq nhòi enh ùnh
ma bùh haq pan tŏc.
10 Wì yòng ŏi enh hangai, yùq loq ep chìuq bìac nan xa ti haq. Wì
doi:
“ ‘Nan xa! Nan xa ca ìh Ba-bi-lôn,
phôq càn, phôq can dêh!
Trom mòiq jò, bìac hadrah baxa ìh khoi trùh!’

✡ **18:2 18:2** Êsai 21:9. ✡ **18:4 18:4** Jêr 51:45.

11 “ 'Bài mangai ma padro ŏi crŏng taneh hadai taiq haq ma jah
mango crò hmoi, ma jah 'màng aih pi i ca mangai leq rŏt tech hòm.
12 Dahwèq aih: wang, 'bac, hmu canaq, pliang ngŏc, bai habùac lem,
bai gòh drinh, bai luaq, ngè gòh mahem, long gô xua thùm, bìac wì
ma broq xam bla rŏih, long canaq, xam đùng, xam mem, xam hmu
hliang,
13 cwèq, jreo xua thùm, tràm, dàu xua thùm, nhù hùang, alac, dàu
ôliu, dàc mì, phi mì, 'bo wa trìu, axêh wa xê axêh, hapŏng dìch, wa
mahua yiang con mangai.
14 “Plì mahua yiang ìh ma ham enh aih khoi hù hnhung! Bìac 'ngah
'ngai padrŏng can aih hadai khoi hù hnhung, hi khoi, ìh pi i jò leq chaq
hnoq hòm.
15 'Bài mangai padro wìa padrŏng can nhò tech rŏt ti haq, hadai yùq
crè taiq bìac jìq xa da haq, èh yòng enh hangai.
16 Wì crò hmoi rai doi:
“ ‘Nan xa! Nan xa ca phôq càn tau,
ìh khoi lah caxùnh eo bai habùac lem lình,
bai gòh drinh wa gòh mahem, anì wang, ngŏc wa hmu canaq;
17 trom mòiq jò đùng hô, bìac càn caiq, bìac can padrŏng khoi hnhung
cađac!’
“Wì mangai craq bong, rìm mangai lam ta bong, mangai broq bìac
ta bong, wa wì ma abroq xam bìac ta diac raxìq, yòng ŏi hangai,
18 jò wì ngan nhòi tŏc enh ùnh ma bùh cađac phôq, wì haq creo bàu
dêh, doi: ‘I ca phôq leq ma càn troi phôq cô?’
19 Wì rai blo ta gàu, doi rai crò hmoi:
“ ‘Nan xa! Nan xa ca phôq
càn cô khoi yŏc bìac can padrŏng dađeh
broq rìm ngai i bong ta diac raxìq wìa padrŏng can,
taiq trom mòiq jò đùng hô,
khoi raliang, broq nòi aih tìah ca nòi hawit!’

20 “Ôi Diac Plình bùi lem beq!
'Bài mangai hadròih,
'bài sùq đô wa 'bài mangai capoch thai Boc Plình,
lem bùi beq, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi hadrah baxa
haq tìah ca haq ma khoi baxa pì.”
21 Khoi èh i mòiq 'bình plình ma càn dèch apao broq xam hmu,
hwenh ta diac raxìq, rai doi:
“ 'Màng cô phôq Ba-bi-lôn ma càn hadai 'bìq hwenh ta diac raxìq,
dìq jaq ramòt 'màng cô;
pàng cô ta èh, pi hnoq haq hòm.
22 Pi i tàng atêh broc,
chình cala, ken ŏi ta aih hòm.
Hadai pi hnoq mangai thòq
bong leq hòm,
'nhac ca thòq broq cleq hadai,
atêh xai hmu ji pi tàng hòm.
23 Nòi cô pi i 'ngah đen xreo,
hadai pi i tàng bàu wì ta'nèp ŏng mai,
ma jah 'màng aih 'bài mangai ma padro ŏi ti ìh,
wì mangai gu craq i cwìang ŏi crŏng taneh,

taiq rìm jàn ta rìm Diac khoi 'bìq padô 'nùt nhò
bìac pajàu da pì tadreo ca can kiac.
24 Taiq ŏi ta haq khoi chaq hnoq mahem da mangai capoch thai Boc Plình,
mangai hadròih, wa dìq ca mangai ma khoi 'bìq jêh cachìt ta crŏng taneh.”

19

Calêu Manè Jò Ba-bi-lôn Raliang

1 Atìq ca bìac cô, au tàng bàu dêh da mangai bàc pajùm ŏi ta plình, doi:
“Ha-lê-lu-ya!
Bìac dèch claih, bìac 'ngah 'ngai lem lình wa cwìang itai dìq ŏi ta Boc Plình da bèn.
2 Bìac hadrah da Haq dìq jaq ta-atoq wa joq 'nàng.
Haq khoi hadrah gu cadrì tango anang càn caiq
khoi lah broq amùa ca crŏng taneh xam bìac tango da haq.
Boc Plình baxa chau haq taiq haq khoi broq ta-ùc mahem 'bài hapŏng Boc Plình!”
3 Wì haq doi yàng ma baiq hòm:
“Ha-lê-lu-ya!
Nhòi loh enh ùnh ma bùh haq pan tŏc hloi hloi.”
4 Baiq jàt pôn ngai craq broq gàu wa wì pôn ngè rìh hacùn cràng cùh waiq Boc Plình đang ha'ngui ta gèq bùa. Wì doi:
“Amen. Ha-lê-lu-ya!”
5 I bàu enh gèq bùa doi:
“Phai manè apôi Boc Plình beq,
dìq ca pì hapŏng Haq
ma loq iu loq crè ca Haq,
'nhac ca 'yoh loq càn.”
6 Au tàng i bàu mangai bàc tìah ca atêh diac còi càn, tìah ca plình catô ma dêh, doi:
“Ha-lê-lu-ya!
Ma jah 'màng aih Chuaq, Boc Plình bèn,
Haq ma i cwìang itai dìq dŏng, 'nang wèq cwìang.
7 Bèn phai bùi lem, bùi lem dìq jaq hi broq 'ngah 'ngai Haq,
ma jah 'màng aih hì ta'nèp da Trìu Con khoi trùh,
mai Haq khoi padon dađeh.”
8 Khoi am haq caxùnh eo lem lình hreo xam bai habùac lem,
ma jah 'màng aih bai habùac cô bìac ma lem ta-atoq da 'bài mangai hadròih.

9 'Bình plình doi ca au: “Achìh beq: Am xôq ramŏt ca wì ma khoi akhen trùh caq hiniang lè ta'nèp da Trìu Con”, hi khoi haq doi tam ca au: “Bàu cô bàu joq 'nàng da Boc Plình.”
10 Au bla-op enh ngìa 'bình plình jang jènh haq cùh waiq haq, mahaq haq doi ca au: “Apaq broq 'màng cô; au hadai broq hapŏng troi ìh. Au cô bua ìh wa 'bài oh daq ìh ma wèq bàu anoi hlài da Chuaq Jêxu. Phai cùh waiq Boc Plình, ma jah 'màng aih bìac anoi hlài bàu Chuaq Jêxu, aih raq bàu da mangai capoch thai Boc Plình.”

11 Èh au hnoq plình tapèh, hi khoi au hnoq i mòiq toq axêh taboc.
Haq ma còi axêh aih, hiniq Haq: Wèq Dèh Manoh wa Bàu Joq 'Nàng.
Haq yŏc bìac ta-atoq đòiq hadrah wa tabroq tajêh.
12 Mat Haq tìah ca pla ùnh, gàu Haq côi bàc cadoh bùa, wa i achìh
mòiq hiniq ta Haq, enh gùng ca Haq ùh i ca mangai leq ma loq.
13 Haq caxùnh eo khoi lùac ta mahem, hiniq Haq jah padèch doi:
“Bàu Boc Plình.”
14 'Bài cwung đôiq ŏi ta plình dìq caxùnh bai habùac lem, taboc wa
hreo, còi axêh taboc tiaq Haq.
15 Enh hacùng Haq loh mòiq pla chang gùm hin, Haq yŏc đòiq jêh
baxa rìm jàn, èh “Haq jah yŏc long dùi xam mem wèq cwìang wì;”✡
Haq jah jôiq padit plì nho ta hàm, aih plì nho da can nòih ramòt da
Boc Plình ma i cwìang itai dìq dŏng.
16 Ta eo cwàn Haq wa ta cataih Haq khoi achìh hiniq:
Bùa enh 'nhèq dìq ca bùa wa Chuaq enh 'nhèq dìq ca chuaq.
17 Èh au hnoq mòiq 'bình plình yòng ta mat mahì, haq dêh bàu creo
dìq ca chìm ma pan ta'ne plình wa crŏng taneh, doi: “Trùh ta cô beq,
tagop hlài đòiq caq hiniang càn da Boc Plình,
18 đòiq pì caq jam 'bài bùa, 'bài cwan, jam wì i cwìang, jam axêh
wa 'bài mangai ma còi axêh, jam 'bài mangai ùh tawac pakènh, wa
hapŏng dìch, mangai 'yoh wa càn.”
19 Au hnoq ngè yat wa 'bài bùa crŏng taneh wa cwung đôiq da wì
haq, tagop pajùm padon tabroq tajêh ca Haq ma còi axêh wa cwung
đôiq da Haq.
20 Mahaq ngè yat aih 'bìq rùp pajùm ti mangai amòng capoch bàu
loq adroi ma khoi lah broq bàc bìac halac enh ngìa ca haq, đòiq padô
'nùt 'bài mangai khoi i teo hadro da ngè yat wa cùh waiq dua 'mù haq,
hi khoi wa baiq aih ma ŏi rìh, dìq 'bìq hwenh clìh ta 'bau ùnh đang
cheo dêh xam dahwèq ngèq ùnh 'nang bùh.
21 'Bài mangai ma ŏi rìh dìq cachìt ca chang gùm loh enh hacùng
Haq ma còi axêh, èh dìq ca chìm caq panàc jam wì haq.

20

'Nhòng Mòiq Ngŏng Hanam

1 Hi khoi, au hnoq 'bình plình loh enh plình, tì haq wê mòiq toq chìa
khwaq hàm jrùq wa mòiq hadrang caxi mem tagwat càn.
2 Haq rùp càt bìh ròng, aih bìh calah nèh, aih can kiac Satan, hi càt
đòiq haq mòiq ngŏng hanam.
3 'Bình plình aih hwenh ca'nìh haq ta hàm jrùq, khwaq wa clep
baxìa, waq ca haq pi jah lam padô 'nùt mangai jàn ta rìm Diac hòm,
trùh jò leq mòiq ngŏng hanam khoi gêh, haq men jah ca'naih loh toq
'biaq jò hòm.
4 Au hnoq 'bài gèq bùa, i mangai ha'ngui ta aih khoi jah am cwìang
hadrah. Khoi ca aih, au hnoq mahua yiang 'bài mangai chìuq pŏt gàu
taiq anoi hlài bìac Chuaq Jêxu wa bàu Boc Plình, wì ma ùh cùh waiq
ngè yat wa dua 'mù haq, hadai ùh yŏc ca teo hadro haq jang ngòng,
loq jang tì. Wì haq aih jah rìh wa wèq cwìang ti Chuaq Jêxu Crich
mòiq ngŏng hanam.

✡ **19:15 19:15** BCP 2:9.

5 Mahaq wì mangai ma khoi cachìt ma 'noiq ùh jah rìh hlài trùh jò
leq khoi dìq mòiq ngŏng hanam, aih bìac rìh hlài yàng baxèm.
6 'Bài mangai ma jah i phàn ta bìac rìh hlài yàng baxèm khoi i xôq
ramŏt wa can hadròih. Can cachìt yàng baiq ùh i ca cwìang cleq enh
'nhèq ca wì aih, mahaq wì jah broq pajàu Boc Plình wa Chuaq Jêxu
Crich, èh hadai jah wèq cwìang ti Haq mòiq ngŏng hanam.
7 Jò mòiq ngŏng hanam khoi gêh, can kiac Satan jah ca'naih loh enh
tù,
8 èh haq jah ca'naih loh khoi enh hàm jrùq đòiq lam padô 'nùt rìm
jàn ma rìh ŏi crŏng taneh, aih Got wa Magot, haq tagop wì đòiq tabroq
tajêh; wì bàc tìah ca braih ta diac raxìq.
9 Wì haq lam jàp crŏng taneh, dudan ca traiq wì mangai hadròih,
wa ca phôq Boc Plình ma loq waq, mahaq i ùnh loh enh plình bùh
dŏng wì haq.
10 Khoi èh can kiac Satan ma padô 'nùt wì haq, khoi 'bìq hwenh
cađac haq nòi 'bau ùnh wa ngè ngèq 'nang ùnh bùh, ta aih khoi i ngè
yat wa mangai amòng capoch bàu loq adroi 'bìq hwenh ca'nìh adroi.
Wì haq chìuq jìq xa enh dahì trùh damang trùh hloi hloi.

Bìac Hadrah Yàng Ma Atìq Lùch

11 Èh au hnoq mòiq toq gèq bùa càn taboc, i mòiq Ngai ha'ngui ta
aih. Enh ngìa ca Haq plình crŏng taneh mot dŏng dìq, pi i nòi leq đòiq
ca wì haq hòm.
12 Au hadai hnoq 'bài mangai cachìt, mangai 'yoh wa càn yòng enh
ngìa ca gèq bùa, èh 'bài sech khoi pèh dŏng dìq; hadai i pèh mòiq sech
ma 'noiq hòm, aih Sech Can Rìh, hi khoi tiaq bìac khoi achìh ta sech
aih, mangai cachìt 'bìq hadrah baxa tiaq bìac broq da wì haq.
13 Diac raxìq am hlài wì mangai ma cachìt ŏi ta aih. Can Cachìt wa
Nòi Mangai Cachìt hadai am hlài 'bài mangai ma cachìt. Rìm ngai
chìuq hadrah hi mac ca bìac wì haq khoi broq.
14 Khoi èh can cachìt wa nòi mangai cachìt 'bìq hwenh cađac loh ta
'bau ùnh. 'Bau ùnh, aih can cachìt yàng ma baiq.
15 Mangai leq ùh i hiniq dađeh khoi achìh mùt ta Sech Can Rìh, dìq
'bìq hwenh 'noh ta 'bau ùnh.

21

Plình Neo Wa Crŏng Taneh Ma Neo

1 Khoi èh au hnoq "plình neo wa taneh neo,"✡ ma jah 'màng aih
plình baxèm wa crŏng taneh baxèm khoi hnhung, diac raxìq hadai pi
i hòm.
2 Au hadai hnoq phôq hadròih, aih phôq Jê-ru-sa-lem neo enh Boc
Plình loh enh plình, khoi padon đòiq tìah ca mangai mai adrùh anì
caxùnh eo lem gòm ta'nèp dèh ca ŏng.
3 Au tàng bàu dêh enh gèq bùa doi: "Ngan cô, hnem traiq cùh waiq
da Boc Plình ŏi ti con mangai. Haq jah rìh ŏi ti wì; wì jah broq jàn
Haq; cla Haq ŏi ti wì ma jah 'màng aih Haq Boc Plình da wì.
4 'Haq jah xùt diac mat wì dŏng dìq loh khoi ca mat wì, pi i ca can
cachìt,'✡ hadai pi i ca bìac loq mango, loq crò, loq jìq hòm, ma jah
'màng aih rìm bìac adroi aih khoi cwa."

✡ **21:1 21:1** Êsai 65:17. ✡ **21:4 21:4** Êsai 25:8.

5 Haq ma ha'ngui ta gèq bùa doi: “Ngan cô, Au broq hlài neo dŏng
dìq rìm ngè bìac!” Haq doi hòm: “Achìh beq, ma jah 'màng aih bàu
cô đang ca lùi, aih bàu joq 'nàng.”
6 Haq doi hòm ca au: “Khoi gêh! Au cô Anpha wa Ô-mê-ga, aih
baxèm wa atìq lùch. Mangai leq croh ranŏng, Au jah yŏc diac tamŏc
can rìh am ca haq ôq, aih diac am dech ma broq rìh.
7 Mangai leq ta'blêq, jah nhàn yŏc dìq ca hiniq aih am broq xôxech,
èh Au broq Boc Plình haq, haq broq con Au.
8 Mahaq 'bài mangai ma ùh hùa, mangai ma ùh lùi, mangai ma
đang ca ramòt, mangai jêh mangai, mangai ma tango, 'bài pajàu 'nùt
loq creo can kiac, wì ma waiq dua 'mù, wì ma capoch amòng dìq ca
wì haq jah ŏi ta 'bau ùnh 'nang cheo dêh xam dahwèq ngèq tôq, aih
bìac cachìt yàng baiq.”

Jê-ru-sa-lem Ma Neo

9 Mòiq 'bình plình ŏi ta tapèh 'bình plình ma wê tapèh doi chrŏng
bìac 'mèq ranàc ma atìq lùch, lam trùh haten ca au doi: “Lam ta cô
beq, au jah am ca ìh hnoq con mai, aih mai Trìu Con.”
10 Hi khoi au jah 'bình plình aih 'ràng au trùh mòiq bôi wang càn
ha'nhèq, èh patô ca au phôq hadròih, aih Jê-ru-sa-lem loh enh plình,
nòi Boc Plình,
11 i can 'ngah 'ngai lem lình da Boc Plình. Can ca-ah haq xreo 'ngah
ta phôq aih tìah ca mòiq pliang ngŏc, tìah hmu canaq 'bac dìq jaq,
xenh tìah ca gùang.
12 Phôq aih i pagia panàt ha'nhèq càn, i 12 toq ngo, enh 'nhèq ca ngo
aih i achìh hiniq, aih hiniq 12 hadròng Is-ra-ên.
13 Panàt pah mat mahì loh i piq toq ngo, pah 'ngeo ca mat mahì loh
i piq toq ngo, pah 'ma ca mat mahì loh i piq toq ngo, pah mat mahì
mùt i piq top ngo.
14 Panàt phôq cô broq enh 'nhèq i ca 12 toq hmu tanam, 12 toq hmu
cô i achìh 12 hiniq, aih hiniq 12 ngai sùq đô da Trìu Con.
15 'Bình plình ma capoch tùang ca au, tì haq wê mòiq toq long wêh
broq xam wang đòiq wêh phôq, ngo phôq wa panàt phôq.
16 Phôq aih broq da-adàng pôn pah; dàng yôh wa dàng wàu da-
adàng. 'Bình plình aih wêh phôq aih xam long wêh jah 1.400 khê sôq,
pah dang gat, pah yôh, pah ha'nhèq da-adàng.
17 Haq wêh panàt phôq pah habàu, jah 144 hagat, tiaq maneh
mangai, wa hadai tiaq maneh 'bình plình.
18 Panàt broq xam ngŏc nhum wang bah, phôq broq xam wang 'nàng
hliang tìah ca gùang.
19 Xèm da panàt rìm nòi jah padì xam rìm hiniq hmu ma dìq jaq
canaq, tanam mòiq broq xam ngŏc nhum wang bah; ma baiq xam
ngŏc xenh; ma piq ngŏc taboc; ma pôn ngŏc xenh nget,
20 ma padam, ngŏc taboc, ma tadràu, ngŏc gòh bah, ma tapèh, ngŏc
nhum nget bah, ma rahem, ngŏc nhum nget wang, ma hachìn ngŏc
gòh bah, ma 10, ngŏc nget i teo achìh gam, ma 11, ngŏc nhum crôch,
wa ma 12, ngŏc gòh ngùi.
21 Mòiq jàt baiq toq 'màng ngo broq xam 12 toq ngŏc poq, rìm toq
'mang ngo aih broq xam mòiq toq ngŏc apom, trong ta phôq broq xam
wang 'nàng lem tìah ca gùang hliang.

22 Mahaq ŏi ta aih au ùh i hnoq hnem cùh waiq leq, ma jah 'màng
aih Chuaq Boc Plình Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dŏng wa Trìu Con, aih
hnem cùh waiq da phôq.
23 Phôq cô hadai ùh nhet ca mat mahì loq mat khê đòiq xreo 'ngah,
ma jah 'màng aih can 'ngah 'ngai da Boc Plình xreo 'ngah, wa Trìu Con
broq đen da phôq aih.
24 Mangai jàn ma ŏi ta rìm Diac jah cadiang lam ŏi ti can 'ngah phôq
cô. 'Bài bùa ŏi crŏng taneh 'ràng 'ngah 'ngai lem lình dađeh mùt ta
aih.
25 'Bài ngo phôq dahì ùh clenh, ma jah 'màng aih ŏi phôq cô ùh i
damang.
26 Wì haq 'ràng bìac 'ngah 'ngai lem da rìm Diac mùt ta phôq aih.
27 Mangai broq bìac ùh hruah, mangai broq bìac dù wa mangai
capoch amòng, ùh jah mùt ta phôq cô, mahaq toq 'bài mangai ma
khoi achìh hiniq ta Sech Can Rìh da Trìu Con.

22

Cròng Can Rìh Wa Long Can Rìh

1 'Bình plình patô ca au hnoq cròng diac da can rìh, tìah ca hmu
ramong hliang loh enh gèq bùa Boc Plình wa gèq bùa Trìu Con, mùt
ta'ne trong phôq.
2 Kenh 'bò cròng diac pah cô pah tau i long can rìh loh plì 12 khê,
rìm khê loh plì ma neo, 'bài hla long cô đòiq broq brêh ca rìm hinìq
tôq ca rìm jàn.
3 Ta aih pi i ca bìac waiq hanip hòm. Gèq bùa Boc Plình wa gèq bùa
Trìu Con ŏi ta phôq. 'Bài hapŏng Haq jah patìh Haq.
4 Wì jah hnoq hadrò Haq, hiniq Haq jah achìh ti ngòng wì.
5 Pi i ca damang hòm. Wì haq ùh nhet ca 'ngah đen loq 'ngah mahì
hòm, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình xreo 'ngah ca wì. Wì haq jah
wèq cwìang hloi hloi.
6 Jò aih 'bình plình doi ca au: “Bàu cô đang ca lùi, aih bàu joq 'nàng.
Chuaq Boc Plình da 'bài mangai capoch thai Boc Plình, khoi thê dèh
'bình plình loh đòiq mahno dèh ca 'bài hapŏng Haq, bìac Haq ma ten
trùh.”

7 “Ngan cô, Au renh trùh, xôq ramŏt am ca mangai leq wèq bàu
mangai capoch thai Boc Plình ta sech cô.”

8 Au cô Jon khoi hnoq wa tàng bìac aih. Jò au hnoq wa tàng, au bla-
op enh ngìa ca jènh 'bình plình ma khoi mahno bìac aih ca au đòiq au
cùh waiq haq.
9 Mahaq haq doi ca au: “Apaq broq 'màng cô. Au hadai broq hapŏng
'màng ca ìh wa oh daq ìh, aih 'bài mangai capoch thai Boc Plình, wa
'bài mangai ma loq wèq bàu Chuaq ta sech cô. Ìh phai cùh waiq Boc
Plình beq.”
10 Hi khoi 'bình plình doi hòm ca au: “Apaq clep baxìa bàu mangai
capoch thai Boc Plình ta Sech cô, ma jah 'màng aih khoi ten trùh jò
dìq ca bìac cô loh.
11 Mangai leq ùh ta-atoq, đòiq haq broq hloi bìac ùh ta-atoq, mangai
leq amùa amech, đòiq haq broq hloi bìac amùa amech, mangai leq

ta-atoq đòiq haq broq hloi bìac ta-atoq, mangai leq hadròih, đòiq haq broq hloi bìac hadròih.”

12 “Ngan cô, Au renh trùh, 'ràng bìac baha lam tiaq đòiq am ca rìm ngai, tiaq dèh bìac broq da wì haq.
13 Au cô Anpha wa Ô-mê-ga, aih yi adroi hadai yi atìq, Au cô Baxèm wa Pulùch.”
14 Xôq ramŏt am ca 'bài mangai rùh dèh eo waq ca wì i cwìang trùh nòi long can rìh, jah mùt ango phôq.
15 Enh gùng, aih dìq ca mangai ma bu dàng coq, pajàu 'nùt loq creo can kiac, tango anang, jêh mangai, wa dìq ca 'bài mangai ma loq enh capoch wa broq dìq ca bìac amòng.
16 “Au cô Chuaq Jêxu, Au khoi thê dèh 'bình plình Au lam trùh thê haq anoi hlài bìac cô ca ìh đòiq am ca dìq ca Tagop Hadròih. Au cô hadròng hadrech da Đawit, Halŏng Daxroq Xreo 'Ngah.”

17 Yiang Hadròih wa con mai Trìu Con creo, doi: “Lam trùh ta cô beq!” Mangai leq ma tàng, thê haq hadai wiang doi: “Lam trùh ta cô beq!” Mangai leq croh ranŏng, thê haq trùh; mangai leq enh, thê haq nhàn yŏc ôq diac can rìh, aih diac khoi am dech.

Bàu Pulùch
18 Au pa'yèp ca pì rìm ngai ma tàng bàu da mangai capoch thai Boc Plình ta sech cô, tàng mangai leq am tam bàu leq mùt ta sech cô, èh Boc Plình jah am tam ca mangai aih bìac 'mèq ranàc ma khoi achìh ta sech cô.
19 Tàng mangai leq cađac bàu ta sech capoch bàu Boc Plình cô, Boc Plình jah yŏc cađac phàn da haq enh long can rìh, wa ta phôq hadròih, 'màng ca sech cô khoi achìh.
20 Haq ma capoch hlài bàu cô doi: “Joq Au renh trùh.”
Amen. Waiq Chuaq Jêxu renh trùh.
21 Waiq xìn bìac am dech da Chuaq Jêxu Crich ŏi ti rìm ngai. Amen.

'Bŏi Calêu Plình
Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:
Xam bàu Yothaiq, hiniq sech cô i hiniq: Bàu calêu loq Bàu padràu hau – 'nhac ca bàc bàu, aih bàu waiq khàn.

Mangai Achìh wa Hanam Achìh:
100 'Bŏi Calêu Plình khoi jah achìh nhò mangai achìh cô:
Đawit: 73 'bŏi;
Asap: 12 'bŏi;
Con Calô da Côra: 10 'bŏi;
Sa-lô-môn: 2 'bŏi;
Môise: 1 'bŏi;
Hêman Mangai Êtra: 1 'bŏi;
Êthan Mangai Êtra: 1 'bŏi.
Enh gùng ca aih bèn ùh 'nì cabô achìh. Sech cô khoi achìh ta'ne hanam 300 – 201 A.C.

Bàu Anoi:
Sech 'Bŏi Calêu Plình cô xam bàu waiq khàn, bàu padràu hau wa calêu manè pôi. I bàu anoi 'noh dadroang calah, bàu da Boc Plình broq loh dìq plình crŏng taneh. Boc Plình broq Bùa Càn Caiq wèq dìq dŏng. Rìm ngè, rìm bìac enh 'neq ca cwìang wèq da Haq.

Rìm 'Nat:
1. Sech 1: *1:1—41:13*
2. Sech 2: *42:1—72:20*
3. Sech 3: *73:1—89:52*
4. Sech 4: *90:1—106:48*
5. Sech 5: *107:1—150:6*

1

Mangai Ta-atoq Hadrò ca Mangai Dù
1 Xôq ramŏt am ca mangai
leq ùh tiaq trong wì mangai dù,
ùh yòng pajùm ti mangai broq tôiq,
wa ùh ha'ngui ti mangai loq jù lê.
2 Mahaq haq lem bùi ca ranenh Chuaq;
dahì damang hèm haboq ca ranenh Haq.
3 Haq tìah ca long hon trong thòng diac,
loh plì troq jò,
hla haq ùh hŏnh,
rìm bìac broq da haq dìq jah xôq ramŏt.

4 Wì mangai dù ùh jah 'màng aih,
mahaq wì haq tìah ca hri croh tarŏng jò cayeo hlôi.
5 'Màng aih mangai dù ùh nui yòng ta hì hadrah,
wa mangai broq tôiq ùh jah mùt ta tagop da mangai ta-atoq.

6 Ma jah 'màng aih Chuaq wèq ngan trong lam da mangai ta-atoq,
mahaq trong lam da mangai ngang dù jah 'bìq raliang đac.

2

Haq ma Boc Plình Khoi Xùt Dàu Jah Wèq Cwìang

1 Gleq 'bài Diac ta crŏng taneh loq yòng rachùi rachàt?
'Bài jàn loq pađim bìac dech 'ngwan?
2 'Bài bùa da crŏng taneh yòng tajraq;
wì ma wèq cwìang tagop dabau
đòiq tajraq hlài ca Boc Plình
wa tajraq hlài ca Chuaq ma khoi jah xùt dàu, wì doi:
3 “Beq bèn goh đac caxi mem tagwat da wì haq,
wa hwenh đac long clang hangai ca bèn.”

4 Haq ma wèq Plình do,
Chuaq halê wì haq.
5 Jò aih xam can nòih Haq lech ca wì,
can nòih da Haq jah broq ca wì dìq jaq yùq crè.
6 “Cô, Au khoi dèch Bùa da Au tŏc broq bùa ta wang Jê-ru-sa-lem,
aih wang hadròih da Au.”
7 Au jah anoi hlài bàu thê da Chuaq.
Haq doi ca Au: “Ìh Con Calô Au,
hì cô Au khoi wìa Baq da Ìh!
8 Waiq xìn Au beq,
au jah am ca Ìh dìq ca Diac broq xôxech,
wa dìq crŏng taneh broq cùng hang da Ìh.
9 Ìh jah wèq cwìang wì xam long dùi mem,
blai wì padah tìah ca blai abôq broq xam taneh.”

10 'Màng aih, ôi 'bài bùa, khòh rabiaq oq!
Pì mangai hadrah da crŏng taneh, khòh tamàng wa nhàn bàu pa'yèp beq!
11 Khòh cùh waiq Chuaq xam manoh loq yùq crè
wa lem bùi rai tarìt beq.
12 Phai loq iu, padèch Con Calô beq, đòiq Haq ùh loh nòih ca pì,
èh pì ep chìuq raliang tiaq trong da pì,
ma jah 'màng aih can nòih da Haq renh wa tajòi 'mòi.
Xôq ramŏt ca mangai leq canòm hanình nòi Haq.

3

Waiq Khàn Daxroq: Canòm Chuaq!

Đawit Achìh Jò Haq Cadàu Mot ca Ap-sa-lôm

1 Chuaq ôi! Bàc hrìn mangai git ca au,
bàc hrìn mangai yòng tajraq hlài ca au.
2 Bàc ngai doi mahua yiang au:
“Boc Plình joq 'nàng ùh dŏih dèch haq.”

3 Mahaq Chuaq ôi, Ìh raq khìan au đòiq au jah hanình;
Ìh raq can 'ngah 'ngai da au, wa Ìh dèch gàu au jah ngoi.
4 Jò au creo ca Chuaq,
enh wang hadròih da Haq, Haq padreo bàu ca au.

5 Au ca'nùng jah cùi hnia,
au rìu jah catèm ma jah 'màng aih Chuaq wèq ban au.
6 Au ùh crè 'nhac ca i bàc ngŏng mangai
dudan ca au pôn pah.

7 Yòng beq Chuaq ôi! Boc Plình da au ôi!
Xìn dèch au jah claih,
ma jah 'màng aih Chuaq khoi tep tabŏc dìq ca wì ma tagit ca au;
Ìh khoi gria hanenh wì mangai ngang dù.

8 Bìac dèch dŏih trùh enh Chuaq.
Waiq xìn xôq ramŏt da Chuaq ŏi ti jàn da Haq!

4

Waiq Khàn Daxèq: Canòm Chuaq!
Đawit Achìh
1 Ôi Boc Plình, Ìh can ta-atoq da au,
xìn tèu bàu jò au dang creo ca Ìh,
am au jah padài ta bìac xa nan da au.
Xìn Ìh xa-ŏch wa tamàng bàu jò au waiq khàn.

2 Ôi con mangai, pì broq bìac 'ngah 'ngai da au loh ca bìac camaih dùnh dàng leq hòm?
Pì enh loq waq ca bàu dech 'ngwan wa bìac alùan 'nùt dùnh dàng leq?
3 Khòh loq Chuaq khoi đòiq crài mangai leq loq iu tiaq Haq.
Jò au dang creo ca Haq, joq 'nàng Haq tamàng bàu au.

4 Pì khòh loq yùq crè, wa paq broq tôiq.
jò ca'nùng ta jùang,
phai ŏi hatenh hèm haboq ta manoh.
5 Dèch am bìac ta-atoq broq ngè tadreo,
èh canòm nhò ca Chuaq beq.

6 Bàc ngai ŏi raq bòch: “Cabô jah patô ca nhèn bìac lem?”
Chuaq ôi, xìn am can 'ngah hadròih da Ìh xreo ŏi ti nhèn.
7 Ìh khoi broq ca manoh au bình halùih bìac lem bùi,
yi hnao ca bìac lem bùi da wì jò gat 'mau wa jò alac nho da wì haq i bàc.

8 Au jah ca'nùng cùi catèm,
taiq toq Ìh raq Chuaq ôi,
jah broq ca au jah hanình.

5

Waiq Khàn Bìac Wèq Ban Enh Mangai Dù
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi, xìn cachình don tamàng bàu au,
xìn ngan hnoq manoh hràng rayoih da au.

2 Ôi Bùa da au wa Boc Plình da au ôi,
xìn tamàng bàu hmoi da au dang xìn Ìh jùp đò,
ma jah 'màng aih au waiq dang ca Ìh.

3 Chuaq ôi, rìm xroq Ìh jah tàng bàu au,
rìm xroq au 'ràng enh ngìa ca Ìh bìac au canòm nhò Ìh,
èh gòm rai ngèh.
4 Ma jah 'màng aih Ìh ùh xài Boc Plình lem bùi ca bìac dù;
bìac dù ùh jah ŏi pajùm ta Ìh.
5 Mangai loq catèh ùh jah yòng enh ngìa ca Ìh.
Ìh joq 'nàng git ca rìm ngai broq bìac dù.
6 Ìh raliang đac wì mangai amòng,
ramòt ca mangai loq 'nùt wa
mangai broq ta-ùc mahem mangai 'noiq.
7 Phàn da au, nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq càn caiq da Chuaq,
au jah mùt hnem Chuaq,
yŏc manoh dìq jaq loq yùq crè ca Chuaq,
au tangìa 'nah ta hnem cùh waiq hadròih đòiq cùh waiq Ìh.

8 Ôi Chuaq da au, taiq wì ma tagit ca au dudan ca au pôn pah,
xìn Ìh 'nong trong ca au xam bìac ta-atoq da Ìh.
Xìn broq jang trong da Ìh enh ngìa ca au.
9 Ma jah 'màng aih enh hacùng wì haq ùh i bàu leq joq 'nàng,
manoh wì haq bình bìac dù,
trom hŏng wì haq tìah ca ralùng hanang khoi pèh calàp,
rapet wì haq toq capoch bàu pajìang alùan.
10 Boc Plình ôi, xìn Ìh baxa wì haq,
broq wì haq lech dèh manet cla broq,
xìn hnan đac wì taiq tôiq wì bàc hrìn ma jah 'màng aih
wì haq hloi blàq hlài ca Ìh.
11 Mahaq dìq ca mangai leq ma hanình ca Ìh jah lem bùi,
hloi hloi jah calêu,
ma jah 'màng aih wì haq jah Ìh wèq ban.
Mangai leq tamèt ca hiniq Ìh jah lem bùi ŏi ta Ìh.

12 Chuaq ôi, Ìh joq 'nàng am xôq ca mangai ta-atoq,
Ìh ŏi dudan ca wì haq broq khìan xam can loq waq đòiq wì haq
jah hanình.

6

Waiq Dang Chuaq ta Jò Glàm Bìac Nan Xa Đawit Achìh
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi, jò Ìh nòih, xìn paq lech ca au;
jò Ìh plôh nòih, xìn paq baxa au.
2 Chuaq ôi, xìn Ìh xa-ŏch ca au taiq au cô ìuq wa hŏnh manoh;
Chuaq ôi, xìn Ìh broq brêh ca au taiq caxènh au jìq.
3 Mahua yiang au hlè lèt, tarìt tariang!

Chuaq ôi, dùnh dang leq hòm adroi ca Ìh trùh am ca au catèm?

4 Chuaq ôi, wìh hlài beq, xìn Ìh dŏih dèch mahua yiang au;
xìn Ìh dèch au nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh.
5 Ma jah 'màng aih pi i ca mangai leq hmàng ca Ìh jò haq khoi cachìt;
ŏi ta ralùng hanang, cabô manè padèch hiniq Ìh?

6 Au crò hmoi 'ngah ca mang.

Jùang au loh ca hadàh,
dadrah au loh ca 'yôm diac mat.
7 Mat au loh ca pònh taiq cla au mango,
mat au wìa mòn lep taiq wì ma git ca au.

8 Pì mangai dù wia hangai ca au beq,
ma jah 'màng aih Chuaq khoi tàng bàu au crò hmoi.
9 Chuaq khoi tamàng bàu au waiq xìn.
Haq khoi xa-ŏch rùp bàu au waiq khàn.
10 Dìq ca wì ma git ca au jah camaih, èh yùq crè dìq jaq;
wì haq wia enh au, wa ta'ngàc wì haq 'bìq camaih.

7

Waiq Khàn Bìac Wèq Ban Enh Mangai Dù
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi Ìh Boc Plình da au, au hanình ca Ìh.
Xìn Ìh dèch au claih khoi ca wì ma hnan au.
2 Yùq mangai ma tagit ca au hich au tìah ca baco hlari hich hanùm,
hua chac au, èh ùh i cabô jah dèch au.

3 Chuaq ôi Ìh Boc Plình au, tàng au khoi broq bìac dù,
tì au khoi broq bìac ùh troq;
4 Tàng au khoi yŏc bìac dù tajraq hlài bìac dù ca bua au,
wa blah yŏc cùng hang wì ma git ca au 'nhac ca wì ùh i ca hiniq cleq,
5 èh đòiq mangai ma tagit ca au hnan tem au beq,
jôiq đac can rìh au ta taneh,
catùh đac tìang 'bang lem da au ta blo tanùh.

6 Chuaq ôi, xìn Ìh xam manoh nòih,
yòng tajraq hlài ca wì ma tagit ca au. Rìu beq, wiang ti au;
hadrah wì tiaq trong ta-atoq da Ìh.
7 Xìn Chuaq tagop jàn enh rìm Diac dudan ca Ìh,
enh nòi ha'nhèq Chuaq jah wèq cwìang wì haq.
8 Waiq Chuaq Ìh joq 'nàng Chuaq ma hadrah rìm jàn rìm diac;
xìn Ìh hadrah au tiaq bìac ta-atoq da au,
wa tiaq bìac lem jang da manoh au.
9 Ôi Boc Plình ta-atoq
ma xreo hnoq rìm manoh con mangai,
palùch đac bìac ngang xòt da mangai dù

wa broq ca mangai ta-atoq jah cajap hagao.

10 Boc Plình ôi! Ìh raq khìan da au
jah dèch claih mangai i manoh lem jang.
11 Boc Plình broq hadrah dìq jaq ta-atoq,
rìm hì Haq nòih ca mangai broq bìac dù.
12 Tàng mangai leq ùh cađac dèh manoh broq tôiq,
èh Boc Plình calenh chang gùm,
hyot đòiq panenh.
13 Haq hadai khoi padon ca Dađeh ranac jah jêh cachìt.
Haq khoi 'nac broq rang panenh i pla ùnh.

14 Mangai ngang dù hadràp ca bìac dù,
èh ŏi jiang xam bìac 'mèq 'mac xa-ông 'noh bìac amòng.
15 Haq chìa hàm dìq jaq jrùq,
èh cla haq raq clìh dèh hàm khoi chìa.
16 Bìac dù haq khoi broq jah ùc hlài ta gàu haq;
bìac xòt ngang haq khoi rai, jah ùc hlài ta gàu haq.

17 Au jah manè pôi Chuaq taiq bìac ta-atoq da Haq,
wa jah calêu padèch hiniq Chuaq ma Yi Ha'nhèq.

8

Bìac 'Ngah 'Ngai da Boc Plình
Đạwit Achìh
1 Ôi Chuaq, Ìh Chuaq da nhèn.
Hiniq da Ìh rahù ranhòm jàp crŏng taneh cô!

Bìac 'ngah 'ngai da Chuaq mahno loh yi ha'nhèq
ca 'bài lòp plình.
2 Taiq wì mangai ma git ca Ìh,
Ìh jah hacùng bàu wì con 'yoh wa con nga đang ùq padèch hiniq Ìh,
broq ca wì ma enh tajraq hlài ca Ìh,
loh ca hatenh.
3 Jò au ngan 'bài lòp plình,
aih bìac hadrang tì Chuaq broq loh,
mat khê wa mat halŏng
ma Ìh khoi broq loh wa ta'mroq đòiq.
4 Con mangai cabô ma Chuaq hmàng trùh,
wa con mangai aih cleq ma Chuaq wèq ngan haq?

5 Mahaq Chuaq broq con mangai yi ha'neq ca Boc Plình toq 'biaq,
èh pacôi am ca con mangai 'ngah 'ngai wa rahù ranhòm!
6 Chuaq am ca haq wèq cwìang enh 'nhèq rìm bìac tì cla Chuaq khoi broq loh;
Ìh khoi broq rìm bìac ŏi enh 'neq ca haq.
7 Dìq ca calùh trìu,
'bo, wa dìq ca ngè rôm.

8 Chìm ta plình,
ca ta diac wa dìq
ca ngè ma glài ta diac raxìq jrùq.

9 Ôi Chuaq, Ìh Chuaq da nhèn.
Hiniq da Ìh joq 'nàng rahù ranhòm jàp crŏng taneh cô!

9

Manè Pôi Taiq Ta-atoq Da Boc Plình
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi, au dìq ca manoh manè pôi Ìh
wa jah ta'mon hlài rìm bìac halac ma Chuaq khoi broq.
2 Ta Ìh au jah lem bùi, au jah calêu padèch hiniq Ìh,
ôi Chuaq ma yi Ha'nhèq dìq dŏng.

3 Jò mangai tagit ca au wìh cadàu,
wì catŏih tacro wa 'bìq jêh đac enh ngìa ca Ìh.
4 Ma jah 'màng aih Chuaq wiang ti au tiaq bìac broq ta-atoq da au,
enh gèq bùa ha'nhèq Ìh hadrah ta-atoq.
5 Ìh khoi lech ca 'bài Diac, khoi jêh đac bàc mangai dù,
wa khoi xùt bahnhung đac hiniq wì hloi hloi.
6 Mangai tagit khoi glàm bìac raliang piang hloi hloi;
Ìh khoi raliang bahnhung đac phôq da wì haq, pi cabô hmàng trùh ca wòch wì haq hòm.

7 Mahaq Chuaq ma wèq cwìang hloi hloi,
Haq khoi broq cajap gèq bùa ta-atoq da Haq đòiq hadrah.
8 Chuaq hadrah crŏng taneh tiaq trong ta-atoq;
Haq wèq cwìang lem jang enh 'nhèq ca rìm jàn rìm Diac.
9 Chuaq, Haq đôn hanình da mangai leq 'nang chìuq bìac padit padiang,
Haq nòi canòm hanình cajap hagao jò glàm bìac ranàc.
10 Mangai leq loq ca hiniq Chuaq, haq jah canòm ca Ìh,
ma jah 'màng aih Ìh ùh jò leq cađac mangai leq loq ti chaq Ìh.

11 Calêu padèch hiniq Chuaq ma ŏi ta Jê-ru-sa-lem beq;
anoi hlài rìm bìac Haq khoi broq ta'ne ca rìm jàn.
12 Ma jah 'màng aih Haq ma broq ta-ùc chao ca mahem,
khoi hmàng trùh ca mangai xa nan, Haq ùh hèt ca bàu hmoi dang creo ca Haq.

13 Chuaq ôi! Xìn xa-ŏch ca au, ma ngan hnoq rìm bìac nan xa wì ma git ca au khoi broq loh ca au;
Ìh raq dèch au jah claih enh ngo da can cachìt,
14 đòiq au jah anoi pa'noh bàu manè padèch Ìh jang 'màng ngo da phôq con cadrì Jê-ru-sa-lem;
au dìq jaq lem bùi ca bìac Chuaq khoi dèch au jah claih.

15 Jàn ta rìm Diac khoi clìh dèh ta hàm ma cla wì haq khoi chìa,

jènh wì haq khoi lech hlàm ma cla wì haq khoi tang.
16 Chuaq khoi mahno Dađeh ta rìm bìac ta-atoq Haq khoi broq;
mangai dù bahlac dađeh xam bìac broq da tì cla wì haq.
17 Wì mangai dù ep loh ta 'bau ùnh,
rìm Diac ma hèt ca Chuaq hadai 'màng aih.
18 Mahaq mangai pa ùh hloi hloi 'bìq hèt;
bìac gòm ngèh da mangai xa nan ùh 'bìq raliang đac hloi hloi.

19 Chuaq ôi! Yòng beq, paq đòiq ca mangai crŏng taneh jah 'blêq.
Thê rìm Diac yòng enh ngìa ca Ìh đòiq hadrah wì haq.
20 Chuaq ôi, xìn broq ca wì haq yùq crè beq,
đòiq rìm Diac jah loq ca dađeh wì haq toq con mangai raq hêq.

10

Waiq Xìn Chuaq Jêh Đac Mangai Ngang Dù

1 Chuaq ôi! Gleq Ìh yòng ŏi hangai?
Gleq Ìh cadoc Dađeh jò nhèn glàm bìac xa nan?

2 Mangai dù tiaq dèh manoh dù axan mangai pabônh.
Broq ca wì haq 'bìq hlech manet ta bìac dù cla wì haq khoi 'nac.
3 Ma jah 'màng aih mangai dù catèh wa padèch manoh loq ham enh da wì haq,
mangai ham ca cùng hang èh waiq hanip Boc Plình wa jù lê Haq.
4 Mangai dù toq catèh dađeh, ùh chaq Boc Plình,
ŏi ta rìm bìac da manoh haq hèm: "Ùh i ca Boc Plình."
5 Bìac broq da haq xôq jah padrŏng can,
bìac hadrah da Chuaq dìq jaq ha'nhèq ca haq,
haq hèm ùh trùh, haq do lê dìq ca mangai ma tagit ca haq.
6 Haq hèm ta manoh, doi: "Ùh i bìac cleq broq ca au tadroq;
ta dìq ca 'nhòng da au, au ùh jò leq glàm bìac nan xa."
7 Hacùng haq bình halùih bìac waiq hanip, amòng 'nùt wa hacam;
bìac ngan dù ŏi enh ca'nàm rapet haq.
8 Haq gòm rap rìm plài;
Enh nòi hlèp haq jêh đac mangai ùh broq tôiq cleq,
mat haq rinh ngan wì mangai ìuq hamoq.
9 Haq mot hlèp tìah ca baco hlari gòm rap nòi còp hmu,
đòiq rùp mangai ìuq hamoq dùng 'mùt dèh ta hlàm.
10 Mangai ùh nèn 'bìq padit,
cro, wa clìh mùt ta tì wì dêh padren.
11 Haq hèm ta manoh, doi: "Boc Plình khoi hèt.
Boc Plình khoi ŏi hangai, ùh jò leq jah ngan hnoq."

12 Chuaq ôi, xìn Ìh yòng beq. Boc Plình ôi! Xìn Ìh hnhu tì beq.
Xìn Ìh paq hèt ca mangai 'bìq padit padiang.
13 Gleq mangai dù ma jù lê Boc Plình?
Taiq haq hèm ta manoh, doi:
"Boc Plình ùh jò leq hadrah bìac aih!"

14 Ìh khoi hnoq; Ìh khoi achìh đòiq ta tì Ìh dìq ca bìac nan xa wa bìac
mango đòiq tabroq hlài. Mahaq mangai ìuq hamoq am dađeh
ca Ìh; Ìh hloi hloi jùp đò mangai lac.
15 Xìn Ìh goh đac cŏng tì mangai dù,
ti chaq bìac dù da mangai dù trùh jò leq pi hnoq hòm.

16 Chuaq, Haq Bùa hloi hloi,
rìm Diac khoi 'bìq raliang đac khoi ca taneh Diac da Haq.
17 Chuaq ôi, Ìh khoi tamàng bàu waiq dang da mangai habùat,
đòiq wì haq jah cajap manoh; joq 'nàng Ìh cachình don tamàng
wì haq.
18 Đòiq hadrah ta-atoq ca mangai lac wa ca mangai 'bìq padit padiang,
'màng aih mangai crŏng taneh cô pi jah broq bìac yùq crè ca wì
haq hòm.

11

Chuaq Nòi Hanình

Đawit Achìh

1 Au hanình dađeh ŏi ta Chuaq.
Gleq pì ma doi yôt ca au:
“Pan mot beq tìah ca chìm pan hlài dèh ta bôi wang.
2 Ma jah 'màng aih cô,
mangai dù enh nòi clam khoi 'nat panenh đòiq penh mangai lem
jang.
3 Tàng 'bài tanam xèm khoi 'bìq raliang,
èh mangai ta-atoq jah broq cleq?”

4 Chuaq, Haq ŏi ta hnem hadròih da Haq;
gèq bùa da Chuaq ŏi ta Plình;
mat Haq hloi hloi ngan hnoq dìq dŏng;
mat Haq ngan thù con mangai.
5 Chuaq bàt thù mangai ta-atoq,
mahaq git ca mangai dù broq xòt ngang.
6 Haq ùc 'noh ngia ùnh khàng wa dahwèq ngèq tôq ca mangai dù,
cayeo tôq padŏc aih bìac wì haq ep nhàn.

7 Ma jah 'màng aih Chuaq aih ta-atoq.
Haq loq waq trong ta-atoq;
mangai lem jang jah hnoq hadrò Haq.

12

Boc Plình Dèch Mangai Jah Claih ca Mangai Dù

Đawit Achìh

1 Chuaq ôi! Xìn dèch nhèn jah claih, ma jah 'màng aih mangai lùi Boc
Plình pi ŏi i hòm,
wa mangai wèq dèh bàu 'nhòng cô khoi hnhung enh nòi con
mangai.
2 Wì haq toq capoch cwàiq ca dabau.
Wì haq khoi baiq manoh

wa bàu pajìang ŏi jang blìa hacùng wì haq.

3 Xìn Chuaq cat đac blìa hacùng ma 'noh bàu pajìang
wa rapet ma loq catèh.
4 Cla wì haq doi:
“Nhèn jah 'blêq nhò hacùng cla nhèn,
nhò rapet cla nhèn. Cabô broq craq wèq nhèn?”

5 Chuaq doi:
“Taiq bìac mangai ìuq 'bìq padit padiang wa bàu hràng da mangai nan,
manàiq Au yòng,
Au đòiq wì haq ŏi ta nòi hanình, aih nòi cla wì haq enh dìq jaq.”
6 Bàu da Chuaq aih bàu hadròih,
tìah ca 'bac khoi tapèh yàng bùh xam ùnh.

7 Chuaq ôi! Ìh raq khoi wèq ban mangai 'bìq padit padiang.
Xìn Ìh wèq ban nhèn jah claih ca wì 'nhòng cô trùh hloi hloi.
8 Mangai dù èh jah lam hlài rìm nòi jò bìac
dù jah padèch ta 'nhòng con mangai.

13

Bàu Waiq Khàn Jùp Đò Jò Glàm Bìac Ranàc
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi, Ìh hèt ca au dùnh dàng leq? Ìh hèt ca au hloi hloi ùh?
Ìh bahlèp hadrò ca au dùnh jò leq?
2 Au ep 'bìq xalep ta mahua yiang au dùnh dàng leq?
Manoh au ep mango xèq ca hì ùh?
Wì mangai ma git ca au ta'blêq ca au dùnh dàng leq?

3 Ôi Chuaq, Ìh Boc Plình da au, xìn ngan hnoq au,
xìn Ìh padreo hlài bàu ca au;
xìn am can 'ngah ca mat au, tàng ùh,
au cô ep cachìt 'mòh?
4 Mangai tagit ca au doi: “Au khoi jah 'blêq haq”;
mangai git ca au jah do jò hnoq au khoi cro.

5 Mahaq au canòm nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh,
manoh au manè lem bùi ŏi ta bìac dèch claih da Ìh.
6 Au jah calêu padèch hiniq Chuaq,
ma jah 'màng aih Haq khoi am bàc xôq ramŏt ca au.

14

Bìac Blùng wa Bìac Dù da Con Mangai
Đawit Achìh
1 Mangai blùng hèm ta manoh, doi:
“Ùh i ca Boc Plình.”
Wì haq mangai amùa amach; wì haq khoi broq bìac amùa wa 'mèq 'mac;
ta wì haq ùh i mangai leq broq bìac lem.

2 Chuaq ŏi ta plình ngan con mangai,
ngan thù i mangai leq i manoh loq 'nì;
i mangai leq loq chaq Boc Plình ùh?
3 Wì dìq dŏng khoi lac trong.
Dìq wì haq khoi loh ca 'mèq 'mac;
ùh i mangai leq broq lem, chaq mòiq ngai xôq ùh hnoq.

4 Wì mangai dù aih dìq ùh 'nì loq 'mòh?
Wì toq enh caq jàn da au tìah ca caq 'benh;
wì haq ùh waiq dang Chuaq.
5 Ngan tau, bìac yùq crè khoi gùp wì haq,
ma jah 'màng aih Boc Plình ŏi pah 'nhòng mangai ta-atoq.
6 Pì raliang đac bìac broq da mangai nan xa,
mahaq Chuaq raq nòi hanình da wì haq.

7 Ôi joq ngèh enh bìac dèch claih Is-ra-ên enh wang Siôn khoi jah trùh.
Jò Chuaq khoi ahlài dèh jàn da haq enh nòi broq hapŏng khoi jah hlài,
Jacôp jah lem bùi; Is-ra-ên jah lem bùi.

15

Mangai Jah Tŏc ta Wang Hadròih
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi, cabô jah ŏi ta hnem traiq cùh waiq da Ìh?
Cabô jah tŏc ta wang hadròih Ìh?

2 Aih mangai ma cadiang lam tiaq trong jang lem,
broq tiaq trong ta-atoq
wa capoch bàu joq 'nàng dèh ta manoh cla.
3 Rapet haq ùh jò leq hloh bàu capoch troq mangai 'noiq;
ùh broq bìac 'mèq 'mac dèh ca bua
wa ùh 'noh bàu lech ca mangai haten hatìa.
4 Haq khìn mangai ngang dù,
mahaq padèch mangai loq iu crè ca Chuaq;
jò khoi 'noh bàu pachac,
'nhac ca glàm bìac nan xa xôq ùh blòq bàu.
5 Haq am wai 'bac mahaq ùh yŏc lòi,
ùh nhàn 'bac rŏt manoh đòiq padit mangai ùh broq tôiq.

Mangai leq broq bìac cô,
aih mangai jah yòng cajap hloi hloi.

16

Chuaq Aih Xôq Ramŏt ca Mangai Leq Canòm ca Haq
Đawit Achìh
1 Boc Plình ôi, xìn Ìh wèq ngan au,
ma jah 'màng aih au canòm hanình ca Ìh.

2 Au khoi doi ca Chuaq: “Ìh raq Chuaq da au;

enh gùng ca Ìh au ùh i bìac lem cleq.”
3 Mahaq 'bài mangai hadròih ta crŏng taneh,
au padèch hiniq wì haq, đòiq bìac lem bùi da au nòi wì haq.
4 Bìac manoh mango rai bàc da wì aih taiq khoi tiaq can kiac,
au ùh dèch am bìac tadreo ca kiac da wì haq,
hacùng au ùh padèch hiniq wì haq.

5 Chuaq raq xôxech wa doi chrŏng da au;
Haq wèq ban cùng hang da au.
6 Chuaq khoi acang am ca au nòi taneh dìq jaq jìang,
xôxech da au joq 'nàng lem lình.

7 Au manè pôi Chuaq, Haq hloi hloi pariaq au;
joq 'màng aih, jò damang manoh au xôq pariaq cla au.
8 Au hloi hloi đòiq Chuaq ŏi enh ngìa ca au,
Haq ŏi pah 'ma au, au ùh hìaq i jò leq 'bìq tadroq manoh.

9 'Màng aih manoh au lem bùi,
wa dìq ca mahua yiang au bùi;
chac au jah ŏi catèm.
10 Ma jah 'màng aih Ìh ùh cađac mahua yiang au loh ŏi hloi ta ralùng hanang,
wa hadai ùh đòiq Mangai Hadròih da Ìh 'bìq om hech ta ralùng hanang.
11 Ìh jah am ca au jah loq trong da can rìh;
enh ngìa Ìh i can bùi bình halùih; ta tì pah 'ma ca Ìh,
i can lem bùi hloi hloi.

17

Waiq Xìn Chuaq Dŏih Dèch Enh Wì Padit Padiang
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi, xìn tamàng bìac ta-atoq,
tamàng bàu waiq dang;
halang don tamàng bàu loh enh blìa hacùng
ùh jò leq amòng.
2 Xìn Chuaq, Ìh hadrah am ca au,
ma jah 'màng aih mat Ìh ngan hadrah tiaq trong lem jang.

3 Chuaq khoi ngan hnoq manoh au;
Ìh khoi thia hmàih jò damang;
Ìh khoi ngan hnoq manoh au hi khoi ùh chaq hnoq tôiq cleq;
au khoi 'nac ta manoh ùh broq tôiq xam bàu capoch.
4 Bìac da con mangai crŏng taneh,
nhò bàu anoi da Ìh,
au khoi wìa hangai ca mangai broq xòt ngang.
5 Au khoi cadiang lam cajap tiaq trong da Chuaq,
jènh au ùh hìaq loq lia tacro.

6 Boc Plình ôi, au creo dang Ìh, ma jah 'màng aih au loq Ìh jah tèu hlài au;
xìn Ìh cachình don tamàng bàu waiq khàn da au.
7 Waiq Chuaq ma jah dèch claih,
xìn patô 'noh can xa-ŏch xam manoh loq waq dìq jaq càn caiq da Ìh ca mangai loq canòm hanình ca tì pah 'ma Ìh;
dèch wì claih enh mangai ma git ca wì haq.
8 Xìn Chuaq wèq ban au tìah ca wèq ban dèh clong mat cla Ìh,
xìn cadoc au enh ca'nàm ca panan Chuaq,
9 đòiq jah claih ca wì ma tacaq ca au,
claih ca wì ma git 'nang dudan ca au.

10 Wì khoi clenh manoh ùh mòn cleq
wa hacùng wì toq capoch bàu padèch dađeh.
11 Wì hnan au khoi tem wa wì ŏi dudan au;
wì khoi chrìh ngan đòiq ca'nhùc au cro.
12 Haq tìah ca baco hlari hrah ca caq hanùm,
tìah ca baco hadròng achop enh nòi hlèp.

13 Chuaq ôi, xìn yòng beq,
nhò chang gùm Ìh xìn dèch au claih enh mangai dù.
14 Chuaq ôi, toq tì Ìh jah dèch au claih enh mangai 'màng cô;
aih wì mangai da crŏng taneh ma chaq bìac baha da wì haq jah 'mòi ta 'nhòng cô raq.
Wì haq lem manoh i 'bài con caiq,
èh wì haq đòiq hloi cùng hang cla da con caiq wì haq.

15 Mahaq phàn da au, nhò bìac ta-atoq au jah hnoq hadrò Chuaq;
jò au rìu, au jah bùi lem taiq khoi jah ngan ca ro cla Chuaq.

18

Bàu Manè Boc Plình Taiq Khoi Jah Dŏih Dèch Enh Tì Bùa Saulò
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi, au loq waq ca Ìh; Ìh raq padren dêh da au.

2 Chuaq hmu càn au, hmu panàt da au, Haq dèch claih au.
Boc Plình da au, wang hmu đòiq au canòm hanình;
Haq khìan au, aki dèch claih au, nòi hagao hagình cajap da au.

3 Au creo dang Chuaq, Haq đang ca au manè padràu,
èh au jah claih enh wì ma git ca au.
4 Caxi da bìac cachìt rahnich yŏc au,
habùh da bìac raliang piang broq ca au yùq crè.
5 Caxi ralùng hanang 'bùbanh ca au,
hlàm da can cachìt tang enh ngìa ca au.

6 Ta jò xa nan, au dang creo ca Chuaq.
Au creo dang taiq Haq Boc Plình da au; enh Hnem Cùh Waiq da Haq,
Haq tamàng bàu da au, bàu creo dang da au trùh enh ngìa ca Haq,

mùt don Haq.
7 Jò aih plì taneh ra'nhùn.
Xèm da 'bài wang hadai tadroq wa tarìt,
ma jah 'màng aih Boc Plình khoi loh nòih.
8 Nhòi plôh loh enh mùh Haq,
ùnh đòiq bùh cheo tŏc enh hacùng Haq,
enh Haq ùnh cachah cheo dêh.
9 Haq pèh 'bài lòp plình, hi khoi Haq loh;
'bài yùc gam lam ti capiang jènh Haq.
10 Còi chê-ru-bim Haq pan,
yŏc panan cayeo Haq gliang.
11 Haq yŏc 'mù can clam broq mù cabàn Dađeh,
yŏc diac gam gôiq, yùc habàu habùt broq ngè glàp.
12 Enh ngìa Haq, i can ca-ah
wa yùc 'noh loh preo wa ùnh cachah.
13 Chuaq hadai broq loh cađah ŏi ta plình.
Chuaq Boc Plình ma Yi Ha'nhèq 'noh bàu capoch.
14 Haq penh 'noh rang, broq ca wì ma git ca au parai pariang;
Haq broq cađah broq ca wì loh pac lac.
15 Chuaq ôi, nhò bàu lech da Ìh,
wa hòi hihèm dêh loh enh hacùng Ìh,
driah nòi ma dìq jaq jrùq da diac raxìq khoi loh enh gùng,
tagùq xèm da plì taneh hadai khoi rahòng.

16 Enh 'nhèq Chuaq 'noh tì rùp yŏc au,
dèch au jah tŏc khoi enh nòi diac jrùq.
17 Haq dèch au claih enh wì ma dêh padren git ca au,
enh wì mangai git ca au, taiq au ùh nui ta'blêq wì.
18 Wì trùh đòiq tabroq ca au ta hì au glàm bìac raliang ralàc,
mahaq Chuaq wèq ban au.
19 Haq 'ràng au trùh nòi rùng anàh, Chuaq dèch au claih taiq Haq loq waq ca au.

20 Chuaq baha ca au tiaq bìac ta-atoq da au;
Haq ca'naih hlài xôq ca au taiq tì hreo lem da au.
21 Taiq au khoi wèq tiaq trong da Chuaq,
ùh broq bìac dù, wa ùh lam hangai ca Boc Plình da au.
22 Ma jah 'màng aih dìq ca ranenh da Chuaq ŏi enh ngìa ca au;
au ùh cađac tiaq mòiq ranenh leq da Haq.
23 Enh ngìa ca Chuaq ùh bìac cleq jah trech au.
Au khoi wèq dađeh đòiq ùh broq tôiq.
24 Ma jah 'màng aih Chuaq am xôq ca au tiaq bìac ta-atoq da au,
tiaq bìac broq lem hreo da tì au enh ngìa ca Haq.

25 Ca mangai i manoh loq xa-ŏch, Chuaq pa'noh manoh Dađeh xa-ŏch.
Ca mangai lem jang, Haq patô Dađeh lem jang.
26 Ca mangai hreo lem, Chuaq Haq patô Dađeh hreo lem,
mahaq ca mangai leq manoh ùh lem jang, Chuaq jah patô Dađeh xam manoh gràm padràng.
27 Ma jah 'màng aih Chuaq dèch mangai loq paha'neq dađeh,

mahaq ca'nìh mangai i mat loq catèh.
28 Chuaq ôi, Ìh khoi bùh đen da au, Ìh joq 'nàng Boc Plình da au.
Ìh xreo 'ngah nòi clam da au.
29 Ma jah 'màng aih, nhò Ìh au jah ta'blêq ca lù lình ma git ca au;
nhò Boc Plình da au, au jah heo pagia wì haq.

30 Trong da Boc Plình joq lem jang gêh tôm.
Bàu da Chuaq aih bàu khòh canòm joq 'nàng.
Haq khìan
ca mangai leq loq canòm hanình ca Haq.
31 Ma jah 'màng aih enh gùng Boc Plình, cabô broq Chuaq?
Cabô broq wang hmu enh gùng ca Boc Plình?
32 Boc Plình Haq raq tah tam padren ca au,
broq ca trong au jah lem lình dìq dŏng.
33 Chuaq broq ca jènh au jah yòng cajap tìah ca jènh jŏi,
broq au jah yòng cajap ta nòi ha'nhèq da cla au.
34 Chuaq hnài axràm ca tì au jah dêh đòiq padon ca bìac tajêh poh,
đòiq cŏng au jah gang đòiq nui 'nac panenh broq xam đùng.
35 Chuaq khoi am ca au khìan dèch claih da Ìh,
tì pah 'ma da Ìh dèch au yòng,
manoh habùat da Ìh broq au jah i 'bang tìang.
36 Chuaq broq rùng trong cadiang lam da au,
đòiq jènh au ùh hìaq 'bìq lia.

37 Au hnan wì ma git ca au, hi jah tem;
au ùh wìh hlài tàng ùh broq gêh raliang đac ca wì haq.
38 Au jêh wì haq đòiq wì haq ùh jah yòng.
Wì dìq cro enh 'neq ca jènh au.
39 Chuaq tah am padren dêh ca au đòiq tabroq poh,
broq ca wì ma tabroq ca au cro enh 'neq ca jènh au.
40 Ìh broq ca wì ma git ca au tawìh cadàu hangai ca au;
au raliang đac wì mangai ma git ca au.
41 Wì haq creo dang, mahaq ùh i cabô trùh wiang.
Wì dang Chuaq mahaq Chuaq ùh tèu wì.
42 Au jêh wì haprah tìah ca blo enh ngìa ca cayeo,
hapùih wì haq loh tìah ca blo ta trong.
43 Chuaq khoi dèch au jah claih khoi ca jàn broq manhài;
Chuaq dèch au broq gàu ca rìm diac, jàn au ùh canao jah patìh ca au.
44 Bu tàng bàu au capoch, wì haq khoi iu tiaq;
'bài mangai Diac 'noiq yùq crè tarìt enh ngìa ca au.
45 'Bài mangai Diac 'noiq yùq crè tarìt,
loh khoi enh nòi canòm hanình da wì haq.

46 Chuaq rìh hloi hloi, Haq Hmu Càn đang ca jah padèch ta 'nhèq!
Boc Plình Haq Chuaq dèch claih au,
Haq đang ca jah calêu manè wa dèch ha'nhèq.
47 Boc Plình, Haq jêh chao thai ca au,
broq ca jàn Diac 'noiq loq iu yùq ca au.

48 Chuaq dèch au jah claih enh mangai ma git ca au,
padèch au ha'nhèq ca wì ma tajraq hlài ca au,
dèch au jah claih ca wì ma xòt ngang.
49 Taiq 'màng aih au jah padèch hiniq Chuaq ta'ne dìq Diac,
èh au calêu dèch hiniq Ìh ta rìm nòi au jah lam.

50 Chuaq khoi am ca bùa Haq khoi dèch jah padèch ha'nhèq.
Haq patô can xa-ŏch xam manoh loq waq ca mangai Haq khoi xùt dàu,
aih am ca Đawit wa xinoi da Đawit jah xôq hloi hloi.

19

Bìac Broq Da Boc Plình
Đawit Achìh
1 Plình anoi 'noh bìac 'ngah 'ngai da Boc Plình, mat mahì,
mat khê, mat halŏng ta plình patô 'noh cwìang itai tì Haq broq.
2 Hì cô trùh hì da èh anoi 'noh bàu hnài,
wa mang cô trùh mang da èh anoi 'noh bìac loq 'nì.
3 Ùh i ca atêh bàu, ùh i ca bàu capoch,
ùh lah tàng bàu wì haq.
4 Mahaq bàu 'noh da wì haq khoi pachaq jàp crŏng taneh,
bàu 'noh da wì haq tanam trùh xèm plình.
Chuaq khoi broq traiq ca mat mahì ŏi 'ne plình.
5 Mat mahì tìah ca con ŏng loh enh adùq ta'nèp,
tìah ca mangai dêh padren jò cadàu thì.
6 Mat mahì tŏc enh gàu plình
cô cadàu clìh enh cloh plình tau,
ùh i cleq jah tàt hòi tôq da haq.

7 Ranenh da Chuaq aih joq lem lình gêh tôm,
jah parìh hlài can rìh da mahua yiang,
bàu hnài da Chuaq joq đang ca canòm,
jah broq mangai blùng loh ca rabiaq.
8 Trong broq troq da Chuaq aih joq lem jang,
broq ca manoh mangai jah lem bùi;
bàu thê rabiaq da Chuaq aih hadròih,
broq 'ngah ca mat.
9 Bìac loq yùq crè ca Chuaq aih lem hreo,
jah ŏi i hloi hloi.
Bìac hadrah ca Chuaq aih joq 'nàng,
wa dìq ta-atoq.

10 Dìq ca bìac aih lem yi hnao ca wang 'nàng,
yi hnao ca wang khoi bùh ta ùnh;
nhim yi hnao ca diac xùt,
yi hnao ca diac xùt hatôh loh dèh enh tot da xùt.
11 Yi hnao ca aih hòm, nhò ranenh aih hapŏng Ìh jah pa'yèp.
Mangai leq loq dì tiaq ranenh aih, èh jah bìac baha càn.
12 Cabô ma jah loq tôiq ma hlèp ta manoh?
Xìn Chuaq baxŏng tôiq khoi hlèp ta manoh au.

13 Chuaq ôi, xìn wèq hapŏng Ìh cô jah claih ca bìac to broq tôiq,
xìn paq đòiq ca tôiq lôi aih wèq cwìang au,
èh au ùh hìaq i bìac đang ca trech
wa au hadai jah baxŏng tôiq càn.

14 Waiq Chuaq, Ìh joq 'nàng Hmu xèm wa Chuaq Rŏt Dèch Hlài au.
Waiq xìn bàu capoch da au wa manoh hèm haboq da au
jah broq lem manoh Ìh.

20

Waiq Xìn Boc Plình Am Jah Ta'blêq
Đawit Achìh
1 Waiq xìn Chuaq tèu bàu ìh jò ìh glàm bìac nan xa!
Waiq hiniq Boc Plình da Jacôp wèq ban ìh.
2 Waiq xìn Haq 'ràng am bìac jùp đò enh nòi hadròih da Haq,
èh 'ràng am bìac pa'nhrang ca ìh trùh enh Jê-ru-sa-lem.
3 Waiq xìn Haq ùh hèt dìq ca ngè tadreo ìh ma khoi dèch am ca Haq,
èh nhàn yŏc ngè tadreo bùh da ìh.
4 Waiq Haq am ca ìh bìac cleq manoh ìh enh waq
wa broq gêh rìm bìac cleq ìh enh broq gêh.
5 Nhèn jah cachech bùi jò ìh khoi jah 'blêq,
canòm ca hiniq Boc Plình nhèn dèch hla cò nhèn.

Waiq Chuaq broq gêh dìq ca bìac ìh khoi xìn Haq.

6 Manàiq au khoi loq
Chuaq wiang ti mangai Haq khoi xùt dàu.
Enh plình hadròih Chuaq padreo hlài bàu
ca haq xam cwìang itai da tì pah 'ma Haq.
7 'Nah ngai canòm dèh ca xê axêh, 'nah ngai canòm dèh ca axêh jò tajêh.
Mahaq nhèn canòm ca cwìang itai da Chuaq, Boc Plình da nhèn.
8 Wì haq khoi cùp gàu hi ta cro,
mahaq nhèn jah yòng cajap!
9 Chuaq ôi! Xìn dèch.
Waiq xìn Bùa tèu bàu jò nhèn dang creo.

21

Manè Pôi Boc Plình Khoi Dŏih Dèch
Đawit Achìh
1 Waiq Chuaq, nhò padren dêh da Ìh ma bùa jah lem bùi,
nhò bìac dèch claih Ìh ma bùa jah manè bùi ta manoh.

2 Ìh khoi am ca haq rìm bìac haq ma ngèh enh.
Ìh hadai ùh hangah ca bìac haq ma dang xìn Ìh.
3 Ma jah 'màng aih Ìh dìh yŏc haq xam xôq ramŏt;
Ìh pacôi ca haq cadoh bùa broq xam wang.
4 Haq xìn Ìh can rìh, Ìh khoi am ca haq.
Ìh am tam ca haq jah rìh halình dùnh.

5 Nhò bìac dèch claih da Ìh, haq jah 'bang tìang caiq càn.
Ìh caxùnh ca haq can rahù ranhòm.
6 Joq 'nàng Ìh am ca haq hloi hloi jah xôq ramŏt,
enh ngìa ca Ìh haq jah i bìac lem bùi.
7 Ma jah 'màng aih bùa canòm nhò ca Chuaq;
nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq ma Yi Ha'nhèq,
haq ùh jò leq 'bìq dalàc.

8 Tì da Ìh jah rùp dìq ca wì ma tajraq hlài ca Ìh,
wa tì pah 'ma da Ìh jah wèq cwìang dìq ca wì ma git ca Ìh.
9 Jò can nòih da Chuaq loh,
Ìh jah broq ca wì haq cheo tìah ca tanùh ùnh;
ta can nòih Ìh, Ìh jah lŏn wì haq,
ùnh jah cheo đac wì haq.
10 Ìh jah jêh đac con xau wì haq khoi ca crŏng taneh
wa palùch đac xinoi wì haq enh xinoi con mangai.
11 'Nhac ca wì haq hatình ca dabau broq pađim 'mèq tajraq hlài ca Ìh,
èh bìac ngang dù aih ùh jò leq jah broq gêh.
12 Ma jah 'màng aih Ìh jah broq ca wì wìh crŏng cadàu mot
taiq panenh ìh khoi hyot 'nac ta hadrò wì haq.

13 CHUAQ ôi, Ìh jah padèch ha'nhèq xam padren dêh da Ìh;
Nhèn jah calêu manè Ìh taiq can cwìang itai da Ìh.

22

Creo Dang Chuaq Taiq Glàm Bìac Nan Xa
Đawit Achìh
1 Boc Plình da au ôi! Boc Plình da au ôi! Gleq Ìh ma cađac au?
Gleq Ìh ma hangai ca au?
Gleq Ìh ùh dŏih dèch au, hadai ùh tàng bàu hràng da au?
2 Ôi Boc Plình da au! Rìm hì au dang creo, mahaq Ìh ùh tèu bàu au,
trùh hloi jò damang au hadai ùh padài.

3 Mahaq Ìh Hadròih,
Ìh khoi jah dèch ha'nhèq ta'ne bàu calêu manè bùi da jàn Is-ra-ên.
4 Boc yaq nhèn khoi canòm ca Ìh;
wì khoi lùi Ìh, Ìh khoi dèch wì haq.
5 Wì khoi creo dang Ìh, Ìh khoi dèch wì claih;
wì khoi lùi canòm Ìh, èh wì ùh hìaq rawòi.

6 Mahaq au cô hadrùng, ùh xài mangai,
'bìq con mangai jù lê, 'bìq con mangai cadròt.
7 Dìq ca mangai leq hnoq au xôq jù lê,
ca'bèn hacùng, ngu ngìu gàu rai doi:
8 “Haq khoi canòm ca Chuaq
đòiq Chuaq dèch haq,
ma jah 'màng aih Chuaq bùi manoh ca haq,

đòiq Chuaq dèch haq.”

9 Mahaq Ìh raq Chuaq khoi 'noh au loh enh cliac miq,
broq au jah catèm jò au cùi ùq tôh dèh miq. miq.
10 Enh jò khoi xa-ông, au khoi jah jao ca Ìh;
Enh jò loh enh cliac miq, Ìh broq Boc Plình da au.

11 Mahaq Chuaq ôi, xìn Ìh paq hangai ca au,
ma jah 'màng aih bìac xa nan khoi trùh hatenh,
ùh i ca bô jùp đò au.

12 Bàc 'bo calô khoi dudan ca au,
'bài 'bo calô xòt ngang enh Basan khoi wawenh ca au.
13 Wì haq hah hacùng caiq ta'nhùq au,
tìah ca baco hlari ca-ùm jò haq hich hanùm.
14 Au khoi 'bìq ùc 'noh tìah ca diac;
caxènh au pi hatop,
plì nòih au tìah ca jrình,
khoi hach adia enh dalam ca au.
15 Padren au croh crenh tìah ca ha'nah bitùng,
rapet au hatop ca caxènh kiang;
Chuaq khoi đòiq au ta nòi blo taneh da can cachìt.

16 Ma jah 'màng aih lù coq khoi dudan ca au;
wa lù mangai ngang dù khoi wawenh ca au.
Wì haq khoi bìt hlùh tì wa jènh au.
17 Jò aih au jah rèn dìq caxènh au.
Mangai git paglang mat càn đòiq ngan au.
18 Wì axong ca dabau eo yôh au,
pàih panàih đòiq yŏc eo enh trom da au.

19 Mahaq Chuaq ôi, xìn paq hangai ca au,
Ìh joq 'nàng padren dêh da au, xìn renh trùh đòiq dèch claih au.
20 Xìn dèch mahua yiang au claih enh chang gùm wì haq,
wa 'nhòng rìh au jah claih khoi ca 'bài coq cô.
21 Xìn dèch au claih ca hacùng 'bài baco cô,
dèch au claih enh aki 'bài 'bo brì.

22 Au jah anoi 'noh bìac Ìh ca wì oh daq au,
jah manè padèch hiniq Ìh ta'ne 'bài mangai tagop.
23 Ôi 'bài mangai loq yùq crè ca Chuaq, calêu manè hiniq Haq beq.
Ôi 'bài con xau da Jacôp, padèch hiniq Haq ha'nhèq beq.
Ôi xinoi da Is-ra-ên phai loq iu crè ca Haq oq.
24 Ma jah 'màng aih Chuaq ùh jù lê,
hadai ùh ramòt bìac nan xa da mangai chìuq nan xa,
hadai ùh cadoc dađeh khoi ca haq;
mahaq jò wì creo dang xìn Chuaq jùp đò wa tamàng bàu.

25 Au jah padèch manè hiniq Chuaq ŏi ta'ne tagop mangai bàc,

au jah broq gêh bàu pachac au enh ngìa ca mangai loq yùq crè ca Chuaq.
26 'Bài mangai pa hamoq jah caq panàc rìm hì;
mangai chaq Chuaq jah calêu padèch hiniq Haq.
Manoh wì bình halùih bìac lem bùi hloi hloi.

27 Jàp crŏng taneh jah hmàng,
èh wìh hlài tiaq Chuaq.
Jò aih èh dìq ca jàn rìm Diac
jah cùh waiq enh ngìa ca Haq.
28 Ma jah 'màng aih bìac wèq cwìang aih bìac da Chuaq,
Haq wèq cwìang enh 'nhèq ca rìm Diac.

29 Đòiq mangai padrŏng can ŏi crŏng taneh caq hiniang wa cùh waiq Chuaq.
Dìq mangai ŏi rìh cùp gàu cùh waiq Haq,
aih dìq con mangai lùch èh wìa blo taneh.
30 Mòiq xinoi jah patìh ca Chuaq;
wì jah anoi hlài bìac Chuaq ca 'nhòng atìq.
31 Wì haq jah anoi pa'noh hlài bìac ta-atoq da Chuaq
ca 'nhòng ma jah xa-ông atìq, doi:
Aih bìac Chuaq khoi broq.

23

Chuaq Wèq Ban Au Tìah ca Mangai Ban Trìu
Đawit Achìh
1 Chuaq wèq ban au, tìah ca mangai ban trìu,
au ùh thìuq cleq.
2 Haq thê au padài nòi đùng nhat xenh lem,
ajèn au trùh nòi i diac lem catèm.
3 Haq ha'naoq hlài mahua yiang au,
ajèn au lam tiaq trong ta-atoq taiq hiniq Haq.
4 'Nhac ca lam nòi thòng da can cachìt,
au xôq ùh yùq crè,
ma jah 'màng aih Ìh ŏi ti au.
Long dùi wa long canhra da Ìh alòng au.

5 Chuaq don ca au dahwèq caq enh ngìa ca wì ma git ca au;
Ìh am xôq ca au; doi chrŏng au jah bình halùih.
6 Joq 'màng aih, khôn khaoq wa can xa-ŏch xam manoh loq waq jah
ŏi ti au rìm hì da can rìh au,
wa au jah ŏi ta hnem Chuaq
trùh hloi hloi.

24

Chuaq, Haq Bùa 'Ngah 'Ngai
Đawit Achìh
1 Crŏng taneh wa rìm bìac ma ŏi ta crŏng taneh;
Crŏng taneh wa rìm ngai ma rìh ta crŏng taneh, dìq da Chuaq.

2 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi broq xèm da crŏng taneh enh 'nhèq ca diac raxìq,
wa enh 'nhèq ca 'bài cròng diac.

3 Cabô jah tŏc ta wang da Chuaq?
Cabô nui yòng ta nòi hadròih da Haq?
4 Aih mangai i tì lem hreo wa manoh hadròih,
mangai ùh đòiq dèh mahua yiang dađeh
tiaq trong dech 'ngwan, mangai ùh pachac amòng.

5 Mangai aih jah nhàn yŏc xôq ramŏt enh Chuaq,
wa bìac ta-atoq enh Boc Plình, Haq ma dèch claih haq.
6 Aih xinoi da mangai loq chaq Chuaq,
aih 'bài mangai loq chaq Chuaq da Jacôp.

7 Ôi 'bài ngo, dèch gàu beq,
ôi 'bài 'màng enh calah nèh,
dèch ma ha'nhèq beq đòiq Bùa 'ngah 'ngai mùt ŏi!
8 Bùa 'ngah 'ngai cô cabô?
Aih raq Chuaq i cwìang itai,
Chuaq ma i padren dêh nòi tajêh poh.
9 Ôi 'bài ngo dèch gàu beq,
ôi 'bài 'màng enh calah nèh,
dèch ma ha'nhèq beq đòiq Bùa 'ngah 'ngai mùt ŏi!
10 Bùa 'ngah 'ngai cô cabô?
Aih raq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình lình plình,
Haq Bùa da 'ngah 'ngai.

25

Waiq Khàn Đòiq Chuaq Jah Jùp Đò, Ajènh Trong Wa Jah Baxŏng Tôiq
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi,
au atŏc dèh mahua yiang enh ngìa ca Ìh.

2 Boc Plình ôi! Au canòm lùi Ìh,
xìn paq am au camaih,
paq am wì ma git ca au jah 'blêq au.
3 Joq 'màng aih,
dìq ca mangai leq canòm ca Chuaq,
ùh hìaq 'bìq camaih,
mahaq 'bài mangai loq blàq blènh jah 'bìq camaih.

4 Chuaq ôi, xìn am au jah loq trong lam Ìh enh,
xìn hnài au loq rìm trong da Ìh.
5 Xìn ajènh au lam ta nòi bàu joq 'nàng da Ìh wa hnài au;
Ma jah 'màng aih Ìh Boc Plình da bìac dŏih dèch au;
xèq ca hì au gòm ngèh Ìh.

6 Chuaq ôi! Xìn hmàng hlài manoh loq xa-ŏch wa loq waq càn caiq da Ìh.
Ma jah 'màng aih baiq bìac cô khoi i enh calah baxèm.
7 Xìn Chuaq paq hmàng hlài bìac tôiq lôi da au jò ŏi radam,
hadai paq hmàng jò au pòq tôiq ùh dì tiaq ranenh.
Chuaq ôi! Xìn Ìh hmàng trùh ca au tiaq manoh xa-ŏch wa can loq waq da Ìh,
tiaq manoh lem lình da Ìh.

8 Chuaq lem wa broq lem jang;
'màng aih Haq patô hnài ca mangai i tôiq trong lam.
9 Haq 'nong trong ca mangai ùh padèch dèh manoh ta trong ta-atoq.
Haq hadai hnài mangai ùh padèch dèh manoh tiaq trong da Haq.
10 Rìm trong da Chuaq aih can xa-ŏch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng
ca mangai leq loq wèq bìac wêh jao wa bàu anoi hnài da Haq.
11 Chuaq ôi, Taiq hiniq Ìh, xìn baxŏng tôiq ca au,
'nhac ca tôiq aih dìq jaq càn.

12 Cabô mangai loq yùq crè ca Chuaq?
Haq jah patô hnài am ca mangai aih trong leq ma khòh ràih.
13 Haq jah rìh padrŏng can ta 'bài hì da haq,
con xau haq jah i taneh broq xôxech.
14 Hiniq hlèp da Chuaq jah am ca mangai leq loq yùq crè ca Haq,
Haq am ca wì loq wêh jao da Haq.
15 Mat au hloi hloi ngan pah Chuaq,
ma jah 'màng aih toq Chuaq raq jah dŏih jènh au loh khoi 'bìq hlac hlàm.

16 Xìn tawìh ta au, xa-ŏch ca au,
ma jah 'màng aih au lac ŏi mòiq ngai wa khoi 'bìq nan xa.
17 Bìac manhài khoi bàc tam ta manoh au,
xìn ca'naih au jah claih bìac nan xa da au.
18 Xìn ngan hnoq bìac nan xa wa manhài da au,
wa xìn baxŏng tôiq lôi da au.
19 Xìn ngan wì ma git ca au taiq wì haq khoi bàc;
wì dìq jaq git ca au.

20 Xìn wèq mahua yiang au wa dèch dŏih au;
paq đòiq au camaih,
ma jah 'màng aih au cô mangai canòm hanình ca Chuaq.
21 Xìn bìac broq troq wa bìac lem jang wèq ban au,
ma jah 'màng aih au canòm Ìh.

22 Waiq xìn Boc Plình rŏt dèch hlài Is-ra-ên loh khoi
enh bìac nan xa da wì haq.

26

Waiq Xìn Chuaq Wèq Ban
Đawit Achìh

1 Chuaq ôi,
xìn Ìh palem am ca au,
ma jah 'màng aih au rìh tiaq trong lem jang,
au khoi lùi canòm ca Ìh ùh jò leq payŏih.
2 Chuaq ôi, xìn ngan hadrah manoh au wa baxa thù au beq;
xìn axràm manoh wa manoh hèm da au.
3 Ma jah 'màng aih can xa-ŏch xam manoh
loq waq Chuaq jò leq xôq enh ngìa ca au;
au cadiang lam tiaq bàu joq 'nàng da Chuaq.

4 Au ùh ha'ngui pajùm ti mangai amòng,
hadai ùh lam trong ti mangai bàu lem manoh dù.
5 Au git ca lù mangai broq dù,
ùh ha'ngui pajùm ti mangai ngang dù.
6 Chuaq ôi, au jah 'nheo tì đòiq patô au pi i tôiq cleq,
wa lam dudan ca'bŏng tadreo da Ìh,
7 đòiq au jah 'noh bàu manè pôi Chuaq,
èh anoi hlài rìm bìac halac Chuaq khoi broq.

8 Chuaq ôi, au tamèt cadrù ca hnem Ìh,
aih nòi ŏi da bìac 'ngah 'ngai Ìh.
9 Xìn paq cađac mahua yiang au pajùm ti mangai broq tôiq,
hadai paq 'ràng 'noh can rìh au pajùm ti mangai jêh đac mangai.
10 Aih wì mangai i tì ngan dù,
tì pah 'ma wì haq bình halùih ngè rŏt manoh.
11 Mahaq phàn au, au ran rìh lam trong lem jang;
xìn rŏt hlài au wa xa-ŏch ca au.

12 Jènh au yòng cajap nòi taneh tamang;
au jah calêu padèch hiniq Chuaq ta rìm tagop hadròih.

27

'Bŏi Calêu Canòm Boc Plình
Đawit Achìh
1 Chuaq, Haq can 'ngah wa bìac dèch claih da au.
Au ŏi yùq ca cabô?
Chuaq, Haq đôn pagia da can rìh au,
au ŏi yùq crè ca cabô?

2 Jò wì mangai dù trùh
enh xret đòiq caq jam au,
aih mangai git tajraq ca au,
wì haq dìq tacro.
3 'Nhac ca mòiq lù lình cràm yòng enh ngìa ca au,
manoh au xôq ùh crè;
'nhac ca bìac tajêh poh lam trùh ca au,
manoh au xôq cajap.

4 Au waiq xìn Chuaq mòiq bìac,
aih bìac au hloi hloi ti chaq;

đòiq au jah ŏi ta hnem Chuaq dìq
ca hì 'nhòng rìh da au;
đòiq au jah ngan hnoq can lem lình da Chuaq
wa jah hèm haboq Haq ta hnem cùh waiq Haq.
5 Ma jah 'màng aih ta hì xa nan,
Haq jah wèq au ŏi ta hnem Haq;
Chuaq jah cadoc hlèp au ta hnem traiq cùh waiq Haq,
dèch au ŏi ta crŏng hmu talach.

6 Jò aih gàu au jah dèch yi ha'nhèq ca wì mangai ma git ca au.
Au jah dèch am ngè tadreo au ta hnem traiq cùh waiq Chuaq,
aih ngè tadreo xam bàu manè lem bùi.
Au jah calêu padèch hiniq Chuaq.

7 Chuaq ôi, xìn tamàng bàu au jò au waiq dang,
xìn xa-ŏch ca au wa tèu hlài bàu au.
8 Jò Chuaq doi: “Chaq hadrò Au beq!”
Manoh au hèm doi: “Chuaq ôi, au cô èh chaq hadrò Chuaq.”
9 Xìn paq bahlèp đac hadrò Ìh khoi ca au!
Jò Ìh loh nòih, paq drùh hnan đac au.
Ìh khoi jùp đò au.
Paq hnan au, paq hangah ùh loq ca au,
ôi Boc Plình can dèch claih da au.
10 'Nhac ca miq baq au cađac au,
mahaq Chuaq jah yŏc nhàn au.
11 Chuaq ôi, xìn hnài au trong da Ìh.
Xìn 'nong au lam tiaq trong tamang,
ma jah 'màng aih wì ma git ca au khoi hacam ca au.
12 Xìn paq 'noh au mùt ta tì wì ma git ca au,
ma jah 'màng aih i mangai anoi hlài amòng
wa 'bài mangai ngang xòt khoi yòng tajraq hlài ca au.

13 Ôi! Tàng au ùh lùi joq 'nàng jah hnoq
xôq ramŏt da Chuaq ta nòi gùng au 'nang rìh,
èh au khoi hŏnh manoh.
14 Phai ngèh gòm Chuaq beq;
Phai yŏc manoh tadêh wa manoh tanuq,
Joq, gòm Chuaq beq.

28

Xìn Chuaq Tamàng Bàu Waiq Khàn da Au
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi, au creo dang Ìh,
Ìh hmu xèm da au.
Xìn paq caxet don, tàng Ìh hatenh,
èh au tìah ca mangai loh ta ralùng.
2 Xìn Ìh tamàng bàu waiq khàn da au jò
au waiq dang xìn jùp đò au,
jò au dèch tì ngìa 'nah ta nòi
ma dìq jaq hadròih da Ìh.

3 Xìn paq dùng au pajùm ti mangai dù,
ma jah 'màng aih wì haq mangai i hacùng capoch
lem hatroq ca mangai haten hatìa,
mahaq manoh wì bình bìac ngang dù.
4 Xìn ca'naih hlài da wì haq tiaq bìac broq
wa bìac ngang dù da wì haq;
ca'naih hlài da wì haq tiaq bìac tì wì haq khoi broq,
èh 'ràng hlài ca wì haq bìac baxa tajì ca wì khoi broq.

5 Taiq wì ùh hèm trùh bìac broq da Chuaq,
xam bìac tì Haq khoi broq,
èh Chuaq jah blai bahech đac wì haq
wa ùh dèch tŏc wì haq hòm.

6 Manè pôi Chuaq,
ma jah 'màng aih Haq khoi tamàng bàu waiq khàn au.
7 Chuaq, Haq padren wa khìan da au;
manoh au lùi canòm Haq, au jah jùp đò.
Au dìq jaq lem bùi
wa calêu padèch hiniq Chuaq.

8 Chuaq, Haq padren ca jàn da Haq.
Haq đôn pagia da mangai khoi xùt dàu da Haq.
9 Waiq xìn Chuaq dèch dŏih jàn da Ìh, èh am xôq ramŏt ca wì haq;
wèq ban wì haq wa payòng wì haq trùh hloi hloi.

29

Bàu Da Boc Plình
Đawit Achìh
1 Ôi con caiq da Chuaq, dèch am ca Chuaq beq,
dèch am ca Chuaq can 'ngah 'ngai wa cwìang itai Haq.
2 Phai dèch am ca Chuaq can 'ngah 'ngai ma tajì ca hiniq Haq beq.
Cùh waiq Chuaq ta nòi lem lình hadròih Haq.

3 Bàu da Chuaq catròn jàp ca cròng diac;
Boc Plình da can 'ngah 'ngai
wa cwìang itai cađah dêh yi hnao ca diac raxìq rŏng.
4 Bàu Chuaq dìq jaq dêh;
bàu Chuaq dìq jaq rahù.
5 Bàu da Chuaq tagoh ca long hùang nam,
Chuaq broq tagoh ca long hùang nam ŏi Liban.
6 Chuaq broq ca Liban plôh tìah ca 'bo con,
wa Si-ri-ôn plôh tìah ca 'bo brì.
7 Bàu da Chuaq plôh loh pla ùnh.
8 Bàu da Chuaq broq tadroq ca đùng wang wê;
Chuaq broq tadroq ca đùng wang wê ta Cađê.
9 Bàu da Chuaq broq ca jŏi can jah xêh;
Bàu da Chuaq broq dìq ca long ta rôm 'bìq clìh dŏng hla;
Ta hnem cùh waiq da Haq rìm ngai cachech doi: “ 'Ngah 'ngai!”

10 Chuaq wèq cwìang enh 'nhèq ca diac càn.
Chuaq broq Bùa hloi hloi.
11 Chuaq jah am padren ca con jàn da Haq!
Chuaq jah 'noh xôq ramŏt am can catèm ca wì.

30

Manè Boc Plình Khoi Dèch Jah Claih ca Bìac Cachìt
Đawit Achìh
1 Chuaq, au padèch hiniq Ìh,
ma jah 'màng aih Ìh khoi dèch au tŏc,
taiq Ìh ùh đòiq wì ma git ca au jah lem bùi.
2 Ôi Chuaq, Ìh Boc Plình da au,
au creo dang ca Ìh wa Ìh khoi broq brêh ca au.
3 Chuaq ôi, Ìh khoi atŏc au khoi ca ralùng hanang,
wèq ban au đòiq au ŏi rìh, đòiq au ùh loh ta ralùng jrùq.

4 Ôi mangai hadròih da Chuaq, calêu padèch hiniq Haq beq!
Manè padèch hiniq hadròih da Haq.
5 Ma jah 'màng aih can nòih da Chuaq mòiq rahyàc,
mahaq bìac am xôq da Haq lùch mòiq 'nhòng;
bìac crò hmoi toq loh jò damang,
mahaq bàu cachech lem bùi jah loh jò mat mahì loh.

6 Phàn da au, ta jò padrŏng can au i doi:
“Au ùh jò leq dalàc.”
7 Chuaq ôi, nhò xôq da Ìh,
au jah yòng cajap tìah ca wang càn,
mahaq jò Ìh cadoc dèh hadrò,
manoh au loh ca manhài.

8 Chuaq ôi, au creo dang ca ìh,
waiq xìn Ìh, au doi:
9 “I lòi cleq tàng mahem au 'bìq ùc đac
wa au cachìt mùt ta ralùng jrùq?
Èh blo taneh loq calêu padèch Ìh 'mòh?
Èh blo taneh jah 'noh bìac wèq bàu da Ìh ùh?
10 Chuaq ôi, xìn tamàng bàu au,
xìn xa-ŏch ca au, xìn jùp đò au.”
11 Chuaq khoi halìh bìac crò hmoi da au loh bìac nhaiq muaq;
Chuaq khoi lêh đac eo briang, wa caxùnh ca au xam eo lem bùi,
12 đòiq mahua yiang au jah calêu padèch hiniq Chuaq, ùh hatenh.
Ôi Chuaq, Ìh joq 'nàng Boc Plình da au. Au hloi hloi calêu padèch hiniq Ìh.

31

'Bŏi Calêu Manè Bùi
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi, au canòm hanình ca Ìh,

xìn paq broq ca au camaih;
xìn dèch au tiaq trong ta-atoq da Ìh.
2 Xìn Chuaq cachình don tamàng bàu au,
renh trùh đòiq dèch au,
xìn Ìh broq Hmu Talach ca au jah hanình;
broq đôn hanình đòiq au jah dŏih dèch.
3 Chuaq joq 'nàng hmu càn wa đôn pagia ca au;
đòiq jah broq 'ngah 'ngai hiniq Ìh,
Ìh joq 'nàng patô trong wa ajènh ca au.
4 Ìh joq 'nàng dŏih au jah claih ca hlàm wì ma tang nòi hlèp,
ma jah 'màng aih Chuaq, Ìh can dêh da au.
5 Au jao am mahua yiang au ta gêh tì Chuaq;
Chuaq ôi, Ìh Boc Plình joq 'nàng, Ìh khoi rŏt dèch au.

6 Au git ca wì ma cùh waiq dua 'mù,
aih bìac dech 'ngwan, mahaq au lùi canòm Chuaq.
7 Au jah lem bùi ŏi ta can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh,
ma jah 'màng aih Ìh khoi hnoq bìac nan xa da au,
loq ca bìac xalep da mahua yiang au.
8 Ìh ùh 'mùt au mùt ta tì wì ma git ca au,
mahaq 'mùt jènh au mùt ta nòi rùng rai.

9 Chuaq ôi, xìn xa-ŏch ca au ma jah 'màng aih au 'nang xalep;
mat au loh ca pònh taiq crò hmoi,
mahua yiang wa chac hamac au hadai.
10 'Nhòng rìh da au ragìq ragôm lùch lech taiq bìac mango,
wa hanam da au bình bìac hihèm gahàih,
padren au loh ca ìuq taiq bìac broq tôiq da au,
wa chac au khoi radàm.
11 Ca wì ma git ca au, au cô wìa bìac jù lê.
Ca mangai haten hatìa, au cô 'bìq jù lê yi hnao hòm.
Ca mangai canao loq, au cô đang ca wì crè yùq.
Wì ma glàm au ti trong, wì cadàu mot hangai ca au.
12 Wì hèt ca au tìah ca mangai khoi cachìt,
ta manoh wì haq hèm pi i ca au. Au tìah ca cabi khoi padah.
13 Ma jah 'màng aih au tàng bàc ngai capoch 'mèq ca au,
bìac yùq crè trùh ca au pôn pah.
Wì haq wiang hatình dabau đòiq tajraq hlài ca au.
Wì haq hatình pađim đòiq jêh đac au.

14 Mahaq Chuaq ôi, phàn da au, au canòm ca Chuaq.
Au doi: “Ìh joq 'nàng Boc Plình da au.”
15 'Nhòng rìh da au ŏi ta gêh tì Ìh,
xìn dèch au claih enh wì mangai ma git
ca au wa mangai ma padit padiang au.
16 Xìn xreo 'ngah hadrò Chuaq ca hapŏng Ìh;
taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq xìn dèch au.
17 Chuaq ôi, Xìn paq đòiq au camaih,

ma jah 'màng aih au khoi dang xìn Ìh,
mahaq broq ca wì mangai dù camaih,
broq ca wì hatenh ta ralùng hanang.
18 Xìn broq ca hacùng amòng da wì haq loh ca hatenh,
aih hacùng loq capoch bàu rataoq,
catèh, jù lễ đòiq tajraq hlài ca mangai rìh ta-atoq.

19 Dìq jaq càn caiq aih khôn khaoq da ìh khoi padon
am dìq ca mangai leq loq yùq crè ca Ìh,
mangai leq loq hanình ca Ìh,
enh ngìa ca con mangai!
20 Chuaq cadoc wì haq ta nòi hlèp da Ìh,
khoi ca bìac pađim da con mangai.
Ìh wèq wì jah claih ca bàu kìan
wa bàu talech tacai.

21 Manè pôi Chuaq, ma jah 'màng aih Haq khoi pa'noh dèh
can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ca au,
ta jò au 'nang nan ta phôq wì 'nang blah yŏc.
22 Phàn da au, jò yùq lèt au doi:
“Au khoi 'bìq yŏc 'noh khoi ca mat Ìh;”
mahaq Ìh khoi tamàng bàu au
jò au dang creo ca Ìh.

23 Ôi 'bài mangai hadròih da Chuaq, loq waq Chuaq beq
Chuaq wèq ban mangai loq wèq dèh manoh,
mahaq Haq baxa dìq jaq trap ca mangai loq catèh.
24 Ôi 'bài mangai 'nang gòm ngèh ca Chuaq,
phai broq dèh manoh cajap wa yŏc manoh tanuq beq.

32

Xôq Ramŏt Taiq Jah Baxŏng Tôiq
Đawit Achìh
1 Xôq ramŏt ca mangai leq khoi broq ùh troq mahaq jah baxŏng tôiq,
wa tôiq lôi haq jah glàp đac.
2 Xôq ramŏt ca mangai leq,
Chuaq ùh ta'mòq tôiq ca haq,
wa manoh haq jah pi i ca bìac amòng 'nùt.

3 Jò 'nhòq jah pa'noh dèh tôiq lôi,
chac au loh ca hùt tagah taiq au hràng xèq ca hì.
4 Ma jah 'màng aih dahì damang,
tì Ìh hmet enh 'nhèq ca au,
padren au loh ca croh crenh tìah ca diac ngom
jò glàm mat mahì tôq dêh.

5 Au khoi pa'noh dèh tôiq enh ngìa ca Ìh,
ùh cadoc cleq.
Au doi: “Au jah pa'noh dèh rìm

bìac broq ùh troq enh ngìa ca Chuaq.”
Ìh khoi baxŏng đac
tôiq ngang dù da au.

6 Ma jah 'màng aih dìq ca mangai ma loq yùq crè ca Chuaq waiq khàn
ca Haq beq jò ŏi raq jah glàm Haq,
đòiq ca jò i bìac ranàc tìah ca diac càn trùh,
èh xôq ùh hìaq trùh ca wì haq.
7 Ìh nòi au hanình.
Ìh wèq ban au claih ca bìac 'mèq ranàc.
Ìh yŏc bàu calêu dèch claih pa'noh dudan ca au.

8 Chuaq doi: “Au jah hnài ìh, patô trong lam ca ìh;
mat Au rai ngan wèq, hacùng Au rai hnài tanap ca ìh.”
9 Apaq ùh loq tàng tìah ca axêh,
tìah ca axêh la,
ep yŏc khàp wa caxi wèq đòiq pagàt haq, tàng ùh,
haq ùh trùh haten ca ìh.
10 Mangai dù jah glàm nan xa bàc,
mahaq mangai loq yùq crè ca Chuaq,
can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq dudan ca mangai aih.

11 Ôi mangai rìh ta-atoq, phai lem bùi ta Chuaq beq;
yŏc manoh cachech bàu lem bùi ta Haq beq.

33

Bàu Manè Pôi Chuaq, Haq Broq Loh Crŏng Taneh

1 Ôi mangai wèq dèh bàu, calêu lem bùi ca Chuaq beq.
Calêu padèch hiniq Haq, aih bìac tajì ca mangai lem jang.
2 Yŏc ranac cràu rawêh calêu manè pôi Chuaq beq,
calêu padèch hiniq Haq xam broc 10 hadrang caxi.
3 Calêu ca Haq mòiq 'bŏi calêu ma neo!
Rawêh nhŏc ma dìq jaq rangot oq, èh 'noh bàu dêh calêu manè lem bùi.

4 Ma jah 'màng aih bàu Chuaq aih lem jang wa troq,
rìm bìac broq da Haq dìq wèq dèh bàu.
5 Chuaq loq waq ca bìac ta-atoq wa lem jang;
crŏng taneh bình halùih ca can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq.

6 Nhò Bàu Chuaq, dìq ca plình khoi jah broq gêh,
wa nhò hihèm da hacùng Chuaq,
mat mahì, mat khê wa dìq ca halŏng khoi broq loh.
7 Chuaq tagop diac raxìq ŏi tang 'ngùc,
Haq đòiq diac ŏi tang nòi jrùq.
8 Dìq ca crŏng taneh phai loq iu Chuaq beq,
dìq ca con mangai phai yŏc manoh hamàih loq yùq crè ca Haq beq.
9 Ma jah 'màng aih nhò mòiq bàu capoch da Haq rìm bìac khoi jah i;

nhò mòiq bàu thê da Haq, rìm bìac khoi jah yòng cajap.
10 Chuaq raliang đac bìac pađim dù da mangai 'bài Diac 'noiq
wa broq manhài bìac hèm broq da 'bài jàn.
11 Bàu hnài tanap da Chuaq jah yòng cajap hloi hloi;
bìac broq da manoh Haq jah ŏi hloi hloi ta rìm 'nhòng.

12 Xôq ramŏt ca mangai leq jah Chuaq broq Boc Plình ca dađeh;
tamoi leq jah Haq ràih broq xôxech, aih dìq jaq xôq ramŏt.
13 Enh plình Chuaq jah hnoq rìm
ngai ta crŏng taneh.
14 Enh nòi Haq ŏi, Haq jah ngan wèq dìq
ca con mangai crŏng taneh.
15 Cla Chuaq raq ma am manoh ca con mangai,
'màng aih Haq ngan hnoq rìm bìac broq da wì.
16 Bùa jah dèch claih ùh xài taiq haq i lù lình bàc;
mòiq ngai lình dêh ùh xài jah claih nhò padren dêh da haq.
17 Canòm ca axêh xoh dađeh jah ta'blêq, aih ngèh enh dech 'ngwan;
'nhac ca haq dêh xôq ùh jah dèch dŏih xam can dêh da haq.
18 Ngan cô, mat da Chuaq ngan hnoq mangai loq yùq crè ca Haq,
wa mangai loq canòm can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq,
19 đòiq dèch mahua yiang wì haq claih ca can cachìt
wa wèq chac hamac wì haq claih ca bìac pangot hrah.

20 Mahua yiang da nhèn gòm canòm Chuaq,
Haq raq ma wèq ban nhèn wa broq khìan ca nhèn.
21 Taiq ŏi ti Haq manoh nhèn jah lem bùi,
ma jah 'màng aih nhèn lùi canòm ca hiniq hadròih da Haq.
22 Waiq Chuaq xìn can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq ŏi ti nhèn,
tiaq ca bìac ngèh enh da nhèn ŏi nòi Ìh.

34

Chuaq Am Dahwèq Haq Dŏih Dèch
Đawit Achìh
1 Au hloi hloi manè pôi Chuaq,
Bìac dèch bàu manè pôi Haq hloi ŏi jang hacùng au.
2 Mahua yiang au jah catèh ŏi ta Chuaq,
mangai paha'neq manoh jah tàng wa jah lem bùi.
3 Phai pajùm ti au padèch hiniq Chuaq,
wiang ti au padèch ha'nhèq hiniq Haq.

4 Au creo dang Chuaq, Haq padreo bàu hlài da au;
Haq khoi dèch au claih ca rìm bìac crè yùq.
5 Wì haq ngan Chuaq, hi khoi wì haq jah xreo 'ngah,
èh hadrò wì ùh jò leq camaih.
6 Mangai pa hamoq cô creo dang, Chuaq tàng bàu haq,
dèch haq claih enh rìm bìac nan xa da haq.
7 'Bình Plình da Chuaq broq traiq ŏi dudan ca mangai loq yùq crè ca Haq,
đòiq dèch claih wì.

8 Phai mòn loq, èh ngan hnoq Chuaq lem lình dìq jaq!
Xôq ramŏt ca mangai hanình ŏi ta Haq.
9 Ôi 'bài mangai hadròih da Chuaq,
loq yùq crè ca Haq beq ma jah 'màng aih mangai leq loq iu crè ca Chuaq,
haq ùh thìuq bìac cleq.
10 Baco hlari hadròng xôq i jò pangot hrah,
mahaq mangai leq creo dang Chuaq haq ùh thìuq mòiq bìac lem leq.
11 Ôi pì con, tamàng bàu au cô oq;
au jah hnài pì bìac loq yùq crè ca Chuaq.
12 Cabô mangai enh rìh halình
wa enh jah hnoq xôq ramŏt ta 'nhòng cô?
13 Mangai aih phai wèq dèh rapet claih ca bìac dù,
wa hacùng haq ùh jò leq i bàu amòng.
14 Wia ca bìac dù, èh broq bìac lem,
Chaq wa hnan tiaq bìac catèm.

15 Mat Chuaq ngan hnoq mangai ta-atoq,
don Haq tamàng bàu creo dang da wì haq.
16 Mahaq Chuaq tajraq hlài ca mangai dù
wa bahnhung đac teo dua da wì haq khoi ca crŏng taneh.

17 Mangai ta-atoq dang creo, Chuaq tamàng bàu wì haq,
dèch wì claih ca bìac nan xa da wì.
18 Chuaq ŏi haten ca wì mangai i manoh 'bìq jìq mango,
wa dèch mahua yiang mangai leq canao loq dèh ca tôiq lôi.

19 Mangai ta-atoq èh glàm bàc bìac xa nan,
mahaq Chuaq dèch haq jah claih dìq.
20 Chuaq wèq dìq ca caxènh
Haq ùh đòiq mòiq toq leq 'bìq tagoh padah.

21 Bìac dù jah jêh mangai dù;
mangai leq git mangai ta-atoq èh 'bìq ta'mòq wa baxa.
22 Mahaq Chuaq dèch mahua yiang wì mangai hapŏng da Haq,
èh dìq ca mangai canòm hanình nòi Haq ùh jò leq 'bìq ta'mòq.

35

Bàu Waiq Xìn Dèch Dŏih Enh Mangai Tagit
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi! Xìn Ìh ta'blêq ca mangai ma ta'blêq ca au,
xìn Ìh tajraq hlài ca mangai ma tajraq hlài ca au.
2 Xìn Chuaq dèch khìan càn wa khìan 'yoh,
yòng đòiq jùp au beq.
3 Xìn Chuaq dèch chang wa jaoq
tajraq hlài ca mangai ma hnan au;
doi ca mahua yiang au:
“Au cô jah dŏih dèch ìh.”

4 Waiq xìn wì mangai ma chaq jêh au
loh camaih dìq jaq.
Waiq xìn wì mangai ma broq pađim dù đòiq raliang au,
phai talùi rai camaih.
5 Wì haq bu dàng manùh enh ngìa ca cayeo,
'bìq 'bình plình da Chuaq jêh hnan đac.
6 Waiq xìn trong da wì haq aih clam clôiq wa lia cro,
jò 'bình plình hnan wì.

7 Taiq ùh i can nen leq mahaq wì haq tang hlàm chaq rùp au
wa ùh i can nen leq wì haq chìa hàm đòiq au taclìh mùt.
8 Waiq xìn bìac ranàc da'ngàc trùh ca haq,
hlàm ma cla haq khoi tang cadoc hlèp, rùp ca dađeh;
'mùt haq taclìh ta bìac raliang aih.
9 Èh mahua yiang au jah lem bùi ŏi ta Chuaq,
jah lem bùi nhò bìac dèch claih da Haq.
10 Dìq ca caxènh au jah doi:
“Chuaq ôi, cabô jah tìah ca Ìh,
Chuaq ma dèch mangai ìuq hamoq claih enh mangai dêh padren,
Chuaq ma dèch mangai pa nan claih ca mangai loq tacaq ca haq?”

11 Wì mangai 'nùt amòng yòng enh ngìa ca au,
bòch au bìac au ùh lah 'nì.
12 Wì yŏc bìac dù đòiq ca'naih hlài thai bìac lem da au,
mahua yiang au ùh i can ngèh gòm hòm.
13 Mahaq phàn da au, jò wì ùh hrŏc,
au caxùnh bai briang, au mango,
rôn ca acaq waiq khàn, mahaq Chuaq ùh tamàng bàu au.
14 Au ngan wì haq tìah ca bua au,
tìah ca oh daq au;
au mango cùp gàu hmoi ca wì haq tìah ca au
hmoi dèh ca miq jò haq cachìt.
15 Mahaq jò au tacro, wì tagop dabau wiang lem bùi,
jò wì tagop dabau tajêh ca au, au ùh loq;
wì chaq trong đòiq tajraq hlài ca au ùh loq hêq.
16 Tìah ca mangai ùh lùi Boc Plình, wì jù lê au,
cadrit hanenh tajraq hlài ca au.

17 Chuaq ôi! Ìh gòm hanhoi wì haq trùh jò leq?
Xìn dèch mahua yiang au claih ca 'bài mangai broq 'mèq ca au;
xìn dèch can rìh au jah claih enh lù baco hlari cô.
18 Au jah manè pôi Ìh ŏi tagop hadròih càn,
ta tagop mangai bàc jah padèch hiniq Ìh?
19 Xìn paq đòiq ca wì mangai ùh i
ca nen chaq trong ta'blêq ca au jah lem bùi,
wa wì mangai ùh i
can nen git ca au jah do.
20 Ma jah 'màng aih wì haq ùh capoch bàu catèm,
mahaq capoch bàu padô 'nùt,
tajraq hlài ca mangai rìh catèm ta crŏng taneh.

21 Wì padèch dađeh rai doi: “Ha! Ha!
'mat oq, mat nhèn khoi jah hnoq!”

22 Chuaq ôi, Ìh khoi hnoq ro bìac cô; xìn paq ŏi hatenh.
Chuaq ôi, xìn paq hangai ca au.
23 Chuaq ôi, rìu beq, yòng beq jùp đò au.
Waiq Chuaq, Ìh Boc Plình da au, xìn wiang ti au.
24 Waiq Chuaq, Ìh Boc Plình da au,
xìn hadrah au tiaq bìac ta-atoq da Ìh,
xìn paq am wì haq lem bùi taiq bìac au.
25 Xìn paq am wì hèm ta manoh doi: “Ha! Ha! Cô raq bìac nhèn enh.”
Hadai ùh am wì jah doi: “Nhèn khoi lŏn caq haq!”

26 Waiq xìn wì mangai ma lem bùi enh 'nhèq ca bìac ranàc da au,
jah camaih wa loh ca manhài.
Xìn wì mangai ma padèch dađeh tajraq hlài ca au jah camaih
wa 'bìq paha'neq.
27 Xìn wì mangai ma lem bùi enh 'nhèq ca bìac ta-atoq da au,
jah dêh bàu lem bùi.
Wì haq hloi jah dèch bàu manè pôi doi: “Waiq Chuaq dìq jaq càn caiq!
Haq bùi đòiq am bìac can padrŏng ca hapŏng Haq.”

28 Rapet au hloi jah anoi 'noh bìac ta-atoq da Chuaq
wa jah dèch bàu calêu manè Haq xèq ca hì.

36

Mangai Ngang Dù wa Can Xa-ŏch Xam Manoh Loq Waq da Chuaq
Đawit Achìh
1 Bìac tôiq lôi da mangai dù
tìah ca bàu jrùq ta manoh cla haq.
Enh ngìa ca mat mangai aih ùh i
bìac yùq crè cleq ca Boc Plình.

2 Taiq wì padô alùan dèh manoh, èh jah cadoc bìac ngang dù,
ùh i cabô canao loq.
3 Enh hacùng haq toq loh bàu dù wa 'nùt alùan,
haq caq ŏi pi rabiaq hòm wa ùh enh broq bìac lem.
4 Jò cùi ta jùang xôq hèm trong broq bìac dù,
haq lam tiaq trong 'mèq,
ùh cađac bìac broq dù.

5 Chuaq ôi! Can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh yi ha'nhèq ca yùc plình;
bìac loq wèq bàu da Chuaq yi ha'nhèq ca lòp yùc.
6 Can ta-atoq da Boc Plình tìah ca wang rôm càn caiq,
can ta-atoq da Chuaq jrùq tìah ca can jrùq da diac raxìq.
Chuaq ôi, Ìh wèq ban con mangai wa rìm ngè ma 'noiq.
7 Chuaq ôi, can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh joq 'nàng càn caiq!

Con mangai crŏng taneh dìq canòm hanình
enh 'neq ca 'mù panan Ìh.
8 Wì haq jah caq dahwèq caq panàc,
jah ôq diac enh cròng diac lem broq manoh bùi.
9 Ma jah 'màng aih Boc Plình ngoi diac da can rìh;
enh can 'ngah da Chuaq nhèn jah hnoq can 'ngah.

10 Chuaq ôi! xìn Ìh hloi hloi 'noh can xa-ŏch xam manoh loq waq ca mangai leq loq ca Ìh,
wa bìac ta-atoq da Ìh ca mangai i manoh jang lem.
11 Xìn Chuaq paq am jènh mangai loq catèh jôiq enh 'nhèq ca au,
wa tì wì mangai dù hnan au.
12 Ngan tau, wì ma broq dù khoi cro;
wì 'bìq cro ùh jò leq jah yòng.

37

Wì Canòm Chuaq Jah Catèm Wì ùh Canòm Chuaq Ùh Catèm
Đawit Achìh
1 Paq 'bìq ua-ac ca mangai ngang dù,
hadai paq tagrình ca mangai broq 'mèq 'mac.
2 Ma jah 'màng aih wì haq renh 'bìq gat đac bu dàng nhat,
wa hŏnh renh bu dàng nhat nga.

3 Canòm ca Chuaq beq wa broq bìac lem.
Phai ŏi dèh ta gùng wa loq wèq bàu da Haq.
4 Lem bùi ŏi ta Chuaq oq,
èh Haq jah am ca ìh bìac manoh ìh ngèh enh.

5 Jao am rìm bìac broq da đađeh ca Chuaq beq,
wa dìq ca manoh lùi canòm ca Haq, èh Haq jah broq gêh da ìh.
6 Chuaq jah broq bìac ta-atoq da ìh xreo 'ngah tìah ca mat mahì daxroq,
wa trong hèm hadrah jang lem da ìh tìah ca mat mahì jò 'ne hì.

7 Hatenh enh ngìa ca Chuaq beq,
àt dèh manoh gòm Haq,
paq 'bìq ua-ac jò hnoq mangai dù padrŏng can,
loq mangai ma broq bìac ngang dù.

8 Cađac bìac loq nòih wa manoh loq xrông beq.
Paq 'bìq ua-ac taiq trong aih loq 'ràng ìh trùh bìac broq dù.
9 Ma jah 'màng aih mangai broq dù èh 'bìq jêh đac,
mahaq mangai canòm ca Chuaq, èh jah i taneh broq xôxech.

10 Pi dùnh toq leq mangai dù èh dìq,
'nhac ca ìh chaq nòi ŏi haq xôq pi hnoq.
11 Mahaq mangai paha'neq đađeh jah i taneh broq xôxech,
wa jah rìh lem bùi ŏi ta can catèm wa can padrŏng càn caiq.

12 Mangai ngang dù broq pađim tajraq hlài ca mangai ta-atoq,
wa cadrit hanenh ca haq.

13 Chuaq do ca mangai dù, ma jah 'màng aih Chuaq
loq hì lùch da wì haq khoi trùh haten.

14 Mangai dù dèch chang gùm,
'nat panenh
đòiq jêh đac mangai pa wa mangai nan tùng,
đòiq jêh đac mangai i manoh caq ŏi lem jang.
15 Mahaq chang gùm wì pàc hlài plì nòih ca wì,
wa panenh wì haq 'bìq tagoh đac.

16 'Bac mangai ta-atoq 'nhac ca toq 'biaq,
mahaq lem yi hnao ca bìac padrŏng can da bàc mangai dù.
17 Ma jah 'màng aih cŏng da mangai dù èh tagoh,
mahaq Chuaq broq cajap ca mangai ta-atoq.

18 Chuaq loq 'bài hì da mangai ta-atoq,
xôxech wì haq jah ŏi hloi hloi.
19 Jò glàm bìac 'mèq ranàc wì ùh hìaq 'bìq camaih;
ta 'bài hì pangot hrah wì jah caq panàc tàu tìa.

20 Mahaq wì mangai dù èh 'bìq jêh cachìt;
mangai git ca Chuaq tìah ca riang ta đùng taneh,
khoi èh 'bìq hnhung, hnhung bu dàng nhòi ùnh.

21 Mangai dù mùan wai mahaq ùh enh ca'naih hlài,
mangai ta-atoq am dech am rùng rai.
22 Ma jah 'màng aih mangai leq jah Chuaq am xôq ramŏt,
èh jah i bàc taneh broq xôxech;
mangai leq Haq waiq hanip,
èh 'bìq cachìt hù hnhung.

23 Chuaq broq cajap lem trong da mangai ta-atoq,
èh Chuaq bùi manoh ca trong haq lam.
24 'Nhac ca haq catŏih xôq haq ùh tacro hatàp gàu,
ma jah 'màng aih tì Chuaq dèch tì haq.

25 Adroi nèh au 'yoh hanam, manàiq au khoi craq,
au ùh lah hnoq mangai ta-atoq leq 'bìq Chuaq cađac,
wa con xau haq ep lam xìn caq.
26 Xèq ca hì haq i manoh rùng rai wa am mùan,
con xau haq jah wìa xèm xôq ramŏt.

27 Wia hangai ca bìac dù wa broq bìac lem beq,
èh jah rìh catèm hloi hloi.
28 Ma jah 'màng aih Chuaq loq waq ca mangai ta-atoq
wa ùh cađac mangai hadròih da Haq.

Chuaq wèq wì hloi hloi,
mahaq con xau da mangai dù èh cachìt lùch.
29 Mangai ta-atoq jah i đùng taneh

wa jah ŏi ta aih catèm hloi hloi.

30 Hacùng da mangai ta-atoq toq pa'noh bàu khôn rabiaq,
rapet da haq toq capoch bàu ta-atoq.
31 Ranenh da Boc Plình jah ŏi ta manoh haq,
jènh haq ùh talia.

32 Mangai dù toq gòm rap mangai ta-atoq đòiq
chaq trong jêh đac haq.
33 Mahaq Chuaq ùh cađac haq mùt ta tì mangai dù,
hadai ùh đòiq haq 'bìq ta'mòq tôiq jò wì yòng enh ngìa ca mangai hadrah.

34 Gòm Chuaq oq, èh wèq cajap trong da Haq,
Haq jah dèch pì đòiq jah nhàn xôxech taneh.
Jò Chuaq jêh đac wì mangai dù,
pì jah hnoq.

35 Au khoi lah hnoq padren dêh da mangai dù,
broq ca dađeh càn dêh tìah ca long càn lem ta gùng i taneh lem.
36 Mahaq mòiq rahyàc haq cachìt, pi i hòm,
'nhac ca au ti chaq xôq pi hnoq haq hòm.

37 Ngan wì mangai ta-atoq beq! Ngan wì mangai lem jang manoh beq!
'Nhòng rìh atìq da wì haq jah catèm.
38 Mahaq dìq ca mangai i tôiq èh 'bìq jêh cachìt hù hnhung,
con xau da wì haq hadai cachìt hnhung.

39 Mahaq bìac dèch claih da mangai ta-atoq trùh enh Chuaq.
Chuaq, Haq can dêh da wì haq jò glàm bìac yat dè.
40 Chuaq jùp đò wì haq wa dèch wì haq.
Chuaq dèch wì claih enh mangai dù wa am ca wì haq can rìh,
ma jah 'màng aih wì haq khoi loq hanình ca Chuaq.

38

Bàu Waiq Khàn da Mangai Cađac Dèh Manoh Broq Tôiq
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi, jò Ìh đang xrông, xìn paq lech ca au,
jò Ìh nòih dìq jaq, xìn paq baxa au.
2 Ma jah 'màng aih rang panenh da Ìh khoi mùt ta chac au,
capiang tì Ìh khoi padit au.
3 Ma jah 'màng aih taiq can nòih da Chuaq chac au loh ca pi tadêh,
taiq tôiq lôi bàc da au, caxènh au loh ca pi jah catèm.
4 Ma jah 'màng aih tôiq lôi da au khoi yi dôch ca gàu au,
haq bu dàng pòq trap dìq jaq trap ca au.

5 Taiq bìac blùng da au,
rìm habau da au loh ca xua om wa loh đùh.
6 Crŏng au loh ca cŏc, gàu cùp ha'neq,
xèq ca hì au lam ba'yàt rai hràng.

7 Ma jah 'màng aih cliac da au tôq tiang tìah ca ùnh 'nang bùh.
Chac hamac au ùh jah tadêh.
8 Au 'bìq jùq jàm wa jôiq hmet, trùh pi i ca padren.
Au hràng taiq khoi manhài ta manoh hèm.

9 Chuaq ôi, Ìh loq dìq rìm bìac ngèh enh da au,
bàu hmoi hràng da au ùh hlèp ca Ìh.
10 Plì nòih au rađah, padren au pi pàng leq,
mat au hadai pi ngah.
11 Mangai loq waq ca au wa bua au dìq wia hangai
ca au jò au glàm bìac ranàc. cô oq.
12 Wì mangai chaq jêh au khoi bet rahoch ca au;
wì mangai enh broq 'mèq ca au, pa'nhùq raliang đac au;
xèq ca hì wì hèm broq bìac pađim 'nùt.

13 Au tìah ca mangai clìch pi jah tàng cleq,
bu dàng mangai làu ùh jah capoch cleq.
14 Joq, au bu dàng mangai ùh jah tàng,
hacùng ùh i bàu tèu.
15 Mahaq Chuaq ôi! Au canòm gòm nòi Ìh.
Chuaq ôi, Ìh Boc Plình au, Ìh raq tèu bàu ca au.
16 Au doi: “Xìn paq đòiq wì lem bùi taiq bìac au,
paq đòiq wì catèh wa padèch dađeh jò au lia tacro.”

17 Ma jah 'màng aih au khoi ten cro,
can mango hloi hloi ŏi enh ngìa ca au.
18 Au pa'noh tôiq lôi da au;
manoh au bình mango taiq tôiq lôi au.
19 Mahaq wì mangai tajraq hlài ca au xôq rìh wa tadêh tadon,
èh wì bàc ma git ca au joq 'nàng ùh i nen cleq.
20 Wì mangai yŏc bìac lem ca'naih hlài bìac dù,
tajraq hlài ca au taiq au broq tiaq bìac lem.

21 Chuaq ôi! Xìn Ìh paq cađac au, ôi Boc Plình da au.
Xìn Ìh paq hangai ca au.
22 Waiq Chuaq, Ìh raq Chuaq dèch claih da au,
xìn renh trùh jùp đò au.

39

Can Rìh da Con Mangai Aih 'Ngwan
Đawit Achìh
1 Au doi ca dađeh: “Au wèq ngan trong dađeh
đòiq hacùng bàu da au ùh broq tôiq.
Jò i wì mangai dù enh ngìa ca au,
au bàng đac dèh hacùng.”
2 Mahaq jò au hatenh,
mòiq nà bàu lem xôq ùh capoch,
èh can mango da au tam yi hnao hòm.
3 Enh dalam manoh au tôq;

Jò au 'nang hèm haboq, ùnh cheo;
èh hacùng bàu au phai capoch doi:

4 “Chuaq ôi! Xìn am loq bìac lùch da 'nhòng rìh au;
Bahmàng au hì da 'nhòng rìh au i toq leq hì,
wa bahmàng au can rìh con mangai ùh dùnh dàng leq.
5 Chuaq ôi! Ìh khoi am 'bài hì da 'nhòng rìh au dùnh dàng mòiq wàu hada tì,
'bài hanam da au tìah ca mòiq rahyàc enh ngìa ca Ìh.
Joq 'nàng, can rìh rìm ngai tìah ca hòi hihèm.

6 “Joq 'nàng 'màng aih, rìm mangai cadiang lam bu dàng 'mù,
Joq, con mangai cadàu wawenh broq bìac toq dech 'ngwan.
Con mangai tagop đòiq cùng hang,
èh ùh 'nì cabô nhàn yŏc cùng hang aih.

7 “Chuaq ôi! Manàiq cô au ŏi ngèh gòm cleq hòm;
bìac ngèh gòm da au ŏi ta Ìh.
8 Xìn dèch au claih enh rìm bìac broq ùh troq da au.
Xìn paq đòiq wì mangai blùng khìn au.
9 Au ŏi hatenh ùh capoch leq,
ma jah 'màng aih Chuaq khoi broq ca au 'màng aih.
10 Xìn yŏc 'noh long roi Ìh khoi ca au;
au khoi loh ca jôq jrê taiq bìac baxa da Ìh.
11 Xam bàu lech, Ìh baxa con mangai taiq tôiq lôi da wì haq;
Ìh broq đac bìac ngèh enh wì haq loh ca bùc hech.
Ma jah 'màng aih 'nhòng rìh da con mangai bu dàng mòiq hòi hihèm.

12 “Chuaq ôi, xìn Ìh tamàng bàu waiq khàn da au;
cachình don tamàng bàu dang creo da au,
xìn paq bàng don jò diac mat au catôh,
ma jah 'màng aih enh ngìa ca ìh, au cô tamoi ùh canao;
mangai ŏi đò ta crŏng taneh cô tìah ca boc yaq au.
13 Xìn Chuaq baxŏng tôiq ca au,
èh au jah bùi lem adroi ca au loh lam.”

40

Boc Plình Wèq Ban Mangai Patìh
Đawit Achìh
1 Au chìuq àt ran gòm Chuaq,
Haq cachình don tamàng bàu dang creo da au,
2 Chuaq khoi dèch au jah claih enh hàm dìq jaq ramòt,
loh khoi ca nòi jrùq,
pa'nàng au enh crŏng hmu càn,
am ca au nòi cajap đòiq jènh au jah yòng cajap.
3 Chuaq am ca hacùng au jah calêu 'bŏi calêu ma neo,
calêu hadròih padèch hiniq Boc Plình da bèn;
bàc ngai jah hnoq,

èh jah yùq crè wa jah canòm ca Chuaq.

4 Xôq ramŏt ca mangai
leq đòiq dèh manoh lùi canòm nòi Chuaq,
ùh canòm ca bìac loq catèh da con mangai,
hadai ùh tawìh tiaq trong amòng.
5 Chuaq ôi, Ìh Boc Plình da au,
Ìh khoi broq bàc bìac cwìang itai,
wa Ìh khoi hèm bàc ca nhèn;
ùh i mangai leq nui rèn bìac aih,
ùh i cabô jah achùa ca Chuaq,

6 Ìh ùh ngèh enh ca ngè tadreo wa ngè xam 'mau mì.
Ìh khoi pèh don ca au.
Ìh ùh enh ca ngè tadreo bùh
wa ngè dèch am rŏt hlài enh tôiq lôi.
7 Èh au doi: “Cô, au khoi trùh,
ta sech khoi i achìh trùh au.
8 Boc Plình da au ôi! Au bùi dìq jaq jah broq tiaq manoh Ìh,
ranenh da Chuaq ŏi ta manoh au.”

9 Au khoi anoi hlài bìac bùi lem wa trong ta-atoq ta tagop càn,
hacùng au ùh jah ca'nhìp.
Chuaq ôi, Ìh khoi loq bìac aih.
10 Au ùh cadoc bìac ta-atoq da Ìh ta manoh au.
Au khoi anoi 'noh bìac ta-atoq wa bìac dèch claih da Chuaq.
Au ùh cadoc can xa-ŏch xam manoh loq waq
wa bàu joq 'nàng da ìh ta tagop hadròih càn.

11 Chuaq ôi! Xìn Ìh paq clenh manoh loq waq ca au,
can xa-ŏch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng da Chuaq jah wèq ban au hloi hloi.
12 Ma jah 'màng aih bìac ranàc bàc hrìn tap dudan ca au,
tôiq lôi au khoi lom au bàc hrìn rèn ùh dìq,
yi bàc ca xàc ta gàu au;
manoh tanuq da au khoi hù hnhung đac.
13 Chuaq ôi! Xìn Ìh bùi manoh dèch au.
Chuaq ôi xìn trùh ma renh jùp đò au.

14 Waiq xìn jah broq dìq ca wì ma chaq jêh au,
loh ca camaih wa loh ca manhài.
Waiq xìn wì ma enh raliang đac
au tawìh hlài rai camaih.
15 Waiq xìn wì ma doi ca au: “Ha ha!”
jah 'bìq yùq crè taiq manoh camaih ca dađeh.
16 Mahaq waiq mangai ma chaq Chuaq jah lem bùi manè ŏi ta Chuaq.
Waiq 'bài mangai ma tamèt bìac dèch claih da Chuaq,
jah doi hloi hloi:
“Chuaq, Haq joq 'nàng đang ca jah 'ngah 'ngai padèch ha'nhèq.”

17 Au cô, taiq au pa wa nan tùng,
waiq xìn Chuaq hèm trùh ca au.
Chuaq, Ìh jùp đò wa dèch claih au;
waiq Boc Plình xìn Ìh paq xòi trùh.

41

Đawit Mamùc Taiq i Mangai Git

Đawit Achìh

1 Xôq ramŏt ca mangai leq loq hèm trùh ca mangai pa hamoq,
ta jò nan xa Chuaq jah dŏih dèch haq.
2 Chuaq wèq ngan haq, wèq ngan 'nhòng rìh haq;
ta crŏng taneh haq jah creo: mangai jah xôq ramŏt.
Chuaq ùh 'mùt haq mùt ta ti wì mangai ma git ca haq.
3 Chuaq wèq ban haq jò haq ùh hrŏc cùi ta jùang,
broq brêh ca haq jò glàm bìac hinìq tôq.

4 Mahaq au, Chuaq ôi! Xìn Ìh xa-ŏch ca au,
broq brêh ca au, ma jah 'màng aih au khoi broq tôiq enh ngìa ca Ìh.
5 Wì mangai ma git ca au waiq hanip au rai doi:
"Jò leq haq cachìt, wa xinoi haq cô èh 'bìq jêh đac?"
6 Jò haq trùh hmàih ca au, haq toq capoch bàu 'nùt;
manoh haq gop yŏc bìac dù;
jò haq loh bu khoi ca hnem au, haq khoi capoch 'mèq.

7 Wì mangai git ca au, bahech ca dabau chaq trong ta'blêq ca au,
ngèh enh bìac 'mèq trùh ca au.
8 Wì doi: "Haq khoi glàm hinìq tôq hlàc,
haq ùh nui yòng dèh enh nòi haq cùi."
9 Hloi xam bua da au ma au lùi canòm,
ma khoi caq pua au,
xôq wìh hlài tajraq hlài ca au.

10 Mahaq Chuaq ôi! Xìn Ìh xa-ŏch ca au,
dèch au yòng đòiq au jah ca'naih hlài ca wì.
11 Au loq au khoi jah lem manoh Chuaq,
taiq Ìh ùh am mangai git ca au 'blêq au.
12 Mahaq au, nhò bìac ta-atoq da au,
'màng aih Chuaq dèch au; Ìh hloi hloi đòiq au enh ngìa ca Ìh.

13 Manè padèch Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên,
Haq rìh enh cô trùh hloi hloi!
Amen! Amen!

42

Mahua Yiang Ngèh Enh Chuaq Jò Glàm Nan Xa

Con Calô da Côra Achìh

1 Boc Plình da au ôi! Mahua yiang au ngèh enh ca Ìh,
tìah ca jŏi croh ranŏng ngèh enh ca ôq diac mŏng.
2 Mahua yiang au ngèh enh ca Boc Plình, aih Boc Plình ma rìh yôt.

Jò leq au jah yòng enh ngìa ca Chuaq?
3 Diac mat broq dahwèq caq ca au dahì damang,
xèq ca hì wì bòch au: “Boc Plình ìh ŏi ta leq?”
4 Manoh au loh ca mango,
jò hmàng hlài au
khoi lah lam pajùm ca mangai bàc 'nong wì
trùh hnem Boc Plình;
pajùm ca wì au dèch bàu dêh lem bùi manè pôi Chuaq
wa broq hiniang.

5 Ôi mahua yiang au, gleq gè 'bìq tagah lep?
Gleq gè ma loh ca manhài?
Yŏc dèh manoh gòm ngèh Boc Plình beq!
Èh au jah manè padèch Haq hòm,
ma jah 'màng aih Haq khoi jùp đò au.

6 Mahua yiang au tagah mango ŏi ta au,
'màng aih au hmàng ca Chuaq,
enh gùng taneh crŏng diac Jôđan,
enh wang Hetmôn wa rôm wang Mit-sê-a.
7 Enh diac jrùq cô trùh diac jrùq tau,
atêh dêh da habùh diac;
dìq ca cato diac lai laq
wa rabùh diac da Chuaq khoi glàp au.

8 Dahì can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq ŏi ti au,
damang bàu calêu ca Haq ŏi ta au,
aih bàu waiq khàn dèch am ca Boc Plình ma rìh yôt da au.

9 Au doi ca Boc Plình, Haq hmu xèm da au:
“Gleq Ìh khoi hèt ca au?
Gleq au ma hmoi mango ta manoh
taiq nen mangai git ca au padit au?”
10 Caxènh au tìah ca khoi tagoh hech,
jò mangai git jù lê au,
xèq ca hì wì bòch au:
“Boc Plình gè ta leq?”

11 Ôi mahua yiang au, gleq gè ma tagah lep?
Gleq broq ca manoh au loh ca manhài ta chac au?
Yŏc dèh manoh gòm ngèh Boc Plình beq!
Èh au jah manè padèch Haq hòm,
ma jah 'màng aih Haq khoi jùp đò au.

43

Bàu Waiq Khàn Xìn Dŏih Dèch

1 Waiq Chuaq xìn Ìh hadrah patô doi au ta-atoq,
xìn wiang enh au tajraq hlài ca jàn ma ùh i ca Boc Plình;
xìn dèch au claih enh mangai loq 'nùt wa ùh ta-atoq.

2 Ma jah 'màng aih Ìh Boc Plình ma am can dêh ca au.
Gleq Ìh ma 'noh đac au?
Gleq au ma ep mango
taiq wì mangai padit padiang au?
3 Xìn 'noh can 'ngah
wa trong joq 'nàng da Ìh ajèn trong ca au,
'ràng au trùh ta wang hadròih da Ìh,
aih nòi Ìh ŏi.
4 Jò aih au jah trùh nòi ca'bŏng tadreo da Boc Plình,
aih trùh ta Boc Plình ma lem bùi dìq jaq da au.
Au jah rawêh ranac cràu đòiq manè pôi Ìh,
Boc Plình, Ìh joq Boc Plình da au.

5 Ôi mahua yiang au, gleq gè 'bìq tagah lep?
Gleq gè ma loh ca manhài?
Yŏc dèh manoh gòm ngèh Boc Plình beq!
Èh au jah manè padèch Haq hòm,
ma jah 'màng aih Haq khoi jùp đò au.

44

Nèh Khoi Jah Dŏih Dèch Manàiq Cô Glàm Nan Xa Hòm
Con Calô da Côra Achìh
1 Ôi Boc Plình, don nhèn khoi tàng,
boc yaq nhèn khoi anoi hlài bìac
Ìh khoi broq ta 'nhòng
wì haq calah nèh.
2 Tì Ìh khoi drùh hnan đac jàn Diac 'noiq,
èh Ìh am gùng taneh aih ca boc yaq nhèn.
Ìh padit đac jàn Diac 'noiq mahaq
boc yaq nhèn jah yòng cajap.
3 Ma jah 'màng aih ùh xài nhò chang gùm wì haq jah gùng taneh,
hadai ùh xài nho padren dađeh wì haq jah ta'blêq,
mahaq nhò tì pah 'ma da Boc Plình,
wa can 'ngah hadrò Ìh, taiq Ìh loq waq ca wì.

4 Ô Boc Plình, cla Ìh Bùa da au,
Ìh raq broq ca Jacôp jah ta'blêq.
5 Nhò Ìh nhèn jah ca'nhùt đac mangai ma git ca nhèn;
canòm ca Ìh, nhèn jah jôq padit đac wì haq.
6 Ma jah 'màng aih au ùh canòm dèh ca chang gùm,
panenh au hadai ùh broq ca au jah ta'blêq.
7 Mahaq Chuaq dèch nhèn claih enh mangai ma git ca nhèn,
broq ca mangai git ca nhèn ca nhèn jah camaih.
8 Xèq ca hì nhèn calêu manè pôi Boc Plình,
padèch hiniq Haq hloi hloi.

9 Mahaq manàiq Chuaq khoi cađac nhèn, broq ca nhèn dìq jaq camaih;
Ìh ùh wiang ti lình da nhèn hòm.

10 Chuaq broq ca nhèn talùi enh ngìa ca lình wì.
Wì ma tagit ca nhèn jah blah yŏc cùng hang nhèn.
11 Chuaq am nhèn ca wì tìah ca am trìu ca wì lam broq jam.
Ìh broq ca nhèn pac lac ta 'bài Diac 'noiq.
12 Ìh khoi tech dèh jàn dìq jaq ùh canaq,
ùh i ca lòiq cleq.

13 Ìh broq nhèn loh ca blùng enh ngìa ca mangai haten hatìa;
Ìh broq ca nhèn 'bìq jù lê enh ngìa ca mangai ŏi dudan ca nhèn.
14 Chuaq broq ca nhèn wìa bàu tìang 'mèq ŏi ta'ne wì mangai Diac 'noiq,
wì ngan nhèn èh do wa ngu ngìu gàu.
15 Xèq ca hì bìac camaih ŏi enh ngìa ca au,
hadrò au bình halùih bìac camaih;
16 Taiq bàu capoch palèu wa bàu waiq hanip da mangai,
taiq mangai git chaq trong jêh chao au.

17 Rìm bìac aih khoi trùh ca nhèn,
mahaq nhèn xôq ùh hèt ca Chuaq,
hadai ùh blàq hlài bìac wêh jao da Ìh.
18 Manoh nhèn ùh am rù ca Chuaq,
jènh nhèn ùh cadiang loh khoi ca trong da Ìh.
19 Mahaq Chuaq khoi goh bahech nhèn ta nòi coq brì ŏi;
glàp đac nhèn xam can clam da bìac cachìt.

20 Tàng nhèn khoi hèt ca Boc Plình da nhèn,
wa dèch tì creo dang can kiac,
21 Boc Plình ùh hnoq 'mòh?
Ma jah 'màng aih Chuaq loq bìac ma cadoc hlèp ta manoh con mangai.
22 Taiq bìac Chuaq nhèn 'bìq jêh đac xèq ca hì,
nhèn 'bìq wì ngan bu dàng trìu 'ràng trùh nòi broq jam.

23 Chuaq ôi, rìu beq! Ô Chuaq, gleq Ìh ŏi raq cùi?
Rìu beq, xìn paq hloi hloi cađac nhèn.
24 Gleq Chuaq ma cadoc dèh hadrò,
wa hèt đac ca bìac nan xa da nhèn wa bìac nhèn 'bìq padit padiang?

25 Ma jah 'màng aih mahua nhèn khoi clìh ta blo,
chac nhèn khoi crep ta taneh.
26 Chuaq ôi! Yòng beq, xìn rŏt dèch hlài nhèn,
jùp đò nhèn ma canòm ca can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh.

45

'Bŏi Calêu Jò Bùa Ta'nèp
Con Calô da Côra Achìh
1 Manoh au bình halùih bìac bàu hiniq lem.
Au calêu rìm bàu calêu ca bùa.

Rapet au cô wìa long achìh da mangai thài ca achìh bàu thò.

2 Ìh lem yi hnao dìq ca gù calô da con mangai.
Hacùng ìh bình halùih bìac xôq ramŏt;
taiq 'màng aih Boc Plình khoi am xôq ca ìh trùh hloi hloi.

3 Ôi mangai lình dêh, bac chang gùm nòi ca'nam beq,
aih bìac 'ngah 'ngai wa rahù da Chuaq.
4 Ta bìac rahù càn caiq da ìh, dài bàu joq 'nàng,
manoh habùat wa can ta-atoq, tŏc beq èh jah 'blêq,
đòiq ca tì pah 'ma da ìh am bèn hnoq rìm bìac càn caiq da ìh.
5 'Bài rang panenh da ìh dìq jaq hin,
penh troq plì nòih da mangai tagit ca bùa;
rìm jàn cro enh 'neq ca jènh ìh.
6 Boc Plình ôi! Gèq bùa da Ìh jah ŏi hloi hloi,
long wèq cwìang da Ìh aih long wèq cwìang ta-atoq.
7 Ìh loq waq can ta-atoq wa git bìac dù;
ma jah 'màng aih Boc Plình, aih Boc Plình da ìh,
khoi ùc ca ìh dàu xam can bùi yi hnao ca dìq mangai bua da ìh.
8 Eo da ìh xua thùm xam linh long gahnàu,
mùc jùac wa ca'nhah cwèq.
Atêh ranac rawŏng enh hnem bùa xam bla rŏih broq ìh bùi manoh.
9 'Bài con cadrì da bùa, aih con adrùh dìq jaq lem da ìh,
pah 'ma ìh, aih mai bùa padì xam wang gùng Ôphia.

10 Ôi con cadrì, phai tamàng cô:
Xìn hèm trùh wa halang don tamàng, hèt đò ca jàn wa hnem da baq.
11 Èh bùa jah loq enh dìq jaq ca hadrò lem da con,
ma jah 'màng aih haq Chuaq da con, khòh loq iu padèch haq.
12 Con cadrì enh Tirò jah 'ràng trùh bìac tabàih;
wì mangai ma padrŏng can ta jàn jah chaq xôq ramŏt da ìh.
13 Con cadrì da bùa dìq jaq 'ngah 'ngai.
Haq caxùnh eo tenh xam wang.
14 Haq jah ajèn enh ngìa ca bùa xam padì nhòm nhìn;
wì con adrùh lam atìq ca haq;
bua haq hadai jah yòng enh ngìa ca bùa.
15 Ta bìac lem bùi dìq jaq
wì haq jah ajèn mùt hnem bùa.

16 Wì con calô da ìh jah tìah dèh ca boc yaq;
ìh jah padèch con bùa wèq bàc taneh Diac.

17 Au broq ca hiniq Ìh jah hmàng hloi ta dìq ca 'nhòng atìq.
Taiq 'màng aih rìm jàn jah calêu padèch ìh hloi hloi.

46

Boc Plình Haq Hanình da Jàn Haq
Con Calô da Côra Achìh
1 Boc Plình aih nòi canòm hanình wa padren dêh da bèn.
Haq hloi hloi jùp đò jò glàm bìac nan xa.
2 Taiq 'màng aih bèn ùh yùq crè,
'nhac ca taneh lalàc wa wang ta-ùc dìq ta diac raxìq.
3 'Nhac ca diac raxìq rŏng tagrùang tagràt wa loh camùh,
'nhac ca wang rôm tadroq dalàc.

4 I mòiq cròng diac, diac haq broq bùi ca phôq da Boc Plình,
aih nòi hadròih nòi ŏi da Chuaq ma Yi Ha'nhèq.
5 Boc Plình ŏi ta'ne phôq aih; phôq aih ùh jò leq dalàc,
ma jah 'màng aih enh daxroq, Boc Plình khoi jùp đò haq.
6 Rìm diac broq tagrùang tagràt, rìm Diac loh ca cro cria;
Boc Plình 'noh bàu dêh, crŏng taneh hech hoch.

7 Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Haq ŏi ti bèn;
Boc Plình da Jacôp aih đôn hanình da bèn.

8 Trùh ta cô beq, ngan bìac broq da Chuaq;
Haq ma broq ca taneh loh ca raliang đac.
9 Chuaq broq hatenh ca bìac tajêh poh
ta crŏng taneh cô.
Haq goh đac panenh, tùq đac jaoq,
bùh đac xê axêh.
10 Hatenh beq, èh loq Au cô raq Boc Plình.
Au jah padèch ta rìm Diac,
wa jah padèch ŏi ta'ne crŏng taneh cô.

11 Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Haq ŏi ti bèn;
Boc Plình da Jacôp aih đôn hanình da bèn.

47

Boc Plình Broq Bùa Crŏng Taneh
Con Calô da Côra Achìh
1 Rìm jàn ôi, tep tì beq.
Cachech bàu manè lem bùi ca Boc Plình.

2 Ma jah 'màng aih CHUAQ ma Yi Ha'nhèq joq đang ca yùq crè,
Haq Bùa càn dìq ca crŏng taneh.
3 Haq broq ca nhèn jah ta'blêq ca bàc jàn,
broq ca rìm Diac enh 'neq ca jènh nhèn.
4 Haq ràih ca nhèn xôxech,
aih bìac lem bùi da Jacôp ma Haq loq waq.

5 Boc Plình ŏi ta'ne bàu cachech lem bùi bìac jah 'blêq;
Chuaq jah tŏc jò i atêh ken hlôi dêh.
6 Calêu manè padèch Boc Plình beq,
calêu bàu manè beq, calêu padèch manè Bùa da bèn.

7 Ma jah 'màng aih Boc Plình, Haq Bùa dìq plình crŏng taneh cô;
yŏc bàu calêu bàu hadròih đòiq calêu padèch hiniq Haq.

8 Boc Plình wèq rìm Diac;
Boc Plình ŏi ta gèq bùa hadròih da Haq.
9 Con bùa ta crŏng taneh tagop hlài
broq jàn Boc Plình da Ap-ra-ham.
Taiq dìq ca bùa da crŏng taneh, wì haq bùa da Haq.
Rìm nòi Haq khoi jah con mangai padèch ha'nhèq.

48

Siôn Lem Lình wa 'Ngah 'Ngai
Con Calô da Côra Achìh
1 Chuaq joq 'nàng i cwìang itai càn caiq,
joq đang ca padèch Haq ta phôq da Boc Plình da bèn, aih wang hadròih da Haq.

2 Wang hadròih da Chuaq dìq jaq ha'nhèq wa lem lình,
aih bìac bùi lem dìq ca con mangai crŏng taneh.
Wang Jê-ru-sa-lem, bôi ha'nhèq da Saphan,
aih phôq da Bùa càn.
3 Boc Plình ŏi ta hnem bùa da phôq,
Haq khoi patô Dađeh tìah ca đôn hanình.

4 Jò rìm bùa pajùm dabau
trùh tajêh phôq,
5 wì bù hnoq phôq hi khoi tarìt
yùq crè cadàu mot.
6 Ta aih wì tarìt tariang,
wa chìuq jìq tìah ca mangai cadrì jìq xa-ông.
7 Ìh blai padah padiang ca bong Ta-rê-si tìah
jò glàm cayeo hlôi enh pah mat mahì loh.

8 Bìac nhèn ma tàng;
nhèn khoi jah hnoq
ta phôq da Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình,
aih raq phôq Boc Plình da bèn,
Boc Plình broq phôq aih jah cajap hagao
hloi hloi.

9 Chuaq ôi! Ŏi ta hnem cùh waiq da Ìh,
nhèn hèm hamrìh ca can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh.
10 Chuaq ôi! Hiniq Ìh 'màng leq,
èh dìq ca crŏng taneh jah dèch bàu calêu hiniq Ìh 'màng aih.
Tì pah 'ma da Ìh bình halùih bìac ta-atoq.
11 Wang Jê-ru-sa-lem lem bùi,
wì con cadrì da Juđa jah lem bùi
taiq bìac lem jang da Chuaq.

12 Lam ma jàp ca Jê-ru-sa-lem beq, lam dudan ca phôq;

rèn hnem gòm rap ha'nhèq da haq.
13 Hadro nòi ma cajap hagao da haq oq;
Lam ngan dìq ca hnem càn da haq,
đòiq jah anoi hlài
ca 'nhòng atìq.

14 Taiq Boc Plình cô, Haq Boc Plình da bèn.
Cla Haq raq jah ajènh bèn trùh jò cachìt.

49

Canòm ca Can Padrŏng, Aih Blùng
Con Calô da Côra Achìh
1 Dìq ca jàn ôi, tamàng bìac cô, dìq ca diac ta crŏng taneh ôi,
halang don tamàng oq;
2 dìq ca mangai i cwìang, loq mangai ùh i cwìang cleq,
mangai padrŏng can loq mangai pa hamoq.
3 Hacùng au jah capoch bàu khôn rabiaq,
manoh au jah hèm haboq trùh jò jah loq tàng trong broq rabiaq.
4 Au jah halang don tamàng bàu rabiaq;
au jah tèu hlài bàu bòch dìq jaq xa xam rawêh broc.

5 Taiq hagleq au ma khòh crè ta hì bìac ranàc trùh,
wa jò wì ma git ca au ŏi wawenh ca au?
6 Aih wì mangai canòm ca 'bac dađeh
wa catèh dèh bìac padrŏng can i rah da wì haq.
7 Ùh i mangai leq jah rŏt hlài can rìh dèh ca oh daq;
hadai ùh jah yŏc 'bac am ca Boc Plình đòiq rŏt dèch hlài haq.
8 Ma jah 'màng aih bìac ma rŏt hlài can rìh da haq dìq jaq canaq,
ùh jò leq nui ca'naih tôm tàu
9 đòiq haq jah i can rìh hloi hloi
wa ùh hìaq ep mùt ralùng hanang.
10 Ma jah 'màng aih mangai khôn rabiaq hadai cachìt,
mangai blùng wa mangai ranhùa hadai 'bìq jêh đac,
mahaq 'bac èh đòiq hlài ca mangai 'noiq.
11 Wì haq hèm ta manoh: Hnem au cô èh jah ŏi hloi hloi.
Nòi au cô èh jah cajap enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau.
Wì yŏc hiniq dađeh đòiq hiniq dèh ca đùng taneh dađeh.

12 'Nhac ca con mangai rahù rahìac jò can padrŏng,
xôq ùh rìh hloi; haq hadai tìah ca ngè aban phai 'bìq cachìt.

13 Trong da wì haq, aih bìac blùng da wì haq,
èh mangai ma tiaq wì haq lùi bàu capoch da wì haq.
14 Wì haq bu dàng lù trìu khoi pachì loh ta ralùng hanang;
can cachìt jah wèq ban wì haq.
Daxroq mangai ta-atoq wèq ban wì haq.
Chac hamac wì haq jah 'bìq hwenh ca'nìh ta Ralùng Hanang,
hangai ca nòi ŏi wì haq.
15 Mahaq Boc Plình jah rŏt dèch hlài mahua yiang au khoi ca cwìang
da ralùng hanang,

ma jah 'màng aih Chuaq wèq ban au.
16 Paq crè ca mangai leq jò haq padrŏng can,
loq jò hnem haq loh ca rahù nhòm.
17 Ma jah 'màng aih jò cachìt haq ùh jah wê 'ràng cleq;
bìac rahù nhòm hadai ùh jah tiaq haq loh nòi cachìt.
18 'Nhac ca jò ŏi rìh haq jah padèch dađeh taiq dìq jaq tàu tìa,
wa 'nhac ca rìm ngai padèch bìac padrŏng can da haq;
19 mahaq haq hadai hlài dèh ta boc yaq.
Ta aih haq pi jah hnoq can 'ngah hòm.

20 Con mangai 'nhac ca padrŏng can, mahaq ùh 'nì loq bìac ro rang,
haq bu dàng ngè rôm lam trùh nòi cachìt.

50

Boc Plình Hadrah Mangai Ta-atoq wa Mangai Ngang Dù
Asap Achìh
1 Chuaq I Cwìang Itai, Haq raq Boc Plình, Haq raq Chuaq.
Haq creo dìq con mangai ŏi crŏng taneh,
enh mat mahì loh trùh mat mahì mùt.
2 Enh Jê-ru-sa-lem lem lình tôm gêh,
Boc Plình xreo 'noh can 'ngah.
3 Waiq xìn Boc Plình da nhèn lam trùh,
Haq ùh hatenh.
Enh ngìa ca Haq i ùnh cheo dêh,
wawenh ca Haq i cayeo bahùt càn.
4 Chuaq creo ca 'bài lòp plình ŏi ta plình ha'nhèq,
wa xam taneh ti 'neq, đòiq Haq hadrah jàn da Haq,
5 doi: “Tagop wì mangai hadròih ti Au,
aih wì mangai khoi broq wêh jao ca Au xam ngè tadreo.”
6 'Bài plình anoi 'noh bìac ta-atoq da Chuaq,
ma jah 'màng aih Boc Plình raq ma hadrah.

7 “Ôi jàn da Au, tamàng oq, cô Au anoi 'noh:
Ôi Is-ra-ên, Au jah anoi bàu tajraq hlài ca gè,
Au cô raq Boc Plình, Boc Plình da gè.
8 Au ùh lech ca gè taiq ngè tadreo gè,
ma jah 'màng aih ngè tadreo bùh da gè xôq hloi dèch am enh ngìa ca Au.
9 Au ùh nhet ca 'bo calô ta hnem gè,
loq bubi calô ta cadrong da gè.
10 Ma jah 'màng aih dìq ca ngè rôm aih da Au.
Dìq ca ngè aban ti go hadai.
11 Au canao loq dìq ca chìm ta rôm,
wa rìm ngè ŏi ta đùng aih dìq da Au.
12 Tàng Au pangot, Au ùh doi ca gè,
ma jah 'màng aih dìq ca crŏng taneh wa rìm bìac ŏi ta aih dìq da Au.
13 Au i caq jam 'bo calô loq
ôq mahem bubi calô ùh?

14 “Dèch am ngè tadreo ca Boc Plình xam bàu manè beq;
phai broq gêh bàu ma khoi pachac ca Chuaq ma Yi Ha'nhèq oq.
15 Ta hì glàm bìac 'mèq ranàc, dang creo ca Au beq,
Au jah dèch gè claih, èh gè jah padèch hiniq Au.”
16 Mahaq ca wì mangai ngang dù, Boc Plình doi:
“Gleq gè ma anoi 'noh ranenh Au?
Gleq gè ma anoi 'noh wêh jao ca Au toq xam hacùng bàu?
17 Ma jah 'màng aih gè git ca bìac pariaq baxa
wa cađac enh cloh bàu hnài da Au.
18 Jò hnoq mangai atùng, gè broq bua ca haq,
gè hadai mòiq manoh ca mangai tango anang.
19 Hacùng gè anoi 'noh bìac ngang dù,
rapet gè bình bàu padô 'nùt.
20 Gè capoch 'mèq dèh oh daq
wa jù lê con calô da miq gè.
21 Gè broq bìac cô, mahaq Au hatenh.
Gè xoh Au hadai tìah ca gè, mahaq
Au jah lech ca gè,
ta'mòq tôiq ca gè enh ngìa ca Au.

22 “ 'Màng aih, ôi mangai loq hèt ca Boc Plình,
phai hèm ta manoh bìac aih oq.
Tàng ùh èh, Au cô hich đac gè, ùh i mòiq ngai leq dèch gè.
23 Mangai leq dèch am ngè tadreo xam bàu manè pôi, padèch hiniq Au,
Au jah patô ca haq hnoq bìac dèch claih trùh enh Boc Plình.”

51

Bàu Waiq Khàn da Mangai Xìn Baxŏng Tôiq
Đawit Achìh
1 Boc Plình da au ôi, xìn Ìh xa-ŏch ca au,
tiaq can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq;
canòm ca manoh xa-ŏch bình halùih da Chuaq,
xìn Ìh baxŏng tôiq ca au.
2 Xìn 'nheo au hreo ca rìm bìac dù da au,
broq au jah hadròih hreo ca tôiq lôi da au.

3 Ma jah 'màng aih, au loq au khoi broq tôiq,
tôiq lôi da au hloi ŏi enh ngìa ca au.
4 Au khoi broq tôiq ca Ìh, toq Ìh raq hêq.
Au khoi broq bìac dù enh ngìa ca Ìh.
'Màng aih Ìh ta'mòq tôiq ca au, aih dìq jaq troq,
jò Ìh capoch wa jò Ìh hadrah, aih ta-atoq.
5 Joq 'màng aih, au khoi i tôiq jò bu xa-ông loh;
jò bu hadràp ta cliac dèh miq au khoi i tôiq.
6 Chuaq enh bìac lem jang ŏi enh dalam, wa ŏi ta nòi hlèp da manoh au;
waiq xìn Chuaq hnài au bìac khôn rabiaq.

7 Xìn Chuaq yŏc long cachiq xônh broq ca au jah hadròih,

hi khoi tôiq au jah baxŏng, au jah taboc yi hnao ca twiac.
8 Am au jah tamàng bìac lem bùi;
waiq xìn caxènh ma Chuaq khoi broq tagoh jah brêh.
9 Xìn Chuaq wìh đac mat enh tôiq lôi au
wa xùt đac rìm bìac ngang dù da au.

10 Boc Plình da au ôi, xìn Ìh broq ca au jah i mòiq manoh dìq jaq lem hreo,
wa broq neo hlài da au manoh yiang lem jang.
11 Xìn Chuaq paq cađac au khoi enh ngìa ca mat Ìh,
hadai xìn paq yŏc 'noh Yiang Hadròih da Ìh khoi ca au.
12 Xìn broq neo hlài da au bìac lem bùi ta can dèch claih Ìh.
Xìn am ca au manoh yiang loq enh dì tiaq.

13 Èh au jah hnài trong da Chuaq ca mangai ma broq tôiq,
wa wì mangai ma broq tôiq jah wìh hlài ta Ìh.
14 Boc Plình da au ôi, Ìh joq 'nàng Boc Plình dèch claih au.
Xìn Ìh dèch au jah claih ca tôiq broq ta-ùc mahem,
'màng aih rapet au jah dêh bàu padèch bìac ta-atoq da Ìh.
15 Waiq Chuaq, xìn pèh hacùng au,
èh rapet au jah calêu padèch hiniq Ìh.
16 Ma jah 'màng aih, Ìh ùh lem bùi ca ngè tadreo,
tàng ùh 'màng aih, au khoi dèch am.
Ngè tadreo bùh Ìh hadai ùh loq enh.
17 Ngè tadreo lem manoh Boc Plình,
aih loq cađac dèh manoh broq tôiq;
Boc Plình ùh khìn mangai i manoh padah
wa loq cađac dèh manoh broq tôiq.

18 Waiq xìn Chuaq broq lem ca Jê-ru-sa-lem tiaq manoh lem da Ìh.
Xìn broq hlài panàt phôq Jê-ru-sa-lem.
19 Jò aih Chuaq jah bùi lem ca ngè tadreo xam manoh am ta-atoq,
ngè tadreo dèch am wa ngè tadreo bùh.
Jò aih 'bo calô jah dèch ta ca'bŏng tadreo da Chuaq.

52

Mangai Broq Dù ma Padèch Dèh Manoh, aih Ùh Loh Cleq
Đawit Achìh
1 Ôi mangai tanuq, gleq ìh ma catèh bìac broq dù?
Can xa-ŏch xam manoh loq waq da Boc Plình i hloi hloi.
2 Ôi mangai i manoh padô 'nùt,
rapet gè bu dàng deo got xàc mùm,
toq enh broq bìac raliang đac.
3 Gè loq enh bìac dù, yi hnao ca bìac lem,
enh padô 'nùt yi hnao capoch bàu lem jang.
4 Ôi rapet padô 'nùt,
gè toq loq enh ca bàu 'mèq 'mac.

5 Mahaq Boc Plình èh jêh đac gè hloi hloi;
Haq rùp gè, hwenh gè loh khoi dèh ca nòi traiq,
wa bùiq gè loh khoi ca nòi taneh gè 'nang rìh ŏi.
6 Mahaq mangai ta-atoq jah hnoq bìac aih,
èh yùq crè wa do ca haq, doi:
7 “Cô! Mangai
ùh canòm ca Boc Plình đòiq broq pagia lì ca dađeh,
mahaq canòm dèh ca bìac padrŏng can,
'màng aih haq broq cajap tam dèh ca bìac ngan dù cla.”

8 Mahaq au cô tìah ca long ôliu xenh
lem ta hnem da Boc Plình;
au hloi hloi lùi canòm
ca can xa-ŏch xam manoh loq waq da Boc Plình.
9 Au hloi hloi manè apôi Chuaq,
taiq rìm bìac Ìh khoi broq ca au.
Au gòm ngèh ca hiniq Ìh,
taiq hiniq Ìh lem lình enh ngìa ca mangai hadròih da Ìh.

53

Bìac Dù wa Bìac Blùng da Mangai
Đawit Achìh
1 Mangai blùng hèm ta manoh, doi:
“Ùh i ca Boc Plình.”
Dìq ca wì haq raliang piang wa broq rìm bìac ùh ta-atoq,
ùh i mòiq ngai leq broq bìac lem.

2 Boc Plình ŏi enh plình,
ngan loh ta con mangai,
đòiq ngan thù i mangai leq i manoh khôn rabiaq
wa loq ti chaq Boc Plình ùh?
3 Wì haq rìm ngai dìq cađac Chuaq,
rìm ngai dìq broq bìac dù,
ùh i ca mòiq ngai leq broq bìac lem,
mòiq ngai ji ùh i.

4 Wì ma broq bìac dù, dìq ùh 'nì loq cleq 'mòh?

Wì caq lŏn jàn Au bu dàng caq 'benh,
wì ùh cùh waiq Boc Plình.
5 Wì haq jah yùq crè,
'nhac ca bìac ùh đang ca yùq crè.
Ma jah 'màng aih Boc Plình khoi prai priang caxènh mangai leq enh
tajraq hlài ca Ìh;
wì haq jah camaih, taiq Boc Plình khoi cađac wì haq.

6 Ôi! Ngèh enh bìac dèch claih da Is-ra-ên jah loh enh wang Siôn!
Jò Boc Plình am hlài xôxech ca jàn Haq ma khoi 'bìq rùp,
èh Jacôp jah lem bùi, wa Is-ra-ên jah manè bùi.

54

Bàu Waiq Khàn Xìn Bìac Palem
Đawit Achìh
1 Waiq Boc Plình da au ôi, xìn yŏc hiniq Ìh đòiq dŏih dèch au,
xìn yŏc cwìang itai Ìh đòiq palem ca au.
2 Chuaq ôi! xìn tamàng bàu waiq dang da au,
xìn tamàng bàu capoch loh enh hacùng au.

3 Ma jah 'màng aih rìm ngai yòng đòiq tajraq hlài ca au;
wì mangai dù chaq đòiq jêh đac au;
wì haq ùh đòiq Chuaq enh ngìa dađeh.

4 Cô, Boc Plình Haq Chuaq jùp đò au,
Haq wèq ban mahua yiang au.

5 Haq jah yŏc bìac dù đòiq ca'naih hlài da wì ma tagit au,
tiaq bìac wèq dèh bàu da Chuaq xìn jêh đac wì haq.

6 Chuaq ôi, au jah dèch am ca Ìh ngè tadreo am dech;
au jah calêu padèch hiniq Ìh taiq hiniq Ìh lem lình.
7 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi dèch au claih enh bìac yat dè;
au lem manoh jò mat au hnoq Chuaq am ca au ta'blêq wì ma git ca au.

55

Bàu Waiq Xìn Raliang Đac Mangai Ngang Dù
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi! Xìn halang don tamàng bàu waiq khàn da au,
paq wia hangai ùh tamàng bàu waiq khàn da au.
2 Xìn tamàng wa tèu hlài bàu waiq dang da au,
ma jah 'màng aih ŏi ta bìac mamùc,
au hlè lèt wa dìq jaq manhài manhèp.
3 Taiq bàu cachech da mangai ma tagit ca au,
taiq bìac padit padiang da mangai dù,
wì haq tam bìac nan xa ca au,
broq ca au loh ca manhài,
wa xam manoh nòih wì haq tajraq hlài ca au.

4 Manoh au dìq jaq xa,
bìac yùq crè da can cachìt khoi clìh enh 'nhèq ca au.
5 Au yùq crè wa tarìt,
bìac hidròt khoi padit làp ca au.
6 Au hèm: “Ùac aiq au i panan da chìm trù,
au jah pan hangai hi ŏi nòi catèm.
7 Au jah lam hangai
wa jah mùt ŏi ta đùng wang wê.
8 Au dahôiq lam mùt ta nòi hanình
đòiq claih ca bahùt càn.”

9 Chuaq ôi! Xìn ìh broq manhài đac bàu capoch da wì haq,

ma jah 'màng au hnoq bìac talech tacai wa bìac jêh cađac ta phôq.
10 Dahì damang wì haq lam dudan ti 'nhèq panàt phôq;
bìac ngang dù wa 'mèq 'mac ŏi ta phôq.
11 Bìac raliang piang hadai ŏi ta aih;
bìac padit padiang wa bìac 'nùt ŏi hloi hloi ta gùng aih.

12 Ma jah 'màng aih, ùh xài mangai tagit ca au jù lê au.
Tàng i 'màng aih au nui chìuq àt;
hadai ùh xài mangai ma git ca au loq padèch dađeh tajraq hlài ca au.
Tàng 'màng aih au jah chaq trong amot khoi ca haq.
13 Mahaq ìh raq mangai da-adàng ca au,
bua au pajùm manoh ti au.
14 Ma hloi hloi hatùang lem bùi ti dabau,
pajùm ti dabau bàc ngai mùt hnem Boc Plình;

15 Waiq xìn can cachìt ta'ngàc trùh ti wì haq,
thê wì haq loh ta nòi ralùng hanang jò wì haq xôq ŏi raq rìh,
ma jah 'màng aih taiq bìac ngang dù ŏi ta hnem wa ta manoh wì haq.

16 Mahaq phàn da au, au jah creo dang ca Chuaq,
èh Chuaq jah dèch claih au.
17 Daxroq, dahì, daxèq au creo dang,
hràng rayoih ca Chuaq,
èh Haq tamàng bàu au.
18 Haq dèch mahua yiang au mùt catèm,
khoi enh nòi tajêh poh,
ma jah 'màng aih bàc ngai 'nang tajraq hlài ca au,
19 Boc Plình Haq ma khoi ha'ngui gèq bùa wèq hloi enh calah,
Haq tamàng au wa tajraq hlài ca wì haq;
mangai aih ùh cađac trong dù dađeh
wa ùh loq yùq crè ca Boc Plình.

20 Phàn da bua au, haq dèch tì tajraq hlài ca mangai hatroq ca haq,
wa loq blàq blènh dèh bàu pachac.
21 Bàu capoch da haq lia bu dàng ramaq 'bo,
mahaq manoh haq toq chaq trong tajêh poh.
Bàu haq tabat tìah ca dàu,
mahaq manoh tìah ca chang khoi dŏih enh hnup.

22 Phai 'noh am bìac genh trap ìh ca Chuaq beq,
Haq jah dèch ìh;
Haq ùh jò leq
đòiq mangai ta-atoq loq tadroq manoh.
23 Mahaq Chuaq ôi,
xìn Ìh hwenh đac mangai jêh mangai
wa mangai ngang dù loh ta ham jrùq,
đòiq wì haq ùh jah rìh dìq dèh ca'nhòng rìh da wì haq.

Mahaq au hloi hloi canòm ca Chuaq da au.

56

Jò yùq crè, au ŏi canòm Boc Plình
Đawit Achìh
1 Boc Plình da au ôi! Xìn Ìh xa-ŏch ca au,
ma jah 'màng aih wì jôiq đac au,
wa padit padiang au xèq ca hì.
2 Xèq ca hì wì padit padiang au;
Chuaq ôi, wì ma padèch dađeh tajraq hlài ca au dìq jaq bàc.

3 Jò leq au yùq crè,
au joq 'nàng canòm nhò Ìh.
4 Au canòm ca Boc Plình wa calêu padèch bàu Ìh;
au ùh crè yùq,
ma jah 'màng aih mangai xam chac xech jah broq cleq ca au?

5 Xèq ca hì wì chaq trong goh wech trong bàu capoch au;
manoh hèm ngang dù da wì haq hloi hloi chaq trong tajraq hlài ca au.
6 Wì haq tagop dabau ti rinh ngan bìac broq da au,
taiq wì haq enh jêh đac can rìh da au.
7 Chuaq ôi! Xam can nòih waiq xìn Ìh hwenh đac
wì haq taiq bìac ngang dù da wì haq.

8 Ìh khoi rèn dìq rìm cadiang lam hlài da con;
Xìn Ìh đòiq diac mat au ta cabi da Ìh;
diac mat au ùh xài khoi achìh 'mùt sech da Ìh 'mòh?
9 Hì leq au dang xìn,
hì aih wì ma tagit ca au wia hangai ca au;
bìac cô au khoi loq, Boc Plình ŏi ti au.

10 Au canòm ca Boc Plình wa calêu padèch bàu Chuaq,
au jah calêu padèch bàu Chuaq.
11 Au jah canòm ca Boc Plình wa ùh loq yùq crè,
mangai xam chac xech jah broq cleq ca au?

12 Waiq Boc Plình da au, rìm bìac au ma pachac ca Ìh, au xôq ŏi wèq;
au jah dèch am ngè tadreo manè pôi ca Chuaq.
13 Ma jah 'màng aih Ìh khoi dèch mahua yiang au claih ca bìac cachìt,
Ìh wèq jènh au ùh tacro,
au jah cadiang lam ŏi enh ngìa ca Ìh
ta can 'ngah da can rìh.

57

Bàu Waiq Xìn Chuaq Dèch Claih
Đawit Achìh
1 Boc Plình da au ôi! Xìn Ìh xa-ŏch ca au, xìn Ìh xa-ŏch tamèt ca au,
ma jah 'màng aih mahua yiang au mùt hanình ca Ìh.
Au jah mùt enh 'neq 'mù panan da Ìh đòiq jah hanình trùh
jò can ranàc càn lam cwa.

2 Au jah waiq dang Boc Plình Ma Yi Ha'nhèq da au,
aih Boc Plình jah broq gêh rìm hiniq am ca au.
3 Enh plình Haq jah am xôq ramŏt đòiq dèch claih au.
Haq lech ca mangai loq padit padiang au.
Boc Plình jah am can xa-ŏch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng da Haq.

4 Mahua yiang au ŏi ta'ne baco hlari,
cla au phai ca'nùng ti ngè loq hlôi loh pla ùnh;
aih con mangai hanenh wì haq tìah ca jaoq wa rang;
rapet wì haq tìah ca chang gùm hin.

5 Waiq Boc Plình da au, xìn hiniq Ìh jah padèch yi hnao ca lòp plình,
wa can 'ngah 'ngai da Ìh jah loh jàp crŏng taneh.

6 Wì tang hlàm ca jènh au;
mahua yiang au loh ca hŏnh.
Wì chìa hàm enh ngìa ca au,
mahaq cla wì raq clìh trom aih.

7 Ôi Boc Plình da au,
manoh au cajap;
au jah calêu wa padèch hiniq Ìh.
8 Ôi mahua yiang da au,
rìu beq; ôi broc, ôi cràu, rìu beq;
au jah padrìu daxroq rìu.

9 Chuaq ôi, au jah manè pôi Ìh ta'ne jàn;
au jah calêu padèch hiniq Ìh ta'ne 'bài Diac.
10 Ma jah 'màng aih can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh yi càn ca rìm lòp plình,
wa bàu joq 'nàng da Ìh yi ha'nhèq ca yùc.

11 Waiq Boc Plình da au, xìn hiniq Ìh jah padèch ha'nhèq yi hnao ca lòp plình,
can 'ngah 'ngai da Ìh ha'nhèq yi hnao jàp crŏng taneh.

58

Bàu Waiq Xìn Bìac Ta-atoq
Đạwit Achìh
1 Ôi 'bài con calô da mangai, jò pì ùh capoch cleq aih pì joq 'nàng hadrah ta-atoq ùh?
Pì joq 'nàng hadrah ta-atoq ùh?
2 Ùh, ma jah 'màng aih bìac dù khoi ŏi ta manoh pì,
tì pì broq bìac baxa đòiq padit con mangai.

3 Mangai dù khoi dù jò ŏi ta cliac miq haq;
mangai capoch amòng, khoi i manoh loq amòng enh jò 'nang xa-ông 'noh.

4 Nŏc đùc da wì haq tìah ca nŏc đùc da bìh tùa,
wì haq tìah ca bìh khoi clìch don, ùh enh tamàng cleq,
5 Ùh tamàng mangai padô bìh,
'nhac ca mangai aih padô thài dàng leq.

6 Chuaq ôi, xìn tùq padah hanenh ta hacùng wì haq;
Chuaq ôi, xìn goh đac hanenh hapoh da baco hlari bu chuai.
7 Waiq xìn wì haq jah 'nong lam đac tìah ca diac hìu.
Jò haq 'nac panenh penh rang, ngèh enh rang haq 'bìq tagoh đac.
8 Waiq xìn wì haq bu dàng canhuh jah hech đac jò moq lam,
tìah ca mangai cadrì ralàih jò ŏi jiang, con nga ùh lah hnoq mat mahì.

9 'Nhac ca wì ŏi thì loq khoi craq,
Chuaq jah hwit hnan đac
wì haq renh yi hnao ca gŏc tôq enh 'nhèq ca brech breo 'nang cheo.
10 Mangai ta-atoq jah lem bùi jò hnoq bìac tabroq hlài,
haq jah 'nheo jènh dađeh ta mahem mangai dù.
11 Wì doi: "Joq 'nàng mangai ta-atoq jah nhàn baha am dech;
joq 'nàng i Boc Plình,
Haq hadrah crŏng taneh!"

59

Bàu Waiq Khàn Xìn Dèch Khoi Mangai Tagit
Đawit Achìh
1 Waiq Boc Plình da au ôi! Xìn dèch au claih ca mangai ma tagit ca au;
xìn wèq ban au khoi ca mangai enh tajraq hlài ca au.
2 Xìn dèch au claih ca mangai ngang dù;
xìn dèch au claih ca mangai broq ta-ùc ca mahem.

3 Ma jah 'màng aih ngan cô!
Chuaq ôi, wì achop chaq trong jêh đac au;
mangai ngang dù pajùm ti dabau tajraq hlài ca au,
ùh xài taiq au khoi broq tôiq hadai ùh xài taiq lôi da au.
4 Au ùh broq tôiq lôi cleq ca wì, mahaq xôq wì glàm trùh đòiq jêh au.
Chuaq ôi, yòng beq đòiq hnoq wa wiang ti au.
5 Ìh raq Chuaq, Ìh raq Boc Plình, Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên.
Xìn Chuaq yòng đòiq baxa ca rìm Diac;
xìn apaq xa-ŏch ca mangai leq loq blàq blènh wa broq tôiq.

6 Damang, wì haq wìh hlài,
grenh tìah ca coq wa lam dudan ca phôq.
7 Ngan cô, hacùng wì haq hloh toq bàu waiq hanip,
blìa hacùng wì haq bu dàng chang gùm,
ma jah 'màng aih wì haq hèm: "Ùh i cabô tàng."
8 Mahaq Chuaq ôi! Ìh jah do ca wì haq,
Ìh jah halê ca rìm Diac.

9 Ô Chuaq padren da au, au jah ngèh gòm Ìh,
ma jah 'màng aih Ìh wìa đôn hanình da au.

10 Boc Plình nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq jah trùh đòiq jùp đò au;
Haq jah am ca au manoh ngan hnoq bìac ta'blêq ca mangai tagit ca au.
11 Ôi Chuaq! Ìh joq 'nàng khìan da au, xìn apaq jêh hloi wì haq,
èh yùq jàn da Ìh loq hèt bàu hnài da Ìh,
mahaq yŏc cwìang itai da Ìh paha'neq wì,
èh broq ca wì haq pac lac beq.
12 Ma jah 'màng aih tôiq ngang dù enh hacùng wì haq,
aih bàu waiq hanip wa amòng enh hacùng wì haq capoch 'noh,
waiq xìn wì haq hlech dèh bìac loq padèch dađeh da wì haq.
13 Xam can nòih da Ìh,
xìn jêh đac wì haq;
xìn jêh đac hloi wì haq dìq dŏng đòiq wì haq jah loq Boc Plình
wèq cwìang jàn Jacôp wa dìq ca crŏng taneh.

14 Damang, wì haq wìh hlài,
ngrè tìah ca coq
wa lam dudan ca phôq.
15 Wì haq lam ba'yàt đòiq chaq caq,
èh mamùc mamac tàng ùh panàc.
16 Phàn da au,
au jah calêu padèch cwìang itai da Chuaq;
rìm xroq au calêu padèch can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq,
ma jah 'màng aih Ìh đôn hanình wa pagia lì da au jò glàm bìac xalep.

17 Ôi Chuaq padren dêh da au, au calêu padèch Ìh,
ma jah 'màng aih Ìh đôn hanình da au,
Boc Plình ma patô can xa-ŏch xam manoh loq waq ca au.

60

Bàu Xìn Chuaq Jùp Đò
Đawit Achìh
1 Ôi Boc Plình, Ìh khoi cađac nhèn, Ìh khoi palac đac nhèn.
Ìh khoi nòih, xìn Ìh wìh hlài ti nhèn.
2 Ìh khoi broq ca taneh tadroq loh ca hađah,
xìn palaoq hlài nòi hađah taiq haq tadroq.
3 Ìh khoi am ca jàn cla jah glàm bìac nan xa,
Ìh khoi am ca nhèn ôq alac loh ca brènh mat.
4 Ìh khoi am cò ta'blêq dèh ca mangai loq yùq crè Ìh,
đòiq wì haq jah dèch patô ca bàu joq 'nàng;

5 Đòiq mangai Ìh ma loq waq jah claih;
xìn Ìh 'noh tì pah 'ma dèch claih nhèn wa tamàng bàu nhèn!
6 Enh nòi hadròih Chuaq khoi doi:

“Au dìq jaq lem bùi axong taneh Sichem
wa wêh taneh Sucôt.
7 Ga-la-at aih da Au, Ma-na-se hadai,
Ep-ra-im aih calôp wèq gàu Au,
Juđa haq long wèq cwìang da Au.
8 Moap aih 'bau diac đòiq Au hùm,
Êđôm aih nòi Au đòiq yep,
Phi-li-tin jah dêh bàu calêu taiq Au khoi ta'blêq.”

9 Cabô mangai ajèn au mùt phôq cajap hagao?
Cabô ajèn au trùh ta Êđôm?
10 Chuaq ôi, Ìh joq 'nàng khoi cađac nhèn 'mòh?
Ìh pi wiang ti lình nhèn loh nòi tajêh 'mòh?
11 Chuaq ôi! Xìn jùp nhèn tajraq hlài ca mangai git ca nhèn,
ma jah 'màng aih bìac jùp đò da con mangai joq 'nàng ùh loh cleq.
12 Canòm ca Boc Plình nhèn jah broq xam manoh tanuq,
ma jah 'màng aih Chuaq jah 'blêq dìq ca mangai tagit ca nhèn.

61

Manoh Cajap Chuaq Jah Wèq Ban
Đawit Achìh
1 Chuaq ôi! xìn tamàng bàu creo dang da au,
xìn tamàng bàu waiq khàn da au.

2 Enh nòi ma lùch da plì taneh au creo dang Chuaq jò au hŏnh manoh,
xìn 'ràng au trùh wang i hmu ma yi ha'nhèq ca au.
3 Ma jah 'màng aih Ìh nòi amot da au,
Ìh nòi cajap hagao đòiq au ta'blêq ca mangai enh tajraq hlài ca au.

4 Xìn am ca au jah hloi hloi ŏi ta traiq Ìh;
xìn am ca au jah hanình enh 'neq ca capiang tì catèm da Ìh.
5 Waiq Boc Plình, ma jah 'màng aih, Ìh khoi tàng bàu pachac da au.
Ìh khoi am ca au xôxech da mangai loq yùq crè ca Ìh.

6 Xìn am ca bùa jah halình,
hanam da haq jah yi bàc tam 'nhòng.
7 Waiq xìn haq jah wèq cwìang hloi hloi enh ngìa ca Chuaq;
xìn Chuaq am can xa-ŏch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng đòiq wèq ban haq.

8 'Màng aih au jah hloi hloi calêu padèch hiniq Chuaq,
rìm hì broq gêh dèh bàu pachac da au.

62

Toq Boc Plình Raq Broq Nòi Hanình
Đawit Achìh
1 Mahua yiang au ŏi hatenh gòm Boc Plình;
bìac dèch claih au toq trùh enh Haq.
2 Toq Chuaq raq, Haq hmu xèm da au wa đôn hanình au,

au ùh 'bìq tarìt tariang toq leq.

3 Pì bàc ngai wiang jêh mòiq ngai trùh jò leq cô èh?
Dìq ca pì hatình ca dabau jêh cachìt haq;
pì tìah ca panàt cachình,
ùh cràì cleq ca pagia ten cro.
4 Joq 'màng aih,
wì khoi broq pađim đòiq cađac haq enh nòi ha'nhèq;
wì loq enh bìac patìah 'nùt,
hacùng waiq xôq mahaq ta manoh waiq hanip.

5 Ôi mahua yiang au, hatenh gòm Boc Plình beq,
ma jah 'màng aih bìac ngèh gòm da au ŏi ta Haq.
6 Toq Chuaq raq hmu xèm da au wa bìac dèch claih au;
Haq đôn hanình au, au ùh 'bìq tarìt tariang.
7 Bìac dèch claih wa can 'ngah 'ngai au ŏi ta Boc Plình,
Haq hmu xèm au wa padren dêh da au wa nòi hanình da au.
8 Ôi jàn da au, hloi hloi canòm ca Boc Plình beq,
pa'noh dèh manoh enh ngìa ca Haq;
Boc Plình raq nòi hanình da bèn.

9 Joq 'màng aih, mangai toq i 'bang tìang ha'neq èh dech 'ngwan;
mangai i 'bang tìang càn, aih patìah 'nùt,
đòiq enh 'nhèq ca càng,
dìq ca wì haq hèo bu dàng hòi hihèm.
10 Apaq canòm ca bìac padit padiang,
hadai paq đòiq manoh ngèh gòm nòi bìac atùng;
'nhac ca bìac padrŏng can loq tŏc tam yi hnao,
hadai paq đòiq manoh canòm bìac aih.

11 Boc Plình i doi bìac cô mòiq yàng mahaq
au tàng baiq yàng Haq doi:
“Cwìang itai aih toq da Boc Plình raq hêq.
12 Ôi Chuaq, can xa-ŏch xam manoh loq waq aih da Chuaq,”
ma jah 'màng aih “Chuaq am ca tang ngai
tiaq bìac broq da wì haq.”

63

Mahua Yiang Au Croh ca Chuaq
Đawit Achìh
1 Waiq Chuaq, Ìh joq 'nàng Boc Plình da au,
bu 'ngah au khoi ti chaq Ìh;
mahua yiang au dìq jaq ngèh enh ca Chuaq;
mahua yiang au croh ca Chuaq,
tìah ca nòi wia taneh croh crenh, xalep,
ùh i ca diac chac hamac au ngèh enh Ìh.

2 'Màng aih, au khoi ngan hnoq Ìh ta hnem tagop Hadròih,
đòiq jah ngan can 'ngah 'ngai wa cwìang itai da Chuaq.

3 Ma jah 'màng aih can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq,
lem yi hnao ca can rìh, hacùng au jah calêu padèch hiniq Chuaq.
4 'Màng aih au jah calêu padèch hiniq Chuaq lùch ca'nhòng au,
au jah dèch tì waiq khàn canòm ca hiniq Chuaq
5 Mahua yiang au jah caq panàc tìah ca caq ngot caxènh wa caq ramaq;
hacùng au jah lem bùi calêu padèch hiniq Chuaq.

6 Jò ca'nùng ta jùang, au xôq hmàng trùh ca Chuaq;
au hèm haboq ca Haq trùh jrùq mang,
7 ma jah 'màng aih, Chuaq khoi jùp đò au,
enh 'neq ca yàp panan da Chuaq, au jah calêu lem bùi.
8 Mahua yiang au rùp cajap ca Ìh,
tì pah 'ma Chuaq jah dèch au.

9 Mahaq mangai leq chaq trong đòiq tajêh au,
èh jah clìh ta nòi jrùq da taneh.
10 Jah jao am wì haq ca chang gùm,
broq hanùm ca chôn.

11 Mahaq bùa jah lem bùi ŏi ta Boc Plình.
Dìq ca mangai leq canòm ca hiniq Haq đòiq pachac, èh jah lem bùi,
ma jah 'màng aih Chuaq jah broq ca hacùng mangai amòng loh ca làu.

64

Xìn Dèch Khoi ca Mangai Git Hlèp
Đawit Achìh
1 Ôi Boc Plình, xìn tamàng bàu dang xìn da au,
wèq ban au claih khoi ca mangai ma tagit ca au.

2 Xìn Ìh cadoc au hlèp ca bìac hatình da mangai dù,
khoi ca mangai bàc broq bìac ngang dù.
3 Wì calenh rapet tìah ca calenh chang gùm.
Wì caprôh bàu capoch ngang dù tìah ca penh panenh,
4 mot ta nòi hlèp penh mangai ta-atoq;
wì penh mahaq ùh yùq crè cleq.

5 Wì parông dabau ta bìac dù dađeh,
hatình ca dabau đòiq broq hlàp nòi hlèp,
wì hèm: “Ùh i cabô hnoq.”
6 Wì haq ti chaq bìac dù, èh doi:
“Bèn khoi hatình broq pađim dìq jaq lem.”
Bàu wa manoh hèm enh dalam da con mangai dìq jaq 'mèq 'mac.

7 Mahaq Boc Plình penh panenh ca wì haq,
ta'ngàc wì loh habau.
8 Chuaq jêh đac wì haq,
taiq rapet wì haq tajraq hlài ca cla wì haq;
rìm ngai hnoq wì haq dìq ngu ngìu gàu.

9 Èh dìq ca mangai yùq crè wa anoi 'noh bìac da Boc Plình,
wa hèm haboq ca bìac Haq khoi broq.

10 Mangai ta-atoq jah lem bùi ŏi ta Chuaq,
hi khoi mùt nòi hanình ca Haq,
mangai i manoh lem jang jah calêu hiniq Chuaq.

65

Cwìang Itai wa Bìac Lem da Chuaq
Đawit Achìh
1 Ôi Boc Plình ta Jê-ru-sa-lem, Joq đang ca calêu padèch hiniq Chuaq
wa wèq dèh bàu pachac enh ngìa ca Ìh.
2 Ôi Chuaq ma tamàng bàu waiq khàn,
dìq ca con mangai crŏng taneh jah lam trùh ti Ìh.
3 Jò bìac ngang dù khoi 'blêq au;
mahaq Chuaq xôq baxŏng tôiq.
4 Xôq ramŏt dìq jaq ca mangai Chuaq khoi ràih
wa broq ca haq jah trùh haten đòiq jah ŏi ta xàn da Chuaq.
Nhèn jah lem manoh rìm xôq ramŏt da hnem Ìh,
aih hnem hadròih da Ìh.

5 Waiq Boc Plình ma dèch claih nhèn,
Ìh jah tèu hlài bàu nhèn tiaq bìac ta-atoq da Ìh.
Chuaq, Ìh bìac ngèh gòm ca rìm ngai ŏi crŏng taneh
wa diac raxìq hangai yôh;
6 Ìh yŏc cwìang itai đòiq broq loh 'bài wang,
Chuaq càt ca'nam xam can dêh.
7 Chuaq broq hatenh ca lai laq dêh da diac raxìq
wa can atêh dêh da haq,
wa bìac broq tagrùang da rìm jàn.
8 Wì ma ŏi hangai nòi gàu da crŏng taneh,
dìq yùq crè jò hnoq bìac halac da Chuaq,
Ìh broq ca jò xroq wa jò xèq jah lem bùi.

9 Ìh wèq ban taneh broq ca taneh jah hajàh wa jìang lem,
cròng diac da Boc Plình jah hlùih diac,
Chuaq padon đòiq am ca con mangai 'mau mì.
10 Ìh pùc diac ca lai cai đùng taneh,
broq tamang ca go taneh;
am mè prò pùc taneh
am xôq xam 'mau mì.
11 Ìh khoi yŏc cadoh bùa pacôi ca hanam,
trong Chuaq lam taneh loh jìang.
12 'Bài đùng nhat ta nòi wang wê jah xenh lem;
'bài go wang rôm bình halùih bìac lem bùi.
13 Đùng nhat jah bình baoq 'bài calùh trìu;
thòng jah bình halùih ca 'mau mì;
rìm nòi aih jah lem bùi wa calêu manè.

66

Bàu Manè Boc Plình Taiq Haq Tàng Bàu Waiq Khàn

1 Dìq ca crŏng taneh ôi! Dèch bàu dêh calêu manè ca Boc Plình beq.
2 Calêu manè bìac 'ngah 'ngai da hiniq Haq,
calêu manè wa padèch hiniq Haq.
3 Doi ca Chuaq: “Bìac broq da Ìh joq đang
ca yùq crè taiq cwìang itai càn caiq da Ìh;
'bài mangai enh tajraq ca Ìh, dìq ca wì yùq crè ŏi enh 'neq ca Ìh.
4 Dìq ca crŏng taneh cùh waiq Ìh,
calêu padèch Ìh
wa calêu padèch hiniq Ìh.”

5 Trùh beq hi ngan bìac broq da Boc Plình,
bìac broq da Haq ca con mangai joq đang ca yùq crè.
6 Haq broq diac raxìq wìa nòi taneh croh;
wì lam jènh cwa diac cròng tìah ca lam ta nòi taneh go,
taiq 'màng aih bèn jah lem bùi ŏi ta Haq.
7 Chuaq wèq cwìang hloi hloi xam cwìang itai haq,
mat Haq ngan hlài rìm bìac broq da rìm diac;
ôi pì mangai loq tajraq hlài, apaq padèch dađeh.

8 Ôi rìm jàn, calêu padèch hiniq Boc Plình da bèn beq,
broq ca bàu calêu padèch hiniq Chuaq jah lam rìm nòi.
9 Haq khoi wèq ban mahua yiang bèn,
ùh đòiq ca jènh bèn lia cro.
10 Boc Plình ôi! Ma jah 'màng aih, Ìh khoi thù nhèn,
Ìh khoi ram nhèn tìah ca ram 'bac.
11 Ìh khoi 'mùt nhèn ta hlàm
wa đòiq can trap ta crŏng nhèn.
12 Ìh thê mangai broq gàu wèq nhèn,
nhèn ep lam cwa ùnh,
cwa diac, mahaq Ìh khoi 'ràng nhèn trùh nòi padrŏng can.

13 Au jah 'ràng ngè tadreo bùh mùt ta hnem Chuaq,
wèq dèh bàu pachac da au ca Ìh;
14 Aih bàu pachac hacùng
au khoi capoch 'noh jò nan xa.
15 Au jah dèch am ngè aban khoi bech xam hòi xua thùm da trìu calô;
au dèch am ca Ìh ngè tadreo bùh xam 'bo calô wa bubi calô.

16 Ôi dìq ca mangai ma loq yùq crè ca Boc Plình, trùh beq đòiq hi tamàng,
èh au jah anoi hlài bìac Chuaq khoi broq ca mahua yiang au.
17 Hacùng au khoi creo dang Chuaq,
rapet au khoi padèch Haq.
18 Tàng au wèq bìac dù ta manoh,
joq 'nàng Chuaq ùh tamàng bàu au.
19 Mahaq joq 'nàng, Boc Plình khoi tamàng,

Haq khoi tamàng bàu waiq khàn da au.
20 Joq đang ca padèch hiniq Boc Plình,
ma jah 'màng aih, Haq ùh cađac bàu waiq khàn da au,
hadai ùh cađac can xa-ŏch xam manoh loq waq khoi ca au.

67

Waiq Thê Rìm Jàn Dèch Bàu Manè

1 Waiq Boc Plình ôi, xìn xa-ŏch ca nhèn,
xìn am xôq ramŏt ca nhèn wa xìn xreo 'ngah hadrò Ìh ca nhèn,
2 đòiq crŏng taneh jah loq ca trong da Ìh,
wa bìac dèch claih da Ìh rìm diac ta crŏng taneh jah tàng.

3 Waiq Boc Plình ôi, xìn rìm jàn jah calêu padèch hiniq Ìh;
xìn rìm jàn jah calêu padèch hiniq Ìh.
4 Rìm diac phai lem bùi wa calêu beq,
ma jah 'màng aih Chuaq hadrah ta-atoq ca rìm jàn
wa wèq cwìang rìm diac ta crŏng taneh.
5 Waiq Boc Plình ôi! Xìn rìm diac jah calêu padèch Ìh,
xìn rìm diac jah calêu padèch Ìh.

6 Taneh khoi loh dahwèq haq;
Boc Plình, Boc Plình da nhèn, 'nang am xôq ramŏt ca nhèn.
7 Boc Plình am xôq ca nhèn đòiq dìq
ca jàn ta crŏng taneh loq yùq crè ca Haq.

68

Bìac 'Ngah 'Ngai da Boc Plình wa Manoh Lem Lình ca Jàn Is-ra-ên
Đawit Achìh

1 Waiq Boc Plình, xìn yòng beq, broq ca wì ma tagit ca Ìh cadàu pac lac,
hnan đac mangai ma git ca Ìh cadàu enh ngìa ca Ìh.
2 Tìah ca nhòi ùnh jah hlôi đac 'màng leq,
xìn Chuaq prai priang wì hadai 'màng aih;
tìah ca jrình hech ta ùnh 'màng leq,
wì mangai ngang dù hadai 'bìq jêh đac 'màng aih.
3 Mahaq mangai ta-atoq jah lem bùi,
padràu hau enh ngìa ca Boc Plình.
Wì haq jah dìq jaq lem bùi.

4 Calêu manè ca Boc Plình beq,
calêu manè padèch hiniq Haq.
Dèch bàu dêh calêu padèch Haq ma còi enh 'nhèq ca lòp plình,
hiniq Haq Chuaq; lem bùi enh ngìa ca Haq beq.
5 Haq Boc Plình ma ŏi ta nòi hadròih,
Haq Baq da wì mangai lac,
Haq hadai Chuaq wèq ban wì mangai hadrô.
6 Boc Plình broq ca mangai ŏi mòiq ngai i hnem ŏi,
'ràng mangai loh enh tù trùh nòi padrŏng can.

Mahaq mangai enh tajraq hlài ep ŏi nòi đùng wang wê nhat croh crenh.

7 Waiq Chuaq, jò Ìh lam adroi dèh ca jàn,
jò Ìh lam cwa đùng braih càn,
8 èh taneh dalàc, 'bài lòp plình ùc mè enh ngìa ca Boc Plình,
wang Sinai tadroq enh ngìa ca Boc Plình;
Haq Boc Plình da Is-ra-ên.
9 Waiq Boc Plình, Ìh ùc 'noh mè bàc,
Ìh ha'naoq hlài dèh xôxech da Ìh jò khoi raliang ralàc.
10 Jàn da Chuaq jah rìh ta aih.
Ôi Boc Plình, nhò manoh loq xa-ŏch Boc Plình,
Ìh am dahwèq caq ca mangai pa hamoq.

11 Jò Chuaq hi thê,
èh 'bài mangai cadrì hadai jah atac bàu tìah ca mòiq lù lình cràm.
12 'Bài bùa wa 'bài cwan da lù lình hadai cađac dèh nòi cadàu mot.
Wì mangai cadrì ta hnem jah axong ca dabau cùng hang wì ma blah yŏc.
13 'Nhac ca wì haq cùi padài ta'ne cadrong trìu,
wì i panan chìm trù broq xam 'bac wa xàc haq broq xam wang.
14 Jò Chuaq ma I Cwìang Itai Dìq Dŏng broq ca 'bài bùa aih pac lac,
i twiac loh ta wang Xanmôn.

15 'Bài wang Basan ma càn caiq,
aih 'bài wang da Boc Plình,
'bài wang ma i bàc bôi ha'nhèq.
16 Ôi 'bài wang ma i bàc bôi ha'nhèq,
gleq pì ma tarènh ca wang da Boc Plình khoi ràih đòiq ca hiniq Haq ŏi ta aih?
Joq Boc Plình jah ŏi ta aih hloi hloi.
17 Xê axêh da Boc Plình bình ngŏng wa bình hrinh ngŏng;
Boc Plình ŏi ta'ne wì haq xam can hadròih tìah Haq ŏi ta wang Sinai.
18 Ìh khoi tŏc ŏi ta nòi wang ha'nhèq,
'ràng tiaq wì mangai khoi 'bìq rùp;
Ìh khoi nhàn yŏc bìac hnhu am enh bàc ngai,
xam da mangai ma tajraq hlài ca Ìh,
đòiq Chuaq Boc Plình jah ŏi hloi ta aih.

19 Calêu padèch hiniq Boc Plình beq,
ma jah 'màng aih Haq pòq trap thai ca bèn rìm hì,
Haq Boc Plình ma dèch claih bèn.
20 Boc Plình da bèn Haq Boc Plình da bìac dèch claih, nhò,
Boc Plình taiq Haq Boc Plình ma bèn jah claih ca bìac cachìt.
21 Joq 'màng aih Boc Plình èh blai padah gàu mangai leq tagit ca Haq,
aih 'bài mangai xàc gàu ca'naih, ùh hêq ca broq tôiq.
22 Chuaq khoi doi: “Enh Basan Au jah 'ràng hlài wì haq.
Au jah 'ràng wì haq hlài enh hlŏng ma jrùq da diac raxìq,

23 đòiq ca jènh pì jôiq mahem wì haq,
wa rapet da coq pì hadai jah liah mahem wì haq.”

24 Ô Boc Plình, phù cròng khoi jah hnoq Lè Đìh yŏc Ìh,
đìh yŏc Boc Plình da au, Bùa da au mùt ta nòi hadròih.
25 'Bài mangai calêu lam adroi, 'bài mangai rawêh ranac lam atìq, ta'ne
'bài mangai cadrì tep clùng.
26 Ô 'bài mangai i xèm xù da Is-ra-ên, Enh ta'ne wì mangai bàc,
calêu padèch hiniq Boc Plình, Haq Chuaq.
27 Tau, Bên-ja-min, hadròng hadrech ma yi 'yoh lam adroi;
èh bàc ngai broq gàu wèq cwìang mangai Juđa,
ta'ne hadròng hadrech da wì haq,
khoi hòm wì ma wèq cwìang da Xe-bu-lun wa wì ma wèq cwìang
Nep-ta-li.

28 Boc Plình da ìh khoi am padren dêh ca ìh;
ôi Boc Plình, xìn bìac Ìh khoi broq ca nhèn cô èh jah cajap dràng.
29 Taiq i hnem cùh waiq da Ìh ta Jê-ru-sa-lem,
'bài bùa jah 'ràng ngè tabàih ta aih.
30 Xìn trech 'bài ngè rôm hlèp ŏi ta blùm;
xìn trech ca lù 'bo calô wa 'bo con aih 'bài jàn,
trùh jò leq wì haq hacùn cràng dèch am cùng 'bac;
xìn Chuaq jêh đac 'bài jàn toq enh tajêh poh aih.
31 'Bài mangai 'ràng bàu enh Aicàp jah lam trùh;
mangai Ê-thi-ô-bi jah dèch tì creo dang Boc Plình.

32 Dìq ca taneh Diac ta crŏng taneh ôi, calêu manè Boc Plình beq,
calêu manè Chuaq.
33 Haq Chuaq ma còi plình enh 'nhèq ca lòp plình enh calah.
Cô, Haq capoch bàu, bàu Haq dìq jaq dêh wa rahù.
34 Anoi pa'noh cwìang itai da Boc Plình beq,
bìac càn dêh da Haq ca Is-ra-ên
wa bìac càn dêh ca Haq ta 'bài lòp plình.
35 Ôi Boc Plình, enh nòi hadròih Ìh joq đang ca yùq crè;
Boc Plình da Is-ra-ên Haq am cwìang itai wa padren dêh ca jàn
Haq.

Calêu manè Boc Plình beq!

69

Bàu Mango Chàu Creo Dang Chuaq
Đawit Achìh
1 Waiq Boc Plình, xìn dèch atŏc au,
ma jah 'màng aih diac khoi làp trùh mahua yiang au.
2 Au khoi hlòp jrùq ta ròc,
ùh i ca nòi cachàt jènh;
au khoi trùh nòi diac jrùq,
wa cròng diac càn dêh khoi 'nong au lam.
3 Au khoi dìq ca padren đòiq creo dang,

hŏng au khoi croh,
mat au khoi loh ca pònh
taiq ngèh gòm Boc Plình da au.
4 Wì ma ùh i ca nen git ca
au bàc yi hnao ca xàc ta gàu au;
wì mangai ma enh jêh cachìt
au dìq jaq dêh;
au ep đèn hlài bìac
ma au ùh atùng.

5 Waiq Boc Plình, Ìh loq bìac blùng da au,
bìac broq ùh troq da au ùh cadoc jah ca ìh.

6 Waiq Chuaq Boc Plình ma I Cwìang Itai,
xìn paq đòiq ca wì ma canòm ca Ìh camaih taiq nen au.
Waiq Boc Plình da Is-ra-ên, xìn paq đòiq ca wì mangai
ma chaq Ìh 'bìq halê taiq au.
7 Taiq Chuaq ma au pòq wê bìac camaih,
wa bìac do halê khoi glàp hadrò au.
8 Au khoi wìa tìah ca mangai hangai ca oh daq au,
tìah ca mangai Diac 'noiq ca oh daq pajùm miq baq.
9 Ma jah 'màng aih bìac dêh nhang da hnem Chuaq khoi bùh cheo au,
rìm bàu hanip ma wì hanip Ìh khoi ùc 'noh ta gàu au.
10 Ma jah 'màng aih jò au crò hmoi wa rôn ca acaq,
wì haq do halê ca au.
11 Jò au caxùnh eo bai briang ha-on,
au jah wìa mangai broq do ca wì haq.
12 'Bài mangai ha'ngui nòi 'mang ngo phôq anoi halê bìac au;
au jah wìa bàu atac halê da wì mangai jò bù.

13 Phàn da au, Chuaq ôi,
jò ta'nàih au waiq khàn ca Ìh.
Ô Boc Plình, nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq càn caiq,
xìn tèu bàu ca au xam bàu joq 'nàng dèch claih da Ìh.
14 Xìn dèch au claih ca ralùng ròc jrùq,
xìn paq đòiq au cram;
xìn dèch au claih ca wì mangai ma tagit ca au
wa dèch au claih ca nòi diac jrùq.
15 Xìn paq đòiq ca diac càn làn bahìu au,
ralùng jrùq lŏn au wa hacùng da cadràng hanang catùh au.

16 Waiq Chuaq, nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq lem lình da Ìh,
xìn tèu hlài bàu au;
nhò can xa-ŏch càn caiq da Ìh, xìn tawìh hlài ta au.
17 Xìn paq bahnhung ca hapŏng da Ìh,
ma jah 'màng aih hapŏng da Ìh 'nang glàm bìac ranàc, xìn renh
tèu hlài bàu au.
18 Ô Chuaq, xìn trùh haten ca au, rŏt hlài mahua yiang au,
xìn dèch au claih ca wì mangai ma tagit ca au.

19 Ìh loq bìac camaih, bìac halê wa bìac palèu da au;
ma jah 'màng aih rìm ngai wì ma git ca au dìq ŏi enh ngìa Chuaq.
20 Bìac camaih khoi broq manoh au 'bìq padah,
au ùh hrŏc.
Au ngèh enh jah hnoq can xa-ŏch, mahaq ùh hnoq;
au chaq mangai alòng, mahaq ùh glàm.
21 Wì am clong mat xang broq dahwèq caq ca au,
jò croh ranŏng wì am ôq diac jòq.

22 Waiq ca'bŏng caq hiniang da wì haq loh wìa rahlàp ca wì haq,
wa jò wì haq doi catèm, aih raq wìa hlàm hlech.
23 Waiq xìn mat wì haq loh ca clam wa pi xau hnoq,
wa crŏng wì haq 'bìq tarìt hloi hloi.
24 Waiq xìn ùnh can nòih da Chuaq ùc enh 'nhèq ca wì haq,
wa can nòih càn da Chuaq rùp wì haq.
25 Ngèh enh nòi ŏi da wì haq loh wìa nòi catù,
ùh i mangai leq ŏi ta traiq da wì haq.
26 Ma jah 'màng aih taiq wì haq baxa mangai ma Chuaq khoi jêh,
wa anoi hlài bìac jìq xa da mangai Ìh khoi broq loh habau.
27 Xìn Chuaq ta'mòq tôiq ca wì haq, dìq ca tôiq cô loh tôiq ma 'noiq;
paq am wì haq jah talòm ca bìac ta-atoq da Ìh.
28 Waiq hiniq wì haq jah xùt đac khoi ca sech can rìh,
wa ùh jah achìh 'mùt hiniq ti mangai ta-atoq.

29 Mahaq au khoi 'bìq xalep wa jìq xa,
waiq Chuaq xìn bìac dèch claih da Chuaq jah dèch au ti nòi ha'nhèq.

30 Au jah calêu padèch hiniq Boc Plình xam bàu calêu,
wa yŏc bàu manè pôi đòiq padèch hiniq Haq.
31 Bìac aih lem manoh Chuaq yi hnao ca dèch am 'bo,
'bo calô i aki wa cachop tawah.
32 'Bài mangai loq paha'neq dađeh jah hnoq bìac lem bùi.
Ôi pì mangai chaq Boc Plình, manoh pì jah parông.
33 Ma jah 'màng aih Chuaq tamàng bàu wì mangai nan xa,
wa ùh khìn mangai da Haq 'nang ŏi tù.

34 Ôi plình, crŏng taneh,
diac raxìq wa rìm ngè ma rìh ŏi ta aih, calêu padèch hiniq Chuaq beq.
35 Ma jah 'màng aih Boc Plình cô èh dèch Jê-ru-sa-lem,
wa broq hlài phôq Juđa, am jàn Haq jah ŏi ta aih hloi hloi.
36 Xinoi da hapŏng Chuaq jah taneh aih broq xôxech
wa wì mangai loq waq ca Chuaq jah ŏi ta aih.

70

Bàu Waiq Khàn Xìn Chuaq Jùp Đò
Đawit Achìh
1 Boc Plình ôi, xìn renh trùh dŏih dèch au!
Ôi Chuaq, xìn renh trùh jùp đò au!

2 Waiq xìn wì mangai chaq jêh
au jah camaih wa loh ca manhài.
Waiq xìn wì mangai ma lem bùi broq ca au jìq,
ep wìh hlài wa 'bìq halê.
3 Waiq xìn wì ma doi ca au: “Ha! Ha!”
phai talùi wa camaih.
4 Đòiq dìq ca mangai ma leq chaq Chuaq
jah padràu hau lem bùi ŏi ta Chuaq.
'Bài mangai ma loq enh ca bìac dèch claih jah hloi hloi dêh bàu doi:
“Chuaq rahù rahìac dìq jaq!”

5 Mahaq au cô nan xa wa pabônh;
Chuaq ôi, xìn renh trùh ta au.
Ìh joq 'nàng Haq ma jùp đò wa dŏih dèch au;
Ôi Chuaq, xìn paq clòi clai.

71

Bàu Waiq Khàn da Mangai Craq

1 Chuaq ôi, au hanình ca Ìh,
xìn paq đòiq au jò leq 'bìq camaih.
2 Nhò canòm ca bìac ta-atoq da Ìh, xìn dŏih dèch au jah claih;
xìn cachình don tamàng au wa dŏih dèch au.
3 Chuaq ôi, Ìh phai wìa hmu xèm đòiq
au jah hloi hloi trùh hanình ti Ìh;
xìn Ìh 'noh bàu thê dŏih dèch au,
ma jah 'màng aih Ìh hmu xèm wa đôn hanình da au.
4 Chuaq ôi, xìn dŏih dèch au jah claih ca tì mangai dù,
claih ca tì mangai ùh ta-atoq wa mangai xòt ngang,

5 ma jah 'màng aih, ôi Chuaq, Boc Plình,
Ìh joq 'nàng bìac ngèh gòm da au, enh jò au ŏi radam,
Ìh broq ca manoh au jah lùi canòm joq 'nàng.
6 Au khoi jah Ìh wèq ban enh jò bu xa-ông loh;
Ìh khoi 'ràng au loh enh cliac miq au;
au hloi hloi calêu padèch hiniq Chuaq.
7 Au tìah ca mangai crài crai ca bàc ngai,
mahaq Ìh joq 'nàng nòi hanình cajap da au.
8 Xèq ca hì hacùng au bình halùih bàu calêu
wa bàu padèch hiniq 'ngah 'ngai Ìh.

9 Xìn paq hnan đac au jò au khoi craq,
paq cađac au jò chac au khoi loh ca 'wai.
10 Ma jah 'màng aih mangai ma tagit ca au khoi capoch 'mèq ca au,
tình ca dabau broq pađim chaq trong đòiq jêh đac au.
11 Wì haq doi: “Boc Plình khoi cađac haq,
'nat beq jah rùp haq,
ma jah 'màng aih ùh i cabô dŏih dèch haq.”
12 Boc Plình ôi, xìn paq hangai ca au;

Boc Plình da au ôi, xìn renh trùh jùp đò au.
13 Waiq wì mangai ma takìan ca au, phai 'bìq camaih wa 'bìq jêh đac,
waiq wì mangai ma chaq trong đòiq broq 'mèq
ca au jah 'bìq jù lê wa dìq jaq camaih.

14 Phàn da au, au xôq hloi hloi ngèh enh jah tam bàu manè pôi Chuaq,
rai èh rai bàc.

15 Xèq ca hì au jah anoi hlài bìac ta-atoq
wa bìac dèch claih da Chuaq 'nhac ca au rèn ùh nui dìq.
16 Au jah anoi hlài cwìang itai da Chuaq;
au jah broq ca con mangai hmàng hlài ca bìac ta-atoq da Ìh, toq
Ìh raq hêq.
17 Boc Plình ôi, Ìh khoi hnài au enh jò ŏi raq 'yoh trùh manàiq;
au xôq anoi hlài rìm bìac halac da Chuaq.
18 Ô Boc Plình, 'nhac ca au khoi craq, xàc khoi co,
xìn Ìh paq hèt ca au trùh jò
au anoi 'noh padren dêh da Ìh ca 'nhòng atìq
wa cwìang itai da Ìh ca wì ma padon trùh.

19 Ô Boc Plình, bìac ta-atoq da Ìh joq ha'nhèq trùh plình,
Ìh khoi broq bàc bìac càn caiq.
Ô Boc Plình, cabô jah dàng Ìh.
20 Ìh khoi am ca au jah talòm bàc bìac xalep wa jìq manoh,
Ìh jah ha'naoq hlài 'nhòng rìh da au.
Wa jah dèch au khoi ca ralùng da mangai cachìt.
21 Waiq xìn Chuaq jah tam bìac rahù rahìac ca au;
wa wìh hlài đòiq alòng au.

22 Ôi Chuaq Boc Plình da au,
au hadai jah rawêh broc đòiq calêu padèch hiniq ta-atoq da Ìh,
waiq Chuaq Hadròih da Is-ra-ên,
au jah calêu padèch hiniq Ìh xam rawêh ranac cràu.
23 Hacùng bàu au wa mahua yiang au ma Chuaq
khoi dèch jah cachech dêh bàu jò calêu padèch hiniq Ìh.
24 Xèq ca hì rapet au jah anoi hlài bìac ta-atoq da Chuaq,
ma jah 'màng aih mangai ma chaq broq 'mèq ca au,
khoi jah camaih dìq jaq.

72

Bùa Ta-atoq Wèq Cwìang
Sa-lô-môn Achìh
1 Waiq Boc Plình ôi! Xìn am ca bùa bìac lem jang da Ìh,
wa am ca con bùa jah lam tiaq trong ta-atoq da Ìh.
2 Đòiq au, bùa jah wèq cwìang jàn da Ìh tiaq trong lem jang
wa hadrah mangai pa tiaq trong ta-atoq.

3 Waiq xìn rìm wang rôm jah 'ràng can catèm,

wa rìm go ha'nhèq jah 'ràng can ta-atoq ca jàn Chuaq.
4 Waiq haq jah wèq wiang pah mangai pa hamoq ta jàn haq,
dèch mangai tagah lep
wa hnan đac mangai loq padit padiang.
5 Pàng leq mat mahì, mat khê ŏi 'ngah,
èh pàng aih wì haq xôq ŏi loq yùq crè ca Chuaq hloi hloi.
6 Waiq bùa lam trùh bu dàng mè pêh ta nhat neo hon,
bu dàng mè prò ca đùng taneh càn.
7 Waiq enh ta 'nhòng da bùa wèq cwìang bìac ta-atoq jah i
can padrŏng wa bìac catèm jah i hloi hloi.

8 Waiq enh ca bùa jah wèq cwìang enh diac raxìq cô trùh diac raxìq tau,
enh cròng diac U-phra-tê cô trùh lùch crŏng taneh tau.
9 Waiq enh mangai rìh ta đùng wang wê jah cùp gàu enh ngìa ca bùa,
wa wì mangai ma tagit ca bùa ep liah blo taneh.
10 Waiq 'bài bùa ma ŏi ta Ta-rê-si wa ta 'bài pleo diac
jah am thèq ca bùa;
'bài bùa Seba wa Sêba
phai am tabàih ca bùa,
11 wa dìq ca bùa phai hacùn cràng enh ngìa haq;
dìq ca jàn rìm Diac phai patìh bìac ca haq.

12 Ma jah 'màng aih haq dèch mangai nan xa jò wì creo dang,
wa wiang ti mangai pa hamoq ùh i mangai leq jùp đò.
13 Haq loq xa-ŏch ca mangai pa wa mangai hamoq;
haq dèch can rìh ca mangai pa hamoq.
14 Haq dŏih dèch can rìh wì loh khoi enh bìac padit padiang wa xòc ngang,
wa mahem wì bùa aih dìq jaq canaq enh ngìa ca Haq.

15 Ngèh enh ca bùa jah halình dùnh,
jah wì dèch am wang Sêba ca bùa;
Ngèh enh ca wì hloi hloi waiq khàn ca bùa
wa xèq ca hì waiq xôq ramŏt am ca bùa.
16 Waiq enh ca 'mau phi da bùa jah bình halùih
ta đùng taneh wa ta go rôm;
'bài long plì bình tìah ca long hùang nam da Liban
wa mangai ta phôq jah i lòiq tìah ca nhat ta taneh.
17 Waiq ca hiniq da bùa jah hmàng trùh hloi hloi,
mat mahì jah ŏi dàng leq èh hiniq da bùa hadai jah ràu trùh dàng aih.

Rìm ngai jah xôq nhò enh bùa.
Rìm Taneh Diac jah doi bùa joq 'nàng jah xôq.

18 Đang ca padèch hiniq Chuaq, Haq Boc Plình da Is-ra-ên.
Toq Haq raq jah broq rìm bìac halac.
19 Đang ca padèch hiniq 'ngah 'ngai da Chuaq trùh hloi hloi.
Ngèh enh ca crŏng taneh jah bình halùih can 'ngah 'ngai Haq
Amen, Amen.

20 Cô bàu waiq khàn da Đawit, con calô Jêsê khoi dìq.

73

Boc Plình Broq Lem ca Jàn Is-ra-ên
Asap Achìh
1 Boc Plình dìq jaq lem ca jàn Is-ra-ên,
aih mangai leq i manoh lem hreo.

2 Mahaq phàn da au, jènh au ten catŏih,
wa cadiang au khoi enh cro.
3 Ma jah 'màng aih taiq au hnoq mangai ngang dù jah padrŏng can,
au loq i manoh tarènh ca mangai loq padèch dađeh.

4 Ma jah 'màng aih taiq wì haq ùh jìq chac trùh jò cachìt,
chac hamac wì bech clo.
5 Wì ùh glàm bìac nan xa troi mangai 'noiq,
hadai ùh glàm bìac ranàc 'màng ca mangai ma 'noiq.
6 Taiq 'màng aih wì haq yŏc bìac loq catèh broq caxi wang bac ti ranŏng,
yŏc bìac ngang dù broq eo yôh paclùm ti chac wì.
7 Mat wì loh ca tin, taiq chac wì haq bech,
manoh wì haq bình baoq bìac blàq blènh.
8 Wì haq jù lê, capoch bàu dù xam bìac baxa padip;
wì catèh dađeh wa hacam ca mangai 'noiq.
9 Hacùng wì haq capoch đùng trùh Boc Plình,
rapet wì haq capoch 'mèq ca mangai crŏng taneh.
10 Taiq 'màng aih bàc mangai jàn tawìh lam tiaq wì haq,
broq tiaq rìm bìac wì haq pa'noh loh.
11 Wì haq doi: “ 'Màng leq Boc Plình jah 'nì?
Wa 'màng leq Chuaq ma Yi Ha'nhèq jah loq?”

12 Mangai ngang dù hloi hloi jah catèm,
bìac can padrŏng wì haq jah tŏc tam yi hnao.

13 Joq 'ngwan ca au hloi hloi wèq dèh manoh lem hreo,
'nheo tì ùh broq 'mèq hadai khoi 'ngwan.
14 Ma jah 'màng aih xèq ca hì au glàm bìac nan xa,
wa rìm xroq au 'bìq lech hnài.

15 Tàng au doi: “Èh au pa'noh bàu 'màng aih”,
Au khoi broq tôiq ùh wèq dèh bàu ca con jàn da Chuaq bla èh.
16 Mahaq jò au hèm haboq đòiq jah loq 'nì bìac aih,
èh bìac aih broq ca au xa ca loq dìq jaq,
17 trùh jò au mùt ta nòi hadròih da Boc Plình,
jò aih raq au jah loq bìac atìq lùch da wì haq.

18 Joq 'màng aih, Ìh đòiq wì haq nòi lia,
Ìh broq ca wì haq raliang cro nòi cachìt.
19 Èh 'màng leq wì haq cô èh 'bìq jêh đac ta mòiq rahyàc,
bìac ramòt trùh jêh đac wì haq.

20 Chuaq ôi! Tìah ca jò apô 'mang leq,
jò rìu Ìh hadai khìn bìac broq da wì haq 'màng aih.

21 Ma jah 'màng aih jò au mango ta manoh
wa manoh hèm 'bìq hlè lèt,
22 èh au loh ca blùng, ùh 'nì loq cleq;
au tìah ca ngè rôm enh ngìa ca Chuaq.

23 'Nhac 'màng aih au xôq ŏi hloi ti Ìh.
Ìh khoi rùp tì pah 'ma au.
24 Ìh ajèn trong ca au xam bàu hnài da Ìh,
khoi ca aih Ìh đìh yŏc au trùh nòi 'ngah 'ngai Ìh.
25 Ta Plình au ùh canòm cabô enh gùng ca Ìh;
ta crŏng taneh au hadai ùh ngèh enh cabô enh gùng ca Ìh.
26 Manoh wa chac hamac au jah hŏnh, mahaq Boc Plình,
Haq raq padren dêh da manoh au
wa xôxech hloi hloi da au.

27 Ma jah 'màng aih, joq 'nàng wì ma hangai ca Chuaq dìq 'bìq cachìt lùch,
Ìh jêh dìq ca mangai leq ùh wèq dèh bàu ca Ìh.
28 Phàn da au, au dìq jaq xôq ramŏt, ma jah 'màng aih Boc Plình jah ŏi haten ca au.
Au canòm ca Chuaq đòiq broq hanình đòiq
au anoi 'noh rìm bìac broq da Ìh.

74

Hnem Hadròih 'Bìq Ùnh Chôh Đac
Asap Achìh
1 Ô Boc Plình, gleq Ìh hloi hloi cađac nhèn,
gleq Ìh ma nòih dèh ca trìu da đùng nhat Ìh.
2 Xìn hmàng hlài ca jàn Ìh, aih jàn Ìh khoi rŏt hlài enh calah nèh,
hadròng hadrech khoi jah Ìh dèch claih đòiq broq xôxech da ìh.
Xìn hmàng hlài ca Wang Siôn cô, aih nòi Ìh khoi ŏi.
3 Xìn Chuaq cadiang lam trùh ta nòi khoi dìq dŏng ta-ùc đac,
aih nòi ma wì tagit ca nhèn khoi raliang đac hnem hadròih.

4 'Bài mangai tagit ca Ìh khoi cachech dêh ta'ne hnem cùh waiq Ìh;
wì haq khoi dèch dèh cò đòiq broq pateo.
5 Wì haq tìah ca mangai dèch chòng
coh long ta nòi wang rôm.
6 Hi khoi wì haq wê chang, wê tamoh,
tùq padah dìq 'bài ngè padì ta hnem.
7 Wì yŏc ùnh bùh đac dìq ca hnem hadròih da Ìh trùh taneh,
broq ca nòi i hiniq Ìh ŏi, loh ca amùa.
8 Wì haq doi dèh ta manoh: “Bèn jah bahech đac wì haq.”
Wì haq khoi bùh dìq hnem cùh waiq da Boc Plình ta taneh Diac cô.

9 Nhèn pi hnoq teo leq da nhèn,
hadai pi i ca mangai capoch thai Boc Plình leq,
ùh i mangai leq ŏi ta nhèn loq bìac cô dùnh dàng leq hòm.

10 Ôi Boc Plình, wì ma enh tagit jah jù lê trùh jò leq,
wa jah broq camaih ca hiniq Ìh hloi hloi 'mòh?
11 Gleq Ìh ma dùi dèh tì, tì pah 'ma da Ìh aih?
Xìn Ìh 'noh tì wa jêh đac wì haq.

12 Mahaq xôq enh calah Boc Plình, Haq Bùa da au,
Haq am bìac dèch claih jàp crŏng taneh.
13 Chuaq khoi yŏc cwìang itai Haq lah diac raxìq loh baiq,
blai padah gàu Lê-wia-than ta diac.
14 Chuaq raq khoi padit hech gàu Lê-wia-than,
am jam haq ca ngè rôm ŏi ta đùng braih càn.
15 Chuaq pah wang broq ca diac tamŏc plôh tŏc,
Haq raq broq ca 'bài diac cròng loh ca xŏt.
16 Dahì aih da Ìh, damang hadai da Ìh.
Ìh khoi broq loh mat mahì wa rìm halŏng ta plình.
17 Acang taneh Ìh khoi acang dìq.
Ìh hadai broq loh jò tôq wa jò ralìm.

18 Waiq Chuaq ôi, xìn hmàng oq: Wì mangai tagit loq jù lê Ìh;
'bài jàn ma blùng khoi palèu hiniq Ìh.
19 Xìn paq am can rìh chìm trù da Ìh ca ngè dù ta rôm,
hadai paq hèt hloi hloi can rìh da mangai nan xa da Ìh.
20 Xìn hmàng hlài ca wêh jao da Chuaq,
ma jah 'màng aih rìm nòi clam bình halùih bìac ngang dù.
21 Xìn paq đòiq mangai ma 'bìq padit padiang ep chìu camaih,
mahaq am ca wì ma xalep wa mangai pa jah calêu padèch hiniq Chuaq.

22 Chuaq ôi! yòng beq, wiang palem ca bìac da Ìh beq,
hmàng oq wì mangai blùng hloi hloi broq 'mèq trùh hiniq Ìh xèq ca hì.
23 Xìn paq hèt bàu cachech dêh da mangai tagit ca Ìh,
aih bàu cachech ùh hêq yòng đòiq tajraq hlài ca Ìh.

75

Mangai Ngang Dù Jah 'Bìq Hadrah
Asap Achìh
1 Waiq Boc Plình nhèn, manè Ìh, nhèn dìq jaq manè Ìh,
ma jah 'màng aih hiniq Ìh dìq jaq haten ca nhèn,
mangai jah anoi hnài rìm bìac càn caiq Ìh khoi broq.

2 Boc Plình doi: “Trùh jò Au khoi pajaq,
Au jah hadrah ta-atoq.

3 Jò plì taneh wa dìq ca jàn ma rìh ta plì taneh tadroq,
èh Au raq ma broq cajap xèm haq.
4 Au cô doi ca mangai ma loq catèh: ‘Apaq catèh,’
wa doi ca mangai ngang dù: ‘Apaq catèh dađeh i padren dêh.
5 Apaq catèh dèh padren dêh wa enh tajraq hlài ca plình ha'nhèq,
hadai apaq hyot dèh ranŏng đòiq tarahen.’ ”

6 Ma jah 'màng aih bìac jah padèch ùh xài trùh enh mat mahì tŏc,
loq enh mat mahì mùt, hadai ùh xài enh đùng braih càn.
7 Mahaq Boc Plình, Haq Chuaq ma hadrah;
Haq paha'neq mangai cô wa dèch atŏc mangai 'noiq.
8 Ma jah 'màng aih ta tì Boc Plình i doi,
i alac alôn đang tro, Chuaq ùc alac aih;
dìq ca mangai dù ta crŏng taneh phai ôq,
joq 'màng aih wì haq phai ôq trùh cràt haq.

9 Mahaq phàn da au, au hloi hloi anoi 'noh rìm bìac aih,
au jah calêu padèch Boc Plình da Jacôp.
10 Chuaq jah coh dìq ca aki padren dêh da mangai dù,
mahaq aki padren dêh da mangai ta-atoq jah tŏc tam.

76

Boc Plình Da Jacôp Jah Ta'blêq
Asap Achìh
1 Ta Juđa wì dìq loq ca Boc Plình ro rang,
hiniq Haq dìq jaq càn caiq ta Is-ra-ên.
2 Hnem traiq cùh waiq da Haq ŏi ta Salem;
nòi Haq ŏi, aih Jê-ru-sa-lem.
3 Ta aih Chuaq jah goh đac rang panenh xam ùnh,
khìan, chang gùm, wa ranac da tajêh poh.

4 Ìh 'ngah 'ngai,
rahù dìq jaq yi hnao ca wang i hloi hloi.
5 'Bài mangai tanuq khoi 'bìq ta'blêq;
wì haq jah cùi dìq jaq hnia;
ùh i mòiq ngai dêh leq nui dèch dèh tì cla.
6 Ô Boc Plình da Jacôp, jò Ìh lech,
axêh wa xê axêh dìq cro cachìt.

7 Chuaq ôi, Ìh raq joq đang ca yùq crè!
Cabô leq nui yòng enh ngìa ca Ìh jò Ìh loh nòih?
8 Enh plình ha'nhèq, Ìh 'noh bàu hadrah;
taneh tarìt crè wa ŏi hatenh,
9 jò Boc Plình yòng hadrah,
đòiq dèch dìq ca mangai ma loq paha'neq dađeh ta crŏng taneh.
10 Joq 'nàng 'màng aih, can nòih da con mangai xôq jah am ca Ìh 'ngah 'ngai;
rah can nòih aih Chuaq jah padràng đòiq.

11 Pachac beq wa broq gêh dèh bàu pachac enh ngìa ca Chuaq, Boc Plình da pì.
Ôi rìm jàn, dèch am ca Boc Plình ma đang ca yùq crè beq.
12 Chuaq jah dŏih đac can loq catèh da mangai wèq cwìang,
broq dìq ca bùa crŏng taneh yùq crè ca Haq.

77

Hmàng Hlài Bìac Chuaq Khoi Broq
Asap Achìh
1 Au dêh bàu creo dang Boc Plình;
au creo dang ca Boc Plình, èh Haq tamàng bàu au.
2 Ta hì nan xa au creo dang ca Boc Plình,
damang au dèch tì creo dang ùh loq lep,
mahaq mahua yiang au ùh jah alòng.

3 Au hmàng trùh ca Boc Plình wa dang creo ca Haq,
ma jah 'màng aih mahua yiang au khoi tagah lep.
4 Ìh broq ca canình mat au ùh jah ca'nhip;
au 'bìq manhài ùh jah capoch bàu.
5 Au hèm trùh 'bài hì calah nèh,
'bài hanam calah nèh.
6 Damang au hmàng bàu calêu da au,
au hèm haboq ta manoh wa au hèm haboq ta mahua yiang.

7 'Màng leq Chuaq cađac bèn hloi hloi 'mòh?
Chuaq pi jò leq am xôq ramŏt ca bèn hòm 'mòh?
8 'Màng leq can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq khoi catech hloi hloi ùh?
Bàu hùaq da Chuaq khoi dìq 'mòh?
9 'Màng leq Boc Plình khoi hèt am xôq,
loq jò nòih Haq khoi clenh 'màng can xa-ŏch 'mòh?

10 Èh au doi: “Bìac ma xalep da au aih:
Tì pah 'ma da Chuaq ma Yi Ha'nhèq khoi pi ŏi ti au.
11 Au jah anoi hlài rìm bìac broq da Chuaq,
wa joq 'nàng hmàng hlài bìac halac Chuaq khoi broq calah nèh?
12 Au jah hèm haboq hloi rìm bìac halac
wa rìm bìac Chuaq khoi broq.”

13 Boc Plình ôi, trong da Ìh joq 'nàng dìq jaq hadròih,
i yiang leq càn dàng Ìh ùh?
14 Ìh Boc Plình ma khoi broq bìac halac:
Ìh khoi pa'noh cwìang itai Ìh ŏi ta 'ne rìm jàn.
15 Ìh khoi 'noh tì đòiq rŏt dèch jàn da Ìh,
aih xinoi Jacôp wa Jôsep.

16 Boc Plình ôi! Cròng diac hnoq Ìh xôq yùq crè;
hàm diac jrùq hnoq Ìh èh tarìt tariang.
17 Yùc ùc 'noh diac mè,

plình loh atêh cađah:
can camlet da Chuaq hadai 'lìch 'lìch.
18 Atêh cađah da Chuaq ŏi ta cayeo wawenh;
camlet xreo 'ngah crŏng taneh; plì taneh tadroq wa tarìt.
19 Trong da Ìh pagat diac raxìq;
trong lam da Ìh lam trong diac raxìq jrùq,
ùh i cabô chaq hnoq teo jènh da Ìh.

20 Ìh khoi thê Môise wa Arôn
'nong jàn da Ìh bu dàng 'nong mòiq calùh trìu.

78

Boc Plình 'Nong Jàn Haq
Asap Achìh
1 Ôi jàn da Au, tamàng bàu hnài da Au oq;
cachình don beq, tamàng bàu loh enh hacùng da Au.
2 Au jah hah hacùng hnài bàu rabiaq,
wa paro bàu bòch da wì mangai calah,
3 aih bìac ma bèn khoi jah loq,
jah tàng boc yaq bèn calah nèh khoi ta'mon hlài.
4 Bèn ùh cadoc cleq bìac cô ca con xau bèn,
mahaq anoi hlài ca 'nhòng ma atìq Chuaq đang ca manè padèch, cwìang itai Haq,
wa rìm bìac halac ma Haq khoi broq.
5 Haq broq wêh jao Haq ca Jacôp
wa tah am ranenh Haq ta Is-ra-ên.
Haq thê boc yaq bèn phai hnài hlài ranenh
ca con xau wì haq,
6 đòiq 'nhòng ma atìq, aih 'bài con xau 'nhòq xa-ông,
jah loq ca ranenh,
khoi èh trùh ca wì haq jah hnài hlài con xau dađeh.
7 Waq ca wì đòiq manoh canòm nòi Boc Plình,
ùh hèt ca bìac Haq khoi broq,
hi dì tiaq bàu thê Haq.
8 Èh wì ùh hìaq tìah ca boc yaq wì,
aih 'nhòng ma dìq jaq cadoq manoh wa tajraq hlài;
mòiq 'nhòng ùh padon manoh enh lùi,
wa ùh wèq dèh bàu enh ngìa ca Boc Plình.

9 Con xau Ep-ra-im tôm tàu ranac panenh,
mahaq cadàu mot ta hì tajêh poh.
10 Wì haq ùh wèq bìac wêh jao da Boc Plình,
ùh enh rìh tiaq sech ranenh.
11 Wì khoi hèt đac rìm bìac ma Chuaq khoi broq
wa bìac halac ma Haq khoi pa'noh ŏi ta'ne wì.
12 Chuaq khoi broq bìac halac enh ngìa ca boc yaq bèn ta diac Aicàp,
nòi đùng tamang Xôan.
13 Chuaq khoi lah diac broq baiq đòiq con jàn Haq jah lam cwa,
wa broq diac yòng tìah ca panàt.

14 Dahì Chuaq 'nong trong ca wì xam yùc;
damang Haq 'nong trong ca wì xam can 'ngah da ùnh.
15 Chuaq pah hmu ta đùng braih càn,
đòiq wì haq jah ôq diac tôm tàu enh jrùq tŏc.
16 Chuaq broq diac jah plôh loh enh crŏng hmu,
diac loh bu dàng diac cròng.

17 'Nhac ca 'màng aih, mahaq wì haq xôq broq tôiq ca Chuaq;
ta đùng braih càn wì haq blàq manoh ca Chuaq Ma Yi Ha'nhèq.
18 Ta manoh wì haq to enh thù Boc Plình,
bòch dahwèq caq ma wì haq enh caq.
19 Wì haq capoch tajraq hlài ca Boc Plình doi:
“Boc Plình jah am caq hiniang ta đùng braih càn ùh?
20 'Nhac ca Haq khoi blai hmu wa diac plôh loh enh crŏng hmu tìah ca diac cròng;
mahaq Haq jah i 'benh wa jam caq ca con jàn Haq ùh?”
21 Jò tàng bàu aih Chuaq dìq jaq nòih,
ùnh plôh tŏc bùh Jacôp, Haq hadai nòih ca Is-ra-ên.
22 Ma jah 'màng aih taiq wì haq ùh canòm ca Boc Plình,
hadai ùh lùi trùh bìac dèch claih da Haq.
23 'Nhac ca 'màng aih Chuaq xôq thê yùc
wa thê 'mang ta plình pèh ca wì haq.
24 Haq ùc 'noh Mana tìah ca mè loh ca wì haq caq,
am dahwèq caq enh plình ca wì haq.
25 Rìm ngai jah caq 'benh da 'bình plình,
Chuaq am dahwèq caq tôm tàu.
26 Chuaq broq cayeo pah mat mahì loh hlôi trùh,
wa creo ca cayeo pah 'ma ca mat mahì loh.
27 Chuaq am mè jam trùh ta wì haq tìah ca blo taneh,
wa chìm pan trùh bàc tìah ca braih diac raxìq.
28 Chuaq am chìm clìh ta'ne nòi traiq,
wa dudan ca nòi wì haq ŏi.
29 'Màng aih wì haq jah caq jam tàu tìa,
ma jah 'màng aih Chuaq khoi am ca wì haq dahwèq caq tiaq wì haq ma loq enh.
30 Mahaq adroi ca wì haq caq tiaq dìq ca can enh,
dahwèq xôq ŏi raq ta hacùng,
31 Boc Plình khoi nòih ca wì haq;
Chuaq jêh đac mangai ma yi tadêh ta wì haq,
wa raliang đac mangai yi lem da Is-ra-ên.

32 'Nhac 'màng aih wì haq xôq broq tôiq,
xôq ùh lùi bìac halac ma Chuaq khoi broq.
33 Taiq 'màng aih Chuaq broq ca hì khê da wì haq hnhung đac bu dàng hòi hihèm,
wa hanam da wì haq lùch ta bìac 'mèq ramòt.
34 Jò Chuaq baxèm jêh đac wì haq, èh wì haq chaq Chuaq,
cađac dèh manoh broq tôiq wa dìq ca manoh chaq Chuaq.
35 Jò aih wì haq hi hmàng Boc Plình raq cato hmu hanình da wì haq.
Boc Plình Ma Yi Ha'nhèq, Haq raq Chuaq Rŏt Dèch Hlài wì haq.

36 Mahaq wì toq yŏc hacùng 'nùt Chuaq,
wa xam rapet wì haq cwàiq amòng ca Chuaq;
37 taiq manoh wì haq ùh cajap ta Chuaq,
hadai ùh wèq bìac wêh jao da Haq.
38 Mahaq nhò manoh xa-ŏch da Chuaq,
Chuaq baxŏng bìac ngang dù da wì haq,
ùh jêh đac wì;
bàc yàng Chuaq ran àt dèh can nòih Haq,
ùh pa'noh dìq ca wì.
39 Ma jah 'màng aih Chuaq hmàng hlài wì haq joq 'nàng con mangai toq chac xech,
bu dàng cayeo hlôi cwa, ùh jò leq wìh hlài.

40 Khoi bàc yàng wì haq yòng blàq Chuaq ta đùng wang wê,
broq mango ca manoh Haq ta nòi đùng braih càn.
41 Rai èh rai bàc yàng wì haq xôq enh thù Boc Plình
wa taleoq ca Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.
42 Wì haq ùh hmàng trùh ca cwìang itai da Chuaq,
loq hì ma Chuaq dèch wì haq claih ca mangai ma padit padiang,
43 jò Chuaq khoi pa'noh bìac cwìang itai Haq ta diac Aicàp,
wa bìac halac Haq ta đùng tamang Xôan.
44 Chuaq broq ca diac da mangai Aicàp loh wìa mahem,
'màng aih wì ùh jah ôq.
45 Chuaq thê roi trùh cap wì haq,
wa kìt đùng trùh broq raliang ca wì haq.
46 Chuaq am dahwèq wì haq ca lìp caq,
wa plì long wì haq ca lìp tùc.
47 Chuaq broq raliang wia nho wì haq xam mè preo,
wa long plì pŏc xam mè preo.
48 Chuaq am ngè aban da wì haq ca mè preo,
wa trìu da wì haq ca cađah wa camlet.
49 Chuaq ùc 'noh ùnh can nòih ta wì haq,
can waiq hanip wa bìac 'mèq ranàc,
aih Chuaq thê mòiq lù 'bình plình trùh đòiq jêh đac wì haq.
50 Chuaq đòiq ca can nòih haq tabroq tajêh ca wì,
ùh baxŏng tôiq ca wì haq,
mahaq am wì haq ca can hinìq ramòt.
51 Chuaq jêh đac con ramua da mangai Aicàp,
aih wì mangai ramua tadêh da traiq Ham.
52 Chuaq ajènh dèh jàn Haq loh lam bu dàng ajènh lù trìu,
Haq 'nong wì ta đùng wang wê bu dàng 'nong ngè aban lù trìu.
53 Chuaq 'nong wì haq dìq jaq catèm, wì ùh loq yùq crè cleq,
mahaq diac raxìq glàp đac mangai ma tagit ca wì haq.
54 Chuaq 'ràng wì haq trùh nòi taneh hadròih,
nòi ma tì pah 'ma da Chuaq khoi blah yŏc.
55 Chuaq hnan đac wì jàn 'noiq enh ngìa ca wì haq;
pàih panàih axong đùng taneh da wì haq broq xôxech,
Chuaq am 'bài hadròng hadrech da Is-ra-ên ŏi ta hnem traiq da 'bài jàn aih.

56 Mahaq wì haq khoi xôq thù Chuaq
wa yòng blàq manoh ca Boc Plình Ma Yi Ha'nhèq,
ùh wèq ranenh da Haq.
57 Wì haq wìh manoh broq tiaq boc yaq da wì haq,
wì haq tawìh tìah ca panenh 'bìq tawech.
58 Wì haq broq ca Chuaq nòih xam broq hnem đòiq tadreo kiac dù,
wì broq ca Chuaq loh tagrình taiq dua 'mù ma wì haq cùh waiq.
59 Jò hnoq bìac aih, Boc Plình dìq jaq nòih,
Haq dìq ca manoh git jàn Is-ra-ên;
60 'Màng aih Haq cađac dèh nòi ŏi da Haq ta Silô,
aih hnem traiq cùh waiq Haq tah ta'ne con mangai.
61 Chuaq đòiq ca wì ma tagit ca Haq yŏc Hom Wêh Jao, nòi i tadêh càn da Haq;
aih raq bìac 'ngah 'ngai wa cwìang itai Haq.
62 Haq jao am jàn Haq ca chang gùm,
Chuaq dìq jaq nòih ca xôxech da Haq.
63 Gù radam dìq khoi 'bìq bùh đac xam ùnh,
taiq 'màng aih wì mangai adrùh ùh i ca mangai broq ŏng.
64 'Bài pajàu da Chuaq dìq cachìt ca chang gùm,
mahaq mai da wì haq pi nui crò hmoi.

65 Èh Chuaq rìu enh cùi tìah ca mangai tadêh rìu
enh cùi atìq ca khoi bù.
66 Chuaq cachùt lùi đac mangai ma tagit,
broq ca wì haq hloi hloi 'bìq camaih.
67 Chuaq hadai 'noh đac xinoi da Jôsep,
ùh ràih hadròng hadrech Ep-ra-im,
68 Mahaq Chuaq dèch hadròng hadrech Juđa
wa wang Siôn aih nòi Haq loq waq.
69 Chuaq broq hnem cùh waiq da Haq tìah ca plình ha'nhèq,
tìah ca plì taneh ma Haq khoi broq cajap hloi hloi.
70 Chuaq hadai ràih Đawit broq hapŏng Haq,
Chuaq dèch haq enh cadrong trìu;
71 enh bìac ngan wèq lù trìu,
Chuaq dèch haq ngan wèq hnem Jacôp, jàn da Chuaq,
wa wèq ngan jàn Is-ra-ên, aih xôxech da Haq.
72 'Màng aih, Đawit yŏc dèh manoh joq 'nàng đòiq wèq ngan wì haq,
wa taiq dèh can khôn rabiaq Chuaq am đòiq wèq cwìang wì.

79

Mango Taiq Phôq Jê-ru-sa-lem 'Bìq Raliang Đac
Asap Achìh

1 Boc Plình ôi, wì khoi tabroq ca xôxech da Ìh,
broq ca hnem cùh waiq da ìh loh ca amùa
wa broq ca Jê-ru-sa-lem cro hech.
2 Wì hwenh hanang 'bài hapŏng da Ìh ca chìm caq jam,
wa 'bài mangai hadròih da Ìh broq jam ca ngè rôm.
3 Wì haq broq ta-ùc mahem hìu tìah ca diac jàp Jê-ru-sa-lem,
mahaq ùh i cabô catùh.

4 Nhèn khoi 'bìq mangai haten hatìa do halê;
wa mangai dudan palèu jù lê nhèn.

5 Chuaq ôi, trùh jò leq cô èh, Ìh nòih ca nhèn trùh hloi hloi 'mòh?
Can tagrình da Ìh xôq cheo tìah ca ùnh 'mòh?
6 Xìn ùc can nòih da Ìh ca 'bài Diac ma ùh loq canao ca Ìh,
wa ca 'bài Diac ma ùh creo dang Chuaq.
7 Ma jah 'màng aih wì haq khoi lŏn Jacôp
wa raliang đac gùng haq.
8 Xìn paq hmàng ca tôiq lôi boc yaq nhèn calah nèh đòiq ta'mòq ca nhèn;
Xìn xa-ŏch ca nhèn, renh trùh wiang ti nhèn,
ma jah 'màng aih nhèn khoi dìq jaq tagah lep.

9 Ôi Chuaq Ìh Boc Plình da nhèn,
Chuaq dèch claih nhèn;
taiq can 'ngah 'ngai da Ìh,
xìn jùp đò nhèn; taiq hiniq Ìh,
xìn dŏih dèch wa baxŏng tôiq ca nhèn.
10 Gleq ma wì Diac 'noiq bòch:
“Boc Plình da wì ta leq?”

Xìn Chuaq tabroq chao ca wì haq
bìac ma wì haq khoi broq ta-ùc mahem ca hapŏng da Ìh.
11 Ngèh enh ca bàu crò hmoi da wì mangai đang 'bìq padit padiang jah trùh
enh ngìa ca Ìh;
xìn dŏih dèch wì mangai ma khoi ten cachìt aih.
12 Chuaq ôi, xìn tabroq chao
ca wì ma khoi do lê ca Ìh yi hnao tapèh yàng.
13 Ma jah 'màng aih nhèn cô jàn Ìh, trìu da đùng nhat Ìh.
Nhèn jah manè Ìh hloi hloi;
nhèn jah calêu padèch hiniq Ìh am rìm 'nhòng.

80

Xìn Boc Plình Ha'naoq Hlài Jàn Ìh
Asap Achìh
1 Waiq Chuaq ma wèq ban jàn Is-ra-ên
tìah ca Mangai wèq ban dèh trìu,
Ìh ma wèq ban caxi nôi Jôsep tìah ca lù trìu; xìn halang don tamàng;
Chuaq ma ŏi enh 'nhèq ca chê-ru-bim, xìn xreo 'ngah beq.
2 Enh ngìa ca Ep-ra-im, Bên-ja-min wa Ma-na-se,
xìn pa'noh cwìang itai da Ìh wa trùh dŏih dèch nhèn beq.

3 Waiq Boc Plình, xìn ha'naoq hlài nhèn beq,
xìn can loq waq da Ìh xreo 'ngah ca nhèn,
èh nhèn jah dŏih dèch.

4 Chuaq ôi, Ìh Boc Plình i cwìang itai,
Ìh nòih wa ùh tamàng bàu waiq dang da jàn Ìh trùh jò leq?
5 Chuaq khoi am ca wì caq 'benh da crò hmoi,
ôq diac mat bàc.
6 Chuaq khoi broq ca nhèn wìa ngè palèu ca mangai haten hatìa,
wa wì ma tagit ca nhèn do lê ca nhèn.

7 Waiq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, xìn ha'naoq hlài nhèn beq,
xìn can loq waq da Ìh xreo 'ngah ca nhèn,
èh nhèn jah dŏih dèch.

8 Chuaq 'nong long nho loh khoi ca Aicàp,
hi khoi Ìh hnan đac jàn 'noiq đòiq hi pìt haq.
9 Chuaq khoi palaoq đùng taneh lem jìang ca long nho;
haq jah hon riah jàp ta đùng taneh.
10 Yàp haq tù 'bài rôm wang,
hamenh haq tù long hùang nam da Boc Plình.
11 Hamenh da long nho hlìa trùh diac raxìq,
riah haq plôh trùh ta cròng diac U-phra-tê.

12 Gleq Ìh ma broq raliang đac pagia panàt haq
đòiq ca wì mangai lam trong ket atùng nho?
13 Haki ta rôm caq đac dìq,
haq caq ngè cleq ta đùng taneh tabròc.
14 Ôi Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, xìn wìh hlài beq;
enh plình xìn Ìh ngan hnoq wa ngan wèq long nho cô.
15 Cô long ma Ìh khoi pìt;
cô con calô ma Ìh khoi ban đòiq ca dađeh.

16 Long nho 'bìq ùnh bùh wa 'bìq coh đac,
'bìq raliang đac tiaq bàu lech gàih da Chuaq.
17 Xìn Chuaq wiang ti mangai ma ha'ngui pah 'ma ca tì Ìh,
cô raq con ma Ìh khoi ban ca dađeh.
18 Èh nhèn ùh jò leq tawìh cađac Ìh hòm.
Xìn Chuaq ha'naoq hlài can rìh nhèn, èh nhèn jah creo dang hiniq Ìh.

19 Ô Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, xìn ha'naoq hlài nhèn beq.
Xìn hadrò Ìh xreo 'ngah ca nhèn,
èh nhèn jah dŏih dèch.

81

Chuaq Wèq Dèh Manoh 'Nhac ca Jàn Is-ra-ên Tawìh Hlài Ùh Tiaq Haq
Asap Achìh
1 Dèch bàu dêh calêu padèch Boc Plình beq,
ma jah 'màng aih Haq can tadêh da bèn.
Calêu lem bùi ca Boc Plình da Jacôp.

2 Calêu beq wa tep clùng,
rawêh broc wa hlôi taliaq.

3 Hlôi ken ta hì mat khê neo,
wa ta hì mat khê panŏng beq đòiq patô ca 'bài hì lè da bèn.
4 Ma jah 'màng aih cô jah wìa mòiq trong ranenh da Is-ra-ên,
trong broq troq Boc Plình da Jacôp.
5 Cô mòiq bàu hnài Chuaq khoi wêh jao ca Jôsep
jò haq lam cwa Diac Aicàp,
nòi ma bàu capoch jah tàng mahaq haq ùh loq bàu aih enh doi cleq.

6 “Au khoi dèch 'noh genh trap khoi ca plêh haq,
tì haq khoi jah ca'naih đac talenh trap.
7 Jò nan xa ìh dang creo, Au dŏih dèch ìh, enh nòi hlèp da can cađah,
Au tèu bàu ìh,
wa hadai khoi baxa thù ìh ta nòi diac tamŏc Mê-ri-ba.
8 Ôi jàn da Au, halang don tamàng bàu Au pariaq cô;
Ôi Is-ra-ên ngèh enh ìh tamàng Au.
9 Ŏi ta pì apaq i yiang ma 'noiq,
hadai ùh jah cùh waiq can kiac jàn 'noiq.
10 Au cô raq Chuaq, Boc Plình da pì.
Au khoi 'nong pì loh khoi enh Aicàp.
Hah hacùng ma rùng beq Au jah ùc bình.

11 “Mahaq jàn Au ùh tamàng bàu Au;
Is-ra-ên ùh dì tiaq Au.
12 'Màng aih Au đòiq wì haq lam tiaq manoh cadoq cadang da wì haq,
tiaq dèh manoh enh da wì haq.

13 “Ngèh enh jàn Au tamàng bàu Au;
Ô, ngèh enh Is-ra-ên lam tiaq trong da Au.
14 Èh Au jah renh ta'blêq ca mangai git wì haq,
èh Au tajraq hlài ta'blêq ca mangai tagit wì haq.
15 Wì mangai ma git ca Chuaq èh toq patìah ca dì tiaq Haq,
hi khoi wì jah 'bìq baxa hloi hloi.
16 Mahaq Au yŏc 'mau mì ma dìq jaq lem đòiq ban pì,
wa Au jah broq lem manoh pì xam diac xùt enh còp hmu.”

82

Bìac Ùh Ta-atoq 'Bìq Hadrah
Asap Achìh
1 Boc Plình wèq ŏi ta nòi tagop hadròih Haq,
đòiq hadrah ta'ne wì ma broq gàu.

2 “Pì hadrah ùh ta-atoq?
Pì hadrah gen can wa wiang ti mangai dù trùh jò leq?
3 Hadrah ma dìq jaq lem jang ca wì ma ìuq wa ca mangai lac beq;

wèq tiaq trong ta-atoq am ca mangai 'bìq padip baxa wa mangai pa hamoq.
4 Khòh dèch wì mangai ìuq xa
wa mangai pa hamoq enh tì mangai dù beq.

5 “Mangai padit padiang aih ùh 'nì,
wì hadai ùh loq tàng ta manoh.
Wì haq lam hlài ta nòi clam clôiq;
xèm da plì taneh khoi tadroq.

6 “Au doi: ‘Pì 'bài yiang,
ma jah 'màng aih pì aih con da Chuaq ma yi ha'nhèq dìq ca yiang.’
7 Mahaq pì cachìt tìah ca mangai chac xech,
wa cro cachìt bu dàng mòiq ngai cwan ŏi enh 'neq ca bùa wèq cwìang.”

8 Boc Plình ôi, yòng beq! Xìn Ìh yòng đòiq hadrah mangai crŏng taneh,
ma jah 'màng aih dìq ca mangai crŏng taneh cô aih xôxech da Chuaq.

83

Chuaq Broq ca Mangai Git 'Bìq Manhài
Asap Achìh
1 Waiq Boc Plình, xìn Ìh paq hatenh! Xìn Ìh paq ùh capoch cleq,
xìn Ìh paq ŏi aiq.
2 Ma jah 'màng aih, wì ma tagit ca Ìh khoi tagrùang tagràt,
wì ma git ca Ìh khoi dèch dèh gàu.
3 Wì khoi pađim ca dabau chaq trong tajraq hlài ca jàn Ìh,
wì khoi hatình ca dabau broq raliang ca wì mangai Ìh ma wèq ngan.
4 Wì haq khoi doi: “Beq bèn lam trùh jêh đac dìq jàn Diac aih,
đòiq ùh i ca mangai leq hmàng ca hiniq Is-ra-ên hòm.”

5 Ma jah 'màng aih wì haq pajùm mòiq manoh tajraq hlài ca Ìh.
Wì haq khoi pachac ca dabau tajraq hlài ca Ìh.
6 Aih jàn Êđôm, Ich-ma-ên,
Moap wa Hagri;
7 Ghêban, Amôn, A-ma-lec,
Phi-li-tin wa jàn Tirò;
8 Jàn A-si-ri hadai pajùm
ti wì haq đòiq wiang ti con xau da Lot.

9 Xìn broq ca wì haq tìah ca Ìh ma khoi broq ca Ma-đi-an,
tìah ca Si-se-ra wa Jabin ta cròng diac Kisôn,
10 wì haq ma 'bìq jêh đac ta Ên-đô-rò,
broq tìah ca ìch ta taneh.
11 Broq ca mangai gù craq da wì haq tìah ca Ôrêp wa Xê-ep,
xam dìq dŏng ca con bùa da wì haq tìah ca Xêbah wa Xan-mu-na.

12 Ma jah 'màng aih wì haq doi:
“Bèn blah yŏc ca dađeh đùng taneh da Boc Plình beq.”

13 Boc Plình da au ôi, xìn broq ca wì haq tìah ca blo jò yaq cayeo dêh
wa tìah ca manùh enh ngìa cayeo càn.
14 Tìah ca ùnh cheo bùh long rôm,
tìah ca pla ùnh cheo long wang,
15 xìn Ìh hnan wì haq xam bahùt càn,
broq ca wì haq yùq crè nhò ranhòm da Ìh.
16 Chuaq ôi, xìn Ìh broq ca hadrò wì haq bình can camaih,
đòiq wì haq creo dang ca Ìh.

17 Waiq xìn wì haq 'bìq camaih wa manhài manhèp hloi hloi,
waiq xìn wì haq jah 'bìq paha'neq wa 'bìq jêh đac.
18 Đòiq wì haq jah loq toq Ìh raq Chuaq,
hiniq Ìh aih Chuaq ma Yi Ha'nhèq, wa wèq cwìang crŏng taneh.

84

Ngèh Enh Ŏi ta Hnem Cùh Waiq
Con Calô da Côra Achìh
1 Waiq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình,
nòi ŏi da Ìh joq 'nàng lem lình dìq jaq!
2 Mahua yiang au ngèh enh jah ŏi ta xàn hnem cùh waiq da Chuaq;
mahua yiang au wa chac hamac au jah calêu lem bùi ca Boc Plình
ma rìh hloi.
3 Waiq Chuaq ma i cwìang itai,
Ìh Bùa da au, Ìh Boc Plình da au,
chìm xê xôq chaq jah ca dađeh mòiq nòi ŏi,
wa chìm plahaiq hadai chaq jah pù dèh
ca lù con ŏi haten ca ca'bŏng tadreo da Chuaq.
4 Xôq ramŏt ca mangai leq jah ŏi ta hnem Ìh,
wì haq jah calêu padèch Ìh hloi hloi.

5 Xôq ramŏt ca mangai leq jah i can tadêh ŏi ta Ìh,
wa ta manoh i trong lam trùh Jê-ru-sa-lem.
6 Jò wì haq lam cwa thòng Baca, thòng wang crò hmoi,
wì broq ca nòi aih loh ca i diac tamŏc;
mè loh xrŏih hadai ùc 'noh xôq ramŏt bình hlùih ta aih.
7 Wì haq rai lam, can tadêh èh rai tŏc,
trùh jò rìm ngai dìq jah yòng enh ngìa ca Boc Plình ta Jê-ru-sa-lem.

8 Ôi Chuaq, Boc Plình ma wèq dìq ca 'bình plình,
xìn tamàng bàu waiq dang da au;
waiq Boc Plình da Jacôp xìn halang don tamàng.
9 Waiq Boc Plình ôi, Ìh joq 'nàng khìan da nhèn,
xìn am xôq ca mangai khoi xùt dàu da Ìh.

10 Ma jah 'màng aih, au enh waq broq mangai gòm rap 'mang hnem

cùh waiq Ìh, mòiq hì yi hnao ca 1.000 hì ta nòi 'noiq;
au enh broq mangai gòm ngo hnem cùh waiq da Boc Plình
yi hnao ca ŏi ta hnem mangai ngang dù.
11 Ma jah 'màng aih Chuaq,
Boc Plình Haq mat mahì wa khìan.
Haq am xôq ramŏt wa bìac 'ngah 'ngai;
Chuaq ùh tàt khech đac bìac lem leq da mangai rìh lem jang.

12 Ôi Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình,
xôq ramŏt ca mangai leq lùi canòm Ìh.

85

Waiq Chuaq Xa-ŏch ca Jàn
Con Calô da Côra Achìh
1 Ôi Chuaq, Ìh khoi am xôq ramŏt ca taneh Diac Ìh,
Ìh khoi ha'naoq hlài da Jacôp xôxech.
2 Ìh khoi baxŏng dìq tôiq lôi da jàn Ìh;
Ìh khoi gahnàp dìq tôiq lôi wì.
3 Ìh khoi cađac dìq dèh can nòih Dađeh,
Ìh khoi 'mùt hlài dèh can nòih Ìh.

4 Waiq Boc Plình da bìac dŏih dèch nhèn, xìn ha'naoq hlài nhèn;
xìn paq nòih ca nhèn hòm.
5 Ìh nòih ca nhèn hloi hloi 'mòh?
Can nòih da Ìh ŏi i trùh dìq ca 'nhòng 'mòh?
6 Cla Ìh ùh ha'naoq hlài ca nhèn đòiq jàn
Ìh jah lem bùi ŏi ta Ìh 'mòh?
7 Chuaq ôi! Xìn patô ca nhèn can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh,
wa hnhu am ca nhèn can dŏih dèch da Ìh.

8 Au jah tàng bàu da Boc Plình, bàu Chuaq anoi 'noh,
ma jah 'màng aih Haq jah am can catèm ca jàn Haq,
am ca mangai hadròih da Haq,
mahaq wì ùh khòh wìh hlài dèh trong broq bìac blùng hòm.
9 Joq 'nàng can dŏih dèch da Chuaq ŏi haten ca mangai leq loq yùq crè Haq,
đòiq can 'ngah 'ngai aih jah ŏi ta gùng cla.

10 Can xa-ŏch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng khoi glàm dabau,
can ta-atoq wa bìac catèm khoi hìp dabau.
11 Èh bàu joq 'nàng enh taneh hon tŏc;
can ta-atoq enh plình ngan hnoq.
12 Joq 'màng aih, Chuaq hi am xôq ramŏt,
đùng taneh jah loh dahwèq bàc.
13 Can ta-atoq lam enh ngìa ca Chuaq,
đòiq padon trong lam da Haq.

86

Đawit Waiq Khàn
Đawit Achìh
1 Waiq Chuaq xìn cachình don đòiq tamàng wa tèu hlài bàu da au,
ma jah 'màng aih au chìuq nan xa wa khoi thìuq bàc bìac.
2 Xìn wèq ban can rìh au, ma jah 'màng aih au mangai hadròih;
Ìh Boc Plình da au, au lùi canòm ca Ìh, xìn dŏih dèch hapŏng Ìh.
3 Waiq Chuaq xìn xa-ŏch ca au ma jah 'màng aih au creo
dang ca Ìh xèq ca hì.
4 Xìn am ca manoh hapŏng Ìh jah lem bùi,
ma jah 'màng aih Chuaq ôi,
mahua yiang au ngèh enh Ìh.

5 Chuaq ôi! Ìh lem lình wa i manoh loq baxŏng tôiq,
wa bình halùih can xa-ŏch xam manoh loq waq
am ca mangai leq loq creo dang ca Ìh.
6 Waiq Chuaq, xìn halang don tamàng bàu waiq khàn da au,
wa bàu creo dang da au.
7 Ta hì nan xa, au creo dang ca Ìh ma jah 'màng aih
Ìh tèu bàu au.

8 Chuaq ôi! ùh i ca yiang leq tìah ca Ìh;
hadai ùh i ca bìac broq leq tìah ca bìac broq da Ìh.
9 Chuaq ôi! rìm Diac ma Ìh khoi broq loh,
jah trùh đòiq hacùn cràng cùh waiq enh ngìa ca Ìh,
wa jah calêu padèch hiniq Ìh.
10 Ma jah 'màng aih Chuaq dìq jaq càn caiq wa broq rìm bìac halac càn,
toq Ìh raq joq Boc Plình.

11 Chuaq ôi, xìn hnài au loq ca trong lam da Ìh;
au jah lam tiaq trong da bàu joq 'nàng troq da Ìh,
xìn am ca au mòiq manoh ca Ìh,
manoh loq yùq crè ca hiniq Ìh.
12 Waiq Chuaq, Boc Plình da au, au dìq ca manoh manè pôi Ìh,
au hloi hloi calêu padèch hiniq Ìh.
13 Ma jah 'màng aih taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq càn caiq ma Chuaq khoi am ca au,
Chuaq khoi dŏih dèch au enh nòi ralùng jrùq.

14 Ô Boc Plình, 'bài mangai loq catèh yòng đòiq tajraq hlài ca au:
wì mangai ngang dù chaq trong đòiq jêh cachìt au,
taiq wì haq ùh loq yùq crè ca Ìh.
15 Mahaq Chuaq ôi, toq Ìh raq Boc Plình loq xa-ŏch wa loq am dech,
xòi ca loq nòih, bình halùih can xa-ŏch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng.
16 Xìn Chuaq ngan hnoq wa xa-ŏch tamèt ca au,

xìn am can tadêh Ìh ca hapŏng da Ìh,
xìn wiang ti con calô da hapŏng cadrì Ìh.
17 Xìn Chuaq am mòiq teo patô ca au, Ìh khoi am xôq ca au,
đòiq wì ma git ca au ngan hnoq wa camaih.
Ma jah 'màng aih waiq Chuaq,
Ìh raq khoi jùp đò wa alòng au.

87

Jàn da Jê-ru-sa-lem Jah Xôq Ramŏt
Con Calô da Côra Achìh
1 Xèm tanam da Chuaq ŏi ta 'bài wang hadròih.
2 Chuaq loq waq ca 'mang ngo da Jê-ru-sa-lem
yi hnao ca rìm nòi ŏi da Jacôp.

3 Ôi phôq da Boc Plình,
rìm bìac 'ngah 'ngai da ìh khoi jah anoi trùh.
4 “Au khoi ràu trùh Aicàp wa Ba-bi-lôn,
aih Diac ma canao loq ca Au,
mahaq Phi-li-tin, Tirò wa Ê-thi-ô-bi,
wì haq doi: ‘Mangai cô xa-ông ta Jê-ru-sa-lem.’ ”
5 Mahaq, wì jah anoi trùh Jê-ru-sa-lem doi:
“Mangai cô, mangai tau xa-ông ta cô;
mahaq Chuaq ma Yi Ha'nhèq jah broq cajap dràng ta Jê-ru-sa-lem.”
6 Chuaq jah achìh 'mùt 'bài hiniq jàn mùt ta sô:
“Mangai cô xa-ông ta Jê-ru-sa-lem”.

7 Èh wì ma calêu wa 'bài mangai ma nhaih muaq dìq doi:
“Rìm bìac xôq ramŏt da au dìq ŏi ta ìh.”

88

Bàu Xìn Dèch Dŏih Enh Can Cachìt
Hêman Mangai Êtra Achìh
1 Waiq xìn Boc Plình, Chuaq Dèch Dŏih au;
Dìq ca hì mang au creo dang enh ngìa ca Ìh.
2 Waiq xìn bàu creo dang da au trùh enh ngìa ca Chuaq,
xìn Ìh cachình don tamàng bàu creo dang da au.

3 Ma jah 'màng aih manoh cliac au khoi loh ca mango chàu;
can rìh au khoi ten trùh nòi mangai cachìt.
4 Au cô khoi ten tìah ca mangai padon loh ta ralùng hanang,
au cô tìah ca mangai khoi pi i ca padren.
5 Tìah ca mangai khoi lah đòiq crài ŏi ta'ne mangai cachìt,
tìah ca mangai 'bìq jêh đac cùi ŏi ta ralùng hanang,
mangai ma Chuaq pi hmàng hòm,
mangai khoi 'bìq cađac enh bìac wèq ban da Ìh.

6 Ìh khoi tah au ta nòi ralùng ma dìq jaq jrùq,
nòi clam clôiq wa dìq jaq jrùq.

7 Can nòih da Ìh khoi làp ca au,
can xrông Ìh broq lai laq gùp làp au.
8 Ìh broq ca wì ma canao loq ca au hangai ca au,
Ìh broq au wìa loh ngè 'mèq ramòt ca wì haq,
au khoi 'bìq wì dudan wa pi i ca trong claih.
9 Mat au loh ca tagah lep taiq nan xa.

Chuaq ôi! Rìm hì au creo dang Ìh,
au dèch tì creo dang Ìh.
10 Ìh broq bìac halac ca mangai cachìt 'mòh?
Yiang da mangai cachìt jah yòng đòiq calêu padèch hiniq Ìh ùh?
11 Can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh jah anoi 'noh nòi cadràng hanang,
wa can loq wèq dèh bàu da Ìh jah patô ca mangai ta nòi 'bìq jêh đac 'mòh?
12 Rìm bìac halac da Ìh jah loq ta nòi clam clôiq 'mòh?
Rìm bìac ta-atoq da Ìh jah loq ta nòi taneh mangai khoi hèt 'mòh?

13 Mahaq au, Chuaq ôi, au creo dang Ìh;
rìm xroq bàu creo dang da au trùh enh ngìa ca Ìh.
14 Chuaq ôi, gleq Ìh ma cađac au?
Gleq Ìh ma cadoc hadrò dađeh ca au?

15 Enh jò radam au khoi 'bìq nan xa wa enh cachìt,
au 'bìq yùq crè wa ùh ŏi i bìac ngèh gòm.
16 Can nòih da Ìh khoi làp au,
can yùq crè da Ìh khoi jêh đac au.
17 Xèq ca hì bìac aih dudan ca au tìah ca diac càn,
wì haq dudan ca au rìm pah.
18 Ìh broq ca bua au wa mangai loq waq au hangai ca au,
can clam clôiq broq bua ca au.

89

Bàu Wêh Jao da Chuaq wa Can Nan Xa da Is-ra-ên

Êthan Mangai Êtra Achìh

1 Au jah calêu padèch can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq hloi hloi,
hacùng au jah anoi 'noh bìac loq wèq dèh bàu da Haq rìm 'nhòng.
2 Ma jah 'màng aih au jah doi, can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq cajap hagao trùh hloi hloi,
bìac loq wèq dèh bàu da Haq cajap hagao tìah ca xèm plình.
3 “Au khoi broq wêh jao ca mangai Au khoi ràih,
Au khoi pachac ca Đawit hapŏng da Au, doi:
4 ‘Au jah dèch xinoi ìh đòiq broq bùa hloi hloi;
Au jah broq cajap gèq bùa da ìh rìm 'nhòng.’ ”

5 Chuaq ôi, 'bài lòp plình jah calêu bìac halac da Ìh.

bìac loq wèq dèh bàu da Ìh hadai jah calêu ta'ne 'bài tagop Hadròih.
6 Ma jah 'màng aih i cabô ŏi ta plình jah achùa ca Chuaq?
I ca kiac loq yiang leq nui dàng Haq.
7 Boc Plình jah padèch ha'nhèq, ta tagop pajùm da 'bài mangai Hadròih,
Haq Yiang dìq jaq càn caiq
wa đang ca Yùq crè yi hnao ca yiang ma ŏi dudan ca Haq.
8 Waiq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình,
cabô i cwìang itai yi hnao ca Ìh?
Bìac loq wèq dèh bàu da Ìh dudan ca Ìh.

9 Ìh wèq cwìang diac raxìq tŏc càn, jò lai laq càn tŏc dêh,
Chuaq broq jah rangàt.
10 Chuaq jôiq bahech Rahap, aih Diac Aicàp, tìah ca hanang cachìt,
Chuaq dèch tì cwìang itai da Haq jêh dìq ca wì ma git ca Haq.
11 'Bài lòp plình aih da Chuaq, taneh hadai da Haq,
Chuaq broq loh plình crŏng taneh wa rìm bìac ŏi ta aih.
12 Chuaq broq loh pah 'ngeo ca mat mahì loh wa pah 'ma ca mat mahì loh;
Wang Tabô wang Hetmôn dìq dèch bàu dêh calêu manè pôi Chuaq.
13 Tì da Chuaq i cwìang itai, ca piang tì Chuaq i padren dêh,
tì pah 'ma da Chuaq dèch ha'nhèq.

14 Bìac ta-atoq wa trong lem jang aih raq xèm da gèq bùa da Haq,
can xa-ŏch xam manoh loq waq wa bìac loq wèq dèh bàu lam adroi ca Haq.
15 Xôq ramŏt ca jàn leq loq dèch bàu calêu lem bùi ta hì lè calêu padèch hiniq Chuaq;
Waiq Chuaq, wì haq jah cadiang lam ti trong can 'ngah da Chuaq.
16 Xèq ca hì wì lam bùi ta hiniq Chuaq,
wa nhò bìac ta-atoq da Chuaq wì haq jah padèch ha'nhèq.
17 Ma jah 'màng aih cla Ìh bìac 'ngah 'ngai wa padren dêh da wì haq;
nhò bìac xôq da Ìh aki da nhèn jah dèch ha'nhèq.
18 Ma jah 'màng aih khìan nhèn aih khìan da Chuaq,
Haq bùa da nhèn wa Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.

19 Calah nèh Chuaq hnài
con mangai cwa bìac am hnoq; Chuaq doi:
“Au khoi am padren ca mòiq lình tanuq,
Au padèch ha'nhèq mangai au khoi ràih ŏi ta'ne jàn.
20 Au khoi chaq hnoq Đawit, hapŏng da Au,
Au khoi xùt dàu Hadròih ca Haq.
21 Au ŏi ti haq,
Au am padren ca haq.
22 Wì ma git ca haq ùh jah padit haq,
mangai ngang dù hadai ùh jah baxa haq wa jù lê haq.
23 Au jah jêh đac wì ma tagit ca haq enh ngìa ca haq,
wa raliang đac wì ma git ca haq.

24 Manoh wèq dèh bàu wa can xa-ŏch xam manoh loq waq da au ŏi ti haq,
nhò hiniq au aki haq jah dèch ha'nhèq.
25 Au jah am ca tì haq wèq diac raxìq,
wa tì pah 'ma haq wèq rìm cròng diac.
26 Haq jah doi ca au: ‘Ìh baq au,
Boc Plình da au wa hmu càn da au.’
27 Au dèch haq broq con ramua,
haq broq bùa mahaq bùa ma yi càn ca bùa ta crŏng taneh.
28 Au wèq can xa-ŏch xam manoh loq waq da Au ca haq hloi hloi,
wêh jao da Au wa haq jah cajap.
29 Au jah broq cajap hagao xinoi haq hloi hloi,
wa gèq bùa da haq jah i hloi hloi tìah ca hì ta Diac Plình.

30 “Tàng con xau da haq,
cađac ranenh wa bàu thê da Au,
31 Tàng wì haq broq ùh troq ca ranenh Au
wa trong hnài da Au.
32 Au jah yŏc long dùi đòiq baxa bìac tôiq ma wì haq khoi broq
wa long roi đòiq baxa bìac ngang dù da wì haq.
33 Mahaq Au ùh cađac can xa-ŏch xam manoh loq waq Au ca haq;
Au hadai ùh blàq blènh bìac wèq dèh bàu khoi hùaq ca haq.
34 Au ùh blàq hlài bìac wêh jao da Au khoi broq ca haq,
hadai ùh halìh hlài ma khoi anoi loh enh hacùng Au.
35 Canòm khoi ca hiniq Hadròih da Au,
Au khoi pachac mòiq yàng aih khoi tôm tàu,
Au ùh capoch amòng ca Đawit.
36 xinoi haq jah ŏi i hloi hloi;
gèq bùa haq jah dùnh tìah ca mahì enh ngìa ca Au.
37 Gèq bùa aih jah cajap hloi hloi tìah ca mat khê,
aih teo ta plình đòiq patô jah doi joq 'nàng wèq dèh bàu.”

38 Mahaq Ìh khoi 'noh đac haq.
Ìh khoi nòih ca mangai Ìh khoi xùt dàu.
39 Chuaq khoi ramòt ca wêh jao da hapŏng Haq,
Chuaq hwenh đac cadoh bùa haq ta trap amùa.
40 Chuaq raliang dìq ca panàt haq,
wa broq ca plài haq tacro dìq.
41 Rìm ngai lam ti trong dìq mùt atùng haq,
mangai haten ca haq jù lê haq.
42 Chuaq dèch tì pah 'ma mangai ma tagit ca haq,
wa broq ca mangai ma tagit ca haq jah lem bùi.
43 Chuaq broq pla chang gùm da haq tawìh hlài ta haq,
haq ùh jah yòng cajap hagao jò tajêh poh.
44 Chuaq dŏih đac bìac 'ngah 'ngai da haq,
hwenh gèq bùa da haq ta taneh.
45 Chuaq khoi baxùch đac 'bài hì jò ŏi radam da haq,
toq bìac camaih dudan ca haq.

46 Chuaq ôi, Ìh cadoc dađeh hloi hloi 'mòh?

Can nòih da Ìh xôq cheo tìah ca ùnh khàng hloi hloi 'mòh?
47 Xìn Ìh hmàng, can rìh da au dìq jaq đêq!
Taiq Ìh khoi broq loh con mangai aih dech 'ngwan 'mòh?
48 Mangai leq jah rìh hloi, ma ùh hnoq can cachìt?
Cabô jah dèch dèh can rìh claih ca tì bìac cachìt.
49 Chuaq ôi! can loq waq da Chuaq enh calah nèh,
ma Ìh khoi wèq dèh bàu pachac ca Đawit aih ta leq.
50 Waiq Chuaq, xìn hmàng hlài bìac camaih da 'bài hapŏng Ìh,
chac au pòq wê dìq ca bìac jù lê da 'bài jàn,
51 aih bìac camaih da wì mangai ma tagit
ca Ìh khoi broq đòiq broq camaih ca mangai khoi jah xùt dàu da Chuaq.

52 Chuaq ôi! hiniq da Ìh đang ca jah padèch hloi hloi!
Amen! Amen!

90

Chuaq Ŏi Hloi Hloi, Con Mangai Ŏi ùh Dùnh
Bàu Waiq Khàn da Môise
1 Waiq Chuaq! Enh 'nhòng cô trùh 'nhòng ma atìq,
Chuaq aih nòi ŏi dìq ca nhèn.
2 Adroi ca i wang rôm,
taneh wa crŏng taneh 'nhòq broq loh,
enh jò baxèm trùh hloi hloi, Ìh raq Boc Plình.

3 Ìh broq con mangai wìh hlài ta blo taneh,
Ìh doi: “Ô! con mangai hlài ta blo taneh beq!”
4 Ma jah 'màng aih mòiq ngŏng hanam enh ngìa ca Chuaq bu dàng mòiq hì da hì nèh,
tìah ca mòiq jò gòm rap da mòiq mang,
5 Ìh broq ca wì haq hìu tìah ca diac hìu ta rayaq diac,
'nhòng da wì haq bu dàng mòiq ca'nhip mat,
tìah ca nhat hon xenh lem jò daxroq.
6 Daxroq haq hon dìq jaq xenh lem, trùh chìu haq taclah,
hi khoi haq loh ca hŏnh.

7 Joq, nhèn 'bìq hŏnh taiq can nòih da Ìh,
nhèn loh ca yùq crè taiq can xrông nòih da Ìh.
8 Ìh khoi đòiq bìac ngang dù nhèn enh ngìa ca Ìh,
èh đòiq tôiq lôi khoi bahlèp da nhèn loh ta nòi 'ngah enh ngìa ca Ìh.
9 Taiq can nòih da Ìh, 'nhòng rìh da nhèn loh ca lùch lech,
hì wa hanam da nhèn loh tìah ca hòi hihèm.
10 'Nhòng rìh nhèn loq jah 70 hanam,
tàng halình 80 hanam, mahaq toq bìac xalep wa mango,
ma jah 'màng aih 'nhòng rìh da con mangai ùh toq leq,
khoi èh jah hnhung đac.
11 Cabô nui loq tàng can nòih da Ìh dêh dàng leq?

Can xrông nòih càn caiq da-adàng ca can yùq crè con mangai phai
i enh ngìa ca Ìh.
12 'Màng aih, xìn Ìh hnài nhèn loq hèm can rìh nhèn ŏi ta crŏng taneh
cô đêq dàng leq,
đòiq nhèn jah i tam can khôn rabiaq.

13 Chuaq ôi, xìn wìh hlài ca nhèn. Ìh gòm dùnh dàng leq hòm?
Xìn Ìh xa-ŏch ca 'bài hapŏng Ìh cô!
14 Rìm xroq xìn can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh ŏi ti nhèn,
đòiq nhèn jah calêu taiq manoh lem bùi dìq ca 'nhòng.
15 Xìn Ìh broq ca nhèn jah lem bùi,
dàng ca hì Ìh khoi broq ca nhèn mango wa dàng ca hanam nhèn
khoi chìuq bìac ramòt.
16 Xìn Ìh am nhèn jah loq bìac broq da Ìh,
wa am ca can 'ngah da Ìh trùh ca con xau nhèn.

17 Xìn bìac am dech da Chuaq, Boc Plình da nhèn,
broq cajap bìac tì nhèn khoi broq loh. Joq,
xìn broq cajap bìac tì nhèn khoi broq loh.

91

1 Mangai leq hanình ca Boc Plình Ma Yi Ha'nhèq,
èh jah hlèp ŏi ta 'mù panan Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dŏng.
2 Au anoi ca Chuaq 'màng cô: “Ìh joq 'nàng Boc Plình da au,
Ìh nòi au hanình wa nòi hagao hagình da au, au lùi canòm Ìh.”

3 Ma jah 'màng aih Boc Plình jah dèch au claih khoi ca manet,
claih khoi ca can jìq blôh broq cachìt.
4 Haq jah yŏc dèh xàc đòiq àm cachàt ìh enh 'neq ca panan Haq,
ìh jah i nòi hanình,
manoh loq wèq dèh bàu da Haq, aih khìan đòiq jah wèq ban ìh.
5 Ìh ùh hìaq glàm bìac yùq crè jò damang,
loq rang panenh jò da hì,
6 loq can ramòt ti chaq broq 'mèq damang,
loq bìac ramòt broq raliang đac dahì.
7 Jò aih i bình ngŏng ngai cro haten ca ìh,
wa bình jàt ngŏng ngai cro pah 'ma ìh,
mahaq bìac 'mèq ranàc ùh trùh ca ìh.
8 Jò aih mat ìh toq jah hnoq,
mangai ngang dù 'bìq jêh chao.

9 Taiq ìh khoi đòiq Chuaq broq nòi mot hlèp,
wa Chuaq Ma Yi Ha'nhèq nòi ŏi da ìh.
10 Taiq 'màng aih, ùh i bìac ranàc leq trùh ca ìh,
wa bìac ranàc ùh jah trùh haten ca hnem ìh.
11 Ma jah 'màng aih Boc Plình jah thê 'bình plình wèq ban ìh,
ta rìm trong ìh lam.
12 'Bình plình jah dèch ìh ta tì,
đòiq jènh ìh ùh hìaq troq hmu.

13 Ìh jah cadiang lam enh 'nhèq ca baco hlari wa bìh tùa,
mahaq baco hlari hadròng wa bìh plŏng, ìh jah jôiq wì haq enh 'neq ca jènh.

14 “Taiq haq loq waq ca Au, 'màng aih Au jah dèch haq claih;
taiq haq loq ca hiniq Au, Au dèch haq ta nòi ha'nhèq.
15 Haq waiq dang Au, Au tèu hlài bàu haq;
jò haq glàm bìac nan xa, Au ŏi ti haq,
dèch haq jah claih wa broq ca haq jah 'ngah 'ngai.
16 Au jah am ca haq jah caq ŏi xam manoh bùi,
rìh halình wa am ca haq hnoq bìac dŏih dèch da Au.”

92

1 Manè pôi Chuaq aih bìac dìq jaq lem,
calêu padèch hiniq Ìh aih bìac dìq jaq troq, Ôi Chuaq Ma Yi Ha'nhèq.
2 'màng aih daxroq nhèn anoi 'noh can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq;
wa jò daxèq anoi 'noh bìac loq wèq dèh bàu da Ìh;
3 broq nhŏc xam ranac lia 10 hadrang caxi wa xam ranac broc;
hadai broq nhŏc jah rawêh ranac cràu.

4 Ma jah 'màng aih Ìh, Chuaq ôi, bìac broq da Ìh,
khoi broq ca manoh au bùi, rìm bìac broq da tì Ìh broq ca au jah calêu padràu.
5 Ô Chuaq! Bìac da Ìh càn caiq dìq jaq.
Manoh hèm da Ìh jrùq dìq jaq.
6 Mangai awàt ùh nui hèm,
wa mangai blùng ùh 'nì loq bìac cô:
7 'nhac ca mangai dù plôh tìah ca nhat,
wa mangai broq tôiq jah padrŏng can,
aih teo đòiq wì haq jah 'bìq jêh đac hloi hloi.

8 Mahaq Ìh, Chuaq ôi, toq Ìh raq Chuaq ŏi ha'nhèq hloi hloi.

9 Waiq Chuaq, ngan cô wì mangai ma tagit ca Ìh,
ngan cô wì mangai ma tajraq hlài ca Ìh jah 'bìq jêh đac,
wa 'bài mangai broq tôiq èh 'bìq cadàu tac mac.
10 Mahaq Chuaq khoi broq ca aki da au jah dèch ha'nhèq, tìah ca aki 'bo brì,
au khoi jah xùt xam dàu neo.
11 Mat au jah hnoq mangai ma tagit ca au,
au hadai khoi tàng bàu da mangai dù tajraq ca au.

12 Mangai ta-atoq jah yòng càn tìah ca long rêq,
jah hon dêh bu dàng long hùang nam ta Liban.
13 Wì haq jah pìt ta hnem Chuaq,
jah yòng càn ta xàn hnem Boc Plình da bèn.
14 'Nhac ca khoi craq xôq ŏi loh plì,

jah tadêh tadon wa xenh hla.
15 Đòiq jah doi Chuaq, Haq lem jang,
Haq raq hmu xèm da au, ta haq ùh i cleq ùh ta-atoq.

93

1 Chuaq wèq cwìang, Haq caxùnh yŏc can rahù ranhòm,
càt xi ca'nam xam padren dêh.
Joq 'nàng crŏng taneh jah cajap, ùh jò leq tadroq.
2 Gèq bùa da Ìh jah broq cajap enh baxèm calah;
Ìh jah i hloi enh calah nèh trùh hloi hloi.

3 Ôi Chuaq, diac cròng khoi tŏc,
diac cròng khoi dêh xam atêh càn;
'bài diac khoi atêh tagrùang tagràt.
4 Chuaq wèq cwìang ŏi enh 'nhèq,
cwìang itai da Chuaq yi hnao ca atêh diac càn,
cwìang itai da Chuaq yi hnao ca diac raxìq càn lai laq.

5 Ôi Chuaq, 'bài ranenh da Ìh dìq jaq cajap dràng.
Hnem cùh waiq da Ìh dìq jaq hadròih trùh hloi hloi.

94

1 Ôi Chuaq, Ìh Boc Plình da bìac tabroq hlài;
Ìh Boc Plình da bìac tabroq hlài, xìn Ìh xreo 'noh 'ngah 'ngai da Ìh.
2 Ôi Chuaq ma hadrah crŏng taneh, yòng beq!
Xìn jêh chao ma tajì ca mangai ma loq catèh.
3 Ôi Chuaq, mangai ngang dù jah
lem bùi trùh jò leq cô èh?

4 Wì haq toq pa'noh bàu loq catèh,
rìm ngai mangai dù dìq loq padèch dađeh.
5 Chuaq ôi! Wì haq padit padiang con jàn da Ìh,
wì haq baxa con jàn, aih xôxech da Chuaq.
6 Wì haq jêh mangai hadrô, wa mangai tamoi 'noiq;
wì haq jêh mangai lac miq baq.
7 Wì haq doi: “Chuaq ùh jah hnoq,
Boc Plình da Jacôp ùh tamàng ngan.”

8 Ô mangai ma awàt! Phai ngan loq beq;
Ô mangai ma blùng! Trùh jò leq pì ma khôn rabiaq?
9 Haq ma khoi am ca pì don, Haq ùh jah tàng 'mòh?
Haq ma khoi am ca pì mat, Haq ùh jah hnoq 'mòh?
10 Haq ma khoi baxa jàn 'bài Diac, Haq ùh hìaq lech baxa 'mòh?
Cla Haq raq hnài con mangai bìac 'nì loq.
11 Chuaq loq manoh hèm da con mangai,
aih toq dech 'ngwan hêq, wì haq toq dech 'ngwan.

12 Ôi Chuaq, dìq jaq xôq ramŏt ca mangai leq jah Ìh lech hnài,

wa hnài haq broq tiaq ranenh Ìh;
13 Đòiq mangai aih jah catèm ta 'bài hì nan xa,
trùh jò leq ralùng jrùq khoi chìa am ca mangai ngang dù.
14 Ma jah 'màng aih Chuaq ùh cađac jàn Haq,
Haq hadai ùh cađac dèh xôxech.
15 Ma jah 'màng aih bìac hadrah ta-atoq jah wìh hlài ca tì mangai ta-atoq,
wa rìm ngai mangai i manoh jang lem jah broq tiaq.

16 Cabô yòng tiaq au đòiq tajraq hlài ca mangai dù?
Cabô ma wiang yòng tiaq au đòiq tajraq hlài ca mangai dù.
17 Tàng Chuaq khoi ùh wiang ti au, èh mahua yiang au khoi renh ŏi ta ralùng hanang.
18 Ôi Chuaq, tàng au doi: “Jènh au khoi talia,”
èh can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq jah dèch au.
19 Jò manoh au hèm lo bàc bìac,
èh can loq alòng da Chuaq palòng manoh au.

20 'Bài mangai canòm dèh ca cwìang càn, yŏc ranenh padit mangai,
mangai aih Boc plình ùh broq bua.
21 Wì haq pajùm ti dabau, raliang đac can rìh da mangai ta-atoq
wa ta'mòq jêh đac mangai ùh broq tôiq.
22 Mahaq Chuaq khoi broq nòi hanình đôn đòiq wèq ban au,
wa Boc Plình da au, Haq hmu xèm đòiq au jah hanình hlèp.
23 Boc Plình khoi ca'naih hlài bìac ngang dù ca wì haq.
Haq jah jêh đac wì haq taiq bìac ngang dù da wì haq.
Chuaq, Boc Plình da nhèn jah jêh đac wì haq.

95

1 Trùh beq đòiq bèn calêu padèch Chuaq,
padràu hau lem bùi ca Chuaq, Haq raq hmu xèm đòiq dèch claih bèn.
2 Phai trùh enh ngìa ca Haq xam bàu manè pôi;
wa padràu hau lem bùi xam bàu calêu padèch Haq.

3 Ma jah 'màng aih Chuaq, Haq Boc Plình i cwìang itai ma dìq jaq càn caiq,
Haq Bùa ma yi càn caiq dìq enh 'nhèq dìq ca 'bài can kiac.
4 Tì Haq cadop wèq 'bài ralùng jrùq da crŏng taneh;
'bài bôi ha'nhèq da wang hadai da Haq.
5 Diac raxìq, aih da Haq, ma jah 'màng aih Haq khoi broq loh diac raxìq,
taneh hadai tì Chuaq broq loh.

6 Trùh beq cùp gàu đòiq cùh waiq Haq,
hacùn cràng enh ngìa ca Chuaq,
ma jah 'màng aih Haq raq ma broq loh bèn,
7 ma jah 'màng aih Haq Boc Plình bèn;
bèn con jàn ma Haq wèq, bèn lù trìu Haq ban;

Hì cô dìq jaq ngèh enh ca pì loq tàng bàu Haq!

8 “Pì paq cadoq manoh tìah ca wì broq ta Mê-ri-ba,
tìah ca wì broq ta Masa ta đùng braih càn.
9 Aih nòi boc yaq pì thù Au; wì taleoq ca Au,
'nhac ca wì haq khoi hnoq bìac broq da Au.
10 Ta 40 hanam Au git ca 'nhòng aih.
Au doi: ‘Aih jàn i manoh lam lìq,
wì haq ùh chìuq tiaq trong lam da Au.’
11 Taiq 'màng aih jò nòih, Au doi:
‘Wì haq ùh jò leq jah mùt nòi padài da Au.’ ”

96

1 Phai calêu 'bŏi calêu neo ca Chuaq;
Dìq ca crŏng taneh ôi, calêu ca Chuaq beq.
2 Phai calêu ca Chuaq, phai padèch hiniq Haq,
rìm hì phai anoi 'noh bìac dèch claih da Haq.
3 Phai anoi bìac 'ngah 'ngai da Haq ca rìm Diac;
phai anoi bìac halac da Haq dìq ca jàn rìm Diac.

4 Ma jah 'màng aih Chuaq dìq jaq càn caiq! Haq đang ca jah manè padèch;
Haq đang ca bèn yùq crè yi hnao ca 'bài can kiac.
5 Ma jah 'màng aih, dìq dŏng can kiac da jàn Diac 'noiq,
aih dua 'mù dech 'ngwan, mahaq Chuaq khoi broq loh 'bài plình.
6 Enh ngìa ca Haq, toq bìac 'ngah 'ngai wa rahù rahìac;
ta hnem cùh waiq Haq toq bìac cwìang itai wa lem jang.

7 Dìq ca mangai ma cùh waiq dua 'mù, aih wì mangai loq catèh dèh ca dua 'mù cla, jah camaih,
ma jah 'màng aih dìq ca dua 'mù aih ep cùp gàu hacùn cràng enh ngia ca Chuaq.
8 Dèch am ca Chuaq bìac 'ngah 'ngai joq 'nàng tajì ca hiniq Haq;
'ràng trùh ngè tadreo mùt ta xàn hnem Haq.
9 Phai caxùnh yŏc eo hadròih đòiq cùh waiq Chuaq,
dìq ca crŏng taneh phai yùq crè tarìt enh ngìa ca Haq.
10 Phai anoi pa'noh ŏi ta rìm Diac, doi: “Boc Plình wèq cwìang!”
Crŏng taneh khoi jah broq cajap hagao, ùh jò leq tadroq;
Haq jah hadrah rìm jàn tiaq trong ta-atoq.

11 Ôi 'bài lòp plình lem bùi beq! Ôi plì taneh phai yŏc manoh bùi beq!
Ôi diac raxìq wa rìm ngè ma rìh ŏi ta aih, cachech bàu beq.
12 Ôi đùng taneh wa rìm bìac ta aih, khòh calêu beq!
Jò aih rìm long ta rôm wang jah calêu lem bùi enh ngìa ca Chuaq,
13 ma jah 'màng aih Chuaq 'nang trùh đòiq hadrah crŏng taneh xam bìac ta-atoq da Haq,
wa yŏc bàu joq 'nàng hadrah rìm jàn.

97

1 Boc Plình wèq cwìang, Ôi dìq ca crŏng taneh, phai padràu hau lem bùi beq,
wa dìq ca pleo ta diac raxìq khòh lem bùi.

2 Yùc wa 'mù clam habàu habùt wawenh ca Haq,
bìac ta-atoq wa bìac lem jang aih raq xèm tanam broq hagao ca gèq bùa Haq.
3 Ùnh lam adroi ca Haq
bùh dìq mangai ma tagit dudan ca Haq.
4 Camlet Haq broq đen xreo 'ngah crŏng taneh,
plì taneh hnoq loh ca tarìt.
5 Wang rôm hech bu dàng jrình enh ngìa ca Chuaq,
enh ngìa ca Chuaq da dìq ca crŏng taneh.
6 'Bài lòp plình anoi pa'noh bìac ta-atoq da Haq;
dìq ca jàn jah hnoq bìac 'ngah 'ngai da Haq.

7 Dìq ca mangai ma cùh waiq dua 'mù,
aih wì mangai loq catèh dèh ca dua 'mù cla, jah camaih,
ma jah 'màng aih dìq ca dua 'mù aih ep cùp gàu hacùn cràng enh ngia ca Chuaq.

8 Ôi Chuaq, Jê-ru-sa-lem khoi tàng, wì haq dìq jaq lem bùi,
wa con cadrì da Juđa padràu hau lem bùi ca bìac lem jang da Ìh.
9 Ma jah 'màng aih Ìh Chuaq ma wèq cwìang dìq jaq ha'nhèq ca crŏng taneh,
Ìh jah padèch yi ha'nhèq dìq ca can kiac.
10 Ô pì mangai ma loq waq ca Chuaq, git ca bìac dù beq,
Chuaq dìq jaq loq waq ca mangai git ca bìac dù,
Haq dèch wì claih khoi enh tì mangai dù.
11 Can 'ngah xreo am mangai ta-atoq,
wa bìac lem bùi pa'noh loh ca mangai lem jang.
12 Ôi mangai ta-atoq, phai lem bùi ŏi ta Chuaq beq,
wa manè pôi hiniq hadròih da Haq.

98

1 Calêu mòiq 'bŏi calêu neo ca Chuaq beq,
ma jah 'màng aih jò ngan hnoq rìm bìac Haq khoi broq.
Tì pah 'ma, aih tì hadròih da Haq,
khoi 'ràng bìac ta'blêq am ca Haq.
2 Chuaq khoi mahno loh bìac dèch claih da Haq,
Chuaq khoi mahno loh bìac ta-atoq da Haq enh ngìa ca rìm jàn.
3 Chuaq hmàng trùh can xa-ŏch xam manoh loq waq
wa bìac wèq dèh bàu da Haq ca mangai Is-ra-ên.
Dìq ca mangai crŏng taneh hadai khoi jah hnoq
bìac dèch claih da Haq.

4 Ôi dìq ca mangai crŏng taneh, dèch bàu dêh calêu ca Chuaq beq;
dèch bàu calêu xam manoh bùi wa dèch bàu manè Haq beq.
5 Calêu padèch hiniq Chuaq
xam rawêh ranac cràu beq.
6 Khòh calêu manè, hlôi taliaq
wa hloi tawôh enh ngìa ca Chuaq beq.

7 Diac raxìq wa rìm ngè ŏi ta aih rŏng tagrùang tagràt beq;
crŏng taneh wa rìm ngè rìh ŏi ta crŏng taneh, khòh dèch bàu dêh calêu beq.
8 'Bài cròng diac tep tì beq,
'bài rôm wang pajùm ti dabau lem bùi enh ngìa ca Chuaq beq,
9 ma jah 'màng aih Chuaq trùh đòiq hadrah crŏng taneh,
Haq tiaq trong ta-atoq đòiq hadrah mangai crŏng taneh
wa xam bìac lem jang Haq hadrah rìm jàn ta crŏng taneh.

99

1 Chuaq wèq cwìang rìm Diac!
Ôi rìm jàn khòh loq yùq crè tarìt beq;
Chuaq yòng enh 'nhèq ca chê-ru-bim,
plì taneh loh ca tadroq.
2 Chuaq da Jê-ru-sa-lem dìq jaq càn caiq,
Haq jah padèch ha'nhèq ta rìm jàn ta crŏng taneh.
3 Đòiq wì haq jah calêu padèch hiniq càn caiq wa đang ca yùq crè da Haq,
Haq hadròih.

4 Bùa ma i cwìang itai loq waq bìac ta-atoq wa broq loh bìac lem jang;
Ìh khoi broq loh bìac da-adàng wa ta-atoq ta Jacôp.
5 Padèch hiniq Chuaq beq, Haq Boc Plình da bèn,
cùh waiq ta long thòt roh jènh Haq beq,
Haq hadròih.

6 Môise wa Arôn broq pajàu ta 'bài pajàu da Haq;
Sa-mu-ên, haq mòiq ngai ŏi ta 'bài mangai ma dang creo hiniq Haq;
jò wì dang creo,
Haq tèu bàu wì.
7 Ŏi ta jrang yùc Haq doi ca wì.
Haq am ca wì trong hnài wa bàu thê wì wèq tiaq aih.

8 Ôi Chuaq, Ìh Boc Plình da nhèn;
cla Ìh khoi tèu bàu wì haq;
Ìh Boc Plình ma khoi loq baxŏng tôiq ca wì,
mahaq Ìh hadai tabroq hlài ca mangai leq loq broq bìac ngang dù.
9 Padèch ha'nhèq Chuaq beq, Haq Boc Plình da bèn.
Phai cùh waiq Haq ta wang hadròih,
ma jah 'màng aih Chuaq Haq Boc Plình Hadròih.

100

1 Dìq ca crŏng taneh ôi! Dèch bàu dêh calêu manè Chuaq beq!
2 Phai patìh bìac Haq xam manoh dìq jaq lem bùi,
calêu manè jò yòng enh ngìa ca Haq.
3 Bèn phai loq Chuaq Haq Boc Plình,
Haq khoi broq loh bèn, ùh xài cla bèn broq loh dađeh;
bèn ŏi ta gêh tì Haq, bèn cô jàn Haq, con trìu ŏi ta đùng nhat Haq.

4 Phai yŏc manoh manè wa bàu calêu jò mùt ta 'mang wa xàn Haq,
phai calêu manè padèch hiniq Haq.
5 Ma jah 'màng aih Chuaq dìq jaq lem lình,
can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq ùh jòq leq dìq,
bìac loq wèq dèh bàu da Haq trùh hloi dìq ca 'nhòng.

101

Đawit Achìh
1 Au jah calêu padèch can xa-ŏch xam manoh loq waq wa can ta-atoq da Chuaq.
Chuaq ôi au jah calêu padèch hiniq Ìh.
2 Au joq 'nàng caq ŏi dìq jaq khôn rabiaq wa tiaq trong lem jang.
Chuaq ôi jò leq Ìh trùh ta au?

Au jah yŏc manoh lem jang
đòiq rìh ŏi ta hnem au.
3 Au ùh đòiq mat
au ngan bìac cleq ma 'mèq,

au git bìac broq da wì mangai khoi cađac Chuaq,
au ùh đòiq bìac dù top ca au.
4 Au jah dŏih đac bìac tango anang 'mèq 'mac enh manoh hèm da au,
au ùh hèm trùh bìac dù.

5 Au jah broq hatenh đac bìac loq capoch
'mèq ca mangai hatenh hatìa,
mahaq ca mangai leq loq khìn mangai wa i manoh loq padèch dađeh,
au ùh chìuq haq.

6 Mat au ngan chaq mangai leq loq wèq dèh bàu ta gùng au,
wì haq jah ŏi ti au,
mangai leq rìh tiaq trong lem jang
jah patìh ca au.

7 Mangai loq padô 'nùt
ùh jah ŏi ta hnem au,
mangai loq capoch cwàiq
ca au ùh jah yòng enh ngìa ca au.

8 Rìm xroq au jêh
dìq mangai 'mèq 'mac ta gùng au,
hnan đac mangai ngan dù loh khoi
enh phôq da Chuaq.

102

1 Chuaq ôi xìn ìh tamàng bàu waiq khàn da au,
jah broq bàu waiq dang da au jah trùh Ìh.
2 Xìn paq cadoc dađeh
jò au glàm bìac nan xa;
xìn halang don tamàng
wa jah renh tèu hlài bàu au.

3 Ma jah 'màng aih 'bài hì khê da 'nhòng rìh au,
jah hnhung đac tìah ca yùc tìah ca nhòi ùnh,
caxènh au jah cheo tìah ca cachah bùh ta ùnh.
4 manoh au tìah ca nhat 'bìq jôq hech,
wa croh hŏnh taiq au hèt ca bìac caq ôq.
5 Taiq au crò hmoi dìq jah bàc,
chac au toq i akia lom caxènh au.
6 Au bu dàng chìm da-ôh ta đùng braih càn,
tìah ca da-ôh 'yoh ta nòi đùng wang wê.
7 Au ùh jah cùi, tìah ca chìm xê ŏi dèh
ta cùa hnem.
8 Xèq ca hì wì ma git ca au jù lê au,
waiq hanip au;
9 Au caq blo tanùh thai ca caq pua,
ôq diac alôn ca diac mat.
10 Taiq can nòih càn caiq da Chuaq,
Chuaq dèch au đòiq jah hwenh ca hangai.
11 Hì khê 'nhòng rìh da au tìah ca mat hì jò chìu,
au croh bu dàng nhat.

12 Mahaq Chuaq ôi, Ìh jah i trùh hloi hloi,
hiniq Ìh jah ŏi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau.
13 Chuaq yòng đòiq jah xa-ŏch ca Jê-ru-sa-lem,
ma jah 'màng aih cô raq jò Chuaq am xôq ca Jê-ru-sa-lem,
taiq jò pajaq khoi dìq.
14 Ma jah 'màng aih wì hapŏng da Ìh xôq loq waq
ca rìm pliang hmu ta phôq Siôn,
wa loq xa-ŏch hloi ca blo taneh da haq hòm.
15 Jò aih rìm diac jah loq yùq crè ca hiniq Chuaq.
Wa rìm bùa ta crŏng taneh jah padèch bìac 'ngah 'ngai da Haq.
16 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi broq hlài phôq Jê-ru-sa-lem,
Haq jah mahno loh ta can 'ngah 'ngai Haq.
17 Boc Plình tamàng bàu waiq khàn da mangai pa hamoq,
ùh loq khìn đac bàu dang xìn da wì haq.

18 Phai achìh yŏc bìac cô ca 'nhòng ma atìq oq.
Rìm jàn 'nhòng ma atìq jah calêu padèch hiniq Chuaq.
19 “Ma jah 'màng aih enh nòi ha'nhèq wa hadròih, Chuaq ngan loh,
enh plình Haq ngan loh crŏng taneh,
20 đòiq tamàng bàu crò hmoi da mangai ŏi tù,
wa dèch claih wì mangai padon trùh nòi cachìt.”
21 Waq ca hiniq da Chuaq jah pa'noh loh ta Siôn,
aih Jê-ru-sa-lem, wa bàu calêu manè Haq ta Jê-ru-sa-lem,
22 jò dìq ca Jàn dìq ca taneh diac pajùm
ti dabau đòiq cùh waiq Chuaq.

23 Chuaq khoi broq ca padren au loh ca ìuq 'ne trong,
wa pŏt đêq đac hì khê da 'nhòng au.
24 Au doi:
“Waiq Boc Plình da au,

hanam da Chuaq jah i enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau,
xìn paq cađac 'nhòng rìh da au.
25 Enh calah nèh Ìh khoi broq loh crŏng taneh,
tì Ìh broq loh plình.
26 Plình wa crŏng taneh cô jah raliang đac,
mahaq Chuaq jah ŏi hloi hloi.
Plình wa crŏng taneh wìa radàm bu dàng eo dùnh,
Chuaq jah halìh wì haq, bu dàng halìh eo, èh wì haq jah halìh hlài.
27 Mahaq Chuaq ùh jò leq tablòq,
dìq ca hanam Chuaq ùh jò leq i pulùch.
28 Con xau hapŏng da Chuaq jah ŏi hloi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng ma atìq,
xinoi da wì haq jah cajap hagao enh ngìa ca Chuaq.”

103

Đawit Achìh
1 Ôi mahua yiang au, dèch bàu manè pôi Chuaq beq!
Dìq ca manoh au phai calêu padèch hiniq Haq.
2 Ôi mahua yiang au, dèch bàu manè pôi Chuaq beq,
paq hèt ca rìm bìac Chuaq khoi am.
3 Chuaq khoi baxŏng dìq tôiq ca ìh,
wa khoi broq ìh jah claih enh dìq hinìq tôq.
4 Chuaq khoi rŏt hlài can rìh da ìh enh ralùng hanang,
yŏc can xa-ŏch xam manoh loq waq, pacôi ca ìh broq cadoh bùa.
5 Rìm hì ìh jah caq dahwèq caq jìang,
broq ca padren jò ŏi radam da ìh tìah ca chìm cliang càn.

6 Chuaq broq wa hadrah tiaq trong ta-atoq
ca dìq mangai 'bìq padit padiang.

7 Chuaq am Môise loq ca trong da Haq
wa am ca con jàn Haq loq ca cwìang itai Haq.
8 CHUAQ i manoh loq waq wa loq xa-ŏch,
Haq ùh renh nòih wa patô can xa-ŏch xam manoh loq waq ca con mangai.
9 Chuaq ùh hloi hloi lech ca bèn,
hadai ùh hloi hloi nòih ca bèn.
10 Chuaq ùh hadrah bèn tìah ca tôiq lôi ma bèn khoi broq,
Chuaq ùh tabroq hlài ca bèn tiaq bìac ngang dù ma bèn khoi broq.
11 Ma jah 'màng aih plình yi ha'nhèq ca taneh dàng leq,
èh can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq hadai càn 'màng aih ca mangai leq loq yùq crè ca Haq.
12 Pah mat mahì loh hangai ca mat mahì mùt dàng leq,
èh Chuaq cađac tôiq lôi ma bèn khoi broq hadai hangai dàng aih.

13 Baq loq waq dèh ca con dàng leq,
Chuaq hadai loq waq ca mangai loq yùq crè ca Haq dàng aih.
14 Ma jah 'màng aih Chuaq loq con mangai jah broq loh 'màng leq,
Chuaq loq con mangai aih jah wìa enh blo taneh.
15 'Nhòng rìh da con mangai bu dàng nhat long,

bu dàng riang đah ta đùng taneh.
16 Jò i cayeo trùh, riang tau loh ca croh,
con mangai pi ngan hnoq haq hòm.
17 Mahaq can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq jah ŏi hloi hloi
ta mangai leq loq yùq crè ca Haq,
wa can ta-atoq da Chuaq jah am ca con xau haq.
18 Aih wì mangai loq wèq ranenh wa wêh jao da Haq,
wa hmàng broq tiaq rìm bàu thê rabiaq da Haq.

19 Chuaq dèch gèq bùa da Haq ta 'bài lòp Plình;
bìac wèq cwìang da Haq enh 'nhèq ca rìm bìac.

20 Ôi 'bài 'Bình plình da Chuaq, aih 'bài i cwìang itai wa can dêh đòiq
broq tiaq trong da Chuaq,
wa broq tiaq bàu thê da Chuaq,
calêu padèch hiniq Chuaq beq.
21 Ôi 'bài 'bình plình da Haq aih 'bài hapŏng đòiq broq tiaq manoh enh
da Haq,
calêu padèch hiniq Chuaq beq.
22 Ôi 'bài ngè bìac ma khoi jah broq loh ŏi rìm nòi da Haq wèq.
Calêu padèch hiniq Chuaq beq.

Ôi ma hua yiang au, dèch bàu manè pôi Chuaq beq.

104

1 Ôi mahua yiang au, dèch bàu manè pôi Chuaq beq!

Waiq Chuaq Ìh Boc Plình da au, Ìh dìq jaq càn caiq!
Ìh caxùnh dahwèq xam can 'ngah 'ngai wa rahù dìq jaq.

2 Dudan ca Ìh aih can 'ngah dìq jaq ca-ah,
Ìh hlìa 'bài lòp plình tìah ca hlìa dahwèq po traiq.
3 Haq dèch 'bài long padêh enh 'nhèq ca lòp diac,
Haq yŏc yùc broq xê đòiq lam hlài ti panan cayeo.
4 Haq thê cayeo 'ràng bàu Haq,
thê pla ùnh broq hapŏng Haq.

5 Haq khoi broq cajap ca xèm plì taneh,
taiq 'màng aih ùh jò leq tadroq.
6 Ìh khoi glom plì taneh xam diac;
diac yi ha'nhèq ca bôi wang.
7 Jò Ìh 'noh bàu thê, diac cadàu mot,
tàng atêh hilùng da Ìh, diac dahôiq cadàu.
8 Wang rôm dèch ha'nhèq,
thòng loh ca ha'neq,
diac hìu loh nòi Ìh khoi pajaq.
9 Ìh pajaq ca diac raxìq i acang đòiq ùh hìaq hìu lìq,
pi làp crŏng taneh hòm.

10 Ìh broq diac tamŏc ta-ùc mùt thòng jrùq,
đòiq hìu loh ta'ne ca 'bài wang.
11 Diac aih dìq ca ngè rôm jah ôq;
'bài lùa brì hadai jah ôq diac brêh ca croh ranŏng.
12 Chìm broq pù ti kenh 'bò diac,
wa dèch bàu calêu ŏi ti 'bài hamenh long.
13 Enh nòi ha'nhèq Chuaq pùc diac ca rôm wang;
wang rôm jah bình halùih ca plì long da Haq.
14 Haq broq loh nhat đòiq ban 'bài ngè rôm,
long đòiq ca con mangai,
đòiq haq jah broq loh dahwèq caq enh taneh.
15 Alac plì nho broq lem bùi ca manoh mangai,
dàu ôliu broq ca akia hadrò jah 'ngah raho,
wa dahwèq caq broq ca con mangai jah dêh tam.
16 Long rôm wang da Chuaq jah pùc diac tôm tàu,
aih 'bài long hùang nam ma Haq khoi pìt ta Liban.
17 Aih nòi chìm broq pù ta long haq
wa cli coc broq pù ta long 'bat.
18 'Bài wang ha'nhèq aih nòi ŏi da bubi bri,
halèp hmu aih nòi tajŏc broq hnem.

19 Chuaq broq loh khê đòiq broq teo hadro jò mùa,
mat mahì loq ca jò haq mùt.
20 Ìh pajaq can clam,
aih damang jò dìq ca ngè rôm loh lam.
21 'Bài baco hlari hadròng grenh ca-ùm đòiq chaq hanùm;
wì chaq dahwèq caq aih Boc Plình ma broq loh ca wì haq.
22 Jò mat mahì hi tŏc,
wì haq hlài cùi dèh ta còp.
23 Jò aih con mangai hi lam abroq;
wì haq hi hlài trùh jò mat mahì mùt.

24 Ôi Chuaq, bìac broq da Ìh bàc dìq jaq!
Tiaq dèh can khôn rabiaq, Ìh khoi broq loh rìm bìac,
crŏng taneh bình halùih bìac broq da Ìh.
25 Diac raxìq càn caiq rùng rai
wa rìm bìac càn 'yoh rèn ùh nui dìq.
26 Ŏi ta aih 'bài bong jah lam hlài.
Lê-wia-than ma Ìh khoi broq loh, hadai baxùh bùi ŏi ta aih.

27 Wì haq dìq ngèh gòm Ìh đòiq Ìh
am dahwèq caq ca wì haq troq jò.
28 Ìh am ca wì haq, wì haq nhàn yŏc;
Ìh hlìa dèh tì, hi khoi wì haq jah panàc tàu tìa dahwèq caq.
29 Ìh cadoc dađeh,
wì haq yùq crè,
Jò Ìh dèch đac hòi hihèm,
wì haq cachìt wa hlài ta blo taneh.

30 Jò Ìh 'noh dèh Yiang,
rìm ngè jah broq loh,
Ìh broq ca crŏng taneh loh ca neo hlài.

31 Waiq xìn can 'ngah 'ngai da Chuaq jah ŏi hloi hloi;
waiq xìn Chuaq lem bùi dèh ca bìac da Haq.
32 Haq ngan plì taneh, plì taneh loh ca tarìt;
Haq bèq rôm wang, rôm wang loh nhòi.

33 Lùch 'nhòng au, au enh calêu padèch hiniq Chuaq,
au jah calêu padèch hiniq Boc Plình da au.
34 Waiq xìn bìac hèm haboq da au jah lem manoh Haq,
ma jah 'màng aih au lem bùi ŏi ta Chuaq au.
35 Waiq xìn mangai broq tôiq phai cachìt đac khoi ca crŏng taneh,
wa mangai ngang dù pi i hòm.

Ôi mahua yiang da au, dèch bàu manè pôi Chuaq beq!

Manè pôi Chuaq!

105

1 Phai dèch bàu manè Chuaq beq, phai creo dang hiniq Haq,
phai anoi ca rìm jàn jah loq bìac Haq khoi broq.
2 Phai calêu ca Haq, phai dèch bàu manè calêu ca Haq,
phai anoi dìq bìac cwìang itai wa halac da Haq.
3 Dìq jaq lem bùi jò jah ŏi ta hiniq hadròih da Haq,
waiq xìn ca rìm manoh mangai leq loq chaq Chuaq jah lem bùi.
4 Phai chaq Chuaq wa padren dêh da Haq,
phai hloi hloi chaq hadrò Haq.

5 Phai hmàng trùh rìm bìac ma dìq jaq lem Haq khoi broq,
bìac halac wa bìac hadrah loh enh hacùng Haq.
6 Ôi xinoi da Ap-ra-ham, hapŏng da Chuaq,
ôi con xau da Jacôp, aih mangai Ìh khoi ràih.
7 Haq joq 'nàng Chuaq Boc Plình da nhèn,
bìac lem jang da Haq ŏi ta dìq crŏng taneh.

8 Haq hmàng dèh ca wêh jao Haq hloi hloi,
wa hmàng dèh ca bàu Haq khoi anoi trùh rìm 'nhòng.
9 Aih wêh jao Haq khoi broq ca Ap-ra-ham,
wa bàu pachac Haq khoi pachac ca Isac.
10 Haq hadai khoi pachì haq ca Jacôp tìah ca mòiq ranenh,
mahaq ca Is-ra-ên aih mòiq wêh jao hloi hloi.
11 Haq doi: “Au jah am ca pì gùng taneh Ca-na-an,
aih cùng hang da pì.”

12 Jò aih wì haq bu toq biaq ngai,
tìah ca tamoi ŏi đò ta gùng aih.
13 Wì lam enh diac cô trùh diac tau,
enh tamoi cô trùh tamoi 'noiq.

14 Haq ùh đòiq mòiq tamoi leq padit wì.
Haq lech ca bùa taiq wì haq.
15 Haq doi: “Apaq đùng trùh mangai khoi chìu xùt dàu da Au,
ùh jah broq 'mèq ca mangai capoch thai bàu Au.”

16 Haq broq ca bìac pangot hrah trùh ta gùng,
wa cađac dahwèq caq.
17 Haq thê mòiq ngai lam adroi ca Is-ra-ên,
aih Jôsep ma 'bìq tech broq hapŏng.
18 Wì càt jènh haq mùt ta long clang,
broq ca haq 'bìq clang jènh;
19 Bàu da Chuaq khoi 'bàt thù haq trùh jò
bìac haq capoch aih joq khoi xìt jua haq troq.
20 Bùa Pha-ra-ôn, mangai wèq cwìang dìq ca Is-ra-ên,
thê ca'naih Jôsep.
21 Bùa dèch Jôsep broq mangai wèq cùng hang bùa,
dèch haq broq mangai wèq dìq ca cùng hang dađeh.
22 Jôsep jah wèq ngan 'bài cwan ma 'noiq,
yŏc can khôn rabiaq haq đòiq hnài 'bài gu craq.

23 Jò aih Is-ra-ên hadai mùt ta Aicàp,
Jacôp ŏi ta gùng da Ham.
24 Chuaq broq jàn da Haq loh tam ca bàc,
broq wì haq dêh yi hnao ca wì ma enh padit padiang wì haq.
25 Chuaq broq ca mangai Aicàp wìh hlài git ca jàn Haq;
wì pađim ca dabau broq 'mèq ca wì hapŏng da Chuaq.
26 Chuaq thê Môise, hapŏng da Haq wa Arôn,
baiq ngai Haq khoi ràih.
27 Wa haq broq bàc bìac halac ta'ne wì jàn,
wa broq bàc bìac halac bàc ta gùng taneh da Ham.
28 Chuaq thê can clam trùh, broq ca gùng aih loh ca clam clôiq;
taiq bùa Aicàp khoi tablàq ca bàu Chuaq, ùh thê jàn lam.
29 Chuaq broq ca diac loh wìa mahem
broq cachìt dìq ca ca.
30 Taneh wì haq bình baoq kìt đùng,
ji trùh ta nòi hnem bùa ŏi.
31 Chuaq thê bình hrinh ngŏng roi pan trùh,
hamech hadai bình baoq ta gùng.
32 Thai ca mè, Haq thê preo clìh ta wì haq,
wa camlet 'lìch 'lìch dìq ca gùng.
33 Chuaq broq raliang đac wùan nho wa long plì pŏc,
goh dìq ca long ta gùng wì haq.
34 Haq thê lìp tùc lam trùh,
lìp tùc lam trùh bàc, pi nui rèn.
35 Lìp tùc caq dìq ca nhat long ta gùng taneh,
lìp tùc caq dìq ca dahwèq ma tamìt ta tamang.
36 Haq hadai jêh đac dìq 'bài con calô ramua ta gùng Aicàp,
aih con calô ramua da padren yi dêh jò baxèm wì haq.
37 khoi ca aih Chuaq ajèn dèh jàn Haq loh lam bình halùih wang wa
'bac,

ùh i mòiq ngai leq ŏi ta xinoi leq loh ca tagah lep.
38 Aicàp lem bùi jò jàn da Chuaq hi loh lam,
ma jah 'màng aih wì haq yùq crè ca jàn aih.

39 Chuaq thê yùc chê tôq ca wì haq,
thê ùnh xreo trong ca wì haq damang.
40 Jàn Chuaq waiq xìn Haq am ca wì jam, Chuaq am ca wì chìm brŏch,
wa 'benh enh plình caq panàc tàu tìa.
41 Haq pah hmu, diac plôh loh,
hìu ta đùng braih càn tìah ca cròng diac.

42 Ma jah 'màng aih Haq hmàng hlài dèh ca bàu hadròih da Haq
khoi pachac ca Ap-ra-ham hapŏng da Haq.
43 Taiq 'màng aih Haq ajènh dèh jàn Haq
loh lam ta bìac dìq jaq lem bùi xam bàu calêu bùi.
44 Haq am ca wì haq taneh da diac 'noiq;
wì jah hùang plì abroq da jàn 'noiq.
45 Đòiq atìq lùch wì haq iu tiaq ranenh
wa wèq trong hnài da Haq.

Manè bùi Chuaq. Ha-lê-lu-ya!

106

1 Ha-lê-lu-ya! Phai padràu hau lem bùi ca Chuaq.

Ô Manè bùi Chuaq, ma jah 'màng aih Haq dìq jaq lem.
Can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq ŏi hloi hloi.

2 Cabô nui ta'mon hlài bìac halac da Chuaq broq?
Cabô jah padràu hau lem bùi ca Haq tôm tàu?
3 Xôq ramŏt ca mangai leq wèq jah bìac ta-atoq,
hloi hloi broq bìac troq.

4 Waiq Chuaq, xìn hmàng trùh ca au jò ìh am xôq ca jàn Ìh,
xìn hmàih ca au jò trùh hmàih ca wì haq.
5 Đòiq au jah hnoq bìac lem jìang ta wì mangai ma Ìh khoi jah ràih,
đòiq jah axong bìac lem bùi da jàn Ìh
wa jah calêu padèch pajùm xôxech da Ìh.

6 Nhèn xam boc yaq da nhèn khoi broq tôiq:
nhèn khoi broq bìac ùh troq, khoi broq bìac dù.
7 Ta Aicàp boc yaq nhèn khoi ùh nhàn hnoq bìac halac ma Ìh khoi broq,
ùh hmàng trùh can loq waq càn caiq da Ìh,
mahaq wì haq khoi loh nòih ca Ìh ti 'bò diac raxìq,
aih Diac Raxìq Gòh.
8 'Nhac 'màng aih, Chuaq khoi taiq hiniq Haq dèch claih wì haq,
đòiq mahno loh cwìang itai da Haq.
9 Chuaq lech Diac Raxìq Gòh, haq loh ca croh xrŏt,

Chuaq ajènh wì lam cwa diac raxìq bu dàng lam ta đùng braih
càn.
10 'Màng aih Chuaq dèch wì enh tì mangai ma tagit ca wì,
wa dèch wì khoi ca mangai tajraq hlài ca wì.
11 Diac làp dìq ca mangai ma tagit ca wì haq,
ùh mòiq ngai leq jah claih.
12 Jò aih wì haq lùi Chuaq
wa calêu padèch hiniq Haq.

13 Mahaq wì renh hèt đac bìac Chuaq khoi broq,
ùh gòm ngan hnoq bìac Chuaq enh broq.
14 Ta đùng braih càn, wì haq xa-ông loh manoh ham enh
wa 'bàt thù Boc Plình nòi đùng braih càn.
15 'Màng aih, Chuaq am ca wì haq bìac wì ma xìn,
mahaq broq ca mahua yiang wì haq loq hŏnh.

16 Ta nòi broq traiq wì haq ta'mrua ta'bì ca Môise wa Arôn,
aih pajàu ha'nhèq hadròih da Chuaq.
17 Taneh hađah lŏn Đathan,
wa catùh da lù da A-bi-ram.
18 Ùnh cheo lù wì haq,
ùnh bùh đac 'bài mangai dù.

19 Wì haq broq mòiq toq 'bo ta Hôrêp
khoi èh cùh waiq dua 'mù tùh padì aih.
20 'Màng aih wì haq dahlìh can 'ngah 'ngai da Chuaq
xam mòiq toq dua 'mù tìah ca 'bo loq caq nhat.
21 Wì haq khoi hèt đac Boc Plình, Haq ma dèch claih wì haq,
Haq ma khoi broq rìm bìac càn caiq ta Aicàp,
22 Haq ma khoi broq bàc bìac halac ta taneh da Ham,
bìac ma càn caiq wa ramòt ta Diac Raxìq Gòh.
23 Taiq 'màng aih Chuaq doi Haq jêh đac wì.
Mahaq Môise, mangai Haq khoi ràih,
yòng enh ngìa ca Chuaq wa jàn.
Môise waiq xìn Chuaq tàt can nòih, paq jêh đac wì.

24 Khoi ca aih wì haq ngan ùh loh cleq taneh lem,
wì ùh lùi bàu hùaq da Chuaq.
25 Wì mamùc mamac ta traiq dađeh
ùh tamàng tiaq bàu hùaq da Chuaq.
26 Taiq 'màng aih Chuaq dèch tì pachac doi:
Au jah broq wì haq cachìt lùch ta đùng braih càn,
27 Broq ca xinoi da wì haq cadàu manhài tràì ta rìm Diac,
'bìq lam lac ta rìm gùng.

28 Boc yaq nhèn khoi cùh waiq kiac dù Ba-an ta Pêo,
caq ngè tadreo ca mangai cachìt.
29 'Màng aih, bìac broq da wì haq khoi broq ca Chuaq loh nòih,
'màng aih khoi i mòiq bìac hiniq ramòt trùh ca wì haq.
30 Trùh jò aih Phi-nê-hat yòng tàt đac,

'màng aih can hiniq ramòt càn yòng hlài.
31 Enh 'nhòng cô trùh 'nhòng ma atìq,
bìac broq da haq aih jah doi ta-atoq hloi hloi jah hmàng trùh rìm
'nhòng.
32 Boc yaq nhèn khoi broq ca Chuaq nòih bìac diac ôq ta Mê-ri-ba;
taiq bìac cô Môise ep pòq wê đeh tôiq lôi.
33 Taiq wì broq ca manoh haq manhài,
'màng aih hacùng haq capoch hloh bàu ùh hèm adroi.

34 Wì ùh jêh đac dìq ca jàn
ma Chuaq khoi thê jêh.
35 Mahaq alôn ca 'bài jàn aih,
wa broq tiaq bìac dù ma wì haq broq.
36 Wì patìh bìac ca dua 'mù ma wì haq broq loh;
bìac aih khoi broq manet ca wì haq.
37 Wì dèch am dèh con calô con cadrì
broq ngè tadreo ca kiac dù.
38 Wì khoi broq ta-ùc ca mahem ùh i tôiq cleq,
aih mahem da con cadrì wa con calô da wì haq,
ma wì haq khoi dèch am ca can kiac dù ta Ca-na-an,
taiq 'màng aih taneh aih khoi amùa taiq mahem aih.
39 Taiq 'màng aih wì haq khoi wìa amùa taiq bìac broq dađeh
wa khoi wìa mangai tango yŏc 'bac bìac caq ŏi da wì haq.

40 Chuaq nòih dèh ca jàn cla,
Haq ramòt dèh ca xôxech Haq.
41 Chuaq am wì haq mùt ta tì wì mangai diac 'noiq,
wa am ca wì ma git ca wì haq wèq cwìang wì haq.
42 Mangai ma git ca wì haq padit padiang wì haq.
Wì haq ep chìuq broq hapŏng wì aih.
43 Khoi bàc yàng Chuaq enh dèch wì haq,
mahaq wì haq xôq chaq trong tajraq hlài
wa hlòp jrùq tam yi hnao hòm ta tôiq lôi dađeh.
44 'Nhac ca 'màng aih jò tàng bàu dang creo,
Chuaq xôq ngan hnoq can nan xa da wì haq.
45 Taiq wì haq ma Chuaq hmàng hlài dèh ca wêh jao dađeh,
wa nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq càn caiq da Chuaq,
Haq xa-ŏch ca wì haq.
46 Chuaq broq ca wì haq jah xôq enh ngìa ca wì
ma rùp wì haq broq hapŏng.

47 Waiq Chuaq Ìh Boc Plình da nhèn,
xìn dèch nhèn ahlài enh rìm diac,
đòiq nhèn jah calêu padèch hiniq hadròih da Ìh,
jah yŏc manoh bùi, wa calêu padèch hiniq Ìh.

48 Padràu hau lem bùi ca Chuaq, Haq Boc Plình da Is-ra-ên!
Haq rìh hloi hloi.

Dìq ca jàn khòh doi: “Amen!”

Padràu hau lem bùi ca Chuaq beq!

107

1 Phai manè pôi Chuaq, ma jah 'màng aih Haq dìq jaq lem.
Can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq trùh hloi hloi.

2 Mangai leq da Chuaq ma khoi jah dèch rŏt,
aih wì mangai khoi jah dèch claih khoi ca tì mangai ma git ca wì haq, phai doi 'màng aih.
3 Taiq Haq khoi gop 'bài mangai 'bìq yŏc 'noh enh bàc Diac 'ràng hlài enh gùng
pah 'mat mahì loh wa pah 'mat mahì mùt, enh pah 'ngeo ca 'mat mahì loh wa pah 'ma ca 'mat mahì loh.

4 'Bài mangai ma lam lac ta đùng braih càn.
Ta đùng wang wê wì ùh chaq hnoq phôq đòiq broq nòi ŏi.
5 Wì loh ca pangot hrah, croh ranŏng;
mahua yiang wì loh ca 'yrêh 'yrep.
6 Ta bìac nan xa wì creo dang hiniq Chuaq,
wa Chuaq dèch wì haq claih khoi ca bìac xa nan.
7 Haq ajènh wì lam ti trong jang
trùh ta phôq wì ma broq nòi ŏi.
8 Wì haq phai loq manè pôi Chuaq nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq hloi hloi da Haq,
rìm bìac halac Haq khoi broq ca con caiq da con mangai.
9 Ma jah 'màng aih Haq am ca mangai croh ranŏng jah ôq diac,
wa mangai pangot jah panàc ca dahwèq caq jìang wa tàu tìa.

10 'Bài mangai ma ŏi ta nòi clam wa ta 'mù da can cachìt;
'bài mangai ŏi tù wa clang xam caxi men tagwat.
11 Ma jah 'màng aih wì haq khoi tajraq hlài ca bàu Boc Plình,
wa ngan ùh loh cleq bàu patô trong da Chuaq Ma Yi Ha'nhèq.
12 Chuaq broq ca manoh wì haq tagah lep taiq bìac abèq abroq lep trap;
wì haq cro, ùh i cabô jùp đò.
13 Ta bìac ranàc wì haq creo dang Chuaq
wa Chuaq dŏih dèch wì haq claih ca bìac xalep.
14 Chuaq 'noh wì haq loh khoi enh nòi clam clôiq
wa 'mù da can cachìt, blai đac xi men tagwat càt wì haq.
15 Wì haq phai manè pôi Chuaq taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq chìuq àt dùnh da Haq,
taiq bìac halac ma Haq khoi broq ca con caiq con mangai.
16 Ma jah 'màng aih Haq khoi blai đac 'bài 'mang ma broq xam đùng
wa 'bài long rahlòng ma broq xam mem.

17 I mòiq 'nah ngai blùng awàt taiq khoi tiaq trong broq tôiq
wa ngan dù khoi 'bìq baxa.
18 Mahua yiang wì haq ramòt ca rìm ngè caq,
tiaq 'màng aih wì haq khoi lam haten ca 'mang da can cachìt.
19 Ta bìac ranàc wì haq creo dang Chuaq

wa Chuaq dŏih dèch wì haq claih ca bìac xalep.
20 Chuaq am bàu thê wì haq jah brêh,
Chuaq dèch wì haq claih khoi enh can cachìt.
21 Wì haq phai manè pôi Chuaq taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq chìuq àt dùnh da Haq,
taiq bìac halac ma Haq khoi broq ca con caiq con mangai.
22 Wì haq phai dèch am ngè tadreo manè pôi
wa anoi 'noh 'bài bìac broq da Haq xam 'bài bàu calêu manè pôi.

23 I 'nah ngai lam xam bong ta diac raxìq,
wì haq abroq ta diac raxìq.
24 Wì haq khoi hnoq bìac broq da Chuaq,
bìac halac halùai nòi jrùq diac raxìq.
25 Chuaq 'noh bàu,
diac raxìq loh ca cayeo dêh wa lai laq càn.
26 Wì 'bìq dèch tŏc trùh yùc plình ma ha'nhèq,
khoi èh ca'nìh hlài trùh nòi ma dìq jaq jrùq da diac raxìq,
manoh loh ca mango taiq xalep.
27 Wì haq cro cria tìah ca mangai bù,
rìm bìac ma rabiaq da wì haq loh ca hnhung dìq.
28 Èh ta bìac ranàc, wì haq creo dang Chuaq;
Haq dŏih dèch wì haq claih ca bìac xalep.
29 Chuaq broq ca cayeo bahùt hatenh
wa broq hatenh ca lai laq da diac raxìq.
30 Wì haq bùi lem taiq diac raxìq khoi hatenh:
Chuaq 'ràng wì haq trùh chua bong nòi wì ngèh enh.
31 Wì haq phai manè pôi Chuaq taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq,
taiq bìac halac ma Haq khoi broq ca con caiq con mangai.
32 Wì haq phai loq broq 'ngah hiniq Chuaq ta'ne bàc mangai tagop,
wa loq calêu padèch hiniq Haq ta nòi wì mangai craq phôq.

33 Chuaq broq ca cròng diac loh ta nòi đùng wang wê,
wa diac tamŏc loh ta nòi taneh croh.
34 Nòi đùng taneh jìang loh ca nòi wang wê đùng taneh xang,
ma jah 'màng aih bìac ngang dù da jàn ŏi ta aih.
35 Chuaq broq ca đùng braih càn loh tamŏc diac,
taneh croh wịa tamŏc diac.
36 Chuaq am ca wì mangai ma pangot hrah ŏi ta aih,
đòiq wì broq hlài phôq đòiq ŏi.
37 Wì haq rai adrech nòi đùng taneh,
pìt nho ta wùan wa loh ca lem jìang.
38 Chuaq am xôq ca wì haq, broq ca wì xa-ông loh tam bàc,
ngè aban da wì haq loh tam ca bàc.

39 Jò sôq mangai loh ca xùch, 'bìq padit padiang,
wa 'bìq ranàc, xalep wa mango,
40 Chuaq ùc 'noh bìac camaih ca 'bài mangai gù craq da wì haq,
broq ca wì haq lam lac ta đùng braih càn ùh i trong lam.
41 Mahaq Chuaq dèch dŏih mangai nan xa loh khoi enh bìac ranàc

wa broq ca cadraq wì haq loh bàc tìah ca calùh trìu.
42 Wì mangai rìh lem jang jah hnoq bìac aih wa lem bùi,
mahaq mangai ngang dù phai bàng hacùng wa ŏi hatenh.

43 Mangai leq i khôn rabiaq phai hèm trùh ca bìac cô,
wa hèm haboq can xa-ŏch xam manoh loq waq da Chuaq.

108

Đawit Achìh
1 Boc Plình ôi, au khoi 'nac đòiq dèh ta manoh calêu.
Xam mahua yiang au, au jah padràu hau lem bùi ca Chuaq.
2 Ôi broc wa cràu rìu beq,
au jah padrìu mat mahì jò daxroq.
3 Chuaq ôi, au jah manè bùi Ìh ŏi ta'ne rìm jàn.
Au jah calêu padràu hau lem bùi ca Chuaq ta'ne rìm Diac.
4 Ma jah 'màng aih can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh càn yi hnao ca rìm lòp plình,
wa bàu joq 'nàng da Ìh ha'nhèq trùh lòp plình.
5 Chuaq ôi, waiq xìn Ìh jah padèch ha'nhèq yi hnao ca plình,
waiq ca bìac 'ngah 'ngai da Ìh jah 'ngah jàp crŏng taneh.

6 Đòiq wì mangai ma Ìh loq waq jah dŏih dèch;
xìn Ìh dèch tì pah 'ma Ìh dèch claih nhèn, wa tèu hlài bàu nhèn.
7 Enh nòi hadròih, Boc Plình doi:
“Au lem bùi axong pŏt Sichem
wa trong thòng Sucôt am ca con jàn Au.
8 Ga-la-at aih da Au, Ma-na-se hadai aih da Au,
Ep-ra-im aih calôp đòiq wèq gàu au,
Juđa aih long wèq cwìang da Au.
9 Moap aih atong hùm da Au,
Au jah tèm jai enh 'nhèq ca Êđôm,
Au jah cachech calêu bàu ta'blêq enh 'nhèq ca Phi-li-tin.”

10 Cabô 'mùt au jah mùt phôq cajap hagao?
Cabô ajèn au trùh Êđôm?
11 Boc Plình ôi, Ìh joq 'nàng khoi cađac nhèn 'mòh? Ôi Boc Plình,
Ìh joq 'nàng pi wiang loh ta nòi tajêh poh ti 'bài lình da nhèn 'mòh?
12 Xìn Ìh jùp đò wiang ti nhèn đòiq jah ta'blêq
ca wì mangai tajraq hlài ca nhèn.
Ma jah 'màng aih bìac jùp đò da con mangai aih 'ngwan.
13 Nho canòm ca Boc Plình, nhèn jah ta'blêq,
ma jah 'màng aih cla Haq jah jôiq đac wì ma tajraq hlài ca nhèn.

109

Đawit Achìh
1 Waiq Boc Plình ma au hloi hloi manè pôi,
xìn paq hatenh.
2 Ma jah 'màng aih hacùng ngang dù
wa manoh amòng khoi tajraq hlài ca au.

Wì haq capoch amòng xam bàu loq 'nùt.
3 Wì haq dudan ca au xam bàu dù tagit,
wì haq tajraq hlài ca au ùh i nen cleq.
4 Wì haq khoi ta'mòq tôiq ca au,
'nhac ca au dìq jaq loq waq ca wì haq wa waiq khàn ca wì haq.
5 Wì haq yŏc bìac dù đòiq ca'naih hlài bìac lem da au,
wì haq yŏc bìac tagit đòiq ca'naih bìac loq waq.

6 Waiq xìn i mangai dù hadrah haq,
hi đòiq mangai kìan yòng pah 'ma haq.
7 Jò haq 'bìq hadrah, xìn ta'mòq tôiq ca haq,
waiq xìn bàu waiq khàn da haq aih jah wìa tôiq lôi.
8 Waiq xìn hì khê da 'nhòng haq loh toq 'biaq,
waiq xìn i mangai 'noiq jah ta'miaq yŏc nòi da haq.
9 Ngèh enh ca con da haq jah wìa mangai lac,
mai haq wìa hadrô.
10 Ngèh enh con haq loh mangai ngai lam xìn caq,
wì haq phai lam xìn caq hangai ca nòi hnem tacro raliang da wì haq,
11 Waiq 'bài mangai am wai 'bac,
yŏc dìq đùng taneh wa cùng hang haq;
waiq xìn mangai Diac 'noiq yŏc hloi cùng hang da haq khoi i nhò abroq.
12 Waiq ca ùh i mòiq ngai leq can xa-ŏch xam manoh loq waq ca haq,
hadai ùh i cabô xa-ŏch ca con lac da haq.
13 Waiq ca con xau da haq 'bìq jêh đac,
hiniq wì haq èh 'bìq xùt đac ta 'nhòng ma atìq.
14 Waiq ca bìac broq dù da boc yaq haq jah ŏi hloi enh ngìa ca Chuaq,
tôiq ngan dù da miq haq ùh jah xùt đac.
15 Waiq ca bìac broq dù aih jah ŏi hloi enh ngìa ca Chuaq,
đòiq Chuaq jah xùt đac hiniq wì haq khoi ca taneh.

16 Ma jah 'màng aih wì haq ùh broq can xa-ŏch xam manoh loq waq
mahaq toq ti hnan tiaq wa jêh đac mangai pa hamoq,
jìq manoh wa nan xa.
17 Haq loq enh ca bìac waiq hanip,
èh haq 'bìq waiq hanip hlài;
haq ùh enh waiq xôq,
waiq enh xôq ramŏt hangai ca haq,
18 Haq caxùnh eo xam bìac waiq hanip,
waiq xìn bìac waiq hanip mùt ta chac haq tìah ca diac,
mùt ta caxènh haq tìah ca dàu.
19 Ngèh enh bìac waiq hanip tìah ca eo hloi hloi ŏi ta chac haq,
tìah ca caxi ca'nam hloi hloi ŏi ti ca'nam haq.
20 Waiq xìn Chuaq broq 'màng aih ca mangai leq ta'mòq tôiq ca au,
wa broq 'màng aih ca mangai leq capoch bàu dù enh raliang can rìh au.

21 Mahaq, Chuaq ôi
xìn pa'noh manoh xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh ca au;

xìn dèch dŏih au.
22 Taiq au pa wa xa hamoq,
manoh au 'bìq habau.
23 Can rìh da au khoi tìah ca 'mù taloc da mat mahì jò chìu,
tìah ca lìp tùc jò 'bìq cayeo hlôi.
24 Cràng au loh ca tarìt taiq rôn ca acaq,
chac hamac au loh ca ragìq ragôm ŏi toq caxènh.
25 Au loh wìa tìah ca ngè rôm 'bìq wì haq jù lè;
jò hnoq au, wì ngu ngìu gàu.

26 Waiq Chuaq, Ìh Boc Plình da au, xìn jùp đò au,
canòm ca can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh, xìn dèch claih au.
27 Xìn ìh am ca wì loq tì Ìh khoi dèch claih au,
cla Chuaq khoi broq bìac aih.
28 Wì haq hanip mahaq Ìh am xôq, jò wì haq yòng tajraq,
èh wì jah 'bìq camaih, mahaq hapŏng da Ìh jah lem bùi.
29 Mangai leq ta'mòq tôiq ca au, jah pòq wê can camaih,
can camaih jah ŏi ti wì haq tìah ca eo yôh.

30 Hacùng au jah lem bùi manè pôi Chuaq,
au jah calêu padràu hau lem bùi ca Haq ta'ne tagop mangai.
31 Ma jah 'màng aih Chuaq yòng pah 'ma ti kenh đòiq palem mangai pa,
dèch mangai hamoq claih ca mangai enh ta'mòq tôiq ca haq.

110

Đawit Achìh
1 Chuaq Boc Plình doi ca Chuaq au:

“Ha'ngui pah 'ma Au beq,
trùh jò leq Au đòiq mangai
ma git ca Ìh enh 'neq ca jènh Ìh.”

2 Enh Jê-ru-sa-lem, Chuaq jah 'noh am long wèq cwìang ca Ìh, doi:
“Wèq cwìang wì ma git ca Ìh beq.”
3 Hì Chuaq 'noh lình mùt tajêh poh,
èh jàn Chuaq jah anì caxùnh eo hadròih;
can dêh da wì haq jah wìa
ma neo rìm hì tìah ca diac ngom.

4 Chuaq khoi pachac Haq
ùh jò leq blàq bàu,
“Ìh pajàu da Boc Plình hloi hloi,
tiaq xinoi Mên-chi-xê-đec.”

5 Chuaq ŏi pah 'ma ca Ìh; ta hì xrông nòih da Haq,
Haq jah ramuh đac rìm bùa.
6 Chuaq hadrah rìm Diac, broq rìm nòi bình halùih hanang mangai cachìt;

Haq ramuh đac dìq ca wì craq wèq cwìang ta crŏng taneh.
7 Mahaq èh cla Haq ôq diac enh hŏc diac ti trong,
nhò broq 'màng aih, Haq jah ta'blêq.

111

1 Ha-lê-lu-ya! Padràu hau lem bùi ca Chuaq!

Au jah dèch bàu calêu manè pôi Chuaq
ŏi ta tagop hadròih da mangai ta-atoq.

2 Bìac broq da Chuaq dìq jaq càn caiq;
mangai leq loq enh ca bìac aih khòh hèm haboq.
3 Bìac da Chuaq 'ngah 'ngai wa càn caiq;
bìac ta-atoq da Haq ŏi trùh hloi hloi.
4 Chuaq khoi broq rìm bìac lem jang joq đang ca hmàng trùh;
Chuaq am xôq ramŏt, wa i manoh loq xa-ŏch.
5 Chuaq am dahwèq caq ca mangai leq loq yùq crè ca Haq;
Haq hloi hloi hmàng ca wêh jao da Haq.

6 Chuaq khoi patô cwìang itai da Haq
xam bìac am ca con caiq Haq xôxech wì mangai Diac Ca-na-an.
7 Bìac broq da Haq aih bàu joq 'nàng wa bìac ta-atoq;
dìq bàu thê da Haq đang ca lùi canòm.
8 Bìac aih khoi broq cajap hagao hloi hloi;
khoi broq xam bàu joq 'nàng wa lem jang.
9 Haq khoi dèch rŏt jàn Haq;
Haq khoi broq bàu wêh jao ca Haq trùh hloi hloi.
Hiniq Haq dìq jah hadròih wa đang ca yùq crè.

10 Bìac loq yùq crè ca Chuaq, aih xèm da can khôn rabiaq;
dìq ca mangai leq ma broq tiaq bàu thê Haq jah i can 'nì loq;
bàu padràu hau lem bùi ca Chuaq jah ŏi trùh hloi hloi.

112

1 Phai padràu hau lem bùi ca Chuaq!

Xôq ramŏt ca mangai leq loq yùq crè ca Chuaq,
wa dìq jaq loq enh ca ranenh da Haq.

2 Con xau haq jah i cwìang càn ta crŏng taneh,
xinoi da mangai jang lem jah xôq ramŏt.
3 Cùng hang wa bìac can padrŏng ŏi ta hnem haq;
bìac ta-atoq da haq ŏi trùh hloi hloi.
4 Can 'ngah xreo ta nòi clam clôiq ca mangai lem jang,
aih mangai i manoh ta-atoq, loq xa-ŏch wa lem jang.
5 Xôq ramŏt ca mangai leq loq hanò wa loq am dech,
jò wì kìan haq èh jah hadrah tiaq trong ta-atoq.

6 Ma jah 'màng aih mangai ta-atoq ùh jò leq loq tadroq manoh,
jah hmàng ca haq trùh hloi hloi.
7 Haq ùh loq yùq crè jò glàm bìac yùq crè,

haq cajap manoh, lùi canòm Chuaq.
8 Haq cajap manoh ùh loq yùq crè,
trùh jò haq jah ngan wa 'blêq mangai ma git ca haq.
9 Haq loq tabàih rùng rai ca mangai pa;
bìac ta-atoq da haq jah ŏi trùh hloi hloi,
aki da haq jah padèch ha'nhèq ta can loq iu.

10 Mangai dù hnoq wa dìq jaq nòih,
cadrit hanenh khoi èh cachìt;
bìac loq ham da mangai dù èh hnhung dìq.

113

1 Padràu hau lem bùi ca Chuaq beq!

Ôi 'bài hapŏng da Chuaq, calêu beq,
calêu padèch hiniq Chuaq.
2 Hiniq Chuaq đang ca jah padèch
enh cô trùh hloi hloi.
3 enh mat mahì loh trùh mat mahì mùt,
hiniq da Chuaq joq đang ca jah padèch.

4 Chuaq yi ha'nhèq dìq ca rìm Diac,
can 'ngah 'ngai da Haq yi ha'nhèq ca plình.
5 Cabô nui dàng Chuaq, Haq Boc Plình da bèn,
Chuaq ma ha'ngui ta gèq wèq enh 'nhèq.
6 Haq paha'neq ca dađeh
đòiq ngan hadrah plình wa taneh.

7 Haq dèch mangai pa loh khoi enh blo taneh,
Haq dèch mangai pa hamoq tŏc khoi enh nòi blo tanùh.
8 Haq đòiq wì ha'ngui pajùm ti 'bài con bùa,
ti con bùa da con mangai da Haq.
9 Haq broq ca mangai xon jah ŏi ta hnem
đòiq broq miq da mòiq 'bài con.

Padràu hau lem bùi ca Chuaq beq! Ha-lê-lu-ya!

114

1 Jò jàn Is-ra-ên loh lam enh Aicàp,
hnem da Jacôp hangai enh jàn capoch bàu jàn 'noiq,
2 èh Juđa jah wìa nòi hadròih da Haq, Is-ra-ên,
aih jàn Haq wèq cwìang.

3 Diac raxìq cadàu mot,
cròng diac Jôđan cadàu dang lùi.
4 'Bài wang aplôh tìah ca trìu calô,
'bài go aplôh tìah ca trìu con.

5 Ôi diac raxìq gleq gè cadàu mot?
Ôi cròng diac Jôđan, gleq gè cadàu dang lùi?
6 Ôi 'bài wang, gleq aplôh tìah ca trìu calô?

Ôi 'bài go, gleq gè aplôh tìah ca trìu con?

7 Ôi taneh, khòh tarìt loq yùq crè enh ngìa ca Chuaq beq,
aih enh ngìa ca Boc Plình da Jacôp.
8 Haq ma broq hmu loh tŏng diac;
hmu cadoq loh tamŏc diac.

115

1 Boc plình ôi! Ùh xài ca nhèn,
ùh xài ca nhèn mahaq ca hiniq Chuaq phai am 'ngah 'ngai,
taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq wa taiq bàu joq 'nàng da Ìh.

2 Gleq jàn Diac 'noiq hùa doi:
“Boc Plình da wì haq ŏi ta leq?”
3 Boc Plình da bèn ŏi ta plình,
Haq broq rìm bìac cleq Haq loq enh.
4 'Bài dua 'mù da wì haq aih 'bac, wang,
aih bìac broq loh enh tì mangai.
5 'Bài dua 'mù aih i hacùng mahaq ùh loq capoch,
i mat mahaq ùh jah hnoq;
6 Wì i don mahaq ùh jah tàng,
wì i mùh mahaq ùh jah xua.
7 Wì i tì mahaq ùh mòn loq cleq,
wì i jènh mahaq ùh jah cadiang lam,
wì i trom hŏng mahaq ùh jah 'noh atêh cleq.
8 Wì mangai broq dua 'mù èh hadai tìah ca dua 'mù aih,
wa dìq ca mangai ma lùi canòm dua 'mù aih hadai 'màng aih.

9 Ôi Is-ra-ên, lùi canòm ca Chuaq beq,
taiq Haq jùp đò wì ma canòm 'màng aih wa broq khìan ca wì haq.
10 Ôi hnem da Arôn, lùi canòm ca Chuaq beq,
taiq Haq jùp đò wì ma canòm 'màng aih wa broq khìan ca wì haq.
11 Pì mangai yùq crè ca Chuaq, lùi canòm ca Chuaq beq,
taiq Haq jùp đò wì ma canòm 'màng aih wa broq khìan ca wì haq.

12 Boc Plình hèm trùh ca bèn, Haq am xôq ca bèn,
Chuaq am xôq ca hnem Is-ra-ên.
Chuaq jah am xôq ca hnem Arôn.
13 Chuaq am xôq ca mangai leq loq yùq crè ca Haq,
mangai 'yoh wa mangai càn.

14 Waiq xìn Chuaq broq ca pì jah bàc tam,
pì wa con xau pì.
15 Waiq xìn Chuaq am xôq ca pì,
Haq Chuaq ma broq plình crŏng taneh.

16 Plình ma dìq jaq ha'nhèq aih da Chuaq,
mahaq Haq am taneh ca con mangai.
17 Mangai cachìt ùh calêu padèch hiniq Chuaq,
mangai loh ta ralùng hanang hadai 'màng aih.

18 Mahaq nhèn jah calêu padèch hiniq Chuaq,
enh cô trùh hloi hloi.

Padràu hau Chuaq beq!

116

1 1 Au loq waq ca Chuaq ma jah 'mang aih Haq tàng bàu au
wa bàu waiq khàn au.
2 Taiq Haq halang don tamàng bàu au,
'màng aih Au creo dang Chuaq lùch dèh ca 'nhòng rìh au.

3 Caxi da can cachìt càt rahnich au,
bìac yùq crè da ralùng hanang trùh tì au;
au jìq xa manoh wa dìq jaq mango.
4 Taiq 'màng aih au creo dang ca Chuaq:
“Chuaq ôi, xìn dèch can rìh au jah claih.”

5 Chuaq ta-atoq wa loq am xôq ramŏt;
Boc Plình da bèn i manoh loq xa-ŏch.
6 Chuaq wèq ban mangai i manoh lùi tìah con 'yoh;
jò au khoi glàm ramòt, Haq dèch au claih.

7 Ôi mahua yiang au, wìh hlài ta can catèm ta manoh beq,
ma jah 'màng aih Chuaq khoi am bàc xôq ramŏt ca au.

8 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi dèch mahua yiang au jah claih ca bìac
cachìt,
diac mat au pi hìaq loh
wa jènh au ùh catŏih hòm.
9 Au jah cadiang lam enh ngìa ca Chuaq
ta taneh mangai rìh.

10 Au xôq lùi 'nhac ca au doi:
“Au dìq jaq nan xa.”
11 Ta jò yùq crè, au i doi:
“Dìq con mangai, wì amòng.”

12 Au yŏc cleq đòiq am hlài ca Chuaq
tiaq rìm bìac xôq ramŏt Haq khoi am ca au.

13 Au jah dèch doi chrŏng can rìh rai
dang creo ca Chuaq.
14 Au jah broq gêh dèh rìm bàu khoi pachac ca Chuaq
enh ngìa ca con jàn Haq.

15 Bìac cachìt da mangai hadròih,
aih dìq jaq lem enh ngìa ca Chuaq.
16 Chuaq ôi au cô hapŏng Ìh,
au cô hapŏng Ìh con calô da hapŏng cadrì Ìh.
Ìh khoi dèch au jah claih khoi ca long clang jènh.

17 Au jah dèch am ngè tadreo đòiq manè pôi Ìh
wa dang creo ca hiniq Chuaq.
18 Au jah broq gêh dèh rìm bàu khoi pachac ca Chuaq
enh ngìa ca con jàn Haq,
19 Ta xàn hnem da Chuaq
ŏi Jê-ru-sa-lem.

Padràu hau ca Chuaq beq!

117

1 Ôi dìq ca rìm Diac, dèch bàu calêu ca hiniq Chuaq beq.
Ôi rìm jàn, Padràu hau ca Chuaq beq!
2 Ma jah 'màng aih can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq khoi broq ca bèn dìq jaq càn caiq,
wa bàu joq 'nàng da Haq ŏi hloi hloi. Ha-lê-lu-ya!

Padràu hau ca Chuaq beq!

118

1 Dèch bàu calêu manè pôi Chuaq beq, ma jah 'màng aih haq dìq jaq lem;
wa can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq ŏi hloi hloi.

2 Ô Is-ra-ên, phai doi:
“Can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq ŏi hloi hloi.”
3 Ô cadraq da Arôn, phai doi:
“Can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq ŏi hloi hloi.”
4 Ô dìq ca mangai loq yùq crè Chuaq, phai doi:
“Can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq ŏi hloi hloi.”

5 Ta jò nan xa au creo dang Chuaq Haq tèu bàu au,
wa đòiq au ta nòi rùng rai.
6 Chuaq ŏi pah au, au ùh yùq crè cleq?
Con mangai 'nhòng cô ùh broq cleq jah ca au.
7 Chuaq ŏi pah au wa ŏi ta'ne wì ma jùp đò au,
'màng aih au jah 'blêq wì mangai ma git ca au.

8 Hanình dađeh nòi Chuaq
yi hnao ca canòm ca con mangai.
9 Hanình dađeh ta Chuaq
yi hnao ca canòm ca 'bài craq wèq cwìang.
10 Rìm Diac dudan ca au,
canòm ca hiniq Chuaq au jêh đac wì haq.
11 Wì dudan ca au rìm pah,
joq 'màng aih wì dudan ca au,
canòm ca hiniq Chuaq au jêh đac wì haq.
12 Wì dudan ca au tìah ca xùt;
wì haq loh nòih ca au tìah ca ùnh cheo;
canòm ca hiniq Chuaq au jêh đac wì haq.
13 Con mangai ca'nhùc au dìq jaq dêh waq ca au cro,

mahaq Chuaq dèch au yòng.
14 Chuaq aih can dêh wa bàu calêu da au,
Haq raq khoi wìa can dèch claih da au.

15 Ta traiq da mangai ta-atoq jah tàng bàu calêu lem bùi,
nhò tì pa 'ma da Chuaq khoi broq loh bìac jah ta'blêq.
16 Tì pa 'ma da Chuaq khoi dèch ha'nhèq;
tì pah 'ma da Chuaq broq loh bìac jah ta'blêq.
17 Au ùh cachìt mahaq au rìh
đòiq anoi 'noh bìac Chuaq khoi broq.
18 Chuaq khoi baxa au dìq jaq trap,
mahaq Chuaq ùh đòiq au cachìt.
19 Pèh ca au rìm 'mang ta-atoq beq;
au jah mùt; au jah manè pôi Chuaq.
20 Cô trong 'mang da Chuaq,
wì mangai ta-atoq jah mùt 'mang aih.
21 Au jah manè pôi Ìh, ma jah 'màng aih Ìh khoi tèu bàu au;
Ìh khoi wìa can dèch claih au.

22 Pliang Hmu mangai thòq ma khoi dŏih đac,
hmu aih jah wìa hmu gàu mùm hnem.
23 Cô bìac Chuaq khoi broq,
aih bìac dìq jaq halac enh ngìa ca bèn.
24 Cô hì Chuaq khoi broq loh,
khòh lem bùi calêu ta hì aih.

25 Chuaq ôi, au dang xìn Ìh, xìn Ìh dèch claih nhèn.
Waiq Chuaq au dang xìn Ìh, xìn am ca nhèn jah broq gêh rìm bìac.
26 Xôq ramŏt ca mangai canòm ca hiniq Chuaq lam trùh,
enh hnem cùh waiq da Chuaq, waiq Chuaq 'noh am xôq ca pì ma mùt hnem Haq.
27 Chuaq Haq Boc Plình. Haq jah am ca bèn can 'ngah,
yŏc caxi càt ngè tadreo jang aki ca ca'bŏng tadreo beq.

28 Ìh Boc Plình au, au jah manè pôi Ìh. Ìh Boc Plình au,
au jah padèch hiniq Ìh.

29 Dèch bàu calêu manè pôi Chuaq beq, ma jah 'màng aih Haq dìq jaq lem;
wa can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq ŏi hloi hloi.

119

Mangai Leq Wèq 'Bài Ranenh da Chuaq I Xôq

1 Xôq ramŏt ca 'bài mangai gêh tôm dèh ta trong cla,
wì ma lam tiaq ranenh da Chuaq.
2 Xôq ramŏt ca 'bài mangai wèq ranenh Haq,
wa dìq ca manoh waiq chaq Haq.
3 Wì haq ùh broq tablàq ca trong ta-atoq,
wì haq lam ta 'bài trong Haq.

4 Ìh khoi anoi 'noh ca nhèn bàu thê rabiaq da Ìh,
đòiq nhèn panim wèq yŏc.
5 Ôi! Ùac aiq trong au jah hagao,
đòiq au wèq trong ranenh Ìh!
6 Jò manoh au panim ha'miang ca bàu thê da Ìh,
èh au ùh hìaq camaih.
7 Jò au hŏc waq ca loq bàu hadrah ta-atoq da Ìh,
èh au jah yŏc manoh lem jang wa manè padèch Ìh.
8 Au jah wèq 'bài trong ranenh Ìh;
xìn paq cađac au.

9 'Màng leq mangai gu radam jah wèq dèh trong lam đòiq jah lem hreo?
Haq phai wèq tiaq bàu Ìh.
10 Au dìq ca manoh waiq chaq Ìh,
paq đòiq au lac ca trong bàu thê da Ìh.
11 Au khoi cadoc bàu Ìh ta manoh au,
đòiq au ùh broq tôiq ca Ìh.
12 Ôi Chuaq, đang ca padèch Ìh;
xìn Ìh hnài au 'bài ranenh Ìh.
13 Au yŏc blìa hacùng anoi hlài
bàu thê enh hacùng Ìh anoi 'noh.
14 Au lem bùi ca bàu hnài Ìh,
tìah ca bùi ca cùng hang càn caiq.
15 Au jah hèm haboq ca bàu thê rabiaq da Ìh,
lam tiaq trong Ìh.
16 Au jah lem bùi ca trong ranenh Ìh,
au ùh hèt ca bàu Ìh.

17 Xìn am xôq lem ca hapŏng Ìh, đòiq au jah rìh;
èh au jah wèq bàu Ìh.
18 Xìn Chuaq pèh mat au đòiq au jah hnoq
bìac halac ta ranenh da Ìh.
19 Au cô mangai ŏi đò ta crŏng taneh,
xìn paq cadoc ca au bàu thê da Ìh.
20 Mahua yiang au hloi hloi ngèh enh
bàu thê da Chuaq.
21 Ìh trech mangai catèh aih mangai đang ca waiq hanip
ma lam hangai ca bàu thê da Ìh.
22 Xìn yŏc 'noh khoi ca au bìac camaih wa khìn,
taiq au wèq bàu hnài da Ìh,
23 'Nhac ca 'bài bùa hatình trong tajraq hlài ca au;
mahaq hapŏng Ìh hèm haboq trong ranenh Ìh.
24 Bàu hnài Ìh aih can lem bùi ca au,
aih bàu patô trong ca au.

25 Mahua au top mùt ta blo taneh,

xìn ha'naoq hlài can rìh au tìah troi bàu Ìh.
26 Au pa'noh ca Ìh trong lam au, Ìh tajòi 'mòi rùp bàu au,
xìn hnài au trong ranenh Ìh.
27 Waiq Chuaq broq am ca au loq 'nì bàu thê rabiaq da Ìh,
èh au jah hèm haboq ca bìac halac da Ìh.
28 Mahua yiang au mango, loh diac mat;
xìn broq ca au cajap tìah troi bàu Ìh.
29 Xìn broq ca au wia hangai ca trong amòng,
hnài am ca au loq ca ranenh Ìh.
30 Au khoi ràih trong wèq dèh bàu;
au 'nac bàu thê Ìh jang ngìa au.
31 Au wèq cajap bàu hnài da Ìh;
Chuaq ôi, xìn paq am ca au camaih.
32 Au jah cadàu tiaq trong bàu thê da Ìh,
taiq Ìh jah pèh manoh au.

33 Ôi Chuaq, xìn hnài patô ca au trong ranenh Ìh,
èh au jah wèq yŏc trùh pulùch.
34 Xìn am ca au bìac 'nì loq đòiq au iu tiaq ranenh Ìh,
wa dìq ca manoh wèq yŏc.
35 Xìn broq ca au lam ta bàu thê da Ìh,
taiq au i manoh lem bùi ta aih.
36 Xìn broq ca manoh au loq enh bàu hnài Ìh,
apaq chaq bìac tiaq trong amòng.
37 Xìn broq ca manoh au tawìh enh bìac dech 'ngwan,
wa ha'naoq hlài 'nhòng rìh da au tiaq trong lam Ìh.
38 Xìn Chuaq broq xìt bàu Ìh ca mangai hapŏng Ìh,
aih mangai loq crè ca Ìh.
39 Xìn dŏih khoi enh au bìac camaih ma au crè yùq;
taiq bàu thê da Ìh lem lình.
40 Au loq enh bàu thê rabiaq da Ìh;
xìn ha'naoq hlài can rìh au xam bàu ta-atoq da Ìh.

41 Ôi Chuaq, waiq xìn can xa-ŏch xam manoh loq waq Ìh trùh ta au,
bìac dèch claih da Ìh troi bàu Ìh doi!
42 'Màng aih, au jah tèu hlài mangai ma jù lê au;
taiq au canòm nhò bàu Ìh.
43 Xìn paq dŏih đac bàu joq 'nàng khoi enh hacùng au;
taiq au gòm canòm bàu hnài da Ìh.
44 Au jah hloi hloi wèq ranenh Ìh
hloi hloi ùh lùch.
45 Au hadai jah cadiang lam ùh tawac pakènh
taiq khoi chaq bàu thê rabiaq Ìh.
46 Au hadai jah anoi hlài bàu hnài Ìh jang ngìa 'bài bùa,
ùh hìaq camaih toq xìt leq.
47 Au jah lem bùi ca bàu thê Ìh

ma au loq waq.
48 Au hadai hnhè tì pah bàu thê da Ìh ma au loq waq,
wa hèm haboq 'bài trong ranenh da Ìh.

49 Xìn Chuaq hmàng hlài bàu Ìh doi ca hapŏng Ìh,
ta aih Ìh khoi broq ca au gòm canòm.
50 Bàu Ìh ha'naoq hlài can rìh au,
aih bìac alòng au ta jò glàm ranàc.
51 Mangai loq catèh halê au bàc,
mahaq au ùh cađac ranenh Ìh.
52 Ôi Chuaq, au khoi hmàng hlài bàu hnài Ìh enh calah nèh,
au jah alòng.
53 Taiq mangai ngang dù cađac ranenh Ìh,
au loh ca nòih dìq jaq.
54 'Bài trong ranenh Ìh broq 'bŏi calêu
ca au ta hnem au broq mangai ŏi đò.
55 Ôi Chuaq, damang au hmàng hlài hiniq Ìh;
au wèq tiaq ranenh Ìh.
56 Can xôq ramŏt cô khoi trùh ca au
taiq au khoi dì tiaq bàu ranenh Ìh.

57 Chuaq, Haq xôxech da au.
Au khoi rùp bàu wèq bàu Ìh.
58 Au khoi dìq ca manoh waiq dang xôq ramŏt enh Ìh.
Xìn xa-ŏch ca au tiaq troi bàu Ìh.
59 Au hèm ca trong da au,
tajòi 'mòi au wìh hlài tiaq trong lam da Ìh.
60 Au hôiq haiq,
ùh trò wèq 'bài bàu thê da Ìh.
61 'Nhac caxi mangai ngang dù khoi tang đòiq rajôiq bahlech au,
mahaq au ùh hèt ca ranenh Ìh.
62 Taiq nen bàu thê ta-atoq da Ìh,
au rìu jò 'ne mang đòiq manè pôi Ìh.
63 Au cô bua da rìm ngai loq crè yùq ca Ìh,
wa da rìm ngai ma wèq tiaq bàu thê rabiaq da Ìh.
64 Ôi Chuaq, taneh jah bình halùih can xa-ŏch xam manoh loq waq Ìh;
xìn hnài au trong ranenh Ìh beq.

65 Ôi Chuaq, Ìh khoi broq lem am ca mangai hapŏng Ìh
tiaq troi bàu da Ìh.
66 Xìn hnài au trong troq wa bìac 'nì loq,
taiq au lùi bàu thê da Ìh.
67 Adroi ca jò glàm bìac ranàc, au lam lac,
mahaq manàiq au wèq bàu Ìh.
68 Ìh lem, wa broq bìac lem;
xìn hnài au trong ranenh Ìh beq.

69 Mangai loq catèh khoi 'nac bàu capoch amòng tajraq hlài ca au;
au dìq ca manoh wèq bàu thê rabiaq da Ìh.
70 Manoh wì haq habàu tìah ca ramaq,
mahaq au dìq jaq ngèh enh ca ranenh da Ìh.
71 Au glàm bìac ranàc aih wìa lem ca au,
đòiq hŏc tiaq trong ranenh da Ìh.
72 Ranenh enh hacùng Ìh aih dìq jaq lem ca au
yi hnao ca bình ngŏng đùng 'bac wang wa 'bac.

73 Tì Ìh khoi mŏt loh 'mù au;
xìn am ca au manoh 'nì loq đòiq au hŏc bàu thê da Ìh.
74 Waiq 'bài mangai loq crè yùq ca Ìh hnoq au èh lem bùi,
taiq au ngèh gòm bàu da Ìh.
75 Ôi Chuaq, au loq ca bìac hadrah da Ìh ta-atoq, wa aih bìac xìt dèh
ca bàu Ìh broq ca au 'bìq nan xa.
76 Chuaq ôi, xìn can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh alòng au,
tìah troi Ìh khoi doi ca mangai hapŏng Ìh.
77 Xìn can xa-ŏch da Ìh trùh ta au đòiq au jah rìh;
taiq ranenh Ìh broq ca au lem bùi.
78 Waiq ca mangai loq catèh 'bìq camaih,
taiq wì haq yŏc bìac amòng jêh au tacro;
mahaq au hèm haboq bàu thê rabiaq da Ìh.
79 Waiq ca 'bài mangai loq crè yùq ca Ìh wìh hlài ta au,
èh wì haq jah loq ca bàu hnài da Ìh.
80 Waiq ca manoh au jah gêh tôm ta 'bài ranenh da Ìh
đòiq au ùh hìaq camaih.

81 Mahua yiang au tagah taiq ngèh gòm bìac dèch claih da Ìh,
mahaq au canòm nhò bàu da Ìh.
82 Mat au loh ca pònh taiq ngèh gòm bàu da Ìh;
au doi: “Jò leq Ìh jah alòng au?”
83 'Nhac ca au tìah ca 'bao akia khoi nhech ta nhòi ùnh,
mahaq au ùh hèt ca trong ranenh Ìh.
84 Hapŏng Ìh ep gòm dùnh trùh jò leq?
Jò leq Ìh jah hadrah 'bài mangai padit padiang au?
85 Mangai loq catèh khoi chìa ralùng broq raliang đac au;
wì mangai ùh broq tiaq ranenh da Ìh.
86 Bàu thê da Ìh aih joq đang ca broq tiaq;
phù cròng yŏc bìac amòng padit padiang au; xìn Ìh jùp đò au.
87 Toq xìt hòm wì haq jêh đac au khoi ca crŏng taneh,
mahaq au ùh cađac bàu thê rabiaq da Ìh.
88 Xìn am ca au jah rìh, tiaq dèh can xa-ŏch xam manoh loq waq da
Ìh,
èh au jah wèq bàu anoi hlài bàu loh enh hacùng Ìh.

89 Ôi Chuaq, bàu Ìh jah cajap hagao

tìah ca xèm plình.
90 Bìac loq wèq dèh bàu da Ìh ŏi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau.
Ìh khoi broq plì taneh, taneh jah cajap.
91 Tiaq troi bàu thê Ìh, bìac aih ŏi cajap trùh manàiq;
taiq rìm bìac aih dìq patìh bìac Ìh.
92 Tàng ranenh Ìh ùh xài trong au loq enh waq,
èh au khoi 'bìq cachìt ta bìac ranàc.
93 Au ùh jò leq hèt bàu thê rabiaq da Ìh,
taiq nhò aih Ìh khoi ha'naoq hlài can rìh au.
94 Au con da Ìh, xìn dèch au,
ma jah 'màng aih au khoi chaq bàu thê rabiaq da Ìh.
95 'Bài mangai ngang dù achop jêh đac au;
au toq hèm haboq ca bàu hnài da Ìh.
96 Au khoi hnoq rìm ngè bìac, 'nhac gêh tôm, dìq i nòi pulùch;
mahaq bàu thê rabiaq Ìh ùh i pulùch.

97 Au dìq jaq loq waq ca ranenh Ìh!
Xèq ca hì au hèm haboq ca ranenh aih.
98 'Bài trong hnài da Ìh broq ca au khôn rabiaq yi hnao ca mangai ma tagit ca au,
taiq 'bài trong hnài aih ŏi hloi ti au.
99 Au 'nì loq yi hnao ca 'bài mangai ma hnài au,
taiq au loq hèm haboq ca bàu Ìh.
100 Au 'nì loq yi hnao ca mangai craq,
taiq au khoi wèq tiaq bàu thê rabiaq da Ìh.
101 Au wèq jènh au claih khoi ca trong ùh troq
đòiq wèq bàu da Ìh.
102 Au ùh cađac bàu thê da Ìh
taiq Ìh khoi hnài au.
103 Bàu Ìh au mòn loq nhim dìq jaq,
joq 'nàng yi nhim ca diac xùt ta hacùng au!
104 Nhò bàu thê rabiaq da Ìh au jah 'nì loq;
taiq 'màng aih, au git ca 'bài trong amòng.

105 Bàu Ìh aih đen xreo am ca jènh au
wa can 'ngah ca trong lam da au.
106 Au khoi pachac wèq bàu thê ta-atoq da Ìh
wa hadai khoi broq tiaq bìac pachac aih.
107 Chuaq ôi! au 'bìq nan xa bàc hrìn;
xìn ta'mroq can rìh au tiaq troi bàu da Ìh.
108 Chuaq ôi, xìn rùp yŏc bàu waiq khàn da hacùng au tìah ca ngè tadreo am ca Ìh
wa hnài au bàu thê rabiaq da Ìh.
109 'Nhòng rìh au glàm yôt bìac yat,
mahaq au ùh hèt ca ranenh Ìh.
110 'Bài mangai ngang dù bet rahoch broq 'mèq ca au,
mahaq au ùh cađac bàu thê rabiaq da Ìh.

111 Bàu Ìh aih xôxech au trùh hloi hloi;
taiq aih bìac lem bùi da manoh au.
112 Au 'nac dèh manoh broq tiaq trong ranenh Ìh
hloi hloi trùh pulùch.

113 Au git ca mangai baiq manoh,
mahaq au loq waq ca ranenh da Ìh.
114 Ìh nòi mot hlèp wa khìan ca au;
au gòm canòm bàu Ìh.
115 Ô mangai ngang dù, wia khoi ca au beq,
đòiq au wèq bàu thê da Boc Plình au.
116 Xìn Chuaq dèch au tiaq troi bàu da Ìh,
đòiq au jah rìh. Paq đòiq au camaih ta bìac au gòm canòm.
117 Xìn Chuaq dèch au, èh au jah hanình;
đòiq au yôt yôt broq tiaq trong ranenh da Ìh.
118 Ìh khoi 'noh đac mangai lam lac ca trong ranenh Ìh,
taiq trong amòng da wì haq toq 'ngwan.
119 Ìh dŏih đac mangai ngang dù tìah ca dŏih aròm;
taiq 'màng aih au loq waq ca bàu hnài da Ìh.
120 Chac au tarìt taiq crè ca Ìh,
taiq au crè ca bìac hadrah da Ìh.

121 Au khoi broq bìac lem jang wa ta-atoq;
paq đòiq au ca tì mangai padit padiang au.
122 Xìn Chuaq broq am ca mangai hapŏng Ìh jah xôq ramŏt;
paq đòiq mangai loq catèh padit padiang au.
123 Mat au loq pònh taiq ngèh gòm
bìac dèch claih wa bàu ta-atoq da Ìh.
124 Xìn broq am ca mangai hapŏng Ìh tiaq can xa-ŏch xam manoh loq
waq da Ìh,
wa hnài au 'bài trong ranenh Ìh.
125 Au cô hapŏng Ìh; xìn am ca au bìac 'nì loq beq,
đòiq au 'nì loq ca 'bài bàu hnài da Ìh.
126 Khoi trùh jò ma Chuaq broq,
taiq con mangai khoi raliang đac ranenh Ìh.
127 Taiq 'màng aih au loq waq ca ranenh Ìh yi hnao ca wang,
trùh 'mòi yi hnao ca wang 'nàng.
128 Taiq 'màng aih, au ngan bàu thê rabiaq da Ìh ca rìm hiniq aih troq;
au git ca rìm trong amòng.

129 Bàu da Ìh joq 'nàng halac,
ma jah manoh au wèq yŏc.
130 Bàu Ìh ma anoi paro jah 'ràng can 'ngah,
am can 'nì loq ca mangai i manoh ùh ragài.
131 Au hah hacùng rahènh dìq jaq ngèh
enh bàu thê da Ìh.
132 Xìn Chuaq ngan wa xa-ŏch ca au,

tìah troi Ìh ma broq yôt ca 'bài mangai ma loq waq ca hiniq Ìh.
133 Xìn broq cadiang lam da au cajap tiaq bàu Ìh;
èh paq đòiq ngang dù ta'blêq au.
134 Xìn rŏt hlài au claih ca bìac padit padiang da con mangai,
đòiq au jah wèq bàu thê rabiaq da Ìh.
135 Xìn broq ca hadrò Ìh xreo 'ngah ta mangai hapŏng Ìh,
wa hnài au trong ranenh Ìh
136 Diac mat loh enh mat au tìah 'mòi ca diac hat,
taiq wì ùh wèq ranenh da Ìh.

137 Ôi Chuaq, Ìh ta-atoq,
bìac hadrah da Ìh lem jang.
138 Ìh khoi 'nac bàu ranenh da Ìh ta ta-atoq;
aih joq 'nàng jah canòm.
139 Bìac dêh nhang khoi bùh cheo au
taiq mangai padit padiang au khoi hèt ca bàu Ìh.
140 Bàu Chuaq dìq jaq hreo hliang,
'màng aih hapŏng Ìh loq waq bàu aih.
141 Au 'yoh hamoq, 'bìq khìn đac,
mahaq ùh hèt ca bàu thê rabiaq da Ìh.
142 Bìac ta-atoq da Ìh, aih bìac ta-atoq hloi hloi;
ranenh Ìh ranenh bàu joq 'nàng.
143 'Nhac ca bìac ranàc wa bìac mango glàm trùh ta au;
au xôq bùi manoh ca bàu thê da Ìh.
144 Bàu hnài Ìh aih ta-atoq hloi hloi.
Xìn am ca au bìac 'nì loq, èh au jah rìh.

145 Ôi Chuaq, au dìq ca manoh creo dang Ìh;
xìn rùp bàu au; Au jah wèq trong ranenh Ìh.
146 Au khoi creo dang Ìh; Xìn dèch au beq,
èh au jah wèq bàu hnài Ìh.
147 Au rìu adroi ca jò bu ba-èang wa creo dang;
au gòm canòm bàu Ìh.
148 Dìq ca mang au ùh cùi
đòiq jah hèm haboq ca bàu Ìh.
149 Waiq Chuaq, xìn tàng bàu au tiaq can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh;
xìn ha'naoq can rìh da au tiaq bàu thê Ìh.
150 'Bài mangai i manoh dù lam trùh haten đòiq tabroq ca au;
wì haq hangai ca ranenh da Ìh.
151 Ôi Chuaq, Ìh ŏi haten;
dìq bàu thê da Ìh aih bàu joq 'nàng.
152 Enh calah nèh, au khoi loq nhò bàu hnài da Chuaq,
bàu aih khoi 'nac cajap hloi hloi.

153 Xìn ngan bìac nan xa au, wa dèch dŏih au beq,

taiq au ùh hèt ca ranenh da Ìh.
154 Xìn palem au wa rŏt hlài au beq;
ha'naoq hlài can rìh au nhò bàu Ìh doi beq.
155 Bìac dèch claih hangai ca mangai ngang dù,
taiq wì haq ùh chaq trong ranenh Ìh.
156 Chuaq ôi, can xa-ŏch da Ìh dìq jaq càn;
xìn ha'naoq hlài can rìh au nhò trong ranenh Ìh.
157 Mangai padit padiang wa tajraq hlài ca au bàc hrìn,
mahaq au ùh cađac bàu hnài Ìh.
158 Au hnoq 'bài mangai loq blàq blènh wa ramòt ca wì haq,
taiq wì haq ùh wèq bàu Ìh.
159 Xìn ngan au loq waq bàu thê rabiaq da Ìh dàng leq! Ôi Chuaq,
xìn ha'naoq hlài can rìh au nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh.
160 Dìq dŏng bàu Ìh bàu joq 'nàng;
bàu thê ta-atoq da Ìh ŏi hloi hloi.

161 'Bài mangai wèq cwìang padit padiang au ùh i ca nen cleq,
mahaq manoh au crè yùq ca bàu Ìh.
162 Au lem bùi ca bàu Ìh,
ùh cràì cleq ca mangai chaq jah bàc cùng hang.
163 Au git wa ramòt ca bìac amòng,
mahaq au loq waq ca ranenh Ìh.
164 Mòiq hì au padràu hau padèch hiniq Ìh tapèh yàng,
taiq nen bàu rabiaq ta-atoq da Ìh.
165 Mangai leq loq waq ca ranenh Ìh èh jah catèm càn,
ùh i ca bìac cleq broq ca wì haq catŏih tacro.
166 Ôi Chuaq, au ngèh gòm bìac dèch claih da Ìh,
wa broq tiaq bàu thê Ìh.
167 Mahua yiang au khoi wèq bàu hnài da Ìh,
au loq waq ca bàu hnài aih dìq jaq.
168 Au iu wèq bàu thê wa bàu thê rabiaq da Ìh,
ma jah 'màng aih trong lam au dìq ŏi jang ngìa Ìh.

169 Ôi Chuaq, xìn bàu au creo dang jah trùh ta Ìh.
Xìn am ca au can 'nì loq nhò troi bàu Ìh.
170 Waiq ca bàu au xìn jah trùh jang ngìa Ìh.
Xìn dèch dŏih au claih nhò troi bàu Ìh.
171 Waiq ca hacùng au anoi 'noh bìac padràu hau padèch Ìh,
taiq Chuaq hnài au trong ranenh Ìh.
172 Waiq ca rapet au jah calêu bàu Ìh;
taiq dìq dŏng bàu thê da Ìh ta-atoq.
173 Waiq ca tì Ìh gòm jùp đò au,
taiq au khoi ràih lam tiaq bàu thê rabiaq da Ìh.
174 Ôi Chuaq, au ngèh ca bìac dèch claih da Ìh;
ranenh Ìh broq manoh au lem bùi.

175 Waiq ca mahua yiang au jah rìh đòiq au jah padràu hau padèch Ìh;
waiq ca trong ranenh Ìh jùp đò au.
176 Au khoi lac trong tìah ca trìu lac trong.
Xìn ti chaq mangai hapŏng Ìh
taiq au ùh hèt ca bàu thê da Ìh.

120

Xìn Chuaq Dŏih Haq Claih ca Mangai 'Nùt

1 Ta jò nan no da au, au waiq dang Chuaq,
Haq khoi rùp bàu au.
2 Waiq Chuaq xìn dŏih dèch au claih khoi ca hacùng bàu da mangai loq amòng,
claih khoi ca rapet loq 'nùt.

3 Ô rapet loq 'nùt, èh Chuaq broq cleq ca gè?
Baxa tam ca gè bìac cleq hòm?
4 Èh jah 'bìq bìt xam rang panenh hin da mangai tanuq
wa 'bìq cheo xam ngia ùnh cheo gòh da long ralŏng.

5 Nan xa ca au taiq au ŏi ta taneh Mêsiac
wa ŏi ta traiq Kêđa.
6 Khoi dùnh dìq jaq au ŏi pajùm
ti mangai gît ca can catèm.
7 Au enh can catèm,
mahaq jò au anoi can catèm, wì haq enh tajêh poh.

121

Chuaq Wèq Dèh Jàn Haq

1 Au ngoi ngan ta bôi wang;
bìac jùp đò au trùh enh leq?
2 Bìac jùp đò au trùh enh Chuaq,
Haq khoi broq plình wa crŏng taneh.

3 Haq ùh đòiq ca jènh ìh lia;
Chuaq ma wèq ban ìh ùh jò leq gù cùi.
4 Joq 'nàng, Chuaq wèq ban Is-ra-ên
ùh jò leq gù cùi, ùh jò leq cùi.

5 Chuaq, cla Haq wèq ban ìh;
Chuaq raq yàp chê pah 'ma ìh.
6 Mat mahì ùh bùh ìh jò dahì,
mat khê ùh raliang ìh jò damang.

7 Chuaq wèq ban ìh claih ca rìm bìac ranàc;
Haq wèq ban mahua yiang ìh.
8 Chuaq wèq ban ìh jò mùt jò loh
enh hì cô trùh hloi hloi.

122

Waiq Xôq Ramŏt ca Jê-ru-sa-lem
Đawit Achìh
1 Au lem bùi jò wì doi ca au:
“Beq bèn lam trùh ta hnem Chuaq.”
2 Ô Jê-ru-sa-lem, jènh bèn yòng
ŏi enh dalam 'bài 'mang da ìh.

3 Jê-ru-sa-lem aih phôq
jah broq hagao, hatop ca dabau cajap;
4 Aih nòi 'bài hadròng hadrech da Is-ra-ên,
aih hadròng hadrech da Chuaq,
tiaq bàu broq troq khoi anoi pa'noh ca Is-ra-ên
đòiq tŏc dèch bàu manè pôi Chuaq.
5 Ma jah 'màng aih, ta aih khoi i 'bài gèq bùa đòiq hadrah,
aih 'bài gèq da hnem bùa Đawit.

6 Waiq catèm am ca Jê-ru-sa-lem beq:
“Mangai leq loq waq ca phôq cô èh jah i lòiq.
7 Waiq can catèm ŏi enh dalam panàt phôq cô,
can catèm ta 'bài hnem hanình cô!”
8 Taiq nen oh daq au wa 'bài bua au,
au doi 'màng cô: “Waiq can catèm ŏi ta phôq cô.”
9 Taiq nen hnem Chuaq, Boc Plình bèn,
au jah waiq xôq ramŏt ca phôq Jê-ru-sa-lem.

123

Waiq Xìn Can Loq Waq da Chuaq
1 Au ngoi ngan mat ca Ìh;
ôi Chuaq 'nang ha'ngui ta gèq bùa ŏi ta plình.
2 Mat mangai hapŏng ngèh dèh nòi tì cla craq calô,
wa mat mangai hapŏng cadrì ngèh dèh tì cla craq cadrì 'màng leq,
èh mat nhèn ha'miang ngan Chuaq Boc Plình nhèn hadai 'màng aih,
trùh jò Haq 'noh can xa-ŏch xam manoh loq waq ca nhèn.

3 Chuaq ôi! Xìn xa-ŏch ca nhèn, xìn xa-ŏch ca nhèn;
ma jah 'màng aih nhèn khoi mech ca bìac mangai khìn.
4 Mahua yiang dìq jaq mech ca bìac jù lê da mangai da-òih,
wa bìac patòq da mangai loq catèh.

124

Manè Padèch Chuaq Khoi Dèch Is-ra-ên claih ca Mangai ma Ta'blêq
Đawit Achìh
1 Is-ra-ên doi:
Tàng Chuaq ùh yòng pah bèn,
2 Tàng Chuaq ùh yòng pah bèn
jò con mangai tajraq ca bèn,
3 èh wì haq khoi lŏn adrìh bèn,
jò can nòih wì haq 'noh loh ca bèn;
4 Èh diac pacram đac bèn,

làn làp ca mahua yiang bèn,
5 wa 'bài lai laq da catèh
khoi bahìu đac mahua yiang bèn.

6 Đang ca manè padèch Chuaq,
Haq ùh đòiq bèn broq hanùm ca hanenh wì.
7 Mahua yiang bèn jah claih tìah
ca chìm claih ca talenh;
talenh khoi hyah,
bèn jah claih.
8 Bìac jùp đò bèn ŏi ta hiniq Chuaq,
Haq ma khoi broq plình wa crŏng taneh.

125

Chuaq Ca'muq Dèh Jàn Haq

1 'Bài mangai lùi nòi Chuaq ùh crài cleq ca wang Siôn ùh tadroq,
ŏi i hloi hloi.
2 'Bài wang ŏi dudan ca Jê-ru-sa-lem 'màng leq,
Chuaq ŏi dudan dèh ca jàn Haq 'màng aih,
enh manàiq trùh hloi hloi.

3 Ma jah 'màng aih mangai dù ùh jah wèq cwìang
dùng yŏc taneh da mangai rìh ta-atoq,
đòiq mangai rìh ta-atoq ùh hìaq hnhu
tì broq bìac dù.

4 Ôi Chuaq, xìn broq bìac lem ca mangai rìh lem,
wa ca mangai I manoh lem jang.
5 Phàn 'bài mangai wìh tiaq trong tagùt,
Chuaq jah drùh đac wì haq pajùm ti mangai ngang dù.

Waiq can catèm ŏi ta Is-ra-ên!

126

Manè Pôi Chuaq Taiq Haq Khoi 'Ràng Hapŏng Hlài

1 Jò Chuaq 'ràng 'bài hapŏng dìch hlài ta Jê-ru-sa-lem,
nhèn ùh crài cleq ca mangai apô.
2 Èh hacùng nhèn bình halùih bàu do,
rapet nhèn ca 'bài 'bŏi ca manè.
Ta 'bài jàn enh gùng wì doi 'màng cô:
“Chuaq khoi broq ca wì haq 'bài bìac càn.”
3 Chuaq khoi broq ca nhèn 'bài bìac càn caiq,
taiq 'màng aih nhèn lem bùi.

4 Ôi Chuaq, xìn am hlài xôq ramŏt ca nhèn,
tìah ca 'bài diac cròng broq can rìh hlài ca braih càn ta gùng pah
'ma ca mat mahì loh.
5 Mangai leq rai adrech loh diac mat,
jah gat ta lem bùi.
6 Mangai leq rai lam rai hmoi 'ràng adrech lam rai,

jah hlài rai lem bùi,
wê dèh achaoq 'mau.

127

Bìac Padrŏng Aih Nhò Chuaq
Sa-lô-môn Achìh
1 Tàng Chuaq ùh broq hnem,
èh 'bài thòq broq loh ca 'ngwan.
Tàng Chuaq ùh wèq ngan phôq,
èh mangai gŏc rìu gòm hadai 'ngwan.
2 'Ngwan ca pì rìu xrŏih, lam cùi 'ne mang,
wa caq 'benh abroq xalep;
taiq Chuaq hadai am ca mangai Haq ma loq waq
jah cùi jìang.

3 Cô, con caiq aih tabàih loh enh Chuaq;
wì haq aih bìac am dech da Haq am.
4 Xa-ông con calô jò ŏi thì,
ùh crài cleq ca rang panenh nòi tì mangai tanuq.
5 Xôq ramŏt ca mangai leq i bàc con caiq,
tìah cachùi tah rang jah bình!
Haq ùh hìaq camaih
jò capoch tùang ca mangai tagit jang 'mang phôq.

128

Mangai Leq Loq Crè ca Chuaq I Xôq
1 Xôq ramŏt ca mangai leq loq crè ca Chuaq,
lam tiaq trong da Haq.
2 Ìh jah caq dèh bìac da tì cla broq loh,
jò aih ìh jah bùi wa jah xôq ramŏt.
3 Mai ìh ŏi ta hnem ìh
jah tìah ca long nho bàc plì;
con caiq ìh ŏi dudan ca ca'bŏng ìh
ùh crài cleq ca 'bài ramŏt long ôliu.
4 Cô, mangai loq crè ca Chuaq
jah xôq 'màng aih.

5 Waiq Chuaq enh Jê-ru-sa-lem am xôq ramŏt ca ìh;
lùch ca 'nhòng ìh jah hnoq xôq lem da Jê-ru-sa-lem.
6 Waiq ca ìh jah hnoq dèh con xau!
Waiq ca can catèm jah ŏi ta Is-ra-ên.

129

Waiq Xìn Chuaq Jêh Raliang Đac Mangai ma Tajraq Hlài ca Siôn
1 Enh jò au ŏi 'yoh, wì haq padit padiang au yôt;
manàiq Is-ra-ên anoi beq.
2 Enh jò au ŏi 'yoh, wì haq padit padiang au yôt,
mahaq wì haq ùh jah 'blêq au.
3 'Bài mangai abèq cai ta crŏng au,
chot trong cai yôh ta aih.

4 Chuaq ta-atoq;
Haq khoi pŏt đac 'bài caxi mangai dù.

5 Waiq ca 'bài mangai ma git ca Jê-ru-sa-lem
jah camaih wa lùi ŏi enh cloh.
6 Waiq ca wì haq tìah ca nhat ta bôi cùa hnem,
khoi hŏnh adroi ca jò 'bìq bùiq đac.
7 Mangai gat cadop ùh bình dèh ta cadop,
mangai achaoq gop ùh bình dèh ta ha-om.
8 'Bài mangai lam hlài hadai ùh doi:
"Waiq xôq ramŏt Chuaq ŏi ta pì!
Canòm hiniq Chuaq waiq xôq ramŏt am ca pì."

130

Ngèh Gòm Chuaq Xa-ŏch Baxŏng Tôiq

1 Chuaq ôi! Enh nòi jrùq au creo dang Ìh.
2 Chuaq ôi! Xìn tàng bàu au creo dang;
xìn Chuaq halang don tamàng
bàu au waiq xìn.

3 Waiq Chuaq, tàng Ìh achìh đòiq 'bài tôiq,
èh Chuaq ôi, cabô jah ŏi rìh?
4 Mahaq Chuaq bùi manoh baxŏng
tôiq đòiq wì crè yùq ca Ìh.

5 Au ngèh gòm Chuaq, mahua yiang au ngèh gòm Ìh;
au ngèh gòm bàu Chuaq.
6 Mahua yiang au ngèh gòm Chuaq
yi hnao ca mangai lình ngèh gòm plình 'ngah,
joq 'nàng yi hnao ca mangai gŏc ngèh gòm plình 'ngah.

7 Ô Is-ra-ên ngèh gòm Chuaq beq,
ma jah 'màng aih Chuaq i can xa-ŏch xam manoh loq waq,
wa Haq am bìac dèch claih bình halùih.
8 Haq raq rŏt hlài Is-ra-ên
claih rìm bìac ngang dù da haq.

131

Canòm Nhò Chuaq Tìah Con Canòm Nhò Miq

Đawit Achìh

1 Chuaq ôi, manoh au ùh catèh,
mat au ùh catèh;
Au ùh hnan tiaq bìac càn caiq,
loq bìac ma xa yi hnao ca au jah loq 'nì.
2 Au khoi broq ca mahua yiang au èm ai,
catèm, tìah ca con nga ùq khoi hêq haq cùi dèh pah pinh miq;
mahua yiang ŏi ta au hadai tìah ca con nga ùq khoi hêq aih.

3 Ôi Is-ra-ên ngèh gòm Chuaq beq,

enh manàiq trùh hloi hloi.

132

Waiq Xìn Chuaq Am Xôq Ramŏt ca Nòi Hadròih

1 Chuaq ôi! Xìn hmàng hlài ca Đawit
wa dìq bìac nan xa haq ep chìuq.

2 'Màng leq haq pachac ca Chuaq,
wa pachac ca Chuaq I Cwìang Itai da Jacôp.
3 Joq 'nàng au ùh mùt dèh ta traiq,
ùh tŏc ta jùang ca'nùng au;
4 Au ùh am dèh mat cùi,
hadai ùh am dèh mat ca'nhip,
5 trùh jò leq au chaq jah mòiq nòi ca Chuaq,
mòiq nòi ŏi ca Chuaq I Cwìang Itai da Jacôp.

6 Cô, nhèn i tàng anoi bìac hom wêh jao ŏi ta Ep-ra-ta,
wa chaq hnoq hom aih ta đùng tamang Ja-a.
7 “Nhèn jah mùt jang nòi Ìh ŏi;
cùh waiq enh 'neq ca long thòt roh jènh Ìh.
8 ‘Ôi Chuaq, xìn renh mùt nòi padài da Ìh
ti hom wêh jao da cwìang itai Ìh!
9 Waiq ca 'bài pajàu da Chuaq jah caxùnh bìac ta-atoq,
'bài mangai Ìh jah calêu lem bùi.’ ”

10 Taiq Đawit, hapŏng Chuaq, xìn paq cađac haq,
mangai jah xùt dàu da Ìh.

11 Chuaq khoi pachac ca Đawit,
ùh blàq bàu, doi 'màng cô:
“Au jah 'nac đòiq ta gèq ìh
mòiq ngai con ìh xa-ông loh.
12 Tàng con caiq ìh wèq wêh jao Au,
wa bàu hnài ma Au hnài wì haq,
èh con caiq
wì haq jah ha'ngui ta gèq ìh trùh hloi hloi.

13 “Taiq Chuaq khoi ràih Jê-ru-sa-lem;
Haq loq enh Jê-ru-sa-lem broq nòi ŏi da Haq;
14 cô nòi Au padài hloi hloi;
Au jah ŏi ta cô, taiq Au i ngèh enh 'màng aih.
15 Au jah am xôq ramŏt dahwèq caq ca Jê-ru-sa-lem jah tàu tìa,
ca 'bài mangai pa da phôq aih jah caq 'benh panàc,
16 Au hadai caxùnh am ca pajàu phôq aih bìac dèch claih,
wa 'bài mangai hadròih phôq aih jah calêu bàu dêh lem bùi.

17 “Ta aih Au broq ca aki da Đawit plôh ramŏt;
Au khoi padon đen ca haq ma Au xùt dàu.
18 Au yŏc can camaih caxùnh ca mangai ma tagit ca haq;

mahaq cadoh ta gàu haq jah 'ngah 'ngai.”

133

Bìac Oh Daq Caq Ŏi Trah Troq ca Dabau Dìq Jaq Lem
Đawit Achìh
1 Cô, oh daq caq ŏi trah hatroq ca dabau
joq 'nàng dìq jaq lem!
2 Aih ùh cràì cleq ca dàu canaq 'bac ùc 'noh enh gàu,
hoch loh ti xàc mum,
aih xàc mum da Arôn,
hoch trùh ta ranŏng eo haq.
3 Hadai ùh cràì cleq ca diac ngom Hetmôn
clìh ta 'bài wang Siôn;
taiq ta aih Chuaq khoi am xôq ramŏt,
aih can rìh trùh hloi hloi.

134

Pariaq Mangai Wèq Hnem Chuaq Khòh ca Padèch Chuaq
1 Ô 'bài hapŏng Chuaq, mangai damang yòng jang hnem Chuaq,
calêu padèch Chuaq beq!
2 Dèch tì ngìa ta nòi hadròih,
wa calêu padèch Chuaq beq!

3 Xìn Chuaq ma broq loh plình crŏng taneh
am xôq ramŏt ca ìh enh Jê-ru-sa-lem!

135

Padèch Bìac Halac Halùai Chuaq, Dua 'Mù Dìq Hù Hnhung
1 Padràu hau Chuaq!

Padràu hau padèch hiniq Chuaq beq!
Ô 'bài hapŏng Chuaq,
2 pì mangai yòng ta hnem Chuaq,
ta xàn hnem Boc Plình bèn!

3 Padràu hau padèch Chuaq beq, taiq Chuaq lem dìq jaq;
phai calêu padèch hiniq Haq, taiq hiniq Haq lem lình!
4 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi ràih Jacôp ca đađeh,
yŏc Is-ra-ên broq cùng hang cràì da Haq.

5 Au khoi loq Chuaq càn
Chuaq nhèn yi ha'nhèq dŏng ca 'bài can kiac.
6 Rìm bìac leq ma Chuaq khoi broq ŏi ta plình,
ta crŏng taneh, ta diac raxìq,
loq ta 'bài nòi jrùq, dìq lem manoh Haq.
7 Haq broq ca yùc tŏc enh nòi pulùch da crŏng taneh,
broq camlet tiaq mè,
broq cayeo loh enh nòi kho da Haq.

8 Haq jêh cachìt đac 'bài con ramua da gùng Aicàp,

xam mangai wa ngè aban.
9 Haq 'noh bìac halac ta Aicàp,
broq raliang ca Pha-ra-ôn wa 'bài hapŏng haq.
10 Haq hadai jêh 'blêq bàc Diac,
wa jêh đac 'bài bùa ma dêh:
11 Sihôn, bùa jàn A-mô-rit,
Ot, bùa 'Basan,
wa dìq dŏng bùa gùng Ca-na-an.
12 Haq am đùng taneh
wì haq broq cùng hang ca Is-ra-ên, jàn Haq.

13 Ôi Chuaq, hiniq Ìh ŏi trùh hloi hloi;
bìac bahmàng hlài Ìh enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau.
14 Ma jah 'màng aih Chuaq jah hadrah jàn Haq,
wa yŏc manoh xa-ŏch ca 'bài hapŏng Haq.

15 Dua 'mù da 'bài jàn xam 'bac, xam wang,
aih bìac tì con mangai broq loh.
16 Dua 'mù aih i hacùng mahaq ùh jah capoch,
i mat mahaq ùh jah hnoq,
17 i don ùh jah tàng, hacùng haq ùh i ca hihèm.
18 Wì mangai broq dua 'mù èh hadai tìah ca dua 'mù aih,
wa dìq ca mangai ma lùi canòm dua 'mù aih hadai 'màng aih.

19 Ô hnem Is-ra-ên, padràu hau padèch Chuaq beq!
Ô hnem Arôn padràu hau padèch Chuaq beq!
20 Ô hnem Lêwi, padràu hau padèch Chuaq,
ô 'bài mangai loq crè ca Chuaq, padràu hau padèch Chuaq beq!
21 Đang ca padràu hau padèch Chuaq enh wang Siôn,
Haq ma ŏi ta Jê-ru-sa-lem!

Padràu hau ca Chuaq beq! Ha-lê-lu-ya!

136

Mangai Achìh Manè Pôi Chuaq Taiq Can Loq Waq Da Haq Ŏi Trùh Hloi Hloi

1 Manè pôi Chuaq beq, taiq Haq dìq jaq lem jang;
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
2 Manè pôi Chuaq da chuaq;
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
3 Manè pôi Chuaq da 'bài chuaq;
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
4 Toq Haq raq broq loh 'bài bìac halac càn caiq,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
5 Haq khoi nhò can 'nì loq da Haq broq loh 'bài lòp plình,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
6 Haq hlèch taneh enh 'nhèq ca 'bài diac,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
7 Haq broq loh 'bài mat 'ngah ma càn,

Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
8 Haq broq mat mahì đòiq wèq cwìang dahì,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
9 Haq broq mat khê wa 'bài halŏng đòiq wèq cwìang jò da mang,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
10 Haq khoi jêh đac 'bài con ramua da gùng Aicàp,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
11 Haq 'ràng Is-ra-ên loh khoi ca jàn Aicàp,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
12 Capiang tì i cwìang itai da Haq hi hnhè 'noh,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
13 Haq pah Diac Raxìq Gòh loh trong lam,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
14 Haq 'ràng jàn Is-ra-ên lam cwa ta'ne diac raxìq aih,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
15 Mahaq Haq jêh Pha-ra-ôn wa dìq ca calùh lình haq loh ta Diac Raxìq Gòh,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
16 Haq 'ràng jàn Haq lam cwa braih càn,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
17 Haq jêh 'blêq 'bài bùa càn,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
18 Haq jêh đac 'bài bùa i 'bang tìang,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
19 Aih Sihôn, bùa jàn A-mô-rit,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
20 Wa Ot, bùa Basan,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
21 Haq yŏc gùng wì aih am dèh ca jàn broq xôxech,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
22 Aih xôxech ca Is-ra-ên, la hapŏng Haq,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
23 Haq hmàng trùh bìac ùh nèn da nhèn,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
24 Haq dŏih nhèn claih khoi enh mangai ma ta 'blêq ca nhèn,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
25 Haq hadai am dahwèq caq ca rìm ngè i hihèm,
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.
26 Manè pôi Boc Plình da 'bài lòp plình!
Taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq Haq ŏi i hloi hloi.

137

Bìac Mango Da 'Bài Mangai 'Bìq 'Nong Tŏc Ta Ba-bi-lôn

1 Nhèn 'nang ha'ngui ti 'bò cròng diac Ba-bi-lôn,
nhèn rai hmoi jò hmàng hlài ca Jê-ru-sa-lem.
2 Nhèn atua ranac broc
ta hamenh long yùang liu ti 'bò diac aih.
3 Taiq ŏi ta aih 'bài mangai rùp nhèn broq hapŏng thê nhèn calêu;
wì mangai padit padiang nhèn thê nhèn phai lem bùi, doi:
“Calêu am ca nhèn tamàng 'bŏi calêu da Jê-ru-sa-lem beq.”

4 'Màng leq nhèn jah calêu 'bŏi calêu da Chuaq
ta Diac 'noiq?
5 Tàng au hèt ca Jê-ru-sa-lem,
ngèh ca tì au pah 'ma au pi loq ca rawêh broc!
6 Tàng au ùh hmàng ca Jê-ru-sa-lem yi hnao ca bìac lem bùi da au,
ngèh ca rapet au top ŏi ti 'nhèq ta hacùng au!
Ngèh ca rapet au top
ŏi ti 'nhèq ta hacùng au!

7 Ôi Chuaq, xìn hmàng ca bàu mangai Êđôm doi
ta hì mangai lình da Ba-bi-lôn blah yŏc Jê-ru-sa-lem;
wì haq cachech xam bàu 'màng cô:
"Raliang đac beq! Raliang đac trùh driah xàn haq beq!"
8 Ô jàn Ba-bi-lôn, èh jàn pì 'bìq jêh cachìt;
xôq ramŏt ca mangai leq jêh chao pì troi bìac ngang dù pì khoi broq ca nhèn!
9 Xôq ramŏt ca mangai leq rùp con 'yoh pì,
'ràng tùq pahech đac nòi hmu!

138

Manè Pôi Chuaq Taiq Can Loq Waq wa Bìac Joq 'Nàng Da Haq Thò Đawit Broq
Đawit Achìh
1 Au dìq ca manoh manè pôi Chuaq,
calêu padèch Chuaq jang ngìa 'bài can kiac.
2 Au jah cùp gàu ngìa pah hnem cùh waiq da Ìh
wa manè pôi hiniq Chuaq
taiq can xa-ŏch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng da Chuaq;
Ìh khoi broq hiniq wa bàu joq 'nàng da Ìh jah padèch ha'nhèq
yi hnao ca rìm bìac.
3 Ta hì au creo dang Ìh, Ìh tèu bàu au,
parông manoh au jah dêh.

4 Ôi Chuaq, 'bài bùa crŏng taneh jah manè pôi Ìh,
taiq wì haq khoi tàng bàu da hacùng Ìh.
5 Wì haq jah calêu ca trong da Ìh,
taiq 'ngah 'ngai Chuaq aih càn caiq.

6 'Nhac ca Chuaq ŏi ha'nhèq, Haq xôq ngan trùh 'bài mangai ùh nèn;
mahaq 'bài mangai loq catèh, Haq canao loq enh hangai.
7 'Nhac ca au lam ta'ne bìac xa,
Ìh jah broq ca au jah rìh
wa dèch tì tajraq hlài ca can xrông da mangai ma tagit ca au,
wa tì pah 'ma da Ìh jah dèch au.
8 Chuaq jah broq gêh bìac da au.
Ôi Chuaq, can xa-ŏch xam manoh loq waq Ìh ŏi i hloi hloi;
xìn paq cađac bìac broq da tì Ìh.

139

Ùh i ca bìac cleq Boc Plình ùh loq, ùh i ca nòi leq ùh i ca Haq Thò Đawit broq. am ca thài nhŏc

Đawit Achìh

1 Ôi Chuaq, Ìh khoi ngan hlài au,
canao loq ca au.
2 Ìh loq ca jò au ha'ngui, jò au yòng;
enh hangai Ìh khoi loq ro ca manoh hèm au.
3 Ìh loq ro trong lam da au wa jò au ca'nùng cùi,
Ìh canao loq ro dìq ca bìac au broq.
4 Ma jah 'màng aih bàu 'nhòq ŏi ti rapet au, cô raq,
Ìh khoi canao loq dìq dŏng.
5 Ìh glom au enh ngìa
wa enh cloh đòiq tì Ìh ti au.
6 Bìac aih joq 'nàng halac ca au,
ha'nhèq hrìn, au bòt ùh trùh!

7 Au lam hangai ta leq claih ca Ìh?
Au mot ta leq hlèp ca Ìh?
8 Tàng au tŏc ta plình, Ìh ŏi ta aih;
tàng au loh ta ralùng hanang, Ìh hadai ŏi ta aih.
9 Tàng au pan lam pah mat mahì loh,
loq pan ŏi nòi pulùch da diac raxìq,
10 Ŏi ta aih tì Ìh hadai tìch au,
wa tì pah 'ma Ìh cadop yŏc au.
11 Tàng au doi: “Joq 'nàng clam clôiq jah glom au,
can 'ngah dudan ca au loh ca clam,”
12 mahaq cla can clam clôiq aih ùh jah cadoc cleq ca Ìh,
damang xreo 'ngah tìah ca dahì,
wa can clam clôiq hadai tìah ca 'ngah ŏi jang ngìa Ìh.

13 Ma jah 'màng aih Chuaq raq mŏt loh au,
broq loh au ta cliac miq au.
14 Au manè pôi Ìh, ma jah 'màng aih taiq au khoi jah broq loh tiaq trong dìq jaq halac joq đang ca yùq crè.
Bìac da Ìh joq 'nàng halac,
manoh au loq ro dìq jaq.
15 Jò broq loh au ti nòi hlèp,
Chuaq mŏt loh dìq jaq geo ta nòi ha'neq da taneh,
èh 'bài caxènh au ùh jah cadoc ca Ìh,
16 Mat Ìh khoi hnoq chac hamac au jò 'nhòq i ca au;
sôq hì pajaq ca au, khoi achìh 'mùt ta sô Ìh
adroi ca jò 'nhòq i mòiq hì leq ta 'bài hì aih.
17 Ôi Boc Plình, bìac manoh hèm da Ìh dìq jaq lem lình ca au!
Sôq manoh hèm aih joq 'nàng bàc dìq jaq!
18 Tàng au jah rèn bàu hèm aih, 'mat bàc yi hnao ca braih.
Jò au rìu, au xôq ŏi ti Ìh.

19 Ôi Boc Plình, ngèh enh Ìh èh jêh đac mangai dù!
Ôi mangai broq ta-ùc mahem, wia khoi ca au beq.
20 Wì haq to capoch bìac 'mèq tajraq hlài ca Ìh,
mangai tagit ca Ìh yŏc hiniq Ìh pagôq racaih.
21 Ôi Chuaq, au ùh git ca 'bài mangai ma git ca Ìh 'mòh?
Ùh ramòt ca 'bài mangai ma tajraq hlài ca Ìh 'mòh?
22 Au git ca wì haq, git joq 'nàng,
au ngan wì haq 'màng ca mangai ma tagit ca au.
23 Boc Plình ôi! Xìn ngan hlài au wa canao loq manoh au;
xìn thù au, wa canao loq manoh hèm au;
24 xìn ngan au i ca trong dù leq ùh?
Xìn 'nong au mùt ta trong can rìh hloi hloi.

140

Mangai Ma Achìh Waiq Khàn Xìn Chuaq Jùp Đò
Đawit Achìh
1 Ôi Chuaq, xìn dŏih au claih enh mangai dù,
wèq ban au khoi ca mangai ngang dù,
2 Wì mangai tình ca broq bìac dù ta manoh:
rìm hì wì haq pajùm ca dabau đòiq tajêh poh.
3 Rapet wì haq hin tìah ca rapet bìh,
blìa hacùng wì haq i nŏc đùc bìh tùa.

4 Ôi Chuaq, xìn wèq au claih khoi enh tì mangai dù;
wèq ban au claih khoi enh mangai ngang dù;
aih mangai tình đòiq broq ca cadiang au catŏih tacro.
5 'Bài mangai loq catèh khoi tang caxi bet gùi ca au;
wì tang hlàm lùch ca trong,
đòiq wì haq hadai bet 'bài rahoch ca au.

6 Au doi ca Chuaq: "Ìh Boc Plình au."
Chuaq ôi! Xìn halang don tamàng bàu au waiq xìn.
7 Ô Boc Plình, Chuaq padren da can dèch claih ca au,
Ìh khoi wèq gàu au ta hì tajêh poh.
8 Ôi Chuaq, xìn paq am ca mangai dù bìac wì ngèh enh;
paq jùp đò wì broq gêh trong 'mèq wì haq ma tình, yùq wì haq loq catèh.

9 Waiq bìac ngang dù da blìa hacùng mangai
ma dudan au ùc hlài ta gàu wì haq!
10 Waiq ca ngia ùnh gòh ùc ta gàu wì haq!
Waiq ca wì haq 'bìq hwenh 'mùt ta ùnh,
ta diac jrùq, pi jah yòng hòm!
11 Paq am ca mangai i rapet loq amòng jah cajap ŏi dèh ta crŏng taneh;
waiq can ranàc jah hnan tiaq mangai ngang dù đòiq jêh haq renh tacro.

12 Au loq Chuaq jah palem am bìac mangai nan xa,
hadrah ta-atoq ca mangai pa.

13 Joq 'nàng mangai rìh ta-atoq ùh hêq ca manè pôi hiniq Chuaq.
Mangai lem jang jah ŏi jang ngìa Chuaq.

141

Waiq Xìn Chuaq Wèq Ban Claih ca Bìac Dù
Đawit Achìh
1 Ôi Chuaq, au khoi waiq dang Ìh, xìn renh trùh ta au.
Jò au waiq dang Ìh, xìn halang don tamàng bàu au.
2 Xìn am bàu au waiq khàn lam trùh jang ngìa Chuaq tìah ca hòi xua thùm,
Xìn bìac au hnhè tì jah tìah ca ngè tadreo jò chìu!

3 Ôi Chuaq, xìn wèq hacùng au,
wa gŏc 'mang hacùng au.
4 Xìn paq am manoh au wìh ta bìac 'mèq broq bìac dù ti mangai broq dù;
paq đòiq au caq ngè caq jìang da wì haq.

5 Waiq ca mangai ta-atoq jêh au xam manoh xa-ŏch.
Aih ùh crài ca dàu xùt ta gàu au,
paq đòiq gàu au ùh nhàn yŏc dàu aih.
Mahaq 'nhac ca wì mangai dù broq dù, au xôq waiq khàn ca wì.

'Nhac ca wì mangai dù broq dù, au xôq waiq khàn yôt yôt.
6 'Bài cwan hadrah wì haq 'bìq hwenh ca'nìh đac ta nòi panàt hmu;
wì haq jah loq bàu au doi troq joq 'nàng.
7 Tìah ca wì ma cai halòq taneh,
caxènh ramoh nhèn 'bìq rai 'noh ta nòi ralùng hanang.

8 Chuaq ôi, mat au tangìa 'nah ta Chuaq;
au canòm mot hanình ŏi ta Chuaq; xìn paq cađac au 'bìq ŏi mòiq ngai.
9 Xìn Chuaq wèq au claih ca gùi wì haq ma bet ca au,
wa claih khoi ca rawiang mangai broq dù.
10 Waiq ca mangai dù hlac dèh ta hlàm cla wì haq,
mahaq au jah lam cwa ùh hìaq troq cleq.

142

Waiq Chuaq Jùp Đò ta Jò Nan Xa
Đawit Achìh
1 Au hloh bàu creo dang Chuaq;
au hloh bàu waiq dang Chuaq.
2 Ŏi jang ngìa Haq au hràng rayoih,
anoi 'noh dèh bìac nan no au jang ngìa Haq.

3 Jò mahua yiang au tagah lep ta chac cla au,
Chuaq khoi loq ca trong au.
Ta trong au lam,
wì haq bet gùi ca au.
4 Ngan pah 'ma au beq,

ùh i cabô hèm trùh bìac au;
au hadai ùh i ca trong claih;
ùh i mangai leq wiang hèm trùh ca mahua yiang au.

5 Ôi Chuaq, au creo dang ca Ìh,
au doi 'màng cô: “Ìh nòi hanình canòm da au,
Ìh wìa xôxech da can rìh au.”

6 Xìn Chuaq tamàng bàu au,
taiq au 'bìq xalep dìq jaq;
Xìn dèch au khoi ca mangai padit padiang au,
taiq wì haq yi dêh ca au.
7 Xìn dŏt yŏc mahua yiang au claih enh hnem tù,
đòiq au manè pôi hiniq Ìh.
'Bài mangai rìh ta-atoq jah ŏi dudan ca au,
taiq Ìh jah am bàc xôq ramŏt ca au.

143

Mangai Achìh Waiq Chuaq Dèch Đòiq Claih ca Mangai Ma Ta'blêq
Đawit Achìh
1 Ôi Chuaq, xìn tamàng bàu au waiq khàn,
halang don tamàng bìac au waiq xìn;
Tiaq bìac wèq dèh bàu wa can ta-atoq da Ìh,
xìn tèu bàu au;
2 Xìn paq hadrah mangai hapŏng Ìh;
taiq jang ngìa Ìh ùh i mangai leq ta-atoq.
3 Taiq mangai tagit khoi padit padiang mahua yiang au,
jôiq nunit đac can rìh au ta taneh;
broq ca au ep ŏi nòi clam clôiq,
ùh cràì cleq ca mangai cachìt khoi dùnh.
4 Taiq 'màng aih, mahua yiang au tagah lep,
manoh au yùq crè dìq jaq.
5 Au hmàng hlài 'bài hì calah nèh,
hèm trùh rìm bìac Ìh khoi broq,
wa haboq hèm bìac broq da tì Ìh.
6 Au dèch tì ngìa ta Ìh;
mahua yiang au ngèh ca Ìh tìah ca taneh croh ngèh enh diac.

7 Chuaq ôi! Xìn renh rùp bàu au!
Mahua yiang au loq hŏnh.
Xìn Chuaq paq cadoc hadrò Ìh ca au,
èh yùq au tìah ca mangai loh ta ralùng jrùq.
8 Bu xrŏih xroq, xìn am ca au jah hnoq can xa-ŏch xam manoh loq waq da Ìh,
taiq au đòiq dèh manoh canòm Ìh;
xìn patô am ca au loq trong khòh lam,
taiq mahua yiang au ngèh gòm Ìh.
9 Ôi Chuaq, xìn dŏih au claih ca mangai tagit;

au hanình ca Ìh.
10 Xìn hnài au broq tiaq manoh enh Ìh,
taiq Ìh Boc Plình da au;
waiq Yiang lem lình da Ìh
'nong au mùt ta nòi taneh tamang.

11 Ôi Chuaq, canòm ca hiniq Ìh, xìn tam padren ca au;
nhò bìac ta-atoq Ìh, xìn dèch mahua yiang au claih ca can nan xa cô.
12 Nhò can xa-ŏch xam manoh loq waq Ìh,
xìn jêh đac dìq mangai tagit ca au,
wa raliang đac 'bài mangai ma jùq jàm au, taiq au mangai hapŏng Ìh.

144

Xìn Chuaq Dŏih Claih Wa Am Xôq Ramŏt ca Jàn Chuaq
Đawit Achìh
1 Padràu hau ca Chuaq beq, Haq xèm hmu au!
Ìh hnài au tajêh poh,
axràm am ca hadrang tì au tajêh;
2 Ìh can xa-ŏch xam manoh loq waq ca au
wa đôn hanình au wa Ìh dŏih au;
Ìh broq khìan au wa wèq ban au;
Ìh thê jàn au dì tiaq au.

3 Ôi Chuaq, con mangai cah cleq ma Ìh loq ca haq?
Con mangai cah cleq, ma Ìh hmàng trùh ca haq?
4 Mangai tìah ca hòi hihèm,
'nhòng mangai tìah ca 'mù pan cwa.

5 Ôi Chuaq, xìn Ìh 'nhùa 'noh 'bài lòp plình, wa loh trùh,
xìn Ìh achùq trùh wang, èh wang loh nhòi pan tŏc.
6 Xìn Ìh 'noh camlet broq ca mangai ma tagit loh ca pac lac,
xìn penh panenh Ìh broq ca wì haq loh ca manhài.
7 Xìn Chuaq hnhu 'noh tì enh 'nhèq,
dŏih au,
dèch au tŏc khoi enh diac jrùq,
hadai claih enh tì mangai Diac 'noiq;
8 hacùng wì haq capoch bàu amòng;
wì pachac doi bàu joq 'nàng, mahaq wì 'noh bàu 'nùt.

9 Ôi Boc Plình, au calêu ca Ìh mòiq 'bŏi calêu neo;
yŏc ranac broq 10 hadrang caxi calêu padèch Ìh.
10 Ìh am bìac dèch claih ca 'bài bùa, dŏih Đawit,
mangai hapŏng Ìh claih ca pla chang gùm broq raliang.

11 Xìn dŏih au claih enh tì mangai Diac 'noiq;
hacùng wì haq capoch trong amòng;

tì pah 'ma wì haq aih tì 'nùt.

12 Waiq ca 'bài con calô nhèn
tìah ca long càn ha'nhèq xenh lem;
waiq ca 'bài con cadrì nhèn tìah ca 'bài long jrang mùm hnem,
khoi pùng padì đòiq anì ca hnem cùh waiq.
13 Waiq ca kho nhèn jah bình halùih,
i tôm 'bài dahwèq caq;
waiq ca trìu nhèn xêh bình ngŏng
wa bàc jàt ngŏng ta đùng taneh nhèn.
14 Waiq ca 'bo can nhèn xêh bàc, ùh hìaq troq cleq;
waiq ca bìac glàm jêh,
cachech bàu dêh,
loq bàu hmoi paq i ti trong da phôq nhèn.
15 Xôq ramŏt ca jàn leq jah 'màng aih!
Xôq ramŏt ca jàn leq i Boc Plình broq Chuaq da wì!

145

Manè Padèch Chuaq Taiq Bìac Loq Waq wa Cwìang Itai Haq
Đawit Achìh
1 Ôi Bùa au Ìh Boc Plình au, au dèch bàu manè pôi Ìh,
manè padèch hiniq Ìh trùh hloi hloi ùh hêq.
2 Rìm hì au jah dèch bàu manè pôi Ìh,
au jah calêu padèch hiniq Chuaq trùh hloi hloi ùh hêq.

3 Chuaq dìq jaq càn đang ca padèch;
can ha'nhèq Haq ùh nui jah wêh.
4 'Nhòng cô cwa 'nhòng tau jah anoi hlài wa ca padèch bìac Ìh,
wa anoi hlài cwìang itai da Ìh.
5 Au jah hèm haboq ca bìac padèch rahù 'ngah 'ngai da Ìh,
wa bìac halac da Ìh.
6 Wì jah anoi 'noh cwìang itai da bìac đang ca crè da Ìh,
mahaq au jah anoi 'noh bìac càn caiq da Ìh.
7 Wì jah anoi 'noh wa bahmàng hlài can lem lình càn da Ìh,
wa calêu dêh bìac ta-atoq da Ìh.

8 Chuaq am xôq wa i manoh xa-ŏch, xòi nòih,
wa bình halùih can xa-ŏch xam manoh loq waq.

9 Chuaq broq lem am ca rìm ngai,
can loq xa-ŏch Ìh ŏi ti rìm bìac Ìh ma broq loh.
10 Ôi Chuaq, bìac Ìh ma broq loh calêu manè Ìh;
'bài mangai hadròih Ìh hadai dèch bàu manè pôi Ìh.
11 Wì anoi hlài bìac 'ngah 'ngai Diac Ìh,
anoi hlài cwìang itai da Ìh.
12 Đòiq pa'noh ca con mangai loq cwìang itai da Ìh,
wa can 'ngah 'ngai rahù da Diac Ìh.
13 Diac Ìh aih Diac i hloi hloi;

cwìang wèq da Ìh ŏi trùh hloi bình ngŏng 'nhòng.

14 Chuaq jùp đò dìq rìm ngai tacro,
wa bahnhuh hlài rìm ngai cùp gàu.
15 Mat da rìm ngè bìac dìq ngèh gòm Ìh;
Ìh am ca wì haq dahwèq caq troq jò.
16 Chuaq hlìa 'noh tì,
broq panàc tôm tàu ca rìm ngè rìh.

17 Chuaq ta-atoq ta rìm trong Haq,
wa am xôq ta rìm bìac Haq.
18 Chuaq ŏi haten ca rìm mangai waiq dang Haq.
Haq ŏi haten ca mangai i manoh joq 'nàng waiq dang Haq.
19 Haq 'noh tôm tàu ca rìm ngai ngèh enh, aih mangai loq crè ca Haq;
Haq hadai tamàng bàu creo dang da wì haq, wa dŏih claih wì haq.
20 Chuaq wèq ban mangai loq waq ca Haq,
mahaq raliang đac 'bài mangai ngang dù.

21 Hacùng au anoi 'noh bìac calêu padèch Chuaq;
ngèh dìq ca ngè i chac xech jah dèch bàu manè pôi hiniq hadròih da Haq
trùh hloi hloi ùh hêq.

146

Padèch Chuaq Taiq Haq Jùp Đò Bàc

1 Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq!

Ô mahua yiang au padràu hau Chuaq beq!

2 Dìq ca 'nhòng au jah padràu hau Chuaq;
au ŏi rìh pàng leq, au jah calêu padràu hau ca Boc Plình da au pàng aih.
3 Paq lùi 'bài bùa, hadai paq lùi nòi con mangai crŏng taneh,
nòi wì haq ùh i bìac jah dèch claih.
4 Hihèm pat, chac hamac mangai hlài ta taneh;
ta hì aih 'bài trong hatình da haq tajòi 'mòi hnhung dŏng.
5 Xôq ramŏt ca mangai leq i Boc Plình da Jacôp jùp đò,
haq 'nac dèh manoh canòm ca Chuaq, Boc Plình da haq.

6 Haq Chuaq ma broq plình crŏng taneh,
diac raxìq wa rìm ngè ma ŏi ta aih; Chuaq hloi hloi wèq dèh bàu joq 'nàng,
Chuaq hloi hloi wèq dèh manoh joq 'nàng,
7 Haq hadrah ta-atoq am ca mangai ma 'bìq padit padiang,
wa am dahwèq caq ca mangai pangot.
Chuaq dŏih claih mangai 'bìq ŏi tù;
8 Chuaq pèh mat mangai ùh xao;
Chuaq bahnhuh hlài mangai 'bìq gàu cùp;
Chuaq loq waq ca mangai rìh ta-atoq;
9 Chuaq wèq ban mangai jàn trùh enh nòi 'noiq,

jùp đò mangai lac wa mangai hadrô;
mahaq Haq rèq đac trong da mangai ngang dù,

10 Chuaq jah wèq cwìang hloi hloi;
Ô Jê-ru-sa-lem, Boc Plình ìh broq bùa trùh hloi hloi!

Padràu hau ca Chuaq beq! Ha-lê-lu-ya!

147

Padèch Chuaq, Jê-ru-sa-lem Khoi Jah Broq Hlài wa Jah Padrŏng

1 Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq beq!

Taiq aih bìac lem, calêu manè padèch Boc Plình bèn beq;
taiq aih bìac troq wa lem lình.

2 Chuaq broq hlài Jê-ru-sa-lem;
Haq gop hlài 'bài mangai ma pac lac da Is-ra-ên.
3 Haq broq brêh ca mangai i manoh jìq xa,
wa càt habau da wì haq.
4 Haq rèn dìq ca halŏng,
rèp tang hiniq dìq halŏng aih.
5 Chuaq nhèn joq 'nàng càn caiq wa i cwìang itai dìq dŏng;
can rabiaq Haq ùh dìq ùh lùch.
6 Chuaq jùp đò mangai loq paha'neq dađeh,
broq raliang đac mangai ngang dù loh ta taneh.

7 Calêu manè pôi ca Chuaq beq,
rawêh ranac cràu calêu padèch Boc Plình bèn.

8 Haq chê 'bài lòp plình xam yùc,
padon đòiq mè ca taneh, wa broq ca nhat hon ta bôi wang,
9 Haq am dahwèq caq ca rìm ngè rôm
wa am dahwèq caq ca ac con jò haq catô bòch.

10 Chuaq ùh bùi manoh padren dêh da axêh,
hadai ùh xài ŏi nòi jènh da con calô mangai.
11 Mahaq Chuaq bùi manoh ca 'bài mangai loq crè yùq ca Haq,
wa mangai ngèh gòm can xa-ŏch xam manoh loq waq da Haq.

12 Ô Jê-ru-sa-lem, padràu hau ca Chuaq beq!
Ô Siôn, padràu hau Boc Plình ìh beq!

13 Taiq Haq khoi broq ca long gahlòng 'mang panàt ìh cajap;
Haq am xôq ramŏt ca con caiq pì ŏi enh trom panàt pì.
14 Haq am can catèm ca taneh Diac pì,
broq ca pì jah bình halùih 'mau mì ma yi lem dŏng.

15 Haq 'noh am bàu thê ta crŏng taneh,
bàu Haq cadàu renh dìq jaq.
16 Haq am twiac trùh tìah ca xàc trìu,

rai diac ngom taboc tìah ca blo tanùh.
17 Haq hwenh ca'nìh can hangeo tang ha'nech;
cabô chìuq nui can hangeo da Haq?
18 Haq 'noh bàu thê, hi khoi twiac tajòi 'mòi hech,
broq ca cayeo hlôi wa diac hìu.

19 Haq anoi bàu Haq ca Jacôp,
ranenh wa bàu thê Haq ca Is-ra-ên.
20 Haq ùh lah broq 'màng aih ca jàn leq ma 'noiq;
wì ùh 'nì ca bàu thê da Haq.

Padràu hau ca Chuaq beq!

148

Pariaq Rìm Ngè ca Padèch Chuaq

1 Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq beq!

Enh 'bài lòp plình padràu hau Chuaq beq!
Padràu hau Haq ta nòi ma ha'nhèq da Haq!
2 Ô dìq dŏng 'bài 'bình plình, padràu hau Haq beq!
Ô dìq ca 'bình plình ta plình, padràu hau ca Haq beq!
3 Ô mat mahì, mat khê, padràu hau Haq beq!
Ô dìq dŏng halŏng xreo 'ngah, padràu hau ca haq beq!
4 4 Ô 'bài lòp plình yi ha'nhèq, padràu hau Haq;
ô diac ta 'bài lòp plình padràu hau ca Haq beq!

5 Waiq rìm ngè bìac padràu hau ca hiniq Chuaq beq;
taiq Haq 'noh bàu thê, èh dìq dŏng tajòi 'mòi jah broq loh.
6 Haq broq dìq dŏng aih hagao trùh hloi hloi ùh lùch;
Haq hadai am bàu thê ma ùh jò leq jah cađac.

7 Ô 'bài ngè càn caiq da diac raxìq,
wa nòi jrùq ta taneh, padràu hau Chuaq beq.
8 Ô ùnh wa mè preo, twiac wa yùc,
cayeo bahùt iu tiaq bàu thê Haq,
9 'bài wang wa 'bài go,
long i plì wa rìm long hùang nam,
10 jam rôm wa 'bài ngè aban,
ngè moq ta taneh wa 'bài chìm,
11 'bài bùa ta crŏng taneh wa dìq ca jàn,
con bùa wa dìq ca cwan hadrah da crŏng taneh,
12 gu radam wa gu adrùh,
mangai craq wa con 'yoh.

13 Dìq dŏng phai padràu hau ca Chuaq beq!
Ma jah 'màng aih toq hiniq Haq raq jah padèch ha'nhèq;
can 'ngah 'ngai Haq yi hnao dŏng ca crŏng taneh wa 'bài lòp plình.
14 Haq khoi dèch aki da jàn Haq tŏc;
Haq padèch ha'nhèq mangai hadròih da Haq,

ji jàn Is-ra-ên, aih jàn ŏi haten ti Haq.

Padràu hau ca Chuaq beq!

149

Pariaq Jàn Is-ra-ên ca Padèch Chuaq

1 Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq!

Calêu ca Chuaq mòiq 'bŏi calêu neo beq!
Padràu hau ca Haq ta'ne 'bài mangai hadròih da Haq beq.

2 Waiq ca Is-ra-ên lem bùi dèh ca Chuaq ma broq loh wì haq;
waiq ca mangai Jê-ru-sa-lem lem bùi dèh Bùa wì.
3 Waiq ca wì haq nhaiq muaq padràu hau hiniq Haq,
waiq ca wì haq padràu hau Haq xam tep clùng wa rawêh ranac cràu.
4 Taiq Chuaq lem bùi ca jàn Haq;
Haq yŏc bìac dèch claih anì am ca mangai 'bìq padit padiang.
5 Waiq ca 'bài mangai hadròih da Haq lem bùi ca bìac 'ngah 'ngai Chuaq.
Waiq wì haq calêu lem bùi dèh ta jùang!

6 Waiq bàu padràu hau padèch ha'nhèq da Boc Plình ŏi ta hacùng wì haq,
wa pla chang gùm hin baiq pah ŏi ta tì wì haq,
7 đòiq tabroq hlài ca 'bài Diac
wa baxa 'bài jàn;
8 đòiq càt 'bài bùa wì haq xam caxi mem tagwat,
wa càt xam caxi mem 'bài mangai gù craq da wì haq;
9 đòiq broq ca wì haq bìac baxa ma khoi achìh ca wì haq.
Aih can 'ngah 'ngai ca mangai hadròih da Haq.

Padràu hau ca Chuaq!

150

Đang ca Broq Nhŏc ca Padèch Chuaq

1 Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq beq!

Padràu hau ca Boc Plình ta hnem hadròih Haq beq!
Padràu hau Haq ta plình ta cwìang itai Haq!
2 Padràu hau Haq taiq bìac itai broq da Haq!
Padràu hau Haq taiq bìac rahù dìq dŏng da Haq!
3 Padràu hau ca Haq xam atêh ken,
rawêh broc wa ranac cràu padràu hau hiniq Haq!
4 Tep clùng wa nhaiq muaq đòiq padràu hau Haq!
Rawêh ranac i caxi wa hlôi taliaq padràu hau Haq beq!
5 Yŏc raxap
wa broq atêh ma dêh padràu hau ca Haq!

6 Waiq dìq ngè leq i hihèm padràu hau ca Chuaq beq!

Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq!